# Sklízecí mlátičky S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

**(Výr. č. 115000 - )**

JOHN DEERE

## NÁVOD K POUŽITÍ

## Sklízecí mlátičky S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

**OMZ201523 VYDÁNÍ I8 (CZECH)**

**John Deere GmbH & Co. KG**
**John Deere Werke Zweibrücken**
**Evropské vydání**
**PRINTED IN U.S.A.**

# Úvod

## Předmluva

POZORNĚ SI PROČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, abyste se naučili správně obsluhovat stroj a provádět jeho údržbu. V opačném případě může dojít k vážnému zranění osob nebo poškození nářadí. Tento návod k používání a výstražné štítky pro umístění na stroj jsou k dispozici i v jiných jazycích (prodejce firmy John Deere je může pro Vás objednat).

NÁVOD K POUŽITÍ PATŘÍ k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

HODNOTY VELIČIN UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU k použití jsou uvedeny v metrických i angloamerických jednotkách. Používejte jen správné díly a spojovací materiál. Pro metrické šrouby, příp. palcové šrouby jsou nezbytné rozdílné klíče.

PRAVÁ STRANA A LEVÁ STRANA jsou určeny při pohledu ve směru jízdy.

IDENTIFIKAČNÍ VÝROBNÍ ČÍSLA (P.I.N.) zapište na příslušné místo v oddílu Technické údaje nebo Identifikační výrobní čísla. Zaznamenejte všechna čísla přesně. V případě krádeže stroje se mohou tato čísla stát důležitým pomocníkem v pátrání. Kromě toho váš prodejce firmy John Deere bude tato čísla potřebovat při vyřizování vaší objednávky náhradních dílů. Doporučujeme Vám také, abyste si tato identifikační čísla poznamenali ještě na jiné místo.

NASTAVOVÁNÍ DODÁVKY PALIVA NAD HODNOTY udávané výrobcem nebo nadměrné zatěžování stroje jiným způsobem má za následek ztrátu záruky.

PŘED DODÁNÍM STROJE provedl váš prodejce předprodejní kontrolu. Po prvních 20 až 50 hodinách provozu je provedena za přítomnosti prodejce poprodejní prohlídka a pravidelná údržba.

TATO SKLÍZECÍ MLÁTIČKA JE KONSTRUOVÁNA VÝHRADNĚ pro obvyklé použití v zemědělství nebo pro práce podobného druhu (“STANOVENÝ ROZSAH POUŽITÍ”). Jiné používání bude považováno za nedodržení stanoveného rozsahu použití. Výrobce neodpovídá za škody ani zranění vzniklé při nesprávném používání stroje. Veškerá taková rizika nese výhradně uživatel. Základním prvkem předpokládaného způsobu použití je rovněž přesné dodržování provozních podmínek a postupů při údržbě a opravách stanovených výrobcem.

SKLÍZECÍ MLÁTIČKU SMÍ OBSLUHOVAT, opravovat a provádět její údržbu pouze osoba seznámená se sklízecí mlátičkou a s příslušnými bezpečnostními předpisy (z důvodu předcházení nehodám). Za všech okolností je nutné dodržovat pravidla pro zabránění nehodám i ostatní všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti práce, zásady první pomoci a předpisy bezpečnosti provozu na pozemních komunikacích. V případě provedení jakýchkoli svévolných úprav této sklízecí mlátičky ztrácí výrobce veškerou zodpovědnost za následné škody nebo zranění.

ZAREGISTRUJTE I POUŽITÉ VÝROBKY. Pokud jste zakoupili použitý výrobek John Deere od autorizovaného prodejce John Deere, prodejce aktualizuje registrační údaje o záruce a nebude od Vás požadovat žádné další informace.

Pokud jste zakoupili jakýkoliv použitý výrobek John Deere z aukce, prostřednictvím obchodníka nebo od zemědělce, nyní jej prosím zaregistrujte. Společnost John Deere a prodejci John Deere si váží bezpečí a spokojenosti svých zákazníků. Váš místní prodejce John Deere je nejlépe vybaven a s potěšením poskytne Vašemu stroji podporu na špičkové úrovni. Zadejte prosím podrobné údaje o Vašem stroji a Vaši emailovou adresu na webových stránkách John Deere určených pro Vaši zemi. Potom zvolte prodejce podle vlastního výběru a obdržíte slevovou poukázku na nákup náhradních dílů John Deere.

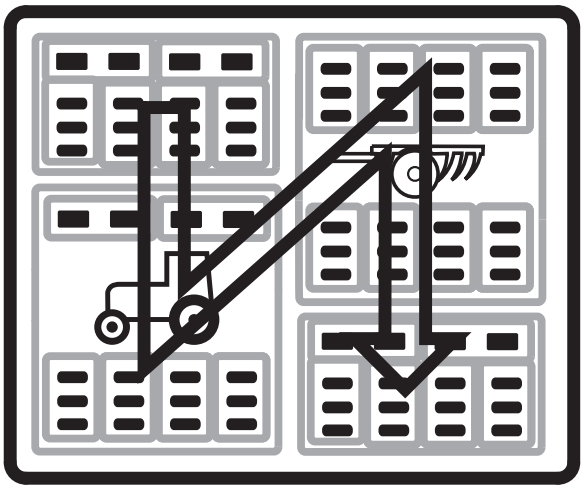
OUO6075,000174F-16-31JAN14

## Zpráva pro naše zákazníky

Vážíme si důvěry, kterou jste nám projevili zakoupením tohoto stroje. Aby byla zajištěna nejvyšší úroveň provozních vlastností stroje, před jeho vyrobením jsme strávili mnoho hodin konstrukční přípravou a rozsáhlým testováním. Pro dosažení maximálního výkonu je nezbytně nutné provozovat stroj v souladu s postupy uvedenými v tomto návodu.

Informace uvedené v návodu jsou rozděleny do částí. Názvy oddílů jsou uvedeny v tabulce s obsahem a v horní části každé stránky. Každý oddíl má jedinečné číslo stránky a počet stránek. Specifické informace jsou v každém oddílu uspořádány do témat označených tučným záhlavím.

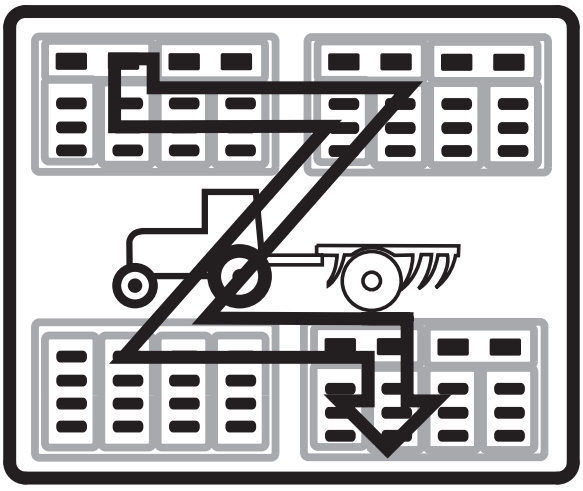
Záhlaví témat jsou vypsána v tabulce se seznamem, a to s uvedením čísla oddílu a čísla stránky, na které téma začíná. Témata a informace týkající se každého tématu jsou prostřednictvím odkazů uvedena také v rejstříku, rovněž společně s číslem oddílu a stránky.



A100767—UN—07JUN18

Obsah tématu je zobrazen postupně shora dolů podél

levého okraje a poté opět shora podél pravého okraje stránky; totéž se pak opakuje na další stránce. Obrázky předcházejí příslušným textům.



A100768—UN—07JUN18

Tok textu může být rozdělen na části nacházející se před i za obrázky a tabulkami, které zaujímají celu šířku stránky.

Důkladně si pročtěte tento návod k obsluze, abyste zjistili, kde hledat informace.

Ještě jednou děkujeme za nákup tohoto stroje.

OUO6075,00049D4-16-08JUN18

## Výkon s ohledem na emise a nedovolená manipulace

### Provoz a údržba

Motor včetně systému řízení emisí je nutné ovládat, používat a udržovat podle pokynů uvedených v tomto návodu, aby byl zachován výkon motoru s ohledem na emise v rámci požadavků kladených na kategorii/certifikaci tohoto motoru.

### Nedovolená manipulace

Nesmí docházet k žádným záměrným nedovoleným manipulacím s motorem ani k jeho nesprávnému používání; to se zejména týká deaktivace nebo nedostatečné údržby systému recirkulace výfukových plynů (EGR) či systému dávkování kapaliny výfuku vznětového motoru DEF. Nepovolená manipulace se systémem řízení emisí motoru povede ke zrušení schválení typu Evropské unie (EU) a příslušných záruk týkajících se emisí.

DX,EMISSIONS,PERFORM-16-12JAN18

## Identifikační zobrazení

H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-16-31AUG15

# Obsah


Strana

**Bezpečnostní prvky**
Bezpečnostní prvky stroje ..... 05-1

**Bezpečnost**
Rozlišujte bezpečnostní informace ..... 10-1
VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH NÁPISŮ ..... 10-1
Dodržujte bezpečnostní pokyny ..... 10-1
Jízda se strojem ..... 10-1
Způsobilost obsluhy ..... 10-2
Dodržujte pravidla provozu na pozemních komunikacích ..... 10-2
Kontrola bezpečného provozu stroje ..... 10-2
Spolujezdce a děti udržujte mimo stroj ..... 10-2
Dotěžování sklízecí mlátičky pro bezpečný kontakt kol s povrchem terénu ..... 10-3
Přeprava po silnici s připojeným žacím válem ..... 10-3
Dávejte pozor na elektrická nadzemní vedení ..... 10-3
Odstavení a opuštění stroje ..... 10-3
Pracujte ve větraných prostorech ..... 10-3
Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru ..... 10-4
Buďte připraveni na nouzové situace ..... 10-4
Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou ..... 10-4
V případě požáru ..... 10-5
Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje ..... 10-5
Používejte ochranný oděv ..... 10-6
Udržujte bezpečnou vzdálenost od žacích válů ..... 10-6
Zabraňte zachycení rukou noži ..... 10-6
Používejte bezpečnostní světla a zařízení ..... 10-6
Používejte bezpečnostní pásy ..... 10-7
Vyhřívané a odvětrávané sedadlo řidiče ..... 10-7
Sedadlo spolujezdce ..... 10-7
Bezpečná přeprava sklízecí mlátičky s žacím válem ..... 10-7
Zabraňte samovolnému rozjetí nebo neočekávaným pohybům stroje ..... 10-8
Bezpečné provádění údržby ..... 10-8
Svaøová ní v blí zkosti elektronické øí dicí jednotky ..... 10-8
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr ..... 10-9
Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem ..... 10-9
Zabraňte kontaktu s pohyblivými součástmi ..... 10-9
Bezpečné čistění zásobníku zrna a odstraňování překážek ..... 10-10
Vyklizení prostoru rotujících hřídelů pohonu ..... 10-10
Namontujte všechny ochranné kryty a štíty ..... 10-10
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem ..... 10-10

Strana

Vyvarujte se otevření vysokotlaké palivové soustavy ..... 10-11
Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru ..... 10-11
Chraňte se proti zasažení kapalinou pod vysokým tlakem ..... 10-11
Používejte doporučené pneumatiky ..... 10-12
Bezpečná údržba pneumatik ..... 10-12
Vyřazení z provozu — Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek ..... 10-12
Bezpečná údržba chladicí soustavy ..... 10-13
Odstraňte usazený materiál ..... 10-13
Bezpečně zajistěte stroj ..... 10-13
Bezpečné uložení příslušenství ..... 10-14
Dodržujte bezpečnostní pokyny při údržbě hnacích řemenů ..... 10-14
Bezpečná manipulace s elektronickými součástkami a konzolami ..... 10-14
Zabraňte nehodám při jízdě vzad ..... 10-14
Únikový východ ..... 10-15
Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi ..... 10-15
Bezpečné čistění filtru výfuku ..... 10-16
Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny ..... 10-17
Systém otočné výstrahy ..... 10-17
Systém zjišťující přítomnost obsluhy ..... 10-18
Bezpečnostní varování – detekován systém AutoTrac™ ..... 10-18
Bezpečnostní upozornění – znovunačtení systému ..... 10-18
Bezpečnostní upozornění – instalace softwaru ..... 10-19
Bezpečnostní upozornění – vrácení systému do předchozího stavu ..... 10-19

**Bezpečnostní štítky**
Bezpečnostní štítky s piktogramy ..... 15-1
Obnovujte bezpečnostní štítky ..... 15-1
Návod k použití ..... 15-1
Opravy a údržba ..... 15-1
Bezpečnostní pás sedačky ..... 15-2
Parkovací brzda ..... 15-2
Hydraulický olej a plyn pod tlakem ..... 15-2
Hydraulický akumulátor ..... 15-2
Pozor na nízko zavěšená nadzemní elektrická vedení ..... 15-3
Zásobník zrna ..... 15-3
Únikový východ ..... 15-3
Přístupový žebřík kabiny/plošiny ..... 15-3
Zabraňte srážce s jinými motorovými vozidly ..... 15-3
Dvojitá kola (pokud jsou součástí výbavy) ..... 15-4
Bezpečnostní vzpěra skříně vkládacího ústrojí ..... 15-4


**Pokračování na další straně**

*Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.*

COPYRIGHT © 2018
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strana

Kryt skříně vkládacího ústrojí ..... 15-4
Hydraulický olej a plyn pod tlakem ..... 15-4
Hydraulický akumulátor ..... 15-5
Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí ..... 15-5
Sklopný rám podávacího zásobníku ..... 15-5
Levý kryt ..... 15-5
Čisticí dvířka zásobníku zrna ..... 15-5
Poháněné sklápění vyprazdňovacího šneku (je-li ve výbavě) ..... 15-6
Schránka na akumulátor ..... 15-6
Hydraulický olej a plyn pod tlakem ..... 15-6
Hydraulický zásobník ..... 15-7
Řezačka ..... 15-7
Řezačka – pokračování ..... 15-7
Rozmetač ..... 15-7
Zajištění rozhazovače ..... 15-8
Zadní přístupový žebřík a servisní plošina ..... 15-8
Zabraňte vzniku požáru ..... 15-8
Zásobník zrna ..... 15-8
Hydraulický olej a plyn pod tlakem ..... 15-9
Hydraulický zásobník ..... 15-9
Chladicí soustava ..... 15-9
Zásobník zrna ..... 15-10
Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna ..... 15-10
Dvířka rotačního síta a ventilátor chladiče ..... 15-10
Šikmý dopravník čistého zrna ..... 15-10
Lapač kamenů ..... 15-11
Hydraulický olej a plyn pod tlakem ..... 15-11
Hydraulický akumulátor ..... 15-11
Chránič pohonu dopravníku podavače ..... 15-11
Startér ..... 15-12
Teplota výfukových plynů (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 15-12
Soustava vzduchového kompresoru (je-li součástí výbavy) ..... 15-12
Nádobka vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) ..... 15-13
Servisní kryt ..... 15-13

**Plošina řidiče**
Typy rádia (volitelné) ..... 20-1
Aftermarket rádia ..... 20-1
Programování autorádia na místní frekvenci ..... 20-1
Ovládací prvky radiopřijímače ..... 20-2
Anténa ..... 20-2
Komunikace / zapojení radiostanice v občanském pásmu ..... 20-2
Komunikace/montáž radiostanice v občanském pásmu ..... 20-3
Polohy žebříku kabiny ..... 20-4
Hasicí přístroj (Evropa) ..... 20-5
Hasicí přístroje (Austrálie a Nový Zéland) ..... 20-5
Hasicí přístroje (Euroasijský ekonomický svaz) ..... 20-6
Umístění hasicích přístrojů ..... 20-6
Zábradlí a pravý přístup na plošinu ..... 20-7

**Údržba v období záběhu**
Záběh motoru ..... 25-1
Nastavování hnacích řemenů – po prvních 50 hodinách provozu ..... 25-3
Kontrola během záběhu během prvních 100 hodin ..... 25-3
Údržba během záběhu po 100 hodinách provozu (Tier 2 / stupeň II) ..... 25-4

Strana

Údržba po 400 hodinách záběhu (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 25-4

**Kontroly před zahájením práce**
Hladina motorového oleje ..... 30-1
Výšky hladiny hydrostatického/hydraulického oleje ..... 30-2
Výška hladiny chladicí kapaliny ..... 30-2
Palivová soustava ..... 30-3
Průduch palivové nádrže ..... 30-4
Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 30-4
Polohy komory sání vzduchu motoru ..... 30-4
Poloha komory sání vzduchu motoru (standardní polní poloha) ..... 30-5
Poloha komory sání vzduchu motoru (vysunutá polní poloha) ..... 30-6
Poloha komory sání vzduchu motoru (přepravní poloha) ..... 30-7
Čištění prostoru motoru ..... 30-8

**Provoz motoru**
Bezpečné čistění filtru výfuku ..... 35-1
Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny ..... 35-1
Přehled indikátorů dočišťování výfukových plynů ..... 35-2
Výstraha nutnosti zastavení stroje ..... 35-3
Snímač detekce objektů (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 35-4
Startování motoru ..... 35-4
Vypnutí motoru ..... 35-5
Řízení otáček motoru (stroje s ProDrive™) ..... 35-6
Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou ..... 35-6
Pomocné zařízení pro startování za chladného počasí (je-li součástí výbavy) ..... 35-6
Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny ..... 35-7

**Informace displeje CommandCenter™**
Zjištění specifických informací o stroji ..... 40-1
Nápověda na displeji ..... 40-1
CommandCenter™ 4. generace ..... 40-1
Procesor jednotky CommandCenter™ Generation 4 ..... 40-2
Rozvržení stránky Provoz ..... 40-2
Centrum stavů ..... 40-3
Tlačítka rychlé volby ..... 40-3
Nabídka ..... 40-3
Přehled aplikací operačního systému ..... 40-3
Přehled aplikací AMS ..... 40-7
Aktivace CommandCenter™ ..... 40-8
Aktivace Předvádění ..... 40-8
Displej a zvuk ..... 40-9
Jas ..... 40-9
Zvuk ..... 40-9
Více displejů ..... 40-9
Kalibrace displeje ..... 40-11
Datum a čas ..... 40-11
Změna aktuálního data ..... 40-12
Změna aktuálního času ..... 40-12
Jazyk a jednotky ..... 40-12
Nastavení jazyka a jednotek ..... 40-12
Správce softwaru ..... 40-13
Aktualizace softwaru displeje ..... 40-13

Strana

Aktivace ..... 40-14
Vzdálená služba Service ADVISOR™ Remote ..... 40-15
Přeprogramování vozidla ..... 40-16
Odstraňování závad – Přeprogramování ..... 40-18
Správce souborů ..... 40-19
USB disk ..... 40-21
Zachycení obrázků displeje ..... 40-21
Diagnostické centrum ..... 40-22
Diagnostika řídicích jednotek ..... 40-22
Diagnostické informace ..... 40-22
Skrýt diagnostické centrum ..... 40-23
Diagnostické kódy závad ..... 40-23
Hardware displeje ..... 40-24
Informace o sběrnici CAN ..... 40-24
Popis sběrnice CAN ..... 40-24
Síť ..... 40-25
Synchronizace dat ..... 40-25
Uživatelé a přístupová práva ..... 40-26
Uživatelské profily ..... 40-26
Přístupové skupiny ..... 40-26
Správce uspořádání ..... 40-27
Aktivní sada ..... 40-27
Lišty s tlačítky rychlé volby ..... 40-28
Všechny stránky provozu ..... 40-28
Přidání, úprava nebo duplikace stránek Provoz ..... 40-28
Procházení stránek Provoz na hlavní stránce ..... 40-29
Pole a hranice ..... 40-29
Správa klientů, farem a polí ..... 40-30
Hranice pole ..... 40-31
Navádění AutoTrac™ ..... 40-31
Správce zařízení ..... 40-32
Profil stroje ..... 40-32
Profil nářadí ..... 40-33
Správce nastavení ..... 40-34
Monitorovací systém stroje ..... 40-34
Monitorovací systém činnosti ..... 40-34
Záznam práce ..... 40-35
Údržba a kalibrace ..... 40-35
Servisní kontroly ..... 40-35
Intervaly údržby ..... 40-35
Kalibrace ..... 40-35
ISOBUS VT ..... 40-36
Přijímač GPS StarFire™ ..... 40-37
Video ..... 40-37
Aktivační signály videa ..... 40-37
Čistění displeje ..... 40-38
Obnovení systému ..... 40-38

**Aplikace displeje CommandCenter™**
Aplikace displeje CommandCenter™ ..... 45-1

**Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky**
Přístup k interaktivnímu nastavení sklízecí mlátičky ..... 45-A-1
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment), hlavní stránka ..... 45-A-1
Stav relace ..... 45-A-2
Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit. ..... 45-A-3
Priority sklizně ..... 45-A-4
Jaký typ ztrát zrna? ..... 45-A-4
Jaký typ problémů s kvalitou zrna? ..... 45-A-5
Problémy s kvalitou slámy ..... 45-A-6
ICA2 zjistilo problémy ..... 45-A-6
Příliš mnoho plev ..... 45-A-6
ICA hledá doporučení. ..... 45-A-6
Stisknutím možnosti "Použít" upraví ICA nastavení podle zobrazeného řešení. ..... 45-A-7
Upravit problémy ..... 45-A-8
ICA používá seřízení nastavení... ..... 45-A-8
Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu ..... 45-A-8
Doporučená řešení ..... 45-A-9
ICA čeká na akci operátora... ..... 45-A-9
Stisknutím tlačítka "Další" pokračujte na manuální nastavení. ..... 45-A-11
Zobrazit výkon ..... 45-A-12
Ztráta v separátoru. ..... 45-A-12
Ztráty v sítové skříni ..... 45-A-13
Nevymlácené ztráty ..... 45-A-13
Poškozené zrno ..... 45-A-13
Cizí materiál lehký ..... 45-A-13
Cizí materiál těžký ..... 45-A-13
Nevymlácený materiál ..... 45-A-13
Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení? ..... 45-A-13
Relace ICA je dokončena ..... 45-A-15
Jak by měla aplikace ICA pokračovat? ..... 45-A-15
ICA monitoruje změny výkonu... ..... 45-A-16
Postup ..... 45-A-17

**Nastavení ovládacích prvků**
Přístup k funkci Nastavení ovládacích prvků ..... 45-B-1
Přehled funkce Nastavení ovládacích prvků ..... 45-B-1
Multifunkční páka – Nastavení ovládacích prvků ..... 45-B-2
Multifunkční páka ..... 45-B-2
CommandARM - Nastavení ovládacích prvků ..... 45-B-3
CommandARM™ ..... 45-B-4
Vytvoření jednoduchých přiřazení položek ..... 45-B-4
Vytvoření dvojích přiřazení položek ..... 45-B-5
Tlačítko rolování ..... 45-B-6
Přiřazení aplikací ..... 45-B-6
Přiřazení funkcí ..... 45-B-6

**Řízení zbytků**
Přístup k řízení zbytků ..... 45-C-1
Řízení zbytků ..... 45-C-1
Režim zbytků ..... 45-C-2
Lopatka separátoru ..... 45-C-3
Šířka ..... 45-C-3
Otáčky ..... 45-C-4
Směr ..... 45-C-5
Změna ..... 45-C-6
Nastavení mimo kabinu ..... 45-C-6

**Žací vál**
Přístup k žacímu válu ..... 45-D-1
Žací vál ..... 45-D-1
Podrobnosti o žacím válu ..... 45-D-3
Šířka ..... 45-D-4
Šířka adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-D-4
Šířka řádku ..... 45-D-5
Minimální otáčky přiháněče ..... 45-D-5
Záznam práce ..... 45-D-6
Hodiny ..... 45-D-6
Rychlost zdvihání/spouštění ..... 45-D-6
Rychlost náklonu ..... 45-D-7

Strana

Citlivost na výšku ..... 45-D-8
Citlivost na náklon ..... 45-D-9
Náklon vpřed/vzad ..... 45-D-10
Automatické ovládání žacího válu ..... 45-D-11
Náhled ovládání ..... 45-D-12
Automatizace žacího válu ..... 45-D-12
Obnovení výšky ..... 45-D-13
Snímání výšky – Nad zemí ..... 45-D-14
Snímání výšky – Na zemi ..... 45-D-16
Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí ..... 45-D-17
Náklon v příčném směru ..... 45-D-19
Obnovit předvolby ..... 45-D-20
Dial-A-Speed™ ..... 45-D-21
Obnovení náklonu dopředu/dozadu ..... 45-D-22
Obnovení polohy přiháněče ..... 45-D-23
Obnovení polohy nastavitelné desky ..... 45-D-24
Poloha žací lišty ..... 45-D-25
Tlak v okruhu HydraFlex™ ..... 45-D-26
Rychlost dopravníkového pásu ..... 45-D-27
Plovoucí poloha draperu ..... 45-D-28
Náklon žací lišty ..... 45-D-29
Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-D-30
Otáčky předlohového hřídele ..... 45-D-30
Poloha žací lišty ..... 45-D-31
Pokročilá nastavení ..... 45-D-32
Režim nouzového dojezdu ..... 45-D-32
Průvodce polohou žací lišty ..... 45-D-33

**HarvestSmart™**

Přístup k HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Hlavní stránka HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Automatizace ..... 45-E-2
Stav ..... 45-E-2
Nastavení ..... 45-E-4
Nastavení | Provozní režim | Režim Smart ..... 45-E-5
Nastavení | Provozní režim | Režim Smart | Cílová hodnota Smart ..... 45-E-5
Nastavení | Provozní režim | Výkonový režim ... 45-E-6
Nastavení | Provozní režim | Výkonový režim | Cílový tlak ..... 45-E-6
Nastavení | Omezovače ..... 45-E-7
Nastavení | Omezovače | Maximální výkon motoru ..... 45-E-7
Nastavení | Omezovače | Maximální pojezdová rychlost ..... 45-E-8
Nastavení | Agresivita reakce ..... 45-E-9

**Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2**

Přístup k integrovanému seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Hlavní stránka integrovaného seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Historie | Nastavení ..... 45-F-3
Optimalizovat výkon ..... 45-F-3
Podrobné informace o seřízení ..... 45-F-4
Video systému zrna ..... 45-F-4
Upravit priority sklizně ..... 45-F-5
Historie | Výkon ..... 45-F-6
Znečištění objektivu ..... 45-F-7
ICA2 nemůže udržet cíl výkonu ..... 45-F-7
Návrat k optimalizaci ..... 45-F-8
Nastavit cíl výkonu ..... 45-F-9
Historie ..... 45-F-9
Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-10
Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-F-10
Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-F-11
Jemné nastavení odchylky | Čisticí ventilátor .. 45-F-11
Jemné nastavení odchylky | Síto ..... 45-F-12
Jemné nastavení odchylky | Úhrabečné síto ... 45-F-12
Automatická údržba | Nastavení ..... 45-F-13
Ztráty zrna | Citlivost ..... 45-F-13
Poškozené zrno | Citlivost ..... 45-F-14
Cizí materiál | Citlivost ..... 45-F-14
Agresivita reakce ..... 45-F-15
HarvestSmart™ | Nastavení ..... 45-F-15
Cílový tlak ..... 45-F-16
Maximální výkon motoru ..... 45-F-17
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-F-18
Agresivita reakce ..... 45-F-19
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Stav automatického řízení ..... 45-F-20
Stav HarvestSmart™ ..... 45-F-20
Stav Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-22
Stav automatické údržby ..... 45-F-23

**Systém dopravy zrna**

Přístup k systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Hlavní stránka systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Pokročilá nastavení ..... 45-G-2
Pokročilé nastavení | Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna ..... 45-G-2
Pokročilé nastavení | Odchylka výkonnosti vyprazdňování ..... 45-G-3
Pokročilé nastavení | Výstraha uživatelské úrovně ..... 45-G-3
Hladina zrna ..... 45-G-3
Nastavení vlhkosti ..... 45-G-4
Upozornění na vlhkost ..... 45-G-4
Korekce vlhkosti ..... 45-G-5
Centrum stavů ..... 45-G-5

**Sklápění**

Přístup ke sklápění ..... 45-H-1
Hlavní strana sklápění ..... 45-H-1
Kryty zásobníku zrna ..... 45-H-2
Sklopný hrot šneku ..... 45-H-3
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy) ..... 45-H-4
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy) ..... 45-H-5

**Nastavení sklizně**

Přístup k nastavení sklizně ..... 45-I-1
Hlavní stránka nastavení sklizně ..... 45-I-1
Načíst nastavení sklizně ..... 45-I-2
Načíst nastavení sklizně | Předvolba ..... 45-I-3
Načíst nastavení sklizně | Podmínky mlácení .... 45-I-4
Načíst nastavení sklizně | Podmínky slámy ..... 45-I-5
Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu ..... 45-I-6
Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu | Výchozí tovární nastavení ..... 45-I-6
Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu | Uživatelská předvolba ..... 45-I-6
Načíst nastavení sklizně | Vlivy změny plodiny ..... 45-I-7
Aktuální nastavení | Poloha mláticího koše ..... 45-I-7
Aktuální nastavení | Rychlost mlácení ..... 45-I-8
Aktuální nastavení | Čisticí ventilátor ..... 45-I-9
Aktuální nastavení | Vůle úhrabečného síta .... 45-I-10

Strana

Aktuální nastavení | Vůle zrnového síta ..... 45-I-10
Aktuální nastavení | Vnější konfigurace ..... 45-I-11
Aktuální nastavení | Seřizovací stavy ..... 45-I-12
Pokročilá nastavení ..... 45-I-13
Pokročilá nastavení | Rozlišení separačního ústrojí ..... 45-I-14
Pokročilá nastavení | Rozlišení sítové skříně ... 45-I-14
Cíl výkonu ..... 45-I-15

**Motor**
Přístup k motoru..... 45-J-1
Hlavní stránka motoru ..... 45-J-1
Výkon motoru ..... 45-J-2
Přehled soustavy výfukového filtru ..... 45-J-3
Automatické čištění výfukového filtru ..... 45-J-3
Čištění filtru při zaparkování ..... 45-J-4
Deaktivace automatického čištění filtru výfuku ..... 45-J-5
Průběh chladnutí motoru ..... 45-J-5
Kapacita filtru řízení zplodin ..... 45-J-6
Kompresor vzduchové soustavy ..... 45-J-7
Stav kompresoru vzduchové soustavy ..... 45-J-7

**Soustava HVAC**
Přístup HVAC .....45-K-1
Hlavní stránka vytápění, větrání a klimatizace (HVAC) .....45-K-1
Nastavení teploty .....45-K-2
Otáčky ventilátoru .....45-K-2
Režim proudění vzduchu .....45-K-3
Klimatizace (A/C) .....45-K-3
Venkovní teplota .....45-K-3

**Převodovka**
Přístup k převodovce.....45-L-1
Hlavní stránka převodovky .....45-L-1
Max. rychlost 1 a 2.....45-L-2
Pokročilé nastavení ProDrive™ .....45-L-2
Pokročilé nastavení režimu vlečení ProDrive™ .....45-L-2
Pokročilé nastavení režimu nouzového dojezdu ProDrive™ .....45-L-4
Tlačítko Pokročilé nastavení .....45-L-4

**Vnější osvětlení**
Přístup k osvětlení..... 45-M-1
Hlavní stránka osvětlení ..... 45-M-1
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Osvětlení nástupního prostoru ..... 45-M-4
Ovládací prvky pracovních světlometů ..... 45-M-4

**Telefon**
Párování zařízení Bluetooth® s Generation 4 CommandCenter™ ..... 45-N-1
Správa spárovaných zařízení Bluetooth® (je-li ve výbavě) ..... 45-N-1
Obsluha telefonu ..... 45-N-2

Strana

Síla signálu telefonu a dobití baterie ..... 45-N-3
Seznam kontaktů ..... 45-N-4
Poslední volání ..... 45-N-5
Vymazání oblíbených a historie volání ..... 45-N-5

**Kalibrace**
Přístup ke kalibracím a postupům..... 45-O-1
Přehled kalibrací a postupů..... 45-O-1
Vibrační systém průchodu materiálu ..... 45-O-1
Kalibrační procedura vibrací hmotnostního průtoku ..... 45-O-2
Teplota snímače vlhkosti ..... 45-O-2
Odchylka teploty snímače vlhkosti ..... 45-O-3
Poloha mláticího koše (STS elektrický) ..... 45-O-3
Proces kalibrace polohy mláticího koše (STS elektrický) ..... 45-O-4
Kalibrace výnosů ..... 45-O-4
Výnos | Kvalita kalibrace ..... 45-O-5
Výnos | Indikátor stavu ..... 45-O-5
Výnos | Záznam vzorku ..... 45-O-5
Výnos | Přizpůsobení naměřené hmotnosti ..... 45-O-6
Výnos | Pokročilá nastavení ..... 45-O-7
Výnos | Indikátor kvality kalibrace ..... 45-O-8
Výnos | Stav shromážděného vzorku ..... 45-O-8
Výnos | Průtok ..... 45-O-9
Výnos | Ukazatel hmotnosti ..... 45-O-9
Výnos | Stav záznamu ..... 45-O-9
Výnos | Reset .....45-O-10
Výnos | Upravit/zvolit kalibraci .....45-O-10
Výnos | Pokročilé úpravy ..... 45-O-11
Výnos | Odstranit nepoužité vzorky .....45-O-12
ActiveYield™ .....45-O-12
ActiveYield™ | Indikátor stavu .....45-O-12
ActiveYield™ | Pokročilá nastavení .....45-O-13
ActiveYield™ | Reset .....45-O-13
Náklon podvozku .....45-O-14
Kalibrační procedura náklonu podvozku .....45-O-14
Poloha mláticího koše (hydraulická) .....45-O-14
Proces kalibrace polohy mláticího koše (hydraulický) .....45-O-14
Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku .....45-O-15
Kalibrační procedura zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ....45-O-15
Vzdálenost nastavitelných desek .....45-O-15
Kalibrační procedura rozestupu nastavitelných desek .....45-O-16
Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí .....45-O-16
Kalibrační procedura rychlosti zvedání skříně vkládacího ústrojí .....45-O-16
Kalibrace žacího válu .....45-O-17
Procedura kalibrace žacího válu .....45-O-17
Vlastní test žacího válu řady 600x .....45-O-17
Kalibrační procedura vlastního testu žacího válu řady 600x .....45-O-18
Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu .....45-O-18
Kalibrační procedura rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu .....45-O-18
Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí .....45-O-19
Kalibrační procedura rozsahu příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí .....45-O-19
Otáčky skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem .....45-O-19

**Strana**

Kalibrační procedura rychlosti příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-20
Lopatky (sklopný adaptér pro sklizeň kukuřice) ..... 45-O-20
Kalibrační procedura lopatek (skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice) ..... 45-O-20
Poloha žací lišty a přiháněče ..... 45-O-21
Kalibrační procedura polohy přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
Poloha přiháněče ..... 45-O-21
Postup kalibrace polohy přiháněče ..... 45-O-22
Žlutý blikač ..... 45-O-22
Kalibrační procedura žlutého směrového světla ..... 45-O-22
Odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Kalibrační procedura odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Vyrovnání koše ..... 45-O-23
Kalibrační procedura vyrovnání mláticího koše ..... 45-O-24

**Přehled sklízecí mlátičky**

Přehled sklízecí mlátičky ..... 45-P-1
Přední ovládací panel ..... 45-P-2
Displej rohového sloupku ..... 45-P-3
Displej a konzola CommandARM™ ..... 45-P-6
Multifunkční páka ..... 45-P-6
Navigační panel ..... 45-P-7
Prvky v kabině na pravé straně ..... 45-P-9
Prvky v kabině na levé straně ..... 45-P-11
Ovládací prvky nad hlavou ..... 45-P-11
Ovládací prvky sedadla ..... 45-P-12
Klíček spínací skříňky ..... 45-P-12
Nastavení polohy volantu ..... 45-P-13
Ovládání osvětlení ..... 45-P-13
Ovládání směrových světel, zvukového výstražného zařízení a dálkových a potkávacích světel ..... 45-P-14
Ovládání stěrače a ostřikovače čelního skla ... 45-P-14
Ovládání vstřikování éteru (pokud je součástí výbavy) ..... 45-P-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základní sedadlo) ..... 45-P-15
Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (textilní sedadlo Premium) ..... 45-P-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) ..... 45-P-17
Bezpečnostní pásy sedadla ..... 45-P-19
Sedadlo spolujezdce ..... 45-P-20
Ovládací prvky sklizně ..... 45-P-20
HVAC ..... 45-P-22
Radiopřijímač ..... 45-P-22
Motor a pohon pojezdu ..... 45-P-23
Vnější osvětlení ..... 45-P-24
Konzola a displej ..... 45-P-24
Ústrojí zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-P-25
Čištění řemenového sběracího ústrojí ..... 45-P-26
Zapnutí pohonu žacího válu ..... 45-P-26
Zapnutí pohonu separačního ústrojí ..... 45-P-26
Nastavení vzdálenosti mláticího koše ..... 45-P-26
Nastavení otáček mláticího koše ..... 45-P-27
Nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí .. 45-P-27
Seřizování úhrabečného síta ..... 45-P-28
Seřizování zrnového síta ..... 45-P-28
Vyhledávání ..... 45-P-29
Převodovka s tlačítkovým řazením (je-li ve výbavě) ..... 45-P-29
ProDrive™ (je-li součástí vybavení) ..... 45-P-29
Spínač pro provoz po pozemních komunikacích ..... 45-P-30
Pohon zadní nápravy (je-li ve výbavě) ..... 45-P-30
Závěrka diferenciálu (je-li součástí výbavy) .... 45-P-30
Parkovací brzda ..... 45-P-31
Kontrolka čištění výfukového filtru ..... 45-P-31
Ukazatel hladiny paliva ..... 45-P-31
Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF) ..... 45-P-31
Spínač rychlého zastavení ..... 45-P-32
Spínač vyklápění koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-P-32
Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 45-P-33
Tlačítko obnovení AutoTrac™ (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33
Přepínač zvedání/spouštění a náklonu žacího válu (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33
Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad (pokud je součástí výbavy) ..... 45-P-34
Otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí a nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice (je-li součástí vybavení) ..... 45-P-34
Aktivační tlačítka žacího válu ..... 45-P-34

**Active Terrain Adjustment™**

Přístup k Active Terrain Adjustment™ ..... 45-Q-1
Hlavní strana Active Terrain Adjustment™ ..... 45-Q-1
Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA) ..... 45-Q-2
Automatické nastavení ..... 45-Q-3
Pokročilá nastavení ..... 45-Q-4
Pokročilá nastavení | Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-Q-4
Pokročilá nastavení | Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-Q-5
Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení ..... 45-Q-6
Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení | Velikost kroku automatického seřízení ..... 45-Q-7
Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení | Automatické seřízení zapnuto/vypnuto ..... 45-Q-8

**Radiopřijímač**

Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ ..... 45-R-1
Hlavní strana AM, FM, kanál počasí ..... 45-R-1
Hlavní strana prémiového radiopřijímače – XM ..... 45-R-2
Hlavní stránka USB radiopřijímače Premium ... 45-R-2
Hlavní stránka Bluetooth® radiopřijímače Premium (je-li součástí výbavy) ..... 45-R-2
Hlavní stránka Vnější zdroj ..... 45-R-3

**Osvětlení a signalizace**

Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu) ..... 50-1
Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu – pokračování) ..... 50-2
Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu – pokračování) ..... 50-3

Strana

Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany) ..... 50-4
Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany – pokračování) ..... 50-5
Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany – pokračování) ..... 50-7
Jízdní světla (Eurasijská ekonomická unie) ..... 50-8
Zpoždění/časový limit osvětlení ..... 50-8

**Skříň vkládacího ústrojí**
Bezpečnostní zarážka hydraulického válce ..... 55-1
Boční kryty skříně vkládacího dopravníku ..... 55-1
Servisní kryty skříně vkládacího ústrojí ..... 55-2
Horní přístupový kryt urychlovacího vkládacího rotoru ..... 55-2
Dolní kryt skříně vkládacího ústrojí a držák těsnění dna skříně (typ A) ..... 55-3
Dolní kryt skříně vkládacího ústrojí a držák těsnění dna skříně (typ B) ..... 55-3
Lapač kamenů ..... 55-4
Seřízení a nastavení rámu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (ruční náklon) ..... 55-5
Nulový bod rámu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (hydraulický náklon) (je-li součástí vybavení) ..... 55-6
Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí – seřizování ..... 55-7
Články řetězu dopravníku skříně vkládacího ústrojí – demontáž ..... 55-8
Buben skříně vkládacího ústrojí (ruční náklon) – nastavení výšky ..... 55-8
Buben skříně vkládacího ústrojí (hydraulický náklon) (je-li součástí vybavení) – nastavení výšky ..... 55-9
Otáčky dopravníku skříně vkládacího ústrojí – změna ..... 55-9
Články hnacího řetězu dopravníku skříně vkládacího ústrojí – demontáž ..... 55-11
Hnací řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí – seřizování ..... 55-11
Ozubená kola horní osy podávacího zásobníku ..... 55-11
Hnací řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí - výměna ..... 55-12
Hnací řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí - seřizování ..... 55-13
Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) – výměna ..... 55-15
Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) - seřizování ..... 55-18
Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček - výměna ..... 55-19
Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček - seřizování ..... 55-19
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s pevným počtem otáček) - výměna ..... 55-19

Strana

Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s pevným počtem otáček) - seřizování ..... 55-21
Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch - výměna ..... 55-21
Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch - nastavení ..... 55-22
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříně vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) - výměna ..... 55-22
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříně vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) - nastavení ..... 55-24
Indikátor ručního náklonu (systém příčného náklonu) ..... 55-24
Připojte hromadnou přípojku a jednobodové zajištění ..... 55-24
Připojení a odpojení žacího válu od skříně vkládacího ústrojí ..... 55-26
Jednobodové zajištění – seřizování ..... 55-27
Dolní lanovod skříně vkládacího ústrojí pro rovný terén - seřizování ..... 55-28
Skříň vkládacího ústrojí pro rovný terén - seřízení podložek ..... 55-28
Čepy blokování skříně vkládacího ústrojí (čistění) ..... 55-29
Manuální odblokování skříně vkládacího ústrojí ..... 55-29
Umístění střižných šroubů ..... 55-29

**Kryty**
Výklopné kryty ..... 60-1
Nastavení válce bočního výklopného krytu ..... 60-2
Skříňka na nářadí (je-li součástí vybavení) ..... 60-2
Levé boční kryty ..... 60-2
Pravé boční kryty ..... 60-4
Kryty separačního ústrojí ..... 60-4

**Separační ústrojí**
Výměnné lišty standardního urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna ..... 65-1
Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru pro obtížné plodiny – Výměna ..... 65-1
Výměnné lišty prstového urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna ..... 65-2
Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) ..... 65-3
Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) – Demontáž ..... 65-3
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna ..... 65-5
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru – seřizování ..... 65-7
Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro standardní otáčky - změna otáček ..... 65-7
Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky – přestavení do režimu nízkých otáček ..... 65-7

Strana

Doporučení pro mláticí a separační koš ..... 65-8
Typy mláticích a separačních košů ..... 65-9
Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí ..... 65-9
Typy roštů separátoru ..... 65-9
Kryty roštů separátoru (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Přerušovače roštů separátoru (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Umístění přerušovačů roštů separátoru (je-li ve výbavě) ..... 65-11
Střižné šrouby ozubeného segmentu sekcí mláticího koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-11
Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž ..... 65-12
Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) – demontáž a montáž ..... 65-15
Vyrovnání koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-21
Vyrovnání koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) ..... 65-23
Lamely horního krytu separačního ústrojí (je-li ve výbavě) ..... 65-27
Mlatky a ozuby (rotor TriStream) – demontáž a montáž ..... 65-27
Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Mlatky a ozuby (rotor Variable Stream) – demontáž a montáž ..... 65-31
Rozmístění mlatek a separačních ozubů (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Separační ústrojí Posi-Torq™ – dvoustupňové ..... 65-34
Vzdálenost částí hnací řemenice separačního ústrojí – seřízení ..... 65-35
Řemen pohonu variátoru separačního ústrojí – výměna ..... 65-36
Dělicí lišty šnekového dopravníku ..... 65-37
Řemen odmítacího bubnu – seřizování ..... 65-37
Hnací řemen odmítacího bubnu - výměna ..... 65-37
Výměnné lišty odmítacího bubnu – výměna (styl s 5 a 10 lopatkami) ..... 65-41
Standardní výměnné lišty odmítacího bubnu – výměna (styl s 8 lopatkami) ..... 65-41
Výměnná lišta odmítacího bubnu pro obtížné plodiny – Výměna ..... 65-42
Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – nastavení ..... 65-43
Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – výměna ..... 65-43
Standardní odmítací předávací buben (je-li ve výbavě) – výměna lopatky ..... 65-43
Odmítací předávací buben na obtížné plodiny (je-li ve výbavě) – výměna lopatky ..... 65-44
Řemen pravého předního předlohového hřídele – seřizování ..... 65-45
Řemen pravého předního předlohového hřídele - výměna ..... 65-45
Řemen pravého zadního předlohového hřídele – seřizování ..... 65-46

Strana

Řemen pravého zadního předlohového hřídele - výměna ..... 65-46
Vzduchové průduchy a přístupový kryt sítové skříně ..... 65-46
Šnekový pohon čisticího síta – Manuální čisticí dvířka (je-li ve výbavě) ..... 65-47
Šnekový pohon čisticího síta – čisticí dvířka (je-li ve výbavě) ..... 65-47
Řemen sítové skříně, ventilátoru čisticího ústrojí a šnekového dopravníku – seřizování ..... 65-47
Řemen sítové skříně, ventilátoru čisticího ústrojí a šnekového dopravníku – výměna ..... 65-48
Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – nastavení ..... 65-48
Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (Active Terrain Adjustment™) – nastavení ..... 65-49
Řemen ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – Výměna ..... 65-49
Řemen ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – Výměna ..... 65-49
Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) ..... 65-50
Pevné klasové síto ..... 65-50
Úhrabečné a zrnové síto – Měření ..... 65-50
Univerzální úhrabečné síto 30 mm (1-3/16 in.) ..... 65-51
Úhrabečné síto s dlouhými prsty 41 mm (1-5/8 in) ..... 65-51
Úhrabečné síto Premium Corn 41 mm (1-5/8 in) ..... 65-52
Univerzální sítové síto 30 mm (1-3/16 in) ..... 65-52
Zrnové síto s dlouhými prsty 30 mm (1-3/16 in) ..... 65-52
Přepínač nastavení větrného a úhrabečného síta/dolního síta ..... 65-53
Zadní úhrabečné síto s dvojitou zónou – nastavení ..... 65-53
Vložky úhrabečného/zrnového síta – Demontáž a montáž ..... 65-53
Sestavy úhrabečného/zrnového síta/vratné dopravní desky ..... 65-56
Elektromotor úhrabečného/zrnového síta – manuální seřizování ..... 65-56
Řemen šikmého dopravníku čistého zrna – seřízení ..... 65-56
Výměna řemene svislého dopravníku čistého zrna - výměna ..... 65-57
Řetěz šikmého dopravníku čistého zrna – seřizování ..... 65-58
Kontroly činnosti VisionTrak™ ..... 65-58
Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení) ..... 65-59
Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení) ..... 65-59
Snímače dopravníku omlatu ..... 65-60
Lopatky kláskového dopravníku ..... 65-61
Hnací řemen šikmého dopravníku omlatu – Seřízení (Typ A) ..... 65-61
Řetěz lopatkového šikmého dopravníku omlatu – seřizování ..... 65-61
Horní hnací řetěz šnekového dopravníku omlatu – Seřízení (Typ A) ..... 65-62

Strana

Hnací řemen systému omlatu – Seřízení (Typ B) ..... 65-62
Hnací řemen systému omlatu – Výměna (Typ B) ..... 65-63
Hnací řetěz systému omlatu – Seřízení (Typ B) ..... 65-63
Hnací řetěz systému omlatu – Výměna (Typ B) ..... 65-64
Výměnné lišty a mlatky systému omlatu – Demontáž a montáž (Typ B) ..... 65-64
Výměnné lišty a mlatky systému omlatu – Seřízení (Typ B) ..... 65-66
Vratný mláticí koš systému omlatu – Seřízení (Typ B) ..... 65-67
Čisticí kryt šnekového dopravníku omlatu (Typ B) ..... 65-67
Hnací řemeny – levá strana ..... 65-68
Hnací řemeny – Pravá strana (Typ A) ..... 65-69
Hnací řemeny – Pravá strana (Typ B) ..... 65-69
Urychlovací vkládací rotor – Odstranění ucpání ..... 65-70
Separační ústrojí – Uvolnění ..... 65-70
Odmítací buben – Odstranění ucpání ..... 65-71

**Řízení zbytků**

Volitelné zpracování zbytků materiálu (Intermediate/Deluxe Residue) ..... 70-1
Volitelné zpracování zbytků materiálu (Premium Residue) ..... 70-1
Volitelné zpracování zbytků materiálu (rozhazovač slámy) ..... 70-2
Obecné informace o řádkování (zbytky Intermediate/Deluxe) ..... 70-2
Usměrňovací lamely odváděcí clony materiálu - nastavení ..... 70-2
Obecné informace o řádkování (zbytky Premium) ..... 70-3
Shrnovací škrabky řádků ..... 70-3
Zadní sklopná deska – Nastavení (zbytky Residue) ..... 70-4
Usměrňovací lamely zadní sklopné desky – Nastavení (zbytky Deluxe) ..... 70-4
Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrický motor) – Nastavení (zbytky Deluxe) ..... 70-5
Usměrňovací lamely sklopné desky (ruční seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Deluxe) ..... 70-6
Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Deluxe) ..... 70-7
Sklopná deska PowerCast™ – Seřízení (volitelné) ..... 70-8
Nůž sklopné desky PowerCast™ – Výměna (volitelné) ..... 70-8
Sklopná deska PowerCast™ (volitelná), zadní kryty ..... 70-9
Odváděcí clona materiálu ..... 70-9
Vzduchové průduchy ..... 70-10
Dno odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – Demontáž (zbytky Premium) ..... 70-10
Regulační tyč řezačky (volitelné) ..... 70-11
Pevný nosník nožů řezačky – seřizování ..... 70-11
Nože nosníku nožů řezačky – výměna ..... 70-12
Přístupový kryt řezačky ..... 70-13

Strana

Nože rotoru řezačky pro jemný řez – výměna a uspořádání ..... 70-13
Nože rotoru řezačky pro velmi jemný řez – výměna a uspořádání ..... 70-14
Střední separační nůž – Výměna (vylepšená verze hradítka PowerCast™) ..... 70-16
Nože řezačky – centrování ..... 70-16
Spínač nastavení řezačky ..... 70-17
Počet otáček hnacího ústrojí řezačky - změna ..... 70-17
Usměrňovací lamely zadní sklopné desky – Nastavení (zbytky Intermediate/Premium) ..... 70-18
Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrický motor) – Nastavení (zbytky Intermediate/Premium) ..... 70-19
Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Intermediate/Premium) ..... 70-20
Kotouče rozšířeného rozhazovače PowerCast – výměna ..... 70-21
Rozhazovač (obecné informace) ..... 70-22
Rozhazovač – Poloha pro ukládání do řádků ..... 70-22
Rozhazovač – Spouštění dolů ..... 70-23
Kotouče rozhazovače (jednorychlostní) - výměna ..... 70-24
Kotouče rozhazovače (dvourychlostní) - výměna ..... 70-25
Rozhazovač slámy s širokým rozsahem (volitelné) ..... 70-25
Napnutí hnacího řemene řezačky – seřízení ..... 70-26
Řemen řezačky – výměna ..... 70-26
Hnací řemen pomocného hřídele řezačky – seřízení ..... 70-29
Řemen pomocného hřídele řezačky – Výměna (typ A) ..... 70-30
Řemen pomocného hřídele řezačky – Výměna (typ B) ..... 70-32

**Zásobník zrna a vyprazdňovací systém**

Zásobník zrna/přístupový žebřík k motoru ..... 75-1
Vyprazdňovací otvory zásobníku zrna ..... 75-1
Vzorkovací žlab zásobníku zrna ..... 75-1
Snímače naplnění zásobníku zrna – seřizování ..... 75-2
Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě) – Provoz ..... 75-2
Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě) - Nastavení ..... 75-3
Kryty příčného šnekového dopravníku v zásobníku zrna ..... 75-3
Kryty příčného šnekového dopravníku ActiveYield™ (pokud je součástí výbavy) – Demontáž ..... 75-4
Umístění snímačů ActiveYield™ (pokud jsou součástí výbavy) ..... 75-5
Umístění střižných šroubů ..... 75-6
Střižný šroub pohonu vyprazdňovacího dopravníku ..... 75-6
Deflektor nakládacího šnekového dopravníku zásobníku zrna ..... 75-6
Šnekový dopravník zásobníku zrna (nástavce zásobníku zrna) – sklápění ..... 75-7
Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna) — Nastavení ..... 75-7
Deska snímače průtoku (nástavce zásobníku zrna) – Čištění ..... 75-8

Strana

Deska snímače průtoku (kryty zásobníku zrna) – čištění ..... 75-9
Řetěz pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku – seřizování ..... 75-9
Kolébková podpěra vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Seřizování ..... 75-9
Poloha vyprazdňovacího dopravníku – nastavení ..... 75-10
Polohy uzamykacího ramene vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-10
Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Výměna (typ A) ..... 75-11
Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Výměna (typ B) ..... 75-12

**Údržba – elektrická soustava**
Svaøová ní v blí zkosti elektronické øí dicí jednotky ..... 80-1
Udržování konektorů elektronické řídicí jednotky v čistotě ..... 80-1
Dodržování zásad bezpečnosti ..... 80-1
Základy manipulace s elektrickými součástkami/pokyny pro vozidla vybavená počítačově řízenými systémy ..... 80-2
Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi ..... 80-2
Akumulátorové baterie – bezpečná instalace ..... 80-3
Kabely akumulátorové baterie – zapojení ..... 80-4
Akumulátorové baterie – dobíjení ..... 80-4
Akumulátorové baterie – kontrola měrné hmotnosti elektrolytu ..... 80-4
Akumulátory – připojení pomocného akumulátoru ..... 80-5
Akumulátory – demontáž a montáž (typ A) ..... 80-6
Akumulátory – demontáž a montáž (typ B) ..... 80-6
Odpojovač akumulátoru ..... 80-7
Pojistková skříňka stroje ..... 80-8
Tavné pojistky ..... 80-9
Pojistková skříňka v kabině ..... 80-9
Bezpečnost při používání videa ..... 80-10
Kapacita rozhraní videa ..... 80-10
Seřízení kamer (jsou-li součástí vybavení) ..... 80-11
Bezpečnostní pokyny pro výměnu halogenových žárovek ..... 80-11
Žárovka světlometu kabiny - Výměna ..... 80-12
Čelní světlomety na kabině - seřizování ..... 80-12
Halogenová žárovka kabinového světlometu — Výměna ..... 80-13
Kabinové halogenové světlomety - Seřízení ..... 80-13
Žárovka čelního osvětlení (je-li ve výbavě) — Výměna ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) — Výměna ..... 80-14
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) — Seřízení ..... 80-14
Diodové (LED) osvětlení (volitelné) – Výměna ..... 80-14
Diodové (LED) osvětlení (volitelné) – Seřízení ..... 80-16
Výměna zvláštního výstražného světelného zařízení (typ A) ..... 80-17
Výměna zvláštního výstražného světelného zařízení (typ B) ..... 80-17

Strana

Osvětlení zadní části sklízecí mlátičky, přídavné pracovní světlomety, pracovní světlomety na nástupních dveřích, osvětlení strniště, osvětlení zásobníku zrna a koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku - výměna ..... 80-18
Boční hledací světla a osvětlení sítové skříně — Výměna ..... 80-18
Výstražná/obrysová světla, obrysová/brzdová světla a zadní výstražná světla – Výměna ..... 80-18
Vnitřní osvětlení kabiny - výměna ..... 80-19
Světlo pro čtení map - Výměna ..... 80-19

**Pohon pojezdu a zadní náprava**
Bezpečná údržba pneumatik ..... 85-1
Přeprava po silnici s připojeným žacím válem ..... 85-1
Ošetřování a údržba pneumatik ..... 85-1
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-3
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s dvojmontáží kol pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-6
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-7
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-8
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s dvojitými pneumatikami pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-10
Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-11
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pohonu dvou kol pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-12
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s pohonem zadní nápravy pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-14
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pohonu dvou kol HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-16
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s pohonem zadní nápravy HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-17
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pro pohon dvou kol pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-18
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pro pohon čtyř kol pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-20
Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon dvou kol) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-22

Strana

Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon čtyř kol) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-23
Informace o předních a zadních pneumatikách ..... 85-23
Montážní čep hnacího kola ..... 85-24
Utahovací moment šroubů hnacích kol ..... 85-24
Přesazení kol přední nápravy ..... 85-24
Příprava dvojitých kol pro přepravu nebo servis ..... 85-25
Demontáž předních kol ..... 85-25
Montáž předních kol ..... 85-28
Utahovací moment šroubů zadních kol ..... 85-31
Použití dotěžování kapalinou ..... 85-32
Požadavky na přídavná závaží (S760) ..... 85-33
Požadavky na přídavná závaží (S770) ..... 85-34
Požadavky na přídavná závaží (S770 HillMaster™) ..... 85-35
Požadavky na přídavná závaží (S780) ..... 85-36
Požadavky na přídavná závaží (S785 a S790)..... 85-38
Požadavky na přídavná závaží (S780 HillMaster™) ..... 85-40
Požadavky na přídavná závaží (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) ..... 85-41
Samolepicí štítek s rozmístěním podpěrných míst ..... 85-42
Rozmístění podpěrných míst ..... 85-42

**Přeprava**

Přeprava po silnici s připojeným žacím válem ..... 90-1
Jízda se sklízecí mlátičkou po pozemních komunikacích ..... 90-1
Zvukové výstražné zařízení jízdy vzad ..... 90-4
Přeprava stroje na přívěsu ..... 90-4
Štítek vázacích bodů stroje ..... 90-11
Vázací body stroje ..... 90-11
Rozmístění podpěrných míst ..... 90-12
Přepravní pokyny ..... 90-12
Vlečení stroje (s převodovkou s mechanickým řazením) ..... 90-12
Manuálně ovládaný závěs pro přívěs – Připojení (standard) ..... 90-13
Poloautomatický závěs pro přívěs – Připojení (volitelný) ..... 90-13
Přední přípojný hák ..... 90-14
Zadní přípojný hák ..... 90-14

**Sklizňové tipy**

Provoz při nízkých teplotách ..... 95-1
Sklizňové tipy ..... 95-1
Aktivační tlačítko kombinace režimů ..... 95-2
Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Kalibrace výnosu z jednoho bodu nebo z více bodů ..... 95-3

**Nastavení podle plodiny**

Vojtěška/ječmen ..... 100-1
Řepka jarní / cizrna ..... 100-2
Kukuřice (suchá) / kukuřice (vlhká) ..... 100-3
Mix kukuřičných klasů / jedlé fazole ..... 100-4
Len / Travní semeno ..... 100-5
Guar (hroznové fazole) / čočka ..... 100-6
Vlčí bob / proso ..... 100-7
Hořčice / fazole navy ..... 100-8
Oves/hrách ..... 100-9
Popcorn / řepkové semeno (suché) ..... 100-10
Řepkové semeno (zelené) / rýže ..... 100-11
Žito/světlice ..... 100-12
Čirok/sójový bob ..... 100-13
Slunečnice/žitovec ..... 100-14
Pšenice obtížná / pšenice normální ..... 100-15
Stránka s popisem poznámek pod čarou ..... 100-15
Doporučení pro mláticí a separační koš ..... 100-16
Postup vypínání stroje ..... 100-16
Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti a hustoty ... 100-18
Tabulka standardních hmotností ..... 100-18

**Vyrovnávací systém HillMaster™ (pokud je součástí výbavy)**

Systém HillMaster™ (Obecné informace) ..... 105-1
HillMaster™ Každodenní přípravné práce ..... 105-3
Spínače vyrovnávání HillMaster™ ..... 105-3

**Pásy John Deere (pokud jsou součástí výbavy)**

Fotografie stroje ..... 110-1
Bezpečnostní pokyny pro provoz pásové techniky ..... 110-1
Návod k použití..... 110-1
Hydraulický zásobník ..... 110-1
Přístupový žebřík kabiny/plošiny ..... 110-2
Polohy žebříku kabiny (pásy široké 60,9 cm (24 in))..... 110-2
Polohy žebříku kabiny (pásy široké 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in)) ..... 110-2
Polohy žebříku kabiny (složení/rozložení ze země) ..... 110-3
Polohy žebříku kabiny (složení/rozložení z plošiny)..... 110-3
Součásti pásu ..... 110-5
Vlastnosti a výhody pásů ..... 110-5
Provoz pásových strojů ..... 110-6
Přepravní rychlosti po silnici ..... 110-7
Systém napínání pásů ..... 110-8
Čištění pásů ..... 110-8
Prostory pro čištění pásu ..... 110-8
Tabulka servisních intervalů ..... 110-9
Ošetřování pásů a zabíhání ..... 110-9
Kritéria výměny pásů ..... 110-10
Hydraulický olej ..... 110-10
Kontrola oleje ..... 110-10
Výměna oleje ..... 110-11
Specifikace ..... 110-12
Rozměry modulu pásů ..... 110-13
Rozměry sklízecí mlátičky ..... 110-14
Referenční body rozměrů ..... 110-15
Prohlášení ES o začlenění částečně zkompletovaného stroje ..... 110-16
Identifikační štítky pásů ..... 110-16
Umístění identifikačního štítku ..... 110-17

**Prevence vzniku požáru**

Doporučené postupy protipožární prevence ..... 115-1
Obsluha hasicího přístroje ..... 115-1
Plnicí kapalinový hasicí přístroj (Evropa, Austrálie a Nový Zéland) (je-li požadován) .... 115-2

Strana

Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru ..... 115-2
Buďte připraveni na nouzové situace ..... 115-2
Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou ..... 115-3
Odstraňte usazený materiál ..... 115-3
Hasicí přístroj (Evropa) ..... 115-3
Hasicí přístroje (Austrálie a Nový Zéland) ..... 115-4
Hasicí přístroje (Euroasijský ekonomický svaz) ..... 115-4
Umístění hasicích přístrojů ..... 115-5
V případě požáru ..... 115-5
Čištění prostoru motoru ..... 115-5

**Čištění stroje**
Obecné pokyny pro čištění ..... 120-1
Vyčistění stroje (Pravidelné čištění) ..... 120-1
Vyčistění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních zrnin) ..... 120-7

**Palivo a maziva**
Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru ..... 125-1
Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje ..... 125-1
Palivová nádrž – plnění ..... 125-1
Manipulace a skladování paliva pro vznětové motory ..... 125-2
Motorová nafta ..... 125-2
Bionafta ..... 125-3
Mazací schopnost paliva pro vznětové motory ..... 125-4
Doplňkové přísady paliv pro vznětové motory ..... 125-4
Testování motorové nafty ..... 125-5
Minimalizování vlivu nízkých okolních teplot na vznětové motory ..... 125-5
Kapalina výfuku pro vznětové motory (DEF) - Pro použití v motorech vybavených selektivní katalytickou redukcí (SCR) ..... 125-6
Testování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 125-6
Skladování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 125-7
Doplňování nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) ..... 125-7
Likvidace kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 125-8
Chladicí kapalina pro vznětové motory (motory s mokrými vložkami válců) ..... 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender ..... 125-9
Provoz v teplém podnebí ..... 125-10
Kvalita vody pro míchání s koncentrátem chladicí kapaliny ..... 125-10
Test bodu mrazu chladicí kapaliny ..... 125-10
Záběhový olej pro vznětové motory – s bezemisní certifikací a s certifikací emisních norem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III ..... 125-11
Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-12
Motorový olej pro vznětové motory – motory Tier 2 a Stage II ..... 125-12

Strana

Motorový olej pro vznětové motory – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-13
Interval výměny motorového oleje pro vznětové motory pro provoz ve vysokých nadmořských výškách ..... 125-13
Intervaly výměny motorového oleje a filtru – motory Tier 2 a Stage II ..... 125-14
Servisní intervaly výměny motorového oleje a filtru – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-14
Oilscan™ a CoolScan™ ..... 125-15
Převodovka ProDrive™, pohon skříně vkládacího ústrojí CommandTouch™ s vícestupňovým pohonem, hydrostatické hnací ústrojí, hlavní hydraulická soustava a olejová náplň hlavní převodovky motoru ..... 125-15
Oleje pro převodovky (s mechanickým řazením nebo řazením tlačítky), koncové převody, vyprazdňovací šnekový dopravník, hlavní předlohový hřídel a dvoustupňovou převodovku pohonu separačního ústrojí ..... 125-16
Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 125-16
Mazací tuk ..... 125-17
Brzdová kapalina (je-li ve výbavě) ..... 125-17
Filtry oleje ..... 125-17
Filtry paliva ..... 125-17
Alternativní a syntetická maziva ..... 125-17
Skladování maziv ..... 125-18
Kombinace maziv ..... 125-18

**Mazání a údržba**
Servisní interval – Nastavení nebo mazání ..... 130-1
Rozmístění štítků pro mazání ..... 130-1
Výměna hydraulických hadic ..... 130-1
Čistota hydraulické soustavy ..... 130-2
Tlak akumulátoru ..... 130-2
Používání vysokotlakých čističů ..... 130-2
Pomocí stlačeného vzduchu ..... 130-3
Symboly mazání ..... 130-3
Provádějte servis vozidla v předepsaných intervalech ..... 130-3
Důležitá upozornění ..... 130-3

**Údržba – Po každých 10 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – po každých 10 hodinách ..... 130-A-1
Výška hladiny motorového oleje ..... 130-A-2
Chladicí kapalina motoru ..... 130-A-3
Rotační síto, chladič oleje, kondenzátor, výměník a chladič plnicího vzduchu ..... 130-A-3
Olej hydrostatického/hydraulického okruhu ..... 130-A-4
Olej hlavní převodovky motoru ..... 130-A-5
Nádobka vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) ..... 130-A-5
Předřazený palivový filtr ..... 130-A-5
Otočné čepy hydromotoru dvoustupňového pohonu zadní nápravy (podmáčený terén) ..... 130-A-5
Ložiska nápravy / otočné čepy pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (bahnité podmínky) ..... 130-A-6
Vnější ložiska koncového převodu (bahnité podmínky) ..... 130-A-6

Strana

Výpustná hadice klimatizace ..... 130-A-6
Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (náročné podmínky) ..... 130-A-6
Lapač kamenů ..... 130-A-7
Kluzná spojka šikmého dopravníku omlatu (plodiny s vysokou náročností sklizně) (stroje S780, S785 a S790)..... 130-A-7
Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení) ..... 130-A-7
Centrální mazací zásobník (pokud je součástí výbavy) (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7
Čep koncových převodů (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™) .. 130-A-8
Čep otočného uložení hlavního válce (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™) ..... 130-A-8
Těleso vyrovnávacího válce (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™) .. 130-A-8

**Údržba – Po každých 50 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – po každých 50 hodinách..... 130-B-1
Otočné čepy hydromotoru dvoustupňového pohonu zadní nápravy (běžné podmínky) ... 130-B-2
Ložiska nápravy a otočné čepy pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (normální podmínky) ..... 130-B-2
Vnější ložiska koncového převodu (normální podmínky) ..... 130-B-2
Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (normální podmínky) ..... 130-B-2
Olej převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-B-3
Horní řemenice skříně vkládacího ústrojí s proměnnými otáčkami (stroje S760 a S770)..... 130-B-3
Příčný náklon skříně vkládacího ústrojí ..... 130-B-3
Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí: ..... 130-B-4
Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí (stroje S770 volitelně, S780, S785 a S790)..... 130-B-4
Čištění horních a dolních řemenic variátoru ventilátoru ..... 130-B-4
Předřazený palivový filtr ..... 130-B-5
Olej dvourychlostního pohonu separátoru ..... 130-B-5
Odlučovač vody hlavního palivového filtru ..... 130-B-5
Chladič, chladič plnicího vzduchu, chladič oleje a kondenzátor..... 130-B-5
Snímač průchodu materiálu ..... 130-B-6
Filtr čerstvého vzduchu přiváděného do kabiny ..... 130-B-6
Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení) ..... 130-B-6
Mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu (plodiny s normální náročností sklizně) (stroje S780, S785 a S790)..... 130-B-6
Přípojky koncového převodu ..... 130-B-7

**Údržba – Po prvních 100 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – Po prvních 100 hodinách..... 130-C-1
Filtr hlavní převodovky motoru (stroje S760 a S770 ProDrive™)..... 130-C-1
Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru (stroje ProDrive™) ..... 130-C-1

**Údržba – po každých 100 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – po každých 100 hodinách..... 130-D-1
Tlak v pneumatikách a utahovací moment šroubů ..... 130-D-1

**Údržba – po každých 200 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 200 hodinách..... 130-E-1
Recirkulační filtr ..... 130-E-1
Hlavní předlohový hřídel (skříň vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem na strojích S770, S780, S785 a S790)..... 130-E-1
Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí (stroje S760 a S770).... 130-E-2

**Údržba – po každých 250 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – po každých 250 hodinách..... 130-F-1
Motorový olej a filtr (Tier 2/stupeň II) ..... 130-F-1
Motorový olej a filtr (Final Tier 4 / stupeň V).... 130-F-2
Průduch palivové nádrže ..... 130-F-3
Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-F-3

**Údržba – Po každých 400 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – po každých 400 hodinách..... 130-G-1
Předřazený palivový filtr ..... 130-G-1
Odlučovač vody ..... 130-G-2
Hlavní a sekundární palivový filtr ..... 130-G-2
Hnané a hnací řemenice motoru s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V) (stroje S760 a S770)..... 130-G-3
Horní převodovka pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 130-G-3
Ložisko řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu a přiháněče..... 130-G-4
Drážkový spoj hlavního předlohového hřídele (bez skříně vkládacího ústrojí s volbou více otáček) ..... 130-G-4
Horní převodovka svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku (stroje S780, S785 a S790)..... 130-G-4
Ložisko hnacího hřídele řezačky / vyprazdňovacího ústrojí ..... 130-G-4
Hnací řemenice variátoru ..... 130-G-5
Ložiska urychlovacího vkládacího rotoru ..... 130-G-5
Tabulka servisních intervalů – Po každých 400 hodinách (pokračování) ..... 130-G-6
Kluzná spojka hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu (stroje S760 a S770)..... 130-G-6
Kluzná spojka hnacího ústrojí šnekového dopravníku ..... 130-G-7
Skupina maznic na pravé straně ..... 130-G-7

Strana

Ložiska odmítacího bubnu (volitelné) (stroje S770, S780, S785 a S790) ..... 130-G-7
Ložiska odmítacího bubnu ..... 130-G-7
Ložiska hřídele čisticího ventilátoru ..... 130-G-7
Spojovací tyč zadní nápravy ..... 130-G-8
Kotouč rozhazovače (je-li součástí vybavení) .. 130-G-8
Olej v převodovce odmítacího bubnu (volitelná) (stroje S770, S780, S785 a S790) ..... 130-G-8
Olej pohonu separačního ústrojí ..... 130-G-8
Olej koncového převodu ..... 130-G-8
Tabulka servisních intervalů – Po každých 400 hodinách (pokračování) ..... 130-G-10
Převodový olej (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™) ..... 130-G-11
Lanovody válce parkovací brzdy (stroje S760 a S770 s tlačítky řazenou převodovkou) ... 130-G-11
Akumulátory ..... 130-G-11
Filtr hydraulického/hydrostatického oleje (stroje S760 a S770) ..... 130-G-11
Filtr plnění hydrostatického okruhu ..... 130-G-12
Filtr hlavní převodovky motoru ..... 130-G-12
Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-G-12
Hasicí přístroje ..... 130-G-13
Olej převodovky hlavního předlohového hřídele (skříň vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami) ..... 130-G-13
Brzdová kapalina (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™) ..... 130-G-13
Bezpečnostní pásy sedadla ..... 130-G-13
ProDrive™/Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru (stroje ProDrive™) .... 130-G-14
Kluzná spojka skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Vícestupňový pohon skříně vkládacího ústrojí (stroje S770, S780, S785 a S790) ..... 130-G-14
Olej převodovky šnekového dopravníku ..... 130-G-14
Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-G-15
Průduch palivové nádrže ..... 130-G-15
Vložky vzduchového filtru ..... 130-G-15
Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě) ..... 130-G-15

**Údržba – Po každých 800 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 800 hodinách ..... 130-H-1
Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-H-1

**Údržba – Po každých 1000 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 1000 hodinách (stroje s ProDrive™) ..... 130-I-1
Výměna oleje hlavní převodovky motoru ..... 130-I-1
Filtr nádrže hydraulického oleje (S780, S785 a S790) ..... 130-I-2

**Údržba – Po 1200 hodinách provozu nebo třech letech**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 1200 hodinách nebo třech letech ..... 130-J-1
Výměna filtru dávkovací jednotky kapaliny výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) ..... 130-J-1

Strana

Vyměňte vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF ..... 130-J-2

**Údržba – Po každých 2000 hodinách**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 2000 hodinách ..... 130-K-1
Nádrž hydrostatického/hydraulického oleje ..... 130-K-1
Vůle ventilů motoru ..... 130-K-2
Olej koncového převodu ..... 130-K-2
Olej hlavní převodovky motoru (stroje bez ProDrive™) ..... 130-K-2
Olej pohonu separačního ústrojí ..... 130-K-3
Olej převodovky hlavního předlohového hřídele (pohon skříně vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami) ..... 130-K-3
Převodový olej (převodovka s mechanickým řazením a řazením tlačítky) ..... 130-K-3
Olej v převodovce odmítacího bubnu (volitelná) (stroje S770, S780, S785 a S790) ..... 130-K-3

**Údržba – Po 4500 hodinách provozu nebo pěti letech**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 4500 hodinách nebo pěti letech ..... 130-L-1
Tlumič torzních kmitů klikového hřídele motoru ..... 130-L-1

**Údržba – Po 6000 hodinách provozu nebo šesti letech**
Tabulka servisních intervalů – Po každých 6000 hodinách nebo šesti letech ..... 130-M-1
Chladicí soustava motoru ..... 130-M-1

**Údržba - podle potřeby**
Tabulka servisních intervalů – Podle potřeby .. 130-N-1
Recirkulační filtr ..... 130-N-1
Filtr čerstvého vzduchu přiváděného do kabiny ..... 130-N-1
Nádržka ostřikovače skla čelního okna ..... 130-N-2
Síto alternátoru ..... 130-N-2
Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě) ..... 130-N-2
Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení) ..... 130-N-2
Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení) ..... 130-N-3
Třmeny držáku hasicího přístroje (pokud je součástí výbavy) ..... 130-N-3

**Údržba – Podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry)**
Informace týkající se emisí ..... 130-O-1
Zadní žebřík a plošina ..... 130-O-1
Přístupový kryt motorového filtru ..... 130-O-1
Přístupové kryty motoru ..... 130-O-1
Výměna nádobky se startovací kapalinou ..... 130-O-1
Neupravujte výkon motoru ani palivovou soustavu a soustavu sání vzduchu ..... 130-O-2
Palivový systém ..... 130-O-2
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) – plnění (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-2

Strana

Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) – vypuštění (Final Tier 4 / stupeň V) .. 130-O-3
Přístup k dávkovací jednotce kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-O-4
Přístup ke sběrači nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-O-4
Čištění nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-O-4
Palivová nádrž – plnění ..... 130-O-5
Palivová nádrž - vypouštění ..... 130-O-6
Palivová nádrž — Uzavírací ventil ..... 130-O-6
Odlučovač vody hlavního palivového filtru – Vypuštění ..... 130-O-6
Předřazený filtr paliva – Čistění ..... 130-O-7
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) – Proplachování ..... 130-O-7
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) – Výměna a čištění ..... 130-O-8
Hlavní a sekundární filtrační vložka paliva – Výměna ..... 130-O-9
Palivová soustava – Odvzdušňování ..... 130-O-10
Chladicí soustava – Vypouštění ..... 130-O-11
Chladicí soustava – plnění ..... 130-O-12
Chladicí soustava – Příprava na zimu ..... 130-O-13
Filtrační vložky filtru sání vzduchu – Demontáž ..... 130-O-13
Soustava vzduchového kompresoru (je-li součástí výbavy) ..... 130-O-14
Údržba a servis filtru pevných částic (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-14
Manipulace s obsahem filtru výfuku / filtru pevných částic a jeho likvidace (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-15
Likvidace výfukového filtru (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-O-15
Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin – demontáž (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-O-15

**Údržba – Podle potřeby (řemeny motoru 9.0 l)**
Řemen motoru – Vedení (Tier 2/Stage II) ..... 130-P-1
Řemen vzduchového kompresoru/pohonu ventilátoru/příslušenství motoru – výměna (Tier 2/Stage II) ..... 130-P-1
Řemen rotačního síta - vedení ..... 130-P-3
Hnací řemen rotačního síta – výměna (Tier 2/ Stage II) ..... 130-P-3
Řemen motoru – vedení (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-4
Řemen kompresoru klimatizace a alternátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-4
Hnací řemen rotačního síta – výměna (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-P-6
Hnací řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-6
Hnaný řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-7
Hnací řemen ventilátoru s proměnnými otáčkami – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-8

Strana

Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-11
Kartáč rotačního síta - seřizování ..... 130-P-14
Řemen řízení motorových zplodin – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-P-14

**Údržba – Podle potřeby (řemeny motoru 13.5 l)**
Řemen motoru – Vedení (Tier 2/Stage II) ..... 130-Q-1
Řemen vzduchového kompresoru/ příslušenství motoru – výměna (Tier 2/ Stage II) ..... 130-Q-1
Hnací řemen ventilátoru – výměna (Tier 2/ Stage II) ..... 130-Q-3
Řemen rotačního síta - vedení ..... 130-Q-5
Hnací řemen rotačního síta – výměna (Tier 2/ Stage II) ..... 130-Q-5
Řemen motoru – vedení (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-Q-6
Řemen kompresoru klimatizace a alternátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-Q-6
Hnací řemen rotačního síta – výměna (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-Q-9
Hnací řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-Q-10
Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-Q-10
Hnací řemen ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-Q-12
Kartáč rotačního síta - seřizování ..... 130-Q-14
Řemen řízení motorových zplodin – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)..... 130-Q-15

**Zjišťování a odstraňování závad**
Skříň vkládacího ústrojí ..... 135-1
Separátor ..... 135-1
Hydrostatické ústrojí pohonu pojezdu ..... 135-5
Pohon zadní nápravy (volitelný) ..... 135-7
Řízení ..... 135-8
Brzdy ..... 135-8
Motor ..... 135-9
Elektrická soustava ..... 135-18
Vytápěcí zařízení ..... 135-19
Soustava klimatizace ..... 135-20
Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě) ..... 135-21
Snímač průchodu materiálu (je-li ve výbavě) ... 135-21

**Uložení**
Příprava stroje na odstavení ..... 140-1
Ukončení skladování stroje ..... 140-2

**Specifikace**
Provozní otáčky (S760 a S770) ..... 145-1
Provozní otáčky (S780, S785 a S790) ..... 145-3
Specifikace (S760 a S770)..... 145-5
Specifikace (S780, S785 a S790)..... 145-8
Rozměry (S760 a S770)..... 145-11
Rozměry (S770 HillMaster™) ..... 145-12
Rozměry (S780, S785 a S790)..... 145-13
Rozměry (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) ..... 145-14
Referenční body rozměrů ..... 145-15

Strana

Vibrace stroje ..... 145-16
Hladina hluku ..... 145-16
Pokyny bezpečnosti práce pro následnou montáž elektrických a elektronických zařízení a/nebo součástek ..... 145-16
ES Prohlášení o shodě ..... 145-17
Eurasijská ekonomická unie ..... 145-17
Předpokládaná životnost stroje ..... 145-18
Fluorovaný skleníkový plyn ..... 145-18
Emise oxidu uhličitého ($CO_2$) ..... 145-18
Utahovací momenty svorníků a šroubů s palcovým závitem ..... 145-19
Utahovací momenty svorníků a šroubů s metrickým závitem ..... 145-20

**Informace o zákonech a dodržování předpisů**

Upozornění Federálního komunikačního úřadu uživateli ..... 150-A-1
Upozornění Federálního komunikačního úřadu uživateli ..... 150-A-1
Software jiných výrobců – upozornění a licence ..... 150-A-1
Upozornění odborového svazu Industry Canada uživatelům ..... 150-A-2
Určení kódu data ..... 150-A-4
Určení kódu data ..... 150-A-4
Údaje o toxických nebo nebezpečných látkách a prvcích ..... 150-A-5
Prohlášení o třídě CCC A ..... 150-A-5
Brazílie – prohlášení o shodě ..... 150-A-5
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-6
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-7
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-8
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-9
Celní unie – EAC ..... 150-A-10
Federální komunikační úřad (FCC) ..... 150-A-12
Údaje o toxických nebo nebezpečných látkách a prvcích ..... 150-A-13
Určení kódu data ..... 150-A-13
Eurasijská ekonomická unie – EAC ..... 150-A-14
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-16
Thajsko – prohlášení o shodě ..... 150-A-16
Prohlášení o shodě – Vietnam ..... 150-A-17
Informace uživateli ..... 150-A-17
USA – Upozornění Federálního komunikačního úřadu (FCC) uživateli ..... 150-A-17
Kanada – Upozornění oborového svazu v Kanadě uživatelům ..... 150-A-18
Evropské společenství ..... 150-A-19
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-19
Určení datového kódu ..... 150-A-20
Celní unie – EAC ..... 150-A-21
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-23
Určení datového kódu ..... 150-A-23
Celní unie – EAC ..... 150-A-24
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-25
Možnosti Wi-Fi® procesoru příkazového centra Generation 4 CommandCenter™ 4600 ..... 150-A-26
Oznámení federálního komunikačního úřadu a konsorcia Industry Canada ..... 150-A-27
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-28
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-29
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-30
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-31

**Přijímač StarFire™ 6000 (pokud je součástí výbavy)**

Popis činnosti přijímače StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Kompatibilita displeje ..... 150-B-1
Protiprachová ochrana přijímače StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Montáž přijímače StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Demontáž přijímače StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Přejděte na hlavní stránku StarFire™ pomocí displejů GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Přejděte na hlavní stránku StarFire™ s použitím nástroje Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-3
Záložka Aktivace ..... 150-B-3
Aktivace ..... 150-B-3
Aktivační a deaktivační kódy ..... 150-B-4
Zadejte aktivační kód ..... 150-B-4
Okno stavu aktivace/předplatného ..... 150-B-4
Režim korekce přijímače ..... 150-B-4
Karta Nastavení přijímače ..... 150-B-5
Směr montáže přijímače ..... 150-B-5
Zadejte podélný směr přijímače GPS ..... 150-B-5
Zadejte výšku přijímače ..... 150-B-6
Hodiny Zap. po vypnutí ..... 150-B-7
QuickStart ..... 150-B-7
Karta Sériový port ..... 150-B-7
Přenosová rychlost a výstupní dávka ..... 150-B-7
Hlášení NMEA ..... 150-B-7
StarFire™ 6000 – hlavní ..... 150-B-9
Režim polohy přijímače ..... 150-B-9
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Ukazatel přesnosti přijímače ..... 150-B-9
Přesnost polohy přijímače ..... 150-B-10
Kvalita signálu přijímače ..... 150-B-10
Přijímač – modul kompenzací terénních nerovností ..... 150-B-10
Informace o satelitu ..... 150-B-10
Informace o sledování satelitu ..... 150-B-11
Karta Graf oblohy ..... 150-B-11
Čtení grafu oblohy satelitu ..... 150-B-11
Tabulka sledování satelitů ..... 150-B-12
Karta Graf ..... 150-B-12
Graf ..... 150-B-12
Ukazatel přesnosti globálního pozičního systému (GPS) ..... 150-B-13
Správce souborů StarFire™ ..... 150-B-13
Záznam dat ..... 150-B-14
Správa dat ..... 150-B-14
Aktualizovat přijímač ..... 150-B-14
Selhání hardwaru ..... 150-B-14
Diagnostika ..... 150-B-15
Karta Diagnostické údaje ..... 150-B-15
Karta Záznamy diagnostických dat ..... 150-B-15
Karta Diagnostika vzduchem ..... 150-B-16
StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB ..... 150-B-16
Nejlepší postupy pro USB disk ..... 150-B-16
Možnosti jednotky USB ..... 150-B-17
Požadavky na USB disk ..... 150-B-17
Přístup k diagnostice displeje GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
Přístup k diagnostice Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-18

Strana

Displeje GreenStar™ 2 a 3 – diagnostické informace ..... 150-B-18
Stav kontrolek StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
LICENČNÍ SMLOUVA K SOFTWARU SATELITNÍHO PŘIJÍMAČE STARFIRE™ OD SPOLEČNOSTI JOHN DEERE ..... 150-B-19

**JDLink™ (pokud je součástí výbavy)**
ZXLink™ ..... 150-C-1
Popis činnosti modulární telematické brány ..... 150-C-1
SIM karta vlastněná zákazníkem ..... 150-C-2
Teorie provozu satelitního modulu ..... 150-C-2
Shromažďování dat ..... 150-C-3
Funkce JDLink™ ..... 150-C-3
Úroveň údržby satelitního modulu ..... 150-C-4
Mobilní zařízení ke stroji ..... 150-C-5
Součásti ..... 150-C-6
Modulární telematická brána ..... 150-C-7
GSM, GPS a bezdrátová anténa ..... 150-C-8
Bezdrátová anténa ..... 150-C-8
Satelitní modul a anténa ..... 150-C-8
Přepínač Ethernet ..... 150-C-9
Provozní napětí přepínače Ethernet ..... 150-C-9
Přihlášení na webové stránky ..... 150-C-9
Začínáme ..... 150-C-9
Navigace na webových stránkách ..... 150-C-10
Přehled ..... 150-C-10
Přeprogramování vozidla ..... 150-C-11
Odstraňování závad – Přeprogramování ..... 150-C-13
PODMÍNKY PRO POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU ..... 150-C-14
Licenční smlouva s koncovým uživatelem (EULA) ..... 150-C-17
Specifikace elektrické soustavy ..... 150-C-24

**Komunikační rádio stroje John Deere (pokud je součástí výbavy)**
Popis činnosti ..... 150-D-1
Součásti ..... 150-D-1
Vytvoření sítě ..... 150-D-2
Nastavení jména v síti ..... 150-D-5
Ověření funkčnosti sítě ..... 150-D-5
Aktualizace softwaru rádia ..... 150-D-6
Karta Síť ..... 150-D-7
Diagnostika sítě ..... 150-D-8
Řešení potíží s rádiem ..... 150-D-10
Připojení krytky antény ..... 150-D-12
Technické údaje rádia ..... 150-D-12

**John Deere Harvest Mobile (pokud je součástí výbavy)**
Teorie provozu ..... 150-E-1
Požadavky ..... 150-E-1
Kompatibilita stroje ..... 150-E-1
Provozní centrum John Deere ..... 150-E-1
Předplatné aplikace bezdrátového datového serveru ..... 150-E-2
Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Hlavní ..... 150-E-2
Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Nastavení ..... 150-E-2
Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Diagnostika ..... 150-E-2
Tablet ..... 150-E-2
Přijímač StarFire™ ..... 150-E-3

Strana

Displej GreenStar™ ..... 150-E-3
Bezdrátový datový server ..... 150-E-3
Koaxiální kabel a anténa bezdrátového datového serveru ..... 150-E-4
Nastavení aplikace John Deere Harvest Mobile ..... 150-E-4
Stažení aplikace John Deere Harvest Mobile ..... 150-E-4
Konfigurace bezdrátového datového serveru v displeji GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-4
Připojení tabletu k bezdrátovému datovému serveru ..... 150-E-5
Ověření předplatného bezdrátového datového serveru ..... 150-E-5
Nastavte displej GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-6
Používání aplikace John Deere Harvest Mobile za provozu ..... 150-E-7
Provoz aplikace John Deere Harvest Mobile ..... 150-E-7
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ..... 150-E-7
Zobrazení hlavní stránky Bezdrátového datového serveru ..... 150-E-7
Odstranění dat z bezdrátového datového serveru ..... 150-E-8
Aktualizace softwaru ..... 150-E-9
Přeprogramování bezdrátového datového serveru ..... 150-E-9
Aktualizace aplikace John Deere Harvest Mobile ..... 150-E-10
Resetování hesla bezdrátové komunikace ..... 150-E-10
Diagnostika bezdrátového datového serveru ..... 150-E-11
Další materiál podpory ..... 150-E-12
Zjišťování a odstraňování závad – tablet ..... 150-E-12
Seznam kontrol před sezónou ..... 150-E-13
Kontrolní seznam po sezóně ..... 150-E-13
Denní kontrolní seznam ..... 150-E-13

**AutoTrac™ RowSense™ (pokud je součástí výbavy)**
Navádění AutoTrac™ ..... 150-F-1
Ruční navádění ..... 150-F-1
Bezpečná obsluha naváděcích systémů ..... 150-F-1
Základní informace ..... 150-F-1
Nastavení navádění ..... 150-F-2
Prediktor otočení ..... 150-F-2
Tóny sledování ..... 150-F-2
Posun stopy ..... 150-F-2
Nastavení světelné lišty ..... 150-F-3
Nastavení zakřivených drah ..... 150-F-3
Nastavení kruhové stopy ..... 150-F-4
Rozestup stopy ..... 150-F-4
Citlivost řízení ..... 150-F-4
Nastavení stopy navádění ..... 150-F-5
Rovná stopa ..... 150-F-5
Rychlá linka ..... 150-F-5
Navedení na přímou stopu ..... 150-F-6
Křivky AB ..... 150-F-6
Navedení na křivku AB ..... 150-F-6
Záznam přímé dráhy nebo navigace kolem překážek ..... 150-F-7
Adaptivní křivky ..... 150-F-7
Navedení na adaptivní křivku ..... 150-F-8
Záznam přímé stopy uvnitř adaptivní křivky ..... 150-F-8
Navigace kolem překážek ..... 150-F-9
Kruhová stopa ..... 150-F-10
Okraj kruhové stopy ..... 150-F-11
Navádění na kruhové stopě ..... 150-F-11

**Strana**

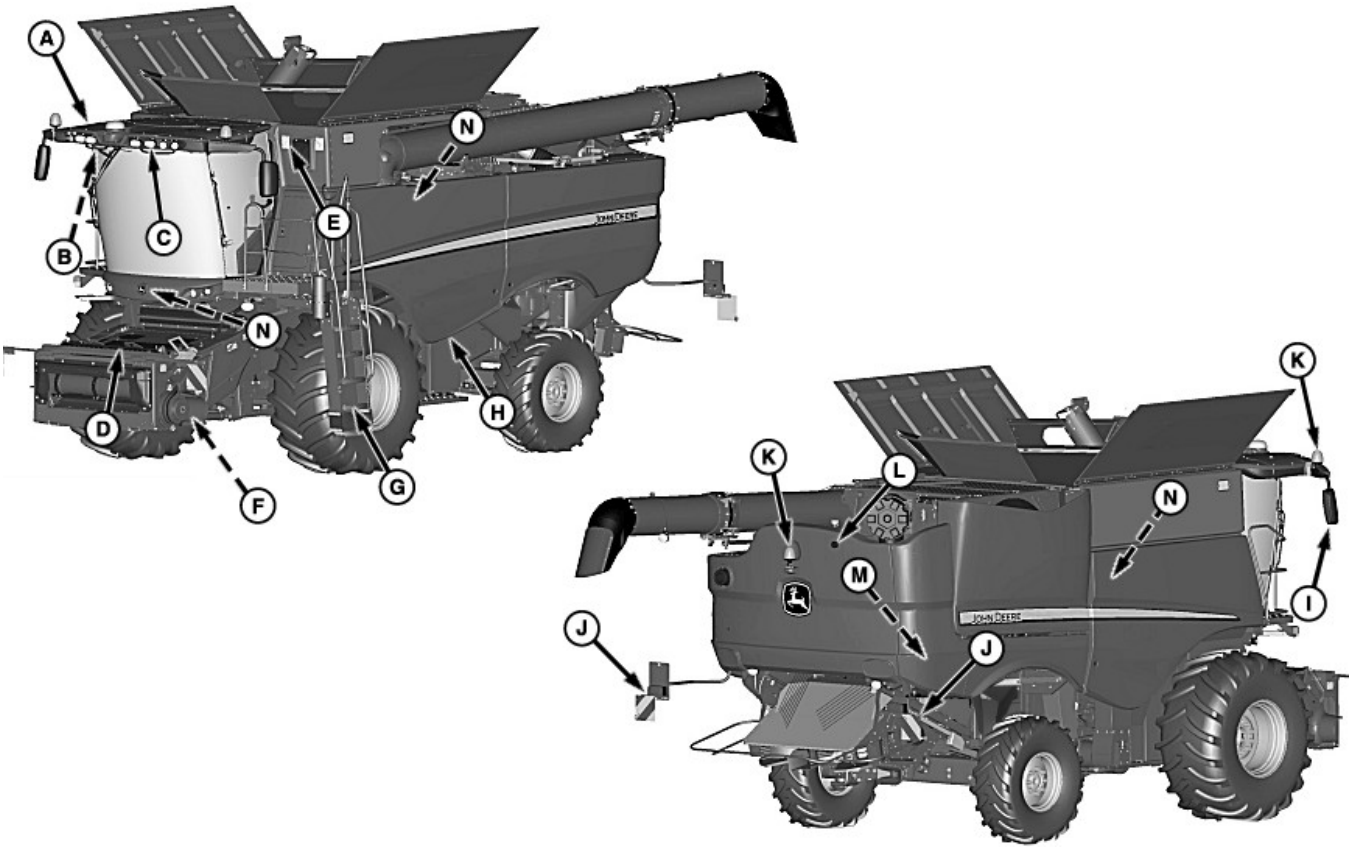
Plnicí hraniční stopa ..... 150-F-11
Navedení na plnicí hraniční stopu ..... 150-F-11
Prohození stopy (sada stop) ..... 150-F-12
Stavový kruh systému AutoTrac™ ..... 150-F-12
Povolení systému AutoTrac™ ..... 150-F-13
Deaktivace nepoužívaného systému AutoTrac ..... 150-F-13
Aktivace systému AutoTrac ..... 150-F-13
Spínač obnovení ..... 150-F-14
Opětovná aktivace systému AutoTrac při příštím přejezdu ..... 150-F-14
Deaktivace systému AutoTrac™ ..... 150-F-15
Minimální a maximální rychlosti ..... 150-F-15
Zpráva deaktivace AutoTrac ..... 150-F-15
Optimalizace řízení ..... 150-F-16
AutoTrac™ RowSense™ ..... 150-F-20
Zjišťování a odstraňování závad ..... 150-F-20

**Identifikační čísla stroje**
Vysvětlení výrobního čísla stroje ..... 155-1
Identifikační čísla ..... 155-1
Identifikační štítek stroje ..... 155-2
Umístění identifikačního štítku stroje ..... 155-2
Umístění štítku s prohlášením o shodě Eurasijské ekonomické unie ..... 155-2
Interpretace výrobního čísla motoru (9,0l motor) ..... 155-3
Interpretace výrobního čísla motoru (13,5l motor) ..... 155-3
Výrobní číslo motoru (Tier 2/Stage II) ..... 155-4
Výrobní číslo motoru (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 155-4
Výrobní číslo kabiny ..... 155-4
Čerpadlo pohonu hydrostatické jednotky ..... 155-5
Motor pohonu hydrostatické jednotky ..... 155-5
Hydromotor dvoustupňového pohonu zadní nápravy ..... 155-5
Skříň převodovky motoru ..... 155-5
Převodovka rotoru ..... 155-5
Převodovka ..... 155-6
Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 155-6
Vícestupňové ústrojí převodové skříně vkládacího ústrojí (je-li ve výbavě) ..... 155-6
Řezačka (je-li součástí vybavení) ..... 155-6
Sklopná deska s lamelami (Zbytky Deluxe, Intermediate a Premium)..... 155-6
Sklopná deska rozšířeného PowerCast™ (Zbytky Intermediate a Premium) ..... 155-7
Kláskové hradítko PowerCast (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Rozhazovač (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Uschovejte doklad o vlastnictví ..... 155-7
Zabezpečte stroj ..... 155-8

**Dostupná servisní literatura John Deere**
Technické informace ..... JDSLA-1

**Servis John Deere vás podpoří v práci.**
Náhradní díly John Deere ..... IBC-1
Správné nástroje ..... IBC-1
Dokonale školení technici ..... IBC-1
Rychlé poskytování služeb ..... IBC-1

## Bezpečnostní prvky stroje




H115704—UN—31AUG15

*Pohled zepředu a zezadu na bezpečnostní prvky*

**A—Bezpečnostní prvky kabiny: Systém přítomnosti řidiče na sedadle, elektronické blokování při startování motoru, bezpečnostní pásy, zvukové výstražné zařízení, okno pro nouzový východ, parkovací brzda, směrová světla**
**B—Madla**
**C—Čelní světlomety**
**D—Protiskluzové rohože**
**E—Bezpečnostní štítky**
**F—Mechanická bezpečnostní vzpěra (skříně vkládacího ústrojí)**
**G—Protiskluzové schůdky, plošina se zábradlím**
**H—Kryty**
**I—Vnější zpětná zrcátka**
**J—Výstražná světla a reflexní pásy**
**K—Zvláštní výstražná světelná zařízení – majáčky**
**L—Zvukové výstražné zařízení jízdy vzad**
**M—Protiskluzová servisní plošina se zábradlím**
**N—Funkce otočné bezpečnostní výstrahy: Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky, osvětlení strniště, světla pro údržbu výklopného krytu**

Kromě zde zobrazených bezpečnostních prvků přispívají k bezpečnému provozu stroje také jiné součásti a systémy, bezpečnostní světla umístěná na stroji a bezpečnostní informace a pokyny v návodu k použití, pokud jsou doprovázeny opatrností a zájmem způsobilého řidiče.

OUO6075,000413E-16-31AUG15

## Rozlišujte bezpečnostní informace

T81389—UN—28JUN13

Toto je výstražný symbol. Uvidíte-li tento symbol na stroji nebo v návodu k používání, dbejte zvýšené opatrnosti, protože hrozí nebezpečí zranění.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny i všeobecné bezpečnostní předpisy.

DX,ALERT-16-29SEP98

## VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH NÁPISŮ

**⚠ NEBEZPEČÍ**

**⚠ VAROVÁNÍ**

**⚠ POZOR**

TS187—16—30SEP88

**NEBEZPEČÍ**; Výstražný nápis NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – bude mít za následek úmrtí nebo vážné poranění.

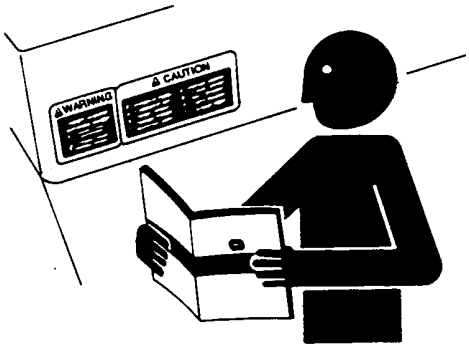
**VAROVÁNÍ**; Výstražný nápis VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – by mohla mít za následek úmrtí nebo vážné poranění.

**POZOR**; Výstražný nápis POZOR označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – by mohla mít za následek drobné nebo středně závažné poranění. Nápis POZOR také může upozorňovat na nebezpečné postupy související s událostmi, které mohou vést k poranění osob.

Výstražné nápisy NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo POZOR se používají společně s výstražnými symboly. Heslo NEBEZPEČÍ označuje nejvážnější riziko. Výstražné značky NEBEZPEČÍ a VAROVÁNÍ jsou umístěny v blízkosti zdrojů nebezpečí. Výstražné značky typu POZOR udávají obecné zásady bezpečnosti. Označení POZOR upozorňuje také na bezpečnostní pokyny v této příručce.

DX,SIGNAL-16-05OCT16

## Dodržujte bezpečnostní pokyny




TS201—UN—15APR13

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a výstražné štítky umístěné na stroji. Dbejte, aby štítky s bezpečnostními pokyny byly vždy čitelné. Poškozené štítky vyměňte, chybějící štítky doplňte. Zajistěte, aby nová příslušenství a náhradní díly byly vždy opatřeny platnými výstražnými štítky. Náhradní výstražné štítky jsou k dispozici u prodejce firmy John Deere.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.

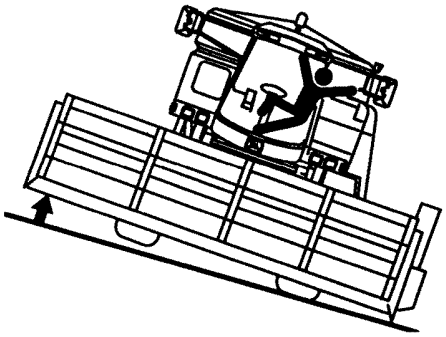
Před zahájením práce se seznamte s obsluhou stroje a s jeho ovládacími prvky. Nedovolte, aby se strojem pracovala neseznámená osoba.

Stroj udržujte stále v dobrém stavu. Nepovolené změny provedené na stroji zhoršují jeho funkce, snižují bezpečnost provozu a zkracují životnost stroje.

Neporozumíte-li některé části návodu k použití, informujte se u svého prodejce firmy John Deere.

DX,READ-16-16JUN09

## Jízda se strojem



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Pracujte se sklízecí mlátičkou, pouze pokud jsou všechny kryty správně namontovány.

Před uvedením stroje do pohybu vždy zkontrolujte bezprostřední okolí stroje (například zda se v jeho blízkosti nezdržují děti). Zajistěte si dostatečný výhled. Bezprostředně před rozjetím sklízecí řezačky použijte zvukové výstražné zařízení.

Vždy přizpůsobte pojezdovou rychlost stavu pozemní komunikace nebo povrchu pole. Při jízdě do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici svahu neprovádějte prudké změny směru jízdy. Zvláštní opatrnosti dbejte při zatáčení na svahu s naplněným zásobníkem zrna.

Při připojování a odpojování žacího válu postupujte podle návodu k použití žacího válu.

Při změnách směru jízdy vždy mějte na paměti šířku včetně příslušenství a skutečnost, že zadní část sklízecí mlátičky vybočuje. Typ připojeného příslušenství a stav terénu určují jízdní vlastnosti sklízecí mlátičky.

Při jízdě na svahu, na nerovném terénu nebo před změnou směru jízdy snižte pojezdovou rychlost. Před sjížděním ze svahu zařaďte nižší převodový stupeň.

Vyhýbejte se terénním nerovnostem a jiným překážkám, které mohou způsobit převrácení sklízecí mlátičky, zejména při jízdě na svahu.

OUO6075,0000AB7-16-21FEB07

## Způsobilost obsluhy

- Vlastníci zařízení musí zajistit, aby pracovníky obsluhy byly pouze osoby, které jsou zodpovědné a zaškolené, přečetli si návody k obsluze a související varování a jsu obeznámeny s řádným a bezpečným způsobem obsluhy stroje.
- Věk, tělesná způsobilost a duševní stav mohou představovat faktory, které ovlivňují výskyt úrazů souvisejících s obsluhou zařízení. Pracovníci obsluhy musí mít duševní i tělesné schopnosti, které jim umožní nastupování do kabiny a/nebo přístup k ovládacím prvkům tak, aby byl stroj obsluhován správným a bezpečným způsobem.
- Nedovolte dětem nebo nevyškoleným osobám pracovat se strojem. Poučte všechny pracovníky obsluhy, aby nepřeváželi děti na stroji ani na připojeném nářadí.
- Nikdy stroj neobsluhujte, jste-li rozptylováni, unaveni nebo nezpůsobilí. Správná obsluha stroje vyžaduje vaši plnou pozornost a bdělost.

OUO6075,0004964-16-18JUN18

## Dodržujte pravidla provozu na pozemních komunikacích

Při jízdě po pozemních komunikacích vždy dodržujte místní dopravní předpisy.

OUO6075,0000032-16-22JAN01

## Kontrola bezpečného provozu stroje

Před zahájením práce vždy zkontrolujte stroj z hlediska provozní bezpečnosti a bezpečnosti pro provoz na pozemních komunikacích.

FX,READY-16-28FEB91

## Spolujezdce a děti udržujte mimo stroj

TS253—UN—23AUG88

Traktor může používat pouze řidič. Dbejte, aby na stroji nebyly přepravovány další osoby, s výjimkou zaškolování nebo krátkých pozorování.

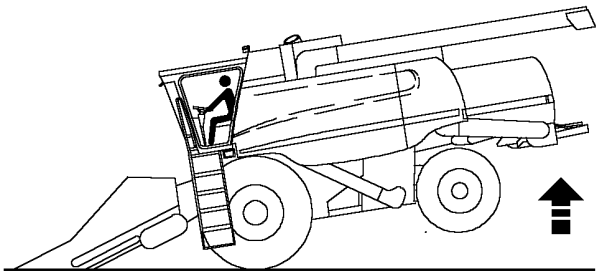
Další osoby, přepravované na stroji, jsou vystaveny nebezpečí zranění v důsledku vymrštění ze stroje. Tyto osoby rovněž omezují výhled řidiče a snižují bezpečnost práce se strojem.

Dbejte, aby se v blízkosti stroje ani v jeho kabině nezdržovaly děti, pokud je motor v činnosti.

Sedadlo spolujezdce smí být používáno pouze při zaškolení nebo krátkých pozorování stroje. Sedadlo není určeno pro přepravu dětí.

HX,AG,SF6904-16-22JUL99

## Dotěžování sklízecí mlátičky pro bezpečný kontakt kol s povrchem terénu



H51907—UN—10FEB99

Provoz, řízení a brždění sklízecí mlátičky mohou být podstatně ovlivněny velkou hmotností vpředu neseného příslušenství, které mění polohu těžiště stroje.

Pro zajištění nezbytného kontaktu kol s povrchem terénu je nutné dotížit zadní část sklízecí mlátičky.

Dodržujte maximální přípustné zatížení náprav a maximální přípustnou celkovou hmotnost.

HX,AG,SF6782-16-05FEB99

## Přeprava po silnici s připojeným žacím válem

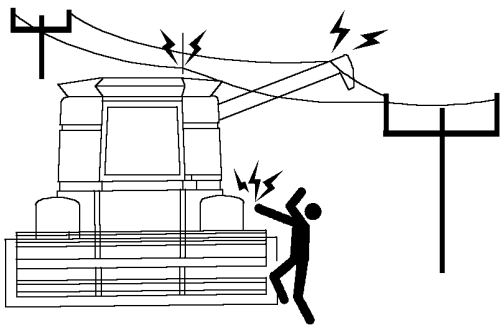
Dodržujte národní a místní zákony týkající se provozu sklízecí mlátičky na veřejných komunikacích.

Přeprava po veřejných komunikacích v Německu musí být schválena místním TUV, aby bylo uděleno povolení pro jízdu po silnici.

Požádejte a povolení u svého prodejce nebo ve výrobním závodě.

OUO6075,0004672-16-16MAR17

## Dávejte pozor na elektrická nadzemní vedení



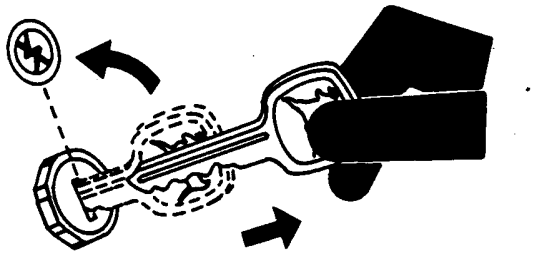
H52022—UN—14APR99

Před provozem po pozemních komunikacích přestavte koncovku vyprazdňovacího šnekového dopravníku do přepravní polohy a sklopte nástupní madlo zásobníku zrna.

Před jízdou po pozemních komunikacích zajistěte anténu v přepravní poloze, může dojít ke kontaktu s nízko položenými nadzemními vedeními elektrického napětí. Důsledkem může být úraz řidiče elektrickým proudem.

HX,STSSA,D-16-22JUL99

## Odstavení a opuštění stroje



TS230—UN—24MAY89

Spusťte sklízecí jednotku na zem.

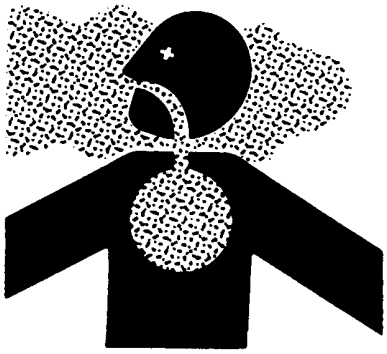
Před opuštěním sklízecí mlátičky vypněte pohon sklízecí jednotky a separačního ústrojí. Přestavte multifunkční páku do neutrální polohy a vypněte stroj. Zajistěte stroj parkovací brzdu, vyjměte klíček zapalování a zamkněte kabinu.

Je zakázáno nechávat stroj bez dozoru, pokud je motor v činnosti.

Při jízdě nikdy neopouštějte kabinu.

OUO6075,0000AEB-16-11FEB14

## Pracujte ve větraných prostorech



TS220—UN—15APR13

Výfukové plyny motoru mohou způsobit nevolnost nebo smrt. Je-li nutné provozovat motor v uzavřeném prostoru, opatřete výfukové potrubí hadicí odvádějící výfukové plyny mimo pracoviště.

Pokud není k dispozici taková hadice, zajistěte dostatečné větrání pomocí otevřených dveří.

DX,AIR-16-17FEB99

## Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru

TS202—UN—23AUG88

Při manipulaci s palivem dbejte opatrnosti: Jedná se o hořlavinu. Při doplňování palivové nádrže nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor. Palivovou nádrž doplňujte mimo uzavřené prostory.

Zabraňte vzniku požáru. Udržujte stroj čistý, bez nánosů nečistot a mazacích tuků. Rozlité palivo vždy otřete.

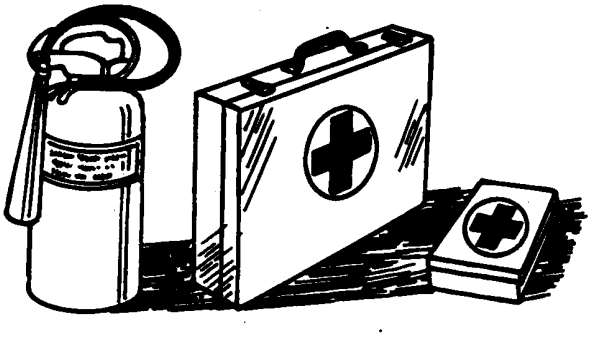
Pro přepravu hořlavých kapalin používejte výhradně schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladním automobilu s plastovou vložkou dna. Před doplňováním vždy umístěte nádobu na palivo na povrch země. Před sejmutím víka kanystru se dotkněte nádoby na palivo hubicí automatického dávkovače paliva. Při plnění udržujte kontakt hubice automatického dávkovače paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v prostorách s otevřeným ohněm, jiskrami nebo věčným plamínkem, jako má ohřívač vody nebo jiná zařízení.

DX,FIRE1-16-12OCT11

## Buďte připraveni na nouzové situace



TS291—UN—15APR13

Buďte připraveni na vznik požáru.

Hasicí přístroj a lékárničku uchovávejte na dosažitelném místě.

Důležitá telefonní čísla lékaře, pohotovostní lékařské služby, nemocnice a požární pohotovosti mějte připravena u telefonu.

DX,FIRE2-16-03MAR93

## Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou

TS1356—UN—18MAR92

Startovací kapalina je hořlavina první třídy.

Při práci s touto kapalinou zamezte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Startovací kapalinu udržujte v bezpečné vzdálenosti od baterií a kabelů.

Aby nedošlo k neúmyslnému úniku startovací kapaliny při jejím skladování, vložte nádobky se startovací kapalinou do úložného kontejneru a skladujte je na chladném a chráněném místě.

Nádobu se startovací kapalinou nevhazujte do ohně ani nepropichujte.

Nepoužívejte startovací kapalinu, pokud je motor vybaven žhavicími svíčkami nebo zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu.

DX,FIRE3-16-14MAR14

## V případě požáru

TS227—UN—15APR13

**POZOR: Zabraňte zranění osob.**

Zastavte stroj ihned při prvních příznacích požáru. Požár lze zjistit podle zápachu kouře nebo vizuálně podle plamenů. Protože požár se šíří velkou rychlostí, ihned opusťte stroj a přemístěte se do bezpečné vzdálenosti. Nevracejte se ke stroji! Bezpečnost je nejdůležitější.

Zavolejte hasičskou jednotku. Přenosný hasicí přístroj lze použít pro uhašení drobného požáru nebo pro kontrolu požáru do příjezdu hasičů, ale tento typ hasicího přístroje má svá omezení. Vždy dbejte především na bezpečnost řidiče a osob v blízkosti stroje. Při hašení požáru stůjte po větru a mějte zajištěnou ústupovou cestu pro případ, že by se požár nepodařilo uhasit.

Prostudujte protipožární předpisy a seznamte se s rozmístěním a obsluhou prostředků protipožární ochrany. Místní hasičský sbor nebo prodejce hasicích přístrojů mohou nabízet doporučení a protipožární školení.

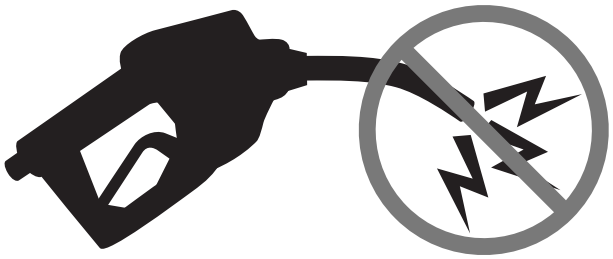
Pokud Váš hasicí přístroj neobsahuje pokyny k používání, dodržujte následující obecné pokyny:

1. Vytáhněte čep. Držte hasicí přístroj hubicí otočenou od sebe a uvolněte pojistný mechanizmus.
2. Směrujte hubici dolů. Natočte hasicí přístroj směrem k ohnisku požáru.
3. Pomalu a rovnoměrně stlačte páčku přístroje.
4. Natáčejte hubici ze strany na stranu.

DX,FIRE4-16-22AUG13

## Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstraněním síry a dalších sloučenin z motorové nafty s ultra nízkým obsahem síry (ULSD) se snižuje její vodivost a zvyšuje možnost uchování elektrostatického náboje.

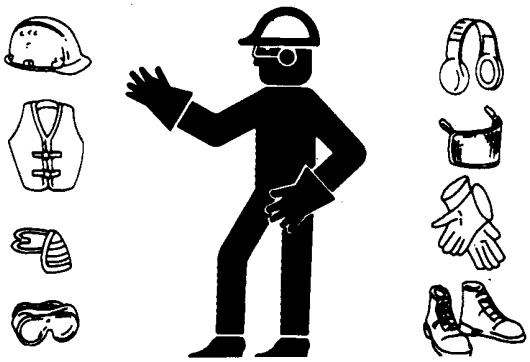
Rafinerie mohou do paliva přidat aditivum na ochranu proti elektrostatickému náboji. Existuje mnoho faktorů, které postupem času snižují efektivitu aditiva.

Když palivo ULSD protéká palivovou soustavou, mohou vzniknout statické výboje. Elektrostatický výboj v přítomnosti vznětlivých výparů může mít za následek vznik požáru nebo explozi.

Proto je důležité zajistit, aby celá soustava používaná při doplňování paliva stroje (nádrž, podávací čerpadlo, hadice, čerpací pistole a další) byla správně uzemněna a utěsněna. Obraťte se na dodavatele paliva, abyste se ujistili, že soustava na doplňování paliva splňuje předpisy správného uzemnění a utěsnění.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-16-12JUL13

## Používejte ochranný oděv



TS206—UN—15APR13

Při práci noste přiléhavý oděv a používejte vhodné ochranné pomůcky.

Bezpečný provoz stroje vyžaduje plnou pozornost obsluhy. Nerozptylujte se poslechem reprodukované hudby nebo radiopřijímače ze sluchátek.

DX,WEAR2-16-03MAR93

## Udržujte bezpečnou vzdálenost od žacích válů

ES118704—UN—21MAR95

Žací lišta, šnek válu, přiháněč a válce vkládacího ústrojí nelze při jejich činnosti dokonale zakrytovat. Udržujte bezpečnou vzdálenost od těchto pohyblivých součástí stroje, pokud jsou v činnosti. Před zahájením údržby nebo uvolňování zaneseného stroje zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

OUO6075,00009E5-16-28SEP10

## Zabraňte zachycení rukou noži

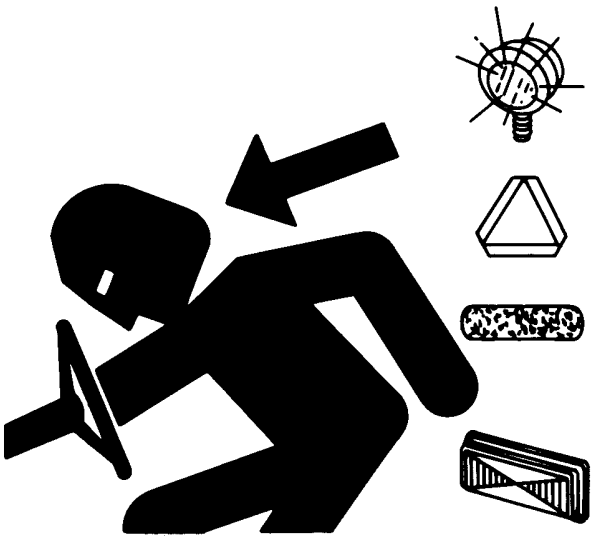
TS254—UN—23AUG88

Nikdy neodstraňuje překážky před žacím válem nebo na žacím válu, pokud není vypnutý pohon separačního ústrojí, zatažená parkovací brzda, zastavený motor a klíček spínací skříňky vytažený ze spínací skříňky.

Před nastartováním motoru se v blízkosti stroje nesmí zdržovat nepovolané osoby.

OUO6075,00009E6-16-28SEP10

## Používejte bezpečnostní světla a zařízení



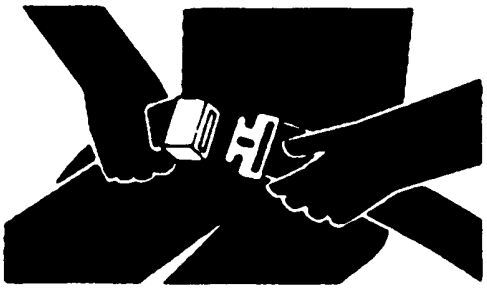
TS951—UN—12APR90

Zabraňte kolizím pomalu jedoucích traktorů s nářadím nebo samojízdných strojů s ostatními vozidly na pozemních komunikacích. Pravidelně sledujte provoz ve zpětném zrcátku, zejména při zatáčení, kdy je nutné signalizovat změnu směru pomocí směrových světel.

Ve dne i v noci používejte čelní světlomety, směrová světla a výstražné světelné zařízení. Dodržujte příslušné místní předpisy pro osvětlení a výstražné zařízení. Udržujte osvětlení a výstražné zařízení čisté a v dobrém stavu. Chybějící nebo poškozené osvětlení a označení vyměňte.

HX,STSSA,O-16-22JUL99

## Používejte bezpečnostní pásy



H47137

H47137—UN—25OCT95

Při práci nebo jízdě se sklízecí mlátičkou na místě řidiče nebo spolujezdce vždy používejte bezpečnostní pás.

HX,STSSA,I-16-22JUL99

## Vyhřívané a odvětrávané sedadlo řidiče

H124189—UN—11MAY18

**POZOR: Nadměrné nastavení zahřívacího zařízení sedadla může způsobit poranění obsluhy popálením nebo poškození sedadla. Aby se snížilo nebezpečí popálení, buďte opatrní při dlouhodobějším používání zahřívacího zařízení sedadla, zejména v případě, že obsluha nemůže pociťovat změny teploty nebo bolest pokožky. Nepokládejte na sedadlo předměty, například plachtu, polštář, povlak apod., které mohou způsobit přehřívání sedadla.**

OUO6075,000496C-16-25MAY18

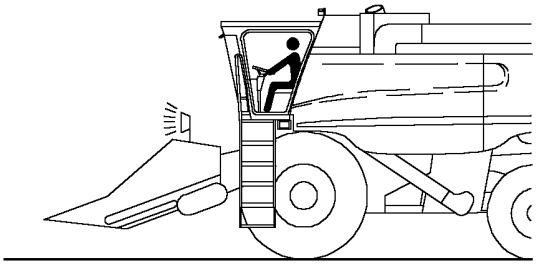
## Sedadlo spolujezdce

TS1730—UN—24MAY13

Sedadlo spolujezdce, je-li ve výbavě, je určené pouze pro účely zaškolení obsluhy nebo provádění diagnostiky stroje.

DX,SEAT,NA-16-22AUG13

## Bezpečná přeprava sklízecí mlátičky s žacím válem



H51909—UN—07MAY99

Pokud je to možné, nepřepravujte sklízecí mlátičku po pozemních komunikacích s připojeným žacím válem.

Pokud je přeprava sklízecí mlátičky s žacím válem nevyhnutelná, dbejte, aby byl žací vál opatřen výstražnými světly s přerušovanou činností, aby odrazky byly čisté a viditelné.

Při přepravě po komunikacích s velkým provozem, s malou šířkou, v kopcovitém terénu nebo při překonávání mostů je doporučováno používat doprovodné vozidlo.

Při přepravě se pohybujte takovou pojezdovou rychlostí, aby byly zajištěny bezpečné podmínky pro jízdu.

OUO6075,0000034-16-22JAN01

## Zabraňte samovolnému rozjetí nebo neočekávaným pohybům stroje

H58737—UN—08JUL99

Zabraňte vzniku rizika zranění nebo smrti v důsledku neočekávaného pohybu stroje nebo jeho součástí.

Je zakázáno startovat motor krátkým spojením na startéru nebo kontaktech elektromagnetů. Pokud jsou vyřazeny některé elektrické obvody, může dojít k samovolnému pohybu stroje nebo jeho součástí.

AG,OUO1035,792-16-08JUL99

## Bezpečné provádění údržby

TS218—UN—23AUG88

Před začátkem práce se důkladně seznamte s postupem údržby. Pracujte na čistém a suchém místě.

Nikdy nepromazávejte, neprovádějte údržbu ani neseřizujte vozidlo, které je v pohybu. Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi. Zastavte všechna hnací ústrojí a pomocí ovládacích prvků odtlakujte potrubí a hadice soustavy. Spusťte nářadí na zem. Zastavte motor. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Nechejte stroj vychladnout.

Díly stroje, které musí být při údržbě zvednuty, zajistěte pevnými podpěrami.

Vždy dbejte na dobrý stav a odborně provedenou montáž všech dílů. Poškozené části okamžitě opravte. Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte. Odstraňte všechny nánosy mastnoty, oleje nebo bahna.

U zařízení s vlastním pohonem odpojte před nastavováním elektrické soustavy nebo sváření na stroji zemnicí kabel baterie (-).

Dříve než zahájíte servis elektrického systému nebo sváření na stroji, odpojte kabelové svazky u vlečeného nářadí.

Pád při čištění nebo jiných pracích ve výškách může vést k vážnému poranění. Pro snadný přístup ke každému místu montáže použijte žebřík nebo plošinu. Používejte pevné a bezpečné opěrné body pro ruce a nohy.

DX,SERV-16-28FEB17

## Svaøová ní v blí zkosti elektronické øí dicí jednotky

TS953—UN—15MAY90

**DŮLEŽITÉ: Nestartujte motor s použití m zaøí zení pro obloukové svaøová ní . Použí vané elektrické proudy a napìtí jsou nadmìrnì velké a mohou zpùsobit neopravitelné poškození .**

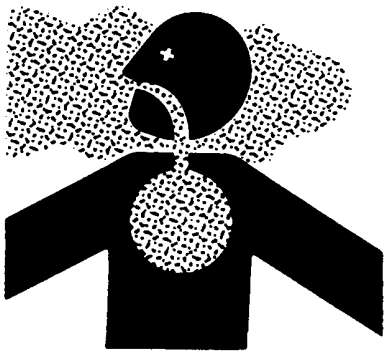
1. Odpojte zá porný (-) kabel akumulá torové baterie.
2. Odpojte kladný (+) kabel akumulá torové baterie.
3. Propojte nakrá tko kladný a zá porný kontakt. Nepøipojujte k rá mu vozidla.
4. Odstraòte veškerou kabelá ž z prostoru pro svaøová ní .
5. Pøipojte kostøicí svorku svaøovací ho zaøí zení co

nejblí že ke svaøované mu mí stu a co nejdá le od øí dicí ch jednotek.

6. Po skonèení svaøová ní postupujte podle kroků 1-5 v obrá cené m poøadí .

DX,WW,ECU02-16-14AUG09

## Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr



TS220—UN—15APR13

Zabraňte vzniku jedovatých výparů a prachu.

Nebezpečné výpary mohou být vytvářeny při zahřátí nátěru během svařování, pájení nebo používání plamene.

Před zahříváním odstraňte nátěr:

- Odstraňte barvu do minimální vzdálenosti 100 mm (4 in.) od místa, které bude při svařování zahřáté. Pokud není možné barvu odstranit, před zahříváním nebo svařováním si nasaďte respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr pískováním nebo broušením, nevdechujte prach. Používejte vhodný respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr rozpouštědlem nebo odstraňovačem nátěru, je nutné před svařováním důkladně odstranit použité prostředky mýdlovým roztokem. Z pracovní plochy odstraňte nádoby s rozpouštědly a jinými hořlavými látkami. Nechejte výpary rozptýlit po dobu alespoň 15 minut před zahájením svařování nebo zahřívání.

V prostorách, kde budete provádět svařování nepoužívejte rozpouštědla, která obsahují chlór.

Práci provádějte na místě, které je dobře větrané, aby toxické zplodiny a prach byly rozptýleny.

Dbejte na správné likvidování barev a rozpouštědel.

DX,PAINT-16-24JUL02

## Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem

TS953—UN—15MAY90

Při zahřívání vedení s kapalinami pod tlakem se může vytvořit hořlavá směs, která je schopná způsobit vážné popáleniny vám i osobám ve vaší blízkosti. Neprovádějte svařování, pájení nebo zahřívání plamenem v blízkosti vedení s kapalinou pod tlakem nebo s hořlavými látkami. Pokud teplo pronikne za místo bezprostředně ohřívané plamenem, může dojít k porušení tlakového potrubí.

DX,TORCH-16-10DEC04

## Zabraňte kontaktu s pohyblivými součástmi

TS256—UN—23AUG88

Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými poháněnými součástmi. Je zakázáno provádět čistění, mazání nebo seřizování stroje, pokud je motor v chodu.

H01,9000SA,E-16-15JUN90

## Bezpečné čistění zásobníku zrna a odstraňování překážek

TS256—UN—23AUG88

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení šnekovými dopravníky v zásobníku zrna. Křížové šroubové dopravníky nelze zcela zakrýt vzhledem k jejich funkci. Nevstupujte do zásobníku zrna, pokud je spuštěn motor. Před vstupem do zásobníku zrna odstraňte zbytky zrna, vždy zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky

Pokud zrno vytvoří překážku a přestane proudit do šnekových dopravníků, zastavte motor, vytáhněte klíček ze spínací skříňky a z pozice na krytu motorového prostoru, s použitím tyče uvolněte překážku bránicí průtoku zrna.

OUO6043,00015E2-16-24MAY04

## Vyklizení prostoru rotujících hřídelů pohonu

TS1644—UN—22AUG95

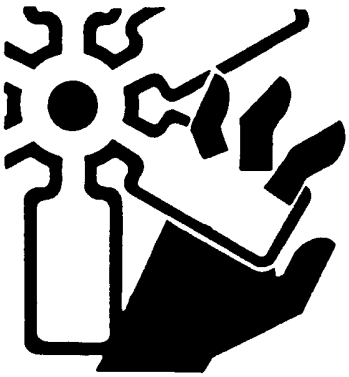
Nepozornost v prostoru rotujících hnacích hřídelů může mít za následek těžká, dokonce smrtelná zranění.

Všechny kryty musí být stále na svých místech. Zkontrolujte, zda se otočné ochranné kryty mohou volně otáčet.

Noste přiléhavý oděv. Zastavte motor a zkontrolujte, zda ustal pohyb všech rotačních součástí a hnacích ústrojí. Potom teprve provádějte seřizování, zapojování nebo jiné údržbové práce na motoru nebo hnaných zařízení stroje.

DX,ROTATING-16-18AUG09

## Namontujte všechny ochranné kryty a štíty



TS677—UN—21SEP89

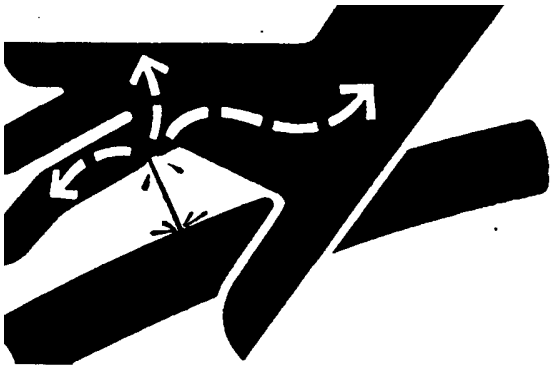
Rotující ventilátory, řemeny, řemenice a další hnací části mohou způsobit vážné zranění.

Během provozu musí být všechny kryty a štíty stále na svém místě.

Noste přiléhavý oděv. Zastavte motor a zkontrolujte, zda ustal pohyb ventilátorů, řemenů, řemenic a dalších hnacích součástí. Potom teprve provádějte seřizování, zapojování nebo čistění v blízkosti ventilátorů a jejich hnacích ústrojí.

OUO6075,0000C23-16-03MAY11

## Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem



X9811—UN—23AUG88

Pravidelně - minimálně jedenkrát ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené.

Opotřebované nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlakujte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID-16-12OCT11

## Vyvarujte se otevření vysokotlaké palivové soustavy

TS1343—UN—18MAR92

Kapalina pod vysokým tlakem, která zůstává v palivovém potrubí, může způsobit vážné zranění. Neodpojujte ani neprovádějte opravy palivových potrubí, snímačů nebo jiných součástí mezi vysokotlakým palivovým čerpadlem a vstřikovači u motorů vybavených palivovou soustavou s vysokotlakým zásobníkem (HPCR).

Opravy mohou provádět pouze technici, kteří jsou dobře seznámeni s tímto typem soustavy. (V případě opravy se obraťte na svého prodejce John Deere.)

DX,WW,HPCR1-16-07JAN03

## Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru

TS281—UN—15APR13

Kapalina nebo plyn, unikající ze soustav s akumulovanou energií (používají se u soustavy klimatizace, hydraulické soustavy a soustavy vzduchových brzd), mohou způsobit vážné zranění. Nadměrné teplo může způsobit roztržení akumulátoru a nepředvídané přerušení tlakových vedení. Nesvařujte nebo nepoužívejte hořák v blízkosti tlakového akumulátoru nebo vedení pod tlakem.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte natlakovanou soustavu.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte hydraulickou soustavu. Odtlakování v hydraulické soustavě nebo v akumulátoru neprovádějte uvolněním šroubových spojů.

Akumulátory nelze opravovat.

DX,WW,ACCLA2-16-22AUG03

## Chraňte se proti zasažení kapalinou pod vysokým tlakem

TS1343—UN—18MAR92

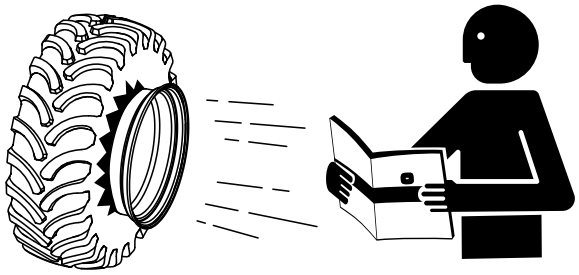
Kapalina unikající z vysokotlakých trysek vysokotlakého zařízení může proniknout do pokožky a způsobit vážné poranění. Dbejte, aby nedošlo k zasažení rukou nebo jiných částí těla.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina, která pod vysokým tlakem pronikne do pokožky, musí být chirurgicky odstraněna do několika

hodin, jinak hrozí nebezpečí vzniku sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje.

DX,SPRAY-16-16APR92

## Používejte doporučené pneumatiky



H111235—UN—13MAY14

Udržujte vozidlo v dobrém provozním stavu.

Používejte pouze předepsané velikosti pneumatik se správnou zatížitelností a nahustěte na tlak uvedený v tomto návodu.

Použití jiných než předepsaných pneumatik může vést ke snížení stability, ovlivnit řízení, způsobit předčasné poškození pneumatiky nebo jinak negativně ovlivnit její životnost a bezpečnost.

DX,TIRE,INFO-16-19MAY14

## Bezpečná údržba pneumatik

RXA0103438—UN—11JUN09

Explozivní odtržení ráfku a pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt.

Pokud nemáte potřebné vybavení ani zkušenosti, neprovádějte montáž pneumatik.

Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu. Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku vzduchu a explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

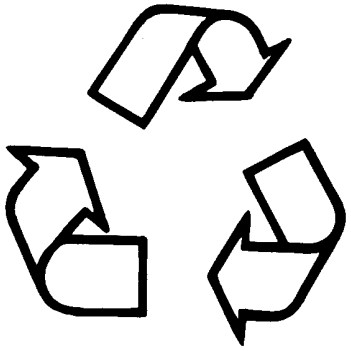
Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytkou, která umožňuje stát stranou a NE před nebo nad pneumatikou. Používejte ochrannou klec, je-li k dispozici.

Zkontrolujte kola, zda mají pneumatiky dostatečný tlak, zda nejsou poškozené pneumatiky nebo ráfky, zda neschází šrouby nebo matice.

Kola i pneumatiky jsou těžké. Při manipulaci s koly a pneumatikami používejte bezpečné zdvihací zařízení nebo při zvedání, montáži nebo demontáži požádejte o pomoc.

DX,WW,RIMS-16-28FEB17

## Vyřazení z provozu — Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek



TS1133—UN—15APR13

Při vyřazování stroje a/nebo součástky z provozu je nutné vzít v úvahu opatření pro bezpečné a ekologické nakládání s majetkem. Mezi tato opatření patří následující:

- Během demontáže nebo manipulace s objekty a materiály používejte vhodné nástroje a osobní pracovní prostředky.
- Řiďte se pokyny pro specializované součástky.
- Uvolněte nahromaděnou energii spuštěním zavěšených prvků stroje, uvolněním pružin, odpojením akumulátorové baterie nebo jiného zdroje napájení a uvolněním tlaku z hydraulických součástek, hydraulických akumulátorů a dalších podobných systémů.
- Minimalizujte kontakt se součástkami, na kterých se mohou nacházet zbytky chemikálií používaných v zemědělství, jako jsou hnojiva a pesticidy. Manipulaci s těmito součástkami a jejich likvidaci provádějte náležitým způsobem.
- Před recyklací součástek z motorů, palivových nádrží, chladičů, hydraulických válců, nádrží a potrubí opatrně vypusťte kapaliny. Při vypouštění kapalin používejte nepropustné nádoby. Nepoužívejte nádoby na potraviny nebo nápoje.
- Nelijte odpadní kapaliny na zem, do odpadu ani do žádného vodního zdroje.
- Řiďte se všemi národními, státními a místními

zákony, předpisy nebo nařízeními týkajícími se manipulace s odpadními kapalinami (příklad: olej, palivo, chladicí kapalina, brzdová kapalina); filtry; akumulátorovými bateriemi a dalšími látkami či součástkami a jejich likvidace. Spalování hořlavých kapalin nebo součástek v jiných než výhradně určených spalovacích zařízeních může být zakázáno zákonem a může mít za následek kontakt se škodlivými zplodinami spalování nebo popely.

- Servis a likvidaci soustav klimatizace provádějte náležitým způsobem. Vládní nařízení mohou požadovat, aby chladivo ze soustav klimatizace, které by mohlo v případě úniku poškozovat ovzduší, shromažďovala a recyklovala certifikovaná servisní centra.
- Zhodnoťte možnosti recyklace pneumatik, kovů, plastu, skla, gumy a elektronických komponent, které mohou být recyklovatelné, ať již v celku, nebo částečně.
- Informace o správném způsobu recyklace nebo likvidace odpadu si vyžádejte od místního centra pro životní prostředí nebo recyklačního centra, případně od svého prodejce John Deere.

DX,DRAIN-16-01JUN15

## Bezpečná údržba chladicí soustavy

TS281—UN—15APR13

Prudké uvolnění tlaku kapaliny z natlakované chladicí soustavy může způsobit vážné popáleniny.

Zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Před otevřením uzávěru chladiče nechejte snížit teplotu chladicí soustavy. Pomalu povolte uzávěr do první polohy a uvolněte tlak. Potom uzávěr úplně demontujte.

OUO6075,0000ABC-16-21FEB07

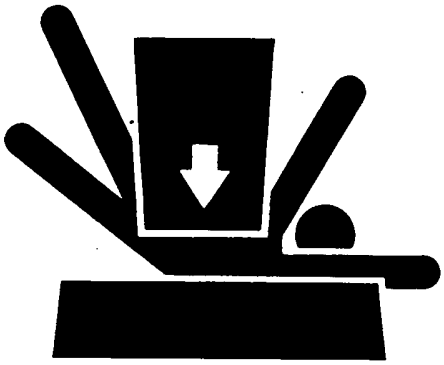
## Odstraňte usazený materiál

TS227—UN—15APR13

Usazené plevy a částečky rostlinného materiálu v motorovém prostoru, na motoru nebo v blízkosti pohyblivých součástí představují riziko pro vznik požáru. Často kontrolujte tyto prostory a odstraňujte nečistoty. Před zahájením kontroly nebo údržby zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

HX,9010SA,B-16-23AUG97

## Bezpečně zajistěte stroj



TS229—UN—23AUG88

Před zahájením práce na stroji vždy spusťte stroj nebo nářadí na povrch. Pokud činnost vyžaduje, aby stroj nebo nářadí byly ve zvednuté poloze, bezpečně je zajistěte. U hydraulicky zvedaných nářadí dochází k jejich samovolnému poklesu vlivem netěsností.

Nepoužívejte pro zajištění stroje škvárové tvárnice, duté cihly nebo jiné předměty, které mohou být při zatížení rozdrceny. Nepracujte pod strojem, který je zajištěn pouze zvedacím zařízením. Dodržujte postupy uvedené v návodu k používání.

Při používání přídavného nářadí dodržujte vždy bezpečnostní pokyny uvedené v příslušném návodu k používání.

DX,LOWER-16-24FEB00

## Bezpečné uložení příslušenství

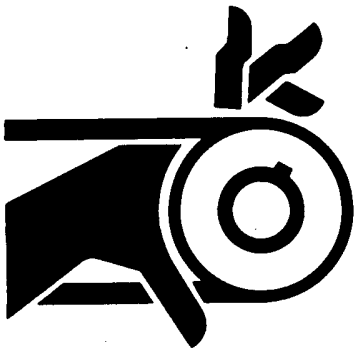
TS219—UN—23AUG88

Nedostatečně uložené díly příslušenství, jako např. dvojitá montáž kol, klec kol nebo nakládací zařízení se mohou převrhnout a způsobit zranění, za jistých okolností i smrtelné úrazy.

Proto je třeba tyto části příslušenství zajistit proti pádu a převrácení. Zamezte přístupu dětí a nepovolaných osob.

DX,STORE-16-03MAR93

## Dodržujte bezpečnostní pokyny při údržbě hnacích řemenů



TS285—UN—23AUG88

Při údržbě hnacích řemenů vždy dbejte těchto pokynů:

- Zabraňte vzniku vážného poranění rukou nebo paží v důsledku zachycení. Nikdy neprovádějte čistění, kontrolu ani seřizování řemenů, pokud je stroj v činnosti. Vždy zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
- Nikdy nečistěte řemeny hořlavými čisticími prostředky.

OUO6075,00026A4-16-06FEB03

## Bezpečná manipulace s elektronickými součástkami a konzolami

TS249—UN—23AUG88

Pád během montáže nebo demontáže elektronických součástí namontovaných na zařízení může být příčinou vážného poranění. Pro snadné dosažení na každé montážní místo používejte žebřík nebo plošinu. Používejte pevné a bezpečné opěry horních a dolních končetin. Nemontujte ani nedemontujte součásti v mokrých ani mrazivých podmínkách.

Pokud montujete nebo opravujete základnovou stanicí RTK na věž nebo jinou vysokou konstrukci, používejte horolezce s osvědčením.

Pokud montujete nebo opravujete stožár GPS přijímače využívaného pro nářadí, používejte správné techniky zvedání a správné ochranné vybavení. Stožár má velkou hmotnost a obtížně se s ním manipuluje. Pokud není montážní místo přístupné ze země nebo servisní plošiny, je nutná přítomnost dvou osob.

DX,WW,RECEIVER-16-24AUG10

## Zabraňte nehodám při jízdě vzad

PC10857XW—UN—15APR13

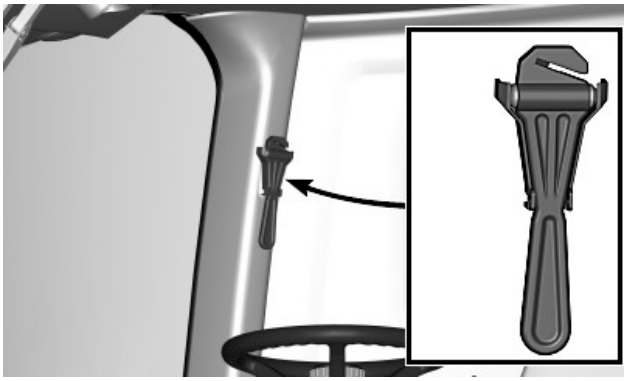
Před pohybem stroje se ujistěte, že se v jeho dráze nenachází žádné osoby. Pro lepší viditelnost se otočte a dívejte se přímo. Pokud výhledu brání překážka nebo jste v uzavřené oblasti, použijte při jízdě vzad druhé osoby k signalizaci.

Pro zjištění, zda se za strojem nenachází osoby nebo překážky, se nespoléhejte na kameru. Systém může

omezovat mnoho faktorů včetně provádění údržby, okolních podmínek a rozsahu provozu.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-16-30AUG10

## Únikový východ



H121321—UN—21APR17

Kladívkem pro nouzové opuštění kabiny lze přeříznout bezpečnostní pás a rozbít sklo okna.

OUO6075,0004722-16-21APR17

## Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi

TS204—UN—15APR13

TS203—UN—23AUG88

Plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií může explodovat. V blízkosti akumulátorových baterií zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Při kontrole výšky hladiny elektrolytu akumulátorové baterie použijte kapesní svítilnu.

Nikdy nezkoušejte nabití akumulátorové baterie tak, že kovovým předmětem spojíte svorky akumulátorové baterie. Použijte voltmetr nebo hustoměr.

Vždy odpojujte kostřicí (-) svorku akumulátorové baterie jako první a připojujte ji jako poslední.

Kyselina sírová obsažená v elektrolytu akumulátorové baterie je v dostatečné koncentraci, aby způsobila popáleniny kůže, poškození oděvu a oslepnutí při zasažení očí.

**Zabraňte vzniku nebezpečí:**

- Doplňujte akumulátorové baterie v dobře větraném prostoru.
- Používejte ochranné brýle a pryžové rukavice.
- Nečistěte akumulátorové baterie stlačeným vzduchem.
- Při doplňování elektrolytu nevdechujte výpary.
- Zabraňte polití nebo potřísnění elektrolytem.
- Používejte správný postupu při startování pomocí kabelů.

**Postup při potřísnění pokožky nebo očí kyselinou:**

1. Pokožku opláchněte vodou.

2. Pomocí jedlé sody nebo vápna neutralizujte kyselinu.
3. Zasažené oči proplachujte vodou po dobu 15 až 30 minut. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

**Pokud dojde k požití kyseliny:**

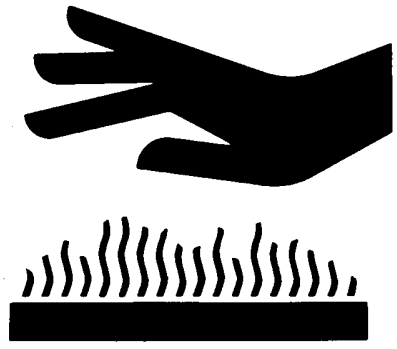
1. Nevyvolávejte zvracení.
2. Vypijte velké množství vody nebo mléka, ne více než 2 l (2 qt.).
3. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

**VÝSTRAHA:** Sloupkové kontakty akumulátorové baterie, kontakty kabelů a příslušných přídavných zařízení obsahují olovo a sloučeniny olova. Tyto chemické látky jsou uznány jako příčina vzniku rakoviny a škodlivých vlivů na reprodukci (stát Kalifornie). **Po manipulaci s akumulátorovou baterií si umyjte ruce.**

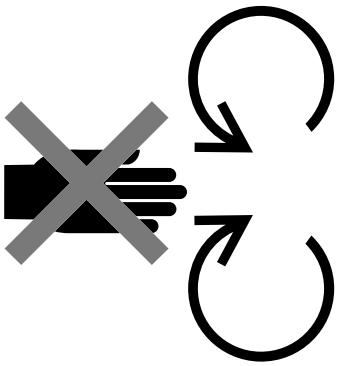
DX,WW,BATTERIES-16-02DEC10

## Bezpečné čistění filtru výfuku

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Během čistění filtru výfuku může motor dlouhodobě pracovat ve zvýšených otáčkách volnoběhu a při vysokých teplotách. Výfukové plyny a součásti filtru výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny těla, zapálení nebo roztavení materiálu.

Dodržujte dostatečnou vzdálenost stroje od osob, zvířat nebo konstrukcí, aby nedošlo k poranění nebo poškození v důsledku vysoké teploty výfukových plynů nebo součástí výfuku. Zabraňte vzniku požáru nebo exploze hořlavých látek nebo výparů v blízkosti výfuku. Výstup soustavy výfuku udržujte v bezpečné vzdálenosti od osob nebo látek, které mohou být roztaveny, spáleny nebo mohou explodovat.

Během čistění a po čistění filtru výfuku důkladně kontrolujte stroj a okolní plochu, zda se nevyskytují doutnající nečistoty.

Při doplňování paliva s motorem v činnosti hrozí nebezpečí požáru nebo exploze. Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor a očistěte veškeré rozlité palivo.

Při přepravě stroje na ložné ploše nákladního automobilu nebo přívěsu vždy zkontrolujte, zda je motor zastavený.

Kontakt se zahřátými součástmi výfuku může způsobit vážné poranění.

Nedotýkejte se těchto součástí, dokud jejich teplota neklesne na bezpečnou hodnotu.

Pokud postup údržby vyžaduje motor v provozu:

- Zapínejte pouze hnací ústrojí součástí, které jsou vyžadovány postupem údržby.
- Dbejte, aby se v blízkosti stanoviště řidiče nebo stroje nezdržovaly nepovolané osoby.

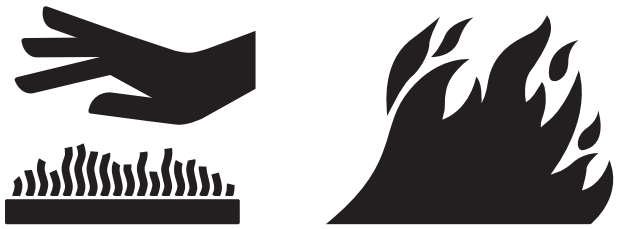
Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi.

Před opuštěním stanoviště řidiče vždy vyřaďte hnací ústrojí (neutrální poloha), aktivujte parkovací brzdu nebo mechanizmus a odpojte hnací ústrojí od přídavných zařízení nebo nářadí.

Před opuštěním stroje zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky (je-li součástí vybavení).

OUO6075,0000E81-16-07FEB12

## Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny



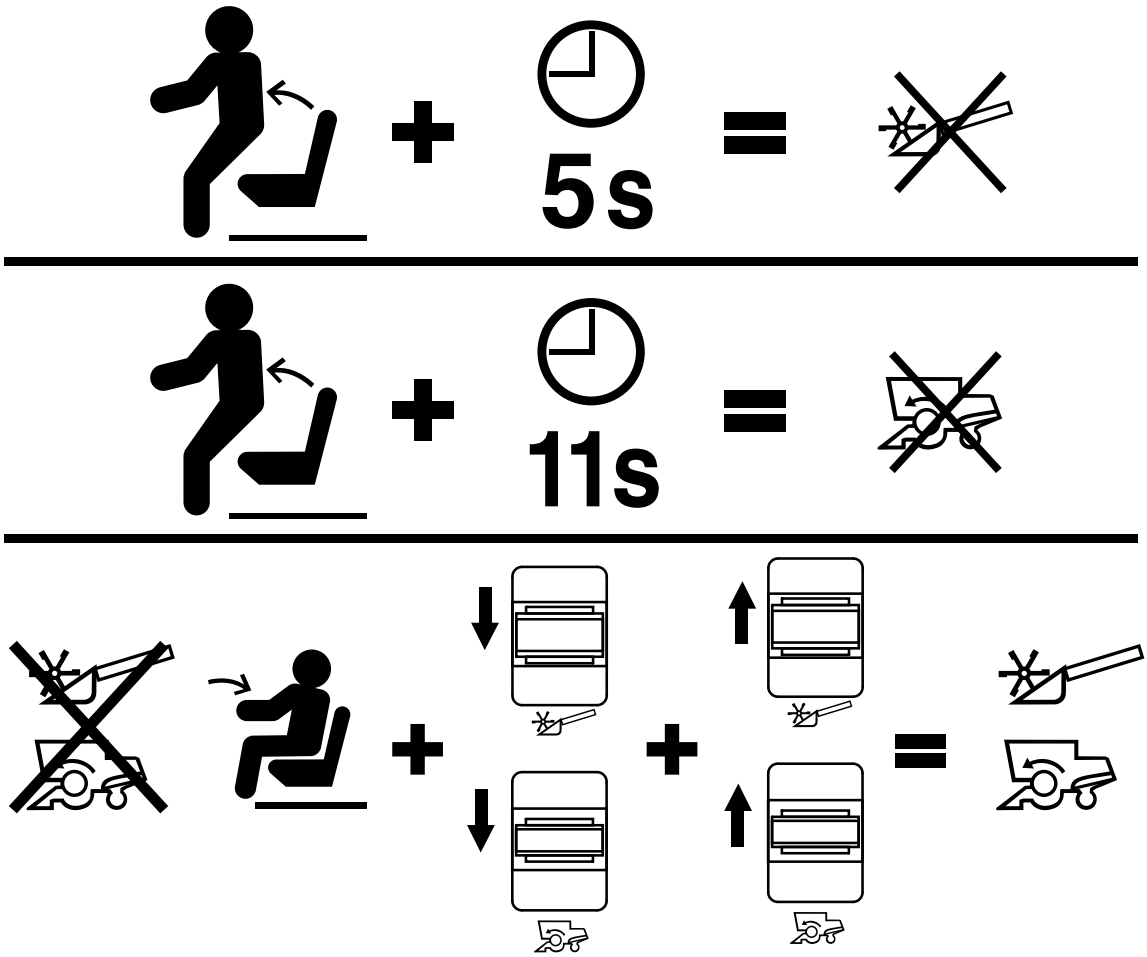
RG17488—UN—21AUG09

Údržba stroje nebo příslušenství s motorem v činnosti může způsobit vážné zranění osob. Zabraňte kontaktu pokožky s horkými výfukovými plyny a se zahřátými součástmi.

Části výfuku a výfukové plyny jsou během činnosti motoru velmi horké. Výfukové plyny a součásti soustavy výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny, vznik požáru nebo roztavení běžných materiálů.

DX,EXHAUST-16-20AUG09

## Systém otočné výstrahy



Pokud obsluha opustí sedadlo se zapnutým žacím válem a/nebo separačním ústrojím, světlo bliká a rozezní se výstraha. Pokud je obsluha i nadále mimo sedadlo, funkce sklízení se zastaví.

Pokud jsou zastavené funkce sklízení, je nutné je znovu spustit před pokračováním ve sklizni.

Pro opětovné spuštění funkcí sklízení musí obsluha sedět na sedadle a resetovat a zapnout spínače separačního ústrojí a žacího válu na konzole opěrky ruky.

OUO6075,000488B-16-30JAN18

## Systém zjišťující přítomnost obsluhy

Systém zjišťující přítomnost obsluhy indikuje přítomnost obsluhy.

Systém brání zapnutí dále uvedených funkcí, pokud není obsluha usazena na sedadle.

- Zapnutí pohonu separačního ústrojí
- Zapnutí pohonu žacího válu
- Zapnutí pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku
- AutoTrac™
- Pohon
- Rychlost vkládání
- Regulace výšky žacího válu
- Plovoucí cestovní režim Kemper

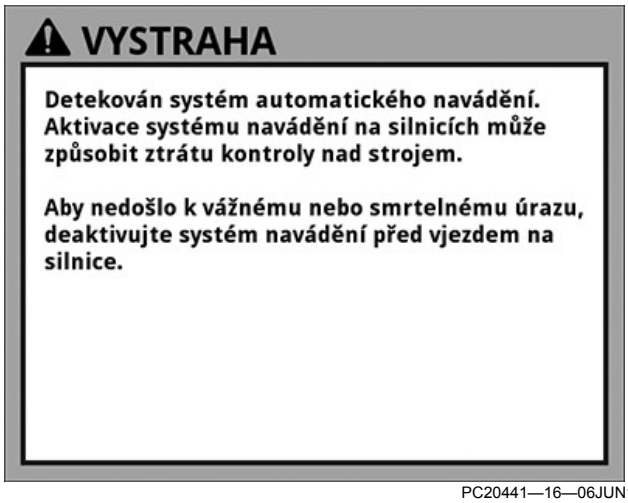
Pokud obsluha opustí sedadlo se zapnutým žacím válem a/nebo separačním ústrojím déle než na 12 sekund, světlo bliká a rozezní se poplašná signalizace. Pokud je obsluha i nadále mimo sedadlo, funkce sklízení se zastaví.

Pro opětovné spuštění funkcí se musí obsluha opět usadit na sedadlo a každou funkci znovu zapnout.

OUO6075,000488C-16-30JAN18

H123205—UN—30JAN18

## Bezpečnostní varování – detekován systém AutoTrac™

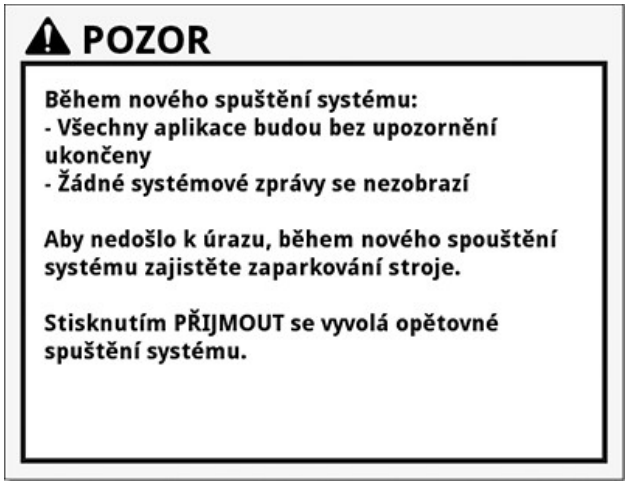



PC20441—16—06JUN18

Tato zpráva se objeví při nastartování stroje s nainstalovaným automatickým naváděcím systémem.

CZ76372,0000607-16-06JUN18

## Bezpečnostní upozornění – znovunačtení systému



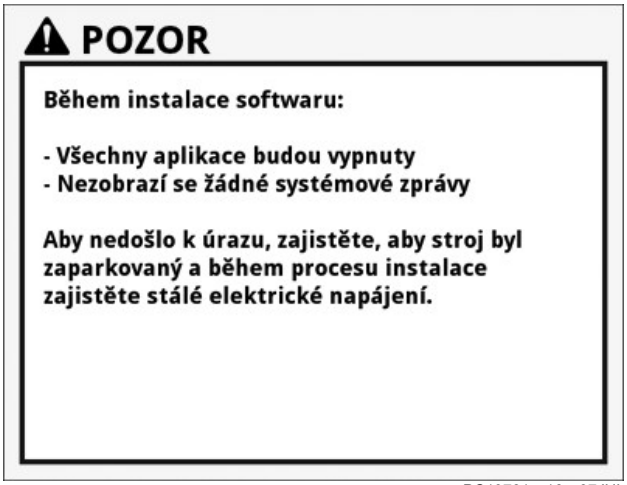

PC19762—16—07JUL14

Tato zpráva se zobrazí, pokud v displeji dojde k chybě, která vyžaduje restartování systému.

CZ76372,0000606-16-29MAY15

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Bezpečnostní upozornění – instalace softwaru

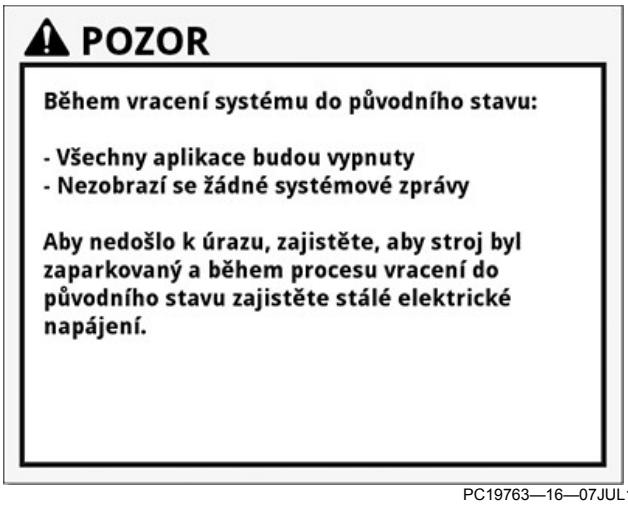



PC19761—16—07JUL14

Tato zpráva se zobrazí při zahájení instalace softwaru.

CZ76372,0000605-16-19MAY15

## Bezpečnostní upozornění – vrácení systému do předchozího stavu




PC19763—16—07JUL14

*POZNÁMKA: Vrácení systému zpět není dostupné v softwaru verze 10.5.230-89 a novější. V předchozích verzích softwaru se tato zpráva nezobrazí v khmerštině a ukrajinštině.*

Tato zpráva se zobrazí při zahájení vracení systému do předchozího stavu.

HC94949,00003A9-16-25APR17

# Bezpečnostní štítky

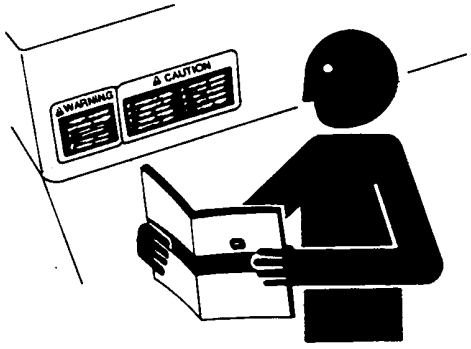
## Bezpečnostní štítky s piktogramy

TS231—16—07OCT88

Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny níže.

OUO6075,0001163-16-19JUN12

## Obnovujte bezpečnostní štítky



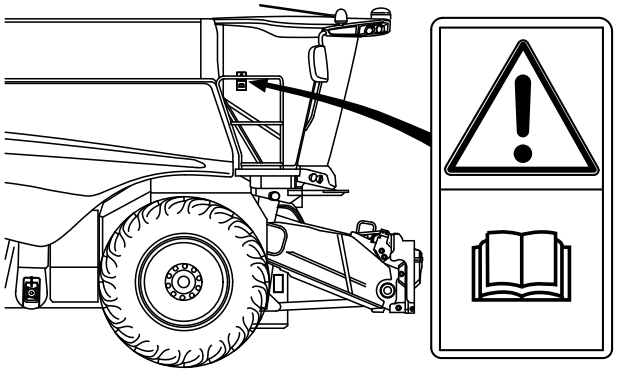

TS201—UN—15APR13

Poškozené štítky vyměňte, chybějící štítky doplňte. Správné rozmístění bezpečnostních štítků je uvedeno v tomto návodu k použití.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.

DX,SIGNS-16-18AUG09

## Návod k použití

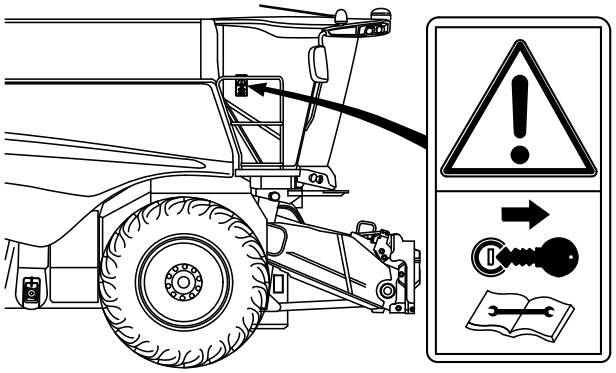


H97195—UN—14JUN11

Tento návod pro obsluhu obsahuje všechny důležité informace, které jsou nezbytné pro bezpečnou obsluhu stroje. Aby nedocházelo ke zbytečným úrazům, prostudujte návod k použití a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

OUO6075,00015D7-16-09AUG13

## Opravy a údržba

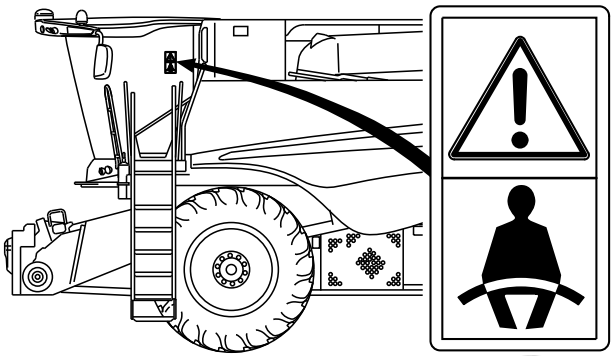


H97196—UN—13JUN11

Před prováděním oprav nebo údržby vypněte motor, zapněte parkovací brzdu a vyjměte klíček zapalování. Všechny údržbové práce najdete v návodu k použití.

OUO6041,0000453-16-03SEP10

## Bezpečnostní pás sedačky

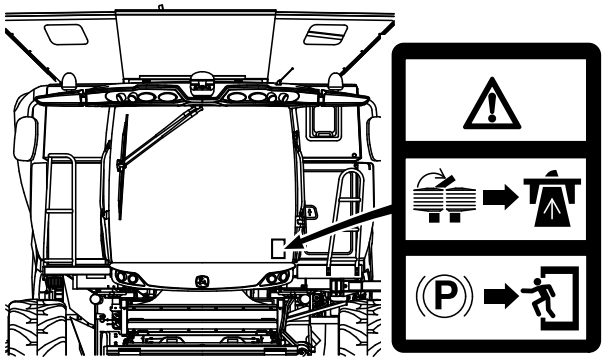


H97197—UN—13JUN11

Sedadlo spolujezdce je určeno pro pomocného operátora nebo diagnostiku problémů stroje. Nedovolte vstup jiným osobám a dětem. Při jízdě se strojem vždy používejte bezpečnostní pásy na místě řidiče nebo spolujezdce.

OUO6041,0000454-16-03SEP10

## Parkovací brzda



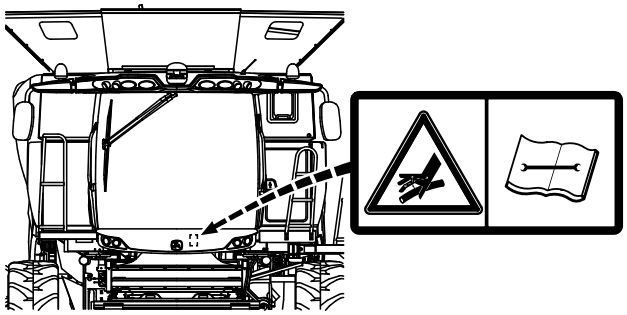
H104579—UN—25JAN12

Před opuštěním stroje aktivujte parkovací brzdu.

Před provozem po pozemních komunikacích spojte pedály provozních brzd.

OUO6075,0000DE8-16-24JAN12

## Hydraulický olej a plyn pod tlakem



H108688—UN—01AUG13

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na nosníku kabiny a je pouze na strojích s převodovkou ProDrive™.*

Dbejte, aby nedošlo ke zranění. Hydraulický olej a plyn jsou pod tlakem.

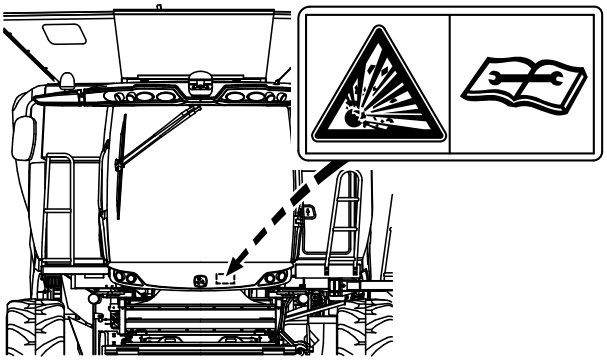
Před demontáží hydraulických součástí, rozebíráním nebo plněním zásobníků:

1. Uvolněte tlak z hydraulické soustavy. Přečtěte systémové informace v Návodu k použití a Návodu k opravě.
2. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

K doplňování akumulátoru používejte pouze SUCHÝ DUSÍK. Obraťte se na svého prodejce John Deere.

OUO6075,00015C0-16-05AUG13

## Hydraulický akumulátor



H105072—UN—23MAR12

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na nosníku kabiny a je pouze na strojích s převodovkou ProDrive™.*

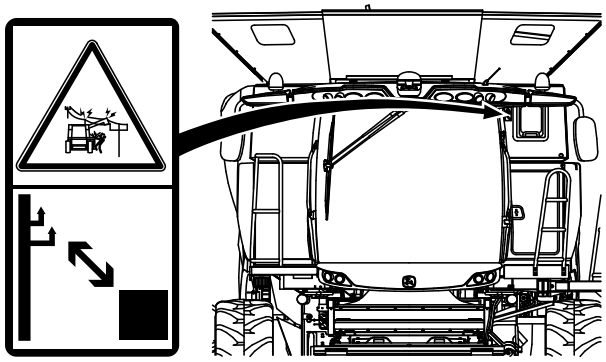
Aby nedošlo ke zranění osob, poškození hydraulického akumulátoru nebo hydraulické soustavy, udržujte tlak dusíku na předepsané úrovni.

Doplňujte plynovou náplň pouze suchým dusíkem.

Jmenovitý pracovní tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte svého prodejce John Deere.

OUO6075,00010F3-16-18JUN13

## Pozor na nízko zavěšená nadzemní elektrická vedení

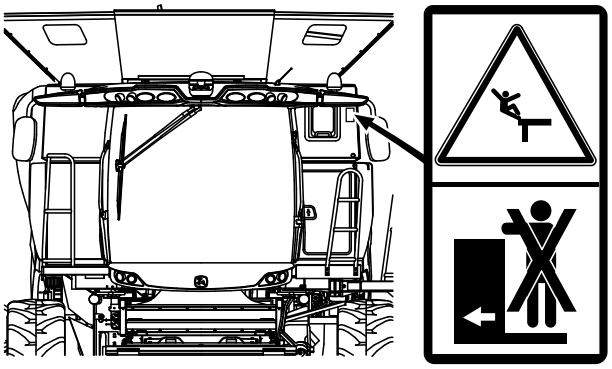


H96811—UN—03AUG10

Zabraňte vážným zranění nebo smrti v důsledku zasažení elektrickým proudem. Nedotýkejte se elektrických vedení. Spusťte kryty zásobníků zrna dolů, pokud pracujete v blízkosti nízko zavěšených elektrických vedení.

OUO6041,00003F6-16-03SEP10

## Zásobník zrna

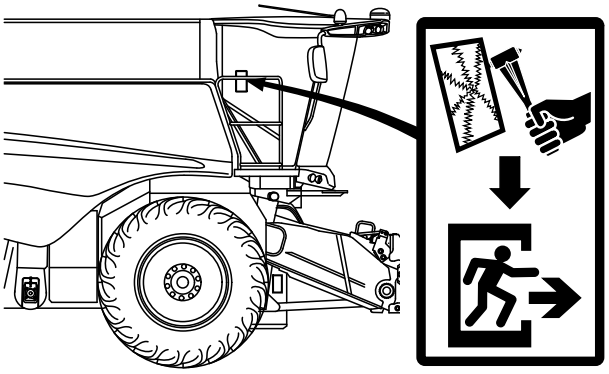


H96812—UN—02SEP10

Zabraňte vzniku vážného poranění v důsledku pádu. Nevstupujte do zásobníku zrna v tomto prostoru.

OUO6041,00003F7-16-03SEP10

## Únikový východ

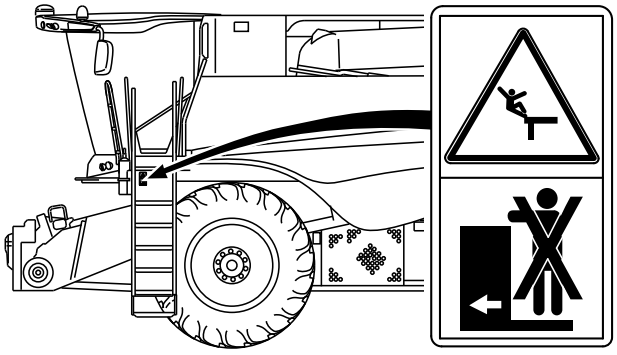


H97852—UN—13JUN11

Kladívkem pro nouzové opuštění kabiny lze přeříznout bezpečnostní pás a rozbít sklo okna. Náhradní okno získáte u prodejce John Deere.

WM05597,0001339-16-24JUN15

## Přístupový žebřík kabiny/plošiny

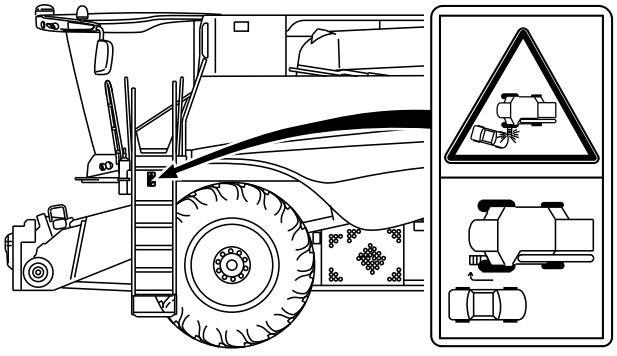


H96816—UN—03AUG10

Zabraňte vzniku vážného poranění v důsledku pádu. Na přístupovém žebříku nebo plošině se nesmí zdržovat žádné osoby, je-li stroj v pohybu.

OUO6041,0000404-16-03SEP10

## Zabraňte srážce s jinými motorovými vozidly

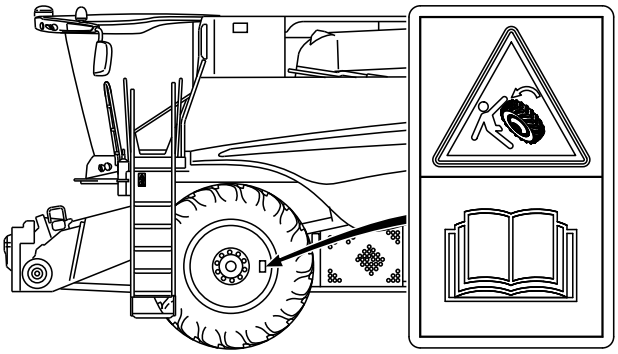


H96815—UN—03AUG10

Zabraňte dopravním nehodám stroje a nebezpečí vážného zranění nebo smrti. Před provozem stroje po pozemních komunikacích vždy sklopte nástupní žebřík do přední zajištěné polohy.

OUO6041,0000403-16-03SEP10

## Dvojitá kola (pokud jsou součástí výbavy)



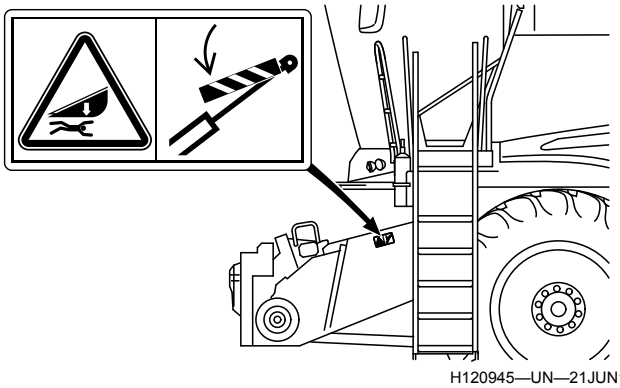
H100876—UN—04APR11

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na dvojitých kolech a na obou stranách stroje.*

- Dvojitá kola mají posunuté těžiště. Aby se předešlo zranění, musí provádět montáž i demontáž kol za použití vodicích kolíků vždy dvě osoby.
- Ke zvedání stroje používejte zvedák. Pod stroj umísťujte opěrné hranoly. Před spuštěním stroje na zem musí být namontovány všechny šrouby kol.
- Viz Návod k obsluze

OUO6075,000494F-16-08JUN18

## Bezpečnostní vzpěra skříně vkládacího ústrojí



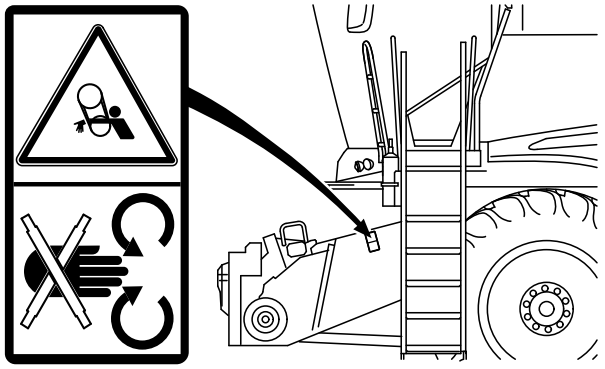
H120945—UN—21JUN17

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na vnější a vnitřní straně krytů a na obou stranách skříně vkládacího ústrojí.*

Nebezpečí sevření. Chcete-li vlézt pod žací vál, nejprve jej položte na zem nebo nastavte bezpečnostní vzpěru, která je umístěná na zvedacím válci skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0004732-16-26APR17

## Kryt skříně vkládacího ústrojí

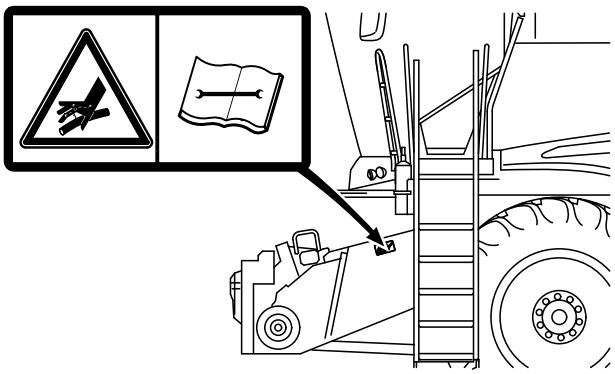


H108691—UN—08AUG13

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení. Nikdy nezvedejte kryt, pokud je motor v činnosti. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

OUO6075,00015C4-16-09AUG13

## Hydraulický olej a plyn pod tlakem



H108690—UN—08AUG13

Dbejte, aby nedošlo ke zranění. Hydraulický olej a plyn jsou pod tlakem.

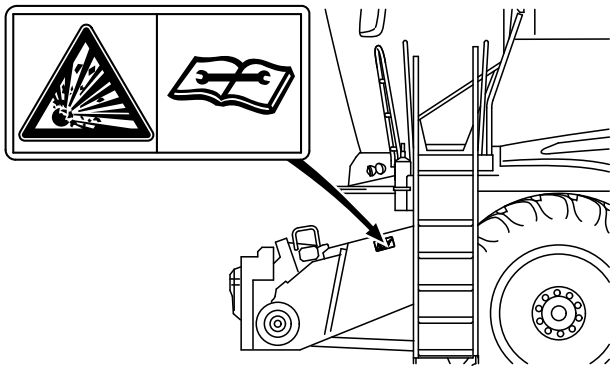
Před demontáží hydraulických součástí, rozebíráním nebo plněním zásobníků:

1. Uvolněte tlak z hydraulické soustavy. Přečtěte systémové informace v Návodu k použití a Návodu k opravě.
2. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

K doplňování akumulátoru používejte pouze SUCHÝ DUSÍK. Obraťte se na svého prodejce John Deere.

OUO6075,00015C3-16-31JUL13

## Hydraulický akumulátor



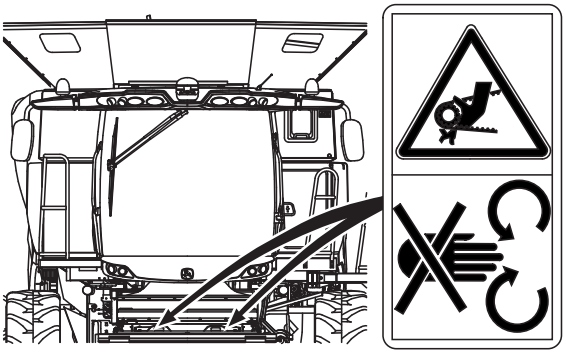
H97860—UN—03SEP10

Aby nedošlo ke zranění osob, poškození hydraulického akumulátoru nebo hydraulické soustavy, udržujte tlak dusíku na předepsané úrovni.

Doplňujte plynovou náplň pouze suchým dusíkem. Jmenovitý pracovní tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte svého prodejce John Deere.

OUO6075,000091B-16-18JUN13

## Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí



H121143—UN—24MAR17

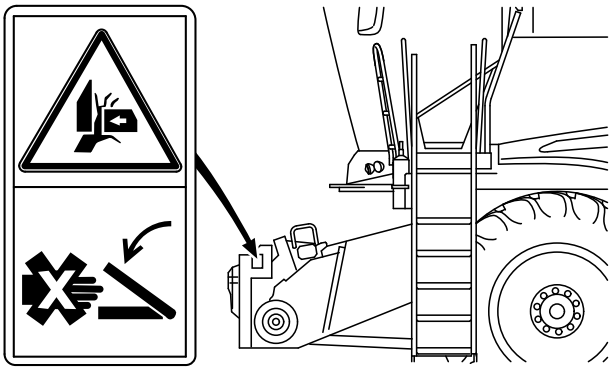
*POZNÁMKA: Štítek je umístěný na přístupovém krytu skříně vkládacího ústrojí.*

Točivé části stroje představují možné nebezpečí.

OUO6075,00046C5-16-18APR17

## Sklopný rám podávacího zásobníku

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na obou stranách skříně vkládacího ústrojí.*

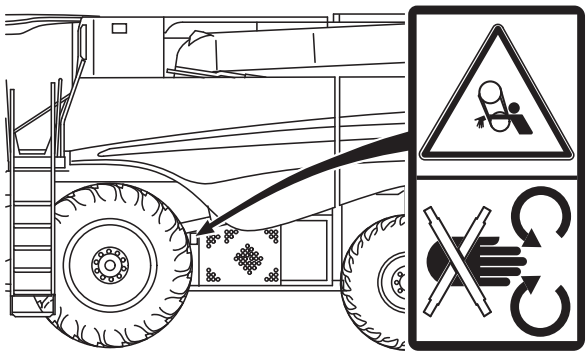


H96813—UN—03AUG10

Žací vál se může naklonit a způsobit vážná zranění nebo smrt. Nebezpečí rozdrcení. Udržujte bezpečnou vzdálenost, pokud je motor v činnosti.

OUO6041,00003F8-16-03SEP10

## Levý kryt

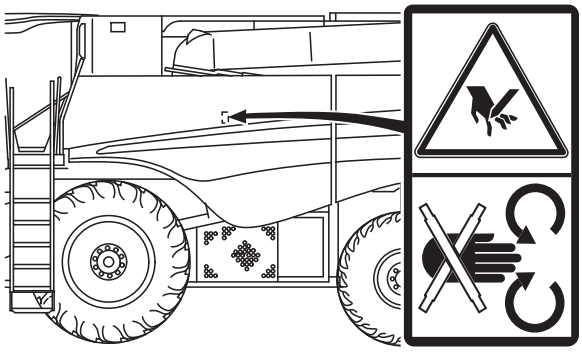


H114542—UN—17JUN15

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení. Nikdy nezvedejte kryt, pokud je motor v činnosti. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

WM05597,000133A-16-24JUN15

## Čisticí dvířka zásobníku zrna



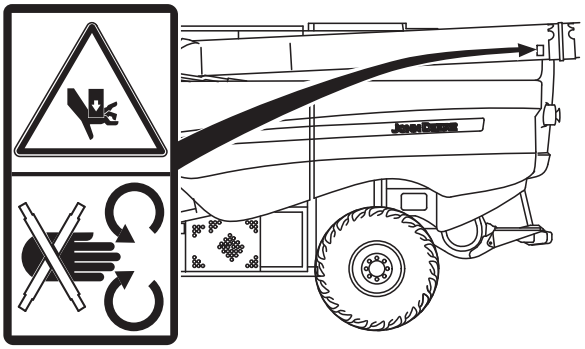
H114543—UN—17JUN15

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku

zachycení. Před otevřením čisticích dvířek zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

WM05597,000133B-16-24JUN15

## Poháněné sklápění vyprazdňovacího šneku (je-li ve výbavě)



H114544—UN—17JUN15

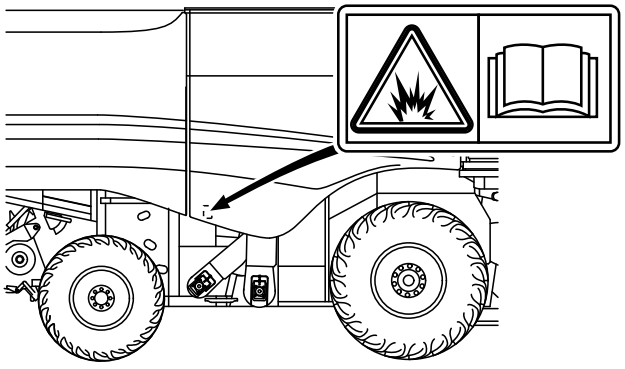
Pokud by došlo k závadě ovládacího mechanismu vyprazdňovacího šneku, umístěte pojistný čep vyprazdňovacího šneku do zajištěné polohy (viz oddíl Zásobník zrna).

Pro přístup k pojistnému čepu použijte žebřík nebo něco s vhodnou nosností. Nepokoušejte se o přístup ke šnekovému dopravníku z plošiny motoru.

Zabraňte zranění osob závěsnými součástmi šneku. Nesahejte rukama do míst, kde může dojít k sevření, pokud je demontován akční člen, protože může dojít k nechtěnému pohybu šneku.

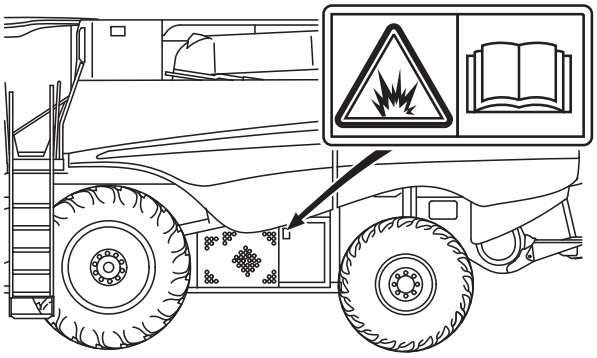
WM05597,000133C-16-24JUN15

## Schránka na akumulátor



H108693—UN—31JUL13

*Typ A*



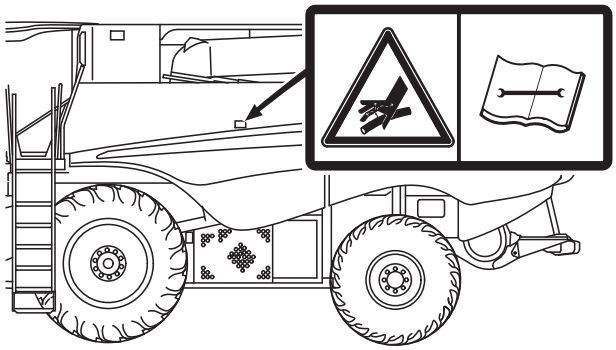
H114545—UN—17JUN15

*Typ B*

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku exploze. V případě nedostatečného odvětrávání se ve skříni akumulátorových baterií může hromadit vodík ve vysokých koncentracích. Po skončení servisních prací na akumulátorových bateriích nebo ve skříni vždy připojte odvětrávací trubky.

OUO6075,0004547-16-28NOV16

## Hydraulický olej a plyn pod tlakem



H114546—UN—17JUN15

*S760 a S770*

Dbejte na to, aby nedošlo ke zranění. Hydraulický olej a plyn jsou pod tlakem.

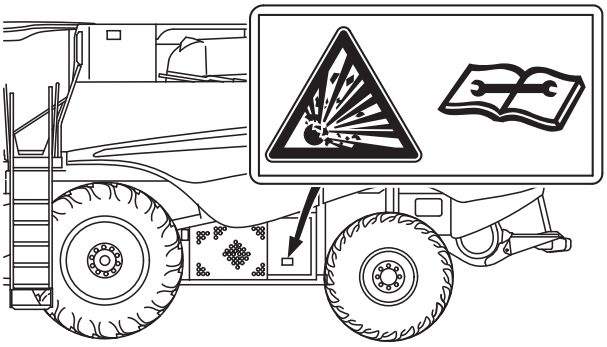
Před demontáží hydraulických součástí, rozebíráním nebo plněním zásobníků:

1. Uvolněte tlak z hydraulické soustavy. Přečtěte systémové informace v Návodu k použití a Návodu k opravě.
2. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

K doplňování akumulátoru používejte pouze SUCHÝ DUSÍK. Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004548-16-28NOV16

## Hydraulický zásobník



H114547—UN—17JUN15

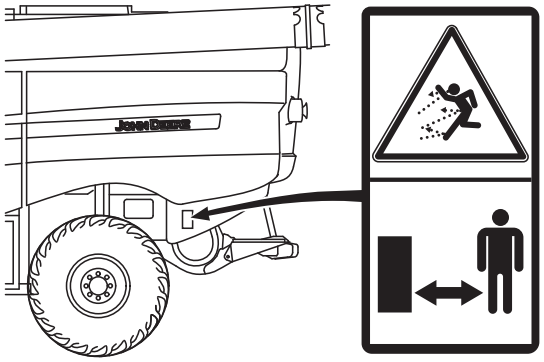
*S760 a S770*

Aby nedošlo ke zranění osob, poškození hydraulického akumulátoru nebo hydraulické soustavy, udržujte tlak dusíku na předepsané úrovni.

Doplňujte plynovou náplň pouze suchým dusíkem. Jmenovitý pracovní tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004549-16-28NOV16

## Řezačka



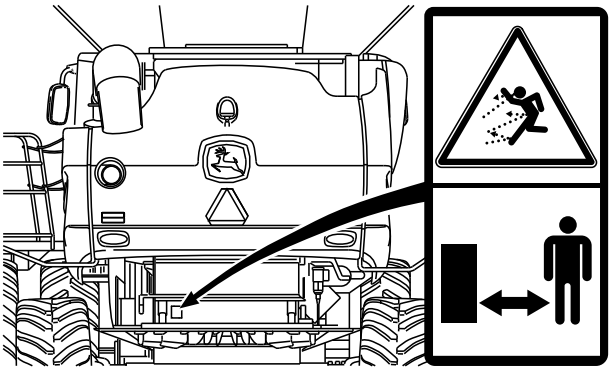
H114548—UN—17JUN15

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na obou stranách řezačky.*

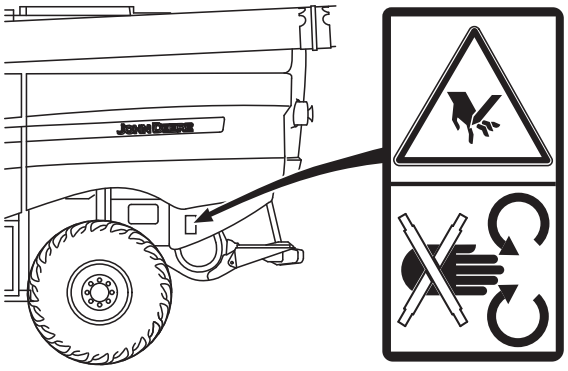
Zabraňte zranění v důsledku zasažení vymrštěným předmětem. Udržujte bezpečnou vzdálenost, pokud je motor v činnosti.

OUO6075,00046C6-16-24MAR17

## Řezačka – pokračování



H108697—UN—09AUG13



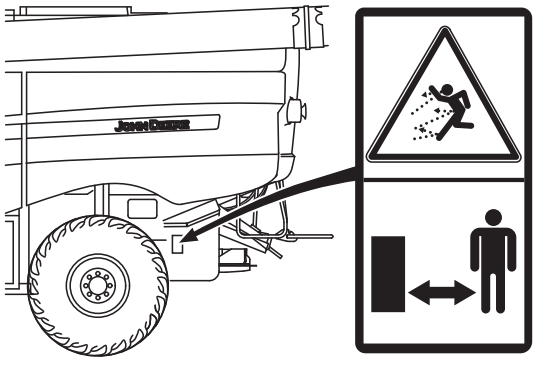
H114549—UN—17JUN15

Zabraňte zranění v důsledku zasažení vymrštěným předmětem. Udržujte bezpečnou vzdálenost, pokud je motor v činnosti.

Nedotýkejte se pohyblivých součástí stroje. Vyčkejte, dokud neustane pohyb všech pohyblivých dílů.

OUO6075,00046C7-16-24MAR17

## Rozmetač



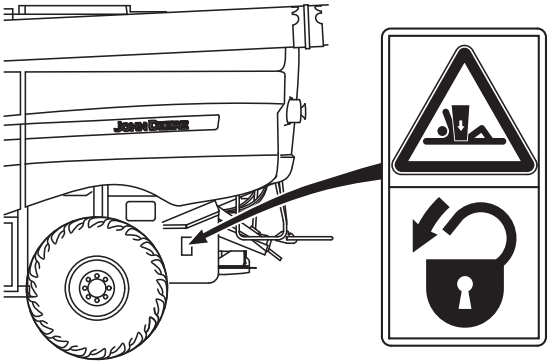
H114550—UN—17JUN15

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na obou stranách rozhazovače.*

Zabraňte zranění v důsledku zasažení vymrštěným předmětem. Udržujte bezpečnou vzdálenost, pokud je motor v činnosti.

WM05597,0001341-16-24JUN15

## Zajištění rozhazovače



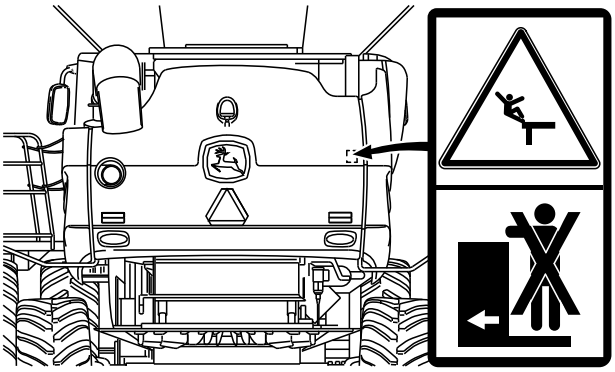
H114551—UN—17JUN15

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na obou stranách rozhazovače.*

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku rozdrcení. Před zahájením servisních prací nebo údržby rozhazovače ve zvednuté poloze zasuňte blokovací čep do správné polohy.

WM05597,0001342-16-24JUN15

## Zadní přístupový žebřík a servisní plošina

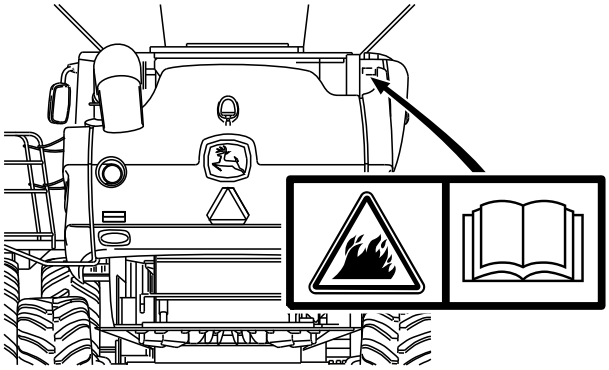


H96847—UN—04AUG10

Zabraňte vzniku vážného poranění v důsledku pádu. Je zakázáno přepravovat osoby na nástupním žebříku.

OUO6041,00003FB-16-03SEP10

## Zabraňte vzniku požáru

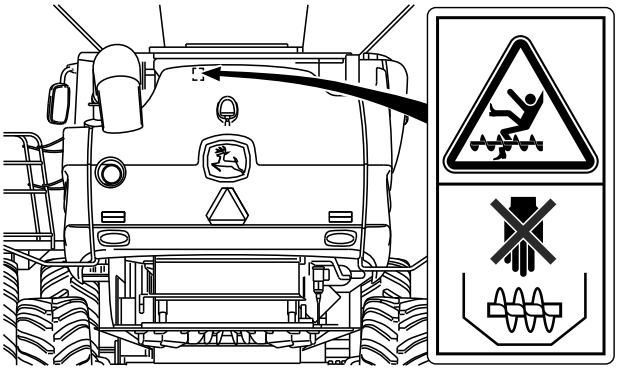


H108698—UN—08AUG13

Zabraňte vzniku požáru zařízení. Nahromadění plev, listí a jiného rostlinného materiálu v motorovém prostoru, na motoru nebo v blízkosti pohyblivých dílů může způsobit požár. Tato místa kontrolujte a čistěte často.

OUO6075,00015CA-16-31JUL13

## Zásobník zrna

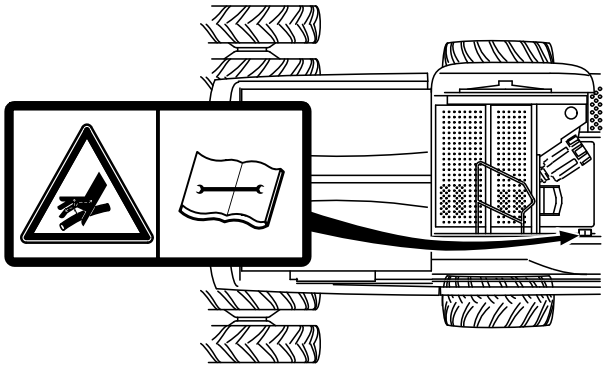


H120946—UN—21JUN17

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení. Nevstupujte do prostoru zásobníku zrna, pokud je motor v činnosti.

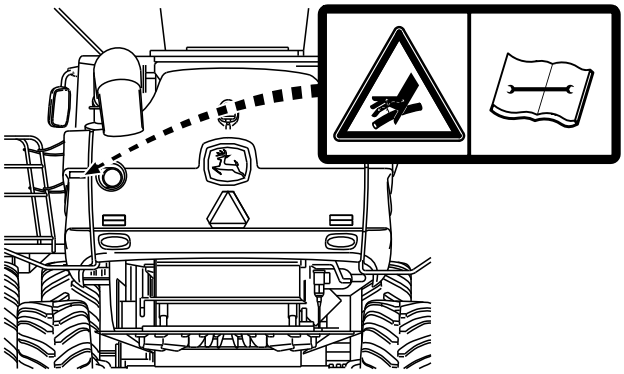
OUO6075,0004733-16-26APR17

## Hydraulický olej a plyn pod tlakem



H108703—UN—08AUG13

*(Umístěno na nádrži hydraulického oleje)*



H108801—UN—09AUG13

*S780, S785 a S790*
*(Umístěno v blízkosti hlavního řídicího ventilu)*

Dbejte na to, aby nedošlo ke zranění. Hydraulický olej a plyn jsou pod tlakem.

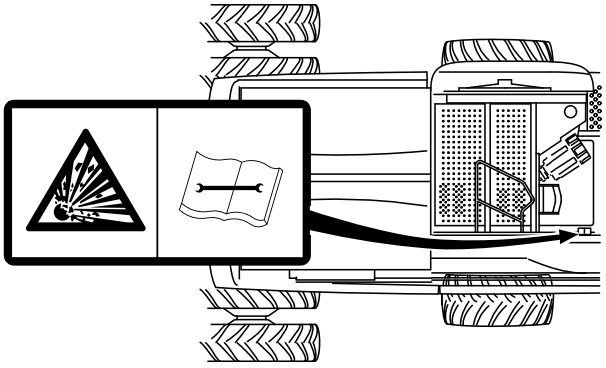
Před demontáží hydraulických součástí, rozebíráním nebo plněním zásobníků:

1. Uvolněte tlak z hydraulické soustavy. Přečtěte systémové informace v Návodu k použití a Návodu k opravě.
2. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

K doplňování akumulátoru používejte pouze SUCHÝ DUSÍK. Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.

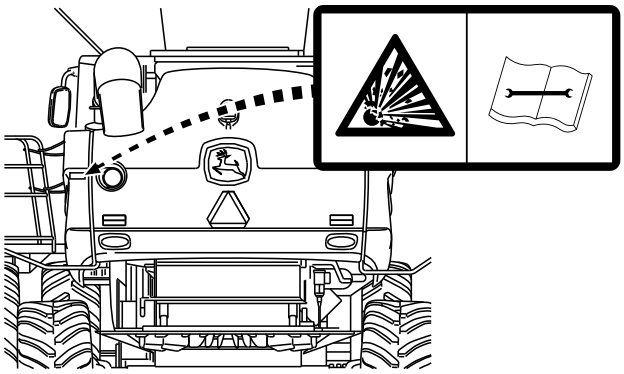
OUO6075,000454A-16-28NOV16

## Hydraulický zásobník



H108700—UN—08AUG13

*(Umístěno na nádrži hydraulického oleje)*



H108802—UN—09AUG13

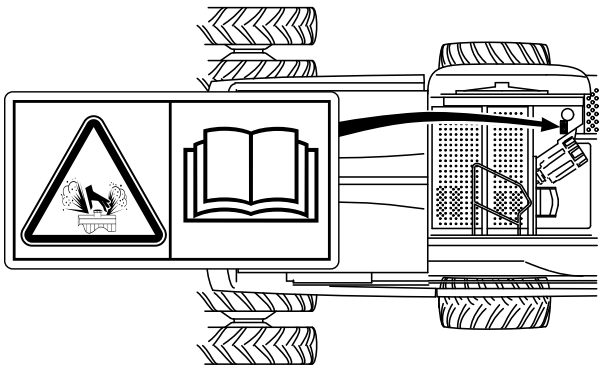
*S780, S785 a S790*
*(Umístěno v blízkosti hlavního řídicího ventilu)*

Aby nedošlo ke zranění osob, poškození hydraulického akumulátoru nebo hydraulické soustavy, udržujte tlak dusíku na předepsané úrovni.

Doplňujte plynovou náplň pouze suchým dusíkem. Jmenovitý pracovní tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,000454B-16-28NOV16

## Chladicí soustava



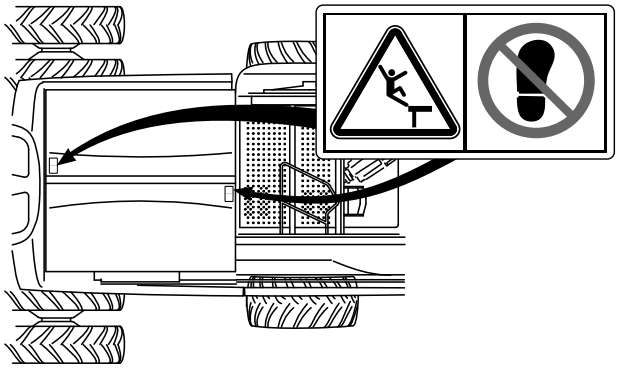
H120947—UN—21JUN17

Chladicí soustava pod tlakem. Aby nedošlo k popálení v důsledku nekontrolovaného úniku páry a chladicí

kapaliny, vyčkejte, dokud teplota soustavy neklesne. Pomalu povolte uzávěr. Před demontáží uzávěru uvolněte ze systému veškerý tlak.

OUO6075,0004734-16-26APR17

## Zásobník zrna

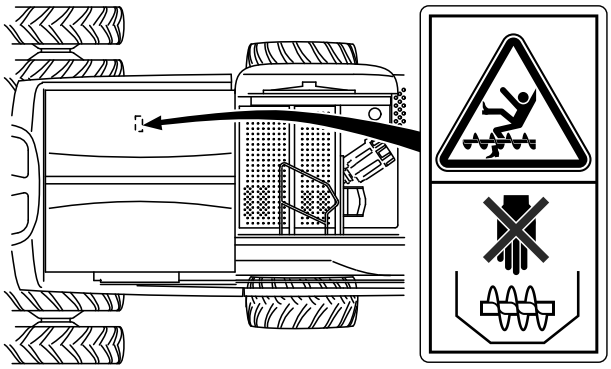


H120948—UN—22JUN17

Zabraňte vzniku vážného poranění v důsledku pádu. Nevstupujte na kryty zásobníku zrna.

OUO6075,0004735-16-26APR17

## Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna

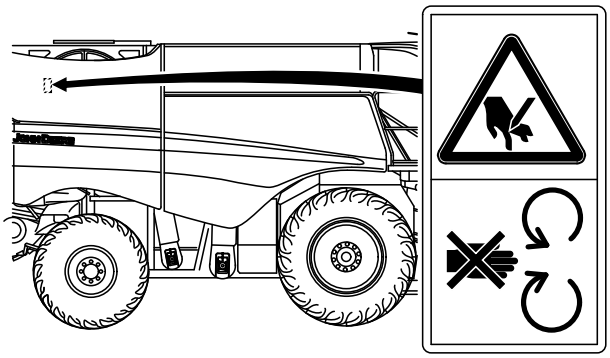


H120949—UN—22JUN17

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení. Nevstupujte do prostoru zásobníku zrna, pokud je motor v činnosti.

OUO6075,0004736-16-26APR17

## Dvířka rotačního síta a ventilátor chladiče

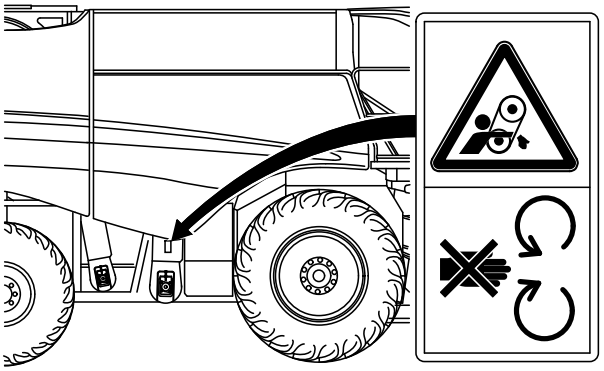


H96851—UN—05AUG10

Riziko zranění od součástí rotujícího ventilátoru motoru a rotačního síta. Před otevřením přístupových dvířek rotačního síta zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

OUO6041,00003FF-16-03SEP10

## Šikmý dopravník čistého zrna

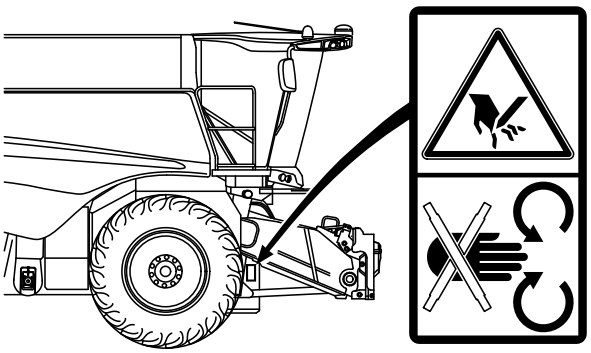


H96849—UN—01JUN11

Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku zachycení. Nikdy nezvedejte kryt, pokud je motor v činnosti. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

OUO6041,00003FE-16-03SEP10

## Lapač kamenů

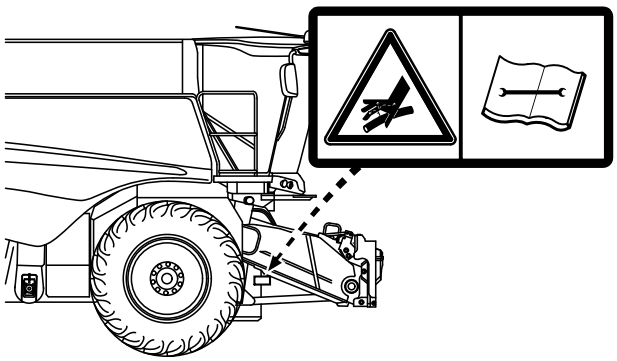


H96854—UN—05AUG10

Zabraňte vzniku vážného poranění v důsledku zachycení urychlovacím vkládacím rotorem. Urychlovací vkládací rotor se otáčí, pokud je zapnutý separátor, a zastaví se po vypnutí separátoru. Nevyprazdňujte lapač kamenů, dokud neustal pohyb separačního ústrojí.

OUO6041,0000457-16-03SEP10

## Hydraulický olej a plyn pod tlakem



H108701—UN—01AUG13

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na krytu lapače kamenů a je pouze na strojích s převodovkou ProDrive™.*

Dbejte, aby nedošlo ke zranění. Hydraulický olej a plyn jsou pod tlakem.

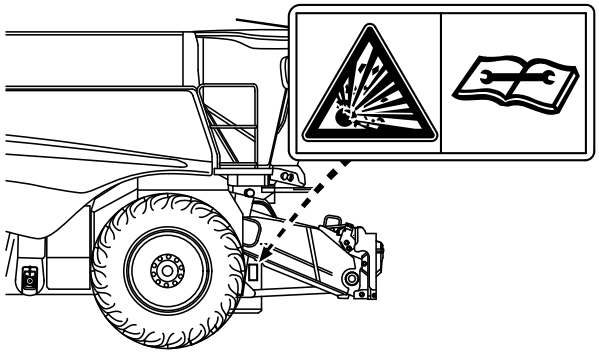
Před demontáží hydraulických součástí, rozebíráním nebo plněním zásobníků:

1. Uvolněte tlak z hydraulické soustavy. Přečtěte systémové informace v Návodu k použití a Návodu k opravě.
2. Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

K doplňování akumulátoru používejte pouze SUCHÝ DUSÍK. Obraťte se na svého prodejce John Deere.

OUO6075,00015CF-16-31JUL13

## Hydraulický akumulátor



H97866—UN—03SEP10

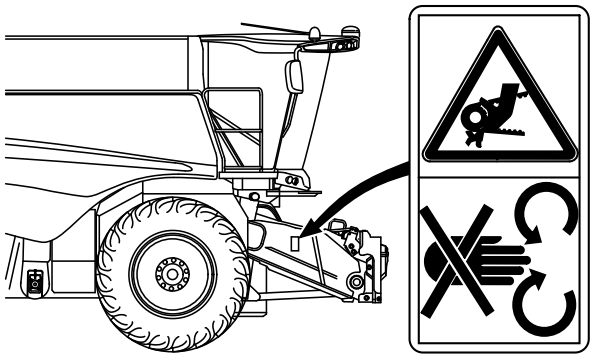
*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na krytu lapače kamenů a je pouze na strojích s převodovkou ProDrive™.*

Aby nedošlo ke zranění osob, poškození hydraulického akumulátoru nebo hydraulické soustavy, udržujte tlak dusíku na předepsané úrovni.

Doplňujte plynovou náplň pouze suchým dusíkem. Jmenovitý pracovní tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte svého prodejce John Deere.

OUO6075,0000921-16-01JUL13

## Chránič pohonu dopravníku podavače



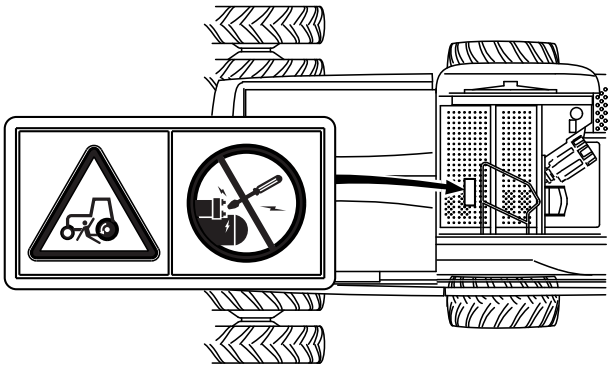
H97201—UN—05AUG10

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na vnější a vnitřní straně krytů a na obou stranách skříně vkládacího ústrojí.*

Je zakázáno otvírat kryt, pokud je motor v činnosti.

OUO6041,0000458-16-03SEP10

## Startér



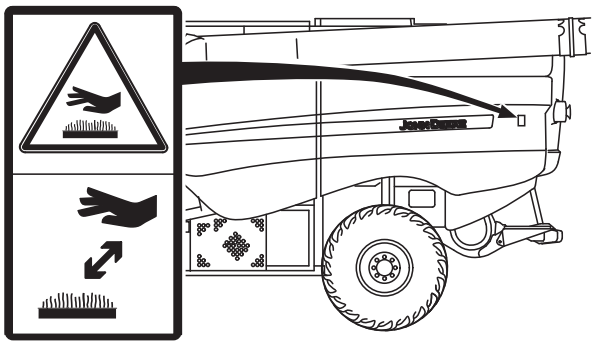
H97206—UN—05AUG10

*POZNÁMKA: Štítek je umístěn na startéru.*

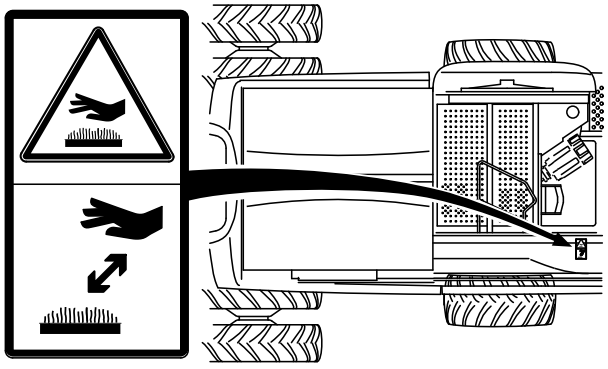
Nestartujte motor zkratováním vývodů startéru nebo elektromagnetu. Pokud jsou vyřazeny některé elektrické obvody, může dojít k samovolnému pohybu stroje nebo jeho součástí.

OUO6075,00015D0-16-31JUL13

## Teplota výfukových plynů (Final Tier 4 / stupeň V)



H114552—UN—17JUN15



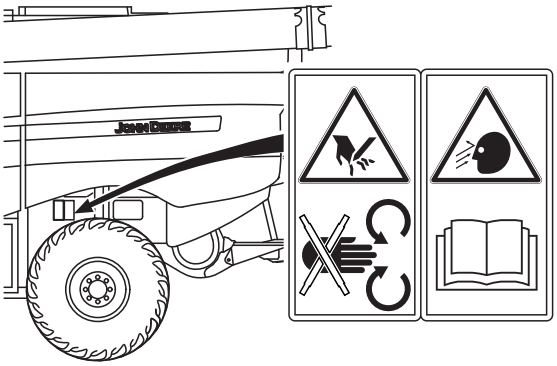
H108092—UN—06JUN13

*POZNÁMKA: Štítky jsou umístěny na krytech (vně a nahoře).*

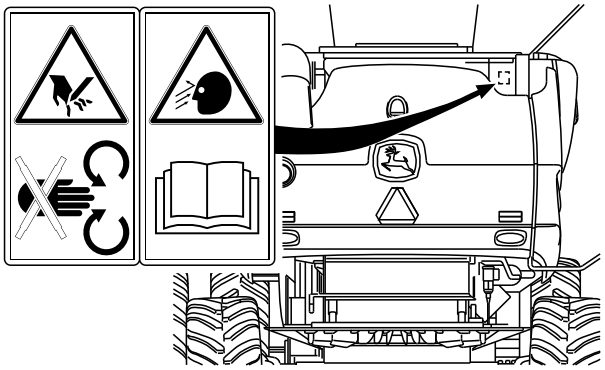
Součásti výfukového systému mohou být horké. Aby nedošlo k vážným popáleninám, nedotýkejte se součástí výfukového systému.

OUO6075,00047D2-16-10NOV17

## Soustava vzduchového kompresoru (je-li součástí výbavy)



H114553—UN—17JUN15



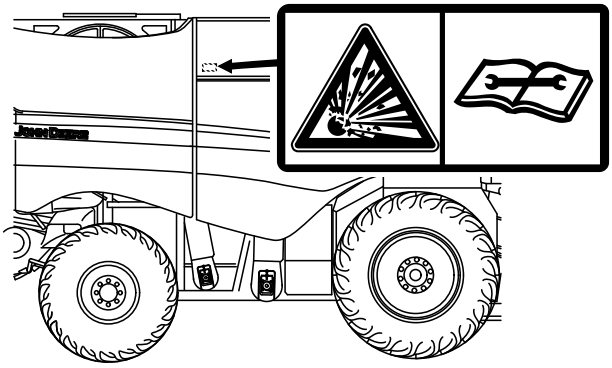
H117192—UN—11FEB16

Když je vzduchový kompresor v činnosti, rotují i komponenty motoru. Při použití soustavy kompresoru dávejte pozor na pohybující se komponenty.

Vzduchový systém může při vysokém tlaku uvolnit nečistoty nebo součásti. Používejte ochranné pracovní prostředky. Před prováděním údržby vzduchové soustavy si přečtěte návod k obsluze.

OUO6075,000424A-16-11FEB16

## Nádobka vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení)

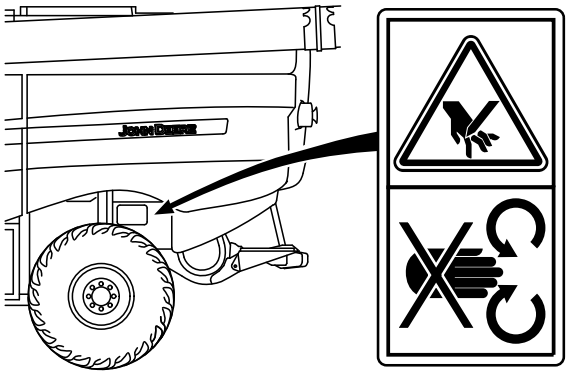


H113272—UN—24MAR15

Nádobka vzduchu pod vysokým tlakem. Při provádění údržby používejte osobní ochranné pomůcky. Před prováděním údržby uvolněte ze systému veškerý tlak.

WM05597,0001344-16-24JUN15

## Servisní kryt

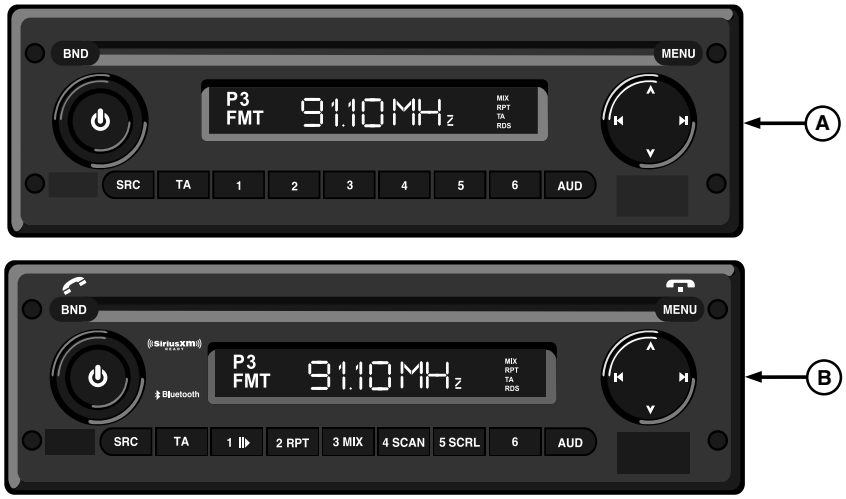


H114554—UN—24JUN15

Zabraňte vzniku poranění v důsledku střetu s pohybujícími se součástmi. Neotevírejte servisní kryt, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.

WM05597,0001345-16-24JUN15

## Typy rádia (volitelné)




H120833—UN—16FEB17

| Hlavní funkce | Radiopřijímač | Konektor pro vnější zařízení | USB (MP3/WMA) | Bluetooth® | Satelitní rádio, příprava |
|---|---|---|---|---|---|
| (A) – Systém radiopřijímače Deluxe | X | X | | | |
| (B) – Systém radiopřijímače Premium | X | X | X | X | USA/Kanada |

*Bluetooth je registrovaná obchodní značka Bluetooth SIG.*

OUO6075,00045E6-16-14FEB17

## Aftermarket rádia

**DŮLEŽITÉ: Pokud montujete nebo měníte aftermarket rádio, další informace získáte od prodejce John Deere.**

OUO6075,0000B6E-16-21MAR11

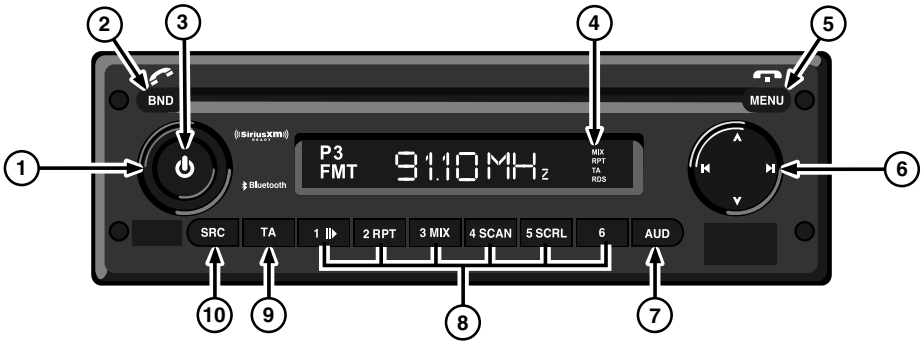
## Programování autorádia na místní frekvenci

*POZNÁMKA: Pokud pro radiopřijímač potřebujete jinou frekvenci, požádejte o informace svého prodejce produktů John Deere.*

| Vlnový rozsah (Spojené Státy / Kanada) | | Vlnový rozsah (v ostatních zemích) | |
|---|---|---|---|
| FM (VKV) | 87.7–107.9 MHz | UKW (FM) | 87.5–108.0 MHz |
| AM (střední vlny) | 530–1710 kHz | MW | 522–1629 kHz |
| WX | 162.4–162.55 MHz | LW (dlouhé vlny) | 153–279 kHz |

OUO6075,0004584-16-18JAN17

## Ovládací prvky radiopřijímače



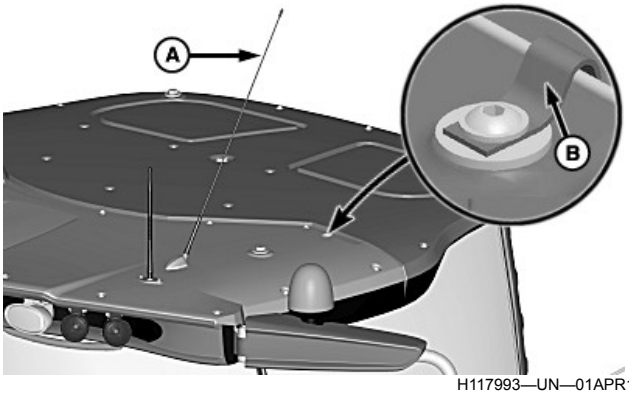

H120834—UN—17FEB17

**1—Ovládání hlasitosti**
**2—Tlačítko vlnového rozsahu (BND)**
**3—Tlačítko napájení / ztlumit**
**4—Displej radiopřijímače**
**5—Tlačítko nabídky**
**6—Multifunkční kolébkový přepínač**
**7—Tlačítko Audio (AUD)**
**8—Tlačítko blok (1–6)**
**9—Tlačítko dopravní hlášení (TA)**
**10—Tlačítko zdroj (SRC)**

*POZNÁMKA: Další informace najdete v Návodu k použití.*

OUO6075,00045E7-16-14FEB17

## Anténa




H117993—UN—01APR16

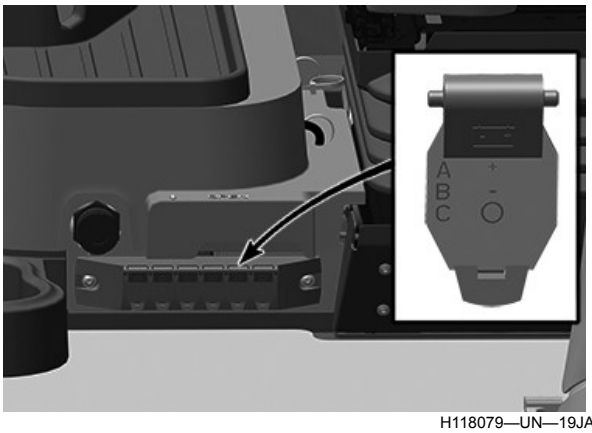
**A—Anténa radiopřijímače**
**B—Spona**

**DŮLEŽITÉ: Pokud radiopřijímač nepoužíváte nebo je stroj přepravován, sklopte anténu a zajistěte ji příchytkou. Jestliže příchytka není součástí vybavení, připevněte anténu ke střeše kabiny pomocí lepicí pásky.**

Při použití radiopřijímače vyjměte anténu (A) z příchytky (B).

OUO6075,0004640-16-08MAR17

## Komunikace / zapojení radiostanice v občanském pásmu




H118079—UN—19JAN17
*Doplňkový distribuční panel*

*POZNÁMKA: Maximální kombinovaný odběr proudu napájení spínače je 20 ampér a nespínané napájení je 30 ampér.*

- Na nožový kontakt (A) je stále přiváděno kladné napětí.
- Nožový kontakt (B) je ukostřen.
- Na nožový kontakt (C) je přiváděno napájení příslušenství (klíčový spínač musí být v poloze ZAPNUTO).

Doporučuje se použít nožové kontakty (A) a (B) pro připojení napájení i ukostření k dvoupásmovému radiopřijímači s vysokým odběrem proudu. To vyžaduje, aby obsluha prováděla ruční vypínání napájení dvoupásmového radiopřijímače nebo využívala odpojovač akumulátorů na konci pracovního dne.

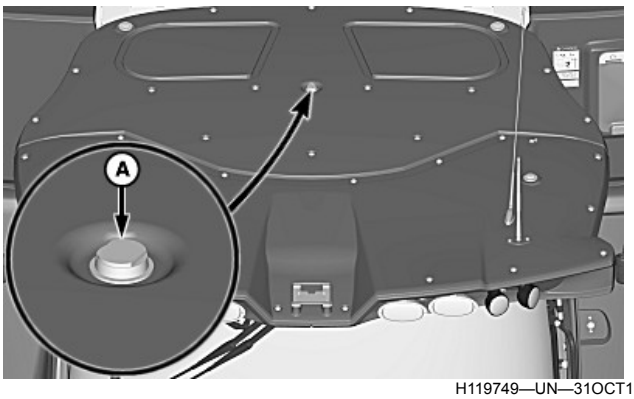
Doporučuje se použít nožové kontakty (B) a (C) pro připojení napájení i ukostření k dvoupásmovému

radiopřijímači s normálním odběrem proudu. Jestliže obsluha otočí klíčový spínač do vypnuté polohy, napájení dvoupásmového radiopřijímače se rovněž vypne.

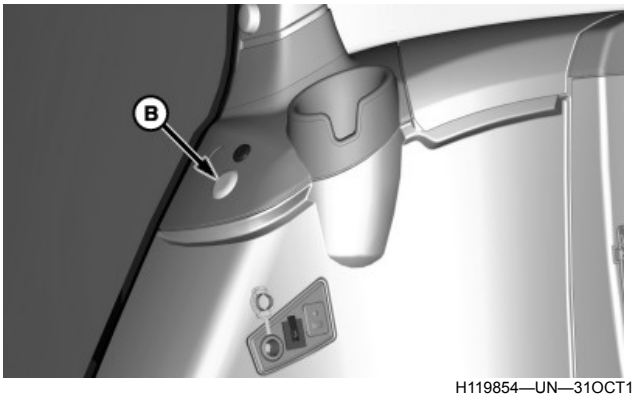
Další informace získáte od příslušného prodejce strojů John Deere.

OUO6075,0004895-16-07FEB18

## Komunikace/montáž radiostanice v občanském pásmu

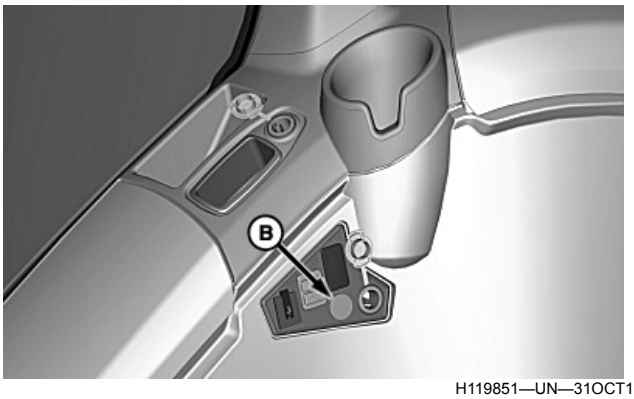



H119749—UN—31OCT16




H119854—UN—31OCT16

*Otvor pro kabel antény (umístění na kabině Deluxe)*




H119851—UN—31OCT16

*Otvor pro kabel antény (umístění na kabině Premium)*

**A—Montáž antény**
**B—Zátka**

**DŮLEŽITÉ: Neinstalujte radiostanici, vyžadující elektrický proud větší než 3 A. Hrozí riziko nesprávné činnosti elektrické soustavy.**

Při instalaci přídavné komunikační radiostanice se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.

Montážní bod antény (A) je umístěný uprostřed střechy kabiny.

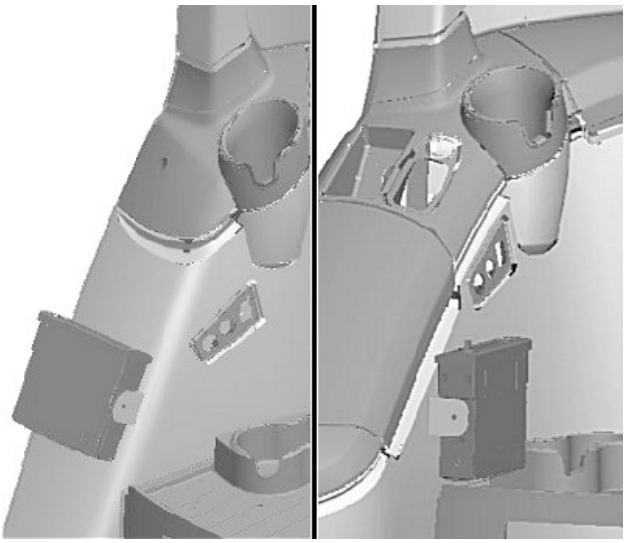
1. Odstraňte protiprachový kryt ze základny antény.
2. Demontujte mosaznou matici ze základny antény.
3. Zlikvidujte pryžovou podložku.
4. Znovu namontujte základnu anténu. O-kroužek musí směřovat dolů.
5. Instalujte anténu.

Kabel antény je umístěný v pravé konzole.

1. Demontujte zátku (B) z různých míst podle obrázku.
2. Demontujte držák nápojů a najděte kabel antény.
3. Protáhněte kabel antény otvorem.

H101604—UN—18MAY11

*Umístění na zadním rohovém sloupku (vpravo vzadu)*



H101603—UN—18MAY11
*Umístění v kabině Deluxe / Umístění v kabině Premium*

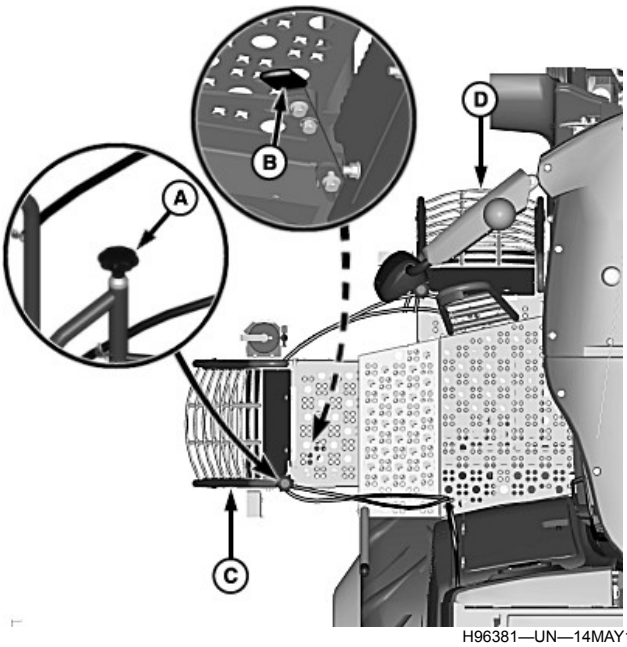
**DŮLEŽITÉ: Než začnete vrtat, musí být demontován kryt rohového sloupku. Buďte opatrní, abyste během vrtání děr nebo instalace montážních prvků nepoškodili kabeláž a chladicí hadice v zobrazených místech.**

Použijte konzolu dodávanou výrobcem jako šablonu pro umístění a vrtání požadovaných otvorů v různých místech zobrazených na obrázku. Připevněte konzolu pomocí samořezných šroubů nebo šrouby s maticemi.

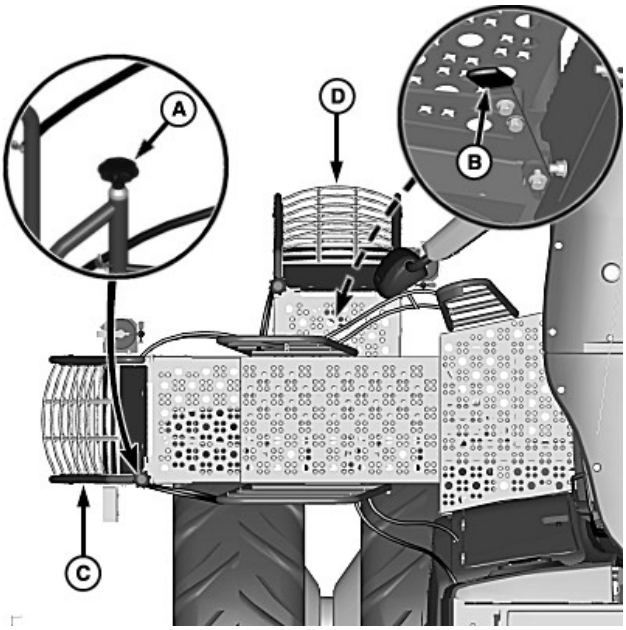
*POZNÁMKA: Připevněte konzolu pomocí samořezných šroubů nebo šrouby s maticemi. Pokud zaznamenáte, že poziční přijímač ztrácí signál, zvolte jiné rozhlasové pásmo nebo kontaktujte prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,000439C-16-31OCT16

## Polohy žebříku kabiny




H96381—UN—14MAY10
*Polohy žebříku (konfigurace s jednoduchou pneumatikou)*




H96380—UN—14MAY10
*Polohy žebříku (konfigurace s dvojmontáží)*

**A—Rukojeť**
**B—Páka**
**C—Poloha pole**
**D—Poloha pro provoz po pozemních komunikacích**

**POZOR: Je zakázána jízda osob na předním či zadním žebříku nebo sklápění žebříků, je-li stroj v pohybu.**

Žebřík může být polohován od země nebo od madla pomocí rukojeti (A) nebo páky (B).

Pokud je patrné uvolnění západky žebříku, očistěte

plochu zajišťovacího čepu. Na čep ani na západku nepoužívejte olej ani vazelínu.

Otočte žebřík vpřed nebo vzad pro zajištění v těchto různých polohách:

- **Poloha (C):** je pro běžné pracovní polní podmínky.
- **Poloha (D):** je pro jízdu se strojem po veřejných komunikacích.

**POZOR: Před jízdou po pozemních komunikacích vždy sklopte nástupní žebřík do polohy (D). Zmenšíte tak přepravní šířku sklízecí mlátičky. Přestavte poziční a výstražná světla do výhledu řidičů protijedoucích vozidel.**

OUO6075,0004563-16-08DEC16

## Hasicí přístroj (Evropa)

H92841—UN—16SEP08

*Univerzální hasicí práškový / kapalinový hasicí přístroj*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový kapalinový hasicí přístroj (je-li součástí vybavení) o minimálním objemu 8 l (2.1 gal).**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a tlakový kapalinový hasicí přístroj s montážními držáky jsou namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Tlakový kapalinový hasicí přístroj nesmí být vystavován teplotám pod 0 °C, pokud není chráněn nemrznoucím prostředkem. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00042F6-16-20JUN16

## Hasicí přístroje (Austrálie a Nový Zéland)

H117754—UN—17MAR16

*Univerzální hasicí práškový / kapalinový hasicí přístroj*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 4 kg (10 lb)**
- **Tlakový kapalinový hasicí přístroj o minimálním objemu 8 l (2.1 gal).**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a tlakový kapalinový hasicí přístroj s montážními držáky jsou namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Tlakový kapalinový hasicí přístroj nesmí být vystavován teplotám pod 0 °C, pokud není chráněn nemrznoucím prostředkem. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00042F7-16-20JUN16

## Hasicí přístroje (Euroasijský ekonomický svaz)

H117754—UN—17MAR16

*Univerzální hasicí práškový hasicí přístroj / hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 6 kg (13 lb)**
- **Hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny o minimálním objemu 8 l (2,1 gal)**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny jsou včetně upevňovacích držáků namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny nesmí být vystavován teplotám pod bodem mrazu. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00049FE-16-28JUN18

## Umístění hasicích přístrojů

H123653—UN—02MAR18

*Umístění předního hasicího přístroje*

H123654—UN—02MAR18

*Umístění zadního hasicího přístroje*

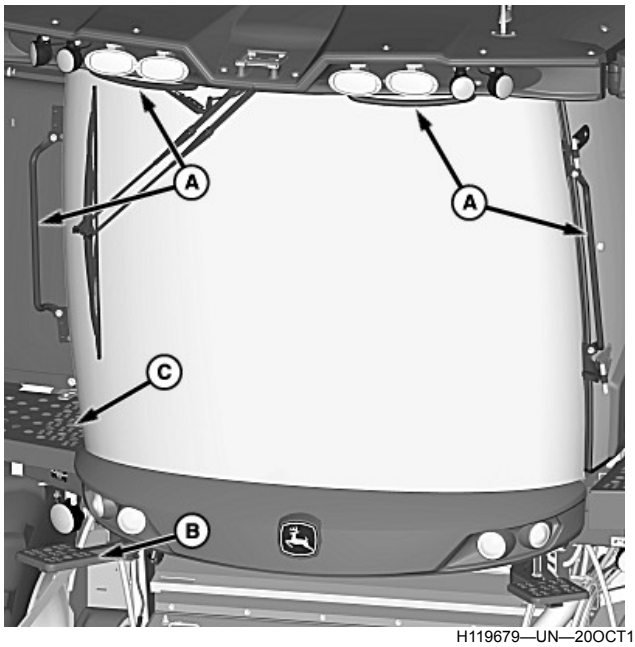
*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální hasicí přístroj je na přední plošině s žebříkem.

Tlakový kapalinový hasicí přístroj (je-li součástí vybavení) je na vnitřku pravého zadního přístupového krytu k motoru.

OUO6075,0004911-16-02MAR18

## Zábradlí a pravý přístup na plošinu




H119679—UN—20OCT16

**A—Madla**
**B—Schod**
**C—Vstupní plošina**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku a spusťte dolů zajišťovací podpěru na levý hydraulický válec skříně vkládacího dopravníku.**

**DŮLEŽITÉ: Před použitím zábradlí uzavřete dveře kabiny.**

**Nepřestavujte manuálně rameno stěrače. Může dojít k poškození mechanismu stěrače.**

Při čištění levé strany kabiny používejte žebřík a plošinu u kabiny.

Přístup na skříň vkládacího ústrojí získáte pomocí stupačky na levé straně.

Použijte zábradlí (A) umístěné na boku a v horní části kabiny.

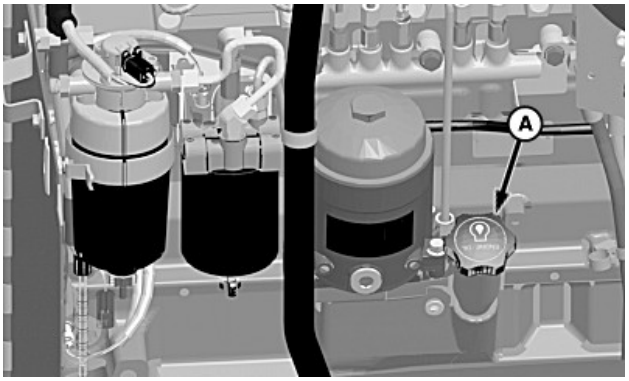
Postavte se na zvednutou skříň vkládacího ústrojí, očistěte přední okno kabiny a proveďte údržbu předních světel nebo stěrače.

Při čištění pravé strany kabiny používejte stupačku (B) a plošinu (C).

OUO6075,000439D-16-15DEC16

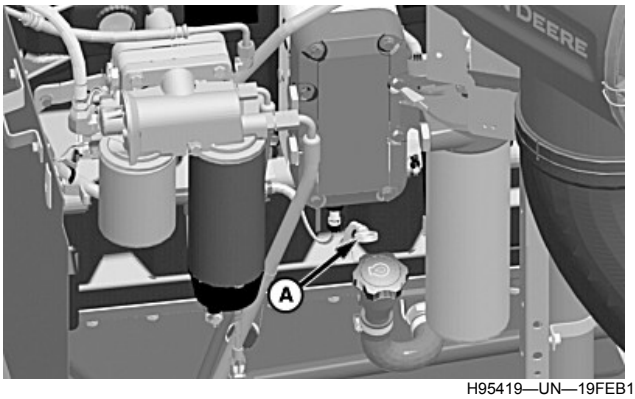
## Záběh motoru

**Tier 2/Stage II**



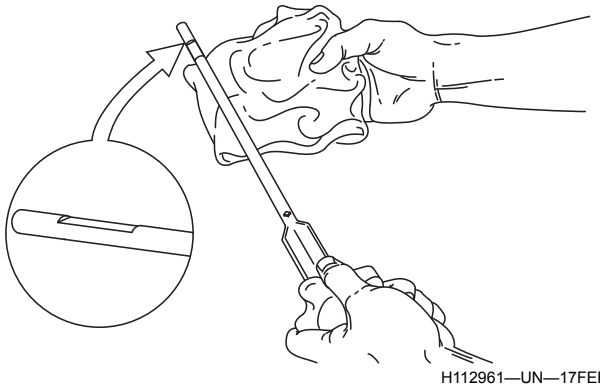

H95375—UN—16FEB10

*Typ A*




H95419—UN—19FEB10

*Typ B*



H112961—UN—17FEB15

**A—Ponorná měrka**

Motor je u výrobce naplněn záběhovým olejem Break-In Plus™. Během záběhu doplňujte podle potřeby motorový olej John Deere Break-In Plus™ a udržujte předepsanou hladinu oleje.

Provozujte motor v různých podmínkách, zejména při velkém zatížení při minimálním provozu ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke správnému usazení součástí motoru.

Pokud je motorový olej John Deere Break-In™ používán při záběhu nového nebo opraveného motoru, vyměňte olej a filtr po maximálně 100 hodinách provozu.

Používá-li se motorový olej John Deere Break-In Plus™, vyměňte olej a filtr minimálně při 100 hodinách a maximálně v intervalu specifikovaném pro olej John Deere Plus-50™ II nebo Plus-50™. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

**DŮLEŽITÉ: NEDOPLŇUJTE motorový olej, dokud hladina oleje nedosahuje POD značku "ADD" (DOPLNIT) na ponorné měrce. Veškerý olej spotřebovaný v tomto období by měl být doplněn záběhovým olejem typu John Deere Break-In Plus™.**

**NEPOUŽÍVEJTE motorový olej Plus-50™ nebo Plus-50™ II během záběhu nového motoru nebo motoru po generální opravě. Tyto oleje neumožní správný záběh nového motoru či motoru po generálce.**

Po dobu záběhu motoru kontrolujte hladinu oleje častěji. Pokud je nutné v průběhu záběhu doplnit motorový olej, se doporučuje používat záběhový motorový olej John Deere Break-In Plus™.

**DŮLEŽITÉ: Hladina oleje NESMÍ přesahovat značku FULL (PLNÉ). Hladina musí dosahovat do libovolné výšky na šrafované oblasti ponorné měrky.**

*POZNÁMKA: Při používání olejů s nízkou viskozitou může dojít ke zvýšené spotřebě. Kontrolujte výšku hladiny motorového oleje v kratších časových intervalech.*

Nenechávejte motor pracovat delší dobu ve volnoběžných otáčkách bez zatížení nebo s maximálním zatížením. Pokud motor pracuje bez zatížení déle než 5 minut, zastavte jej.

Po skončení záběhu vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje. Naplňte klikovou skříň olejem John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ nebo olejem, jehož stupeň viskozity odpovídá ročnímu období. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

*POZNÁMKA: Ověřte, zda je měrka zcela zašroubována nebo zasunuta do skříně, než ji vytáhnete za účelem kontroly výšky hladiny oleje.*

Vytáhněte kontrolní měrku (A) a denně kontrolujte výšku hladiny oleje. Hladina oleje musí dosahovat mezi rysku "ADD" (DOPLNIT) a horní hranu šrafované plochy na ponorné měrce. Pokud hladina klesla pod značku "ADD", doplňte olej podle potřeby. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

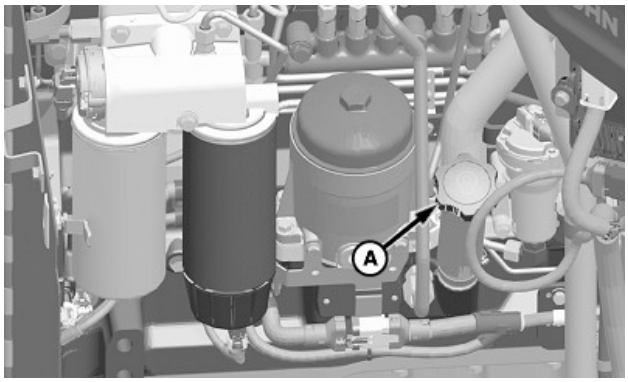
Sledujte, zda olej neuniká. Nepracujte s motorem,

*Break-In Plus je obchodní značka Deere & Company.*

*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

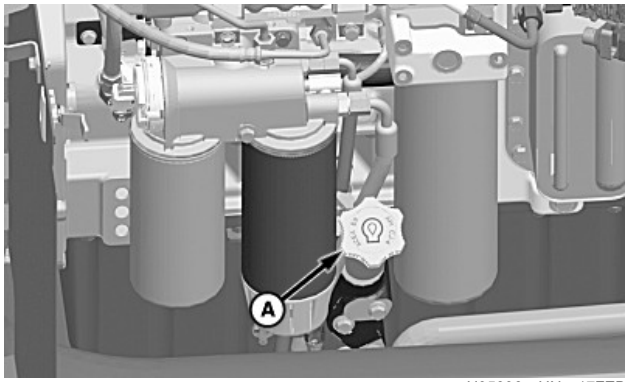
pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky (ADD) na ponorné měrce.

**Final Tier 4 / stupeň V**



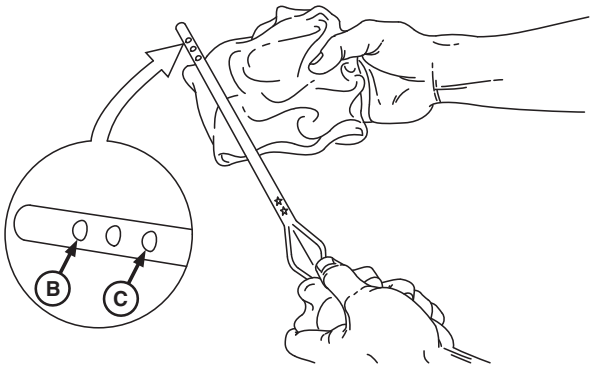

H95306—UN—11FEB10

*Typ A*




H95396—UN—17FEB10

*Typ B*




H113142—UN—11MAR15

**A—Ponorná měrka**
**B—Značka dolití**
**C—Značka maximální hladiny**

Motor je u výrobce naplněn záběhovým olejem Break-In Plus™. V období záběhu doplňujte podle potřeby motorový olej John Deere Break-In Plus™ pro udržování výšky hladiny oleje v předepsaném rozsahu.

Provozujte motor v různých podmínkách, zejména při velkém zatížení při minimálním provozu ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke správnému usazení součástí motoru.

*Break-In Plus je obchodní značka Deere & Company.*

Během počáteční doby provozu nového motoru nebo motoru po generální opravě vyměňte motorový olej a filtr po minimálně 100 hodinách provozu a před dosažením intervalu předepsaném pro olej John Deere Plus-50™ II. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

Pokud je při záběhu nového nebo repasovaného motoru použit některý z těchto olejů, vyměňte olej a filtr nejdříve po 100 hodinách a nejpozději po 400 hodinách.

**DŮLEŽITÉ: NEDOPLŇUJTE motorový olej, dokud hladina oleje neklesne POD značku ADD (DOPLNIT) (B) na ponorné měrce. Veškerý olej spotřebovaný v tomto období by měl být doplněn záběhovým olejem typu John Deere Break-In Plus™.**

**NEPOUŽÍVEJTE motorový olej Plus-50™ nebo Plus-50™ II během záběhu nového motoru nebo motoru po generální opravě. Tyto oleje neumožní správný záběh nového motoru či motoru po generálce.**

Po dobu záběhu motoru kontrolujte hladinu oleje častěji. Pokud je nutné v průběhu záběhu doplnit motorový olej, se doporučuje používat záběhový motorový olej John Deere Break-In Plus™.

**DŮLEŽITÉ: Hladina oleje NESMÍ přesahovat značku FULL (PLNÉ) (C). Hladina musí dosahovat do libovolné výšky na šrafované oblasti ponorné měrky.**

*POZNÁMKA: Při používání olejů s nízkou viskozitou může dojít ke zvýšené spotřebě. Kontrolujte výšku hladiny motorového oleje v kratších časových intervalech.*

Nenechávejte motor pracovat delší dobu ve volnoběžných otáčkách bez zatížení nebo s maximálním zatížením. Pokud motor pracuje bez zatížení déle než 5 minut, zastavte jej.

Po skončení záběhu vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje. Naplňte klikovou skříň olejem John Deere Plus-50™ II nebo jiným olejem pro vznětové motory. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

*POZNÁMKA: Ověřte, zda je měrka zcela zašroubována do skříně, než ji vytáhnete za účelem kontroly výšky hladiny oleje.*

Vytáhněte kontrolní měrku (A) a denně kontrolujte výšku hladiny oleje. Hladina oleje musí dosahovat mezi rysku "ADD" (DOPLNIT) a horní hranu šrafované plochy na ponorné měrce. Pokud hladina klesla pod značku ADD, doplňte olej podle potřeby. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

Sledujte, zda olej neuniká. Nepracujte s motorem,

*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky ADD na ponorné měrce.

**Všechny stroje**

H117823—UN—22DEC16

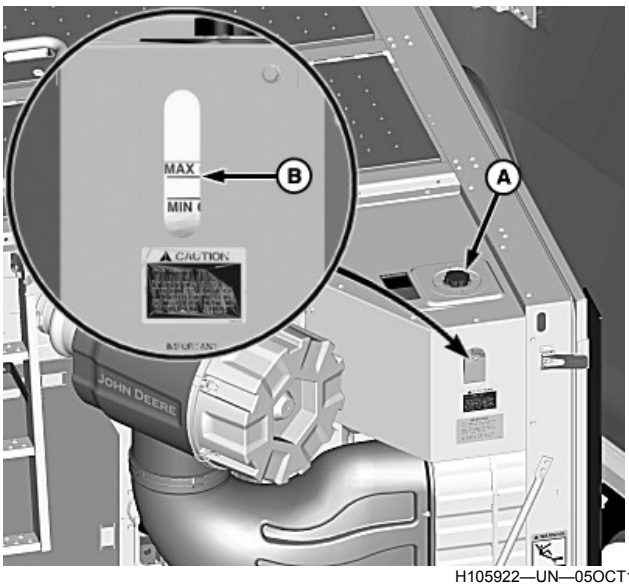
*Teploměr*

Pokud je teplota okolního vzduchu nižší než –10 °C (14 °F), používejte zahřívací zařízení bloku motoru (je-li součástí vybavení).

Ukazatel teploměru se musí při práci pohybovat v zelené oblasti.

**DŮLEŽITÉ: Zabraňte možnému poškození motoru. NEZASTAVUJTE motor, pokud začne svítit kontrolka teploty motoru, nebo pokud je ukazatel teploměru v červené oblasti. Po ZASTAVENÍ motoru dojde k dalšímu zvýšení teploty chladicí kapaliny a může dojít k poškození stroje. Snižte zatížení a nechejte sklízecí mlátičku pracovat ve volnoběžných otáčkách pro snížení teploty chladicí kapaliny. Pokud teplota rychle neklesne, zastavte motor a před pokračováním v činnosti zjistěte příčinu.**

Pečlivě sledujte teploměr. Pokud ukazatel přejde do červené oblasti, snižte zatížení motoru a zjistěte příčinu dříve, než budete pokračovat v provozu.




H105922—UN—05OCT12

**A—Uzávěr vyrovnávací nádržky**
**B—Ryska Max Cold (maximální výška hladiny chladicí kapaliny)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Při demontáži přetlakového uzávěru chladiče hrozí nebezpečí opaření. Nikdy neotvírejte uzávěr, když je motor zahřátý. Otvírejte uzávěr pomalu a vyčkejte na vyrovnání tlaků.**

Pravidelně kontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny motoru a případné stopy úniku kapaliny. Demontujte uzávěr vyrovnávací nádržky, nalijte chladicí kapalinu do vyrovnávací nádrže po rysku “Max Cold” (“Maximální hladina za studena”) (C).

*POZNÁMKA: Hladina chladicí kapaliny se musí nacházet mezi ryskami “Max Cold” (Maximální hladina za studena) a “Min Cold” (Minimální hladina za studena). Doplňte chladicí kapalinu, pokud je hladina pod ryskou "Min Cold" (Minimální hladina za studena).*

OUO6075,00047D6-16-10NOV17

## Nastavování hnacích řemenů – po prvních 50 hodinách provozu

**POZOR: Nikdy nekontrolujte ani neseřizujte hnací řemeny s motorem v činnosti. ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Po prvních 50 hodinách provozu zkontrolujte seřízení všech pružinových napínacích mechanizmů hnacích řemenů. K největšímu prodloužení řemenů dochází během prvních hodin provozu.

Po počátečním nastavení kontrolujte seřízení napnutí řemenů podle potřeby. Podložka napínacího zařízení pružiny se musí nacházet mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,000056C-16-14JAN10

## Kontrola během záběhu během prvních 100 hodin

Provádějte denní údržbu nebo údržbu po 10 hodinách provozu. Viz oddíl Mazání a údržba.

Sledujte diagnostické kódy závad tlaku motorového oleje a teplotu motoru. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Informace na displeji CommandCenter™ nebo pro kabinu obsluhy.

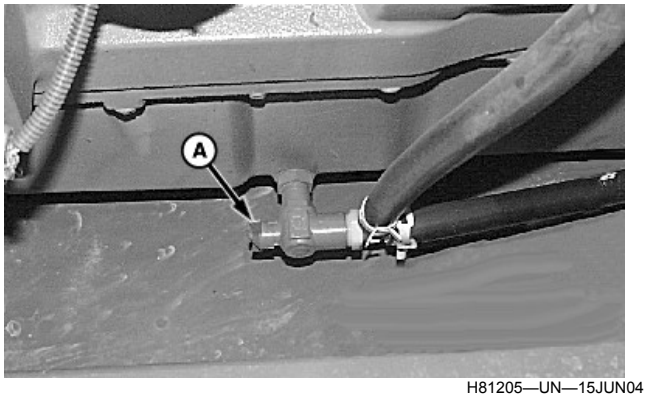
V častých intervalech kontrolujte výšku hladiny motorového oleje (podle potřeby doplňte olej John Deere Break-In™) a výšku hladiny chladicí kapaliny. Kontrolujte stopy úniku oleje nebo kapaliny.

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Break-In je ochranná známka společnosti Deere & Company*

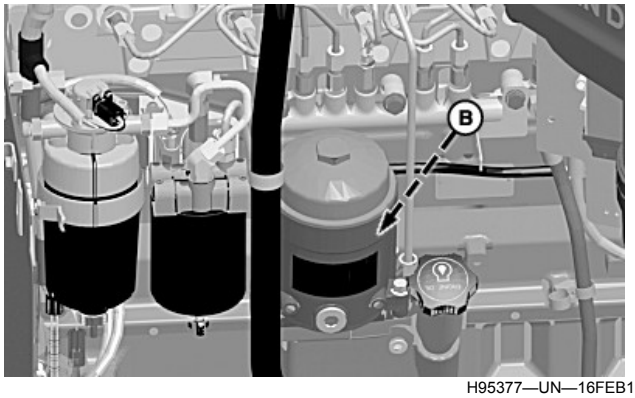
Kontrolujte utažení hadic a svorek sacího systému vzduchu motoru.

OUO6075,0004674-16-20MAR17

## Údržba během záběhu po 100 hodinách provozu (Tier 2 / stupeň II)

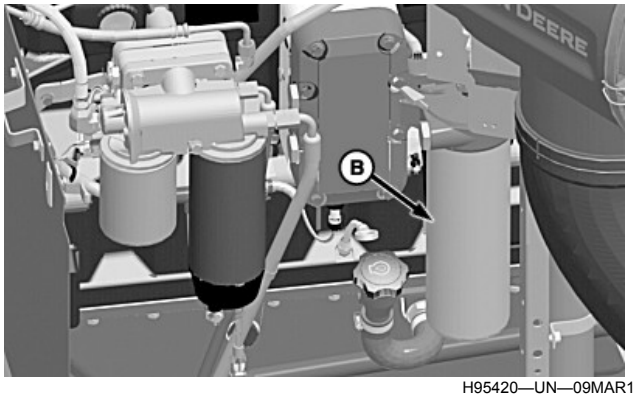



H81205—UN—15JUN04




H95377—UN—16FEB10

*Typ A*




H95420—UN—09MAR10

*Typ B*

**A—Výpustný otvor**
**B—Filtr oleje**

Výpustným otvorem (A) vypusťte olejovou náplň motoru. Po vypuštění otvor uzavřete.

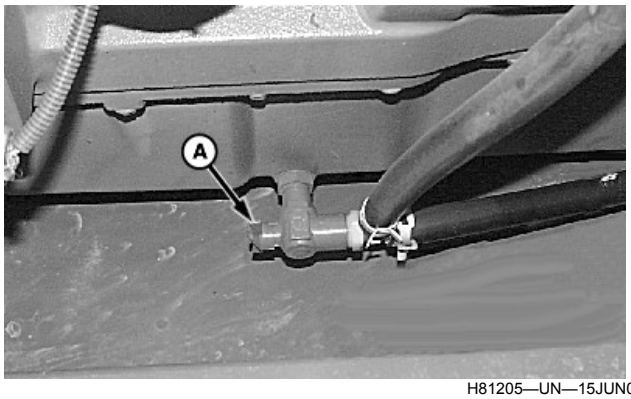
Demontujte a uložte víčko a odstraňte olejový filtr (B) jako odpad podle platných zákonů.

Namontujte olejový filtr a zajistěte víkem.

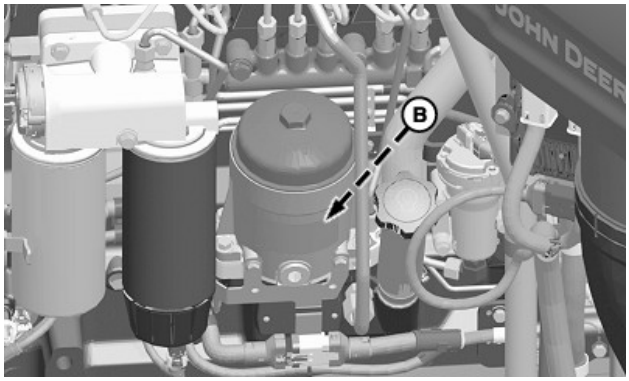
Naplňte klikovou skříň správným množstvím motorového oleje. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva. Viz kapitola Technické údaje, kde jsou uvedeny objemy provozních kapalin.

OUO6075,00044D4-16-19DEC16

## Údržba po 400 hodinách záběhu (Final Tier 4 / stupeň V)

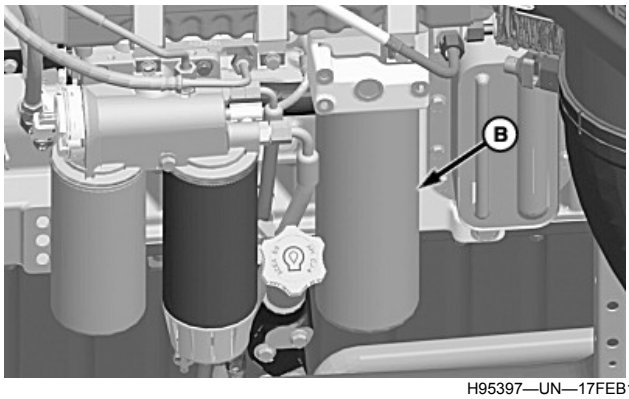



H81205—UN—15JUN04




H95310—UN—11FEB10

*Typ A*




H95397—UN—17FEB10

*Typ B*

**A—Výpustný otvor**
**B—Filtr oleje**

Výpustným otvorem (A) vypusťte olejovou náplň motoru. Po vypuštění otvor uzavřete.

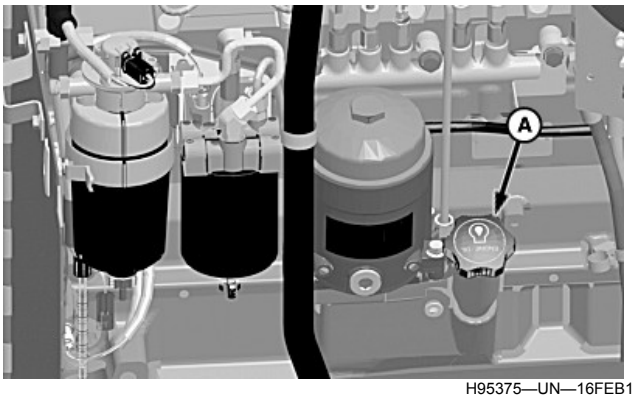
Demontujte a uložte víčko a odstraňte olejový filtr (B) jako odpad podle platných zákonů.

Namontujte olejový filtr a zajistěte víkem.

Naplňte klikovou skříň správným množstvím motorového oleje. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva. Viz kapitola Technické údaje, kde jsou uvedeny objemy provozních kapalin.

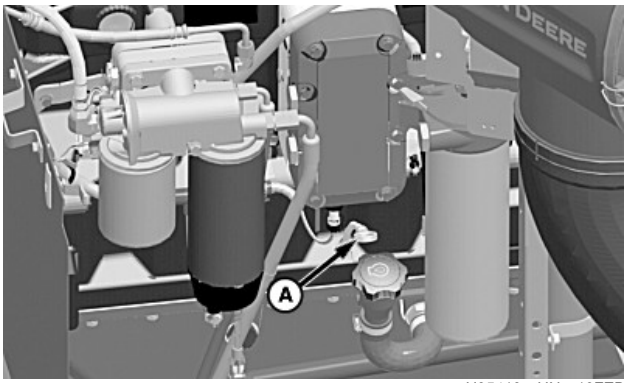
OUO6075,00047D7-16-10NOV17

## Hladina motorového oleje



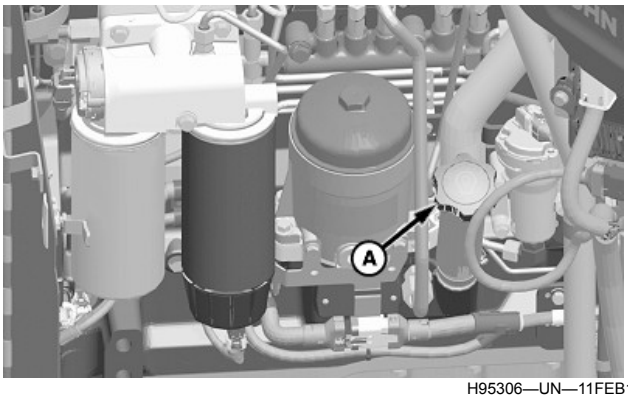

H95375—UN—16FEB10

*Tier 2/Stage II (typ A)*



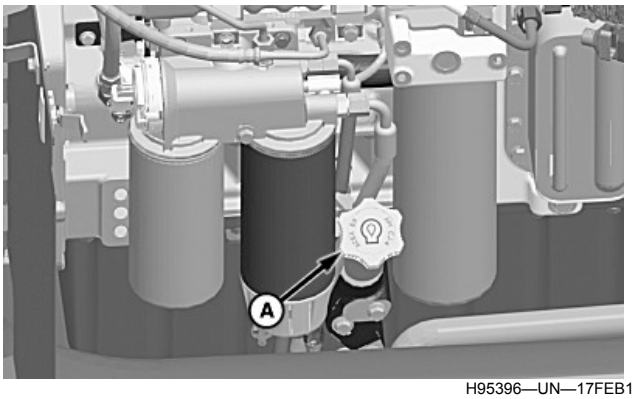

H95419—UN—19FEB10

*Tier 2 / stupeň II (typ B)*



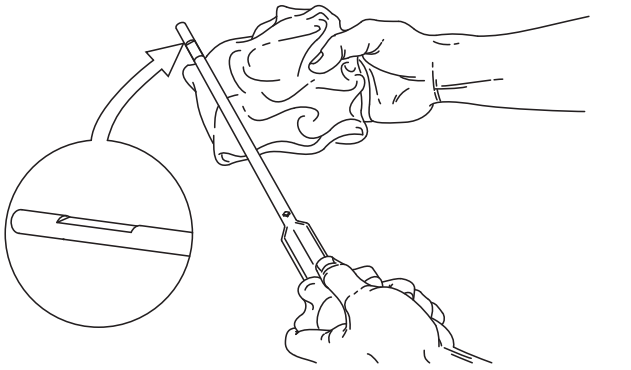

H95306—UN—11FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A)*



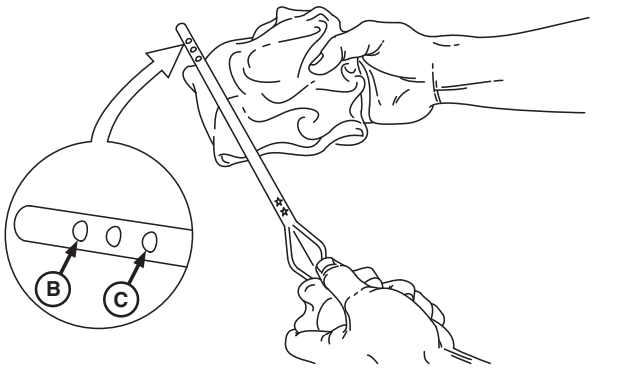

H95396—UN—17FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ B)*



H112961—UN—17FEB15

*Tier 2 / stupeň II*




H113142—UN—11MAR15

*Final Tier 4 / stupeň V*

**A—Ponorná měrka**
**B—Značka dolití**
**C—Značka maximální hladiny**

**DŮLEŽITÉ: Je velmi důležité pro dlouhou životnost motoru udržovat správnou výšku hladiny motorového oleje. Kontrolu výšky hladiny oleje provádějte se sklízecí mlátičkou zaparkovanou na vodorovné ploše.**

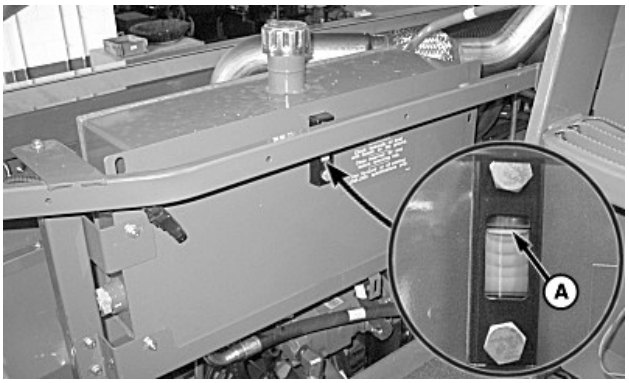
*POZNÁMKA: Ověřte, zda je měrka zcela zašroubována nebo zasunuta do skříně, než ji vytáhnete za účelem kontroly výšky hladiny oleje.*

Denně kontrolujte výšku hladiny motorového oleje pomocí ponorné měrky (A). Nepracujte s motorem, pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky ("ADD") na ponorné měrce.

Demontujte kontrolní měrku a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Hladina oleje musí dosahovat mezi rysku "ADD" (DOPLNIT) a horní hranu šrafované plochy na ponorné měrce. Pokud hladina klesla pod značku "ADD", doplňte olej podle potřeby. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

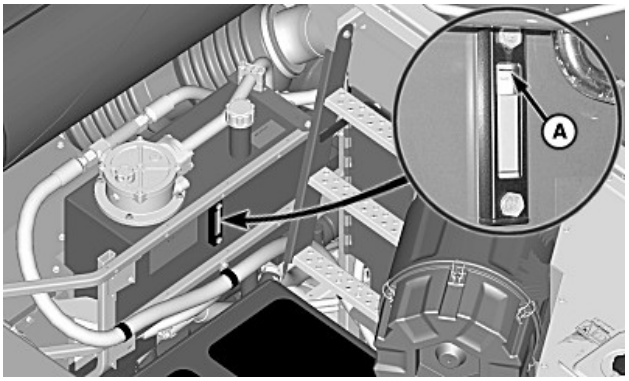
OUO6075,00047DB-16-13NOV17

## Výšky hladiny hydrostatického/ hydraulického oleje



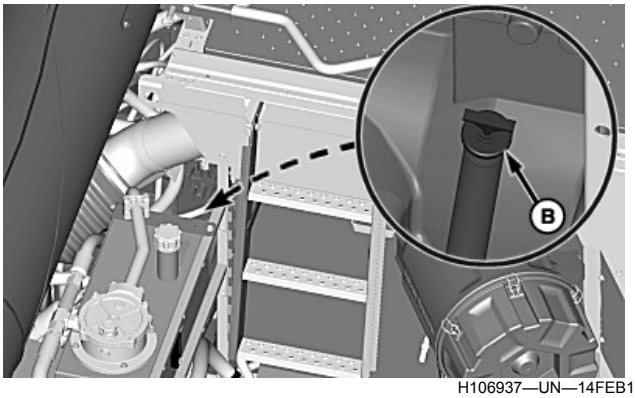

H97523—UN—04AUG10

*Typ A*




H106938—UN—14FEB13

*Typ B*




H106937—UN—14FEB13

*Výška hladiny hydraulického oleje (skříň hlavní převodovky motoru)*

**A—Kontrolní průzor**
**B—Ponorná měrka**

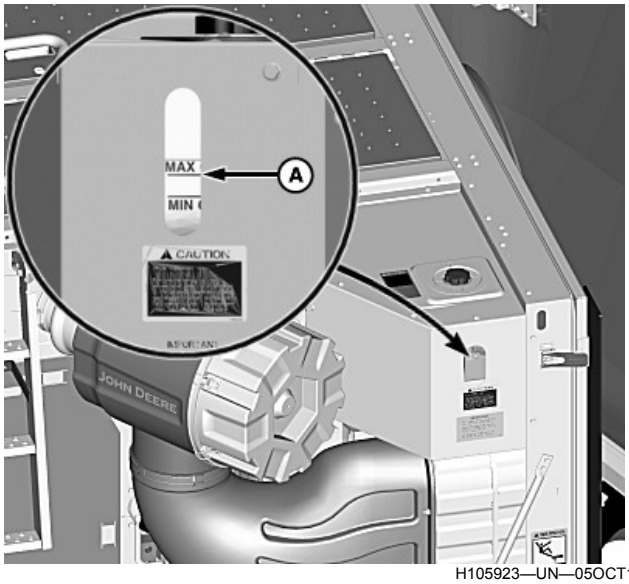
Výšku hladiny hydrostatického/hydraulického oleje kontrolujte s žacím válem spuštěným na povrch terénu a všemi pístnicemi hydraulických válců zasunutými. Pokud je skříň vkládacího ústrojí úplně spuštěná, hladina oleje musí dosahovat po horní okraj kontrolního průzoru (A). Podle potřeby doplňte olej, ale nepřeplňte.

Před kontrolou hydraulického oleje v převodovce motoru zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Hladina oleje nesmí být pod značkou “ADD” (DOPLNIT) na ponorné měrce (B).

*POZNÁMKA: U strojů vybavených převodovkou ProDrive™ nechejte před kontrolou výšky hladiny oleje vznětový motor běžet nízkými volnoběžnými otáčkami po dobu několika minut.*

OUO6075,00049D2-16-07JUN18

## Výška hladiny chladicí kapaliny




H105923—UN—05OCT12

**A—Ryska “Max Cold” (maximální výška hladiny chladicí kapaliny)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Při demontáži přetlakového uzávěru chladiče hrozí nebezpečí opaření. Nikdy neotvírejte uzávěr, když je motor zahřátý. Otvírejte uzávěr pomalu a vyčkejte na vyrovnání tlaků.**

**DŮLEŽITÉ: Vyrovnávací nádrž má zvláštní uzávěr. Je-li uzávěr poškozený nebo chybí, je nutné jej nahradit odpovídajícím uzávěrem.**

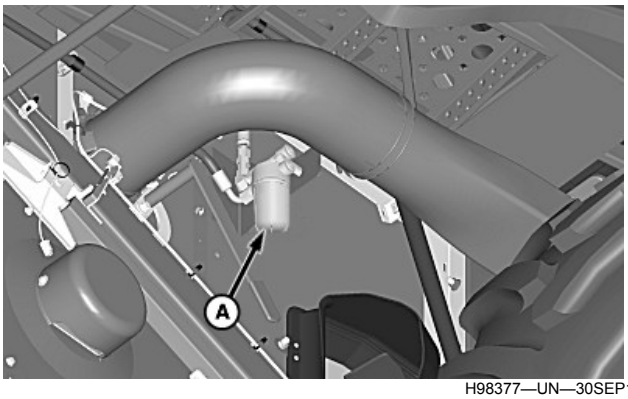
Nechejte motor vychladnout. Výška hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrži musí být na rysce “Max Cold” (“Maximální hladina za studena”) (A).

*POZNÁMKA: Hladina chladicí kapaliny se musí nacházet mezi ryskami “Max Cold” (Maximální hladina za studena) a “Min Cold” (Minimální hladina za studena). Doplňte chladicí kapalinu, pokud je hladina pod ryskou “Min Cold” (Minimální hladina za studena).*

OUO6075,00041CB-16-11APR16

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Palivová soustava




H98377—UN—30SEP10

*Nádobka předřazeného filtru paliva*

**A—Nádobka předřazeného filtru**

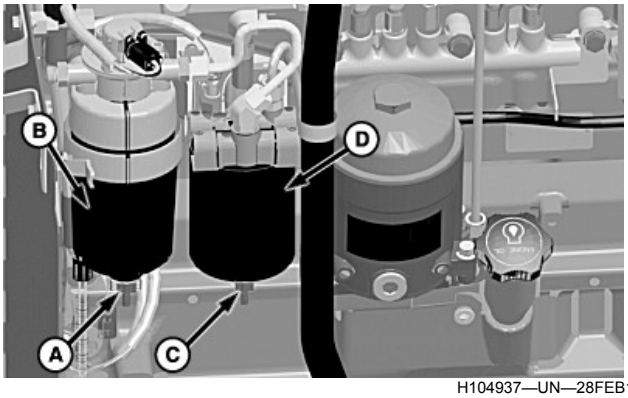
**POZOR: Před zahájením údržby palivových filtrů zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je nádobka předřazeného filtru důkladně usazená, aby nedocházelo k nasávání vzduchu do palivové soustavy.*

Zavřete uzavírací ventil palivové nádrže.

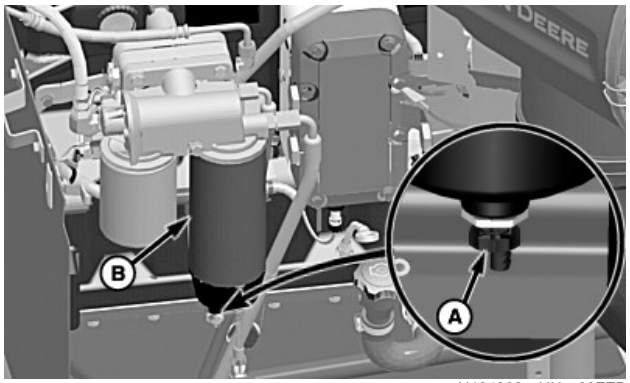
Demontujte nádobku předřazeného filtru (A) a vyčistěte síto, pokud bylo používáno znečištěné palivo.

### Tier 2/Stage II




H104937—UN—28FEB12

*Typ A*




H104938—UN—28FEB12

*Typ B*

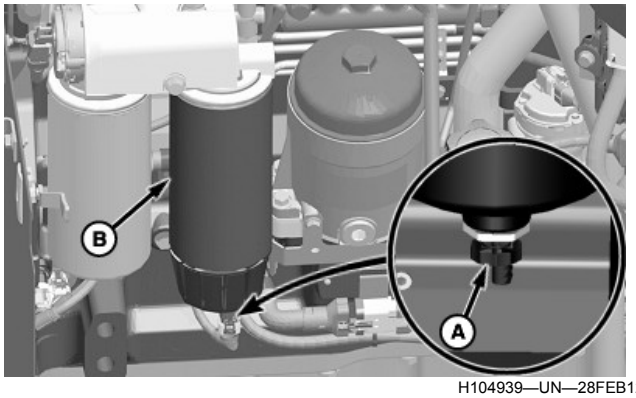
**A—Výpustný otvor**
**B—Hlavní palivový filtr**
**C—Výpustný otvor**
**D—Sekundární palivový filtr**

Otevřete výpustný ventil (A) a zkontrolujte přítomnost vody v primárním filtru (B).

**Pouze typ A:** Otevřete výpustný ventil (A) a zkontrolujte přítomnost vody v sekundárním filtru (D).

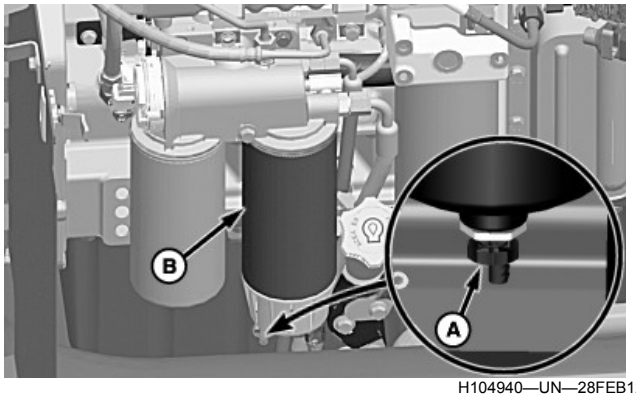
Pokud problém zůstává, vyměňte oba filtry paliva. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

### Final Tier 4 / stupeň V




H104939—UN—28FEB12

*Typ A*




H104940—UN—28FEB12

*Typ B*

**A—Výpustný otvor**

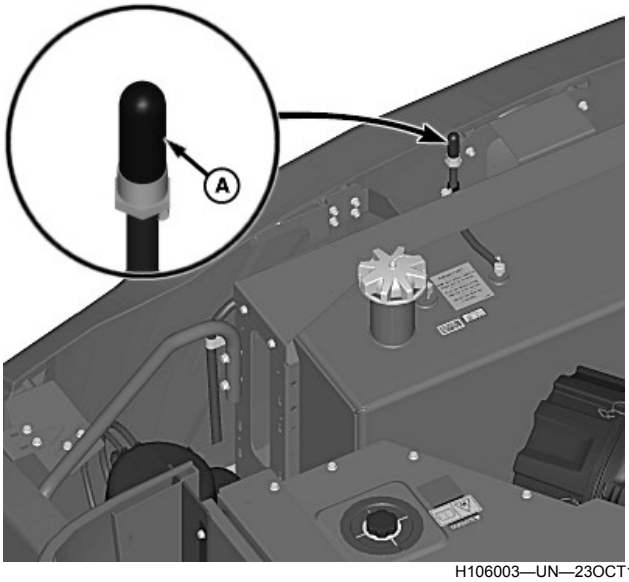
**B—Hlavní palivový filtr**

Otevřete výpustný ventil (A) a zkontrolujte přítomnost vody v primárním filtru (B).

Pokud problém zůstává, vyměňte oba filtry paliva. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

OUO6075,00047DC-16-13NOV17

## Průduch palivové nádrže



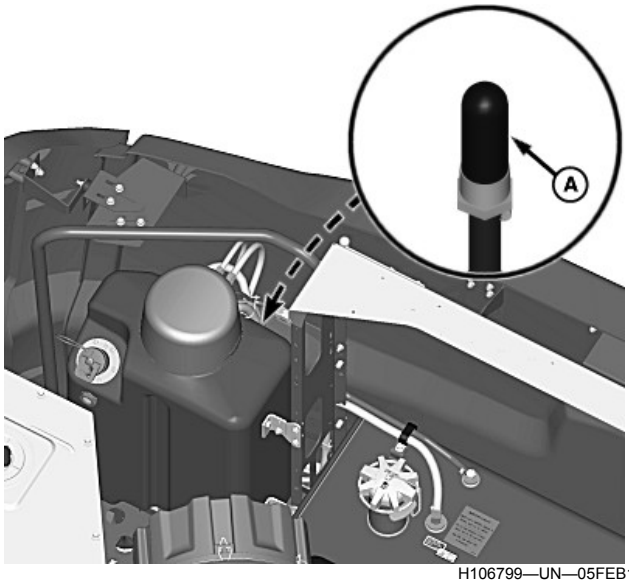

H106003—UN—23OCT12

**A—Průduch palivové nádrže**

Jednou týdně vizuálně zkontrolujte odvětrávač palivové nádrže (A). Dbejte, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovalo nadměrné množství plev a jiných nečistot. Pokud je odvětrávací otvor zanesený nečistotami, neplní svou funkci odvětrávání palivové nádrže. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

OUO6075,00012CA-16-27JUN13

## Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)



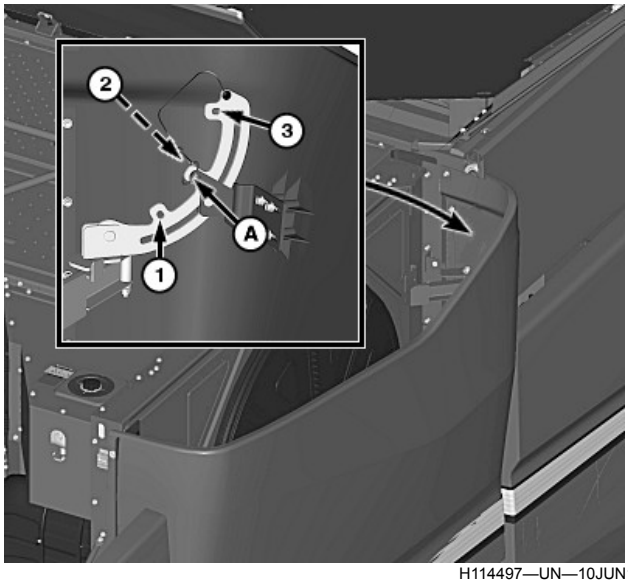

H106799—UN—05FEB13

**A—Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)**

Odvětrávací otvor nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) (A) kontrolujte pohledem jednou týdně. Dbejte na to, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovalo nadměrné množství plev a jiných nečistot. Pokud je odvětrávací otvor zanesený nečistotami, neplní svou funkci odvětrávání nádrže. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

OUO6075,00047DA-16-13NOV17

## Polohy komory sání vzduchu motoru




H114497—UN—10JUN15

**A—Pojistný čep**
**1—Přepravní poloha**
**2—Standardní polní poloha**
**3—Vysunutá polní poloha**

*POZNÁMKA: Před prací na poli ověřte, že byla komora sání vzduchu motoru přemístěna do zvolené polní polohy.*

Vytáhněte pojistný čep (A) a otočte komoru sání vzduchu motoru do požadované polohy.

**Přepravní poloha:**

**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu motoru musí být umístěna do přepravní polohy, pokud to vyžadují platné místní předpisy pro provoz na pozemních komunikacích. Dodržujte platné místní předpisy.**

Když musí být stroj přepravován, ověřte, že je komora sání vzduchu motoru v přepravní poloze (1).

Další informace viz Poloha komory sání vzduchu motoru (přepravní poloha) v tomto oddílu.

**Standardní polní poloha:**

**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu musí být při sklizni umístěna do standardní polní polohy, aby nedošlo k přehřátí motoru.**

Ověřte, zda je komora sání vzduchu motoru ve standardní polní poloze (2) při práci na poli v běžných podmínkách.

Další informace viz Poloha komory sání vzduchu motoru (standardní polní poloha) v tomto oddílu.

**Vysunutá polní poloha:**

**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu musí být při sklizni ve vysokých teplotách okolního vzduchu a/nebo velkých nadmořských výškách umístěna do vysunuté polní polohy, aby nedošlo k přehřátí motoru.**

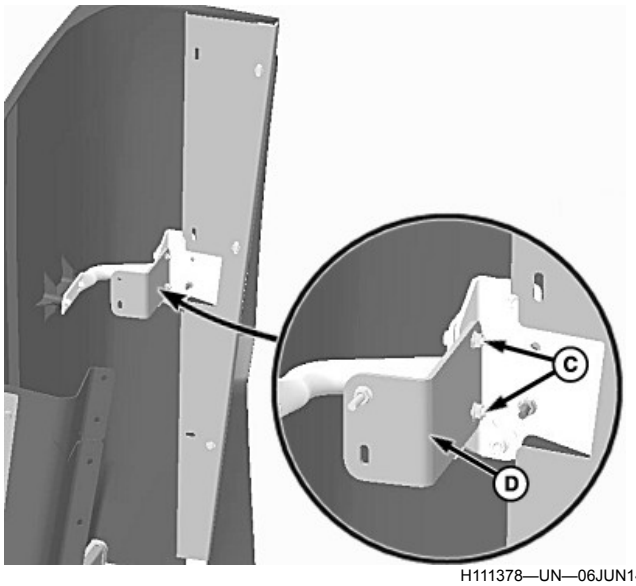
Zkontrolujte, zda je komora sání vzduchu motoru ve vysunuté polní poloze (3), aby se zvýšil chladicí výkon při sklizni ve vysokých teplotách okolního vzduchu a/nebo velkých nadmořských výškách.

Další informace viz Poloha komory sání vzduchu motoru (vysunutá polní poloha) v tomto oddílu.

SS43267,000061F-16-10JUN15

## Poloha komory sání vzduchu motoru (standardní polní poloha)

H114498—UN—10JUN15




H111378—UN—06JUN14

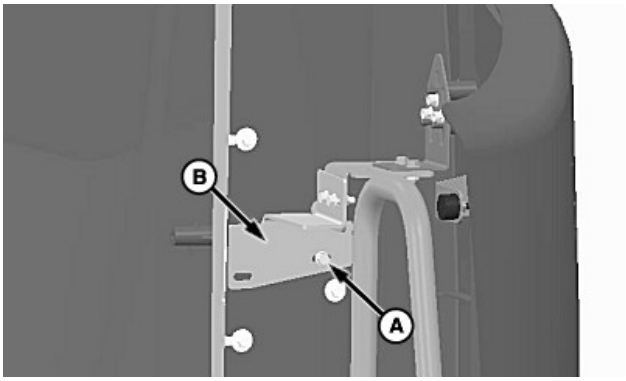
*Přepravní poloha*

**A—Pojistný čep**
**B—Otvory**
**C—Matice M8 (2 kusy)**
**D—Konzola**

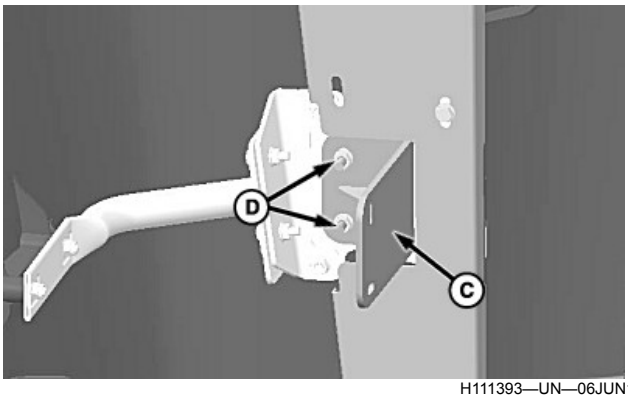
**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu musí být při sklizni umístěna do standardní polní polohy, aby nedošlo k přehřátí motoru.**

1. Vytáhněte pojistný čep (A) posouvejte komoru sání ven, dokud se čep nevyrovná s otvorem (B).
2. Namontujte dříve demontovaný pojistný čep.
3. Demontujte matice (C) a konzolu (D).

4. Nainstalujte dříve demontované matice zpět na připevňovací šrouby.




H111392—UN—06JUN14




H111393—UN—06JUN14

*Standardní polní poloha*

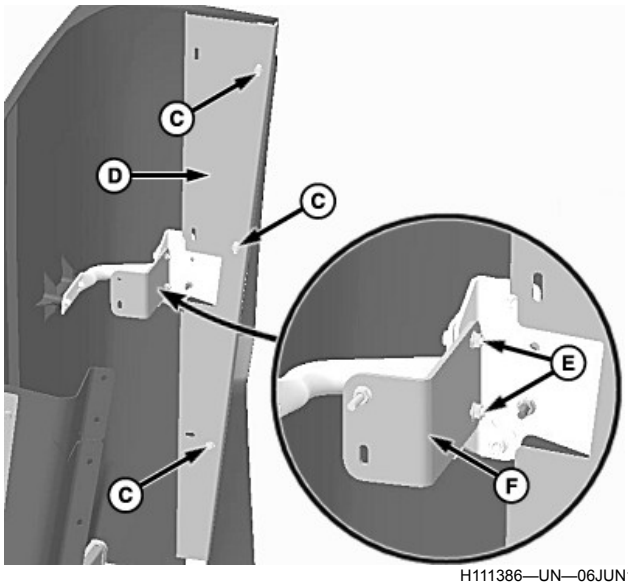
**A—Připevňovací šroub, M8 x 40**
**B—Konzola**
**C—Konzola**
**D—Matice M8 (2 kusy)**

5. Přemístěte komoru sání vzduchu ven a nainstalujte připevňovací šroub (A) otvorem v konzole (B) jako na obrázku.
6. Namontujte konzolu (C) podle obrázku a upevněte maticemi (D).

SS43267,0000620-16-10JUN15

## Poloha komory sání vzduchu motoru (vysunutá polní poloha)

H114499—UN—10JUN15




H111386—UN—06JUN14

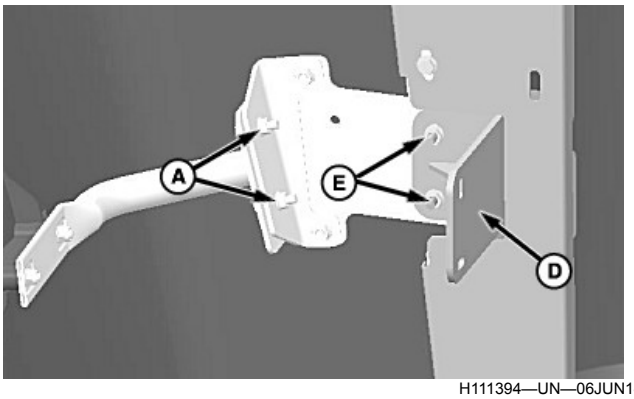
*Přepravní poloha*

**A—Pojistný čep**
**B—Otvory**
**C—Připevňovací šrouby, M8 x 25 (3 kusy)**
**D—Kryt**
**E—Matice M8 (2 kusy)**
**F—Konzola**

**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu musí být při sklizni ve vysokých teplotách okolního vzduchu a/nebo velkých nadmořských výškách umístěna do vysunuté polní polohy, aby nedošlo k přehřátí motoru.**

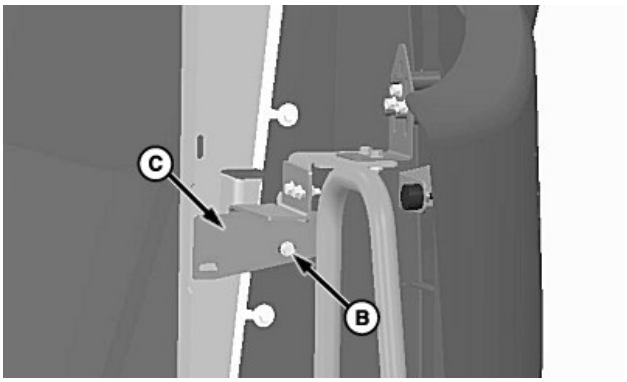
1. Vytáhněte pojistný čep (A) posouvejte komoru sání ven, dokud se čep znovu nevyrovná s otvorem (B).

2. Namontujte dříve demontovaný pojistný čep.
3. Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby (C) z krytu (D).
4. Demontujte matice (E) a konzolu (F).




H111394—UN—06JUN14

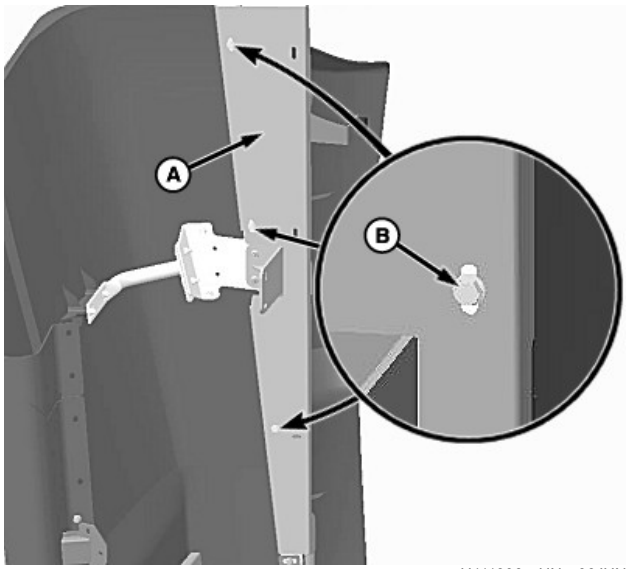
*Vysunutá polní poloha*




H111395—UN—06JUN14

**A—Matice M8 (2 kusy)**
**B—Šrouby s hlavou, M8 x 40 (2 kusy)**
**C—Konzola**
**D—Konzola**
**E—Matice M8 (2 kusy)**

5. Nainstalujte zpět dříve demontované matice (A) na připevňovací šrouby.
6. Přemístěte komoru sání vzduchu ven a nainstalujte připevňovací šroub (A) otvorem v konzole (C) jako na obrázku.
7. Namontujte konzolu (D) podle obrázku a upevněte maticemi (E).




H111396—UN—06JUN14

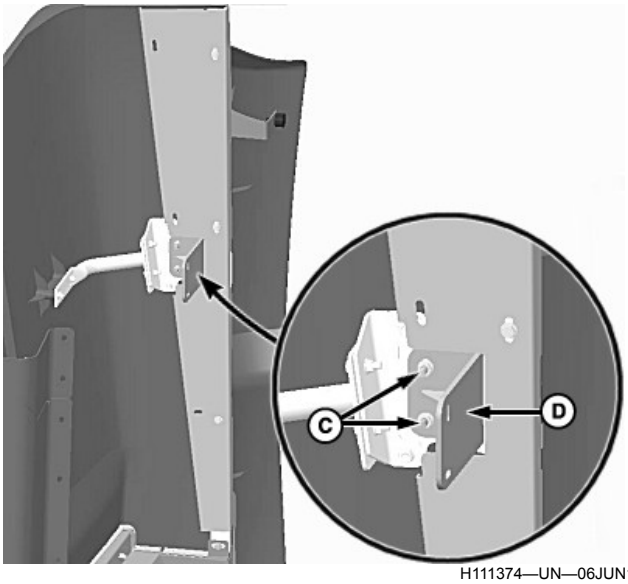
**A—Kryt**
**B—Šrouby s hlavou, M8 x 25 (3 kusy)**

8. Namontujte dříve demontovaný kryt (A) a zajistěte ho připevňovacími šrouby (B).

SS43267,0000621-16-10JUN15

## Poloha komory sání vzduchu motoru (přepravní poloha)

H114500—UN—10JUN15




H111374—UN—06JUN14

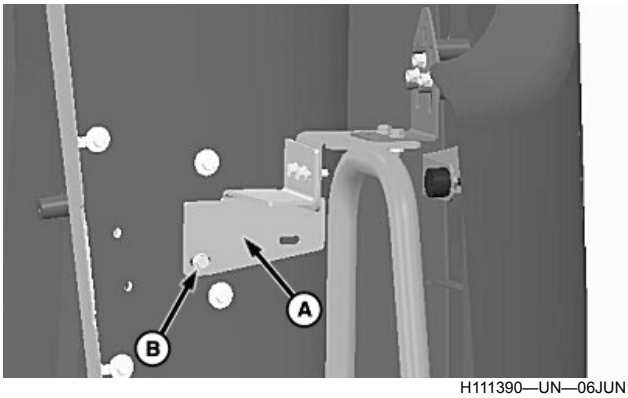
*Standardní polní poloha*

**A—Pojistný čep**
**B—Otvory**
**C—Připevňovací šrouby, M8 x 40 a matice, M8 (2 kusy)**
**D—Konzola**

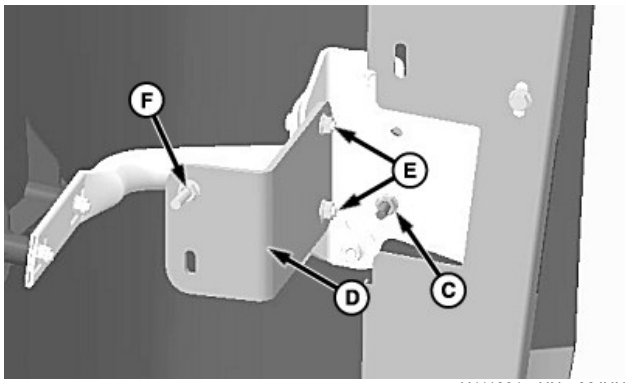
**DŮLEŽITÉ: Komora sání vzduchu motoru musí být umístěna do přepravní polohy, pokud to vyžadují platné místní předpisy pro provoz na pozemních komunikacích. Dodržujte platné místní předpisy.**

*POZNÁMKA: Před prací na poli musí být komora sání vzduchu motoru přemístěna do zvolené polní polohy.*

1. Vytáhněte pojistný čep (A) a posouvejte komoru sání dovnitř, dokud se čep nevyrovná s otvorem (B).
2. Namontujte dříve demontovaný pojistný čep.
3. Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby a matice (C) a konzolu (D).




H111390—UN—06JUN14




H111391—UN—06JUN14

*Přepravní poloha*

**A—Konzola**
**B—Připevňovací šroub, M8 x 40**
**C—Matice, M8**
**D—Konzola**
**E—Matice M8 (2 kusy)**
**F—Připevňovací šroub, M8 x 40 a matice M8**

4. Přemístěte komoru sání vzduchu dovnitř a nainstalujte připevňovací šroub otvorem v konzole (A) jako na obrázku a zajistěte maticí (C).
5. Namontujte předtím demontovanou konzolu (D) a zajistěte maticemi (E).
6. Nainstalujte předtím demontovaný připevňovací šroub a matici (F) do otvoru v konzole jako na obrázku.

SS43267,0000622-16-10JUN15

## Čištění prostoru motoru

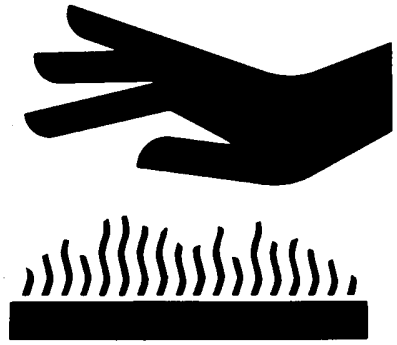
H95319—UN—11FEB10

**POZOR: Nečistěte motor ani motorový prostor, pokud je motor v činnosti. Usazené nečistoty, olej, plevy a částečky rostlinného materiálu v motorovém prostoru a na motoru představují riziko pro vznik požáru. Na usazování materiálu mají vliv směr větru, druh sklízené plodiny a obsah vlhkosti. Pravidelně tato místa kontrolujte a čistěte.**

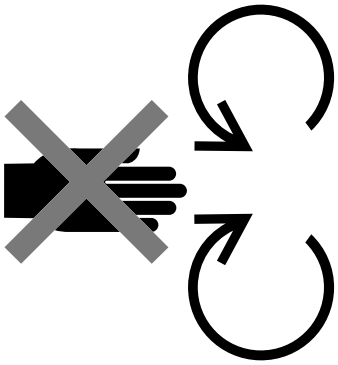
OUO6075,0000575-16-17MAR10

## Bezpečné čistění filtru výfuku

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Během čistění filtru výfuku může motor dlouhodobě pracovat ve zvýšených otáčkách volnoběhu a při vysokých teplotách. Výfukové plyny a součásti filtru výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny těla, zapálení nebo roztavení materiálu.

Dodržujte dostatečnou vzdálenost stroje od osob, zvířat nebo konstrukcí, aby nedošlo k poranění nebo poškození v důsledku vysoké teploty výfukových plynů nebo součástí výfuku. Zabraňte vzniku požáru nebo exploze hořlavých látek nebo výparů v blízkosti výfuku. Výstup soustavy výfuku udržujte v bezpečné vzdálenosti od osob nebo látek, které mohou být roztaveny, spáleny nebo mohou explodovat.

Během čistění a po čistění filtru výfuku důkladně kontrolujte stroj a okolní plochu, zda se nevyskytují doutnající nečistoty.

Při doplňování paliva s motorem v činnosti hrozí nebezpečí požáru nebo exploze. Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor a očistěte veškeré rozlité palivo.

Při přepravě stroje na ložné ploše nákladního automobilu nebo přívěsu vždy zkontrolujte, zda je motor zastavený.

Kontakt se zahřátými součástmi výfuku může způsobit vážné poranění.

Nedotýkejte se těchto součástí, dokud jejich teplota neklesne na bezpečnou hodnotu.

Pokud postup údržby vyžaduje motor v provozu:

- Zapínejte pouze hnací ústrojí součástí, které jsou vyžadovány postupem údržby.
- Dbejte, aby se v blízkosti stanoviště řidiče nebo stroje nezdržovaly nepovolané osoby.

Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi.

Před opuštěním stanoviště řidiče vždy vyřaďte hnací ústrojí (neutrální poloha), aktivujte parkovací brzdu nebo mechanizmus a odpojte hnací ústrojí od přídavných zařízení nebo nářadí.

Před opuštěním stroje zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky (je-li součástí vybavení).

OUO6075,0000E81-16-07FEB12

## Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny

RG17488—UN—21AUG09

Údržba stroje nebo příslušenství s motorem v činnosti může způsobit vážné zranění osob. Zabraňte kontaktu pokožky s horkými výfukovými plyny a se zahřátými součástmi.

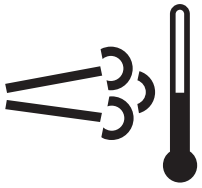
Části výfuku a výfukové plyny jsou během činnosti motoru velmi horké. Výfukové plyny a součásti soustavy výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny, vznik požáru nebo roztavení běžných materiálů.

DX,EXHAUST-16-20AUG09

## Přehled indikátorů dočišťování výfukových plynů

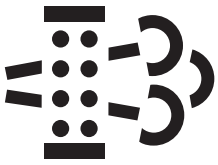
RG22487—UN—21AUG13

*Indikátor kapaliny na úpravu zplodin vznětových motorů*



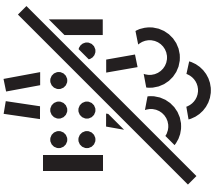
RG22488—UN—21AUG13

*Kontrolka teploty emisí motoru*



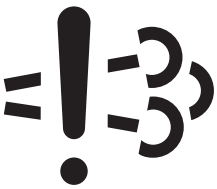
RG22489—UN—21AUG13

*Kontrolka filtru výfuku*



RG22490—UN—21AUG13

*Indikátor zablokovaného automatického čistění filtru výfuku*



RG22491—UN—21AUG13

*Indikátor závady soustavy emisí motoru*

RG22492—UN—21AUG13

*Kontrolka upozornění*

RG22493—UN—21AUG13

*Indikátor zastavení motoru*

**DŮLEŽITÉ: Pracovník obsluhy bude informován výstražným systémem obsluhy, pokud systém řízení emisí nebude fungovat správně a/nebo pokud řídicí jednotka motoru detekuje závadu motoru. Pokud bude obsluha varovné signály ignorovat, povede to ke snížení výkonu souvisejícímu s emisemi, což bude mít za následek deaktivaci obsluhy mobilních strojů mimo pozemní komunikace.**

Je nutné provést rychle opatření za účelem nápravy nesprávné obsluhy, používání nebo údržby systému řízení emisí v souladu s nápravnými opatřeními uvedenými ve varováních níže.

Indikátor kapaliny na úpravu zplodin vznětových motorů (DEF) se rozsvítí, když je výška hladiny kapaliny DEF nízká. Doplňte nádrž DEF.

Když indikátor DEF svítí spolu s indikátorem výstrahy nebo indikátorem zastavení motoru, řídicí jednotka motoru (ECU) sníží výkon motoru, protože je výška hladiny kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) pod měřitelnou výškou. Doplňte nádrž DEF.

Když se rozsvítí indikátor teploty emisí motoru, je teplota výfukových plynů vysoká, jsou aktivní zvýšené volnoběžné otáčky nebo probíhá čištění filtru výfukových plynů. Se strojem můžete pracovat běžným způsobem, pokud se nenachází v místech, kde není bezpečné pracovat při vysoké teplotě výfukových plynů. V takovém případě vypněte automatické čištění.

Pokud indikátor teploty emisí motoru svítí spolu s indikátorem výstrahy nebo indikátorem zastavení motoru, řídicí jednotka motoru (ECU) sníží výkon motoru, protože je teplota výfukových plynů vyšší než očekávaná. Postupujte podle postupu pro vyřešení diagnostického kódu závady (DTC) nebo se obraťte na autorizovaný servis.

Když se rozsvítí indikátor filtru výfukových plynů a probíhá čištění filtru výfukových plynů, je v soustavě dočišťování výfukových plynů závada nebo filtr výfukových plynů vyžaduje čištění a obsluha stroje vypnula automatické čištění filtru výfukových plynů. Pokud jsou podmínky bezpečné, zapněte automatické čištění filtru výfukových plynů nebo proveďte manuální regeneraci nebo postupujte podle postupu řešení diagnostického kódu závady.

Když indikátor filtru výfukových plynů svítí spolu s indikátorem výstrahy, ovládací jednotka motoru (ECU) sníží výkon motoru, protože došlo k poruše v soustavě

dočišťování výfukových plynů nebo je množství sazí ve filtru výfukových plynů mírně zvýšené. Pokud jsou podmínky bezpečné, obsluha musí opět aktivovat funkci čistění filtru výfuku. Pokud podmínky nejsou bezpečné, obsluha musí přepravit stroj na bezpečné místo a opět aktivovat funkci čistění filtru výfuku. Proveďte manuální regeneraci nebo postupujte podle postupu diagnostického kódu závady.

Když indikátor filtru výfuku svítí spolu s indikátorem zastavení motoru, řídicí jednotka motoru (ECU) dále sníží výkon motoru, protože došlo k závadě v soustavě dočišťování výfukových plynů nebo je množství sazí ve filtru výfuku extrémně zvýšené. Pokud dojde k této kombinaci, obraťte se na autorizovaný servis.

Indikátor zablokované funkce automatického čištění se rozsvítí, pokud obsluha stroje potvrdí žádost o zablokování automatického čištění filtru výfuku. Tento symbol svítí, dokud obsluha na diagnostickém přístroji znovu nezapne automatické čištění filtru výfuku. Zablokování automatického režimu není doporučováno vždy, pouze v případech, kdy není ohrožená bezpečnost nebo pokud v palivové nádrži nezbývá dostatek paliva pro dokončení čisticího procesu.

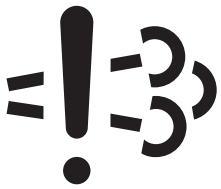
Indikátor závady soustavy dočišťování výfukových plynů motoru se rozsvítí, když jsou emise motoru mimo běžný provozní rozsah nebo dojde k poruše soustavy dočišťování výfukových plynů motoru. Postupujte podle procedury řešení diagnostického kódu závad nebo se obraťte na autorizovaný servis.

Když se rozsvítí indikátor závady soustavy dočišťování výfukových plynů motoru, ovládací jednotka motoru (ECU) sníží výkon motoru, protože jsou emise motoru mimo běžný provozní rozsah nebo došlo k poruše soustavy dočišťování výfukových plynů motoru. Postupujte podle procedury řešení diagnostického kódu závad nebo se obraťte na autorizovaný servis.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-16-12FEB18

## Výstraha nutnosti zastavení stroje

**Dojde ke stavu zastavení stroje**



RG22491—UN—21AUG13

**DŮLEŽITÉ: V některých případech může dojít ke snížení výkonu motoru podle popisu. Po zobrazení upozornění uveďte stroj okamžitě do bezpečného stavu a přemístěte ho na bezpečné místo. Povinné zastavení stroje může zrušit pouze servisní technik.**

Indikátor závady soustavy řízení emisí motoru se rozsvítí, pokud se objeví závada týkající se systému řízení emisí.

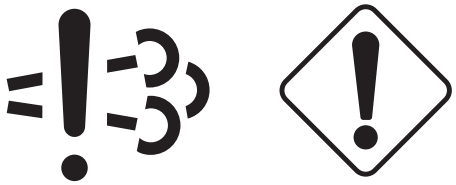
RG22492—UN—21AUG13

Indikátor výstrahy se rozsvítí, pokud nastane stav vyžadující zásah řidiče.

RG22493—UN—21AUG13

Indikátor zastavení motoru se rozsvítí, pokud nastane stav vyžadující okamžitý zásah řidiče a servis.

**Došlo k poruše v soustavě emisí**



RG26361—UN—04SEP14

Při zbývajících 30 minutách se rozsvítí indikátor výstrahy a indikátor závady systému řízení emisí motoru. Zazní výstražný signál závady, upozorňující obsluhu na závadu týkající se řízení emisí. Na strojích vybavených displejem se zobrazí zpráva “Do omezení výkonu zbývá méně než 30 minut“.

- Výkon motoru je normální.
- Činnost stroje je normální.
- Uveďte stroj do bezpečného stavu.
- Kontaktujte servisní službu.

RG26972—UN—26MAR15

Při zbývajících 20 minutách se rozsvítí indikátor zastavení motoru a indikátor závady systému řízení emisí motoru. Zazní výstražný signál, upozorňující obsluhu na závadu týkající se řízení emisí. Na strojích vybavených displejem se zobrazí zpráva “Do omezení výkonu zbývá méně než 20 minut“.

- Dojde ke snížení výkonu a točivého momentu.
- Vypnutí a zapnutí startovací skříňky dočasně umožní plný výkon.

- Uveďte stroj do bezpečného stavu.
- Kontaktujte servisní službu.

RG26972—UN—26MAR15

Při zbývajících 2 minutách nebo méně, se rozsvítí indikátor zastavení motoru a indikátor závady systému řízení emisí motoru. Zazní výstražný signál upozorňující obsluhu na závadu týkající se řízení emisí, která nebyla odstraněna. Na strojích vybavených displeji se zobrazí zpráva “Omezení výkonu”.

- Výkon motoru je pouze volnoběžný.
- Uveďte stroj do bezpečného stavu.
- Kontaktujte servisní službu.

DX,MACHSTOPWARN,AG-16-02OCT15

## Snímač detekce objektů (Final Tier 4 / stupeň V)

H106571—UN—16JAN13

**A—Snímač**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, že před snímačem není žádná překážka a není zakrytý blátem nebo rostlinnými zbytky.*

Snímač (A) na zadním kompozitovém panelu ověřuje, že při čistění filtru výfuku nejsou žádné objekty blíž než 2 m (6.5 ft) od koncovky výfuku (zvýšená teplota výfukových plynů). Pokud snímač detekuje objekty blíž než 2 m (6,5 ft), systém zastaví čištění výfukových plynů.

OUO6075,00047DD-16-13NOV17

## Startování motoru

H119917—UN—02NOV16

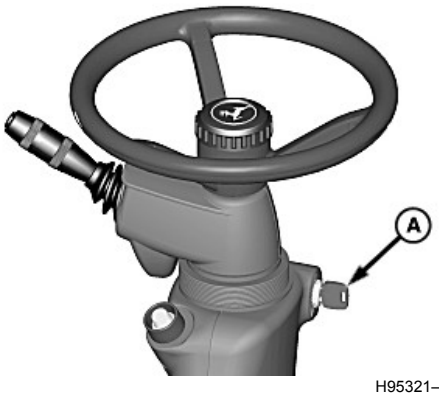
**A—Multifunkční páka**
**B—Spínač pohonu žacího válu**
**C—Spínač pohonu separačního ústrojí**

**POZOR: Před nastartováním motoru zkontrolujte, zda se v blízkosti stroje nezdržují nepovolané osoby. Varujte osoby v okolí sklízecí mlátičky pomocí zvukového výstražného zařízení.**

**Výfukové plyny motoru mohou způsobit nevolnost až smrt. Pokud je nutné provozovat motor v uzavřené místnosti, zajistěte odvod výfukových zplodin pomocí nástavce výfukového potrubí.**

**Pokud není k dispozici nástavec výfukového potrubí, otevřete dveře a zajistěte dostatečné větrání.**

1. Přestavte multifunkční páku (A) do neutrální polohy.
2. Zkontrolujte, zda spínač zapnutí pohonu žacího válu (B) a spínač zapnutí pohonu separačního ústrojí (C) jsou v poloze VYP.




H95321—UN—02NOV10

**A—Klíčový spínač**

**POZOR: Před nastartováním motoru aktivujte zvukové výstražné zařízení, aby všechny osoby odešly z dosahu stroje.**

**Aby nedošlo ke zranění nebo smrti osob, startuje motor POUZE ze sedadla obsluhy. Je zakázáno startovat motor pomocí krátkého spojení mezi kontakty startéru. Pokud nepoužijete normální startovací obvod, může dojít k nastartování stroje se zařazeným převodovým stupněm.**

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození startéru, nenechávejte startér v nepřetržité činnosti déle než 30 sekund. Pokud se motor nespustí, počkejte před dalším pokusem alespoň 2 minuty.**

*POZNÁMKA: Pokud je teplota nižší, než -5 °C (23 °F), pravděpodobně bude nezbytné použít pomocný systém k usnadnění startování při nízkých okolních teplotách. Viz Pomocné zařízení pro startování za chladného počasí v oddílu Provoz motoru v návodu k obsluze.*

*Po otočení klíčku spínací skříňky do polohy START uplyne několik sekund, než motor nastartuje. Tato prodleva umožňuje aktivování řídicích jednotek, sepnutí mikrorelé a nabuzení elektromagnetu startéru.*

*Samolepicí štítek pod víkem úložného prostoru na opěrce obsahuje pokyny pro startování motoru.*

3. Vydejte signál zvukovým výstražným zařízením a otočte klíčový spínač (A) na sloupku řízení do polohy “START”.

   Klíček spínací skříňky má tyto polohy:

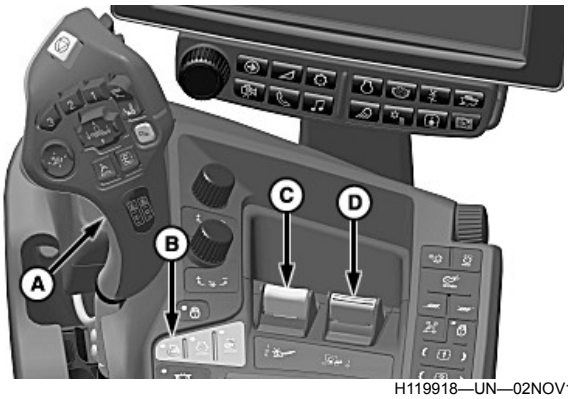
| | |
|---|---|
| První poloha | Příslušenství |
| Druhá poloha | VYPNUTO |
| Třetí poloha | Chod |
| Čtvrtá poloha | Start |

*POZNÁMKA: Pokud je na displeji zobrazen kód STOP (zastavit motor), bude zobrazen diagnostický kód závady (DTC). Displej přestane zobrazovat běžné údaje a začne zobrazovat informace o závadě, která vyžaduje zastavit stroj a okamžitě odstranit závadu. Kódy jsou zobrazeny, dokud se závada nevyřeší. Pokud nelze závadu odstranit, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.*

4. Po nastartování uvolněte klíček a nechejte motor běžet po dobu 5 minut při nízkých otáčkách, aby došlo k zahřátí oleje.

OUO6075,0004930-16-07JUN18

## Vypnutí motoru




H119918—UN—02NOV16

**A—Multifunkční páka**
**B—Spínač nízkých otáček motoru**
**C—Spínač pohonu žacího válu**
**D—Spínač pohonu separačního ústrojí**

1. Spusťte žací vál nebo přiháněč úplně na zem.
2. Přestavte multifunkční páku (A) do neutrální polohy.
3. Stiskněte spínač nízkých otáček motoru (B).
4. Přestavte spínač (C) zapnutí pohonu žacího válu a spínač (D) zapnutí pohonu separačního ústrojí do polohy VYPNUTO.

**DŮLEŽITÉ: Turbodmychadlo a některé další součásti motoru jsou chlazeny motorovým olejem. Zastavení zahřátého motoru může způsobit poškození těchto součástí.**

5. Před zastavením motoru, který byl provozován s pracovním zatížením, nechejte motor pracovat po dobu 2–3 minut ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke snížení teploty turbodmychadla.

**POZOR: Před opuštěním stroje aktivujte parkovací brzdu a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

6. Otočte klíčový spínač do polohy VYPNUTO.

**DŮLEŽITÉ: Final Tier 4 / stupeň V: Neodpojujte akumulátor nejméně 90 sekund po vypnutí stroje. Systém selektivní katalytické redukce (SCR) během této doby automaticky vyčistí vedení kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) ihned po vypnutí stroje. Pokud není umožněno proplachování potrubí po dostatečně dlouhou dobu, jakákoliv kapalina, která zůstane v potrubí, může zkrystalizovat a zanést potrubí. Při teplotách pod bodem mrazu kapalina mrzne a může dojít k roztržení potrubí.**

OUO6075,0004931-16-07JUN18

## Řízení otáček motoru (stroje s ProDrive™)

*POZNÁMKA: Spínač řízení otáček motoru je řízen softwarově a aktivuje se spínačem pro provoz po pozemních komunikacích.*

Řízení otáček motoru snižuje spotřebu paliva a zvyšuje efektivitu využití paliva.

- Spotřeba paliva se snižuje při nízké zátěži snížením otáček motoru.
- Zachovává se možnost vysokého zatížení dynamickým zvyšováním otáček motoru v případě potřeby.
- Udržuje se pojezdová rychlost při změnách otáček motoru změnou hydrostatického zdvihového objemu.
- Motor je v činnosti při nízkých otáčkách volnoběhu, když se stroj nepohybuje.
- Otáčky motoru jsou přibližně 1600 ot/min, když je stroj na rovné zemi nebo jede nízkými pojezdovými rychlostmi.
- Otáčky motoru se mění v rozmezí přibližně 1600 ot/min a maximálních vysokých volnoběžných otáček v závislosti na zatížení motoru.
- Nízké otáčky motoru – otáčky motoru zůstávají na 1200 ot/min.
- Střední otáčky motoru – otáčky motoru nepřekročí 1690 ot/min.
- Vysoké otáčky motoru – otáčky motoru se mění v rozsahu přibližně 1600 ot/min a maximálními vysokými volnoběžnými otáčkami.

OUO6075,00046F3-16-30MAR17

## Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou

TS1356—UN—18MAR92

**POZOR: Startovací kapalina je hořlavina první třídy. NEPOUŽÍVEJTE v blízkosti ohně, jisker nebo plamenů. Přečtěte si BEZPEČNOSTNÍ pokyny na nádobce. Chraňte nádobku před poškozením. NEUCHOVÁVEJTE náhradní ani prázdné nádoby se startovací kapalinou v kabině.**

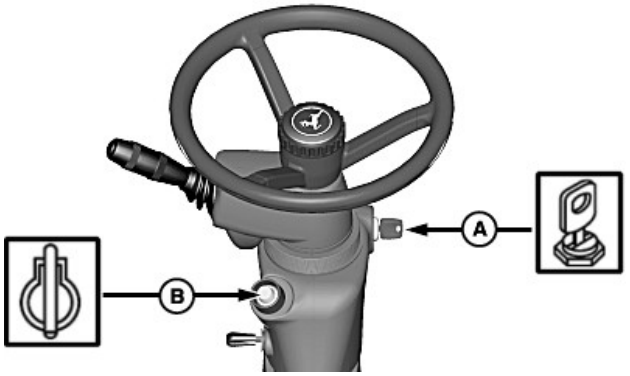
Pokud jste několik dní nepoužili startovací kapalinu, demontujte nádobku. Zkontrolujte činnost čerpání kapaliny a ventilu namontováním a stlačením rozstřikovací trysky. Pokud není rozstřikována žádná kapalina, vyměňte nádobku za novou.

Zabraňte náhodnému vytečení při skladování tlakové nádoby: zajistěte nádobu víčkem. Uložte ji na chladném a suchém místě.

Nádobu se startovací kapalinou nevhazujte do ohně ani nepropichujte.

OUO6075,0000585-16-17MAY10

## Pomocné zařízení pro startování za chladného počasí (je-li součástí výbavy)




H96387—UN—02NOV10

**A—Klíčový spínač**
**B—Tlačítko zařízení pro startování při nízkých teplotách**

**POZOR: Zabraňte zranění osob nebo poškození motoru. Při vstřikování kapaliny se musí motor protáčet.**

Startování při nízkých teplotách funguje pouze v polohách “Provoz” nebo “Start”.

Otočte klíčový spínač (A) a spusťte motor. Jakmile se motor začne protáčet, stiskněte tlačítko éterového zařízení pro startování při nízkých teplotách (B).

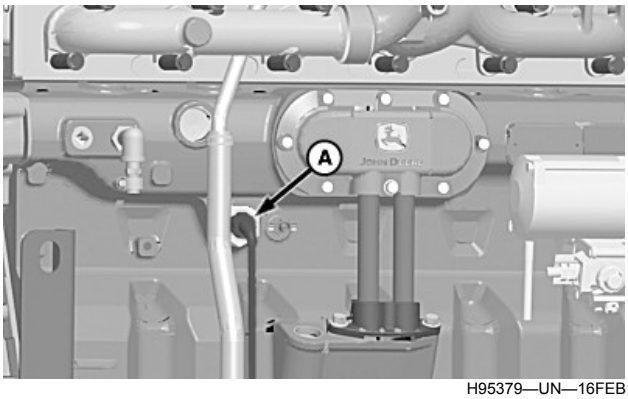
Jakmile se motor rozběhne, uvolněte klíč a tlačítko pomocného startovacího zařízení.

Pokud je teplota nižší než -5 °C (23 °F), podržte tlačítko pomocného startovacího zařízení po dobu 2–3 sekund od spuštění motoru. Opakujte postup, dokud motor nepřestane zastavovat.

**DŮLEŽITÉ: Aby bylo zajištěno správné mazání, nechte motor běžet při nízkých otáčkách bez zatížení po dobu 1–2 minut. Při práci za teplot pod bodem mrazu prodlužte tuto dobu na 2–4 minuty.**

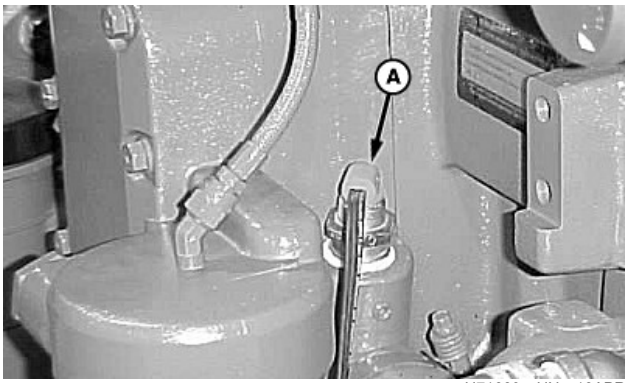
OUO6075,0004932-16-07JUN18

## Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny



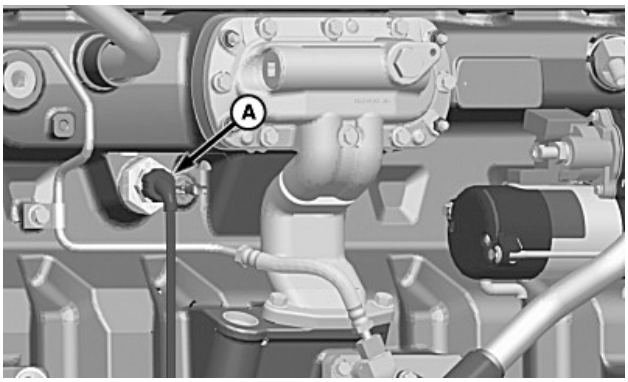

H95379—UN—16FEB10

*Tier 2 / Stage II (typ A) (přední strana)*



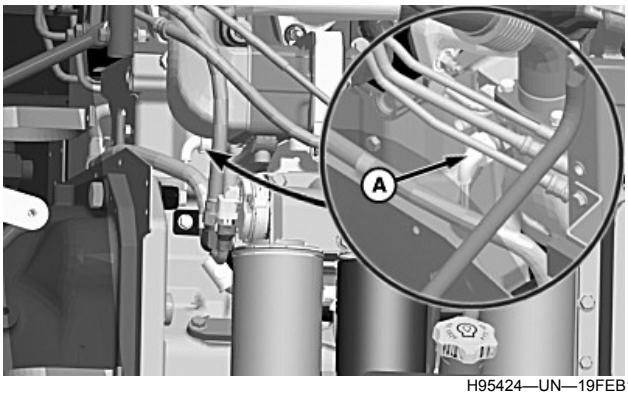

H71689—UN—18APR02

*Tier 2 / stupeň II (typ B) (zadní strana)*




H95324—UN—11FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A) (přední strana)*




H95424—UN—19FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ B) (zadní strana)*

TS210—UN—23AUG88

**A—Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny**

**POZOR: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a pro bezpečnou obsluhu vždy používejte třívodičový elektrický kabel s dostatečným průřezem (minimálně s hodnotou 10 AWG a dlouhý maximálně 7.6 m [25 ft]). Jestliže se v zásuvce používá adaptér ze dvou na tři kontakty, vždy připojte zelený vodič na spolehlivé ukostření.**

**Před připojením zahřívacího zařízení k napájecímu napětí zkontrolujte, zda je topné těleso ponořené do chladicí kapaliny. NIKDY nezapínejte zahřívací zařízení na vzduchu. Plášť prvku by mohl prasknout a způsobit zranění osob.**

Ohřívač chladicí kapaliny (A) se montuje do otvoru mrazové zátky (přední nebo zadní strana motoru). Ohřátí chladicí kapaliny motoru snižuje odpor oleje, startování je snazší a zkrátí se doba zahřátí motoru.

Typy zařízení pro ohřívání chladicí kapaliny

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (exportní stroje)

OUO6075,00047E0-16-13NOV17

# Informace displeje CommandCenter™

## Zjištění specifických informací o stroji

Informace se mohou lišit v závislosti na parametrech stroje a různých konfiguracích softwaru. Některé položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi. Zkontrolujte hardwarové a softwarové součásti, které jsou nainstalované na vašem stroji, abyste mohli zvolit správné informace.

CS12167,0000B39-16-30APR18

## Nápověda na displeji

PC15300—UN—19MAR13

*Aplikace Centrum nápovědy a tlačítko Informace*

Centrum nápovědy je doplněk papírového návodu k použití. Před použitím si přečtěte návod k použití.

**Přechod k Centrum nápovědy**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte kartu Systém.
3. Zvolte aplikaci Centrum nápovědy.

DX,PC,INTRO,HELP-16-17DEC15

## CommandCenter™ 4. generace

Jednotka Generation 4 CommandCenter™ od společnosti John Deere je navržena pro maximálně snadnou obsluhu a výkonnost. Software poskytuje jednotnost, zatímco hardwarové možnosti poskytují širokou škálu ceny a funkčnosti. Jednotka displeje CommandCenter™ je upevněná na panelu CommandARM™. Jsou k dispozici možnosti 7, 8,4 a 10palcového displeje.

*POZNÁMKA: Software systému CommandCenter™ 4. generace se nenachází v displeji, ale v procesoru.*

**4100 CommandCenter™** (7")

PC17356—UN—03DEC13

*4100 CommandCenter™*

- Moduly na stránce Provoz jsou stejné jako u displeje s úhlopříčkou 10"
- Softwarová tlačítka klávesových zkratek je pro zobrazení třeba rozbalit.

**4200 CommandCenter™** (8,4 in) a **4600 CommandCenter™** (10 in)

PC17355—UN—03DEC13

*CommandCenter™ 4200 a 4600*

- V záhlaví je uvedena aktuálně prohlížená stránka provozu
- Velký stavový střed poskytuje více informací.
- Softwarová tlačítka klávesových zkratek jsou vždy viditelná.

DX,PC,INTRO,DISP-16-23APR18

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*CommandARM je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Procesor jednotky CommandCenter™ Generation 4

Software CommandCenter™ Generation 4 běží na procesoru mimo displej.

*POZNÁMKA: Maximální schopnosti obou procesorů jsou uvedeny níže. V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být některé funkce dostupné.*

PC25546—UN—19APR18

*Procesor 4100 a 4200*

PC25545—UN—19APR18

*Procesor 4600*

### Procesor 4100 a 4200

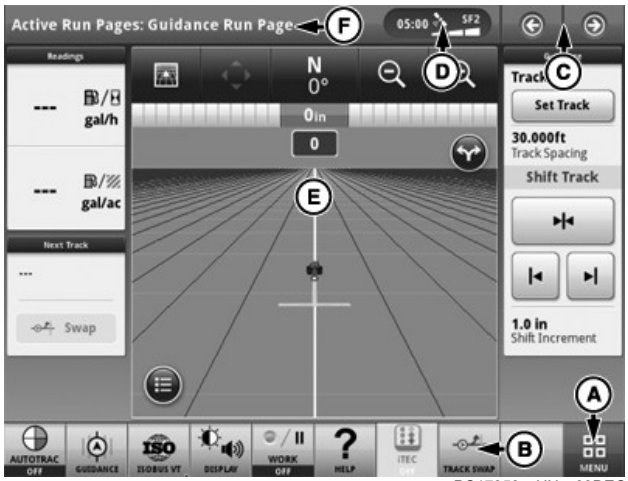
- 1 video vstup kamery
- 1 USB vstup
- 1 výstup displeje

### Procesor 4600

- 4 video vstupy kamery
- 4 USB vstupy
- 2 výstupy displeje
- Umožňuje upgrade pro budoucí aplikace

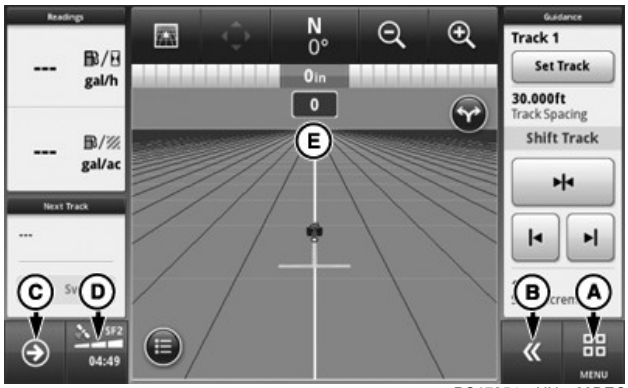
DX,PC,INTRO,PROC-16-25APR18

## Rozvržení stránky Provoz




PC17353—UN—03DEC13

*8.4palcový (4200) a 10palcový (4600) displej stránky provozu*




PC17354—UN—03DEC13

*7palcový displej stránky provozu (4100)*

**A—Nabídka**
**B—Tlačítka rychlé volby**
**C—Tlačítka Další a Předchozí stránka provozu**
**D—Stavové centrum**
**E—Stránka provozu**
**F—Volba záhlaví / stránky provozu**

**Nabídka** (A) zobrazí všechny aplikace nainstalované v jednotce displeje a na stroji.

**Tlačítka rychlé volby** (B) umožňují rychlý přístup k často používaným aplikacím a funkcím. Na displeji s úhlopříčkou 7" zvolte tlačítko zvětšení pro zobrazení programových tlačítek rychlé volby.

**Tlačítka Další a Předchozí stránka provozu** (C) přepínají mezi několika stránkami provozu.

Zvolte oblast označenou (D) pro zobrazení **Střediska stavu (Status Center)**. Důležité informace o funkcích jednotky displeje jsou zvýrazněny, například intenzita

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

signálu GPS a dostupná velikost prostoru pro ukládání dat.

**Stránka provozu** (E) je uspořádána s použitím aplikace Správce uspořádání.

Stisknutím **záhlaví** (F) na 8,4palcovém a 10palcovém displeji zobrazte stránku **Volba stránky provozu**. Ze seznamu dostupných stránek vyberte požadovanou stránku provozu.

(Informace o přizpůsobení stránky Provoz, viz aplikace Správce uspořádání.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-16-30APR18

## Centrum stavů

PC17275—UN—13AUG13

**A—Středisko stavu displeje s úhlopříčkou 8,4 a 10 palců**
**B—Středisko stavu displeje s úhlopříčkou 7 palců**

Středisko stavu upozorňuje na důležité informace pro funkce displeje, například intenzitu signálu GPS nebo oznámení. Je umístěné v záhlaví na displeji s úhlopříčkou 8,4 a 10 palců nebo v levé dolní části displeje s úhlopříčkou 7 palců.

Zvolte Středisko stavu pro zobrazení dalších informací v rozbalovacím okně. Zvětšené Středisko stavu umožňuje rychlý přístup k oznámení a nastavení.

*POZNÁMKA: Datum, čas a prostor pro ukládání dat jsou vždy zobrazeny ve Středisku stavu.*

*Doplňující informace jsou zobrazeny podle konfigurace traktoru a oznámení.*

DX,PC,INTRO,STATUS-16-23APR18

## Tlačítka rychlé volby

PC17276—UN—13AUG13

**A—Tlačítka rychlé volby**

Tlačítka rychlé volby (A) zobrazují stavové informace a poskytují rychlý přístup k funkcím aplikace.

PC17277—UN—13AUG13

**B—Tlačítko rozšíření na 7palcovém displeji**

Tlačítka jsou vždy viditelná podél spodní části displeje s úhlopříčkou 8,4 a 10 palců. Na 7palcovém displeji stiskněte tlačítko rozevření seznamu (B), poté se zobrazí tlačítka.

(Viz aplikace Správce rozvržení, kde jsou uvedeny informace o přizpůsobení lišty rychlé volby.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-16-23APR18

## Nabídka

PC17269—UN—15JUL13

*Tlačítko Nabídka*

Po stisknutí tlačítka Nabídka bude zobrazen seznam všech aplikací nainstalovaných v jednotce displeje a na stroji. Zvolte záložky na levé straně pro zobrazení různých skupin aplikací.

*POZNÁMKA: Dostupné aplikace se mohou lišit podle konfigurace traktoru.*

DX,PC,INTRO,MENU-16-21DEC15

## Přehled aplikací operačního systému

PC15302—UN—19MAR13

*Balíček aplikací operačního systému*

Balíček aplikací operačního systému je nainstalován u výrobce a je aktualizován pomocí pravidelných softwarových aktualizací od John Deere. Tyto aplikace jsou používány pro základní funkce displeje.

**Kalkulačka**

PC23955—UN—24MAR17

*Kalkulačka*

- Aplikace Kalkulačka slouží pro rychlé matematické výpočty.

- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

### Nastavení portu COM

PC25540—UN—18APR18

*Nastavení portu COM*

- Konfiguruje signál RS-232 tak, aby displej mohl komunikovat s různými řídicími jednotkami nebo zařízeními.
- Aplikace Nastavení portu COM vyžaduje 4600.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

### Nastavení ovládacích prvků

PC15326—UN—08JUL13

*Nastavení ovládacích prvků*

- Konfiguruje ISOBUS nebo páčkový ovladač (joystick) stroje pro ovládání funkcí stroje nebo nářadí.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

### Datum a čas

PC16674—UN—18MAR13

*Datum a čas*

- Údaje aplikace Datum a čas používá několik důležitých funkcí systému. Mezi ně patří ukládání chybových hlášení, aktivace a záznam dat.
- Datum a čas se automaticky nastavují ve chvíli, kdy je GPD přijímač připojen a obdrží platný signál. V tomto případě nastavte pouze časové pásmo.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

### Diagnostické centrum

PC17272—UN—17JUL13

*Diagnostické centrum*

- Diagnostické centrum je místo, kde najdete veškerou diagnostiku systému.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

### Displej a zvuk

PC16685—UN—18MAR13

*Displej a zvuk*

- Pro kalibraci displeje a konfiguraci více displejů lze kromě základního nastavení jasu a hlasitosti použít aplikaci Displej a zvuk.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

### Správce zařízení

PC20410—UN—22MAY15

*Správce zařízení*

- Profil stroje umožňuje operátorovi konfigurovat posuny GPS a rozměry stroje.
- Profil nářadí umožňuje operátorovi konfigurovat typy připojení nářadí, pracovní šířku, rozměry a spouštěče nahrávání.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

### Pole a hranice

PC17260—UN—11JUL13

*Pole a hranice*

- Názvy polí jsou používány pro uspořádání informací pro snazší vyhledávání a používání dat, například naváděcích drah.

- Aplikaci Pole a Hranice použijte k nastavení klientů, farem a polí.
- K nastavení aktuálního umístění vyberte klienta, farmu a pole.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Správce souborů**

PC16671—UN—18MAR13

*Správce souborů*

- Data a informace o nastavení lze přenášet mezi displeji nebo do kompatibilního softwaru na stolním počítači.
- K vyčištění displeje od uživatelských dat proveďte reset dat na nastavení z továrny.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

**Praporky**

PC25539—UN—18APR18

*Praporky*

- Praporky se používají k označení místa zájmu v rámci pole.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Středisko nápovědy**

PC16684—UN—18MAR13

*Středisko nápovědy*

- Nápověda na displeji pro jednotlivé aplikace i další funkce je k dispozici ve Středisku nápovědy.
- U výrobce nejsou nainstalovány všechny jazykové verze nápovědy. Aktualizujte software jednotky displeje a nainstalujte nápovědu pro všechny podporované jazyky.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**ISOBUS VT**

PC16682—UN—18MAR13

*ISOBUS VT*

PC15293—UN—18MAR13

*Nabídka ISOBUS VT*

- Monitorování a řízení řídicích jednotek a nářadí kompatibilních s ISOBUS 11783.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

*POZNÁMKA: Současně lze zobrazit pouze jednu řídicí jednotku na sběrnici ISO. Pokud je připojeno více řídicích jednotek, zvolte tlačítko Nabídka v aplikaci ISOBUS VT pro zobrazení seznamu řídicích jednotek, z kterého lze vybírat.*

**Jazyk a jednotky**

PC16677—UN—18MAR13

*Jazyk a jednotky*

- V aplikaci Jazyk a jednotky lze změnit jazyk, formát čísel a měrné jednotky.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

**Správce rozvržení**

PC16678—UN—18MAR13

*Správce rozvržení*

- S použitím Správce rozvržení lze vytvářet a upravovat stránky provozu a lištu tlačítek rychlé volby, aby byly důležité informace a funkce přístupné z hlavní stránky.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Monitor stroje**

PC15318—UN—16MAY13

*Monitorovací systém stroje*

- Monitorovací systém stroje zobrazuje specifické údaje o výkonnosti stroje.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Mapování**

PC20413—UN—11MAY15

*Mapování*

- Aplikace mapování se používá k zobrazení prostorových funkcí jako navádění, pokrytí, pracovní data a mapa podle předpisů. (Předpisy vyžadují aktivaci CommandCenter™ Premium.)
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Vzdálený přístup k displeji**

PC17363—UN—16DEC13

*Přístup k vzdálenému displeji*

- Přístup k vzdálenému displeji (RDA) umožňuje někomu zobrazit provozní displej ze vzdáleného místa.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Správce nastavení**

PC22543—UN—22APR16

*Správce nastavení*

- Pomocí Správce nastavení můžete nahrávat, upravovat nebo ukládat konfigurace nastavení stroje a nářadí.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Správce softwaru**

PC15346—UN—11JUL13

*Správce softwaru*

- S použitím Správce softwaru aktualizujete software, aktivujete funkce a instalujete balíčky nápovědy pro zobrazení na displeji.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

**StarFire™**

PC17388—UN—15MAY14

*Přijímač StarFire*

- Aplikace StarFire™ se používá pro zobrazení přijímačů StarFire™. Pokud je připojen více než jeden přijímač, zvolte v aplikaci požadovaný přijímač.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Uživatelé a přístup**

PC17262—UN—12JUL13

*Uživatelé a přístupová práva*

- Aplikace Uživatelé a přístupová práva spravuje uživatelské profily a blokuje některá nastavení pro různé uživatele.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

**Video**

PC23956—UN—24MAR17

*Video*

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

- Aplikace Video slouží ke sledování oblastí v okolí stroje, na které je obtížný výhled z místa obsluhy.
- Video lze zobrazit, pokud jsou prováděny určité funkce stroje, například couvání.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Nastavení bezdrátové sítě**

PC23092—UN—26SEP16

*Nastavení bezdrátové sítě*

- Připojení bezdrátové sítě pro připojení k internetu nebo vytvoření bezdrátové sítě pro připojení mobilních zařízení ke stroji.
- Nachází se na kartě Systém v nabídce jednotky displeje.

**Pracovní monitor**

PC15317—UN—16MAY13

*Pracovní monitor*

- Monitorovací systém činnosti zobrazuje průměrné a celkové specifické údaje o výkonnosti stroje a prováděné činnosti.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Nastavení práce**

PC20415—UN—11MAY15

*Nastavení práce*

- Nastavení práce použijte při výměně nářadí, změně pole nebo při aplikaci jiného produktu pro nastavení dané činnosti.
- Pomocí Nastavení práce můžete nastavit a používat Úkoly ISOBUS poskytované nářadím s certifikací TC-GEO (řídicí jednotka úkolů na základě geografické polohy) AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation) a postřikovači John Deere vytahovacího typu. Všechny celkové hodnoty poskytované nářadím ISOBUS, např. čas, plocha, masa a objem, jsou zaznamenávány v úkolu ISOBUS v aplikaci Souhrnné údaje o práci.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Souhrnné údaje o práci**

PC21878—UN—24NOV15

*Souhrnné údaje o práci*

- Souhrnné údaje o práci zaznamenávají údaje o práci, včetně zpracovaných akrů, průměrné dávky produktu a celkově aplikovaného produktu.
- Aplikace Souhrnné údaje o práci vyžaduje 4200 nebo 4600.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-16-25APR18

## Přehled aplikací AMS

PC15301—UN—19MAR13

*Balíček aplikací AMS*

Balíček aplikací AMS je nainstalován u výrobce, ale vyžaduje aktivaci pro odblokování funkčnosti. Tyto aplikace jsou instalovány a aktualizovány v balíčcích odděleně od operačního systému Generation 4.

**Navádění AutoTrac™**

PC16676—UN—18MAR13

*Navádění AutoTrac™*

- Aplikace Navádění AutoTrac™ slouží k řízení stroje na poli v naváděcích drahách. Řízení lze zajišťovat ručně nebo automaticky pomocí AutoTrac™.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Automatizace otáčení AutoTrac™**

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

PC24721—UN—14SEP17

*Automatizace otáčení AutoTrac™*

- Automatizace otáčení AutoTrac™ je systém, který koordinuje funkce stroje a nářadí během koncových otáček.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Řízení překrytí**

PC20399—UN—16FEB15

*Řízení překrytí*

- Řízení překrytí automaticky upraví šířku žacího válu v průběhu pohybu sklízecí mlátičky po plochách, které již byly sklizeny.
- Řízení překrytí je dostupné pouze u sklízecích mlátiček.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Řízení sekce**

PC20399—UN—16FEB15

*Řízení sekce*

- Řízení sekcí zapíná a vypíná sekce pracovních bodů automaticky, aby se snížilo překrývání a zlepšilo řízení vstupů.
- Řízení sekcí je dostupné pouze pro kompatibilní stroje a nářadí.
- Aplikace Řízení sekcí vyžaduje displej 4200 nebo 4600 s aktivací CommandCenter™ Premium.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

**Sdílení**

PC24722—UN—18SEP17

*Sdílení*

- Aplikace Sdílení slouží k zobrazení nastavení sdílení dat na poli.
- Nachází se na kartě Aplikace v nabídce jednotky displeje.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-16-25APR18

## Aktivace CommandCenter™

*POZNÁMKA: Aktivace softwaru jsou nepřenositelné, pokud dojde ke ztrátě, odcizení nebo zničení zařízení. Doporučuje se pojistit stroje v plné hodnotě včetně aktivací softwaru.*

Aktivace Premium CommandCenter™ nebo aktivace automatického řízení CommandCenter™ je nutná pro použití určitých funkcí, jako je využití řízení sekcí. Je také vyžadována k zapnutí určitých funkcí v rámci aplikací, jako bezdrátové streamování pracovních dat v aplikaci Správce souborů do Provozního centra John Deere.

Aktivace CommandCenter™ Premium a aktivace automatického řízení CommandCenter™ nejsou uvedeny v aplikaci Správce softwaru. Jednotlivé aktivace, které jsou součástí aktivace CommandCenter™ Premium a aktivací automatického řízení CommandCenter™, lze zobrazit výběrem tlačítka Nabídka > karty Systém > aplikace Správce softwaru > karty Aktivace.

Aktivace CommandCenter™ Premium nebo aktivace automatického řízení CommandCenter™ zakoupíte u svého prodejce John Deere.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-16-25APR18

## Aktivace Předvádění

V aplikaci správce softwaru Software Manager je k dispozici aktivace předvádění, která umožňuje vyzkoušet si funkce displeje. Aktivní režim předvádění indikuje modré světlo vedle příslušné funkce.

Po dodání z továrny je předváděcí režim k dispozici po dobu 15 hodin používání. Například předváděcí režim AutoTrac™ se odpočítává pouze v případě, že je aktivní.

DX,PC,INTRO,DEMO-16-21DEC15

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Displej a zvuk

PC16685—UN—18MAR13

*Displej a zvuk*

Aplikace Displej a zvuk umožňuje nastavit jas displeje a hlasitost.

Pokud je připojeno více displejů, pomocí této aplikace můžete konfigurovat, jaké funkce mají být zobrazeny na kterém displeji.

Pokud dotyk displeje není detekován ve správné poloze, použijte aplikaci Kalibrace dotykového displeje.

**Přechod na stránku Displej a zvuk**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Systém.
3. Zvolte aplikaci Displej a zvuk.

DX,PC,DISP-16-21DEC15

## Jas

**Jas a barevný režim**

- ***Automatický režim***

Automatický režim je doporučené nastavení. V tomto režimu je synchronizován jas displeje se spínačem vnitřního osvětlení kabiny. Pokud je osvětlení kabiny vypnuté, displej pracuje v denním režimu. Pokud je osvětlení kabiny zapnuté, displej pracuje v nočním režimu.

- ***Denní / noční režim***

PC15319—UN—20MAY13

**A—Denní režim**
**B—Noční režim**

Zvolením některého z obou režimů zrušíte synchronizaci se spínačem vnitřního osvětlení kabiny.

*POZNÁMKA: Ve zvoleném režimu není regulován jas druhého displeje. Jas tohoto displeje nastavte s použitím jeho nastavovacích prvků.*

**Nastavení jasu**

PC15320—UN—20MAY13

**A—Nastavení jasu ve dne**
**B—Nastavení jasu v noci**

Zvolením jednoho z tlačítek zobrazíte stránku pro odpovídající režim jasu.

PC15321—UN—20MAY13

**C—Jas displeje**
**D—Jas kabiny**

Podle režimu zvoleného pomocí tlačítka nastavení lze nastavit jas displeje nebo kabiny pomocí tlačítek plus (+) a mínus (-).

DX,PC,DISP,BRIGHT-16-07APR17

## Zvuk

PC15322—UN—20MAY13

*Zobrazení hlasitosti*

Pro změnu hlasitosti jednotky displeje použijte tlačítka zvyšování (+) nebo snižování (-).

DX,PC,DISP,SOUND-16-21DEC15

## Více displejů

PC15323—UN—20MAY13

*Více displejů*

Jednotku Generation 4 CommandCenter™ lze nakonfigurovat pro provoz s níže uvedenými displeji John Deere, připojenými k rohovému sloupku.

- Displej GreenStar™ 1800 2
- Displej GreenStar™ 3 2630
- Univerzální displej 4640

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

Některé aplikace, například AutoTrac™, nelze používat s oběma displeji současně.

Aktivace nejsou přenosné mezi displeji. Druhý displej musí mít svou vlastní aktivaci pro provoz s aplikacemi AMS.

PC20416—UN—12MAY15

*Displej GS3 2630*

**Instalace displeje GS2, GS3 nebo Generation 4**

1. Ujistěte se, že je vypnutá spínací skříňka a CommandCenter™.
2. Připojte kabelový svazek ke konektoru na rohovém sloupku a konektor displeje o 26 kontaktech zpět do displeje.
3. Otočte klíčový spínač do polohy zapnuto.
4. Displej CommandCenter™ hledá druhý displej na sběrnici CAN nářadí přibližně 60 sekund. Pokud jednotka CommandCenter™ dříve pracovala v režimu jednoho displeje, bude zobrazena zpráva "Detekováno více displejů".
5. Zvolte přednastavenou konfiguraci:

   ***Jednoduchý displej***

   - NEPOUŽÍVEJTE uvedenou možnost v tomto případě. Tento režim se používá, pouze pokud druhý displej není nainstalován.

   ***Více displejů – Pouze stroj***

   - Přesné aplikace Ag a nářadí ISOBUS se budou zobrazovat pouze na druhém displeji a nikoli na jednotce CommandCenter™. Tuto možnost použijte, pokud je připojeno nářadí kompatibilní s ISOBUS vybavené pomocným konfigurovatelným řízením.

   ***Prohlížeč pro více nářadí***

   - Přesné aplikace Ag se zobrazují na druhém displeji.
   - Nářadí na sběrnici ISOBUS budou zobrazena na jednotce CommandCenter™ nebo na druhém displeji podle nastavení nářadí na "Další displej VT“.

   *POZNÁMKA: Pokud nářadí kompatibilní s ISOBUS nepodporuje funkci "Další displej VT“, bude nářadí zobrazeno na displeji, který bude zapnutý jako první.*

   ***Více displejů – Aplikace přesného zemědělství***

   - Aplikace přesného zemědělství a aplikace SeedStar™ 4 HP Planter se zobrazují na jednotce CommandCenter™.
   - Nářadí na sběrnici ISOBUS budou zobrazena na druhém displeji nebo na jednotce CommandCenter™ podle nastavení nářadí "Další displej VT“.

   *POZNÁMKA: Pokud nářadí kompatibilní s ISOBUS nepodporuje funkci "Další displej VT“, bude nářadí zobrazeno na displeji, který bude zapnutý jako první.*

   ***Pokročilé nastavení***

   - Manuálně nastavte konfigurace.
6. Vypněte a zapněte klíčový spínač pro uložení nastavení.

   Pokud dojde ke změně nastavení displeje, na druhém displeji je nutné provést příslušné změny.

   Pokud je zvolen jeden z následujících režimů:

   ***Jednoduchý displej***

   - Buď na druhém displeji zakažte GreenStar™, řídicí jednotku úkolů a virtuální terminál sběrnice nářadí (VT), nebo druhý displej odpojte.

   ***Více displejů – Aplikace přesného zemědělství***

   - Na druhém displeji zakažte GreenStar™ a řídicí jednotku úkolů.

   Chcete-li získat přístup k nastavení více displejů na jiných displejích GreenStar™:

   - Univerzální displej 4640: Stiskněte tlačítko Nabídka > karta Systém > Aplikace Displej a zvuk > karta Více displejů.
   - GreenStar™ 3 2630: Zvolte tlačítko Nabídka > tlačítko Displej > softwarové tlačítko Diagnostika > kartu Více displejů > tlačítko Změnit nastavení.
   - GreenStar™ 2 1800: Zvolte tlačítko Nabídka > tlačítko Displej > tlačítko Nastavení > tlačítko Více displejů.

**Demontáž displeje GS2, GS3 nebo Generation 4**

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*SeedStar je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

1. Ujistěte se, že je vypnutá spínací skříňka a CommandCenter™.
2. Odpojte kabelový svazek od konektoru displeje s 26 kontakty na zadní straně displeje.
3. Otočte klíčový spínač do polohy zapnuto.
4. Displej CommandCenter™ vyhledává druhý displej na sběrnici CAN nářadí po dobu asi 2–3 minut. Pokud displej CommandCenter™ dříve pracoval v jednom z režimů více displejů, bude zobrazena zpráva "Druhý displej nebyl nalezen".
5. Vypněte a zapněte klíčový spínač pro uložení nastavení.

**Demontáž displeje jiného výrobce**

1. Ujistěte se, že je vypnutá spínací skříňka a CommandCenter™.
2. Odpojte kabelový svazek od displeje jiného výrobce.
3. Otočte klíčový spínač do polohy zapnuto.
4. Displej CommandCenter™ vyhledává druhý displej na sběrnici CAN nářadí po dobu asi 2–3 minut. Pokud displej CommandCenter™ dříve pracoval v jednom z režimů více displejů, bude zobrazena zpráva "Druhý displej nebyl nalezen". Pokud se ani po třech minutách nezobrazí zpráva "Druhý displej nebyl nalezen", přeskočte ke kroku 5.
5. Ujistěte se, že je CommandCenter™ v režimu jednoho displeje a displej jiného výrobce je odpojený.
6. Vypněte a zapněte klíčový spínač pro uložení nastavení.

**Ovládání systému AutoTrac™ na CommandCenter™**

*POZNÁMKA: Softwarové aktualizace 2015-1 (8.12.2500-17) a novější operačního systému Generation 4 zakazují aplikace přesného zemědělství, když je rozpoznán druhý displej GreenStar™. Abyste mohli u CommandCenter™ se systémem Generation 4 s těmito aktualizacemi používat funkce přesného zemědělství, odpojte v kabině displej GreenStar™.*

Po instalaci displeje GS3 2630 se AutoTrac™ automaticky zobrazí na tomto displeji. Pro spuštění AutoTrac™ na CommandCenter™ postupujte podle těchto pokynů.

*POZNÁMKA: Po dokončení nebudou na displeji GS3 2630 spuštěny žádné aplikace GreenStar™, včetně Section Control.*

1. Ujistěte se, že je CommandCenter™ v režimu jednoho displeje a displej GS3 2630 je odpojený. Otočte klíčový spínač do polohy vypnuto.
2. Zapojte displej GS3 2630 a zapněte klíčový spínač.
3. Jakmile CommandCenter™ naběhne, zvolte Více – režim kompatibility. Restartujte displej.
4. Na displeji GS3 2630 zvolte tlačítko Menu > tlačítko Displej > softwarové tlačítko Diagnostika > záložka Více displejů. Vypněte aplikaci GreenStar™. V závislosti na konfiguraci může displej znovu naběhnout.
5. Na CommandCenter™ zvolte aplikaci Displej a zvuk > záložka Více displejů. Zapněte aplikace přesného zemědělství. Restartujte displej.

DX,PC,DISP,MULTI-16-30APR18

## Kalibrace displeje

Kalibrace dotykového displeje může být nezbytná, pokud displej nezaznamenává dotyk v požadovaném místě. Dotykový displej je kalibrován u výrobce a za běžného provozu by neměl vyžadovat kalibraci. Pokud kalibrace nevede k vyřešení potíží, obraťte se na prodejce John Deere.

1. Zvolte Zahájit kalibraci.
2. Bude zobrazen velký křížek "X" a pokyny, které řidiče provedou celým kalibračním procesem.
3. Po každém stisknutí "X" se pokyny změní a "X" se přesune na jiné místo displeje.

*POZNÁMKA: V případě potíží s dotykovým displejem lze použít USB myš. Připojte myš k USB konektoru jednotky displeje.*

DX,PC,DISP,CAL-16-21DEC15

## Datum a čas

PC15314—UN—15MAY13

*Datum a čas*

Údaje aplikace Datum a čas používá několik důležitých funkcí systému. Mezi ně patří ukládání chybových hlášení, aktivace a záznam dat.

Datum a čas se automaticky nastavují ve chvíli, kdy je GPD přijímač připojen a obdrží platný signál. V tomto případě nastavte pouze časové pásmo.

Aktuální datum a čas jsou stále zobrazeny po zvolení Střediska stavu v horní části hlavní stránky provozu.

*POZNÁMKA: Nastavení data a času má vliv na filtrování údajů Navádění a Dokumentace na displeji a v softwaru stolního počítače.*

**Přechod na Datum a čas**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Systém.
3. Zvolte aplikaci Datum a čas.

DX,PC,DATE-16-21DEC15

## Změna aktuálního data

PC15315—UN—15MAY13

**A—Datum nastavené uživatelem**
**B—Datum nastavené signálem GPS**

Datum lze změnit pouze v případě, že GPS není připojeno nebo není k dispozici GPS signál. V opačném případě je datum nastaveno signálem GPS.

Formát data není závislý na signálu GPS a lze jej kdykoliv změnit.

1. Vyberte den, měsíc nebo rok
2. Na klávesnici zadejte správnou hodnotu.
3. Stisknutím tlačítka Hotovo aplikujete změny, stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.

**Formát data**

1. Vyberte rámeček Formát data.
2. Ze seznamu vyberte požadovaný formát data.
3. Stisknutím tlačítka Done (Hotovo) aplikujete změny, stisknutím tlačítka Cancel (Zrušit) se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.

DX,PC,DATE,DATE-16-21DEC15

## Změna aktuálního času

PC15316—UN—15MAY13

**A—Čas nastavený uživatelem**
**B—Čas nastavený signálem GPS**

Aktuální čas lze změnit pouze v případě, že GPS není připojeno nebo není k dispozici GPS signál. V opačném případě je čas nastaven signálem GPS.

Časové pásmo a formát času nejsou závislé na signálu GPS a lze je kdykoliv změnit.

1. Vyberte hodinu nebo minutu.
2. Na klávesnici zadejte správnou hodnotu.
3. Stisknutím tlačítka Hotovo aplikujete změny, stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.

**Časové pásmo**

1. Vyberte kontinent nebo oceán a klepněte na tlačítko Další.
2. Vyberte zemi a klepněte na tlačítko Další.
3. Vyberte časové pásmo a klepněte na tlačítko Další.
4. Potvrďte vybrané časové pásmo a vyberte možnost OK.

**Formát času**

Pomocí tlačítka radiopřijímače zvolte formát času 12h nebo 24h.

DX,PC,DATE,TIME-16-21DEC15

## Jazyk a jednotky

PC16677—UN—18MAR13

*Jazyk a jednotky*

Aplikace Jazyk a jednotky slouží k nastavení jazyka, formátu čísel a jednotek měření.

Pro displej a řídicí jednotku lze vytvořit různá nastavení, která jsou zobrazena v ISOBUS VT. Vyberte příslušnou záložku, kde chcete změnit nastavení.

**Přechod na stránku Jazyk a jednotky**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte kartu Systém.
3. Zvolte aplikaci Jazyk a jednotky.

DX,PC,LANG-16-21DEC15

## Nastavení jazyka a jednotek

**Displej**

Zvolte jazyk, formát čísel a jednotky měření z příslušných seznamů.

**ISOBUS VT**

U řídicích jednotek, které zobrazují údaje v aplikaci ISOBUS VT, lze nastavit odlišné jednotky měření, než jsou nastaveny pro jednotku displeje. Odstraňte zaškrtnutí v poli *Používat stejné jednotky měření jako jednotka displeje* pro aktivování polí se seznamy:

- Formát čísla
- Vzdálenost

- Prostor
- Objem
- Hmotnost
- Teplota
- Tlak
- Síla

**Uložení nastavení**

Po výběru nového nastavení zvolte tlačítko Uložit. Pro provedení změn je nutné jednotku displeje restartovat.

DX,PC,LANG,SETTINGS-16-21DEC15

## Správce softwaru

PC15346—UN—11JUL13

*Správce softwaru*

S použitím Správce softwaru aktualizujete software, aktivujete funkce a vyhledáte podrobnosti o verzi softwaru.

**Přechod ke Správci softwaru**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte kartu Systém.
3. Zvolte aplikaci Správce softwaru.

**Balíčky softwaru**

Software pro displej Generation 4 a soubory nápovědy jsou uspořádané do balíčků. Každý balíček je uveden samostatně na kartě Instalace a aktualizace a na kartě Informace o verzi.

*Operační systém Generation 4*

PC23900—UN—17MAR17

- Obsahuje operační systém jednotky displeje a základní aplikace.

*Nápověda operačního systému Generation 4*

PC23901—UN—17MAR17

- Obsahuje soubory s nápovědou pro aplikace jednotky displeje.

*Aplikace AMS*

PC23902—UN—17MAR17

- Obsahuje software displeje.

*Aplikace stroje*

PC23903—UN—17MAR17

- Obsahuje software stroje. Instalaci tohoto balíčku může provést pouze prodejce John Deere vybavený aplikací Service ADVISOR™.

*Nápověda k aplikacím stroje*

PC23904—UN—17MAR17

- Obsahuje soubory s nápovědou pro aplikace stroje. Balíček může být nainstalován bez aplikace Service ADVISOR™.

*POZNÁMKA: Balíky nápovědy zobrazované na obrazovce obsahují všechny jazyky, které displej podporuje.*

DX,PC,SOFT-16-07APR17

## Aktualizace softwaru displeje

**Zjištění verze softwaru na displeji**

Čísla verzí nainstalovaných balíčků softwaru najdete na kartě Informace o verzi ve Správci softwaru.

**Stažení aktualizací softwaru**

PC15348—UN—11JUL13

*Jednotka USB*

Aktualizace softwaru lze stahovat z:

**https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/**

K dispozici jsou tyto položky:

*Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company*

- Poznámky k verzi softwaru
- Aplikace Správce softwaru používaná pro stahování softwaru na jednotku USB
- Pokyny pro používání aplikace Správce softwaru

Jakmile je na jednotce USB stažený nejnovější software, připojte jednotku ke stroji a nainstalujte aktualizaci.

**Instalace aktualizací softwaru**

***Jednotka USB***

1. Zasuňte USB disk do horního USB portu vedle zásuvky příslušenství.

PC23932—UN—21MAR17

**A—Tlačítko Instalace softwaru**

2. Po zobrazení stránky "Možnosti jednotky USB" zvolte tlačítko (A) Instalovat software. Tato volba zobrazí kartu Instalace a aktualizace správce softwaru.
3. Budou zobrazeny pouze balíčky softwaru, které jsou novější než nainstalované verze. Ve výchozím stavu jsou vybrané všechny balíčky softwaru displeje.
4. Zvolte tlačítko Instalace. Pokud aktualizace není zahájena, postupujte podle pokynů na displeji pro vyřešení potíží.

**POZOR: Během instalace softwaru:**

**Všechny aplikace budou ukončeny.**

**Nebudou zobrazovány žádné zprávy systému.**

**Aby nedošlo ke zranění, zajistěte stroj parkovací brzdou a udržujte přívod elektrického napájecího napětí po celou dobu instalace.**

**Neodpojujte jednotku USB.**

PC23933—UN—21MAR17

**A—Ukazatel průběhu**
**B—Instalace úspěšná**

5. Ukazatel průběhu (B) ukazuje procentuální stav instalace každého balíčku. Po úspěšné instalaci je u balíčku zobrazena zelená značka zatržení (B).
6. Po dokončení aktualizace softwaru bude zobrazena zpráva. Některé balíčky softwaru vyžadují restart pro dokončení instalace. Stiskněte tlačítko Restart a restartujte displej.
7. Vyjměte USB disk a vraťte ho k počítači. Spusťte aplikaci Správce softwaru a nahrajte zpětné soubory.

*POZNÁMKA: Zpětné soubory obsahují informace o verzi softwaru a prodejcům usnadňují podporu displeje a stroje.*

***Online aktualizace***

1. V záložkách Instalace a Aktualizace zvolte Zkontrolovat aktualizace online. Jednotka displeje vyhledá dostupné aktualizace.
2. Budou zobrazeny pouze balíčky softwaru, které jsou novější než nainstalované verze. Ve výchozím stavu jsou všechny balíčky vybrané.
3. Zvolte tlačítko Stáhnout. Pokud aktualizace není zahájena, postupujte podle pokynů na displeji pro vyřešení potíží.
4. Ukazatel průběhu (A) ukazuje procentuální stav stahování každého balíčku. Po úspěšném stažení je u balíčku zobrazena zelená značka zatržení (B).
5. Stisknutím tlačítka Instalovat zahajte instalaci stažených softwarových balíčků.

**POZOR: Během instalace softwaru:**

**Všechny aplikace budou ukončeny.**

**Nebudou zobrazovány žádné zprávy systému.**

**Aby nedošlo ke zranění, zajistěte stroj parkovací brzdou a udržujte přívod elektrického napájecího napětí po celou dobu instalace.**

6. Po dokončení aktualizace softwaru bude zobrazena zpráva. Některé balíčky softwaru vyžadují restart pro dokončení instalace. Stiskněte tlačítko Restart a restartujte displej.

**Zjišťování a odstraňování závad**

Pokud se balíček softwaru nezdaří nainstalovat, systém kompletně obnoví původní verzi softwaru před zahájením aktualizace.

Pokud aktualizace softwaru selže, zapište chybové hlášení. Odstraňte soubory z jednotky USB a znovu na jednotku USB nahrajte aktualizaci softwaru. Zopakujte postup instalace softwaru.

Pokud aktualizace softwaru selhává opakovaně, obraťte se na svého prodejce John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE-16-25OCT17

## Aktivace

Pomocí této záložky spravujete aktivace v jednotce displeje.

PC23905—UN—17MAR17

*Tlačítko Podrobnosti*

Na stránkách StellarSupport.com bude požadováno výrobní číslo jednotky displeje, kód výzvy a může být také vyžadován potvrzovací kód pro generování výsledného kódu. Pro vyhledání této informace zvolte tlačítko Podrobnosti.

Jeden kód může obsahovat více funkcí, ale dokáže provést jen jeden typ činnosti (aktivaci nebo deaktivaci). Například jeden kód umožní aktivovat tři funkce, ale jiný kód může být nutný pro deaktivaci dvou funkcí.

**Zadat kód aktivace nebo deaktivace**

PC23906—UN—17MAR17

*Tlačítko Zadat kód*

1. Stiskněte tlačítko Zadat kód.
2. Pomocí klávesnice zadejte aktivační nebo deaktivační kód. Stiskněte tlačítko OK.
3. Zapište potvrzovací kód a zadejte kód na stránkách StellarSupport.com.

**Online aktivace**

PC24896—UN—23OCT17

Online aktivace slouží k zobrazení nebo kontrole dostupných aktivací pomocí bezdrátového připojení. Aktivace a předplatná jsou generována stránkami StellarSupport.com. Displej kontroluje aktivace automaticky po zapnutí.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-16-25OCT17

## Vzdálená služba Service ADVISOR™ Remote

PC16682—UN—18MAR13

*ISOBUS VT*

Service ADVISOR™ Remote je dostupný v aplikaci ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

*Nabídka ISOBUS VT*

1. Stiskněte tlačítko nabídky v ISOBUS VT.

PC17281—UN—10SEP13

*Aktualizace softwaru na dálku*

2. Zvolte Aktualizace softwaru na dálku.

**Teorie provozu**

Service ADVISOR™ představuje diagnostický nástroj, který používají prodejci společnosti John Deere pro diagnostiku a aktualizaci nastavení strojů a softwaru. Prodejci mají přístup k diagnostickým kódům závad a diagnostickým adresám, mohou vytvářet měření a záznamy a programovat řídicí jednotky. Tato technologie se skládá ze softwaru i hardwaru. Technici musejí absolvovat minimálně 8 hodin školení, aby získali certifikaci k používání tohoto nástroje.

Servíce ADVISOR™ Remote (SAR) je funkce aplikace Service ADVISOR™, která umožňuje technikovi prodejce připojit se ke stroji, který toto připojení umožňuje, pomocí sítě JDLink™ pro vzdálený přístup k diagnostickým údajům a zaznamenávat diagnostické údaje. Rovněž umožňuje vzdálené programování řídicích jednotek u strojů, které umožňují připojení pomocí SAR.

Podobně jako (placené) aktualizace softwaru v počítačovém průmyslu, může John Deere díky SAR vzdáleně dodávat aktualizovaný software pomocí hardware JDLink, nainstalovaného na stroji. Programování na dálku dává společnosti John Deere možnost aktualizovat software pro zvýšení výkonu stroje. Tuto možnost lze využívat k přeprogramování většiny řídicích jednotek stroje. Uživatel se aktivně účastní tohoto procesu společně s prodejcem tak, že aktualizaci softwaru stáhne a nainstaluje.

*POZNÁMKA: Některé řídicí jednotky vozidla nemusejí být kompatibilní s funkcí přeprogramování SAR.*

*Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company*

### Kompatibilita vozidel

*POZNÁMKA: Pokud je aplikace Uživatelé a přístupová práva součástí výbavy, umožňuje odblokovat, částečně nebo úplně blokovat přístup k některým součástem. Umožňuje rovněž stahovat a instalovat aktualizace softwaru. Podrobnější údaje najdete v sekci Uživatelé a přístupová práva.*

Aktuální seznam schválených vozidel získáte od prodejce John Deere nebo na stránkách StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-16-07APR17

## Přeprogramování vozidla

PC20419—UN—13NOV15

*Aktualizace softwaru je k dispozici*

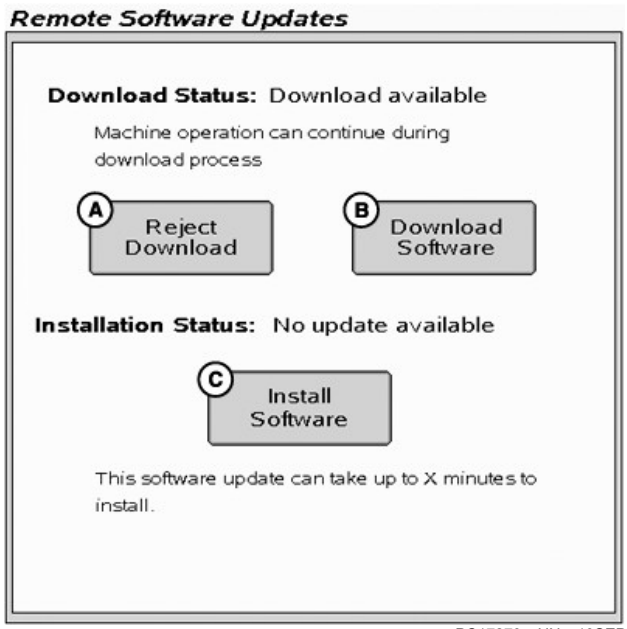
**A—Tlačítko Přijmout**
**B—Tlačítko Zrušit**

Pomocí vzdálené služby Service ADVISOR™ Remote (SAR) mohou prodejci odesílat do stroje nový software pro aktualizaci řídicích jednotek. Jakmile prodejce software odešle, na displeji se objeví zpráva o dostupnosti nového softwaru. Stlačte tlačítko Potvrzení (A) pro zobrazení stránky aktualizace softwaru.

Pokud zvolíte tlačítko Zrušit (B), přejděte na stránku zvolením tlačítka Vzdálené aktualizace softwaru v nabídce ISOBUS VT.

*Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company*

### Stahování aktualizací




PC17279—UN—10SEP13

*Aktualizace softwaru na dálku*

**A—Tlačítko Odmítnout stažení**
**B—Tlačítko Stahování softwaru**
**C—Tlačítko Instalace softwaru**

Na stránce Aktualizace softwaru na dálku může obsluha nový software odmítnout (A) nebo stáhnout (B). Stisknutím tlačítka Stáhnout Software zahájíte proces stahování. Tento proces pokračuje na pozadí a běžný provoz stroje může pokračovat.

### Instalování aktualizací

PC20420—UN—13NOV15

*Aktualizace připravena k instalaci*

**A—Tlačítko Přijmout**

**B—Tlačítko Zrušit**

Jakmile bude software stažen a připraven k instalaci, na displeji se zobrazí zpráva. Stiskem tlačítka Přijmout (A) přejdete na stránku Aktualizace softwaru na dálku.

Instalace softwaru může probíhat až 40 minut. Stisknutím tlačítka Zrušit (B) můžete aktualizaci softwaru odložit na později.

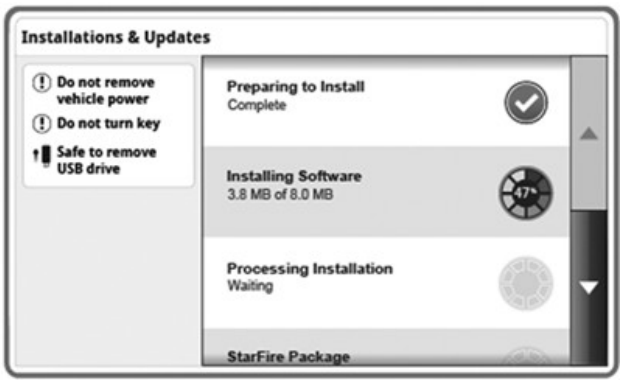
PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

Na stránce Aktualizace softwaru na dálku stiskněte pro zahájení procesu instalace tlačítko Instalovat software.

Po výzvě odsouhlaste podmínky a řiďte se pokyny na obrazovce.

**POZOR: Některé funkce vozidla, včetně osvětlení, mohou být během přeprogramování mimo provoz. Abyste zabránili poranění, dbejte na to, aby se vozidlo před přeprogramováním nacházelo na bezpečném místě a v bezpečné konfiguraci. Neprovádějte přeprogramování v blízkosti veřejných silnic či na aktivních pracovištích.**




PC17630—UN—10SEP13

Pokud je součástí staženého softwaru aktualizace jednotky displeje Generation 4, aktualizace jednotky displeje proběhne jako první. Po dokončení se zobrazí zpráva "Software úspěšně nainstalován" a displej se restartuje.

Po aktualizaci displeje bude zahájena aktualizace řídicí jednotky.

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Pokud během instalace dojde k problému, systém se pokusí o druhou instalaci. Pokud druhý pokus selže, obraťte se na svého prodejce John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE-16-19APR18

## Odstraňování závad – Přeprogramování

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Ztráta napájení příslušenství** | Nastartovaný motor nebo vypnutý klíč. | Motor nestartujte nebo vypněte napájení, zatímco probíhá instalace softwarových aktualizací. Otočte klíčkem zapalování do polohy VYPNUTO, a pak zpět do polohy ZAPNUTO. |
| **Nízké napětí** | Napětí systému je příliš nízké pro další instalaci softwaru. | Vypněte nebo odstraňte příslušenství, které není nezbytné.<br><br>Zkontrolujte napětí baterie a v případě nutnosti baterii dobijte. |
| **Chyba komunikace** | Instalaci softwaru nelze dokončit kvůli chybě komunikace. | Otočte klíčkem zapalování do polohy VYPNUTO, a pak zpět do polohy ZAPNUTO. Pak se znovu pokuste nainstalovat software.<br><br>Není-li možné zajistit správnou komunikaci, obraťte se na prodejce společnosti John Deere. |
| **Na displeji není ikona vzdálené aktualizace softwaru.**<br>*POZNÁMKA: Vzdálené aktualizace softwaru by měly být k dispozici neustále bez ohledu na to, zda existuje pracovní zátěž či nikoliv.* | Na displeji nelze otevřít stránku vzdálených aktualizací softwaru. | Zkontrolujte kabelový svazek a připojení MTG. |

DX,PC,SAR,TROUBLE-16-19APR18

## Správce souborů

PC16671—UN—18MAR13

*Správce souborů*

Aplikace Správce souborů se používá k přenosu dat do a z displeje. Data mohou být přenesena bezdrátově pomocí operačního střediska John Deere nebo můžete s použitím jednotky USB přenášet data mezi displeji nebo kompatibilním softwarem pro stolní počítač.

Je důležité pravidelně zálohovat data na USB disk.

Vnitřní paměť jednotky displeje má dostatečnou velikost pro uložení veškerých údajů ze stroje za sezónu. Po zaplnění 95 % paměti se zobrazí zpráva. Data by měla být exportována a vymazána dříve, než využité místo paměti překročí 95 %.

**Přechod k aplikaci Správce souborů**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte kartu Systém.
3. Zvolte aplikaci Správce souborů.

**Obnovení dat z výroby**

PC17398—UN—22OCT14

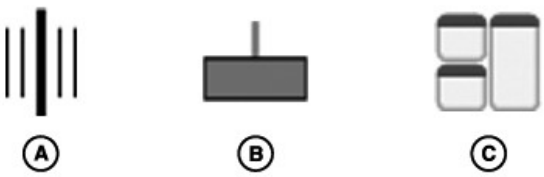
*Nastavení*

Chcete-li obnovit data z výroby, vyberte nastavení v horní části aplikace Správce souborů.

Proces odstraní z displeje všechna uživatelská data a je nevratný. Uživatelská data zahrnují data nastavení a dokumentace, informace o navádění, souhrny a vlastní rozvržení provozních stránek. Jazyk a regionální nastavení a aktivace zůstanou beze změn. Po uvedení do výchozího stavu je vyžadován restart.

Před prodejem stroje proveďte obnovení dat z výroby.

**Typy dat**




PC24718—UN—14SEP17

**A—Naváděcí dráhy**
**B—Profily nářadí**
**C—Vlastní stránky provozu**

- Naváděcí dráhy (A) zahrnují linie navádění a názvy souvisejícího klienta, farmy a pole.
- Profily nářadí (B) lze přenášet mezi displeji Generation 4. Zahrnuje to profily uložené do displeje pro nářadí bez řídicí jednotky.

*POZNÁMKA: Typ připojení, záznam práce, provoz, a řídicí jednotka dávky nejsou s profily nářadí importovány.*

- Vlastní stránky provozu (C) lze přenášet mezi displeji Generation 4 stejné velikosti.

*POZNÁMKA: Importované stránky provozu jsou k dispozici na kartě Všechny stránky provozu ve Správci rozvržení.*

*Některé stránky provozu se po importu vrátí k výchozím nastavením.*

*Moduly stránek Provoz vytvořené pro řídicí jednotky nářadí ISOBUS VT se zobrazí jako nedostupné, pokud není řídicí jednotka připojena ke stroji.*

PC24719—UN—14SEP17

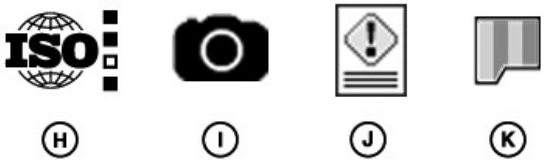
**D—Pracovní údaje**
**E—Hranice**
**F—Data nastavení**
**G—Předpisy**

- Pracovní data (D) zahrnují data mapování a součtů. Data lze přenést do operačního střediska John Deere nebo odeslat do kompatibilního softwaru stolního počítače. Při importu pracovních dat se přenesou pouze data mapování. Celkové údaje o práci nelze importovat.

*POZNÁMKA: Export pracovních dat vyžaduje displej 4200 nebo 4600 s aktivovanou službou CommandCenter™ Premium nebo automatickým řízením CommandCenter™.*

- Hranice (E) se konfigurují pomocí aplikace Pole a Hranice.
- Data nastavení (F) zahrnují názvy klienta, farmy a pole, odrůdy plodin a produkty.
- Předpisy (G) se konfigurují pomocí aplikace Pracovní nastavení.

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*




PC24720—UN—14SEP17

**H—Úkoly ISOBUS**
**I—Snímky obrazovek**
**J—Protokoly chyb**
**K—Variety Locator**

- Úkoly ISOBUS (H) se konfigurují pomocí aplikace Úkoly ISOBUS.

*POZNÁMKA: Omezení velikosti souboru úkolu ISOBUS je 10 MB.*

- Snímky obrazovky (I) kopírují obraz zobrazený na obrazovce. (Pokyny naleznete v části Pořízení snímků obrazovky.)
- Protokoly chyb (J) jsou automaticky generovány displejem a mohou být použity společností John Deere k řešení problémů.
- Soubory Variety Locator (K) jsou nakonfigurovány pomocí provozního centra John Deere nebo Apex™.

### Synchronizace dat

PC21844—UN—16NOV15

*Synchronizace dat*

Synchronizace dat se používá k ručnímu nebo automatickému odesílání pracovních dat přímo do operačního střediska John Deere. Data jsou přenášena s použitím mobilního signálu přes modulární telematickou bránu (MTG).

#### *Předvolby synchronizace dat*

Chcete-li automaticky odesílat pracovní data, zaškrtněte pole "Automaticky synchronizovat pracovní data". Data budou odeslána do Provozního centra John Deere, jakmile bude mít modul MTG mobilní signál. Pokud není mobilní pokrytí k dispozici, pracovní data budou uložena do displeje. Data budou odeslána, jakmile bude obnoven mobilní signál a modul MTG bude schopen telefonovat.

#### *Spouštěcí mechanizmy dat*

Přestože jsou pracovní data pravidelně automaticky odesílána z displeje do operačního střediska John Deere, soubory nebude možné zobrazit, dokud se nenastane jedna z těchto podmínek spuštění:

- Zahajíte novou práci nebo změňte klienta, farmu nebo pole.
- Ztratíte mobilní komunikaci mezi displejem a Operačním centrem John Deere na dobu více než 30 minut.
- Vypnete klíček a potom jej znovu během 30 minut zapnete.
- Vypnete klíček na delší dobu než 30 minut.

### Import dat

PC20405—UN—30APR15

*Import dat*

Zvolte metodu importu:

- Import z disku USB – Vyberte na USB jednotce složky dat, jež mají být importována.
- Import přijatých souborů – Importujte soubory nastavení, pracovních dat a předpisů z provozního centra John Deere.

Po importu souborů nastavení a předpisů do displeje pomocí nástroje Nastavení práce použijte soubor. V souborech nápovědy k Provoznímu centru John Deere naleznete postup vytváření a odesílání souborů nastavení do displeje 4. generace.

#### *Kompatibilita*

Data lze přenést z jiného displeje Generation 4, displeje GreenStar™ 3 2630, kompatibilního počítačového softwaru nebo operačního střediska John Deere.

Operační středisko John Deere nepodporuje schopnost zobrazovat, odesílat nebo přijímat provozní stránky. Pokud soubor nastavení obsahuje pouze provozní stránky, soubor se v Provozním centru John Deere zobrazí jako neplatný. Pokud soubor nastavení obsahuje linie navádění nebo hranice a provozní stránky, soubor nastavení se načte správně, ovšem provozní stránky nebudou zobrazitelné.

*POZNÁMKA: Dojde-li k problémům s přenosem dat, aktualizujte Apex™ nebo počítačovou aplikaci jiného dodavatele.*

Při exportu z Apex™ zvolte formát karty GS3 2630. Chcete-li používat linie navádění z jiných displejů GreenStar™, odešlete linie do Apex™ a exportujte je poté ve formátu karty GS3 2630.

#### *Konflikty dat*

Pokud je to nutné, názvy importovaného klienta, farmy a pole budou změněny. Například "Pole1" se přejmenuje na "Pole1(1)".

*Apex je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

Pokud jsou linie navádění určeny pro stejné pole a vytvořené stejnou metodou, jednotka displeje bude řešit následné konflikty.

*Odlišný název, stejná linie*

- Pokud jsou řádky stejné, název linie navádění na displeji bude nahrazen názvem z USB disku.

*Stejný název, odlišná linie*

- Pokud dva různé řádky mají stejný název, řádek na USB disku bude při importu přejmenován. Například "Linie1" bude přejmenováno na "Linie1(1)".

*POZNÁMKA: Import souboru může selhat z více důvodů. Chcete-li zjistit, který soubor způsobuje problémy, odeberte jednotlivé soubory z disku USB a pokuste se importovat zbývající soubory.*

**Export dat**

PC20406—UN—30APR15

*Export dat*

Vyberte způsob exportu, který se použije k přenosu požadovaných typů dat.

- Vyberte Vlastní export a přeneste stránky průběhu, pracovní data týkající se polí a linie navádění.
- Vyberte Export všech dat; tento příkaz slouží k rychlému přenosu všech pracovních dat, linií navádění a stránek průběhu s výchozím nastavením.
- Vyberte Diagnostická data a přeneste snímky obrazovky a soubory s protokoly chyb.

**Odstranění dat**

PC20407—UN—30APR15

*Odstranění dat*

Odstranění dat odebere vybrané typy dat z displeje.

- Vyberte Vlastní odstranění a odstraňte pracovní data, linie navádění, předpisy a stránky provozu.
- Vyberte Diagnostická data a odstraňte snímky obrazovky a soubory s protokoly chyb.

DX,PC,FILE-16-25APR18

## USB disk

**Požadavky na USB disky pro jednotky displeje John Deere**

- Formát – Windows FAT nebo FAT32. Tento displej nedokáže rozpoznat formát NTFS.
- Kapacita – Doporučená kapacita je 8 až 32 GB.
- Konektivita – USB 2.0
- Maximální rozměry – tloušťka 9.2 mm (3/8 in) a šířka 21.7 mm (7/8 in)

**Nejlepší praxe**

- Po vložení disku USB počkejte 10 sekund. Rozpoznání velkých USB disků může chvíli trvat.
- Použijte USB disk o velikosti 4 GB nebo větší, aby bylo možné uložit více záloh.
- Smažte z USB disku všechny soubory, které se netýkají displejů John Deere.

Zkontrolujte kartu Hardware displeje v aplikaci Centrum diagnostiky a ověřte, zda displej rozpoznává jednotku USB.

DX,PC,FILE,USB-16-03OCT17

## Zachycení obrázků displeje

PC17263—UN—15JUL13

**A—Oblast obrázku displeje**

Zvolte zvýrazněnou oblast v levé horní části displeje. Stiskněte a podržte. dokud displej nezačne svítit přerušovaně a displej nevydá zvuk závěrky fotoaparátu.

Zasuňte USB disk a zvolte Export dat pro přenos obrázku displeje na disk.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-16-22DEC15

## Diagnostické centrum

PC17272—UN—17JUL13

*Diagnostické centrum*

Diagnostické centrum je místo, kde najdete veškerou diagnostiku systému. Zvolte jednu ze záložek pro podrobné informace.

***Diagnostika systému***

- Zobrazte diagnostické informace pro aplikace stroje, nářadí a displeje.

***Diagnostika řídicích jednotek***

- Nastavte diagnostické adresy, diagnostické kódy závad a Informace příslušné pro každé zařízení, připojené ke sběrnici CAN.

***Kódy závad***

- Zobrazte všechny aktivní nebo uložené diagnostické kódy závad.

***Hardware displeje***

- Zobrazte Diagnostické údaje procesoru, monitoru a displeje.

***Informace o sběrnici CAN***

- Zobrazte diagnostické informace pro každou sběrnici CAN.

***Síť***

- Zobrazte diagnostické údaje MTG.

***Synchronizace dat***

- Zobrazení aplikace Sdílení a diagnostických informací o přenosu dat.

**Přechod k centru diagnostiky**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte záložku Systém.
3. Zvolte aplikaci Diagnostické centrum.

DX,PC,DIAG-16-25OCT17

## Diagnostika řídicích jednotek

Diagnostika řídicích jednotek zobrazuje níže uvedené informace o řídicích jednotkách připojených ke sběrnici CAN.

*Zařízení*

- Každé zařízení v seznamu je označeno identifikačním číslem zařízení, adresou CAN a umístěním v síti CAN.

*Kódy*

- Indikuje, zda zařízení obsahuje diagnostické kódy závad.

*Počty zpráv*

- Počet zpráv sběrnice CAN, které jednotka displeje obdržela od řídicí jednotky. S použitím tlačítka nulování v dolní části stránky a vynulujte počitadlo zpráv pro všechna zařízení.

**Zobrazování a řazení**

Zvolte tlačítko vedle **Zobrazit podle** pro změnu způsobu zobrazení řídicích jednotek. K dispozici jsou tato zobrazení:

*Všechna zařízení*

- Jsou zobrazeny všechny řídicí jednotky připojené k jednotce displeje.

*Zařízení sběrnice nářadí*

- Jsou zobrazeny pouze řídicí jednotky připojené ke sběrnici CAN nářadí.

*Zařízení sběrnice vozidla*

- Jsou zobrazeny pouze řídicí jednotky připojené ke sběrnici CAN vozidla.

Zvolte tlačítko vedle **Seřadit podle** pro uspořádání seznamu podle těchto filtrů.

*Zařízení*

- Seznam je seřazen podle ID zařízení.

*Obsahuje kódy*

- Uspořádaný seznam, pokud zařízení obsahuje diagnostické kódy závad.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-16-22DEC15

## Diagnostické informace

Pro podrobnější informace zvolte řídicí jednotku ze seznamu Diagnostika řídicích jednotek.

*POZNÁMKA: Po zvolení řídicí jednotky je jednotka displeje přepnutá do diagnostického režimu. Diagnostický režim je zrušen, pokud je stránka řídicích jednotek zavřena.*

**Diagnostické adresy**

**DŮLEŽITÉ: Změna nastavení diagnostických adres může poškodit řídicí jednotku stroje nebo nářadí. Při změně hodnot na adresách dodržujte pokyny a dbejte opatrnosti.**

Řídicí jednotky obsahují adresy, na kterých jsou ukládány hodnoty pro různá nastavení. Každá adresa je identifikována číslem adresy a typem. Datové adresy lze jen prohlížet (například verze softwaru), zatímco vstupní adresy lze upravovat (například kalibrační nastavení).

**Diagnostické kódy závad**

Zobrazí se aktuální a uložené kódy vybrané řídicí jednotky. Vyberte kód ze seznamu pro zobrazení podrobnosti o kódu.

**Informace o řídicí jednotce**

Aplikace Informace o řídicí jednotce zobrazuje podrobné specifikace a identifikační údaje řídicí jednotky. Tyto údaje jsou užitečné pro diagnostiku ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-16-22DEC15

## Skrýt diagnostické centrum

PC15331—UN—08JUL13

*Skrýt diagnostické centrum*

Po zvolení řídicí jednotky je jednotka displeje přepnutá do diagnostického režimu. Zvolte Skrýt diagnostické centrum pro minimalizaci aplikace a návrat na hlavní stránku.

Tlačítko Skrýt je užitečné pro přístup k další části displeje během kalibrační procedury. Pro návrat na stejnou stránku diagnostiky zvolte v nabídce aplikaci Diagnostické centrum.

*POZNÁMKA: Ponechání jednotky displeje v diagnostickém režimu není doporučováno, protože může mít záporný vliv na výkonnost.*

Zrušte diagnostický režim zavřením stránky řídicích jednotek.

DX,PC,DIAG,HIDE-16-22DEC15

## Diagnostické kódy závad

PC15332—UN—08JUL13

**A—Tlačítko Obnovit**
**B—Tlačítko Vymazání kódů**

Záložka Diagnostické kódy závad zobrazuje všechny aktivní i uložené kódy, které byly v systému detekovány.

Zvolte tlačítko Obnovit (A) pro vymazání a nové načtení všech kódů.

Zvolte tlačítko Vymazat kódy (B) pro odstranění všech kódů z jednotky displeje.

**Zobrazování a řazení**

PC15333—UN—09JUL13

*Typy kódů*

**A—Výstraha pro zastavení**
**B—Výstraha údržby**
**C—Výstražná informace**

Zvolte tlačítko vedle **Zobrazit podle** pro změnu způsobu zobrazení kódů. K dispozici jsou tato zobrazení:

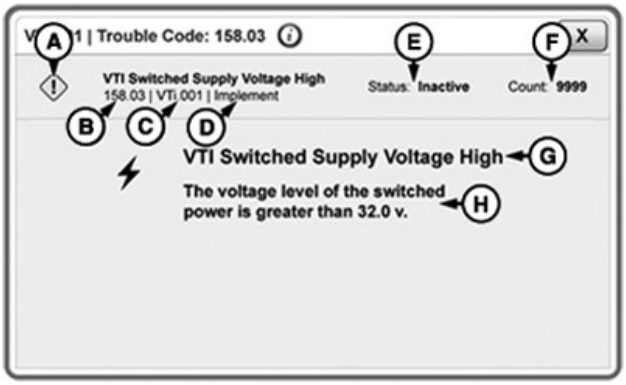
*Kód*

- Zobrazení podle "Kódů" vypíše všechny kódy na displeji. U všech je zobrazen typ kódu (A – C), podrobnosti, stav a počet výskytů. Vyberte kód ze seznamu pro zobrazení podrobnosti o kódu.

*Zařízení*

- Zvolením Zařízení dojde ke zobrazení seznamu všech řídicích jednotek na sběrnici CAN. Budou zobrazeny identifikační kód zařízení, síť CAN a případné kódy příslušného zařízení. Vyberte řídicí jednotku v seznamu pro zobrazení kódů zařízení.

**Podrobnosti kódů**




PC15334—UN—09JUL13

*Podrobnosti kódů*

**A—Typ diagnostického kódu závady**
**B—Číslo diagnostického kódu závady**
**C—ID zařízení**
**D—Síť sběrnice CAN**
**E—Kód stavu**
**F—Počet**
**G—Diagnostický kód závady**
**H—Popis diagnostických kódů závady**

Vyberte diagnostický kód pro zobrazení podrobnosti o kódu.

DX,PC,DIAG,DTC-16-07APR17

## Hardware displeje

Na hardwaru displeje jsou k dispozici tyto informace:

**Spojovací materiál**

- Jednotky displeje a procesor
  - Čísla dílů
  - Výrobní čísla
  - Hodiny provozu
- Přítomnost USB

**Elektrické**

- Nespínané napětí
- Spínané napětí
- Sběrnice CAN nářadí a vozidla
  - Horní úroveň CAN
  - Dolní úroveň CAN

*POZNÁMKA: Okamžité napětí sběrnice CAN je průměrováno každou sekundu.*

**Jiné**

*POZNÁMKA: Pro příjem některých informací musí být stroj patřičně vybaven.*

- Stav vstupu radaru
- Frekvence radaru
- Stav spínače nářadí

DX,PC,DIAG,READINGS-16-07APR17

## Informace o sběrnici CAN

Karta Informace o sběrnici CAN zobrazuje stav komunikace mezi řídicími jednotkami po sběrnici CAN. Sběrnice CAN vozidla propojuje řídicí jednotky např. motoru, hydraulické soustavy a převodovky. Sběrnice CAN nářadí propojuje řídicí jednotky např. přijímače StarFire™, druhého displeje ISOBUS a nářadí kompatibilních s ISOBUS.

PC15335—UN—09JUL13

**A—Zelená kontrolka, normální rozsah**
**B—Žlutá kontrolka, mimo rozsah**

U některých hodnot je zobrazen zelená kontrolka nebo žlutá kontrolka s vykřičníkem. Podle konfigurace stroje a nářadí může být předpokládanou barvou žlutá.

- Zelená kontrolka (A) – hodnota ve správném rozsahu.
- Žlutá kontrolka (B) – hodnota mimo správný rozsah.

DX,PC,DIAG,CANINFO-16-07APR17

## Popis sběrnice CAN

**Stav sítě**

*aktivní*

- Systém pracuje podle očekávání. Kromě jednotky displeje je ke sběrnici CAN připojena a komunikuje minimálně jedna řídicí jednotka.

*Neaktivní*

- Jednotka displeje nekomunikuje se žádnou jinou řídicí jednotkou na sběrnici CAN. Pokud je ke sběrnici CAN připojena pouze jednotka displeje, Celkový počet zpráv bude narůstat, ale Stav sítě bude neaktivní.

**Celkový počet zpráv**

Celkový počet zpráv je počet zpráv, vyslaných po sběrnici CAN. Pokud je stroj v provozu, bude tato hodnota postupně narůstat, protože na sběrnici CAN jsou stále přenášené zprávy.

**Hodnoty vysokého napětí CAN High a nízkého napětí CAN Low**

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

Špičkové napětí je nejvyšší průměrné napětí, které bylo detekováno od posledního "studeného" restartu. Měření napětí jsou průměrována každou sekundu. Špičkové hodnoty vysokého a nízkého napětí na sběrnici CAN jsou běžně v rozsahu 1,8 - 3,3 V.

*POZNÁMKA: "Studené" zapnutí proběhne, pokud jednotka displeje byla vypnutá po dobu 24 hodin, nebo pokud bylo odpojeno nespínané napětí od jednotky displeje.*

**Využití sběrnice**

Informace jsou po sběrnici CAN přenášeny v podobě zpráv předávaných mezi řídicími jednotkami. Sběrnice CAN nářadí John Deere běží s přenosovou rychlostí 250 kbd, což znamená, že při přenosu zpráv může za sekundu přepínat napětí 256 000krát. To znamená 100% využití sběrnice.

Pokud řídicí jednotka, například nářadí, nepracuje podle očekávání, příčinou může být zatížení sběrnice 45 % nebo vyšší. Některá zařízení nemohou vysílat a přijímat všechny potřebné zprávy v důsledku velkého zatížení sběrnice.

*POZNÁMKA: Některá nářadí ISOBUS nepracují při zatížení sběrnice překračujícím 25 %.*

*Přijímač StarFire™ způsobuje při své činnosti zatížení sběrnice cca 5 - 7 %.*

*Odpojením nářadí nebo přijímačů GPS může dojít ke snížení zatížení sběrnice.*

**Přenosová rychlost**

Přenosová rychlost indikuje, jak rychle sběrnice pracuje. Sběrnice ISOBUS a sběrnice nářadí John Deere pracují s přenosovou rychlostí 250 kbd. Každá řídicí jednotka, připojená k tomuto systému, musí pracovat s přenosovou rychlostí 250 kbd, v opačném případě nebude pracovat správně.

**Stav sběrnice CAN a počítadla chyb**

Jsou možné čtyři stavy sběrnice CAN:

- Aktivní - sběrnice CAN pracuje bez potíží.
- Pasivní - jsou detekovány pasivní chyby.
- Výstraha – jsou detekovány výstražné chyby sběrnice.
- Vypnuto - jsou detekovány chyby vypnutí sběrnice.

Pokud dojde k jedné z těchto chyb, jednotka displeje zaznamená počet jejích výskytů.

*Počet pasivních chyb*

- Pokud je hodnota počitadla větší než nula, řídicí jednotka na sběrnici CAN nepřijala všechny zprávy. Je možné, že se ztratily důležité informace. Nejčastěji k tomu dochází v důsledku vysokého využití (zatížení) sběrnice CAN.

*Počítání výstrah sběrnice*

- Pokud je hodnota počitadla větší než nula, řídicí jednotka na sběrnici CAN má potíže.

*Počítání vypnutí sběrnice*

- Pokud je hodnota počitadla větší než nula, řídicí jednotka na sběrnici CAN má potíže. Nezachytila určitý počet zpráv a nepřijímá již žádné další zprávy. Ztratily se důležité informace. Nejčastěji k tomu dochází v důsledku vysokého využití (zatížení) sběrnice CAN.

*Počet chyb přetečení*

- Počet chyb přetečení indikuje, že aplikace nebo řídicí jednotky na sběrnici CAN získávají zprávy rychleji, než je dokážou zpracovat. Důsledkem jsou vynechávané zprávy a nesprávná činnost systému. Nejčastěji k tomu dochází v důsledku vysokého využití (zatížení) sběrnice CAN.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-16-22DEC15

## Síť

Záložka Síť zobrazuje diagnostické hodnoty u strojů, které jsou vybavené modulární telematickou bránou (MTG). MTG je jedna z hlavních součástí, které umožňují použití telematických řešení John Deere, například JDLink™, Service ADVISOR™ Remote a přístup na vzdálený displej John Deere (RDA).

MTG obsahuje firmware, mobilní modem a zařízení SIM. Odesílá a přijímá data a zprávy prostřednictvím celulárních sítí.

RDA pro svou funkci vyžaduje nepřerušené připojení k mobilní síti. JDLink™ nevyžaduje nepřerušené připojení k mobilní síti, protože MTG je schopen ukládat data až za 1000 hodin.

DX,PC,DIAG,NETWORK-16-21OCT16

## Synchronizace dat

Karta DataSync zobrazuje diagnostické hodnoty pro aplikaci Sdílení a přenos dat.

Sdílené pracovní ID představuje jedinečné číslo pracovní skupiny, ke které je stroj přiřazen. Každý člen pracovní skupiny toto pracovní ID sdílí.

Názvy klienta, farmy a pole přiřazených aktuální pracovní skupině jsou Tým klient, Tým farma a Tým

*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*

*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company. Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

pole. Změny těchto nastavení provádějte pomocí aplikace Sdílení.

DX,PC,DIAG,DATASYNC-16-23OCT17

## Uživatelé a přístupová práva

PC17262—UN—12JUL13

*Uživatelé a přístupová práva*

Aplikace Uživatelé a přístupová práva spravuje uživatelské profily a blokuje některá nastavení pro různé uživatele.

*Záložka Uživatelské profily*

- Změňte profil jednotky displeje a nastavte kód pro administrátorská přístupová práva.

*Záložka Přístupové skupiny*

- Uložte funkce jednotky displeje, které jsou zablokované.

**Přechod do aplikace Uživatelé a přístupová práva**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Systém.
3. Zvolte aplikaci Uživatelé a přístupová práva.

DX,PC,USERS-16-22DEC15

## Uživatelské profily

PC17265—UN—15JUL13

**A—Profil Správce**
**B—Profil Obsluha**

Jednotka displeje může být provozována v jednom ze dvou profilů, Správce nebo Uživatel. Aktivní profil je zobrazen nad seznamem profilu.

*Profil Správce (A)*

Profil Správce vždy patří do skupiny s plným přístupem. Umožňuje neomezený přístup ke všem funkcím, dovoluje blokovat a odblokovávat funkce v profilu Uživatel. Pro zamezení přístupu ostatních uživatelů k profilu Správce lze profil chránit identifikačním kódem.

*Profil Uživatel (B)*

Profil Uživatel vždy patří do skupiny s omezeným přístupem. Má přístup pouze k funkcím, ke kterým má povolený přístup. Musí být aktivní profil Uživatel a profil Správce musí být chráněný kódem pro blokování funkcí.

**Změna aktivního profilu**

PC17266—UN—15JUL13

**A—Tlačítko Změnit profil**
**B—Tlačítko Upravit**
**C—Tlačítko Zobrazit**

Zvolte tlačítko Změnit profil (A) a vyberte profil ze seznamu.

*POZNÁMKA: Pokud byl vytvořen kód (PIN) pro profil Správce, musí být tento kód zadán při přechodu z profilu Uživatel na profil Správce.*

**Přidat / změnit PIN**

Zvolte tlačítko Upravit (B) pro profil Správce. Zvolte tlačítko Přidat / změnit PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-16-07APR17

## Přístupové skupiny

Přístupové skupiny – Ukládá, ke kterým funkcím displeje mají uživatelé přístup. Skupina s plným přístupem má přístup ke všem funkcím na displeji, skupina s omezeným přístupem má omezený přístup k některým funkcím.

*POZNÁMKA: Skupinu s plným přístupem nelze upravovat.*

*Skupiny s omezenými přístupovými právy mohou být upravovány, pouze pokud je aktivní profil Administrátor.*

PC17267—UN—15JUL13

**A—Tlačítko Zobrazit**
**B—Tlačítko Upravit skupinu**

Zvolte tlačítko Zobrazit (A) pro zobrazení přehledu přístupové skupiny. Zvolte tlačítko Upravit (B) pro provedení změny v přístupové skupině.

**Úprava přístupové skupiny**

PC17268—UN—15JUL13

**A—Symbol Odblokování**
**B—Symbol Zablokování**

Pro každou uvedenou aplikaci bude zobrazeno "neblokováno", pokud nejsou zablokované žádné funkce. Pokud jsou funkce zablokované, jsou uvedené pod názvem aplikace a symbol je změněný na "zablokováno".

Zvýrazněte aplikaci a zvolte tlačítko Upravit.

Na stránce Upravit přístupová práva bude zobrazen seznam funkcí, které lze zablokovat nebo odblokovat podle symbolu zamčeného/odemčeného zámku. Změny uložíte zavřením stránky.

DX,PC,USERS,GROUPS-16-07APR17

## Správce uspořádání

PC16678—UN—18MAR13

*Správce uspořádání*

S použitím Správce uspořádání lze vytvářet a upravovat stránky provozu a lištu tlačítek rychlé volby, aby byly důležité informace a funkce přístupné z hlavní stránky.

Stránky provozu jsou tvořeny "moduly" nebo bloky, které obsahují údaje a tlačítka. Moduly lze přidávat, odstraňovat, nebo měnit jejich rozmístění na stránce provozu.

Lze vytvořit a uložit libovolný počet stran provozu. Vytvořit lze pouze jednu sadu stran provozu s až deseti stranami provozu.

Vlastní provozní stránky lze importovat z jiného displeje Generace 4 stejné velikosti. Importované provozní stránky jsou dostupné na kartě Všechny provozní stránky.

**Přechod ke Správci uspořádání**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Správce uspořádání.

DX,PC,LAYOUT-16-22DEC15

## Aktivní sada

PC15336—UN—10JUL13

*Aktivní sada*

Aktivní sada je skupina až deseti stran provozu, které jsou seskupeny podle operaci (tedy setbu nebo orbu). Při procházení stránek provozu na hlavní stránce jsou zobrazovány pouze stránky z Aktivní sady.

Zvolte Aktivní sadu pro zobrazení stránky Upravit stránky provozu v aktivní sadě.

**Přidat stránku provozu k aktivní sadě**

PC15341—UN—10JUL13

*Tlačítko Přidat stránku provozu*

Zvolte tlačítko Přidat stránku provozu pro zobrazení seznamu všech stránek provozu, které lze přidat k sadě. Vyberte jednu ze stránek provozu a zvolte OK.

**Upravit stránky provozu v aktivní sadě**

PC15338—UN—10JUL13

**A—Tlačítko Upravit**
**B—Tlačítko Duplikovat**
**C—Tlačítko Nahoru**
**D—Tlačítko Dolů**
**E—Tlačítko Odebrat**

Zvolte jednu ze stránek provozu. Bude zobrazena řada tlačítek pro úpravu této stránky provozu.

Zvolte tlačítko Upravit (A) pro změnu modulů na stránce provozu.

Zvolte tlačítko Duplikovat (B) pro vytvoření nové stránky provozu se stejnými moduly.

Pomocí tlačítek s šipkami Nahoru a Dolů (C a D) měníte pořadí stránek provozu. Pořadí stránek provozu je využíváno při zobrazování stránek na hlavní stránce.

Zvolte tlačítko Odstranit (E) pro vymazání stránky provozu z Aktivní sady. Stránka v provozu zůstává v seznamu Všechny stránky provozu, ale nepatří nadále do Aktivní sady.

*POZNÁMKA: Tlačítko Odstranit není zobrazeno, pokud Aktivní sada obsahuje pouze jednu stránku provozu.*

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-16-07APR17

## Lišty s tlačítky rychlé volby

PC17276—UN—13AUG13

**A—Tlačítka rychlé volby**

Lišta tlačítek rychlé volby je kolekce softwarových tlačítek rychlé volby, kde se zobrazují stavové informace a poskytují rychlý přístup k funkcím aplikace.

Pro editaci lišty tlačítek rychlé volby zvolte výchozí lištu tlačítek rychlé volby.

### Úprava lišty s tlačítky rychlé volby

PC17386—UN—15MAY14

PC17387—UN—15MAY14

**A—Tlačítko Přidat**
**B—Symbol Přesun tlačítka rychlé volby**
**C—Tlačítko Odstranění tlačítka rychlé volby**

Tlačítka rychlé volby lze přidávat, odstraňovat nebo měnit jejich rozmístění na liště tlačítek rychlé volby.

*POZNÁMKA: Stejné tlačítko rychlé volby lze na lištu umístit pouze jednou.*

Zvolte Přidat tlačítko rychlé volby (A) a vyberte aplikaci s příslušným obsahem. Aplikace bez dostupných tlačítek rychlé volby jsou vystínované. Na seznamu vyhledejte tlačítko rychlé volby, které vykonává požadovanou funkci a zvolte tlačítko Přidat.

Po přidání na lištu tlačítek rychlé volby zvolte tlačítko rychlé volby pro jeho zvýraznění. Stiskněte a přesuňte tlačítko rychlé volby (B) do volného místa.

Pro odstranění tlačítka rychlé volby zvolte dané tlačítko, zvýrazněte a zvolte tlačítko Odstranit (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-16-07APR17

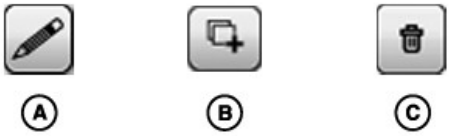
## Všechny stránky provozu

PC15340—UN—10JUL13

*Všechny stránky provozu*

Záložka Všechny stránky provozu obsahuje všechny stránky provozu, které byly vytvořeny v jednotce displeje. Patří sem stránky, obsažené v Aktivní sadě, i stránky provozu, které budou použity pro budoucí práce.

### Upravit stránku provozu




PC15339—UN—10JUL13

**A—Tlačítko Editovat**
**B—Tlačítko Duplikovat**
**C—Tlačítko Odebrat**

Zvolte jednu ze stránek provozu. Bude zobrazena řada tlačítek pro úpravu této stránky provozu.

Zvolte tlačítko Upravit (A) pro změnu modulů na stránce provozu.

Zvolte tlačítko Duplikovat (B) pro vytvoření nové stránky provozu se stejnými moduly.

Zvolte tlačítko Odstranit (C) pro vymazání stránky provozu z jednotky displeje. Tím dojde k trvalému odstranění stránky provozu z jednotky displeje a Aktivní sady.

*POZNÁMKA: Tlačítko Odstranit není zobrazeno, pokud je zvolena výchozí stránka provozu od výrobce.*

### Vytvořit stránku Provoz

PC15341—UN—10JUL13

*Tlačítko Přidat novou*

Zvolte tlačítko Přidat novou pro vytvoření nové stránky provozu.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-16-07APR17

## Přidání, úprava nebo duplikace stránek Provoz

Stejné rozhraní je zobrazeno při přidávání, úpravě nebo duplikování stránek provozu. Nová stránka provozu je prázdná, zatímco duplikované nebo upravované stránky provozu již obsahují moduly.

### Název stránky provozu

PC15337—UN—10JUL13

**A—Tlačítko Upravit**
**B—Tlačítko Přidat modul**

Každá stránka Provoz musí mít jedinečný název. Zvolte

tlačítko Upravit (A) pro zadání nebo změnu názvu stránky Provoz.

**Přidat modul**

Zvolte tlačítko Přidat modul (B) a vyberte aplikaci s příslušným obsahem. V seznamu vyhledejte modul s požadovanou informací a zvolte tlačítko Přidat.

*POZNÁMKA: Stejný modul lze na stránku provozu přidat pouze jednou.*

*POZNÁMKA: Pro lepší využití plochy přidávejte nejprve větší moduly, potom menší.*

*Ke stanovení místa potřebného pro modul použijte mřížku.*

**Změna uspořádání modulů**

PC15342—UN—10JUL13

*Přesun modulu*

Po přidání modulu na stránku provozu jej vyberte pro zvýraznění. Stiskněte a přesuňte modul na otevřenou plochu.

**Odstranit modul**

PC15343—UN—10JUL13

*Tlačítko Odstranit modul*

Vyberte modul tak, aby byl zvýrazněn, a zvolte tlačítko Odstranit.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-16-07APR17

## Procházení stránek Provoz na hlavní stránce

Pokud je v Aktivní sadě více než jedna stránka provozu, existuje několik způsobů, jak zobrazit vybranou stránku provozu na hlavní stránce.

**Záhlaví**

PC17357—UN—03DEC13

**A—Záhlaví**

Klikněte na záhlaví (A) v horní části hlavní stránky pro zobrazení seznamu všech stránek provozu, které jsou v Aktivní sadě. Zvolte stránku provozu pro přechod zpět na hlavní stránku.

**Tlačítka Další a předchozí stránka provozu**

PC17358—UN—03DEC13

**B—Tlačítka Další a Předchozí stránka provozu**
**C—Potažení prstem**

Pomocí šipek doleva nebo doprava (B) procházíte stránkami provozu.

**Potažení prstem**

Přetažením prstu (C) doleva nebo doprava procházíte jednotlivé stránky provozu.

**Tlačítko rychlé volby navigační lišty**

PC17359—UN—03DEC13

**D—Tlačítko rychlé volby navigačního panelu**

Zvolte šipku vpravo (D) pod displejem na navigačním panelu CommandCenter™.

**Rozšířený monitor**

Rozšířený monitor je sekundární displej, který se používá k zobrazení druhé aktivní stránky provozu.

PC23154—UN—10OCT16

*Tlačítko Prohodit*

Stisknutím tlačítka Prohodit přeneste aktivní stránku provozu na sekundární displej. Všechny funkce přenesené stránky průběhu zůstanou aktivní na rozšířeném monitoru. Další stránka provozu v aktivní sadě se stane aktivní stránkou provozu na primárním displeji.

Podrobné informace o rozšířeném monitoru najdete v nápovědě na displeji.

DX,PC,LAYOUT,NAV-16-30APR18

## Pole a hranice

PC17260—UN—11JUL13

*Aplikace Pole a hranice*

Názvy souborů uspořádají informace pro snazší

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

vyhledávání a používání dat, například naváděcích drah. Používání názvů polí je nepovinné a pro nedefinované názvy se zobrazí "---".

Aplikaci Pole a hranice použijte takto:

- Vyberte název umístění pole, který se bude používat ve všech ostatních aplikacích.
- Vytvořte nové názvy pro položky klient, farma nebo pole.
- Změňte název klienta, farmy nebo pole.
- Přiřaďte pole jiné farmě či klientovi.
- Vymazání klienta, farmy nebo pole.
- Vytvořit hranice.

Zaškrtnutím políček Klient, Farma a Pole nastavte aktuální umístění a vyberte název pole používaný pro všechny ostatní aplikace.

**Integrace s naváděním**

- Pole může být spojeno s naváděcí stopou při vytváření stopy nebo při úpravě stopy.
- Seznam naváděcích drah lze filtrovat podle názvu pole.

**Spuštění strany Modul**

V aplikaci Správce uspořádání je k dispozici modul Umístění pro aplikaci Pole. Je k dispozici na výchozí stránce provozu Navádění a lze ho přidat do kterékoliv stránky provozu.

V modulu Umístění vyberte pole, abyste mohli:

- filtrovat seznam stop navádění.
- Připojit nové dráhy k poli po jejich vytvoření.
- Začněte nová nebo pokračujte v předchozích pracovních datech.

**Přechod na Pole**

1. Vyberte Nabídku
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Vyberte aplikaci Pole.

DX,PC,FIELDS-16-22DEC15

## Správa klientů, farem a polí

**Organizace polí**

PC17389—UN—15MAY14

**A—Klient**
**B—Farma**
**C—Pole**

Lepší organizace dat lze dosáhnout použitím následující hierarchie:

- Klienti (A) jsou nejvyšší úroveň organizace.
- Střední úroveň představují farmy (B). Farma může být přiřazena klientovi.
- Základní úroveň organizace tvoří pole (C). Pole může být přiřazeno farmě a klientovi.

Striktní hierarchie není třeba, ale je možné používat jednoznačné názvy polí a ponechat název farmy a klienta prázdné. Možné je také vůbec nepoužívat názvy polí.

Toto rozhodnutí záleží na množství ukládaných dat. Více dat vyžaduje při hledání polí využívat strukturu.

*POZNÁMKA: Na předchozích obrazovkách John Deere byly uloženy mapy a naváděcí linie podle názvů polí. U displeje Generation 4 se data ukládají jako body s údaji o zeměpisné šířce a délce. Názvy polí jsou třeba jen k filtrování dat.*

**Výběr a filtrace názvů**

V hierarchii Klient, Farma a Pole vyberte klienty a farmy, abyste mohli hledat pole.

1. Vyberte kartu Klient.
2. Ze seznamu vyberte klienta. Název klienta je zobrazen na kartě Klient.
3. Karta Farma se zobrazí automaticky. Zobrazí se seznam farem spojených s klientem.
4. Ze seznamu vyberte farmu. Název farmy je zobrazen na kartě Farma.
5. Karta Pole se zobrazí automaticky. Zobrazí se pouze seznam polí spojených s klientem a jeho farmou. Vyberte pole.

**Zrušení filtru**

Zrušte filtr tlačítkem Smazání výběru.

**Vytváření a úpravy názvů**

*POZNÁMKA: Názvy klientů, farem nebo polí by neměly být po zaznamenání dat měnit. V případě změny názvu jej změňte v jiných umístěních, například v Provozním centru John Deere.*

Názvy klienta, farmy a pole nelze duplikovat. Názvy různých klientů a farem musí být unikátní.

*Karty Klient a Farma*

Jsou-li vybrány karty Klient nebo Farma, vyberte tlačítko Upravit na dolním okraji stránky a zobrazte tak seznam Upravit klienta nebo Upravit farmu.

Na seznamu vyberte název klienta nebo farmy, které

chcete upravit, nebo stisknutím tlačítka Nové na dolním okraji stránky vytvořte název.

*Karta Pole*

Když je zvolena karta Farma, zvýrazněte název pole a zvolte tlačítko upravení pro editaci pole. Název vytvoříte tlačítkem Nový na spodku stránky.

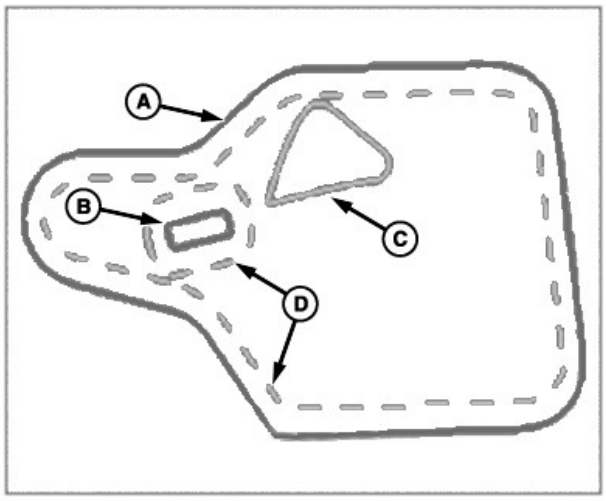
**Smazání názvů**

Pro smazání názvu editujte klienta, farmu nebo pole a použijte tlačítko smazání na stránce úprav.

- Smazání klienta smaže i všechny farmy, pole a naváděcí dráhy, které jsou mu přiřazeny.
- Smazání farmy smaže i všechna pole a naváděcí dráhy, které jsou jí přiřazeny.
- Smazání pole smaže i všechny naváděcí dráhy, které jsou mu přiřazeny.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-16-07APR17

## Hranice pole




PC21838—UN—19NOV15

**A—Vnější hranice (růžová)**
**B—Nepřekročitelná vnitřní hranice (růžová)**
**C—Překročitelná vnitřní hranice (žlutá)**
**D—Hranice souvratě (žlutá)**

Vnější hranice (A) označuje obvod pole.

*POZNÁMKA: Vytvoření a použití vnitřní hranice vyžaduje vnější hranici.*

Vnitřní hranice označují důležité oblasti pole. Ty mohou být buď nepřekročitelné (růžové) (B) nebo překročitelné (žluté) (C). Příkladem nepřekročitelné hranice je studna, zatímco příkladem překročitelné hranice je potůček.

Hranice souvratí (žluté pomlčky) (D) označují oblasti v poli, kde jsou koncové řádky nebo řádky pro otáčení. Jsou vytvářeny uvnitř vnější hranice a okolo nepřekročitelných vnitřních hranic.

Při použití s Řízením sekce hranice zabraňují dávkování produktu uvnitř označených oblastí v poli a mimo pole.

**Výpočet plochy**

Odhad hraniční plochy se počítá v ploché dvourozměrné rovině. Všechny aktivní vnitřní hraniční plochy jsou odečteny od vnější hraniční plochy. Výškové změny nejsou ve výpočtu hraniční plochy započteny.

Souhrnné údaje o práci zahrnují výškové změny v celkových údajích o zpracované ploše. V důsledku rozdílů ve výpočtu se celkové údaje o hranici a práci liší.

Vytvoření hranice pomocí mapy pokrytí vyžaduje následující:

- Název pole.
- Mapa pokrytí bez mezer v pokrytí v okolí pole.

Vytvoření projeté hranice vyžaduje následující:

- Název pole.
- Přijímač StarFire™ s SF1 nebo lepší signál.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-16-23APR18

## Navádění AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

*Navádění*

Aplikace Navádění je používána pro řízení stroje na poli v naváděcích drahách. Navádění lze provádět manuálně nebo automaticky pomocí AutoTrac™.

**Manuální navádění** (včetně funkce)

Manuální navádění, nazývané rovněž Parallel Tracking™, umožňuje obsluze manuální řízení podél naváděcích drah s použitím světelné lišty na displeji, mapy a akustických signálů. Pro práci s manuálním naváděním je požadován přijímač StarFire™. Funkce Parallel Tracking™ zobrazuje polohu stroje na poli vůči dráze definované při prvním průjezdu polem. Parallel Tracking™ může pracovat v různých režimech pro jízdu po přímých, kruhových, hraničních nebo zakřivených drahách. S použitím symbolu stroje, světelné lišty a trasy vyznačené na displeji získáváte informace, jakým způsobem řídit, abyste zůstávali na dráze rovnoběžné s předchozí dráhou. Zvukové výstrahy umožňují obsluze soustředit se na práci na poli.

**Navádní AutoTrac™** (nutná aktivace)

Systém AutoTrac™ je systém s podporou řízení, který

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*
*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Parallel Tracking je ochranná známka společnosti Deere & Company*

stroj automaticky řídí na poli. Systém AutoTrac™ vyžaduje pro svou činnost přijímač StarFire™ a integrovanou soustavu řízení na stroji. Po nájezdu stroje na referenční dráhu (Track 0) systému AutoTrac™, stroj bude pokračovat v jízdě po souběžných drahách, pokud budou splněny všechny podmínky.

Aplikace Navádění AutoTrac™ poskytuje nástroje pro:

- Nastavte naváděcí dráhu.
- Změnu šířky stopy.
- Seřízení nastavení za účelem zvýšení výkonu navádění.
- Zapněte systém AutoTrac™.
- Zobrazení kódů ukončení.

DX,PC,AUTOTRAC-16-30APR18

## Správce zařízení

PC20410—UN—22MAY15

*Správce zařízení*

Vyberte aplikaci Správce zařízení a otevřete nastavení Profil stroje a nářadí. Nastavení profilu jsou důležitá pro přesný výkon zemědělských aplikací John Deere, například AutoTrac™ Section Control a pracovní mapy dat.

**Přechod k Správce zařízení**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Správce zařízení.

DX,PC,EQUIP-16-22DEC15

## Profil stroje

**Obecná nastavení**

Když jednotka displeje detekuje stroj, některé informace jsou automaticky nastaveny řídicími jednotkami stroje.

V této chvíli nelze nastavení profilu importovat do displeje ani exportovat z displeje.

Nastavení specifická pro určité typy strojů se na stránce zobrazí jen v případě, že jsou třeba.

- ***Ohnutý kloubový bod traktoru***

  *Přední náprava*

  - Vzdálenost kloubového spojení od středu přední nápravy. Kloubové spojení je bod otáčení stroje při obrátce.

  *Zadní náprava*

  - Vzdálenost kloubového spojení od středu zadní nápravy. Kloubové spojení je bod otáčení stroje při obrátce.

- ***Pásový traktor – střed otáčení***

  *Střed otáčení*

  - Vzdálenost bodu otáčení stroje od středu zadní nápravy.

**Posuny GPS**

- ***GPS laterální posun***
  - Laterální vzdálenost (vlevo nebo vpravo) od osy stroje ke středu přijímače GPS. Tato hodnota je obvykle nastavena na 0,0, pokud GPS přijímač není posunutý doleva nebo doprava od osy stroje. Aplikace Navádění a Mapování vyžadují nastavení odsazení přijímače GPS v příčném směru.

- ***GPS odsazení v podélném směru***
  - Řadová vzdálenost od středu neřízené osy stroje ke středu přijímače GPS. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení odsazení přijímače GPS v podélném směru.

- ***Výška GPS***

  - Svislá vzdálenost přijímače GPS od povrchu půdy.

**Posuny připojení**

- Přímá vzdálenost v podélném směru od osy zadní nápravy stroje po přípojný bod. Propojovací bod je místo, kde je nářadí připojeno ke stroji. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení odchylky přípojného bodu.

***Obnovení profilu na tovární nastavení***

*POZNÁMKA: Pouze u strojů detekovaných jednotkou displeje lze obnovit tovární nastavení profilu.*

Výchozí nastavení profilu stroje jsou uložena v řídicích jednotkách stroje. Změny těchto nastavení jsou uloženy v displeji. Chcete-li obnovit nastavení z výroby, vyberte nastavení v horní části stránky Profil stroje. Poté stiskněte tlačítko Resetovat profil.

Podrobnější údaje o Správci zařízení a Parametrech stroje najdete ve Středisku nápovědy na displeji.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-16-07APR17

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Profil nářadí

Název profilu se nastaví automaticky podle nářadí, které je automaticky zjištěno a nemůže být uloženo. U nářadí bez řídicí jednotky určí název profilu obsluha.

***Uložení nastavení profilu***

Kliknutím na tlačítko Uložit uložíte nastavení ze všech karet a vrátíte se do aplikace Profil nářadí. Při přepínání mezi kartami není třeba volit příkaz Uložit.

Nastavení profilu nářadí se uloží v displeji podle následujících faktorů:

- Název parametru
- ISO název detekované řídicí jednotky nářadí

*POZNÁMKA: Před konfigurací profilu nářadí proveďte nastavení před provozem v ovladači nářadí, například konfiguraci jízdy.*

ISO název se změní při změně nastavení řídicí jednotky některého nářadí. To zahrnuje změnu nastavení řídicí jednotky mezi hnojením a výsevem.

***Automatická detekce nastavení profilu***

*POZNÁMKA: Aby bylo možné detekovat secí stroje SeedStar™ 2 nebo SeedStar™ XP při prvním připojení k traktoru, musí být Řízení sekce ve stavu VYPNUTO. Po prvním připojení je secí stroj detekován bez ohledu na stav Řízení sekce VYPNUTO nebo ZAPNUTO.*

Je-li připojena řídicí jednotka nářadí, některá nastavení profilu nářadí automaticky provede řídicí jednotka secího stroje.

Při prvním připojení řídicí jednotky se zobrazí výstraha s textem "Profil nářadí byl vytvořen". Po opakovaném připojení nářadí v budoucnosti je definován názvem ISO a načte se nastavení profilu nářadí, které je uloženo v displeji.

*POZNÁMKA: Výstraha se zobrazí znovu, pokud zvolíte možnost "Nastavit později".*

Pokud je připojeno nářadí, které není rozpoznáno, pro takové nářadí musí být vytvořen profil. Zvolte tlačítko Přidat nářadí (Add Implement) v Správce zařízení (Equipment Manager) pro vytvoření profilu nářadí.

K zobrazení právě detekovaného názvu ISO zvolte Centrum diagnostiky > karta Diagnostika řídicí jednotky > vyberte řídicí jednotku nářadí > karta Informace o řídicí jednotce.

Před provozem si ověřte všechna potřebná nastavení. Pracovní bod se nenastavuje automaticky.

**Typy připojení**

- Typ připojení neboli závěs popisují způsob, kterým je nářadí připojeno ke stroji, a řídí to, jak displej řídí pohyb nářadí za strojem.

  Mapa pokrytí, dokumentace a Řízení sekcí vyžaduje nastavení typu připojení.

- ***Posun otáčení***

  Některá nářadí mají otočný závěs, který se připojuje k zadnímu 3bodovému závěsu stroje. Posun pro toto otočné umístění je nezbytný, aby displej mohl zjišťovat pohyb nářadí za strojem. Je-li jako typ připojení vybrána možnost 3bodové zadní připojení, je k dispozici odpovídající možnost.

**Pracovní šířka**

- Pracovní šířka záběru je šířka záběru při orbě, setí, postřiku nebo sklizni při jednom průjezdu přes pole. Používá se k vytváření map pracovních dat a na výpočet obdělané plochy. Aplikace Navádění, Mapování a Celkové údaje o ploše vyžadují zadání pracovní šířky.

**Rozměry**

- ***Laterální posun***

  Laterální vzdálenost od středu stroje ke středu pracovní šířky nářadí. Aplikace Navádění a Mapování vyžadují nastavení odsazení v příčném směru.

- ***Střed otáčení***

  Přímá vzdálenost od propojovacího bodu po střed otáčení nářadí v pracovní poloze. Zpravidla je to bod, ve kterém dochází ke kontaktu nosných součástí nářadí s povrchem půdy. Posun středu otáčení je důležitý pro modelování pohybu nářadí v zatáčkách. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení středu otáčení.

- ***Pracovní bod***

  Přímá vzdálenost od propojovacího bodu po bod, kde se realizuje daná operace. Například místo, kde probíhá setí nebo sázení, sklizeň úrody nebo kde se orá půda. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení pracovního bodu.

- ***Posun sekce (nářadí ISOBUS)***

  Přímá vzdálenost od středu otáčení k bodu, kde se realizuje daná operace. Například místo, kde probíhá setí nebo sázení, sklizeň úrody nebo kde se orá půda. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení posunu sekce.

**Záznam práce**

- Aktivační signály záznamu určují, kdy budou ZAPNUTÉ a VYPNUTÉ záznamy pro vytváření map a pro účely pracovního monitoru. Ne všechny

*SeedStar je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

spouštěče záznamu jsou k dispozici pro všechny typy stroje.

*POZNÁMKA: V manuálním režimu musí obsluha stisknout tlačítko Záznam nebo Pauza pro přepnutí mezi ZAPNUTÝM a VYPNUTÝM stavem pracovní datové mapy.*

**Mechan. zpoždění**

- Mechanické zpoždění je průměrná doba, kdy výrobek dosáhne povrchu po povelu ZAPNOUT nebo VYPNOUT. V některých případech je tuto hodnotu třeba změnit u každé kombinace stroje, nářadí a jednotky displeje. Aplikace Mapování vyžaduje nastavení mechanického zpoždění. Nastavení jsou zásadní pro výkonnost Řízení sekcí.

Podrobnější údaje o Správci zařízení a Profilu nářadí najdete ve Středisku nápovědy na displeji.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-16-25APR18

## Správce nastavení

PC22543—UN—22APR16

*Správce nastavení*

Pomocí Správce nastavení můžete nahrávat, upravovat nebo ukládat konfigurace nastavení stroje a nářadí. Pomocí uložených konfigurací můžete během provozu snadno obnovit nastavení stroje a nářadí.

**Přechod do Správce nastavení**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Správce nastavení.

DX,PC,SETTINGS-16-10MAY16

## Monitorovací systém stroje

PC15318—UN—16MAY13

*Monitorovací systém stroje*

Monitorovací systém stroje zobrazuje specifické údaje o výkonnosti stroje. Skupiny hodnot obsahují tyto parametry:

- Rychlost a výkon
- Palivo a tlak
- Teplota
- Elektrická soustava
- Hodiny

*POZNÁMKA: Hodnoty dostupné pro jednotlivé skupiny jsou závislé na typu stroje.*

Zvolte záložky na levé straně stránky pro přepínání mezi skupinami. Zvolte položku pro zobrazení hodnoty pouze této položky.

Pokud hodnota není dostupná, budou zobrazené pomlčky.

**Přechod k Monitorovacímu systému stroje**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Monitorovací systém stroje.

DX,PC,MACHMON-16-23DEC15

## Monitorovací systém činnosti

PC15317—UN—16MAY13

*Monitorovací systém činnosti*

Monitorovací systém činnosti zobrazuje průměrné a celkové specifické údaje o výkonnosti stroje a prováděné činnosti. Zvolte položku na stránce pro zobrazení okna pouze pro tuto položku. Každou z těchto hodnot lze umístit na hlavní stránku při práci.

K vynulování všech hodnot s výjimkou okamžitých klepněte na tlačítko Reset v dolní části stránky. Vedle tlačítka bude zobrazené datum a čas posledního resetu.

Záznamy o práci vpravo od tlačítka Reset udávají, zda je pracovní monitor aktivní a zda momentálně počítá. Přerušovaná činnost kontrolky znamená, že monitor je aktivní.

**Přechod k monitorovacímu systému činnosti**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Monitorovací systém činnosti.

DX,PC,WORKMON-16-23DEC15

## Záznam práce

Pokud je záznam práce ZAPNUTÝ, záznam mapování a počitadla, vyžadující aktivační signál, počítají příslušné údaje. Počitadla, vyžadující záznam práce:

- Obdělaná plocha
- Doba práce
- Produktivita
- Průměrná spotřeba paliva na jednotku plochy
- Průměrná pracovní rychlost

Zvolte Záznam práce v pravé dolní části pro zobrazení rozbalovacího okna s nastaveními záznamu.

Stav záznamu je založen na aktuálním spouštěči nahrávání vybraném pod položkou Profil nářadí. Pokud aktivační signál záznamu neodpovídá prováděným činnostem, stiskněte tlačítko Upravit pro změnu zvoleného aktivačního signálu. Podrobné údaje najdete v oddílu Parametry nářadí.

*POZNÁMKA: Pokud je aktivační signál záznamu nastaven pro manuální režim, záznam práce bude zapínán a vypínán stisknutím tlačítka Záznam.*

DX,PC,WORKMON,REC-16-23DEC15

## Údržba a kalibrace

PC15324—UN—21MAY13

*Údržba a kalibrace*

Aplikace Údržba a kalibrace umožňuje řidiči nastavit intervaly údržby a provádět kalibrace součástí stroje.

**Přechod k údržbě a kalibraci**

1. Zvolte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte záložku Nastavení traktoru.
3. Zvolte aplikaci Údržba a kalibrace.

DX,PC,MAINT-16-23DEC15

## Servisní kontroly

*POZNÁMKA: Dostupnost funkce Servisní kontroly závisí na zakoupeném provedení.*

Servisní kontroly provádějte se strojem na rovném povrchu a vypnutým motorem. Aby byly hodnoty přesné, počkejte po vypnutí motoru před kontrolou hladiny kapalin alespoň 40 minut.

Kontrolka indikuje stav bodu servisní kontroly stroje.

- Zelená kontrolka - správná výška hladiny
- Červená kontrolka - příliš vysoká nebo nízká hladina

K dispozici jsou tyto kontrolní body:

PC17385—UN—15MAY14

**A—Hladina motorového oleje**
**B—Hladina chladicí kapaliny motoru**

- Výška motorového oleje (A)
- Výška hladiny chladicí kapaliny motoru (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-16-07APR17

## Intervaly údržby

Intervaly údržby upomínají, že je potřeba provést pravidelnou údržbu stroje.

Zvolte tlačítko Přidat interval údržby pro vytvoření nového intervalu údržby. Může být přidán neomezený počet intervalů údržby.

Po vytvoření je interval údržby přidán na seznam a zobrazen s názvem, uplynulou dobou a délkou intervalu.

- Řidič zvolí název pro označení příslušného intervalu údržby.
- Uplynulé hodiny indikují počet hodin od posledního vynulování intervalu údržby.
- Interval je počet hodin mezi jednotlivými údržbami.

Intervaly jsou seřazeny od nejkratší po nejdelší dobu. Dále jsou seřazeno podle názvu v abecedním pořadí s prioritou číselného označení.

Dvacet hodin před naplánovaným časem servisního intervalu informuje systém operátora, že stroj bude brzy vyžadovat servis. Po potvrzení zprávy bude systém informovat řidiče, že stroj bude brzy vyžadovat servis, při každém spuštění, až do vynulování servisního intervalu.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-16-23DEC15

## Kalibrace

Pomocí této aplikace provádíte kalibraci prokluzu kol a radarového zařízení.

**Kalibrace radaru**

PC23946—UN—22MAR17

*Kalibrace radaru*

Radarové zařízení musí být kalibrováno při první instalaci do stroje nebo v případě, že vznikl rozdíl mezi rychlostí od radarového zařízení a skutečnou rychlostí pojezdu při práci s nezatíženým strojem na pevném povrchu.

*POZNÁMKA: Za větrných podmínek nebo se zvednutými pohybujícími se předměty (například listy nebo kamínky) může být rychlost radarového zařízení nepřesná.*

**Kalibrace prokluzu kol**

PC23947—UN—22MAR17

*Kalibrace prokluzu kol*

Pokud existuje rozdíl mezi pojezdovou rychlostí od radarového zařízení a od pojezdových kol, proveďte kalibraci prokluzu kol při práci s nezatíženým strojem na pevném povrchu. Podrobné informace najdete v oddílu Monitorovací systém stroje.

Kalibraci stroje provádějte při jízdě bez nákladu po tvrdém, suchém, čistém a rovném povrchu.

*POZNÁMKA: Kalibrace prokluzu kol je dostupná, pouze pokud je připojené a zkalibrované radarové zařízení.*

*Před prováděním kalibrace prokluzu kol se přesvědčte, že je rychlost radarového zařízení přesná.*

DX,PC,MAINT,CAL-16-07APR17

## ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

*ISOBUS VT*

Tato jednotka displeje John Deere podporuje řídicí jednotky kompatibilní se sběrnicí ISOBUS Industry Electronics Foundation (AEF)podle ISO 11783. Tyto řídicí jednotky lze zobrazit a ovládat z virtuálního terminálu (VT) sběrnice ISOBUS.

Pokud je připojená řídicí jednotka ISOBUS, do aplikace ISOBUS VT budou nahrány grafické soubory pro uživatelské rozhraní. Aplikace ISOBUS VT poskytuje obsluze prostředky pro procházení všemi dostupnými funkcemi řídicí jednotky ISOBUS a jejich ovládání.

**Přechod k terminálu ISOBUS VT**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci ISOBUS VT.

**Připojená nářadí a řídicí jednotky ISOBUS**

Jednotka displeje Generation 4 komunikuje současně s různými řídicími jednotkami ISOBUS a řídí jejich činnost. Seznam všech připojených řídicích jednotek ISOBUS je zobrazen po zvolení tlačítka Nabídka.

Vyberte požadovanou řídicí jednotku ISOBUS a stiskněte tlačítko OK pro zobrazení uživatelského rozhraní.

**Zjišťování a odstraňování závad**

Pokud se rozhraní pro řídicí jednotku sběrnice ISOBUS nezobrazuje správně:

- Zobrazte řídicí jednotku sběrnice ISOBUS v Centru stavů a postupujte podle kroků k odstranění problémů pro uvedený stav. Další informace naleznete v části Řídicí jednotky sběrnice ISOBUS v Centru diagnostiky.

Pokud se rozhraní stále nezobrazuje správně:

1. Zvolte nastavení v horní části aplikace VT sběrnice ISOBUS.
2. V pokročilých nastaveních vyberte možnost Clean Up ISOBUS VT (Vyčistit VT sběrnice ISOBUS), abyste vymazali uložené soubory uživatelského rozhraní řídicí jednotky sběrnice ISOBUS.

Při následujícím připojení řídicí jednotky se uživatelské rozhraní načte znovu.

**Modul stránky Provoz**

Moduly ISOBUS VT lze přidávat na stránku průběhu pomocí aplikace Správce rozvržení.

Moduly se načítají z ovladače nářadí a jsou k dispozici pouze v případě, že je ovladač připojen. Typy dostupných modulů závisejí na výrobci ovladače. Tato jednotka displeje může zobrazit ISOBUS VT verze 3.

DX,PC,ISOBUSVT-16-23APR18

## Přijímač GPS StarFire™

PC17388—UN—15MAY14

*Přijímač StarFire*

Přijímač GPS StarFire™ detekuje zeměpisnou polohu a diferenciální korekční signál pomocí jediného přijímače.

Modul kompenzace terénu (TCM) je integrován do přijímače a koriguje dynamiku stroje, jako je například náklon v podélném a příčném směru, na bočních svazích, nerovném terénu nebo v proměnlivé půdě. Pro správnou činnost TCM je nutná jeho správná kalibrace.

Popis nastavení a kalibrace najdete v návodu k použití přijímače StarFire™.

**Přechod na GPS přijímač StarFire™**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte kartu Aplikace.
3. Zvolte aplikaci StarFire™.

DX,PC,STARFIRE-16-07APR17

## Video

PC15312—UN—15MAY13

*Video*

**POZOR: Při předcházení kolizím nebo zjišťování přítomnosti osob se nespoléhejte na kameru. Aby nedošlo ke zranění nebo smrti obsluhy nebo jiných osob, vždy dbejte opatrnosti a sledujte okolí stroje. Přečtěte si část PŘEDCHÁZENÍ NEHODÁM PŘI COUVÁNÍ v části o bezpečnosti.**

Aplikace Video se používá pro sledování okolního prostoru stroje. Současně lze zobrazit pouze jeden videosignál.

Procesor 4600 může podporovat až čtyři vstupní signály z kamer, procesor 4100 a 4200 může podporovat pouze vstup z jedné kamery.

Více informací o různých typech displejů najdete v oddílu Jednotka displeje - úvod.

**Přechod na stránku Video**

1. Zvolte možnost Nabídka.
2. Zvolte záložku Aplikace.
3. Zvolte aplikaci Video.

**Přepínání kamer**

PC23948—UN—22MAR17

*Symbol Kamera*

Pokud je připojeno více kamer, můžete přepínat mezi vstupy videosignálu volbou různých čísel kamer.

**Zrcadlové zobrazení videa**

PC23949—UN—22MAR17

*Tlačítko Zrcadlové zobrazení videa*

Zvolte tlačítko Zrcadlové zobrazení pro simulování pohledu do zpětného zrcátka. V tomto zobrazení jsou zaměněny levá a pravá strana.

**Kontrast**

PC23950—UN—22MAR17

*Symbol Kontrast videa*

Nastavte kontrast videa pomocí tlačítek plus (+) a mínus (-). Tlačítkem "plus" zvyšujete jas obrazu, tlačítkem "mínus" jas obrazu snižujete.

**DŮLEŽITÉ: Před použitím aplikace Video zjistěte, zda obraz z kamery nebo video aplikace jsou zobrazeny zrcadlově.**

DX,PC,VIDEO-16-23APR18

## Aktivační signály videa

Videosignál lze zobrazovat v průběhu některých funkcí stroje (například: couvání, zapnutí vývodového hřídele).

1. Zvolte Úprava aktivačních signálů pro konfiguraci nastavení.
2. Zvolte aktivační signál.
3. Zvolte vstup kamery pro aktuální aktivační signál. Tato kamera bude zapnutá, pokud je detekován aktivační signál.

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

*POZNÁMKA: Aby nedocházelo ke zobrazování videosignálu při detekování aktivačního signálu, zvolte Bez kamery.*

4. Zadejte délku videopřenosu. To je doba, po kterou je video zobrazováno poté, kdy přestane být aktivní aktivační signál.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-16-23DEC15

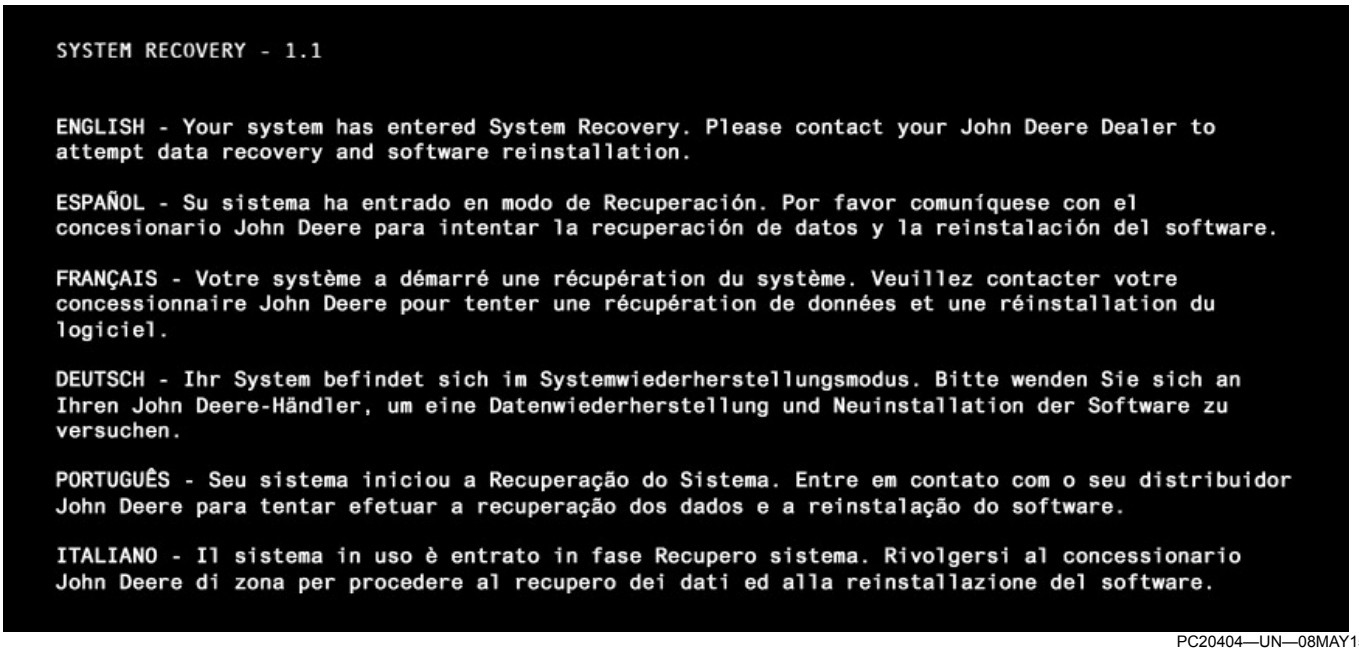
## Čistění displeje

**DŮLEŽITÉ: Obrazovku displeje vždy čistěte při vypnutém napájení. Při čištění obrazovky za provozu může dojít k neúmyslné volbě tlačítka.**

Chcete-li vyčistit displej, vypněte přístroj a otřete obrazovku měkkým hadříkem, na který nastříkáte čisticí prostředek bez obsahu čpavku, například čistič na sklo nebo víceúčelový čistič John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-16-21OCT16

## Obnovení systému




PC20404—UN—08MAY15

*Váš systém vstoupil do režimu Obnovení systému. Požádejte prosím svého prodejce John Deere, aby se pokusil o obnovení dat a přeinstalování softwaru.*

Pokud se zobrazí zpráva o obnovení systému, postupujte podle pokynů.

System Recovery (Obnovení systému) se snaží chránit a pokud možno zachovat uživatelská data. System Recovery (Obnovení systému) se aktivuje, pokud systém detekuje konflikt, který by mohl poškodit příslušné funkce. Více informací o funkci Obnovení systému (System Recovery) získáte u svého prodejce John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY-16-21OCT16

## Aplikace displeje CommandCenter™

Následující informace obsahují nápovědu na obrazovce pro každou aplikaci specifickou pro tento stroj. Tyto informace jsou rovněž dostupné na displeji.

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

VM03385,0000137-16-15NOV16

# Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky

## Přístup k interaktivnímu nastavení sklízecí mlátičky

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

H119891—UN—30JAN17

*Aplikace*

2. Karta Aplikace

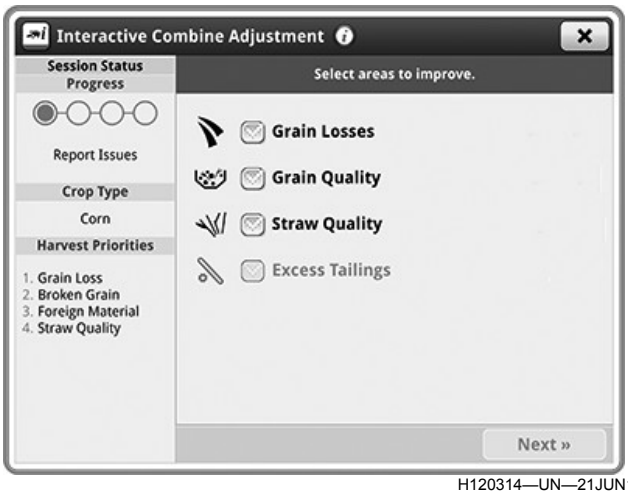
H116290—UN—25JAN17

*Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky*

3. Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky

SS43267,00008E3-16-24JAN17

## Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment), hlavní stránka




H120314—UN—21JUN17

*Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) aktivně vyhledává optimalizované nastavení stroje na základě zpětné vazby.

- Použijte Nastavení sklizně pro výchozí nastavení stroje na zvolenou plodinu.
- Použijte aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) k optimalizaci nastavení stroje.

*POZNÁMKA: Pokud kdykoliv v průběhu relace zavřete aplikaci ICA, na displeji se zobrazí zpráva a můžete si ji prohlédnout ve stavovém centru na displeji.*

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H116301—UN—25JAN17

*Hlášení problémů*

**Položky přístupné na hlavní stránce "Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky":**

Stav relace – komunikuje s aktuálním systémem Průběh, Typ plodiny, Priority sklizně, Nahlášené problémy a Poslední seřízení.

**Fáze 1 – Hlášení problémů**

Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit.– vyberte oblast, která potřebuje zlepšit.

Jaký typ problémů s kvalitou zrna?– vyberte určité typy kvality zrna, které potřebují zlepšit.

**ICA2 zjistilo problémy**

ICA2 zjistilo problémy – zobrazí souhrn problémů zjištěných aplikací ICA2 během otevírání ICA z ICA2.

H116306—UN—25JAN17

*Přezkoumání řešení*

**Fáze 2 – Přezkoumání řešení**

ICA hledá doporučení.– najde doporučené nastavení stroje na základě nahlášených problémů.

Stisknutím možnosti "Použít" upraví ICA nastavení

podle zobrazeného řešení.– použije řešení doporučené Interaktivním nastavením sklízecí mlátičky (ICA).

Stisknutím tlačítka "Další" pokračujte na manuální nastavení.– vyžaduje provádět nastavení v kabině nebo mimo kabinu.

H116327—UN—25JAN17

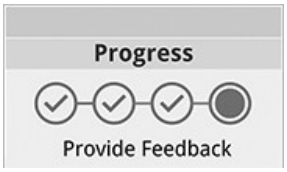
*Použití řešení*

**Fáze 3 – Použití řešení**

ICA používá seřízení nastavení...– provede vybrané seřízení nastavení.

ICA monitoruje změny výkonu...– monitoruje změnu výkonu vybraného doporučeného nastavení.

ICA čeká na akci operátora...– proveďte manuální seřízení stroje, která musí být provedena, aby aplikace Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) automaticky pokračovala k dalšímu kroku vyhodnocení řešení.




H116329—UN—25JAN17

*Poskytnutí zpětné vazby*

**Fáze 4 – Poskytnutí zpětné vazby**

Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení?– komunikuje s Interaktivním nastavením sklízecí mlátičky (ICA) stav výkonu při sklizni od posledního nastavení.

Jak by měla aplikace ICA pokračovat?– umožňuje vybírat následující, pokud jsou "Nenahlášené problémy" nepřijatelné.

H118256—UN—30JAN17

*Optimalizace dokončena*

**Fáze 5 – Optimalizace dokončena**

Relace ICA je dokončena – stroj byl optimalizován.

H116646—UN—31JAN17

*Stav ICA*

**Moduly stránek provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Stav ICA – každá samostatná "fáze" procesu ICA může být prezentována na modulu stránky provozu, když je uvedená fáze aktivní.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

H116325—UN—25JAN17

*Tlačítko rychlé volby*

**Tlačítka rychlých voleb:**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Tlačítko rychlé volby ICA – rychlé otevření aplikace ICA.

*POZNÁMKA: Pokud je Integrované nastavení sklízecí mlátičky vypnuté a tlačítko rychlé volby bliká, zobrazí se zpráva s informací, že je nutné znovu optimalizovat stroj pomocí ICA.*

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různá tlačítka rychlé volby.*

SS43267,0000924-16-16MAY17

## Stav relace

Stav relace komunikuje s aktuálním systémem Průběh, Typ plodiny, Priority sklizně, Nahlášené problémy a Poslední seřízení.

H116301—UN—25JAN17

*Stav relace*

**Položky přístupné na stránce Stav relace:**

*POZNÁMKA: Ne všechny položky se zobrazí současně.*

Postup – ukazuje aktuální fázi relace.

H116363—UN—30JAN17

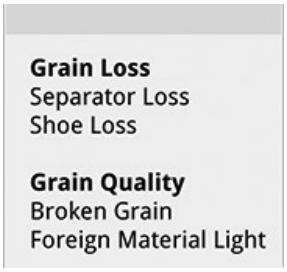
*Druh plodiny*

Typ plodiny – zobrazuje sklízenou plodinu, a pokud je tato možnost zvolená, otevře Pracovní nastavení.

H116364—UN—30JAN17

*Priority sklizně*

Priority sklizně – umožňují upravit seznam priorit podle důležitosti, přičemž nejvyšší priority jsou navrchu.




H119180—UN—30JAN17

*Nahlášené problémy*

Nahlášené problémy – komunikuje problémy, u kterých je nutné zlepšit výkon.

H116342—UN—30JAN17

*Poslední seřízení*

Poslední seřízení – komunikuje nastavení, hodnoty a čas poslední úpravy, kterou provedla aplikace ICA.

SS43267,0000925-16-24JAN17

## Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit.

"Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit." umožňuje vybrat oblast, která potřebuje zlepšit.

H116652—UN—30JAN17

*Ztráty zrna*

**Položky dostupné na stránce "Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit." Strana:**

Ztráty zrna – vyberte, jestli jsou Ztráty zrna oblastí, kterou chcete zlepšit.

H116653—UN—30JAN17

*Kvalita zrna*

Kvalita zrna – vyberte, jestli je Kvalita zrna oblastí, kterou chcete zlepšit.

H116573—UN—25JAN17

*Kvalita slámy*

Kvalita slámy – vyberte, jestli je Kvalita slámy oblastí, kterou chcete zlepšit.

H116574—UN—25JAN17

*Nadměrné množství plev*

H119179—UN—25JAN17

*Příliš mnoho plev deaktivováno*

Příliš mnoho plev – vyberte, jestli máte příliš velké množství plev.

H116316—UN—25JAN17

*Chybová zpráva*

*POZNÁMKA: Příliš mnoho plev může být vybráno pouze v kombinaci s jiným problémem. Pokud ne, zobrazí se chybová zpráva.*

H116294—UN—30JAN17

*Další*

*POZNÁMKA: Tlačítko "Další" zůstane neaktivní, dokud je zvolená nejméně jedna položka.*

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Pokud bylo provedeno několik voleb, stisknutím tlačítka "Další" pokračujte do další oblasti, kterou je potřeba zlepšit.

*POZNÁMKA: Pokud jste prošli všechny oblasti ke zlepšení, dalším stiskem tlačítka "Další" přejdete k ICA hledá doporučení.*

*POZNÁMKA: Pokud hlásíte nové problémy během relace ICA, aktuální nevyřešené problémy zůstanou zaškrtnuté.*

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zvolte zastavit relaci.

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je k dispozici jen tehdy, když hlásíte nové problémy během relace ICA.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000926-16-16MAY17

## Priority sklizně

Priority sklizně umožňují upravit seznam priorit sklizně podle důležitosti, přičemž nejvyšší priority jsou navrchu.

*POZNÁMKA: Priority sklizně se používají ke stanovení oblastí, které jsou nejdůležitější, pokud se vyskytne několik problémů.*

**Proveďte změny, když:**

Přecházíte na nový typ plodiny a výchozí priority neodpovídají vašim vlastním.

H116364—UN—30JAN17

*Priority sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast pod částí Priority sklizně a otevřete.

H116313—UN—25JAN17

*Priority sklizně*

2. Vyberte položky s nejvyšší prioritou a přesuňte je v seznamu nahoru.

H116315—UN—25JAN17

*Zvedání*

- Stisknutím přesuňte vybranou položku nahoru.

H116314—UN—25JAN17

*Spouštění*

- Stisknutím přesuňte vybranou položku dolů.

3. Vyberte zbývající jednotlivé položky a přesuňte je podle požadované priority.

H116312—UN—30JAN17

*Zrušit*

Stisknutím tlačítka zrušíte Upravit priority sklizně.

H116311—UN—25JAN17

*OK*

Nastavte nejvyšší prioritu a stisknutím zavřete.

SS43267,0000927-16-16MAY17

## Jaký typ ztrát zrna?

"Jaký typ ztrát zrna?" umožňuje zvolit aktuální konkrétní

problémy se ztrátami zrna, pak umožňuje systému vyhledat nastavení, které zlepší výkon.

H116613—UN—25JAN17

*Ztráty na separátoru*

**Položky dostupné na stránce "Jaký typ ztrát zrna?" Strana:**

Ztráta v separátoru – zvolte, pokud se v zadní části vratné desky zrna nachází velké množství volného zrna.

H116614—UN—25JAN17

*Ztráty při čištění úhrabků a plev*

Ztráty v sítové skříni – zvolte, pokud ze stroje vypadává zrno přes sítovou skříň.

H116615—UN—25JAN17

*Nevymlácené ztráty*

Nevymlácené ztráty – zvolte, pokud zrno zůstává spojené s rostlinným materiálem.

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Stisknutím otevřete další zobrazení.

H116294—UN—30JAN17

*Další*

*POZNÁMKA: Pokud jste během jakéhokoliv stavu vyzváni k reakci nebo zadání, tlačítko "Další" zůstane neaktivní, dokud je zvolená nejméně jedna položka.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stisknutím zavřete aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000928-16-16MAY17

## Jaký typ problémů s kvalitou zrna?

"Jaký typ problémů s kvalitou zrna?" umožňuje zvolit aktuální konkrétní problémy s kvalitou zrna, pak umožňuje systému vyhledat nastavení, které zlepší výkon.

H116616—UN—25JAN17

*Poškozená zrna*

**Položky dostupné na stránce "Jaký typ problémů s kvalitou zrna?" Strana:**

Poškozené zrno – zvolte, pokud je v zásobníku poškozené nebo rozdrcené zrno.

H116617—UN—25JAN17

*Cizí materiál lehký*

Cizí materiál lehký – zvolte, pokud jsou v zásobníku na zrno kousky lehkého a načechraného materiálu.

H116618—UN—25JAN17

*Cizí materiál těžký*

Cizí materiál těžký – zvolte, pokud jsou v zásobníku na zrno kousky rozdrcených nebo krátkých částí stopek/stébel.

H116619—UN—25JAN17

*Nevymlácený materiál*

Nevymlácený materiál – zvolte, pokud zrno v zásobníku zrna zůstává spojeno s rozdrcenými částmi, klasy nebo lusky.

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*

Stisknutím tlačítka zavřete obrazovku a vrátíte se na předchozí.

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Stisknutím zahájíte relaci ICA a otevřete "ICA hledá doporučení." .

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stisknutím zavřete aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000929-16-16MAY17

## Problémy s kvalitou slámy

Pouze režim řádků. Sláma je rozlámaná, příliš krátká nebo zamotaná.

**Jak zjistit:**

Zkontrolujte řádek slámy.

SS43267,000092A-16-24JAN17

## ICA2 zjistilo problémy

ICA2 zjistilo problémy zobrazí souhrn problémů zjištěných aplikací ICA2.

H116328—UN—25JAN17

*ICA2 zjistilo problémy*

**Položky přístupné na stránce ICA2 zjistilo problémy:**

ICA2 zjistilo problémy – ukazuje zjištěné problémy se ztrátou zrna, kvalitou zrna a nadměrným množstvím plev.

H116582—UN—30JAN17

*Upravit problémy*

Upravit problémy – umožňuje začít novou relaci a řešit nahlášené problémy.

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Další – po stisknutí systém přejde na Doporučená řešení.

SS43267,000092B-16-24JAN17

## Příliš mnoho plev

Objem plev je dostatečně velký ke spuštění alarmu nebo výrazně větší, než by obsluha očekávala.

**Jak zjistit:**

Sledujte plevy na displeji VisionTrak™.

*POZNÁMKA: Správně nastavené stroje mají určitý objem plev.*

SS43267,000092C-16-24JAN17

## ICA hledá doporučení.

"ICA hledá doporučení." aktivuje ICA, začne relaci, zobrazí aktuální zvolené nastavení a zobrazí indikátor průběhu hledání doporučení.

H116582—UN—30JAN17

*Upravit problémy*

**Položky dostupné na straně "ICA hledá doporučení." Strana:**

Upravit problémy – umožňuje začít novou relaci a řešit nahlášené problémy, nebo se vrátit na předchozí stranu.

H116308—UN—25JAN17

*Aktuální nastavení*

Aktuální nastavení – komunikuje aktuální nastavení polohy mláticího koše, rychlosti mlácení, otáček

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

čisticího ventilátoru, vůle úhrabečného síta a vůle zrnového síta.

H113801—UN—04JAN17

*Ukazatel průběhu*

Hledání doporučení – zobrazuje indikátor průběhu, když systém hledá doporučená řešení.

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zastavit relaci – relace se ukončí a vrátí se na "Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit".

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je k dispozici jen tehdy, když hlásíte nové problémy během relace ICA.*

Jakmile ICA najde doporučení, přejde na Stisknutím možnosti "Použít" upraví ICA nastavení podle zobrazeného řešení..

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,000092D-16-26MAY17

## Stisknutím možnosti "Použít" upraví ICA nastavení podle zobrazeného řešení.

Stisknutím možnosti "Použít" upraví ICA nastavení podle zobrazeného řešení. Umožní použít řešení doporučené Interaktivním nastavením sklízecí mlátičky (ICA).

H116308—UN—25JAN17

*Aktuální nastavení*

**Položky dostupné na stránce "Použít" umožňují aplikaci ICA nastavení podle zobrazeného řešení. Strana:**

Aktuální nastavení – komunikuje aktuální zvolená nastavení.

H116322—UN—25JAN17

*Doporučené řešení*

Doporučená řešení – umožňuje přepínat řešení doporučená systémem a aplikovat je v systému.

H116582—UN—30JAN17

*Upravit problémy*

Upravit problémy – umožňuje začít novou relaci a řešit nahlášené problémy, nebo se vrátit na předchozí obrazovku.

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zastavit relaci – ukončí relaci a vrátí se na Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit.

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

H116318—UN—25JAN17

*Použít*

Použít – stisknutím použijete aktuálně zvolené doporučené řešení.

*POZNÁMKA: Pokud klepnete na tlačítko "Použít" po provedení nastavení v kabině, aplikace ICA se zavře.*

*POZNÁMKA: Jakmile je zvoleno Použít a má být provedeno automatizované nastavení stroje, na displeji se objeví zpráva, kterou lze zobrazit na displeji ve stavovém centru.*

Jakmile aplikace ICA použila doporučené řešení, začne monitorovat výkon.

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,000092E-16-21JUN17

## Upravit problémy

Nabídka Upravit problémy umožňuje začít novou relaci a řešit nahlášené problémy.

H116582—UN—30JAN17

*Upravit problémy*

**Proces k úpravě:**

Zvolte Upravit problémy.

*POZNÁMKA: Řešení nahlášených problémů v tomto bodě vyžaduje novou relaci Interaktivního nastavení sklízecí mlátičky (ICA). Veškerá nastavení provedená během této relace ICA nelze vzít zpět.*

H116317—UN—25JAN17

*OK*

Stisknutím tlačítka začněte novou relaci a řešte nahlášené problémy.

*POZNÁMKA: Relace se ukončí a vrátí se na "Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit".*

H116312—UN—30JAN17

*Zrušit*

Zvolte pro návrat na předcházející obrazovku.

SS43267,000092F-16-24JAN17

## ICA používá seřízení nastavení...

"ICA používá seřízení nastavení..." provádí zvolené seřízení nastavení, pokud jste zvolili seřízení z kabiny, jako jsou otáčky ventilátoru, poloha mláticího koše, rychlost mlácení, zrnové nebo úhrabečné síto.

H116319—UN—25JAN17

*Použití seřízení nastavení*

**Položky dostupné na straně "ICA používá seřízení nastavení..." Strana:**

Průběh – ukazuje průběh seřízení nastavení.

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stisknutím zavřete aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000930-16-26MAY17

## Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu

"Zrušit všechna seřízení ICA, začít znovu" umožňuje zrušit všechna seřízení ICA, která byla provedena strojem, nebo jakákoliv seřízení provedená mimo kabinu.

*POZNÁMKA: Seřízení provedená v kabině se vrátí zpět k nastavením, která stroj provedl dříve.*

*POZNÁMKA: Vrácena zpět musí být také Nastavení mimo kabinu. Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky upozorní na provedení těchto nastavení během fáze "ICA čeká na akci operátora..." .*

H116598—UN—25JAN17

*Vrátit akci*

**Položky dostupné na stránce "Zrušit všechna seřízení ICA, začít znovu":**

*POZNÁMKA: Pokud zvolíte možnost Zrušit všechna seřízení ICA, na obrazovce se zobrazí následující zpráva:*

H116316—UN—25JAN17

*Hlášení*

**Všechna nastavení provedená aplikací ICA budou vrácena zpět.**

Zrušení všech seřízení může mít vliv na výkon sklízecí mlátičky. Pokračujte stisknutím tlačítka "OK", nebo stiskněte "Zrušit" pro návrat na předchozí obrazovku.

H116312—UN—30JAN17

*Zrušit*

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí displej.

H116317—UN—25JAN17

*OK*

Stisknutím zrušíte všechna nastavení ICA a vrátíte se na obrazovku "ICA čeká na akci operátora...". .

*POZNÁMKA: K tomu dojde jen tehdy, když byla provedena manuální nastavení (otáčky kola nebo lopatky separačního ústrojí) nebo nastavení mimo kabinu.*

SS43267,0000931-16-24JAN17

## Doporučená řešení

Doporučená řešení umožňují prohlédnout seznam navrhovaných řešení a specifika zamýšleného nastavení.

H116622—UN—25JAN17

*Doporučená řešení*

**Položky přístupné na stránce "Zobrazení řešení":**

Doporučená řešení – umožňuje přístup k seznamu navrhovaných řešení.

H116623—UN—25JAN17

*Vlevo*

H116624—UN—25JAN17

*Vpravo*

Levé a pravé ovládací prvky – umožňují procházet kompletní seznam navrhovaných řešení a ukazují specifika nastavení.

H118281—UN—25JAN17

*Doporučená řešení*

Vyberte prohlížení celého seznamu doporučených řešení.

*POZNÁMKA: Když vyberete Doporučená řešení, otevře se seznam řešení Interaktivního nastavení sklízecí mlátičky (ICA).*

H118284—UN—30JAN17

*Procházet nahoru*

Vyberte procházení seznamu doporučených řešení nahoru.

H118282—UN—30JAN17

*Procházet dolů*

Vyberte procházení seznamu doporučených řešení dolů.

H116625—UN—30JAN17

*Vybrat řešení*

*POZNÁMKA: Řešení, která vyžadují ruční nastavení a seřízení nebo vystoupení z kabiny, mají mírně odlišný vzhled v přepínacím náhledu multipanelu Řešení. Tato řešení jsou na obrazovce označená "symbolem ruky" a výrazem "Manuální" nebo "Mimo kabinu". Tyto typy nastavení nahrazují tlačítko "Použít" a tlačítko "Další", která indikují, že mohou být nutné další činnosti.*

*POZNÁMKA: Informace k manuálním nastavením mimo kabinu najdete v návodu k obsluze stroje.*

SS43267,0000932-16-24JAN17

## ICA čeká na akci operátora...

"ICA čeká na akci operátora..." umožňuje provádět systémová řešení seřízení, která musí být provedena, aby aplikace ICA ICA automaticky pokračovala k dalšímu kroku vyhodnocení řešení, pokud jste zvolili manuální seřízení nebo seřízení mimo kabinu.

H116605—UN—30JAN17

*Snižte pojezdovou rychlost na 3 mph*

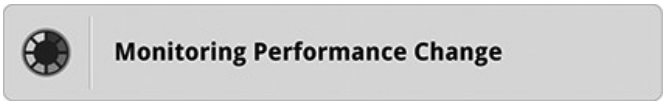
**Položky dostupné na straně "ICA čeká na akci operátora..." Strana:**

**Nastavení pojezdové rychlosti:**

*POZNÁMKA: Jakmile dosáhnete stanovené rychlosti, aplikace ICA přejde na obrazovku "ICA monitoruje změny výkonu...".*

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*




H116606—UN—30JAN17

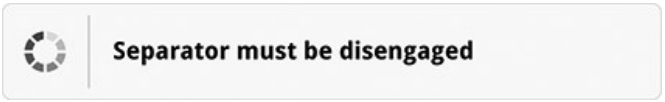
*Monitorování změn výkonu*

*POZNÁMKA: Pokud zvolíte "Další", přinutíte aplikaci ICA pokračovat s hodnocením bez ohledu na skutečně provedené nastavení rychlosti.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.




H116608—UN—30JAN17

*Separátor musí být odpojen*

**Seřízení lopatek separačního ústrojí:**

Aplikace ICA vás upozorní, abyste vypnuli separační ústrojí.

Aplikace ICA provede seřízení lopatky separátoru.

Jakmile je seřízení dokončeno, pokračujte k ICA monitoruje změny výkonu.

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

H116586—UN—30JAN17

*Další*

Stisknutím pokračujte na ICA monitoruje změny výkonu.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

H116316—UN—25JAN17

*Hlášení*

**Interakce mimo kabinu:**

**DŮLEŽITÉ: Vypněte stroj před provedením doporučených seřízení.**

Seřízení mimo kabinu – pokud chcete provádět seřízení mimo kabinu, postupujte podle návodu k obsluze.

*POZNÁMKA: Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.*

H116336—UN—30JAN17

*Zelená značka zaškrtnutí*

*POZNÁMKA: Jakmile splníte podmínky pro "Stroj musí být zastaven" a "Separátor musí být odpojen", zatržení nahradí původní symbol.*

H116611—UN—30JAN17

*Ano*

- Tlačítkem "Ano" potvrďte, že nastavení bylo provedeno.

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000933-16-26MAY17

## Stisknutím tlačítka "Další" pokračujte na manuální nastavení.

"Stisknutím tlačítka "Další" pokračujte na manuální nastavení." jsou nastavení, která vyžadují provádět manuální seřízení nebo seřízení mimo kabinu.

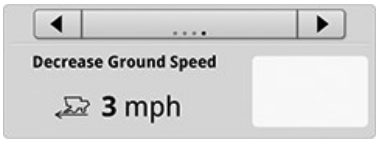
*POZNÁMKA: Tato nastavení nahrazují tlačítko "Použít" a tlačítko "Další", která indikují, že mohou být nutné další činnosti.*

**Položky dostupné na stránce "Stisknutím tlačítka "Další" pokračujte na manuální nastavení." Strana:**

H116308—UN—25JAN17

*Aktuální nastavení*

Aktuální nastavení – komunikuje aktuální zvolená nastavení.




H116604—UN—30JAN17

*Řešení*

Doporučená řešení – umožňuje přepínat mezi aktuálním seznamem nastavení s doporučenými řešeními Interaktivního nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: Řešení, která vyžadují ruční nastavení a seřízení nebo vystoupení z kabiny, mají mírně odlišný vzhled v přepínacím náhledu multipanelu Řešení. Tato řešení jsou na obrazovce označená "symbolem ruky" a výrazem "Manuální" nebo "Mimo kabinu". Tyto typy nastavení nahrazují tlačítko "Použít" a tlačítko "Další", která indikují, že mohou být nutné další činnosti.*

*POZNÁMKA: Informace k manuálním nastavením mimo kabinu najdete v návodu k obsluze stroje.*

H116582—UN—30JAN17

*Upravit problémy*

Upravit problémy – umožňuje začít novou relaci a řešit nahlášené problémy, nebo se vrátit na předchozí obrazovku.

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zastavit relaci – stisknutím ukončíte relaci.

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je k dispozici jen tehdy, když hlásíte nové problémy během relace ICA.*

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Další – po stisknutí bude systém pokračovat na ICA čeká na akci operátora....

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

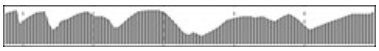
Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,0000934-16-26MAY17

## Zobrazit výkon

Zobrazit výkon umožňuje sledovat průměr za předchozích pět minut pro ztráty v separačním ústrojí, ztráty v sítové skříní vlevo, ztráty v sítové skříni vpravo a objem omlatu.

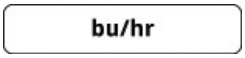


H116659—UN—30JAN17

*Výkon pole/stroj*

**Položky přístupné na stránce Zobrazit výkon:**

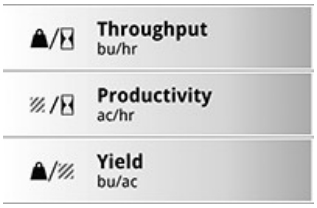
- Výkon pole/stroj




H119776—UN—25JAN17

*Jednotky*

Možnosti výkonu – vyberte a změňte měřené jednotky.

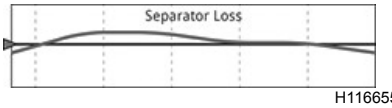



H113756—UN—25JAN17

*Jednotkové grafy*

*POZNÁMKA: Ve výchozím stavu je zvolen průtok.*

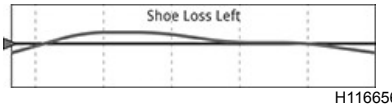
Vybírejte mezi grafem průtoku, produktivity a výnosu.




H116655—UN—30JAN17

*Ztráty na separátoru*

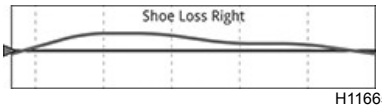
- Ztráta v separátoru




H116656—UN—30JAN17

*Ztráta v sítové skříni vlevo*

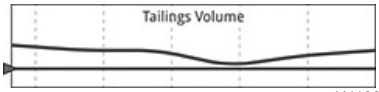
- Ztráta v sítové skříni vlevo




H116657—UN—30JAN17

*Ztráta v sítové skříni vpravo*

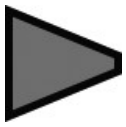
- Ztráta v sítové skříni vpravo




H116658—UN—30JAN17

*Objem omlatu*

- Objem omlatu

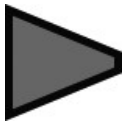


H118272—UN—25JAN17

*Podmínky se zlepšily (zelená šipka)*

- Pokud se podmínky zlepšily, ukazatel zůstane zelený.

*POZNÁMKA: Zelená čára indikuje průměrný výkon před provedením nastavení na stránce Přezkoumání řešení.*



H118273—UN—25JAN17

*Podmínky se zhoršily (červená šipka)*

- Pokud se podmínky nezlepšily, ukazatel je červený.

*POZNÁMKA: Červená čára indikuje průměrný výkon před provedením nastavení na stránce Přezkoumání řešení.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000935-16-24JAN17

## Ztráta v separátoru

Ztráty v separačním ústrojí jsou ztráty klasů, které jsou ze stroje vymetány přes odmítací buben. Tento stav je indikován velkým množstvím volného zrna v zadní části vratné desky zrna.

**Jak zjistit:**

Sledujte ztráty v separačním ústrojí na displeji VisionTrak™.

Vypněte stroj, další informace najdete v návodu k obsluze.

SS43267,0000936-16-24JAN17

## Ztráty v sítové skříni

Ztráty v zrnovém sítu je zrno, které opustilo stroj sítovou skříní, ať už působením proudu vzduchu nebo kontaktem s úhrabečným sítem.

**Jak zjistit:**

Sledujte ztráty v sítové skříni na displeji VisionTrak™.

Vypněte stroj, další informace najdete v návodu k obsluze.

SS43267,0000937-16-24JAN17

## Nevymlácené ztráty

Ztráty nevymláceného zrna je zrno na zemi, které zůstává spojeno s rozdrcenými částmi, klasy nebo lusky.

**Jak zjistit:**

Vypněte stroj, další informace najdete v návodu k obsluze.

Sledujte půdu za strojem.

SS43267,0000938-16-24JAN17

## Poškozené zrno

Poškozené nebo rozdrcené zrno v zásobníku na zrno.

**Jak zjistit:**

Prohlédněte zásobník zrna a zkontrolujte vzorek zrna.

SS43267,0000939-16-24JAN17

## Cizí materiál lehký

Cizí materiál lehký jsou kousky lehkého a načechraného materiálu v zásobníku na zrno s čistým zrnem. U takových kousků byste očekávali, že je odfoukne vzduch.

**Jak zjistit:**

Prohlédněte zásobník zrna a zkontrolujte vzorek zrna.

SS43267,000093A-16-24JAN17

## Cizí materiál těžký

Cizí materiál těžký jsou kousky rozdrcených nebo krátkých částí stopek/stébel v zásobníku na zrno s čistým zrnem. U takových kousků byste neočekávali, že je odfoukne vzduch.

**Jak zjistit:**

Prohlédněte zásobník zrna a zkontrolujte vzorek zrna.

SS43267,000093B-16-24JAN17

## Nevymlácený materiál

Nevymlácený materiál je zrno v zásobníku zrna, které zůstává spojeno s rozdrcenými částmi, klasy nebo lusky.

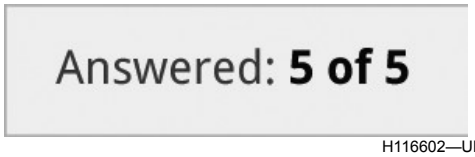
**Jak zjistit:**

Prohlédněte zásobník zrna a zkontrolujte vzorek zrna.

SS43267,000093C-16-24JAN17

## Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení?

"Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení?" umožňuje poskytnout zpětnou vazbu, jak byl problém ovlivněn předchozím seřízením.




H116602—UN—25JAN17

*Počitadlo reakcí*

**Položky dostupné na stránce "Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení?" Strana:**

Počitadlo reakcí – aktualizuje počet po zvolení každé reakce.

H119892—UN—25JAN17

*Zobrazit výkon*

Zobrazit výkon – umožňuje sledovat grafy výkonu pro ztráty separátoru, ztráty v sítové skříni a objem omlatu.

H118172—UN—30JAN17

*Ztráty na separátoru*

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Postup poskytování zpětné vazby k problémům, které jste zvolili ve fázi "Nahlášené problémy":**

1. Stisknutím otevřete zobrazení prvku zpětné vazby.
2. Zvolte příslušné tlačítko potvrzení zpětné vazby.

H116334—UN—25JAN17

*Horší*

- Výkon se zhoršil

H116333—UN—25JAN17

*Stejný*

- Výkon zůstává stejný

H116332—UN—25JAN17

*Lepší*

- Výkon se zlepšil, ale nepracuje podle vašich požadavků

H116331—UN—25JAN17

*V pořádku*

- Výkon je v pořádku a odpovídá vašim požadavkům

H118173—UN—30JAN17

*Ztráty na separátoru*

*POZNÁMKA: Tlačítko "Další" se zpřístupní, když jste dali zpětnou vazbu každému nahlášenému problému.*

H118247—UN—30JAN17

*Nadměrné množství plev*

**Proces k úpravě Příliš mnoho plev:**

*POZNÁMKA: "Příliš mnoho plev" je k dispozici jen tehdy, když jste ji zvolili ve fázi "Nahlásit problémy".*

1. Stisknutím otevřete zobrazení prvku.
2. Zvolte příslušné tlačítko potvrzení zpětné vazby.

H119893—UN—30JAN17

*Přijatelné*

- Pokud je výkon přijatelný

H118249—UN—30JAN17

*Nepřijatelné*

- Pokud je výkon nepřijatelný

H118250—UN—30JAN17

*Příliš mnoho plev / přijatelné*

H118242—UN—30JAN17

*Nenahlášené problémy*

**Proces k úpravě Nenahlášené problémy:**

1. Stisknutím otevřete zobrazení prvku.
2. Zvolte příslušné tlačítko potvrzení zpětné vazby.

H119893—UN—30JAN17

*Přijatelné*

- Pokud je výkon přijatelný

H118249—UN—30JAN17

*Nepřijatelné*

- Pokud je výkon nepřijatelný

*POZNÁMKA: Vyberte, jestli se oblast výkonu, která není uvedená níže, zhoršila a už není přijatelná kvůli předchozímu seřízení.*

H118263—UN—30JAN17

*Nenahlášené problémy / Žádné*

*POZNÁMKA: Pokud zvolíte "Nepřijatelné", stisknutím tlačítka "Další" přejdete na Jak by měla ICA pokračovat?..*

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Jakmile dáte zpětnou vazbu všem položkám, stiskněte tlačítko Další.

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stisknutím zavřete aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,000093D-16-26MAY17

## Relace ICA je dokončena

Zobrazí se "Relace ICA je dokončena", když je stroj vybavený integrovaným nastavením sklízecí mlátičky 2 (ICA2) a je zvolena plodina podporovaná ICA2.

H118257—UN—30JAN17

*Aktuální výkon automatické údržby*

**Položky přístupné na stránce "Relace ICA je dokončena":**

Zvolte a automaticky vytvořte nový cíl výkonu pro ICA2 na základě aktuálního výkonu.

H118258—UN—31JAN17

*Opustit optimalizaci*

Stisknutím opustíte optimalizaci.

H116311—UN—25JAN17

*OK*

Stisknutím zavřete zobrazení.

SS43267,000093E-16-24JAN17

## Jak by měla aplikace ICA pokračovat?

"Jak by měla aplikace ICA pokračovat?" umožňuje zvolit následující:

- Zachovat poslední seřízení, nahlásit nový problém.
- Vrátit poslední seřízení, zobrazit další řešení.
- Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu.

H116599—UN—25JAN17

*Nahlásit nový problém*

**Položky dostupné na "Jak by měla aplikace ICA pokračovat?" Strana:**

- Zvolte zachovat poslední seřízení a nahlásit nový problém.

H116596—UN—25JAN17

*Viz Další řešení*

- Zvolte vrátit poslední seřízení a zobrazit další řešení.

H116598—UN—25JAN17

*Vrátit vše / Začít znovu*

- Zvolte Vrátit všechna seřízení ICA a začít znovu.

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zvolte Zastavit relaci.

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

H116296—UN—25JAN17

*Zpět*

Stisknutím tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

H116293—UN—30JAN17

*Další*

Stisknutím tlačítka přejdete na další obrazovku.

*POZNÁMKA: Tímto způsobem se spustí druhá relace ICA.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

SS43267,000093F-16-21JUN17

## ICA monitoruje změny výkonu...

"ICA monitoruje změny výkonu..." systém čeká, než budete pokračovat ve sklizni, abyste mohli monitorovat změny výkonu.

H116307—UN—25JAN17

*Ukazatel průběhu*

**Položky dostupné na straně "ICA monitoruje změny výkonu..." Strana:**

Průběh – ukazuje průběh monitorování výkonu.

H116292—UN—30JAN17

*Zastavit relaci*

Zastavit relaci – ukončí relaci, smaže seznam problémů a vrátí se na "Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit".

*POZNÁMKA: Zastavit relaci je nejlepším způsobem, jak zavřít aplikaci bez řešení problémů, a při dalším otevření aplikace začít znovu. Pokud zavřete systém pomocí Zastavit relaci, seřízení provedená systémem ICA zůstanou zachována.*

H116310—UN—30JAN17

*Zavřít*

Stiskem tlačítka zavřete aplikaci ICA.

*POZNÁMKA: Pokud zavřete aplikaci ICA a znovu ji otevřete, aplikace se obnoví na stejném místě.*

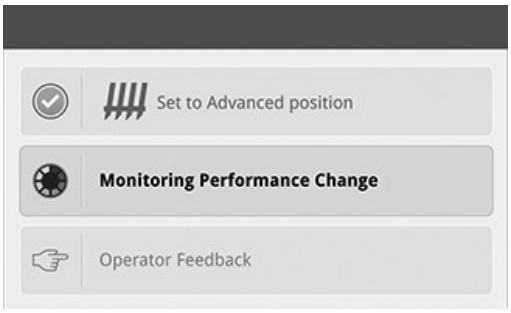
*POZNÁMKA: Systém automaticky pokračuje ve zpětné vazbě.*

*POZNÁMKA: Když se ICA zavře, na displeji se zobrazí zpráva, kterou si můžete prohlédnout na displeji ve stavovém centru, zatímco ICA monitoruje konzistentní sklízecí podmínky.*

H116326—UN—25JAN17

*Tlačítko rychlé volby ICA*

*POZNÁMKA: Indikátory ICA na tlačítkách rychlé volby a ve stavovém řádku mají blikající žlutý rámeček, když čekají na vaši zpětnou vazbu.*



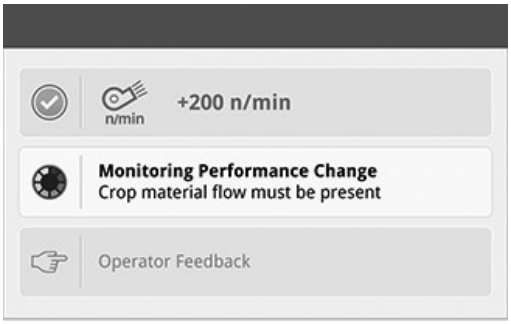

H116585—UN—31JAN17

*Monitorování změn výkonu*

**Běžný provoz:**

*POZNÁMKA: Systém zahájí proces vyhodnocování konzistentních sklízecích podmínek a pak normálně pokračuje.*

Můžete se vrátit ke sklizni.




H118265—UN—30JAN17

*Monitorování změn výkonu*

**Stroj musí být v konzistentních sklízecích podmínkách:**

*POZNÁMKA: Na displeji se zobrazí zpráva.*

*POZNÁMKA: Pokud ICA nedetekuje konzistentní sklízecí podmínky, podmínka se uvede v seznamu a pomůže vám pochopit, jaká opatření musí být přijata, abyste mohli pokračovat.*

- Separační ústrojí musí být zapojeno.
- Žací vál musí být zapojen.
- Motor musí být nastavený na vysoké volnoběžné otáčky
- Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.
- Pojezdová rychlost stroje musí být stabilní.
- Musí být přítomen tok materiálu plodiny.

SS43267,0000940-16-21JUN17

## Postup

Postup ukazuje aktuální fázi relace.

H116301—UN—25JAN17

Hlášení problémů – vyberte oblasti, které chcete zlepšit.

H116306—UN—25JAN17

*Přezkoumání řešení*

Přezkoumání řešení – zvolte nastavení, aby se zlepšil výkon stroje.

H116327—UN—25JAN17

*Použití řešení*

Použití řešení – použijte doporučené řešení v kabině nebo mimo kabinu.

H116329—UN—25JAN17

*Poskytnutí zpětné vazby*

Poskytnutí zpětné vazby – informujte stroj, které řešení zhoršilo, nezměnilo, zlepšilo nebo opravilo výkon.

H118256—UN—30JAN17

*Optimalizace dokončena*

Optimalizace dokončena – integrované nastavení sklízecí mlátičky dokončilo proces optimalizace.

SS43267,0000941-16-24JAN17

# Nastavení ovládacích prvků

## Přístup k funkci Nastavení ovládacích prvků

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H118152—UN—20JAN17

*Nastavení ovládacích prvků*

3. Nastavení ovládacích prvků

H118151—UN—20JAN17

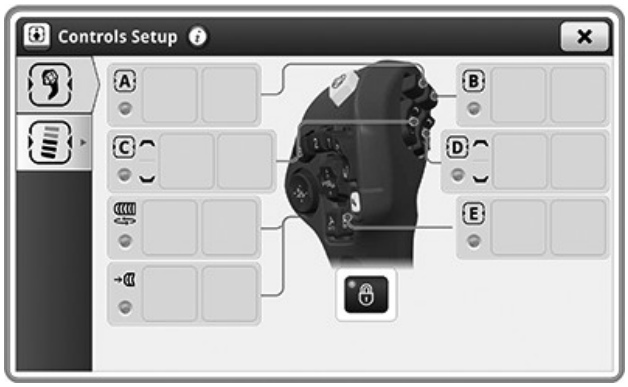
*Aplikační tlačítko nastavení ovládacích prvků*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Nastavení ovládacích prvků na navigačním pruhu pod displejem.

SS43267,00008E4-16-19JAN17

## Přehled funkce Nastavení ovládacích prvků




H119897—UN—20JAN17

*Nastavení ovládacích prvků*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Nastavení ovládacích prvků se používá k vytvoření nových přiřazení nebo zpřístupnění uživatelských předvoleb, které jste předtím nakonfigurovali na multifunkční páce nebo CommandARM™.

*POZNÁMKA: Nastavení ovládacích prvků neobsahuje žádná výchozí přiřazení; multifunkční páka a CommandARM™ se resetují do zamknutého stavu po vypnutí a zapnutí klíčku.*

*POZNÁMKA: Displej musí být nabootovaný, abyste deaktivovali zámky ovládací skupiny pro přiřazení funkcí. Ovládací skupina odkazuje na překonfigurovatelná tlačítka na multifunkční páce a CommandARM™.*

H118141—UN—20JAN17

*Karta multifunkční páky*

**Karty přiřazení dostupné v aplikaci Nastavení ovládacích prvků:**

Multifunkční páka – zvolte a získejte přístup k předvolbám multifunkční páky.

H118139—UN—20JAN17

*Záložka CommandARM™*

CommandARM™ – zvolte a získejte přístup k předvolbám CommandARM™.

H118169—UN—20JAN17

*Zvýrazněná záložka*

Zvýrazněná záložka – indikuje, která předvolba byla zvolena.

*POZNÁMKA: Indikátor zámku na obrazovce svítí, když je zobrazená ovládací skupina zamknutá tlačítkem zámku ovládací skupiny na CommandARM™. Nastavení aplikací nebo funkcí nebude fungovat.*

*CommandARM je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

Kontrolka blokování – svítí a indikuje tak, že bylo použito tlačítko blokování ovládacích prvků.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

Zvolte pro zavření aplikace Nastavení ovládacích prvků.

SS43267,000090E-16-19JAN17

## Multifunkční páka – Nastavení ovládacích prvků

Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky se používá k přiřazení aplikací a funkcí k tlačítkům na multifunkční páce.

H118141—UN—20JAN17

*Multifunkční páka*

**Položky dostupné na stránce Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky:**

Multifunkční páka – umožňuje provádět přiřazení tlačítkům na multifunkční páce.

H118143—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko A*

H118147—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko B*

H118149—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko E*

Tlačítka A, B a E – se používají pro aplikace, které vyžadují výběr z jednopolohových přiřazení.

H118144—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko C*

H118148—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko D*

Tlačítka C a D – se používají pro aplikace, které vyžadují, abyste vybírali z několika poloh, zvyšovali nebo snižovali hodnotu, nebo prováděli nastavení vlevo nebo vpravo.

H118145—UN—20JAN17

*Tlačítko rolování*

H118146—UN—20JAN17

*Stisknutí tlačítka rolování*

Tlačítko rolování – používá se k výběru přiřazení funkcí, ke zvýšení nebo snížení hodnoty, nebo k provádění nastavení vlevo nebo vpravo.

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

Kontrolka blokování – svítí a indikuje tak, že bylo použito tlačítko blokování ovládacích prvků.

SS43267,000090F-16-03FEB17

## Multifunkční páka

Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky se používá k přiřazení aplikací a funkcí k tlačítkům na multifunkční páce.

**Proces k úpravě:**

H118141—UN—20JAN17

*Multifunkční páka*

Vyberte kartu přiřazení multifunkční páky.

H114656—UN—05JAN17

*Aktivní stav*

*POZNÁMKA: Vyberte-li tlačítko zámku ovládací skupiny, všechny předtím přiřazené uživatelské ovládací prvky se rozsvítí "zeleně" na znamení jejich aktivního stavu a indikátor zámku na obrazovce se skryje.*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

*POZNÁMKA: Pokud neexistují žádná uživatelská přiřazení, aplikace se neotevře, dokud nedojde k odblokování skupiny ovládacích prvků.*

H118143—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko A*

H118147—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko B*

H118149—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko E*

Tlačítka A, B a E – se používají pro aplikace, které vyžadují výběr z jednopolohových přiřazení.

*POZNÁMKA: Indikátor zámku na obrazovce je přítomen, když je zobrazená ovládací skupina zamknutá tlačítkem zámku ovládací skupiny na CommandARM™. Blokování skupiny ovládacích prvků se znovu aktivuje vypnutím a zapnutím klíče.*

H118144—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko C*

H118148—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko D*

Tlačítka C a D – se používají pro aplikace, které vyžadují, abyste vybírali z několika poloh, zvyšovali nebo snižovali hodnotu, nebo prováděli nastavení vlevo nebo vpravo.

H118145—UN—20JAN17

*Tlačítko rolování*

H118146—UN—20JAN17

*Stisknutí tlačítka rolování*

*POZNÁMKA: Tlačítko rolování obchází seznam "Vybrat aplikaci" a nabízí omezený a určitý počet volitelných funkcí.*

Tlačítko rolování – používá se k výběru přiřazení funkcí, ke zvýšení nebo snížení hodnoty, nebo k provádění nastavení vlevo nebo vpravo.

*POZNÁMKA: Přiřazování funkcí tlačítku rolování, buď "rolování" nebo "stisknutí", funguje stejným způsobem jako ostatní přiřazení.*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

Kontrolka blokování – svítí a indikuje tak, že bylo použito tlačítko blokování ovládacích prvků.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

Zvolte pro zavření aplikace Nastavení ovládacích prvků.

SS43267,0000910-16-16MAY17

## CommandARM - Nastavení ovládacích prvků

Nastavení ovládacích prvků CommandARM™ se používá k přiřazení aplikace a funkcí ke CommandARM™.

H118139—UN—20JAN17

*Tlačítko CommandARM™*

**Položky dostupné na stránce Nastavení ovládacích prvků CommandARM™:**

Tlačítko CommandARM™ – umožňuje provádět přiřazení tlačítkům na panelu CommandARM™.

H118159—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 1*

H118161—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 2*

Tlačítka 1 a 2 – se používají pro aplikace, které vyžadují, abyste vybírali z několika poloh, zvyšovali nebo snižovali hodnotu, nebo prováděli nastavení vlevo nebo vpravo.

H118160—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 3*

H118162—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 4*

Tlačítka 3 a 4 – se používají pro aplikace, které vyžadují výběr z jednopolohových přiřazení.

*CommandARM je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

Kontrolka blokování – svítí a indikuje tak, že bylo použito tlačítko blokování ovládacích prvků.

SS43267,0000911-16-03FEB17

## CommandARM™

Nastavení ovládacích prvků CommandARM™ se používá k přiřazení aplikace a funkcí ke CommandARM™.

**Proces k úpravě:**

H118139—UN—20JAN17

*CommandARM™*

Zvolte záložku přiřazení CommandARM™.

H114656—UN—05JAN17

*Aktivní stav*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

*POZNÁMKA: Pokud stisknete tlačítko Blokování skupiny ovládacích prvků, všechny dříve přiřazené uživatelské ovládací prvky se rozsvítí "Zeleně", indikují tak jejich aktivní stav a kontrolka blokování na obrazovce se skryje.*

*POZNÁMKA: Pokud neexistují žádná uživatelská přiřazení, aplikace se neotevře, dokud nedojde k odblokování skupiny ovládacích prvků.*

H118159—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 1*

H118161—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 2*

Tlačítka 1 a 2 – se používají pro aplikace, které vyžadují, abyste vybírali z několika poloh, zvyšovali nebo snižovali hodnotu, nebo prováděli nastavení vlevo nebo vpravo.

H118160—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 3*

H118162—UN—20JAN17

*Programovatelné tlačítko 4*

Tlačítka 3 a 4 – se používají pro aplikace, které vyžadují výběr z jednopolohových přiřazení.

*POZNÁMKA: Indikátor zámku na obrazovce je přítomen, když je zobrazená ovládací skupina zamknutá tlačítkem zámku ovládací skupiny na CommandARM™. Blokování skupiny ovládacích prvků se znovu aktivuje vypnutím a zapnutím klíče.*

H118140—UN—20JAN17

*Kontrolka blokování*

Kontrolka blokování – svítí a indikuje tak, že bylo použito tlačítko blokování ovládacích prvků.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

Zvolte pro zavření aplikace Nastavení ovládacích prvků.

SS43267,0000912-16-16MAY17

## Vytvoření jednoduchých přiřazení položek

Tlačítka A a B nebo 3 a 4 umožňují přiřadit a aktivovat vámi preferované aplikace a poté přiřazovat funkce.

*POZNÁMKA: Pro dodatečné informace o aplikacích a funkcích vyberte tlačítko obsahu nápovědy.*

**Proces k úpravě:**

Použijte překonfigurovatelná tlačítka Nastavení ovládacích prvků k personalizaci vašeho stroje a provádění úkolů rychle stisknutím tlačítka.

*POZNÁMKA: Zobrazený příklad je typický pro provádění přiřazení aplikací. Vyberte pro zobrazení seznamu dostupných přiřazení Aplikací nebo Funkcí.*

Příklad: Tento příklad přiřadí aplikaci Navádění AutoTrac™ k tlačítku A.

*CommandARM je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H118507—UN—20JAN17

*Vybrat aplikaci*

1. Vyberte pro aktivaci displeje Vybrat aplikaci.

H118506—UN—20JAN17

*Odebrat přiřazení*

*POZNÁMKA: Je-li již nějaké přiřazení přítomno na displeji Nastavení ovládacích prvků, nahoře v seznamu se zobrazuje možnost "Odebrat přiřazení". Výběrem zavřete a smažete přiřazení.*

H118156—UN—20JAN17

*Navádění AutoTrac™*

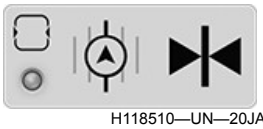
H118509—UN—20JAN17

*Vybráno Navádění AutoTrac™*

2. Vyberte aplikaci Navádění AutoTrac™.

H118157—UN—20JAN17

*Středová stopa*



H118510—UN—20JAN17

*Vybrána Středová stopa*

3. Vyberte funkci Středová stopa.

*POZNÁMKA: Po výběru funkce se provede přiřazení ovládacího prvku.*

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Zvolte pro zavření aplikace Nastavení ovládacích prvků.

SS43267,0000913-16-16MAY17

## Vytvoření dvojích přiřazení položek

Tlačítka C a D nebo 1 a 2 vám umožní přiřadit a aktivovat vaše preferované aplikace, poté proveďte přiřazení funkcí.

*POZNÁMKA: Pro dodatečné informace o aplikacích a funkcích vyberte tlačítko obsahu nápovědy.*

**Proces k úpravě:**

Použijte překonfigurovatelná tlačítka Nastavení ovládacích prvků k personalizaci vašeho stroje a provádění úkolů rychle stisknutím tlačítka.

*POZNÁMKA: Na obrázku je typický příklad přiřazení aplikací a funkcí. Vyberte pro zobrazení seznamu dostupných přiřazení Aplikací nebo Funkcí.*

Příklad: V tomto příkladu bude funkce sklopení/vyklopení koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku přiřazena tlačítku C. Díky tomu můžete kdykoliv sklopit/vyklopit koncovku dopravníku pouhým stisknutím tlačítka C.

H118508—UN—20JAN17

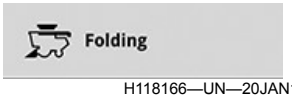
*Vybrat aplikaci*

1. Vyberte pro aktivaci displeje Vybrat aplikaci.

H118506—UN—20JAN17

*Odebrat přiřazení*

*POZNÁMKA: Je-li již nějaké přiřazení přítomno na displeji Nastavení ovládacích prvků, nahoře v seznamu se zobrazuje možnost "Odebrat přiřazení". Výběrem zavřete a smažete přiřazení.*



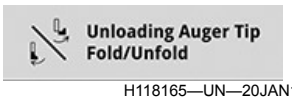

H118166—UN—20JAN17

*Sklopný*

H118536—UN—20JAN17

*Zvoleno sklápění*

2. Vyberte aplikaci Sklápění.




H118165—UN—20JAN17

*Sklopení/vyklopení horní části vyprazdňovacího šnekového dopravníku*

H118537—UN—20JAN17

*Zvoleno sklopení/vyklopení koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku*

3. Vyberte funkci Sklopení/vyklopení koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku.

*POZNÁMKA: Po výběru funkce se provede přiřazení ovládacího prvku.*

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Zvolte pro zavření aplikace Nastavení ovládacích prvků.

SS43267,0000914-16-21JUN17

## Tlačítko rolování

H118504—UN—20JAN17

*Tlačítko rolování*

Tlačítko rolování se používá k výběru přiřazení funkcí, ke zvýšení nebo snížení hodnoty, nebo k provádění nastavení vlevo nebo vpravo.

*POZNÁMKA: Přiřazování funkcí tlačítku rolování, buď "rolování" nebo "stisknutí", funguje stejným způsobem jako ostatní přiřazení.*

SS43267,0000915-16-20JAN17

## Přiřazení aplikací

Umožní vám přiřadit preferovanou aplikaci a funkci.

H118511—UN—20JAN17

*Navádění AutoTrac™*

**Dostupná přiřazení aplikací:**

*POZNÁMKA: Zobrazí se pouze přiřazení aplikací dostupná pro váš stroj.*

Aplikace navádění AutoTrac™– umožní vám přístup k funkcím nastavení systému navádění.

H118515—UN—20JAN17

*Sklopný*

Aplikace skládání – umožňuje přistupovat k funkcím skládání a rozkládání koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku a skládání a rozkládání sklopného adaptéru.

H118514—UN—20JAN17

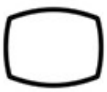
*Žací vál*

Aplikace žacího válu – umožňuje přistupovat k funkcím a nastavovat přední nářadí.

H118517—UN—20JAN17

*Řízení zbytků*

Aplikace zbytků – umožňuje přistupovat k funkcím řízení zbytků.



H118512—UN—20JAN17

*Displej*

Aplikace displeje – umožňuje přistupovat k displeji.

H118516—UN—20JAN17

*Převodovka*

Aplikace převodovky – umožňuje přistupovat k funkcím převodovky.

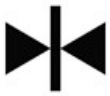
SS43267,0000916-16-16MAY17

## Přiřazení funkcí

Programovatelná a posouvací tlačítka vám umožní provést přiřazení funkcí, výběr z více poloh, pro zvýšení nebo snížení hodnoty nebo pro pravé nebo levé nastavení. Posouvacím tlačítkem přiřadíte přiřazení funkcí.

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*POZNÁMKA: Pro dodatečné informace o aplikacích a funkcích vyberte tlačítko obsahu nápovědy.*



H118518—UN—20JAN17

*Středová stopa*

**Dostupná přiřazení funkcí:**

**Navádění AutoTrac™**

Středová stopa – vyberte a vytvořte novou stopu.

H118519—UN—20JAN17

*Posunutí stopy*

Posunutí stopy – vyberte a posuňte vaši stopu doleva nebo doprava.

H118520—UN—20JAN17

*Prohození stop*

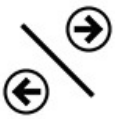
Záměna stop – vyberte a změňte aktuálně používanou stopu naváděcího systému a přejděte na další stopu.

H118521—UN—20JAN17

*Blízké pokrytí*

**Displej**

Zavřít překrytí – stisknutím zavřete překrytí.



H118522—UN—20JAN17

*Záměna stránky provozu*

Záměna stránky provozu – stisknutím přejděte ze zobrazené stránky provozu na další nebo předchozí stránku v systému.

H118524—UN—20JAN17

*Dial-A-Speed™*

**Žací vál**

Dial-A-Speed™ – stisknutím podle potřeby změňte otáčky přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí.

H118525—UN—20JAN17

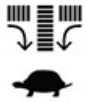
*Kodér AHHC*

Kodér automatické regulace výšky žacího válu (AHHC) – stiskněte a nastavte výšku žacího válu.

H118526—UN—20JAN17

*Rychl. dopr. pásu*

Rychlost dopravníkového pásu – stisknutím zvýšíte nebo snížíte rychlost dopravníkového pásu.



H118527—UN—20JAN17

*Snížení rychlosti dopravníkového pásu*

Snížení rychlosti dopravníkového pásu – stisknutím snížíte rychlost dopravníkového pásu.

H118528—UN—20JAN17

*Náklon skříně vkládacího ústrojí*

Náklon skříně vkládacího ústrojí – stisknutím zvětšíte nebo zmenšíte úhel náklonu rámu skříně vkládacího ústrojí.

H118529—UN—20JAN17

*Vysunutí/zatažení žací lišty*

*Dial-A-Speed je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Vysunutí/zatažení žací lišty – stisknutím vysunete nebo zatáhnete žací lištu.

H118530—UN—20JAN17

*Náklon draperové lišty*

Náklon draperové lišty – nakloníte draperovou lištu nahoru a dolů.

H118532—UN—20JAN17

*Koncovka vyprazdňovacího šnekového dopravníku*

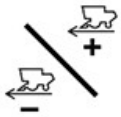
**Sklopný**

Koncovka vyprazdňovacího šnekového dopravníku – stisknutím sklopte/vyklopte koncovku vyprazdňovacího šnekového dopravníku.

H118533—UN—20JAN17

*Sklopný adaptér*

Sklopný adaptér – stisknutím sklopte/vyklopte sklopný adaptér.



H118534—UN—20JAN17

*Požadované otáčky převodovky ProDrive™*

**Převodovka**

Požadované otáčky ProDrive™ – stisknutím zvýšíte nebo snížíte požadované otáčky převodovky.

H118535—UN—20JAN17

*Změna směru zbytků*

**Řízení zbytků**

Změna směru zbytků – stisknutím změníte směr odmítání zbytků z jedné strany na druhou.

SS43267,0000917-16-16MAY17

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

# Řízení zbytků

## Přístup k řízení zbytků

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H114082—UN—03JAN17

*Řízení zbytků*

3. Řízení zbytků

H116635—UN—03JAN17

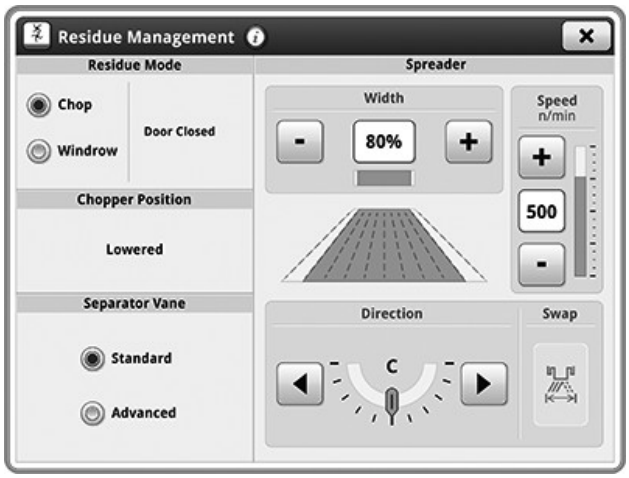
*Tlačítko aplikace řízení zbytků*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Řízení zbytků na navigačním panelu pod displejem.

SS43267,0000891-16-27JAN17

## Řízení zbytků




H120317—UN—03JAN17

*Řízení zbytků*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Řízení zbytků umožňuje nastavit distribuci zbytků podle potřeby na základě konfigurace stroje.

H116638—UN—03JAN17

*Režim zbytků*

**Položky dostupné na hlavní straně Řízení zbytků:**

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

Režim zbytků – vybírejte mezi funkcemi řezání a řádkování.

H116639—UN—03JAN17

*Poloha řezačky*

Poloha řezačky – ukazuje aktuální polohu řezačky.

H118116—UN—03JAN17

*Lopatka separátoru*

Lopatka separátoru – vybírejte mezi standardní a pokročilou polohou lopatky separátoru.

H116988—UN—03JAN17

*Šířka*

Šířka – ovládá šířku rozmetání plev a slámy pomocí nastavení otáček rozmetače nebo polohy krytu na základě konfigurace stroje.

H116987—UN—04JAN17

*Rychlost*

Otáčky – zvyšuje nebo snižuje otáčky rozmetače.

H117001—UN—03JAN17

*Směr*

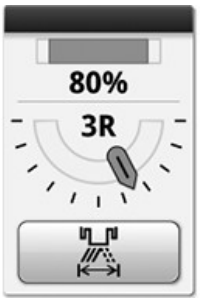
Směr – mění směr rozmetání plev a slámy.

H118304—UN—03JAN17

*Změna*

Změna – rychle nastaví rozmetání zbytků v opačném směru.

Seřízení mimo kabinu – mechanická nastavení prováděná mimo kabinu.




H116641—UN—04JAN17

*Rozmetání*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

Rozmetání – ovládá šířku a směr distribuce plev a slámy.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

H116642—UN—03JAN17

*Zbytky*

**Klávesové zkratky**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Příklad:

Zbytky – používá se k rychlému přístupu ke změně směru rozmetání zbytků. Světlo svítí ve směru rozmetání zbytků. Pokud světlo nesvítí, rozmetání zbytků je nastavené na střed.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různá tlačítka rychlé volby.*

SS43267,0000804-16-03FEB17

## Režim zbytků

Zvolte režim řezání nebo ukládání zbytků do řádku pro požadované zpracování slámy a plev.

**Vyberte řádkování, když:**

Zvolte řádkování a ukončete řádkování zbytků za strojem.

**Pouze stroje vybavené systémem zbytků Premium:** V režimu řádkování sláma neprochází řezačkou, zatímco plevy jsou stále řezány a rozmetány. Sláma opouští separační ústrojí a ukládá se do řádku za strojem. Řádek tak zůstává čistší.

**Vyberte řezání, když:**

Vyberte řezání, zbytky budou procházet řezačkou a minimalizuje se délka.

**Nastavení řádkování:**

**Bez systému zbytků Premium:** Pokud je zapnutý režim "Řádkování", veškerá ostatní nastavení rozmetače nelze změnit.

*POZNÁMKA: Nastavení se vrátí do přechozího stavu, když přejdete zpět do režimu "Řezání".*

*POZNÁMKA: Více informací o následujících nastaveních najdete v návodu k obsluze.*

1. Přepněte usměrňovač klasu do polohy pro malá zrna.
2. Zařaďte neutrální polohu pohonu řezačky.

H116998—UN—03JAN17
*Řádkování*

H116639—UN—03JAN17
*Poloha řezačky*

3. Zvolte řádkování nebo přepněte řezačku do zvednuté polohy.

*POZNÁMKA: Pokud sklízíte plodiny s malým objemem zbytků, spusťte deflektor klasů do polohy kukuřice.*

H116644—UN—03JAN17
*Stavový indikátor*

Indikátor stavu ukazuje stav dveří.

H116645—UN—03JAN17
*Byla zjištěna chyba*

**POUZE zbytky Premium:** Pokud během procesu zavírání/otevírání dojde k chybě, systém se pokusí vrátit do předchozího zvoleného stavu ještě před požadavkem na změnu. Pokud nelze úspěšně dosáhnout předchozího stavu, zobrazí se zpráva "Chyba sklopné desky" a musíte znovu provést volbu.
**Nastavení řezání:**

*POZNÁMKA: Řezání automaticky zavře kryt ukládání do řádků. Řezačka s jemným řezem řeže slámu odmítanou ze separačního ústrojí, pokud je uzavřen kryt ukládání do řádků.*

*POZNÁMKA: Separační ústrojí musí být VYPNUTÉ během změny polohy krytu ukládání do řádku.*

H116997—UN—03JAN17
*Řezání*

Zvolte řezání nebo přepněte řezačku do dolní polohy.

CS12167,0000B6D-16-07JUN18

## Lopatka separátoru

Změňte polohu lopatky separátoru a zvyšte výnosy zrna a zlepšete kvalitu slámy.

*POZNÁMKA: Separátor musí být VYPNUTÝ během změny polohy lopatky separátoru.*

**Zvolte standardní nastavení, když chcete:**

- Omezit ztráty zrna.
- Zlepšit separaci plodiny.

**Zvolte rozšířené nastavení, když chcete:**

- Zlepšit kvalitu slámy.
- Snížit spotřebu energie.

H116999—UN—03JAN17
*Standardní*

**Proces k úpravě:**

Zvolte standardní nastavení.

H117000—UN—03JAN17
*Rozšířené*

Zvolte rozšířené nastavení.

*POZNÁMKA: Chod lamel separátoru v pokročilé poloze může pro určité plodiny a podmínky zvýšit ztráty zrna. Doba průchodu plodiny separátorem je zkrácena z důvodu zvýšení kvality slámy.*

SS43267,0000893-16-27JAN17

## Šířka

Šířka ovládá rozsah rozmetání plev a slámy pomocí nastavení otáček rozmetače nebo polohy krytu v závislosti na konfiguraci stroje.

*POZNÁMKA: Upravte nastavení šířky rozmetání před nastavením otáček rozmetače.*

**Proveďte změny, když:**

- Zvyšte, když řezaný materiál a plevy nedosahují po celé šířce záběru žacího válu.
- Snižte, když jsou řezaný materiál a plevy rozmetané na nesklizenou plodinu.

**Proces k úpravě:**

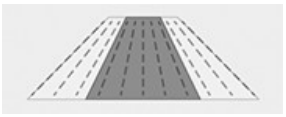
1. Zapněte stroj.
2. Zapněte pohon separátoru.

H116988—UN—03JAN17

*Šířka*

*POZNÁMKA: Aktuální nastavení zobrazené sloupcovým grafem.*

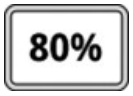
3. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované procentuální hodnoty.



H118119—UN—03JAN17

*Šířka 50 %*

*POZNÁMKA: Když se změní procentuální hodnota šířky, změní se také schéma rozmetače.*




H113699—UN—03JAN17

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Když se šířka změní, sloupcový graf změní barvu na žlutou, aby odpovídala žlutému ohraničení vstupního pole.*

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou procentuální hodnotu.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000894-16-16MAY17

## Otáčky

Nastavení otáček rozmetače umožňuje dosáhnout optimální distribuce materiálu po celé šířce rozmetání.

*POZNÁMKA: Upravte nastavení šířky rozmetání před nastavením otáček rozmetače.*

**Proveďte změny, když:**

- Změnit druh plodiny.
- Velikost materiálu vystupujícího z řezačky se zvětšuje nebo zmenšuje.
- Změna velikosti žacího válu.
- Kompenzuje vítr.

H116987—UN—04JAN17

*Rychlost*

**Proces k úpravě:**

1. Zapněte stroj.
2. Zapněte pohon separátoru.

*POZNÁMKA: Aktuální nastavení zobrazené sloupcovým grafem.*

3. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované rychlosti.

*POZNÁMKA: Když se změní otáčky rozmetače, schéma a šířka rozmetání se nezmění. Zůstane zachované předchozí nastavení šířky bez ohledu na nastavení otáčky rozmetače.*

**Povolené nastavení pro kukuřici:**

Minimální: 350

Maximální: 550

Výchozí hodnota: 500

Přírůstek: 5

**Povolené nastavení pro malé zrno:**

Minimální: 600

Maximální: 800

Výchozí hodnota: 700

Přírůstek: 5

H118126—UN—03JAN17

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Když se otáčky změní, sloupcový graf změní barvu na žlutou, aby odpovídala žlutému ohraničení vstupního pole.*

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované otáčky.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000895-16-16MAY17

## Směr

Směr změní směr výstupu materiálu z řezačky, aby kompenzoval vliv větru.

**Proveďte změny, když:**

- Změní se rychlost větru.
- Změní se směr větru.
- Stroj změní směr.
- Změní se pole.
- Změní se terén.

H117001—UN—03JAN17

*Směr*

**Proces k úpravě:**

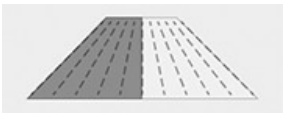
Stisknutím nastavte směr větru doleva nebo doprava.

*POZNÁMKA: Když se změní směr rozmetání, změní se také schéma rozmetače.*

*POZNÁMKA: Pokud směr není známý, středová značka zhasne a místo hodnoty polohy se zobrazí čárka.*

H118133—UN—03JAN17

*Směr*

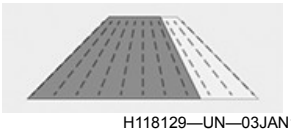


H118128—UN—03JAN17

*Šířka*

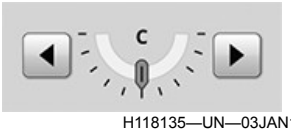
H118134—UN—03JAN17

*Směr*



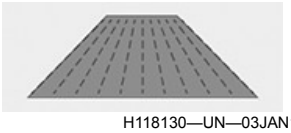
H118129—UN—03JAN17

*Šířka*



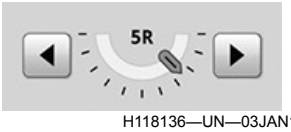

H118135—UN—03JAN17

*Směr*



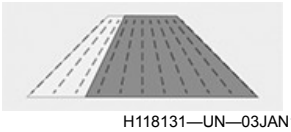
H118130—UN—03JAN17

*Šířka*



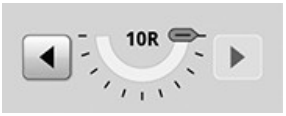

H118136—UN—03JAN17

*Směr*

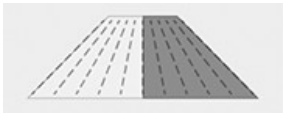


H118131—UN—03JAN17

*Šířka*




H118137—UN—03JAN17
*Směr*



H118132—UN—03JAN17
*Šířka*

H118138—UN—03JAN17
*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16
*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16
*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovaný směr.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

H114674—UN—03JAN17
*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000896-16-03FEB17

## Změna

Přestavení umožňuje rychle nastavit rozmítání zbytků v opačném směru, aby se kompenzoval vliv větru během obrátky na souvratích.

*POZNÁMKA: Přestavení odmítání je k dispozici, jen když nastavení směru není ve střední poloze.*

**Proveďte změny, když:**

Vítr odfoukává zbytky a chcete automaticky změnit směr rozmítání zbytků.

H118115—UN—03JAN17
*Změna*

**Proces k úpravě:**

Stisknutím aktivujete a deaktivujete.

*POZNÁMKA: Zprávy o změně směru rozmetání se zobrazují vždy, když aplikace Řízení zbytků není otevřená a je iniciována změna směru.*

SS43267,0000897-16-27JAN17

## Nastavení mimo kabinu

Nastavení musí být provedeno mimo kabinu, aby se zlepšilo řízení zbytků a nedošlo k poškození stroje. Další nastavení plodiny a seřizovací postupy najdete v návodu k obsluze.

**Stránka Nastavení mimo kabinu:**

**Ovládací clona plodiny/usměrňovač** – zvolte polohu kukuřice nebo zrno.

**DŮLEŽITÉ: Přepněte do polohy kukuřice, aby nedošlo k poškození sítové skříně při sklizni kukuřice.**

**Lopatky odváděcí clony plodin** – nastaví lopatky a řídí distribuci materiálu do řezačky nebo rozmetačů.

**Nosník nožů** – vyberte polohu nosníku nožů, abyste dosáhli požadované délky zbytků.

**DŮLEŽITÉ: Nosník nožů musí být při sklízení kukuřice úplně vypnutý.**

*POZNÁMKA: Čím častější zapnutí, tím více energie řezačka spotřebuje.*

**Otáčky řezačky** – zvolte vysoké otáčky pro malé zrno a sójové boby, nízké otáčky zvolte pro kukuřici.

SS43267,0000898-16-27JAN17

## Přístup k žacímu válu

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H113541—UN—19DEC16

*Žací vál*

3. Žací vál

H117904—UN—19DEC16

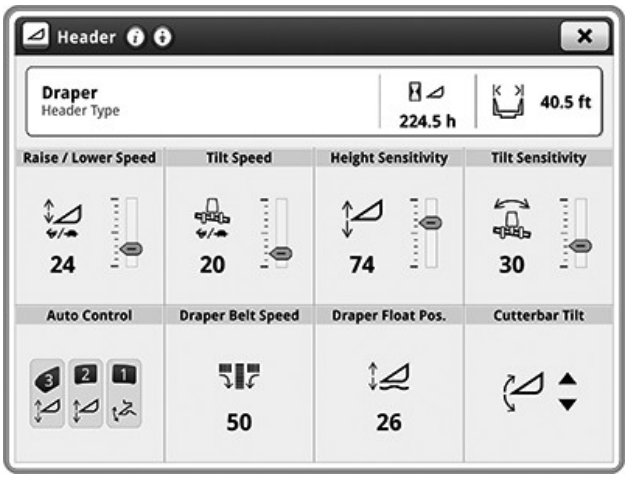
*Tlačítko aplikace Žací vál*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Žací vál na navigačním panelu displeje.

SS43267,00007DD-16-03FEB17

## Žací vál




H120312—UN—20DEC16

*Žací vál*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Hlavní stránka žacího válu zobrazuje dostupné funkce, které mohou být nastavené podle připojeného žacího válu.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H116126—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Položky dostupné na hlavní stránce Žacího válu:**

Podrobnosti o žacím válu – mění nastavení žacího válu, jako je šířka, minimální otáčky přiháněče a šířka řádku.

H113542—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

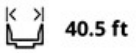
Typ žacího válu – automaticky definováno připojeným předním zařízením.

*POZNÁMKA: Pokud systém nerozpozná typ žacího válu, zobrazí se Neznámý žací vál.*

H113543—UN—19DEC16

*Hodiny*

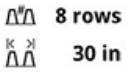
Hodiny – počet provozních hodin pro každý typ žacího válu zaznamenaný sklízecí mlátičkou.




H113544—UN—19DEC16

*Šířka záběru*

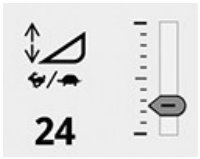
Šířka záběru – nastavení naměřené šířky se zobrazí, když jsou detekované žací vály plošinového typu.




H116127—UN—19DEC16

*Šířka řádku*

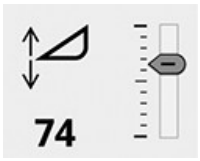
Šířka záběru – nastavení počtu řádků a šířky řádků se zobrazí, když jsou detekované žací vály řádkového typu.




H113728—UN—19DEC16

*Rychlost zdvihání/spouštění*

Rychlost zdvihání/spouštění – ovládá rychlost zvedání nebo spouštění skříně vkládacího ústrojí v manuálním režimu.




H114074—UN—19DEC16

*Citlivost na výšku*

Citlivost na výšku – reguluje citlivost zdvihání/spouštění žacího válu na změny terénu v automatickém režimu.

N118004—UN—22OCT15

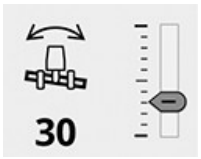
*Symbol Pokročilá nastavení*

Pokročilá nastavení – umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

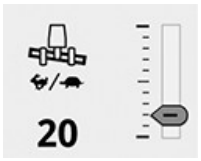
Automatické ovládání – indikuje stav aktivních konfigurací žacího válu.




H113546—UN—19DEC16

*Citlivost na náklon*

Citlivost na náklon – ovládá citlivost příčných pohybů skříně vkládacího ústrojí na změny terénu v režimech automatického snímání a automatického kopírování povrchu.




H113545—UN—19DEC16

*Rychlost náklonu*

Rychlost náklonu – reguluje rychlost příčného náklonu v manuálním režimu.

H116129—UN—19DEC16

*Náklon vpřed/vzad*

Náklon vpřed/vzad – ovládá úhel předního čela skříně vkládacího ústrojí.

H114076—UN—19DEC16

*Tlak v okruhu HydraFlex™*

Tlak v okruhu HydraFlex™ – ovládá tlak žací lišty pro optimální kopírování terénu.

H114075—UN—19DEC16

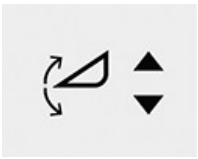
*Rychlost dopravníkového pásu*

Rychlost dopravníkového pásu – reguluje rychlosti bočních dopravníkových pásů.

H116130—UN—19DEC16

*Plovoucí poloha draperu*

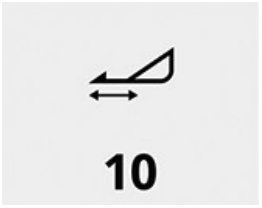
Plovoucí poloha draperu – ovládá tlak ve válcích pro ramena plovoucí polohy stavěcích kol.



H114077—UN—19DEC16

*Náklon žací lišty*

Náklon žací lišty – nastavuje úhel žací lišty ve vztahu ke zbytku žacího válu.




H114081—UN—19DEC16

*Poloha žací lišty*

Poloha žací lišty – ovládá polohu žací lišty.

H116172—UN—19DEC16

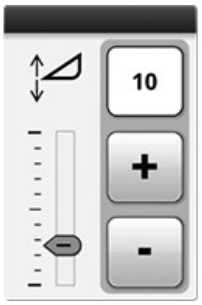
*Vzdálenost nastavitelných desek*

Vzdálenost nastavitelných desek – zobrazuje vzdálenost nastavitelných desek.

H116173—UN—19DEC16

*Otáčky předlohového hřídele*

Otáčky předlohového hřídele – zobrazují otáčky předlohového hřídele.




H116668—UN—20DEC16

*Citlivost na výšku*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

Citlivost na výšku – reguluje citlivost zdvihání/spouštění žacího válu na změny terénu v automatickém režimu.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

SS43267,00007DE-16-03FEB17

## Podrobnosti o žacím válu

Podrobnosti o žacím válu obsahují nastavení žacího válu, jako je šířka, minimální otáčky přiháněče a šířka řádku.

*POZNÁMKA: Každý typ má výchozí tovární nastavení se všemi nastaveními žacího válu. Pokud připojujete daný typ žacího válu poprvé, automaticky se načte výchozí tovární nastavení. Nastavení žacího válu můžete změnit, i když je žací vál připojený. Pokud připojíte jiný žací vál stejného typu, automaticky se použijí nastavení pro tento typ žacího válu, ale nedojde k automatické změně nastavení nebo provozních hodin.*

H113523—UN—19DEC16

*Šířka*

**Položky přístupné na stránce Žací vál:**

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

Šířka – nastaví šířku záběru.

H113525—UN—19DEC16

*Šířka*

Šířka – nastaví počet řádků.

H113526—UN—19DEC16

*Šířka řádku*

Šířka řádku – vzdálenost mezi řádky.

H113521—UN—19DEC16

*Záznam práce*

Záznam práce – nastaví výšku zastavení záznamu.

H113522—UN—19DEC16

*Hodiny*

Hodiny – počet provozních hodin pro každý typ žacího válu zaznamenaný sklízecí mlátičkou.

H113527—UN—19DEC16

*Přiháněč namontovaný*

Přiháněč – indikuje systému, že na žacím válu je nainstalovaný přiháněč.

EX: Pokud používáte adaptér na sklizeň kukuřice, který normálně nemá namontovaný přiháněč, měli byste zvolit tuto možnost, aby stroj dostal informaci, že přiháněč je namontovaný.

H113524—UN—19DEC16

*Minimální otáčky přiháněče*

Minimální otáčky přiháněče – nastaví minimální otáčky přiháněče.

SS43267,00007DF-16-16MAY17

## Šířka

Šířka umožňuje změnit šířku záběru, pokud nevyužíváte celou šířku žacího válu.

**Proveďte změny, když:**

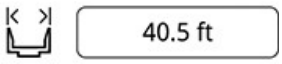
- Nevyužíváte celou šířku žacího válu.
- Používáte ho k zaměřování řádků.
- Změna velikosti žacího válu.
- Změna šířky záběru pro systém AutoTrac™ a pro mapovací účely.

H116649—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.




H116131—UN—19DEC16

*Šířka*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou šířku záběru.

H116132—UN—19DEC16

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E0-16-27JAN17

## Šířka adaptéru pro sklizeň kukuřice

Šířka umožňuje změnit počet řádků, pokud nevyužíváte všechny řádky žacího válu.

**Proveďte změny, když:**

- Nevyužíváte všechny řádky žacího válu.

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

- Používáte ho k zaměřování řádků.
- Měníte velikost žacího válu.
- Měníte šířku řádku pro systém AutoTrac™ a pro mapovací účely.

H116650—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.

H116171—UN—19DEC16

*Řádky*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadované řádky.

H116132—UN—19DEC16

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E1-16-27JAN17

## Šířka řádku

Šířka řádku umožňuje změnit vzdálenost mezi řádky.

**Upravte na:**

*POZNÁMKA: Změna šířky řádku má vliv na mapování výnosu.*

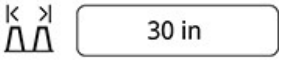
- Nastavte vzdálenost mezi řádky, aby odpovídala konfiguraci žacího válu.

H116650—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.




H118576—UN—19DEC16

*Šířka řádku*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou šířku řádku.

H116132—UN—19DEC16

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E2-16-27JAN17

## Minimální otáčky přiháněče

Minimální otáčky přiháněče umožňují nastavit minimální provozní otáčky přiháněče.

**Proveďte změny, když:**

- Zvedání polehlé plodiny. Minimální otáčky se mění na základě stavu a pokynu obsluhy.

H116649—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.

H116133—UN—19DEC16

*Minimální otáčky přiháněče*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadované minimální otáčky přiháněče.

H116132—UN—19DEC16

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E3-16-27JAN17

## Záznam práce

Záznam práce umožňuje nastavit výšku zastavení zapnutí/vypnutí záznamu.

*POZNÁMKA: Záznam práce se automaticky VYPNE při a nad přednastavenou výškou a ZAPNE pod přednastavenou výškou, za předpokladu, že jsou splněny všechny podmínky (zapnuté separační ústrojí/žací vál, motor ve vysokých otáčkách volnoběhu, nastavena farma/pole).*

*POZNÁMKA: Pokud je aktivní režim Snímání výšky žacího válu nebo Plovoucí polohy skříně vkládacího ústrojí, výška zastavení záznamu je irelevantní a záznam práce se ZAPNE za předpokladu, že jsou splněny všechny ostatní podmínky (zapnuté separační ústrojí/žací vál, motor ve vysokých otáčkách volnoběhu, nastavena farma/pole).*

**Proveďte změny, když:**

- Mění se podmínky plodiny (vyšší vs. nižší).
- Mění se typy žacích válů.
- Mění se pole a terén.
- Záznam zůstává zapnutý, i když neprobíhá sklizeň plodiny, nebo se nezapne, když probíhá sklizeň plodiny.

H116650—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvedněte nebo spusťte žací vál do požadované výšky záznamu.
2. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.

H113521—UN—19DEC16

*Nastavit na aktuální výšku*

3. Stiskněte tlačítko Nastavit na aktuální výšku.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E4-16-16MAY17

## Hodiny

V možnosti Hodiny můžete nastavit celkový počet hodin pro typ připojeného žacího válu.

*POZNÁMKA: Sklízecí mlátička ukládá provozní hodiny podle typu žacího válu. Pokud na jedné sklízecí mlátičce používáte několik žacích válů stejného typu, musíte zadat počet hodin příslušný pro namontovaný žací vál.*

**Proveďte změny, když:**

- Chcete sledovat provozní dobu pro určité pole nebo několik polí.
- Máte několik adaptérů, které se mohou používat s různými sklízecími mlátičkami.
- Chcete vynulovat hodiny na začátku sezóny.

H116649—UN—19DEC16

*Typ žacího válu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte obrazovku Typ žacího válu a otevřete stranu Podrobnosti o žacím válu.

H116134—UN—19DEC16

*Hodiny*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadované hodiny.

H116132—UN—19DEC16

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007E5-16-27JAN17

## Rychlost zdvihání/spouštění

Rychlost zdvihání/spouštění ovládá rychlost, kterou se skříň vkládacího ústrojí zvedá nebo spouští, když použijete tlačítka ručního zvedání/spouštění na multifunkční páce.

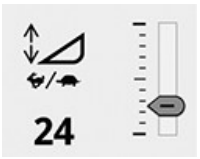
**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Kalibrace musí být provedena při změně žacího válu bez ohledu na velikost a typ, pokud ještě nebyl kalibrován.*

- Velikost a typ žacího válu mají vliv na rychlost zdvihání/spouštění.
- Zvyšte rychlost zdvihání/spouštění, pokud žací vál reaguje pomalu na změny povrchu.
- Snižte rychlost zdvihání/spouštění, pokud žací vál nadměrně kompenzuje změny povrchu.
- Nakládání žacího válu na přívěs a skládání z něj vyžaduje nižší rychlost zdvihání/spouštění.

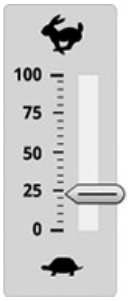
**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Rychlost zdvihání/spouštění a otevřete stránku Rychlost zdvihání/spouštění.




H113728—UN—19DEC16

*Rychlost zdvihání/spouštění*




H113513—UN—20DEC16

*Posuvná lišta*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální rychlost.*

H116141—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované rychlosti.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116140—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

SS43267,00007E6-16-27JAN17

## Rychlost náklonu

Rychlost náklonu reguluje rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí, pokud je zapnutý ruční režim rychlosti.

*POZNÁMKA: Funkce rychlosti ručního náklonu je funkční pouze u strojů s uzavřeným hydraulickým okruhem vybavených funkcí příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí.*

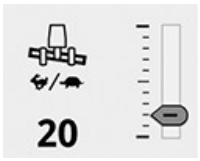
**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Kalibrace musí být provedena při změně žacího válu bez ohledu na velikost a typ, pokud ještě nebyl kalibrován tento žací vál.*

- Velikost a typ žacího válu mají vliv na rychlost náklonu.
- Zvyšte rychlosti náklonu, pokud žací vál reaguje pomalu na změny povrchu.
- Snižte rychlost náklonu, pokud žací vál nadměrně kompenzuje změny povrchu.
- Nakládání žacího válu na přívěs a skládání z něj vyžaduje nižší rychlost náklonu.

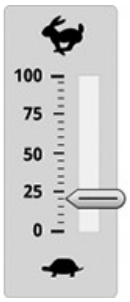
**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Rychlost náklonu a otevřete stranu Rychlost náklonu.




H113545—UN—19DEC16

*Rychlost náklonu*




H113514—UN—20DEC16

*Posuvná lišta*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální rychlost.*

H116141—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované rychlosti.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116140—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

SS43267,00007E7-16-16MAY17

## Citlivost na výšku

Citlivost na výšku reguluje rychlost, se kterou se skříň vkládacího ústrojí zvedá a spouští v automatickém režimu a přizpůsobuje se terénu.

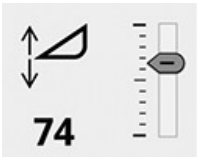
*POZNÁMKA: Po zvýšení citlivosti bude skříň vkládacího ústrojí rychleji reagovat na změny terénu.*

**Proveďte změny, když:**

- Zvyšte citlivost na výšku, pokud žací vál reaguje pomalu na změny povrchu.
- Snižte citlivost na výšku, pokud žací vál vytváří vlnité strniště nebo pulsuje nahoru a dolů při pohybu po zemi.

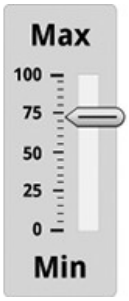
**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Citlivost na výšku a otevřete stranu Citlivost na výšku.




H114074—UN—19DEC16

*Citlivost na výšku*




H113515—UN—20DEC16

*Posuvná lišta*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální citlivost.*

H118578—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116140—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

SS43267,00007E8-16-16MAY17

## Citlivost na náklon

Citlivost na náklon reguluje rychlost, kterou se skříň vkládacího ústrojí naklání a kompenzuje změny terénu. Po zvýšení citlivosti bude skříň vkládacího ústrojí reagovat rychleji.

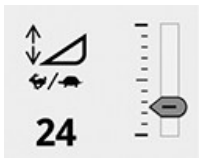
*POZNÁMKA: Pokud pracujete se žacím válem 600F nebo 600FD, nastavení tlaku HydraFlex™ má vliv také na citlivost nastavení výšky žacího válu.*

**Proveďte změny, když:**

- Zvyšte citlivost na náklon, pokud žací vál reaguje pomalu na změny povrchu.
- Snižte citlivost na náklon, pokud žací vál vytváří vlnité strniště nebo pulsuje ze strany na stranu při pohybu po zemi.

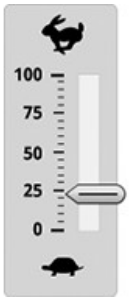
**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Citlivost na náklon a otevřete stranu Citlivost na náklon.




H113728—UN—19DEC16

*Rychlost zdvihání/spouštění*




H113513—UN—20DEC16

*Posuvná lišta*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální citlivost.*

H116141—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116140—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimální: 0

   Maximální: 100

   Výchozí hodnota: 50

   Přírůstek: 1

SS43267,00007E9-16-16MAY17

## Náklon vpřed/vzad

Náklon vpřed/vzad umožňuje rychle pohybovat čelem skříně vkládacího ústrojí dopředu a dozadu a dosáhnout tak optimálního žacího výkonu žacího válu v měnících se podmínkách.

*POZNÁMKA: Minimální a maximální náklon vpřed/vzad se pro každý typ žacího válu liší.*

**Proveďte změny, když:**

- Proveďte nastavení vpřed nebo vzad, aby nedocházelo k tlačení nebo tažení mokrých nebo hutných zbytků.
- Proveďte nastavení vpřed nebo vzad, abyste mohli snáze připojit nebo odpojit žací vál.
- Proveďte nastavení vpřed nebo vzad, abyste dosáhli optimálního podávání plodiny do skříně vkládacího ústrojí.

**Náklon skříně vkládacího ústrojí dopředu:**

- Zvedáte polehlou plodinu.
- Sečení blíže k zemi.

**Náklon skříně vkládacího ústrojí dozadu:**

- Žací lišta tlačí materiál. Přesunutím dozadu snížíte ztráty materiálu.
- V případě stojatého porostu může náklon dozadu optimalizovat vkládání/dopravu materiálu do stroje.

H116129—UN—19DEC16

*Náklon vpřed/vzad*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Pokud pracujete se žacím válem 600F nebo 600FD, nastavení tlaku HydraFlex™ má vliv také na citlivost nastavení výšky žacího válu.*

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Náklon vpřed/vzad a otevřete stranu Náklon vpřed/vzad.

H116141—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované polohy.

*POZNÁMKA: Minimální a maximální nastavení závisí na typu žacího válu a kalibraci. Podrobné informace o kalibraci najdete v aplikaci Kalibrace.*

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

H116140—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

SS43267,00007EA-16-02MAR18

## Automatické ovládání žacího válu

Automatické ovládání žacího válu ukazuje stav Náhledu ovládání, Automatizace žacího válu a Obnovit předvolby.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

Zvolte oblast obrazovky pod částí Automatické ovládání a otevřete.

*POZNÁMKA: Symboly automatického ovládání žacího válu se mění v závislosti na tom, jak jsou nastavené a který žací vál je připojený ke stroji.*

**Položky dostupné na stránce Automatické ovládání žacího válu:**

Náhled ovládání – zobrazuje stav dostupných funkcí.

Automatizace žacího válu – zobrazuje dostupné automatizované funkce.

Obnovit předvolby – zobrazuje dostupné funkce obnovení.

SS43267,00007EB-16-27JAN17

*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company*

## Náhled ovládání

H116968—UN—20DEC16

*Náhled ovládání*

Náhled ovládání zobrazuje stav dostupných funkcí.

*POZNÁMKA: Automatizace žacího válu a funkce obnovení (uvedené jako symboly pod aktivačními tlačítky 1, 2 a 3) se aktivují po stisknutí příslušného tlačítka.*

SS43267,00007EC-16-27JAN17

## Automatizace žacího válu

Aktivace nebo deaktivace automatizačních funkcí žacího válu.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H116995—UN—19DEC16

*Standardně nastavené hodnoty*

Standardně nastavené hodnoty – vyberte, pokud chcete používat standardní nastavené hodnoty typu žacího válu.

H116995—UN—19DEC16

*Uživatelský režim*

Uživatelský – stisknutím zvolte, které automatizované systémy chcete aktivovat na základě vašich osobních provozních preferencí.

*POZNÁMKA: Přepínače zapnutí/vypnutí nelze použít, dokud není zvolena možnost "Uživatelský".*

H116168—UN—19DEC16

*Výstraha*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém zabránit aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy.*

H116161—UN—19DEC16

*Obnovení výšky*

Obnovení výšky – zvolí polohu skříně žacího válu vzhledem k podvozku stroje a automaticky se do této polohy vrátí.

H116160—UN—19DEC16

*Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí*

Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí – umožňuje provoz pevného žacího válu v kontaktu s povrchem půdy a udržování nastaveného tlaku.

H113720—UN—19DEC16

*Snímání výšky*

Snímání výšky (nad zemí) – umožňuje zvolit polohu žacího válu nad povrchem půdy a automaticky se do této polohy vrátit.

H113720—UN—19DEC16

*Snímání výšky*

Snímání výšky (na zemi) – nastaví tlak žací lišty pro kopírování povrchu půdy a automaticky se k tomuto nastavení vrátí.

H113721—UN—19DEC16

*Náklon v příčném směru*

Náklon v příčném směru – udržuje žací vál v dané poloze vzhledem k povrchu půdy.

SS43267,00007ED-16-27JAN17

## Obnovení výšky

Obnovení výšky umožňuje zvolit polohu skříně vkládacího ústrojí vůči sklízecí mlátičce a automatické přestavení do této polohy.

**Proveďte změny, když:**

- Mění se výška plodiny v rámci pole.
- Změní se typ žacího válu.
- Změní se terén.
- Přejdete z sečení na zemi na sečení nad zemí.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém obnovení výšky je zapnutý.
- Žací vál je zapojen.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapnete/vypnete obnovení výšky.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*POZNÁMKA: Pokud má automatizace problém, který brání aktivaci, přepínač zapnutí/vypnutí je nahrazen symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí informace, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

*POZNÁMKA: Obnovení výšky se vrací na poslední známé nastavení.*

H116353—UN—19DEC16

*Obnovení výšky*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol Obnovení výšky.*

H116354—UN—19DEC16

*Aktivační číslo*

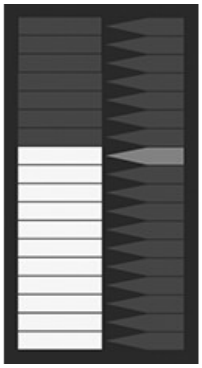
Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

H116347—UN—20DEC16

*Volič seřízení*

4. Nastavte výšku pomocí seřizovacího kolečka žacího válu.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu po směru hodinových ručiček zvedněte žací vál a bod nastavení.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího

válu proti směru hodinových ručiček spusťte dolů žací vál a bod nastavení.



H116356—UN—20DEC16

*Sloupcový graf*

Sloupcový graf na displeji rohového sloupku ukazuje relativní polohu žacího válu, založenou na signálu snímače výšky žacího válu spojeného s žacím válem.

H118305—UN—19DEC16

*Číselný displej*

Číselné zobrazení na displeji rohového sloupku ukazuje relativní polohu žacího válu, založenou na signálu snímače výšky žacího válu spojeného s žacím válem.

H116348—UN—19DEC16

*Zvedání/spouštění*

Spínačem zvedání/spouštění žacího válu dočasně deaktivujte systém.

*POZNÁMKA: Stisknutím a podržením spínače zvedání/spouštění žacího válu na 5 sekund deaktivujte systém.*

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Žací vál se automaticky přesune na poslední známé nastavení.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007EE-16-16MAY17

## Snímání výšky – Nad zemí

Umožňuje zvolit polohu žacího válu nad povrchem půdy a automaticky se do této polohy vrátit.

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Kalibrace musí být provedena, když je žací vál poprvé připojený ke sklízecí mlátičce. Pokud byl připojen jiný žací vál stejného typu, musí se kalibrace zopakovat.*

- Žací vál nesleduje povrch země.
- Sečete nad zemí pomocí ramen pro snímání výšky. Tlak v okruhu HydraFlex™ může být zvýšen, abyste zajistili žací vál v pevné poloze.
- Žací vál seče příliš nízko. Nastavte vyšší výšku zdvihu.
- Žací vál běží nad plodinou nebo za sebou nechává neposečenou plodinu. Nastavte nižší výšku zdvihu.
- Změnil se typ žacího válu.
- Změní se terén.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém snímání výšky je zapnutý.
- Žací vál je zapojen.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní stránce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapnete/vypnete snímání výšky.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém zabránit aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí dialogové okno s informací, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

*POZNÁMKA: Snímání výšky se vrací na poslední známé nastavení.*

H116358—UN—19DEC16

*Snímání výšky*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol Snímání výšky.*

H116354—UN—19DEC16

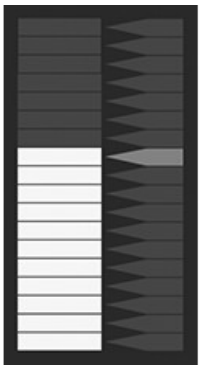
*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

H116347—UN—20DEC16

*Volič seřízení*

4. Změňte požadovanou výšku stisknutím požadovaného aktivačního tlačítka a nastavením výšky pomocí seřizovacího kolečka nastavení žacího válu.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu po směru hodinových ručiček zvedněte žací vál a bod nastavení.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu proti směru hodinových ručiček spusťte dolů žací vál a bod nastavení.



H116356—UN—20DEC16

*Sloupcový graf*

Sloupcový graf na displeji rohového sloupku ukazuje relativní polohu žacího válu, založenou na signálu snímače výšky žacího válu spojeného se skříní vkládacího ústrojí.

H118305—UN—19DEC16

*Číselný displej*

Číselné zobrazení na displeji rohového sloupku ukazuje relativní polohu žacího válu, založenou na signálu snímače výšky žacího válu spojeného se skříní vkládacího ústrojí.

H116348—UN—19DEC16

*Zvedání/spouštění*

Spínačem zvedání/spouštění žacího válu dočasně deaktivujte systém.

*POZNÁMKA: Stisknutím a podržením spínače zvedání/spouštění žacího válu na 5 sekund deaktivujte systém.*

*POZNÁMKA: Spínač spuštění žacího válu může být nastaven jako okamžitá deaktivace systému až do stisknutí aktivačního tlačítka. Další informace získáte od prodejce produktů John Deere.*

*POZNÁMKA: Spínač spuštění žacího válu může být nastaven tak, aby nedošlo k reaktivaci systému, když je stisknut spínač spouštění žacího válu. Další informace získáte od prodejce John Deere.*

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Žací vál se automaticky přesune na poslední známé nastavení.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007EF-16-27JAN17

## Snímání výšky – Na zemi

Snímání výšky na zemi umožňuje nastavit tlak žací lišty pro kopírování povrchu půdy a automaticky se k tomuto nastavení vrátit.

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Kalibrace musí být provedena při změně žacího válu bez ohledu na velikost a typ, pokud ještě nebyl kalibrován.*

- Žací lišta nesleduje povrch země.
- Zvyšte tlak v okruhu HydraFlex™, když žací lišta tlačí plodinu.
- Snižte tlak v okruhu HydraFlex™, když žací lišta běží nad plodinou nebo za sebou nechává neposečenou plodinu.
- Změnil se typ žacího válu.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém snímání výšky je zapnutý.
- Žací vál je zapojen.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company.*

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní stránce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapnete/vypnete snímání výšky.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém zabránit aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí dialogové okno s informací, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

*POZNÁMKA: Snímání výšky se vrací na poslední známé nastavení.*

H116358—UN—19DEC16

*Snímání výšky*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol Snímání výšky.*

H116354—UN—19DEC16

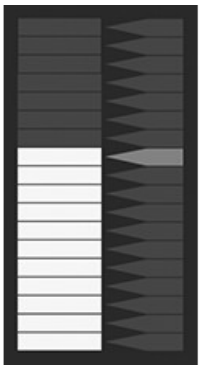
*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

H116347—UN—20DEC16

*Volič seřízení*

4. Změňte požadovanou výšku stisknutím požadovaného aktivačního tlačítka a nastavením výšky pomocí seřizovacího kolečka nastavení žacího válu.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu po směru hodinových ručiček zvedněte žací vál a bod nastavení.
   - Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu proti směru hodinových ručiček spusťte dolů žací vál a bod nastavení.



H116356—UN—20DEC16

*Sloupcový graf*

Sloupcový graf na displeji rohového sloupku ukazuje relativní polohu žacího válu, založenou na signálu snímače výšky žacího válu spojeného se skříní vkládacího ústrojí.

H118305—UN—19DEC16

*Číselný displej*

Číselné zobrazení na displeji rohového sloupku ukazuje nastavenou hodnotu tlaku založenou na tlaku v žací liště v žacím ústrojí.

H116348—UN—19DEC16

*Zvedání/spouštění*

Spínačem zvedání/spouštění žacího válu dočasně deaktivujte systém.

*POZNÁMKA: Stisknutím a podržením spínače zvedání/spouštění žacího válu na 5 sekund deaktivujte systém.*

- Manuální změnou výšky žacího válu pomocí spínače spouštění žacího válu systém dočasně deaktivujete, dokud spínač není uvolněn. Po uvolnění spínače je systém opět přepnut zpět do automatického režimu.

*POZNÁMKA: Spínač spuštění žacího válu může být nastaven jako okamžitá deaktivace systému až do stisknutí aktivačního tlačítka. Další informace získáte od prodejce John Deere.*

- Ruční nastavení výšky žacího válu pomocí spínače zvedání žacího válu dočasně deaktivuje systém, dokud není stisknutý spínač spouštění žacího válu. Po stisknutí spínače dojde k opětovnému aktivování systému.

*POZNÁMKA: Spínač spuštění žacího válu může být nastaven tak, aby nedošlo k reaktivaci systému, když je stisknut spínač spouštění žacího válu. Další informace získáte od prodejce John Deere.*

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Žací vál se automaticky přesune na poslední známé nastavení.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F0-16-16MAY17

## Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí

Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí umožňuje zvolit, jak pevně je žací vál v kontaktu s povrchem půdy a udržuje nastavený tlak.

**Proveďte změny, když:**

- Snižte tlak, když je půda pevná a adaptér za sebou

nechává vysoké strniště nebo nesleduje zem požadovaným způsobem.

- Zvyšte tlak, když je půda měkká a adaptér tlačí materiál před sebou nebo nesleduje zem požadovaným způsobem.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém plovoucí polohy skříně vkládacího ústrojí je zapnutý.
- Žací vál je zapojen.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapněte/vypněte Aktivní kopírování terénu žacím válem.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém, který brání aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí dialogové okno s informací, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

*POZNÁMKA: Kopírování terénu žacím válem se vrací na poslední známé nastavení.*

H116972—UN—19DEC16

*Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol kopírování terénu žacím válem.*

H116354—UN—19DEC16

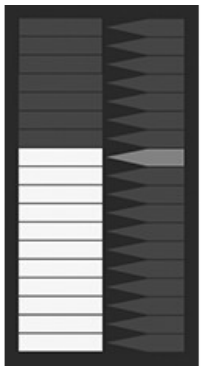
*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

H116347—UN—20DEC16

*Volič seřízení*

4. Změňte tlak stisknutím požadovaného aktivačního tlačítka a nastavením výšky pomocí seřizovacího kolečka nastavení žacího válu.
   - • Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu po směru hodinových ručiček zvyšte tlak ve zvedacím válci žacího válu a bod nastavení.
   - • Otočením seřizovacího kolečka nastavení žacího válu proti směru hodinových ručiček snižte tlak ve zvedacím válci a bod nastavení.



H116356—UN—20DEC16

*Sloupcový graf*

Sloupcový graf zobrazuje aktuální tlak kopírování terénu žacím válem.

H118305—UN—19DEC16

*Číselný displej*

Číselný displej zobrazuje aktuální tlak kopírování terénu žacím válem.

H116348—UN—19DEC16

*Zvedání/spouštění*

*POZNÁMKA: Stisknutím a podržením spínače zvedání/spouštění žacího válu na 5 sekund deaktivujte systém.*

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Žací vál se automaticky přesune na poslední známé nastavení.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F1-16-16MAY17

## Náklon v příčném směru

Náklon v příčném směru umožňuje udržovat polohu žacího válu vůči zemi pomocí systému náklonu žacího válu v příčném směru a vyrovnávat vzdálenost od země na obou koncích žacího válu.

**Proveďte změny, když:**

- ZAPNUTO: Na žacích válech vybavených příslušnými snímači náklon v příčném směru udržuje rovnoměrnou výšku sečení po celé šířce adaptéru při sečení na zemi nebo nad zemí.
- VYPNUTO: Náklon v příčném směru můžete deaktivovat, pokud dáváte přednost manuálnímu náklonu adaptéru stisknutím tlačítka náklonu v příčném směru na multifunkční páce, nebo pokud žací vál není vybaven příslušnými snímači.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Žací vál byl zkalibrován.
- Systém náklonu žacího válu v příčném směru je zapnutý.
- Žací vál je zapojen.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*Náklon v příčném směru*

2. Stisknutím zapnete/vypnete náklon v příčném směru.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém, který brání aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí dialogové okno s informací, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

H116359—UN—19DEC16

*Náklon v příčném směru*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol náklonu v příčném směru.*

*POZNÁMKA: Náklon v příčném směru se vrací na poslední známé nastavení.*

H116354—UN—19DEC16

*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

H116348—UN—19DEC16

*Zvedání/spouštění*

*POZNÁMKA: Stisknutím spínače příčného náklonu vyřadíte systém. Po uvolnění spínače během 5 sekund se systém opět přepne do automatického režimu.*

Stisknutím pravé části spínače je žací vál nakláněn vpravo, stisknutím levé části spínače je žací vál nakláněn vlevo.

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Žací vál se automaticky vrátí na poslední známé nastavení.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F2-16-21JUN17

## Obnovit předvolby

Aktivace nebo deaktivace automatického obnovení automatizačních funkcí žacího válu.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H113524—UN—19DEC16

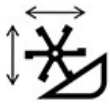
*Dial-A-Speed™*

Dial-A-Speed™ – automatické ovládání otáček přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí vzhledem k pojezdové rychlosti stroje.

H113717—UN—19DEC16

*Obnovení náklonu dopředu/dozadu*

Obnovení náklonu vpřed/vzad – zvolí polohu vpřed/vzad a automaticky se do této polohy vrací.



H116163—UN—19DEC16

*Obnovení polohy přiháněče*

Obnovení polohy přiháněče – volí polohu přiháněče a automaticky se do této polohy vrací.

H113532—UN—19DEC16

*Obnovení polohy nastavitelné desky*

Obnovení polohy nastavitelných desek – volí polohu nastavitelných desek a automaticky se do této polohy vrací.

H113726—UN—19DEC16

*Obnovení polohy žací lišty*

Obnovení polohy žací lišty – umožňuje nastavení žací lišty dopředu a dozadu podle různé výšky plodiny a strniště.

SS43267,00007F3-16-03FEB17

## Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™ umožňuje změnit otáčky přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí vzhledem k pojezdové rychlosti stroje. Pracovní otáčky představují poměr pojezdové rychlosti sklízecí mlátičky a počtu otáček přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí.

**Proveďte změny, když:**

- Zvedání polehlé plodiny. Minimální otáčky se mění na základě stavu a pokynu obsluhy.
- Zvyšte otáčky pomocí Dial-A-Speed™, pokud není odebírána polehlá plodina.

**Nastavte a optimalizujte průtok plodiny:**

- Zrno je mláceno přiháněčem, snižte otáčky pomocí Dial-A-Speed™.
- Přiháněč převrací plodinu, zvyšte otáčky pomocí Dial-A-Speed™.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém Dial-A-Speed™ je zapnutý.
- Žací vál a separační ústrojí jsou zapnuté.
- Pojezdová rychlost je vyšší než 0,25 km/h (0.16 mph).

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

*Dial-A-Speed je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

2. Stisknutím zapnete/vypnete Dial-A-Speed™.

H116168—UN—19DEC16

*Výstražná ikona*

*POZNÁMKA: Pokud má uvedená automatizace problém, který brání aktivaci, přepínač je nahrazen obecným tlačítkem se symbolem výstrahy. Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí dialogové okno s informací, jak odstranit problémy.*

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

3. Stiskněte požadované aktivační tlačítko.

*POZNÁMKA: Dial-A-Speed™ se vrací na poslední známé nastavení.*

H116360—UN—19DEC16

*Dial-A-Speed™*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí Dial-A-Speed™.*

H116352—UN—20DEC16

*Dial-A-Speed™*

4. Mění otáčky pomocí seřizovacího kolečka Dial-A-Speed™.
   - Otočením seřizovacího kolečka Dial-A-Speed™ po směru hodinových ručiček zvýšíte otáčky.
   - Otočením seřizovacího kolečka Dial-A-Speed™ proti směru hodinových ručiček snížíte otáčky.

H118305—UN—19DEC16

*Číselný displej*

Číselné zobrazení na displeji rohového sloupku ukazuje aktuální nastavení rychlosti.

H116352—UN—20DEC16

*Dial-A-Speed™*

*POZNÁMKA: Změnou otáček pomocí seřizovacího kolečka Dial-A-Speed™ se změní předvolené nastavení. Pokud se chcete vrátit k předvolenému nastavení, stiskněte naprogramované aktivační tlačítko.*

*POZNÁMKA: Čím vyšší poměr je nastavený, v tím vyšších otáčkách bude přiháněč nebo řemenové sběrací ústrojí pracovat v závislosti na pojezdové rychlosti sklízecí mlátičky.*

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F4-16-27JAN17

## Obnovení náklonu dopředu/dozadu

Obnovení polohy vpřed/vzad umožňuje naprogramovat a uložit polohu náklonu vpřed/vzad rámu skříně vkládacího ústrojí do kteréhokoliv aktivačního tlačítka 1, 2 nebo 3 na multifunkční páce.

*POZNÁMKA: Můžete mít standardní polohu pro sklizeň stojatého porostu a jinou pro polehlý porost. To umožňuje rychle přepínat dopředu a dozadu.*

**Proveďte změny, když:**

- Jedete přes mokré nebo hutné zbytky.
- Proveďte nastavení vpřed nebo vzad, abyste mohli snáze připojit nebo odpojit žací vál.
- Proveďte nastavení vpřed nebo vzad, abyste dosáhli optimálního podávání plodiny do skříně vkládacího ústrojí.

**Nakloňte skříň vkládacího ústrojí dopředu, když:**

- Zvedání polehlé plodiny.
- Sečení blíže k zemi.

**Nakloňte skříň vkládacího ústrojí dozadu, když:**

- Žací lišta tlačí materiál. Přesunutím dozadu snížíte ztráty materiálu.
- V případě stojatého porostu může náklon dozadu optimalizovat vkládání/dopravu materiálu do stroje.

**Systém je aktivní, když:**

- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.
- Systém obnovení polohy hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu je zapnutý.
- Spínače multifunkční páky mají přiřazené funkce.
- Žací vál je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapnete/vypnete obnovení polohy v podélném směru.

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H118577—UN—19DEC16

*Programovatelná tlačítka*

3. Pro změnu nastavené hodnoty náklonu dopředu/dozadu stiskněte požadované programovatelné tlačítko C a D a nastavte náklon dopředu/dozadu pomocí spínačů náklonu hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu.

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

4. Stiskněte a držte požadované aktivační tlačítko po dobu 2 sekund a zadejte požadované nastavení do paměti.

H116354—UN—19DEC16

*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

5. Stisknutím a podržením horní části spínače nakloníte skříň vkládacího ústrojí dopředu nebo stisknutím a podržením dolní části spínače nakloníte skříň vkládacího ústrojí dozadu.

   Displej opěrky ruky zobrazuje polohu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu podle snímače propojeného se skříní vkládacího ústrojí.

   Ruční aktivace spínačů náklonu hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu na multifunkční páce systém deaktivuje.

   Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu se automaticky přesune do předvolené polohy.

*POZNÁMKA: Když je skříň vkládacího ústrojí zvednutá a žací vál je zapnutý, náklon skříně vkládacího ústrojí v podélném směru se automaticky přemístí vpřed. To umožňuje bezpečné zastavení skříně vkládacího ústrojí a spuštění na pístnici hydraulického válce. Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu se při spouštění automaticky vrátí do poslední známé polohy.*

*Po vypnutí žacího válu se náklon skříně vkládacího ústrojí v podélném směru při zvedání automaticky přemístí vpřed. Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu se při spouštění nevrátí do poslední známé polohy.*

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

6. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F5-16-16MAY17

## Obnovení polohy přiháněče

Funkce obnovení polohy přiháněče umožňuje zvolit polohu přiháněče vzhledem k řemenům, šnekovému dopravníku, žací liště, podlaze atd. a automaticky se k této poloze vrátit.

**Upravte na:**

- Pomáhá zvedat polehlou plodinu.
- Čištění žací lišty po skončení sklizně.
- Sklízení stojatého porostu s různou výškou na stejném poli.

**Systém je aktivní, když:**

H116361—UN—19DEC16

*Obnovení polohy přiháněče*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol Obnovení polohy přiháněče.*

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál (se snímači polohy přiháněče) a je provedena jeho kalibrace.
- Motor je v činnosti.
- Skříň vkládacího ústrojí je zapnutá.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapněte/vypněte obnovení polohy přiháněče.

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116349—UN—19DEC16

*Zvedání přiháněče*

3. Pomocí spínače zvedání přiháněče nastavte požadovanou výšku přiháněče.

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

4. Stiskněte a držte požadované aktivační tlačítko po dobu 2 sekund a zadejte požadované nastavení do paměti.

H116361—UN—19DEC16

*Obnovení polohy přiháněče*

*POZNÁMKA: Symbol obnovení polohy přiháněče blikáním indikuje uložení nastavené hodnoty.*

H116354—UN—19DEC16

*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

Manuálním přestavením spínače zvedání přiháněče na multifunkční páce se deaktivuje poloha přiháněče.

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Přiháněč se automaticky přesune do předvolené výšky.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

5. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007F6-16-16MAY17

## Obnovení polohy nastavitelné desky

Funkce obnovení polohy nastavitelné desky umožňuje zvolit polohu hydraulicky nastavitelných desek a automaticky se k této poloze vrátit.

**Proveďte změny, když:**

**Zmenšete vzdálenost nastavitelných desek, když:**

- Dochází k loupání klasu na nastavitelných deskách.
- Pro oblast, ve kterých jsou menší stonky kvůli záplavě nebo nižší úroveň živin.
- Pokud jsou splněny tyto podmínky, aby se omezily ztráty zrna a poškození žacího válu.

**Zvětšete vzdálenost nastavitelných desek, když:**

- Nadměrné množství nečistot z adaptéru pro sklizeň kukuřice způsobuje vypadávání oloupaného zrna ze zadní části sklízecí mlátičky.
- Vytahování kukuřičných stonků a klasů. Postupně zvětšujte vzdálenost nastavitelných desek, dokud stonky neprocházejí mezi deskami volně.
- Pro snížení množství materiálu jiného než zrna, aby se snížilo zatížení sítové skříně.
- Pro zvedání polehlé kukuřice, aby se zlepšilo vkládání a omezilo se množství nečistot nabíraných do stroje.
- K odstranění nahromaděného materiálu kolem nastavitelných desek na konci sečení.

**Systém je aktivní, když:**

- Ke stroji je připojen odpovídající žací vál (se snímači nastavitelných desek) a je provedena jeho kalibrace.
- Motor je v činnosti.
- Skříň vkládacího ústrojí je zapnutá.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích je v poloze pro práci na poli.

H116962—UN—19DEC16

*Automatické ovládání*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Automatické ovládání na hlavní obrazovce aplikace Žací vál.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapněte/vypněte obnovení polohy nastavitelné desky.

*POZNÁMKA: Existuje mnoho kombinací v závislosti na konfiguraci stroje a nastavení konfigurovatelných spínačů a tlačítek na multifunkční páce.*

H116349—UN—19DEC16

*Zvedání přiháněče a pohyb v podélném směru (vpřed/vzad)*

3. Pomocí spínače přestavování přiháněče v podélném směru nastavte požadovanou vzdálenost nastavitelných desek.
   - Levá část spínače zvýší vzdálenost.
   - Pravá část spínače sníží vzdálenost.

   Minimální: 0

   Maximální: 9

   Přírůstek: 1

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka*

4. Stiskněte a držte požadované aktivační tlačítko po dobu 2 sekund a zadejte požadované nastavení do paměti.

H116362—UN—19DEC16

*Obnovení polohy nastavitelné desky*

*POZNÁMKA: Na displeji rohového sloupku se zobrazí symbol Obnovení polohy nastavitelných desek.*

H116354—UN—19DEC16

*Aktivační číslo*

Aktivační číslo na displeji na rohovém sloupku indikuje, které tlačítko bylo zvoleno.

Manuálním spínačem přestavení přiháněče vpřed/vzad na multifunkční páce se deaktivuje obnovení vzdálenosti nastavitelných desek.

Pro opětovné aktivování systému stiskněte aktivační tlačítko 1, 2 nebo 3. Nastavitelné desky se automatickou přesunou do předem zvolené polohy.

SS43267,00007F7-16-16MAY17

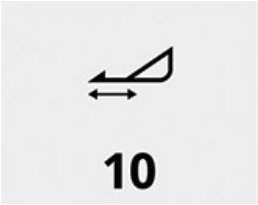
## Poloha žací lišty

Nastavení polohy žací lišty umožňuje ovládat polohu žací lišty.

*POZNÁMKA: Funguje pouze pro evropské žací vály 600X.*

**Upravte na:**

- Vysunutím žací lišty se sníží předsklizňové ztráty ve vysokém stojatém porostu.
- Zatažením žací lišty zlepšíte vkládání v nízkém stojatém porostu.




H114081—UN—19DEC16

*Poloha žací lišty*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Poloha žací lišty, aby bylo možné otevřít stranu Poloha žací lišty.

H116150—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované polohy.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116151—UN—19DEC16

*Průvodce*

**Alternativní proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Sklízecí mlátička umožňuje zadat výšku rostlin a požadovanou výšku strniště na displeji na opěrce ruky. Tyto údaje, společně se zadaným množstvím sklízené plodiny, umožňují sklízecí mlátičce vytvořit předvolbu žací tabulky pro optimalizovaný provoz.*

*POZNÁMKA: Do průvodce můžete vstoupit přes toto rozhraní nebo spustit z Informace a nastavení.*

1. Stiskněte Spustit průvodce.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku rostlin.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

3. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku strniště.

H116154—UN—19DEC16

*Uložit*

- Stisknutím zavřete rozhraní a aktualizujte nastavení polohy.

H116153—UN—19DEC16

*Zrušit*

- Stisknutím ukončete průvodce bez aktualizace nastavení polohy.

SS43267,00007F8-16-27JAN17

## Tlak v okruhu HydraFlex™

Tlak v okruhu HydraFlex™ pomáhá optimalizovat schopnost žacího válu sledovat zem. Umožňuje měnit tlak žací lišty pro kopírování povrchu půdy, aniž by došlo k ovlivnění výšky sečení plodiny.

**Proveďte změny, když:**

- Sečete nad zemí pomocí ramen pro snímání výšky. Tlak HydraFlex™ může být zvýšen, abyste zajistili žací lištu v pevné poloze.
- Zvyšte tlak, když žací lišta tlačí plodinu.
- Snižte tlak, když žací lišta běží nad plodinou nebo za sebou nechává neposečenou plodinu.

H114076—UN—19DEC16

*Tlak v okruhu HydraFlex™*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Tlak v okruhu

*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company.*

HydraFlex™ a otevřete stranu Tlak v okruhu HydraFlex™.

H116142—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadovaného tlaku.
   - Minimální: 0
   - Maximální: 207 bar (3000 psi)
   - Přírůstek: 4 bar (50 psi)
   - Žádné výchozí nastavení

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

**Doporučené nastavení (600FD):**

- 75 bar (1100 psi) pro pevnou zem.
- 90 bar (1300 psi) pro normální zem.
- 110 bar (1600 psi) pro měkkou zem.

**Doporučené nastavení (600F):**

- 75 bar (1000 psi) pro pevnou zem.
- 90 bar (1300 psi) pro normální zem.
- 117 bar (1700 psi) pro měkkou zem.

H116143—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

SS43267,00007F9-16-16MAY17

## Rychlost dopravníkového pásu

Rychlost dopravníkového pásu reguluje rychlosti bočních dopravníkových pásů. Nastavte rychlost pásu podle převažujících podmínek plodiny a upravte ji pro rovnoměrnou distribuci plodiny po bočních dopravníkových pásech.

**Zvyšte rychlost pásu, když:**

- Velké zatížení bočních pásů.
- Velké množství materiálu na bocích středního pásu.
- Nadměrné ucpávání vkládacího bubnu anebo skříně vkládacího ústrojí.
- Stahování rostlinného materiálu pod žací vál bočními pásy draperu.
- Nechává stojící neposečenou plodinu, pokud se materiál hromadí na pásech a blokuje nůž.

**Snižte rychlost pásu, když:**

- Vkládání plodin pod protější boční dopravníkový pás.
- Zpomalte pásy, aby se snížily ztráty drcením dlouhé zelené slámy a stonků.

H114075—UN—19DEC16

*Rychlost dopravníkového pásu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Rychlost dopravníkového pásu a otevřete stránku Rychlost dopravníkového pásu.

H116145—UN—19DEC16

*Standardní*

2. Pomocí přepínacího tlačítka zvolte požadovaný režim pásu.

H116144—UN—19DEC16

*Snížená rychlost*

*POZNÁMKA: Použijte sníženou rychlost, když nesklízíte s celou šířkou žacího válu.*

*POZNÁMKA: V režimu Snížená rychlost pásy zpomalí na výchozí tovární nastavení a bliká symbol želvy pod symbolem rychlosti dopravníkového pásu.*

*POZNÁMKA: Zvýšení rychlosti pásu vyřadí sníženou rychlost.*

H116146—UN—20DEC16

*Seřízení*

3. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované rychlosti.

   Minimální: 0

   Maximální: 240 ot/min

   Přírůstek: 10 ot/min

   Žádné výchozí nastavení

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

4. Stiskněte pro zavření.

**Doporučené nastavení:**

160–220 ot/min

Větší rychlosti pásů jsou obvykle nutné pro nepoddajné plodiny.

H116147—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

SS43267,00007FA-16-27JAN17

## Plovoucí poloha draperu

Plovoucí poloha draperu ovládá válce pro stavěcí kola a střední část.

*POZNÁMKA: Vyšší hodnoty znamenají lehčí žací vál, což zvyšuje tlak oleje do stavěcích kol / střední plovoucí části. Nižší hodnoty znamenají těžší žací vál a tím nižší tlak v plovoucím systému.*

**Proveďte změny, když:**

**Pouze pro sečení nad zemí:**

- Zvyšte plovoucí polohu, aby se omezil nechtěný kontakt se zemí.
- Snižte plovoucí polohu, abyste omezili vlnité sečení.
- Snižte plovoucí polohu, pokud adaptér reaguje pomalu na změny povrchu.

**Polehlá plodina:**

- Zvyšte plovoucí polohu, pokud žací vál začíná tlačit materiál před žací lištou, což lze občas vidět v měkké půdě.
- Snižte plovoucí polohu, pokud žací vál začíná nechávat neposečenou plodinu za žací lištou, což lze občas vidět v tvrdé půdě.

H116130—UN—19DEC16

*Plovoucí poloha draperu*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Plovoucí poloha draperu a otevřete stranu Plovoucí poloha draperu.

H116148—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované polohy.

   Minimální: 1

   Maximální: 10

   Standardní hodnota 5

   Přírůstek: 1

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

H116149—UN—19DEC16

*Vstupní pole*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

SS43267,0000811-16-27JAN17

## Náklon žací lišty

Náklon žací lišty nastavuje úhel žací lišty ve vztahu ke zbytku žacího válu, a optimalizuje tak sklízecí schopnosti.

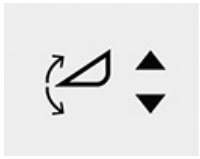
**Upravte na:**

**Náklon žací lišty dopředu:**

- Pomáhá zvedat polehlou plodinu.
- Umožňuje sklízet blíže u země.

**Náklon žací lišty dozadu:**

- Vyrovnává lištu, pokud seče do země. Předchází nabírání kamenů, nečistot a cizích předmětů.
- Brání padání nahromaděné odříznuté plodiny z žací lišty nebo ztrátám zrna na žací liště.



H114077—UN—19DEC16

*Náklon žací lišty*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Náklon žací lišty a otevřete stranu Náklon žací lišty.

H116155—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Stisknutím tlačítka nakloňte žací lištu nahoru nebo dolů.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

SS43267,00007FB-16-27JAN17

## Vzdálenost nastavitelných desek

Vzdálenost nastavitelných desek nastavuje rozevření nastavitelných desek tak, aby odpovídalo změnám plodiny.

**Proveďte změny, když:**

- Přejíždíte z pole na pole, nebo se na stejném poli mění podmínky.

**Zmenšete vzdálenost nastavitelných desek, když:**

- Dochází k loupání klasu na nastavitelných deskách.
- Byly zjištěny ztráty v žacím válu, protože dochází k loupání zrna v dolní části klasu.
- Bylo zjištěno poškození zrna v adaptéru pro sklizeň kukuřice. Zmenšete vzdálenost nastavitelných desek, abyste získali dosedací plochu pro klasy.
- Tím se optimalizuje vkládání úzkých stébel.

**Zvětšete vzdálenost nastavitelných desek, když:**

- Nadměrné množství nečistot z adaptéru pro sklizeň kukuřice způsobuje vypadávání oloupaného zrna ze zadní části sklízecí mlátičky.
- Adaptér pro sklizeň kukuřice vytahuje kukuřičné stonky a klasy. Postupně zvětšujte vzdálenost nastavitelných desek, dokud stonky neprocházejí mezi deskami volně.
- Vypadá to, že adaptér převrací stonky.
- Tím se optimalizuje vkládání stonků s velkým průměrem.

H116349—UN—19DEC16

*Spínač vzdálenosti nastavitelných desek*

**Proces k úpravě:**

- Stiskem levé části spínače zvýšíte vzdálenost.
- Stiskem pravé části spínače snížíte vzdálenost.

H116362—UN—19DEC16

*Vzdálenost nastavitelných desek*

*POZNÁMKA: Stisknutí levé nebo pravé části spínače na multifunkční páce aktivuje symbol Vzdálenosti nastavitelných desek na displeji na rohovém sloupku.*

Minimální: 0

Maximální: 9

Přírůstek: 1

SS43267,00007FC-16-27JAN17

## Otáčky předlohového hřídele

Nastavení otáček předlohového hřídele umožňuje optimalizovat rychlost vkládání žacího válu podle pojezdové rychlosti a objemu materiálu sklízeného strojem.

**Proveďte změny, když:**

**Zvyšte otáčky předlohového hřídele, když:**

- Objevují se příznaky zastavení motoru.
- Dochází k vytahování stonků z půdy.
- Vyšší otáčky předlohového hřídele se doporučují pro vyšší rychlosti sklízení a při sběru velkého objemu materiálu, aby se snížilo zatížení hnacích komponent.

**Snižte otáčky předlohového hřídele, když:**

- Dochází k odlamování stonků a vtahování do separačního ústrojí.
- Dochází k odlupování klasů, protože stéblo naráží na nastavitelnou desku příliš rychle.
- Snížení otáček předlohového hřídele může omezit nárazy klasů a vznik volných zrn v žacím válu, když sklízíte menší objemy materiálu.

H116349—UN—19DEC16

*Spínač otáček předlohového hřídele*

**Proces k úpravě:**

- Stisknutím horní části spínače zvýšíte převodový stupeň nebo otáčky předlohového hřídele.
- Stisknutím dolní části spínače snížíte převodový stupeň nebo otáčky předlohového hřídele.

H118498—UN—19DEC16

*Číselný displej*

*POZNÁMKA: Stisknutí levé nebo pravé části spínače na multifunkční páce aktivuje číselný displej na displeji na rohovém sloupku.*

*POZNÁMKA: Pouze pro vícestupňový pohon skříně vkládacího ústrojí CommandTouch™.*

| **Otáčky dolního hřídele skříně vkládacího ústrojí** | |
|---|---|
| Pevné otáčky (je-li ve výbavě) | 490 ot/min |
| Hnací ústrojí s proměnnými otáčkami se zvýšenou odolností (je-li ve výbavě) | 490–750 ot/min |
| Otáčky variátoru s vysokým točivým momentem (je-li ve výbavě) | 490–750 ot/min |
| Více stupňů (je-li ve výbavě) | **1. převodový stupeň:** 490 ot/min, **2. převodový stupeň:** 550 ot/min, **3. převodový stupeň:** 600 ot/min, **4. převodový stupeň:** 670 ot/min, 5. převodový stupeň: 750 ot/min |

SS43267,00007FD-16-27JAN17

## Poloha žací lišty

Nastavení polohy žací lišty umožňuje ovládat polohu žací lišty.

*POZNÁMKA: Funguje pouze pro evropské žací vály 600X.*

**Upravte na:**

- Vysunutím žací lišty se sníží předsklizňové ztráty ve vysokém stojatém porostu.
- Zatažením žací lišty zlepšíte vkládání v nízkém stojatém porostu.

H114081—UN—19DEC16

*Poloha žací lišty*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Poloha žací lišty, aby bylo možné otevřít stranu Poloha žací lišty.

H116150—UN—20DEC16

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované polohy.

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

*CommandTouch je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H116151—UN—19DEC16

*Průvodce*

**Alternativní proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Sklízecí mlátička umožňuje zadat výšku rostlin a požadovanou výšku strniště na displeji na opěrce ruky. Tyto údaje, společně se zadaným množstvím sklízené plodiny, umožňují sklízecí mlátičce vytvořit předvolbu žací tabulky pro optimalizovaný provoz.*

*POZNÁMKA: Do průvodce můžete vstoupit přes toto rozhraní nebo spustit z Informace a nastavení.*

1. Stiskněte Spustit průvodce.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku rostlin.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

3. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku strniště.

H116154—UN—19DEC16

*Uložit*

- Stisknutím zavřete rozhraní a aktualizujte nastavení polohy.

H116153—UN—19DEC16

*Zrušit*

- Stisknutím ukončete průvodce bez aktualizace nastavení polohy.

SS43267,00007FE-16-27JAN17

## Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

**Položky dostupné na stránce Pokročilá nastavení:**

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Režim nouzového dojezdu – používá se k aktivaci a deaktivaci.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Průvodce polohou žací lišty – používá se k aktivaci a deaktivaci.

SS43267,00007FF-16-27JAN17

## Režim nouzového dojezdu

Umožňuje pokračovat ve skládání, ovládání, jízdě a přepravě stroje po zjištění závady systému.

**Dostupné režimy nouzového dojezdu:**

- Náklon vpřed/vzad
- Žací lišta a přiháněč
- Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice

**Proveďte změny, když:**

Zaškrtněte pole režimu nouzového dojezdu, pokud došlo k závadě na stroji a je nutné, aby součásti stroje stále fungovaly kvůli:

- Pokračování ve sklizni.
- Přepravě na silnici. Nakládání na přívěs.
- Umístění stroje do budovy.

N118004—UN—22OCT15

*Rozšířené*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Režim nouzového dojezdu se zobrazí pouze při závadě snímače nebo je-li aktivní kód závady.*

1. Vyberte Pokročilá nastavení a přejděte k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H116165—UN—19DEC16

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Stisknutím zapněte/vypněte Režim nouzového dojezdu.

**⚠ POZOR: Zapnutím režimu nouzového dojezdu přijímáte riziko kolize součástí stroje.**

H116648—UN—19DEC16

*Zavřít*

3. Stiskněte pro zavření.

SS43267,0000800-16-27JAN17

## Průvodce polohou žací lišty

Umožňuje obsluze nastavení polohy žací lišty podle různé výšky plodin a strniště.

**Proveďte změny, když:**

- Probíhá kalibrace žacího válu.
- Podmínky plodiny se v rámci pole mění.
- Mění se druh plodiny.

H116151—UN—19DEC16

*Průvodce*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte Spustit průvodce.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku rostlin.

H116152—UN—19DEC16

*Číselná klávesnice*

3. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou výšku strniště.

Zadáním rostliny a výšky strniště se nakonfiguruje doporučená poloha žací lišty.

H116154—UN—19DEC16

*Uložit*

- Stisknutím zavřete rozhraní a aktualizujte nastavení polohy.

H116153—UN—19DEC16

*Zrušit*

- Stisknutím ukončete průvodce bez aktualizace nastavení polohy.

SS43267,0000801-16-27JAN17

## Přístup k HarvestSmart™

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

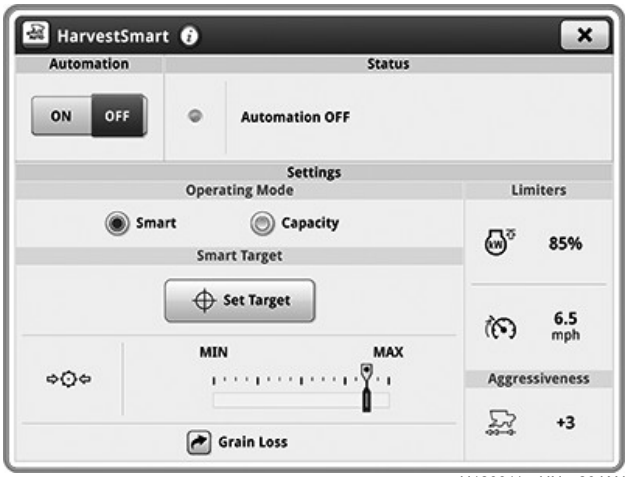
H113715—UN—20JAN17

*HarvestSmart™*

3. HarvestSmart™

SS43267,0000990-16-03APR17

## Hlavní stránka HarvestSmart™




H120311—UN—20JAN17

*HarvestSmart™*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Systém HarvestSmart™ mění pojezdovou rychlost, aby udržoval konstantní průtok materiálu strojem na základě několika sklízecích faktorů, které maximalizují produktivitu a snižují únavu obsluhy.

Systém nemusí fungovat optimálně za těchto podmínek:

- Extrémně kopcovitý terén
- Propletený nebo polehlý porost
- Extrémně podmáčený terén

H113590—UN—20JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Položky dostupné na hlavní stránce HarvestSmart™:**

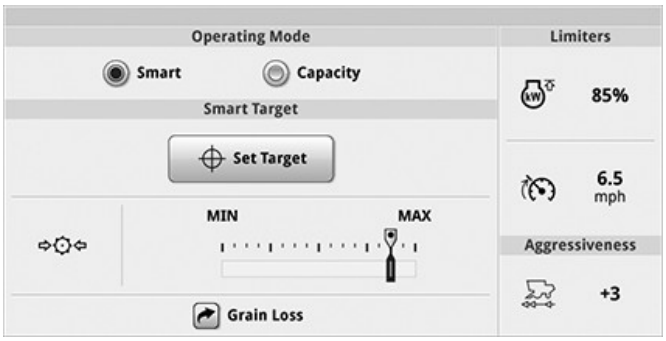
Automatizace – umožňuje aktivovat nebo deaktivovat systém HarvestSmart™.

H120559—UN—20JAN17

*Stav*

Stav – zobrazuje aktuální stav systému a umožňuje sledovat požadavky, které musí být splněny, aby systém pracoval správně.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*




H118556—UN—20JAN17

*Nastavení*

Nastavení – umožňuje volit provozní režimy na základě požadovaných faktorů výkonu.

H116083—UN—31JAN17

*HarvestSmart™*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

HarvestSmart™ – poskytuje rychlý přístup k vypnutí systému HarvestSmart™.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

H119888—UN—20JAN17

*HarvestSmart™*

**Klávesové zkratky**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Příklad:

Tlačítko rychlé volby HarvestSmart™ – poskytuje rychlý přístup k zapnutí/vypnutí systému HarvestSmart™.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různá tlačítka rychlé volby.*

SS43267,0000988-16-03APR17

## Automatizace

Automatizace umožňuje aktivovat nebo deaktivovat systém HarvestSmart™.

H113590—UN—20JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte aktivaci/deaktivaci systému.

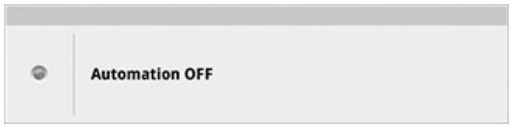
H118557—UN—20JAN17

*Aktivační tlačítko*

2. Pokud chcete aktivovat systém HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.
3. Stisknutím tlačítka 1 přepnete systém HarvestSmart™ z aktivního stavu do stavu připraven.

SS43267,0000991-16-03APR17

## Stav




H120559—UN—20JAN17

Stav se používá ke komunikaci aktuálního stavu systému HarvestSmart™. Stav umožňuje sledovat požadavky, které musí být splněny, aby systém pracoval správně.

Zvolte oblast obrazovky pod částí Stav, aby bylo možné otevřít Stav HarvestSmart™.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

**Kontrolky stavu:**

Automatizace VYPNUTA

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Stroj musí být připraven ke sklizni.

*POZNÁMKA: Stav "Není připraven" má mnoho podmínek, které mohou být zobrazeny. Klepnutím na stav se vypíše vše, co brání provozu systému HarvestSmart™.*

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Připraven – Pokud chcete obnovit funkci systému HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Příprava cíle – musí být v konzistentních sklízecích podmínkách.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Získávání nového cíle výkonu – udržuje konzistentní sklízecí podmínky.

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

Aktivní – automatická pojezdová rychlost.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Udržování pojezdové rychlosti – pohněte multifunkční pákou a znovu převezměte kontrolu.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Stav | Max. rychlost omezena – dosažena mezní hodnota maximální pojezdové rychlosti.

*POZNÁMKA: Tento stav vyřazuje stavy Připravuji, Získávám, Aktivní a Udržuji. Názvy redukovaných stavů, kde je uvedeno "Stav", když je omezená max. rychlost.*

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Stav | Omezený výkon motoru – Byl dosažen limit maximálního výkonu motoru.

*POZNÁMKA: Tento stav vyřazuje stavy Připravuji, Získávám, Aktivní a Udržuji. Názvy redukovaných stavů, kde je uvedeno "Stav", když je omezený výkon motoru.*

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Aktivní | Omezená funkčnost – došlo k chybě snímače separačního ústrojí.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Aktivní | Omezená funkčnost – došlo k chybě snímače ztrát v sítové skříni (vpravo/vlevo).

H114657—UN—05JAN17

*červená*

Detekována chyba – došlo k chybě snímače tlaku pohonu separačního ústrojí.

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

Automatizace vypnutá | Detekována chyba – došlo k chybě snímače tlaku pohonu separačního ústrojí.

**Požadavky systému HarvestSmart™:**

- Automatizace HarvestSmart™ musí být ZAPNUTÁ.
- Musí být nastavená cílová hodnota výkonu.
- Stroj musí být připraven ke sklizni:

  Separační ústrojí musí být zapojeno.

  Žací vál musí být zapojen.

  Motor musí být nastaven na vysoké volnoběžné otáčky.

  Nesmí být aktivní režim provozu po pozemních komunikacích.
- Pokud chcete obnovit funkci systému HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

H116085—UN—25JAN17

*Hlášení*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H118560—UN—20JAN17

*Zelené zatržení*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zaškrtnutí.

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000992-16-16MAY17

## Nastavení

Nastavení umožňuje zvolit požadované provozní režimy, monitorovat ztráty a udržovat konstantní průtok materiálu.

H114683—UN—20JAN17

*Hladký*

**Položky dostupné v nastavení:**

**Ovládací prvky provozního režimu:**

**Použijte režim Smart, když:**

Chcete snížit ztráty zrna a automaticky nastavovat cílový tlak a pojezdovou rychlost na základě výsledků VisionTrak™.

**Použijte výkonový režim, když:**

Chcete ručně nastavit cílový tlak a maximalizovat průtok a regulovat pojezdovou rychlost bez ohledu na výsledky VisionTrak™.

Režim Smart – automaticky nastavuje cílovou hodnotu tlaku separačního ústrojí, aby udržel definovanou úroveň ztrát.

H118575—UN—20JAN17

*Objem*

Výkonový režim – automaticky nastavuje pojezdovou rychlost a udržuje konstantní zatížení mláticího systému.

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

**Ovládací prvky cílové hodnoty Smart:**

Nastavit cílovou hodnotu – umožňuje nastavit cílové hodnoty VisionTrak™ a HarvestSmart™ současně.

H118562—UN—20JAN17

*Ztráty zrna*

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Ztráty zrna – umožňuje otevřít aplikaci Nastavení sklizně a nastavit výkon mlácení pro minimální ztráty při sklizni (k dispozici pouze v režimu Smart).

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

**Ovládací prvky cílového tlaku:**

Nastavit cíl – umožňuje automaticky nastavit výstupní objem bez změny nastavení monitorovacího systému ztrát zrna.

H118563—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

Manuální nastavení cílového tlaku – umožňuje manuálně nastavit výstupní objem bez změny nastavení monitorovacího systému ztrát zrna (k dispozici pouze pro výkonový režim).

**Ovládací prvky omezovače:**

Omezovače – umožňují nastavit mezní hodnoty pojezdové rychlosti nebo výkonu motoru v systému HarvestSmart™.

**Ovládací prvky agresivity:**

Agresivita – umožňuje nastavit, jak rychle systém reaguje na změny ztrát systému VisionTrak™ nebo zatížení mláticího systému.

SS43267,000098A-16-16MAY17

## Nastavení | Provozní režim | Režim Smart

Režim Smart monitoruje tlak zatížení mlácení a ztráty, aby udržoval požadovaný výkon prostřednictvím změny pojezdové rychlosti.

**Použijte režim Smart, když:**

Chcete, aby stroj automaticky prováděl nastavení na cílovou hodnotu na základě výsledků ze systému VisionTrak™.

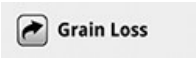
- Pokud systém VisionTrak™ indikuje, že celkové ztráty zrna jsou pod zelenou zónou na displeji na rohovém sloupku, stroj zvýší rychlost.
- Pokud systém VisionTrak™ indikuje, že celkové ztráty zrna jsou nad zelenou zónou na displeji na rohovém sloupku, stroj sníží rychlost.

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

**Položky dostupné v nastavení Režim Smart:**

Cílová hodnota Smart – umožňuje nastavit cílové hodnoty VisionTrak™ a HarvestSmart™ současně.




H118562—UN—20JAN17

*Ztráty zrna*

Ztráty zrna – umožňuje otevřít aplikaci Nastavení sklizně a nastavit cílovou hodnotu ztrát zrna pro minimální ztráty při sklizni.

SS43267,000098B-16-16MAY17

## Nastavení | Provozní režim | Režim Smart | Cílová hodnota Smart

Cílová hodnota Smart umožňuje nastavit cílové hodnoty VisionTrak™ a HarvestSmart™ současně.

*POZNÁMKA: Když jste v režimu Smart, ovládací prvky cílového tlaku nejsou k dispozici. Cílovou hodnotu můžete nastavit klepnutím na tlačítko Nastavit cíl.*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Systém HarvestSmart™ udržuje rychlost při výjezdu z pole a vyprazdňování během jízdy, dokud nepohnete multifunkční pákou, abyste převzali kontrolu nad strojem. Pokud řídíte rychlost stroje, pokračujte v monitorování výkonu a nastavování rychlosti tak, aby se motor nezastavil.*

*POZNÁMKA: Procedura Nastavit cíl musí být dokončena na každém novém poli.*

1. Pohněte multifunkční pákou, abyste převzali kontrolu nad strojem.
2. Pracujte se strojem při preferované rychlosti sklízení a ztrátě zrna.

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

3. Pokud jsou aktuální ztráty zrna přijatelné, zvolte Nastavit cíl.

H118557—UN—20JAN17

*Aktivační tlačítka*

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

4. Pokud chcete aktivovat systém HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

*POZNÁMKA: Stroj během dosahování cíle automaticky nastavuje rychlost.*

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

5. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000986-16-16MAY17

## Nastavení | Provozní režim | Výkonový režim

Výkonový režim pomáhá udržovat konstantní průtok materiálu automatickým nastavováním pojezdové rychlosti v závislosti na měnících se podmínkách.

*POZNÁMKA: Výkonový režim nenastavuje monitor VisionTrak™. Výkonový režim použijte v obtížných podmínkách, když hodnoty VisionTrak™ nejsou přesné.*

*POZNÁMKA: Použijte tento režim, pokud nechcete automaticky aktualizovat cílovou hodnotu zatížení mlácení.*

**Použijte výkonový režim, když:**

Chcete ručně aktualizovat cílový tlak, abyste mohli řídit průtok materiálu a pojezdovou rychlost.

**Položky dostupné v nastavení Výkonový režim:**

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

Cílový tlak – umožňuje automaticky nastavit výstupní objem bez změny nastavení monitorovacího systému ztrát zrna.

SS43267,000098C-16-16MAY17

## Nastavení | Provozní režim | Výkonový režim | Cílový tlak

Cílový tlak umožňuje stroji udržovat konzistentní zatížení separačního ústrojí.

- Nastavení vyššího cílového tlaku způsobí zvýšení rychlosti stroje.
- Nastavení nižšího cílového tlaku způsobí snížení rychlosti stroje.

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Cílový tlak nelze nastavit přes obrazovku nastavení HarvestSmart™ při zapnutém režimu Smart.*

**Proces k automatické úpravě:**

*POZNÁMKA: Systém HarvestSmart™ udržuje rychlost při výjezdu z pole a vyprazdňování během jízdy, dokud nepohnete multifunkční pákou, abyste převzali kontrolu nad strojem.*

*POZNÁMKA: Procedura Nastavit cíl musí být dokončena na každém novém poli.*

1. Pohněte multifunkční pákou, abyste převzali kontrolu nad strojem.
2. Pracujte se strojem při preferované rychlosti sklízení a ztrátě zrna.

H118561—UN—20JAN17

*Nastavit cíl*

3. Pokud jsou aktuální ztráty zrna přijatelné, zvolte Nastavit cíl.

H118557—UN—20JAN17

*Aktivační tlačítka*

4. Pokud chcete aktivovat systém HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

*POZNÁMKA: Stroj během dosahování cíle automaticky nastavuje rychlost.*

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

5. Vyberte volbu zavřít.

H118563—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

**Proces k manuální úpravě:**

1. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadovaného tlaku.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Když nastavíte cílový tlak, nastavení začne pracovat při aktuálním tlaku a může být upraven nahoru nebo dolů.*

Minimum – 0 %

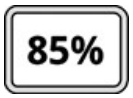
Maximum – 100 %

Přírůstek – 0,5 %

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

2. Vyberte volbu zavřít.




H118564—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

**Alternativní proces k manuální úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – 0 %

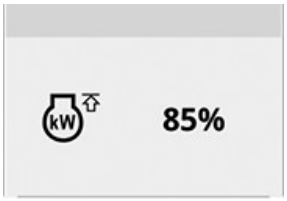
   Maximum – 100 %

   Přírůstek – 0,5 %

SS43267,0000987-16-16MAY17

## Nastavení | Omezovače

Omezovače umožňují nastavit Maximální výkon motoru nebo Maximální pojezdovou rychlost.

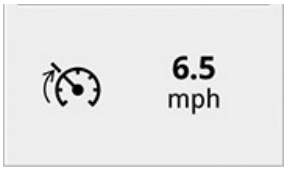



H114681—UN—20JAN17

*Maximální výkon motoru*

**Položky dostupné v nabídce Omezovače:**

Maximální výkon motoru – nastaví maximální přípustné zatížení motoru, při kterém HarvestSmart™ smí pracovat.




H118568—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

Maximální pojezdová rychlost – nastaví maximální přípustnou pojezdovou rychlost, kterou smí systém HarvestSmart™ pracovat.

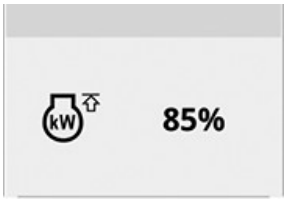
SS43267,0000993-16-03APR17

## Nastavení | Omezovače | Maximální výkon motoru

Maximální výkon motoru – nastaví maximální přípustné zatížení motoru, při kterém HarvestSmart™ smí pracovat.

**Proveďte změny, když:**

- Pokud sklízíte v podmínkách, jako je suchý, rovný terén, rovnoměrné podávání a stojící plodina, práce na vyšší maximální výkon motoru může poskytnout vyšší kapacitu a účinnost.
- Pokud sklízíte v podmínkách, jako je blátivý, strmý terén, nerovnoměrné podávání a polehlá plodina, práce na nižší maximální výkon motoru umožňuje dosáhnout konzistentního výkonu a snížit nebezpečí zastavení motoru.




H114681—UN—20JAN17

*Maximální výkon motoru*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a nastavte Maximální výkon motoru.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H118569—UN—31JAN17

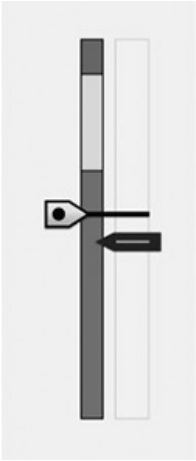
*Maximální výkon motoru*

2. Stisknutím symbolu plus (+) zvýšíte nebo mínus (-) snížíte maximální výkon motoru.

   Minimum – 80 %

   Maximum – 106 %

   Přírůstek – 1 %



H118583—UN—31JAN17

*Měřič výkonu motoru*

Měřič maximálního výkonu motoru – ukazuje využití výkonu motoru a nastavenou hodnotu maximálního výkonu motoru. Systém neumožní nastavit cílovou hodnotu v červené zóně. Stroj smí pracovat ve žluté zóně.

*POZNÁMKA: Pokud sklízíte v blátivých, strmých kopcích, nastavte cílovou hodnotu v horní části zelené zóny, abyste umožnili dodatečné zvýšení výkonu a dosáhli konzistentnějšího výkonu systému.*

H118584—UN—20JAN17

*Indikátor nastavení*

Indikátor ukazuje nastavení maximálního výkonu motoru.

H118585—UN—20JAN17

*Indikátor využití*

Indikátor ukazuje aktuální využití výkonu motoru.

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

H118572—UN—20JAN17

*Maximální výkon motoru*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky nastavte požadovaný výkon motoru.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – 80 %

   Maximum – 106 %

   Přírůstek – 1 %

SS43267,000098D-16-03APR17

## Nastavení | Omezovače | Maximální pojezdová rychlost

Maximální pojezdová rychlost nastaví maximální přípustnou pojezdovou rychlost, kterou smí systém HarvestSmart™ pracovat.

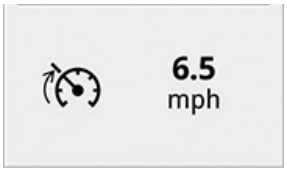
*POZNÁMKA: Poloha multifunkční páky vždy omezuje maximální pojezdovou rychlost.*

**Proveďte změny, když:**

- Nechcete se sklízecí mlátičkou překračovat určitou rychlost, protože terén je těžký, nebo se vyskytují

takové podmínky podávání, kdy by mohlo dojít k zahlcení žacího válu. Nastavte rychlost, při které chcete pracovat.

EX: Váš žací vál má rychlost omezenou na 8 km/h (5 mph). Nastavte pojezdovou rychlost na 7.5 km/h (4.7 mph).




H118568—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a nastavte Maximální pojezdová rychlost.

H118570—UN—31JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

2. Stisknutím plus (+) zvyšte nebo minus (–) snižte požadovanou pojezdovou rychlost.

   Minimum – 2.0 km/h (1.2 mph)

   Maximum – 14.0 km/h (8.7 mph)

   Přírůstky – 0.1 km/h (0.1 mph)

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

H118573—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky nastavte požadovanou pojezdovou rychlost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – 2.0 km/h (1.2 mph)

   Maximum – 14.0 km/h (8.7 mph)

   Přírůstky – 0.1 km/h (0.1 mph)

CS12167,0000B6E-16-07JUN18

## Nastavení | Agresivita reakce

Agresivita reakce reguluje, jak rychle systém HarvestSmart™ reaguje na změny hustoty plodiny.

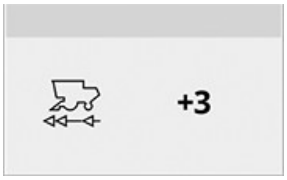
**Proveďte změny, když:**

**Zvyšte, když:**

Chcete, aby stroj reagoval rychleji na změny podmínek sklizně.

**Snižte, když:**

Chcete, aby stroj reagoval pomaleji na změny podmínek sklizně.




H114682—UN—20JAN17

*Agresivita*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a přejděte na Agresivita reakce.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H118571—UN—31JAN17

*Agresivita*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované agresivity.

   Minimum – –10

   Maximum – +10

   Přírůstek – 1,0 %

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

H118574—UN—20JAN17

*Agresivita*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou agresivitu.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – –10

   Maximum – +10

   Přírůstek – 1,0 %

SS43267,000098F-16-03APR17

# Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2

## Přístup k integrovanému seřízení sklízecí mlátičky 2

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

H119891—UN—30JAN17

*Aplikace*

2. Karta Aplikace

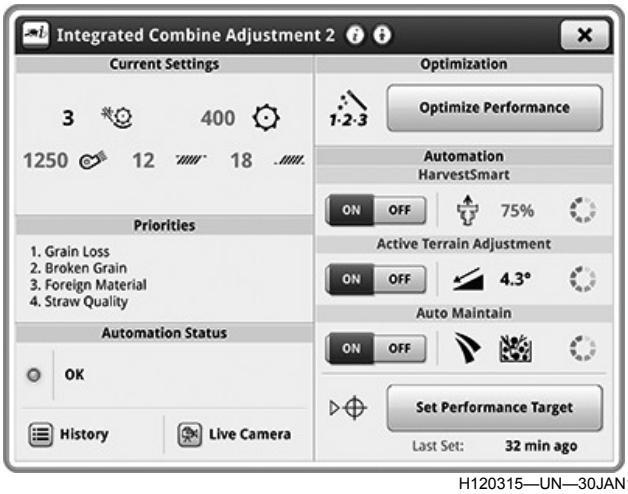
H113729—UN—30JAN17

*Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2*

3. Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2

SS43267,00008E6-16-19MAY17

## Hlavní stránka integrovaného seřízení sklízecí mlátičky 2




H120315—UN—30JAN17

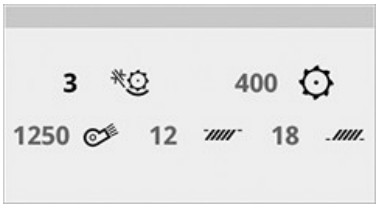
*Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Integrované nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) aktivně udržuje cíl výkonu.

- Použijte Nastavení sklizně pro výchozí nastavení stroje na zvolenou plodinu.
- Použijte Optimalizovat výkon a optimalizujte nastavení stroje.
- Použijte aplikaci ICA2 k udržování a monitorování výkonu stroje pomocí živých kamer umístěných na šikmém dopravníku čistého zrna a šikmém dopravníku omlatu.




H119182—UN—30JAN17

*Aktuální nastavení*

**Položky přístupné na hlavní stránce interaktivního nastavení sklízecí mlátičky 2:**

Aktuální nastavení – zvolte oblast obrazovky Aktuální nastavení a přejděte na aplikaci Nastavení sklizně.

H119183—UN—30JAN17

*Priority*

Priority – umožňují upravit seznam priorit podle důležitosti, přičemž nejvyšší priority jsou navrchu.

H119779—UN—30JAN17

*Stav automatického řízení*

Stav automatického řízení – umožňuje prohlížet Diagnostiku ICA2.

H113739—UN—30JAN17

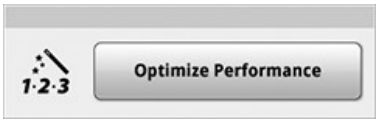
*Historie*

Historie – umožňuje prohlížet historii současných a předchozích nastavení ICA2.

H113740—UN—30JAN17

*Živá kamera*

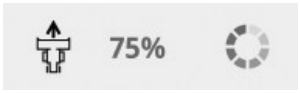
Živá kamera – umožňuje sledovat šikmý dopravník čistého zrna a šikmý dopravník omlatu pomocí kamery.




H119185—UN—30JAN17

*Optimalizace*

Optimalizace výkonu – přejdete do aplikace interaktivní nastavení sklízecí mlátičky.




H119775—UN—30JAN17

*HarvestSmart™*

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – mění pojezdovou rychlost, aby udržoval konstantní průtok materiálu strojem. Zvolte oblast obrazovky a přejděte k nastavením HarvestSmart™.

H116937—UN—30JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Automatizace – umožňuje aktivovat nebo deaktivovat systém HarvestSmart™.

H119773—UN—30JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

**Active Terrain Adjustment™**

Active Terrain Adjustment™ (ATA) – umožňuje automatické nastavení čisticího ventilátoru, úhrabečného a zrnového síta v závislosti na typu plodiny a sklonu stroje při sklizni do kopce nebo z kopce. Zvolte oblast obrazovky a přejděte k nastavením ATA.

H116937—UN—30JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Automatizace – umožňuje aktivovat nebo deaktivovat Active Terrain Adjustment™.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H119774—UN—30JAN17

*Automatická údržba*

**Automatická údržba**

Automatická údržba – umožňuje nastavit Agresivitu reakce a úrovně citlivosti pro Ztrátu zrna, Poškozené zrno a Cizí materiál. Zvolte oblast obrazovky a přejděte k nastavením Automatická údržba.

H116937—UN—30JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Automatizace – umožňuje aktivovat nebo deaktivovat Automatickou údržbu.

H119195—UN—30JAN17

*Nastavit cíl výkonu*

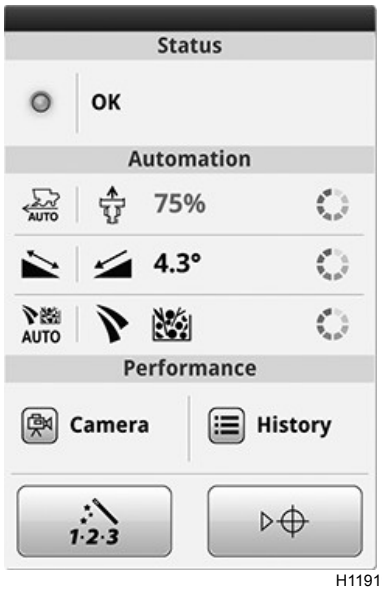
Nastavit cíl výkonu – umožňuje nastavit nový cíl výkonu při stávajících ztrátách, kvalitě zrna a úrovni podávání materiálu.

*POZNÁMKA: Pokud probíhá proces optimalizace (ICA), Nastavení cíle výkonu pomocí automatické údržby není k dispozici a zpřístupní se Návrat k optimalizaci.*

H119887—UN—30JAN17

*Návrat k optimalizaci*

Návrat k optimalizaci – umožňuje návrat do Interaktivního nastavení sklízecí mlátičky (ICA).




H119190—UN—30JAN17

*Souhrn ICA2*

**Moduly stránek provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Souhrn ICA2 – zobrazuje Stav automatického řízení, stav všech systémů a odkazy na Kameru, Historii, Optimalizaci výkonu a Nastavit cíl výkonu.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

H113748—UN—30JAN17

*Tlačítko rychlé volby*

**Tlačítka rychlých voleb:**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Tlačítko rychlé volby ICA2 – rychlé otevření aplikace ICA2.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různá tlačítka rychlé volby.*

SS43267,0000942-16-19MAY17

## Historie | Nastavení

**Historie | Nastavení**

Zobrazuje nastavení, které provedlo integrované nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) v posledních 12 hodinách. Seznam obsahuje provedená nastavení, důvod, proč bylo nastavení provedeno, jak dlouho bylo nastavení používáno nebo před jak dlouhou dobou bylo dokončeno.

**Položky přístupné na stránce Historie | Nastavení:**

*POZNÁMKA: Když je nastavení používáno, je zobrazené modře, má stav "Probíhá" a ukazuje, jak dlouho je používáno.*

*POZNÁMKA: Když je nastavení dokončené, oblast Časové razítko ukazuje, před jak dlouhou dobou bylo nastavení provedeno.*

H116672—UN—30JAN17

*Rolovací šipky*

**Proces k úpravě:**

1. Pomocí rolovacích šipek posouvejte seznam nahoru a dolů.

*POZNÁMKA: Poslední provedená nastavení jsou uvedena v seznamu nahoře.*

2. Ze seznamu historie vyberte nastavení a prohlédněte si Podrobné informace o seřízení pro příslušné nastavení.

H116936—UN—30JAN17

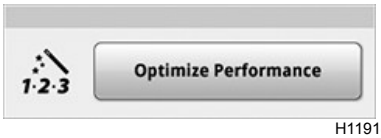
*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000943-16-26JAN17

## Optimalizovat výkon

Optimalizovat výkon spustí Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky.




H119185—UN—30JAN17

*Optimalizovat výkon*

**Postup k přístupu:**

Stisknutím přejděte.

H116328—UN—25JAN17

*ICA2 zjistilo problémy*

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Volba Optimalizovat výkon, pokud jsou aktivní problémy v Automatické údržbě, je předvolí jako problémy v Interaktivním nastavení sklízecí mlátičky a spustí obrazovku ICA2 zjistilo problémy.*

SS43267,0000944-16-26JAN17

## Podrobné informace o seřízení

Podrobné informace o seřízení umožňuje sledovat, jaká nastavení byla provedena, důvody, proč byla nastavení provedena, jako dlouho bylo nastavení používáno a kdy bylo nastavení dokončeno.

**Položky přístupné na stránce Podrobné informace o seřízení:**

H119862—UN—30JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

H119863—UN—30JAN17

*Automatická údržba*

Probíhá seřízení – indikuje, že Automatická údržba sleduje vliv seřízení.

H119864—UN—30JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

H119767—UN—30JAN17

*Automatická údržba*

Maximální odchylka – zobrazuje počet změn provedených na úhrabečném sítě, zrnovém sítě, čisticím ventilátoru, rychlosti mlácení nebo poloze mláticího koše.

H113747—UN—30JAN17

*Důvod automatické údržby*

H119861—UN—30JAN17

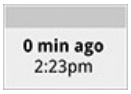
*Důvod Active Terrain Adjustment™*

Důvod – indikuje aktuální sklon, který nastavuje systém Active Terrain Adjustment™ (ATA), nebo byly zjištěny problémy s automatickou údržbou.

H119861—UN—30JAN17

*Maximální svah*

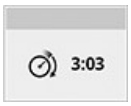
Maximální svah – zobrazuje sklon svahu (do kopce/ z kopce), který způsobil zobrazené nastavení (k dispozici pouze pro Active Terrain Adjustment™).




H119865—UN—30JAN17

*Čas. razítko*

Časové razítko – zobrazuje čas, kdy byly odchylky použity.




H119866—UN—30JAN17

*Trvání*

Trvání – zobrazuje dobu trvání nastavení odchylky.

H113740—UN—30JAN17

*Živá kamera*

Živá kamera – sledujte šikmý dopravník čistého zrna a šikmý dopravník omlatu pomocí kamery.

SS43267,0000945-16-17MAY17

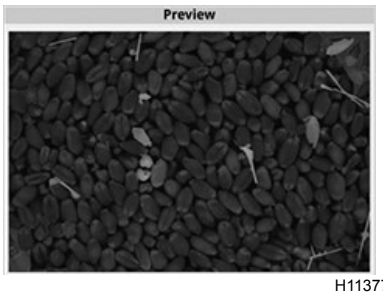
## Video systému zrna

Umožňuje sledovat obrázek z kamery šikmého

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

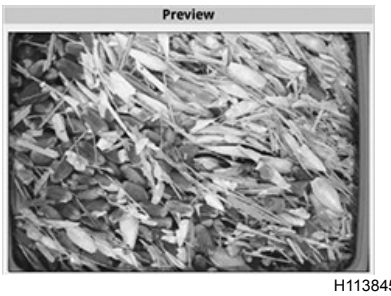
dopravníku čistého zrna a šikmého dopravníku omlatu na obrazovce Živá kamera.

**Položky dostupné na stránce Video systému zrna:**



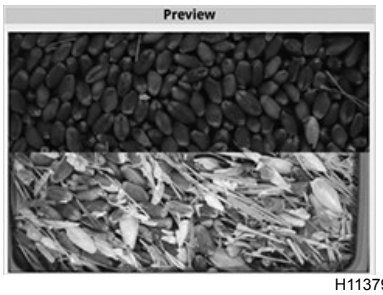

H113775—UN—30JAN17

*Kamera snímající zrno (náhled analýzy)*




H113845—UN—31JAN17

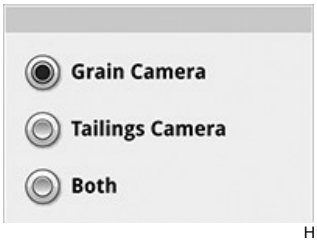
*Kamera omlatu*




H113793—UN—30JAN17

*Obě*

Živá kamera – kamera snímající zrno, kamera omlatu a obě.




H113773—UN—30JAN17

*Zdroj*

Zdroj – umožňuje zvolit kameru snímající zrno, kameru omlatu a obě kamery.

H113730—UN—30JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Zobrazit analýzu zrna – přepínání zapnutí/vypnutí umožňuje zobrazit barevné vrstvy analýzy zrna (k dispozici pouze pro kameru snímající zrno).

*POZNÁMKA: Při práci s nepodporovaným typem plodiny je nabídka Zobrazit analýzu zrna zablokovaná v poloze vypnuto.*

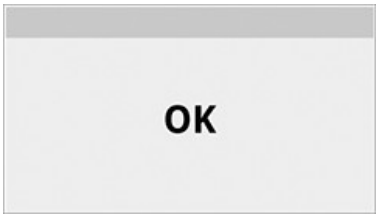
*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Po zapnutí vrstev analýzy zrna se zpomalí tok živého videa.*

H119768—UN—31JAN17

*Analýza zrna*

Analýza zrna – zobrazuje barevný popis kvality zrna a cizího materiálu.

*POZNÁMKA: Analýza zrna je k dispozici pouze v náhledu kamery snímající zrno.*




H116938—UN—30JAN17

*Znečištění objektivu*

Znečištění objektivu – indikuje znečištění objektivu kamery.

SS43267,0000946-16-30JAN17

## Upravit priority sklizně

Priority sklizně umožňují upravit seznam priorit sklizně podle důležitosti, přičemž nejvyšší priority jsou navrchu.

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Priority sklizně se používají ke stanovení oblastí, které jsou nejdůležitější, pokud se vyskytne několik problémů.*

**Proveďte změny, když:**

Přecházíte na nový typ plodiny a výchozí priority neodpovídají vašim vlastním.

**Proces k úpravě:**

H116364—UN—30JAN17

*Priority sklizně*

1. Zvolte oblast pod částí Priority sklizně a otevřete.

H116313—UN—25JAN17

*Priority sklizně*

2. Vyberte položky s nejvyšší prioritou a přesuňte je v seznamu nahoru.

H116315—UN—25JAN17

*Šipka nahoru*

- Stisknutím přesuňte vybranou položku nahoru.

H116314—UN—25JAN17

*Šipka dolů*

- Stisknutím přesuňte vybranou položku dolů.

3. Vyberte zbývající jednotlivé položky a přesuňte je podle požadované priority.

H116312—UN—30JAN17

*Zrušit*

Stisknutím tlačítka zrušíte Upravit priority sklizně.

H116311—UN—25JAN17

*OK*

Nastavte nejvyšší prioritu a stisknutím zavřete.

SS43267,0000947-16-17MAY17

## Historie | Výkon

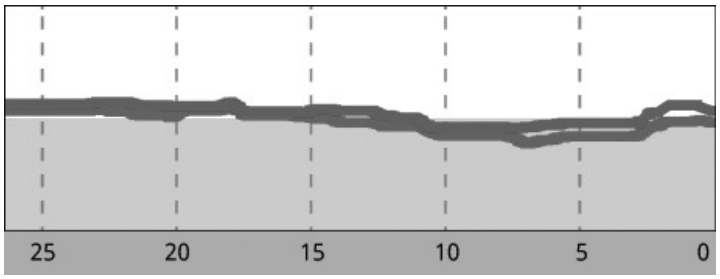
Monitorovací systém provozu se používá k zobrazení cíle výkonu a aktuálního výkonu na časové ose. Pokud chcete sledovat Monitorovací systém provozu, vyberte Historie a záložku Výkon nahoře.

**Položky přístupné na stránce Monitorovací systém provozu:**

H113781—UN—30JAN17

*Výkon/Nastavení*

Výkon/Nastavení – pomocí Výkon/Nastavení přepínejte mezi monitorovacím systémem provozu a historií nastavení.

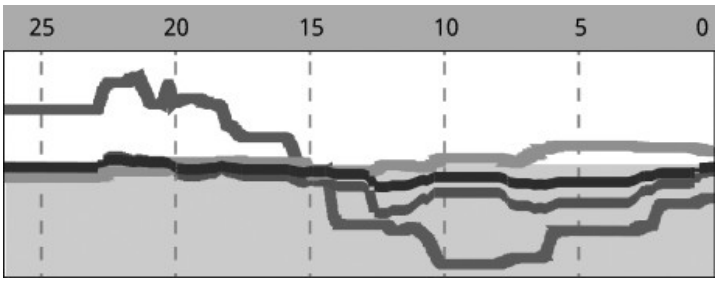



H119765—UN—30JAN17

*Ztráta výkonu*

Ztráta výkonu – náhled na graf separačního ústrojí, zrnového síta a omlatu.

*POZNÁMKA: Zelená oblast grafu představuje cíl výkonu.*

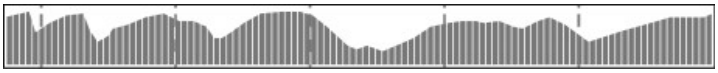



H119766—UN—30JAN17

*Kvalitativní výkon*

Kvalitativní výkon – náhled grafu poškozeného zrna, cizí materiál lehký, cizí materiál těžký a nevymláceno.

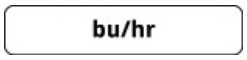
*POZNÁMKA: Zelená oblast grafu představuje cíl výkonu.*



H119764—UN—30JAN17

*Graf výkonu pole/stroj*

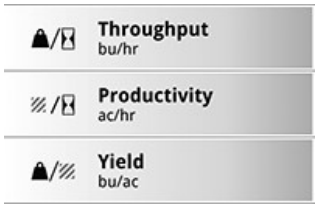
Graf výkonu pole/stroj – zobrazuje průtok, produktivitu nebo výnos.




H119776—UN—25JAN17

*Jednotky*

Možnosti výkonu – vyberte a změňte měřené jednotky.




H113756—UN—25JAN17

*Možnosti výkonu*

*POZNÁMKA: Ve výchozím stavu je zvolen průtok.*

Vybírejte mezi grafem průtoku, produktivity a výnosu.

SS43267,0000948-16-30JAN17

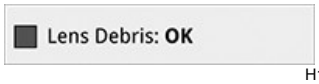
## Znečištění objektivu

Znečištění objektivu zobrazuje vliv na automatickou údržbu kvůli nečistotám nebo šmouhám na objektivu kamery.

*POZNÁMKA: Znečištění objektivu může negativně ovlivnit funkci Automatické údržby.*

**Stavy znečištění objektivu:**

Systém ICA2 má tři úrovně znečištění objektivu kamery, které umožňují sledovat stav kamery.




H113776—UN—30JAN17

*OK*

OK – indikuje, že na objektivu nejsou žádné nečistoty nebo jen málo.

H113777—UN—30JAN17

*Mírné*

Mírné – indikuje, že na objektivu jsou nějaké nečistoty a automatická údržba může být ovlivněna.

*POZNÁMKA: Na obrazovce se zobrazí zpráva, že se doporučuje vyčistit kameru snímající zrno.*

H113778—UN—30JAN17

*ZÁVAŽNÉ*

Závažné – indikuje, že na objektivu je silné znečištění a automatická údržba byla deaktivována.

*POZNÁMKA: Na obrazovce se zobrazí zpráva, že je nutné vyčistit kameru snímající zrno.*

*POZNÁMKA: Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu.*

SS43267,0000949-16-30JAN17

## ICA2 nemůže udržet cíl výkonu

"ICA2 nemůže udržet cíl výkonu" znamená, že

integrované nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) nemůže za aktuálních podmínek nastavit cíl výkonu.

**Položky dostupné na stránce ICA2 nemůže udržet cíl výkonu:**

H119869—UN—30JAN17

*Pokračovat v používání automatické údržby*

Pokračovat v používání automatické údržby – poskytuje možnost nastavit nový cíl výkonu s aktuálními podmínkami, nebo znovu zkusit použít stávající cíl výkonu.

H119870—UN—30JAN17

*Kontrola manuálních nastavení*

Kontrola manuálních nastavení – spustí aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) a doporučuje změny nastavení, když ICA2 nemůže provést nastavení.

H119868—UN—30JAN17

*Vypnout automatickou údržbu*

Vypnout automatickou údržbu – Automatická údržba ICA2 se vypne.

H113840—UN—30JAN17

*Další*

Pokračujte stisknutím tlačítka.

H119869—UN—30JAN17

*Pokračovat v používání automatické údržby*

**Proces k úpravě:**

**Pokračovat v používání automatické údržby**

1. Stisknutím pokračujte v používání automatické údržby ICA2.

H113840—UN—30JAN17

*Další*

2. Pokračujte a zvolte možnost upravit nastavení ICA2.

H119883—UN—30JAN17

*Nastavit nový cíl*

3. Zvolte Nastavit nový cíl a nastavte cíl pro aktuální provozní výkony a udržujte jej.

H113732—UN—30JAN17

*OK*

4. Zvolte a získejte nový cíl výkonu.

H119870—UN—30JAN17

*Kontrola manuálních nastavení*

**Kontrola manuálních nastavení**

1. Vyberte a zkontrolujte manuální aktualizace.

H113840—UN—30JAN17

*Další*

2. Zvolte a otevřete ICA2 zjistilo problémy.

H119868—UN—30JAN17

*Vypnout automatickou údržbu*

**Vypnout automatickou údržbu**

1. Stisknutím vypněte automatickou údržbu ICA2.

H113840—UN—30JAN17

*Další*

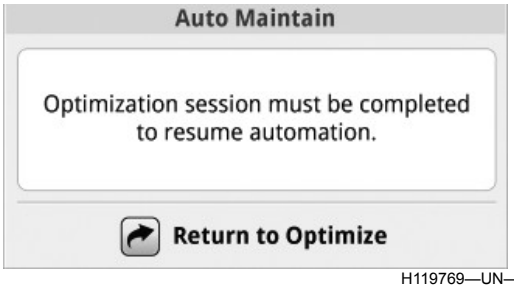
2. Pokračujte stisknutím tlačítka.

SS43267,000094A-16-31JAN17

## Návrat k optimalizaci

Návrat k optimalizaci spustí aplikaci Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) přes aplikaci Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2 (ICA2).

**Postup k přístupu:**




H119769—UN—30JAN17

*Návrat k optimalizaci*

Zvolte návrat do Interaktivního nastavení sklízecí mlátičky (ICA).

*POZNÁMKA: ICA (optimalizace) musí být dokončena před obnovením automatizace.*

SS43267,000094B-16-27JAN17

## Nastavit cíl výkonu

Nastavit cíl výkonu umožňuje manuálně iniciovat a provádět potřebné operace na pozadí a využívat aktuální Ztráty a kvalitu stroje jako novou mezní hodnotu "údržby".

**Proces k úpravě:**

H113590—UN—20JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

1. Vypněte HarvestSmart™ a Automatickou údržbu.
2. Pracujte se strojem při preferované rychlosti sklízení, kvalitě zrna a ztrátě zrna.

H116937—UN—30JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

3. Zapněte systém HarvestSmart™ a Automatická údržba.

H119889—UN—31JAN17

*Nastavit cíl výkonu*

4. Přejděte na Nastavit cíl výkonu.

*POZNÁMKA: Zobrazí se zpráva, jestli chcete "Nastavit nový cíl výkonu?" Pokud zapnete Automatickou údržbu a není nastavený platný cíl.*

*POZNÁMKA: Vždy, když iniciujete Cíl výkonu, a když stisknete tlačítko Nastavit cíl výkonu, na displeji se zobrazí zpráva.*

*POZNÁMKA: Jakmile je vytvoření Cíle výkonu úspěšně dokončeno, na displeji se zobrazí zpráva.*

SS43267,000094C-16-17MAY17

## Historie

Historie umožňuje sledovat nastavení, které provedlo integrované nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) v posledních 12 hodinách, a sledovat graf výkonu stroje během posledních 30 minut.

**Položky přístupné na stránce Historie:**

H119197—UN—31JAN17

*Stránka Nastavení*

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Stránka Nastavení je výchozí stránkou.*

H116939—UN—30JAN17

*Výkon/Nastavení*

- Přejděte na sledování historie Výkon.

H113781—UN—30JAN17

*Výkon/Nastavení*

- Přejděte na sledování historie Nastavení.

H116936—UN—30JAN17

*Zavřít*

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*

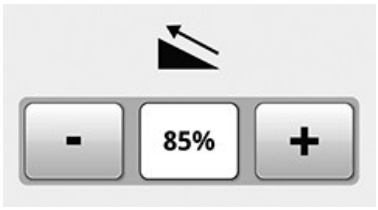
- Vyberte volbu zavřít.

SS43267,000094D-16-17MAY17

## Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ umožňuje automatické nastavení čisticího ventilátoru, úhrabečného a zrnového síta v závislosti na typu plodiny a sklonu stroje při sklizni do kopce nebo z kopce.

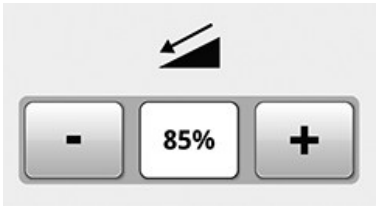
**Ovládací prvky přístupné na straně Active Terrain Adjustment™:**




H114667—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě do kopce*

Citlivost při jízdě do kopce – zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni do kopce, aby se snížily ztráty zrna a omlatu.




H114668—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě z kopce*

Citlivost při jízdě z kopce – zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni z kopce, aby se udržela čistota sklízeného zrna.

H119750—UN—30JAN17

*Ventilátor čisticího ústrojí*

Čisticí ventilátor – indikuje velikost kroku používaného systémem ATA k nastavení otáček ventilátoru. Stisknutím přejdete na jemné nastavení odchylky čisticího ventilátoru.

H119200—UN—30JAN17

*Úhrabečné síto*

Úhrabečné síto – indikuje velikost kroku používaného systémem ATA k nastavení úhrabečného síta. Stisknutím přejdete na jemné nastavení odchylky úhrabečného síta.

H119199—UN—30JAN17

*Zrnové síto*

Zrnové síto – indikuje velikost kroku používaného systémem ATA k nastavení zrnového síta. Stisknutím přejdete na jemné nastavení odchylky zrnového síta.

SS43267,000094E-16-17MAY17

## Citlivost při jízdě do kopce

Citlivost při jízdě do kopce umožňuje zrychlit nebo zpomalit reakce systému na sklon vozidla při sklizni do kopce, aby se snížily ztráty zrna a omlatu.

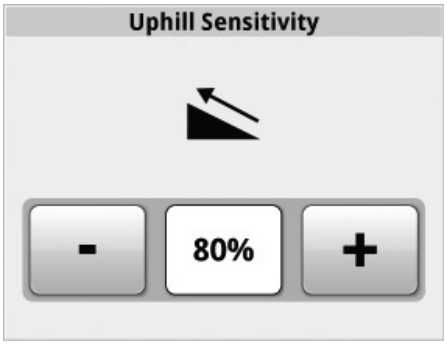
*POZNÁMKA: Vyšší hodnoty citlivosti vyvolávají rychlejší reakci na změny sklonu.*

**Proveďte změny, když:**

- Systém Active Terrain Adjustment™ (ATA) dělá změny nastavení příliš brzy nebo příliš pozdě, a způsobuje tak vyšší ztráty zrna nebo omlatu než na rovné zemi.
- Nastavte nižší citlivost, pokud zásobník zrna není čistý.
- Nastavte vyšší citlivost, pokud jsou zvýšené úrovně ztrát v sítové skříni nebo omlatu.

**Proces k úpravě:**

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*




H119777—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě do kopce*

1. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: -100%

   Maximální: 100%

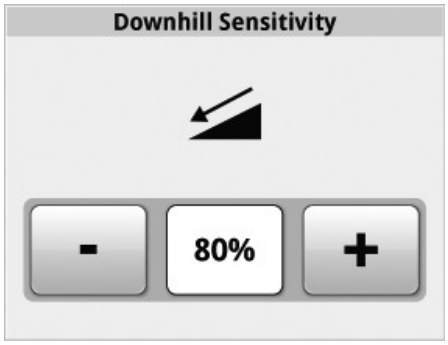
   Přírůstek: 10%

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

2. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,000094F-16-17MAY17




H119778—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě z kopce*

1. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: -100%

   Maximální: 100%

   Přírůstek: 10%

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

2. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000950-16-17MAY17

## Citlivost při jízdě z kopce

Citlivost při jízdě z kopce zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni z kopce, aby se udržela čistota sklízeného zrna při sklizni z kopce.

*POZNÁMKA: Vyšší hodnoty citlivosti vyvolávají rychlejší reakci na změny sklonu.*

**Proveďte změny, když:**

- Systém Active Terrain Adjustment™ (ATA) dělá změny nastavení příliš brzy nebo příliš pozdě, a způsobuje tak vyšší ztráty zrna nebo omlatu než na rovné zemi.
- Nastavte nižší citlivost, pokud jsou zvýšené úrovně ztrát v sítové skříni nebo omlatu.
- Nastavte vyšší citlivost, pokud zásobník zrna není čistý.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Jemné nastavení odchylky | Čisticí ventilátor

Jemné nastavení odchylky | Čisticí ventilátor nastavuje velikost kroku otáček ventilátoru v případě požadavku systému Active Terrain Adjustment™ (ATA).

*POZNÁMKA: Na hlavní obrazovce Integrovaného nastavení sklízecí mlátičky 2 v oblasti Čisticí ventilátor se vždy zobrazí slovo "Řízeno".*

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Pokud je nastavení citlivosti neúčinné, nastavte velikost kroku.*

**Zvýšení velikosti kroku:**

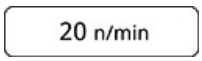
Pokud nastavení maximální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují více nastavení než ostatní.

**Snížení velikosti kroku:**

Pokud nastavení minimální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují méně nastavení než ostatní.

*POZNÁMKA: Velikosti kroku jsou individuálními přírůstky, ne celkovým rozsahem nastavení nebo počtem nastavení.*

**Proces k úpravě:**




H119128—UN—05JAN17

*Velikost kroku*

1. Zvolte a otevřete stránku Velikost kroku.

H118542—UN—05JAN17

*Velikost kroku*

2. Zvolte požadovanou hodnotu.

H114644—UN—05JAN17

*Otáčky ventilátoru*

Minimální: 20 ot/min

Výchozí hodnota: Na základě sklízené plodiny.

Maximální: 50 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000951-16-17MAY17

## Jemné nastavení odchylky | Síto

Jemné nastavení odchylky | Síto nastavuje velikost kroku otáček ventilátoru v případě požadavku systému Active Terrain Adjustment™ (ATA).

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Pokud je nastavení citlivosti neúčinné, nastavte velikost kroku.*

**Zvýšení velikosti kroku:**

Pokud nastavení minimální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují méně nastavení než ostatní.

*POZNÁMKA: Velikosti kroku jsou individuálními přírůstky, ne celkovým rozsahem nastavení nebo počtem nastavení.*

**Proces k úpravě:**

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H119751—UN—30JAN17

*Velikost kroku*

1. Zvolte Velikost kroku, otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

H114646—UN—05JAN17

*Zrnové síto*

Minimální: 1 mm

Výchozí hodnota: Na základě sklízené plodiny.

Maximální: 3 mm

Přírůstek: 1 mm

H119859—UN—30JAN17

*Zahrnout do automatizace*

2. Zrušte zaškrtnutí, aby systém ATA nenastavoval zrnové síto.

*POZNÁMKA: Výchozí standardní hodnoty "Zahrnout do automatizace" musí být zaškrtnuté.*

*POZNÁMKA: Pokud je zaškrtnuté pole "Zahrnout do automatizace", na hlavní obrazovce se zobrazí slovo "Řízeno". Pokud pole není zaškrtnuté, na obrazovce se zobrazí slovo "Ignorováno".*

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000952-16-17MAY17

## Jemné nastavení odchylky | Úhrabečné síto

Jemné nastavení odchylky | Úhrabečné síto nastavuje velikost kroku otáček ventilátoru v případě požadavku systému Active Terrain Adjustment™ (ATA).

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Pokud je nastavení citlivosti neúčinné, nastavte velikost kroku.*

**Zvýšení velikosti kroku:**

Pokud nastavení maximální citlivosti nedosahuje

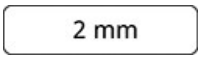
požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují více nastavení než ostatní.

**Snížení velikosti kroku:**

Pokud nastavení minimální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují méně nastavení než ostatní.

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Velikosti kroku jsou individuálními přírůstky, ne celkovým rozsahem nastavení nebo počtem nastavení.*

**Proces k úpravě:**




H119751—UN—30JAN17

*Velikost kroku*

1. Zvolte Velikost kroku, otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

H114645—UN—05JAN17

*Úhrabečné síto*

Minimální: 1 mm

Výchozí hodnota: Na základě sklízené plodiny.

Maximální: 3 mm

Přírůstek: 1 mm

H119859—UN—30JAN17

*Zahrnout do automatizace*

2. Zrušte zaškrtnutí, aby systém ATA nenastavoval úhrabečné síto.

*POZNÁMKA: Výchozí standardní hodnoty "Zahrnout do automatizace" musí být zaškrtnuté.*

*POZNÁMKA: Pokud je zaškrtnuté pole "Zahrnout do automatizace", na hlavní obrazovce se zobrazí slovo "Řízeno". Pokud pole není zaškrtnuté, na obrazovce se zobrazí slovo "Ignorováno".*

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000953-16-17MAY17

## Automatická údržba | Nastavení

Automatická údržba | Nastavení umožňuje nastavit Agresivitu reakce a úrovně citlivosti pro Ztrátu zrna, Poškozené zrno a Cizí materiál.

**Položky dostupné na stránce Automatická údržba | Nastavení:**

Typ plodiny – zobrazuje sklízenou plodinu.

Pokyny – popisuje, jak agresivita a citlivost ovlivňují systém.

H119432—UN—30JAN17

*Výchozí agresivita*

Agresivita reakce – řídí, jak často Automatická údržba provádí nastavení stroje, když se vyskytnou problémy.

H119433—UN—30JAN17

*Maximální citlivost*

Citlivost ztráty zrna – počet změn ve ztrátě zrna potřebných k vyvolání změny systému.

H119434—UN—30JAN17

*Nižší citlivost*

Citlivost poškozeného zrna – počet změn v poškozeném zrnu potřebných k vyvolání změny systému.

H119435—UN—30JAN17

*Zvýšená citlivost*

Citlivost cizího materiálu – počet změn v cizím materiálu potřebných k vyvolání změny systému.

SS43267,0000954-16-30JAN17

## Ztráty zrna | Citlivost

Ztráty zrna | Citlivost reguluje, jak systém rozpoznává ztrátu zrna, než provede automatickou změnu.

**Proveďte změny, když:**

Zvyšte citlivost, pokud vidíte ztráty v zrnovém sítu nebo v separačním ústrojí a Automatická údržba nedetekuje problém.

Snižte citlivost, pokud Automatická údržba detekuje problém se ztrátami v zrnovém sítu nebo v separačním ústrojí, ale výkon v této oblasti je stále přijatelný.

**Proces k úpravě:**

H119857—UN—30JAN17

*Citlivost*

Zvolte tlačítko plus (+) pro zvýšení nebo tlačítko minus (–) pro snížení hodnoty.

H119858—UN—30JAN17

*Minimální citlivost*

**Stavy displeje:**

Minimální – při tomto nastavení je detekce nejpomalejší.

H119434—UN—30JAN17

*Nižší citlivost*

Nižší – v tomto nastavení je detekce pomalejší.

H119432—UN—30JAN17

*Výchozí citlivost*

Výchozí – výchozí bod detekce.

H119435—UN—30JAN17

*Zvýšená citlivost*

Zvýšená – v tomto nastavení je detekce rychlejší.

H119433—UN—30JAN17

*Maximální citlivost*

Maximální – v tomto nastavení je detekce nejrychlejší.

SS43267,0000955-16-17MAY17

H119857—UN—30JAN17

*Citlivost*

Zvolte tlačítko plus (+) pro zvýšení nebo tlačítko minus (–) pro snížení hodnoty.

H119858—UN—30JAN17

*Minimální citlivost*

**Stavy displeje:**

Minimální – při tomto nastavení je detekce nejpomalejší.

H119434—UN—30JAN17

*Nižší citlivost*

Nižší – v tomto nastavení je detekce pomalejší.

H119432—UN—30JAN17

*Výchozí citlivost*

Výchozí – výchozí bod detekce.

H119435—UN—30JAN17

*Zvýšená citlivost*

Zvýšená – v tomto nastavení je detekce rychlejší.

H119433—UN—30JAN17

*Maximální citlivost*

Maximální – v tomto nastavení je detekce nejrychlejší.

SS43267,0000956-16-17MAY17

## Poškozené zrno | Citlivost

Poškozené zrno | Citlivost reguluje, jak systém rozpoznává poškozené zrno.

**Proveďte změny, když:**

Zvyšte citlivost, pokud vidíte nepřijatelné množství poškozeného zrna v zásobníku zrna a Automatická údržba nedetekuje problém.

Snižte citlivost, pokud Automatická údržba detekuje problém s poškozeným zrnem, ale výkon v této oblasti je stále přijatelný.

**Proces k úpravě:**

## Cizí materiál | Citlivost

Cizí materiál | Citlivost reguluje, jak systém rozpoznává cizí materiál.

**Proveďte změny, když:**

Zvyšte citlivost, pokud vidíte nepřijatelné množství cizího materiálu lehkého, cizího materiálu těžkého nebo nevymláceného zrna v zásobníku zrna a Automatická údržba nedetekuje problém.

Snižte citlivost, pokud Automatická údržba detekuje problém s cizím materiálem lehkým, cizím materiálem těžkým nebo nevymláceným zrnem, ale výkon v této oblasti je stále přijatelný.

**Proces k úpravě:**

H119857—UN—30JAN17

*Citlivost*

Zvolte tlačítko plus (+) pro zvýšení nebo tlačítko minus (–) pro snížení hodnoty.

H119858—UN—30JAN17

*Minimální citlivost*

**Stavy displeje:**

Minimální – při tomto nastavení je detekce nejpomalejší.

H119434—UN—30JAN17

*Nižší citlivost*

Nižší – v tomto nastavení je detekce pomalejší.

H119432—UN—30JAN17

*Výchozí citlivost*

Výchozí – výchozí bod detekce.

H119435—UN—30JAN17

*Zvýšená citlivost*

Zvýšená – v tomto nastavení je detekce rychlejší.

H119433—UN—30JAN17

*Maximální citlivost*

Maximální – v tomto nastavení je detekce nejrychlejší.

SS43267,0000957-16-17MAY17

## Agresivita reakce

Agresivita reakce řídí, jak často Automatická údržba provádí nastavení stroje, když se vyskytne problém.

**Proveďte změny, když:**

Zvyšte agresivitu, pokud Automatická údržba neprovádí nastavení dostatečně rychle při řešení zjištěných problémů.

Snižte agresivitu, pokud Automatická údržba provádí nastavení příliš rychle při řešení zjištěných problémů.

**Proces k úpravě:**

H119857—UN—30JAN17

*Agresivita*

Zvolte tlačítko plus (+) pro zvýšení nebo tlačítko minus (–) pro snížení hodnoty.

H119858—UN—30JAN17

**Stavy displeje:**

Minimum – nastavení jsou prováděna co nejméně.

H119434—UN—30JAN17

*Snížená agresivita*

Snížená – nastavení jsou prováděna méně často.

H119432—UN—30JAN17

*Výchozí agresivita*

Výchozí – výchozí bod pro frekvenci nastavování.

H119435—UN—30JAN17

*Zvýšená agresivita*

Zvýšená – nastavení jsou prováděna častěji.

H119433—UN—30JAN17

*Maximální agresivita*

Maximální – nastavení jsou prováděna co nejčastěji.

SS43267,0000958-16-17MAY17

## HarvestSmart™ | Nastavení

HarvestSmart™ mění pojezdovou rychlost pro udržení konstantního proudu materiálu strojem, což maximalizuje produktivitu a snižuje námahu obsluhy.

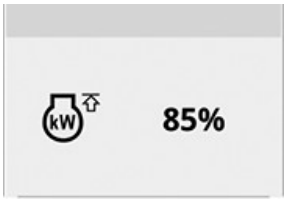
**Položky dostupné na hlavní stránce HarvestSmart™:**

H118563—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*

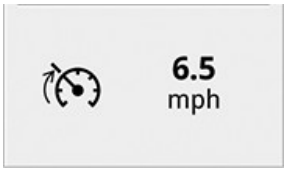
Cílový tlak – umožňuje nastavit cílový objem, průtok materiálu nebo kapacitu stroje.




H114681—UN—20JAN17

*Maximální výkon motoru*

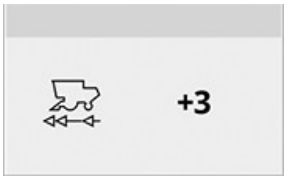
Výkon motoru – nastaví maximální přípustné zatížení motoru, při kterém HarvestSmart™ smí pracovat.




H118568—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

Pojezdová rychlost – nastaví maximální přípustnou pojezdovou rychlost, kterou smí systém HarvestSmart™ pracovat.




H114682—UN—20JAN17

*Agresivita*

Agresivita – umožňuje nastavit, jak rychle systém reaguje na změny ztrát systému VisionTrak™ nebo zatížení mláticího systému.

SS43267,0000959-16-17MAY17

## Cílový tlak

Cílový tlak umožňuje stroji udržovat konzistentní zatížení separačního ústrojí.

**Proveďte změny, když:**

Chcete provádět nastavení na cílovou hodnotu na základě výsledků ze systému VisionTrak™.

- Pokud systém VisionTrak™ indikuje, že celkové ztráty zrna jsou pod zelenou zónou na displeji na rohovém sloupku, zvyšte cílový tlak.
- Pokud systém VisionTrak™ indikuje, že celkové ztráty zrna jsou nad zelenou zónou na displeji na rohovém sloupku, snižte cílový tlak.

H118563—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadovaného tlaku.

*POZNÁMKA: POZNÁMKA: Když nastavíte cílový tlak, nastavení začne pracovat při aktuálním tlaku a může být upraven nahoru nebo dolů.*

Minimum – 0%

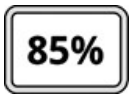
Maximum – 100%

Přírůstek – 0,5%

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

2. Vyberte volbu zavřít.




H118564—UN—20JAN17

*Cílový tlak*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované nastavení.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

Minimum – 0%

Maximum – 100%

Přírůstek – 0,5%

SS43267,000095A-16-17MAY17

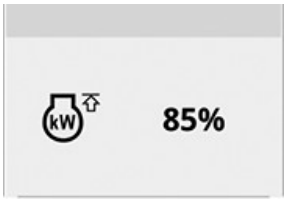
*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Maximální výkon motoru

Maximální výkon motoru – nastaví maximální přípustné zatížení motoru, při kterém HarvestSmart™ smí pracovat.

**Proveďte změny, když:**

- Pokud sklízíte v podmínkách, jako je suchý, rovný terén, rovnoměrné podávání a stojící plodina, práce na vyšší maximální výkon motoru může poskytnout vyšší kapacitu a účinnost.
- Pokud sklízíte v podmínkách, jako je blátivý, strmý terén, nerovnoměrné podávání a polehlá plodina, práce na nižší maximální výkon motoru umožňuje dosáhnout konzistentního výkonu a snížit nebezpečí zastavení motoru.




H114681—UN—20JAN17

*Maximální výkon motoru*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a nastavte Maximální výkon motoru.

H118569—UN—31JAN17

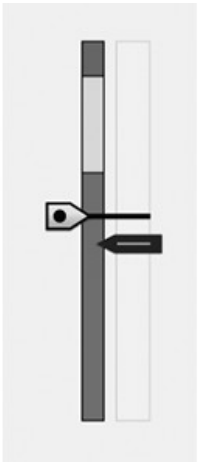
*Maximální výkon motoru*

2. Stisknutím symbolu plus (+) zvýšíte nebo mínus (–) snížíte maximální výkon motoru.

   Minimum – 80 %

   Maximum – 106 %

   Přírůstek – 1 %



H118583—UN—31JAN17

*Měřič maximálního výkonu motoru*

Měřič maximálního výkonu motoru – ukazuje využití výkonu motoru a nastavenou hodnotu maximálního výkonu motoru. Systém neumožní nastavit cílovou hodnotu v červené zóně. Stroj smí pracovat ve žluté zóně.

*POZNÁMKA: Pokud sklízíte v blátivých, strmých kopcích, nastavte cílovou hodnotu v horní části zelené zóny, abyste umožnili dodatečné zvýšení výkonu a dosáhli konzistentnějšího výkonu systému.*

H118584—UN—20JAN17

*Indikátor*

Indikátor ukazuje nastavení maximálního výkonu motoru.

H118585—UN—20JAN17

*Indikátor*

Indikátor ukazuje aktuální využití výkonu motoru.

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

H118572—UN—20JAN17

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky nastavte požadovaný výkon motoru.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – 80 %

   Maximum – 106 %

   Přírůstek – 1 %

SS43267,000095B-16-17MAY17

## Maximální pojezdová rychlost

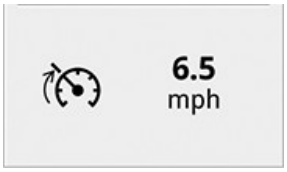
Maximální pojezdová rychlost – nastaví maximální přípustnou pojezdovou rychlost, kterou smí systém HarvestSmart™ pracovat.

*POZNÁMKA: Poloha multifunkční páky vždy omezuje maximální pojezdovou rychlost.*

**Proveďte změny, když:**

- Nechcete se sklízecí mlátičkou překračovat určitou rychlost, protože terén je těžký, nebo se vyskytují takové podmínky podávání, kdy by mohlo dojít k zahlcení žacího válu. Nastavte rychlost, při které chcete pracovat.

EX: Váš žací vál má rychlost omezenou na 8 km/h (5 mph). Nastavte pojezdovou rychlost na 7.5 km/h (4.7 mph).




H118568—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a nastavte Maximální pojezdová rychlost.

H118570—UN—31JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

2. Stisknutím plus (+) zvyšte nebo minus (–) snižte požadovanou pojezdovou rychlost.

   Minimum – 2.0 km/h (1.2 mph)

   Maximum – 14.0 km/h (8.7 mph)

   Přírůstky – 0.1 km/h (0.1 mph)

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

H118573—UN—20JAN17

*Maximální pojezdová rychlost*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky nastavte požadovanou pojezdovou rychlost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – 2.0 km/h (1.2 mph)

   Maximum – 14.0 km/h (8.7 mph)

   Přírůstky – 0.1 km/h (0.1 mph)

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*

CS12167,0000B6F-16-07JUN18

## Agresivita reakce

Agresivita reakce reguluje, jak rychle systém HarvestSmart™ reaguje na změny hustoty plodiny.

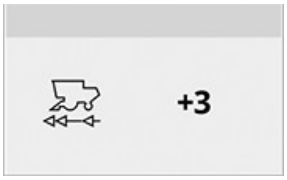
**Proveďte změny, když:**

**Zvyšte, když:**

Chcete, aby stroj reagoval rychleji na změny podmínek sklizně.

**Snižte, když:**

Chcete, aby stroj reagoval pomaleji na změny podmínek sklizně.




H114682—UN—20JAN17

*Agresivita*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a přejděte na Agresivita reakce.

H118571—UN—31JAN17

*Agresivita*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované agresivity.

   Minimum – –10

   Maximum – +10

   Přírůstek – 1,0 %

H118559—UN—20JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte volbu zavřít.

H118574—UN—20JAN17

*Agresivita*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Vyberte a aktivujte seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou agresivitu.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

   Minimum – –10

   Maximum – +10

   Přírůstek – 1,0 %

SS43267,000095D-16-17MAY17

## Diagnostika ICA2

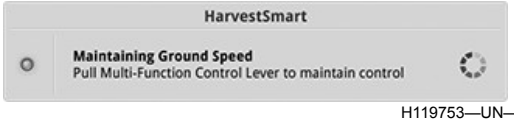
Diagnostika ICA2 ukazuje systémové požadavky, závady a stavy pro HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ a Automatickou údržbu.

**Položky přístupné na stránce Diagnostika interaktivního nastavení sklízecí mlátičky 2:**

H119779—UN—30JAN17

*Stav automatického řízení*

Stav automatického řízení – zobrazuje stav jakéhokoliv individuálního systému s nejvyšší prioritou.




H119753—UN—30JAN17

*HarvestSmart™*

HarvestSmart™ – oblast obrazovky HarvestSmart™

*HarvestSmart je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

umožňuje sledovat více informací o závadách, systémových požadavcích a stavu.

H119754—UN—30JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

Active Terrain Adjustment™ – zvolte oblast obrazovky Active Terrain Adjustment™ a sledujte více informací o závadách, systémových požadavcích a stavu.

H119755—UN—30JAN17

*Automatická údržba*

Automatická údržba – zvolte oblast obrazovky Automatická údržba a sledujte více informací o závadách, systémových požadavcích a stavu.

SS43267,000095E-16-17MAY17

## Stav automatického řízení

Stav automatického řízení zobrazuje stav jakéhokoliv individuálního systému s nejvyšší prioritou, jako jsou Active Terrain Adjustment™, HarvestSmart™ nebo automatická údržba.

**Položky zobrazené na stavové stránce Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2:**

H113788—UN—30JAN17

*Šedá*

Automatizace VYPNUTA

H113784—UN—30JAN17

*Zelená*

OK – zobrazí se, když je kterákoliv část Integrovaného nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) aktivní a připravená k provozu.

*POZNÁMKA: OK se zobrazí, když je kterákoliv část Integrovaného nastavení sklízecí mlátičky 2 (ICA2) aktivní a připravená k provozu. I když jsou systémy vypnuté, pokud je aktivní nejméně jedna z funkcí ICA2 a pracuje normálně, je zobrazeno OK.*

H113786—UN—30JAN17

*Žlutá*

Je vyžadována pozornost – pouze problémy, které vyžadují pozornost (nesouvisí s "normálním" provozem), mají stav "Je vyžadována pozornost".

H113787—UN—30JAN17

*Červená*

Zjištěna závada – pouze problémy, které jsou hlášené jako "závady" (závady hardwaru nebo snímačů), mají tento stav.

*POZNÁMKA: Text "Ovlivněno několik systémů" se zobrazí jen tehdy, když zvýrazněný problém hlásí více než jeden podsystém.*

SS43267,000095F-16-17MAY17

## Stav HarvestSmart™

Stav HarvestSmart™ se používá ke komunikaci aktuálního stavu systému HarvestSmart™. Stav umožňuje sledovat požadavky, které musí být splněny, aby systém pracoval správně.

H119191—UN—30JAN17

*HarvestSmart™*

Zvolte oblast obrazovky pod částí HarvestSmart™ a otevřete stránku se stavem.

**Položky zobrazené na stránce Stav HarvestSmart™:**

*POZNÁMKA: Níže nejsou uvedeny všechny závady. Zvolte příslušnou oblast obrazovky a otevřete seznam aktuálních stavů.*

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*Harvest Smart je ochranná známka společnosti Deere&Company.*

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Nastavit cíl výkonu.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Připraven – Pokud chcete obnovit funkci systému HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

Aktivní – automatická pojezdová rychlost.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Udržování pojezdové rychlosti – pohněte ovládací pákou a znovu převezměte kontrolu.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Získávání nového cíle výkonu – udržuje konzistentní sklízecí podmínky.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Stroj musí být připraven ke sklizni.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Separační ústrojí musí být zapnuté.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Maximální rychlost omezena – dosažena mezní hodnota maximální pojezdové rychlosti.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Omezený výkon motoru – Byl dosažen limit maximálního výkonu motoru.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Detekována chyba | Snížený výkon – došlo k chybě snímače separačního ústrojí.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Detekována chyba | Snížený výkon – (pravý/levý) došlo k chybě snímače ztrát v zrnovém sítu.

H114658—UN—05JAN17

*Červená*

Detekována chyba – došlo k chybě snímače tlaku pohonu separačního ústrojí.

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

Automatizace VYPNUTA

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

Automatizace vypnutá | Detekována chyba – došlo k chybě snímače tlaku pohonu separačního ústrojí.

**Požadavky systému HarvestSmart™:**

- Automatizace HarvestSmart™ musí být ZAPNUTÁ.
- Musí být nastavená cílová hodnota výkonu.
- Stroj musí být připraven ke sklizni:
  - Separační ústrojí musí být zapojeno.
  - Žací vál musí být zapojen.
  - Motor musí být nastaven na vysoké volnoběžné otáčky.
  - Nesmí být aktivní režim provozu po pozemních komunikacích.
- Pokud chcete obnovit funkci systému HarvestSmart™, stiskněte tlačítko 3 nebo 2 na multifunkční páce.

H113789—UN—30JAN17

*Vykřičník*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H119194—UN—30JAN17

*Zatržení*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zaškrtnutí.

H116936—UN—30JAN17

*Zavřít*

Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000960-16-17MAY17

## Stav Active Terrain Adjustment™

Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA) se používá ke komunikaci aktuálního stavu systému ATA. Stav umožňuje sledovat požadavky, které musí být splněny, aby systém pracoval správně.

H119192—UN—30JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

Zvolte oblast obrazovky pod částí Active Terrain Adjustment™ (ATA) a otevřete stranu se stavem.

**Ovládací prvky zobrazené na straně Stav Active Terrain Adjustment™:**

*POZNÁMKA: Níže nejsou uvedeny všechny závady. Zvolte příslušnou oblast obrazovky a otevřete seznam aktuálních stavů.*

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

Aplikace odchylek – Přizpůsobování pro terén.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Monitorování

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Snímač rozteče vyžaduje kalibraci.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Stroj musí být připraven ke sklizni.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – Motor musí být nastavený na vysoké volnoběžné otáčky.

H114657—UN—05JAN17

*Červená*

Byla zjištěna chyba – je vyžadována pozornost.

H114657—UN—05JAN17

*Červená*

Byla zjištěna chyba – závada systému ventilátoru.

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

Automatizace VYPNUTA

**Požadavky Active Terrain Adjustment™:**

- Automatizace ATA musí být ZAPNUTA.
- Stroj musí být připraven ke sklizni:
  - Separační ústrojí musí být zapojeno.
  - Žací vál musí být zapojen.
  - Motor musí být nastaven na vysoké volnoběžné otáčky.
  - Nesmí být aktivní režim provozu po pozemních komunikacích.
- Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.

H113789—UN—30JAN17

*Vykřičník*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H118541—UN—30JAN17

*Podrobnosti o žacím válu*

Nebyl splněn požadavek "Žací vál musí být pod výškou zastavení záznamu", přejděte na stránku Header Details.

H119194—UN—30JAN17

*Zelená značka zaškrtnutí*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zaškrtnutí.

H116936—UN—30JAN17

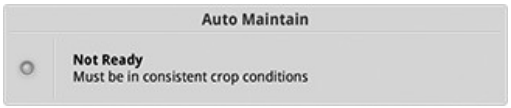
*Zavřít*

Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000961-16-17MAY17

## Stav automatické údržby

Stav automatické údržby se používá ke komunikaci aktuálního stavu systému Automatická údržba. Stav umožňuje sledovat požadavky, které musí být splněny, aby systém pracoval správně.




H119193—UN—30JAN17

*Automatická údržba*

Zvolte oblast obrazovky pod částí Automatická údržba a otevřete stranu se stavem.

**Ovládací prvky zobrazené na stránce Stav automatické údržby:**

*POZNÁMKA: Níže nejsou uvedeny všechny závady. Zvolte příslušnou oblast obrazovky a otevřete seznam aktuálních stavů.*

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

Automatické nastavení – použití změn nastavení.

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

Aplikace odchylek – pokračuje ve sledování změn.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Získávání nového cíle výkonu

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

Monitorování

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

Není připraven – je vyžadován zásah.

H114657—UN—05JAN17

*Červená*

Byla zjištěna chyba – je vyžadována pozornost.

H114655—UN—05JAN17

*Šedá*

Automatizace VYPNUTA

**Požadavky automatické údržby:**

- Automatizace automatické údržby musí být ZAPNUTA.
- Typ plodiny musí být podporován automatickou údržbou.
- Musí být nastavená cílová hodnota výkonu.
- Stroj musí být připraven ke sklizni:
  - Separační ústrojí musí být zapojeno.
  - Žací vál musí být zapojen.
  - Motor musí být nastaven na vysoké volnoběžné otáčky.
  - Nesmí být aktivní režim provozu po pozemních komunikacích.
- Musí být v konzistentních podmínkách plodiny:
  - Pojezdová rychlost stroje musí být stabilní.
  - Musí být k dispozici tok plodiny.
- Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.

H113789—UN—30JAN17

*Vykřičník*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H118541—UN—30JAN17

*Stisknutím přejděte.*

Stisknutím přejdete na stránku, která odpovídá nesplněné podmínce.

H119194—UN—30JAN17

*Zelená značka zaškrtnutí*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zaškrtnutí.

H116936—UN—30JAN17

*Zavřít*

Vyberte volbu zavřít.

SS43267,0000962-16-17MAY17

# Systém dopravy zrna

## Přístup k systému dopravy zrna

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H114773—UN—10JAN17

*Systém dopravy zrna*

3. Manipulace se zrnem

H114775—UN—10JAN17

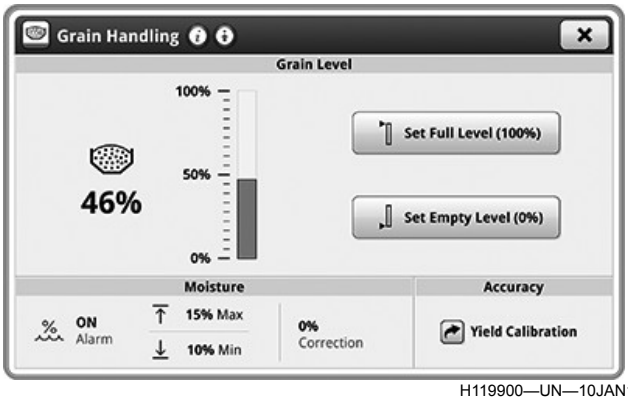
*Systém dopravy zrna*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního pruhu:**

Stiskněte tlačítko Systém dopravy zrna na navigačním panelu pod displejem.

SS43267,00008B3-16-27JAN17

## Hlavní stránka systému dopravy zrna




H119900—UN—10JAN17

*Systém dopravy zrna*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Systém dopravy zrna se používá k přístupu do nastavení hladiny zrna, vlhkosti a přesnosti a jejich úpravě. Pokročilá nastavení se používají ke změně nastavení Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna, Odchylka vyprazdňování zásobníku a Výstraha uživatelské úrovně.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H114778—UN—10JAN17

*Vlhkost*

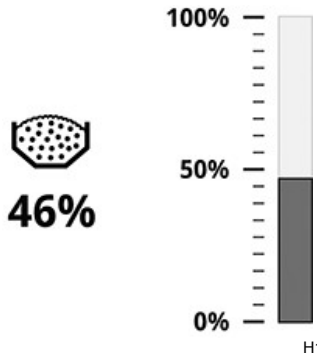
**Položky dostupné na hlavní stránce Systém dopravy zrna:**

Vlhkost – aktivuje nebo deaktivuje výstrahu vlhkosti, nastavuje výstrahu maximální a minimální vlhkosti a korekci vlhkosti.

H114779—UN—10JAN17

*Kalibrace výnosů*

Přesnost – přístup ke kalibraci výnosů.




H115000—UN—10JAN17

*Hladina zrna*

**Ovládací prvky hladiny zrna**

Hladina zrna – zobrazuje aktuální hladinu zrna v zásobníku.

H114776—UN—10JAN17

*Nastavit hladinu plného zásobníku*

Nastavení plného zásobníku – nastaví hladinu plného zásobníku zrna.

H114777—UN—10JAN17

*Nastavit hladinu prázdného zásobníku*

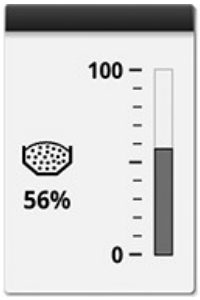
Nastavení prázdného zásobníku – nastaví hladinu prázdného zásobníku zrna.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Ovládací prvky Pokročilá nastavení**

Pokročilé nastavení – přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.




H116266—UN—31JAN17

*Hladina zrna*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

**Hladina zrna** – poskytuje přímý přístup k aplikaci Hladina zrna.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

SS43267,0000807-16-17MAY17

## Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H113848—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Položky dostupné na stránce Pokročilé nastavení:**

Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna – zvláštní výstražné světlo svítí, když je zásobník zrna naplněný ze 3/4 nebo plný.

H120462—UN—10JAN17

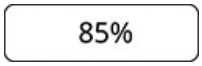
*Nastavení přesahu*

Odchylka vyprazdňování zásobníku – nastavte stav prázdného zásobníku zrna, pokud není prázdný, nebo vyprazdňovací šnekový dopravník stále běží, i když je zásobník zrna prázdný.

H113848—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Výstraha uživatelské úrovně – na obrazovce se zobrazí zpráva, když byla dosažena zvolená hladina zrna.




H119129—UN—10JAN17

*Zadávací pole výstrahy uživatelské úrovně*

**Zadávací pole výstrahy uživatelské úrovně** – stisknutím zadejte hodnotu výstrahy uživatelské úrovně.

SS43267,00008B4-16-27JAN17

## Pokročilé nastavení | Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna

Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna svítí, když je zásobník zrna naplněný ze 3/4 nebo plný.

**Upravte na:**

- Aktivace nebo deaktivace automatického zvláštního výstražného světla hladiny zrna.
- Dává signál, když je zásobník zrna naplněný ze 3/4 nebo plný.

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

Stisknutím aktivujte nebo deaktivujte automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna.

SS43267,00008B5-16-17MAY17

## Pokročilé nastavení | Odchylka výkonnosti vyprazdňování

Odchylka vyprazdňování zásobníku umožňuje nastavit hladinu prázdného zásobníku zrna, pokud není úplně prázdný, nebo hladina zrna v zásobníku neukazuje 0 %, i když je zásobník zrna prázdný. Různé plodiny, hmotnosti a vlhkost mohou ovlivnit načítání snímače úrovně zásobníku zrna.

**Proveďte změny, když:**

- Zrno zůstává v zásobníku, i když je načtena hodnota 0 %.
- Zásobník zrna je prázdný ještě před dosažením hodnoty 0 %.

H114780—UN—10JAN17

*Snížit*

**Proces k úpravě:**

- Snižte hodnotu odchylky, pokud v zásobníku zůstává zrno, i když je načtena hodnota 0 %.
- Zvyšte hodnotu odchylky, pokud dojde k vyprázdnění zásobníku před dosažením hodnoty 0 %.

Stisknutím snižte hodnotu.

H114781—UN—10JAN17

*Zvýšit*

Stisknutím zvyšte hodnotu.

Minimální: –15

Maximální: 15

Přírůstek: (+/-) 1

SS43267,00008B6-16-27JAN17

## Pokročilé nastavení | Výstraha uživatelské úrovně

Výstraha uživatelské úrovně umožňuje aktivovat zobrazení zprávy, když byla dosažena zvolená hladina zrna.

**Upravte na:**

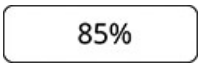
- Aktivace nebo deaktivace uživatelské výstrahy úrovně.
- Nastavte dodatečné dřívější upozornění na hladinu zrna v zásobníku jinou než naplněný ze 3/4 nebo plný.
- Nastavte dolní mezní hodnotu výstrahy.

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

1. Stisknutím tlačítka aktivujte nebo deaktivujte uživatelskou výstrahu úrovně.




H119129—UN—10JAN17

*Pole zadání*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

*POZNÁMKA: Jakmile je dosažena výstraha uživatelské úrovně, na obrazovce se zobrazí zpráva. Zprávu můžete sledovat na displeji ve stavovém centru.*

SS43267,00008B7-16-27JAN17

## Hladina zrna

Hladina zrna umožňuje nastavit správnou hladinu plného zásobníku zrna nebo hladinu prázdného zásobníku zrna, pokud není správně odečítaná hladina zrna.

**Proveďte změny, když:**

- Nastavte nižší hladinu zrna v zásobníku, aby nedošlo k vysypávání zrna přes bočnice během provozu v kopcovitém terénu.
- Když se hladina zrna v zásobníku zvyšuje, máte možnost nastavit, když je zásobník plný. Tím zkalibrujete 100% hodnotu.
- Když se zásobník zrna vyprazdňuje, můžete si všimnout, že zásobník je skutečně prázdný, i když systém předpokládá, že stále probíhá vyprazdňování zrna. Můžete stisknout tlačítko "Nastavit prázdný zásobník" a dát systému informaci, že zásobník je prázdný.

H114776—UN—10JAN17

*Nastavit hladinu plného zásobníku*

**Proces k úpravě:**

Stisknutím tlačítka uložíte hladinu plného zásobníku zrna.

H114777—UN—10JAN17

*Nastavit hladinu prázdného zásobníku*

Stisknutím tlačítka uložíte hladinu prázdného zásobníku zrna.

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Nastavit hladinu prázdného zásobníku nastavíte odchylku vyprazdňování zásobníku.*

*POZNÁMKA: Naplnění zásobníku zrna ze 3/4 a plný zásobník se nastavuje na základě hladiny zrna.*

SS43267,00008B8-16-17MAY17

## Nastavení vlhkosti

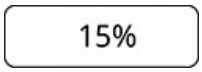
Nastavení vlhkosti umožňuje aktivovat nebo deaktivovat výstrahu vlhkosti, nastavit výstrahu maximální a minimální vlhkosti, nastavit korekci vlhkosti a aktivovat nebo deaktivovat Použít konstantní vlhkost.

H113848—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Položky dostupné na stránce Nastavení vlhkosti:**

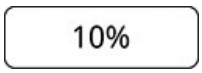
ZAPNUTO/VYPNUTO – aktivuje nebo deaktivuje výstrahu vlhkosti.




H119131—UN—10JAN17

*Maximální hodnota vlhkosti*

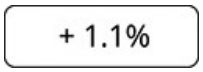
Maximální vlhkost – horní mezní hodnota pro aktivaci výstrahy vlhkosti.




H119130—UN—10JAN17

*Minimální hodnota vlhkosti*

Minimální vlhkost – dolní mezní hodnota pro aktivaci výstrahy vlhkosti.




H119132—UN—10JAN17

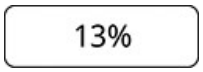
*Korekční hodnota*

Korekce – potřebný počet korekcí, aby odpovídala měření vlhkosti z certifikovaného snímače.

H114786—UN—10JAN17

*Neoznačeno*

Použít konstantní vlhkost – aktivuje nebo deaktivuje konstantní vlhkost.




H119133—UN—10JAN17

*Konstantní hodnota vlhkosti*

Použít konstantní vlhkost – hodnota konstantní vlhkosti.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilá nastavení – další nastavení vlhkosti a méně obvyklá nastavení.

SS43267,00008B9-16-27JAN17

## Upozornění na vlhkost

Výstraha vlhkosti umožňuje aktivovat nebo deaktivovat výstrahu vlhkosti, když hodnota vlhkosti klesne pod minimální nebo maximální hodnotu.

**Upravte na:**

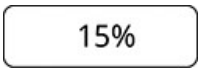
- Aktivujte nebo deaktivujte výstrahu vlhkosti.
- Nastavte minimální procentuální hodnotu vlhkosti.
- Nastavte maximální procentuální hodnotu vlhkosti.

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

- Stisknutím aktivujte nebo deaktivujte výstrahu vlhkosti.



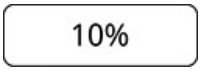

H119131—UN—10JAN17

*Maximální hodnota*

- Nastavte procentuální hodnotu výstrahy, která zazní, když procentuální hodnota vlhkosti překročí hodnotu.

  Minimální: 1%

  Maximální: 60%




H119130—UN—10JAN17

*Minimální hodnota*

- Nastavte procentuální hodnotu výstrahy, která zazní, když procentuální hodnota vlhkosti klesne pod nastavenou hodnotu.

  Minimální: 1%

  Maximální: 50%

*POZNÁMKA: Maximální procentuální hodnota vlhkosti musí být nastavená na vyšší než minimální procentuální hodnotu vlhkosti.*

SS43267,00008BA-16-17JAN17

## Korekce vlhkosti

Korekce vlhkosti umožňuje přepínat mezi korekcí vlhkosti nebo konstantní vlhkostí, nastavit hodnotu, když se procentuální hodnota vlhkosti naměřená snímačem vlhkosti sklízecí mlátičky liší od vlhkosti změřené certifikovaným snímačem šikmého dopravníku, deaktivovat odečítání snímače vlhkosti a vynutit přednastavenou hodnotu vlhkosti.

**Upravte na:**

- Přepněte mezi korekcí vlhkosti a konstantní vlhkostí.
- Změňte potřebný počet korekcí, aby odpovídala vlhkosti z certifikovaného snímače.
- Změňte hodnotu konstantní vlhkosti, která se používá, když je aktivní funkce konstantní vlhkosti.

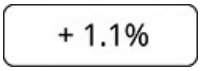
H114785—UN—10JAN17

*Zatrženo*

**Procedura korekce vlhkosti:**

Nastavte korekci vlhkosti jako rozdíl mezi snímačem vlhkosti sklízecí mlátičky a certifikovaným snímačem vlhkosti dopravníku. (Příklad: vlhkost v dopravníku [13 %] minus vlhkost ve sklízecí mlátičce [12 %] = rozdíl vlhkosti [+1 %])

1. Pokud je zatrženo "Použít konstantní vlhkost", odstraňte zatržení, abyste mohli aktivovat "Korekci".




H119132—UN—10JAN17

*Hodnota*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

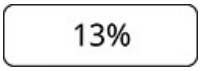
*POZNÁMKA: Korekce vlhkosti může být kladná nebo záporná.*

H114786—UN—10JAN17

*Neoznačeno*

**Procedura konstantní vlhkosti:**

1. Pokud není zatrženo "Použít konstantní vlhkost", zatrhněte pole a aktivujte ji.




H119133—UN—10JAN17

*Hodnota*

2. Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

*OK*

3. Stiskněte OK pro uložení hodnoty.

SS43267,00008BB-16-17JAN17

## Centrum stavů

Stavové centrum umožňuje zobrazení stavů a rychlý přístup k funkcím systému dopravy zrna. Další informace viz Přehled displeje.

H116268—UN—10JAN17

*Vyprazdňovací šnekový dopravník*

**Položky dostupné ve stavovém centru pro Systém dopravy zrna:**

Vyprazdňovací šnekový dopravník je vyklopen –

Vyprazdňovací šnekový dopravník zapnutý – zrno protéká

H116267—UN—10JAN17

*Hladina zrna*

Hladina zrna – zobrazená jako 3/4 nebo 4/4.

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Nastavit hladinu prázdného zásobníku nastavíte odchylku vyprazdňování zásobníku.*

*POZNÁMKA: Naplnění zásobníku zrna ze 3/4 a plný zásobník se nastavuje na základě hladiny zrna.*

SS43267,00008BC-16-17MAY17

# Sklápění

## Přístup ke sklápění

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H114607—UN—10JAN17

*Sklopný*

3. Sklopný

H115016—UN—22MAR16

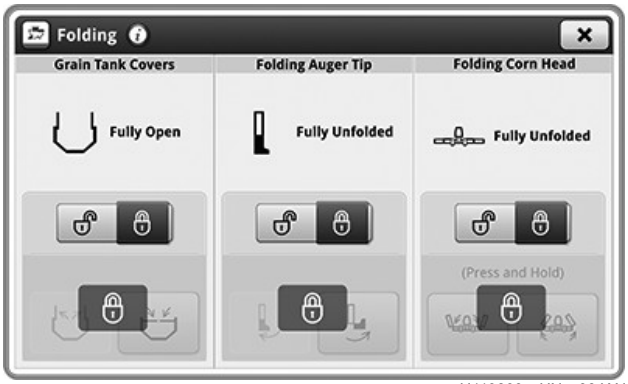
*Sklápění*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního pruhu:**

Stiskněte tlačítko Sklápění na navigačním panelu pod displejem.

SS43267,00008BD-16-27JAN17

## Hlavní strana sklápění




H119899—UN—06JAN17

*Sklopný*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Sklápění se používá k manipulaci se sklápěcím zařízením.

H114615—UN—06JAN17

*Zablokovat/odblokovat*

**Položky dostupné na hlavní stránce Sklápění:**

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

**Ovládací prvky krytů zásobníku zrna:**

Kryty zásobníků zrna – zablokuje nebo odblokuje funkční tlačítka sklápění krytů zásobníků zrna.

H114620—UN—06JAN17

*Zablokovaný stav*

Blokovač obsahu – ukazuje zablokovaný stav. Brání náhodnému zapnutí funkce.

H114615—UN—06JAN17

*Zablokovat/odblokovat*

**Ovládací prvky koncovky sklápěcího šnekového dopravníku:**

Koncovka sklápěcího šnekového dopravníku – zablokování nebo odblokování funkčních tlačítek koncovky sklápěcího šnekového dopravníku.

H114624—UN—06JAN17

*Zablokovaný stav*

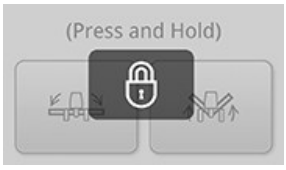
Blokovač obsahu – ukazuje zablokovaný stav. Brání náhodnému zapnutí funkce.

H114615—UN—06JAN17

*Zablokovat/odblokovat*

**Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy):**

Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice – zablokování nebo odblokování funkčních tlačítek skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice.




H116240—UN—06JAN17

*Zablokovaný stav*

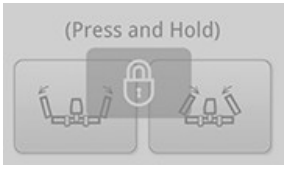
Blokovač obsahu – ukazuje zablokovaný stav. Brání náhodnému zapnutí funkce.

H114615—UN—06JAN17

*Zablokovat/odblokovat*

**Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy):**

Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice – zablokování nebo odblokování funkčních tlačítek skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice.




H114625—UN—06JAN17

*Zablokovaný stav*

Blokovač obsahu – ukazuje zablokovaný stav. Brání náhodnému zapnutí funkce.

SS43267,0000808-16-27JAN17

## Kryty zásobníku zrna

Kryty zásobníku zrna můžete otevírat a zavírat přímo z kabiny.

**POZOR: Riziko zachycení nadzemních vedení. Před přepravou sklízecí mlátičky musí být kryty zásobníku zrna uzavřené.**

**DŮLEŽITÉ: Před zavřením krytů zásobníku zrna vyprázdněte zrno.**

*POZNÁMKA: Kryty zásobníku zrna musí být úplně otevřené, aby mohl být zapnutý separátor.*

**Upravte na:**

- Konfigurace stroje pro provoz na poli.
- Servis součástí stroje.
- Konfigurace stroje pro provoz na pozemních komunikacích nebo skladování.
- Vyčistěte stroj.

H114612—UN—06JAN17

*Chyba neznámá poloha*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Pokud se vyskytne chyba neznámá poloha krytů zásobníku zrna, jednodotykové skládání není k dispozici. Stiskněte a podržte tlačítka skládání nebo rozkládání krytů zásobníků zrna.*

*POZNÁMKA: Všechny pohyby řízené aplikací Sklápění můžete kdykoliv zastavit stisknutím spínače rychlého zastavení na multifunkční páce. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

H114619—UN—06JAN17

*Zablokovat/odblokovat*

1. Stisknutím odblokujte tlačítka skládání a rozkládání.

H114623—UN—06JAN17

*Otevřený*

2. Stisknutím požadovaného tlačítka složíte nebo rozložíte kryty zásobníku zrna.
   - Stisknutím tlačítka úplně otevřete kryty zásobníku zrna.

H114621—UN—06JAN17

*Zavřít*

   - Stisknutím tlačítka zavřete kryty zásobníku zrna.

H114616—UN—06JAN17

*Ukazatel průběhu*

Zobrazuje průběh otevírání a zavírání krytů zásobníku zrna.

H114622—UN—06JAN17

*Otevřít/zavřít*

*POZNÁMKA: Stisknutím některého akčního tlačítka můžete kdykoliv přerušit pohyb krytů zásobníku zrna. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

H114627—UN—06JAN17

*Zcela otevřeno*

H114640—UN—06JAN17

*Plně uzavřeno*

- Stav skládání se zobrazí na obrazovce, jakmile je činnost dokončena.

H114615—UN—06JAN17

*Blokování*

*POZNÁMKA: Systém se automaticky zablokuje 30 sekund po posledním stisknutí tlačítka.*

*POZNÁMKA: Zablokovaný stav brání v přístupu k ovládacím prvkům skládání, ale nezastaví pohyb zařízení, které se už pohybuje. Zablokovaný stav neblokuje fyzické ovládací prvky, které mohou být přiřazeny ovládání pohybu v aplikaci Nastavení ovládacích prvků.*

SS43267,00008BE-16-17MAY17

## Sklopný hrot šneku

Skládání koncovky šnekového dopravníku umožňují podle potřeby skládat a rozkládat koncovku vyprazdňovacího šnekového dopravníku.

**Upravte na:**

- Konfigurace stroje pro provoz na poli.
- Servis součástí stroje.
- Konfigurace stroje pro provoz na pozemních komunikacích nebo skladování.

H114612—UN—06JAN17

*Chyba neznámá poloha*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Pokud se vyskytne chyba neznámá poloha koncovky sklápěcího šnekového dopravníku, jednodotykové skládání není k dispozici. Stiskněte a podržte tlačítka skládání nebo rozkládání koncovky šnekového dopravníku.*

*POZNÁMKA: Všechny pohyby řízené aplikací Sklápění můžete kdykoliv zastavit stisknutím spínače rychlého zastavení na multifunkční páce. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

H114619—UN—06JAN17

*Odblokování*

1. Stisknutím odblokujte tlačítka skládání a rozkládání.
2. Stisknutím požadovaného tlačítka složíte nebo rozložíte koncovku šnekového dopravníku.

H114637—UN—06JAN17

*Rozkládání*

- Stisknutím tlačítka rozložte koncovku šnekového dopravníku.

H114628—UN—06JAN17

*Skládání*

- Stisknutím tlačítka složte koncovku šnekového dopravníku.

H114616—UN—06JAN17

*Ukazatel průběhu*

Zobrazí se průběh rozkládání nebo skládání koncovky šnekového dopravníku.

H114629—UN—06JAN17

*Skládání/rozkládání*

*POZNÁMKA: Stisknutím některého akčního tlačítka můžete kdykoliv přerušit skládání koncovky šnekového dopravníku. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

H114631—UN—06JAN17

*Úplně rozložený*

H114641—UN—06JAN17

*Úplně složený*

- Stav skládání se zobrazí na obrazovce, jakmile je činnost dokončena.

H114615—UN—06JAN17

*Zablokováno*

*POZNÁMKA: Systém se automaticky zablokuje 30 sekund po posledním stisknutí tlačítka.*

*POZNÁMKA: Zablokovaný stav brání v přístupu k ovládacím prvkům skládání, ale nezastaví pohyb zařízení, které se už pohybuje. Zablokovaný stav neblokuje fyzické ovládací prvky, které mohou být přiřazeny ovládání pohybu v aplikaci Nastavení ovládacích prvků.*

SS43267,00008BF-16-17MAY17

## Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy)

Ovládací prvky skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice umožňují skládat a rozkládat adaptér.

**Upravte na:**

- Konfigurace stroje pro provoz na poli.
- Servis součástí stroje.
- Odpojení adaptéru pro sklizeň kukuřice od stroje.
- Zvětšení vzdálenosti na souvratích.
- Konfigurace stroje pro provoz na pozemních komunikacích.

**POZOR: Dodržujte místní zákony a předpisy, které se týkají přepravy žacího válu na silnicích.**

H114619—UN—06JAN17

*Odblokování*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Všechny pohyby řízené aplikací Sklápění můžete kdykoliv zastavit stisknutím spínače rychlého zastavení na multifunkční páce. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

1. Stisknutím odblokujte tlačítka skládání a rozkládání.

H115022—UN—06JAN17

*Rozkládání*

2. Stisknutím a podržením požadovaného tlačítka složíte nebo rozložíte adaptér pro sklizeň kukuřice.

*POZNÁMKA: Uvolněním akčního tlačítka můžete kdykoliv přerušit skládání. Obnovte skládání stisknutím a podržením požadovaného tlačítka.*

- Stisknutím a podržením tlačítka rozložíte adaptér pro sklizeň kukuřice.

H115021—UN—06JAN17

*Skládání*

- Stisknutím a podržením tlačítka složíte adaptér pro sklizeň kukuřice.

H114615—UN—06JAN17

*Blokování*

*POZNÁMKA: Systém se automaticky zablokuje 30 sekund po posledním stisknutí tlačítka.*

*POZNÁMKA: Zablokovaný stav brání v přístupu k ovládacím prvkům skládání, ale nezastaví pohyb zařízení, které se už pohybuje. Zablokovaný stav neblokuje fyzické ovládací prvky, které mohou být přiřazeny ovládání pohybu v aplikaci Nastavení ovládacích prvků.*

SS43267,00008C0-16-17MAY17

## Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy)

Ovládací prvky skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice umožňují skládat a rozkládat adaptér.

**Upravte na:**

- Konfigurace stroje pro provoz na poli.
- Servis součástí stroje.
- Odpojení adaptéru pro sklizeň kukuřice od stroje.
- Zvětšení vzdálenosti na souvratích.
- Konfigurace stroje pro provoz na pozemních komunikacích.

**POZOR: Dodržujte místní zákony a předpisy, které se týkají přepravy žacího válu na silnicích.**

H114619—UN—06JAN17

*Odblokování*

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Všechny pohyby řízené aplikací Sklápění můžete kdykoliv zastavit stisknutím spínače rychlého zastavení na multifunkční páce. Obnovte skládání stisknutím požadovaného tlačítka.*

1. Stisknutím odblokujte tlačítka skládání a rozkládání.

H114617—UN—06JAN17

*Rozkládání*

2. Stisknutím a podržením požadovaného tlačítka složíte nebo rozložíte adaptér pro sklizeň kukuřice.
   - Stisknutím a podržením tlačítka rozložíte adaptér pro sklizeň kukuřice.

H115021—UN—06JAN17

*Skládání*

   - Stisknutím a podržením tlačítka složíte adaptér pro sklizeň kukuřice.

   *POZNÁMKA: Uvolněním akčního tlačítka můžete kdykoliv přerušit skládání. Obnovte skládání stisknutím a podržením požadovaného tlačítka.*

H114616—UN—06JAN17

*Ukazatel průběhu*

Zobrazí se průběh rozkládání nebo skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice.

H116122—UN—06JAN17

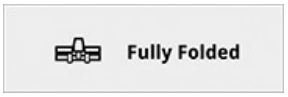
*Částečně rozložený*

H116121—UN—06JAN17

*Úplně rozložený*

H116123—UN—06JAN17

*Částečně složený*




H116124—UN—06JAN17

*Úplně složený*

- Skládací adaptér pro sklizeň kukuřice se snímači polohy zobrazuje aktuální stav skládání.

H114615—UN—06JAN17

*Blokování*

*POZNÁMKA: Systém se automaticky zablokuje 30 sekund po posledním stisknutí tlačítka.*

*POZNÁMKA: Zablokovaný stav brání v přístupu k ovládacím prvkům skládání, ale nezastaví pohyb zařízení, které se už pohybuje. Zablokovaný stav neblokuje fyzické ovládací prvky, které mohou být přiřazeny ovládání pohybu v aplikaci Nastavení ovládacích prvků.*

SS43267,00008C1-16-17MAY17

# Nastavení sklizně

## Přístup k nastavení sklizně

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H113528—UN—27JAN17

*Nastavení sklizně*

3. Nastavení sklizně

H116102—UN—27JAN17

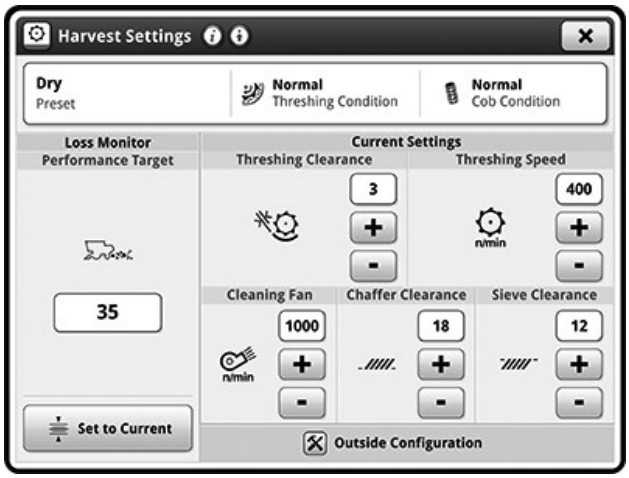
*Nastavení sklizně*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Nastavení sklizně na navigačním panelu pod displejem.

SS43267,00008E7-16-26JAN17

## Hlavní stránka nastavení sklizně




H120310—UN—27JAN17

*Nastavení sklizně*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Nastavení sklizně se používá k nastavení výkonu mlácení a čištění na minimální ztráty při sklizni na základě sklízené plodiny a podmínek plodiny.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Položky dostupné na hlavní stránce Nastavení sklizně:**

Načíst nastavení sklizně – umožňuje provádět výchozí volby v Předvolbách, Podmínkách mlácení a Podmínkách slámy/klasů a pomáhá dosahovat vyšší čistoty a nižších ztrát zrna.

H119104—UN—30JAN17

*Cíl výkonu*

Výkonový cíl – umožňuje zvolit přijatelné ztráty zrna pro váš stroj.

H119125—UN—27JAN17

*Nastavit na aktuální*

Nastavit na aktuální – vyberte a nastavte nové "přijatelné ztráty" podle aktuální úrovně ztrát.

H113683—UN—27JAN17

*Vzdálenost mláticího koše*

Poloha mláticího koše – umožňuje upravit polohu mláticího koše.

H113685—UN—27JAN17

*Otáčky mláticího ústrojí*

Rychlost mlácení – umožňuje upravit rychlost mlácení.

H113684—UN—27JAN17

*Ventilátor čisticího ústrojí*

Čisticí ventilátor – umožňuje upravit otáčky ventilátoru.

H116095—UN—27JAN17

*Vnější konfigurace*

Vnější konfigurace – ukazuje externí seřízení stroje, která musí být provedena před sklízením vybraného typu plodiny.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilá nastavení – umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H113706—UN—27JAN17

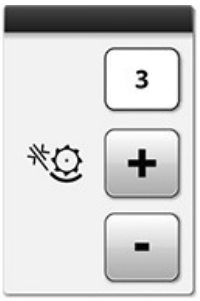
*Otvory úhrabečného síta*

Vůle úhrabečného síta – umožňuje upravit otevření prvků úhrabečného síta.

H113693—UN—27JAN17

*Otvory zrnového síta*

Vůle síta – umožňuje upravit otevření prvků síta.




H116117—UN—30JAN17

*Vůle*

**Moduly stránek provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

Poloha – umožňuje nastavit polohu mláticího koše.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

SS43267,0000963-16-21JUN17

## Načíst nastavení sklizně

Načíst nastavení sklizně umožňuje provádět výchozí volby v Předvolbách, Podmínkách mlácení a Podmínkách slámy/klasů a pomáhá dosahovat vyšší čistoty a nižších ztrát zrna.

*POZNÁMKA: Změna druhu plodiny v Pracovním nastavení rovněž vyvolá změny v nastavení sklizně. Další informace najdete v Vlivy změny plodiny.*

**Položky dostupné na stránce Načíst nastavení sklizně:**

Předvolba – umožňuje zvolit výchozí hodnoty, předchozí

předvolené hodnoty a nastavit předchozí předvolené hodnoty podle plodiny a podmínek.

Podmínky mlácení – umožňuje popsat podmínky mlácení, takže systém může pomoci stanovit správné nastavení stroje.

Podmínky slámy – umožňuje popsat podmínky slámy/klasu, takže systém může pomoci stanovit správné nastavení stroje.

H113683—UN—27JAN17

*Vzdálenost mláticího koše*

Náhled nastavení – zobrazuje aktuální nastavení a tučně změny nastavení ve sloupci "Nový".

*POZNÁMKA: Pokud bylo nastavení provedeno v Active Terrain Adjustment™ nebo Integrovaném seřízení sklízecí mlátičky 2, hodnoty se aktualizují a zobrazí se aktuální hodnoty.*

Vzdálenost mláticího koše

H113685—UN—27JAN17

*Rychlost mlácení*

Rychlost mlácení

H113684—UN—27JAN17

*Čisticí ventilátor*

Čisticí ventilátor

H113706—UN—27JAN17

*Vůle úhrabečného síta*

Vůle úhrabečného síta

H113693—UN—27JAN17

*Vůle síta*

Otvory zrnového síta

H116984—UN—27JAN17

*Uložit předvolbu*

Uložit předvolbu – umožňuje uložit změny provedení v Předvolbách, Podmínkách mlácení a Podmínkách slámy/klasů.

SS43267,0000978-16-26JAN17

## Načíst nastavení sklizně | Předvolba

Předvolba umožňuje vybírat ze seznamu uložených konfigurací stroje pro danou plodinu.

**Proveďte změny, když:**

Upravte nebo vytvořte vlastní předvolbu, která postihuje podmínky sklizně a poskytuje požadovaný výkon a kvalitu zrna pro danou plodinu a podmínky sklizně.

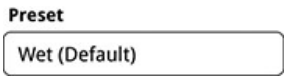
H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro otevření.

*POZNÁMKA: S výjimkou obilovin jsou všechny ostatní druhy plodin uvedeny v seznamu s výchozím nastavením na prvním místě, pak čisticí možnost a nakonec všechny vaše vytvořené předvolby v abecedním pořadí.*




H118081—UN—27JAN17

*Předvolba*

2. Stisknutím otevřete nabídku "Zvolit předvolbu".

H119178—UN—27JAN17

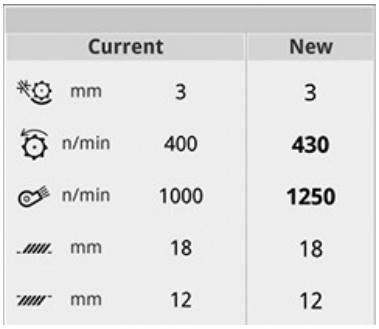
*Zvolit předvolbu*

3. Zvolte požadovanou předvolbu.

H116106—UN—27JAN17

*OK*

4. Stisknutím uložte předvolbu a vraťte se do Načíst nastavení sklizně.



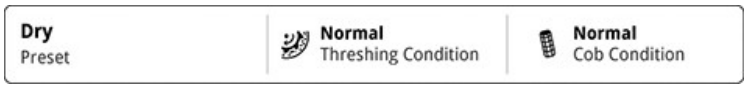

H116110—UN—27JAN17

*Aktuální / Nový*

*POZNÁMKA: Pokud zvolíte jinou předvolbu, aktualizuje se sloupec "Nový" v Náhledu nastavení a tučně se zobrazí změna nastavení.*

*Pokud se předvolby výchozích nastavení změnily, změní se hodnota ve sloupci "Nový" v Náhledu nastavení. Výchozí hodnoty zůstanou beze změny, pokud měníte předvolby v rámci druhu plodiny.*

*POZNÁMKA: Pokud ve vybrané předvolbě provedete úpravy, do názvu se přidá slovo (Modified – upraveno).*

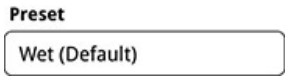



H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Postup k odstranění:**

1. Zvolte pro otevření.




H118081—UN—27JAN17

*Předvolba*

2. Stisknutím otevřete nabídku "Zvolit předvolbu".

H119178—UN—27JAN17

*Zvolit předvolbu*

3. Zvolte požadovanou předvolbu.

H116104—UN—27JAN17

*Smazat*

4. Stisknutím odstraňte Předvolbu.

*POZNÁMKA: Můžete smazat vámi vytvořené předvolby. Po stisknutí tlačítka se zobrazí zpráva s dialogem pro potvrzení odstranění předvolby.*

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

5. Pokud vybranou předvolbu nechcete odstranit, stiskněte Zrušit.

H116106—UN—27JAN17

*OK*

*POZNÁMKA: Před smazáním ručně zapište údaje. Pokud smažete předvolbu, odebere se z displeje a nelze ji obnovit.*

6. Stisknutím odstraňte Předvolbu.

SS43267,0000964-16-03FEB17

## Načíst nastavení sklizně | Podmínky mlácení

Podmínky mlácení umožňují vybírat ze tří možností a zvolit nejlepší popis aktuálních podmínek mlácení.

**Upravte na:**

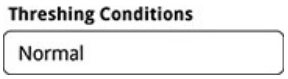
- Obtížný, když se ve vzorku vyskytuje nevymlácené zrno nebo bílé kapsy.
- Normální, když je nastavení mlácení v doporučeném rozsahu pro danou plodinu a je vytvářen uspokojivý vzorek.
- Snadný, pokud se zrno odděluje od slupky nebo klasu ještě před vstupem do mláticí části.

H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro otevření.




H118083—UN—27JAN17

*Podmínky mlácení*

2. Zvolte pole seznamu Podmínky mlácení a otevřete seznam podmínek mlácení.
3. Zvolte požadované Podmínky mlácení.
   - Obtížný – zvýšená agresivita mlácení k omezení nevymláceného zrna.
   - Normální – běžné nastavení pro řádné podmínky sklizně.
   - Snadný – snížená agresivita mlácení ke snížení spotřeby energie a omezení poškození zrna.

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

4. Pokud nechcete provést změny, stiskněte Zrušit.

H116106—UN—27JAN17

*OK*

5. Zvolte uložení Podmínek mlácení.

*POZNÁMKA: Jakmile zvolíte předvolbu, systém začne upravovat nastavení.*

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

6. Vyberte pro zavření.

SS43267,0000965-16-01FEB17

## Načíst nastavení sklizně | Podmínky slámy

Podmínky slámy umožňují vybírat ze tří možností a zvolit nejlepší popis aktuálních podmínek slámy.

**Upravte na:**

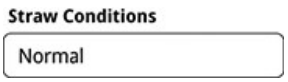
- Obtížný při sklizni tuhé, mokré slámy, zelených stonků, nebo při zpracování velkého množství jiného materiálu než zrna.
- Normální při zpracování běžného materiálu pro aktuální plodinu.
- Lámavý, pokud sklízíte velmi suchou slámu nebo stonky, které se snadno lámou a vytváří nežádoucí vzorek.

H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro otevření.




H118086—UN—27JAN17

*Podmínky slámy*

2. Zvolte pole seznamu Podmínky slámy.
3. Zvolte požadované Podmínky slámy.
   - Obtížný – zlepšuje průchod materiálu v případě tvrdé nebo mokré slámy.
   - Normální – běžné nastavení pro řádné podmínky sklizně.
   - Křehký – snižuje míru poškození slámy pro omezení zatížení sítové skříně.

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

4. Pokud nechcete změnit Modifikátory předvoleb, stiskněte Zrušit.

H116106—UN—27JAN17

*OK*

5. Stiskněte a uložte Podmínky slámy.

*POZNÁMKA: Jakmile zvolíte předvolbu, systém začne upravovat nastavení.*

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

6. Vyberte pro zavření.

SS43267,0000966-16-01FEB17

## Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu

Uložit předvolbu umožňuje vytvořit novou předvolbu nebo aktualizovat poslední použitou předvolbu.

**Položky přístupné na stránce Uložit předvolbu:**

Výchozí předvolba – umožňuje změnit výchozí předvolby a uložit je jako vlastní uživatelské předvolby.

Uživatelská předvolba – umožňuje aktualizovat stávající uživatelskou předvolbu nebo vytvořit novou.

SS43267,0000967-16-26JAN17

## Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu | Výchozí tovární nastavení

Výchozí předvolby jsou nastavení uložená z výroby pro každou kombinaci Podmínek mlácení a Kvality slámy/klasu pro danou plodinu. Tyto výchozí hodnoty můžete upravovat a ukládat pod novým názvem na základě podmínek sklizně.

**Proveďte změny, když:**

Upravte nebo vytvořte vlastní předvolbu, která postihuje podmínky sklizně a poskytuje požadovaný výkon a kvalitu zrna pro danou plodinu a podmínky sklizně.

H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a přejděte na stranu Načíst nastavení sklizně.

H116984—UN—27JAN17

*Uložit předvolbu*

2. Stisknutím uložte předvolbu pod novým názvem.
3. Na klávesnici zadejte název uživatelsky upraveného nastavení.

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

4. Pokud předvolbu nechcete uložit, stiskněte Zrušit.

H116107—UN—27JAN17

*OK*

5. Stisknutím uložte předvolbu.

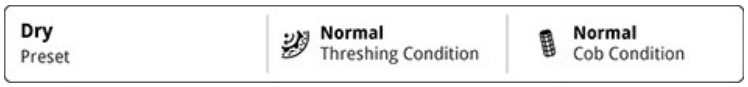
SS43267,0000968-16-01FEB17

## Načíst nastavení sklizně | Uložit předvolbu | Uživatelská předvolba

Uživatelské předvolby jsou definované obsluhou na základě podmínek sklizně. Můžete je upravovat podle změny podmínek plodiny nebo výkonu stroje.

**Proveďte změny, když:**

- Sklizeň různých odrůd určité plodiny.
- Sklizeň v různých obdobích dne (ráno, večer, odpoledne).
- Sklizeň zrna s různou vlhkostí (vlhká plodina versus suchá plodina).




H116974—UN—27JAN17

*Načíst nastavení sklizně*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte a přejděte na stranu Načíst nastavení sklizně.

H116984—UN—27JAN17

*Uložit předvolbu*

2. Stisknutím uložte předvolbu a aktivujte klávesnici.
3. Zvolte možnost a uložte aktuální Nastavení sklizně.

H116289—UN—27JAN17

*Výběr*

**Vytvořit novou předvolbu**
Zadejte nový název předvolby

H116289—UN—27JAN17

*Výběr*

**Aktualizovat poslední použitou předvolbu**
"Kukuřice"

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

4. Pokud předvolbu nechcete uložit, stiskněte Zrušit.

H116107—UN—27JAN17

*OK*

5. Stisknutím uložte předvolbu.

SS43267,0000969-16-01FEB17

## Načíst nastavení sklizně | Vlivy změny plodiny

Změna typu plodiny v Pracovním nastavení rovněž vyvolá změny v Načíst nastavení sklizně.

H116105—UN—27JAN17

*Zrušit*

Pokud na stránce Načíst nastavení sklizně vyberete Zrušit a současně měníte typ plodiny v Pracovním nastavení, nebude sklízecí mlátička nastavena.

*POZNÁMKA: Příznak "Předvolba" zobrazená na hlavní stránce Nastavení sklizně ukazuje "- -", dokud nenačtete novou předvolbu.*

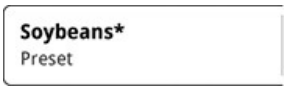
H116106—UN—27JAN17

*OK*

Stisknutím tlačítka OK se Načtení nastavení sklizně změní na základě zvolené plodiny.

*POZNÁMKA: Po změně druhu plodiny se nastavení sklizně změní na výchozí nastavení pro nově zvolený typ plodiny.*

- Pokud jste tento druh plodiny nikdy nepoužili, nastaví se výchozí tovární nastavení.
- Pokud bylo předvoleno poslední použité nastavení, byla zvolena předvolba, byly zvoleny poslední použité podmínky mlácení a slámy a jsou nastavená poslední použitá individuální nastavení (přizpůsobení předvolby a nastavených podmínek).




H119175—UN—27JAN17

*Předvolba*

- Pokud poslední použitá nastavení byla uživatelsky upravena, Předvolba ukazuje {PresetName}* a jsou nastavená poslední použitá nastavení.

SS43267,000096A-16-17MAY17

## Aktuální nastavení | Poloha mláticího koše

Poloha mláticího koše umožňuje upravit polohu mláticího koše pro různé plodiny a podmínky.

*POZNÁMKA: Postup nastavení polohy mláticího koše najdete v oddíle Nastavení plodiny v návodu k obsluze.*

**Upravte na:**

**Zvětšete vzdálenost mláticího koše, když:**

- Chcete zlepšit kvalitu slámy, prodloužit slámu a dosáhnout menšího lámání materiálu.
- Chcete zvýšit kvalitu zrna, omezit praskání a poškození zrna.
- Chcete snížit spotřebu energie a usnadnit mlácení zrna.
- Chcete zlepšit čistotu vzorku a snížit zatížení sítové skříně plevami.

**Zmenšete vzdálenost mláticího koše, když:**

- Chcete omezit ztráty v separačním ústrojí, množství neoloupaného zrna nebo zrna v klasech za strojem.
- Chcete zlepšit vzorek v zásobníku zrna, omezit bílé kapsy nebo neoloupané lusky.

Seřizovací stavy – v závislosti na volitelných možnostech strojů a změně aktuálních nastavení se mohou zobrazit různé seřizovací stavy.

H113683—UN—27JAN17

*Vzdálenost mláticího koše*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte nastavení polohy mláticího koše.

H113698—UN—30JAN17

*Seřízení*

2. Stisknutím plus (+) zvyšte nebo stisknutím mínus (–) snižte vzdálenost mláticího koše, nebo vyberte vstupní pole a použijte seřizovací kolečko opěrky ruky k nastavení požadované vzdálenosti.

H116282—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

- Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

*POZNÁMKA: Maximální hodnota nemusí být dostupná, pokud jsou namontované prvky kompaktního balíku.*

Minimální: 0

Maximální: 40

Přírůstek: 1

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

SS43267,000096B-16-17MAY17

## Aktuální nastavení | Rychlost mlácení

Rychlost mlácení umožňuje upravit rychlost mlácení pro různé plodiny a podmínky.

*POZNÁMKA: Postup nastavení rychlosti mlácení najdete v oddíle Nastavení plodiny v návodu k obsluze.*

**Upravte na:**

**Zvyšte rychlost mlácení, když chcete:**

- Odstranit zrno z ostatního materiálu plodiny, než opustí separační ústrojí.
- Zlepšit tok materiálu.
- Dosáhnout větší kapacity v náročných materiálových podmínkách.
- Zlepšit zpracování tuhých stonků.
- Omezit nebezpečí ucpání kvůli odebírání velkého množství materiálu.

**Snižte rychlost mlácení, když chcete:**

- Snížit spotřebu energie. Omezte rychlost mlácení v lehkých podmínkách mlácení zrna, aby se zvýšila efektivita.
- Zlepšit kvalitu vzorku zrna. Omezte množství plev a cizího materiálu v sítové skříni snížením rychlosti mlácení.
- Omezit poškození zrna. K lámání a rozštípnutí zrna může docházet, když je rychlost mlácení příliš vysoká, přestože poloha mláticího koše je nastavená správně.

*POZNÁMKA: S rostoucí teplotou oleje může dojít k nárůstu otáček mláticího bubnu o cca 30 ot/min za 4 hodiny. Podle potřeby upravte otáčky.*

H113685—UN—27JAN17

*Otáčky mláticího ústrojí*

**Proces k úpravě:**

1. Zapojte separační ústrojí a spusťte motor vysokými volnoběžnými otáčkami.

2. Vyberte a upravte rychlost mlácení.

H116279—UN—30JAN17

*Seřízení*

3. Stisknutím plus (+) zvyšte nebo stisknutím mínus (–) snižte otáčky, nebo vyberte vstupní pole a použijte seřizovací kolečko opěrky ruky k nastavení požadovaných otáček.

H118087—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

- Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: Mlácení má dvourychlostní převodovku s vysokými a nízkými otáčkami. Minimální a maximální hodnoty mohou vyžadovat změnu nastavení převodovky. Více informací o volbě otáček najdete v návodu k obsluze.*

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

Minimální: 200 ot/min

Maximální: 1000 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

4. Vyberte pro zavření.

SS43267,000096C-16-17MAY17

## Aktuální nastavení | Čisticí ventilátor

Otáčky čisticího ventilátoru umožňují upravit otáčky ventilátoru, a zlepšit tak čistotu zrna a omezit jeho ztráty.

*POZNÁMKA: Postup nastavení otáček ventilátoru najdete v oddíle Nastavení plodiny v návodu k obsluze.*

**Upravte na:**

**Zvyšte otáčky ventilátoru, když:**

- Chcete zvýšit kvalitu vzorku. Odfouknutí sníží množství plev nebo lehkého materiálu (jiného než zrno) v zásobníku zrna.

**Snižte otáčky ventilátoru, když:**

- Chcete snížit ztráty sítové skříně. Když jsou otáčky čisticího ventilátoru vysoké, menší a lehčí zrno může být odneseno ze sítové skříně.

H113684—UN—27JAN17

*Rychlost čisticího ventilátoru*

**Proces k úpravě:**

1. Zapojte separační ústrojí a spusťte motor vysokými volnoběžnými otáčkami.
2. Vyberte a nastavte otáčky čisticího ventilátoru.

H116982—UN—30JAN17

*Seřízení*

3. Stisknutím plus (+) zvyšte nebo stisknutím mínus (–) snižte otáčky, nebo vyberte vstupní pole a použijte seřizovací kolečko opěrky ruky k nastavení požadovaných otáček.

H118088—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

- Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: Minimální a maximální hodnoty se mohou změnit, pokud je stroj vybavený zpomalovací sadou čisticího ventilátoru.*

Minimální: 620 ot/min

Maximální: 1350 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

4. Vyberte pro zavření.

SS43267,000096D-16-01FEB17

## Aktuální nastavení | Vůle úhrabečného síta

Vůle úhrabečného síta umožňuje upravit otevření prvků úhrabečného síta, aby se zlepšila čistota zrna a snížily se ztráty sítové skříně pro různé plodiny a podmínky.

*POZNÁMKA: Postup nastavení vůle úhrabečného síta najdete v oddíle Nastavení plodiny v návodu k obsluze.*

**Upravte na:**

**Zvyšte vůli úhrabečného síta, když:**

- Chcete snížit ztráty sítové skříně. Umožňuje zrnu propadat dříve, a opustit tak sítovou skříň.
- Omezit množství omlatu. Umožňuje zrnu propadat dříve, než je odneseno do omlatu.

**Snižte vůli úhrabečného síta, když:**

- Chcete zvýšit kvalitu vzorku. Sníží množství velkého cizího materiálu v zásobníku zrna.

H113706—UN—27JAN17

*Otvory úhrabečného síta*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte nastavení vůle úhrabečného síta.

H116993—UN—30JAN17

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované vůle úhrabečného síta.

H118089—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

3. Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
4. Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

**Univerzální účel:**

Minimální: 0

Maximální: 22

Přírůstek: 1

**Prodloužený ozub:**

Minimální: 0

Maximální: 30

Přírůstek: 1

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

5. Vyberte pro zavření.

SS43267,000096E-16-01FEB17

## Aktuální nastavení | Vůle zrnového síta

Vůle zrnového síta umožňuje upravit otevření prvků zrnového síta, aby se zlepšila čistota zrna a možnost řízení objemu omlatu pro různé plodiny a podmínky.

*POZNÁMKA: Postup nastavení vůle zrnového síta najdete v oddíle Nastavení plodiny v návodu k obsluze.*

**Upravte na:**

**Zvyšte vůli zrnového síta, když:**

- Chcete omezit množství omlatu. Umožňuje zrnu více propadat a čistit zrno dříve, než je odneseno do omlatu.
- Chcete zvýšit průtok vzduchu čisticím ventilátorem. Zvýšení vůle zrnového síta umožňuje zvýšit průtok vzduchu z čisticího ventilátoru úhrabečným sítem.

**Snižte vůli zrnového síta, když:**

- Chcete zvýšit množství omlatu. V případě obtížně mlátitelného zrna vrací veškerý nevymlácený materiál zpět do separačního ústrojí.
- Chcete zvýšit kvalitu vzorku. Sníží množství cizího materiálu v zásobníku zrna.

H113693—UN—27JAN17

*Otvory zrnového síta*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte nastavení vůle zrnového síta.

H116994—UN—30JAN17

*Seřízení*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení požadované vůle zrnového síta.

H118090—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

- Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

**Univerzální účel:**

Minimální: 0

Maximální: 22

Přírůstek: 1

**Prodloužený ozub:**

Minimální: 0

Maximální: 30

Přírůstek: 1

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

SS43267,000096F-16-26JAN17

## Aktuální nastavení | Vnější konfigurace

Vnější konfigurace ukazuje externí seřízení stroje, která musí být provedena před sklízením vybraného typu plodiny.

*POZNÁMKA: Více informací najdete v návodu k obsluze stroje.*

H116095—UN—27JAN17

*Vnější konfigurace*

**Proces k úpravě:**

**POZOR: Než začnete provádět změny, vypněte motor, aktivujte parkovací brzdu a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Stisknutím přejděte na vnější konfiguraci.

2. Vyberte požadovanou vnější konfiguraci a získejte další informace o nastavení stroje.

   Otáčky řezačky

   Odváděcí clona plodiny

   Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě)

   Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru

   Poloha válce skříně vkládacího ústrojí

   Řetězové kolo řetězu dopravníku skříně vkládacího ústrojí

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

SS43267,0000970-16-26JAN17

## Aktuální nastavení | Seřizovací stavy

Seřizovací stavy ukazují, jak reaguje nastavení systému, když provedete změny na stroji.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H116277—UN—27JAN17

*Ukazatel průběhu*

**Obsluhou provedené změny:**

*POZNÁMKA: Obsluha provádí změny pomocí displeje nebo seřizovacího kolečka v opěrce ruky.*

Obsluhou provedené změny, ukazatel průběhu.

H118102—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

Vstupní pole požadované hodnoty zadávané obsluhou.

H118101—UN—27JAN17

*Hodnota výkonu*

Hodnota zobrazená pod symbolem nastavení představuje skutečnou hodnotu výkonu.

*POZNÁMKA: Skutečná hodnota představuje systém, který se nachází pod symbolem, bliká, dokud skutečná hodnota neodpovídá nové požadované hodnotě. Jakmile hodnota dosáhne nové požadované hodnoty, zobrazuje se ještě 1 sekundu. Pak hodnota a ukazatel průběhu zmizí z obrazovky.*

H116278—UN—27JAN17

*Ukazatel průběhu*

**Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2 (ICA2), iniciované změny:**

*POZNÁMKA: Když se používá nastavení ICA2, můžete kdykoliv provést ruční nastavení. Ruční nastavení se provádí pomocí aktuální požadované hodnoty, která je základem pro provedení změny.*

Ukazatel průběhu iniciovaný ICA2

H118094—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

Vstupní pole požadované hodnoty iniciované z ICA2.

H118101—UN—27JAN17

*Hodnota výkonu*

Hodnota zobrazená pod symbolem nastavení představuje skutečnou hodnotu výkonu.

*POZNÁMKA: Skutečná hodnota představuje systém, který se nachází pod symbolem, bliká, dokud skutečná hodnota neodpovídá nové požadované hodnotě. Jakmile hodnota dosáhne nové požadované hodnoty, zobrazuje se ještě 1 sekundu. Pak hodnota a ukazatel průběhu zmizí z obrazovky.*

*POZNÁMKA: Jakmile jsou dosažena nastavení ICA2 a uplynulo nejméně 30 sekund od startu ICA2, modré vstupní pole se změnami "AUTO" se změní zpět na černou.*

H116278—UN—27JAN17

*Ukazatel průběhu*

**Systémem Active Terrain Adjustment™ (ATA) iniciované změny:**

Ukazatel průběhu iniciovaný ATA.

H118094—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

Vstupní pole požadované hodnoty iniciované z ATA.

H116277—UN—27JAN17

*Ukazatel průběhu*

Obsluhou provedené změny, ukazatel průběhu.

H118107—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

Vstupní pole požadované hodnoty zadávané obsluhou, když běží ATA.

*POZNÁMKA: Zatímco vstupní pole požadované hodnoty je zaměřené na kodér, text požadované hodnoty zůstává modrý. Také standardní zvýraznění vstupního pole "zaměřeno na kodér" nahrazuje modré vstupní pole a současně zůstává zachované zaměření na kodér.*

H118101—UN—27JAN17

*Hodnota výkonu*

Hodnota zobrazená pod symbolem nastavení představuje skutečnou hodnotu výkonu.

*POZNÁMKA: Skutečná hodnota představuje systém, který se nachází pod symbolem, bliká, dokud skutečná hodnota neodpovídá nové požadované hodnotě. Jakmile hodnota dosáhne nové požadované hodnoty, zobrazuje se ještě 1 sekundu. Pak hodnota a ukazatel průběhu zmizí z obrazovky.*

*POZNÁMKA: Indikace odchylky ATA má podobný vzhled jako automatické nastavení ICA2. Nicméně, vstupní pole zůstává modré s nápisem "AUTO" a indikuje, že systém udržuje odchylku.*

SS43267,0000971-16-17MAY17

## Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H116272—UN—27JAN17

*Separační ústrojí, řešení*

**Položky dostupné na stránce Pokročilá nastavení:**

Rozlišení separačního ústrojí – umožňuje upravit počet sloupců indikátoru ztrát v separačním ústrojí zobrazených na displeji VisionTrak™ na rohovém sloupku (nezávisle na počtu středových sloupců).

H116272—UN—27JAN17

*Řešení sítové skříně*

Rozlišení sítové skříně – umožňuje upravit počet sloupců indikátoru ztrát v sítové skříni zobrazených na displeji VisionTrak™ na rohovém sloupku (nezávisle na počtu středových sloupců).

SS43267,0000972-16-26JAN17

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Pokročilá nastavení | Rozlišení separačního ústrojí

Rozlišení separačního ústrojí umožňuje upravit počet sloupců indikátoru ztrát v separačním ústrojí zobrazených na displeji VisionTrak™ na rohovém sloupku.

**Před úpravou:**

1. Nechte na stroji současná nastavení a sklízejte.
2. Vypněte stroj (postup viz návod k obsluze).
3. Zkontrolujte ztráty zrna v separačním ústrojí.

*POZNÁMKA: Pokud se vyskytují ztráty, stanovte, jestli jsou ztráty přijatelné vůči počtu sloupců zobrazených na displeji VisionTrak™.*

**Proveďte změny, když:**

Proveďte změny, když displej VisionTrak™ nezobrazuje preferované ztráty zrna v separačním ústrojí.

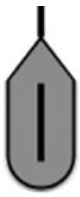
- Zvýšení rozlišení separačního ústrojí zvyšuje důraz na ztráty zrna z mláticí a separační části.
- Snížení rozlišení separačního ústrojí zmenšuje důraz na ztráty zrna z mláticí a separační části.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.



H118553—UN—27JAN17

*Posuvná lišta*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální rozlišení.*

H116272—UN—27JAN17

*Rozlišení separačního ústrojí*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení rozlišení separačního ústrojí.

   Minimální: –5

   Maximální: 5

   Výchozí hodnota: 0

   Přírůstek: 1

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

SS43267,0000973-16-17MAY17

## Pokročilá nastavení | Rozlišení sítové skříně

Rozlišení sítové skříně umožňuje upravit počet sloupců indikátoru ztrát v separačním ústrojí zobrazených na displeji VisionTrak™ na rohovém sloupku.

**Před úpravou:**

1. Nechte na stroji současná nastavení a sklízejte.
2. Vypněte stroj (postup viz návod k obsluze).
3. Zkontrolujte ztráty zrna v sítové skříni.

*POZNÁMKA: Pokud se vyskytují ztráty, stanovte, jestli jsou ztráty přijatelné vůči počtu sloupců zobrazených na displeji VisionTrak™.*

**Proveďte změny, když:**

Proveďte změny, když displej VisionTrak™ nezobrazuje preferované ztráty zrna v sítové skříni.

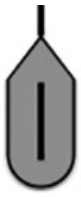
- Zvýšení rozlišení sítové skříně zvyšuje důraz na ztráty zrna z oblasti sítové skříně.
- Snížení rozlišení sítové skříně zmenšuje důraz na ztráty zrna z oblasti sítové skříně.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.



H118553—UN—27JAN17

*Posuvná lišta*

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuální rozlišení.*

H116272—UN—27JAN17

*Rozlišení sítové skříně*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení rozlišení sítové skříně.

   Minimální: –5

   Maximální: 5

   Výchozí hodnota: 0

   Přírůstek: 1

H116113—UN—27JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

SS43267,0000974-16-17MAY17

## Cíl výkonu

Výkonový cíl umožňuje nastavit přijatelné ztráty zrna pro váš stroj.

**Proveďte změny, když:**

- Změnit druh plodiny.
- Podmínky sklizně se mění (vlhká plodina versus suchá plodina, vysoká vlhkost versus nízká vlhkost, odrůda A versus odrůda B nebo velké kolísání velikosti zrna nebo výnosů).

**Proces k úpravě:**

*POZNÁMKA: Plodiny s větším zrnem, jako je kukuřice nebo sójové boby, obecně mají menší číselnou kalibrační hodnotu než plodiny s menším zrnem, jako je pšenice nebo řepka jarní.*

*POZNÁMKA: Pokud vyberete nižší kalibrační hodnotu, na displeji se zobrazí více čárek pro stejnou přijatelnou ztrátu zrna.*

H119125—UN—27JAN17

*Nastavit na aktuální*

**Automatic (Automaticky):**

*POZNÁMKA: Pracujte se strojem při požadovaném výkonu a zvolte Nastavit na aktuální. Tím se aktuální provozní charakteristika uloží do paměti a indikátor celkových ztrát se nastaví do střední polohy.*

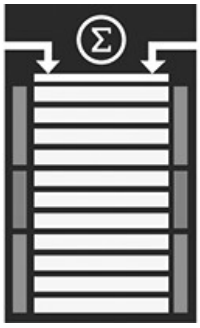
Zvolte Nastavit na aktuální a automaticky se nastaví nová "přijatelná ztráta" podle aktuální úrovně ztrát.

H119105—UN—27JAN17

*Vstupní pole*

**Manuální:**

Stisknutím tlačítka otevřete číselnou klávesnici a ručně zadejte požadovanou hodnotu.




H117836—UN—22DEC16

*Indikátor celkových ztrát*

*POZNÁMKA: Sloupkový diagram indikátoru celkových ztrát nyní poskytuje vizuální vodítko. Můžete pravidelně sledovat displej na rohovém sloupku, abyste zjistili, zda došlo k nárůstu nebo poklesu celkových ztrát.*

*POZNÁMKA: Pokud je stroj nad zelenou oblastí, má buďto nesprávně seřízenu přijatelnou úroveň, nebo je jeho pojezdová rychlost příliš vysoká.*

*POZNÁMKA: Pokud je stroj pod zelenou oblastí, má buďto nesprávně seřízenu přijatelnou úroveň, nebo je jeho pojezdová rychlost příliš nízká.*

*POZNÁMKA: Pokud sklízecí mlátička vjede do oblasti s polehlým porostem, střední sloupec se vychýlí nahoru (asi na 15 až 20 sekund) a potom se vrátí na původní hodnotu. Pokud k tomu dojde, ignorujte tyto výchylky.*

SS43267,0000A64-16-13DEC17

# Motor

## Přístup k motoru

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H113552—UN—09MAR16

*Motor*

3. Motor

H113709—UN—04JAN17

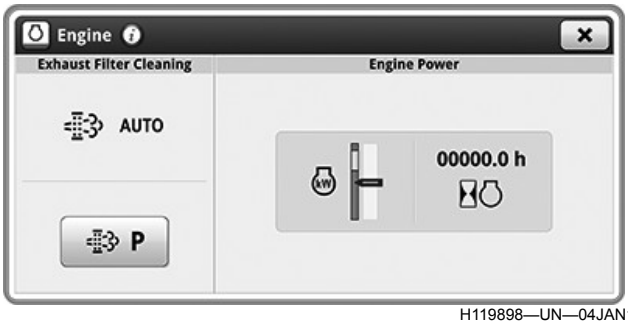
*Tlačítko aplikace motoru*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Motor na navigačním pruhu pod displejem.

SS43267,0000899-16-17MAY17

## Hlavní stránka motoru



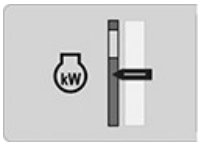

H119898—UN—04JAN17

*Motor*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Motor se používá k přístupu a nastavení motoru.



H113549—UN—04JAN17

*Výkon motoru*

**Položky dostupné na hlavní stránce Motor:**

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

Výkon motoru – využívaný výkon motoru.

H115017—UN—04JAN17

*Počet hodin provozu motoru*

Provozní hodiny motoru – souhrn provozních hodin motoru.

H113829—UN—04JAN17

*Automatické čištění výfukového filtru*

Automatické čištění filtru výfuku – automatický proces čištění filtru výfuku prováděný podle potřeby během normálního provozu.

H113830—UN—04JAN17

*Čištění filtru při zaparkování*

Čištění filtru výfuku při zaparkování – proces, který umožňuje systému podle potřeby dodatečně vyčistit filtr výfuku.

H114602—UN—04JAN17

*Řízení zplodin*

Kapacita filtru řízení zplodin – indikátor využité a zbývající kapacity filtru.

H118112—UN—04JAN17

*Kompresor vzduchové soustavy*

Kompresor vzduchové soustavy – přepínací tlačítko aktivace nebo deaktivace kompresoru vzduchové soustavy.

H115023—UN—04JAN17

*Výkon motoru*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

Výkon motoru – zobrazuje provozní hodiny motoru a jeho výstupní výkon.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

H118309—UN—04JAN17

*Kompresor vzduchové soustavy*

**Klávesové zkratky**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Tlačítko rychlé volby kompresoru vzduchové soustavy – umožňuje rychlý přístup k zapnutí/vypnutí kompresoru vzduchové soustavy.

SS43267,000080A-16-03FEB17

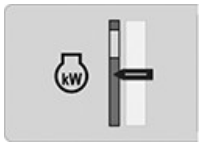
## Výkon motoru

Měřič výkonu je k dispozici na displeji i na rohovém sloupku a zobrazuje aktuální spotřebu energie.

**DŮLEŽITÉ: Pokud se zobrazí výstraha nebo výfuk příliš kouří, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo na odborný servis ohledně další diagnostiky.**

### Izochronní regulátor motoru

Udržuje konstantní otáčky motoru a hnané součásti, aby se zlepšila kapacita a účinnost, dokud nedojde k překročení jmenovitého výkonu motoru.

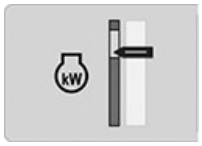



H113549—UN—04JAN17

*Zelená zóna*

### Měřič napájení

- Zelená zóna – pracujte s motorem v horní části zelené zóny, abyste maximalizovali produktivitu stroje a udrželi konstantní otáčky motoru.

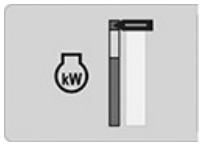



H113551—UN—04JAN17

*Žlutá zóna*

- Žlutí zóna – preferovaná horní mezní hodnota v náročných podmínkách. V této zóně je k dispozici menší zvýšení výkonu.

  Dosáhněte dolní části rozsahu žluté zóny, než zapnete vyprazdňovací šnekový dopravník.




H113550—UN—04JAN17

*Červená zóna*

- Červená zóna – maximální výkon, nedoporučuje se pracovat delší dobu v této zóně, protože není k dispozici žádná výkonová rezerva.

**DŮLEŽITÉ: Pokud se indikátor posune do červené oblasti, výkon motoru je maximální a stroj by se mohl zablokovat. Snižte zatížení stroje tak, aby se indikátor vrátil zpět do zelené nebo žluté zóny.**

Práce v těchto podmínkách zvyšuje odebíraný výkon:

- Kopcovitý terén
- Těžká nebo mokrá plodina
- Mokrý terén
- Nadměrně vysoká pojezdová rychlost

SS43267,000089A-16-17JAN17

## Přehled soustavy výfukového filtru

Váš stroj je vybaven motorem, který splňuje emisní požadavky a čistí a filtruje výfukové plyny. Při normálním provozu stroje a se systémem v režimu AUTO systém vyžaduje jen minimální zásahy obsluhy.

H113829—UN—04JAN17

*Automatické čištění výfukového filtru*

Aby nedošlo k nežádoucímu usazování pevných částic nebo sazí v soustavě výfukového filtru:

- Využijte režimu automatického čištění filtru výfuku.
- Vyhýbejte se zbytečnému provozu bez zatížení.
- Používejte správný motorový olej.
- Používejte pouze palivo s velmi nízkým obsahem síry.

*POZNÁMKA: Další informace najdete v oddílu Paliva a maziva v návodu k obsluze stroje.*

**POZOR: Když je aktivováno AUTOMATICKÉ čištění výfukového filtru nebo čistění výfukového filtru při ZAPARKOVÁNÍ, může být teplota výfukových plynů v určitou dobu během čištění výfukového filtru vysoká bez zátěže nebo při mírné zátěži.**

**Servis strojů nebo příslušenství během čištění filtru výfuku může vést k vážnému zranění. Vyhněte se kontaktu s pokožkou a nevystavujte se vlivu horkých výfukových plynů a součástí.**

**Během automatického nebo manuálního/ stacionárního čištění filtru výfuku může motor dlouhodobě pracovat ve zvýšených otáčkách volnoběhu a při vysokých teplotách. Výfukové plyny a součásti filtru výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny těla, zapálení nebo roztavení materiálu.**

AUTOMATICKÝ režim – automatický proces čištění filtru výfuku prováděný během normálního provozu.

Deaktivujte automatické čištění filtru výfukového systému – za podmínek, kdy může být nebezpečná zvýšená teplota výfukových plynů.

H113830—UN—04JAN17

*Čištění filtru při zaparkování*

Čištění filtru výfuku při zaparkování – proces, který umožňuje systému podle potřeby dodatečně vyčistit filtr výfuku.

Chladnutí motoru – interval chladnutí po čištění filtru výfuku.

SS43267,000089B-16-03JAN17

## Automatické čištění výfukového filtru

H113829—UN—04JAN17

*Automatické čištění výfukového filtru*

Automatický režim umožňuje, aby systém výfukového filtru prováděl čištění výfukového filtru podle potřeby. Kontrolky na displeji rohového sloupku a displej v opěrce ruky vám poskytují informace o aktivitě filtračního systému výfukových plynů.

H113561—UN—07NOV16

*Kontrolka čištění výfukového filtru*

Kontrolka čištění výfukového filtru se rozsvítí, pokud filtrační systém výfukových plynů aktivně čistí filtr výfuku.

**POZOR: Když je aktivováno AUTOMATICKÉ čištění výfukového filtru nebo čistění výfukového filtru při ZAPARKOVÁNÍ, může být teplota výfukových plynů v určitou dobu během čištění výfukového filtru vysoká bez zátěže nebo při mírné zátěži. Systém čištění vypněte za podmínek, kdy může být nebezpečná zvýšená teplota výfukových plynů.**

*POZNÁMKA: Systém se vrátí do výchozího AUTOMATICKÉHO režimu po skončení čištění filtru výfuku při zaparkování nebo vypnutí a zapnutí klíče spínací skříňky.*

Deaktivujte automatické čištění filtru výfukového systému – za podmínek, kdy může být nebezpečná zvýšená teplota výfukových plynů.

**DŮLEŽITÉ: Pokud je motor VYPNUT při provádění čištění výfukového filtru nebo krátce po dokončení čištění, může dojít k poškození součástí čištění výfuku. Na displeji se zobrazí výstražná zpráva a ozve se výstraha. Nastartujte motor a postupujte podle zpráv na displeji, aby mohly součásti vychladnout. Viz Průběh chladnutí motoru.**

SS43267,000089C-16-03JAN17

## Čištění filtru při zaparkování

Čištění filtru výfuku při zaparkování je proces, který spouštíte, je-li nutné vyčistit filtr výfuku.

Přitom budou otáčky motoru řízeny systémem a pro dokončení procesu musí stroj zůstat zaparkovaný. Doba pro Čištění filtru výfuku při zaparkování závisí na stupni zanesení filtru výfuku, okolní teplotě a aktuální teplotě výfukových plynů.

H113804—UN—09MAR16

*Přerušení*

**Proces k úpravě:**

**POZOR: Když je aktivováno AUTOMATICKÉ čištění výfukového filtru nebo čistění výfukového filtru při ZAPARKOVÁNÍ, může být teplota výfukových plynů v určitou dobu během čištění výfukového filtru vysoká bez zátěže nebo při mírné zátěži.**

**Servis strojů nebo příslušenství během čištění filtru výfuku může vést k vážnému zranění. Vyhněte se kontaktu s pokožkou a nevystavujte se vlivu horkých výfukových plynů a součástí.**

**Během automatického nebo manuálního/ stacionárního čištění filtru výfuku může motor dlouhodobě pracovat ve zvýšených otáčkách volnoběhu a při vysokých teplotách. Výfukové plyny a součásti filtru výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny těla, zapálení nebo roztavení materiálu.**

**DŮLEŽITÉ: Pokud je motor VYPNUT při provádění čištění výfukového filtru nebo krátce po dokončení čištění, může dojít k poškození součástí čištění výfuku. Nastartujte motor a postupujte podle zpráv na displeji, aby mohly součásti vychladnout. Viz Průběh chladnutí motoru.**

*POZNÁMKA: Čistění filtru výfuku při zaparkování může trvat déle než 40 minut.*

Stisknutím Přerušení postupu čištění filtru při zaparkování kdykoliv ukončíte.

H113830—UN—04JAN17

*Čištění filtru při zaparkování*

1. Zvolte tlačítko Čištění filtru výfuku při zaparkování.
2. Ověřte, že je stroj nakonfigurován pro Čištění v zaparkovaném stavu.
   - Vyjeďte strojem na volné prostranství
   - Zastavte pohyb stroje
   - Nastavte otáčky motoru na nízký volnoběh
   - Aktivujte parkovací brzdu
   - Vypněte pohon separačního ústrojí
   - Vymažte bezdotykový snímač
   - Systém řízení motorových zplodin je funkční

N118440—UN—09MAR16

*Zatržení*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se v poli před podmínkou zelené zaškrtnutí.

H113803—UN—09MAR16

*Další*

3. Jakmile jsou všechny podmínky splněny, zvolte na displeji DALŠÍ.

*POZNÁMKA: Systém výfukového filtru řídí otáčky motoru tak, aby se zvýšila teplota spalin ve výfuku.*

H113801—UN—04JAN17

*Ukazatel průběhu*

Čištění výfukového filtru zobrazuje indikátor průběhu.

H114770—UN—04JAN17

4. Vyberte a na obrazovce se objeví zpráva, kterou lze zobrazit na displeji ve stavovém centru.

*POZNÁMKA: Čisticí proces pokračuje, když je stisknuté tlačítko "Zavřít".*

H113816—UN—04JAN17

*Středisko stavu*

Pokud chcete zkontrolovat stav procedury, stiskněte tlačítko Stavové centrum a otevřete stránku Stavové centrum.

H118543—UN—04JAN17

*Kontrola stavu*

Vyberte Kontrola stavu a sledujte čisticí proces.

H113825—UN—04JAN17

*Čištění dokončeno*

Systém vás informuje o dokončení čištění výfukového filtru.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

5. Stisknutím tlačítka se vrátíte na displej.

Pokud nebude stroj provozován bezprostředně po skončení procesu, nechte motor určitou dobu běžet, aby se mohl ochladit na normální provozní teplotu, než jej zastavíte. Viz Průběh chladnutí motoru.

*POZNÁMKA: Systém se vrátí do výchozího AUTOMATICKÉHO režimu po skončení čištění filtru výfuku při zaparkování.*

SS43267,000089D-16-04JAN17

## Deaktivace automatického čištění filtru výfuku

Automatické čištění filtru výfuku lze za určitých podmínek deaktivovat.

**DŮLEŽITÉ: Automatický systém čištění filtru výfuku zablokujte pouze v nezbytných případech.**

**Proveďte změny, když:**

- Uvnitř budov nebo pod střechou, pokud není připojen externí vysokoteplotní systém odvětrání výfukových plynů.
- Není dostatek času k dokončení čisticího cyklu před zastavením stroje.
- V mimořádně prašném prostředí nebo s velkým výskytem plev.
- V blízkosti čerpacích stanic.

H113829—UN—04JAN17

*Automaticky*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro otevření čištění filtru výfuku.

H113848—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

2. Zvolte pro aktivaci nebo deaktivaci Automatického čištění filtru.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

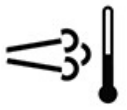
3. Zvolte pro zavření čištění filtru výfuku.

SS43267,000089E-16-04JAN17

## Průběh chladnutí motoru

Chladnutí motoru je určitým časovým intervalem potřebným k ochlazení motoru a součástí.

**DŮLEŽITÉ: Pokud je motor VYPNUT při provádění čištění výfukového filtru nebo krátce po dokončení čištění, může dojít k poškození součástí čištění výfuku. Na displeji se zobrazí výstražná zpráva a ozve se výstraha. Nastartujte motor a postupujte podle zpráv na displeji, aby mohly součásti vychladnout.**



H113811—UN—04JAN17

*Symbol Čištění filtru výfuku svítí*

**Přístup k Průběhu chladnutí motoru**

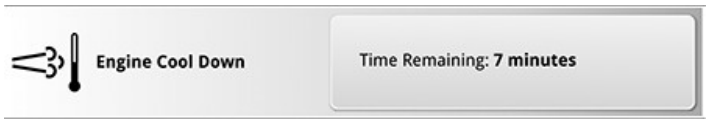
1. Symbol čištění filtru výfuku na displeji na rohovém sloupku svítí a otevře se upozornění Průběh

chladnutí motoru, ve které jsou zobrazeny zbývající minuty, po nichž můžete stroj vypnout.

H113812—UN—04JAN17

*OK*

2. Stiskněte tlačítko OK na upozornění Průběh chladnutí motoru.




H113818—UN—04JAN17

*Displej stavového centra*

4. Vyberte symbol Čištění filtru výfuku a sledujte průběh chladnutí motoru na displeji stavového centra.

H113813—UN—04JAN17

*Symbol Čištění filtru výfuku nesvítí*

5. Když uplyne doba chladnutí motoru, symbol čištění filtru výfuku zhasne.

H113812—UN—04JAN17

*OK*

**DŮLEŽITÉ: Pokud během chladnutí motoru dojde k jeho vypnutí, na obrazovce se zobrazí výstraha s požadavkem, aby byl znovu nastartován.**

6. Zobrazí se zpráva Chladnutí dokončeno. Nyní můžete stroj vypnout. Stiskem tlačítka zavřete zprávu.

SS43267,000089F-16-04JAN17

## Kapacita filtru řízení zplodin

Indikátor, který umožňuje sledovat kapacitu filtru řízení zplodin.

H113817—UN—04JAN17

*Středisko stavu*

3. Během chladnutí motoru ve stavovém centru svítí symbol Čištění výfukového filtru.

H114602—UN—04JAN17

*Zelená zóna*

- **Zelená zóna** – kapacita filtru je dobrá.

H114603—UN—04JAN17

*Žlutá zóna*

- **Žlutá zóna** – zbývá už jen malá kapacita filtru. Brzy filtr vyjměte a vyčistěte.

*POZNÁMKA: Na displeji se zobrazí zpráva, která se zobrazí vždy jednou po každém zapnutí klíče, dokud filtr není vyčištěn.*

H114604—UN—04JAN17

*Červená zóna*

- **Červená zóna** – kapacita filtru je vyčerpaná. Ihned filtr vyjměte a vyčistěte.

*POZNÁMKA: Když se indikátor dostane do červené zóny, aktivuje se diagnostický chybový kód Zastavení stroje. Vyjměte a vyčistěte filtr řízení motorových zplodin.*

SS43267,00008A0-16-04JAN17

## Kompresor vzduchové soustavy

Kompresor vzduchové soustavy poskytuje stlačený vzduch k čištění stroje.

Kompresor vzduchové soustavy funguje jen tehdy, když jsou splněny následující podmínky:

- Motor musí být v chodu.
- Stroj musí být zaparkován.
- Separátor musí být odpojen.
- Pohon žacího válu je třeba vypnout.
- Externí součásti stroje se nesmí pohybovat.

H113822—UN—04JAN17

*Stavový indikátor*

**Proces k úpravě:**

**DŮLEŽITÉ: Denně vypouštějte kondenzát ze vzdušníku. Viz návod k obsluze, kde jsou uvedeny další detaily.**

**DŮLEŽITÉ: Filtry sání motoru nebo vzduchové filtry řízení výfukových nečistot nikdy nečistěte s běžícím motorem.**

*POZNÁMKA: Palubní kompresor vzduchové soustavy není určen k huštění pneumatik stroje nebo k provozu pneumatického nářadí.*

Indikátor stavu – zobrazuje stav podmínek kompresoru vzduchové soustavy.

H116670—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Stiskem aktivujete nebo deaktivujete kompresor vzduchové soustavy.

*POZNÁMKA: Když je kompresor vzduchové soustavy aktivní, zelená stavová kontrolka bliká, aby vás upozornila, že jsou omezené funkce určitých funkcí stroje, jako jsou separační ústrojí, žací vál, vyprazdňovací šnekový dopravník a hnací systémy.*

*POZNÁMKA: Pokud podmínky nejsou splněny, přepínacím tlačítkem zapnuto/vypnuto zobrazíte Stav kompresoru vzduchové soustavy a nápovědu, jak odstranit problémy, které brání aktivaci systému.*

SS43267,00008A1-16-30JAN17

## Stav kompresoru vzduchové soustavy

Stav kompresoru vzduchové soustavy zobrazuje požadavky potřebné k aktivaci kompresoru vzduchové soustavy.

H116670—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Pokud nejsou splněny všechny požadavky, stisknutím přepínacího tlačítka zapnuto/vypnuto pod Kompresorem vzduchové soustavy otevřete stránku Stav kompresoru vzduchové soustavy.

**Ovládací prvky zobrazené na stránce Stav kompresoru vzduchové soustavy:**

H113824—UN—04JAN17

*šedá*

**Nepřipraven** – požadavky nejsou splněny.

H113824—UN—04JAN17

*šedá*

**Připraven** – požadavky jsou splněny, ale nedošlo k aktivaci.

H113822—UN—04JAN17

*Zelená*

**Aktivní** – požadavky jsou splněny a systém je aktivní.

**Požadavky kompresoru vzduchové soustavy:**

- Motor musí být v chodu.
- Stroj musí být zaparkován.
- Separátor musí být odpojen.
- Pohon žacího válu je třeba vypnout.
- Externí součásti stroje se nesmí pohybovat.

H113826—UN—04JAN17

*Výstražná zpráva*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H113825—UN—04JAN17

*Zatržení*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zatržení.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

Stisknutím zavřete Stav kompresoru vzduchové soustavy.

SS43267,00008A2-16-30JAN17

## Přístup HVAC

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H114795—UN—04JAN17

*HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)*

3. HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)

H114794—UN—17MAR16

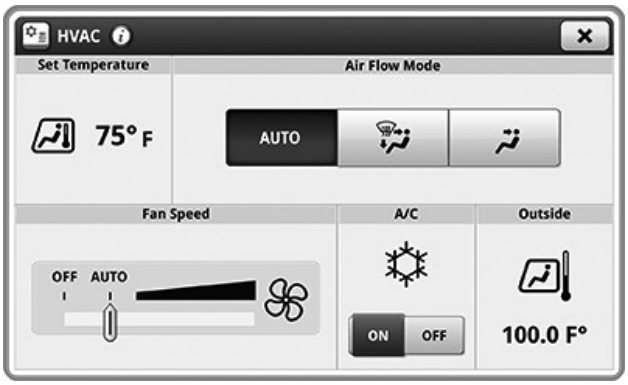
*HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního pruhu:**

Stiskněte tlačítko HVAC na navigačním pruhu pod displejem.

SS43267,00008A3-16-31JAN17

## Hlavní stránka vytápění, větrání a klimatizace (HVAC)




H120313—UN—04JAN17

*HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace HVAC se používá pro nastavení teploty, otáček ventilátoru, režimu proudění vzduchu v kabině a zobrazení venkovní teploty.

H119378—UN—15SEP16

*Nastavení teploty*

**Položky dostupné na hlavní stránce HVAC:**

Nastavení teploty – nastavte požadovanou teplotu uvnitř kabiny.

H114797—UN—17MAR16

*Režim proudění vzduchu*

Režim proudění vzduchu – nastavte proudění vzduchu uvnitř kabiny.

H114801—UN—17MAR16

*Otáčky ventilátoru*

Otáčky ventilátoru – regulace otáček ventilátoru uvnitř kabiny.

H113850—UN—05MAY16

*Soustava klimatizace*

Klimatizace (A/C) – zapne nebo vypne klimatizaci.

H119377—UN—16SEP16

*Vnější povrch*

Venkovní – zobrazí aktuální venkovní teplotu.

H115024—UN—04JAN17

*A/C*

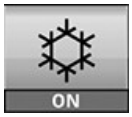
**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

**A/C** – přepnutím získáte přímý přístup k zapnutí/vypnutí klimatizace.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*




H116265—UN—04JAN17

*Klimatizace zap/vyp*

**Klávesové zkratky**

Pomocí Správce vzhledu můžete do panelu zástupců přidat klávesové zkratky.

Příklad:

**A/C ON a OFF** – rychlé zapnutí a vypnutí klimatizace.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé klávesové zkratky.*

SS43267,000080B-16-27JAN17

## Nastavení teploty

Nastavení teploty vám umožňuje nastavit požadovanou teplotu uvnitř kabiny.

H114796—UN—17MAR16

*Nastavení teploty*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte hodnotu Nastavené teploty pro úpravu nastavení teploty v kabině.

H114792—UN—04JAN17

*Snížit*

2. Stisknutím snižte hodnotu.

H114791—UN—04JAN17

*Zvýšit*

3. Stisknutím zvyšte hodnotu.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

4. Zvolte pro zavření nastavení teploty v kabině.

**Jiný proces k úpravě:**

Automatická regulace teploty ClimaTrak™ – Stisknutím tlačítek zvýšení nebo snížení teploty na opěrce ruky upravíte teplotu.

SS43267,00008A4-16-27JAN17

## Otáčky ventilátoru

Volba Otáčky ventilátoru vám umožňují regulovat otáčky kabinového ventilátoru.

H114801—UN—17MAR16

*Otáčky ventilátoru*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte oblast obrazovky pod částí Otáčky ventilátoru, aby bylo možné je upravit.

*ClimaTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H114802—UN—17MAR16

*Indikátor*

2. Tlačítky mínus (–) nebo plus (+) nastavíte ukazatel na zvolené otáčky ventilátoru, automatický režim nebo ventilátor vypnete.

H114998—UN—04JAN17

*Snížit*

a. Stisknutím snižte otáčky ventilátoru.

H114997—UN—04JAN17

*Zvýšit*

b. Stisknutím zvyšte otáčky ventilátoru.

Když indikátor přesunete do polohy OFF, ventilátor je vypnutý.

Když indikátor přesunete do polohy AUTO, otáčky ventilátoru jsou regulovány automaticky.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

3. Stisknutím zavřete nastavení otáček ventilátoru.

*POZNÁMKA: V AUTOMATICKÉM režimu při přibližování obou teplot otáčky ventilátoru klesají.*

**Jiný proces k úpravě:**

Automatická regulace teploty ClimaTrak™ – Stisknutím tlačítek zvýšení nebo snížení otáček ventilátoru na opěrce ruky upravíte otáčky ventilátoru.

SS43267,00008A5-16-27JAN17

## Režim proudění vzduchu

Režim proudění vzduchu vám umožňuje nastavit průtok vzduchu do kabiny nebo aktivovat rozmrazování čelního skla.

H114797—UN—17MAR16

*Režimy toku vzduchu*

*ClimaTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Proces k úpravě:**

Přepínačem zvolte požadovaný průtok vzduchu.

H114798—UN—17MAR16

*Automaticky*

**Automaticky** – automaticky rozvádí vzduch na základě skutečné a požadované teploty v kabině.

H114799—UN—17MAR16

*Odmrazování, prostor obsluhy a podlaha*

**Rozmrazování, obsluha a podlaha** – rovnoměrně rozvádí vzduch do kabiny a rozmrazuje čelní sklo.

*POZNÁMKA: Když zvolíte režim rozmrazování, klimatizace se zapne.*

H114800—UN—17MAR16

*Operátor*

**Obsluha** – přímý proud vzduchu na obsluhu.

**Jiný proces k úpravě:**

Automatická regulace teploty ClimaTrak™ – stiskněte tlačítko režimu toku vzduchu na opěrce ruky a přepínejte mezi režimy.

SS43267,00008A6-16-27JAN17

## Klimatizace (A/C)

Klimatizace vám umožňuje zapnout nebo vypnout klimatizaci.

*POZNÁMKA: Když zvolíte režim rozmrazování, klimatizace se zapne.*

H114790—UN—04JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

Stiskem aktivujete nebo deaktivujete klimatizaci.

SS43267,00008A7-16-17MAY17

## Venkovní teplota

Venkovní umožňuje sledovat aktuální teplotu venkovního vzduchu.

H119377—UN—16SEP16

*Vnější povrch*

**Proces k úpravě:**

Zvolte oblast obrazovky pod oblastí Venkovní a otevřete větší zobrazení aktuální venkovní teploty.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

Zvolte pro zavření venkovní teploty.

SS43267,00008A8-16-27JAN17

# Převodovka

## Přístup k převodovce

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

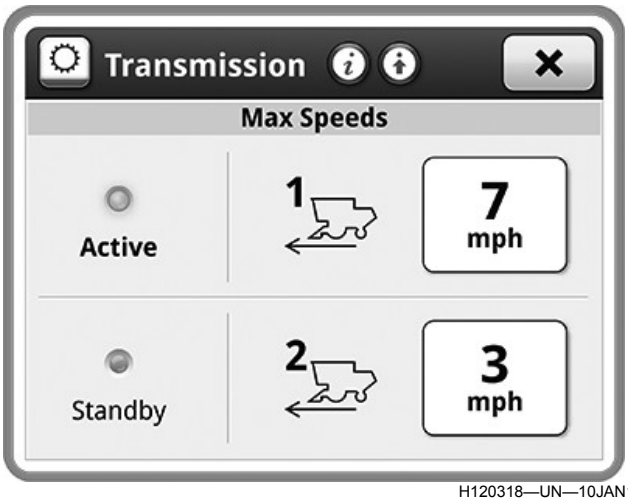
H113843—UN—30OCT15

*Převodovka*

3. Převodovka

SS43267,00008C9-16-27JAN17

## Hlavní stránka převodovky




H120318—UN—10JAN17

*Převodovka*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace Převodovka se používá k zobrazení informací o převodovce a jejím nastavení.

Volba převodovky

ProDrive™

Převodovka s tlačítkovým řazením

N118020—UN—22OCT15

*oranžová*

**Položky dostupné na hlavní stránce převodovky ProDrive™:**

**Indikátor stavu** – indikuje, který režim Maximální rychlosti je aktivní a který režim je v pohotovosti.

Aktivní

N118019—UN—22OCT15

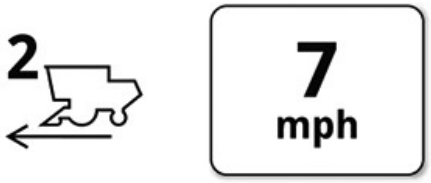
*šedá*

Pohotovostní režim

H114766—UN—22OCT15

*Max. rychlost 1*

Max. rychlost 1 – maximální rychlost, když je aktivní maximální rychlost 1. Přejděte na zadávací pole a zadejte hodnotu.




H114767—UN—22OCT15

*Max. rychlost 2*

Max. rychlost 2 – maximální rychlost, když je aktivní maximální rychlost 2. Přejděte na zadávací pole a zadejte hodnotu.

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilá nastavení – umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H114765—UN—22OCT15

*Zařazený převodový stupeň*

**Položky dostupné na hlavní stránce převodovky s tlačítkovým řazením:**

**Zařazený převodový stupeň** – ukazuje aktuálně zařazený převodový stupeň.

Stisknutím tlačítek převodovky s tlačítkovým řazením zařadíte jiný převodový stupeň.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilá nastavení – umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

SS43267,000080C-16-27JAN17

## Max. rychlost 1 a 2

H114768—UN—10JAN17

*Hodnota*

Max. rychlost umožňuje nastavit pohodlnou rychlost sklízení nebo přepravní rychlost. Když je nastavena požadovaná pojezdová rychlost, multifunkční páka je přestavena do přední krajní polohy a motor běží na vysoké volnoběžné otáčky, nepohybuje se stroj rychleji, než je nastavená hodnota pro zvolený režim. K dispozici jsou dva režimy.

*POZNÁMKA: Maximální rychlost 1 nelze nastavit na vyšší úroveň než maximální rychlost 2.*

*POZNÁMKA: Vyšší maximální úroveň rychlosti znamená prudší pohyby stroje. Při nutnosti přesných pohybů je vhodné používat dolní rozsah s nastavenou nízkou úrovní (např. při upevňování žacího válu).*

- Příklad 1: Připojení žacího válu ke stroji a sklízení požadované plodiny. Max. rychlost 1 nastavená na 1,6 km/h (1 mph). Max. rychlost 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).
- Příklad 2: Přiblížení k vodním kanálům a sklízení požadované plodiny. Max. rychlost 1 nastavená na 4,8 km/h (3 mph). Max. rychlost 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).

Stisknutím tlačítka plus (+) zvyšte hodnotu.

Stisknutím tlačítka mínus (–) snižte hodnotu.

*POZNÁMKA: Když přepínáte mezi nastavenými rychlostmi pomocí tlačítek ProDrive™ na opěrce ruky, na obrazovce se vám zobrazí zpráva s aktuálním aktivním nastavením rychlosti. Zprávu můžete sledovat na displeji ve stavovém centru.*

SS43267,00008CA-16-27JAN17

## Pokročilé nastavení ProDrive™

**Položky dostupné na stránce Pokročilé nastavení:**

Režim nouzového dojezdu – umožňuje jet se strojem na bezpečné místo nebo do servisu i v případě závady snímače hnacího ústrojí.

Režim vlečení – při vlečení stroje musí být aktivovaný.

SS43267,00008CB-16-31JAN17

## Pokročilé nastavení režimu vlečení ProDrive™

Režim vlečení můžete aktivovat kvůli ochraně převodovky, když je stroj nefunkční a musí být vlečen.

**POZOR: Nikdy nepoužívejte pro vlečení sklízecí mlátičky lano. V případě přetržení lana může vymrštěný konec lana způsobit zranění.**

**Nedemontujte spojovací zařízení. V opačném případě budou vyřazeny provozní brzdy.**

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Zabraňte zachycení nadzemních elektrických vedení. Nástavce nebo kryty zásobníků a rádiová anténa musí být před přepravou spuštěny.**

**Dodržujte místní dopravní předpisy týkající se jízdy nebo vlečení přídavných zařízení po pozemních komunikacích. Pro varování ostatních účastníků silničního provozu používejte přídavná světla a vybavení, které lze objednat u vašeho prodejce produktů John Deere.**

**Zabraňte nebezpečí rozdrcení při uvedení stroje do pohybu. Pokud je stroj na svahu, neuvolňujte parkovací brzdu, dokud nejsou zajištěna kola.**

**Stroj lze táhnout v případě nouze po dobu až 10 minut při maximální rychlosti 10 km/h (6.2 mph).**

**Požadavky postupu v režimu vlečení:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Pojezdová rychlost (otáčky kol) | 0 km/h (0 mph) |
| Operátor | Na sedadle |

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

**Proces k úpravě:**

Při vlečení stroje postupujte takto:

1. Spusťte motor.
2. Vyprázdněte zásobník zrna a odpojte žací vál.
3. Přiklopte koncovku vyprazdňovacího dopravníku.
4. Sklopte nástavce nebo kryty zásobníku zrna.
5. Sklopte žebřík vpřed a sklopte anténu radiopřijímače dolů.

*POZNÁMKA: Vlečení vždy provádějte směrem vpřed. Připevněte řetěz k přední nápravě. Dbejte na to, aby řetěz nepoškodil žádné vedení hydraulické soustavy. V kabině musí být usazený řidič, který musí ovládat řízení a brzdy.*

6. ZAPNĚTE výstražná světla, pokud jejich používání není omezeno místními předpisy.

*POZNÁMKA: Během vlečení stroje musí být spuštěný motor, aby se vypnula parkovací brzda. Pokud je motor nefunkční, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo na odborný servis ohledně dalších informací.*

7. Přepínacím tlačítkem zapnete nebo vypnete režim vlečení.

H114772—UN—22OCT15

*Hlášení*

8. Pokud nejsou splněny požadavky režimu vlečení, zobrazí se zpráva s požadavky, které nejsou splněné.

H114770—UN—04JAN17

*Zavřít*

9. Pokud z jakéhokoliv důvodu potřebujete ukončit režim vlečení, stiskněte tlačítko zavřít.

H114771—UN—22OCT15

*Zelené zatržení*

10. Jakmile je požadavek splněn, zobrazí se v poli před požadavkem zelené zatržení.

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

11. Jakmile jsou splněny všechny požadavky, přepínacím tlačítkem zapněte nebo vypněte režim vlečení.

**POZOR: Zabraňte srážce s ostatními dopravními prostředky, zejména s pomalu jedoucími traktory, samojízdnými pracovními stroji a taženým nářadím na pozemních komunikacích. Pravidelně sledujte provoz ve zpětném zrcátku, zejména při zatáčení, kdy je nutné signalizovat změnu směru pomocí směrových světel nebo rukou.**

**Používejte reflektory, výstražná blikající světla a směrová světla ve dne i v noci. Dodržujte příslušné místní předpisy pro osvětlení a výstražné zařízení. Udržujte osvětlení a označení viditelná, čistá a funkční. Chybějící nebo poškozené osvětlení a označení vyměňte nebo opravte.**

12. Před tažením stroje stiskněte tlačítko parkovací brzdy na opěrce ruky pro uvolnění brzd.

*POZNÁMKA: Obsluha musí při vypínání parkovací brzdy zůstat usazená na sedadle obsluhy.*

Režim vlečení se deaktivuje a na obrazovce se objeví zpráva, kterou lze zobrazit na displeji ve stavovém centru:

- Chcete zařadit převodový stupeň.

SS43267,00008CC-16-09JAN17

## Pokročilé nastavení režimu nouzového dojezdu ProDrive™

H114769—UN—22OCT15

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Režim nouzového dojezdu můžete aktivovat, abyste strojem, který zastavil kvůli závadě snímače hnacího ústrojí, sníženou rychlostí odjeli na bezpečné místo.

*POZNÁMKA: Se strojem můžete jet až 4 hodiny. Není určeno pro běžný provoz.*

Přepínacím tlačítkem zapnete nebo vypnete režim nouzového dojezdu.

Pokud dojde k závadě snímače hnacího ústrojí, aktivuje se režim nouzového dojezdu a zobrazí se zpráva.

*POZNÁMKA: Režim nouzového dojezdu se automaticky vypne, pokud zapnete a vypnete zapalování.*

Pokud není detekována závada snímače hnacího ústrojí, režim nouzového dojezdu nelze aktivovat a zobrazí se zpráva.

SS43267,00008CD-16-17MAY17

## Tlačítko Pokročilé nastavení

**Položky dostupné na stránce Pokročilé nastavení:**

Režim vlečení – při vlečení stroje musí být aktivovaný.

SS43267,00008CE-16-09JAN17

# Vnější osvětlení

## Přístup k osvětlení

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

H115006—UN—09JAN17

*Vnější osvětlení*

3. Vnější osvětlení

H115005—UN—11MAR16

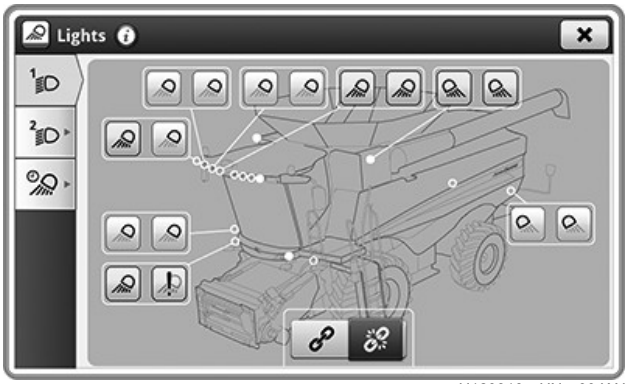
*Vnější osvětlení*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím navigačního panelu:**

Stiskněte tlačítko Vnější osvětlení na navigačním panelu pod displejem.

SS43267,00008C2-16-17MAY17

## Hlavní stránka osvětlení




H120316—UN—09JAN17

*Vnější osvětlení*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

Aplikace osvětlení se používá k přístupu k předvolbám světel, které může obsluha konfigurovat. Výběr jedné ze záložek s předvolbami vám umožňuje provádět změny.

*POZNÁMKA: Světla pro práci na poli jsou konfigurovatelná. Silniční světla konfigurovat nelze.*

H114593—UN—11MAR16

*Předvolba světel pro práci na poli 1 – Potkávací světla*

**Záložky dostupné v aplikaci Vnější osvětlení:**

Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla– světla, která svítí v Předvolbě 1 – režim potkávacích světel.

H114596—UN—11MAR16

*Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla*

Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla– světla, která svítí v Předvolbě 2 – režim potkávacích světel.

H114594—UN—11MAR16

*Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla*

Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla– světla, která svítí v Předvolbě 1 – režim dálkových světel.

H114595—UN—11MAR16

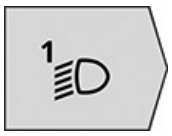
*Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla*

Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla– světla, která svítí v Předvolbě 2 – režim dálkových světel.

H114587—UN—11MAR16

*Osvětlení nástupního prostoru*

Osvětlení nástupního prostoru – zvolte dobu svícení a světla, která zůstanou svítit po otočení klíče spínací skříňky do polohy VYPNUTO.



H114597—UN—11MAR16

*Zvýrazněná záložka*

Zvýrazněné záložky – indikuje, která předvolba světel je zvolena.

Ovládání světel pro práci na poli – vám poskytuje ovládací prvky pro zapnutí/vypnutí pracovních světlometů, dálkových/potkávacích světel a režim předvolby 1 nebo 2.

H113862—UN—11MAR16

*Světlo se závadou*

Světlo se závadou – vykřičník znamená, že má světlo závadu. Například se spálila žárovka.

SS43267,000080D-16-27JAN17

## Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla

Přizpůsobení předvolby 1 – Režim potkávacích světel podle specifických požadavků zákazníka. Upravte, pokud potřebujete přizpůsobit osvětlení za nízké viditelnosti, jako je vyprazdňování nebo sklízení.

H114593—UN—11MAR16

*Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro povolení přizpůsobení všech jednotlivých světel v tomto režimu.

H113857—UN—11MAR16

*Propojená*

- Zvolte Propojení na přepínacím tlačítku pro spárování levých a pravých světel a jejich současné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ na všech záložkách.

H113858—UN—11MAR16

*Nepropojená*

- Zvolte Nepropojená na přepínacím tlačítku pro samostatné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ spárovaných levých a pravých světel na všech záložkách.

H114591—UN—11MAR16

*Tlačítko světel*

H113853—UN—11MAR16

*Tlačítko páru světel*

2. Stiskněte tlačítko světla nebo páru světel, která chcete rozsvítit.

H114592—UN—11MAR16

*Zvýrazněné tlačítko*

*POZNÁMKA: Po aktivaci se tlačítko zvýrazní.*

SS43267,00008C3-16-17MAY17

## Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla

Přizpůsobení předvolby 2 – Režim potkávacích světel podle specifických požadavků zákazníka. Upravte, pokud potřebujete přizpůsobit osvětlení za nízké viditelnosti, jako je vyprazdňování nebo sklízení.

H114596—UN—11MAR16

*Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro povolení přizpůsobení všech jednotlivých světel v tomto režimu.

H113857—UN—11MAR16

*Propojená*

- Zvolte Propojení na přepínacím tlačítku pro spárování levých a pravých světel a jejich

současné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ na všech záložkách.

H113858—UN—11MAR16

*Nepropojená*

- Zvolte Nepropojená na přepínacím tlačítku pro samostatné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ spárovaných levých a pravých světel na všech záložkách.

H114591—UN—11MAR16

*Tlačítko světel*

H113853—UN—11MAR16

*Tlačítko páru světel*

2. Stiskněte tlačítko světla nebo páru světel, která chcete rozsvítit.

H114592—UN—11MAR16

*Zvýrazněné tlačítko*

*POZNÁMKA: Po aktivaci se tlačítko zvýrazní.*

SS43267,00008C4-16-17MAY17

## Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla

Přizpůsobení předvolby 1-Režim dálkových světel podle specifických požadavků zákazníka. Upravte, pokud potřebujete přizpůsobit osvětlení za nízké viditelnosti, jako je vyprazdňování nebo sklízení.

H114594—UN—11MAR16

*Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro povolení přizpůsobení všech jednotlivých světel v tomto režimu.

H113857—UN—11MAR16

*Propojená*

- Zvolte Propojení na přepínacím tlačítku pro spárování levých a pravých světel a jejich současné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ na všech záložkách.

H113858—UN—11MAR16

*Nepropojená*

- Zvolte Nepropojená na přepínacím tlačítku pro samostatné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ spárovaných levých a pravých světel na všech záložkách.

H114591—UN—11MAR16

*Tlačítko světel*

H113853—UN—11MAR16

*Tlačítko páru světel*

2. Stiskněte tlačítko světla nebo páru světel, která chcete rozsvítit.

H114592—UN—11MAR16

*Zvýrazněné tlačítko*

*POZNÁMKA: Po aktivaci se tlačítko zvýrazní.*

SS43267,00008C5-16-17MAY17

## Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla

Přizpůsobení předvolby 2 – Režim dálkových světel podle specifických požadavků zákazníka. Upravte, pokud potřebujete přizpůsobit osvětlení za nízké viditelnosti, jako je vyprazdňování nebo sklízení.

H114595—UN—11MAR16

*Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro povolení přizpůsobení všech jednotlivých světel v tomto režimu.

H113857—UN—11MAR16

*Propojená*

- Zvolte Propojení na přepínacím tlačítku pro spárování levých a pravých světel a jejich současné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ na všech záložkách.

H113858—UN—11MAR16

*Nepropojená*

- Zvolte Nepropojená na přepínacím tlačítku pro samostatné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ spárovaných levých a pravých světel na všech záložkách.

H114591—UN—11MAR16

*Tlačítko světel*

H113853—UN—11MAR16

*Tlačítko páru světel*

2. Stiskněte tlačítko světla nebo páru světel, která chcete rozsvítit.

H114592—UN—11MAR16

*Zvýrazněné tlačítko*

*POZNÁMKA: Po aktivaci se tlačítko zvýrazní.*

SS43267,00008C6-16-17MAY17

## Osvětlení nástupního prostoru

Osvětlení nástupního prostoru vám umožňuje zvolit dobu svícení a světla, která zůstanou svítit po otočení klíče spínací skříňky do polohy VYPNUTO.

*POZNÁMKA: Osvětlení nástupního prostoru se zapíná, pokud byla v posledních 5 minutách použita světla pro jízdu po silnici nebo práci na poli.*

H114587—UN—11MAR16

*Osvětlení nástupního prostoru*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte pro povolení přizpůsobení všech jednotlivých světel v tomto režimu.

H113857—UN—11MAR16

*Propojená*

- Zvolte Propojení na přepínacím tlačítku pro spárování levých a pravých světel a jejich současné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ na všech záložkách.

H113858—UN—11MAR16

*Nepropojená*

- Zvolte Nepropojená na přepínacím tlačítku pro samostatné ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ spárovaných levých a pravých světel na všech záložkách.

H114591—UN—11MAR16

*Tlačítko světel*

H113853—UN—11MAR16

*Tlačítko páru světel*

2. Stiskněte tlačítko světla nebo páru světel, která chcete rozsvítit.

H114592—UN—11MAR16

*Zvýrazněné tlačítko*

*POZNÁMKA: Po aktivaci se tlačítko zvýrazní.*

H114588—UN—11MAR16

*Časová prodleva zhasnutí osvětlení nástupního prostoru*

3. Zvolte pro otevření obrazovky časové prodlevy osvětlení nástupního prostoru.
4. Zvolte požadované nastavení časové prodlevy osvětlení nástupního prostoru.

| Hodnoty časové prodlevy zhasnutí osvětlení nástupního prostoru | | |
|---|---|---|
| Okamžité vypnutí (0 s) | 60 s | 3 min |
| 10 s | 90 s | 4 min |
| 30 s | 2 min | 5 min |

H114606—UN—09JAN17

*OK*

H114605—UN—09JAN17

*Zrušit*

5. Stisknutím tlačítka OK uložte nastavení. Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte k předchozímu nastavení.

SS43267,00008C7-16-17MAY17

## Ovládací prvky pracovních světlometů

Ovládání osvětlení pro práci na poli vám umožňuje vybrat požadovaný režim a předvolbu světel pro práci na poli.

H115019—UN—09JAN17

*Poloha pro pracovní světlomety*

**Proces k úpravě:**

1. Otočte otočný ovládač na sloupku řízení do polohy pro pracovní světlomety.
2. Zvolte požadovaný režim dálkových nebo potkávacích světel.
   - Stlačením páčky zvolíte režim dálkových světel.
   - Přitažením páčky zvolíte režim potkávacích světel.

H115018—UN—11MAR16

*Přepínač světel na opěrce ruky*

3. Stiskněte přepínač světel na opěrce ruky pro volby předvolby světel pro práci na poli 1 nebo 2.

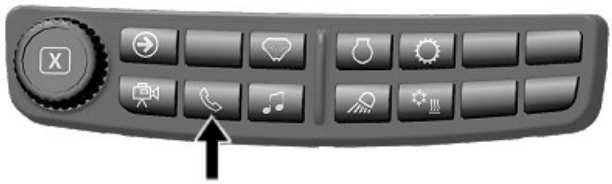
*POZNÁMKA: U zvoleného režimu předvolby 1 nebo 2 se rozsvítí dioda.*

- ***Světelná houkačka:*** *Přitažením a držením páčky v horní poloze dočasně aktivujete režim dálkových světel.*
- ***Poloha pro potkávací světla:*** *Přestavením páčky do střední polohy přepnete na potkávací světla.*
- ***Poloha pro dálková světla:*** *Stlačením páčky do dolní polohy přepnete na dálková světla.*

SS43267,00008C8-16-17MAY17

# Telefon

## Párování zařízení Bluetooth® s Generation 4 CommandCenter™



N119224—UN—24JUL15
*Tlačítko rychlé volby telefonu na navigační liště*

RXA0147930—UN—13APR15
*Menu → záložka Nastavení stroje → symbol Telefonu*

RXA0132157—UN—28JUN13
*Strana Párování zařízení*

RXA0137741—UN—13DEC13
*Strana kód párování*

**A—Tlačítko Párování zařízení**
**B—Pole Kódu párování**

Systém radiopřijímače je vybaven integrovaným Bluetooth®, který umožní bezpečný přenos dat mezi systémem radiopřijímače a spárovanými zařízeními využívajícími technologii Bluetooth®, například s mobilním telefonem.

*POZNÁMKA: Aktivujte na zařízení režim Bluetooth® před pokusem o spárování zařízení s radiopřijímačem. Ne VŠECHNA zařízení mohou používat funkci Bluetooth® na radiopřijímači.*

*POZNÁMKA: Jakmile se spustí proces párování Bluetooth®, změna v radiopřijímači (např. změna zdroje nebo frekvence) způsobí zrušení párování.*

Pro přechod na hlavní stranu telefonu použijte tlačítko rychlé volby Telefonu na navigační liště nebo postupujte alternativní cestou:

1. Zvolte možnost **Nabídka.**
2. Zvolte záložku **Nastavení stroje.**
3. Zvolte **symbol Telefon.**
4. Aktivujte režim Bluetooth® v zařízení.
5. Zvolte tlačítko Párování zařízení (A) pro spuštění procesu párování.
6. Zadejte do zařízení párovací kód zobrazený v poli Kód párování (B). Proces párování se okamžitě spustí.

Jakmile se zařízení úspěšně připojí, zobrazí se **“Párování dokončeno”**. Do funkce Bluetooth® radiopřijímače lze uložit až pět spárovaných zařízení. Informace o správě uložených zařízení viz Správa zařízení Bluetooth® v této sekci tohoto návodu k obsluze.

Telefonní seznam se nezobrazí na displeji CommandCenter™.

CS12167,0000896-16-16AUG16

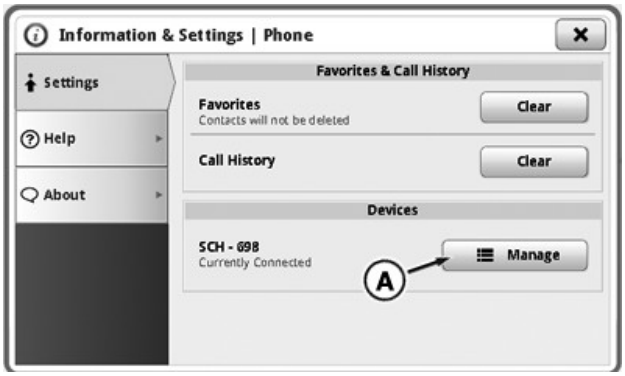
## Správa spárovaných zařízení Bluetooth® (je-li ve výbavě)

N119224—UN—24JUL15
*Tlačítko rychlé volby telefonu na navigační liště*

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG. CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

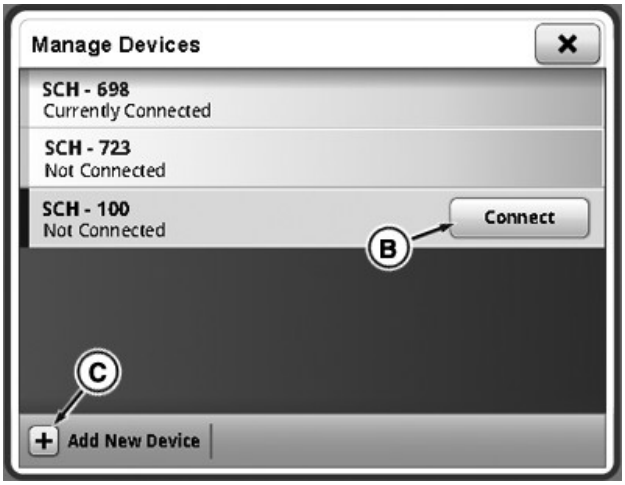
RXA0147944—UN—13APR15

*Symbol pokročilá nastavení → karta Nastavení*




RXA0147734—UN—30MAR15

*Strana Informace a nastavení telefonu*




RXA0147733—UN—30MAR15

*Stránka správce zařízení*

**A—Tlačítko Správa zařízení**
**B—Tlačítko Připojení zařízení**
**C—Tlačítko Přidat nové zařízení**

Použijte pokročilé nastavení telefonu pro připojení zařízení spárovaných s radiopřijímačem nebo přidání nových zařízení do seznamu již spárovaných.

1. Zvolte **tlačítko rychlé volby Telefon na navigační liště.**
2. Zvolte **symbol Pokročilá nastavení.**
3. Vyberte **kartu Nastavení.**
4. Zvolte tlačítko Správa zařízení (A).
5. Vyberte požadované zařízení ze seznamu spárovaných zařízení a zvolte tlačítko Připojit zařízení (B).
6. Zvolte tlačítko Přidat nové zařízení (C) pro spárování nového zařízení Bluetooth®.

Do funkce Bluetooth® radiopřijímače lze uložit až pět spárovaných zařízení. Informace o párování zařízení viz Párování zařízení Bluetooth® s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu tohoto návodu k obsluze.

CS12167,0000897-16-16AUG16

## Obsluha telefonu

N119224—UN—24JUL15

*Tlačítko rychlé volby telefonu na navigační liště*

RXA0147930—UN—13APR15

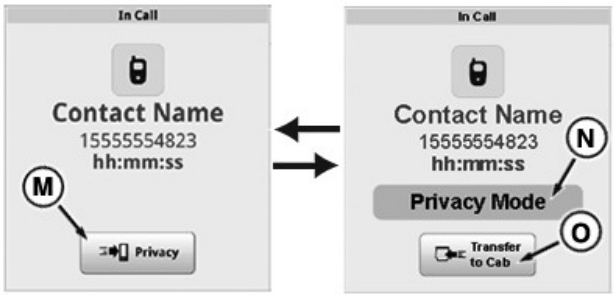
*Menu → záložka Nastavení stroje → symbol Telefonu*

RXA0137742—UN—11DEC13

*Hlavní stránka Telefon*

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.*

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*




RXA0147774—UN—30MAR15

*Režim soukromí*

Použijte funkce Bluetooth® pro volání nebo příjem volání ze spárovaného mobilního telefonu s aktivovaným Bluetooth®. Další informace o způsobu párování zařízení s aktivovaným Bluetooth® viz Párování zařízení Bluetooth® k Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu tohoto návodu k obsluze.

Stiskněte tlačítko rychlé volby Telefonu na navigační liště nebo postupujte alternativní cestou:

1. Zvolte možnost **Nabídka.**
2. Zvolte záložku **Nastavení stroje.**
3. Zvolte **symbol Telefon.**

*POZNÁMKA: Funkce telefonu A, B, C a E nejsou dostupné během probíhajícího volání. Pokud potřebujete jiné číslo, použijte mobilní telefon.*

*Ovládací prvky telefonu na této stránce budou zablokované, dokud probíhá synchronizace mezi zařízením a radiopřijímačem.*

**A—Vstupní pole:** Zobrazuje zadaná čísla.

**B—Tlačítko Vrátit zpět:** Zrušení vepsaného údaje. Pro zrušení mnohonásobných údajů stiskněte a podržte tlačítko.

**C—Číselník:** Zadejte telefonní číslo pomocí tlačítek s číslicemi.

**D—Záložka Číselník:** Stiskněte pro zobrazení číselníku během probíhajícího hovoru.

*POZNÁMKA: Oblíbené kontakty jsou uloženy natrvalo a může si je zobrazit každý řidič. Pokud to je nutné, smažte oblíbené kontakty před opuštěním stroje. Více informací, viz Smazání oblíbených a Historie volání v tomto oddílu tohoto návodu k obsluze.*

**E – Tlačítko Oblíbené:** Zobrazení/úprava oblíbených kontaktů.

**F—Tlačítko Poslední:** Pro kontrolu posledních nepřijatých hovorů, přijatých hovorů a volaných čísel.

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.*
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

**G – Ovládání hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**H—Tlačítko Ztlumit:** Tlumí mikrofon.

**I—Symbol akumulátoru:** Zobrazuje životnost baterie.

**J—Symbol signálu:** Zobrazuje intenzitu telefonního signálu.

**K—Symbol Bluetooth®:** Pokud je zbarvený modře, Bluetooth® je připojený. Pokud je šedý, Bluetooth® je není připojený.

**L—Tlačítko Volání:** Po zvolení telefonního čísla stiskněte tlačítko pro zahájení volání.

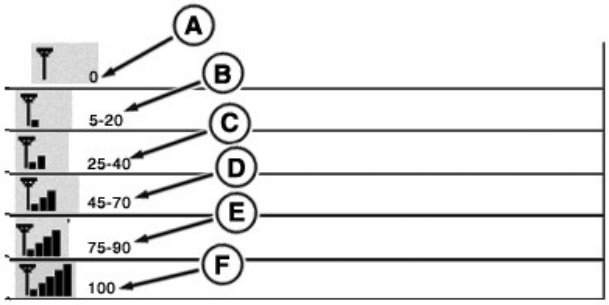
**M—Tlačítko Soukromého režimu:** Přepne během hovoru zvuk telefonu z reproduktorů kabiny do reproduktorů telefonu.

**N—Zpráva Soukromého režimu:** Zobrazuje se, pokud telefon vstoupí do soukromého režimu.

**O—Tlačítko Přenos do kabiny:** Ukončí soukromý režim a převede zvuk z telefonu z reproduktorů telefonu do reproduktorů kabiny.

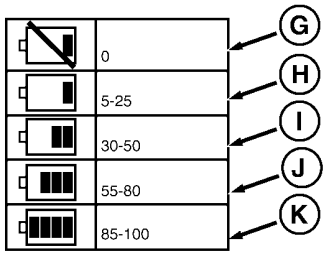
CS12167,0000898-16-16AUG16

## Síla signálu telefonu a dobití baterie




RXA0121552—UN—31OCT11

*Zobrazení intenzity signálu*




RXA0121554—UN—31OCT11

*Zobrazení dobíjení baterie*

**A—Žádný signál**
**B—Síla signálu 5–20 procent**
**C—Síla signálu 25–40 procent**
**D—Síla signálu 45–70 procent**

**E—Síla signálu 75–90 procent**
**F—Intenzita signálu 100%**
**G—Nulový stav nabití baterie**
**H—Dobití baterie 5–25 procent**
**I—Dobití baterie 30–50 procent**
**J—Dobití baterie 55–80 procent**
**K—Dobití baterie 85–100 procent**

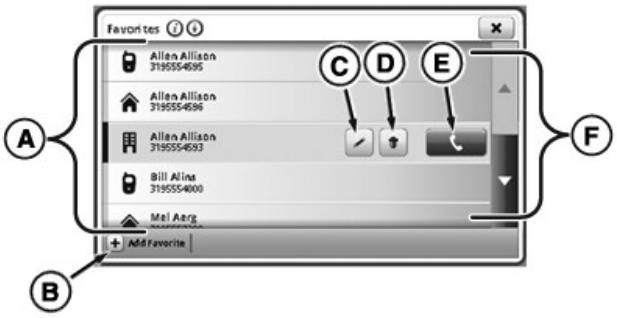
Síla signálu mobilního telefonu je znázorněna čárkami síly signálu telefonu (A–F). Síla signálu se pohybuje v rozsahu žádný signál (A) až 100 procent síly signálu (F).

Dobití baterie mobilního telefonu je znázorněno čárkami dobití baterie telefonu (G–K). Dobití baterie se pohybuje v rozsahu od žádného dobití (G) po 85–100 procent dobití baterie (K)

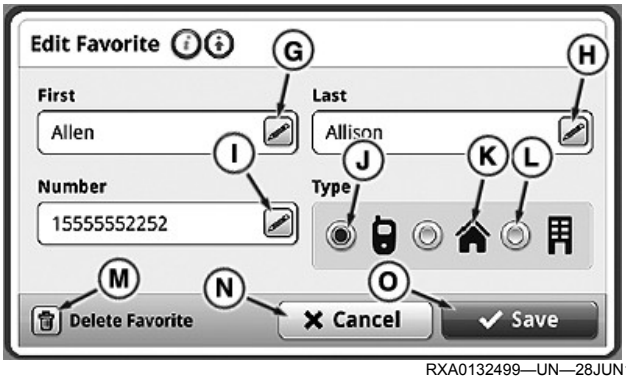
KT81203,0000213-16-08APR15

## Seznam kontaktů

RXA0147931—UN—13APR15
*Menu → záložka Nastavení stroje → symbol Telefonu → tlačítko Oblíbené*




RXA0132498—UN—28JUN13
*Stránka Oblíbené v telefonu*




RXA0132499—UN—28JUN13
*Stránka úpravy Oblíbených kontaktů*

1. Zvolte **Nabídka.**
2. Zvolte záložku **Nastavení stroje.**
3. Zvolte **symbol Telefon.**
4. Zvolte **Tlačítko Oblíbené.**

*POZNÁMKA: Telefonní seznam zařízení je synchronizován s radiopřijímačem, ne s CommandCenter™. Kontakty musí být na displeji přidány a opravovány ručně.*

*V CommandCenter™ může být uloženo maximálně 25 telefonních čísel. Číslo v telefonním seznamu může obsahovat maximálně 21 znaků.*

*POZNÁMKA: Oblíbené kontakty jsou uloženy natrvalo a může si je zobrazit každý řidič. Pokud to je nutné, smažte oblíbené kontakty před opuštěním stroje. Více informací, viz Smazání oblíbených a Historie volání v tomto oddílu tohoto návodu k obsluze.*

**A – Seznam oblíbených:** Seznam dostupných kontaktů.

**B – Tlačítko Přidat oblíbený:** Zvolte pro ruční přidání kontaktu.

**B – Tlačítko Upravit oblíbený:** Zvolte pro úpravu/editaci právě zvoleného kontaktu.

**D – Tlačítko Smazat:** Zvolte pro vymazání kontaktu z oblíbených.

**E – Tlačítko Volání:** Zvolte pro volání právě zvoleného kontaktu.

**F – Posuvník:** Zvolte pro posun nahoru nebo dolů.

**G – Upravit křestní jméno oblíbeného:** Zvolte pro úpravu jména.

**H – Upravit příjmení oblíbeného:** Zvolte pro úpravu příjmení.

**I – Upravit telefonní číslo oblíbeného:** Zvolte pro úpravu telefonního čísla.

**J – Tlačítko Mobilní telefon:** Zvolte pro zobrazení informací o kontaktu v mobilním telefonu.

**J – Tlačítko Telefon domů:** Zvolte pro zobrazení informací o kontaktu s domácím telefonem.

**L – Tlačítko telefon do práce:** Zvolte pro zobrazení informací o kontaktu v pracovním telefonu.

**B – Tlačítko Smazat oblíbený:** Zvolte pro vymazání kontaktu.

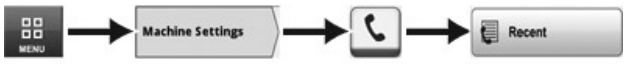
**N – Tlačítko Zrušit:** Zvolte pro zrušení úprav.

**O – Tlačítko Uložit:** Zvolte pro uložení úprav.

CS12167,0000899-16-16AUG16

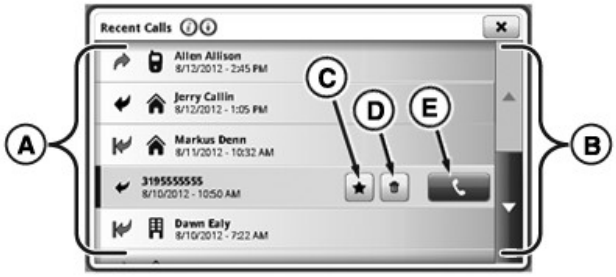
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Poslední volání




RXA0147933—UN—13APR15

*Menu → karta Nastavení stroje → symbol Telefonu → tlačítko Poslední*




RXA0132556—UN—28JUN13

*Stránka posledních volání*

Pro kontrolu posledních nepřijatých hovorů, přijatých hovorů a volaných čísel prostřednictvím CommandCenter™.

1. Zvolte **Nabídka.**
2. Zvolte záložku **Nastavení stroje.**
3. Zvolte **symbol Telefon.**
4. Zvolte **tlačítko Poslední hovory.**

**A – Seznam naposledy volaných kontaktů:** Seznam naposledy volaných kontaktů.

**B – Rolovací lišty:** Použijte pro procházení nahoru a dolů seznamem kontaktů posledních volání.

**C – Tlačítko Přidat oblíbený:** Zvolte pro přidání kontaktu do oblíbených.

**D – Tlačítko Smazat:** Zvolte pro vymazání kontaktu z oblíbených.

**E – Tlačítko Volání:** Zvolte pro volání právě zvoleného kontaktu.

CS12167,000089A-16-16AUG16

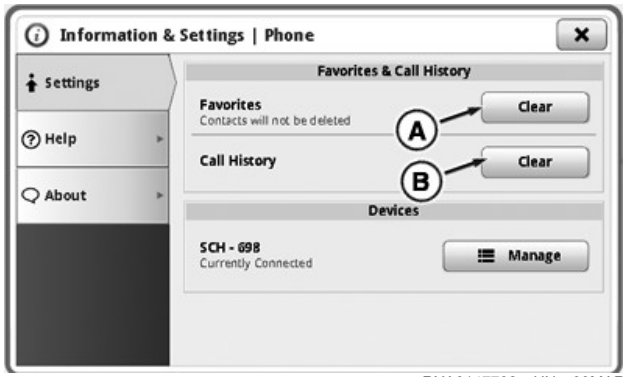
## Vymazání oblíbených a historie volání

N119224—UN—24JUL15

*Tlačítko rychlé volby telefonu na navigační liště*

RXA0147944—UN—13APR15

*Symbol pokročilá nastavení → karta Nastavení*




RXA0147732—UN—30MAR15

*Strana Informace a nastavení telefonu*

**A—Tlačítko Vymazání oblíbených**
**B—Tlačítko Vymazání historie volání**

Pokročilé nastavení telefonu použijte pro vymazání oblíbených a historie volání. Kontakty budou vymazány pouze na displeji CommandCenter™, ne v telefonu.

1. Zvolte **tlačítko rychlé volby Telefon na navigační liště.**
2. Zvolte **symbol Pokročilá nastavení.**
3. Vyberte **kartu Nastavení.**
4. Stiskněte tlačítko vymazání oblíbených (A) pro smazání oblíbených. Kontakty v telefonu se nesmažou.
5. Stiskněte tlačítko Vymazání historie volání (B) pro vymazání historie volání.

CS12167,000089B-16-18APR16

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Přístup ke kalibracím a postupům

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

N119098—UN—25MAY16

*Kalibrace a postupy*

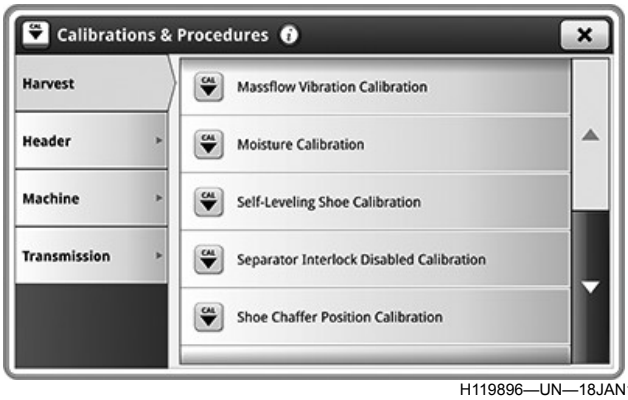
3. Kalibrace a postupy

SS43267,000084C-16-17JAN17

## Přehled kalibrací a postupů

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*




H119896—UN—18JAN17

*Kalibrace a postupy*

Aplikace Kalibrace a postupy umožňuje centrální přístup k postupům údržby a kalibrace stroje.

H119225—UN—23SEP16

*Karta Sklizeň*

**Karta Sklizeň**

Vibrační systém průchodu materiálu

Teplota snímače vlhkosti

Poloha mláticího koše (hydraulická)

Výnos

ActiveYield™

Náklon podvozku

Poloha mláticího koše (STS elektrický)

Zapnutí pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku

Žlutý blikač

Odvzdušnění mláticího koše

Vyrovnání koše

H119226—UN—23SEP16

*Karta Žací vál*

**Karta Žací vál**

Vzdálenost nastavitelných desek

Rychlost vkládacího ústrojí

Žací vál

Vlastní test žacího válu řady 600x

Otáčky skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem

Lopatky (skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice)

Poloha žací lišty a přiháněče

Poloha přiháněče

Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu

Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí

SS43267,0000A3A-16-21JUN17

## Vibrační systém průchodu materiálu

Tato procedura kalibruje snímač hmotnostního průtoku, aby se přizpůsobil normálním vibracím za chodu stroje. Provedením této kalibrace předcházíte tomu, aby

snímač hmotnostního průtoku chybně nenačetl vibrace jako sklízený materiál.

*POZNÁMKA: Vibrační kalibrace hmotnosti musí být provedena při výměně žacích válů a pro každou sklízenou plodinu.*

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Byla vyměněna nebo seřízena řídicí jednotka AYM nebo související součásti.
- Konfigurace zařízení, například žací vál, se změnila.
- Změnil se druh sklízené plodiny.
- Byl vyměněn snímač hmotnostního průtoku.

**Položky přístupné na stránce Kalibrace vibrací hmotnostního průtoku:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Více informací najdete v oddíle "Proveďte kalibraci, když". |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1 min |

SS43267,000084D-16-19MAY17

## Kalibrační procedura vibrací hmotnostního průtoku

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

**Popis postupu:**

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000867-16-19JAN17

## Teplota snímače vlhkosti

Tato kalibrace umožňuje seřízení snímače teploty, který je součástí systému snímače vlhkosti, aby byla lépe snímána aktuální teplota. Musí být zkalibrována teplota snímače vlhkosti, aby snímač poskytoval přesné hodnoty.

*POZNÁMKA: Kalibraci proveďte před zahájením sklízení, když je snímač vlhkosti prázdný.*

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Byla vyměněna nebo seřízena řídicí jednotka AYM nebo související součásti.
- Snímač vlhkosti zobrazuje nepřesné hodnoty.
- Byl vyměněn snímač teploty a vlhkosti.

**Položky přístupné na stránce Teplota snímače vlhkosti:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky – pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Více informací najdete v oddíle "Proveďte kalibraci, když". |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 2 min |

H119222—UN—18JAN17

*Aktuální odchylka*

**Hodnoty zobrazené na stránce:**

Aktuální odchylka – aktuální hodnota odchylky pro snímač vlhkosti.

SS43267,000084F-16-19MAY17

## Odchylka teploty snímače vlhkosti

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Postup:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.

H119223—UN—18JAN17

*Teplota snímače*

2. Zvolte Teplota snímače.

H119224—UN—18JAN17

*Teplota snímače*

3. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (–) pro snížení hodnoty teploty snímače.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

4. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

5. Stiskněte tlačítko Zrušit pro návrat na předchozí stránku.

SS43267,0000868-16-18JAN17

## Poloha mláticího koše (STS elektrický)

Tato procedura kalibruje Poloha mláticího koše tím, že identifikuje plně otevřené a plně uzavřené polohy mláticích košů. Řádně provedená kalibrace vzdálenosti mláticího koše poskytuje nejlepší výsledky pro doporučené nastavení sklizně. Viz návod k obsluze, kde jsou uvedeny další podrobnosti.

**DŮLEŽITÉ: Kalibrace by neměla být dokončena s namontovanými kryty koše s pruty kruhového průřezu. Výsledkem je nesprávná nulová poloha.**

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před každou sklizňovou sezónou.
- Fyzické otevření mláticího koše neodpovídá hodnotě zobrazené na displeji v kabině.
- Mláticí koše byly nahrazeny novými nebo jinou sadou mláticích košů.
- Bylo vyměněno nebo seřízeno čidlo mláticího prostoru nebo přidružené součásti.

**Položky přístupné na stránce Poloha mláticího koše:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,0000850-16-02MAR18

## Proces kalibrace polohy mláticího koše (STS elektrický)

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000869-16-02MAR18

## Kalibrace výnosů

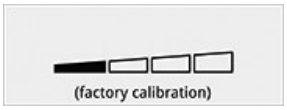
Tato procedura kalibruje odhadovaný výnos. Kalibrace se provádí porovnáním zaznamenaných vzorků s odpovídajícími měřeními hmotnosti na váze.

*POZNÁMKA: Kalibrace výnosů musí být prováděna každý rok a pro každou sklízenou plodinu, aby bylo dosaženo přesného měření hmotnosti zrna. Rovněž ověřte, zda byla provedena kalibrace vibračního systému průchodu materiálu pro každou plodinu.*

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Byla vyměněna nebo seřízena řídicí jednotka AYM nebo související součásti.
- Celkový výnos neodpovídá štítkům.
- Nejvyšší požadovaná přesnost celkového výnosu.

**Položky přístupné na stránce Kalibrace výnosů:**




H119365—UN—18JAN17

*Kvalita kalibrace*

Kvalita kalibrace – indikuje kvalitu kalibračních vzorků.

H119417—UN—18JAN17

*Stav*

Indikátor stavu – udává stav záznamu vzorku.

H119235—UN—18JAN17

*Záznam*

Záznam – shromažďuje vzorková data.

H119363—UN—18JAN17

*Nesouhlasné vzorky*

Nesouhlasné vzorky – počet vzorků neodpovídajících skutečné hmotnosti.

H119364—UN—18JAN17

*Přizpůsobení naměřené hmotnosti*

Přizpůsobení naměřené hmotnosti – umožňuje přizpůsobit zaznamenanou hmotnost vzorku skutečné hmotnosti vzorku.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

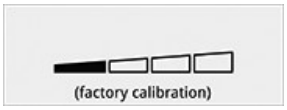
Pokročilé nastavení – přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

*POZNÁMKA: Pokud nebyla provedena kalibrace vibrací hmotnostního průtoku, pak doporučujeme provést tuto kalibraci před kalibrací výnosů.*

SS43267,0000851-16-22MAY17

## Výnos | Kvalita kalibrace

Kvalita kalibrace indikuje kvalitu kalibračních vzorků a toleranci chyb mezi zaznamenanými vzorky a skutečnými hmotnostmi.




H119365—UN—18JAN17

*Kvalita kalibrace*

**Položky přístupné na stránce Kvalita kalibrace:**

Indikátor kvality kalibrace – indikuje kvalitu kalibračních vzorků.

H119374—UN—18JAN17

*Sebrané vzorky*

Stav shromážděného vzorku – indikuje kritéria splněná aktuální sadou vzorků.

H119372—UN—18JAN17

*Tolerance chyb výnosu*

Tolerance chyb výnosu – rozdíl mezi zaznamenanou hmotností vzorku a skutečnou hmotností vyjádřenou v procentech. Barevné pozadí indikuje kvalitu tolerance.

H119375—UN—18JAN17

*Režim kalibrace*

Režim kalibrace – aktuální režim výběru vzorku.

H119373—UN—18JAN17

*Vzorky v kalibraci*

Vzorky v kalibraci – počet uložených vzorků. Pokud nejsou uloženy žádné vzorky, použije se kalibrace od výrobce.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilé nastavení – přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

SS43267,000086F-16-17JAN17

## Výnos | Indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav zaznamenaných vzorků a zprávu o tomto stavu.

Volby stavu jsou:

H119424—UN—18JAN17

*Ukazatel průběhu*

Ukazatel průběhu – zobrazuje záznam vzorku.

N118420—UN—02NOV16

*Zelená*

Aktivní – záznam vzorku je aktivní.

N118019—UN—22OCT15

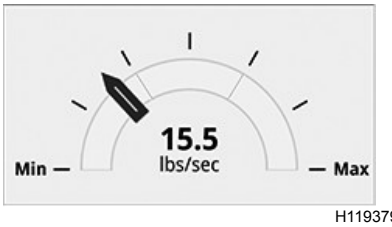
*Šedá*

Neaktivní – záznam vzorku je neaktivní.

SS43267,0000870-16-18JAN17

## Výnos | Záznam vzorku

Strana Záznam vzorku umožňuje shromáždit vzorek výnosů, monitorovat průtok a sledovat zaznamenanou hmotnost vzorku.




H119379—UN—18JAN17

*Průtok*

**Položky přístupné na stránce Záznam vzorku:**

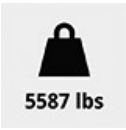
Hmotnostní průtok – indikuje množství sklízené plodiny.

H119418—UN—18JAN17

*Střední průtočné množství*

Rozsah průtoku – indikuje skutečný rozsah, ve kterém je sklizený vzorek.

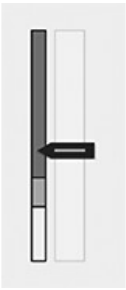
*POZNÁMKA: Nízký průtok je zobrazen pomocí čárek.*




H119380—UN—18JAN17

*Hmotnost*

Hmotnost – vypočtená hmotnost vzorku.



H119399—UN—18JAN17

*Stav hmotnosti*

Stav hmotnosti – indikuje, jestli bylo sklizeno dostatečné množství plodiny, abyste mohli provést kalibraci.

H119419—UN—18JAN17

*Druh plodiny: Kukuřice*

Druh plodiny – sklízená plodina.

H119400—UN—18JAN17

*Záznam vzorku*

Stav záznamu – zobrazuje stav záznamu vzorku.

H119401—UN—18JAN17

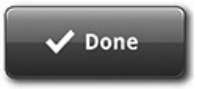
*Smazat*

Smazat – odstraní aktuální vzorková data.

H119421—UN—18JAN17

*START*

Start – zahájí záznam vzorkových dat.




H119420—UN—18JAN17

*Hotovo*

Hotovo – ukončí záznam vzorku a uloží informaci.

H119235—UN—18JAN17

*Záznam*

**Proces k úpravě:**

1. Vyberte Záznam.
2. Zahajte sklizeň plodiny.

H119421—UN—18JAN17

*START*

3. Stiskněte tlačítko Start.
4. Nastavte pojezdovou rychlost tak, abyste dosáhli požadovaného rozsahu průtoku.
5. Pokračujte ve sklizni, dokud nesklidíte potřebné množství plodiny.

H119420—UN—18JAN17

*Hotovo*

6. Stiskněte tlačítko Hotovo a uložte informaci o vzorku.

SS43267,0000871-16-17JAN17

## Výnos | Přizpůsobení naměřené hmotnosti

Přizpůsobení naměřené hmotnosti umožňuje přizpůsobit zaznamenanou hmotnost vzorku skutečné hmotnosti vzorku.

H119407—UN—18JAN17

*Vzorek*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte vzorek, který chcete přizpůsobit.
2. Pomocí klávesnice zadejte skutečnou hmotnost vzorku.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte tlačítkem Uložit.

H119407—UN—18JAN17

*Vzorek*

1. Vyberte vzorek, který chcete odstranit.

H119408—UN—18JAN17

*Odstranit vzorek*

2. Vyberte Odstranit vzorek.

H114654—UN—05JAN17

*OK*

3. Stiskněte tlačítko OK.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

SS43267,0000872-16-19JAN17

## Výnos | Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

*POZNÁMKA: Pokročilá nastavení nejsou k dispozici, když je zvolený ActiveYield™.*

**Proveďte změny, když:**

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

**Postup k odstranění vzorku:**

- Reset na výchozí tovární nastavení.
- Manuální výběr vzorků.
- Ruční nastavení kalibrační hodnoty.
- Přenos kalibrace na jiný stroj.

**Položky dostupné na stránce Pokročilá nastavení:**

H119409—UN—18JAN17

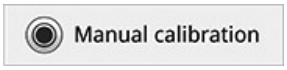
*Reset*

Reset – resetuje systém na výchozí tovární nastavení.

H119410—UN—18JAN17

*Automatický výběr vzorku*

Automatický výběr vzorku – systém náhodně vybírá vzorky, aby dosáhl kalibrační hodnoty.




H119411—UN—18JAN17

*Ruční kalibrace*

Ruční kalibrace – vyberte požadované vzorky, které se použijí pro kalibrační hodnotu.

H119412—UN—18JAN17

*Upravit/vybrat vzorky*

Upravit/vybrat vzorky – vybírá vzorky, které se použijí k ruční kalibraci. Upravte vzorkové měřítko hmotností nebo smažte vzorky.

*ActiveYield je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H119413—UN—18JAN17

*Rozšířené možnosti*

Rozšířené možnosti – ruční nastavení kalibrační hodnoty nebo přenesení kalibrace z jiného stroje.

H119414—UN—18JAN17

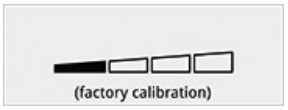
*Odstranit nepoužité vzorky*

Odstranit nepoužité vzorky – smaže všechny vzorky, které se nepoužívají ke kalibraci.

SS43267,0000873-16-22MAY17

## Výnos | Indikátor kvality kalibrace

Indikátor kvality kalibrace indikuje kvalitu kalibračních vzorků.




H119365—UN—18JAN17

*Kalibrace od výrobce*

Kalibrace od výrobce – indikuje, jestli se používá kalibrace od výrobce. Nebyla provedena žádná nastavení.

H119366—UN—18JAN17

*Jednoduchý vzorek*

Jednoduchý vzorek – indikuje, jestli byl odebrán nebo zvolen k použití pouze jeden vzorek.

*POZNÁMKA: Průtoková rychlost neovlivňuje kvalitu kalibrace, když je použit pouze jeden vzorek.*

H119367—UN—18JAN17

*Nízká kvalita*

Nízká kvalita vzorku – byly vybrány čtyři vzorky nebo více, ale vzorky nemají vysokou kvalitu a pouze dva představují dva z průtočných rozsahů.

H121087—UN—19MAY17

*Vysoká kvalita*

Vysoká kvalita vzorku – byly vybrány čtyři vzorky nebo více s vysokou kvalitou a představují všechny průtočné rozsahy.

SS43267,0000874-16-19MAY17

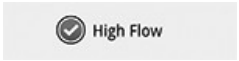
## Výnos | Stav shromážděného vzorku

Stav shromážděného vzorku indikuje kritéria splněná aktuální sadou vzorků. Pokud je kritérium splněno, vedle se zobrazí zatržení.

H119368—UN—18JAN17

*Vysoká kvalita*

Vysoká kvalita – všechny vzorky byly odebrány z homogenní oblasti pole, která poskytuje konstantní průtok zrna.




H119369—UN—18JAN17

*Zvýšené průtočné množství*

Vysoký průtok – stanovený pomocí měřidla na straně Záznam vzorku. Průtok zrna musí být vyšší než 66 % maximálního průtoku pro daný model sklízecí mlátičky a plodiny. Zvyšte pojezdovou rychlost, aby se zvýšil průtok.

H119370—UN—18JAN17

*Střední průtočné množství*

Střední průtok – stanovený pomocí měřidla na straně Záznam vzorku. Průtok zrna musí být v rozsahu 33–66 % maximálního průtoku pro daný model sklízecí mlátičky a plodiny. Upravte pojezdovou rychlost, abyste upravili průtok.

H119371—UN—18JAN17

*Nízké průchozí množství*

Nízký průtok – stanovený pomocí měřidla na straně Záznam vzorku. Průtok zrna musí být nižší než 33 % maximálního průtoku pro daný model sklízecí mlátičky a plodiny. Snižte pojezdovou rychlost, abyste snížili průtok.

Pro maximální kalibraci shromážděte nejméně 4 vzorky ve všech rozsazích:

- Vysoké
- Střední
- Nízký

V náročných sklízecích podmínkách, když nelze dosáhnout vyšší průtoky, použijte následující proces:

Shromážděte první vzorek při maximální sklízecí rychlosti 100 %, pak shromážděte další 3 vzorky při nižších sklízecích rychlostech 83 %, 67 % a 50 %.

Zopakujte proces, pokud chcete shromáždit více vzorků.

SS43267,0000875-16-17JAN17

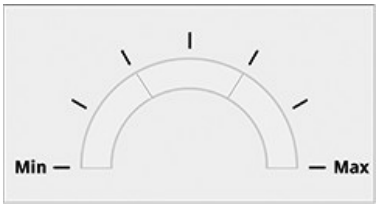
## Výnos | Průtok

Průtok indikuje množství sklízené plodiny.

H119403—UN—18JAN17

*Aktuální průchod rostlinného materiálu*

Aktuální průtok – aktuální průtok sklízené plodiny.




H119422—UN—18JAN17

*Měrka*

Měrka – graficky zobrazuje průtok.

Min = 0 %

Max = 100 %

H119402—UN—18JAN17

*Číselný displej*

Číselný displej – číselně zobrazuje průtok.

SS43267,0000876-16-18JAN17

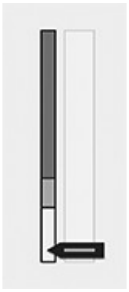
## Výnos | Ukazatel hmotnosti

Indikátor hmotnosti zobrazuje, jestli bylo sklizeno dostatečné množství plodiny, abyste mohli provést kalibraci.

H119403—UN—18JAN17

*Aktuální hmotnost*

Aktuální hmotnost – skutečná vypočtená hmotnost vzorku.



H119404—UN—18JAN17

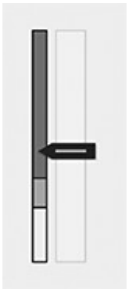
*Šedá zóna*

Šedá zóna – vzorek je příliš malý, aby mohla být provedena kalibrace.

H119405—UN—18JAN17

*Světle zelená zóna*

Světle zelená zóna – velikost vzorku je dostatečně velká pro kalibraci, ale není na ideální úrovni. Kalibrace by mohla být nepřesná.



H119399—UN—18JAN17

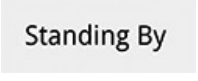
*Zelená zóna*

Zelená zóna – velikost vzorku je dostatečná k provedení přesné kalibrace.

SS43267,0000877-16-17JAN17

## Výnos | Stav záznamu

Stav záznamu – zobrazuje stav záznamu vzorku.




H119406—UN—18JAN17

*Pohotovostní režim*

Pohotovostní režim – systém je připraven k záznamu vzorku, jakmile stisknete tlačítko Start.

H119400—UN—18JAN17

*Záznam vzorku*

Záznam vzorku – vzorek je zaznamenáván.

*POZNÁMKA: Jakmile je vzorek zaznamenán a uložen, systém se vrátí do pohotovostního režimu. Po shromáždění vzorku se počet nesouhlasných vzorků na hlavní straně zvýší o jedna.*

SS43267,0000878-16-17JAN17

## Výnos | Reset

Reset umožňuje smazat všechny uložené vzorky a obnoví v systému tovární kalibrační hodnotu. Také můžete resetovat kalibrační hodnotu na tovární nastavení a současně zachovat všechny vzorky.

**Reset typů:**

H119429—UN—18JAN17

*Odstranit vzorky (úplný reset)*

Odstranit vzorky (úplný reset) – odstraní všechny uložené vzorky a aktuální kalibrační hodnotu. Kalibrační hodnota se nastaví na výchozí tovární nastavení.

H119430—UN—18JAN17

*Uchovat vzorky a použít režim ruční kalibrace*

Uchovat vzorky a použít režim ruční kalibrace – kalibrační hodnota se resetuje na výchozí tovární hodnotu. Všechny uložené vzorky zůstanou zachované.

H119409—UN—18JAN17

*Reset*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Reset.
2. Zvolte požadovaný typ resetu.

H114654—UN—05JAN17

*OK*

3. Zvolte tlačítko OK pro potvrzení.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

SS43267,0000879-16-18JAN17

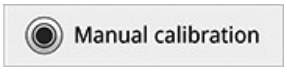
## Výnos | Upravit/zvolit kalibraci

Upravit/vybrat kalibraci umožňuje vybrat vzorky, které se použijí k ruční kalibraci. Upravte vzorkové měřítko hmotností nebo smažte vzorky.

**Proveďte změny, když:**

- Musí být zvoleny konkrétní vzorky, abyste dosáhli přesného výnosu.
- Automatický výběr neprobíhá požadovaným způsobem.
- Není nutné získat nový vzorek.
- Pro vzorek byla zadána nesprávná naměřená hmotnost.

**Proces k úpravě vybraných vzorků:**




H119411—UN—18JAN17

*Ruční kalibrace*

1. Zvolte ruční kalibraci.

H119412—UN—18JAN17

*Upravit/vybrat vzorky*

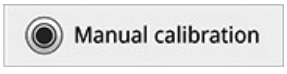
2. Stiskněte tlačítko Upravit/vybrat vzorky.

N118434—UN—23FEB16

*Zaškrtnutí*

3. Zaškrtněte políčka vedle požadovaných vzorků, které se použijí ke kalibraci.

*POZNÁMKA: Pro nejpřesnější kalibraci vyberte vzorky s vysokou kvalitou, které mají toleranci 0–3 % a představují tři rozsahy průtoků.*




H119411—UN—18JAN17

*Ruční kalibrace*

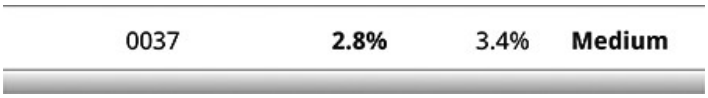
**Proces k úpravě měrné hmotnosti:**

1. Zvolte ruční kalibraci.

H119412—UN—18JAN17

*Upravit/vybrat vzorky*

2. Stiskněte tlačítko Upravit/vybrat vzorky.




H119415—UN—18JAN17

*Vzorek*

3. Zvolte vzorek, který chcete upravit.

H119416—UN—18JAN17

*Upravit měrnou hmotnost*

4. Zvolte Upravit měrnou hmotnost.
5. Pomocí klávesnice zadejte požadovanou měrnou hmotnost.

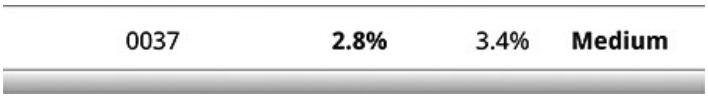
N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

6. Potvrďte tlačítkem Uložit.

N118396—UN—17FEB16

*Zavřít*




H119415—UN—18JAN17

*Vzorek*

3. Vyberte vzorek, který chcete odstranit.

H119408—UN—18JAN17

*Odstranit vzorek*

4. Vyberte Odstranit vzorek.

H114654—UN—05JAN17

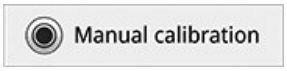
*OK*

5. Zvolte tlačítko OK pro potvrzení.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

7. Použijte tlačítko zavřít pro návrat na předchozí obrazovku.




H119411—UN—18JAN17

*Ruční kalibrace*

**Postup k odstranění vzorku:**

1. Zvolte ruční kalibraci.

H119412—UN—18JAN17

*Upravit/vybrat vzorky*

2. Stiskněte tlačítko Upravit/vybrat vzorky.

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

N118093—UN—16FEB16

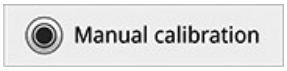
*Uložit*

6. Stiskněte tlačítko Uložit a ukončete postup.

SS43267,000087A-16-18JAN17

## Výnos | Pokročilé úpravy

Pokročilé úpravy umožňují manuálně nastavit kalibrační hodnotu nebo přenést kalibraci z jiného stroje.




H119411—UN—18JAN17

*Ruční kalibrace*

**Proces k úpravě:**

1. Zvolte ruční kalibraci.

H119413—UN—18JAN17

*Rozšířené možnosti*

2. Stiskněte tlačítko Rozšířené možnosti.

H119425—UN—18JAN17

*Pokročilé úpravy*

3. Zvolte Pokročilé úpravy.
4. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete požadovaný postup.

SS43267,000087B-16-17JAN17

## Výnos | Odstranit nepoužité vzorky

Funkce Odstranit nepoužité vzorky smaže všechny vzorky, které se nepoužívají ke kalibraci.

**Proces k úpravě:**

H119414—UN—18JAN17

*Odstranit nepoužité vzorky*

1. Stiskněte tlačítko Odstranit nepoužité vzorky.

H114654—UN—05JAN17

*OK*

2. Zvolte tlačítko OK pro potvrzení.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

SS43267,000087C-16-18JAN17

## ActiveYield™

Tento postup automaticky kalibruje odhadovaný výnos blíže ke skutečné hmotnosti výnosů.

*POZNÁMKA: Při ZAPNUTÉ automatizaci ActiveYield™ není dostupná ruční kalibrace výnosu.*

*ActiveYield je ochranná známka společnosti Deere & Company*

**Položky přístupné na stránce ActiveYield™:**

H114647—UN—05JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Master ON/OFF – pomocí přepínacího tlačítka zapněte/vypněte ActiveYield™.

H119366—UN—18JAN17

*Kvalita*

Kvalita – indikuje kvalitu kalibračních vzorků.

N118420—UN—02NOV16

*Stav*

Indikátor stavu – udává stav vzorku.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilé nastavení – přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Typ plodiny | Kukuřice |
| Přijaté vzorky | 10 |
| Poslední přijatý | Před 32 min |

SS43267,0000852-16-17MAY17

## ActiveYield™ | Indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav zaznamenaných vzorků a zprávu o tomto stavu.

Volby stavu jsou:

H119424—UN—18JAN17

*Ukazatel průběhu*

Ukazatel průběhu – zobrazuje shromažďování vzorku.

N118420—UN—02NOV16

*Zelená*

Čekám na vzorek – ActiveYield™ nyní neprovádí žádnou aktivitu.

N118019—UN—22OCT15

*Šedá*

Master OFF – ActiveYield™ je vypnutý.

N118021—UN—13JAN17

*Modrá*

Shromažďuji vzorek – je shromažďován záznam vzorku.

N118420—UN—02NOV16

*Zelená*

Kalibrace aktualizována – záznam vzorku je aktualizován.

N118420—UN—02NOV16

*Zelená*

Vzorek odmítnut – záznam vzorku byl odmítnut. Zobrazí se důvod odmítnutí.

N118020—UN—22OCT15

*Žlutá*

Nepodporovaný druh plodiny – tento druh plodiny není aktuálně podporovaný.

SS43267,000086C-16-17MAY17

## ActiveYield™ | Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

*POZNÁMKA: Reset ActiveYield™ na tovární nastavení nemá vliv na vzorky shromážděné v Kalibraci výnosů.*

**Proveďte změny, když:**

- Reset na výchozí tovární nastavení.
- Přenos kalibrace na jiný stroj.

**Položky dostupné na stránce Pokročilá nastavení:**

H119409—UN—18JAN17

*Reset*

Reset – resetuje systém na výchozí tovární nastavení.

SS43267,000086D-16-17MAY17

## ActiveYield™ | Reset

Reset umožňuje smazat všechny uložené vzorky a obnoví v systému tovární kalibrační hodnotu. Nebo resetovat kalibrační hodnotu na tovární nastavení a současně zachovat všechny vzorky.

**Proces k úpravě:**

H119409—UN—18JAN17

*Reset*

1. Stiskněte tlačítko Reset.
2. Zvolte požadovaný typ resetu.

H114654—UN—05JAN17

*OK*

3. Zvolte tlačítko OK pro potvrzení.

N118094—UN—18JAN17

*Zrušit*

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka Zrušit se vrátíte na předchozí stránku bez provedení změn.*

SS43267,000086E-16-17MAY17

*ActiveYield je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Náklon podvozku

Tato procedura kalibruje náklon podvozku, aby byla zajištěna maximální přesnost snímače sklonu stroje. Řádně provedená kalibrace náklonu podvozku poskytuje nejlepší výsledky pro doporučené nastavení sklizně uvedené v návodu k obsluze.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Po prvním připojení typu žacího válu ke sklízecí mlátičce.
- Byl vyměněn snímač sklonu dopředu/dozadu.

**Položky přístupné na stránce Náklon podvozku:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,0000853-16-18JAN17

## Kalibrační procedura náklonu podvozku

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000865-16-18JAN17

## Poloha mláticího koše (hydraulická)

Tato procedura kalibruje Poloha mláticího koše tím, že identifikuje plně otevřené a plně uzavřené polohy mláticích košů. Řádně provedená kalibrace vzdálenosti mláticího koše poskytuje nejlepší výsledky pro doporučené nastavení sklizně. Viz návod k obsluze, kde jsou uvedeny další podrobnosti.

**DŮLEŽITÉ: Kalibrace by neměla být dokončena s namontovanými kryty koše s pruty kruhového průřezu. Výsledkem je nesprávná nulová poloha.**

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před každou sklizňovou sezónou.
- Fyzické otevření mláticího koše neodpovídá hodnotě zobrazené na displeji v kabině.
- Mláticí koše byly nahrazeny novými nebo jinou sadou mláticích košů.
- Bylo vyměněno nebo seřízeno čidlo mláticího prostoru nebo přidružené součásti.

**Položky přístupné na stránce Poloha mláticího koše:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

VM03385,000027D-16-02MAR18

## Proces kalibrace polohy mláticího koše (hydraulický)

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

VM03385,000027E-16-02MAR18

## Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku

Tato procedura kalibruje Zapnutí pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku měřením času, který je potřebný k zapnutí šnekového dopravníku po zadání příkazu, a pak změní nastavení tak, aby zapnutí šnekového dopravníku bylo hladší.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Byl vyměněn nebo seřízen řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku, hydraulické, hnací, elektrické nebo přidružené součásti.
- Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku je těžší, než se čekalo.

**Položky přístupné na stránce Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,0000855-16-18JAN17

## Kalibrační procedura zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Vypnutý vyprazdňovací šnekový dopravník<br>Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,000086B-16-18JAN17

## Vzdálenost nastavitelných desek

Tato procedura kalibruje otevření nastavitelných desek tím, že identifikuje plně otevřené a plně uzavřené polohy nastavitelných desek. Řádně provedená kalibrace

nastavitelných desek poskytuje nejlepší výsledky pro doporučené nastavení sklizně uvedené v návodu k obsluze adaptéru pro sklizeň kukuřice.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před každou sklizňovou sezónou.
- Vždy, když byl předtím připojen jiný adaptér pro sklizeň kukuřice.
- Snímač polohy sběrného plátu nebo přidružené součásti byly vyměněny nebo seřízeny.
- Otevření nastavitelných desek neodpovídá hodnotě zobrazené na displeji v kabině.

**Položky přístupné na stránce Vzdálenost nastavitelných desek:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,0000856-16-18JAN17

## Kalibrační procedura rozestupu nastavitelných desek

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Chod v nízkých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,000087F-16-18JAN17

## Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí

Tato procedura kalibruje rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí prostřednictvím rychlosti reakce, kterou reaguje zvedání nebo spouštění skříně vkládacího ústrojí. Řádně kalibrovaná rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí poskytuje hladkou charakteristiku zvedání a spouštění skříně vkládacího ústrojí a brání příliš rychlému nebo příliš pomalému pohybu.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Po prvním připojení typu žacího válu ke sklízecí mlátičce.
- K žacímu válu byla připojena nebo od něj odpojena přídavná zařízení o značné hmotnosti.

**Ovládací prvky dostupné na straně Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000857-16-17MAY17

## Kalibrační procedura rychlosti zvedání skříně vkládacího ústrojí

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000880-16-17MAY17

## Kalibrace žacího válu

Tato procedura kalibruje hrubý a jemný pohyb žacího válu. Kalibrace se provádí zvedáním a spouštěním žacího válu, aby se nastavily rozsahy snímačů.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Po prvním připojení typu žacího válu ke sklízecí mlátičce.
- Dojde k výměně/seřízení snímače výšky žacího válu nebo jiných součástí tohoto systému.

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

**Položky přístupné na stránce Kalibrace žacího válu:**

Začít kalibraci – začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 5 min |

SS43267,000087D-16-17JAN17

## Procedura kalibrace žacího válu

**Požadavky procedury**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,000087E-16-18JAN17

## Vlastní test žacího válu řady 600x

Tento proces ověřuje kalibraci mezních poloh přiháněče a žací lišty řady 600x. Tento vlastní test je vyžadován pro normální provoz. Ověřuje, jestli jsou předchozí kalibrační body platné pro připojený žací vál.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Připojujete ho poprvé ke sklízecí mlátičce nebo ho připojujete znovu po použití jiného žacího válu.
- Byl vyměněn snímač polohy přiháněče nebo žací lišty.

**Položky dostupné na straně vlastního testu žacího válu 600x:**

H119233—UN—19JAN17

*Zahájení vlastního testu*

Zahájit vlastní test – zahájit kalibrační proceduru.

Požadavky – pro kalibraci je požadován stav stroje.

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Po připojení |
| Odhadovaný potřebný čas | Méně než 1 min |

VM03385,0000280-16-19JAN17

## Kalibrační procedura vlastního testu žacího válu řady 600x

### Požadavky procedury

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**POZOR: V průběhu procesu vlastního testu se žací vál automaticky pohybuje.**

Aby nevzniklo riziko vážného poranění nebo úmrtí osob v okolí, je nutné zajistit následující:

- Kolem stroje a žacího válu nejsou žádné překážky.
- Okolo stojící osoby jsou mimo dosah stroje a žacího válu.

**Popis postupu:**

H119233—UN—19JAN17

*Zahájení vlastního testu*

1. Zvolte Zahájit vlastní test a spusťte proceduru.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

VM03385,0000281-16-19JAN17

## Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu

Tato procedura kalibruje rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu prostřednictvím měření proudu požadovaného a přiřazeného rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí. Provedení této kalibrace zlepšuje rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí, když je aktivní řízení příčného náklonu žacího válu.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před připojením žacího válu.
- Dojde k výměně/seřízení snímače náklonu skříně vkládacího ústrojí v příčném směru nebo souvisejících součástí.

**Ovládací prvky dostupné na straně Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Zahájit kalibraci – začne proces kalibrace

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000A3E-16-21JUN17

## Kalibrační procedura rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu

### Požadavky postupu:

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000A40-16-21JUN17

## Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí

Tato procedura kalibruje rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí prostřednictvím měření proudu požadovaného a přiřazeného rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí. Provedení této kalibrace zlepšuje rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí, když je aktivní řízení příčného náklonu žacího válu.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před připojením žacího válu.
- Dojde k výměně/seřízení snímače náklonu skříně vkládacího ústrojí v příčném směru nebo souvisejících součástí.

**Ovládací prvky dostupné na straně Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Zahájit kalibraci – začne proces kalibrace

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000A3B-16-21JUN17

## Kalibrační procedura rozsahu příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000A3D-16-21JUN17

## Otáčky skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem

Tato procedura kalibruje rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí prostřednictvím měření proudu požadovaného a přiřazeného rychlosti náklonu skříně vkládacího ústrojí. Provedení této kalibrace zlepšuje reakci náklonu skříně vkládacího ústrojí, když je aktivní řízení příčného náklonu žacího válu.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Před připojením žacího válu.

- Dojde k výměně/seřízení snímače náklonu skříně vkládacího ústrojí v příčném směru nebo souvisejících součástí.

**Ovládací prvky dostupné na straně Rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Zahájit kalibraci – začne proces kalibrace

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000858-16-18JAN17

## Kalibrační procedura rychlosti příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000881-16-18JAN17

## Lopatky (sklopný adaptér pro sklizeň kukuřice)

Tato procedura kalibruje Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice při skládání a rozkládání lopatek adaptéru pro sklizeň kukuřice a měření napětí přiřazeného snímače v každé poloze. To umožňuje systému detekovat polohu každé lopatky. To brání mechanickému poškození sklízecí mlátičky nebo zařízení tím, že se žací vál nedostane do kontaktu se strojem, pokud jsou lopatky složené, nebo se nedostanou do jakéhokoliv nežádoucího stavu.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Po prvním připojení žacího válu ke sklízecí mlátičce.
- Byla provedena mechanická nastavení na adaptéru.
- Byly vyměněn/nastaven snímač polohy ramena sklopného adaptéru pro sklizeň kukuřice nebo související součásti.

**Položky přístupné na stránce Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000859-16-17MAY17

## Kalibrační procedura lopatek (skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice)

**Požadavky procedury**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000882-16-17MAY17

## Poloha žací lišty a přiháněče

Tato procedura kalibruje přiháněč a žací lištu vysouváním a zasouváním žací lišty a pohybem přiháněče do minimální a maximální polohy, aby přiřadila mechanické meze napětím snímače. Tato kalibrace umožňuje řídicí jednotce vypočítat polohy a zabránit případným poškozením následkem kolize mezi přiháněčem a žací lištou.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Došlo k výměně či seřizování snímačů polohy přiháněče/žací lišty nebo přidružených součástí.

**Položky přístupné na stránce Přiháněč a žací lišta:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,000085A-16-17MAY17

## Kalibrační procedura polohy přiháněče a žací lišty

### Požadavky procedury

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Sklízecí mlátička musí být v režimu pro práci na poli Běh při vysokých otáčkách volnoběhu |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000883-16-18MAY17

## Poloha přiháněče

Tato procedura kalibruje polohu přiháněče zvedáním a spouštěním přiháněče a pohybem přiháněče dopředu/dozadu, aby zjistila maximální polohu a přiřadila mechanické meze napětím snímače. Provedení této procedury umožňuje řídicí jednotce stanovit mezní hodnoty seřízení a umožňuje obnovit funkci přiháněče.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Po prvním připojení typu žacího válu ke sklízecí mlátičce.

- Došlo k výměně či seřizování snímačů polohy přihláněče/žací lišty nebo přidružených součástí.

**Položky přístupné na stránce Poloha přihláněče:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,000085B-16-18JAN17

## Postup kalibrace polohy přihláněče

### Požadavky procedury

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000884-16-18JAN17

## Žlutý blikač

Tato kalibrace měří proud žlutého přerušovaného světla. Normální proud se používá k porovnání proudových požadavků, když jsou světla zapnutá, ke zjištění, jestli je připojený přívěs, nebo k detekci vadné žárovky.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Byly vyměněny/seřízeny žárovky žlutých přerušovaných světel nebo přidružené součásti.

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

**Položky přístupné na stránce Žluté přerušované světlo:**

Začít kalibraci – začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 1–2 min |

SS43267,000085C-16-18JAN17

## Kalibrační procedura žlutého směrového světla

### Požadavky postupu:

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000887-16-18JAN17

## Odvzdušnění mláticího koše

Tento postup kalibruje Aktivní odvzdušnění mláticího koše, tj. odstranění vzduchu z hydraulického systému ACI. Tuto kalibraci proveďte, pokud byla hydraulická soustava otevřená do atmosféry z důvodu údržby nebo opravy. Neúspěch při dokončení této kalibrace má za následek nižší než optimální výkonnost.

*POZNÁMKA: Před spuštěním kalibrace pro odstranění vzduchu z koše zkontrolujte, zda jsou vyrovnávací šrouby v úložné poloze, zda jsou nainstalované odvzdušňovací hadice a motor běží. Další informace najdete v Návodu k obsluze.*

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Pokud byla provedena údržba nebo výměna jakékoliv komponenty hydraulické soustavy mláticího koše.
- Došlo k zavzdušnění hydraulické soustavy.

**Položky dostupné na stránce Odvzdušnění ACI:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,000085F-16-18MAY17

## Kalibrační procedura odvzdušnění mláticího koše

**Požadavky postupu:**

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000885-16-18MAY17

## Vyrovnání koše

Tato procedura kalibruje Aktivní vyrovnání mláticího koše tím, že identifikuje plně otevřené a plně uzavřené polohy mláticích košů. Řádně provedená kalibrace aktivního vyrovnání mláticího koše poskytuje nejlepší výsledky pro doporučené nastavení sklizně. Viz návod k obsluze, kde jsou uvedeny další podrobnosti.

**Proveďte kalibraci, pokud:**

- Fyzické otevření mláticího koše neodpovídá hodnotě zobrazené na displeji v kabině.
- Bylo vyměněno nebo seřízeno čidlo mláticího prostoru nebo přidružené součásti.
- Byl vyměněn/seřizován mláticí koš nebo přidružené součásti.

**Položky přístupné na stránce Vyrovnání ACI:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

Začít kalibraci—začne proces kalibrace.

Požadavky— pro kalibraci je požadován stav stroje.

**Podrobnosti zobrazené na stránce:**

| | |
|---|---|
| Poslední kalibrace | Datum a čas |
| Doporučený interval | Dle potřeby |
| Odhadovaný potřebný čas | Přibližně 3–4 min |

SS43267,0000860-16-18MAY17

## Kalibrační procedura vyrovnání mláticího koše

### Požadavky procedury

| | |
|---|---|
| Stav motoru | Funkční |
| Provozní stav | Zaparkovaný na rovném povrchu |

**Popis postupu:**

N120226—UN—23FEB16

*Zahájit kalibraci*

1. Zvolte Začít kalibraci pro zahájení procesu.
2. Dokončete postup podle zpráv z obrazovky.

N118093—UN—16FEB16

*Uložit*

3. Potvrďte kalibraci výběrem Uložit.

N118122—UN—02MAY16

*Opakovat*

**Pokud není kalibrace úspěšná:**

1. Stiskněte tlačítko Opakovat.
2. Ověřte splnění všech požadavků uvedených na obrazovce.
3. Pokud kalibrace dvakrát selže, obraťte se na svého prodejce John Deere nebo odborný servis.

SS43267,0000886-16-18MAY17

## Přehled sklízecí mlátičky

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

V Přehledu sklízecí mlátičky je uvedeno ovládání a prvky uvnitř kabiny. Znalost těchto položek vám pomůže správně ovládat stroj a také zlepší komfort a dojmy při použití.

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

**Položky přístupné na stránce Přehled sklízecí mlátičky:**

H118294—UN—22DEC16

*Přední ovládací panel*

Přední ovládací panel – prvky umístěné před vámi poblíž volantu.

H118296—UN—22DEC16

Displej rohového sloupku – na pravém předním rohovém sloupku.

H118301—UN—22DEC16

*CommandARM™*

Displej a konzola CommandARM™ – spínače pro obsluhu stroje, upevněné na pravé straně sedadla.

H118300—UN—22DEC16

*Multifunkční páka*

Multifunkční páka – prvky na multifunkční páce.

H118299—UN—22DEC16

*Navigační lišta*

Navigační lišta– prvky na navigační liště umístěné pod monitorem.

H118302—UN—22DEC16

*Prvky v kabině na pravé straně*

Prvky v kabině na pravé straně – konektory a porty pro informační vstup a napájení pomocných zařízení, na pravém blatníku hned u okna.

H118303—UN—22DEC16

*Prvky v kabině na levé straně*

Položky v kabině na levé straně – prvky umístěné na levé straně přední konzoly.

H118297—UN—22DEC16

*Ovládací prvky nad hlavou*

Ovládací prvky nad hlavou – prvky umístěné na stropu kabiny nad vámi.

H118295—UN—22DEC16

*Ovládací prvky sedadla*

Ovládací prvky sedadla – umožňují nastavení sedadla, a tím zvýšení komfortu obsluhy.

SS43267,000080F-16-27JAN17

## Přední ovládací panel

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

Klíček spínací skříňky

Nastavení polohy volantu

Ovládání osvětlení

Ovládání směrových světel, zvukového zařízení a dálkových a potkávacích světel

Ovládání stěrače/ostřikovače čelního skla

H121072—UN—18MAY17

*Stupačka*

Stupačka – dejte nohy na stupačky, pokud chcete snížit únavu a zvýšit pohodlí.

Ovládání vstřikování éteru (pokud je součástí výbavy)

SS43267,0000812-16-18MAY17

## Displej rohového sloupku

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

H117815—UN—28MAR16

*Kontrolka levých směrových světel*

Kontrolka levých směrových světel – signál zatáčení vlevo je aktivní. Současné použití pravého/levého směrového světla znamená, že jsou aktivována vaše výstražná světla.

H117819—UN—28MAR16

*Zastavení činnosti*

Zastavení činnosti (červená) – svítí a vyžaduje okamžité zastavení stroje a odstranění problému. Diagnostický kód závady zůstává zobrazen na displeji v opěrce ruky do vyřešení problému.

H117817—UN—28MAR16

*Výstraha pro obsluhu*

Výstraha obsluze (žlutá) – blikáním indikuje závadu stroje. Stroj musí být zastaven při nejbližší vhodné situaci. Diagnostický kód závady zůstává zobrazen na displeji v opěrce ruky.

H117818—UN—28MAR16

*Výstražná informace*

Výstražná informace (modrá) – blikáním indikuje, když je aktivní diagnostický kód závady. Upozorňuje vás na nutnost zkontrolovat podmínky. Po potvrzení výstrahy zmizí hlášení z obrazovky.

H117816—UN—28MAR16

*Kontrolka pravých směrových světel*

Kontrolka pravých směrových světel – signál zatáčení vpravo je aktivní. Současné použití pravého/levého směrového světla znamená, že jsou aktivována vaše výstražná světla.

H117820—UN—28MAR16

*Kontrolka osvětlení přívěsu:*

Kontrolka osvětlení přívěsu – když je připojená kabeláž přívěsu, světla se rozsvítí, pokud dáte směrový signál a použijete brzdu.

H117807—UN—28MAR16

*Kontrolka dálkových světel*

Kontrolka dálkových světel – svítí, když jsou aktivována dálková světla.

H113811—UN—04JAN17

*Kontrolka čištění výfukového filtru*

Kontrolka čištění výfukového filtru – rozsvítí se, pokud filtrační systém výfukových plynů aktivně čistí filtr výfuku.

H117822—UN—22DEC16

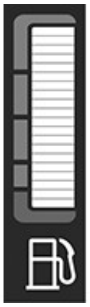
*Ukazatel výkonu motoru*

Ukazatel výkonu motoru – ukazuje procentuální hodnotu výkonu motoru, která je aktuálně využívaná.

H117823—UN—22DEC16

*Ukazatel teploty motoru*

Ukazatel teploty motoru– udává teplotu motoru. Zelená oblast označuje normální provozní teplotu, červená označuje přehřátí.



H117824—UN—22DEC16

*Ukazatel palivoměru*

Ukazatel hladiny paliva – ukazuje množství paliva zbývajícího v nádrži.

H118085—UN—22DEC16

*Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF)*

Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF) – udává, kolik kapaliny zbývá v nádrži.

H117826—UN—22DEC16

*Indikátor převodového stupně nebo rozsahu*

Indikátor převodového stupně nebo rozsahu, stroje s 3rychlostní převodovkou s tlačítkovým řazením (PBST) – svítí číslo 1, 2 nebo 3 a indikují aktuálně zvolený převodový stupeň.

H118558—UN—22DEC16

*Indikátor převodového stupně nebo rozsahu*

Indikátor převodového stupně nebo rozsahu, stroje s 2rychlostní převodovkou ProDrive™ – svítí číslo 1 nebo 2 a indikují aktuálně zvolený převodový stupeň.

H117827—UN—28MAR16

*Kontrolka parkovací brzdy*

Kontrolka parkovací brzdy – rozsvítí se po zabrzdění parkovací brzdy.

H117828—UN—28MAR16

*Kontrolka neutrálu*

Kontrolka neutrálu – svítí, když je zvolený neutrál.

H117829—UN—28MAR16

*Otáčkoměr motoru*

Otáčkoměr motoru – udává otáčky motoru za minutu.

H117830—UN—28MAR16

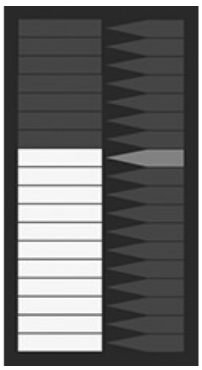
*Ukazatel pojezdové rychlosti vozidla*

Ukazatel pojezdové rychlosti vozidla – udává rychlost vozidla (km/h nebo mph).

H116357—UN—22DEC16

*Číselné zobrazení výšky žacího válu*

Číselné zobrazení výšky žacího válu – při jízdě po zemi bude snímání výšky zobrazeno v psi nebo bar v závislosti na zvolených jednotkách. Při snímání výšky nad zemí se čísla mění v závislosti na zpětné vazbě snímače a nebude svítit ani psi ani bar.



H116356—UN—20DEC16

*Zobrazení výšky žacího válu*

Zobrazení výšky žacího válu – zelená šipka je požadovanou hodnotou a bílé čárky představují aktuální polohu.

H116354—UN—19DEC16

*Číslo aktivace žacího válu*

Číslo aktivace žacího válu – indikuje aktuálně zvolené aktivační tlačítko.

H116362—UN—19DEC16

*Obnovení polohy nastavitelné desky*

Obnovení polohy nastavitelných desek – svítí, když je aktivní obnovení polohy nastavitelných desek.

H116360—UN—19DEC16

*Dial-A-Speed™*

Dial-A-Speed – svítí, když je aktivní systém Dial-A-Speed.

H116361—UN—19DEC16

*Přestavení přiháněče do pracovní polohy*

Přestavení přiháněče do pracovní polohy – svítí, když je aktivní přestavení přiháněče do pracovní polohy.

H116353—UN—19DEC16

*Obnovení výšky žacího válu*

Obnovení výšky žacího válu – svítí, když je aktivní obnovení výšky žacího válu.

H116358—UN—19DEC16

*Snímání výšky žacího válu*

Snímání výšky žacího válu – svítí, když je aktivní snímání výšky žacího válu.

H117843—UN—22JUN17

*Aktivní kopírování terénu žacím válem*

Aktivní kopírování terénu žacím válem – svítí, když je aktivované aktivní kopírování terénu žacím válem.

H116359—UN—19DEC16

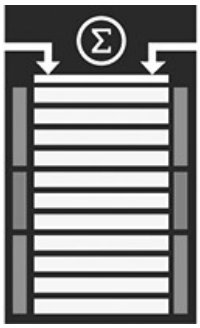
*Zobrazení náklonu v příčném směru*

Zobrazení náklonu v příčném směru – indikuje polohu rámu skříně vkládacího ústrojí.

H117835—UN—22DEC16

*Indikátor ztrát v sítové skříni*

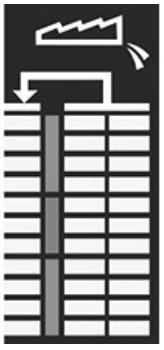
Indikátor ztrát v sítové skříni – indikuje ztráty zrna v sítové skříni.



H117836—UN—22DEC16

*Indikátor celkových ztrát*

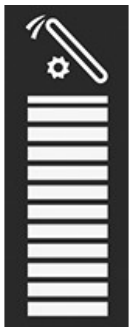
Indikátor celkových ztrát – indikuje kombinované ztráty v sítech a separačním ústrojí.



H117837—UN—22DEC16

*Indikátor ztrát na separačním ústrojí*

Indikátor ztrát na separačním ústrojí – indikuje ztráty na separačním ústrojí.



H117838—UN—22DEC16

*Indikátor objemu omlatu*

Indikátor objemu omlatu – indikuje objem omlatu.

SS43267,0000813-16-27JAN17

## Displej a konzola CommandARM™

*POZNÁMKA: Některé níže uvedené položky jsou zobrazeny pouze na strojích vybavených příslušnými volitelnými možnostmi.*

Ovládací prvky sklízení – řídí čisticí ventilátor, polohu mláticího koše, otáčky separačního ústrojí a ostatní sklízecí funkce.

HVAC – nastavte teplotu, otáčky ventilátoru a režim proudění vzduchu v kabině a sledujte venkovní teplotu.

Radiopřijímač – zvolte pro přístup k předvoleným stanicím, které můžete konfigurovat.

Motor a pohon pojezdu – ovládání otáček motoru, parkovací brzdy a pohonu pojezdu.

Světla – zvolte pro přístup k předvolbám světel, které můžete konfigurovat.

Konzola a displej – použijte pro nastavení konzoly a displeje.

*CommandARM je ochranná známka společnosti Deere & Company*

SS43267,0000814-16-27JAN17

## Multifunkční páka

H117033—UN—15APR16

*Spínač rychlého zastavení*

Spínač rychlého zastavení – umožňuje vám vypnout několik systémů současně v případě nouze.

H117003—UN—22DEC16

*Spínač pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku*

Spínač vyklápění vyprazdňovacího šnekového dopravníku – umožňuje vyklápět nebo přiklápět koncovku vyprazdňovacího dopravníku v manuálním nebo automatickém režimu.

H123658—UN—02MAR18

*Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku*

Spínač pohonu vyprazdňovacího dopravníku – umožňuje zapnutí nebo vypnutí pohonu vyprazdňovacího dopravníku a kontrolky.

H117006—UN—28MAR16

*Programovatelné tlačítko*

Programovatelná tlačítka – podle vybavení stroje a typu žacího válu lze tlačítkům naprogramovat různé funkce. (Další informace viz Aplikace nastavení ovládacích prvků v Nápovědě na displeji.)

H117005—UN—15APR16

*Tlačítko obnovení činnosti AutoTrac™*

Tlačítko obnovení AutoTrac™ (je-li ve výbavě) – umožňuje vám systém aktivovat nebo deaktivovat.

AutoTrac™

H116348—UN—19DEC16

*Spínač zvedání/spouštění žacího válu*

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

Spínač zvedání/spouštění a náklonu žacího válu (je-li ve výbavě) – umožňuje zvedat nebo spouštět a naklánět skříň vkládacího ústrojí.

H116349—UN—19DEC16

*Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad*

Spínač zvedání/spouštění přiháněče a přestavování přiháněče v podélném směru (je-li ve výbavě) – umožňuje přestavovat přiháněč do požadované polohy.

H116349—UN—19DEC16

*Otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí, nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice*

Spínač otáček zadního hřídele skříně vkládacího ústrojí a nastavitelných desek adaptéru pro sklizeň kukuřice (je-li ve výbavě) – umožňuje ovládat otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí nebo nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice.

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka žacího válu*

Aktivační tlačítka žacího válu – umožňují aktivovat několik systémů automatického ovládání žacího válu stisknutím jednoho ze tří tlačítek.

SS43267,0000815-16-02MAR18

## Navigační panel

H117902—UN—29MAR16

*Číselný ovladač*

Seřizovací kolečko – Otáčením kolečka zvýšíte nebo

snížíte hodnotu zvoleného vstupního pole. Tlačítko umístěné uprostřed voliče seřízení se nazývá tlačítko Zavřít. Stisknutí tohoto tlačítka zavře stránky na CommandCenter™.

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

H117903—UN—29MAR16

*Procházení hlavní stránky*

Procházení hlavní stránky – stiskněte pro procházení různými provozními stránkami.

H117904—UN—19DEC16

*Žací vál*

Žací vál – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Žací vál.

H117905—UN—29MAR16

*Nastavení sklizně*

Nastavení sklizně – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Nastavení sklizně.

H117906—UN—29MAR16

Motor – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Motor.

H117907—UN—29MAR16

*Systém dopravy zrna*

Systém dopravy zrna – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Systém dopravy zrna.

H117908—UN—29MAR16

*Řízení zbytků*

Řízení zbytků – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Řízení zbytků.

H117909—UN—29MAR16

*Sklápění*

Sklápění – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Sklápění.

H117910—UN—29MAR16

*Pracovní monitor*

Pracovní monitor – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Pracovní monitor.

H117911—UN—29MAR16

*Nastavení ovládacích prvků*

Nastavení ovládacích prvků– stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Soustava ovládacích prvků.

H117912—UN—29MAR16

*HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)*

Soustava HVAC – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Soustava HVAC.

H117913—UN—29MAR16

*Vnější osvětlení*

Vnější osvětlení – stiskněte pro otevření aplikace Vnější osvětlení.

H117914—UN—29MAR16

*Audio*

Audio – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Audio.

H117915—UN—29MAR16

*Telefon*

Telefon – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Telefon.

H117916—UN—29MAR16

*Video*

Video – stisknutím tlačítka otevřete aplikaci Videa.

SS43267,0000816-16-27JAN17

## Prvky v kabině na pravé straně

N128645—UN—15FEB17

*Přídavná zásuvka*

Přídavná zásuvka – používá se pro připojení doplňkového vybavení (12 V).

N122943—UN—02MAY16

*USB zásuvka*

USB zásuvka – používá se pro exportování informací na USB flash disk, nahrávání informací na displej a programování displeje.

N122944—UN—05MAY16

*Tlačítko pro vnější vstup (AUX)*

Pomocný vstup (AUX) – určen k přehrávání hudby z přídavného zdroje, když je tento režim zvolen na radiopřijímači.

N122945—UN—05MAY16

*Vstup USB*

USB vstup – určen k přehrávání hudby z USB zařízení, když je tento režim zvolen na radiopřijímači.

H121337—UN—18MAY17

*Vstup pro Ethernet 2630*

2630 Ethernet – používá se k připojení displeje 2630 jako sekundárního monitoru.

H121338—UN—18MAY17

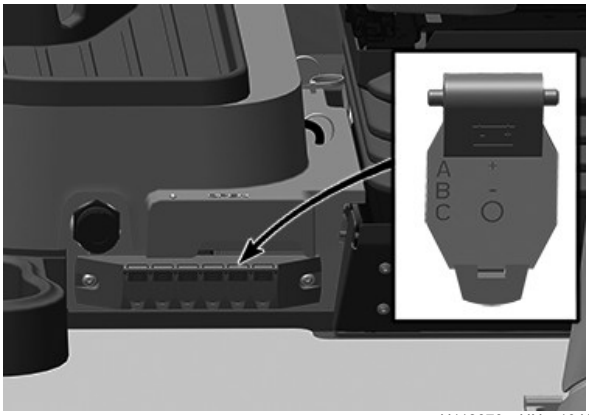
*Port rozšířeného monitoru 4600*

Vstup pro rozšířený monitor 4600 – používá se k připojení rozšířeného monitoru 4600 pro sekundární displej.

H121339—UN—18MAY17

*Konektor pomocného displeje*

Konektoru pomocného displeje – používá se k připojení pomocného vybavení.




H118079—UN—19JAN17

*Doplňkový distribuční panel*

Napájecí lišta příslušenství – opatřená šesti přídavnými elektrickými zásuvkami, je umístěná v dolní zadní části pravého bočního okna kabiny. K zásuvkám je přiváděno spínané i nespínané elektrické napětí.

*POZNÁMKA: Maximální kombinovaný odběr proudu napájení spínače je 20 ampér a nespínané napájení je 30 ampér.*

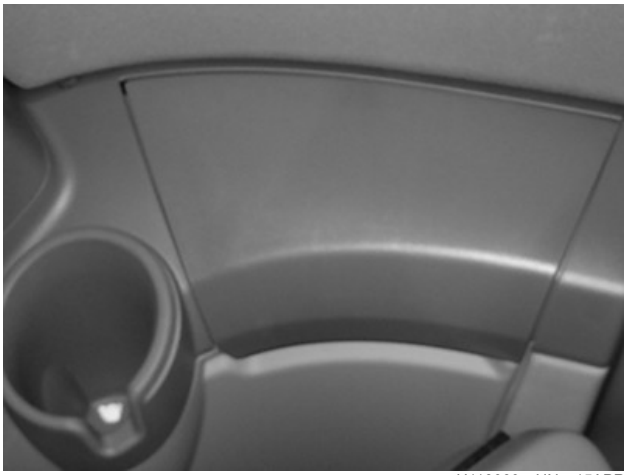
- Na nožový kontakt (A) je stále přiváděno kladné napětí.
- Nožový kontakt (B) je ukostřen.
- Na nožový kontakt (C) je přiváděno napájení příslušenství (klíčový spínač musí být v poloze ZAPNUTO).

H121414—UN—18MAY17

*Nouzový východ*

Nouzový východ – vám umožňuje opustit sklízecí mlátičku v případě nouze.

- Stáhněte pro vyjmutí pomůcek pro nouzové opuštění vozidla.
- Pokud nelze otevřít dveře, rozbijte kladívkem okno a vylezte z kabiny.
- Pokud se bezpečnostní pás neodepne, přeřízněte ho nožem v rukojeti.



H118069—UN—15APR16

*Úložná poloha návodu k obsluze*

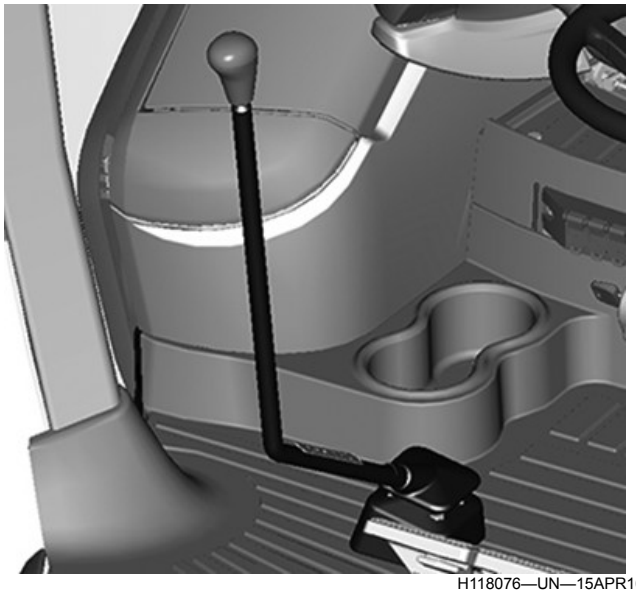
Úložná poloha návodu k obsluze – prostor umístěný u zadní stěny kabiny, ve kterém je uložený návod k obsluze.

H118068—UN—15APR16

*Brzdové pedály*

Brzdové pedály – umožňují zastavit stroj.

Při práci na poli nepoužívejte spojovací zařízení brzdových pedálů (A). Při provozu po pozemních komunikacích spojte oba brzdové pedály pomocí spojovacího zařízení.



H118076—UN—15APR16

*Řadicí páka*

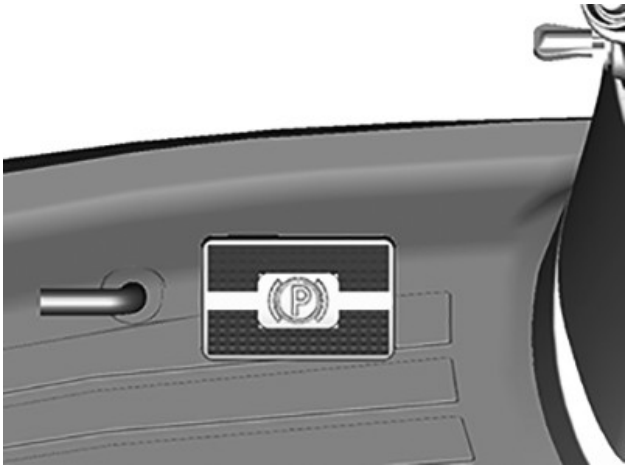
Řadicí páka (pokud je součástí výbavy) – umožňuje ručně řadit převodové stupně.

**DŮLEŽITÉ: Před řazením zastavte stroj a přestavte multifunkční páku do neutrální polohy.**

Při řazení se řadicí páka pohybuje v přímce s aretovanými polohami pro 1., 2. a 3. převodový stupeň. Menší odpor je patrný v neutrální poloze mezi 1. a 2. převodovým stupněm.

SS43267,0000817-16-02MAR18

## Prvky v kabině na levé straně



H118077—UN—15APR16

*Manuální parkovací brzda*

Manuální parkovací brzda (je-li ve výbavě) – umožňuje manuálně aktivovat parkovací brzdu.

**DŮLEŽITÉ: Sklízecí mlátička je vybavena pedály pro ruční zapnutí a vypnutí parkovací brzdy. Zajistěte stroj parkovací brzdou vždy, pokud je motor v činnosti a stroj je zastavený, nebo před opuštěním stroje se zastaveným motorem.**

Stlačením pravého pedálu aktivujete parkovací brzdu a stlačením levého pedálu uvolníte parkovací brzdu.

H118074—UN—15APR16

*Chladnička*

Chladnička (je-li ve výbavě) – umožňuje udržovat potraviny nebo nápoje v chladu po celý den.

*POZNÁMKA: Chladnička pracuje a udržuje potraviny nebo nápoje v chladu pouze, pokud je připojená do zásuvky a klíč ve spínací skříňce je v poloze Chod.*

Zvedněte sedák sedadla a otevřete horní kryt chladničky. Přední kryt chladničky může být otevřen bez zvedání sedáku sedadla.

Otáčením teplotního voliče po směru hodinových ručiček snížíte teplotu a proti směru hodinových ručiček zvýšíte teplotu.

SS43267,0000818-16-27JAN17

## Ovládací prvky nad hlavou

H118064—UN—22DEC16

*Mikrofon*

Mikrofon (volitelné) – umožňuje handsfree komunikaci prostřednictvím mobilního telefonu s Bluetooth®. (Bluetooth™ musí být aktivní.)

*POZNÁMKA: Klíček spínací skříňky musí být v poloze Run (chod).*

H118065—UN—22DEC16

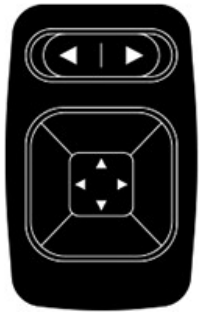
*Tlačítko vyhřívání zrcátek*

Tlačítko vyhřívání zrcátek – aktivuje vyhřívání zrcátek, aby se odstranil led a mlha.

- Stisknutím horní části spínače aktivujete vyhřívání zrcátek.
- Stisknutím dolní části spínače deaktivujete vyhřívání zrcátek.

*POZNÁMKA: Klíček spínací skříňky musí být v poloze Run (chod).*

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.*



H118066—UN—15APR16

*Ovládací tlačítka zrcátek*

Ovládací tlačítka zrcátek – umožňuje vám zvolit a seřídit pravé nebo levé zpětné zrcátko kabiny.

- Pomocí horního tlačítka vyberte seřizované zrcátko.
- Vybrané zrcátko lze naklopit nahoru a dolů nebo vlevo a vpravo pomocí spodního tlačítka. Pohněte tlačítkem směrem, kterým se má zrcátko naklopit.

*POZNÁMKA: Klíček spínací skříňky musí být v poloze Run (chod).*

SS43267,0000819-16-27JAN17

## Ovládací prvky sedadla

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základní sedadlo)

Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (textilní sedadlo Premium)

Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)

Bezpečnostní pásy

Sedadlo spolujezdce pro zaškolení

*ComfortCommand je ochranná známka společnosti Deere & Company*

CS12167,0000B71-16-07JUN18

## Klíček spínací skříňky

**POZOR: Před nastartováním motoru aktivujte zvukové výstražné zařízení, aby se všechny osoby vzdálily z dosahu stroje.**

**Abyste se vyhnuli možnosti poranění nebo úmrtí osoby, spouštějte stroj POUZE ze sedadla operátora. Je zakázáno startovat motor pomocí krátkého spojení mezi kontakty startéru. Pokud nepoužijete startovací obvod, může dojít k nastartování stroje se zařazeným převodovým stupněm.**

H118582—UN—22DEC16

*Klíček spínací skříňky*

Spínač zapalování je na pravé straně sloupku řízení a má čtyři polohy:

H117799—UN—15APR16

*Příslušenství*

Příslušenství – umožňuje používání příslušenství, jako je například rádio nebo stěrače čelního skla s vypnutým motorem.

H117800—UN—28MAR16

*Doraz*

Stop – VYPNE motor a všechny funkce příslušenství.

H117801—UN—28MAR16

*Chod*

Chod – umožňuje funkci veškerého příslušenství a chod motoru okamžitě po spuštění.

H117802—UN—28MAR16

*START*

Spouštění – poloha mžikového sepnutí spínače, který startuje motor. Jakmile motor nastartuje a spínač je uvolněn, vrátí se do polohy Chod.

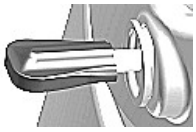
SS43267,000081B-16-27JAN17

## Nastavení polohy volantu

H117796—UN—28MAR16

*Výsuvná část*

Výsuvná část – otočením ovládače proti směru hodinových ručiček uvolněte zámek. Vysuňte nebo zasuňte volant do požadované polohy. Otočením knoflíku po směru hodinových ručiček zajistěte polohu.



H117797—UN—28MAR16

*Náklon*

Náklon – přestavte páčku nahoru a nastavte sloupek řízení do požadované polohy. Uvolněním páčky se poloha zajistí.

H117798—UN—28MAR16

*Paměť*

Paměť – Sešlápněte nožní pedál na podlaze kabiny a nechejte sloupek, aby se automaticky přemístil nahoru pro usnadnění nastupování a vystupování obsluhy. Sešlápněte nožní pedál a přestavte pomocí volantu sloupek řízení zpět do předchozího nastavení.

SS43267,000081C-16-27JAN17

## Ovládání osvětlení

**⚠ POZOR: Náhodná kolize s jiným vozidlem může způsobit těžké zranění nebo smrt vám nebo jiným osobám. Při jízdě po pozemních komunikacích vždy dodržujte dopravní předpisy. Před míjením protijedoucích vozidel přepněte dálková světla na potkávací. Aby nedocházelo k oslnění ostatních účastníků silničního provozu, nepoužívejte pracovní světlomety při provozu po pozemních komunikacích.**

H117803—UN—28MAR16

*Spínač*

Spínač – volí režim práce světlometů.

H117809—UN—28MAR16

*VYPNUTO*

VYPNUTO – zvolte pro VYPNUTÍ všech vnějších světlometů.

*POZNÁMKA: Pokud je spínač výstražných světel ZAPNUTÝ, výstražná světla zůstávají ZAPNUTÁ.*

H119796—UN—07JUN18

*Obrysová světla*

Parkovací světla – zvolte pro ZAPNUTÍ obrysových světel.

H117808—UN—28MAR16

*Čelní světlomety*

Čelní světlomety – zvolte pro ZAPNUTÍ světlometů a obrysových světel.

N123280—UN—16MAY16

*Pracovní světlomety*

Pracovní světlomety – zvolte pro ZAPNUTÍ osvětlení pro práci na poli v předvolené konfiguraci.

CS12167,0000B74-16-07JUN18

## Ovládání směrových světel, zvukového výstražného zařízení a dálkových a potkávacích světel

H117803—UN—28MAR16

*Směrová světla*

Směrová světla – posunutím páčky nahoru zapnete pravé směrové světlo, posunutím páčky dolů zapnete levé směrové světlo. Po ukončení změny směru jízdy ihned vraťte páčku do střední polohy.

H117804—UN—28MAR16

*Pravá směrovka*

Pravá směrovka – posunutím páčky nahoru zapnete pravé směrové světlo.

H117805—UN—28MAR16

*Levá směrovka*

Levá směrovka – stlačením dolů zapnete levé směrové světlo.

H117806—UN—28MAR16

*Zvukové výstražné zařízení*

Zvukové výstražné zařízení – zatlačením na konec páčky dovnitř aktivujete zvukové výstražné zařízení.

H117048—UN—22DEC16

*Dálková světla*

Dálková světla – přestavením páčky dopředu aktivujete dálková světla čelních světlometů. Přitažením páčky k sobě a následným uvolněním zapnete dálková světla.

H117808—UN—28MAR16

*Potkávací světla*

Potkávací světla – přitažením páčky do střední polohy přepnete na potkávací světla.

H117886—UN—29MAR16

*Předvolba pracovních světlometů 1*

Předvolba pracovních světlometů 1 – stiskněte pro volbu předvolby pracovních světlometů 1.

H117887—UN—29MAR16

*Předvolba pracovních světlometů 2*

Předvolba pracovních světlometů 2 – stiskněte pro volbu předvolby pracovních světlometů 2.

SS43267,000081E-16-18MAY17

## Ovládání stěrače a ostřikovače čelního skla

H117803—UN—28MAR16

*Spínač*

*POZNÁMKA: Naplňte nádržku ostřikovače nemrznoucí kapalinou, aby se nepoškodil systém ostřikovače během nízkých teplot.*

Spínač – otočením aktivujete stěrač požadovanou rychlostí.

H117809—UN—28MAR16

*VYPNUTO*

VYPNUTO – zvolte pro VYPNUTÍ stěrače.

H117810—UN—28MAR16

*Nesouvisle*

Nesouvisle – zvolte a stěrač bude stírat intervalově.

H117811—UN—28MAR16

*Ostřikovač čelního skla*

Ostřikovač čelního skla – stiskněte pro aktivaci ostřikovače čelního skla.

H117812—UN—28MAR16

*Stěrač zapnutý*

Stěrač zapnutý – stisknutím zapnete stěrač čelního skla.

SS43267,000081F-16-27JAN17

## Ovládání vstřikování éteru (pokud je součástí výbavy)

H121070—UN—18MAY17

*Vstřikování éteru*

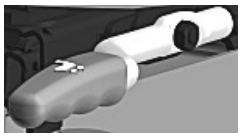
Vstřikování éteru – stiskněte při startování motoru pro usnadnění nastartování ve studeném počasí. Po nastartování motoru tlačítko uvolněte.

**⚠ POZOR: Zabraňte zranění osob nebo poškození motoru. Při vstřikování kapaliny se musí motor protáčet.**

**DŮLEŽITÉ: Aby bylo zajištěno správné mazání, nechte motor běžet při nízkých otáčkách bez zatížení po dobu 1–2 minut. Při práci za teplot pod bodem mrazu prodlužte tuto dobu na 2–4 minuty.**

SS43267,0000820-16-18MAY17

## Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základní sedadlo)



H117034—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy v podélném směru*

Páka nastavení v podélném směru – přitáhněte páku nahoru, aby bylo možné posouvat sedadlo vpřed nebo vzad pro dosažení optimální pracovní polohy.

H117035—UN—28MAR16

*Ovládací prvek tlumení svislých nárazů*

Regulace tlumiče svislých nárazů – omezuje míru pohybu sedadla ve svislém směru. Přestavte rukojeť vpřed pro měkčí odpružení nebo ji přitáhněte vzad pro tuhé odpružení. Mezi těmito dvěma polohami je možné regulovat tuhost odpružení.

H117861—UN—28MAR16

*Páka nastavení hmotnosti/výšky*

Páka nastavení hmotnosti/výšky – zatáhnutím za páku sedadlo zvednete, stlačením jej spustíte dolů. Nastavte sedadlo tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

*Indikátor hmotnosti/výšky*

Ukazatel hmotnosti/výšky – použijte rukojeť nastavení hmotnosti/výšky k nastavení sedadla tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru.

H117036—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru*

Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru – přitažením páky nahoru uzamknete pohyb vpřed nebo vzad. Spuštěním páky se pohyb sedadla odemkne.

H117042—UN—28MAR16

*Nastavení výšky opěrky ruky*

Nastavení výšky opěrky ruky – odstraňte kulatou krytku a uvolněte matici pro nastavení levé opěrky ruky do požadované polohy.

H117041—UN—28MAR16

*Rukojeť nastavení úhlu opěradla*

Rukojeť nastavení úhlu opěradla – nastavuje úhel opěradla sedadla. Vytáhněte rukojeť, nastavte opěradlo do požadované polohy a uvolněte rukojeť.

H121071—UN—18MAY17

*Rukojeť otáčení sedadla*

Rukojeť otáčení sedadla – Zvedněte rukojeť, aby se sedadlo mohlo otáčet. Přestavením rukojeti dolů zajistěte polohu sedadla.

SS43267,0000821-16-18MAY17

## Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (textilní sedadlo Premium)

H117034—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy v podélném směru*

Páka nastavení v podélném směru – přitáhněte páku nahoru, aby bylo možné posouvat sedadlo vpřed nebo vzad pro dosažení optimální pracovní polohy.

H117035—UN—28MAR16

*Ovládací prvek tlumení svislých nárazů*

Regulace tlumiče svislých nárazů – omezuje míru pohybu sedadla ve svislém směru. Přestavte rukojeť vpřed pro měkčí odpružení nebo ji přitáhněte vzad pro tuhé odpružení. Mezi těmito dvěma polohami je možné regulovat tuhost odpružení.

H117861—UN—28MAR16

*Páka nastavení hmotnosti/výšky*

Páka nastavení hmotnosti/výšky – zatáhnutím za páku sedadlo zvednete, stlačením jej spustíte dolů. Nastavte sedadlo tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

*Indikátor hmotnosti/výšky*

Ukazatel hmotnosti/výšky – použijte rukojeť nastavení hmotnosti/výšky k nastavení sedadla tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru.

H117039—UN—28MAR16

*Páka seřízení hloubky sedáku*

Rukojeť nastavení výšky sedáku sedadla – stiskněte rukojeť pro posunutí sedadla dopředu a dozadu do nejlepší pracovní polohy.

H117036—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru*

Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru – přitažením páky nahoru uzamknete pohyb vpřed nebo vzad. Spuštěním páky se pohyb sedadla odemkne.

H117040—UN—28MAR16

*Rukojeť nastavení zajištění v příčném směru*

Rukojeť nastavení zajištění v příčném směru – zatlačte rukojeť vpřed pro uvolnění pohybu v příčném směru. Přitáhněte rukojeť vzad pro zajištění.

H117043—UN—28MAR16

*Knoflík seřízení úhlu opěrky ruky*

Ovládač nastavení úhlu opěrky ruky – nastavuje opěrku ruky nahoru nebo dolů. Otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček opěrku spouštíte, otáčením proti směru hodinových ručiček opěrku zvedáte.

H117042—UN—28MAR16

*Nastavení výšky opěrky ruky*

Nastavení výšky opěrky ruky – odstraňte kulatou krytku a uvolněte matici pro nastavení levé opěrky ruky do požadované polohy.

H117041—UN—28MAR16

*Rukojeť nastavení úhlu opěradla*

Rukojeť nastavení úhlu opěradla – nastavuje úhel opěradla sedadla. Vytáhněte rukojeť, nastavte opěradlo do požadované polohy a uvolněte rukojeť.

H121071—UN—18MAY17

*Rukojeť otáčení sedadla*

Rukojeť otáčení sedadla – Zvedněte rukojeť, aby se sedadlo mohlo otáčet. Přestavením rukojeti dolů zajistěte polohu sedadla.

H117044—UN—28MAR16

*Vyhřívání/ventilované sedadlo*

Vyhřívané/ventilované sedadlo – stiskněte vršek spínače pro ZAPNUTÍ vyhřívání sedadla. Stiskněte spodek spínače pro ZAPNUTÍ ventilace sedadla. Spínač ve střední poloze vypne vyhřívání i ventilaci sedadla.

**⚠ POZOR: Nadměrné nastavení zahřívacího zařízení sedadla může způsobit poranění obsluhy popálením nebo poškození sedadla. Aby se snížilo nebezpečí popálení, buďte opatrní při dlouhodobějším používání zahřívacího zařízení sedadla, zejména v případě, že obsluha nemůže pociťovat změny teploty nebo bolest pokožky. Nepokládejte na sedadlo předměty, například plachtu, polštář, povlak apod., které mohou způsobit přehřívání sedadla.**

H117045—UN—28MAR16

*Horní bederní opěrka*

Horní bederní opěrka – stisknutím horního spínače směrem k symbolu plus (+) zvětšíte zaoblení horní části bederní opěrky. Stisknutím horního spínače směrem k symbolu mínus (–) zmenšíte zaoblení horní části bederní opěrky.

H117046—UN—28MAR16

*Dolní bederní opěrka*

Dolní bederní opěrka – stisknutím dolního spínače směrem k symbolu plus (+) zvětšíte zaoblení dolní části bederní opěrky. Stisknutím dolního spínače směrem k symbolu mínus (–) zmenšíte zaoblení dolní části bederní opěrky.

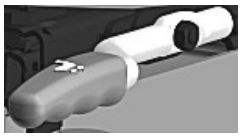
H117047—UN—28MAR16

*Ovládací panel v opěrce ruky*

Ovládací panel v opěrce ruky – povolte otočný prvek a posuňte ovládací panel opěrky ruky nahoru/dopředu nebo dolů/dozadu v drážkách na vnější desce. Utáhněte šroub s rukojetí.

CS12167,0000B72-16-18JUN18

## Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy v podélném směru*

Páka nastavení v podélném směru – přitáhněte páku

nahoru, aby bylo možné posouvat sedadlo vpřed nebo vzad pro dosažení optimální pracovní polohy.

H117035—UN—28MAR16

*Ovládací prvek tlumení svislých nárazů*

Regulace tlumiče svislých nárazů – omezuje míru pohybu sedadla ve svislém směru. Přestavte rukojeť vpřed pro měkčí odpružení nebo ji přitáhněte vzad pro tuhé odpružení. Mezi těmito dvěma polohami je možné regulovat tuhost odpružení.

H119780—UN—07JUN18

*Spínač pro nastavování hmotnosti/výšky*

Spínač nastavení hmotnosti/výšky — stisknutím horní části spínače se sedadlo zvedá a stisknutím dolní části spínače se sedadlo snižuje. Nastavte sedadlo tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

*Indikátor hmotnosti/výšky*

Ukazatel hmotnosti/výšky – použijte rukojeť nastavení hmotnosti/výšky k nastavení sedadla tak, aby byla vidět zelená značka na indikátoru.

H117039—UN—28MAR16

*Páka seřízení hloubky sedáku*

Rukojeť nastavení výšky sedáku sedadla – stiskněte rukojeť pro posunutí sedadla dopředu a dozadu do nejlepší pracovní polohy.

H117036—UN—28MAR16

*Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru*

Páka nastavení polohy odstupu v podélném směru – přitažením páky nahoru uzamknete pohyb vpřed nebo vzad. Spuštěním páky se pohyb sedadla odemkne.

H119781—UN—07JUN18

*Rukojeť nastavení zajištění v příčném směru*

Rukojeť nastavení zajištění v příčném směru – zatlačte rukojeť vpřed pro uvolnění pohybu v příčném směru. Přitáhněte rukojeť vzad pro zajištění.

H117043—UN—28MAR16

*Knoflík seřízení úhlu opěrky ruky*

Ovládač nastavení úhlu opěrky ruky – nastavuje opěrku ruky nahoru nebo dolů. Otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček opěrku spouštíte, otáčením proti směru hodinových ručiček opěrku zvedáte.

H117042—UN—28MAR16

*Nastavení výšky opěrky ruky*

Nastavení výšky opěrky ruky – odstraňte kulatou krytku a uvolněte matici pro nastavení levé opěrky ruky do požadované polohy.

H117041—UN—28MAR16

*Rukojeť nastavení úhlu opěradla*

Rukojeť nastavení úhlu opěradla – nastavuje úhel opěradla sedadla. Vytáhněte rukojeť, nastavte opěradlo do požadované polohy a uvolněte rukojeť.

H121071—UN—18MAY17

*Rukojeť otáčení sedadla*

Rukojeť otáčení sedadla – Zvedněte rukojeť, aby se sedadlo mohlo otáčet. Přestavením rukojeti dolů zajistěte polohu sedadla.

H119782—UN—07JUN18

*Vyhřívání/ventilované sedadlo*

Vyhřívané/ventilované sedadlo – stiskněte vršek spínače pro ZAPNUTÍ vyhřívání sedadla. Stiskněte spodek spínače pro ZAPNUTÍ ventilace sedadla. Spínač ve střední poloze vypne vyhřívání i ventilaci sedadla.

**POZOR: Nadměrné nastavení zahřívacího zařízení sedadla může způsobit poranění obsluhy popálením nebo poškození sedadla. Aby se snížilo nebezpečí popálení, buďte opatrní při dlouhodobějším používání zahřívacího zařízení sedadla, zejména v případě, že obsluha nemůže pociťovat změny teploty nebo bolest pokožky. Nepokládejte na sedadlo předměty, například plachtu, polštář, povlak apod., které mohou způsobit přehřívání sedadla.**

H117045—UN—28MAR16

*Horní bederní opěrka*

Horní bederní opěrka – stisknutím horního spínače směrem k symbolu plus (+) zvětšíte zaoblení horní části bederní opěrky. Stisknutím horního spínače směrem k symbolu mínus (–) zmenšíte zaoblení horní části bederní opěrky.

H117046—UN—28MAR16

*Dolní bederní opěrka*

Dolní bederní opěrka – stisknutím dolního spínače směrem k symbolu plus (+) zvětšíte zaoblení dolní části bederní opěrky. Stisknutím dolního spínače směrem k symbolu mínus (–) zmenšíte zaoblení dolní části bederní opěrky.

H117047—UN—28MAR16

*Ovládací panel v opěrce ruky*

Ovládací panel v opěrce ruky – povolte otočný prvek a posuňte ovládací panel opěrky ruky nahoru/dopředu nebo dolů/dozadu v drážkách na vnější desce. Utáhněte šroub s rukojetí.

CS12167,0000B73-16-18JUN18

## Bezpečnostní pásy sedadla

H118075—UN—15APR16

*Bezpečnostní pás*

Bezpečnostní pásy jsou standardním vybavením sedadla obsluhy i spolujezdce pro zaškolení. Břišní bezpečnostní pásy mají tlačítko rychlého uvolnění, jsou samonavíjecí a umožňují tak neomezené vystupování a nastupování.

**POZOR: Bezpečnostní pásy a připevňovací mechanismus na svém stroji kontrolujte minimálně jednou ročně. Pokud bezpečnostní pás, včetně montážních prvků, spony, řemene nebo navíjecího zařízení, vykazuje stopy poškození, například zářezy, otřepy, nadměrné nebo nezvyklé opotřebování, změnu zbarvení, plochy poškozené otěrem, je nutné ihned vyměnit kompletní sestavu bezpečnostního pásu. Z důvodu bezpečnosti používejte pouze náhradní díly systému bezpečnostních pásů, které jsou schválené pro váš stroj. Náhradní díly obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.**

SS43267,0000823-16-27JAN17

## Sedadlo spolujezdce

H118073—UN—15APR16

*Sedadlo spolujezdce pro zaškolení*

Opěradlo sedadla a sedák sedadla mohou být zvednuty nebo spuštěny do požadované polohy.

**POZOR: Sedadlo spolujezdce je určené pouze pro účely zaškolení obsluhy nebo provádění diagnostiky stroje. Dbejte na to, aby se na stroji a na příslušenství nepřevážely žádné jiné osoby. Vždy používejte bezpečnostní pásy.**

SS43267,0000824-16-27JAN17

## Ovládací prvky sklizně

H117027—UN—28MAR16

*Blokování*

Blokování programovatelných zkratek – nastavuje blokování spínačů, aby nemohlo dojít k nechtěné změně. Kontrolka svítí po aktivaci.

H116352—UN—20DEC16

*Otočný ovladač Dial-A-Speed™*

Otočný ovládač Dial-A-Speed™ – Otočením voliče po směru hodinových ručiček zvýšíte otáčky přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí a požadovanou hodnotu. Otočením voliče proti směru hodinových ručiček snížíte otáčky přiháněče nebo řemenového sběracího ústrojí a požadovanou hodnotu.

H116347—UN—20DEC16

*Výška žacího válu / otočný ovladač regulace tlaku v okruhu HydraFlex™*

Otočný ovládač výšky žacího válu/regulace tlaku HydraFlex™ – umožňuje volit výšku žacího válu nad povrchem půdy a automaticky přestavit žací vál do pracovní polohy. Otočením ovládače po směru hodinových ručiček zvýšíte žací vál a požadovanou hodnotu (pokud je vybavený systémem HydraFlex™, zvýšíte tlak). Otočením ovládače proti směru hodinových ručiček snížíte žací vál a požadovanou hodnotu (pokud je vybavený systémem HydraFlex™, snížíte tlak).

H117923—UN—22DEC16

*Ústrojí zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí*

Zpětný chod skříně vkládacího ústrojí – se používá k hydraulickému přepnutí převodovky skříně vkládacího ústrojí do zpětného režimu k vyčištění zanesené skříně vkládacího ústrojí nebo žacího válu.

H117924—UN—22DEC16

*Čištění řemenového sběracího ústrojí*

*Dial-A-Speed je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company.*

Čištění řemenového sběracího ústrojí – odloží opětovné zapnutí systému regulace otáček řemenového sběracího ústrojí, což umožní opětovné pohlcení vyvrhnutého nahromadění po menších částech skříní vkládacího ústrojí.

H117924—UN—22DEC16

*Zapnutí pohonu žacího válu*

Zapnutí pohonu žacího válu – Stlačením dolů a přestavením vpřed je spínač zablokován v poloze ZAPNUTO, přestavením vzad je spínač v poloze VYPNUTO.

H117925—UN—22DEC16

*Zapnutí pohonu separačního ústrojí*

Zapnutí pohonu separačního ústrojí – Stlačením dolů a přestavením vpřed je spínač zablokován v poloze ZAPNUTO, přestavením vzad je spínač v poloze VYPNUTO.

H117017—UN—28MAR16

*Tlačítko přestavení odmítání*

Přestavení odmítání – umožňuje rychle nastavit rozmítání zbytků v opačném směru, aby se kompenzoval vliv větru během obrátky na souvratích.

*POZNÁMKA: Přestavení odmítání je k dispozici, jen když nastavení směru není ve střední poloze.*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

Seřizovací kolečko loketní opěrky – se používá ke zvýšení nebo snížení seřizovacích hodnot.

- Otáčením ovládače po směru hodinových ručiček se nastavení zvyšuje.
- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se nastavení snižuje.

H117012—UN—28MAR16

*Nastavení vzdálenosti mláticího koše*

Nastavení vzdálenosti mláticího koše – stiskem tlačítka aktivujete seřizovací kolečko loketní opěrky a zvolíte požadovanou vzdálenost.

H117013—UN—28MAR16

*Nastavení otáček mláticího bubnu*

Nastavení otáček mláticího koše – stiskem tlačítka aktivujete seřizovací kolečko loketní opěrky a zvolíte požadované otáčky.

H117011—UN—29MAR16

*Nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí*

Nastavení otáček čisticího ventilátoru – stiskem tlačítka aktivujete seřizovací kolečko loketní opěrky a zvolíte požadované otáčky.

H117014—UN—28MAR16

*Seřizování úhrabečného síta*

Seřizování úhrabečného síta – stiskem tlačítka aktivujete seřizovací kolečko loketní opěrky a zvolíte požadovanou vzdálenost.

H117015—UN—28MAR16

*Seřizování zrnového síta*

Seřizování zrnového síta – stiskem tlačítka aktivujete

seřizovací kolečko loketní opěrky a zvolíte požadovanou vzdálenost.

H118063—UN—15APR16

*Programovatelná tlačítka*

Programovatelná tlačítka – podle vybavení stroje a typu žacího válu lze tlačítkům naprogramovat různé funkce. (Další informace viz Aplikace nastavení ovládacích prvků v Nápovědě na displeji.)

H117029—UN—28MAR16

*Manuální náklon vlevo*

HillMaster™ manuální náklon vlevo (je-li ve výbavě) – stiskem tlačítka nakloníte stroj doleva.

H117030—UN—28MAR16

*Manuální náklon vpravo*

HillMaster™ manuální náklon vpravo (je-li ve výbavě) – stiskem tlačítka nakloníte stroj doprava.

H117031—UN—28MAR16

*Automatické vyrovnání*

Automatické vyrovnávání HillMaster™ (je-li ve výbavě) – stiskem tlačítka umožníte, aby se separační ústrojí stroje automaticky vyrovnávalo při pohybu stroje po nerovném povrchu.

SS43267,0000977-16-27JAN17

## HVAC

N120890—UN—05MAY16

*Otáčky ventilátoru*

Otáčky ventilátoru – stiskněte pro změnu otáček ventilátoru v kabině.

H117877—UN—29MAR16

*Směr proudu vzduchu*

Regulace proudění vzduchu – stiskněte pro volbu požadovaného směru proudění vzduchu.

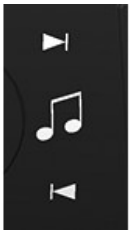
N121549—UN—12MAY16

*Ovládač regulace teploty*

Regulace teploty – stiskněte pro změnu teploty v kabině.

SS43267,0000826-16-27JAN17

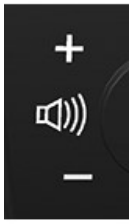
## Radiopřijímač



N123514—UN—22SEP16

*Vyhledávání*

Vyhledávání – stiskněte pro vyhledání radiostanice.



N124430—UN—22SEP16

*Ovládání hlasitosti*

Ovládání hlasitosti – stiskněte pro úpravu hlasitosti přehrávání.

H117918—UN—29MAR16

Ztlumit – stiskněte pro ztlumení mikrofonu.

- Stiskněte pro ztlumení zvuku.
- Stisknutím obnovíte přehrávání.

SS43267,0000827-16-27JAN17

## Motor a pohon pojezdu

H117023—UN—22DEC16

*Převodovka s tlačítkovým řazením*

Převodovka s tlačítkovým řazením (je-li ve výbavě) – stisknutím požadovaného tlačítka (1, 2 nebo 3) zvýšíte nebo snížíte pojezdovou rychlost stroje. Indikátor zvolené rychlosti svítí.

H117917—UN—22DEC16

*ProDrive™*

ProDrive™ (je-li ve výbavě) – stisknutím požadovaného tlačítka (1 nebo 2) zvýšíte nebo snížíte pojezdovou rychlost stroje. Indikátor zvolené rychlosti svítí.

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H117019—UN—28MAR16

*Otáčky motoru (nízké otáčky)*

Otáčky motoru (nízké otáčky) – stiskem zvolíte nízké otáčky motoru. Kontrolka svítí po aktivaci.

H117020—UN—28MAR16

*Otáčky motoru (střední otáčky)*

Otáčky motoru (střední otáčky) – stiskem zvolíte střední otáčky motoru. Kontrolka svítí po aktivaci.

H117021—UN—28MAR16

*Otáčky motoru (vysoké otáčky)*

Otáčky motoru (vysoké otáčky) – stiskem zvolíte vysoké otáčky motoru. Kontrolka svítí po aktivaci.

H117022—UN—28MAR16

*Spínač pro provoz po pozemních komunikacích*

Spínač pro provoz po pozemních komunikacích –

stiskněte spínač při přepravě stroje po silnici. Kontrolka svítí po aktivaci.

H117024—UN—28MAR16

*Pohon zadní nápravy, vysoké otáčky.*

Pohon zadní nápravy, vysoká rychlost (je-li ve výbavě) – stisknutím tlačítka ovládáte otáčky systému pohonu zadní nápravy.

H117025—UN—28MAR16

*Pohon zadní nápravy, nízké otáčky.*

Pohon zadní nápravy, nízká rychlost (je-li ve výbavě) – stisknutím tlačítka ovládáte otáčky systému pohonu zadní nápravy.

H117026—UN—28MAR16

*Uzávěrka diferenciálu*

Uzávěrka diferenciálu (je-li ve výbavě) – Stisknutím tlačítka ručně zapnete/vypnete uzávěrku diferenciálu, abyste vyřešili problémy s trakcí na poli.

H117028—UN—28MAR16

*Parkovací brzda*

Parkovací brzda – stisknutím tlačítka se ručně nebo automaticky aktivuje/deaktivuje parkovací brzda, aby zabránila pohybu stroje.

SS43267,0000828-16-27JAN17

## Vnější osvětlení

H117886—UN—29MAR16

*Předvolba pracovních světlometů 1*

Předvolba pracovních světlometů 1 – stiskněte pro volbu předvolby pracovních světlometů 1.

H117887—UN—29MAR16

*Předvolba pracovních světlometů 2*

Předvolba pracovních světlometů 2 – stiskněte pro volbu předvolby pracovních světlometů 2.

H117884—UN—29MAR16

Výstražný maják – stiskněte pro ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ výstražného otočného světla (majáku).

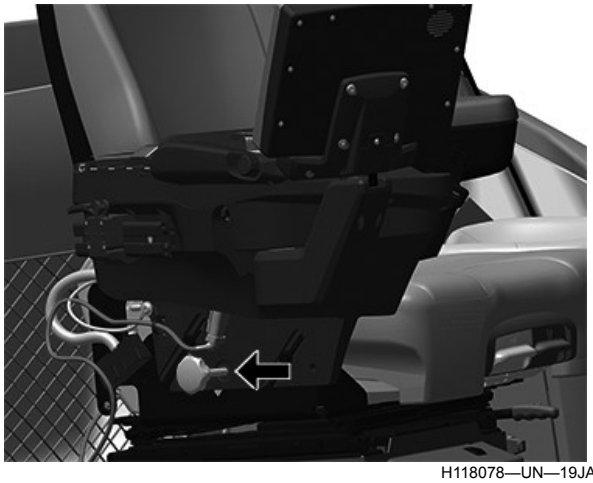
H117885—UN—29MAR16

*Výstražné světlo*

Výstražná světla – stiskněte pro ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ výstražných světel.

SS43267,0000829-16-27JAN17

## Konzola a displej



H118078—UN—19JAN17

*Ovládací panel v opěrce ruky*

Ovládací panel v opěrce ruky – povolte otočný prvek a posuňte ovládací panel opěrky ruky nahoru/dopředu nebo dolů/dozadu v drážkách na vnější desce. Utáhněte otočný prvek a zajistěte polohu opěrky ruky.

N128644—UN—15FEB17

*Nabíjení USB*

Nabíjení přes USB – umožňuje nabíjet mobilní zařízení. Tyto porty jsou umístěné uvnitř úložné přihrádky konzoly. Nejsou připojené k rádiu ani displeji.

N128645—UN—15FEB17

*Přídavná zásuvka*

Doplňková zásuvka — určená pro napájení zařízení (12 V). Umístěná uvnitř úložné přihrádky konzoly.

H117794—UN—19JAN17

*Rameno*

Rameno – otočte rameno doleva/doprava do požadované provozní polohy.

*POZNÁMKA: Tato funkce je dostupná pouze pro stroje, které nejsou vybaveny funkcí otáčení sedadla.*

H117795—UN—15APR16

*Displej*

Displej – otočte displej doleva/doprava do požadované provozní polohy.

SS43267,000082A-16-18MAY17

## Ústrojí zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí

H117923—UN—22DEC16

*Ústrojí zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí*

Používá se k hydraulickému přepnutí převodovky skříně vkládacího ústrojí do zpětného režimu k vyčištění zanesené skříně vkládacího ústrojí nebo žacího válu.

- Spínač zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí zatlačte dolů, zatáhněte zpátky a podržte, až se uvolní materiál ucpávající skříň vkládacího ústrojí.
- Jakmile je skříň vkládacího ústrojí čistá, uvolněte spínač.

*POZNÁMKA: Pokud motor pracuje ve vysokých otáčkách, uvolněte spínač zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí a škrticí klapku a nechte otáčky motoru klesnout na volnoběh.*

SS43267,000082B-16-27JAN17

## Čištění řemenového sběracího ústrojí

H117924—UN—22DEC16

*Řemenové sběrací ústrojí*

Pozdrží opětovné zapnutí systému regulace otáček řemenového sběracího ústrojí, což umožní opětovné pohlcení vyvrhnutého nahromadění po menších částech skříní vkládacího ústrojí.

*POZNÁMKA: Aby čisticí provoz začal, musí do 30 sekund proběhnout zapnutí, zpětný chod a opětovné zapnutí.*

Stiskem tlačítka dopředu zapnete žací vál, zatažením dozadu zapnete zpětný chod skříně vkládacího ústrojí. Dalším stiskem tlačítka dopředu žací vál znovu zapnete.

SS43267,000082C-16-27JAN17

## Zapnutí pohonu žacího válu

H117924—UN—22DEC16

*Zapnutí pohonu žacího válu*

Stlačením dolů a přestavením vpřed je spínač zablokován v poloze ZAPNUTO, přestavením vzad je spínač v poloze VYPNUTO.

**Požadavky na systém:**

- Pohon separačního ústrojí musí být zapnutý.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Pro zapnutí pohonu žacího válu musíte sedět na sedadle v kabině.

*POZNÁMKA: Pokud po zapnutí pohonu opustíte sedadlo, žací vál pracuje ještě po dobu pěti sekund a potom je pohon vypnut.*

SS43267,000082D-16-27JAN17

## Zapnutí pohonu separačního ústrojí

H117925—UN—22DEC16

*Zapnutí pohonu separačního ústrojí*

Stlačením dolů a přestavením vpřed je spínač zablokován v poloze ZAPNUTO, přestavením vzad je spínač v poloze VYPNUTO.

**Požadavky na systém:**

- Motor musí být v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Pro zapnutí pohonu separačního ústrojí musíte sedět na sedadle v kabině.

*POZNÁMKA: Pokud otáčky odmítacího bubnu klesnou pod 300 ot/min, dojde k automatickému vypnutí pohonu separačního ústrojí.*

*Pokud po zapnutí opustíte sedadlo, ozve se výstraha otáčení separačního ústrojí a vnější světla budou blikat jako výstraha, že obsluha opustila sedadlo, když se separační ústrojí ještě otáčelo. Světla blikají a výstraha zní, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.*

SS43267,000082E-16-27JAN17

## Nastavení vzdálenosti mláticího koše

H117012—UN—28MAR16

*Nastavení vzdálenosti mláticího koše*

Zvyšuje nebo snižuje vzdálenost mezi mláticími prvky a mláticím košem.

**Proces k úpravě:**

1. Stiskem tlačítka na opěrce ruky aktivujete seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou polohu mláticího koše.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

*POZNÁMKA: Maximální hodnota nemusí být dostupná, pokud jsou namontované prvky kompaktního balíku.*

Minimální: 0

Maximální: 40

Přírůstek: 1

SS43267,000082F-16-18MAY17

## Nastavení otáček mláticího koše

Zvýší nebo sníží rychlost mlácení.

H117013—UN—28MAR16

*Otáčky mláticího ústrojí*

**Proces k úpravě:**

1. Zapojte separační ústrojí a spusťte motor vysokými volnoběžnými otáčkami.
2. Stiskem tlačítka na opěrce ruky aktivujete seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

3. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované otáčky.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

Minimální: 200 ot/min

Maximální: 1000 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

SS43267,0000830-16-27JAN17

## Nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí

Zvyšuje nebo snižuje otáčky čisticího ventilátoru.

Elektromotor otáček ventilátoru je opatřen teplotním ochranným zařízením, které zastaví elektromotor, pokud nastane některá z níže uvedených podmínek:

- Přepínač je používán souvisle po dobu delší než dvě až tři minuty.
- Systém regulace otáček pracuje proti dorazu a elektromotor se stále pokouší o změnu otáček.
- Dochází k přidírání spojovacího mechanismu.

Pokud předpokládáte některou z výše uvedených podmínek, podle potřeby proveďte vyčištění a nastavení.

*POZNÁMKA: Nechejte snížit teplotu elektromotoru po dobu 10–15 minut a potom opět použijte spínač.*

H117011—UN—29MAR16

*Nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí*

**Proces k úpravě:**

1. Zapojte separační ústrojí a spusťte motor vysokými volnoběžnými otáčkami.
2. Stiskem tlačítka na opěrce ruky aktivujete seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

3. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadované otáčky.

- Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
- Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: Minimální a maximální hodnoty se mohou změnit, pokud je stroj vybavený zpomalovací sadou čisticího ventilátoru.*

Minimální: 620 ot/min

Maximální: 1350 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

SS43267,0000831-16-27JAN17

## Seřizování úhrabečného síta

Zvětšuje nebo zmenšuje otvory úhrabečného síta.

H117014—UN—28MAR16

*Seřizování úhrabečného síta*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskem tlačítka na opěrce ruky aktivujete seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou vzdálenost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

**Univerzální účel:**

Minimální: 0

Maximální: 22

Přírůstek: 1

**Prodloužený ozub:**

Minimální: 0

Maximální: 30

Přírůstek: 1

SS43267,0000832-16-27JAN17

## Seřizování zrnového síta

Zvětšuje nebo zmenšuje otvory zrnového síta.

H117015—UN—28MAR16

*Seřizování úhrabečného síta*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskem tlačítka na opěrce ruky aktivujete seřizovací kolečko opěrky ruky.

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko opěrky ruky*

2. Pomocí seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou vzdálenost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje nemusí být dosaženy některé hodnoty.*

**Univerzální účel:**

Minimální: 0

Maximální: 22

Přírůstek: 1

**Prodloužený ozub:**

Minimální: 0

Maximální: 30

Přírůstek: 1

SS43267,0000833-16-27JAN17

## Vyhledávání

N123514—UN—22SEP16

*Vyhledávání*

Stiskněte pro vyhledání radiostanice.

- AM/FM/WX/MW/LW: Stiskněte spínač (krátké stisknutí) pro přepnutí na další předvolbu.
- AM/FM/WX/MW/LW: Stiskněte spínač (dlouhé stisknutí) pro vyhledávání (SEEK).
- Satelitní rádio SiriusXM™: Stiskněte a držte spínač pro přechod na jiný kanál.
- MP3: Stiskem spínače se vrátíte na začátek aktuální stopy nebo k předchozí nebo následující stopě.

SS43267,0000834-16-02MAR18

## Převodovka s tlačítkovým řazením (je-li ve výbavě)

H117023—UN—22DEC16

*Převodovka s tlačítkovým řazením*

Stisknutím požadovaného tlačítka (1, 2 nebo 3) zvyšujte nebo snižujte pojezdovou rychlost stroje. Indikátor zvolené rychlosti svítí.

*POZNÁMKA: Maximální pojezdová rychlost je omezena rozměry pneumatik a místními předpisy.*

Před zařazením požadovaného převodového stupně musí být stroj zastaven a multifunkční páka přestavena do neutrální polohy.

**POZOR: Převodovka s tlačítkovým řazením: Pokud stisknete spínač rychlého zastavení se zapnutým separačním ústrojím, jste odpovědni za přitažení multifunkční páky pro zastavení stroje.**

SS43267,0000835-16-27JAN17

## ProDrive™ (je-li součástí vybavení)

H117917—UN—22DEC16

*ProDrive™*

Stisknutím požadovaného tlačítka (1 nebo 2) zvyšujte nebo snižujte pojezdovou rychlost stroje. Indikátor zvolené rychlosti svítí.

*POZNÁMKA: Maximální pojezdová rychlost je omezena rozměry pneumatik a místními předpisy. Rychlost lze naprogramovat v rozsahu od nuly po nejvyšší povolenou pojezdovou rychlost.*

*Maximální pojezdová rychlost vzad je 10 km/h (6.2 mph) a nemění se bez ohledu na režim.*

Spínače režimu ProDrive™ 1 nebo 2 lze zvolit za pohybu stroje.

**POZOR: Stroje ProDrive™: Stisknutí spínače rychlého zastavení se zapnutým pohonem separačního ústrojí bude mít za následek pomalé zastavení stroje. Doporučuje se vždy používat bezpečnostní pás chránící před vážnými zraněními.**

SS43267,0000836-16-27JAN17

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Spínač pro provoz po pozemních komunikacích

H117022—UN—28MAR16

*Spínač pro provoz po pozemních komunikacích*

Při jízdě se strojem po silnici stiskněte spínač pro provoz po pozemních komunikacích. Kontrolka svítí po aktivaci.

Stisknutím spínače provozu po pozemních komunikacích dojde k zablokování níže uvedených funkcí:

- Zapnutí pohonu separačního ústrojí
- Zapnutí pohonu žacího válu
- Zvedání/spouštění adaptéru
- Obnovení výšky žacího válu
- Snímání výšky žacího válu
- Náklon v příčném směru
- Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad
- Vyprazdňovací šnekový dopravník
- Přiklápění koncovky šnekového dopravníku
- Vyklápění koncovky šnekového dopravníku (je-li ve výbavě)
- Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě)

Po skončení provozu stroje po pozemních komunikacích, kdy je požadován režim práce na poli, stiskněte spínač provozu po pozemních komunikacích po dobu dvou sekund. Kontrolka bude vypnutá a požadované funkce budou opět dostupné.

SS43267,0000837-16-27JAN17

## Pohon zadní nápravy (je-li ve výbavě)

Řídí otáčky systému pohonu zadní nápravy.

**DŮLEŽITÉ: Nezapínejte ani nevypínejte pohon zadní nápravy, pokud se sklízecí mlátička pohybuje maximální pojezdovou rychlostí. Snižte rychlost nebo zastavte stroj.**

Před sjížděním svahu s velkým úhlem klesání vypněte pohon zadní nápravy.

**Stroje bez převodovky ProDrive™:** Za podmínek, které způsobují vysoký tlak v hydrostatickém okruhu pojezdu a stroj snižuje pojezdovou rychlost nebo zastavuje, přestavte multifunkční páku do neutrální polohy a zařaďte nižší převodový stupeň.

Přepínat mezi nízkými (želva) a vysokými otáčkami (králík) můžete i během pohybu stroje.

H117025—UN—28MAR16

*Pomalá rychlost stírání*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítka, pokud je potřeba více trakce.
2. Stiskem tlačítka vypněte.

H117024—UN—28MAR16

*Vysoký rychlostní rozsah*

1. Pokud potřebujete vyšší otáčky, stiskem tlačítka je zapněte.
2. Stiskem tlačítka vypněte.

**⚠ POZOR: Stroje jiné než ProDrive™: Ve VYPNUTÉM stavu pojezdová rychlost stoupne, v ZAPNUTÉM stavu pojezdová rychlost klesne.**

SS43267,0000838-16-27JAN17

## Závěrka diferenciálu (je-li součástí výbavy)

H117026—UN—28MAR16

*Uzávěrka diferenciálu*

Stisknutím tlačítka ručně zapnete/vypnete uzávěrku diferenciálu, abyste vyřešili problémy s trakcí na poli.

*POZNÁMKA: Uzávěrka diferenciálu není aktivovaná, když je ZAPNUTÝ spínač přepravy po pozemních komunikacích. Diferenciál se vypne při sešlápnutí brzdových pedálů.*

*Aktivace je možná pouze v případě, že je pojezdová rychlost nižší než 10 km/h (6.2 mph) a automaticky se vypne, když pojezdová rychlost překročí 12 km/h (7.5 mph).*

SS43267,0000839-16-27JAN17

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Parkovací brzda

H117028—UN—28MAR16

*Parkovací brzda*

Stisknutím tlačítka se ručně nebo automaticky aktivuje/deaktivuje parkovací brzda, aby zabránila pohybu stroje.

**Automatický režim:**Je-li multifunkční páka v neutrální poloze a rychlost je nižší než 1,5 km/h (1 mph), bude aktivována parkovací brzda. Pokud je multifunkční páka přestavena mimo neutrální polohu, dojde k uvolnění parkovací brzdy.

**Manuální režim:** Je-li multifunkční páka v neutrální poloze a rychlost je nižší než 3,0 km/h (1.9 mph), bude aktivována parkovací brzda. Pokud přesunete multifunkční páku z neutrální polohy nebo je rychlost vyšší než 1,5 km/h (1 mph), zazní zvukový výstražný signál.

- Pro aktivaci parkovací brzdy stiskněte tlačítko parkovací brzdy. Svítící kontrolka parkovací brzdy na rohovém sloupku indikuje, že parkovací brzda je aktivní.
- Stiskněte tlačítko parkovací brzdy pro uvolnění parkovací brzdy, když je multifunkční páka v neutrální poloze. Kontrolka parkovací brzdy na rohovém sloupku zhasne. Parkovací brzda je stále aktivovaná, dokud se multifunkční páka nepohne z neutrální polohy a nedojde k návratu do automatického režimu.

SS43267,000083A-16-27JAN17

## Kontrolka čištění výfukového filtru

H120319—UN—22JUN17

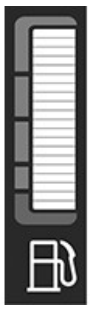
*Kontrolka čištění výfukového filtru*

Kontrolka čištění výfukového filtru se rozsvítí, pokud filtrační systém výfukových plynů aktivně čistí filtr výfuku.

**DŮLEŽITÉ: Final Tier 4 / stupeň V: Pokud je motor VYPNUT při provádění čištění výfukového filtru nebo krátce po dokončení čištění, může dojít k poškození součástí čištění výfuku. Na displeji se zobrazí výstražná zpráva a ozve se výstraha. Nastartujte motor a postupujte podle zpráv na displeji, aby mohly součásti vychladnout.**

SS43267,0000A67-16-05MAR18

## Ukazatel hladiny paliva



H117824—UN—22DEC16

*Ukazatel palivoměru*

Ukazatel hladiny paliva ukazuje množství paliva zbývajícího v nádrži.

- Pokud zbývá 10 % paliva, zabliká ukazatel paliva, zazní zvuková výstraha a zobrazí se zpráva o nízkém stavu kapaliny.

SS43267,000083C-16-27JAN17

## Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF)

H118085—UN—22DEC16

*Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF)*

**Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF)** – udává, kolik kapaliny zbývá v nádrži.

- Pokud zbývá 10 %, zabliká ukazatel hladiny, zazní zvuková výstraha a zobrazí se zpráva o nízkém stavu kapaliny.
- Jakmile hladina klesne na 0 %, ukazatel hladiny se rozsvítí a přestane blikat, zazní bezpečnostní varování a zobrazí se zpráva o prázdné nádrži kapaliny a omezení výkonu motoru.

- Jakmile dojde náplň soustavy, ukazatel hladiny se rozsvítí a přestane blikat. Zazní bezpečnostní varování a zobrazí se zpráva o prázdné nádrži kapaliny, omezení výkonu motoru a omezení rychlosti. Rozsvítí se výstražná kontrolka zastavení motoru (červená), omezí se výkon motoru a budou omezeny funkce stroje.

SS43267,000083D-16-27JAN17

## Spínač rychlého zastavení

H117033—UN—15APR16

*Spínač rychlého zastavení*

Spínač rychlého zastavení vám umožňuje vypnout několik systémů současně v případě nouze.

**POZOR: Stroje ProDrive™: Stisknutí spínače rychlého zastavení se zapnutým pohonem separačního ústrojí bude mít za následek pomalé zastavení stroje. Pro resetování systému pohonu se musí multifunkční páka vrátit do neutrální polohy.**

**Převodovka s tlačítkovým řazením nebo stroje s mechanickým řazením: Pokud stisknete spínač rychlého zastavení se zapnutým separačním ústrojím, jste odpovědni za přitažení multifunkční páky pro zastavení stroje.**

**Doporučuje se vždy používat bezpečnostní pás chránící před vážnými zraněními.**

**DŮLEŽITÉ: V případě zanesení lze tímto spínačem vypnout pohon žacího válu.**

*POZNÁMKA: Stisknutím spínače pohonu vyprazdňovacího dopravníku na multifunkční páce obnovíte činnost vyprazdňovacího dopravníku. Pro zapnutí pohonu žacího válu přestavte spínač zapnutí pohonu žacího válu do polohy VYPNUTO a zpět do polohy ZAPNUTO.*

Při stisknutí spínače rychlého zastavení se zastaví tyto systémy:

- Zapnutí pohonu žacího válu
- Hnací ústrojí vyprazdňovacího dopravníku
- Vyklápění vyprazdňovacího šnekového dopravníku
- Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě)
- Vyklápění koncovky šnekového dopravníku (je-li ve výbavě)
- ProDrive™ (pomalé zastavení pohonu) (je-li ve výbavě)

SS43267,000083E-16-27JAN17

## Spínač vyklápění koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku

H117003—UN—22DEC16

*Spínač pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku*

Spínač vyklápění vyprazdňovacího šnekového dopravníku umožňuje vyklápět nebo přiklápět koncovku vyprazdňovacího dopravníku v manuálním nebo automatickém režimu.

**Požadavky na systém:**

- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Musíte sedět na sedadle v kabině.

Stisknutím horní části spínače vyklopíte koncovku vyprazdňovacího šnekového dopravníku. Stisknutím dolní části spínače přiklopíte koncovku vyprazdňovacího šnekového dopravníku zpět.

**Manuální ovládání:** Částečně stiskněte a podržte spínač, dokud koncovka nedosáhne požadované polohy. Po uvolnění spínače je pohyb koncovky zastaven.

**Automatické ovládání:** Stiskněte plně spínač a uvolněte jej. Koncovka bude vyklopena nebo přiklopena do krajní polohy, aniž by bylo nutné spínač držet.

*POZNÁMKA: Funkce automatického vyklápění koncovky nefunguje, pokud je zapnutý pohon šnekového vyprazdňovacího dopravníku. Pokud vyprazdňovací šnekový dopravník nepoužíváte, vraťte ho zpět do transportní polohy.*

SS43267,0000A65-16-13DEC17

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku

H123658—UN—02MAR18

*Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku*

Spínač (A) hnacího ústrojí vyprazdňovacího šnekového dopravníku umožňuje zapnutí pohonu nebo vypnutí pohonu vyprazdňovacího dopravníku.

**Požadavky na systém:**

- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Musíte sedět na sedadle v kabině.

Jedním stisknutím spínače ZAPNETE pohon vyprazdňovacího dopravníku, druhým stisknutím pohon vyprazdňovacího dopravníku VYPNETE. Kontrolka SVÍTÍ, pokud je pohon zapnutý.

*POZNÁMKA: Pohon vyprazdňovacího šnekového dopravníku lze rovněž VYPNOUT pomocí spínače rychlého zastavení v případě nouze. Pro zapnutí pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku po zastavení žacího válu a vyprazdňovacího šnekového dopravníku pomocí spínače rychlého zastavení stiskněte opět spínač pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku.*

Hnací ústrojí vyprazdňovacího šnekového dopravníku se zapne, pouze pokud tlačítko podržíte stisknuté a koncovka vyprazdňovacího šnekového dopravníku bude v automatickém režimu nebo pokud je koncovka manuálně vyklopena na více než 50% svého rozsahu pohybu.

Pokud po zapnutí pohonu řidič opustí sedadlo, pohon vyprazdňovacího šnekového dopravníku pracuje ještě po dobu pěti sekund a potom je vypnut. Pro zapnutí se usaďte na sedadlo a znovu stiskněte spínač pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku.

- Dalším stiskem tlačítka zapněte. Kontrolka SVÍTÍ, pokud je pohon zapnutý.
- Dalším stisknutím spínače vypnete.

SS43267,0000840-16-02MAR18

## Tlačítko obnovení AutoTrac™ (je-li ve výbavě)

H117005—UN—15APR16

*Tlačítko obnovení činnosti AutoTrac™*

Tlačítko obnovení AutoTrac™ vám umožňuje systém aktivovat nebo deaktivovat.

Tlačítko obnovení AutoTrac™ také aktivuje nebo deaktivuje systém RowSense™. Další informace najdete v návodu k obsluze AutoTrac™.

**Požadavky na systém:**

- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Spínač pohonu žacího válu je v poloze zapnuto.
- Řidič usazený na sedadle.

Stiskněte pro zapnutí systému. Opětovným stisknutím spínače funkci vypnete.

SS43267,0000841-16-27JAN17

## Přepínač zvedání/spouštění a náklonu žacího válu (je-li ve výbavě)

H116348—UN—19DEC16

*Spínač zvedání/spouštění žacího válu*

Spínač (A) zvedání/spouštění a náklonu žacího válu umožňuje zvedat nebo spouštět a naklánět skříň vkládacího ústrojí.

**Požadavky na systém:**

- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Musíte sedět na sedadle v kabině.

Stisknutím a podržením horní části spínače je žací vál zvedán.

Stisknutím a podržením dolní části spínače je žací vál spouštěn dolů.

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*POZNÁMKA: Spínač zvedání/spouštění žacího válu má dvě aretované polohy. Částečným stlačením spínače bude žací vál pomalu zvedán nebo spouštěn. Když spínač stisknete úplně, žací vál se zvedá nebo spouští vyšší rychlostí.*

Stisknutím a podržením levé nebo pravé části spínače nakláníte skříň vkládacího ústrojí.

SS43267,0000842-16-27JAN17

## Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad (pokud je součástí výbavy)

H116349—UN—19DEC16

*Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad*

Spínač zvedání/spouštění přiháněče a přestavování přiháněče v podélném směru umožňuje přestavovat přiháněč do požadované polohy.

Použití spínače k přestavení přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad (pokud je součástí výbavy):

- Stisknutím a podržením horní části spínače se přiháněč zvedá nahoru.
- Stisknutím a podržením dolní části spínače se přiháněč spouští dolů.
- Stisknutím a podržením levé části spínače vysunete přiháněč dopředu.
- Stisknutím a podržením pravé části spínače vysunete přiháněč dozadu.

SS43267,0000843-16-27JAN17

## Otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí a nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice (je-li součástí vybavení)

H116349—UN—19DEC16

*Otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí, nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice*

Spínač umožňuje ovládat otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí nebo nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice.

Použití spínače otáček zadního hřídele skříně vkládacího ústrojí a nastavitelných desek adaptéru pro sklizeň kukuřice (jsou-li součástí vybavení):

- Stisknutím horní části spínače zvýšíte otáčky předlohového hřídele.
- Stisknutím dolní části spínače snížíte otáčky předlohového hřídele.
- Jedním stisknutím levé nebo pravé části spínače aktivujte displej.
- Stiskem levé části spínače zvýšíte vzdálenost nastavitelných desek.
- Stiskem pravé části spínače snížíte vzdálenost nastavitelných desek.

SS43267,0000844-16-27JAN17

## Aktivační tlačítka žacího válu

H116346—UN—19DEC16

*Aktivační tlačítka žacího válu*

Aktivační tlačítka žacího válu umožňují aktivovat následující funkce stisknutím jednoho ze tří tlačítek.

*POZNÁMKA: Všechny polohy žacího válu nastavované aktivačními tlačítky lze změnit pomocí spínače zvedání/spouštění a přestavování přiháněče v podélném směru, nebo spínače zvedání/spouštění a náklonu žacího válu v příčném směru. Pokud je manuálně vyřazena funkce aktivačního tlačítka, pro opětovné zapnutí funkce stiskněte požadované aktivační tlačítko.*

**Požadavky na systém:**

- Je připojen odpovídající žací vál.
- Motor je v činnosti.
- Spínač pro provoz po pozemních komunikacích musí být v poloze pro práci na poli.
- Obnovení výšky žacího válu, snímání výšky žacího válu nebo aktivní režim kopírování terénu žacím válem jsou povoleny.
- Žací vál je zapnutý.

Stisknutím aktivačních tlačítek žacího válu je systém aktivován. Ovládací systém žacího válu řídí a pohybuje žacím válem do zvolené polohy.

- Obnovení výšky žacího válu
- Snímání výšky žacího válu

- Ovládání příčného náklonu
- Obnovení polohy přiháněče
- Obnovení polohy nastavitelné desky
- Aktivní kopírování terénu žacím válem
- Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (je-li ve výbavě)

SS43267,0000A38-16-18MAY17

# Active Terrain Adjustment™

## Přístup k Active Terrain Adjustment™

H113668—UN—22OCT15

*Nabídka*

**Přístup k aplikaci prostřednictvím displeje:**

1. Nabídka

N119118—UN—23SEP16

*Nastavení stroje*

2. Záložka nastavení stroje

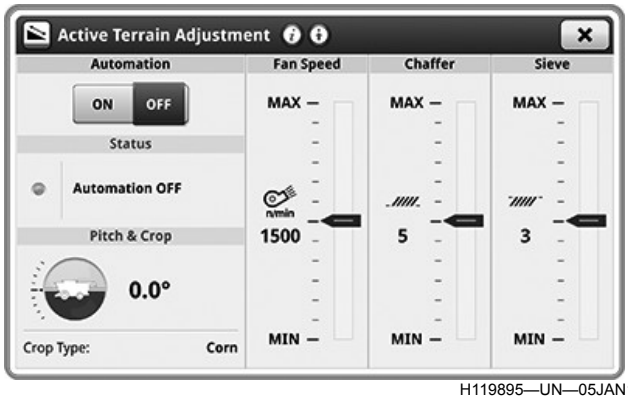
H114642—UN—05JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

3. Active Terrain Adjustment™

SS43267,00008A9-16-27JAN17

## Hlavní strana Active Terrain Adjustment™




H119895—UN—05JAN17

*Active Terrain Adjustment™*

*POZNÁMKA: Zvýrazněný text znamená, že jsou k dispozici doplňující informace v tomto oddíle nebo v jiném oddíle této publikace.*

*Zobrazená hlavní stránka je pouze příklad. Vaše hlavní stránka se může lišit v závislosti na doplňcích nebo připojeném vybavení.*

ATA umožňuje automatické nastavení čisticího ventilátoru, úhrabečného a zrnového síta v závislosti na typu plodiny a sklonu stroje při sklizni do kopce nebo z kopce.

H114647—UN—05JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

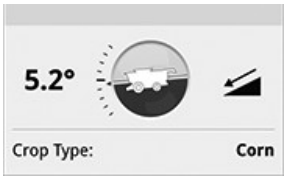
**Ovládací prvky přístupné na hlavní straně Active Terrain Adjustment™**

**Automatizace** – aktivuje ATA.

H114656—UN—05JAN17

*Stavový indikátor*

Stav – zobrazuje celkový stav systému nebo aktuální nastavení prováděné systémem.




H115025—UN—05JAN17

*Sklon a plodina*

**Sklon a plodina** – zobrazuje aktuální naměřený sklon stroje a zvolenou plodinu.

H115026—UN—06JAN17

*Otáčky ventilátoru*

Otáčky ventilátoru – indikátor ukazuje aktuální otáčky ventilátoru.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H115027—UN—06JAN17

*Úhrabečné síto*

Úhrabečné síto – indikátor ukazuje aktuální polohu úhrabečného síta.

H115028—UN—06JAN17

*Zrnové síto*

Zrnové síto – indikátor ukazuje aktuální polohu zrnového síta.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

Pokročilá nastavení – přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

H114648—UN—05JAN17

*Active Terrain*

**Moduly stran provozu:**

Moduly pro tuto aplikaci mohou být přidány na stránky provozu pomocí Správce rozvržení.

Příklad:

**Active Terrain** – umožňuje aktivovat/deaktivovat automatizaci a sledovat aktuální stav sklonu stroje detekovaný systémem ATA.

*POZNÁMKA: Pro vaši aplikaci mohou být k dispozici různé moduly.*

SS43267,0000810-16-27JAN17

## Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA)

H115029—UN—05JAN17

*Stav*

Active Terrain Adjustment™ (ATA) Stav ukazuje požadavky automatizace ATA.

Zvolte oblast obrazovky pod částí Stav, aby bylo možné otevřít Stav ATA.

H114659—UN—05JAN17

*Modrá*

**Ovládací prvky zobrazené na straně Stav Active Terrain Adjustment™:**

**Aplikace odchylek –** Přizpůsobování pro terén.

H114656—UN—05JAN17

*Zelená*

**Monitorování**

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

**Není připraven –** Snímač rozteče vyžaduje kalibraci.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

**Není připraven –** Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

**Není připraven –** Stroj musí být připraven ke sklizni.

H114658—UN—05JAN17

*Žlutá*

**Není připraven –** Motor musí být nastavený na vysoké volnoběžné otáčky.

H114657—UN—05JAN17

*červená*

**Byla zjištěna chyba** – je vyžadována pozornost.

H114657—UN—05JAN17

*červená*

**Byla zjištěna chyba** – závada systému ventilátoru.

H114655—UN—05JAN17

*šedá*

**Automatizace VYPNUTA**

**Požadavky Active Terrain Adjustment™:**

- Automatizace ATA musí být ZAPNUTA.
- Stroj musí být připraven ke sklizni:
  - – Separační ústrojí musí být zapojeno.
  - – Žací vál musí být zapojen.
  - – Motor musí být nastaven na vysoké volnoběžné otáčky.
  - – Nesmí být aktivní režim provozu po pozemních komunikacích.
- Žací vál musí být v nižší poloze, než je limit pro Zastavení záznamu.

H114663—UN—05JAN17

*Hlášení*

Pokud požadavek není splněn, zobrazí se zpráva.

H118541—UN—30JAN17

*Vyberte přechod*

Požadavek nebyl splněn, zvolte kalibraci snímače sklonu.

H114662—UN—05JAN17

*Zaškrtnutí*

Jakmile je podmínka splněna, zobrazí se zelené zaškrtnutí.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

Vyberte pro zavření.

SS43267,00008AA-16-18MAY17

## Automatické nastavení

Když je aktivováno Automatické nastavení, systém Active Terrain Adjustment™ (ATA) udržuje objem materiálu snížením otáček ventilátoru a otevřením prvků úhrabečného a zrnového síta snižuje ztráty zrna a zvedne se omlat při jízdě do kopce. Opačná situace nastane při jízdě z kopce, aby nedošlo ke zhoršení čistoty zásobníku zrna.

H118540—UN—05JAN17

*Stav*

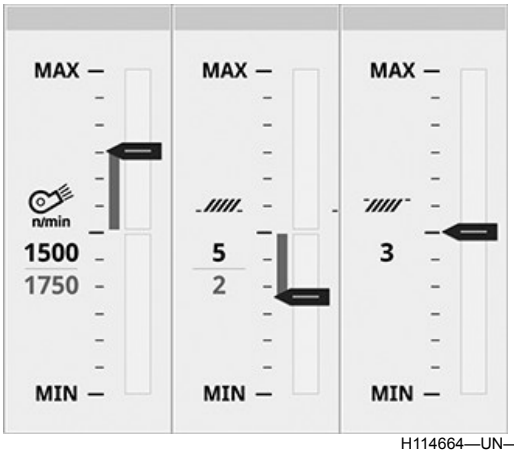
*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Zobrazeny kontrolky automatického nastavení:**

**Stav** – zobrazuje, jestli systém aplikuje odchylky.

H115033—UN—05JAN17

*Černá značka*




H114664—UN—05JAN17

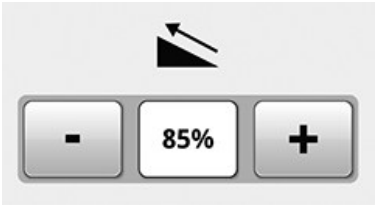
*Seřízení ATA*

**Nastavení ATA –** indikátor ukazuje počet odchylek otáček ventilátoru, úhrabečného a zrnového síta od výchozí požadované hodnoty.

SS43267,00008AB-16-27JAN17

## Pokročilá nastavení

Pokročilá nastavení – Umožňují přístup k dalším nastavením a méně obvyklým nastavením.

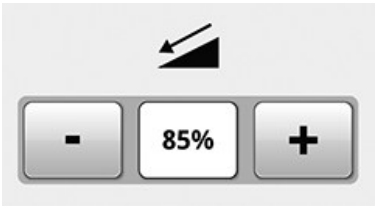



H114667—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě do kopce*

**Položky dostupné na stránce Pokročilá nastavení:**

Citlivost při jízdě do kopce – zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni do kopce, aby se snížily ztráty zrna a omlatu.




H114668—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě z kopce*

Citlivost při jízdě z kopce – zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni z kopce, aby se udržela čistota sklízeného zrna.

H119126—UN—05JAN17

*Spouštěče nastavení*

Spouštěče nastavení – požadovaná hodnota velikosti kroku a aktivuje nebo deaktivuje automatické nastavení úhrabečného a zrnového síta.

SS43267,00008AC-16-18MAY17

## Pokročilá nastavení | Citlivost při jízdě do kopce

Citlivost při jízdě do kopce umožňuje zrychlit nebo zpomalit reakce systému na sklon vozidla při sklizni do kopce, aby se snížily ztráty zrna a omlatu.

*POZNÁMKA: Vyšší hodnoty citlivosti vyvolávají rychlejší reakci na změny sklonu.*

**Proveďte změny, když:**

- Systém Active Terrain Adjustment™ (ATA) dělá změny nastavení příliš brzy nebo příliš pozdě, a způsobuje tak vyšší ztráty zrna nebo omlatu než na rovné zemi.
- Nastavte nižší citlivost, pokud zásobník zrna není čistý.
- Nastavte vyšší citlivost, pokud jsou zvýšené úrovně ztrát v sítové skříni nebo omlatu.

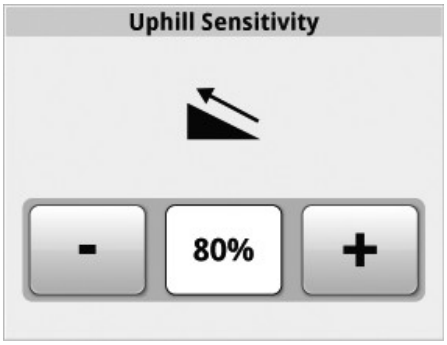
N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*




H119777—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě do kopce*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: -100%

   Maximální: 100%

   Přírůstek: 10%

H114653—UN—05JAN17

*Přesazení*

Aktuální odchylky hodnot ventilátoru / úhrabečného síta / zrnového síta od výchozích požadovaných hodnot. Zobrazené odchylky se mění v závislosti na pohybu stroje do kopce nebo z kopce.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.

H114652—UN—05JAN17

*Hodnota*

2. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

3. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou citlivost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

4. Vyberte pro zavření.

SS43267,00008AD-16-27JAN17

## Pokročilá nastavení | Citlivost při jízdě z kopce

Citlivost při jízdě z kopce zrychluje nebo zpomaluje reakce systému na sklon vozidla při sklizni z kopce, aby se udržela čistota sklízeného zrna při sklizni z kopce.

*POZNÁMKA: Vyšší hodnoty citlivosti vyvolávají rychlejší reakci na změny sklonu.*

**Proveďte změny, když:**

- Systém Active Terrain Adjustment™ (ATA) dělá změny nastavení příliš brzy nebo příliš pozdě, a způsobuje tak vyšší ztráty zrna nebo omlatu než na rovné zemi.
- Nastavte nižší citlivost, pokud jsou zvýšené úrovně ztrát v sítové skříni nebo omlatu.
- Nastavte vyšší citlivost, pokud zásobník zrna není čistý.

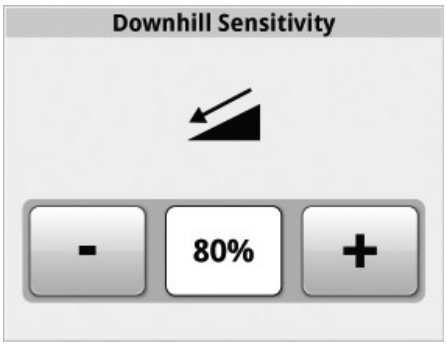
N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.




H119778—UN—05JAN17

*Citlivost při jízdě z kopce*

2. Zvolte plus (+) pro zvýšení nebo minus (-) pro snížení požadované citlivosti.

   Minimální: -100%

   Maximální: 100%

   Přírůstek: 10%

H114653—UN—05JAN17

*Přesazení*

Aktuální odchylky hodnot ventilátoru / úhrabečného síta / zrnového síta od výchozích požadovaných hodnot. Zobrazené odchylky se mění v závislosti na pohybu stroje do kopce nebo z kopce.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

3. Vyberte pro zavření.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Alternativní proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.

H114652—UN—05JAN17

*Hodnota*

2. Vyberte a aktivujte Navigační panel a Seřizovací kolečka na opěrce ruky.

H115035—UN—14MAR16

*Seřizovací kolečko na navigační liště*

H115034—UN—28MAR16

*Seřizovací kolečko loketní opěrky*

3. Pomocí navigačního panelu nebo seřizovacího kolečka opěrky ruky zvolte požadovanou citlivost.
   - Otáčením ovládače ve směru hodinových ručiček se hodnota zvyšuje.
   - Otáčením ovládače proti směru hodinových ručiček se hodnota snižuje.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

4. Vyberte pro zavření.

SS43267,00008AE-16-27JAN17

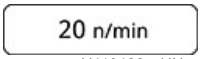
## Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení

Spouštěče nastavení umožňují zvolit požadovanou velikost kroku čisticího ventilátoru, zrnového a úhrabečného síta, o který systém mění nastavení při sklizni do kopce nebo z kopce. Rovněž umožňuje vypnout automatické nastavení zrnového nebo úhrabečného síta.

*POZNÁMKA: Typicky se používají pouze v lokalizovaných podmínkách malého zrna se speciálními sklízecími požadavky. Použijte, když je nastavení citlivosti neúčinné.*

H119127—UN—05JAN17

*Úhrabečné síto / zrnové síto*




H119128—UN—05JAN17

*Otáčky ventilátoru*

**Položky přístupné na stránce Spouštěče nastavení:**

Automatické nastavení velikosti kroku – míra přírůstku hodnoty úhrabečného síta, zrnového síta nebo otáček

ventilátoru v případě požadavku systému Active Terrain Adjustment™ (ATA).

H114647—UN—05JAN17

*ZAPNUTO/VYPNUTO*

Automatické nastavení zapnout/vypnout – zapne nebo vypne funkci automatického nastavení úhrabečného nebo zrnového síta.

SS43267,00008AF-16-27JAN17

## Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení | Velikost kroku automatického seřízení

Velikost kroku je míra přírůstku hodnoty úhrabečného síta, zrnového síta nebo otáček ventilátoru v případě požadavku systému Active Terrain Adjustment™ (ATA).

**Proveďte změny, když:**

*POZNÁMKA: Nastavte velikosti kroků, pokud není účinné nastavení citlivosti nebo funkční volby (individuální nastavení součástí zapnuto/vypnuto).*

**Zvýšení velikosti kroku:**

Pokud nastavení maximální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují více nastavení než ostatní.

**Snížení velikosti kroku:**

Pokud nastavení minimální citlivosti nedosahuje požadovaných výsledků, nebo když všechny součásti kromě jedné potřebují méně nastavení než ostatní.

*POZNÁMKA: Velikosti kroku jsou individuálními přírůstky, ne celkovým rozsahem nastavení nebo počtem nastavení.*

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Proces k úpravě:**

**Úhrabečné a zrnové síto**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.
2. Přejděte na Spouštěče nastavení.

H119126—UN—05JAN17

*Velikost kroku*

H114645—UN—05JAN17

*Úhrabečné síto*

H114646—UN—05JAN17

*Zrnové síto*

3. Zvolte Velikost kroku, otevřete číselnou klávesnici a zadejte požadovanou hodnotu.

   Minimální: 1 mm

   Výchozí hodnota: Na základě sklízené plodiny.

   Maximální: 3 mm

   Přírůstek: 1 mm

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

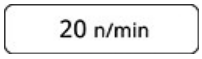
4. Vyberte pro zavření.

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

**Tlačítko otáček ventilátoru**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.
2. Přejděte na Spouštěče nastavení.




H119128—UN—05JAN17

*Velikost kroku*

3. Zvolte a otevřete stránku Velikost kroku.

H118542—UN—05JAN17

*Velikost kroku*

H114644—UN—05JAN17

*Otáčky ventilátoru*

4. Zvolte požadovanou hodnotu.

   Minimální: 20 ot/min

   Výchozí hodnota: Na základě sklízené plodiny.

*Active Terrain Adjustment je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Maximální: 50 ot/min

Přírůstek: 10 ot/min

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

5. Vyberte pro zavření.

SS43267,00008B0-16-27JAN17

3. Zvolte zapnutí nebo vypnutí automatického nastavení úhrabečného nebo zrnového síta.

H114674—UN—03JAN17

*Zavřít*

4. Vyberte pro zavření.

SS43267,00008B1-16-27JAN17

## Pokročilá nastavení | Spouštěče nastavení | Automatické seřízení zapnuto/vypnuto

Zapíná nebo vypíná funkci automatického seřízení úhrabečného a zrnového síta.

**Proveďte změny, když:**

**Úhrabečné síto vypnuto (čisticí ventilátor a zrnové síto zapnuto):**

Zvýšené zatížení plevami způsobí vysoký podíl plev v omlatu během nastavení pro jízdu do kopce.

Při nastavení pro jízdu do kopce bylo zaznamenáno hromadění v zásobníku zrna.

**Zrnové síto vypnuto (čisticí ventilátor a úhrabečné síto zapnuté):**

Zvýšený podíl zrna v omlatu se objevuje pouze při nastavení pro jízdu do kopce.

**Zrnové a úhrabečné síto vypnuto (čisticí ventilátor zapnutý):**

Malé zrno s nízkým výnosem nebo malá velikost osiva (řepka jarní – canola), když je vzorek v zásobníku citlivý na nastavení úhrabečného a zrnového síta.

*POZNÁMKA: Vypnutí úhrabečného anebo zrnového síta může pomoci s kvalitou zrna v zásobníku nebo omlatu, ale snižuje se účinnost proti ztrátám zrna.*

N118004—UN—22OCT15

*Pokročilé nastavení*

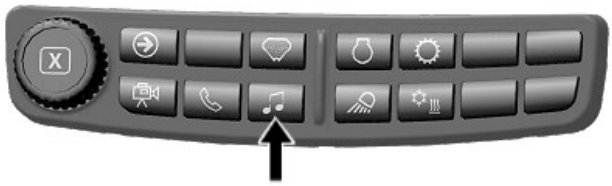
**Proces k úpravě:**

1. Stiskněte tlačítko Pokročilé nastavení.
2. Přejděte na Spouštěče nastavení.

H114647—UN—05JAN17

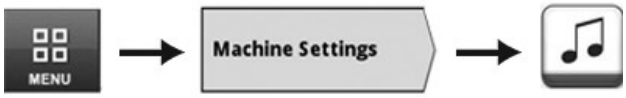
*ZAPNUTO/VYPNUTO*

## Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™



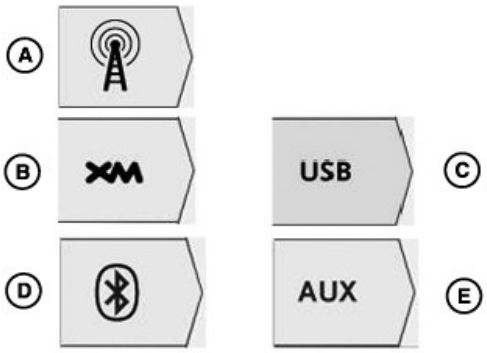
N119223—UN—24JUL15

*Tlačítko rychlé volby audiozařízení na navigační liště*




RXA0147929—UN—13APR15

*Menu → karta Nastavení stroje → ikona Audio*




N137625—UN—07JUN18

*Záložky volby zdroje*

**A—Karta FM, AM a počasí**
**B—Karta XM (pouze radiopřijímač Premium)**
**C—Tlačítko USB (pouze radiopřijímač Premium)**
**D—Karta audio Bluetooth® (pouze radiopřijímač Premium)**
**E—Pomocná karta**

Pro výběr zdroje radiopřijímače použijte záložky zdrojů radiopřijímače na Generation 4 CommandCenter™.

Když je radiopřijímač zapnutý, přejde strana radiopřijímače na výchozí stranu aktuálně zvoleného zdroje. Když je radiopřijímač vypnutý, zobrazí se blokování obsahu.

*POZNÁMKA: Výběr zdroje radiopřijímače nezapne radiopřijímač. Rádio se zapne stisknutím tlačítka ZAP/VYP na čelním panelu radiopřijímače.*

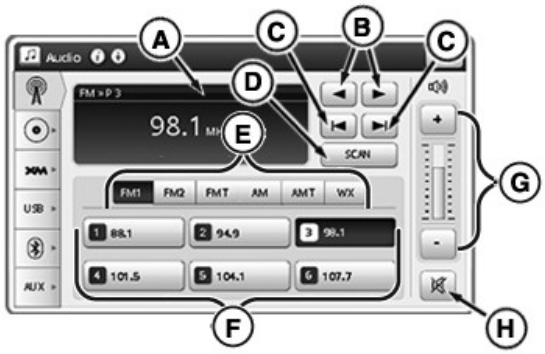
Pro přechod na hlavní stranu audia použijte tlačítko rychlé volby Audio na navigační liště nebo postupujte alternativní cestou:

1. Zvolte možnost **Nabídka.**
2. Zvolte záložku **Nastavení stroje.**
3. Zvolte **symbol Audio.**
4. Zvolte požadovaný zdroj radiopřijímače.

CS12167,0000B70-16-07JUN18

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.*
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Hlavní strana AM, FM, kanál počasí




RXA0150912—UN—08JAN16

*Hlavní stránka stanic AM, FM, počasí*

*POZNÁMKA: Viz strana Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu návodu k obsluze, kde se lze naučit, jak přejít na hlavní stranu AM, FM, kanál počasí.*

**A – Oblast zobrazení:** Zobrazí aktuální činnost/ informace o radiopřijímači.

**B – Ruční ladění vpřed/zpět:** Použijte levé nebo pravé tlačítko pro ruční naladění požadované stanice. Po každém stisknutí programového tlačítka je frekvence zvýšena nebo snížena o standardní krok.

**C – Další/předchozí stanice:** Stisknutím vyhledáte nejbližší dostupnou stanici před nebo za naladěnou stanicí.

**D – Tlačítko skenování:** Zvolte pro přepínání mezi dostupnými radiostanicemi. Každá stanice je přehrávaná po dobu 5 sekund, poté je naladěna následující stanice. Cyklus skončí, pokud se navrátí do původní stanice nebo opětovným stisknutím tlačítka.

**E – AM/FM/Kanál počasí:** Procházejte předvolenými kanály pomocí přepínací lišty (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

**F – Přednastavení:** Pro každé pásmo FM1, FM2, FMT, AM a AMT lze naprogramovat šest předvoleb. Chcete-li změnit přednastavení, stiskněte předvolbu na 3 sekundy v okamžiku, kdy je nastavena požadovaná stanice, dokud nezazní zvukový signál ("pípnutí"). Stiskněte znovu pro přeladění radiopřijímače na uloženou stanici. Šest předvoleb je předem naprogramováno na WX blok

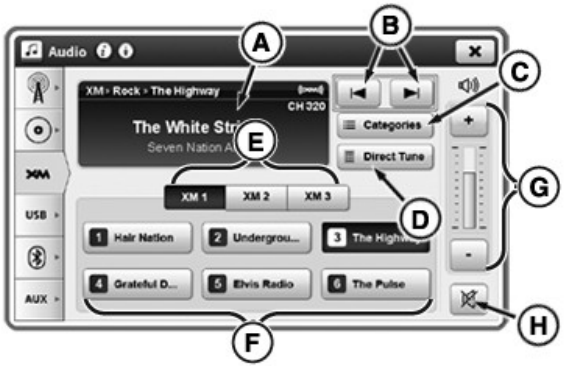
a nelze je změnit. Pásma FMT a AMT lze nastavit automaticky pomocí funkce T-STORE. Více informací najdete v Použití radiopřijímače Premium v tomto oddílu tohoto návodu k obsluze.

**G – Nastavení hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**H – Ztlumení:** Snížení hlasitosti zvuku.

TO84419,0000087-16-11JAN16

## Hlavní strana prémiového radiopřijímače – XM




RXA0132502—UN—28JUN13

*Hlavní (výchozí) stránka XM*

*POZNÁMKA: Viz strana Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu návodu k obsluze, kde se lze naučit, jak přejít na hlavní stránku XM.*

**A – Oblast zobrazení:** Zobrazuje stávající informace/ aktivitu XM.

**B – Další/předchozí stanice:** Stisknutím vyhledáte nejbližší dostupnou stanici před nebo za naladěnou stanicí.

**C – (CAT) Režim Kategorie:** Vyberte ke spuštění režimu hledání kategorie. Procházejte nahoru nebo dolů kategoriemi a vyberte stanici v rámci kategorie.

**D – Přímé ladění:** Vyberte a pomocí klávesnice zadejte požadovaný kanál.

**E – Kanálová jednotka XM:** Pomocí tlačítek procházejte bankami (XM1, XM2, XM3).

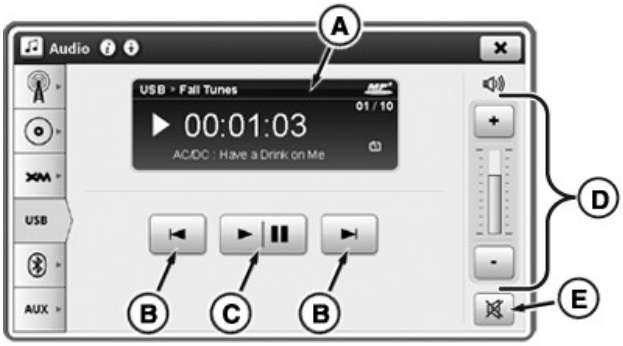
**F – Přednastavení:** Na každou banku lze naprogramovat šest předvoleb. Pro nastavení stiskněte a podržte požadovanou předvolbu nejméně tři sekundy.

**G – Nastavení hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**H – Ztlumení:** Snížení hlasitosti zvuku.

TO84419,0000089-16-09OCT15

## Hlavní stránka USB radiopřijímače Premium




RXA0132516—UN—28JUN13

*Hlavní stránka USB*

*POZNÁMKA: Viz strana Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu návodu k použití, kde se lze naučit, jak přejít na hlavní stránku USB.*

Pro přehrání uložené hudby zapojte USB pomocí vstupu USB umístěném na pravé konzole / odkládací přihrádce. Pro více informací, viz stránka Externí zdroje (radiopřijímač Premium) v tomto návodu k použití.

**A – Oblast zobrazení:** Zobrazuje aktuální funkci/ informace USB.

**B – Další/předchozí stopa:** Zvolte pro přechod na začátek přehrávané stopy nebo na začátek následující skladby. Dvakrát stiskněte předchozí tlačítko pro přechod na předchozí stopu.

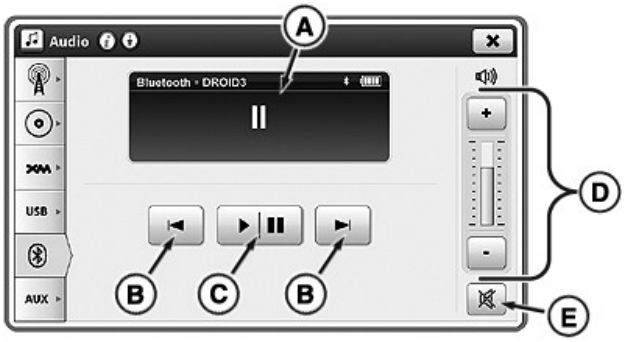
**C – Přehrávání/Pauza:** Přehrávání nebo pozastavení přehrávání stopy.

**D – Ovládací prvky hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**E – Ztlumení:** Snížení hlasitosti zvuku.

TO84419,000008A-16-09OCT15

## Hlavní stránka Bluetooth® radiopřijímače Premium (je-li součástí výbavy)




RXA0132504—UN—28JUN13

*Hlavní stránka Bluetooth*

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*POZNÁMKA: Viz strana Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu návodu k obsluze, kde se lze naučit, jak přejít na hlavní stranu Bluetooth®.*

Pro přehrání uložené hudby zapojte aktivované zařízení Bluetooth®.

Systém radiopřijímače je vybaven Bluetooth®, který umožní bezpečný přenos dat mezi systémem radiopřijímače a spárovanými zařízeními využívajícími technologii Bluetooth®, například s mobilním telefonem. Hudba uložená na zařízení se nepřehraje do CommandCenter™.

**A – Oblast zobrazení:** Zobrazuje aktuální funkci/informace Bluetooth®.

**B – Další/předchozí stopa:** Zvolte pro přechod na začátek přehrávané stopy nebo na začátek následující skladby. Dvakrát stiskněte předchozí tlačítko pro přechod na předchozí stopu.

**C – Přehrávání/Pauza:** Přehrávání nebo pozastavení přehrávání stopy.

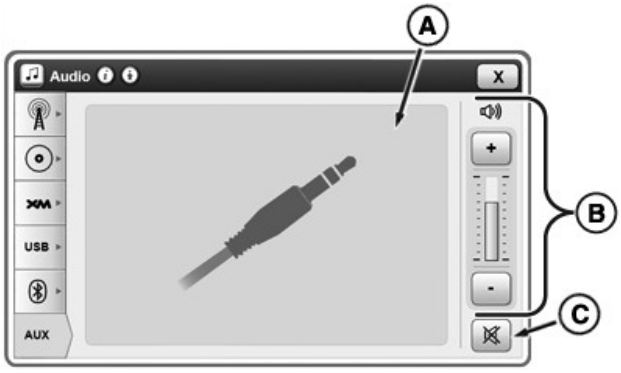
*POZNÁMKA: Ne všechna zařízení podporují funkci pozastavení. Zařízení lze ztlumit hlasitost, ale ne přerušit přehrávání.*

**D – Nastavení hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**E – Ztlumení:** Snížení hlasitosti zvuku.

TO84419,000008B-16-10JUL14

## Hlavní stránka Vnější zdroj




RXA0129971—UN—07DEC12

*Hlavní stránka Vnější zdroj*

*POZNÁMKA: Viz strana Volba zdroje radiopřijímače s Generation 4 CommandCenter™ v tomto oddílu návodu k obsluze, kde se lze naučit, jak přejít na hlavní stránku Vnějšího zdroje.*

Pro přehrání uložené hudby zapojte vnější audiozařízení (viz stránku Vnější zdroje - Obsluha radiopřijímače Premium v tomto návodu k obsluze).

**A – Oblast zobrazení:** Zobrazuje zobrazený obrázek. Aktivita/informace se zobrazí pouze na vnějším zařízení, ne na displeji CommandCenter™.

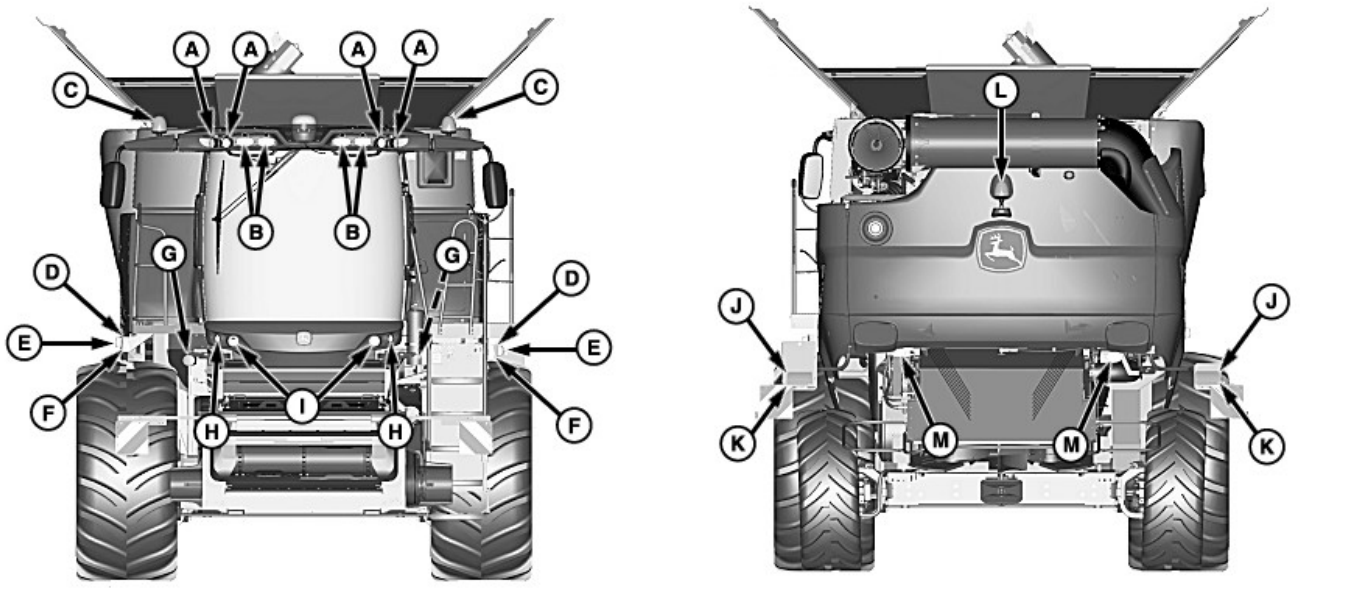
**B – Seřízení hlasitosti:** Nastavuje hlasitost.

**C – Ztlumení:** Snížení hlasitosti zvuku.

TO84419,000008C-16-10JUL14

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.*

## Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu)




H107108—UN—28FEB13

**A—Halogenové kabinové světlomety nebo LED kabinové světlomety (volitelné)**
**B—Kabinové světlomety (dálková/potkávací světla)**
**C—Zvláštní výstražná světelná zařízení - majáčky**
**D—Výstražná světla (žlutá)**
**E—Výstražná světla (žlutá)**
**F—Obrysová světla (bílá)**
**G—Osvětlení strniště**
**H—Čelní osvětlení (pokud je součástí výbavy)**
**I—Dolní jízdní světla (pokud jsou součástí výbavy)**
**J—Obrysová/brzdová světla (červená)**
**K—Zadní výstražná světla (žlutá)**
**L—Zvláštní výstražné světelné zařízení**
**M—Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky**

### Zvláštní výstražná světelná zařízení - majáčky

**POZOR: Při provozu po pozemních komunikacích musí být osvětlení ZAPNUTO. Sklopte žebřík vpřed, aby bylo obrysové/ výstražné světlo otočeno k protijedoucím vozidlům.**

- Ovládá zvláštní výstražná světla (C, L).
- Dvě výstražná světla jsou vepředu (levé a pravé) a jedno na zadní části stroje. Tato světla varují ostatní obsluhující osoby během přepravy na silnici.

### Výstražná světla

**POZOR: Při provozu po pozemních komunikacích musí být osvětlení ZAPNUTO. Sklopte žebřík vpřed, aby bylo obrysové/ výstražné světlo otočeno k protijedoucím vozidlům.**

- Ovládá zvláštní výstražná světla (C, L), výstražná světla (D, E) a zadní výstražná světla (K).
- Výstražná světla jsou na obou stranách vpředu a vzadu. Tato světla jsou používána k označení nepojízdného stroje.

### Čelní světlomety

**POZOR: Při provozu po pozemních komunikacích musí být osvětlení ZAPNUTO. Sklopte žebřík vpřed, aby bylo obrysové/ výstražné světlo otočeno k protijedoucím vozidlům.**

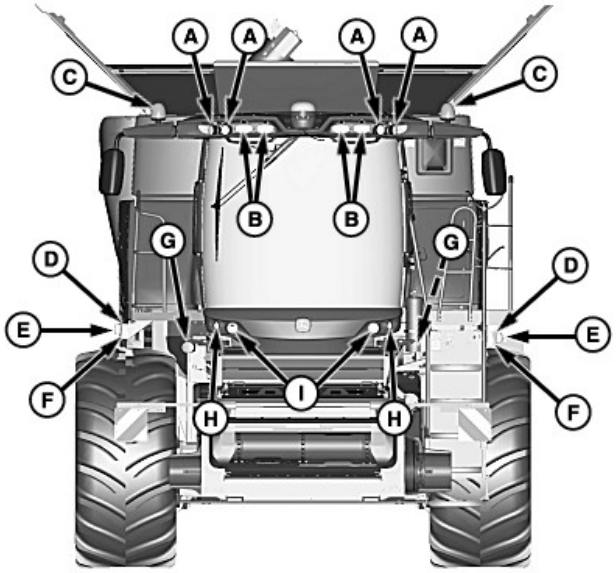
*POZNÁMKA: Pokud jsou silniční světla ZAPNUTÁ a není připojen žací vál, ZAPNOU se dolní jízdní světla a zhasnou kabinové světlomety. Pokud je připojen žací vál, dolní jízdní světla zhasnou a rozsvítí se potkávací světlomety kabiny.*

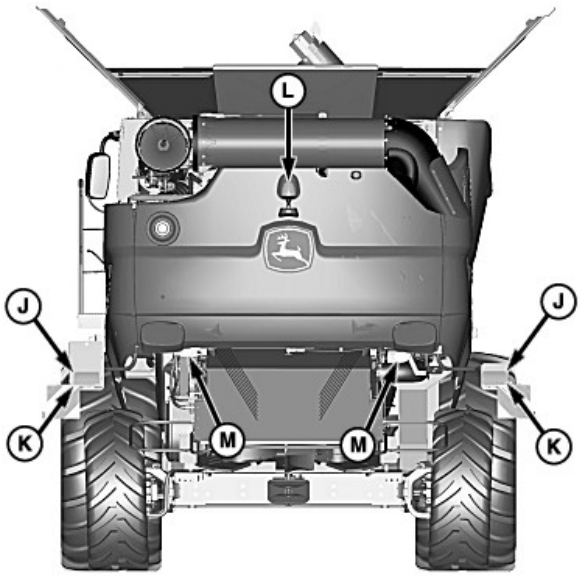
*Výstražná světla jsou zapnutá, když jsou směrovky vypnuté. Pokud jsou směrovky zapnuté, výstražná světla fungují jako směrová světla.*

- Ovládá zvláštní výstražná světla (C, L), kabinové světlomety (B), obrysová světla (F), dolní jízdní světla (I) a obrysová/brzdová světla (J).
- Zvláštní výstražná světla varují ostatní obsluhující osoby během přepravy na silnici.

OUO6075,00049AC-16-31MAY18

## Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu – pokračování)




H107108—UN—28FEB13

**A—Halogenové kabinové světlomety nebo LED kabinové světlomety (volitelné)**
**B—Kabinové světlomety (dálková/potkávací světla)**
**C—Zvláštní výstražná světelná zařízení - majáčky**
**D—Výstražná světla (žlutá)**
**E—Výstražná světla (žlutá)**
**F—Obrysová světla (bílá)**
**G—Osvětlení strniště**
**H—Čelní osvětlení (pokud je součástí výbavy)**
**I—Dolní jízdní světla (pokud jsou součástí výbavy)**
**J—Obrysová/brzdová světla (červená)**
**K—Zadní výstražná světla (žlutá)**
**L—Zvláštní výstražné světelné zařízení**
**M—Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky**

### Automatické světelné majáky

*POZNÁMKA: Pokud jsou aktivována zvláštní výstražná světla a zrno dosáhne snímače 3/4 naplnění zásobníku, zvláštní výstražná světla začnou blikat (3 sekundy svítí a 6 sekund nesvítí). Jakmile zrno dosáhne snímače plného stavu zásobníku, zvláštní výstražná světla trvale svítí a neblikají.*

- Zvláštní výstražná světla (C, L) svítí, pokud je zásobník zrna naplněn do 3/4. Signálky dávají obsluze zásobníku zrna signál, že zásobník zrna je plný a je připraven k vyprázdnění.

### Pracovní světlomety

- Ovládá obrysová světla (F), obrysová/brzdová světla (J) a kabinové hlavní světlomety (A, B).
- Pracovní světla zajišťují obsluze osvětlení sklízené plochy pro práci v noci a za špatných světelných podmínek.

### Přední osvětlení strniště

**POZOR: Aby nedocházelo k oslnění ostatních účastníků silničního provozu, nepoužívejte pracovní světlomety při provozu po pozemních komunikacích.**

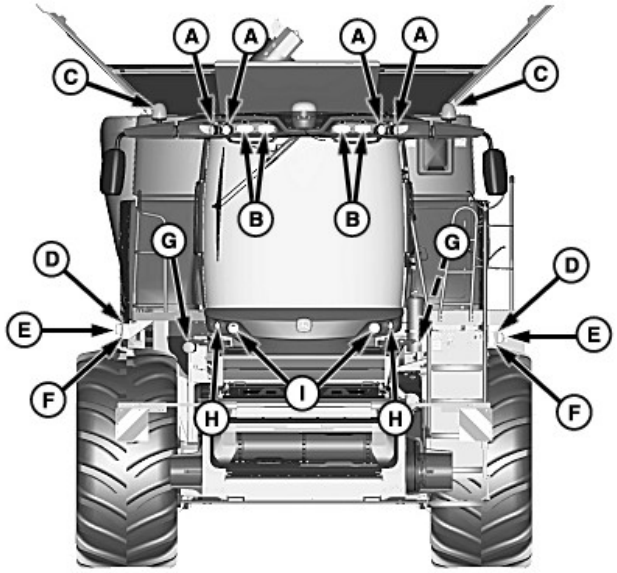
*POZNÁMKA: Pokud obsluha po zapnutí separátoru opustí sedadlo, začne blikat přední osvětlení strniště a bude blikat, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.*

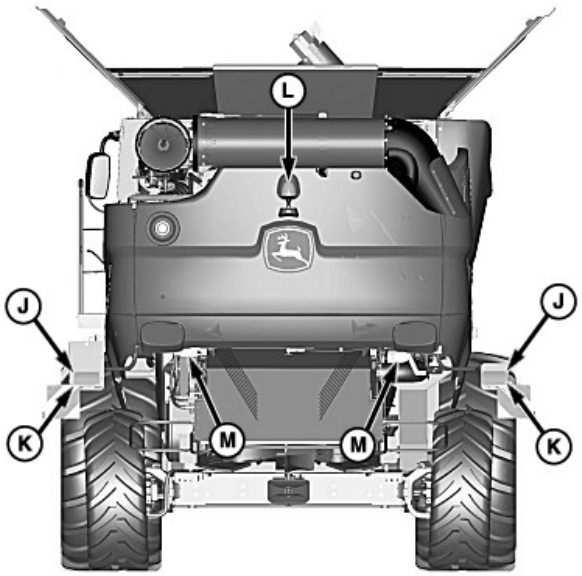
- Ovládá strnisková světla (G) a čelní osvětlení (H).
- Strnisková světla zajišťují obsluze dodatečné osvětlení žacím valem pro práci v noci a pro špatné světelné podmínky.[1]
- Čelní osvětlení poskytuje obsluze dodatečné osvětlení prostoru před strojem během sklízení.

OUO6075,00049AD-16-31MAY18

[1] *Jsou-li zapnuta silniční světla a stroj je v režimu provozu po pozemní komunikaci, osvětlení strniště, čelní světlomety a osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky nelze zapnout.*

## Umístění osvětlení (světla předního a zadního pohledu – pokračování)




H107108—UN—28FEB13

**A—Halogenové kabinové světlomety nebo LED kabinové světlomety (volitelné)**
**B—Kabinové světlomety (dálková/potkávací světla)**
**C—Zvláštní výstražná světelná zařízení - majáčky**
**D—Výstražná světla (žlutá)**
**E—Výstražná světla (žlutá)**
**F—Obrysová světla (bílá)**
**G—Osvětlení strniště**
**H—Čelní osvětlení (pokud je součástí výbavy)**
**I—Dolní jízdní světla (pokud jsou součástí výbavy)**
**J—Obrysová/brzdová světla (červená)**
**K—Zadní výstražná světla (žlutá)**
**L—Zvláštní výstražné světelné zařízení**
**M—Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky**

### Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky

**POZOR: Aby nedocházelo k oslnění ostatních účastníků silničního provozu, nepoužívejte pracovní světlomety při provozu po pozemních komunikacích.**

*POZNÁMKA: Pokud obsluha po zapnutí separátoru opustí sedadlo, začne osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky a bude blikat, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.*

- Ovládá osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky (M).
- Světla v zadním prostoru sklízecí mlátičky zajišťují obsluze osvětlení zadní sklizené plochy při práci v noci a za nepříznivých světelných podmínek.[23]

### Obrysová/brzdová světla

- Obrysová a brzdová světla (K) se ZAPNOU, když stroj snímá zpomalení. Světla zůstávají zapnutá po dobu minimálně 2 sekund.[4]
- Jakmile je rychlost menší než 1,6 km/h (1 mph), brzdová světla zůstávají zapnutá po dobu 2 minut nebo dokud se nezačne snímat zrychlení dopředu a rychlost se zvýší na více než 1,6 km/h (1 mph).
- Obrysová světla pracují rovněž jako směrová světla a budou svítit, pokud je signalizována změna směru jízdy. Světlo ve směru zatáčení bliká.

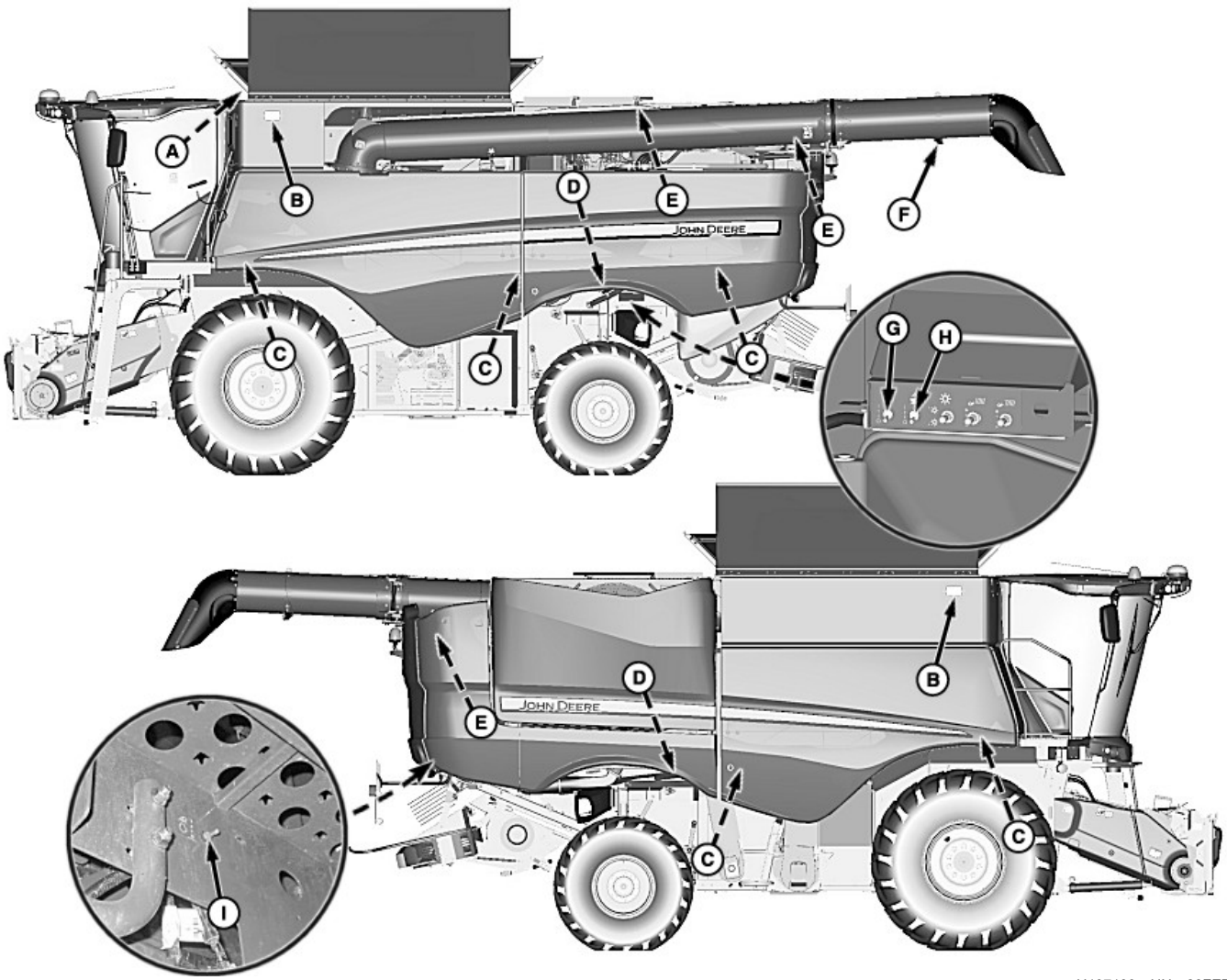
### Osvětlení výstupního prostoru

- Dva krajní vnější kabinové světlomety (B) zůstávají zapnuté po dobu maximálně 180 sekund po VYPNUTÍ klíče ve spínací skříňce a VYPNUTÍ světel (pokud se během předchozích 5 minut používala silniční či pracovní světla).

OUO6075,00049AE-16-01JUN18

*[2] Jsou-li zapnuta silniční světla a stroj je v režimu provozu po pozemní komunikaci, osvětlení strniště, čelní světlomety a osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky nelze zapnout.*
*[3] Pouze Francie: Pokud je stroj v režimu provozu po pozemní komunikaci, osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky se NEZAPNE.*
*[4] Pouze Francie: Brzdová světla se rozsvítí při sešlápnutí brzdového pedálu.*

## Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany)




H107109—UN—28FEB13

**A—Osvětlení zásobníku zrna**
**B—Řádkové hledáčky**
**C—Servisní světla výklopných krytů**
**D—Servisní světla sítové skříně**
**E—Osvětlení motorového prostoru pro údržbu**
**F—Světlo vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**G—Spínač světel pro údržbu sítové skříně**
**H—Spínač světel pro údržbu výklopných krytů**
**I—Přepínač pracovních světel prostoru motoru**

### Pracovní světlomety

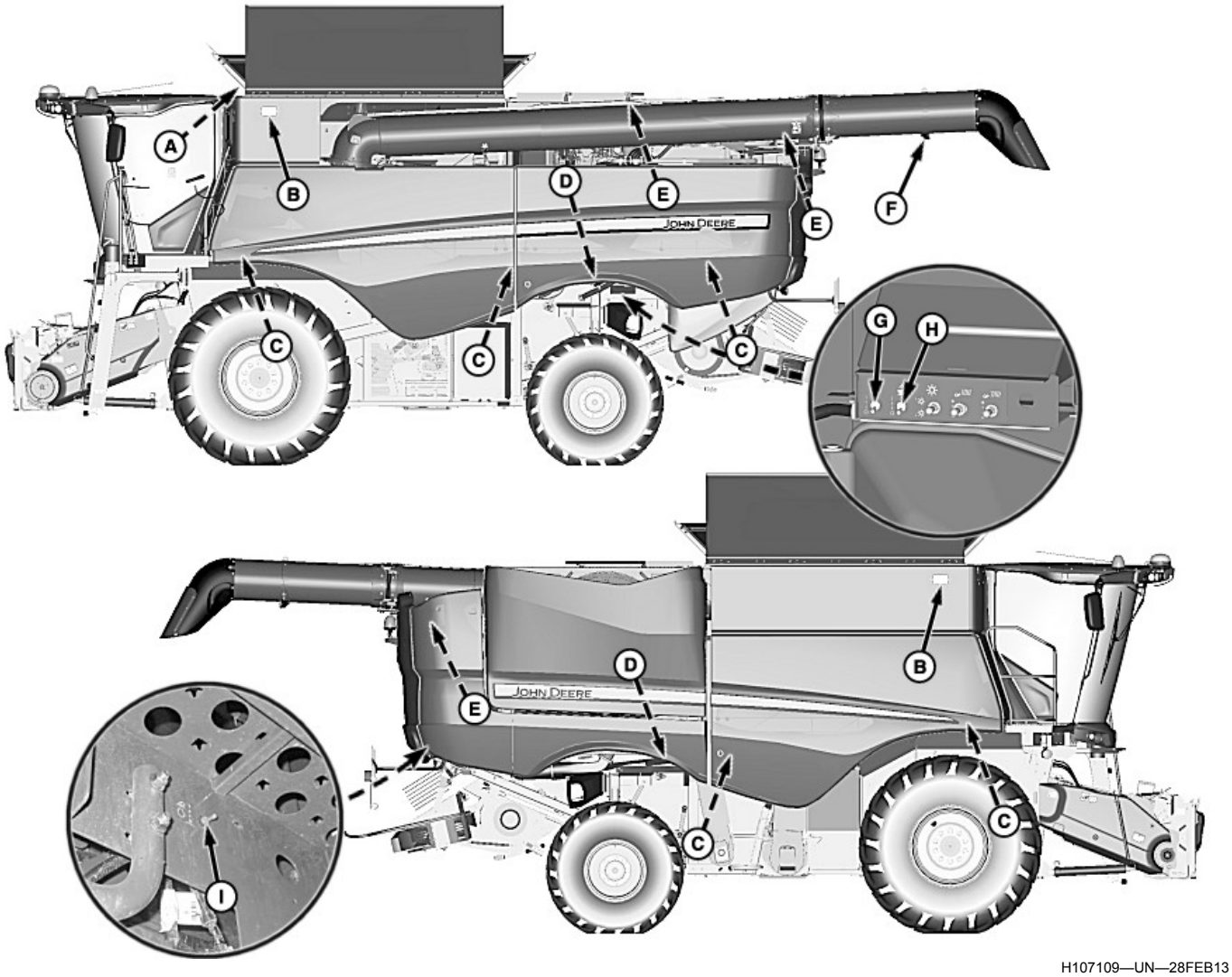
- Ovládá osvětlení zásobníku zrna (A), řádková hledací světla (B) (otočením návěstní páky), osvětlení vyprazdňovacího dopravníku (F) a obrysová/výstražná světla.
- Řádková hledací světla zajišťují obsluze osvětlení plochy na každé straně stroje pro práci v noci a špatné světelné podmínky.

*POZNÁMKA: Když je osvětlení pro práci na poli zapnuté, otočte návěstní páku, abyste zapojili buď pravé, nebo levé řádkové hledací světlo.*

- Osvětlení zásobníku zrna zajišťuje obsluze osvětlení v zásobníku zrna pro práci v noci a za špatných světelných podmínek.
- Osvětlení zásobníku zrna zhasne, jakmile zrno dosáhne snímače 3/4 naplnění.
- Osvětlení vyprazdňovacího dopravníku se zapne, když je zásobník naplněn více než na 50% se ZAPNUTÝM spínačem osvětlení pro práci na poli.
- Osvětlení vyprazdňovacího šnekového dopravníku zajišťuje osvětlení pro vyprázdnění zásobníku zrna v noci nebo za špatných světelných podmínek.

OUO6075,00049AF-16-31MAY18

## Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany – pokračování)




H107109—UN—28FEB13

**A—Osvětlení zásobníku zrna**
**B—Řádkové hledáčky**
**C—Servisní světla výklopných krytů**
**D—Servisní světla sítové skříně**
**E—Osvětlení motorového prostoru pro údržbu**
**F—Světlo vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**G—Spínač světel pro údržbu sítové skříně**
**H—Spínač světel pro údržbu výklopných krytů**
**I—Přepínač pracovních světel prostoru motoru**

### Servisní osvětlení sítové skříně

*POZNÁMKA: Pokud obsluha po zapnutí separátoru opustí sedadlo, začne blikat servisní osvětlení sítové skříně a bude blikat, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.*

- Servisní osvětlení sítové skříně (D) zajišťuje obsluze osvětlení pro seřízení čisticího síta v noci nebo za špatných světelných podmínek.
- Spínač ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ světel pro údržbu sítové skříně (G) je umístěn nad levým krytem třídiče.
- Svítí během údržby a servisních úkonech (ne při sklizni).

### Servisní osvětlení výklopných krytů (volitelné)

**POZOR: Neoslňujte ostatní účastníky silničního provozu. Nepoužívejte servisní světla výklopného krytu při provozu po pozemních komunikacích.**

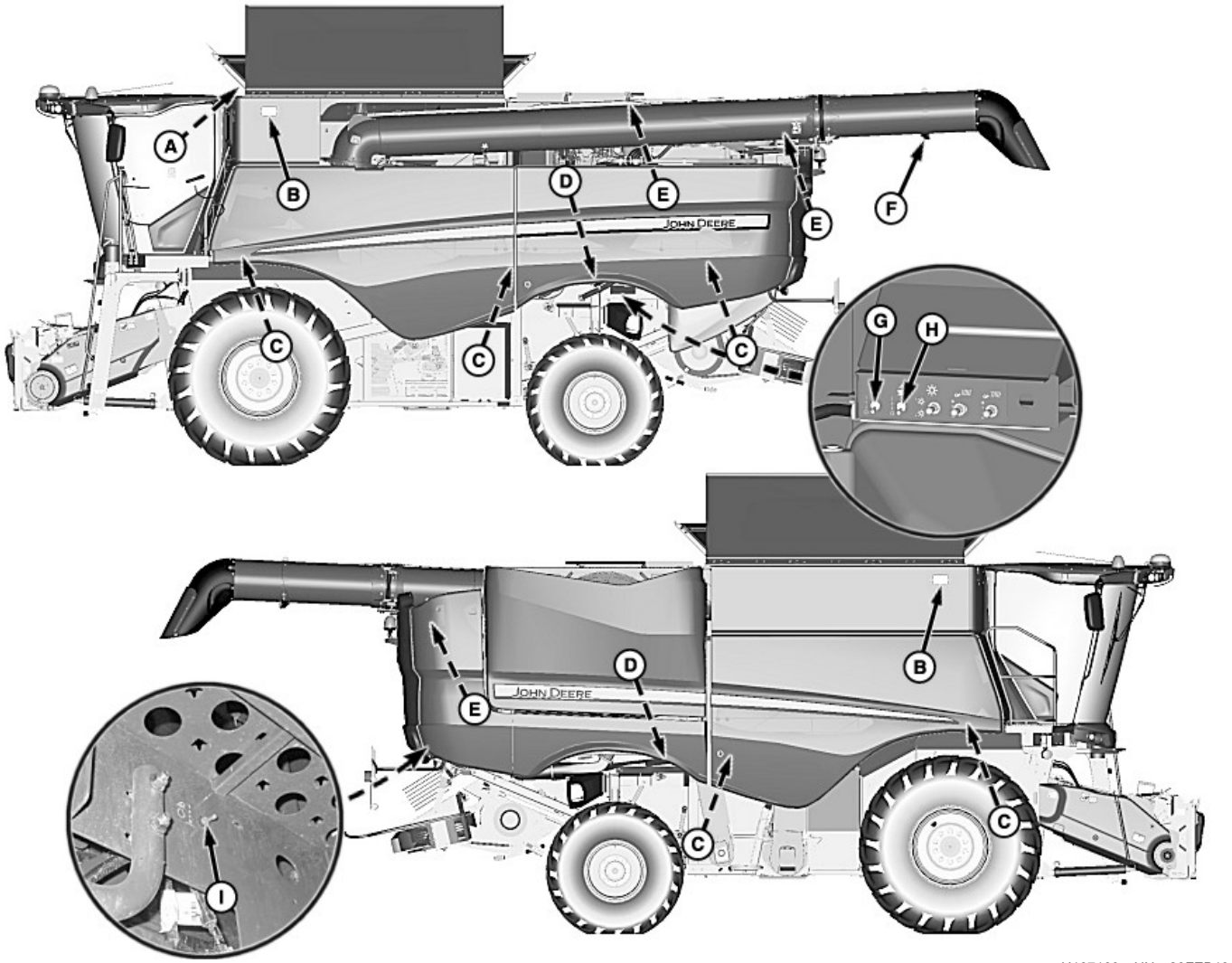
*POZNÁMKA: Pokud obsluha po zapnutí separátoru opustí sedadlo, začne blikat servisní osvětlení výklopných krytů a bude blikat, dokud se separační ústrojí zcela nezastaví.*

- Servisní světla výklopných krytů (C) jsou umístěna na obou stranách stroje pod křídlovými dveřmi a zajišťují lepší viditelnost plochy separačního ústrojí.

- Spínač ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ servisních světel výklopných krytů (H) je umístěn nad levým krytem třídiče.

OUO6075,00049B0-16-31MAY18

## Umístění osvětlení (výhledová světla levé a pravé strany – pokračování)




H107109—UN—28FEB13

**A—Osvětlení zásobníku zrna**
**B—Řádkové hledáčky**
**C—Servisní světla výklopných krytů**
**D—Servisní světla sítové skříně**
**E—Osvětlení motorového prostoru pro údržbu**
**F—Světlo vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**G—Spínač světel pro údržbu sítové skříně**
**H—Spínač světel pro údržbu výklopných krytů**
**I—Přepínač pracovních světel prostoru motoru**

### Servisní osvětlení motorového prostoru (volitelné)

**POZOR: Neoslňujte ostatní účastníky silničního provozu. Nepoužívejte servisní světla motorového prostoru během přepravy.**

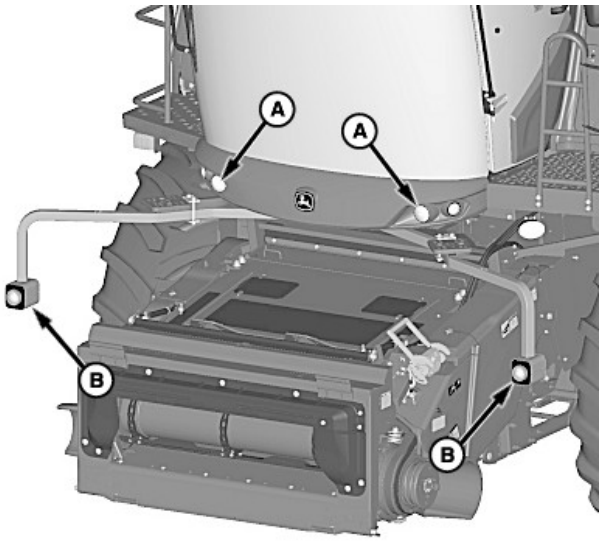
- Servisní světla motorového prostoru (E) zajišťují osvětlení pro motorový krytý prostor v noci nebo za špatných světelných podmínek.
- Spínač ZAP/VYP servisních světel motorového prostoru (I) je na pravé zadní straně stroje.
- Spínač ovládá osvětlení dveří motorového prostoru, osvětlení zadního krytu motoru a přední světlo motorového prostoru.
- Svítí během údržby a servisních úkonech (ne při sklizni).

### Osvětlení výstupního prostoru

- Řádkové hledací světlomety (B) zůstávají zapnuté po dobu maximálně 180 sekund po VYPNUTÍ klíče ve spínací skříňce a VYPNUTÍ osvětlení (pokud se během předchozích 5 minut používaly silniční nebo pracovní světlomety). Obsluha volí osvětlení levé či pravé strany stroje pomocí páčky směrových světel.

OUO6075,00049B1-16-31MAY18

## Jízdní světla (Eurasijská ekonomická unie)




H105724—UN—16NOV12

**A—Dolní jízdní světla**
**B—Jízdní světla (volitelná)**

**POZOR: Při provozu po pozemních komunikacích musí být osvětlení ZAPNUTO. Sklopte žebřík vpřed, aby bylo obrysové/ výstražné světlo otočeno k protijedoucím vozidlům.**

*POZNÁMKA: Pokud jsou silniční světla ZAPNUTÁ a není připojen žací vál, ZAPNOU se dolní jízdní světla a zhasnou kabinové světlomety. Pokud je připojen žací vál, dolní jízdní světla zhasnou a rozsvítí se potkávací světlomety kabiny.*

*Dolní jízdní světla (A) jsou k dispozici pouze pro maximální pojezdovou rychlost 20 km/h (12.4 mph).*

*Dolní jízdní světla (A) musí být zakrytá a dvě volitelná jízdní světla (B) musí být nainstalovaná pro maximální pojezdovou rychlost 30 km/h (18.6 mph).*

Ovládání ovládá dolní jízdní světla (A) a volitelná jízdní světla (B). Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Osvětlení nebo pro kabinu obsluhy.

OUO6075,0004677-16-21MAR17

## Zpoždění/časový limit osvětlení

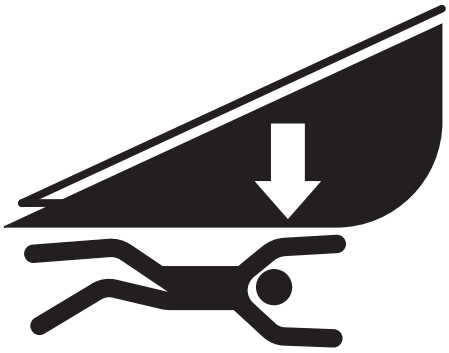
Pokud ZAPNETE všechna světla s klíčkem spínací skříňky v poloze VYPNUTO, světla se ROZSVÍTÍ s mírným zpožděním. Stroj určuje, zda je k dispozici aktuální napětí akumulátoru, které umožňuje zapnutí osvětlení bez běžícího motoru. Touto funkcí je stroj vybaven proto, aby bylo zabráněno odebírání příliš vysokého napětí z akumulátoru, které by případně znemožňovalo spuštění stroje.

*POZNÁMKA: Pokud je osvětlení sítové skříně, servisní osvětlení nebo osvětlení motorového prostoru ZAPNUTÉ po dobu delší než 10 minut, světla budou přerušovaně svítit, poté na krátkou dobu ZHASNOU a znovu se ROZSVÍTÍ na 20 sekund. Tento cyklus se opakuje po dobu 3 minut, poté se osvětlení vypne, dokud nebude provedeno opětovné vypnutí a zapnutí spínače. Pokud se osvětlení po opětovním vypnutí a zapnutí spínače nezapne, znamená to, že stroj zjistil příliš nízké napětí akumulátoru pro provoz osvětlení. Osvětlení se znovu rozsvítí, jakmile se rozběhne motor a zahájí dobíjení akumulátorů.*

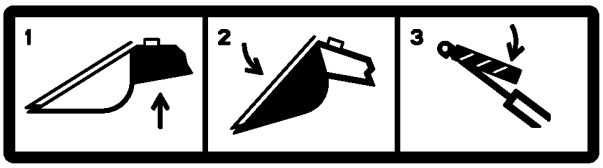
OUO6075,0004937-16-12APR18

# Skříň vkládacího ústrojí

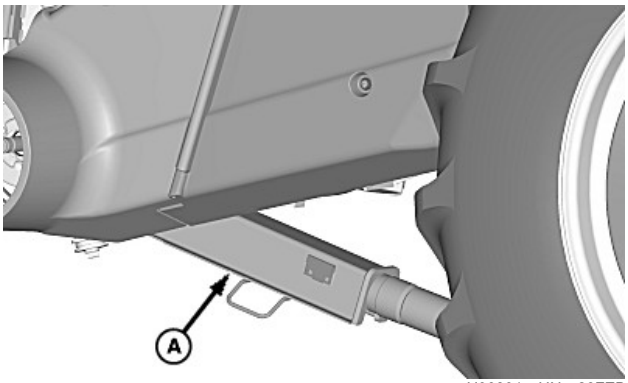
## Bezpečnostní zarážka hydraulického válce



H121063—UN—14MAR17




H112829—UN—18FEB15




H90891—UN—26FEB08

**A—Bezpečnostní vzpěra**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Popraskání přírub hydraulických hadic během spuštění podávacího zásobníku způsobí trvalé klesání podávacího zásobníku a sběrače.**

### Manuální náklon skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu

Úplně zvedněte skříň vkládacího ústrojí a spusťte zajišťovací vzpěru (A) na pístnici hydraulického válce.

Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

### Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu

Úplně zvedněte skříň vkládacího ústrojí, nakloňte rám náklonu skříně vkládacího ústrojí v podélném směru zcela dopředu a spusťte zajišťovací vzpěru (A) na pístnici hydraulického válce.

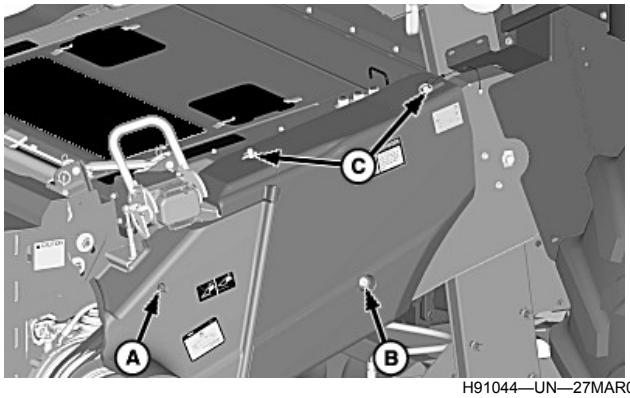
Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

*POZNÁMKA: Když je zvednutá skříň vkládacího ústrojí a zapnutý žací vál, dojde k náklonu skříně vkládacího ústrojí v podélném směru automaticky vpřed, aby bylo možné spustit zajišťovací vzpěru na pístnici hydraulického válce. Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu se při spouštění automaticky vrátí do poslední známé polohy.*

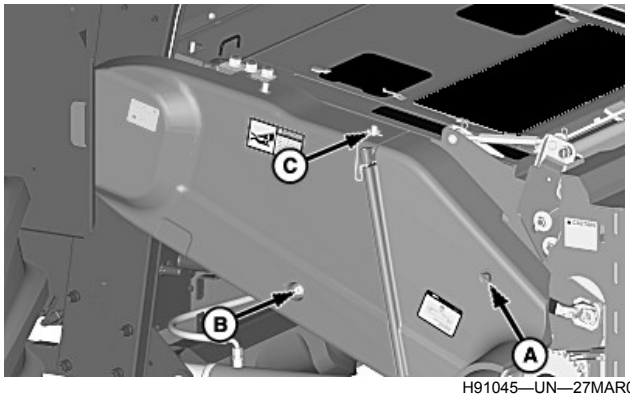
*Po vypnutí žacího válu se náklon skříně vkládacího ústrojí v podélném směru při zvedání automaticky přemístí vpřed. Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu se při spouštění nevrátí do poslední známé polohy.*

OUO6075,00046F1-16-29MAR17

## Boční kryty skříně vkládacího dopravníku




H91044—UN—27MAR08




H91045—UN—27MAR08

**A—Západka**
**B—Západka**
**C—Rychloupínací čep**

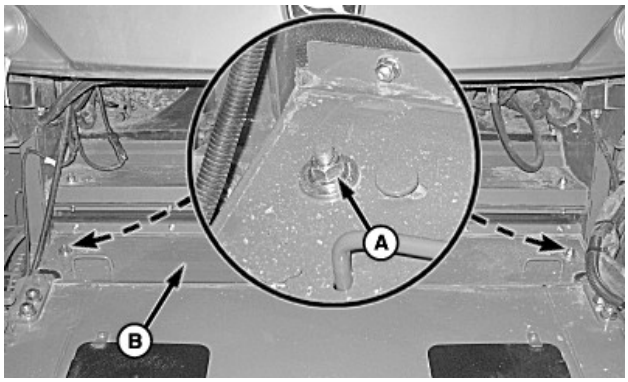
**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Skříň vkládacího ústrojí má přední a zadní kryt. Při údržbě uvolněte západku (A) a vyklopte přední kryt.

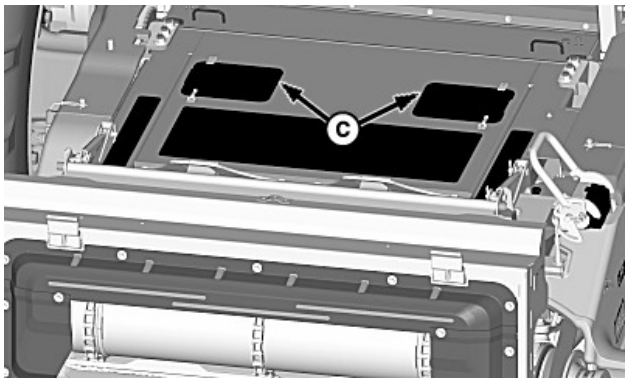
Při demontáži zadního krytu uvolněte západku (B) a demontujte rychloupínací čepy (C).

OUO6075,0000677-16-02FEB10

## Servisní kryty skříně vkládacího ústrojí




H100486—UN—28FEB11




H90905—UN—27FEB08

**A—Matice**
**B—Dveře**
**C—Kryty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

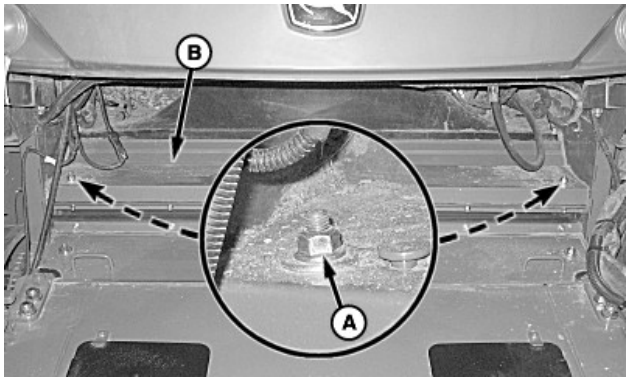
Povolte matice (A) na obou stranách krytu. Zatlačte na matice směrem ke středu skříně vkládacího ústrojí.

Tahem vpřed kryt (B) demontujte.

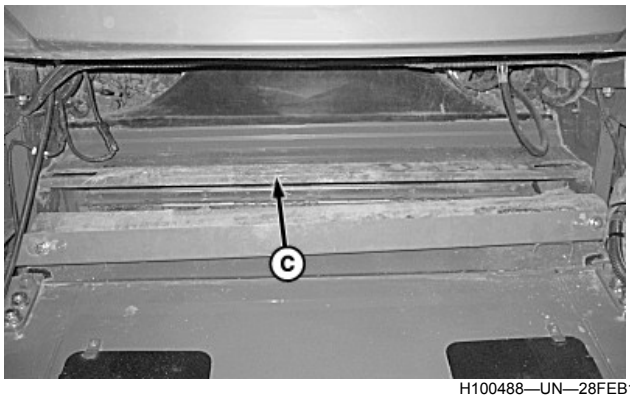
K získání přístupu dovnitř skříně vkládacího ústrojí zvedněte servisní kryty (C).

OUO6075,0000B6F-16-21MAR11

## Horní přístupový kryt urychlovacího vkládacího rotoru




H100487—UN—28FEB11




H100488—UN—28FEB11

**A—Pojistné matice**
**B—Dveře**
**C—Dveře**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

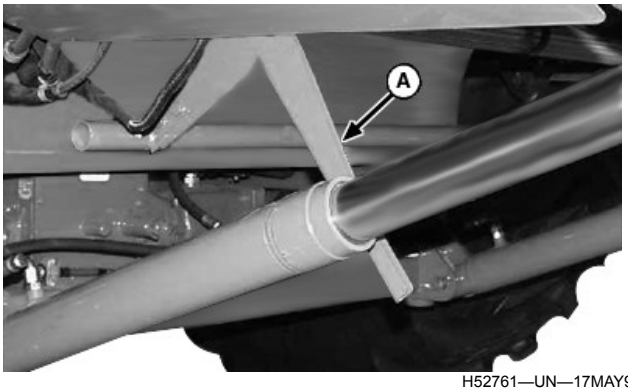
Povolte pojistné matice (A) na obou stranách krytu. Zatlačte na pojistné matice směrem ke středu sklízecí mlátičky.

Tahem vpřed kryt (B) demontujte.

Posuvem vpřed kryt (C) demontujte.

OUO6075,0000B70-16-21MAR11

## Dolní kryt skříně vkládacího ústrojí a držák těsnění dna skříně (typ A)




H52761—UN—17MAY99

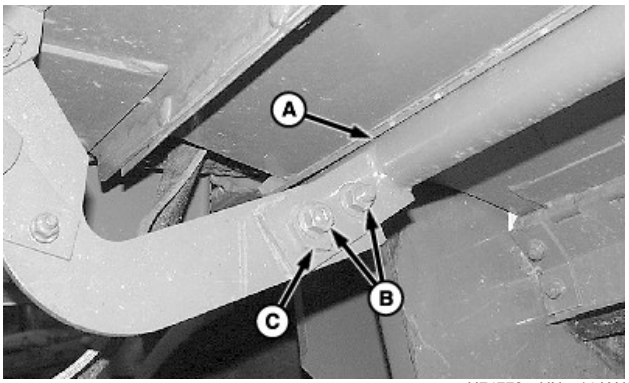
**A—Páka**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte rychloupínací čep a přestavte páku (A) dolů a dozadu.

**DŮLEŽITÉ: Páka se ohne, pokud ji necháte dole a spustíte skříň vkládacího ústrojí dolů.**

Přestavením páky vpřed a nahoru kryt zavřete. Zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu.




H74778—UN—14JAN03

**A—Podpěra příčného nosníku**
**B—Připevňovací šrouby**
**C—Výstředník**

Když podpěra příčného nosníku (A) neutěsní podávací plech, může docházet k úniku zrna.

Povolte šrouby (B) na obou stranách.

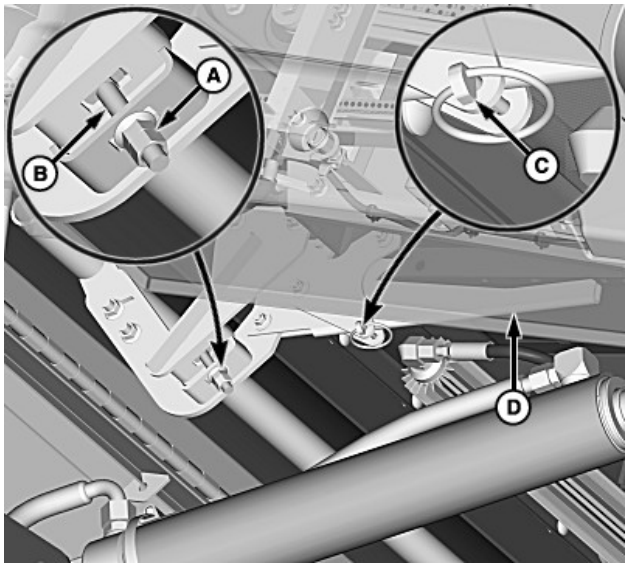
Otočte výstředníkem (C).

Utáhněte připevňovací šroub výstředníku.

Utáhněte zbývající šrouby.

OUO6075,0004554-16-01DEC16

## Dolní kryt skříně vkládacího ústrojí a držák těsnění dna skříně (typ B)




H120113—UN—29NOV16

**A—Matice**
**B—Šroub s půlkulatou hlavou**
**C—Rychloupínací čep**
**D—Páka**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte matice (A) a šrouby s půlkulovou hlavou (B) na obou stranách stroje.

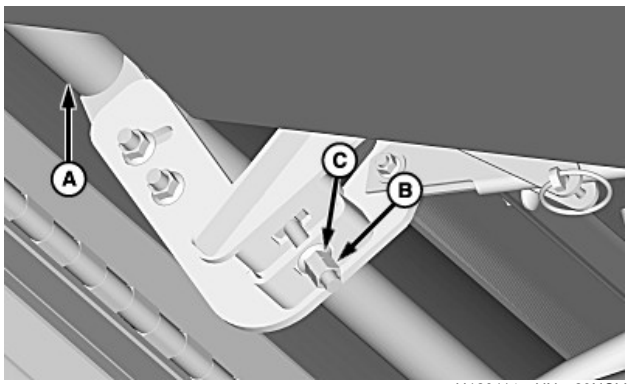
Demontujte rychloupínací čep (C) a přestavte páku (D) dolů a dozadu.

**DŮLEŽITÉ: Páka se ohne, pokud ji necháte dole a spustíte skříň vkládacího ústrojí dolů.**

Přestavením páky vpřed a nahoru kryt zavřete. Zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu.

Namontujte dříve demontované šrouby s půlkulatou hlavou (B) a matice (A) na obou stranách stroje.

### Seřízení podávacího plechu



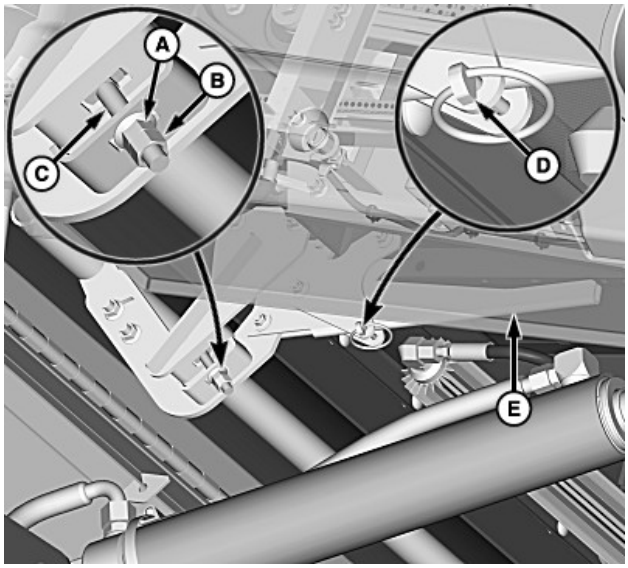

H120114—UN—29NOV16

**A—Podpěra příčného nosníku**
**B—Matice**
**C—Matice**

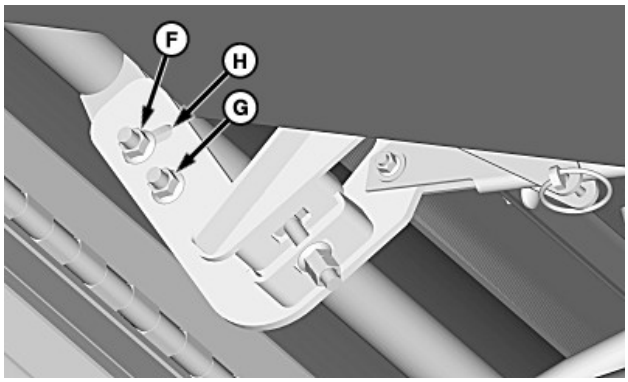
Když podpěra příčného nosníku (A) neutěsní podávací plech, může docházet k úniku zrna.

Na straně, kde je mezera, uvolněte matici (B) a utáhněte matici (C) podle potřeby.

Utáhněte uvolněnou matici (B) k matici (C).




H120116—UN—29NOV16




H120115—UN—29NOV16

**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Šroub s půlkulatou hlavou**
**D—Rychloupínací čep**
**E—Páka**
**F—Matice**
**G—Matice**
**H—Drážka**

Pokud jsou nutná další nastavení, demontujte matice (A a B) a šrouby s půlkulovou hlavou (C) na obou stranách stroje.

Demontujte rychloupínací čep (D) a přestavte páku (E) dolů a dozadu.

Uvolněte matice (F a G) a podle potřeby nastavte podpěru příčného nosníku v drážce (H).

Utáhněte předtím povolené matice (F a G).

*POZNÁMKA: Páka by se měla snadno zavřít bez vynaložení velké síly.*

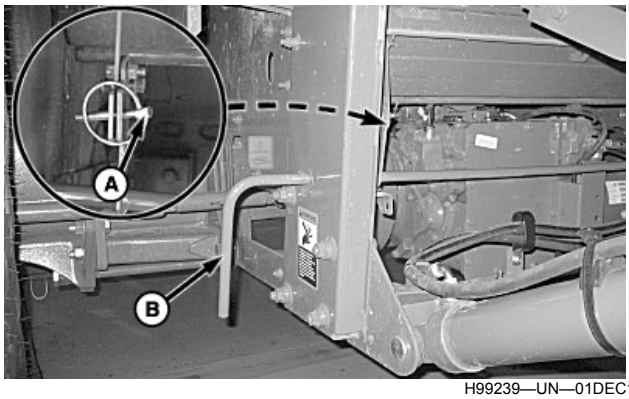
Přestavením páky (E) vpřed a nahoru kryt zavřete. Zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu (D).

Namontujte dříve demontovaný šroub s půlkulatou hlavou (C) a utáhněte matici (A) na obou stranách stroje.

Utáhněte dříve demontovanou matici (B) k matici (A) na obou stranách stroje.

OUO6075,0004553-16-02DEC16

## Lapač kamenů




H99239—UN—01DEC10

**A—Rychloupínací čep**
**B—Páka**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

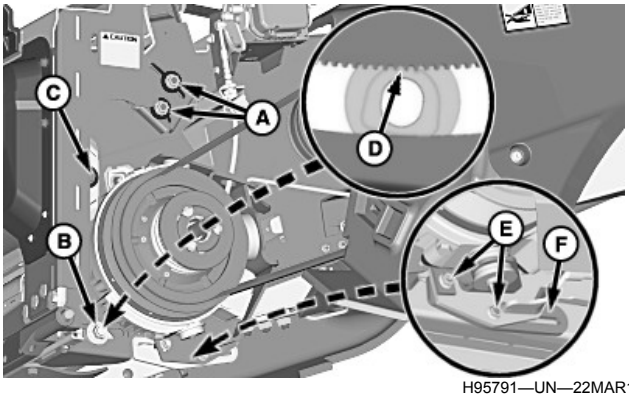
Lapač kamenů chrání mláticí buben a mláticí koš před poškozením kameny.

Demontujte rychloupínací čep (A) a přestavením páky (B) nahoru otevřete lapač kamenů.

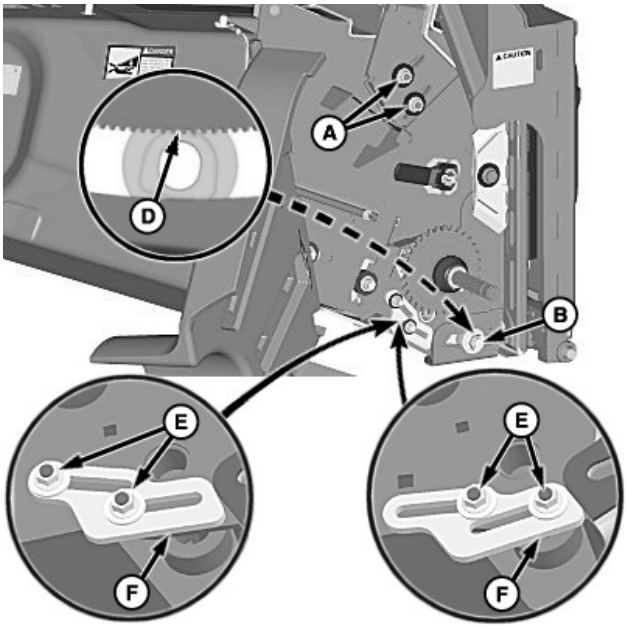
Přestavte páku dolů a zavřete lapač kamenů. Zajistěte pomocí rychloupínacího čepu.

OUO6075,000065C-16-01DEC10

## Seřízení a nastavení rámu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (ruční náklon)




H95791—UN—22MAR10




H105003—UN—08MAR12

*Zadní díry (vlevo) / přední díry (vpravo)*

**A—Matice rámu náklonu, M16**
**B—Matice rámu náklonu, M20**
**C—Připevňovací šroub**
**D—Drážkování podložky**
**E—Matice**
**F—Dorazová deska**

**⚠ POZOR: Spusťte sběrač na zem, aby se uvolnilo napětí na napínadlech rámů podélného náklonu. ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Náklon skříně vkládacího ústrojí vpřed/vzad se používá pro nastavení správné polohy plazů žacího válu vůči povrchu půdy. Kompenzuje různé rozměry pneumatik, nastavení zadní nápravy a dalších faktorů.

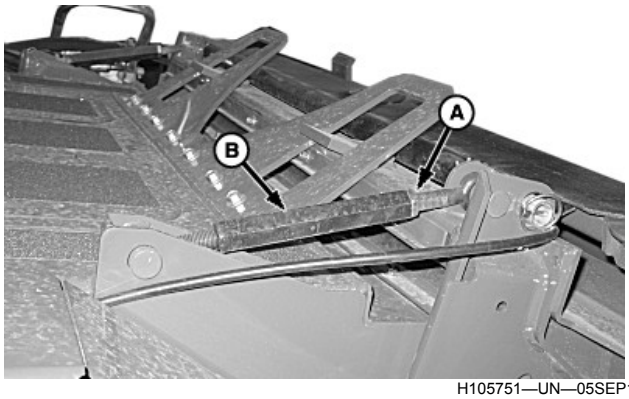
Povolte matice (A) rámu náklonu a matici (B) na obou stranách.

**DŮLEŽITÉ: Nepovolujte připevňovací šroub (C).**

Uvolněte drážky podložky (D) z podpěrné desky na obou stranách.

*POZNÁMKA: Podle potřeby přestavte pravou dorazovou desku do zadních montážních otvorů.*

Povolte matice (E) a posuňte zarážkový plech (F) dozadu na obou stranách.



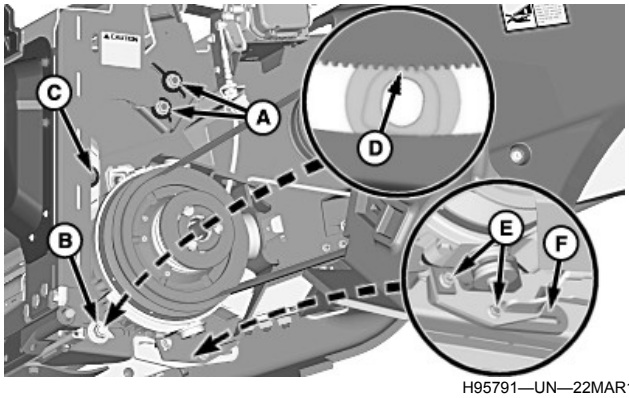

H105751—UN—05SEP12

**A—Matice**
**B—Napínací táhlo**

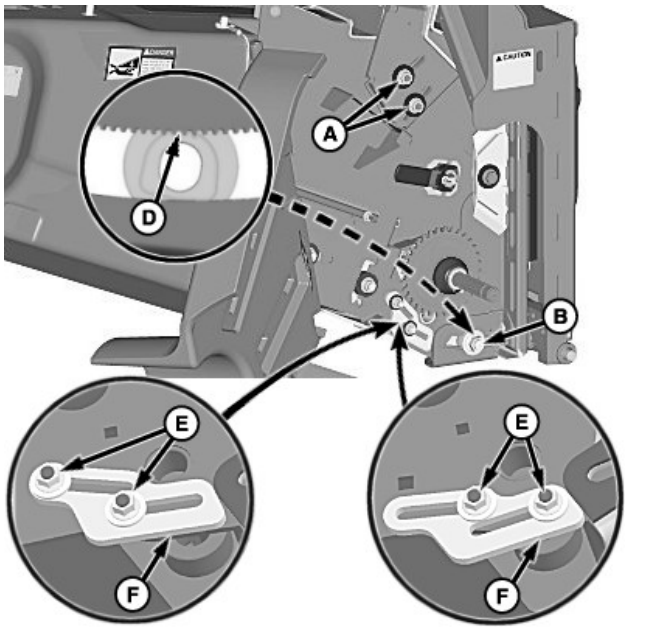
**DŮLEŽITÉ: Při nastavování rámu náklonu skříně vkládacího ústrojí vpřed/vzad může být nutné změnit umístění hadicové spony na rychlospojce.**

Povolte matici (A) a podle potřeby zajistěte zástrčku (H) na obou stranách pro opravu úhlu žacího válu.

Utáhněte matice zástrčky na obou stranách.




H95791—UN—22MAR10




H105003—UN—08MAR12

*Zadní díry (vlevo) / přední díry (vpravo)*

**A—Matice rámu náklonu, M16**
**B—Matice rámu náklonu, M20**
**C—Připevňovací šroub**
**D—Drážkování podložky**
**E—Matice**
**F—Dorazová deska**

Zasuňte ostřikovače skla (D) do opěrné desky a utáhněte matice sklopného rámu (A a B) na obou stranách podle specifikace.

**Specifikace**

Matice rámu náklonu M16
(A)—Utahovací moment. . . . . 300 Nm (221 lb.-in.)

Matice rámu náklonu M20
(B)—Utahovací moment. . . . . 620 Nm (460 lb.-in.)

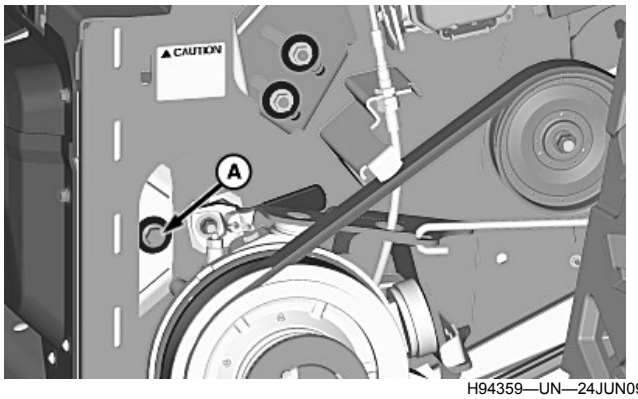
**DŮLEŽITÉ: Mezi dorazovými deskami a rámem náklonu nesmí být po utažení matic žádná mezera.**

*POZNÁMKA: Podle potřeby přestavte pravou dorazovou desku do předních nebo zadních montážních otvorů.*

Přesuňte dorazovou desku (F) do přední krajní polohy na obou stranách a dotáhněte matice (E) podle specifikace.

**Specifikace**

Matice dorazové desky—Utahovací moment. . . . . 130 Nm (96 lb.-in.)




H94359—UN—24JUN09

**A—Otočný čep**

Rám náklonu je výrobcem nastaven do přibližné polohy, ale po změně pneumatik nebo polohy nápravy nebo změně stavu terénu (měkká půda) může být nutné nastavení změnit.

Správného nastavení bez připojeného žacího válu dosáhnete tímto postupem:

- Postavte sklízecí mlátičku na hladký vodorovný povrch. Spusťte nebo zvedněte skříň vkládacího ústrojí tak, aby byla nastavena předepsaná vzdálenost otočného čepu (A) od povrchu půdy.

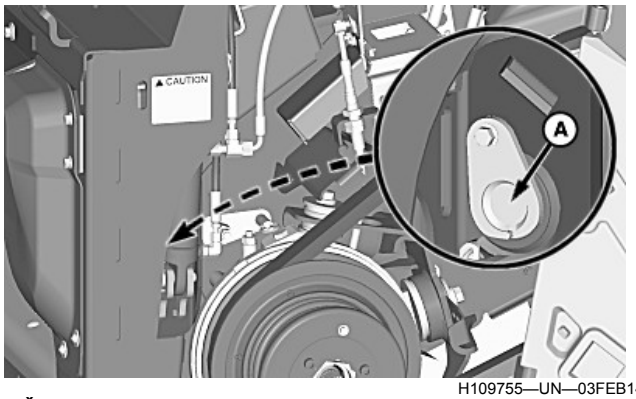
**Specifikace**

Vzdálenost otočného čepu od povrchu půdy—Vzdálenost. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Pomocí velké libely nastavte rám náklonu vpřed/vzad tak, aby čelní plocha byla ve svislé poloze.

OUO6075,0001757-16-12MAR14

## Nulový bod rámu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (hydraulický náklon) (je-li součástí vybavení)




H109755—UN—03FEB14

**A—Čep otočného uložení**

**POZOR: Upozorněte ostatní, ať si při provádění kalibrace stoupnou do dostatečné vzdálenosti od stroje.**

Náklon skříně vkládacího ústrojí vpřed/vzad se používá pro nastavení správné polohy plazů žacího válu vůči povrchu půdy. Kompenzuje různé rozměry pneumatik, nastavení zadní nápravy a dalších faktorů.

Rám náklonu je výrobcem nastaven do přibližné polohy, ale po změně pneumatik nebo polohy nápravy nebo změně stavu terénu (měkká půda) může být nutné nastavení nulového bodu změnit.

*POZNÁMKA: Pokud jsou podmínky na poli normální, může být kalibrace provedena na rovném betonu.*

*Pokud je půda na poli měkká (zůstávají vyjeté koleje), MUSÍ být kalibrace provedena na rovném úseku na poli.*

Přibližného nastavení lze dosáhnou bez připojeného žacího válu. Postup kalibrace rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí v podélném směru najdete v nápovědě pro aplikaci Kalibrace nebo pro kabinu obsluhy. Při kalibraci nastavte nulový bod tím, že změříte:

- **Nakloňte rám náklonu v podélném směru zcela vpřed.** Spouštějte nebo zvedejte skříň vkládacího ústrojí, dokud nebude vzdálenost čepu otočného uložení (A) k zemi nastavena na **1016 mm (40 in)**.
- Pomocí velké libely nastavte rám náklonu vpřed/vzad tak, aby čelní plocha byla ve svislé poloze.

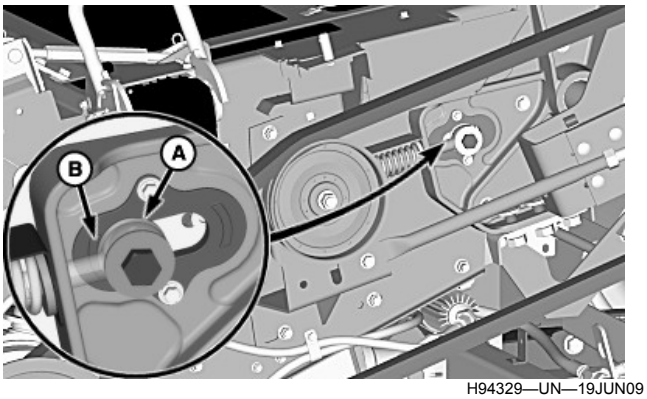
*POZNÁMKA: Toto nastavení rámu náklonu dopředu/dozadu změní vzdálenost čepu otočného uložení k zemi z 1016 mm (40 in) na požadovanou určenou vzdálenost.*

**Specifikace**

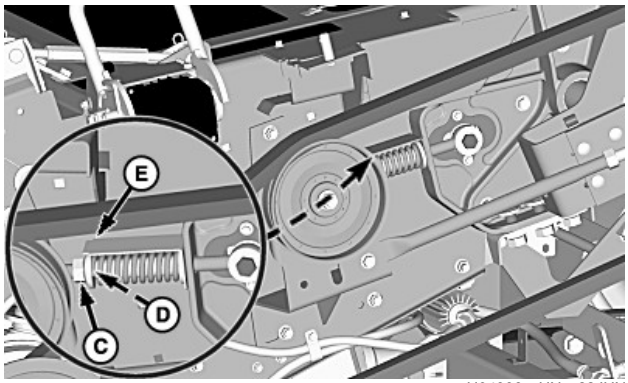
| | |
|---|---|
| Vzdálenost čepu otočného uložení k zemi—Vzdálenost | 903 mm (35-1/2 in.) |

OUO6075,00045FF-16-22FEB17

## Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí – seřizování




H94329—UN—19JUN09




H94336—UN—22JUN09

**A—Podložka**
**B—Vyboulení**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měřicí přístroj**

Demontujte kryty skříně vkládacího ústrojí na obou stranách.

Jeden zbytečný článek na každém řetězovém pohonu musí být odstraněn, když se Regulační tyč (A) zarovnává s vnitřním okrajem předního vyboulení (B), podle obrázku.

Utáhněte matici (C) na obou stranách skříně vkládacího ústrojí, až podložka (D) dosáhne polohy mezi koncem měrky (E) a spodní hranou zalomení.

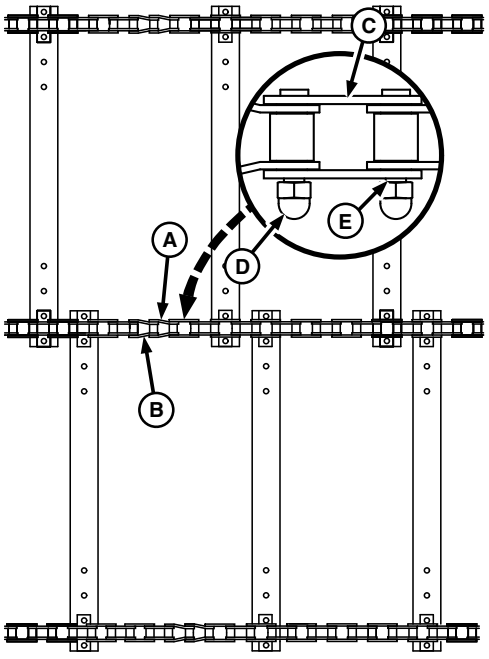
*POZNÁMKA: Po uplynutí každých 25 provozních hodin během prvních 100 hodin zkontrolujte napětí na obou stranách.*

- Po uplynutí 100 provozních hodin zkontrolujte napětí na obou stranách. Seřízení proveďte, pokud jakákoliv část podložky přesahuje konec měrky.
- Oválná řetězová kola, buben nebo deformované hřídele mohou způsobit nerovnoměrné, nadměrné nebo nedostatečné napnutí řetězů.
- Nadměrné napnutí řetězu je častou příčinou poškození hřídele a ložiska.

Namontujte boční kryty skříně vkládacího ústrojí.

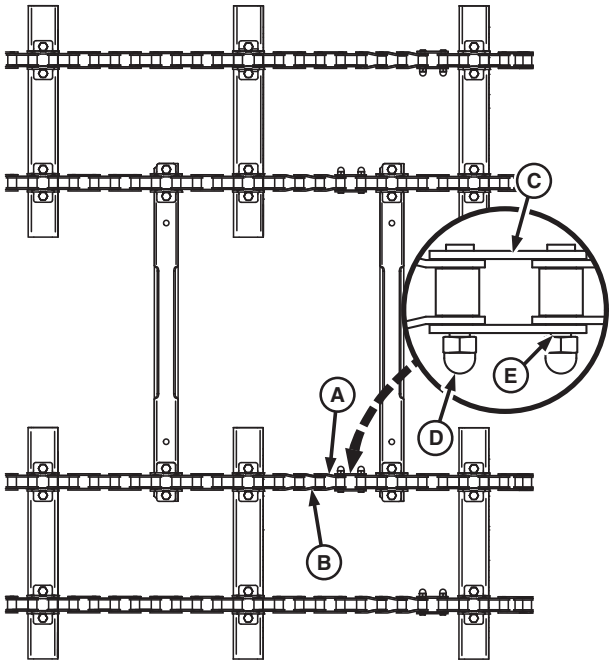
OUO6075,000067C-16-22NOV10

## Články řetězu dopravníku skříně vkládacího ústrojí – demontáž




H87543—UN—17APR07

*Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí se třemi řetězy*




H109687—UN—30JAN14

*Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí se čtyřmi řetězy*

**A—Vyrovnávací článek**
**B—Vyrovnávací článek**
**C—Boční destička**
**D—Matice**
**E—Vzdálenost 1–2 mm (3/64 in. – 5/64 in.)**

*POZNÁMKA: Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí se třemi řetězy je k dispozici pouze na strojích HillMaster™.*

*Při výměně článků řetězu vždy zkontrolujte opotřebení ozubených kol.*

Při prvním nastavení řetězu vyjměte vyrovnávací články (A).

Při druhém seřizování demontujte spojovací články (B). Po seřízení v druhém kroku do krajní polohy je řetěz nadměrně opotřebovaný a je nutná jeho výměna.

**Specifikace**

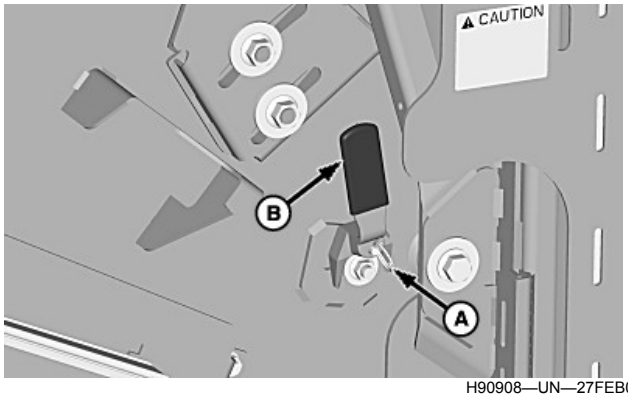
| | |
|---|---|
| Spojovací materiál M10 s drážkou “U”—Utahovací moment | 73 N m (54 lb.-ft.) |
| Upevňovací matice M8 článku řetězu—Utahovací moment | 25 N m (18 lb.-ft.) |

**DŮLEŽITÉ: Při montáži spojovacích článků musí převlečné matice směrovat od bubnových prstenců.**

**Pokud jsou matice (D) spojovacího článku utažené předepsaným momentem, mezi boční destičkou (C) spojovacího článku a maticí musí být mezera (E).**

OUO6075,0001755-16-03FEB14

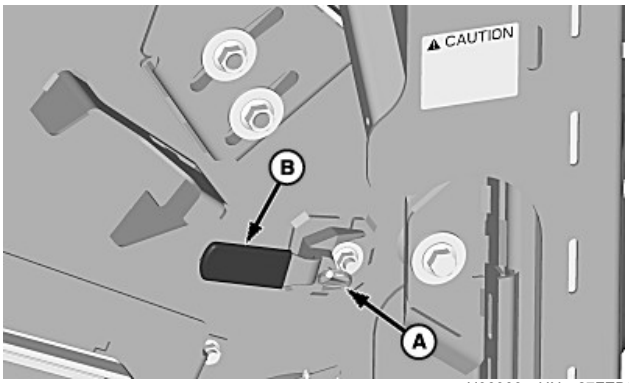
## Buben skříně vkládacího ústrojí (ruční náklon) – nastavení výšky




H90908—UN—27FEB08

*Poloha pouze pro kukuřici*

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*




H90909—UN—27FEB08

*Poloha pro malé zrno*

**A—Čep**
**B—Rukojeť výšky bubnu**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

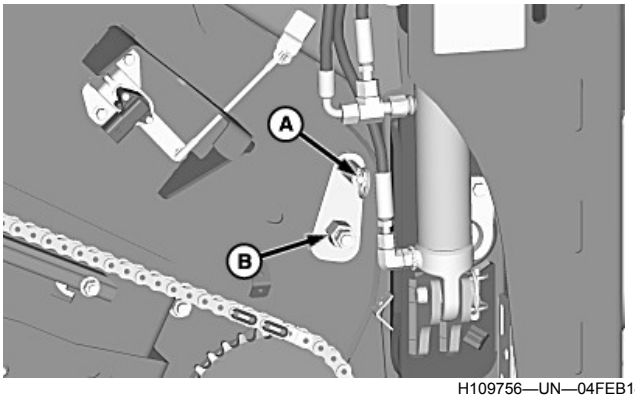
Otevřete kryty skříně vkládacího ústrojí.

Vytáhněte a podržte čep (A) a přitom pootočte rukojeť (B) do požadované polohy plodiny na obou stranách.

Zavřete kryty skříně vkládacího ústrojí.

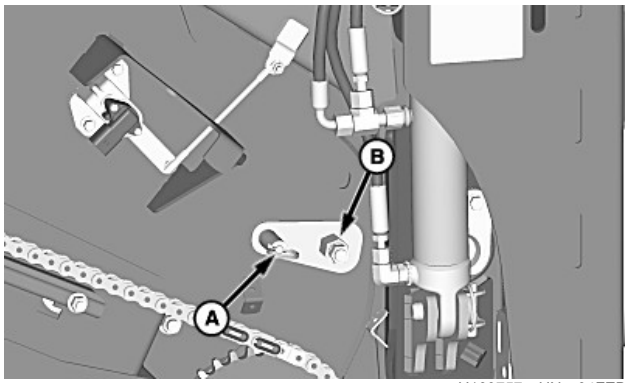
SS43267,0000377-16-18FEB14

## Buben skříně vkládacího ústrojí (hydraulický náklon) (je-li součástí vybavení) – nastavení výšky




H109756—UN—04FEB14

*Poloha pouze pro kukuřici*




H109757—UN—04FEB14

*Poloha pro malé zrno*

**A—Čep**
**B—Rukojeť výšky bubnu**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Otevřete kryty skříně vkládacího ústrojí.

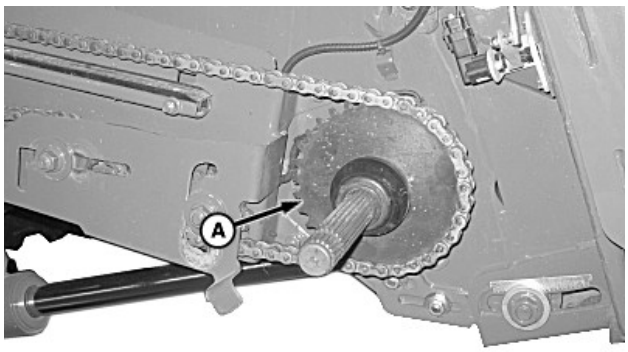
Vytáhněte a podržte čep (A) a přitom pootočte rukojeť výšky bubnu (B) do požadované polohy plodiny na obou stranách.

*POZNÁMKA: Použijte nástavec nebo klíč pro otočení rukojeti výšky bubnu.*

Zavřete kryty skříně vkládacího ústrojí.

SS43267,00004EA-16-05MAR15

## Otáčky dopravníku skříně vkládacího ústrojí – změna




H102187—UN—13JUN11

**A—Řetězové kolo**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Vhodná nastavení řetězových kol pohonu vkládacího dopravníku najdete v oddílu Nastavení podle plodiny.*

**Důležité poznámky pro práci řetězového kola s 32 zuby:**

- Řetězové kolo není určeno pro sklizeň kukuřice.

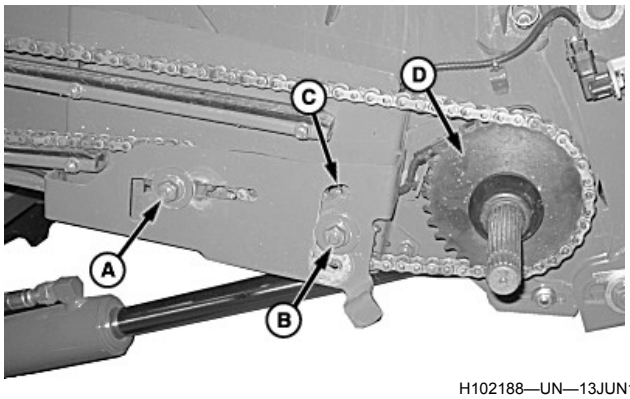
**Doporučuje se pro podmínky, kdy dochází k nedokonalému vkládání materiálu pro tyto plodiny a za těchto podmínek:**

- **Zrniny:** Ječmen, canola, oves, rýže, žito a pšenice
- **Podmínky:** Velký objem, zelený, vlhký, řádkovaný a málo výživný

Při změně podmínek nebo při zlepšení vkládání materiálu (sušší, rovnoměrnější řádky, sláma s menší hmotností) je doporučováno zaměnit řetězové kolo za kolo s počtem zubů 26. Dojde ke zpomalení obvodové rychlosti řetězu a snížení poškození slámy nebo předčasného výmlatu. Rovněž dojde k prodloužení životnosti řetězu.

Řetěz vkládacího dopravníku lze vést dvěma různými způsoby podle volby hnacího řetězového kola (A) na pravé straně dolního hřídele.

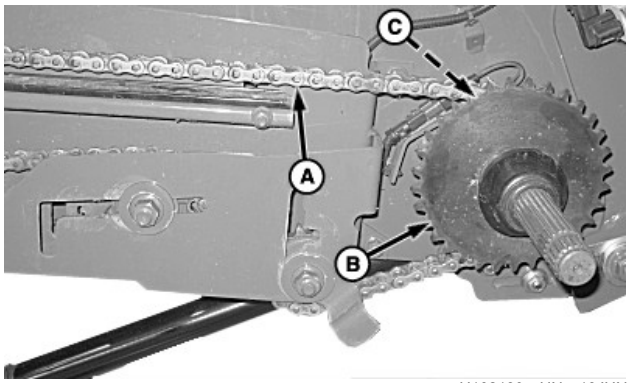
Použijte řetězové kolo o malém průměru pro nízké otáčky a řetězové kolo o větším průměru pro vysoké otáčky.




H102188—UN—13JUN11

**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Horní poloha**
**D—Řetězové kolo**

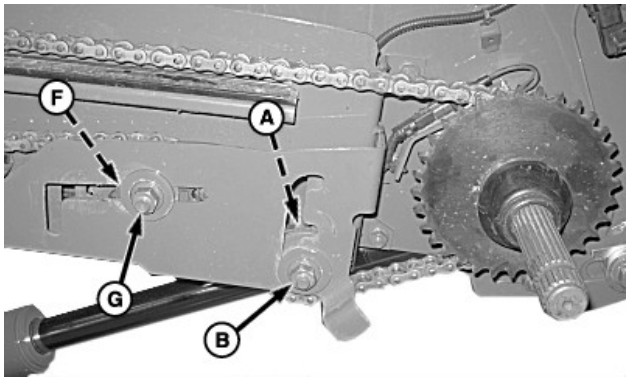
1. **Při přemísťování řetězu na menší řetězové kolo:** Otevřete pravý přední boční kryt.
2. Uvolněte matici (A) a zatlačte ozubené kolo dozadu.
3. Povolte matici (B) a přestavte řetězové kolo do horní polohy (C).
4. Zatlačte přesuvnou objímku dovnitř a povytáhněte řetězové kolo (D) o menším průměru ven, dokud nezapadne v aretační poloze.



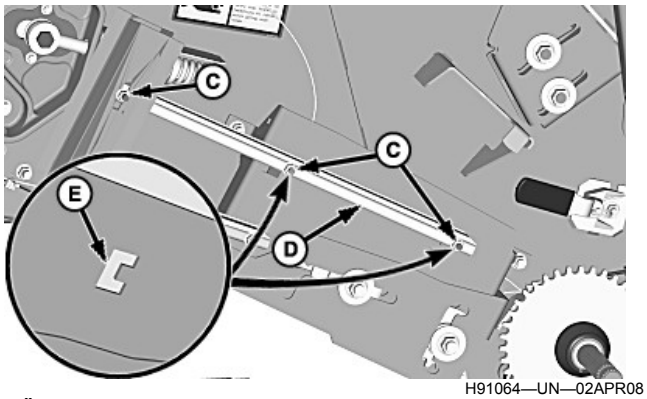

H102189—UN—13JUN11

**A—Řetěz**
**B—Řetězové kolo o velkém průměru**
**C—Řetězové kolo o malém průměru**

5. Přemístěte řetěz (A) z řetězového kola o velkém průměru (B) na řetězové kolo malého průměru (C).




H102190—UN—13JUN11




H91064—UN—02APR08

**A—Řetězové kolo**
**B—Matice**
**C—Matice**
**D—Vodicí lišta řetězu**
**E—Výřezy**
**F—Řetězové kolo**
**G—Matice**

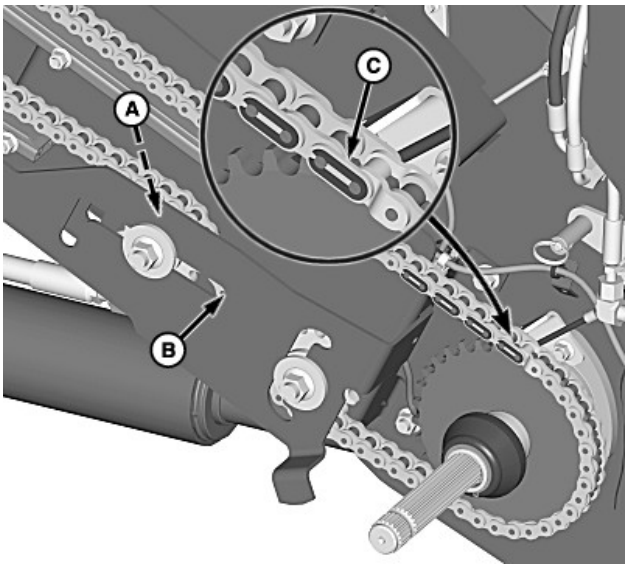
6. Přestavte řetězové kolo (A) do dolní polohy a utáhněte matici (B).
7. Povolte matice (C) a přesuňte vodítko řetězu (D) do požadovaných výřezů (E). Následně matice utáhněte.

*POZNÁMKA: Nenapínejte hnací řetěz vkládacího dopravníku nadměrnou silou. Je přijatelné, aby se řetěz dotýkal vodicího prvku z plastu.*

8. S použitím páčidla zasunutého v otvorech vnitřního plechu přemístěte řetězové kolo (F) vpřed a utáhněte matici (G).
9. Zavřete pravý přední boční kryt.

OUO6075,0000661-16-13JUN11

## Články hnacího řetězu dopravníku skříně vkládacího ústrojí – demontáž




H123467—UN—14FEB18

**A—Řetězové kolo**
**B—Konec drážky**
**C—Spojovací článek**

Hnací řetěz se v průběhu času protáhne, což je normální jev. Přidání dalších spojovacích článků prodlužuje dobu použitelnosti řetězu.

*POZNÁMKA: Při demontáži spojovacích článků vždy zkontrolujte opotřebení řetězových kol.*

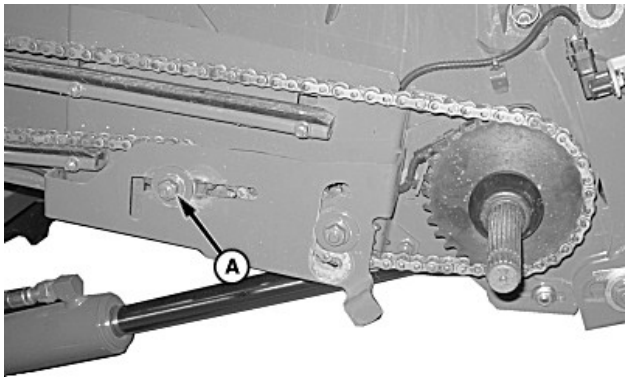
Jestliže řetězové kolo (A) dosáhne konec výřezu (B), odstraňte spojovací článek (C).

Další informace viz Hnací řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí - seřízení.

Je-li rozsah seřízení spotřebován, řetěz je zcela opotřebený a musí být vyměněn.

OUO6075,00048B0-16-19FEB18

## Hnací řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí – seřizování




H102191—UN—13JUN11

**A—Matice**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Otevřete pravý přední boční kryt.

Uvolněte matici (A) a zatlačte ozubené kolo dozadu.

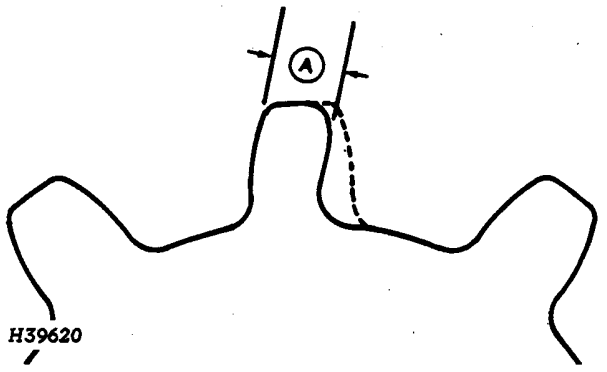
*POZNÁMKA: Nenapínejte hnací řetěz vkládacího dopravníku nadměrnou silou. Je přijatelné, aby se řetěz dotýkal vodicího prvku z plastu.*

Pomocí páčidla zasunutého do otvorů ve vnitřní desce přesuňte ozubené kolo směrem dopředu a utáhněte matici (A).

Zavřete pravý přední boční kryt.

OUO6075,0000662-16-13JUN11

## Ozubená kola horní osy podávacího zásobníku




H39620—UN—11OCT88

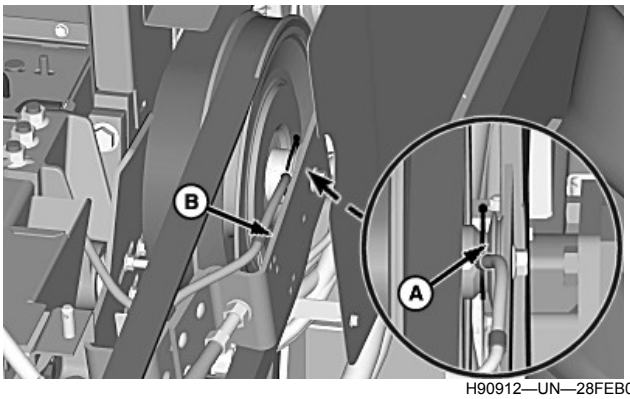
**A—Rozměr 12 mm (1/2 in.)**

Po uplynutí 1000 provozních hodin a podle typu sklízených plodin zkontrolujte opotřebení ozubených kol horní osy.

Pokud jsou tato ozubená kola opotřebovaná přes 12 mm (1/2 in.) (A), lze ozubená kola otočit a používat dále.

OUO6075,0000665-16-02FEB10

## Hnací řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí - výměna




H90912—UN—28FEB08

**A—Pryžová manžeta**
**B—Konzola**

**POZOR: Dolní řemenice variátoru je pod předpětím pružiny. Po demontování řemene bude řemenice pružinou stlačena do sevřené polohy.**

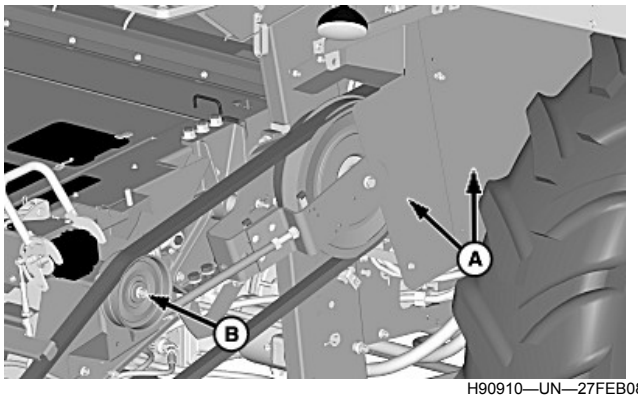
Nastartujte motor, zapněte pohon separačního ústrojí a přestavte ovládač spínače otáček motoru do polohy pro vysoké otáčky volnoběhu. **Přestavte hnací řemen skříně vkládacího ústrojí pro nízké otáčky předního hřídele.**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Vypněte pohon separačního ústrojí, zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Pohledem pod pryžovou manžetu (A) zkontrolujte, zda jsou části horní řemenice úplně otevřené. V poloze pro nízké otáčky musí náboj vnější části řemenice dosedat na konzolu (B).

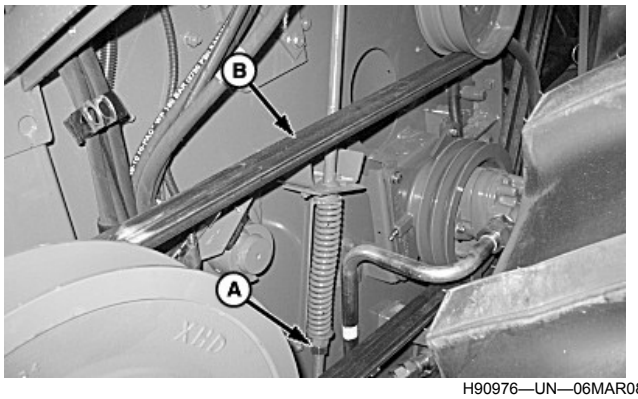



H90910—UN—27FEB08

**A—Kryty**
**B—Matice**

Demontujte kryty (A).

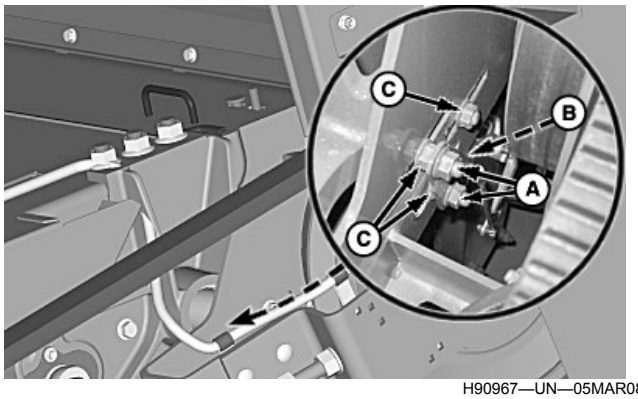
Povolte matici (B) napínací kladky pro snížení napnutí řemene.




H90976—UN—06MAR08

**A—Matice**
**B—Hnací řemen**

Povolte matice (A) a snižte napnutí hnacího řemene přiháněče (B).

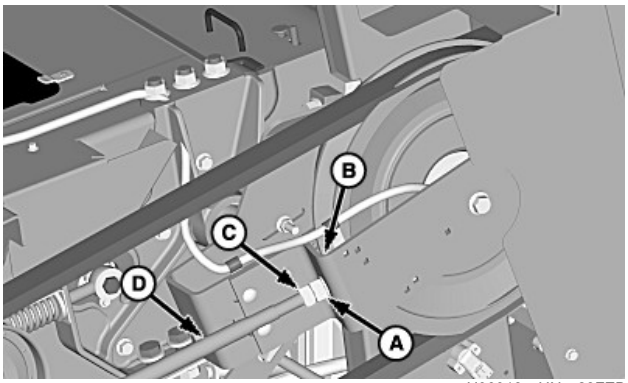



H90967—UN—05MAR08

**A—Matice (2 kusy)**
**B—Konzola**
**C—Matice (3 kusy)**

Demontujte matice (A) a konzolu (B) a uschovejte je.

Povolte matice (C), aby bylo možné posouvat sestavou horní řemenice.




H90913—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Konzola**
**C—Matice**
**D—Napínací zařízení**

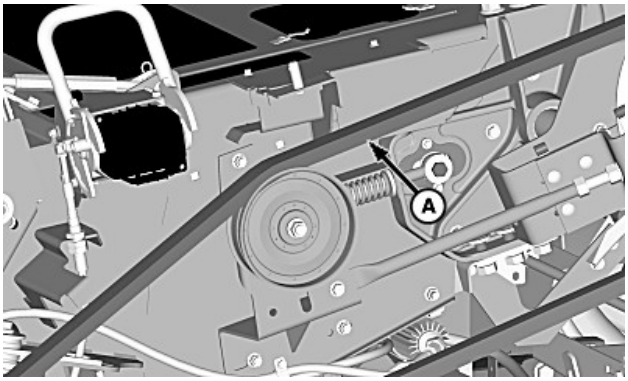
*POZNÁMKA: Matice (C) musí být posunutá a dotažená proti matici (A). Tyto matice mohou být společně použity pro otáčení napínacím šroubem.*

Povolte matici (A) na konzole (B), aby vznikla mezera 3 mm (1/8 in.) mezi oběma částmi řemenice.

Dotáhněte matici (C) proti matici (A).

*POZNÁMKA: Našroubováním šroubu do napínacího táhla umožníte posunout řemenici dopředu a demontovat hnací řemen.*

S použitím matice (A) namontujte šroub do napínacího táhla (D).




H90911—UN—28FEB08

**A—Hnací řemen**

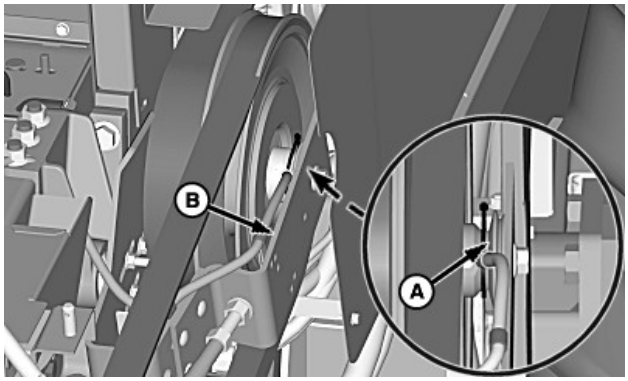
Sejměte hnací řemen (A) z řemenic.

Namontujte nový hnací řemen a seřiďte jeho napnutí. (Viz Řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí - seřizování).

Namontujte dříve demontovanou konzolu a kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0000666-16-02FEB10

## Hnací řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí - seřizování




H90912—UN—28FEB08

**A—Pryžová manžeta**
**B—Konzola**

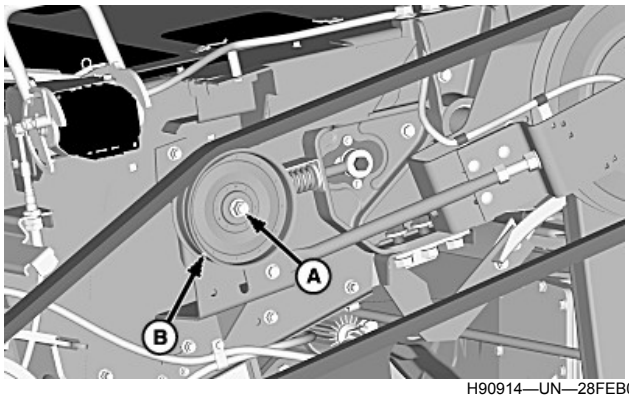
*POZNÁMKA: Drobná přestavení řemene variátoru lze provádět zvedáním napínací kladky. Pokud nelze dosáhnout vzdálenosti 3 mm (1/8 in.) zvednutím napínací kladky, přejděte k dalšímu kroku.*

Nastartujte motor, zapněte pohon separačního ústrojí a přestavte ovládač spínače otáček motoru do polohy pro vysoké otáčky volnoběhu. **Přestavte hnací řemen skříně vkládacího ústrojí pro nízké otáčky předního hřídele.**

Vypněte pohon separačního ústrojí, zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

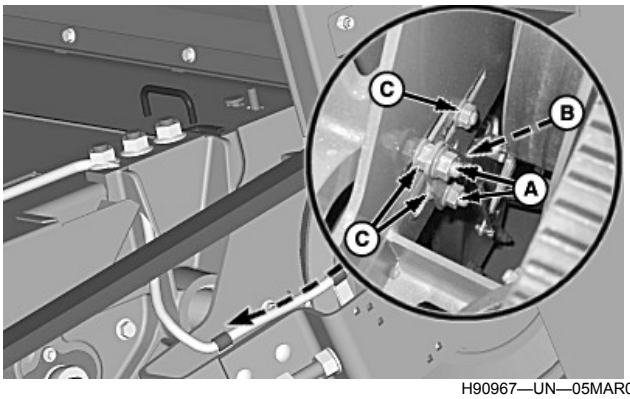
Pohledem pod pryžovou manžetu (A) zkontrolujte, zda jsou části horní řemenice úplně otevřené. V poloze pro nízké otáčky musí náboj vnější části řemenice dosedat na konzolu (B).




H90914—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Napínací kladka**

Uvolněte matici (A) a přestavte napínací kladku (B) do dolní polohy.

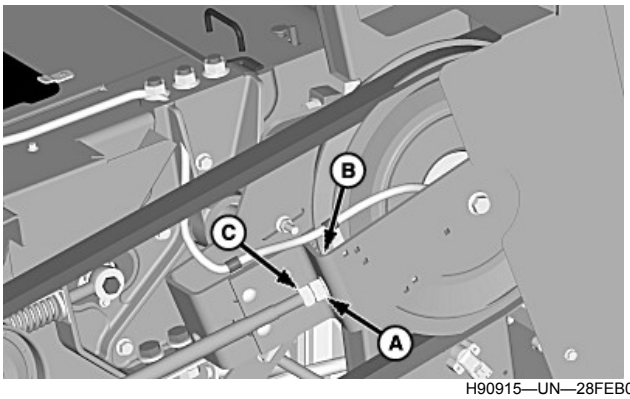



H90967—UN—05MAR08

**A—Matice (2 kusy)**
**B—Konzola**
**C—Matice (3 kusy)**

Demontujte matice (A) a konzolu (B) a uschovejte je.

Povolte matice (C), aby bylo možné posouvat sestavou horní řemenice.



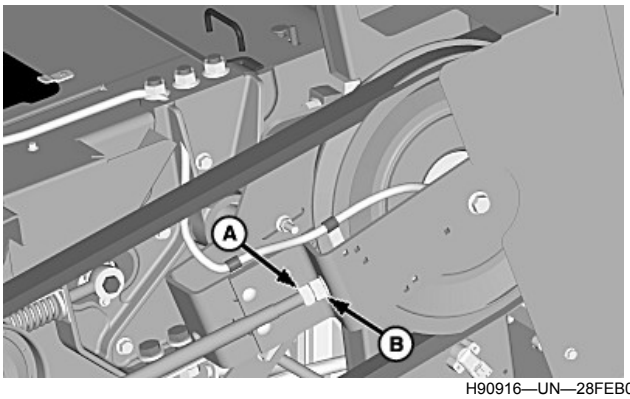

H90915—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Konzola**
**C—Matice**

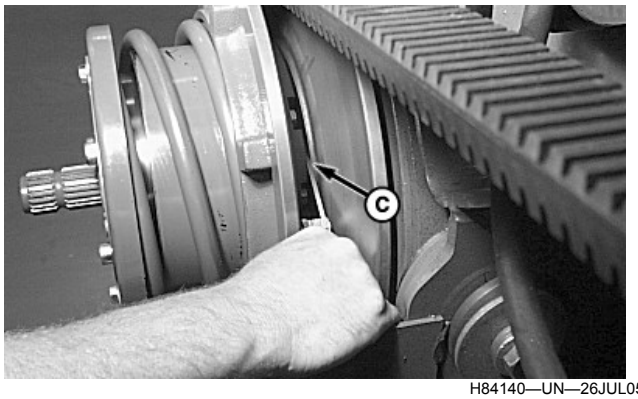
*POZNÁMKA: Matice (C) musí být posunutá a dotažená proti matici (A). Tyto matice mohou být společně použity pro otáčení napínacím šroubem.*

Povolte matici (A) na konzole (B), aby vznikla mezera 3 mm (1/8 in.) mezi oběma částmi řemenice.

Dotáhněte matici (C) proti matici (A).




H90916—UN—28FEB08




H84140—UN—26JUL05

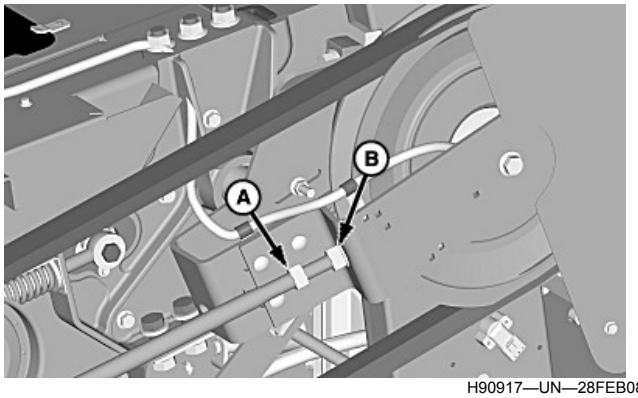
**A—Matice**
**B—Šroub**
**C—Vzdálenost 3 mm (1/8 in.)**

**DŮLEŽITÉ: Při nastavování vzdálenosti částí řemenice posouvejte řemen. Pokud nebude řemen při nastavování vzdálenosti posouvaný, dojde k jeho poškození.**

**Vzdálenost mezi částmi řemenice je důležitá, aby části řemenice zachytily řemen v poloze pro nízké otáčky. Otáčky hnacího hřídele žacího válu musí být nastavené na nízkou úroveň.**

Otáčením matice (A) seřizujte šroub (B).

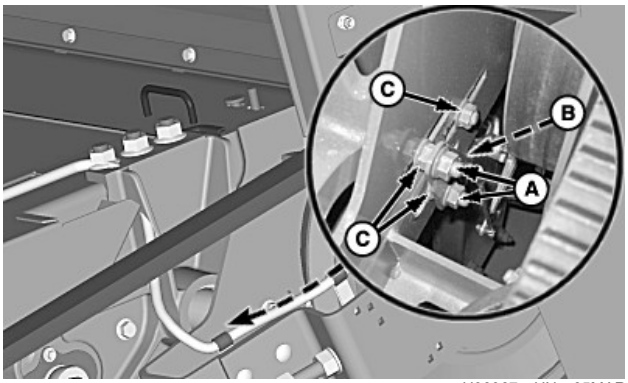
Pomocí šroubu posouvejte obě části horní řemenice variátoru, dokud nevznikne vzdálenost 3 mm (1/8 in.) mezi částmi dolní řemenice, nebo dokud sestava horní řemenice nedosáhne krajní polohy v oválných otvorech.




H90917—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Matice**

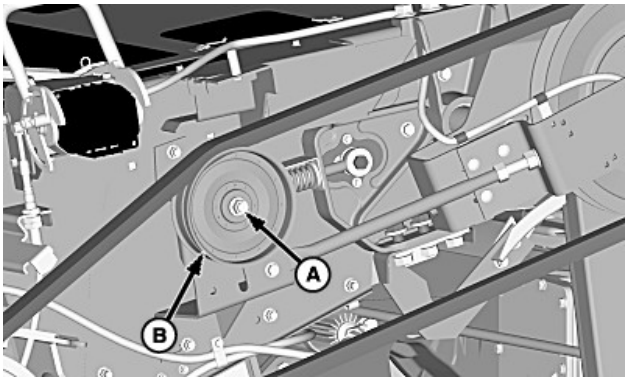
Utáhněte nejprve matici (A) a potom matici (B).




H90967—UN—05MAR08

**A—Matice (2 kusy)**
**B—Konzola**
**C—Matice (3 kusy)**

Utáhněte matice (C), namontujte konzolu (B) a upevněte ji pomocí matic (A).



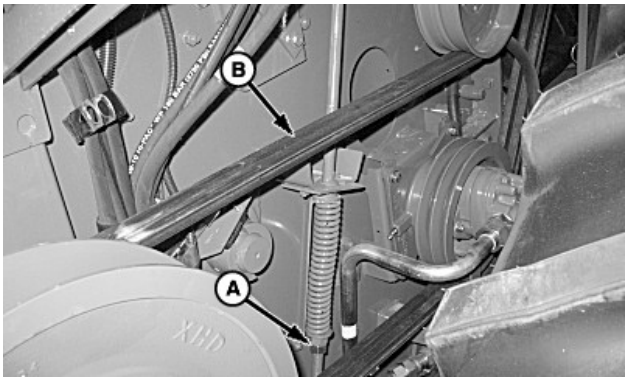

H90914—UN—28FEB08

**A—Napínací kladka**
**B—Matice**

**DŮLEŽITÉ: NEVSTUPUJTE na řemen při působení na napínací kladku pro nastavení vzdálenosti.**

Přestavujte napínací kladku (A) nahoru, dokud se nedotýká hnacího řemene.

Zvedněte kladku o dalších 25 mm (1 in.) a utáhněte matici (B).




H90976—UN—06MAR08

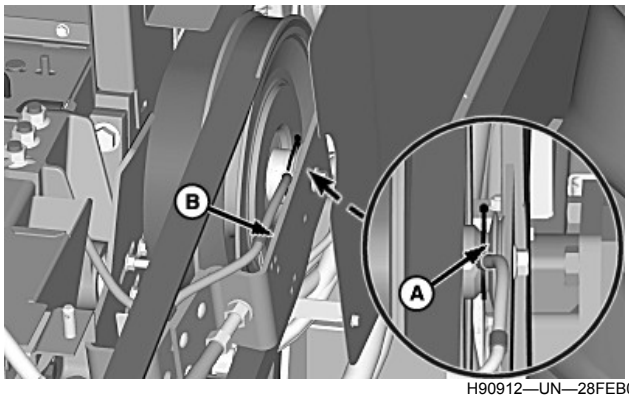
**A—Matice**
**B—Hnací řemen**

Při seřizování napnutí hnacího řemene přiháněče (B) utáhněte seřizovací matici (A) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Namontujte kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0000667-16-02FEB10

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) – výměna




H90912—UN—28FEB08

**A—Pryžová manžeta**
**B—Konzola**

**POZOR: Dolní řemenice variátoru je pod předpětím pružiny. Po demontování řemene bude řemenice pružinou stlačena do sevřené polohy.**

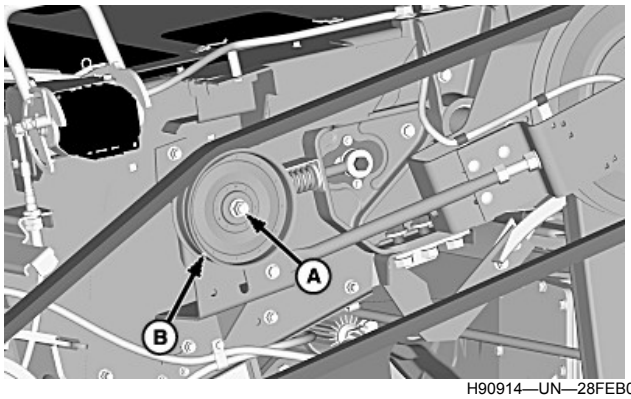
Nastartujte motor a zapněte pohon separačního ústrojí a přestavte ovladač spínače do polohy pro vysoké otáčky volnoběhu. **Přestavte hnací řemen skříně vkládacího ústrojí pro nízké otáčky předního hřídele.**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Vypněte pohon separačního ústrojí, zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

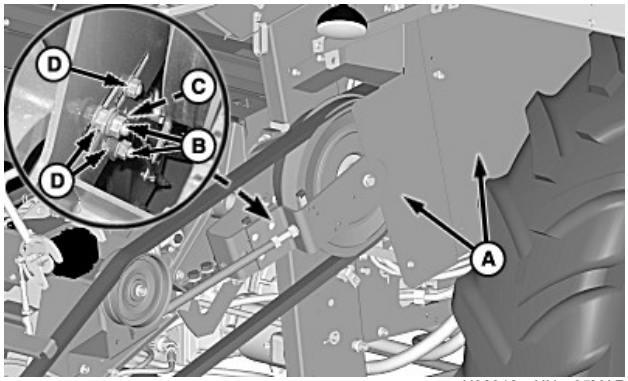
Pohledem pod pryžovou manžetu (A) zkontrolujte, zda jsou části horní řemenice úplně otevřené. V poloze pro nízké otáčky musí náboj vnější části řemenice dosedat na konzolu (B).




H90914—UN—28FEB08

**A—Matice napínací řemenice**
**B—Kladka**

Povolte matici (A) vložené kladky a posuňte řemenici (B) dolů, abyste snížili napnutí hnacího řemene.

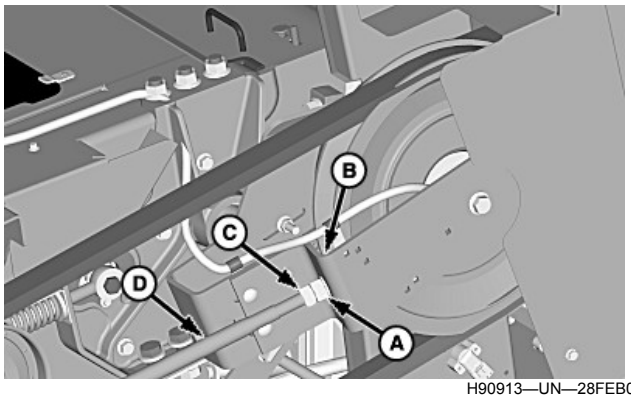



H90918—UN—05MAR08

**A—Kryty**
**B—Matice (2 kusy)**
**C—Držák snímače**
**D—Matice (3 kusy)**

Demontujte kryty (A), matice (B) a konzolu snímače (C).

Povolte matice (D), aby bylo možné posouvat sestavou horní řemenice.




H90913—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Konzola**
**C—Matice**
**D—Napínač**

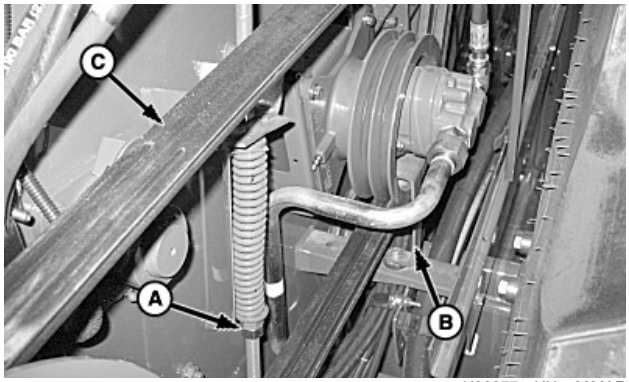
*POZNÁMKA: Matice (C) musí být posunutá a dotažená proti matici (A). Tyto matice mohou být společně použity k otáčení napínacím šroubem.*

Povolte matici (A) na konzole (B), aby mezi oběma částmi řemenice vznikla mezera 3 mm (1/8 in).

Dotáhněte matici (C) proti matici (A).

*POZNÁMKA: Našroubováním šroubu do napínacího táhla umožníte posunout řemenici dopředu a demontovat hnací řemen.*

Pomocí matice (A) namontujte šroub do napínacího táhla (D).

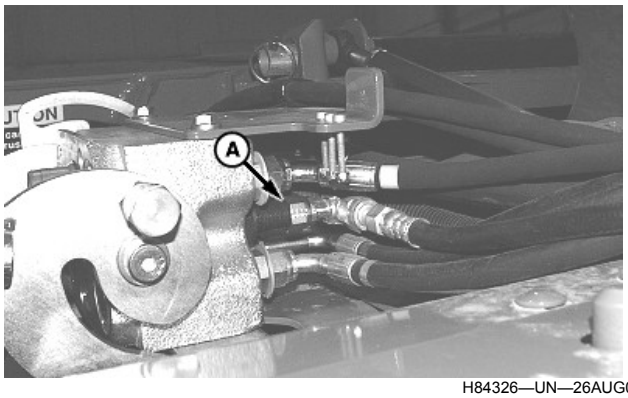



H90977—UN—06MAR08

**A—Matice**
**B—Vzpěra**
**C—Hnací řemen**

Povolením matic (A) snižte napnutí hnacího řemene.

Demontujte připevňovací šroub a matici, abyste mohli odsunout vzpěru hydrogenerátoru přiháněče (B) stranou a následně mohli demontovat hnací řemen (C).

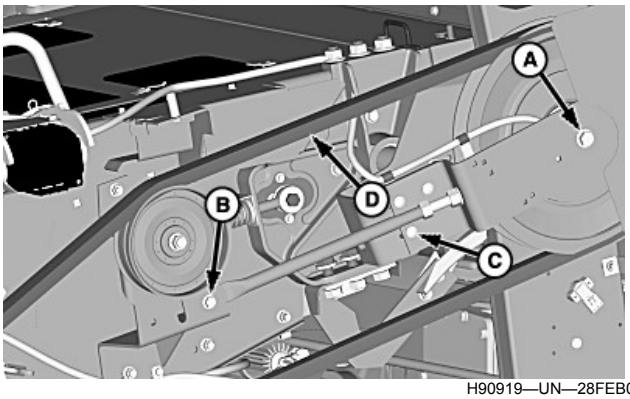



H84326—UN—26AUG05

**A—Hadice hydraulické soustavy**

*POZNÁMKA: Opatřete hadici hydraulické soustavy vhodným uzávěrem, aby nedošlo ke vniknutí nečistot nebo úniku hydraulického oleje.*

Odpojte hadici (A) hydraulické soustavy od hromadné přípojky.

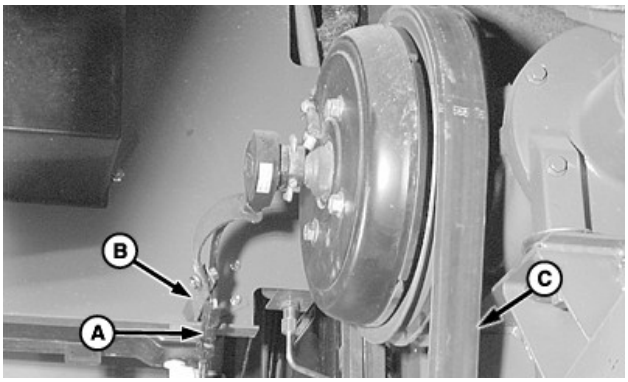



H90919—UN—28FEB08

**A—Připevňovací šroub**
**B—Připevňovací šroub a matice**
**C—Šroub s půlkulatou hlavou (3 kusy)**
**D—Hnací řemen**

Demontujte připevňovací šroub (A), připevňovací šroub s maticí (B) a šrouby s půlkulovými hlavami (C).

Sejměte hnací řemen (D) ze zadní řemenice.



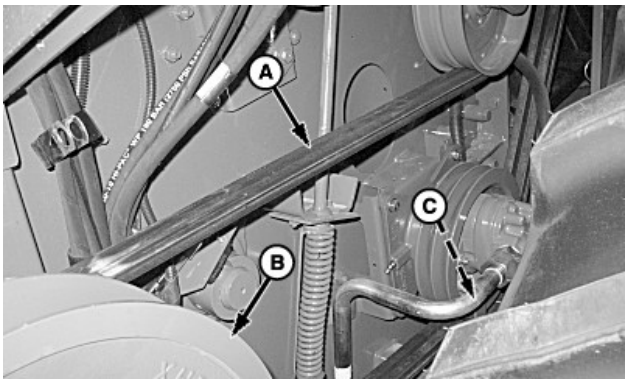

H87527—UN—27FEB07

**A—Konektor**
**B—Konzola**
**C—Hnací řemen**

Odpojte konektor (A) a demontujte třmen z konzoly (B).

Demontujte hnací řemen (C) a odstraňte jej předepsaným způsobem jako odpad.

Nasaďte nový hnací řemen, připevněte třmen ke konzole a připojte elektrický konektor.

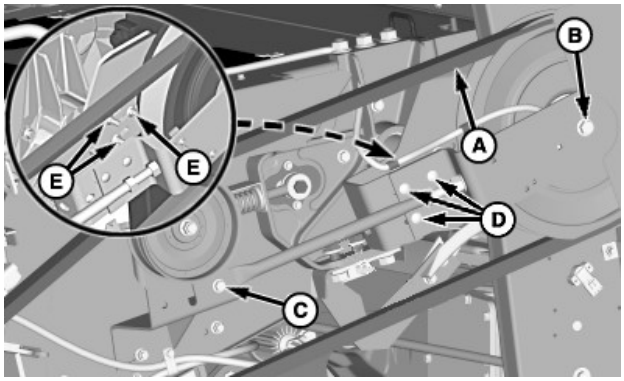



H90978—UN—06MAR08

**A—Hnací řemen**
**B—Kladka**
**C—Vzpěra**

Nasaďte hnací řemen (A) na řemenici hydrogenerátoru přiháněče a zadní řemenici (B).

Namontujte dříve demontovanou podpěru (C) hydrogenerátoru přiháněče s připevňovacím šroubem a maticí.




H90920—UN—31MAR10

**A—Hnací řemen**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Připevňovací šroub a matice**
**D—Šroub s půlkulatou hlavou (3 kusy)**
**E—Matice (3 kusy)**

Nasaďte hnací řemen (A) na zadní řemenici.

Namontujte připevňovací šroub (B) a utáhněte jej předepsaným momentem.

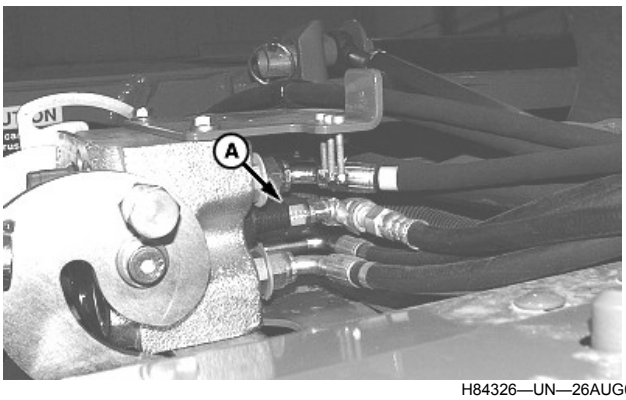
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šroub—Utahovací moment | 185 N·m (136 lb.-ft.) |

Utáhněte připevňovací šroub a matici (C).

V této fázi nechejte šrouby s půlkulovou hlavou (D) povolené.

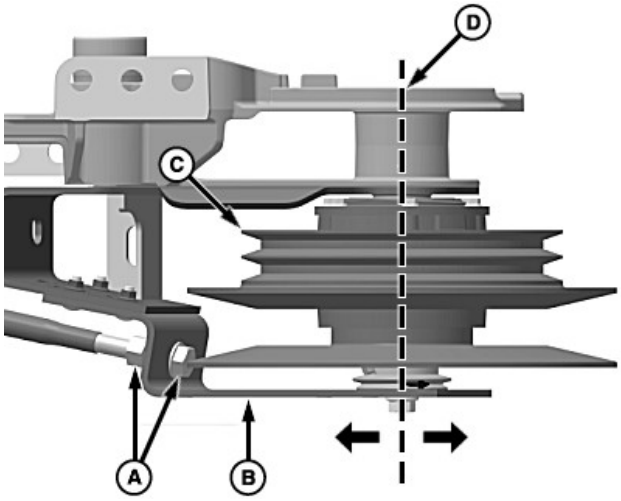
Utáhněte matice (E), aby nebylo možné posouvat sestavou horní řemenice.




H84326—UN—26AUG05

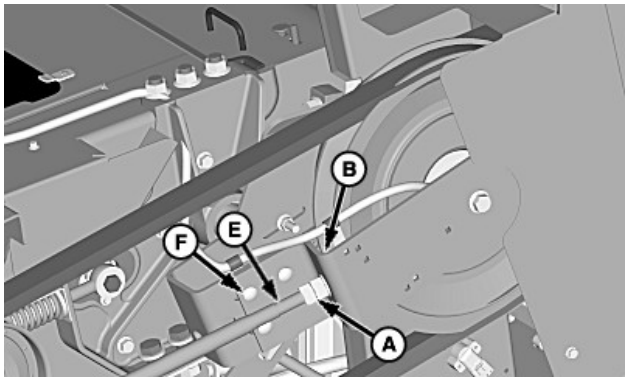
**A—Hadice hydraulické soustavy**

Připojte hydraulickou hadici (A) k hromadné přípojce.




H122740—UN—15JAN18

*Pohled shora*




H90921—UN—28FEB08

**A—Matice (2 kusy)**
**B—Vnější třmen**
**C—Řemenice (2 kusy)**
**D—Boční plech**
**E—Připevňovací šroub**
**F—Šroub s půlkulatou hlavou (3 kusy)**

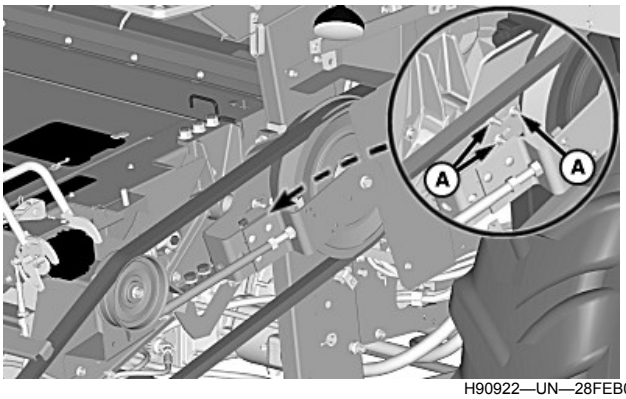
*POZNÁMKA: Zkontrolujte vyrovnání částí horní řemenice (C) předlohového hřídele. Dbejte na to, aby části řemenice byly postavené rovnoběžně s bočním plechem skříně vkládacího ústrojí. Při seřizování rovnoběžné polohy částí řemenice povolte šrouby s půlkulovou hlavou (F) a seřizujte pomocí matic (A) na šroubu (E).*

Pomocí matic (A) otáčejte šroubem (E) a posouvejte vnější třmen (B) vpřed nebo vzad, abyste vyrovnali části řemenice (C) do rovnoběžné polohy s bočním plechem (D) skříně vkládacího ústrojí.

Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou (F) podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulatými hlavami—Utahovací moment | 54 N·m (40 lb.-ft.) |



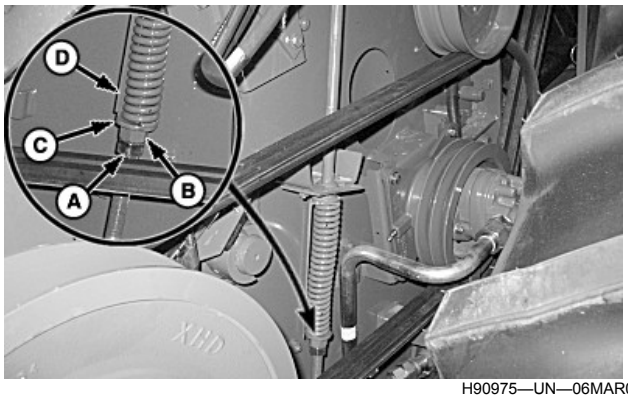

H90922—UN—28FEB08

**A—Matice (3 kusy)**

Povolte dříve utažené matice (A) a při nastavování vzdálenosti částí řemenice postupujte podle kapitoly Řemen variátoru skříně vkládacího ústrojí – seřizování.

OUO6075,000480F-16-14NOV17

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) - seřizování




H90975—UN—06MAR08

**A—Pojistná matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měrka**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte pojistnou matici (A).

Utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici.

OUO6075,0000669-16-02FEB10

## Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček - výměna

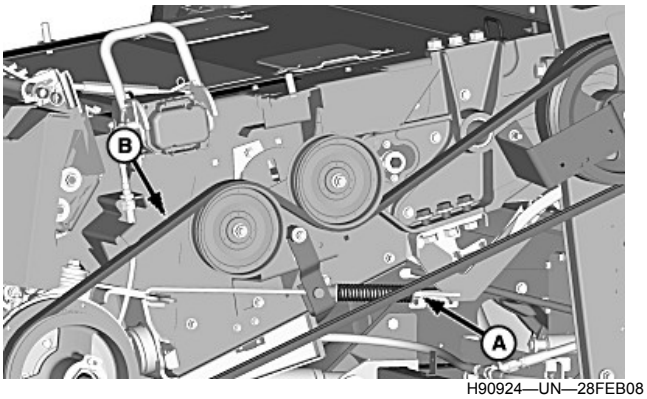
H90923—UN—28FEB08

**A—Kryty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Demontujte kryty (A).




H90924—UN—28FEB08

**A—Matice**
**B—Hnací řemen**

Povolte matice (A) a snižte napnutí hnacího řemene (B).

Sejměte hnací řemen z řemenic.

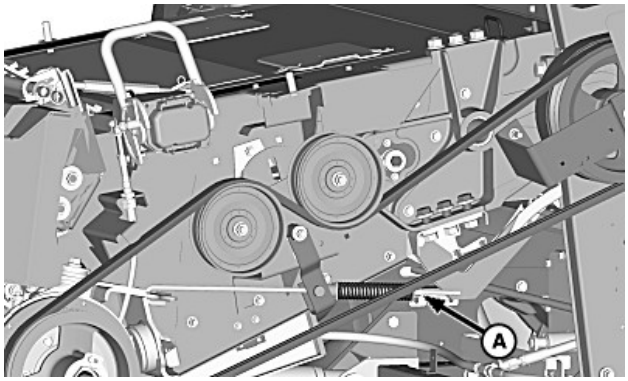
Namontujte náhradní hnací řemen a utáhněte matice tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Sklopte konzolu do původní polohy a zajistěte ji šroubem s maticí.

Namontujte dříve demontované kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,000066A-16-02FEB10

## Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček - seřizování




H90925—UN—28FEB08

**A—Matice**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Utáhněte matice (A) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Namontujte dříve demontované kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,000066B-16-02FEB10

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s pevným počtem otáček) - výměna

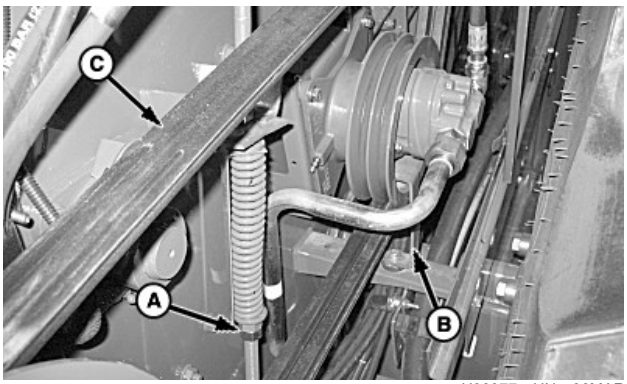
H90923—UN—28FEB08

**A—Kryty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Demontujte kryty (A).

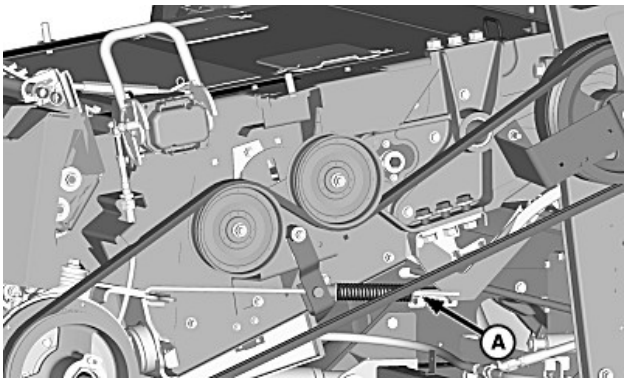



H90977—UN—06MAR08

**A—Matice**
**B—Podpěrná výztuha**
**C—Hnací řemen**

Povolte matice (A) a snižte napnutí hnacího řemene.

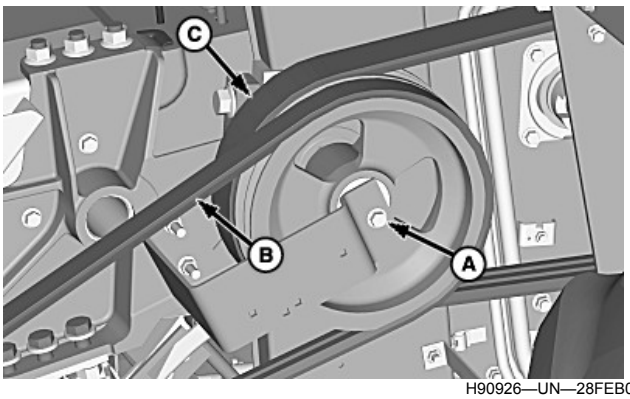
Demontujte šroub s maticí a přestavte podpěru (B) hydrogenerátoru přiháněče tak, aby bylo možné sejmout hnací řemen (C).




H90925—UN—28FEB08

**A—Matice**

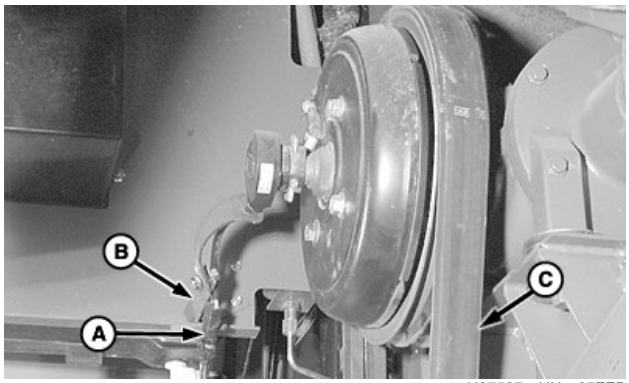
Povolte matice (A) a snižte napnutí hnacího řemene.




H90926—UN—28FEB08

**A—Připevňovací šroub**
**B—Hnací řemen ústrojí bez regulace otáček**
**C—Řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí**

Demontujte řemen (A), hnací řemen (B) ústrojí s konstantními otáčkami a řemen (C) hydrogenerátoru přiháněče.



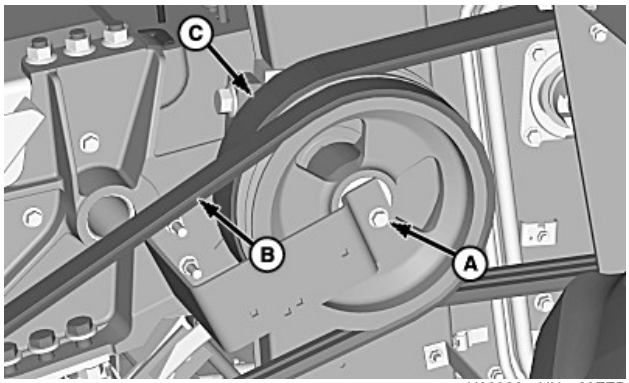

H87527—UN—27FEB07

**A—Konektor**
**B—Konzola**
**C—Řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí**

Odpojte konektor (A) a demontujte třmen z konzoly (B).

Sejměte řemen (C) hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí a odstraňte jej jako odpad.

Nasaďte nový řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí, připevněte třmen ke konzole a připojte elektrický konektor.




H90926—UN—28FEB08

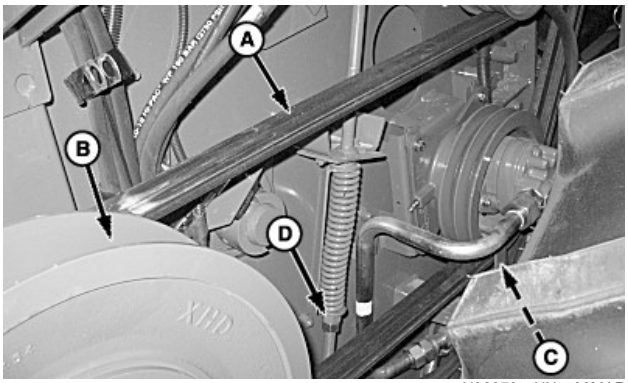
**A—Připevňovací šroub**
**B—Hnací řemen ústrojí bez regulace otáček**
**C—Řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí**

Nasaďte náhradní řemen (C) hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí a hnací řemen (B) skříně vkládacího ústrojí s pevným počtem otáček.

Namontujte a utáhněte připevňovací šrouby (A) podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šroub—Utahovací moment | 185 Nm (136 lb-ft) |



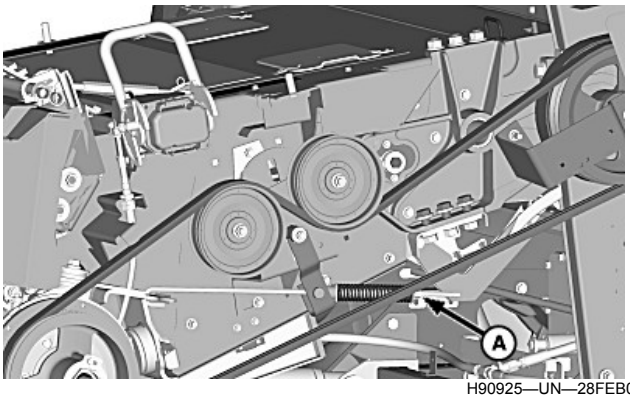

H90979—UN—06MAR08

**A—Hnací řemen**
**B—Kladka**
**C—Podpěrná výztuha**
**D—Matice (2 kusy)**

Nasaďte hnací řemen (A) na řemenice hydrogenerátoru přiháněče a zadní řemenici (B).

Namontujte dříve demontovanou podpěru (C) hydrogenerátoru přiháněče s připevňovacím šroubem a maticí.

Při seřizování napnutí hnacího řemene utáhněte matice (D) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.




H90925—UN—28FEB08

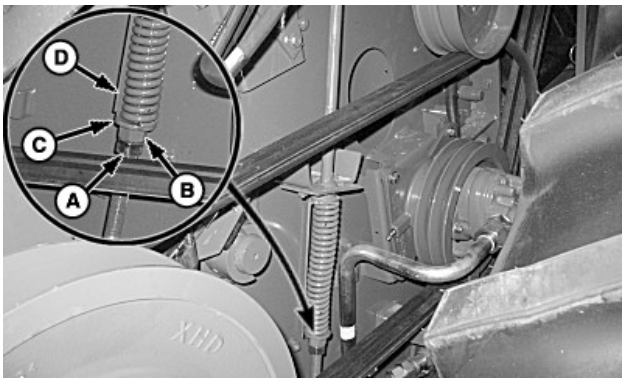
**A—Matice**

Pro správné napnutí řemene utáhněte matice (A) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Namontujte levé kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,000066C-16-02FEB10

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s pevným počtem otáček) - seřizování




H90975—UN—06MAR08

**A—Pojistná matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měřicí přístroj**

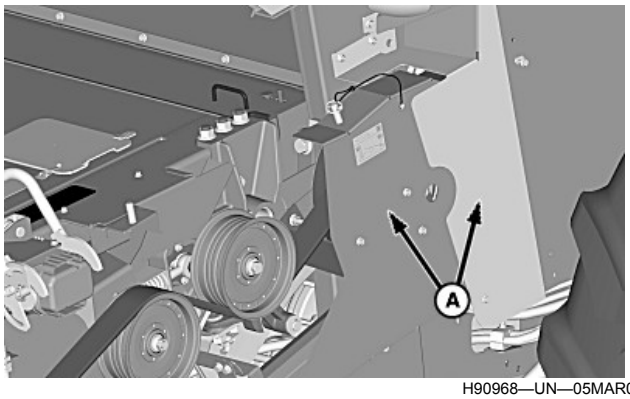
**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte pojistnou matici (A).

Utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,000066D-16-02FEB10

## Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch - výměna



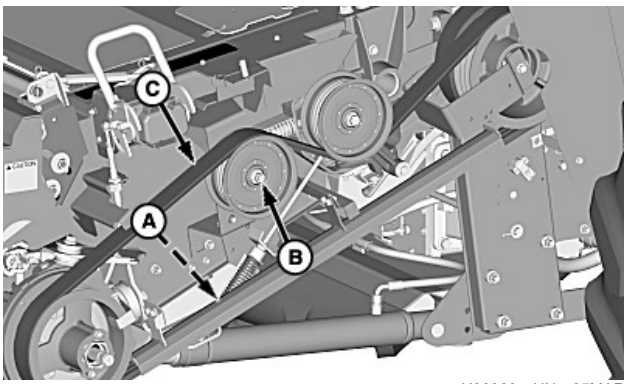

H90968—UN—05MAR08

**A—Kryty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Demontujte kryty (A).




H90969—UN—05MAR08

**A—Matice**
**B—Matice napínací řemenice**
**C—Hnací řemen**

Povolte matice (A) a snižte napnutí hnacího řemene. Povolte matici (B) vložené (napínací) řemenice.

Sejměte hnací řemen (C) z řemenic.

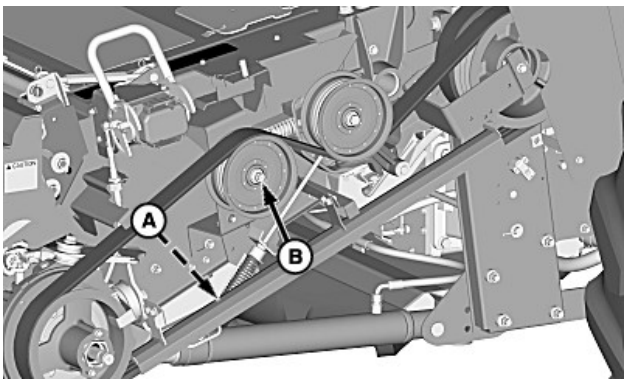
Namontujte náhradní hnací řemen a přestavte napínací řemenici do 3/4 rozsahu nahoru v drážce. Utáhněte připevňovací matici napínací řemenice.

Utáhněte matice tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Namontujte dříve demontované kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0000653-16-02FEB10

## Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch - nastavení




H90970—UN—05MAR08

**A—Matice**
**B—Matice napínací řemenice**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

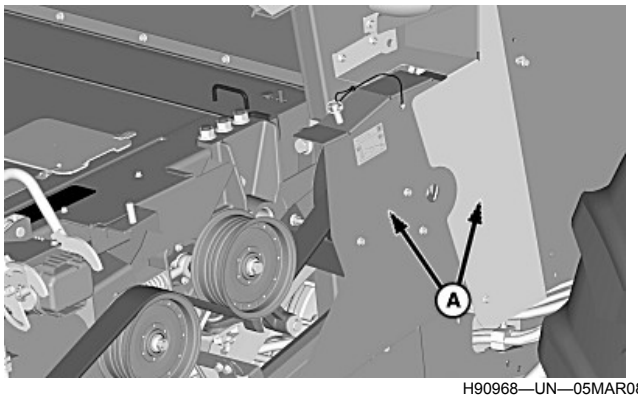
Utáhněte matice (A) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

*POZNÁMKA: Pokud měrka dosáhne konce rozsahu, povolte matici (B) napínací řemenice a přestavte řemenici výše v drážce. Utáhněte matice tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.*

Namontujte dříve demontované kryty skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0000654-16-02FEB10

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříně vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) - výměna



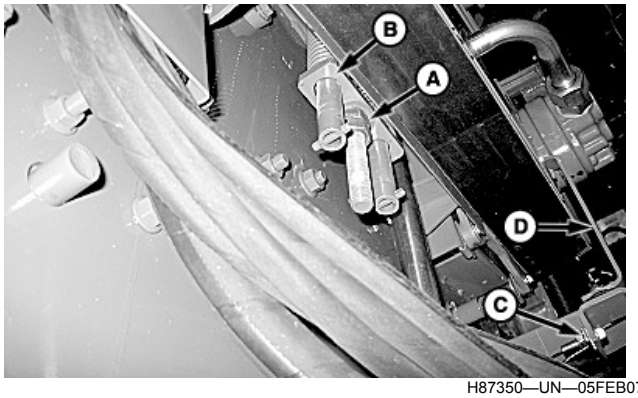

H90968—UN—05MAR08

**A—Kryty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Spusťte bezpečnostní vzpěru a demontujte kryty na levé straně skříně vkládacího ústrojí.

Demontujte kryty (A).

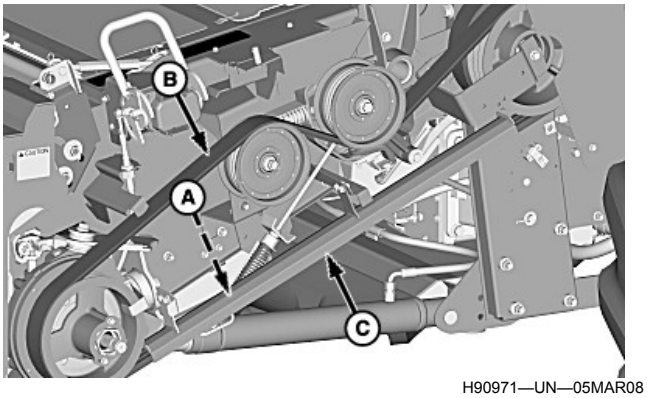



H87350—UN—05FEB07

**A—Matice**
**B—Pružinové napínací zařízení**
**C—Připevňovací šrouby a matice**
**D—Podpěrná výztuha**

Povolte matice (A) pružinového napínacího ústrojí (B) a snižte napnutí hnacího řemene.

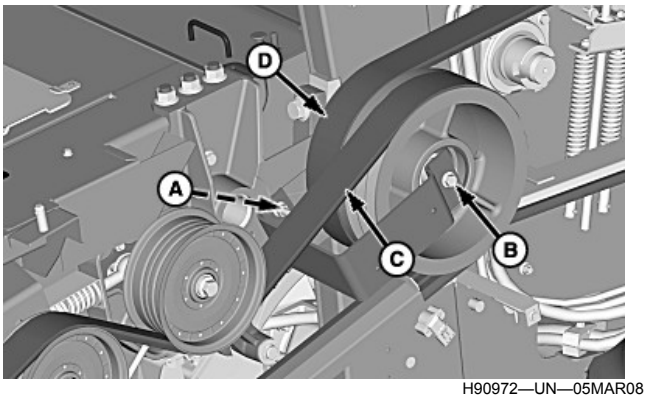
Demontujte šroub s maticí (C) a přestavte podpěru (D) hydrogenerátoru.




H90971—UN—05MAR08

**A—Matice**
**B—Hnací řemen**
**C—Krycí kroužek**

Povolte matice (A), snižte napnutí hnacího řemene (B) a demontujte kryt (C).




H90972—UN—05MAR08

**A—Držák snímače**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí**
**D—Řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí**

Demontujte držák snímače (A) a šroub (B).

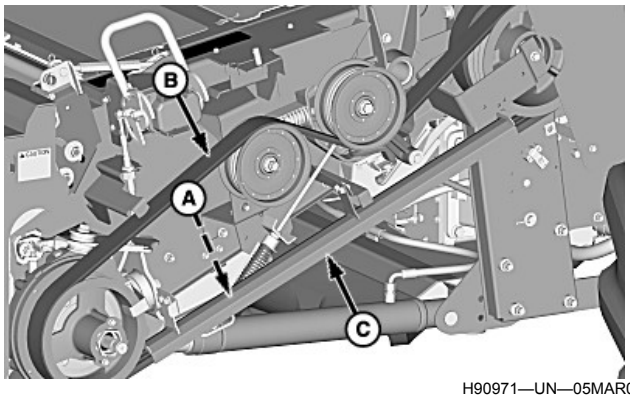
Sejměte hnací řemen (C) skříně vkládacího ústrojí z řemenic a řemen (D) hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí.

Nasaďte náhradní řemen hydrogenerátoru přiháněče/řemenového sběracího ústrojí a hnací řemen skříně vkládacího ústrojí.

Namontujte držák snímače a utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šroub—Utahovací moment | 185 Nm (136 lb-ft) |

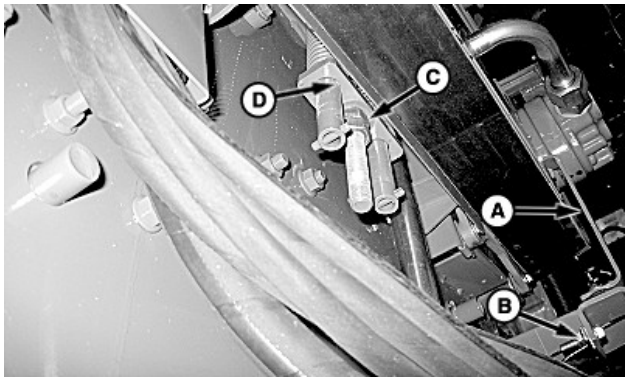



H90971—UN—05MAR08

**A—Matice**
**B—Hnací řemen**
**C—Krycí kroužek**

*POZNÁMKA: Na obou stranách řemenu musí být stejně velká vzdálenost mezi řemenem a krytem, aby nedocházelo k otěru řemene.*

Namontujte dříve demontovaný kryt (C). Pro správné napnutí řemene (B) utáhněte matice (A) tak, aby se podložka dostala mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.




H87517—UN—27FEB07

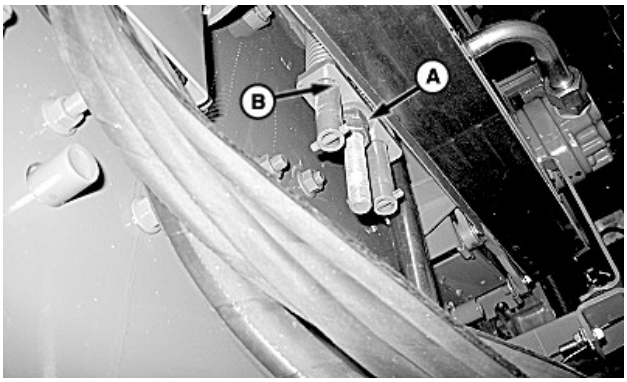
**A—Podpěrná výztuha**
**B—Připevňovací šrouby a matice**
**C—Matice**
**D—Otvory**

Namontujte dříve demontovanou podpěru (A) hydrogenerátoru přiháněče a upevněte ji připevňovacím šroubem s maticí (B).

Utáhněte matice (C) tak, aby otvory (D) byly viditelné přes měrku.

OUO6075,0000655-16-02FEB10

## Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (skříně vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) - nastavení




H87518—UN—27FEB07

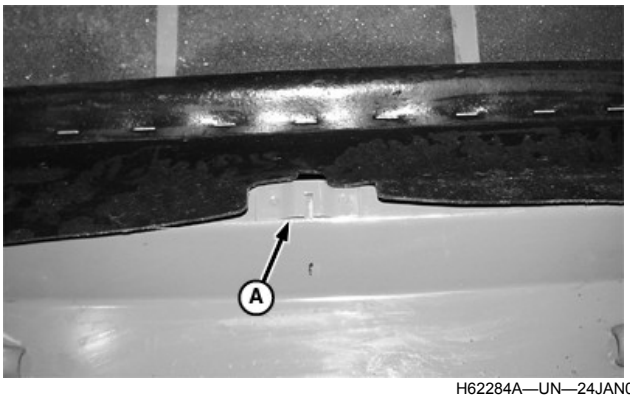
**A—Matice**
**B—Otvory**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Utáhněte matice (A) tak, aby otvory (B) byly viditelné přes měrku.

OUO6075,0000656-16-02FEB10

## Indikátor ručního náklonu (systém příčného náklonu)




H62284A—UN—24JAN00

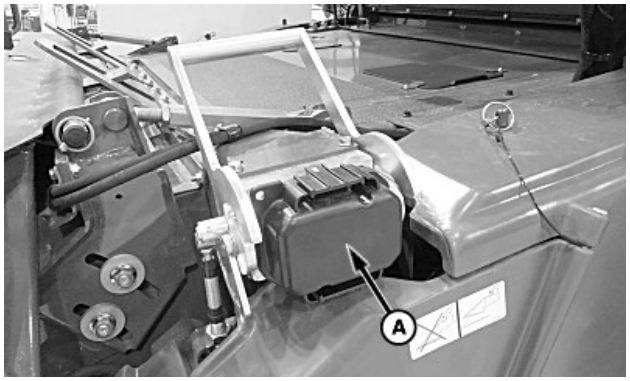
**A—Zářez**

Pro rychlou vizuální indikaci vyrovnání žacího válu s podvozkem sklízecí mlátičky je systém příčného náklonu vybaven indikátorem manuálního náklonu.

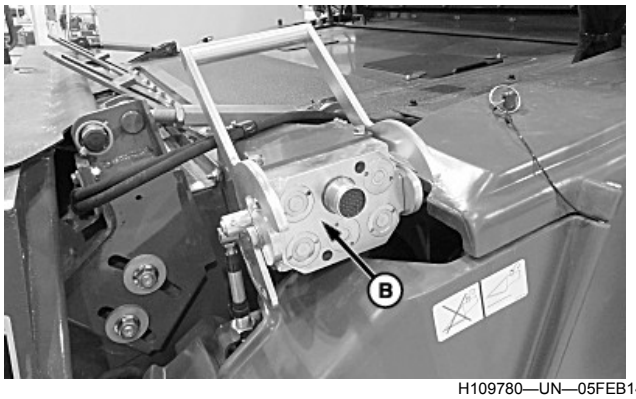
Pokud je zářez (A) uprostřed pryžového těsnění, žací vál je přibližně vyrovnán s karoserií sklízecí mlátičky. Ukazatel lze rovněž používat při práci jako referenci.

OUO6075,000066E-16-02FEB10

## Připojte hromadnou přípojku a jednobodové zajištění




H109779—UN—05FEB14



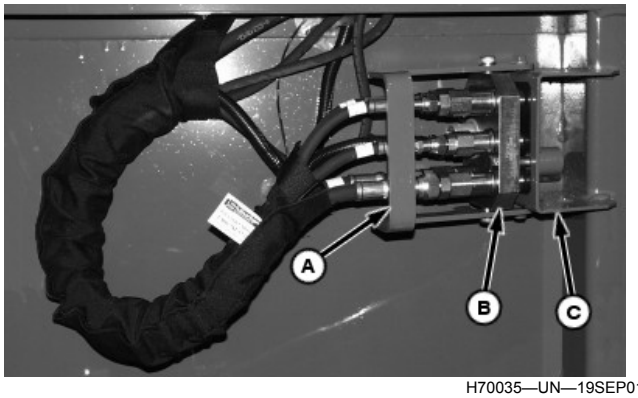

H109780—UN—05FEB14

**A—Kryt**
**B—Přední strana hromadné přípojky**

**DŮLEŽITÉ: Čepy zajištění nepoužívejte, pokud je žací vál spuštěný na povrch terénu. Pokud musí být hromadná přípojka aktivována se spuštěným adaptérem, odpojte lanovod od madla.**

**Aby se zabránilo znečištění hydraulické soustavy, čistěte povrch hromadné přípojky před jejím připojením pomocí čisticího prostředku na elektrické kontakty.**

Demontujte kryt (A) a vyčistěte přední stranu hromadné přípojky (B).

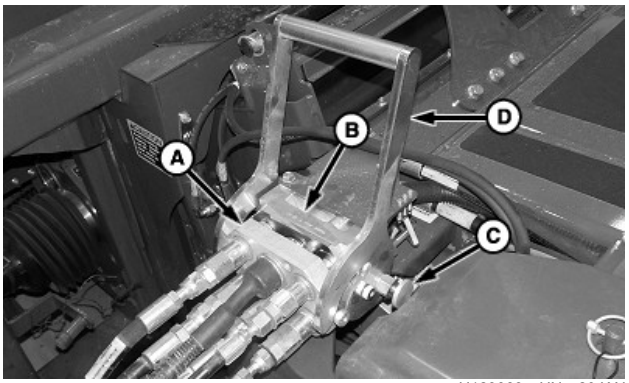



H70035—UN—19SEP01

**A—Madlo**
**B—Hromadná přípojka**

**C—Odkládací konzola**

Otevřete madlo (A) a vyjměte hromadnou přípojku (B) z ukládací konzoly (C).




H123083—UN—29JAN18

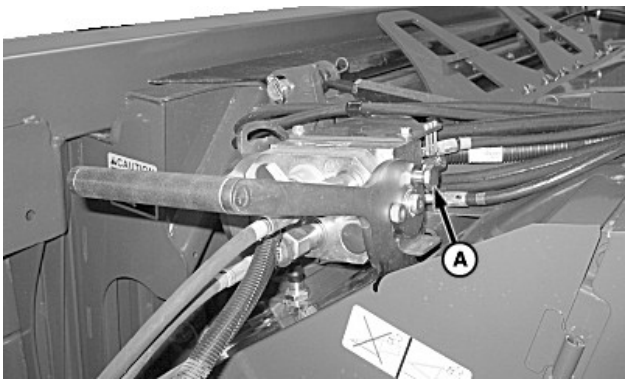
**A—Hromadná přípojka**
**B—Zásuvka**
**C—Zajišťovací tlačítko**
**D—Madlo**

**DŮLEŽITÉ: Aby se zabránilo znečištění hydraulické soustavy, čistěte povrchy hromadných přípojek před jejich připojením pomocí čisticího prostředku na elektrické kontakty.**

*POZNÁMKA: Madlo je opatřeno střižným šroubem, aby nedošlo k poškození zajišťovacího lanka. Při pokusu o aktivaci čepů zajištění se spuštěným žacím válem dojde k poškození střižného šroubu. Viz Umístění střižných šroubů dále v této kapitole.*

Připojte skupinovou přípojku (A) do zásuvky (B).

Povytažením a přidržením zajišťovacího tlačítka (C) zavřete madlo (D).

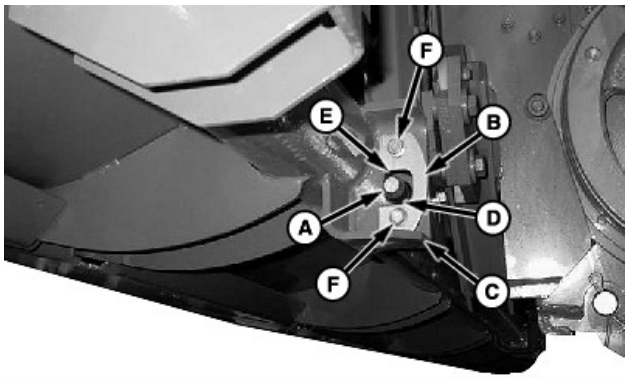



H87894—UN—19APR07

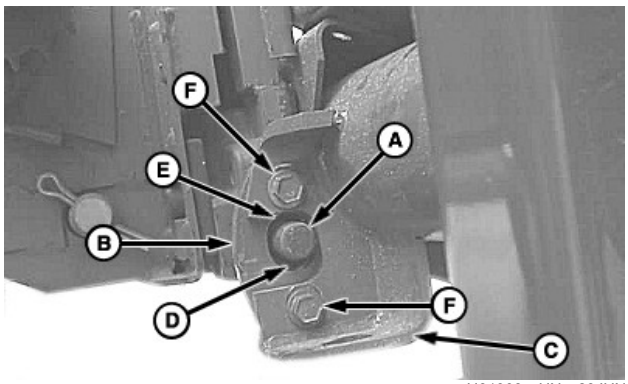
**A—Zajišťovací tlačítko**

**DŮLEŽITÉ: Pokud není rukojeť zajištěna pomocí zajišťovacího tlačítka, může dojít v průběhu sklizně nebo při přepravě k oddělení adaptéru.**

Pokud je madlo hromadné přípojky v úplně zavřené poloze, zajišťovací tlačítko (A) automaticky zablokuje obě části spoje k sobě.




H81307—UN—28JUN04
*Vnitřní zajišťovací deska (šrouby M10)*




H81308—UN—28JUN04
*Vnější zajišťovací deska (šrouby M12)*

**A—Zajišťovací čep**
**B—Zajišťovací deska**
**C—Dolní konzola**
**D—Mezera**
**E—Horní část desky**
**F—Připevňovací šrouby**

*POZNÁMKA: S připojeným žacím válem musí čepy zajištění volně zapadnout do otvorů v zajišťovací desce. Pokud čepy zajištění nejsou vysunuté ze zajišťovacích desek, zkontrolujte, zda jsou zajišťovací desky na adaptéru správně seřízeny.*

Když dojde k zajištění hromadné přípojky, musí se čepy zajištění (A) v otvorech zajišťovací desky na žacím válu volně pohybovat. Zajišťovací deska (B) se musí dotýkat držáku (C). Mezi spodní částí desky a čepem musí být menší vzdálenost (D) než mezi horní částí (E) a čepem. V tomto případě může být nutné zajišťovací desku otočit.

**Pokud je nutné seřízení:** Demontujte šrouby (F), otočte desku a namontujte ji zpět.

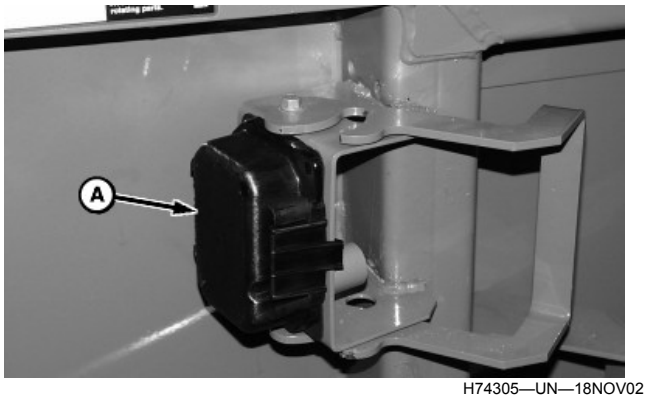
Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Vnitřní zajišťovací deska (šrouby M10)—Utahovací moment | 80 Nm (60 lb-ft) |

**Specifikace**

Vnější zajišťovací deska (šrouby M12)—Utahovací moment. . . . . 130 Nm (96 lb-ft)




H74305—UN—18NOV02

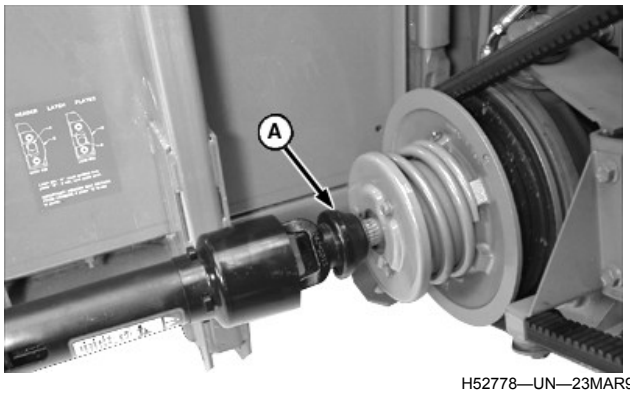
**A—Kryt**

Na úložnou polohu žacího válu namontujte kryt (A).

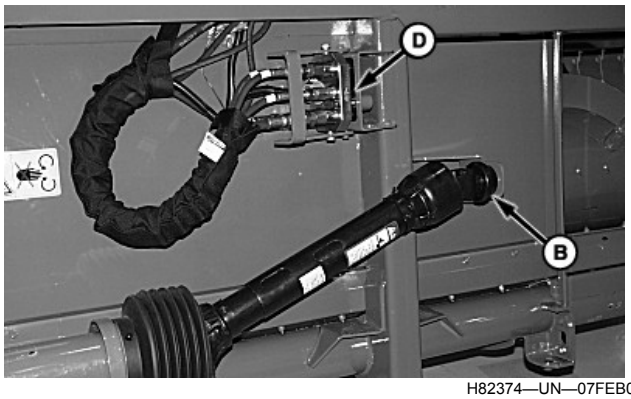
Vymontujte výsuvný hřídel z úložné polohy a připojte jej k zadnímu hřídeli skříně vkládacího ústrojí. Dbejte na to, aby kroužek rychlouzávěru správně zapadl.

OUO6075,0004896-16-07FEB18

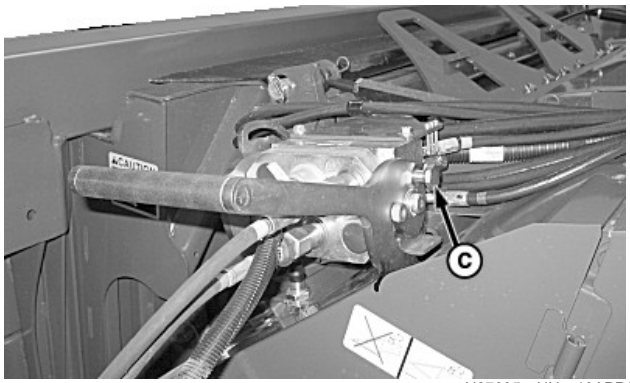
## Připojení a odpojení žacího válu od skříně vkládacího ústrojí




H52778—UN—23MAR99




H82374—UN—07FEB05




H87895—UN—19APR07

**A—Koncová vidlice s rychlouzávěrem**
**B—Skladovací poloha**
**C—Zajišťovací tlačítko**
**D—Úložná poloha skupinové přípojky**

**POZOR: Neponechávejte hnací hřídele připojené ke stroji. Pokud dojde k nepředpokládanému uvedení skříně vkládacího ústrojí do činnosti, může být důsledkem poškození stroje nebo zranění osob.**

**DŮLEŽITÉ: Hnací hřídele se spojkami U se používají na pravé a levé straně pro všechny schválené sběrače.**

*POZNÁMKA: Úplný postup připojování a odpojování žacího válu je uvedený v návodu k použití žacího válu.*

Odpojte teleskopické hnací hřídele na levé a pravé straně od skříně vkládacího ústrojí v místě rychloupínacího mechanizmu (A).

Uložte teleskopické hnací hřídele do úložné polohy (B).

**DŮLEŽITÉ: Čepy zajištění nesmí být používány, pokud je žací vál spuštěný na povrch terénu. Pokud musí být skupinová přípojka připojena se spuštěným adaptérem, odpojte lanovod od rukojeti.**

*POZNÁMKA: Pokud je rukojeť úplně zvednutá do krajní polohy, čepy zajištění musí být úplně zasunuté. Pokud nejsou čepy zajištění úplně zasunuté, seřiďte upevňovací prvky lanovodu (viz Jednobodové zajištění – seřizování).*

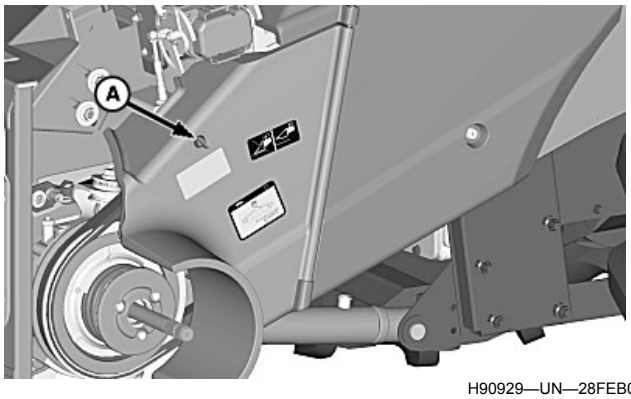
Při zvedání rukojeti a odpojení skupinové přípojky povytáhněte a přidržte blokovací tlačítko (C) pro uvolnění zajištění.

Sejměte skupinovou přípojku z úložné polohy na žacím válu a nasaďte ji na přípojku stroje.

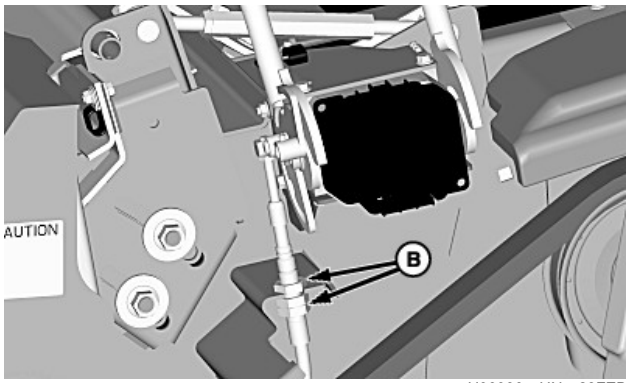
Umístěte skupinovou přípojku do úložné polohy (D).

OUO6075,0000670-16-02FEB10

## Jednobodové zajištění – seřizování




H90929—UN—28FEB08




H90930—UN—28FEB08

**A—Kryt**
**B—Pojistné matice**

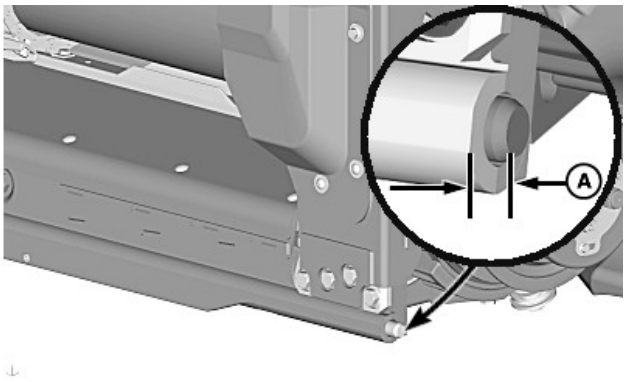
*POZNÁMKA: Příčný náklon skříně vkládacího ústrojí: Úpravy provádějte pouze na lanovodu na rukojeti skupinové přípojky.*

Otevřete levý boční kryt skříně vkládacího ústrojí (A).

Povolte kabelovou pojistnou matici (B).

**DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte, zda je rukojeť proti zarážce na skupinové přípojce. Pokud nezkontrolujete umístění rukojeti proti zarážce, mohou být důsledkem nepřesné rozměry čepu a případný pád žacího válu během sklízení nebo při přepravě.**

Přestavte rukojeť skupinové přípojky proti dorazu.




H90931—UN—05MAR08

*Levý zajišťovací čep*

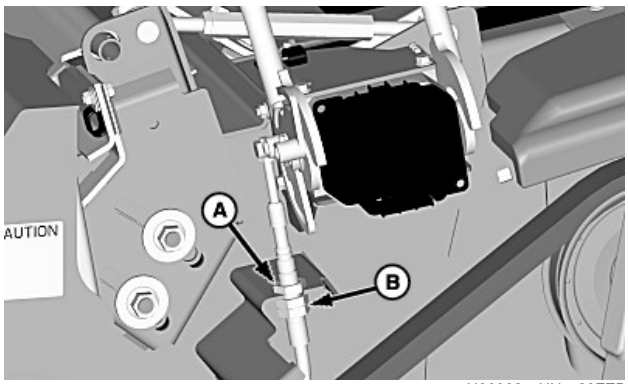
**A—Vzdálenost**

*POZNÁMKA: Přestavením lanovodu směrem nahoru v konzole zasunete čep ve směru dovnitř.*

*Přestavením lanovodu směrem dolů v konzole vysunete čep ve směru ven.*

Podle potřeby upravte lanko v držáku, aby byl čep správně nastaven:

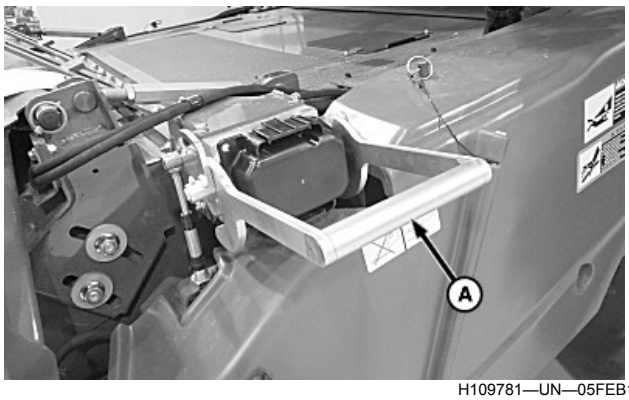
- Levý čep zajištění musí být vyrovnán na ±2 mm (0.08 in.) (A).



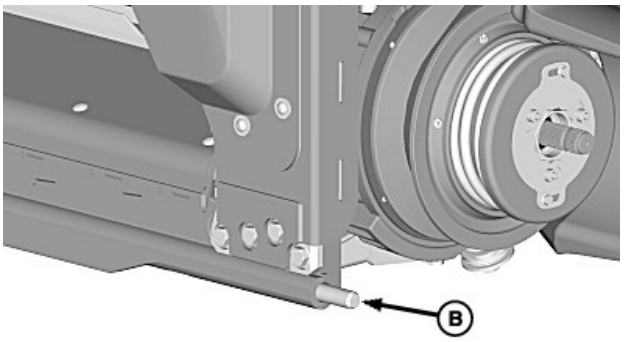

H90932—UN—28FEB08

**A—Horní pojistná matice**
**B—Spodní pojistná matice**

Zajistěte dolní pojistnou matici (B) proti otáčení a utáhněte horní pojistnou matici (A).




H109781—UN—05FEB14




H90933—UN—28FEB08

**A—Rukojeť skupinové přípojky**
**B—Čepy**

**DŮLEŽITÉ: Pokud nezkontrolujete nastavení správných rozměrů čepů, může dojít k pádu žacího válu během sklízení nebo při přepravě.**

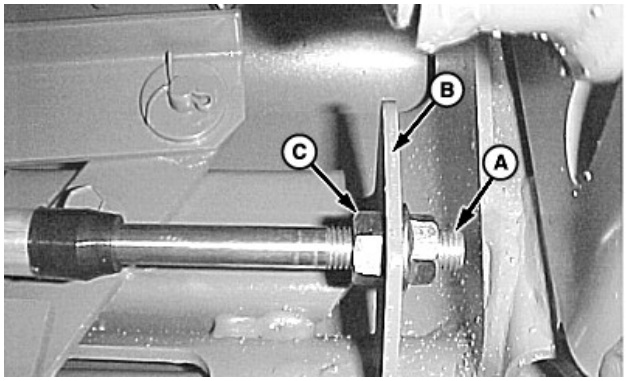
Zcela spusťte rukojeť skupinové přípojky (A) a ověřte, že čepy (B) (na obou stranách) odpovídají specifikaci. Pokud nejsou nastaveny dle specifikace, proveďte úpravu.

**Specifikace**

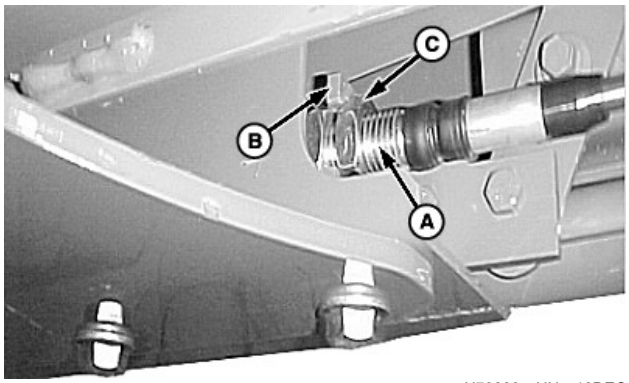
| | |
|---|---|
| Čepy skříně vkládacího ústrojí—Vzdálenost | 45–52 mm (1-3/4 in.–2 in.) |

SS43267,000037C-16-05FEB14

## Dolní lanovod skříně vkládacího ústrojí pro rovný terén - seřizování




H79380—UN—10DEC03




H79389—UN—10DEC03

**A—Závity**
**B—Konzola**
**C—Pojistné matice**

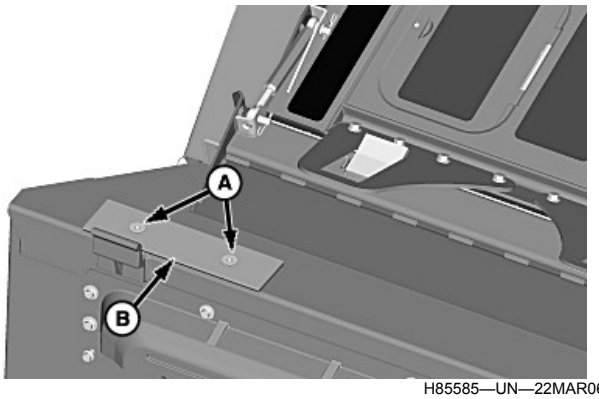
Pokud závit (A) není vystředěn v konzole (B), seřizování provádějte na dolní části blokovacího lanovodu.

Povolte pojistné matice (C) a seřiďte lanovod tak, aby závity byly vystředěny v konzole.

Utáhněte pojistné matice.

OUO6075,0000672-16-02FEB10

## Skříň vkládacího ústrojí pro rovný terén - seřízení podložek




H85585—UN—22MAR06

**A—Šrouby**
**B—Vymezovací podložka**

*POZNÁMKA: Pneumatiky musí být nahuštěny na stejný tlak, aby bylo dosaženo přesného nastavení vyrovnání.*

Žací vál musí být vyrovnán, pokud je připojen ke skříni vkládacího ústrojí.

Zvedněte žací vál do střední výšky.

Postavte se do vzdálenosti asi 5 m (15 ft) před žací vál.

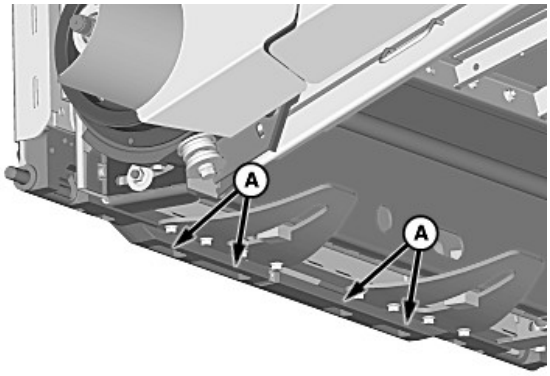
Porovnejte spodní část žacího válu s přední nápravou stroje.

Pokud žací vál není v rovině, odšroubujte šrouby (A) a přesuňte podložky (B) z jedné strany na druhou na

horním nosníku skříně vkládacího ústrojí, abyste vyrovnali žací vál.

OUO6075,0000673-16-02FEB10

## Čepy blokování skříně vkládacího ústrojí (čistění)



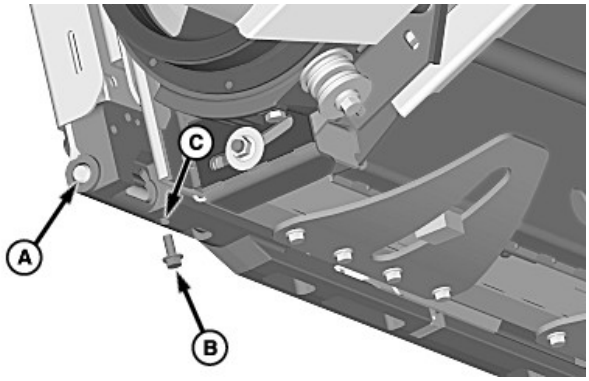

H84880—UN—04NOV05

**A—Očištěná místa**

Pokud se čepy blokování příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí pohybují obtížně, odstraňte nečistoty v místech (A).

OUO6075,0000674-16-02FEB10

## Manuální odblokování skříně vkládacího ústrojí



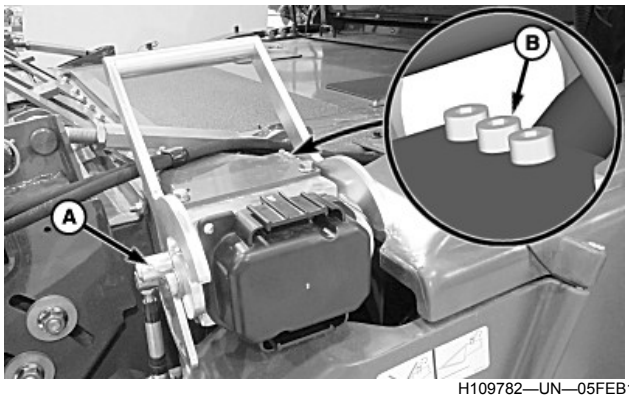

H84881—UN—04NOV05

**A—Čepy zajištění**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Otvor**

Pokud došlo k poškození střižného šroubu a je nutné odpojit adaptér, zatlačte na čepy zajištění (A) do zámků a namontujte šroub M12 (B) do otvoru (C). Opakujte postup na opačné straně.

OUO6075,0000675-16-02FEB10

## Umístění střižných šroubů




H109782—UN—05FEB14

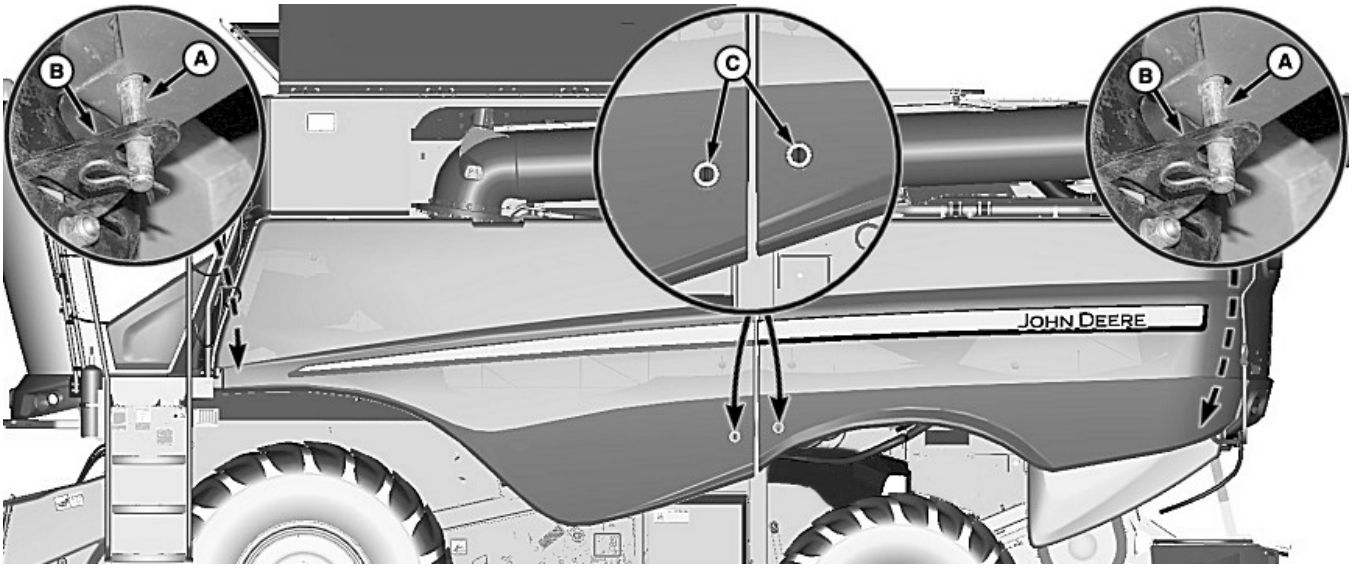
**A—Střižný šroub**
**B—Náhradní střižné šrouby**

*POZNÁMKA: Tři náhradní střižné šrouby jsou dodány se strojem.*

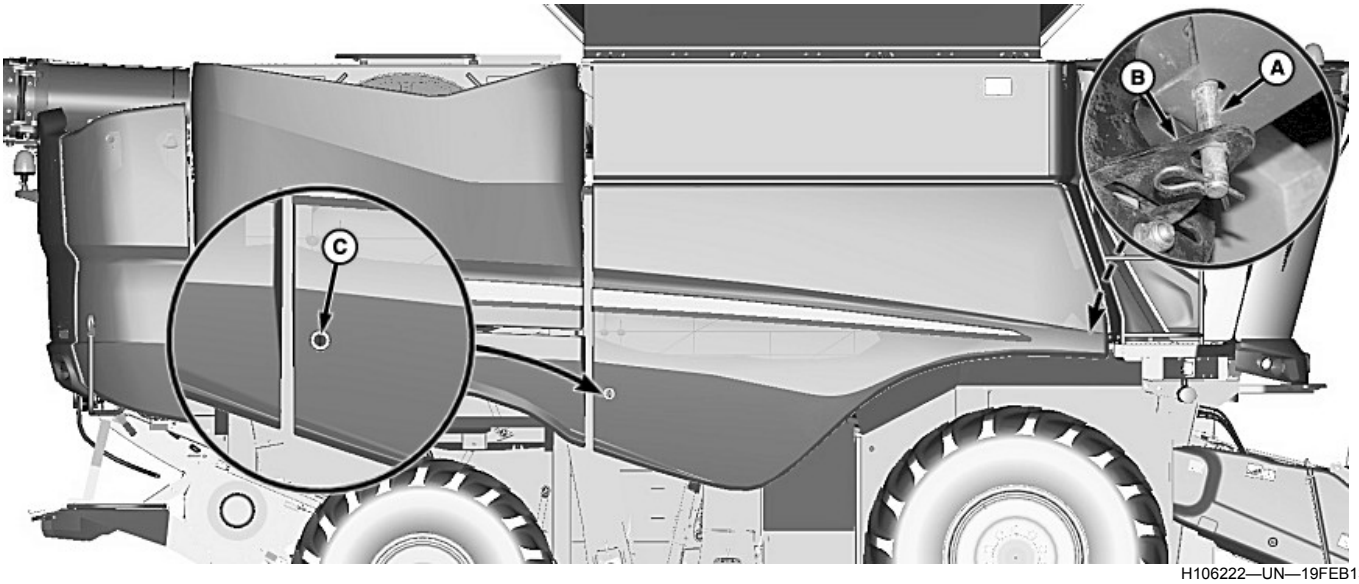
Pokud dojde k poškození střižného šroubu (A), demontujte jej a namontujte náhradní šroub (B).

SS43267,000037A-16-05FEB14

## Výklopné kryty




H114481—UN—08JUN15




H106222—UN—19FEB13

**A—Čep**
**B—Pojistné destičky**
**C—Západka**

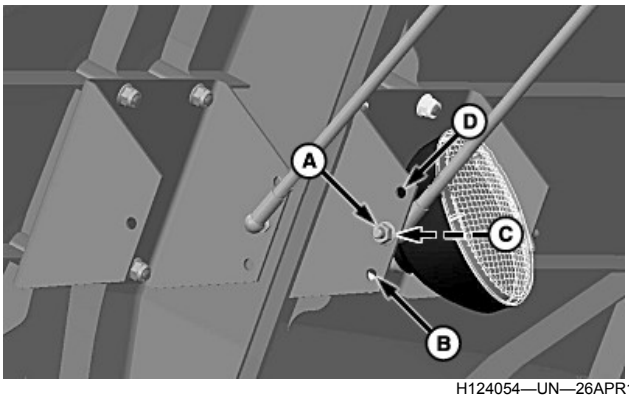
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Polohy čepů a činnost páky jsou stejné na obou stranách sklízecí mlátičky.*

1. Demontujte pružinovou závlačku a čep (A) z pojistné desky (B). Namontujte pružinovou závlačku na čep.
2. Otočte západku (C) a zvedněte výklopné kryty.

OUO6075,0004942-16-26APR18

## Nastavení válce bočního výklopného krytu




H124054—UN—26APR18

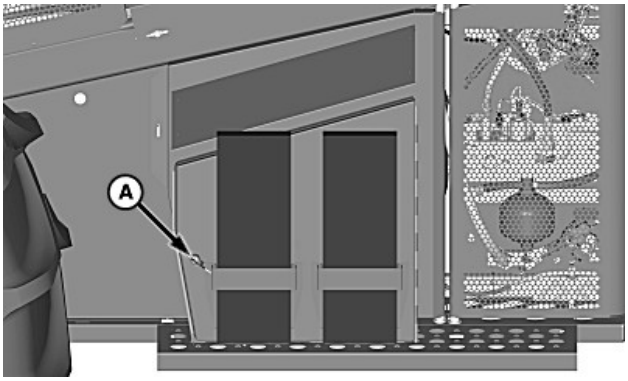
**A—Matice**
**B—Dolní otvor**
**C—Střední otvor**
**D—Horní otvor**

*POZNÁMKA: Dolní otvor se používá ke snížení celkové výšky bočního výklopného krytu v otevřeném stavu. Horní otvor se používá ke zvýšení celkové výšky bočního výklopného krytu v otevřeném stavu.*

Demontujte matici (A) a přesuňte válec do požadovaného otvoru (B–D).

OUO6075,0004943-16-07JUN18

## Skříňka na nářadí (je-li součástí vybavení)




H116915—UN—14JAN16

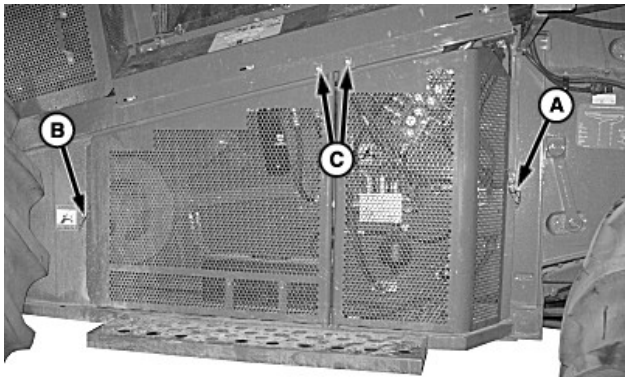
**A—Západka**

Otočte západku (A) a uvolněte tak dveře skříňky na nářadí.

OUO6075,00041E3-16-11APR16

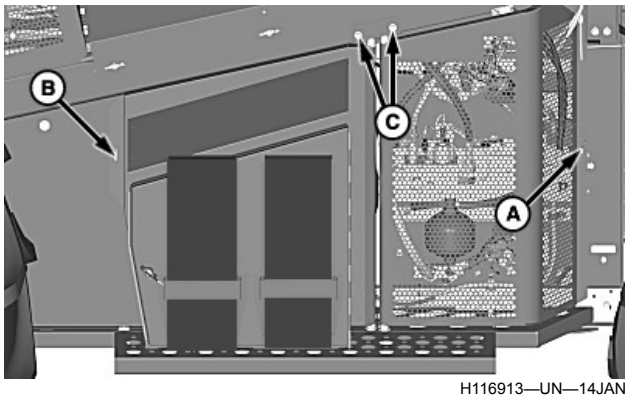
## Levé boční kryty

### Boční kryty (typ A)




H105327—UN—01MAY12

*Kryty (bez skříňky na nářadí)*




H116913—UN—14JAN16

*Kryty (se skříňkou na nářadí)*

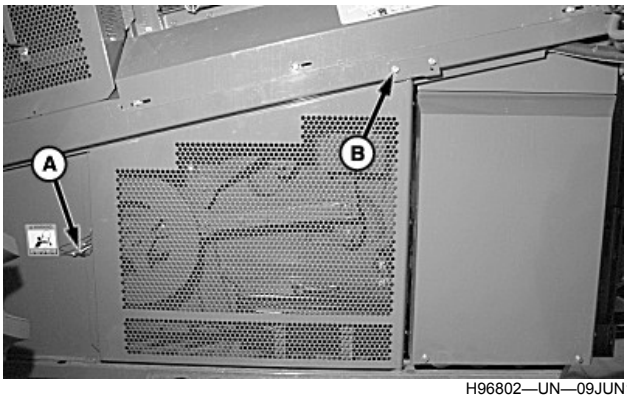
**A—Rychloupínací čep**
**B—Rychloupínací čep**
**C—Připevňovací šrouby**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte rychloupínací čep (A a B) a otevřete kryty.

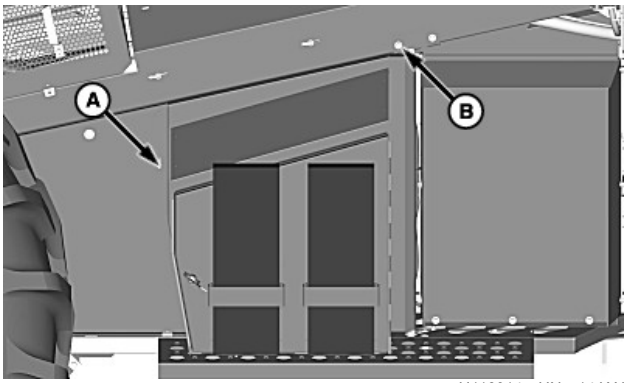
Demontujte připevňovací šrouby (C) a zvedněte kryty pro demontáž.

### Boční kryty (typ B)




H96802—UN—09JUN10

*Kryty (bez skříňky na nářadí)*




H116914—UN—14JAN16

*Kryty (se skříňkou na nářadí)*

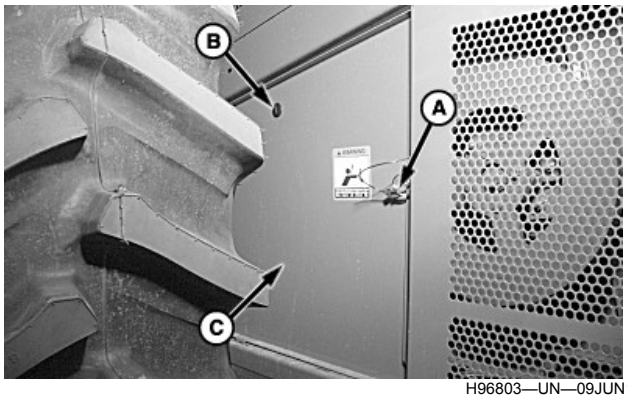
**A—Rychloupínací čep**
**B—Připevňovací šrouby**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte rychloupínací čep (A) a otevřete kryt.

Demontujte připevňovací šrouby (B), zvedněte kryt a demontujte.

### Kryt ventilátoru

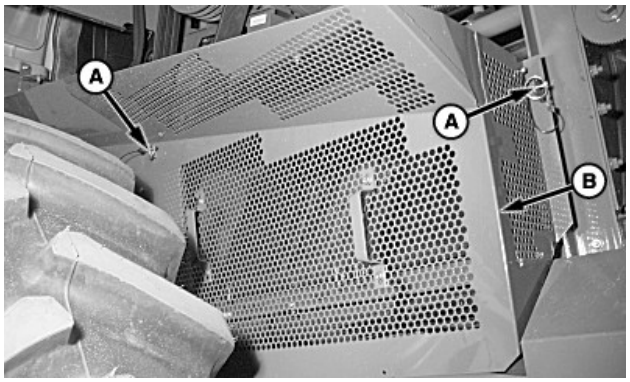



H96803—UN—09JUN10

**A—Rychloupínací čep**
**B—Západka**
**C—Kryt**

Demontujte rychloupínací čep (A) a otočením západky (B) demontujte kryt (C).

### Horní kryt separačního ústrojí

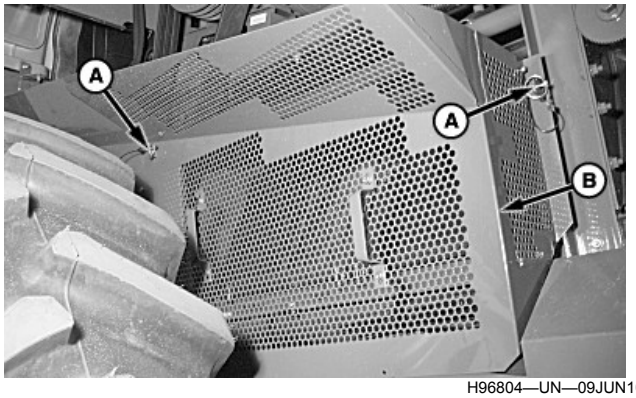



H96804—UN—09JUN10

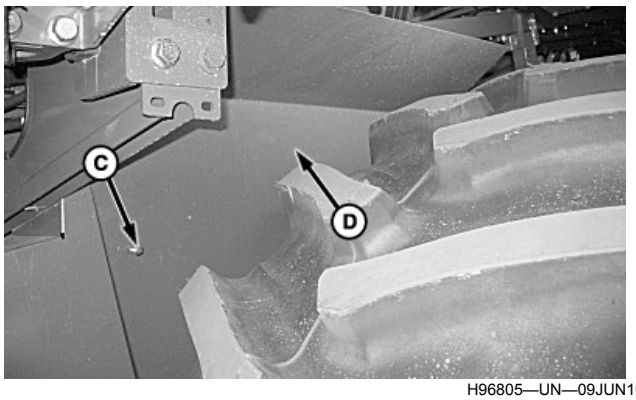
**A—Závlačky**
**B—Kryt**

Demontujte rychloupínacího čepy (A) a kryt (B).

### Přední kryt separačního ústrojí




H96804—UN—09JUN10




H96805—UN—09JUN10

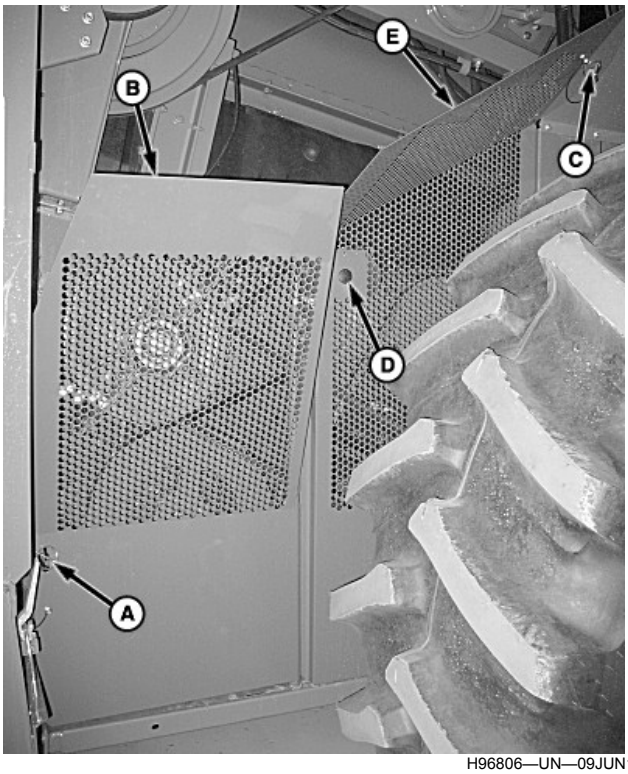
**A—Závlačky**
**B—Kryt**
**C—Připevňovací šroub**
**D—Kryt**

Demontujte rychloupínacího čepy (A) a kryt (B).

Demontujte připevňovací šroub (C), zatlačte přední kryt separátoru (D) dozadu a demontujte.

OUO6075,00044A1-16-20DEC16

## Pravé boční kryty




H96806—UN—09JUN10

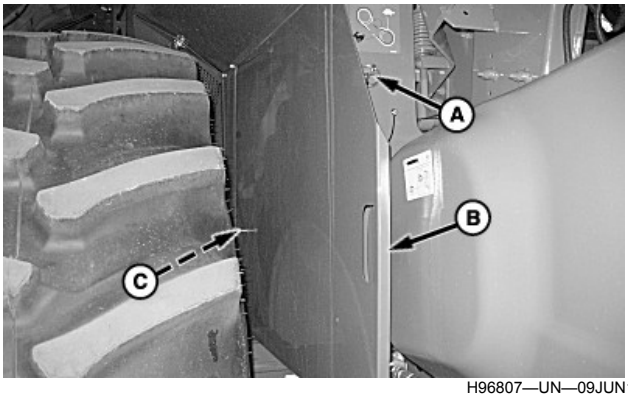
**A—Rychloupínací čep**
**B—Krycí kroužek**
**C—Rychloupínací čep**
**D—Západka**
**E—Krycí kroužek**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Zadní kryt a střední kryt ventilátoru—** Demontujte rychloupínací čep (A) a otevřete kryt (B), abyste mohli provést údržbu řemenů.

Demontujte rychloupínací čep (C) a otočením západky (D) odemkněte.

Demontujte zadní kryt (B) a střední kryt ventilátoru (E).




H96807—UN—09JUN10

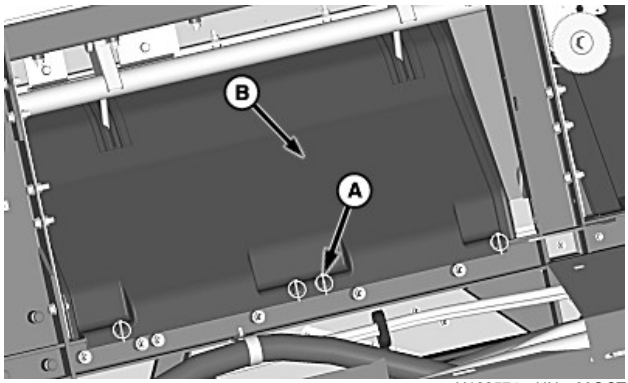
**A—Rychloupínací čep**
**B—Krycí kroužek**
**C—Připevňovací šroub**

**Přední kryt separátoru—** Demontujte rychloupínací čep (A) a zatlačte kryt (B) dopředu.

Demontujte připevňovací šroub (C) a kryt.

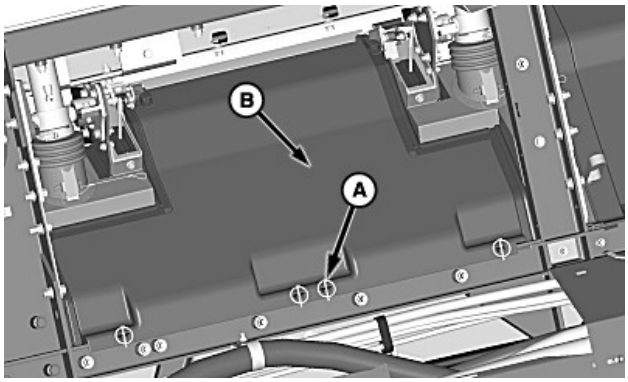
OUO6075,00007C7-16-28SEP10

## Kryty separačního ústrojí



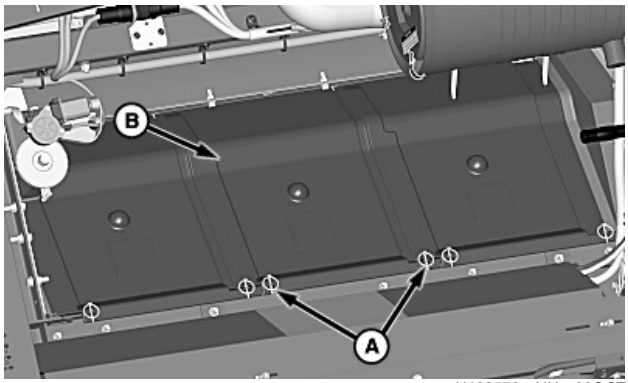

H122574—UN—09OCT17

*Kryt mláticího koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše)*




H122575—UN—09OCT17

*Kryt mláticího koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše)*




H122576—UN—09OCT17

*Kryty separačního ústrojí*

**A—Závlačky**
**B—Kryty**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Aby nedocházelo ke ztrátám zrn, zkontrolujte, zda kryty separačního ústrojí byly vyrovnány se separačním ústrojím a pod hranou separační části bubnu. Kryty jsou montovány zleva doprava při pohledu čelem ke sklízecí mlátičce.**

**Nenechávejte kryty na přímém slunečním světle, jinak se mohou zdeformovat.**

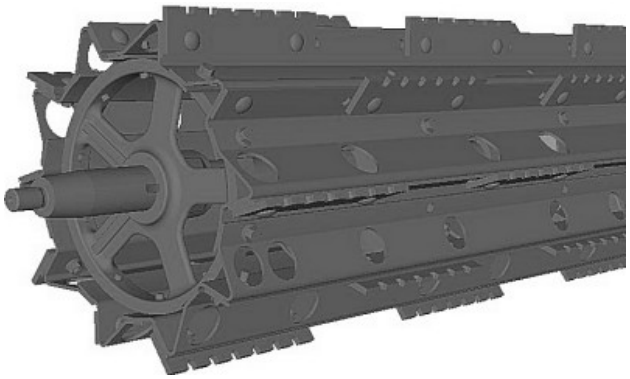
*POZNÁMKA: K utěsnění sekce mláticího koše slouží jeden kryt na levé straně stroje a dva kryty na pravé straně stroje. K utěsnění separační sekce slouží tři kryty umístěné na obou stranách stroje.*

K zajištění krytů (B) se používají závlačky (A).

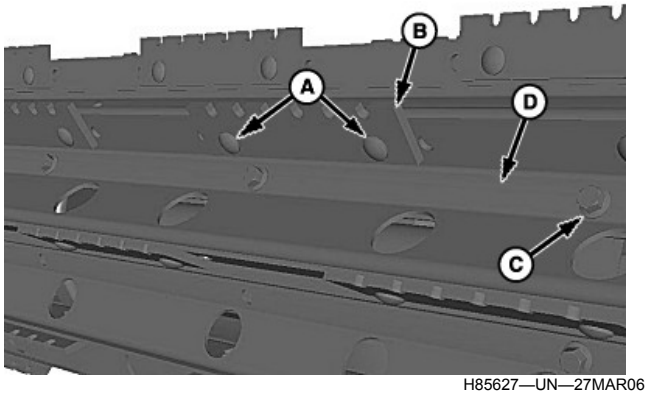
Demontujte závlačky a kryty.

OUO6075,00047C3-16-09OCT17

## Výměnné lišty standardního urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna



H85626—UN—27MAR06




H85627—UN—27MAR06

*Výměnné lišty a lopatky urychlovacího vkládacího rotoru (standardní)*

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Výměnná lišta urychlovacího vkládacího rotoru**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Lopatky urychlovacího vkládacího rotoru**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Výměnné lišty lze otočit a používat dále.*

Lopatky urychlovacího vkládacího rotoru a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat urychlovací vkládací rotor. Lopatky a výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je urychlovací vkládací rotor demontován ze stroje, nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte upevňovací šrouby před zajištěním lopatek.*

Demontujte připevňovací šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) vkládacího rotoru. Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulatou hlavou výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft.) |

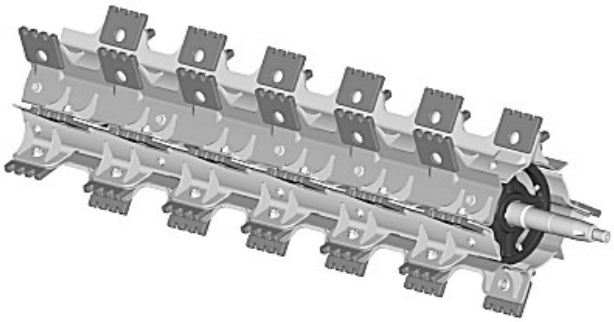
Demontujte šrouby (C) a podle potřeby vyměňte lopatky urychlovacího vkládacího rotoru (D). Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

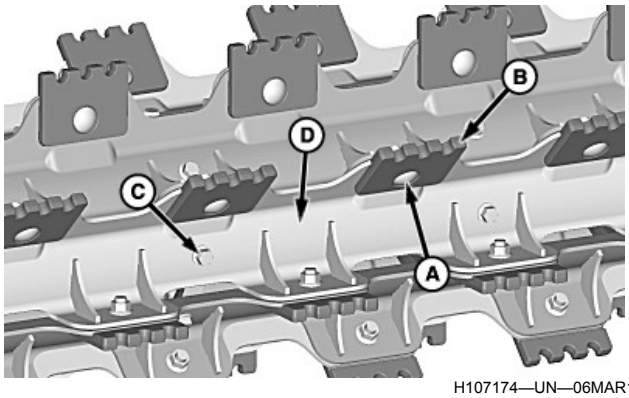
| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatky urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft.) |

OUO6075,0001726-16-14JAN14

## Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru pro obtížné plodiny – Výměna



H107173—UN—06MAR13




H107174—UN—06MAR13

*Výměnné lišty a lopatky urychlovacího vkládacího rotoru (obtížné plodiny)*

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Výměnná lišta urychlovacího vkládacího rotoru**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Lopatky urychlovacího vkládacího rotoru**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Lopatky urychlovacího vkládacího rotoru a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat

urychlovací vkládací rotor. Lopatky a výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je urychlovací vkládací rotor demontován ze stroje nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte před zajištěním lopatek upevňovací šrouby.*

*Při výměně výměnných lišt urychlovacího vkládacího rotoru vždy vyměňte montážní prvky.*

Demontujte připevňovací šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) vkládacího rotoru. Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulatou hlavou výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 107 Nm (79 lb-ft) |

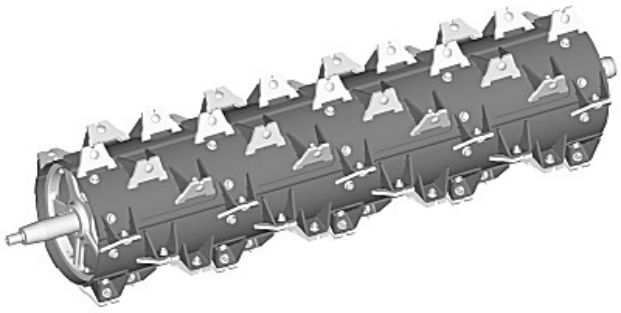
Demontujte šrouby (C) a podle potřeby vyměňte lopatky urychlovacího vkládacího rotoru (D). Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

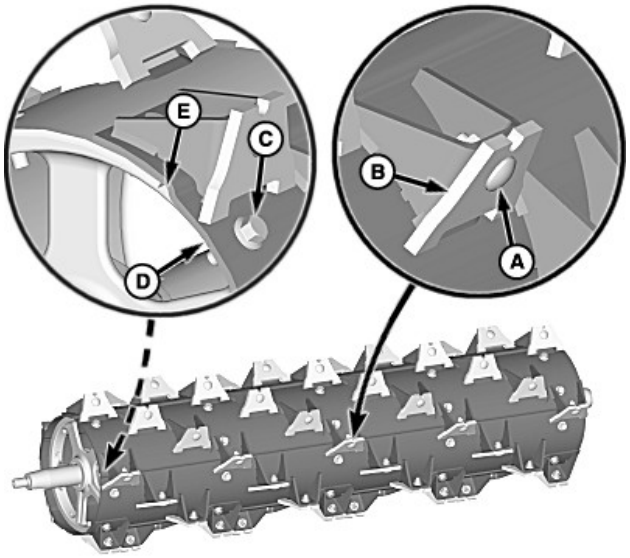
| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatky urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb-ft) |

OUO6075,0004A13-16-09AUG18

## Výměnné lišty prstového urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna



H102209—UN—15JUN11




H102210—UN—15JUN11

*Výměnné lišty a lopatky urychlovacího vkládacího rotoru*

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Výměnná lišta urychlovacího vkládacího rotoru**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Sestava lopatky**
**E—Místo přesahu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Lopatky urychlovacího vkládacího rotoru a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat urychlovací vkládací rotor.

Demontujte připevňovací šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) vkládacího rotoru. Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulatou hlavou výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 73 N m (54 lb.-ft.) |

Demontujte šrouby (C) a podle potřeby vyměňte sestavu lopatky (D).

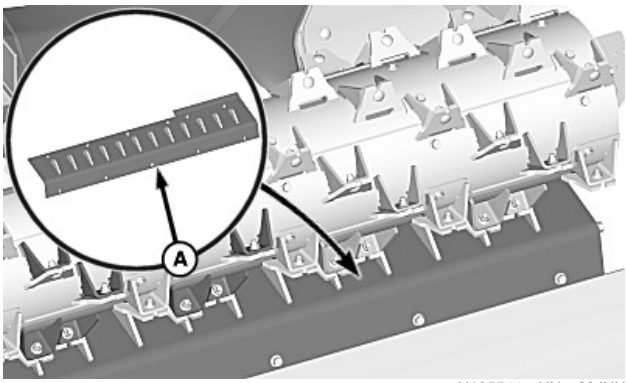
**DŮLEŽITÉ: Urychlovací vkládací rotor musí být staticky vyvážený. Podle potřeby doplňte podložky, aby bylo dosaženo vyvážení urychlovacího vkládacího rotoru.**

Namontujte sestavu lopatky tak, aby byl zajištěn přesah v místě (E) podle obrázku. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

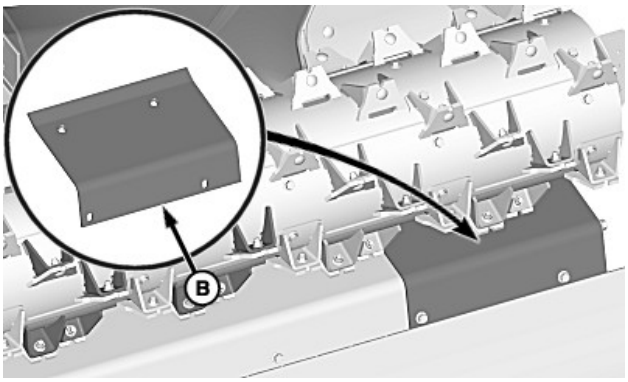
| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby sestavy lopatek urychlovacího vkládacího rotoru—Utahovací moment | 73 N m (54 lb.-ft.) |

OUO6075,0001729-16-14JAN14

## Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži)




H105544—UN—20JUN12




H105543—UN—20JUN12

**A—Hřebenové dno**
**B—Deska hladké vložky**

*POZNÁMKA: Stroj je z výroby dodáván s nainstalovaným hřebenovým dnem. Hřebenové dno lze používat pouze s urychlovacím vkládacím rotorem.*

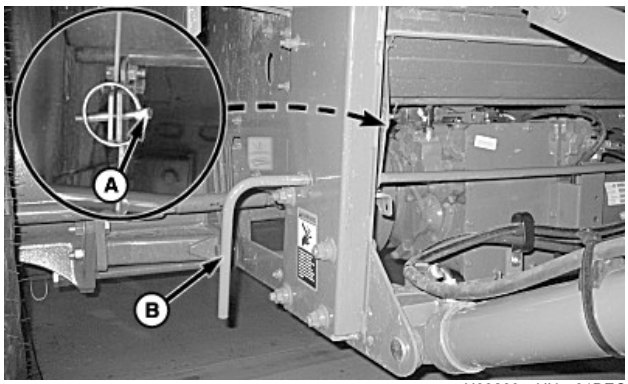
Když je kvůli sklizni demontováno hřebenové dno (A), musí být nainstalována deska hladké vložky (B), která byla dodána se strojem (levá strana stroje).

### Informace pro sklízení jiných plodin než rýže

- Kukuřice – Demontujte hřebenové dno a nainstalujte desku hladké vložky.
- Sójové boby – Pokud je problém s jejich rozmělněním, demontujte hřebenové dno a nainstalujte desku hladké vložky.
- Malá zrna – Demontujte hřebenové dno a nainstalujte desku hladké vložky.

OUO6075,0004557-16-02DEC16

## Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) – Demontáž



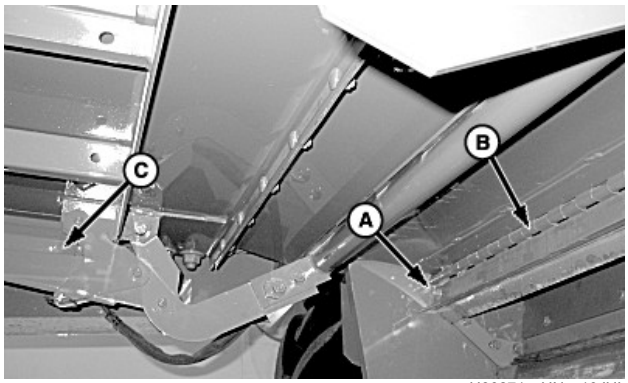

H99239—UN—01DEC10

**A—Rychloupínací čep**
**B—Páka**

**POZOR: Zvedněte skříň vkládacího dopravníku, spusťte zajišťovací podpěru, zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte rychloupínací čep (A) a přestavením páky (B) nahoru otevřete lapač kamenů.

### Podávací plech (Typ A)




H86271—UN—10JUL06

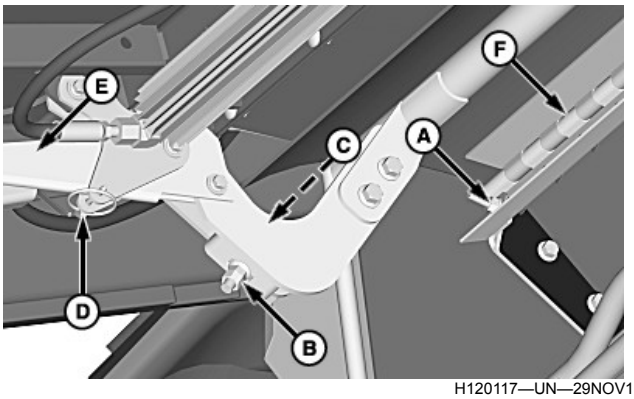
**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Sestava podávacího plechu**
**C—Páka**

Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby a matice (A) na obou stranách stroje.

Demontujte rychloupínací čep. Přestavte páku (C) dolů a dozadu a současně vyjměte sestavu vkládacího plechu (B).

Zvedněte páku (C) a zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu.

**Podávací plech (Typ B)**




H120117—UN—29NOV16

**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Matice**
**C—Šroub s půlkulatou hlavou**
**D—Rychloupínací čep**
**E—Páka**
**F—Sestava podávacího plechu**

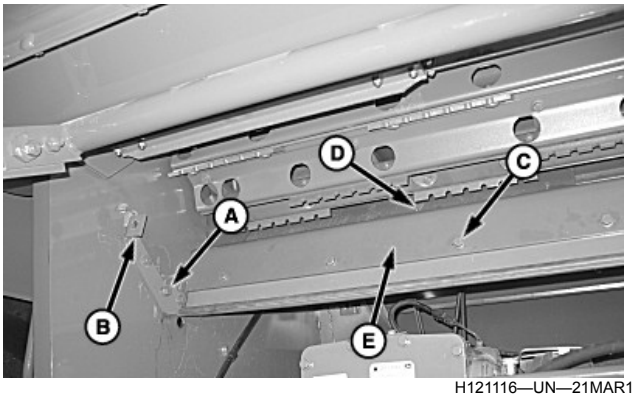
Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby a matice (A) na obou stranách stroje.

Demontujte matice (B) a šrouby s půlkulovou hlavou (C) na obou stranách stroje.

Demontujte rychloupínací čep (D). Přestavte páku (E) dolů a dozadu a současně vyjměte sestavu podávacího plechu (B).

Zvedněte páku (E) a zajistěte ji dříve demontovaným šroubem s půlkulatou hlavou (C) a maticemi (B) na obou stranách stroje.

Namontujte dříve demontovaný zajišťovací čep (D).



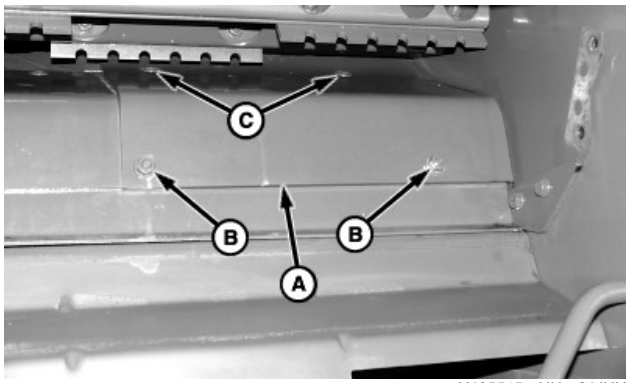

H121116—UN—21MAR17

**A—Spojovací materiál (2 ks)**
**B—Konzoly (2 ks)**
**C—Připevňovací šrouby a matice (5 ks)**
**D—Zápustné šrouby**
**E—Hřebenové dno**

Demontujte a uschovejte spojovací materiál (A) a konzolu (B) na obou stranách stroje.

Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby a matice (C).

Demontujte a uschovejte zápustné šrouby (D) a demontujte hřebenové dno (E).



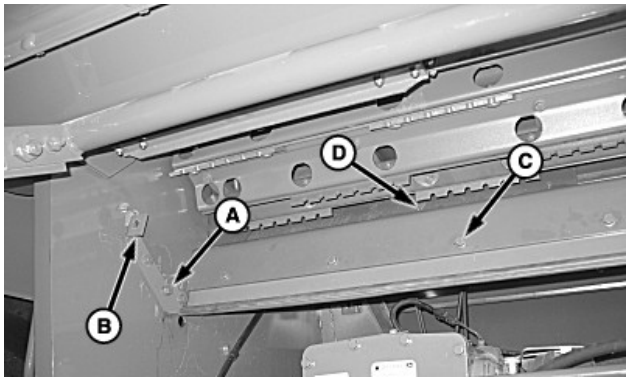

H105545—UN—21JUN12

**A—Deska hladké vložky**
**B—Připevňovací šrouby a matice (2 kusů)**
**C—Zápustné šrouby (2 ks)**

Namontujte desku hladké vložky (A) dodanou se strojem na levou stranu.

Nainstalujte dříve demontované připevňovací šrouby a matice (B).

Nainstalujte dříve demontované šrouby pluhu (C).




H121117—UN—21MAR17

**A—Spojovací materiál (2 ks)**
**B—Konzoly (2 ks)**
**C—Připevňovací šrouby a matice (3 ks)**
**D—Zápustné šrouby (3 ks)**

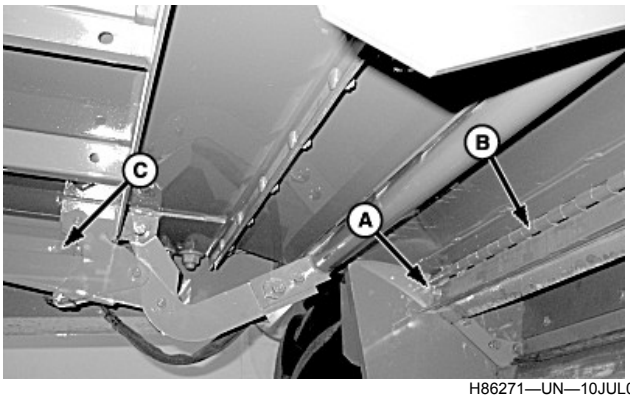
*POZNÁMKA: Aby nedocházelo ke ztrátám zrna, musí být nainstalován šroub pluhu do otvorů, v kterých bylo předtím upevněno hřebenové dno.*

Nainstalujte dříve demontované šrouby pluhu (D).

Nainstalujte dříve demontované připevňovací šrouby a matice (C).

Nainstalujte dříve demontovanou konzolu (B) na obě strany stroje a upevněte je dříve demontovaným spojovacím materiálem (A).

**Podávací plech (Typ A)**




H86271—UN—10JUL06

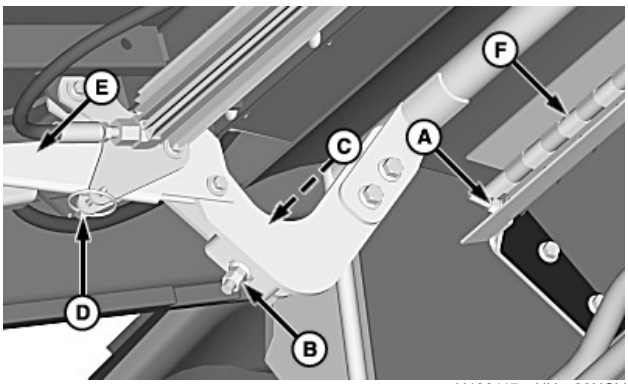
**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Sestava podávacího plechu**
**C—Páka**

Demontujte rychloupínací čep a přestavte páku (C) dolů a dozadu.

Namontujte dříve demontovanou sestavu podávacího plechu (B) a zajistěte ji upevňovacími šrouby a maticemi (A) na obou stranách stroje.

Zatlačte páku vpřed a nahoru pro zavření dveří vkládacího plechu a zajistěte rychloupínacím čepem.

**Podávací plech (Typ B)**




H120117—UN—29NOV16

**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Matice**
**C—Šroub s půlkulatou hlavou**
**D—Rychloupínací čep**
**E—Páka**
**F—Sestava podávacího plechu**

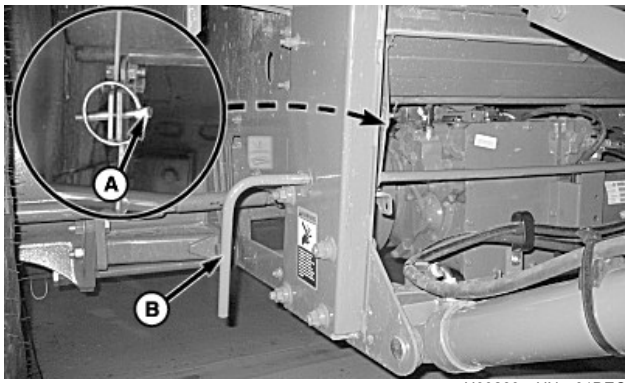
Demontujte matice (B) a šrouby s půlkulovou hlavou (C) na obou stranách stroje.

Demontujte rychloupínací čep (D) a přestavte páku (E) dolů a dozadu.

Namontujte dříve demontovanou sestavu podávacího plechu (F) a zajistěte ji upevňovacími šrouby a maticemi (A) na obou stranách stroje.

Zvedněte páku (E) a zajistěte ji dříve demontovaným šroubem s půlkulatou hlavou (C) a maticemi (B) na obou stranách stroje.

Namontujte dříve demontovaný zajišťovací čep (D).



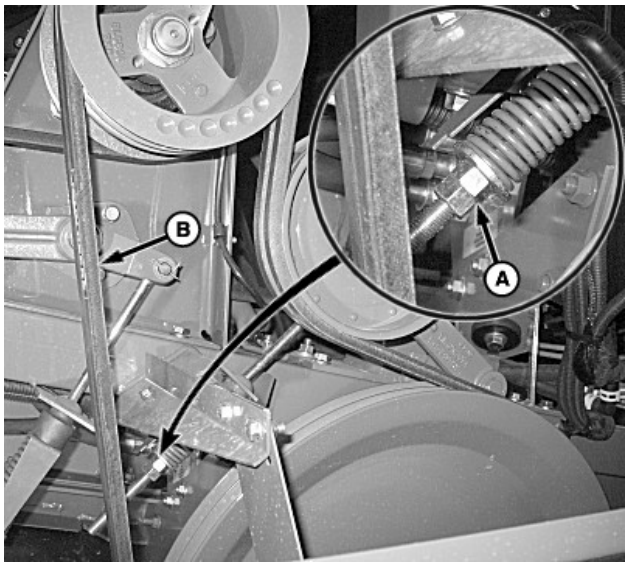

H99239—UN—01DEC10

**A—Rychloupínací čep**
**B—Páka**

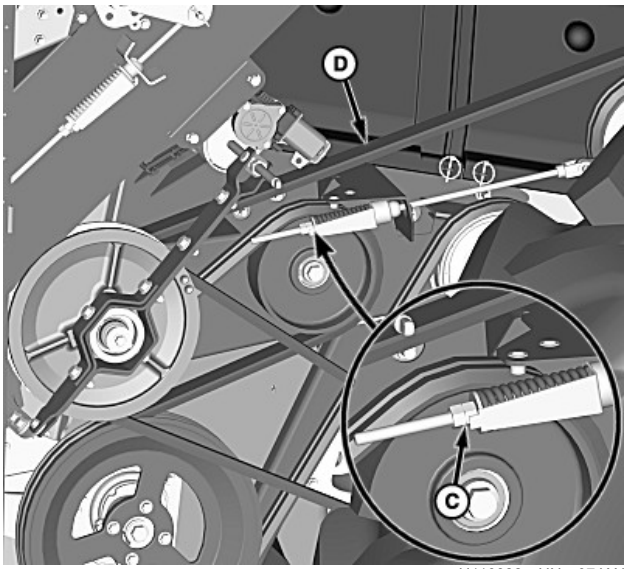
Stlačte páku (B) dolů pro uzavření lapače kamenů a zajistěte rychloupínacím čepem (A).

OUO6075,00046A7-16-21MAR17

## Řemen urychlovacího vkládacího rotoru – Výměna




H96924—UN—16JUN10




H116822—UN—07JAN16

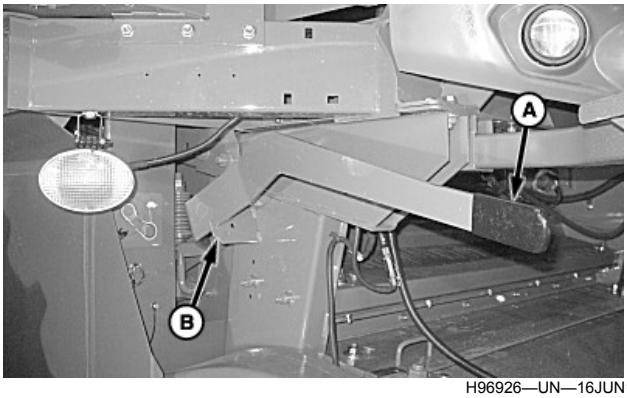
**A—Matice**
**B—Řemen předního pomocného hřídele**
**C—Matice**
**D—Řemen**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a snižte napnutí řemene předního pomocného hřídele (B).

Uvolněte matice (C) a snižte napnutí vloženého řemenu sítové skříně, ventilátoru a šneku (D).

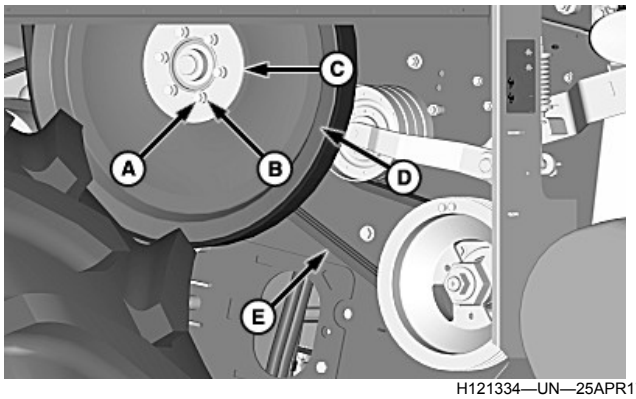
Sejměte oba řemeny, aby bylo možné demontovat řemen urychlovacího vkládacího rotoru.




H96926—UN—16JUN10

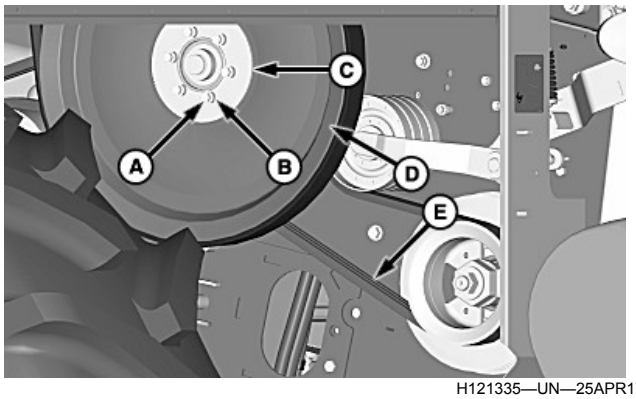
**A—Páka**
**B—Konzola**

Přestavte páku (A) nahoru a ven z výřezu v konzole (B) a uvolněte napnutí řemenu urychlovače.




H121334—UN—25APR17

*Řemen urychlovacího vkládacího rotoru (se zvýšenou pevností pro standardní otáčky)*




H121335—UN—25APR17

*Řemen urychlovacího vkládacího rotoru (se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky)*

**A—Připevňovací šroub (6 ks)**
**B—Rozpěrná vložka (6 ks)**
**C—Vymezovací podložka (2 kusy)**
**D—Řemenice**
**E—Řemen urychlovacího vkládacího rotoru**

Demontujte připevňovací šrouby (A), rozpěrné vložky (B), vymezovací podložky (C) a řemenici (D).

Demontujte řemen urychlovacího vkládacího rotoru (E) a namontujte řemen.

Namontujte řemenici, vymezovací podložky, rozpěrné vložky a zajistěte ji připevňovacími šrouby.

Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |

Přestavte páku nahoru do výřezu v konzole.

Nastavte napnutí řemenu urychlovacího vkládacího ústrojí tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

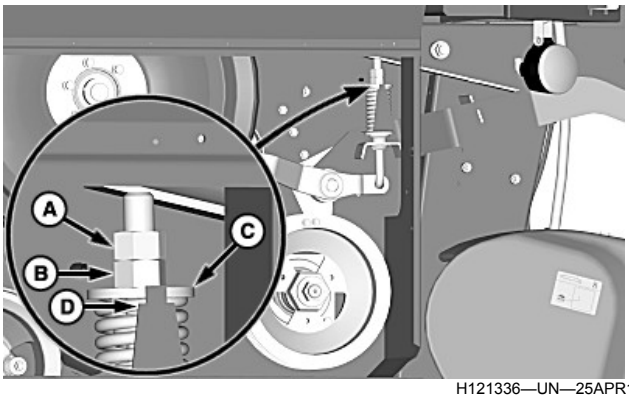
Namontujte řemen sítové skříně, ventilátoru, šnekového dopravníku a řemen předního pomocného hřídele.

Nastavte napnutí řemenů tak, aby se podložka

nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,0004727-16-25APR17

## Řemen urychlovacího vkládacího rotoru – seřizování




H121336—UN—25APR17

**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

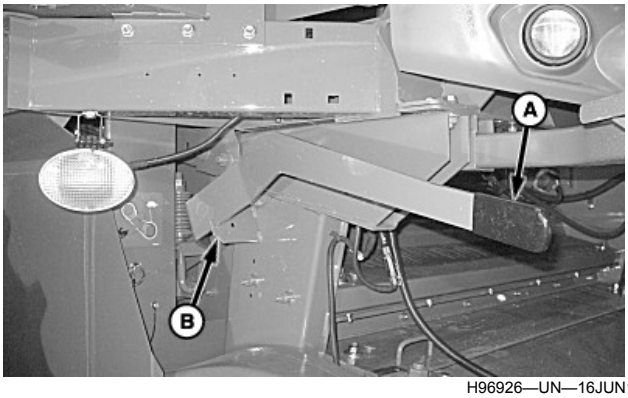
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Napínací kladka řemenu urychlovacího vkládacího rotoru je na pravé straně stroje za otočným čepem skříně vkládacího ústrojí.

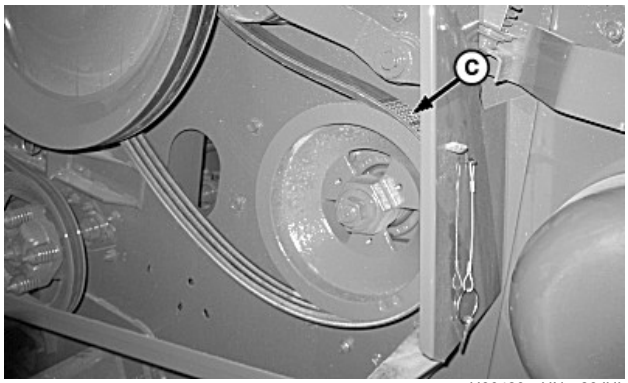
Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,0004728-16-25APR17

## Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro standardní otáčky - změna otáček




H96926—UN—16JUN10




H86423—UN—28JUL06

**A—Páka**
**B—Konzola**
**C—Řemen**

*POZNÁMKA: V oddíle Nastavení plodiny najdete doporučené nastavení otáček urychlovacího vkládacího rotoru.*

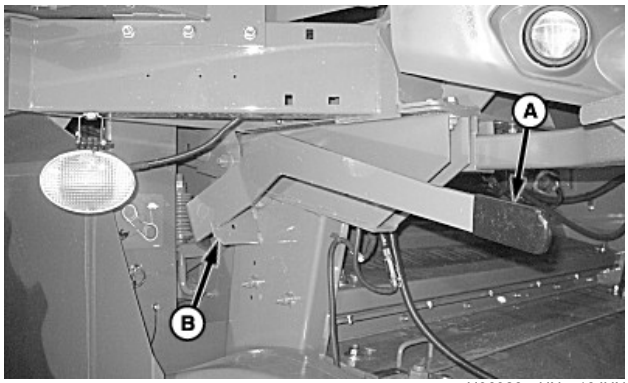
*Při změně otáček separátoru proveďte VYPNUTÍ a ZAPNUTÍ napájení, aby byl rozpoznán nový rozsah otáček.*

Při nastavení vyšších otáček urychlovacího vkládacího rotoru postupujte takto:

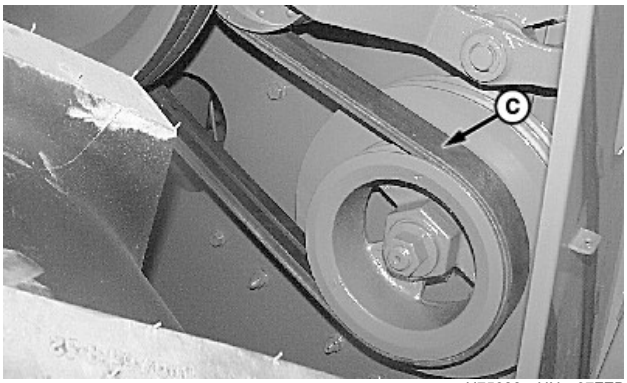
- Přestavte páku (A) nahoru a ven z výřezu v konzole (B) a uvolněte napnutí řemenu.
- Přemístěte řemen (C) na vnitřní drážky obou řemenic pro dosažení vyšších otáček.
- Přestavte páku nahoru do výřezu v konzole a obnovte napnutí hnacího řemene.

OUO6075,00007F2-16-27OCT10

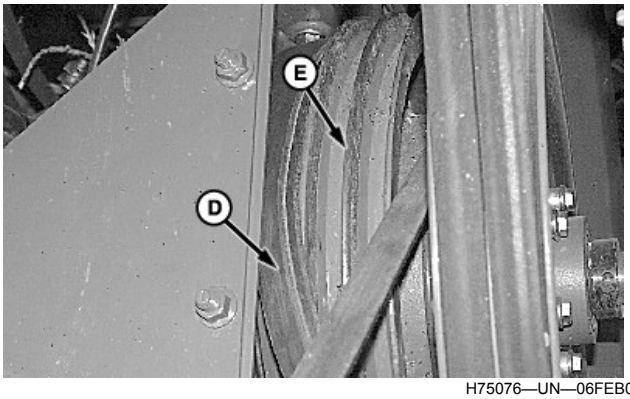
## Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky – přestavení do režimu nízkých otáček




H96926—UN—16JUN10




H75088—UN—07FEB03




H75076—UN—06FEB03

**A—Páka**
**B—Konzola**
**C—Řemen**
**D—Řemen**
**E—Horní řemenice**

*POZNÁMKA: V oddíle Nastavení plodiny najdete doporučené nastavení otáček urychlovacího vkládacího rotoru.*

*Při změně otáček separátoru proveďte VYPNUTÍ a ZAPNUTÍ napájení, aby byl rozpoznán nový rozsah otáček.*

Při nastavení nižších otáček urychlovacího vkládacího rotoru postupujte takto:

- Přestavte páku (A) nahoru a ven z výřezu v konzole (B) a uvolněte napnutí řemenu.
- Demontujte řemen (C) z dolní řemenice a nechejte řemen volně viset z horní řemenice.

*POZNÁMKA: Řemen musí být zkroucený, aby se vešel mezi horní řemenici a boční plechem.*

- Sejměte řemen (D) z horní řemenice (E) a přemístěte jej na vnitřní řemenici pro nízké otáčky.
- Nasaďte řemen (C) na vnitřní drážku dolní řemenice.
- Přestavte páku nahoru do výřezu v konzole a obnovte napnutí hnacího řemene.

OUO6075,00007F3-16-14JUN11

## Doporučení pro mláticí a separační koš

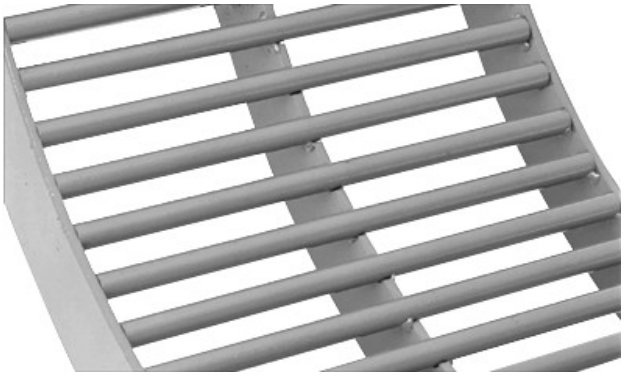
*POZNÁMKA: Doporučené nastavení stroje pro různé plodiny viz oddíl Nastavení plodin.*

| Typ mláticího koše | Kukuřice | Sója | Pšenice<br>Ječmen<br>Drobné zrniny | Rýže | Kukuřice na pražení (popcorn)<br>Potravinová kukuřice | Čirok (Milo)<br>Slunečnice (na sušení) | Slunečnice (olejná) | Řepka jarní (canola) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Malý vodič | Nedoporuče-no | Nedoporuče-no | Nejlepší | Nedoporuče-no | NR | Nedoporuče-no | Průměr | Nejlepší |
| Velký vodič | V pořádku | V pořádku | V pořádku | Nejlepší | Nedoporuče-no | Nejlepší | Nejlepší | V pořádku |
| Prut kruhového průřezu | Nejlepší | Nejlepší | Průměr | V pořádku | Nejlepší | Průměr | Nejlepší | Průměr |

Nejlepší = dosahuje nejlepšího výkonu.
V pořádku = dosahuje dobrého výkonu.
Průměr = dosahuje průměrného výkonu.
Nedoporučeno = nedoporučuje se.

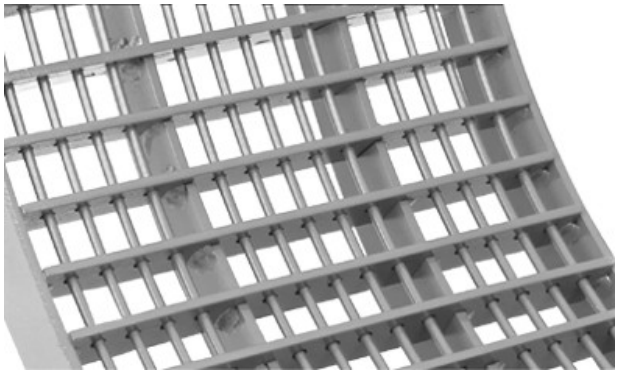
OUO6075,00017E2-16-07MAY14

## Typy mláticích a separačních košů



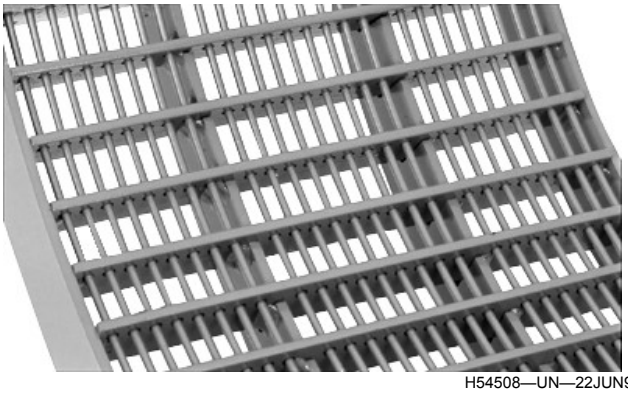
H54506—UN—23MAR99

*Univerzální mláticí a separační koš s pruty kruhového průřezu*



H54507—UN—25JUN99

*Velký drátěný mláticí a separační koš*



H54508—UN—22JUN99

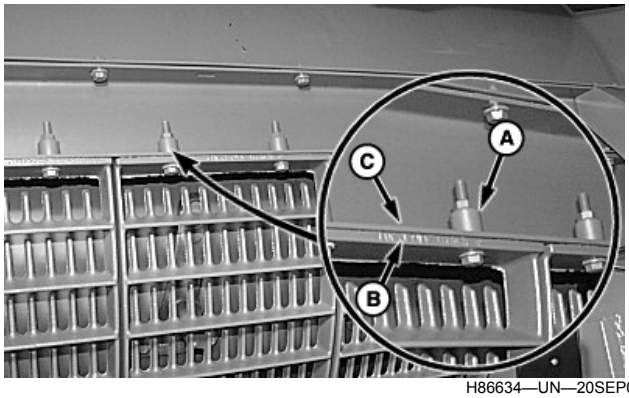
*Malý drátěný mláticí a separační koš*

Pro různé plodiny a podmínky jsou k dispozici tři různé mláticí a separační koše.

- Univerzální mláticí a separační koš s pruty kruhového průřezu se používá na kukuřici a sojové boby.
- Velký drátěný mláticí a separační koš se používá na rýži, sojové boby a čirok.
- Malý drátěný mláticí a separační koš se používá na malé zrní.

OUO6075,00007A8-16-02JUN10

## Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí




H86634—UN—20SEP06

**A—Distanční prvek**
**B—Separační koše**
**C—Lem separačního ústrojí**

Rozpěrné vložky jsou od výrobce umístěny v úložné poloze (jako na obrázku).

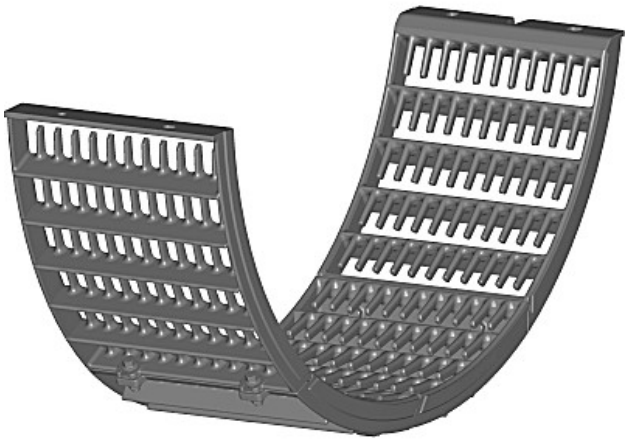
Rozpěrné vložky mohou být použity na kukuřici ke snížení množství kukuřičných klasů ve vzorku ze zásobníku zrna.

**DŮLEŽITÉ: Rozpěrné vložky používejte pouze při sklizni kukuřice a sojových bobů. Pro všechny ostatní plodiny rozpěrné vložky demontujte (umístěte je do úložné polohy podle obrázku).**

Demontujte všechny rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí (A) z úložné polohy (podle obrázku) a namontujte je mezi rošty (B) a lem (C) separačního ústrojí.

OUO6075,0000B06-16-03JAN11

## Typy roštů separátoru



H107177—UN—06MAR13

*Standardní litý rošt separátoru*

H107178—UN—06MAR13

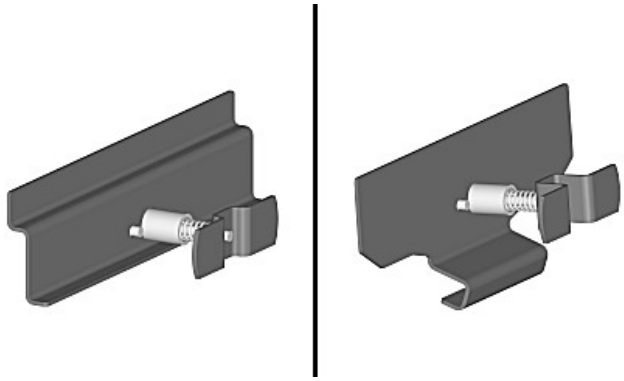
*Rošt separátoru se zvýšenou odolností*

Pro stroj jsou k dispozici dva různé typy roštů separátoru.

- Standardní lité rošty separátoru – jsou dodávány jako standardní pro všechny stroje s výjimkou kompletů pro rýži a malá nepoddajná zrna.
- Rošty separátoru pro velké zatížení – se používají pro obtížné plodiny. Tyto rošty jsou volitelné pro všechny stroje s rotorem Variable Stream, ale standardní pro komplety pro malá nepoddajná zrna, rýži a obtížnou rýži.

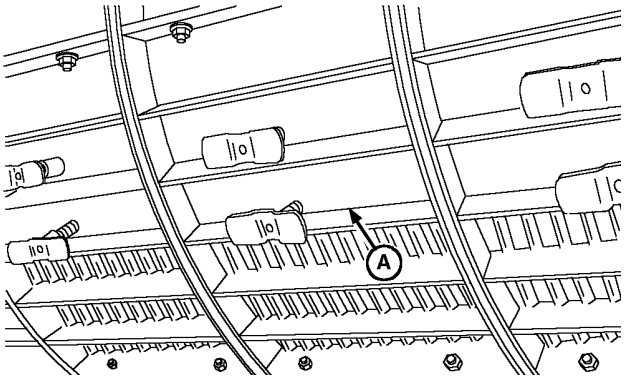
SS43267,00004EB-16-05FEB15

## Kryty roštů separátoru (jsou-li ve výbavě)



H107180—UN—07MAR13

*Kryt standardního litého roštu / kryty roštů se zvýšenou odolností*




H54512—UN—01APR99

**A—Kryty roštů separátoru**

Jsou doporučovány pro velmi suchá malá zrna. Kryty (A) separačního roštu pomáhají vyrovnat zatížení sítové skříně plevami.

**Kryty standardního litého roštu**

- Namontujte dvě řady (8 krycích lišt) na pravou stranu a tři řady (12 krycích lišt) na levou stranu. Podle podmínek proveďte nutná seřízení.

**Kryty roštů se zvýšenou odolností**

- Namontujte jednu řadu (čtyři krycí lišty) na pravou stranu a dvě řady (osm krycích lišt) na levou stranu. Podle podmínek proveďte nutná seřízení.

OUO6075,0001410-16-08MAR13

## Přerušovače roštů separátoru (jsou-li ve výbavě)

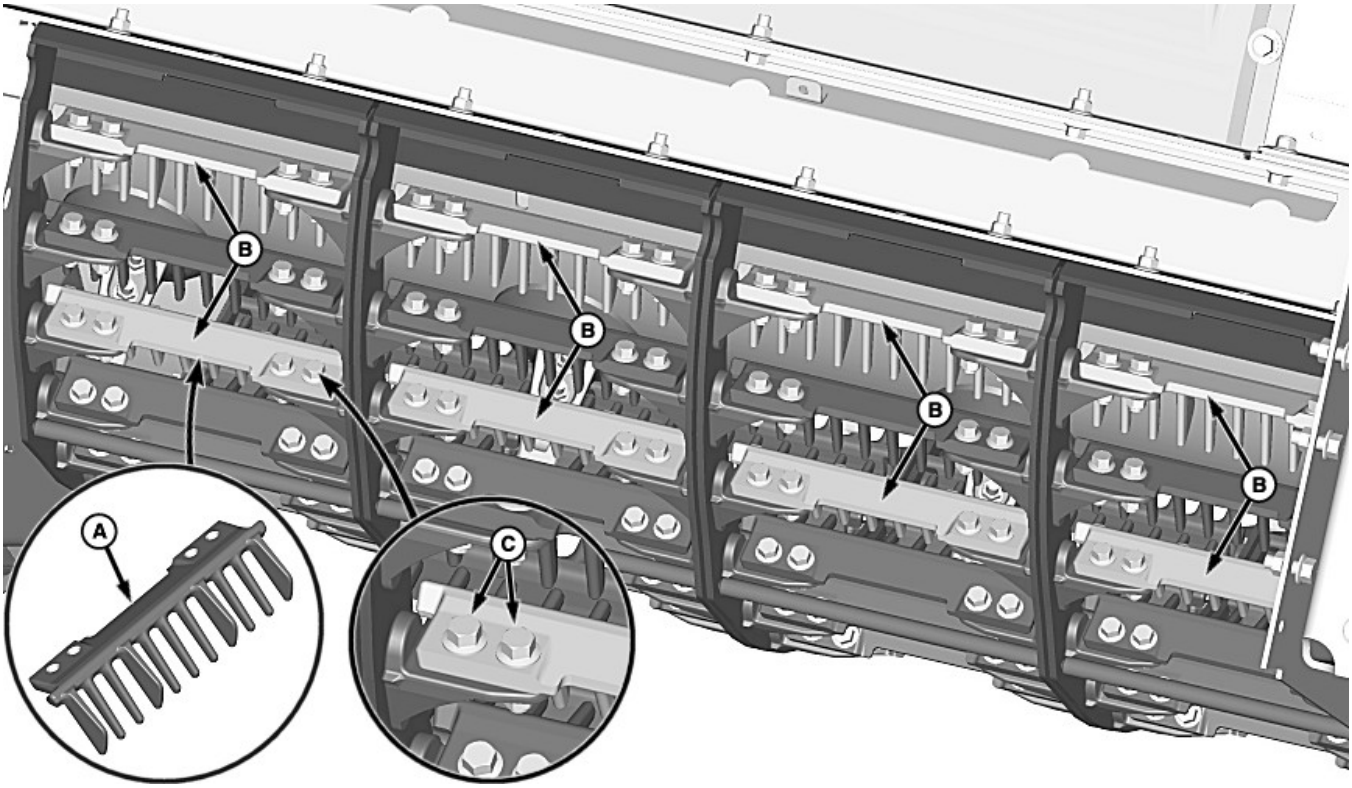
H99873—UN—27JAN11

Přerušovače roštů separátoru se používají s rošty separátoru se zvýšenou odolností a jsou umístěny na pravé straně stroje, v řádku jedna a tři.

Tyto přerušovače vytváří přerušení v toku rostlinného materiálu, který umožňuje vytřesení dalšího zrna, což zvyšuje kapacitu separátoru.

OUO6075,00016F7-16-19DEC13

## Umístění přerušovačů roštů separátoru (je-li ve výbavě)




H99901—UN—21JAN11

**A—Přerušovače roštů separátoru**
**B—Umístění (8 kusů)**
**C—Připevňovací šrouby a matice (32 kusů)**

**DŮLEŽITÉ: Přerušovače roštů separátoru jsou určeny pro použití na řádcích jedna a tři na pravé straně roštů separátoru jako na obrázku. Montáž v jiných umístěních může způsobit kolize nebo snížení výkonnosti stroje.**

**Po montáži přerušovačů roštů separátoru ověřte před spuštěním stroje nebo zapnutí separátoru, že se rotor volně otáčí.**

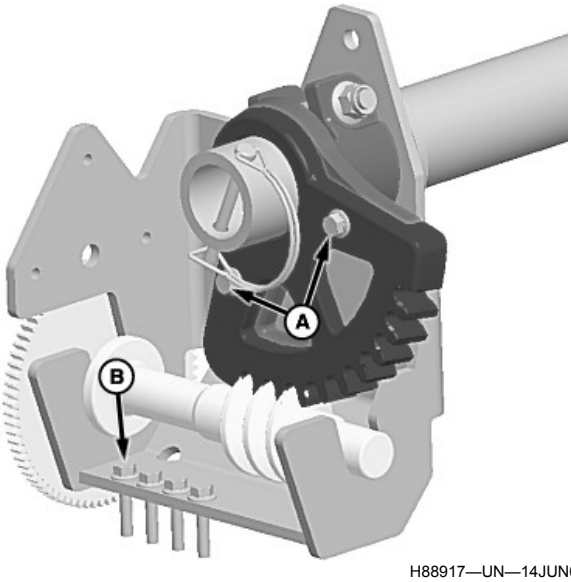
1. Přerušovače roštů separátoru (A) MUSÍ být namontovány do zobrazených umístění (B).
2. Upevněte přerušovače roštů separátoru připevňovacími šrouby a maticemi (C).
3. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 73 N m (54 lb.-ft.) |

OUO6075,00016F8-16-19DEC13

## Střižné šrouby ozubeného segmentu sekcí mláticího koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše)




H88917—UN—14JUN07

**A—Střižné šrouby**
**B—Náhradní střižné šrouby (4 kusy)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Používejte pouze střižné šrouby (A) dodané od John Deere. Náhradní šrouby obdržíte od svého prodejce John Deere.

Pokud dojde k poškození střižných šroubů, používejte náhradní střižné šrouby (B), které jsou umístěné na držáku ozubeného segmentu.

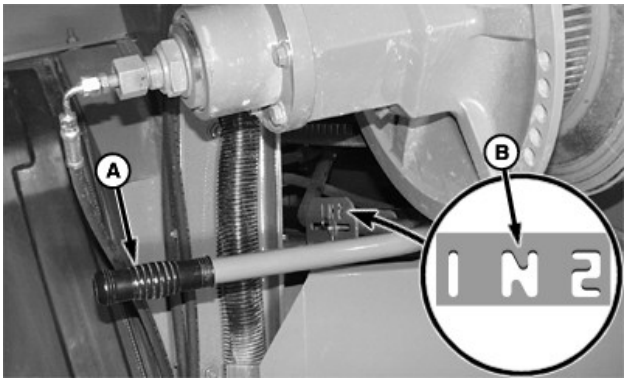
Utáhněte střižné šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Střižné šrouby—Utahovací moment | 15 N·m (133 lb.-in.) |

OUO6075,0001800-16-13MAY14

## Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž



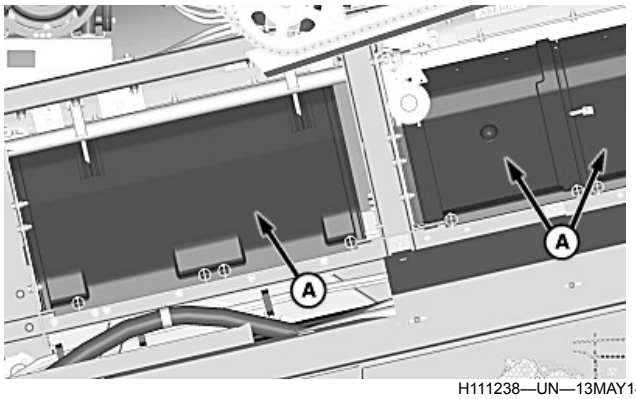

H96927—UN—17JUN10

**A—Rukojeť**
**B—Neutrální poloha**

**POZOR: Konkávní části jsou těžké a špatně se s nimi manipuluje. Pro demontáž a montáž konkávních částí může být potřeba další osoba.**

*POZNÁMKA: Pro snazší demontáž nastavte minimální vzdálenost koše.*

1. Přestavte páku (A) převodovky do neutrální polohy (B).

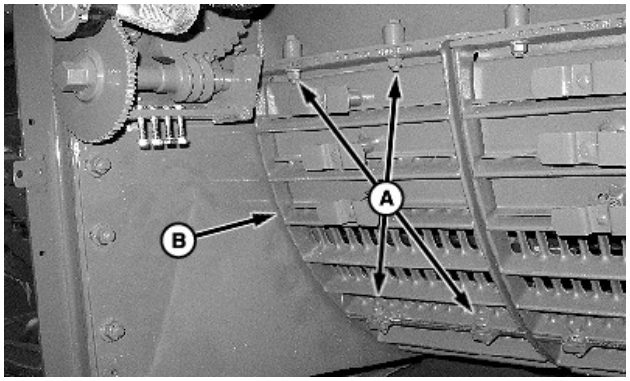



H111238—UN—13MAY14

**A—Kryty separačního ústrojí**

*POZNÁMKA: Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k servisním krytům separačního ústrojí.*

2. Demontujte servisní kryty (A) separačního ústrojí.

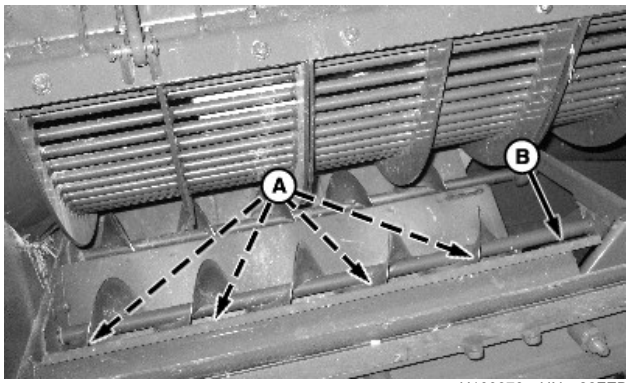



H100377—UN—22FEB11

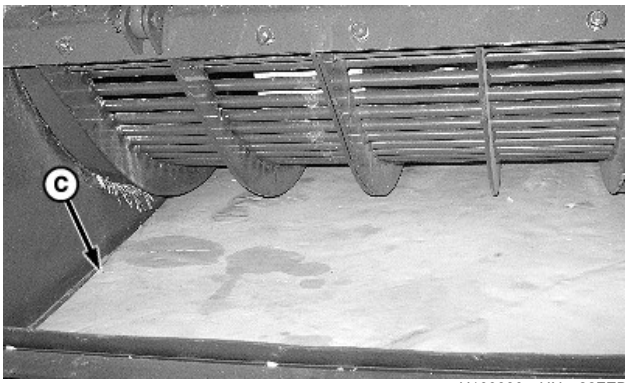
**A—Připevňovací šrouby**
**B—Rošt separátoru**

*POZNÁMKA: Demontujte rošt separačního ústrojí pro získání přístupu k rotoru.*

3. Demontujte připevňovací šrouby (A) a rošt separačního ústrojí (B).



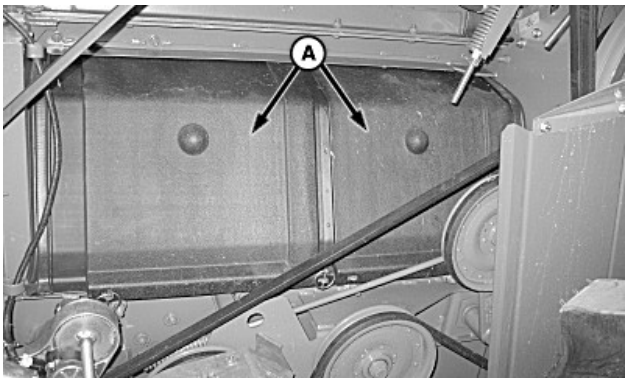

H100378—UN—22FEB11




H100380—UN—22FEB11

**A—Připevňovací šrouby (4 ks)**
**B—Usměrňovací kryt**
**C—Lepenka**

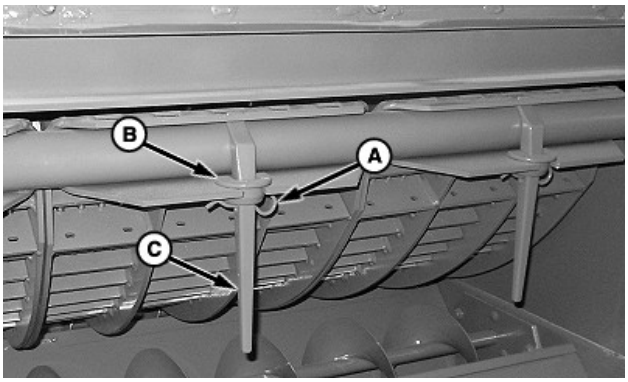
4. Povolte připevňovací šrouby (A) a demontujte kovovou vodicí lištu (B) na levé straně.
5. Zakryjte šnekové dopravníky kusem lepenky (C) nebo plastu. Tím chráníte šneky a zajistíte hladký povrch pro demontáž košů.




H96929—UN—17JUN10

**A—Kryty separačního ústrojí (2 kusy)**

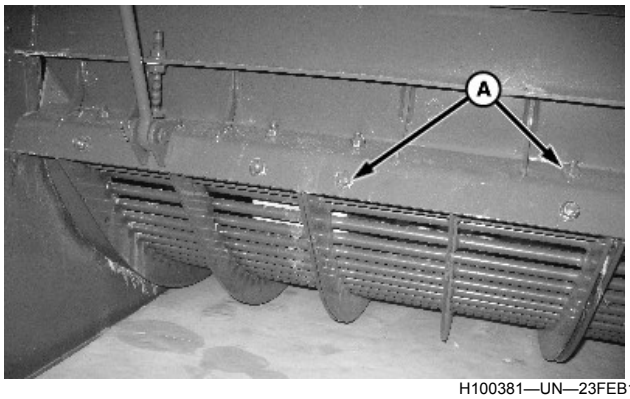
6. Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k servisním krytům separačního ústrojí.
7. Demontujte rychloupínací čepy a dva přední kryty separačního ústrojí (A) na pravé straně sklízecí mlátičky.




H111561—UN—14JUL14

**A—Pružný čep**
**B—Držák koše**
**C—Rukojeť**

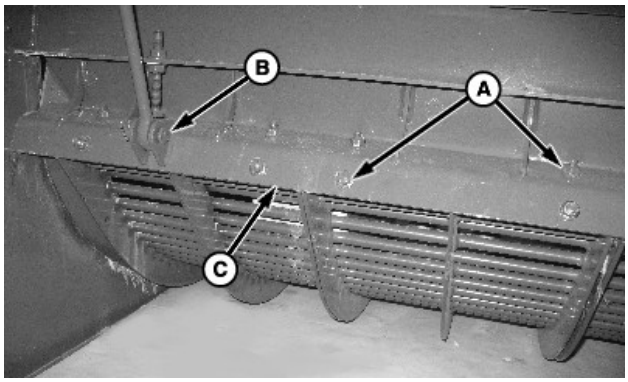
8. Demontujte pružný kolík (A) z držáku koše (B).
9. Zvedněte držák koše (B) a vytáhněte trny (C) z jednotlivých sekcí koše.




H100381—UN—23FEB11

**A—Připevňovací šrouby (12 ks)**

10. Povolte připevňovací šrouby (A).

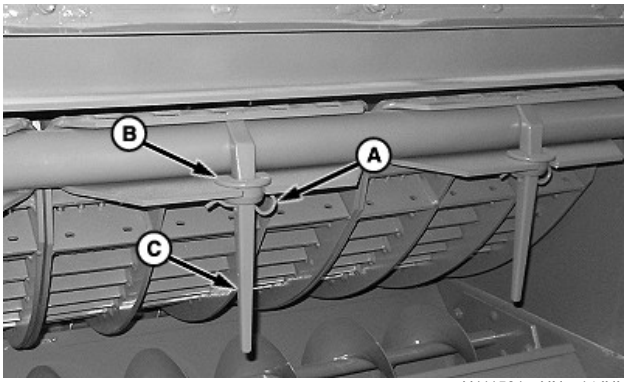



H100382—UN—23FEB11

**A—Připevňovací šrouby (12 ks)**
**B—Čepy (2 ks)**
**C—Lišta ve tvaru Z**

**POZOR: Aby nedošlo k poškození koše, opatrně ho spusťte na lože šnekového dopravníku.**

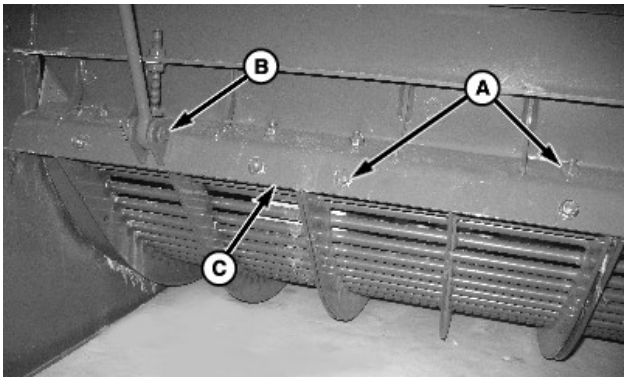
11. Demontujte závrtné šrouby (A).
12. Demontujte závlačky, čepy (B) a lištu ve tvaru “Z” (C).
13. Otočte rotor tak, aby mezera v rozmístění mlatek byla ve střední části koše.
14. Demontujte střední sekci koše.
15. Přesuňte zadní část koše doprostřed a demontujte ji.
16. Přesuňte přední část koše doprostřed a demontujte ji.
17. Zkontrolujte opotřebení jednotlivých částí mláticího koše, mlatek a mláticích ozubů pomocí soupravy KXE10110.
18. Při montáži sekcí koše postupujte v obráceném pořadí.




H111561—UN—14JUL14

**A—Pružný čep**
**B—Držák koše**
**C—Rukojeť**

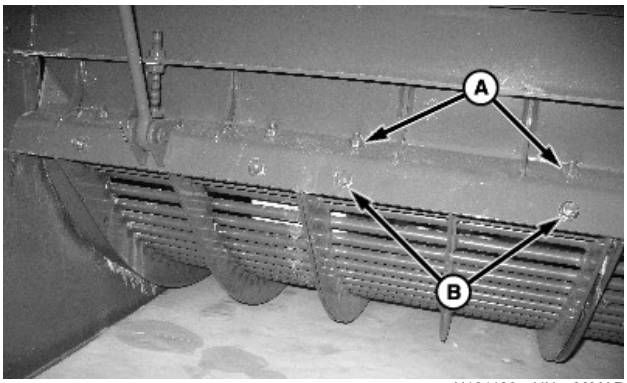
19. Namontujte trn (C), držák koše (B) a pružný čep (A) do sekcí mláticího koše.




H100382—UN—23FEB11

**A—Připevňovací šrouby (12 ks)**
**B—Čepy (2 ks)**
**C—Lišta ve tvaru Z**

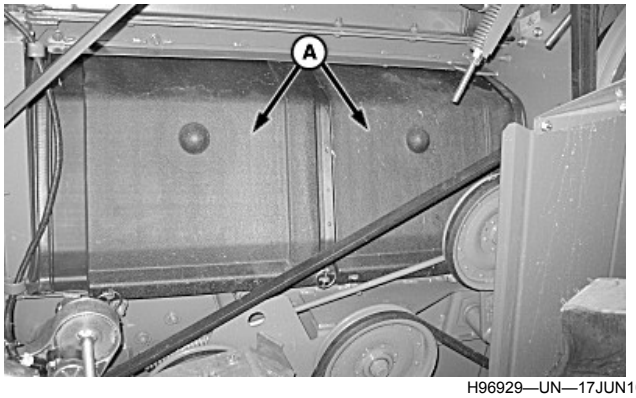
20. Usaďte lištu ve tvaru “Z” (C) nad koše a namontujte připevňovací šrouby. Šrouby neutahujte.
21. Nainstalujte čepy (B).




H121120—UN—22MAR17

**A—Připevňovací šrouby (6 ks)**
**B—Připevňovací šrouby (6 ks)**

22. Dbejte na to, aby konce košů hladce zapadly do lišty ve tvaru "Z", potom utáhněte nejprve horní řadu šroubů (A).
23. Nakonec utáhněte dolní řadu připevňovacích šroubů (B).
24. Seřiďte vyrovnání koše. Viz Vyrovnání koše (nastavení standardního mláticího koše) dále v tomto oddílu.

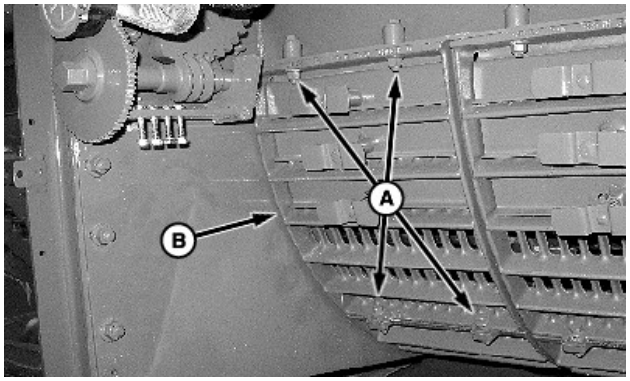



H96929—UN—17JUN10

**A—Kryty separačního ústrojí**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je horní hrana krytu separační části ústrojí pod příchytkami.*

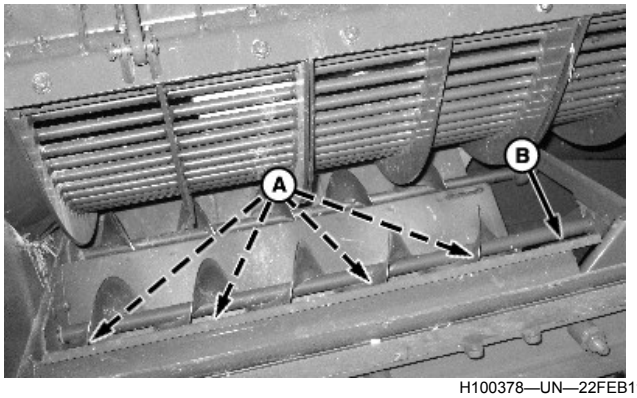
25. Namontujte kryty (A) separačního ústrojí.
26. Namontujte dříve demontované kryty přístupu k servisním krytům separačního ústrojí.



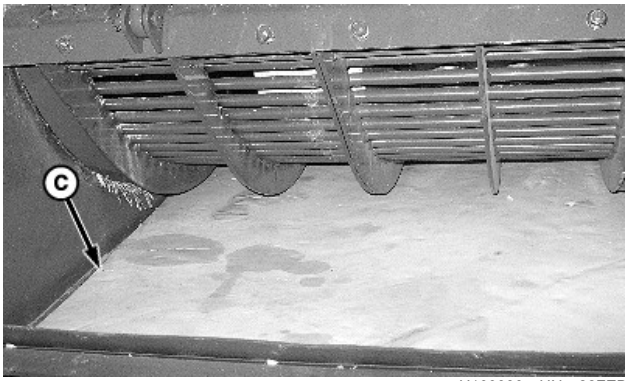

H100377—UN—22FEB11

**A—Připevňovací šrouby (4 ks)**
**B—Rošt separátoru**

27. Namontujte rošt separačního ústrojí (B) a zajistěte jej pomocí připevňovacích šroubů (A).



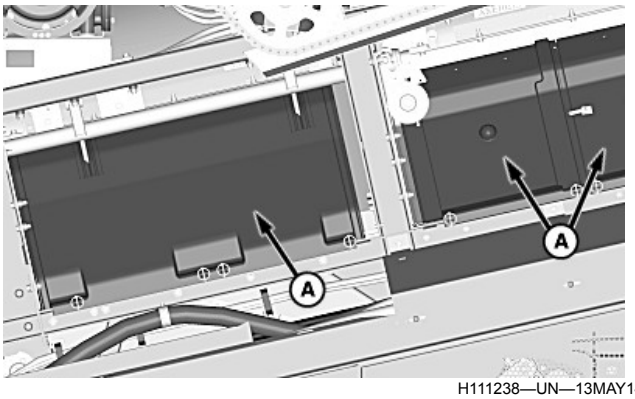

H100378—UN—22FEB11




H100380—UN—22FEB11

**A—Připevňovací šrouby (4 ks)**
**B—Usměrňovací kryt**
**C—Lepenka**

28. Odstraňte lepenku (C) nebo plastovou fólii ze šnekových dopravníků.
29. Namontujte vodicí lištu (B) do původní polohy a utáhněte připevňovací šrouby (A).




H111238—UN—13MAY14

**A—Kryt separátoru**

30. Nainstalujte kontrolní kryty separátoru (A).
31. Namontujte dříve demontované kryty přístupu k servisním krytům separačního ústrojí.
32. Přestavte převodovku pohonu rotoru STS do původního rozsahu.

OUO6075,0004605-16-04APR17

## Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) – demontáž a montáž

H117012—UN—28MAR16

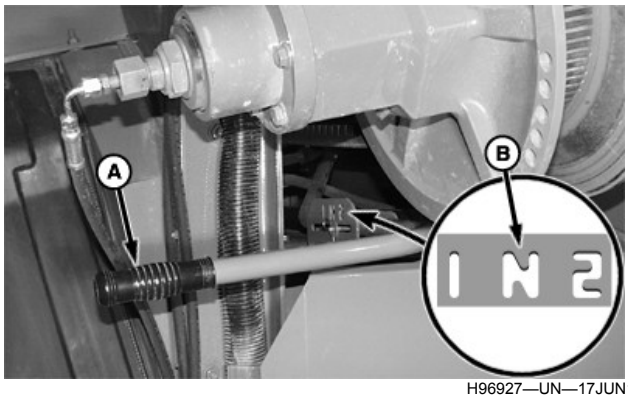
*Nastavení vzdálenosti mláticího koše*

**POZOR: Konkávní části jsou těžké a špatně se s nimi manipuluje. Pro demontáž a montáž konkávních částí může být potřeba další osoba.**

1. Nastartujte motor a stiskněte spínač nastavení vzdálenosti mláticího koše.
2. Abyste získali snazší přístup ke spojovacím prvkům lišty ve tvaru "Z", nastavte vzdálenost mláticího koše na hodnotu 5.

*POZNÁMKA: Vzdálenost mláticího koše může být nutné i zvětšit, podle konfigurace stroje.*

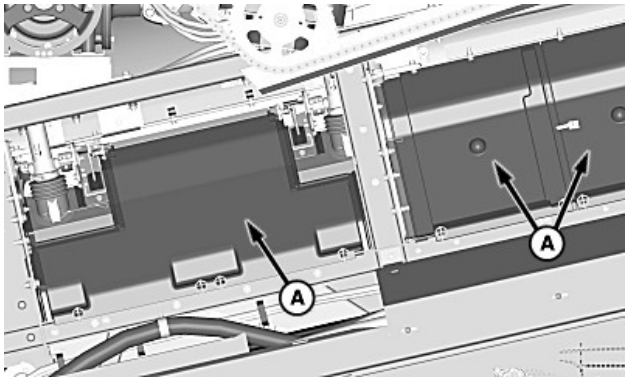
3. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.




H96927—UN—17JUN10

**A—Rukojeť**
**B—Neutrální poloha**

4. Přestavte páku (A) převodovky do neutrální polohy (B).

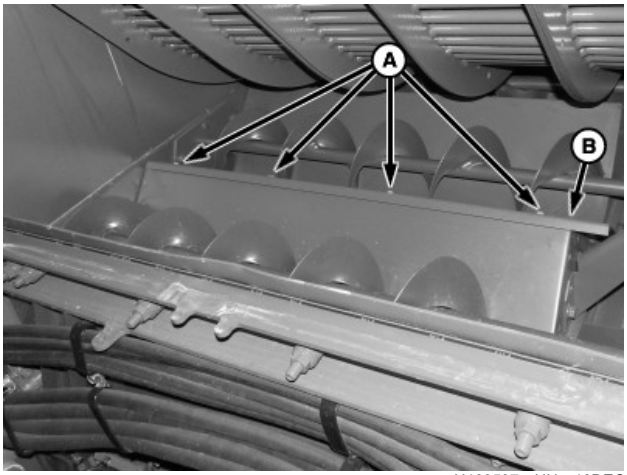



H111239—UN—13MAY14

**A—Kryty separačního ústrojí**

*POZNÁMKA: Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k servisním krytům separačního ústrojí.*

5. Demontujte servisní kryty (A) separačního ústrojí.

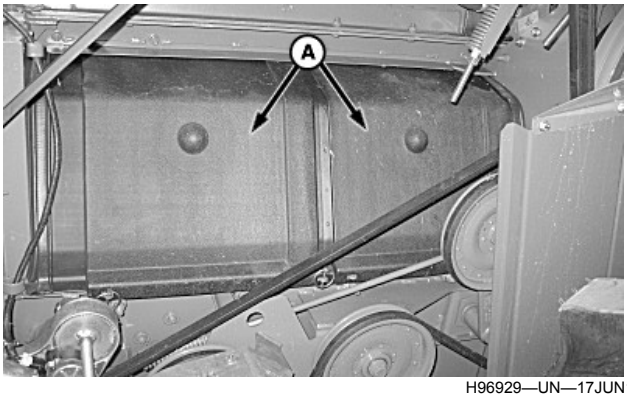



H109597—UN—18DEC13

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Usměrňovací kryt**

6. Povolte připevňovací šrouby (A) a demontujte kovovou vodicí lištu (B) na levé straně.

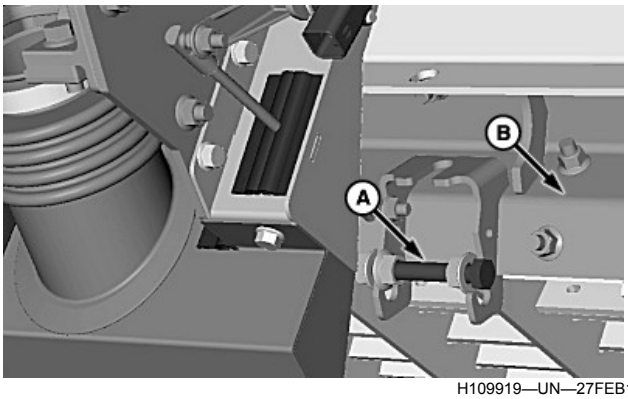
*POZNÁMKA: Zakryjte šnekové dopravníky kusem lepenky nebo plastu. Tím chráníte šneky a zajistíte hladký povrch pro demontáž košů.*



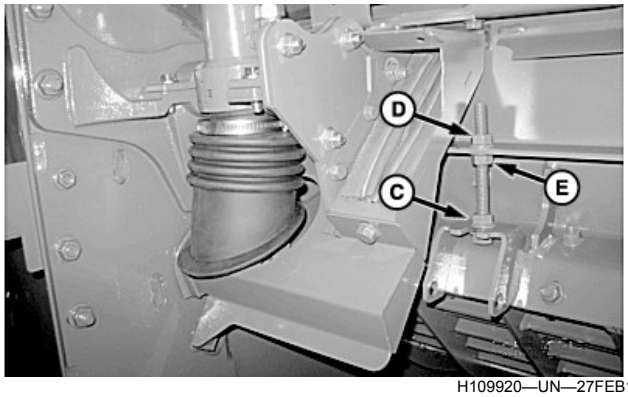

H96929—UN—17JUN10

**A—Kryt separátoru**

7. Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k servisním krytům separačního ústrojí.
8. Demontujte rychloupínací čepy a dva přední kryty separačního ústrojí (A) na pravé straně sklízecí mlátičky.




H109919—UN—27FEB14

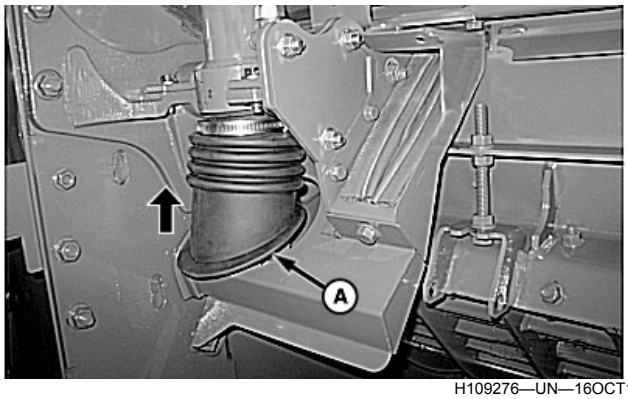



H109920—UN—27FEB14

**A—Vyrovnávací šroub (2 ks)**
**B—Lišta ve tvaru Z**
**C—Matice (2 kusy)**
**D—Matice (2 kusy)**
**E—Matice (2 ks)**

9. Demontujte vyrovnávací šrouby mláticího koše (A) z konzoly na liště ve tvaru “Z” (B) a namontujte průběžnou příčku, aby držela sestavu tyče ve tvaru “Z” a mláticího koše.
10. Rukou utáhněte matici (C) proti nosníku ve tvaru “Z” a mírně utáhněte matici (D) proti příčce na obou stranách.

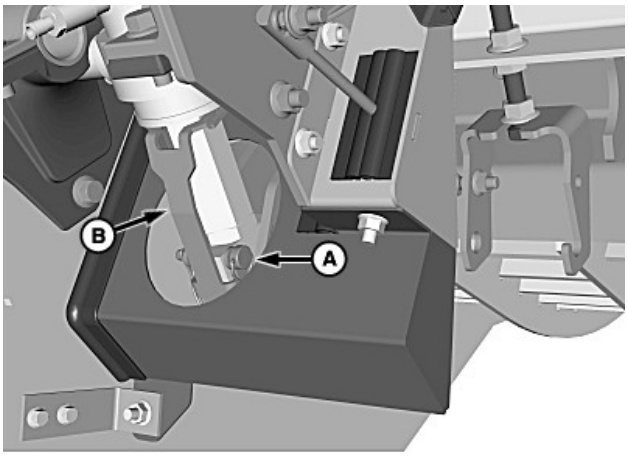
*POZNÁMKA: Ověřte, zda je mezi maticí (E) a příčkou dost místa pro seřízení při nastavení na nulu. NEUTAHUJTE matici k liště.*




H109276—UN—16OCT13

**A—Pryžové těsnění (2 ks)**

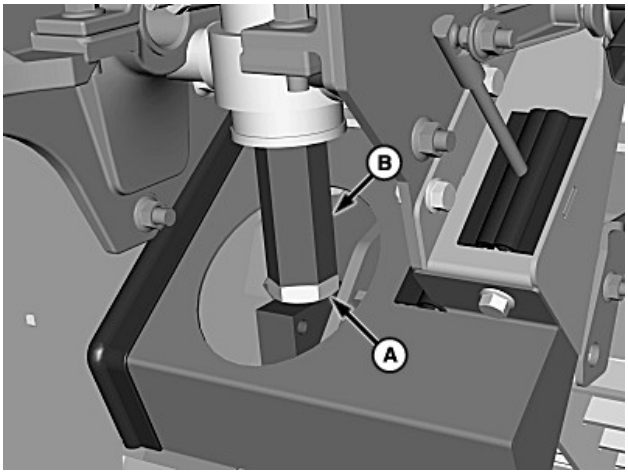
11. Sejměte základnu pryžového těsnění (A) a zvedněte ho na obou válcích nahoru.




H111261—UN—22MAY14

**A—Čep (2 kusy)**
**B—Bezpečnostní vzpěra válce (2 ks)**

12. Demontujte čep (A) a bezpečnostní vzpěru hydraulického válce (B) na obou válcích.

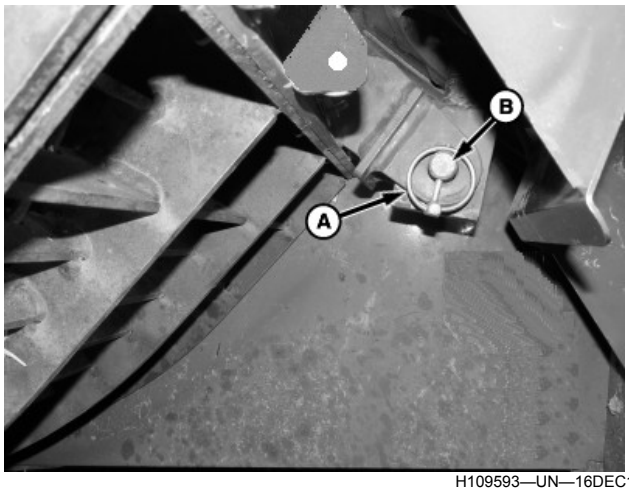



H109683—UN—22JAN14

**A—Pojistná matice (2 kusy)**
**B—Zarážka válce (2 ks)**

13. Povolte pojistnou matici (A) ze zarážky válce (B) a spusťte zarážku na pístnici obou válců.

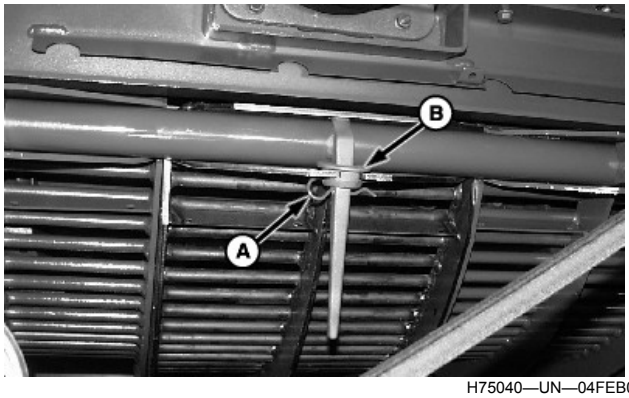
*POZNÁMKA: Pojistná matice a zarážka musí být spuštěna minimálně o 15 mm (19/32 in) od aktuálního umístění.*




H109593—UN—16DEC13

**A—Rychloupínací čep (2 ks)**
**B—Čep (2 ks)**

14. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (B) z pístnice válce na obou stranách.



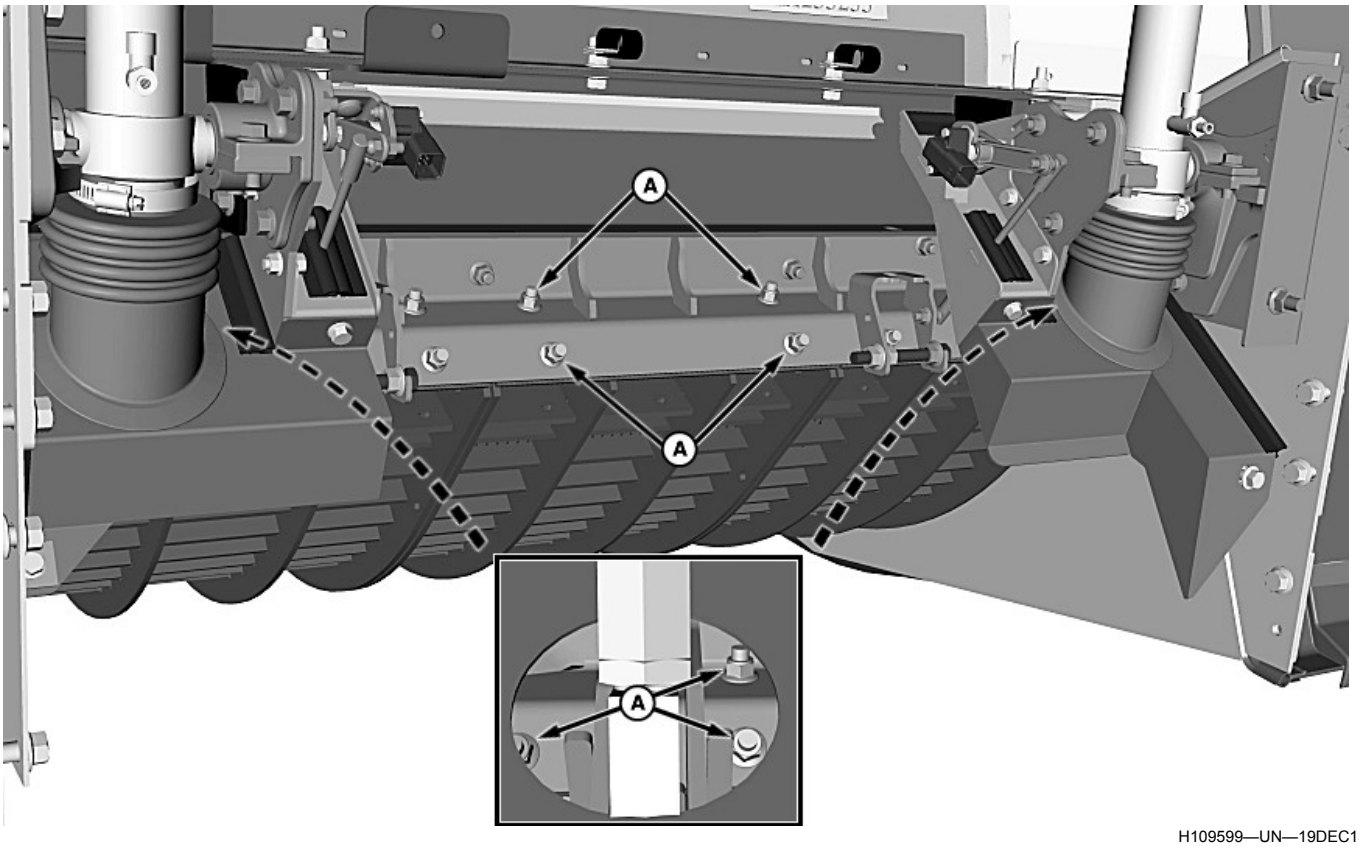

H75040—UN—04FEB03

*Držák koše*

**A—Pružný čep**
**B—Držák koše**

15. Demontujte pružný kolík (A) z držáku koše (B).

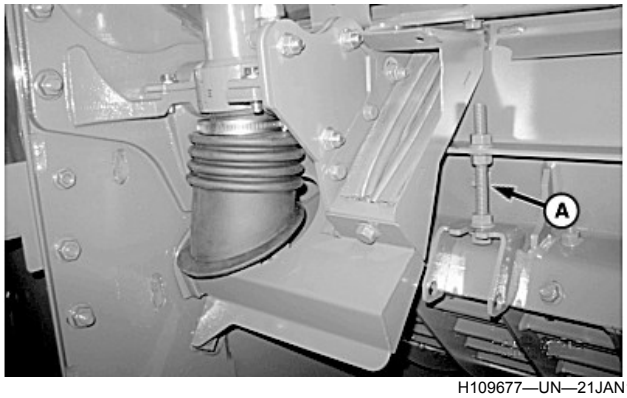
16. Zvedněte držák koše a vytáhněte trny z jednotlivých sekcí koše.



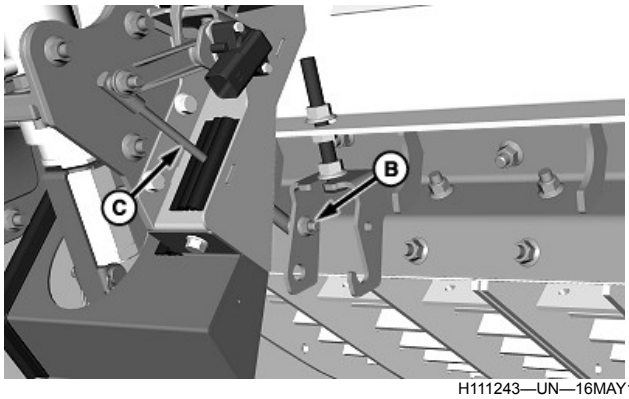

H109599—UN—19DEC13

**A—Připevňovací šroub (14 ks)**

17. Povolte připevňovací šrouby (A).




H109677—UN—21JAN14



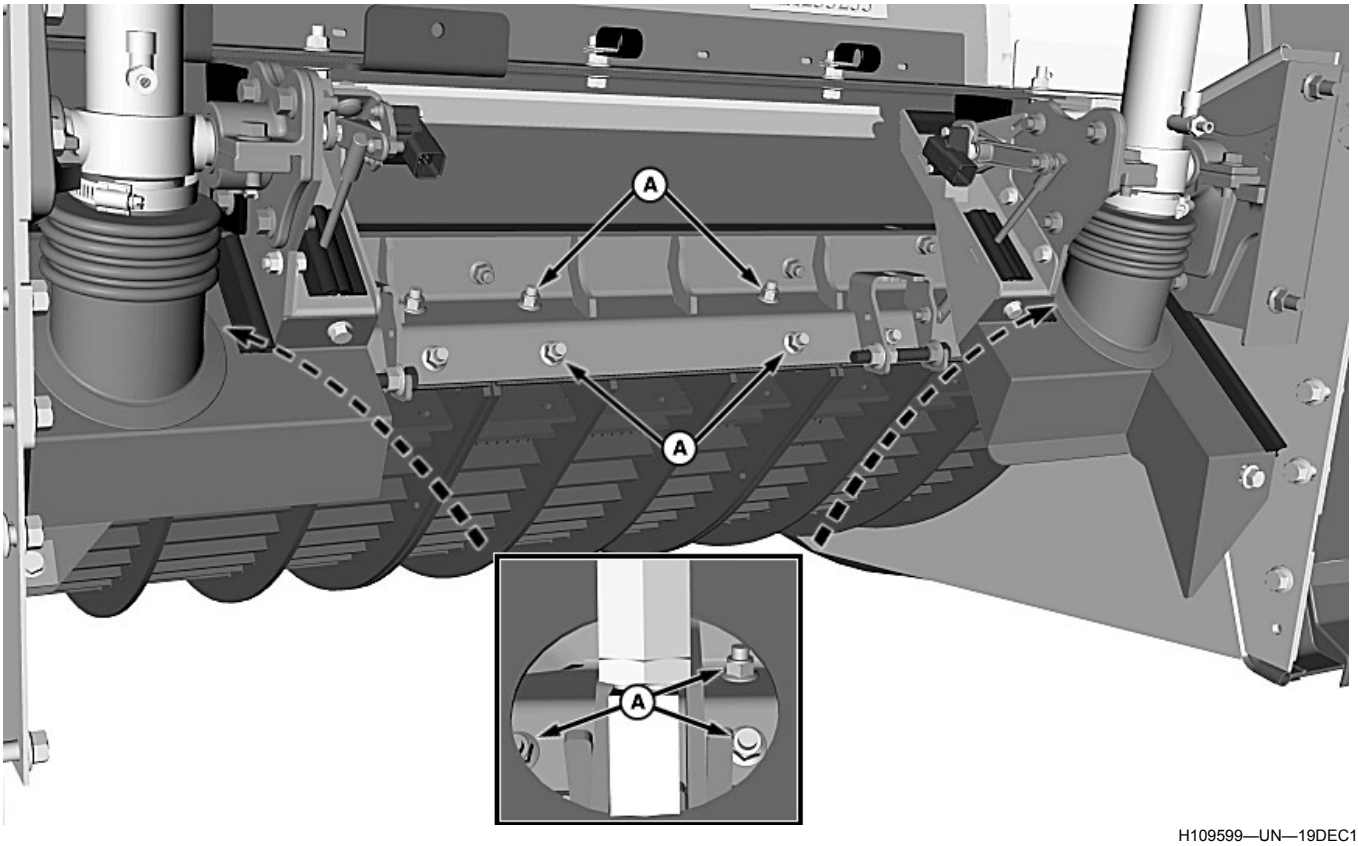

H111243—UN—16MAY14

**A—Vyrovnávací šroub (2 ks)**
**B—Matice (2 kusy)**
**C—Spojovací táhlo (2 ks)**

18. Pomocí vyrovnávacího šroubu (A) nastavte lištu ve tvaru "Z" a mláticí koše nahoru o přibližně 10 mm (13/32 in), nebo dokud nebude možné prostřední mláticí koš snadno demontovat.

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje může být nutné lištu ve tvaru "Z" demontovat.*

19. Při demontáži lišty ve tvaru “Z” demontujte matice (B) a spojovací ramena (C).



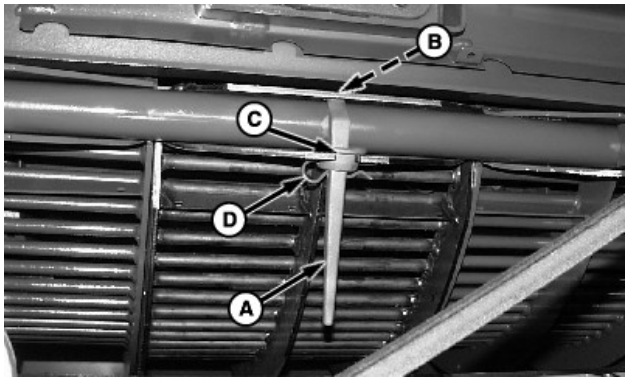

H109599—UN—19DEC13

**A—Připevňovací šroub a matice (14 ks)**

20. Demontujte připevňovací šrouby a matice (A).

*POZNÁMKA: Otočte rotor tak, aby mezera v rozmístění mlatek byla ve střední části koše.*

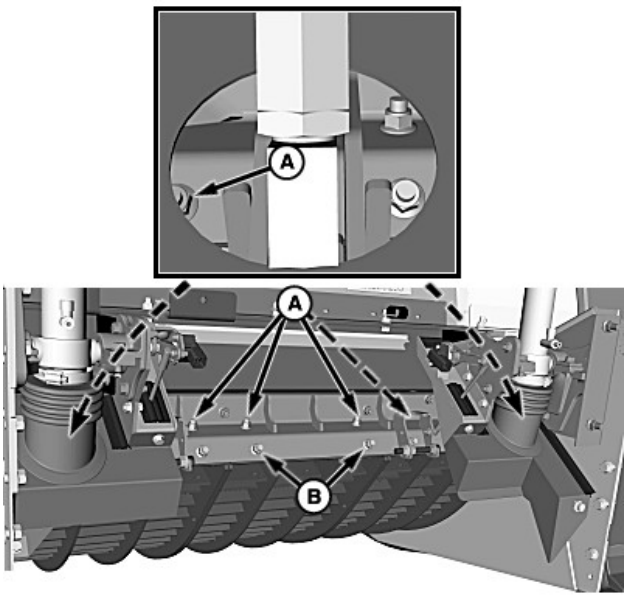
21. Demontujte střední sekci koše.
22. Přesuňte zadní část koše doprostřed a demontujte ji.
23. Přesuňte přední část koše doprostřed a demontujte ji.
24. Zkontrolujte opotřebení jednotlivých částí mláticího koše, mlatek a mláticích ozubů pomocí soupravy KXE10110.
25. Při montáži sekcí koše postupujte v obráceném pořadí.



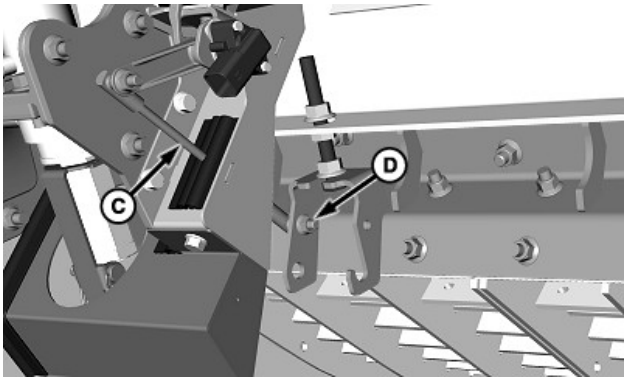

H75041—UN—04FEB03

**A—Rukojeť**
**B—Drážka**
**C—Držák koše**
**D—Pružný čep**

26. Zasuňte trn (A) do drážky (B) v sekci koše.
27. Namontujte držák (C) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (D).




H109684—UN—22JAN14




H111244—UN—16MAY14

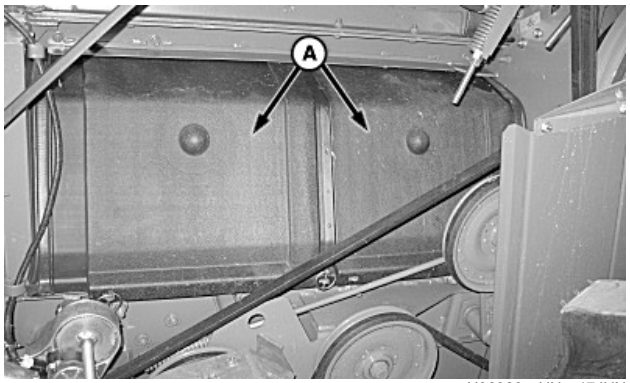
**A—Připevňovací šroub a matice (6 ks)**
**B—Připevňovací šroub a matice (8 ks)**
**C—Spojovací táhlo (2 ks)**
**D—Matice (2 kusy)**

*POZNÁMKA: Pokud už byla lišta ve tvaru “Z” demontována, teď ji nainstalujte.*

28. Pomocí vyrovnávacích šroubů spusťte lištu ve tvaru "Z" a mláticí koše přibližně o 10 mm (13/32 in) nebo o stejnou vzdálenost, o jakou byly předtím zdviženy.

*POZNÁMKA: Před dotažením spojovacího materiálu zkontrolujte, zda jsou sekce koše vůči sobě pevně přichycené a bez mezer.*

29. Ověřte, zda konce košů hladce zapadly do lišty ve tvaru "Z", potom utáhněte nejprve horní řadu připevňovacích šroubů a matic (A).
30. Nakonec utáhněte dolní řadu připevňovacích šroubů a matic (B).
31. Pokud byla lišta ve tvaru “Z” demontována, namontujte spojovací ramena (C) pomocí matic (D).
32. Seřiďte vyrovnání koše. Viz Vyrovnání koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) dále v tomto oddílu.



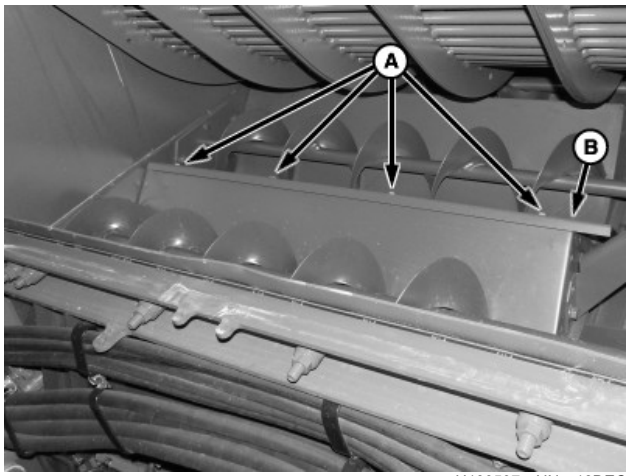

H96929—UN—17JUN10

**A—Kryty separačního ústrojí**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je horní hrana krytu separační části ústrojí pod příchytkami.*

33. Namontujte kryty (A) separačního ústrojí.
34. Namontujte dříve demontované kryty přístupu k servisním krytům separačního ústrojí.

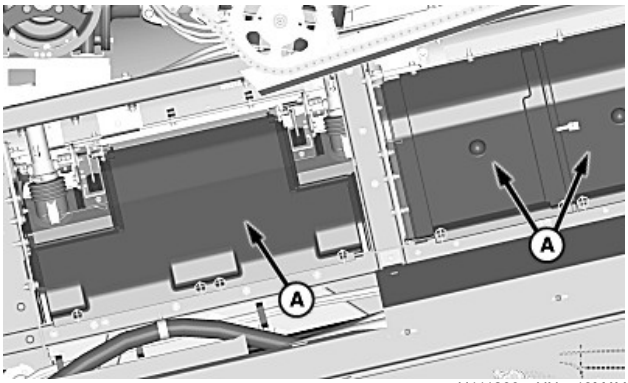
*POZNÁMKA: Odstraňte lepenku nebo plastovou fólii ze šnekových dopravníků.*




H109597—UN—18DEC13

**A—Připevňovací šroub (4 ks)**
**B—Usměrňovací kryt**

35. Namontujte vodicí lištu (B) do původní polohy a utáhněte připevňovací šrouby (A).



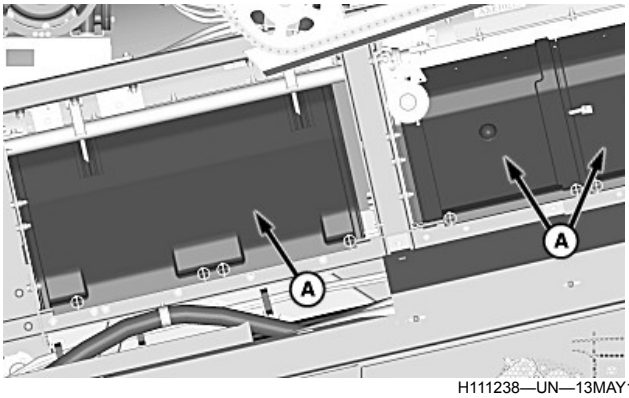

H111239—UN—13MAY14

**A—Kryt separátoru**

36. Nainstalujte kontrolní kryty separátoru (A).
37. Namontujte dříve demontované kryty přístupu k servisním krytům separačního ústrojí.
38. Přestavte převodovku pohonu rotoru do předchozí polohy.

OUO6075,0004606-16-11APR17

## Vyrovnání koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše)

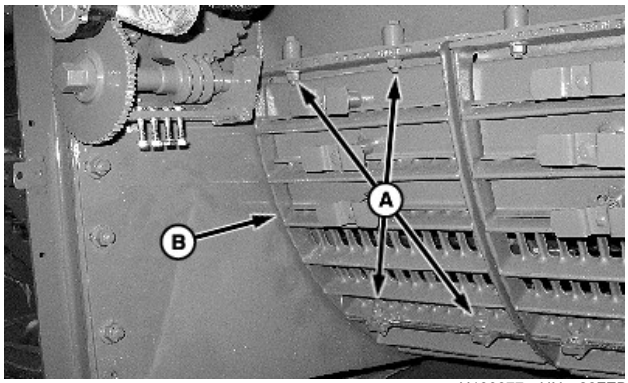



H111238—UN—13MAY14

**A—Kryt separátoru**

*POZNÁMKA: Krycí lišty koše s pruty kruhového průřezu (jsou-li namontované) před vyrovnáváním koše demontujte.*

1. Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k servisním krytům separačního ústrojí.
2. Demontujte servisní kryty (A) separačního ústrojí.

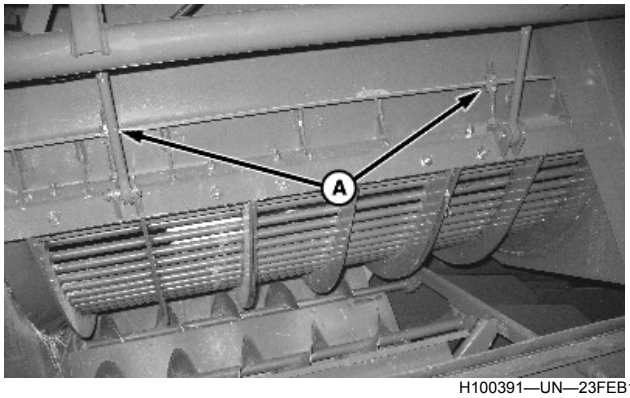



H100377—UN—22FEB11

**A—Připevňovací šroub (4 ks)**
**B—Rošt separátoru**

*POZNÁMKA: Demontujte rošt separačního ústrojí pro získání přístupu k rotoru.*

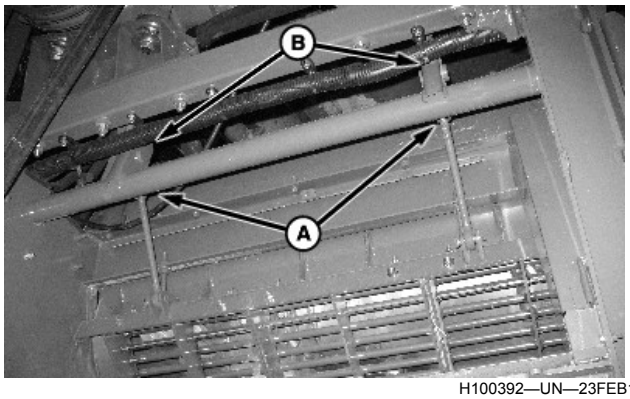
3. Demontujte připevňovací šrouby (A) a rošt separačního ústrojí (B).




H100391—UN—23FEB11

**A—Dorazové šrouby (2 ks)**

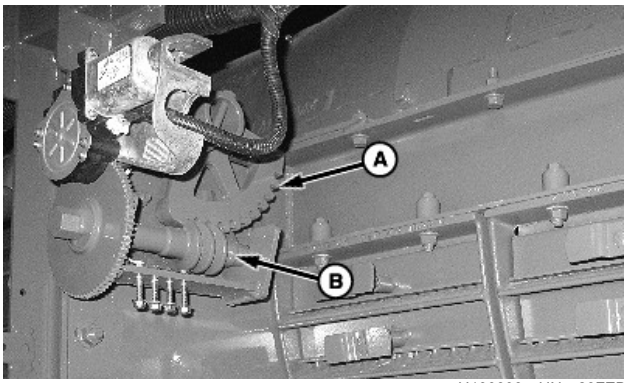
4. Povolte dorazové šrouby (A).




H100392—UN—23FEB11

**A—Dolní matice (2 ks)**
**B—Horní matice (2 ks)**

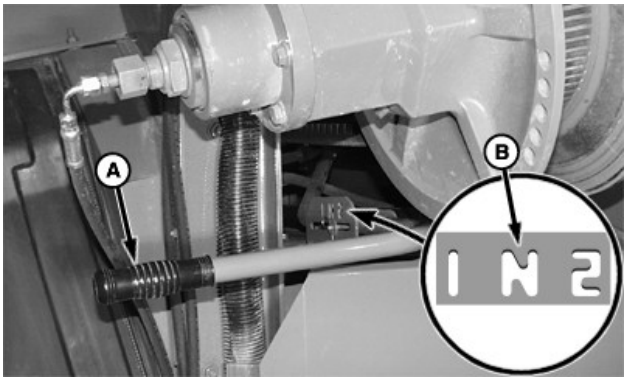
5. Povolte pojistné dolní matice (A) a povolte horní matice (B) o pět otáček.




H100393—UN—23FEB11

**A—Ozubený segment**
**B—Šnekové kolo**

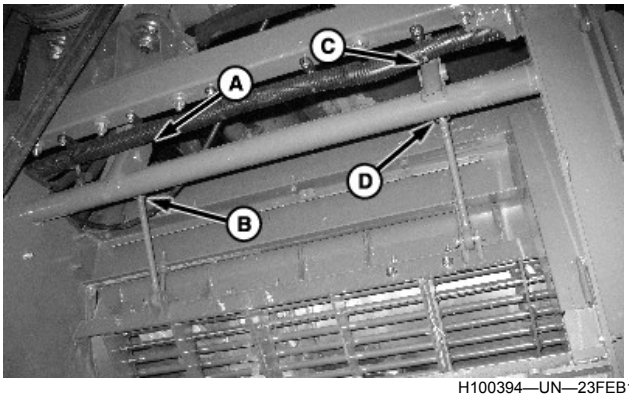
6. Pomocí ovládacího spínače v kabině přestavte koš do zavřené polohy. Šnekové kolo (B) a ozubený segment (A) jsou v záběru v dolní krajní poloze.




H96927—UN—17JUN10

**A—Rukojeť**
**B—Neutrální poloha**

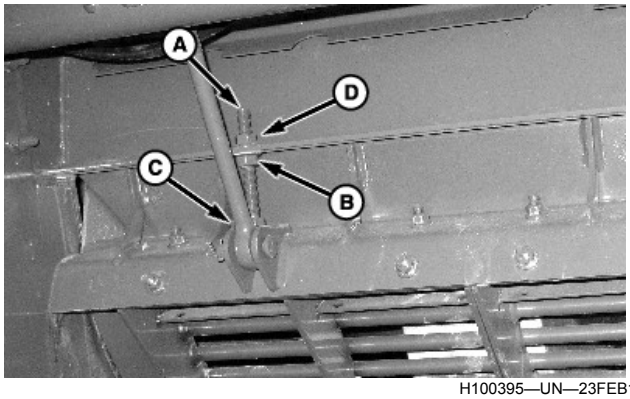
7. Přestavte páku (A) převodovky do neutrální polohy (B).




H100394—UN—23FEB11

**A—Horní matice předního šroubu s okem**
**B—Dolní pojistná matice předního šroubu s okem**
**C—Horní matice zadního šroubu s okem**
**D—Dolní pojistná matice zadního šroubu s okem**

8. Pomalu otáčejte horní maticí (A) předního šroubu s okem, dokud se mlatky nedotknou koše při otáčení rotoru proti směru hodinových ručiček. Povolte matici o tři úplné otáčky.
9. Pomalu otáčejte horní maticí (C) zadního šroubu s okem, dokud se mlatky nedotknou koše při otáčení rotoru proti směru hodinových ručiček. Povolte matici o tři úplné otáčky.
10. Pomalu otáčejte dolů horní maticí (A) předního šroubu s okem, dokud se mlatky nedotknou koše. Pomalu otáčejte zpět, dokud kontakt neustane. Jakmile kontakt vymizí, otočte matici zpět o jednu úplnou otáčku a utáhněte pojistnou matici.
11. Pomalu otáčejte dolů horní maticí (C) zadního šroubu s okem, dokud se mlatky nedotknou koše. Pomalu otáčejte zpět, dokud kontakt neustane. Jakmile kontakt vymizí, otočte matici zpět o jednu úplnou otáčku a utáhněte pojistnou matici.
12. Utáhněte seřizovací matici dolní přední části koše. Zajistěte horní matici (A) předního šroubu s okem pomocí klíče a utáhněte spodní pojistnou matici (B).
13. Utáhněte seřizovací matici dolní zadní části koše. Zajistěte horní matici (C) zadního šroubu s okem pomocí klíče a utáhněte spodní pojistnou matici (D).

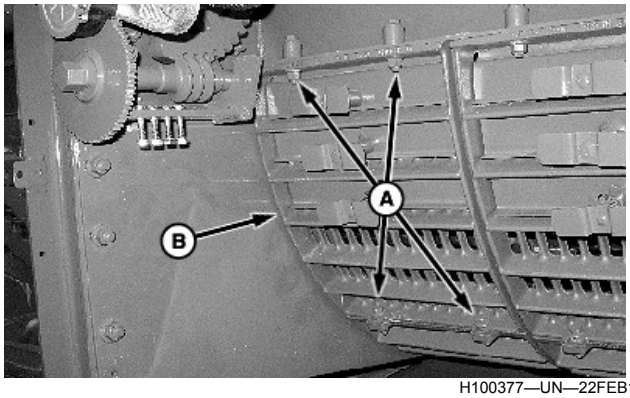



H100395—UN—23FEB11

*Dorazové šrouby*

**A—Dorazový šroub (2 ks)**
**B—Pojistná matice**
**C—Hlava šroubu**
**D—Pojistná matice**

14. Seřiďte přední a zadní dorazový šroub koše (A) utahováním dolní matice (B), dokud hlava šroubu (C) nedosedá volně na koš. Zajistěte dolní matici (B) pomocí klíče a utáhněte horní matici (D).




H100377—UN—22FEB11

**A—Připevňovací šroub (4 ks)**
**B—Rošt separátoru**

15. Namontujte rošt separačního ústrojí (B) a zajistěte jej pomocí připevňovacích šroubů (A).
16. Přestavte převodovku pohonu rotoru do předchozí polohy.
17. Namontujte dříve demontované servisní a ochranné kryty separační části ústrojí.
18. Zvolte **Kalibrace polohy mláticího koše (STS elektrický)** uvnitř kabiny a postupujte podle informací zobrazených na obrazovce. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Kalibrace nebo pro kabinu obsluhy.

OUO6075,0004601-16-28MAR17

## Vyrovnání koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše)

H117012—UN—28MAR16

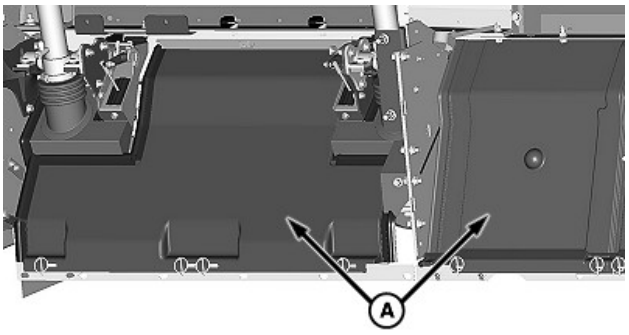
*Nastavení vzdálenosti mláticího koše*

*POZNÁMKA: Jsou-li namontované, demontujte krycí lišty koše s pruty kruhového průřezu před vyrovnáváním koše.*

1. Nastartujte motor a stiskněte spínač nastavení vzdálenosti mláticího koše.
2. Nastavte vzdálenost mláticího koše na 0.

*POZNÁMKA: Pokud byly použity vysoké mlatky pro vyšší hustotu nebo mlatky pro sklizeň rýže místo mlatek pro sklizeň obilovin, nastavte vzdálenost mláticího koše na 15.*

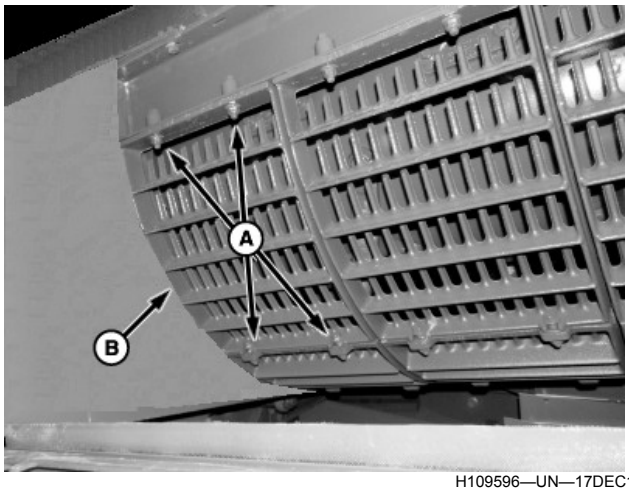
3. Vypněte motor, aktivujte parkovací brzdu a otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO.




H113295—UN—23MAR15

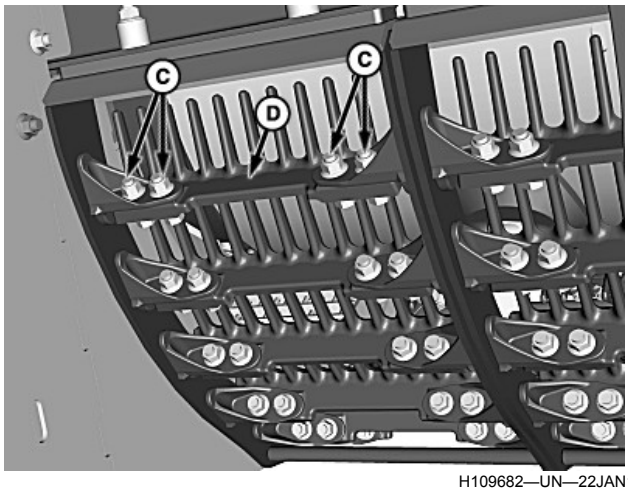
**A—Servisní kryty separačního ústrojí**

4. Demontujte servisní kryty (A) separačního ústrojí.




H109596—UN—17DEC13

*Standardní lité rošty separátoru*




H109682—UN—22JAN14

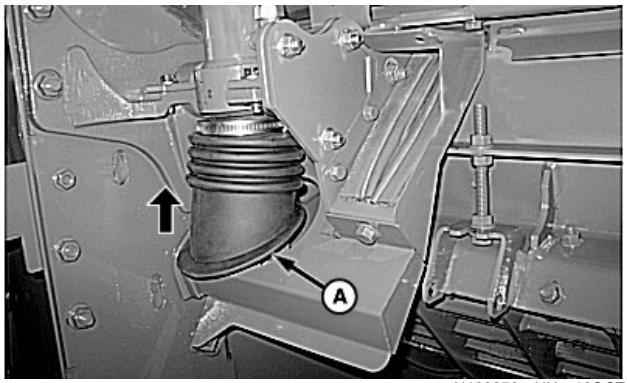
*Rošty separátoru pro velké zatížení*

**A—Připevňovací šrouby (4 ks)**
**B—Rošt separátoru**
**C—Připevňovací šrouby a matice**
**D—Prsty roštu separátoru**

*POZNÁMKA: Demontujte rošt separačního ústrojí pro získání přístupu k rotoru.*

5. Na strojích se standardními rošty separátoru demontujte šrouby (A) a rošt separátoru (B).
6. Na strojích vybavených prsty rošty separátoru pro velké zatížení, demontujte šrouby a matice (C) a prst (D).

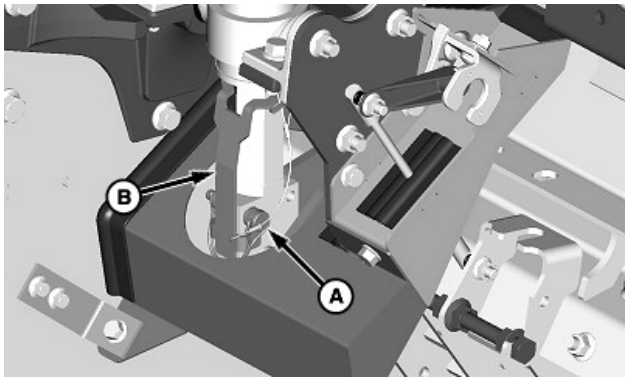
*POZNÁMKA: Kvůli přístupu k rotoru může být nutné demontovat dva nebo víc prstů roštu separátoru.*




H109276—UN—16OCT13

**A—Pryžové těsnění (2 ks)**

7. Sejměte základnu pryžového těsnění (A) a zvedněte ho na obou válcích nahoru.

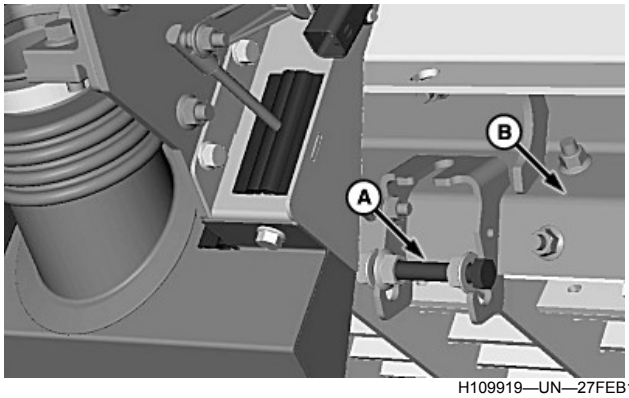



H113060—UN—24FEB15

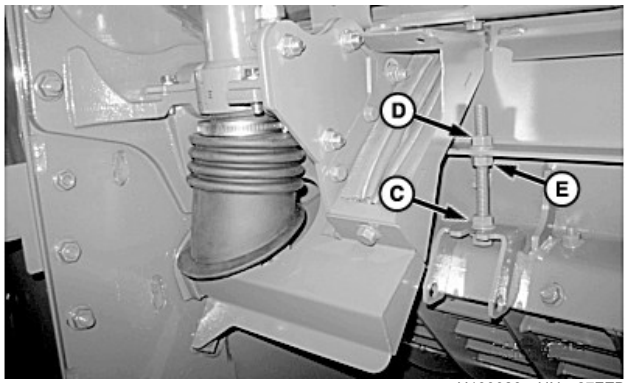
**A—Čep (2 kusy)**
**B—Zajišťovací vzpěra hydraulického válce (2 ks)**

*POZNÁMKA: Pro demontáž zajišťovací vzpěry válce může být nutné změnit polohu mláticího koše.*

8. Na každém válci vytáhněte čep (A) a zajišťovací vzpěru válce (B).




H109919—UN—27FEB14

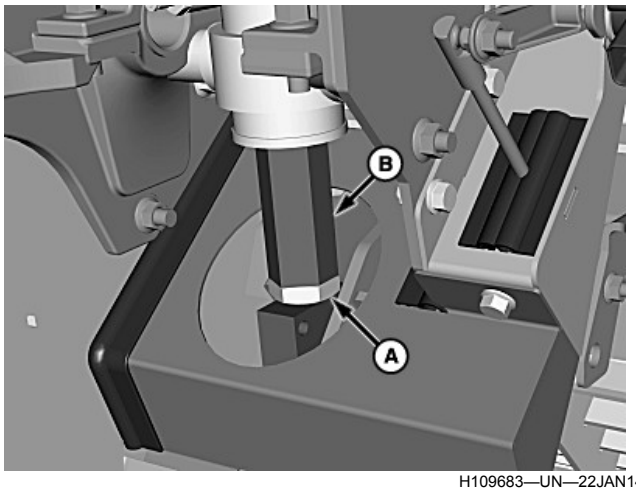



H109920—UN—27FEB14

**A—Vyrovnávací šrouby (2 ks)**
**B—Lišta ve tvaru Z**
**C—Matice (2 kusy)**
**D—Matice (2 kusy)**
**E—Matice (2 ks)**

9. Demontujte vyrovnávací šrouby mláticího koše (A) z konzoly na liště ve tvaru “Z” (B) a namontujte průběžnou příčku, aby držela sestavu tyče ve tvaru “Z” a mláticího koše.
10. Rukou utáhněte matici (C) proti nosníku ve tvaru “Z” a mírně utáhněte matici (D) proti příčce na obou stranách.

*POZNÁMKA: Ověřte, zda je mezi maticí (E) a příčkou dost místa pro seřízení při nastavení na nulu. NEUTAHUJTE úplně matici na příčce.*

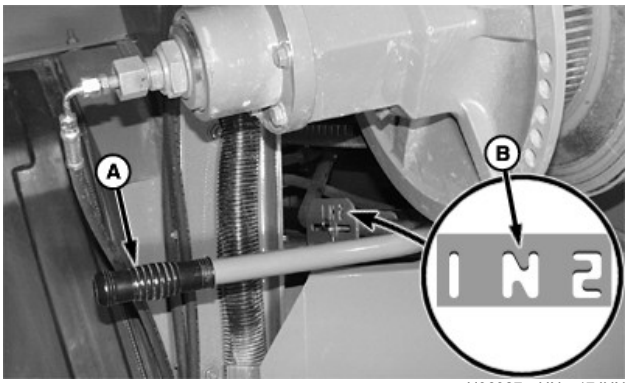



H109683—UN—22JAN14

**A—Pojistná matice (2 kusy)**
**B—Zarážka válce (2 ks)**

11. Povolte pojistnou matici (A) ze zarážky válce (B) a spusťte zarážku na pístnici obou válců.
12. Zvolte **Kalibrace vyrovnání mláticího koše** uvnitř kabiny a postupujte podle informací zobrazených na obrazovce. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Kalibrace nebo pro kabinu obsluhy.

*POZNÁMKA: Při provádění dále uvedených kroků mimo kabinu musí být klíčový spínač v poloze ZAPNUTO.*




H96927—UN—17JUN10

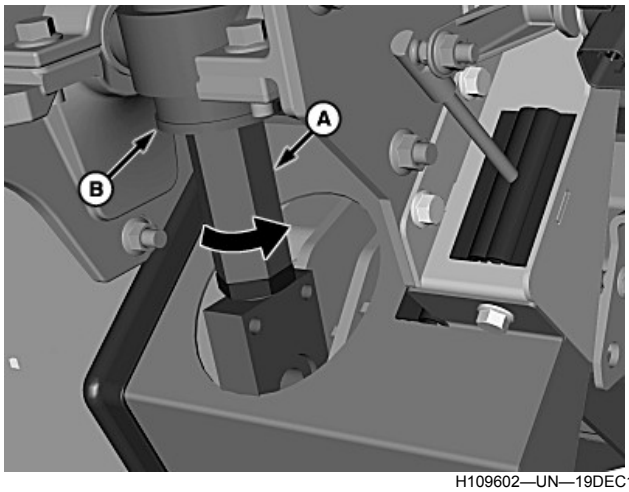
**A—Rukojeť**
**B—Neutrální poloha**

13. Přestavte páku (A) převodovky do neutrální polohy (B).
14. Otáčejte rotorem proti směru hodinových ručiček a utahujte zadní vyrovnávací šroub, dokud se mlatky nedotknou koše. Jakmile dojde k dotyku, povolte vyrovnávací šroub o tři úplné otáčky.
15. Otáčejte rotorem proti směru hodinových ručiček a utahujte přední vyrovnávací šroub, dokud se mlatky nedotknou koše. Jakmile dojde k dotyku, povolte vyrovnávací šroub o tři úplné otáčky.
16. Pokračujte v otáčení rotorem proti směru hodinových ručiček a utahujte zadní vyrovnávací šroub, dokud se mlatky nedotknou koše. Jakmile dojde k dotyku, povolte vyrovnávací šroub o jednu a půl otáčky.
17. Pokračujte v otáčení rotorem proti směru hodinových ručiček a utahujte přední vyrovnávací šroub, dokud se mlatky nedotknou koše. Jakmile dojde k dotyku, povolte vyrovnávací šroub o jednu a půl otáčky.

H109594—UN—16DEC13

**A—Matice (2 kusy)**

18. Utáhněte matici (A) na příčce, aby se mláticí koše zajistily na místě.



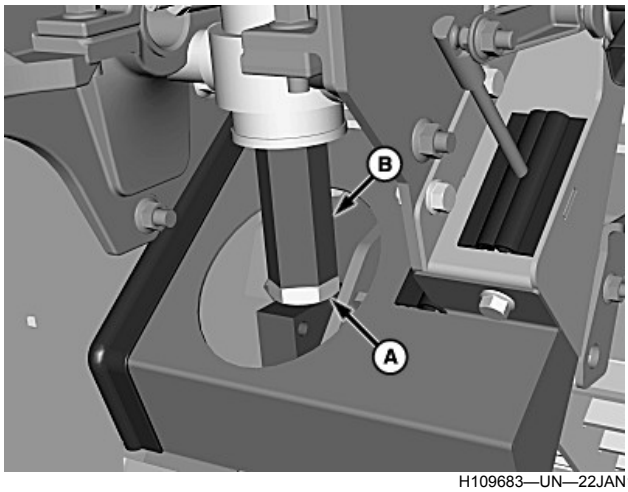

H109602—UN—19DEC13

**A—Zarážky válců (2 ks)**
**B—Plášť válce (2 ks)**

19. Během kalibrace je velmi důležité správně nastavit zarážky válců.

*POZNÁMKA: Zarážky válců neutahujte nadměrnou silou.*

20. Otáčejte zarážky válců (A) ve směru šipky, dokud nebudou silou ruky dotaženy k plášti válců (B).




H109683—UN—22JAN14

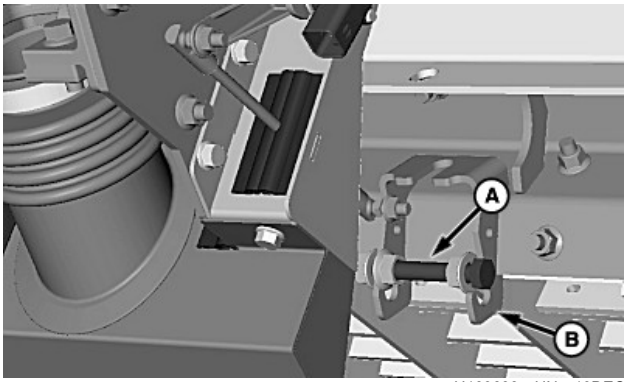
**A—Pojistná matice (2 kusy)**
**B—Zarážka válce (2 ks)**

*POZNÁMKA: Před utažením pojistných matic (A) otočte zarážky válců (B) tak, aby šlo nainstalovat vzpěry válců do správné polohy na plochách šestihranu zarážek válců.*

21. Na obou válcích utáhněte pojistnou matici (A) na zarážkách válců (B).

*POZNÁMKA: Vyrovnávací šrouby MUSÍ zůstat upevněné k nosníku ve tvaru "Z" a k příčce.*

22. Pokračujte **Kalibrací vyrovnání mláticího koše**, než bude dokončena.

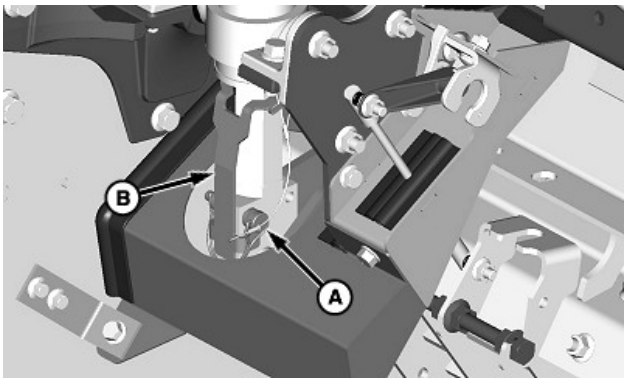



H109603—UN—19DEC13

**A—Vyrovnávací šroub (2 ks)**
**B—Odkládací držák (2 ks)**

23. Pokud byla kalibrace akceptována, ukončete **Kalibraci vyrovnání mláticího koše**, otočte klíč spínací skříňky do polohy VYPNUTO a demontujte vyrovnávací šrouby (A).
24. Uložte vyrovnávací šrouby do odkládacích držáků (B).
25. Spusťte motor. Proveďte **Kalibraci polohy mláticího koše (hydraulický)** uvnitř kabiny a postupujte podle informací zobrazených na obrazovce. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Kalibrace nebo pro kabinu obsluhy.

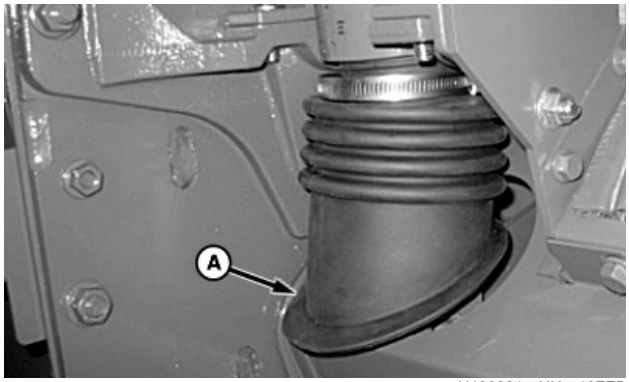
**DŮLEŽITÉ: Na displeji se může zobrazit výstražná zpráva s informací o zrušení kalibrace, protože systém detekoval nulovou polohu mláticího koše, která neodpovídá poloze vyrovnání mláticího koše. Pokud se to stane, zrušte Kalibraci vyrovnání mláticího koše, zopakujte postup vyrovnání mláticího koše a znovu proveďte Kalibraci vzdálenosti mláticího koše (hydraulický).**




H113060—UN—24FEB15

**A—Čep (2 kusy)**
**B—Zajišťovací vzpěra hydraulického válce (2 ks)**

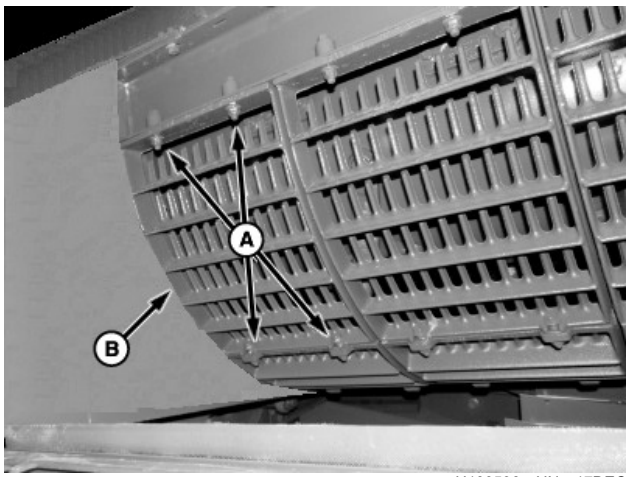
26. Otevřete mláticí koš na 35 a na každý válec nainstalujte předtím demontované zajišťovací vzpěry válce (B) a čepy (A).




H109821—UN—10FEB14

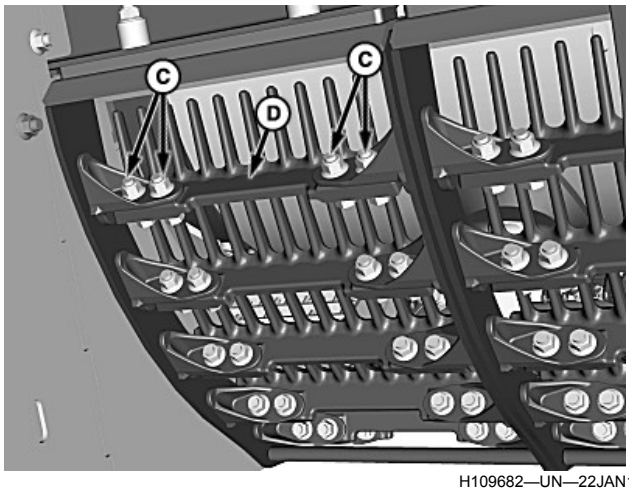
**A—Pryžové těsnění (2 ks)**

27. Namontujte spodek pryžového těsnění (A) na oba válce.




H109596—UN—17DEC13

*Standardní litý rošt separátoru*




H109682—UN—22JAN14

*Rošt separátoru se zvýšenou odolností*

**A—Připevňovací šrouby (4 ks)**
**B—Rošt separátoru**
**C—Připevňovací šrouby a matice**
**D—Prsty roštu separátoru**

28. Na strojích se standardními rošty separátoru namontujte rošt separátoru (B) pomocí šroubů (A).

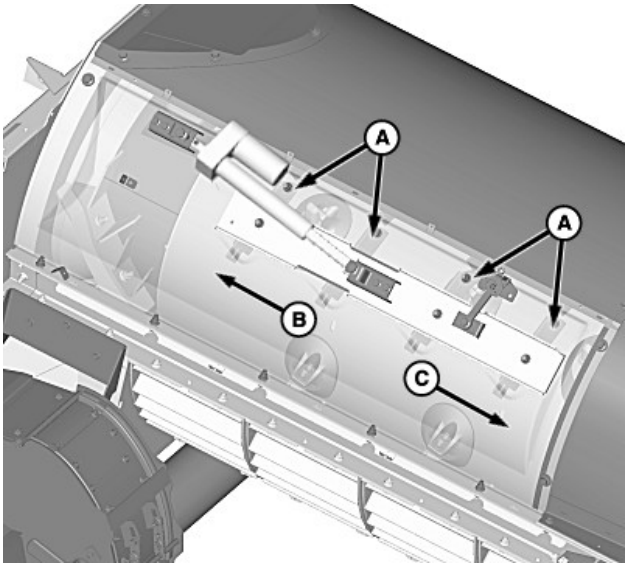
29. Na strojích vybavených rošty separátoru pro velké zatížení, namontujte prsty roštu separátoru (D) pomocí šroubů a matic (C). Utáhněte podle specifikace.

| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby a pojistné matice roštu separátoru se zvýšenou odolností—Utahovací moment | 73 Nm (54 lb.-ft) |

30. Přestavte převodovku pohonu rotoru do předchozí polohy.
31. Namontujte dříve demontované servisní a ochranné kryty separační části ústrojí.

OUO6075,0004600-16-28MAR17

## Lamely horního krytu separačního ústrojí (je-li ve výbavě)




H97060—UN—22JUN10

**A—Lamely horního krytu separačního ústrojí**
**B—Rozšířená poloha**
**C—Standardní poloha**

Lamely horního krytu separačního ústrojí (A) jsou umístěny na pravé straně stroje za šnekovým dopravníkem zásobníku čistého zrna.

Lamely horního krytu separačního ústrojí mohou být pomocí softwaru nastaveny do dvou různých poloh.

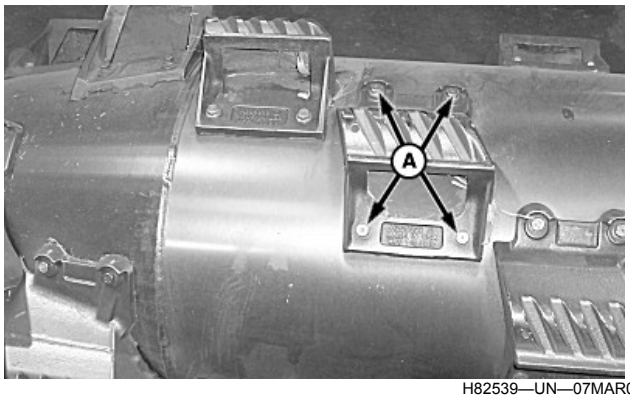
*POZNÁMKA: Chod lamel separátoru v pokročilé poloze může pro určité plodiny a podmínky zvýšit ztráty zrna. Doba průchodu plodiny separátorem je zkrácena z důvodu zvýšení kvality slámy.*

- (B) – Rozšířená poloha
- (C) – Standardní poloha

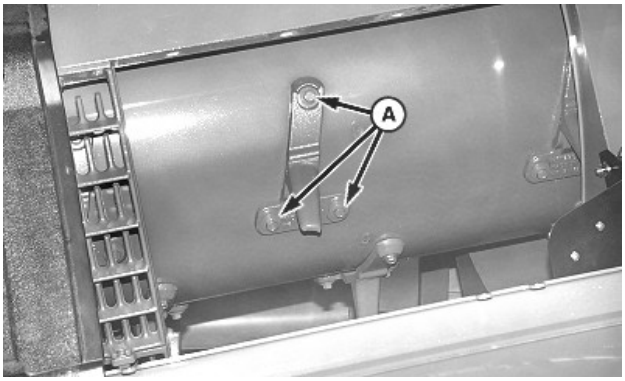
Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy.

OUO6075,0004392-16-31JAN17

## Mlatky a ozuby (rotor TriStream) – demontáž a montáž




H82539—UN—07MAR05




H73898—UN—30OCT02

**A—Připevňovací šroub**

**DŮLEŽITÉ: Rotor tvoří vyváženou sestavu. Mlatky a ozuby musí být vyměňovány v trojicích, aby bylo zachováno vyvážení. Náhradní soupravy jsou dodávány jako náhradní díly a obsahují nové připevňovací šrouby s vrstvou prostředku pro zajištění závitů a těsnění. Uvolněné ozuby a mlatky mohou způsobit poškození mlátičky.**

**Pokud je nutné ozuby nebo mlatky demontovat z jiného důvodu než kvůli výměně, označte před demontáží místa ozubů/mlatek na rotoru. Namontujte kladívka na stejné místo, ze kterého byly odmontovány, aby byla zaručena rovnováha. Vždy použijte nové připevňovací šrouby.**

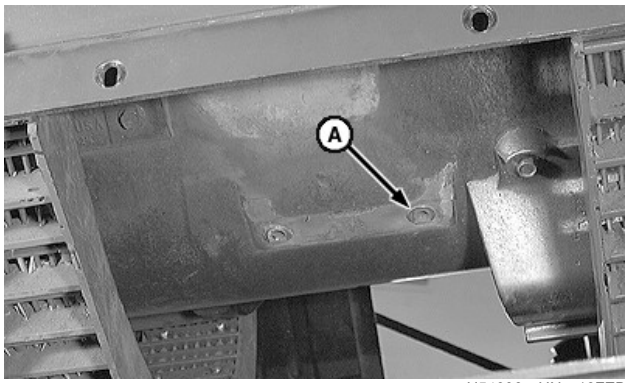
**Pokud jsou ozuby vyměňovány z důvodu prasknutí nebo poškození, odstraňte materiál z dopravníku omlatu a příčného šnekového dopravníku. V opačném případě mohou po nastartování zbytky ozubů způsobit další poškození.**

1. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
2. Podle potřeby demontujte separační rošty nebo mláticí koše pro získání přístupu k rotoru.

*POZNÁMKA: Podle varianty stroje viz informace uvedené v tomto oddílu:*

- *Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*
- *Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*

3. Zkontrolujte opotřebování mlatek a separačních ozubů pomocí soupravy KXE10110.
4. Demontujte připevňovací šrouby (A) a mlatku nebo ozub.




H54006—UN—18FEB99

**A—Závitová vložka**

5. Zkontrolujte závitové vložky RIVNUT® (A). Je-li poškozená, vyměňte ji.
6. Je-li třeba vyměnit jednu mlatku nebo ozub, vyměňte celou skupinu. Příklad: Pokud je nutné vyměnit mlatku č. 2, vyměňte rovněž mlatky 1 a 3.
7. Pro označení mlatek a ozubů používejte Schéma rozmístění mlatek mláticí sekce a ozubů separační sekce.
8. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

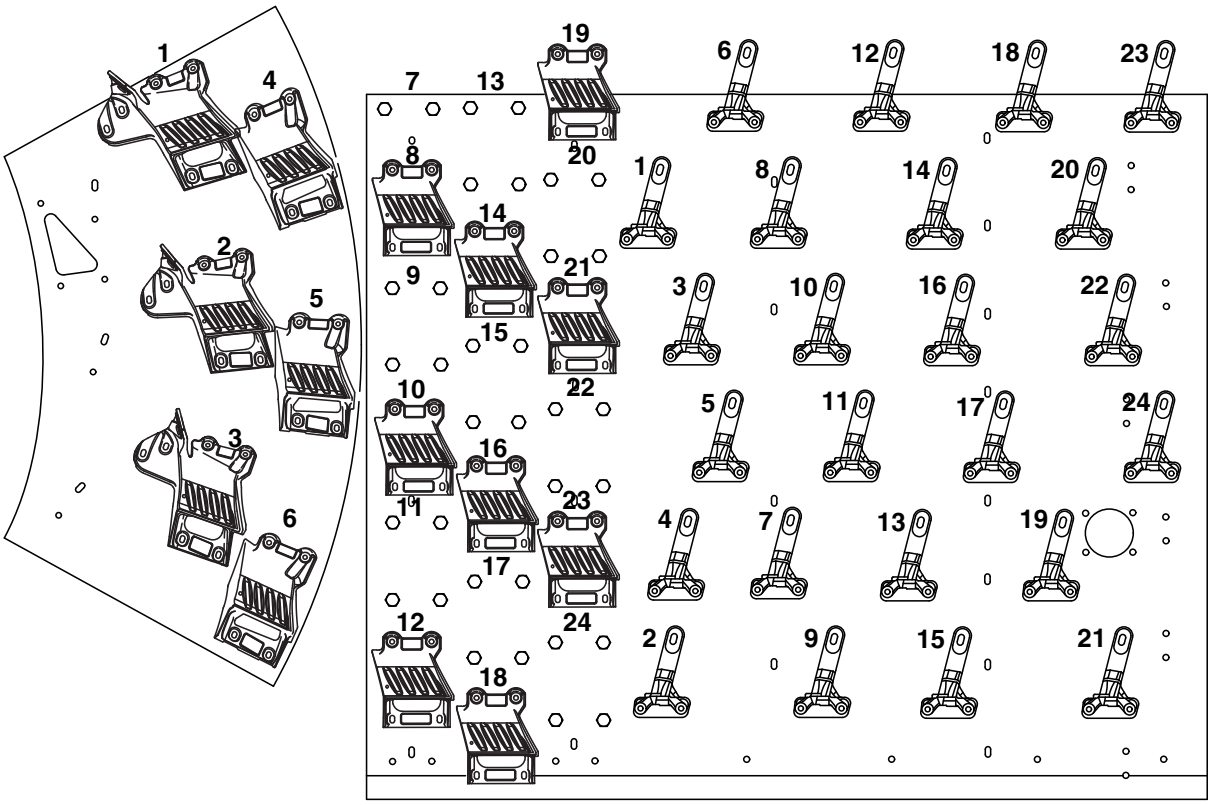
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby mlatek mláticí části a ozubů separační části—Utahovací moment | 90 N·m (66 lb.-ft.) |

OUO6075,0001804-16-13MAY14

*RIVNUT je obchodní značka RIVNUT Engineered Products Inc.*

## Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno)



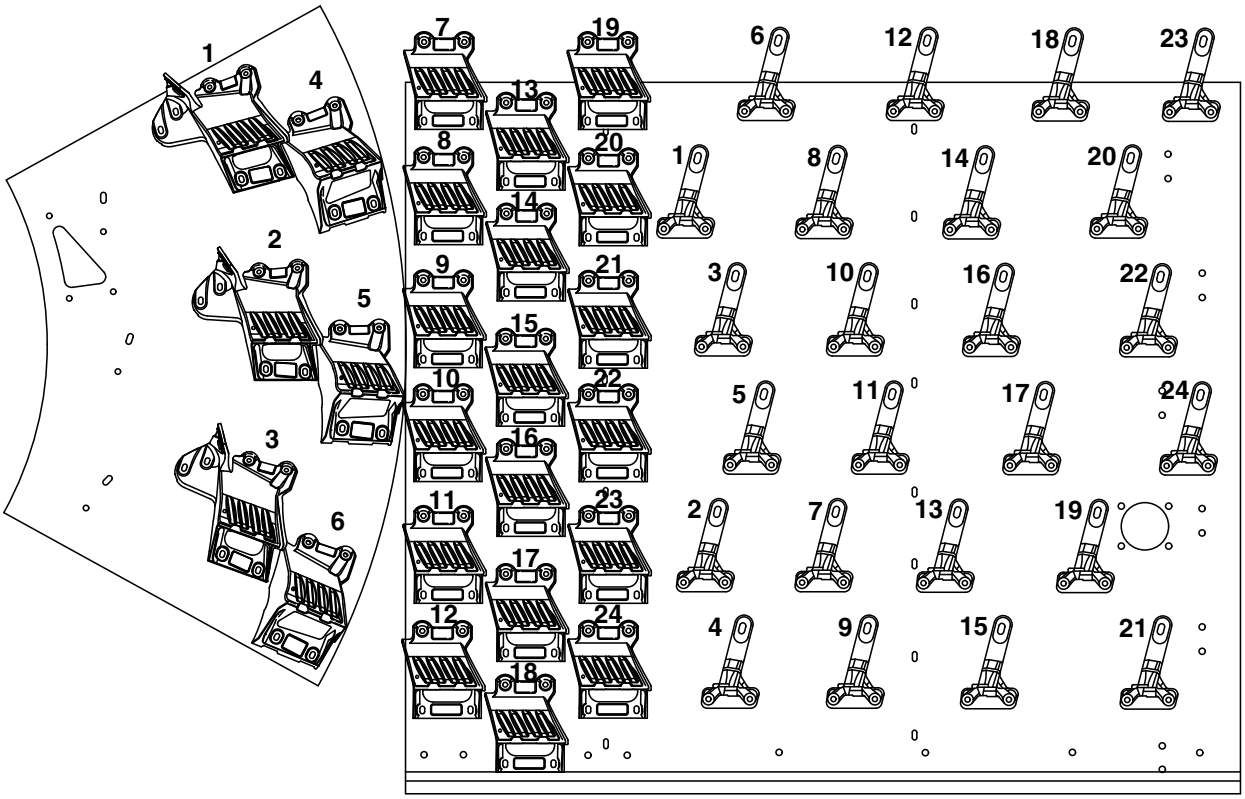

H82830—UN—23MAR05

*POZNÁMKA: V místech označených “O” mohou být do rotoru přidány přídavné mlatky pro uspořádání pro obtížné zrno, pokud je požadována konfigurace pro vyšší hustotu.*

| Skupiny mlatek (uspořádání rotoru pro obtížné zrno) | Skupiny separačních ozubů (uspořádání rotoru pro obtížné zrno) |
|---|---|
| **Skupina 1 Mlatky =** 1, 2, 3 | **Skupina 1 Ozuby =** 1, 4, 5 |
| **Skupina 2 Mlatky =** 4, 5, 6 | **Skupina 2 Ozuby =** 2, 3, 6 |
| **Skupina 3 Mlatky =** 8, 10, 12 | **Skupina 3 Ozuby =** 8, 9, 11 |
| **Skupina 4 Mlatky =** 14, 16, 18 | **Skupina 4 Ozuby =** 7, 10, 12 |
| **Skupina 5 Mlatky =** 19, 21, 23 | **Skupina 5 Ozuby =** 13, 16, 18 |
| | **Skupina 6 Ozuby =** 14, 15, 17 |
| | **Skupina 7 Ozuby =** 19, 22, 23 |
| | **Skupina 8 Ozuby =** 20, 21, 24 |

OUO6075,0000B81-16-22MAR11

## Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu)



H82364—UN—03FEB05

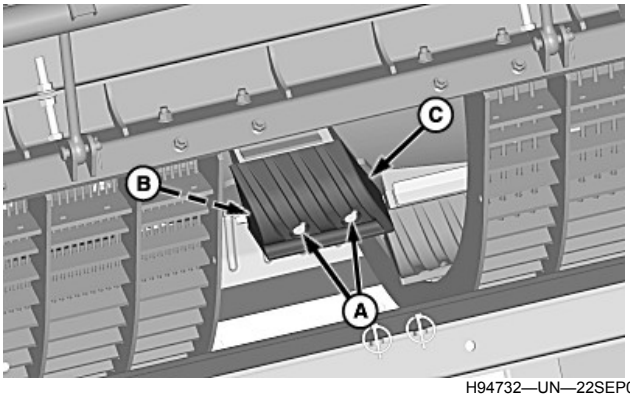
*POZNÁMKA: Konfigurace pro vyšší hustotu je pouze pracovní konverzí.*

| Skupiny mlatek (uspořádání rotoru se zvýšenou hustotou) | Skupiny separačních ozubů (uspořádání rotoru se zvýšenou hustotou) |
|---|---|
| **Skupina 1 Mlatky =** 1, 2, 3 | **Skupina 1 Ozuby =** 1, 4, 5 |
| **Skupina 2 Mlatky =** 4, 5, 6 | **Skupina 2 Ozuby =** 2, 3, 6 |
| **Skupina 3 Mlatky =** 7, 9, 11 | **Skupina 3 Ozuby =** 8, 9, 11 |
| **Skupina 4 Mlatky =** 8, 10, 12 | **Skupina 4 Ozuby =** 7, 10, 12 |
| **Skupina 5 Mlatky =** 13, 15, 17 | **Skupina 5 Ozuby =** 13, 16, 18 |
| **Skupina 6 Mlatky =** 14, 16, 18 | **Skupina 6 Ozuby =** 14, 15, 17 |
| **Skupina 7 Mlatky =** 19, 21, 23 | **Skupina 7 Ozuby =** 19, 22, 23 |
| **Skupina 8 Mlatky =** 20, 22, 24 | **Skupina 8 Ozuby =** 20, 21, 24 |

OUO6075,0000B80-16-22MAR11

## Mlatky a ozuby (rotor Variable Stream) – demontáž a montáž

### Mláticí ozuby




H94732—UN—22SEP09

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Upevňovací prvek se závity**
**C—Mlatka**

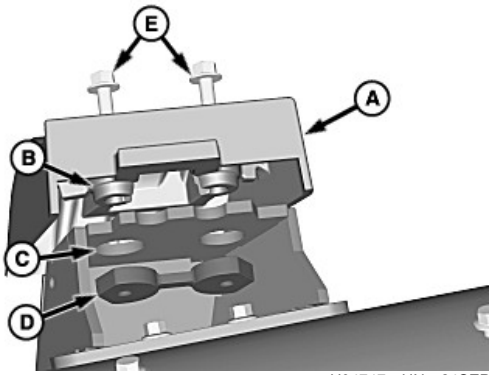
**DŮLEŽITÉ: Rotor tvoří vyváženou sestavu. Mlatky musí být vyměňovány v trojicích, aby bylo zachováno vyvážení. Při montáži více než jedné soupravy dbejte, aby nedošlo k promíchání mlatek. Náhradní soupravy jsou dodávány jako náhradní díly a obsahují nové připevňovací šrouby s vrstvou prostředku pro zajištění závitů a těsnění. Vždy použijte dodané připevňovací šrouby. Uvolněné mlatky mohou způsobit poškození mláticky.**

1. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
2. Podle potřeby demontujte sekce koše pro přístup k mláticím ozubům.

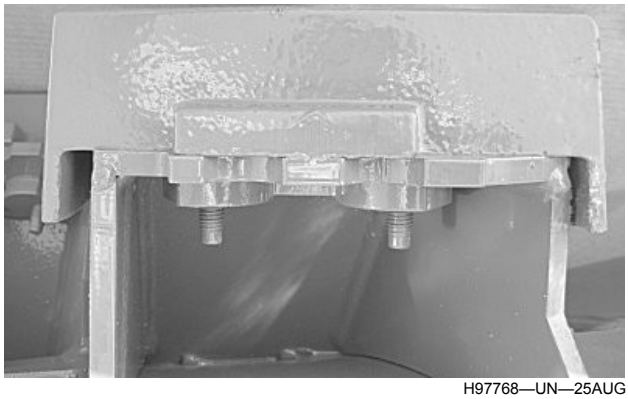
*POZNÁMKA: Podle varianty stroje viz informace uvedené v tomto oddílu:*

- *Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*
- *Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*

3. S použitím kontrolní měrky KXE10110 zkontrolujte opotřebení mlatek.
4. Demontujte a zlikvidujte připevňovací šrouby (A) a podle potřeby zajistěte závitový třmen (B) z mlatky (C).

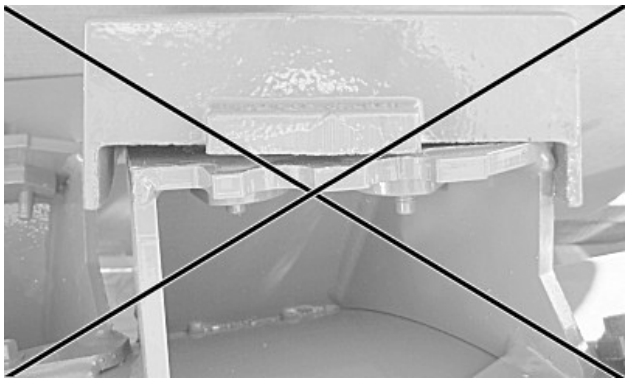



H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

*Správné usazení*



H97769—UN—26AUG10

*Nesprávné usazení*

**A—Mlatka**
**B—Výstupek mlatky**
**C—Otvor základní desky rotoru**
**D—Upevňovací prvek se závity**
**E—Připevňovací šrouby**

5. Namontujte náhradní mlatku (A) na základnu rotoru. (Použijte schéma rozmístění mlatek k identifikaci mlatek.)

| Skupiny mlatek |
|---|
| **Skupina 1 Mlatky =** 1, 2, 3 |
| **Skupina 2 Mlatky =** 4, 5, 6 |
| **Skupina 3 Mlatky =** 7, 8, 9 |
| **Skupina 4 Mlatky =** 10, 11, 12 |
| **Skupina 5 Mlatky =** 13, 14, 15 |

6. Zkontrolujte, zda výstupek mlatky (B) je správně usazen otvory v základně rotoru (C).
7. Namontujte dříve demontovaný závitový třmen (D) a dodané připevňovací šrouby (E).
8. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

Připevňovací šrouby
mlatek—Utahovací moment. . . . . 87 ±9 N·m (64 ±7 lb.-ft.)

**DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte, zda jsou mlatky po utažení správně usazeny.**

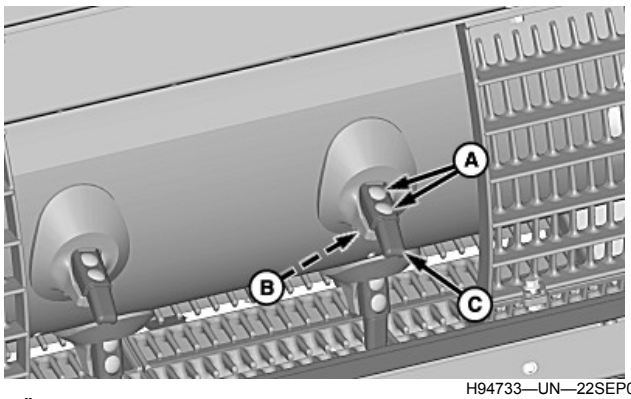
**Mlatky pro sklizeň rýže jsou vyšší než mlatky pro sklizeň kukuřice/obilovin. Musí být seřízeno vyrovnání koše.**

9. Seřiďte vyrovnání koše. (Viz Vyrovnání koše v tomto oddílu.)
10. Seřiďte vyrovnání koše.

*POZNÁMKA: Podle varianty stroje viz informace uvedené v tomto oddílu:*

- *Vyrovnání koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše)*
- *Vyrovnání koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše)*

### Ozuby separačního bubnu




H94733—UN—22SEP09

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Pojistné matice (2 kusy)**
**C—Ozuby separačního bubnu**

**DŮLEŽITÉ: Rotor tvoří vyváženou sestavu. Ozuby musí být vyměňovány ve dvojicích, aby bylo zachováno vyvážení. Při montáži více než jedné soupravy dbejte, aby nedošlo k promíchání ozubů. Vždy použijte dodané připevňovací šrouby. Uvolněné ozuby mohou způsobit poškození mlátičky.**

1. Podle potřeby demontujte separační rošty, abyste získali přístup k ozubům separačního ústrojí.

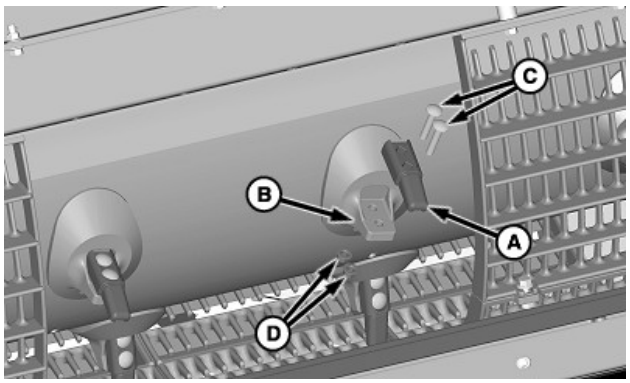
*POZNÁMKA: Podle varianty stroje viz informace uvedené v tomto oddílu:*

- *Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*
- *Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) – Demontáž a montáž*

2. S použitím kontrolní měrky KXE10110 zkontrolujte opotřebení ozubů separačního ústrojí.

*POZNÁMKA: Pro snazší demontáž přestavte převodovku pohonu rotoru do neutrální polohy.*

3. Demontujte a zlikvidujte připevňovací šrouby s půlkulovou hlavou (A), matice (B) a ozuby separačního ústrojí (C) podle potřeby.




H94751—UN—25SEP09

**A—Ozub separátoru**
**B—Základní deska rotoru**
**C—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**D—Matice**

**DŮLEŽITÉ: Separační ozuby MUSÍ být vyměňovány ve dvojicích, aby bylo zachováno vyvážení.**

| Páry ozubů separátoru | |
|---|---|
| 1–2 | 11–12 |
| 3–4 | 13–14 |
| 5–6 | 15–16 |
| 7–8 | 17–18 |
| 9–10 | 19–20 |

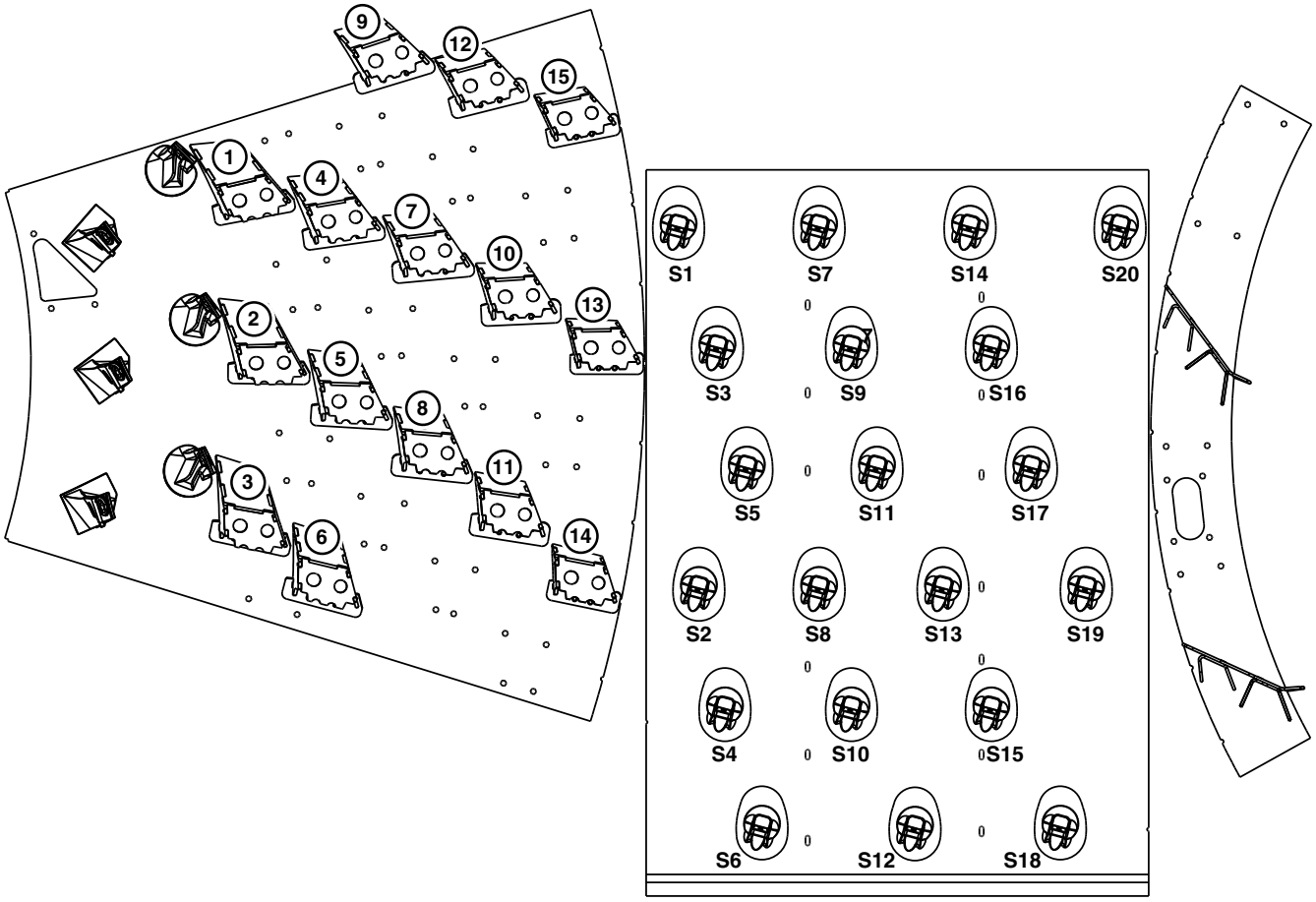
4. Namontujte dodaný ozub separačního ústrojí (A) na základnu rotoru (B). (Použijte schéma rozmístění ozubů separačního ústrojí k identifikaci ozubů separačního ústrojí.)
5. Namontujte dodané připevňovací šrouby s půlkulovou hlavou (C) zajistěte maticemi (D).
6. Utáhněte matice podle specifikace.

**Specifikace**

Připevňovací šrouby
ozubů—Utahovací moment. . . . . 75 ±11 N·m (55 ±8 lb.-ft.)

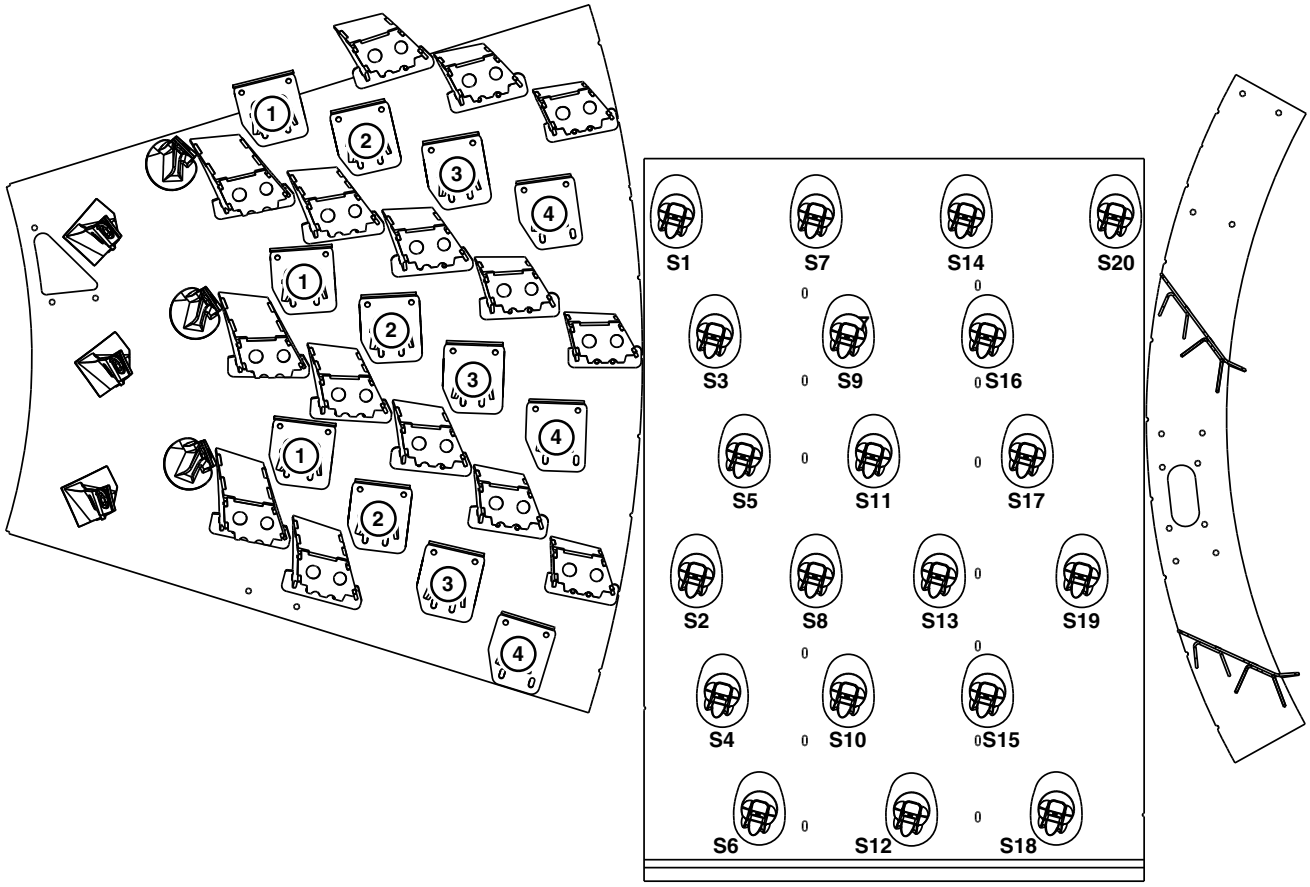
OUO6075,0001805-16-13MAY14

## Rozmístění mlatek a separačních ozubů (standardní uspořádání rotoru Variable Stream)



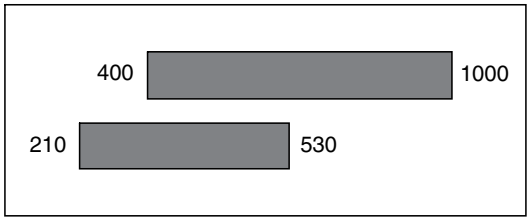

H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-16-07APR11

## Rozmístění mlatek a ozubů (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu)

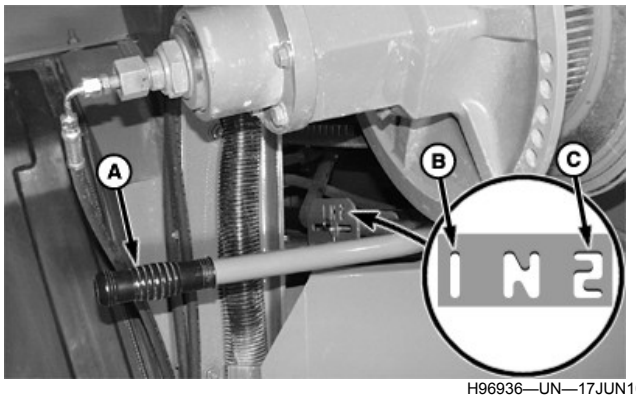



H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-16-07APR11

## Separační ústrojí Posi-Torq™ – dvoustupňové




H96715—UN—02JUN10




H96936—UN—17JUN10

**A—Rukojeť**
**B—Poloha pro nízké otáčky (1)**
**C—Poloha pro vysoké otáčky (2)**

**POZOR: Před otevřením zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček před řazením separačního ústrojí Posi-Torq™.**

*Posi-Torq je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Při sklizni zrnin s velkými zrny používejte minimální otáčky, aby nedocházelo k poškození zrn.*

Při změně rozsahu z dolního na horní nebo z horního na dolní přestavte páku (A) do aretované neutrální polohy.

Pro přestavení do polohy (B) pro dolní rozsah přestavte páku směrem k bočnímu krytu separačního ústrojí.

Pro přestavení do polohy (C) pro horní rozsah přestavte páku směrem od bočního krytu separačního ústrojí.

Pro plné zapnutí pohonu může být nutné mírně otočit řemenice variátoru při přestavování páky řazení.

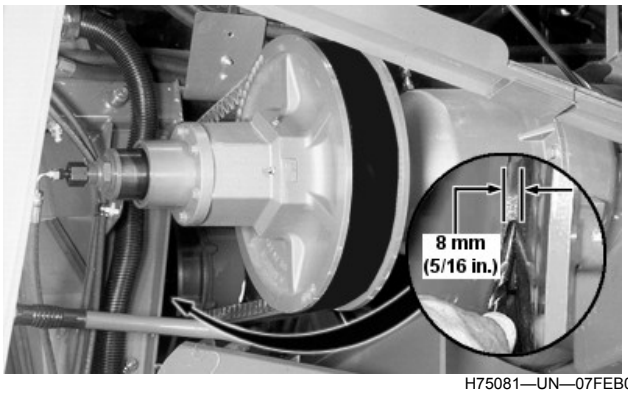
*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda jsou převodové stupně správně zařazené.*

*Při změně otáček separátoru proveďte VYPNUTÍ a ZAPNUTÍ napájení, aby byl rozpoznán nový rozsah otáček.*

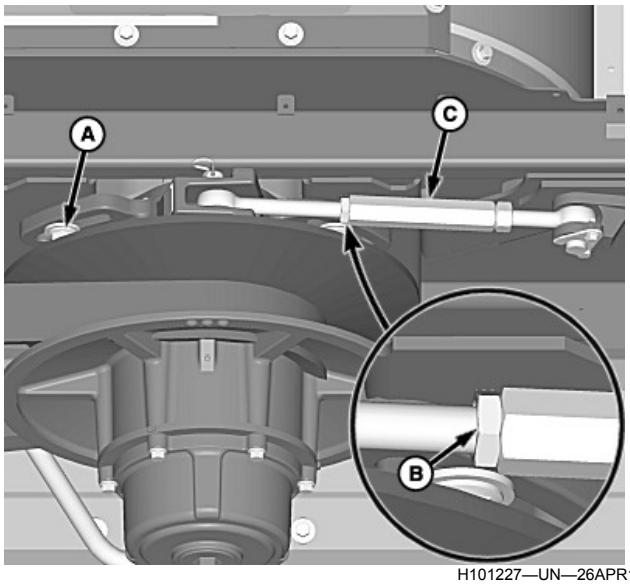
*Přeřaďte na nižší převodový stupeň, pokud otáčky klesnou na delší dobu pod 530 ot/min.*

OUO6075,00045D0-16-20MAR17

## Vzdálenost částí hnací řemenice separačního ústrojí – seřízení




H75081—UN—07FEB03




H101227—UN—26APR11

**A—Připevňovací šroub (4 ks)**
**B—Matice**
**C—Napínací táhlo**

**DŮLEŽITÉ: Pokud je vzdálenost větší než 10 mm (3/8 in), dojde k omezení rozsahu pohybu částí řemenice. Pokud jsou nastaveny maximální otáčky variátoru, může dojít k některé z těchto závad:**

- **Napnutí nebo závada řemenu**
- **Závada ložiska nebo hřídele**

**Pokud je vzdálenost částí řemenice menší než 6 mm (1/4 in), je omezeno snímání točivého momentu. Pokud jsou nastaveny minimální otáčky variátoru, může dojít k některé z těchto závad:**

- **Přetržení řemene**
- **Prokluz řemenu**

Pokud nelze dosáhnout vysokých otáček při práci v horní části rozsahu variátoru, nebo pokud při práci v dolní části rozsahu prokluzuje řemen, zkontrolujte správnou vzdálenost. Pro dosažení maximálního výkonu nastavte předepsanou vzdálenost.

**Specifikace**

Řemenice—Mezera. . . . . 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Se zapnutým pohonem separačního ústrojí nastavte minimální otáčky tak, aby došlo k sevření částí hnané řemenice.

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte připevňovací šrouby (A) kolem převodovky.

*POZNÁMKA: Přeřaďte na neutrální stupeň a upravte správnou polohou řemene mezi řemenicemi. Při seřizování napínacího táhla manuálně otáčejte řemenicí.*

Uvolněte matici (B) a seřiďte napínací táhlo (C) tak, aby mezi částmi hnané řemenice byla předepsaná vzdálenost.

**Specifikace**

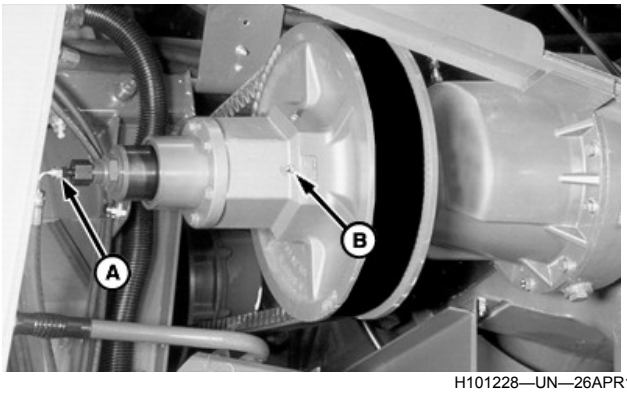
Řemenice—Mezera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utáhněte matici (B) a připevňovací šrouby (A).

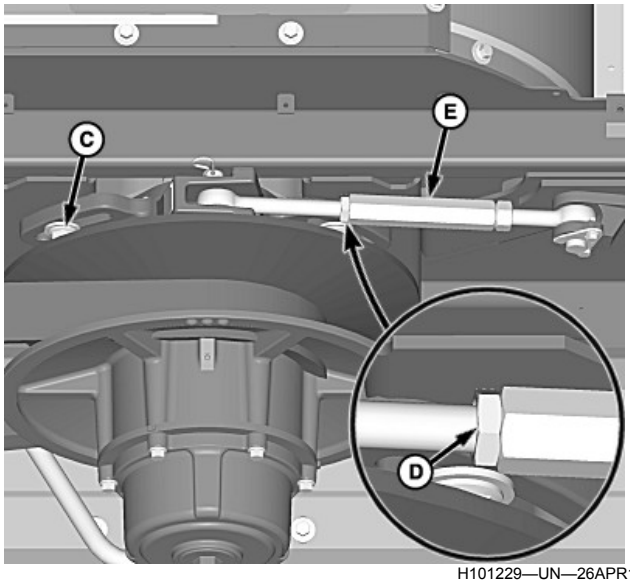
Přeřaďte převodovku na požadovaný rozsah otáček.

OUO6075,00046EA-16-11APR17

## Řemen pohonu variátoru separačního ústrojí – výměna




H101228—UN—26APR11




H101229—UN—26APR11

**A—Hadice**
**B—Zátka**
**C—Připevňovací šroub (4 ks)**
**D—Matice**
**E—Napínací táhlo**

Se zapnutým pohonem separačního ústrojí nastavte minimální otáčky tak, aby došlo k sevření částí hnané řemenice.

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Přestavte převodovku do neutrální polohy.

Pomocí dvou klíčů odpojte hadici (A) na rotační hydraulické přípojce.

Vyčistěte a odstraňte zátku (B), abyste uvolnili podtlak v mazací dutině.

Páčidlem rozevřete hnací řemenice.

*POZNÁMKA: Podle potřeby demontujte kryty, abyste získali přístup k variabilnímu pohonu separačního ústrojí.*

Povolte připevňovací šrouby (C) kolem převodovky.

Uvolněte matici (D), seřiďte napínací táhlo (E) a přesuňte převodovku a sestavu řemenice doleva.

Demontujte a vyměňte řemen. Manuálně otáčejte řemenicemi a nechejte řemen usadit.

Otáčejte kladkami a seřiďte napínací táhlo tak, aby mezi částmi hnané řemenice byla předepsaná vzdálenost.

**Specifikace**

Řemenice—Mezera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utáhněte matici (D) a připevňovací šrouby (C).

*POZNÁMKA: Namontujte dříve demontované kryty přístupu k variabilnímu pohonu separačního ústrojí.*

Namontujte zátku (B) a hydraulickou hadici (A) na hnací řemenici.

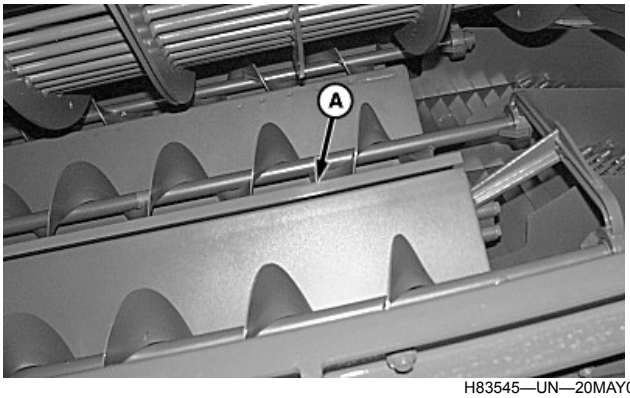
Přeřaďte převodovku na požadovaný rozsah otáček.

Nastartujte motor a zapněte pohon separačního ústrojí. Několikrát protočte proměnný pohon v různých otáčkách. Vypněte pohon separačního ústrojí.

*POZNÁMKA: Zkontrolujte znovu po několika hodinách vzdálenost částí řemenice a podle potřeby proveďte nastavení.*

OUO6075,00046EB-16-11APR17

## Dělicí lišty šnekového dopravníku



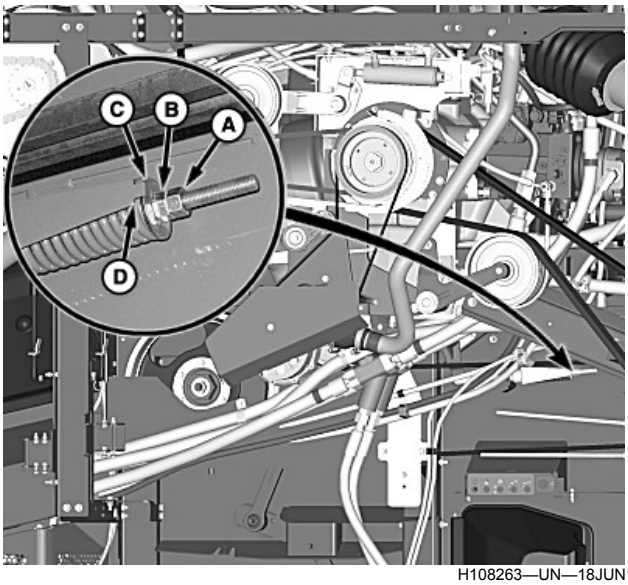

H83545—UN—20MAY05

**A—Dělicí lišty šnekového dopravníku**

Aby nedocházelo k vysokým ztrátám nebo usazování materiálu na jedné straně při práci na svahu, přemístěte dělicí lišty (A) směrem nahoru.

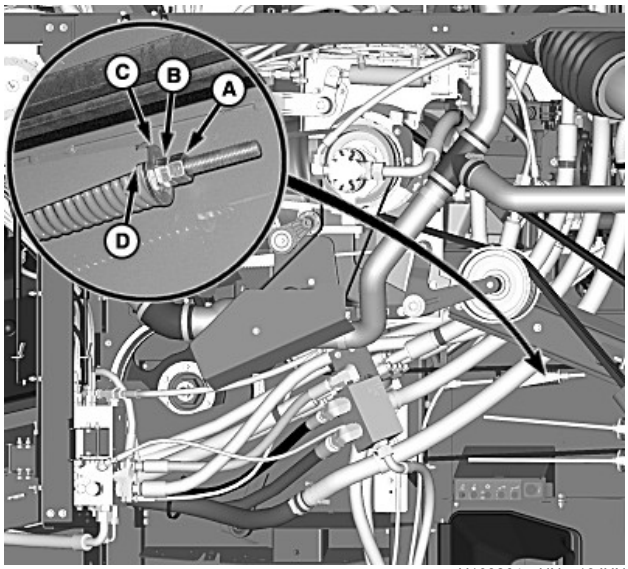
OUO6075,0000755-16-20MAR07

## Řemen odmítacího bubnu – seřizování




H108263—UN—18JUN13

*Typ A*




H108264—UN—18JUN13

*Typ B*

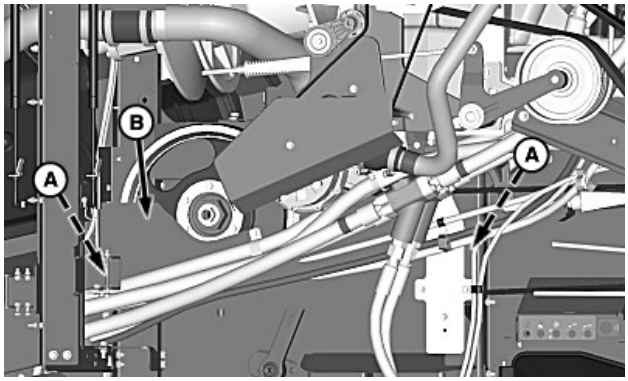
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

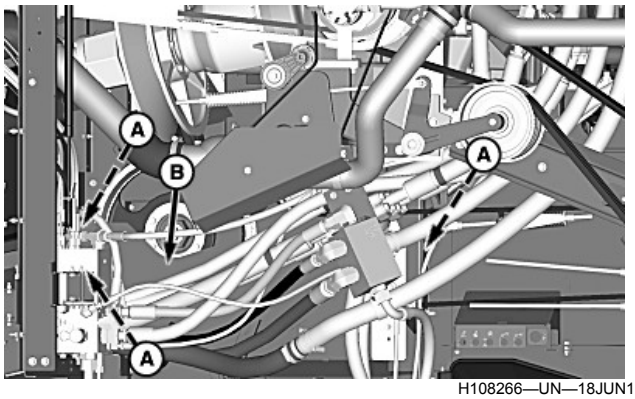
OUO6075,000438F-16-10OCT16

## Hnací řemen odmítacího bubnu - výměna




H108265—UN—18JUN13

*Typ A*



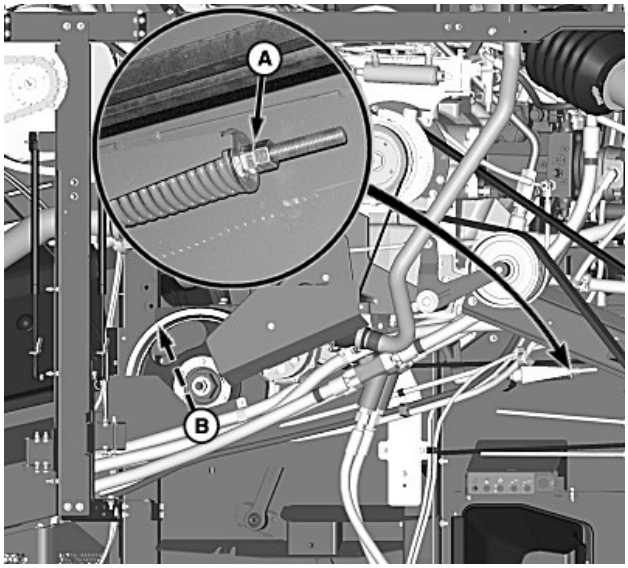

H108266—UN—18JUN13

*Typ B*

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

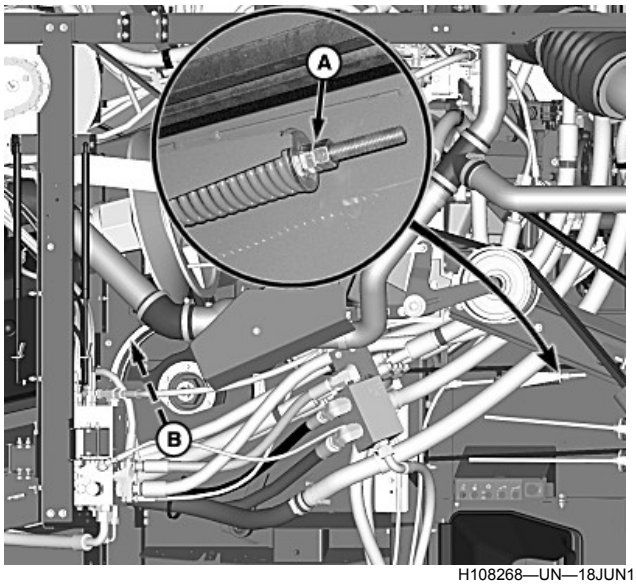
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B) v levé zadní části sklízecí mlátičky.




H108267—UN—18JUN13

*Typ A*



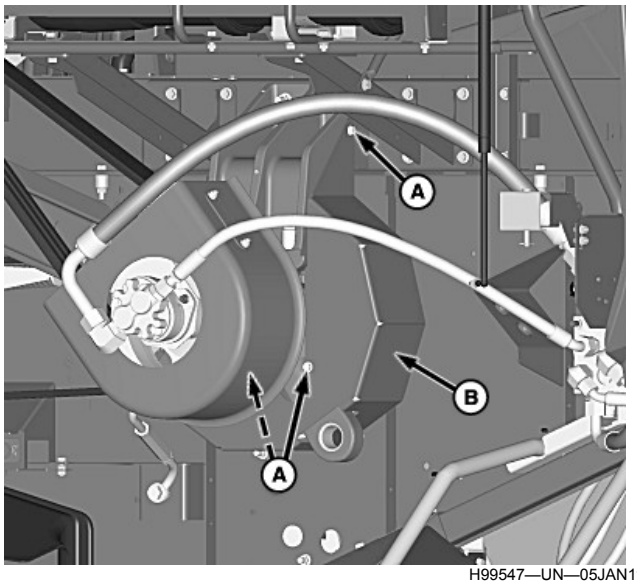

H108268—UN—18JUN13

*Typ B*

**A—Matice**
**B—Hnací řemen odmítacího bubnu**

Povolte matice (A) a sejměte řemen (B) z řemenice.

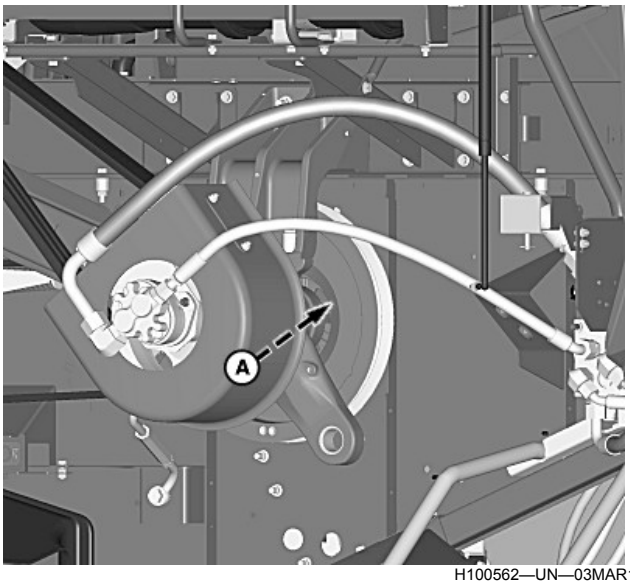
**Stroje vybavené rozhazovačem**




H99547—UN—05JAN11

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B).




H100562—UN—03MAR11

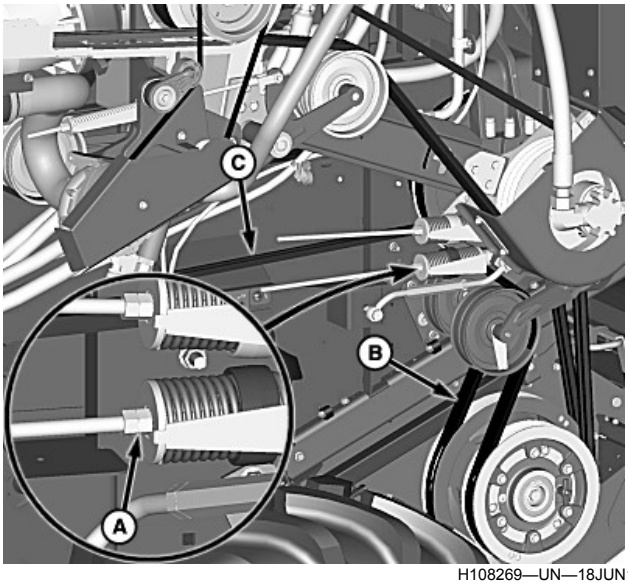
**A—Hnací řemen odmítacího bubnu**

Demontujte řemen (A) z pomocného hřídele a zlikvidujte.

Namontujte náhradní řemen odmítacího bubnu na pomocný hřídel.

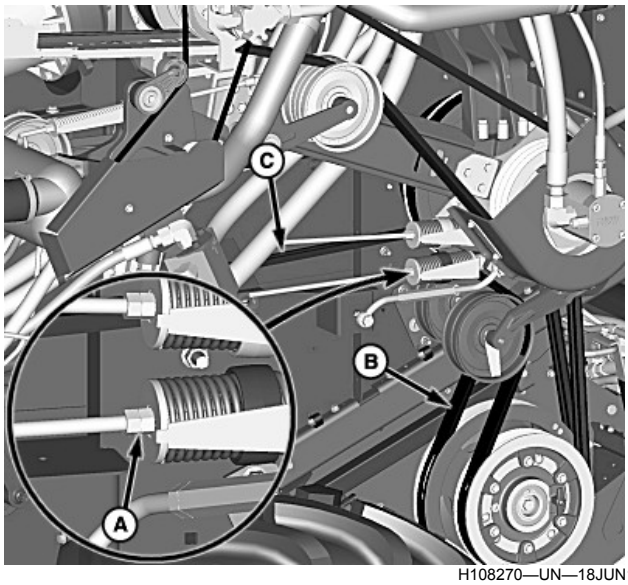
Namontujte dříve demontovaný kryt a připevňovací šrouby.

**Stroje vybavené řezačkou**




H108269—UN—18JUN13

*Typ A*




H108270—UN—18JUN13

*Typ B*

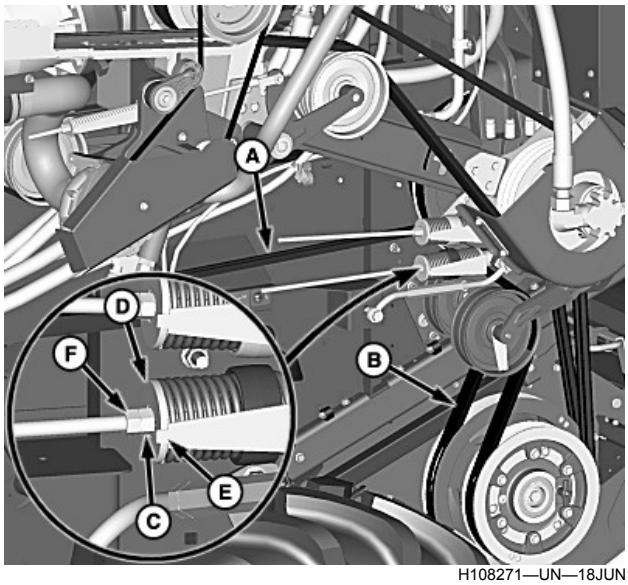
**A—Matice**
**B—Vnitřní hnací řemen řezačky**
**C—Hnací řemen odmítacího bubnu**

Spínačem na levém bočním krytu úplně zvedněte sestavu řezačky a demontujte kryty řezačky.

*POZNÁMKA: Před uvolněním označte polohu matic napínáku pro usnadnění opětovné montáže.*

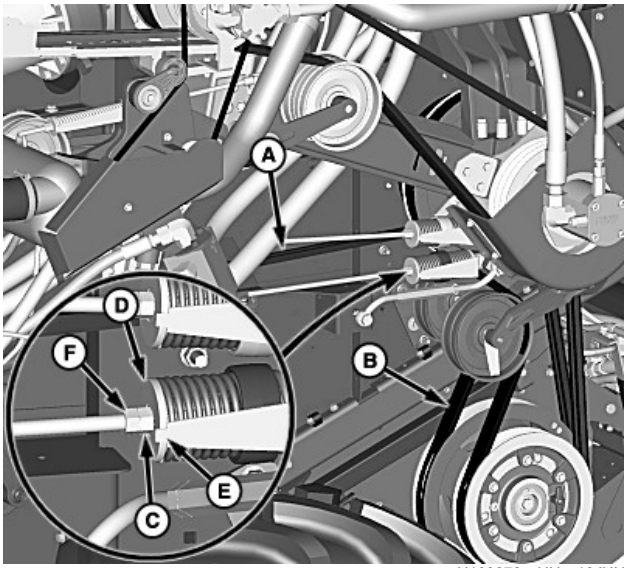
Povolte matice (A) a sejměte vnitřní řemen (B) z řemenice.

Demontujte řemen (C) z pomocného hřídele řezačky a zlikvidujte.




H108271—UN—18JUN13

*Typ A*




H108272—UN—18JUN13

*Typ B*

**A—Hnací řemen odmítacího bubnu**
**B—Vnitřní hnací řemen řezačky**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měrka**
**F—Pojistná matice**

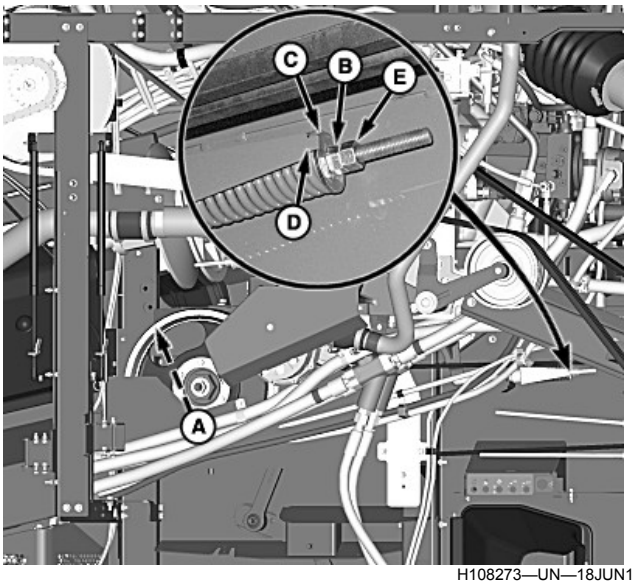
Namontujte náhradní řemen (A) odmítacího bubnu na pomocný hřídel řezačky.

Namontujte vnitřní řemen (B) a zkontrolujte, zda je řemen vyrovnán s řemenicemi.

Spínačem na levém bočním krytu úplně spusťte sestavu řezačky.

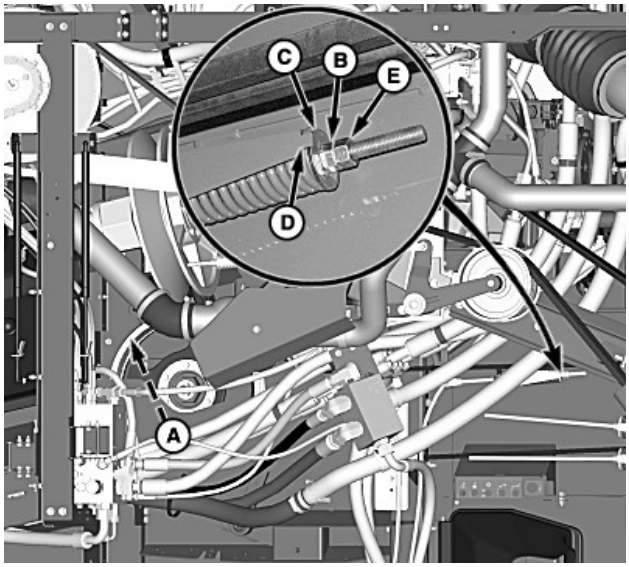
Utáhněte matici (C), až se podložka (D) dostane mezi konec měrky (E) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (F).

Namontujte dříve demontované kryty řezačky.




H108273—UN—18JUN13

*Typ A*



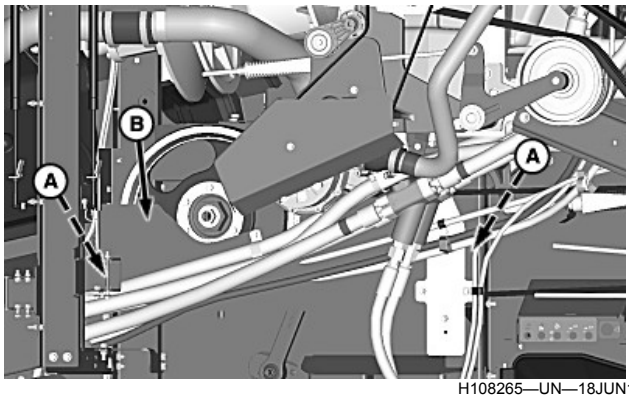

H108274—UN—18JUN13

*Typ B*

**A—Hnací řemen odmítacího bubnu**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**
**E—Pojistná matice**

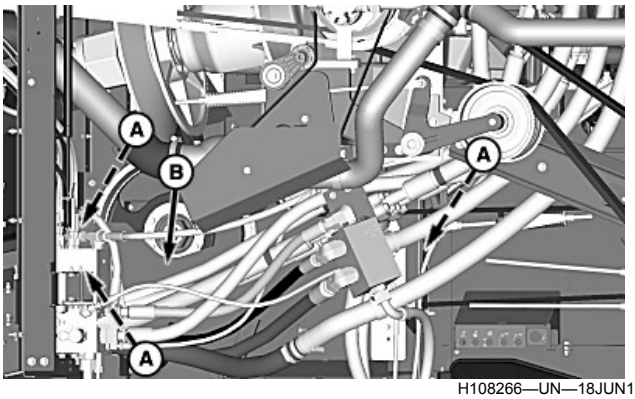
Namontujte řemen odmítacího bubnu (A) na řemenici.

Utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (E).




H108265—UN—18JUN13

*Typ A*




H108266—UN—18JUN13

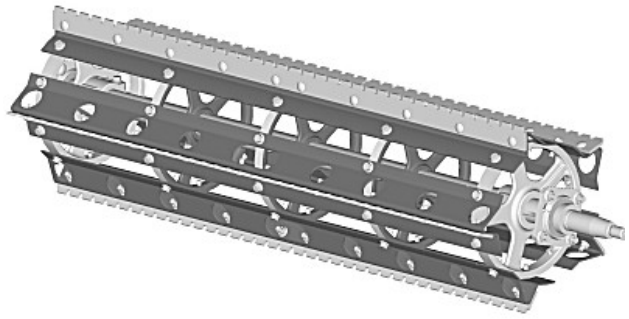
*Typ B*

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

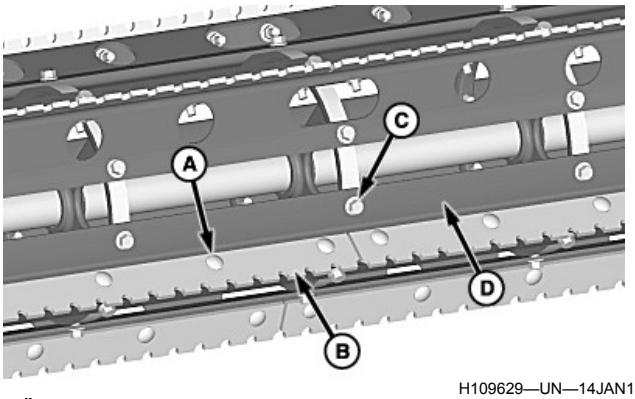
Namontujte kryt (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů (A).

OUO6075,000438E-16-10OCT16

## Výměnné lišty odmítacího bubnu – výměna (styl s 5 a 10 lopatkami)



H109628—UN—14JAN14




H109629—UN—14JAN14

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Výměnná lišta odmítacího bubnu**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Lopatky odmítacího bubnu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Výměnné lišty lze otočit a používat dále.*

Lopatky odmítacího bubnu a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat odmítací buben.

*POZNÁMKA: Pokud je odmítací buben demontován ze stroje, nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte upevňovací šrouby před zajištěním lopatek.*

Demontujte šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) odmítacího bubnu. Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulovými hlavami výměnné lišty odmítacího bubnu—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |

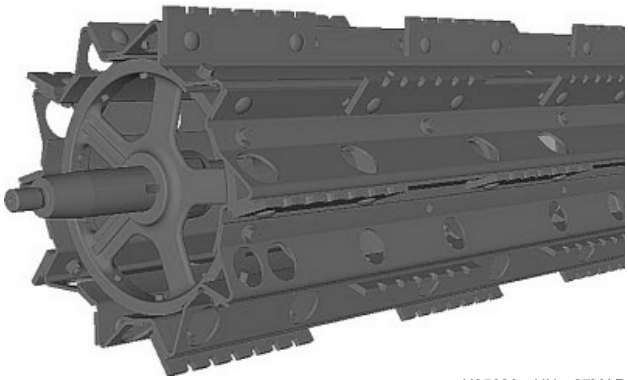
Podle potřeby demontujte připevňovací šrouby (C) a demontujte lopatky (D) odmítacího bubnu. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

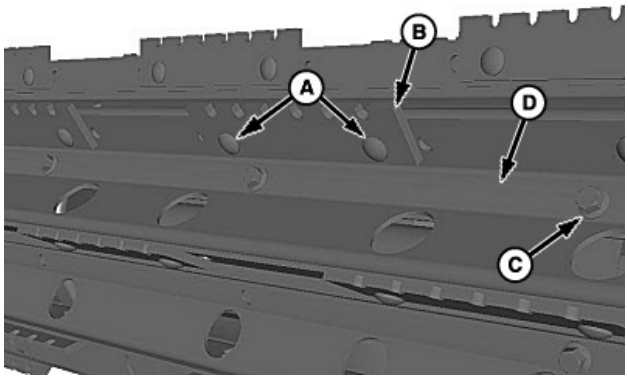
| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatek odmítacího bubnu—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |

OUO6075,000464E-16-13MAR17

## Standardní výměnné lišty odmítacího bubnu – výměna (styl s 8 lopatkami)



H85626—UN—27MAR06




H85627—UN—27MAR06

*Výměnné lišty odmítacího bubnu (standardní)*

**A—Šrouby s půlkulovými hlavami**
**B—Výměnná lišta odmítacího bubnu**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Lopatky odmítacího bubnu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Výměnné lišty lze otočit a používat dále.*

Lopatky odmítacího bubnu a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat odmítací buben. Lopatky odmítacího bubnu vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je odmítací buben demontován ze stroje, nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte upevňovací šrouby před zajištěním lopatek.*

Demontujte šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) odmítacího bubnu. Utáhněte šrouby s kulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulovými hlavami výměnné lišty odmítacího bubnu—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |

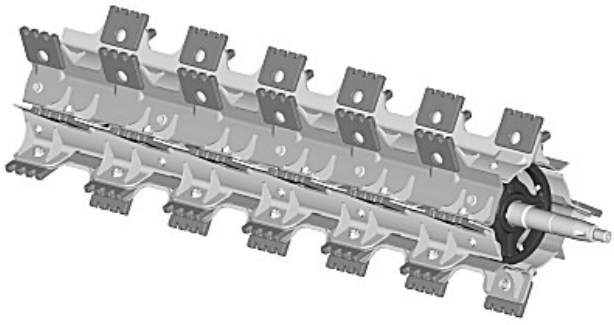
Podle potřeby demontujte připevňovací šrouby (C) a demontujte lopatky (D) odmítacího bubnu. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

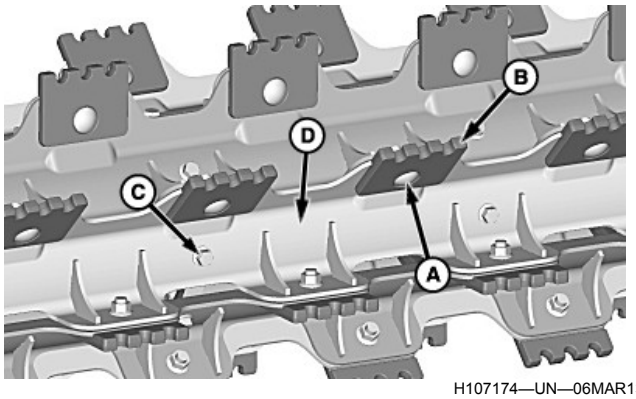
| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatek odmítacího bubnu—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |

OUO6075,000464F-16-20MAR17

## Výměnná lišta odmítacího bubnu pro obtížné plodiny – Výměna



H107173—UN—06MAR13




H107174—UN—06MAR13
*Lopatky a výměnné lišty odmítacího bubnu (pro obtížné plodiny)*

**A—Šrouby s půlkulatou hlavou**
**B—Výměnná lišta odmítacího bubnu**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Lopatky odmítacího bubnu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Lopatky odmítacího bubnu a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat odmítací buben. Lopatky odmítacího bubnu vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je odmítací buben demontován ze stroje nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte před zajištěním lopatek upevňovací šrouby.*

*Při výměně výměnných lišt odmítacího bubnu vždy vyměňte montážní prvky.*

Demontujte šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) odmítacího bubnu. Utáhněte šrouby s půlkulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulovými hlavami výměnné lišty odmítacího bubnu—Utahovací moment | 107 Nm (79 lb-ft) |

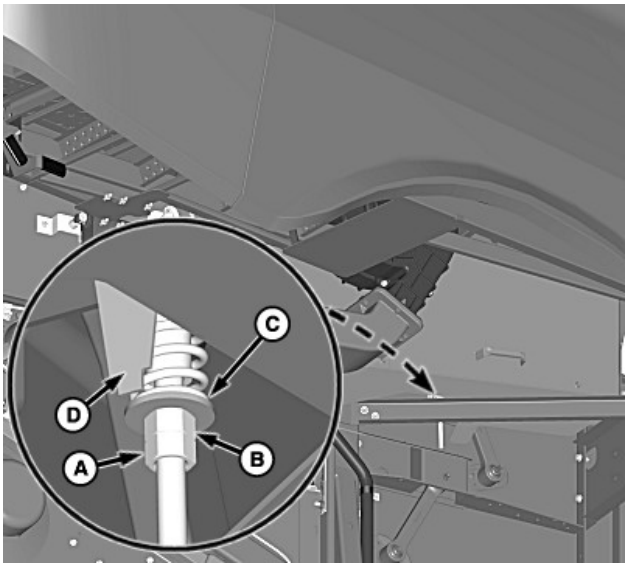
Podle potřeby demontujte připevňovací šrouby (C) a demontujte lopatky (D) odmítacího bubnu. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatek odmítacího bubnu—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb-ft) |

OUO6075,0004A14-16-09AUG18

## Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – nastavení




H114991—UN—08JUL15

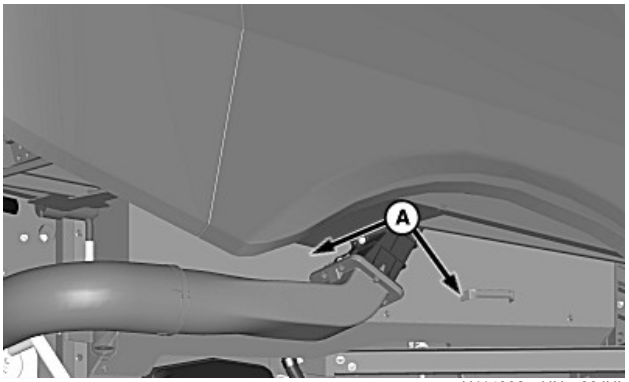
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,000438D-16-12OCT16

## Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – výměna

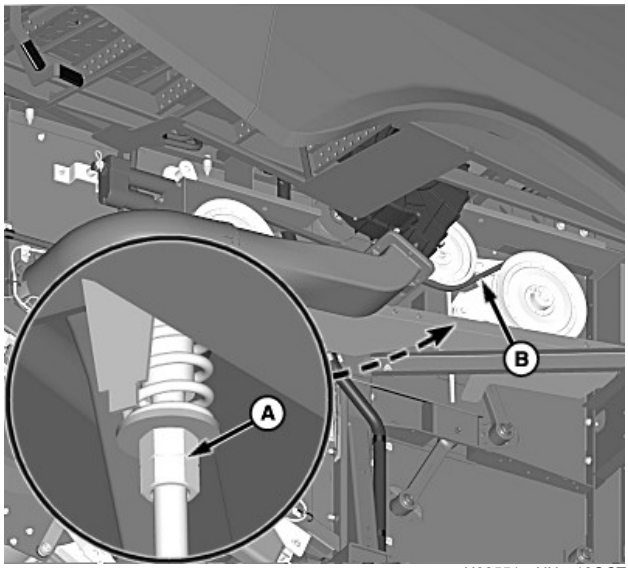



H114992—UN—08JUL15

**A—Kryty**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby a kryty (A) v pravé zadní části stroje.




H98551—UN—12OCT10

**A—Matice**
**B—Řemen odmítacího předávacího bubnu**

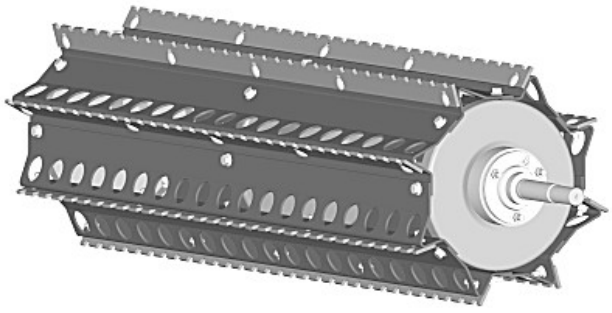
Povolte matice (A) a sejměte řemen (B) z řemenice.

Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení. Pojistné matice utáhněte.

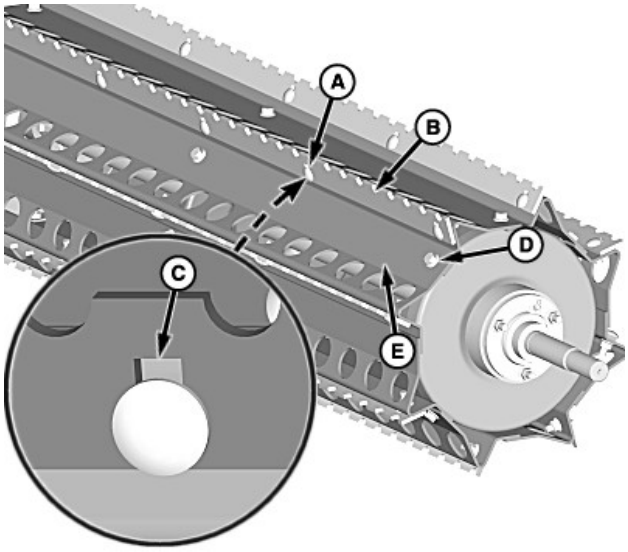
Namontujte kryty a zajistěte ji šrouby.

OUO6075,0004389-16-12OCT16

## Standardní odmítací předávací buben (je-li ve výbavě) – výměna lopatky



H98552—UN—12OCT10




H98553—UN—14OCT10

*Výměnné lišty a lopatky odmítacího předávacího bubnu (standardní)*

**A—Šrouby s půlkulovými hlavami**
**B—Výměnná lišta odmítacího předávacího bubnu**
**C—Zářez**
**D—Připevňovací šrouby**
**E—Lopatky odmítacího předávacího bubnu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Lopatky lze otočit a používat dále.*

Lopatky odmítacího předávacího bubnu a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat odmítací předávací buben. Lopatky odmítacího předávacího bubnu vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je odmítací předávací buben demontován ze stroje, nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte upevňovací šrouby před zajištěním lopatek. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.*

Demontujte šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) odmítacího předávacího bubnu.

Nastavte výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru směrem ven na konec výřezu (C) podle obrázku.

Utáhněte šrouby s kulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

Šrouby s půlkulovými hlavami výměnné lišty odmítacího předávacího bubnu—Utahovací moment. . . . . 79 Nm (58 lb.-ft)

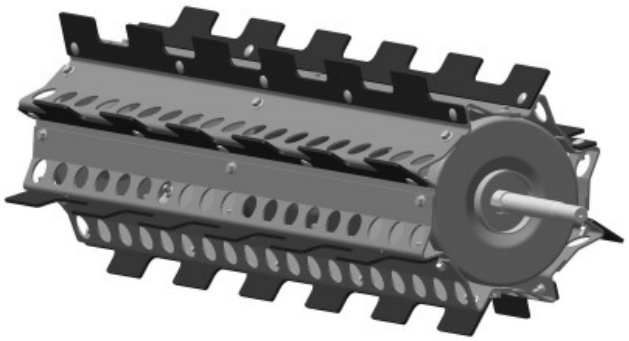
Podle potřeby demontujte připevňovací šrouby (D) a demontujte lopatky (E) odmítacího předávacího bubnu. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

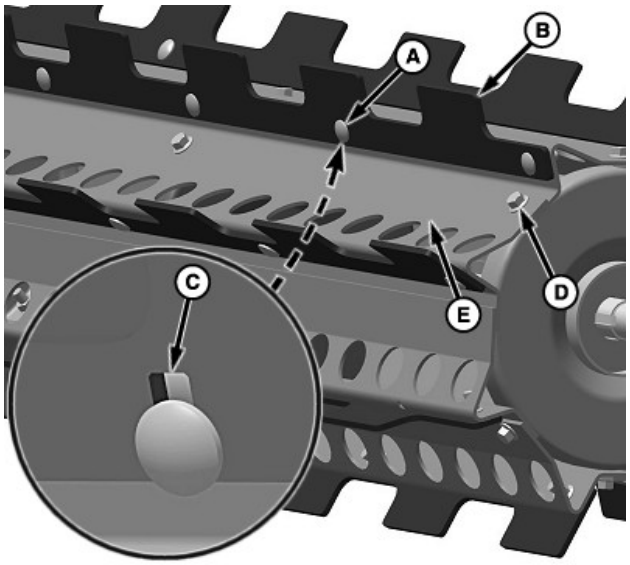
Připevňovací šrouby lopatek odmítacího předávacího bubnu—Utahovací moment. . . . . 79 Nm (58 lb.-ft)

OUO6075,000458F-16-23JAN17

## Odmítací předávací buben na obtížné plodiny (je-li ve výbavě) – výměna lopatky



H120581—UN—23JAN17




H120582—UN—23JAN17

*Lopatky a výměnné lišty odmítacího předávacího bubnu (pro obtížné plodiny)*

**A—Šrouby s půlkulovými hlavami**
**B—Výměnná lišta odmítacího předávacího bubnu**
**C—Zářez**
**D—Připevňovací šrouby**
**E—Lopatky odmítacího předávacího bubnu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Lopatky nelze otočit a dále používat.*

Lopatky odmítacího předávacího bubnu a výměnné lišty je možné vyměnit, aniž by bylo nutné demontovat odmítací předávací buben. Lopatky odmítacího předávacího bubnu vyměňujte ve dvojicích na opačných stranách, aby bylo zachováno vyvážení.

*POZNÁMKA: Pokud je odmítací předávací buben demontován ze stroje, nebo pokud byla provedena jeho údržba, utáhněte upevňovací šrouby před zajištěním lopatek. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.*

Demontujte šrouby s půlkulovými hlavami (A) a vyměňte podle potřeby výměnné lišty (B) odmítacího předávacího bubnu.

Nastavte výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru směrem ven na konec výřezu (C) podle obrázku.

Utáhněte šrouby s kulatou hlavou podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šrouby s půlkulovými hlavami výměnné lišty odmítacího předávacího bubnu—Utahovací moment | 79 Nm (58 lb.-ft) |

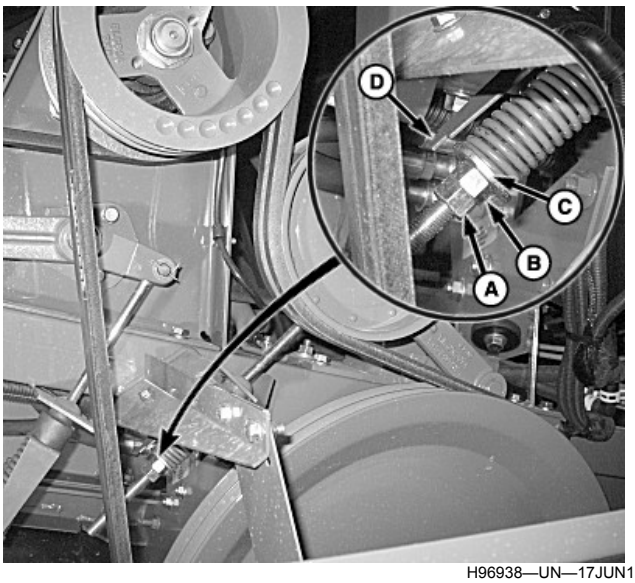
Podle potřeby demontujte připevňovací šrouby (D) a demontujte lopatky (E) odmítacího předávacího bubnu. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby lopatek odmítacího předávacího bubnu—Utahovací moment | 79 Nm (58 lb.-ft) |

OUO6075,0004590-16-23JAN17

## Řemen pravého předního předlohového hřídele – seřizování




H96938—UN—17JUN10

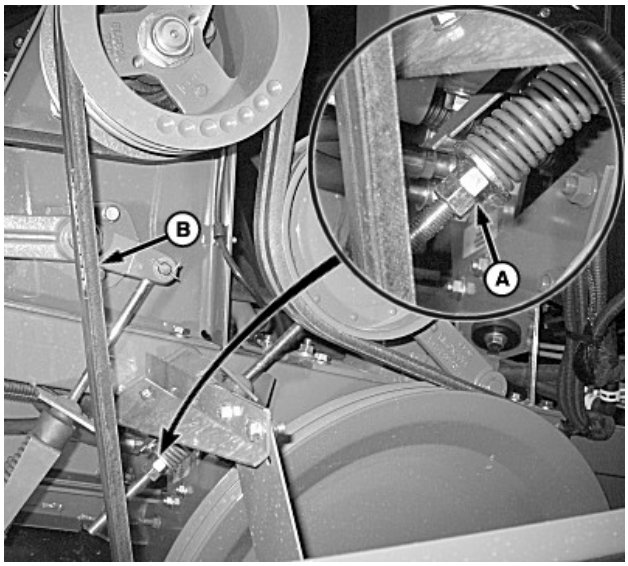
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měřicí přístroj**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,00007F8-16-17JUN10

## Řemen pravého předního předlohového hřídele - výměna




H96924—UN—16JUN10

**A—Matice**
**B—Pravý přední řemen**

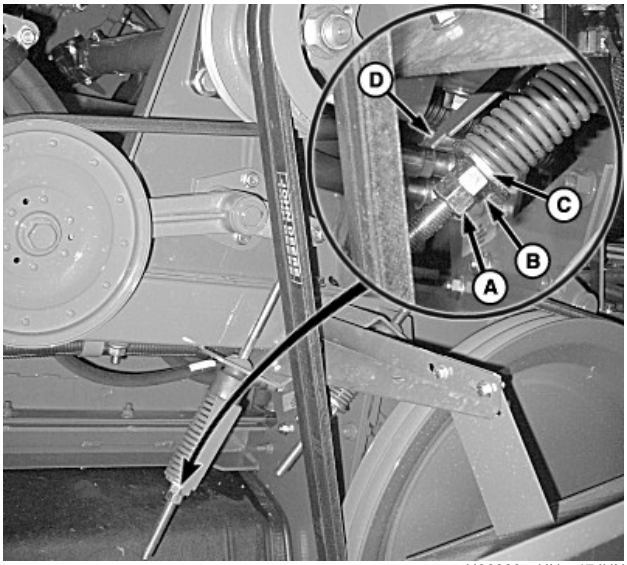
**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a demontujte řemen (B).

Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinové napínací zařízení tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,00007F9-16-17JUN10

## Řemen pravého zadního předlohového hřídele – seřizování




H96939—UN—17JUN10

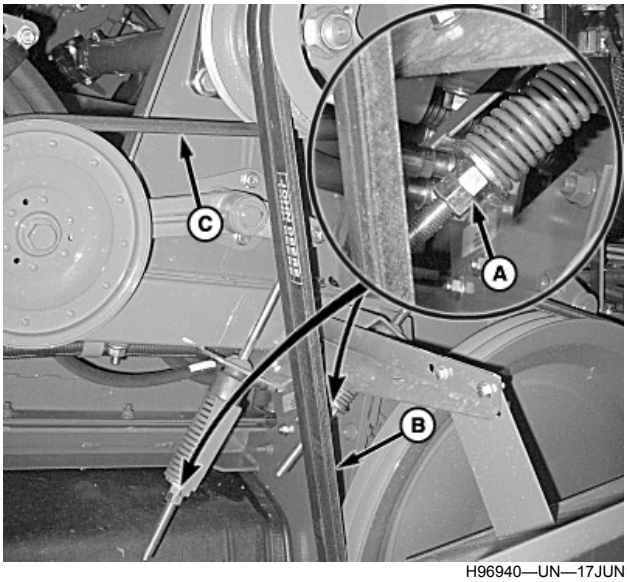
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měřicí přístroj**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,00007FA-16-17JUN10

## Řemen pravého zadního předlohového hřídele - výměna




H96940—UN—17JUN10

**A—Matice**
**B—Řemen předního předlohového hřídele**
**C—Řemen zadního předlohového hřídele**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a demontujte řemen pravého předního předlohového hřídele (B).

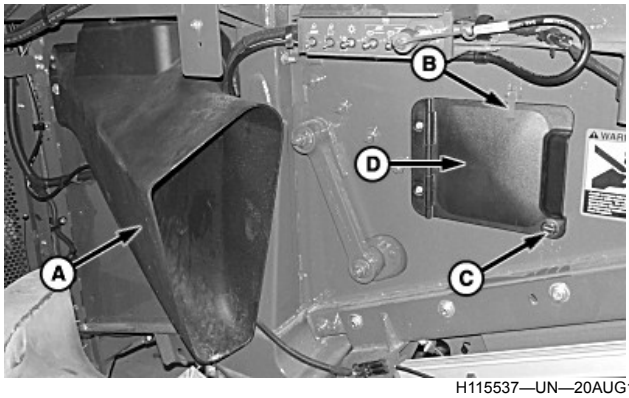
Povolte matice (A) a demontujte řemen zadního předlohového hřídele (C).

Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinové napínací zařízení tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Namontujte řemen předního předlohového hřídele a seřiďte pružinové napínací zařízení tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,00007FB-16-22JUN10

## Vzduchové průduchy a přístupový kryt sítové skříně




H115537—UN—20AUG15

**A—Vzduchový průduch**
**B—Spona**
**C—Blokování**
**D—Přístupový kryt sítové skříně**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Odstraňte veškeré zbytky z vzduchových průduchů (A).

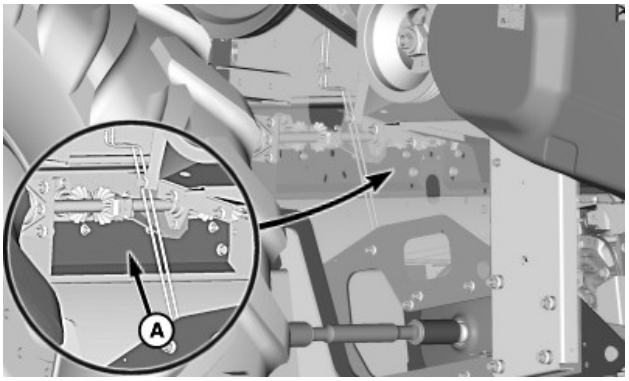
*POZNÁMKA: Přístupový kryt sítové skříně je jen na levé straně stroje.*

Otevřete sponu (B) a otočte blokování (C) pro otevření přístupového krytu sítové skříně (D).

Otevření přístupového krytu umožňuje řidiči sledovat prostor čisticího síta během nastavování úhrabečného nebo zrnového síta nebo během kontroly prostoru čisticího síta.

OUO6075,0004121-16-11APR16

## Šnekový pohon čisticího síta – Manuální čisticí dvířka (je-li ve výbavě)




H102538—UN—29JUN11

**A—Čisticí dvířka**

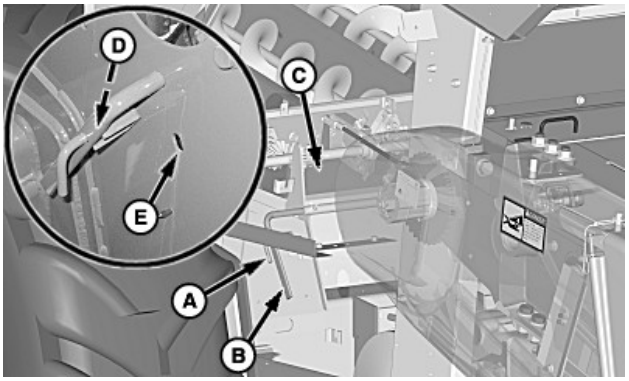
**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Umožňují řidiči čistit a kontrolovat čistotu oblasti soukolí šneku sítové skříně.

Demontujte připevňovací šrouby z čisticích dvířek (A) pro vyčištění prostoru.

OUO6075,0000CBD-16-29JUN11

## Šnekový pohon čisticího síta – čisticí dvířka (je-li ve výbavě)




H95822—UN—24MAR10

**A—Pojistný čep**
**B—Rukojeť**
**C—Čisticí dvířka**
**D—Uzavřená poloha**
**E—Rozpojená poloha**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Umožňují řidiči čistit a kontrolovat čistotu oblasti soukolí šneku sítové skříně.

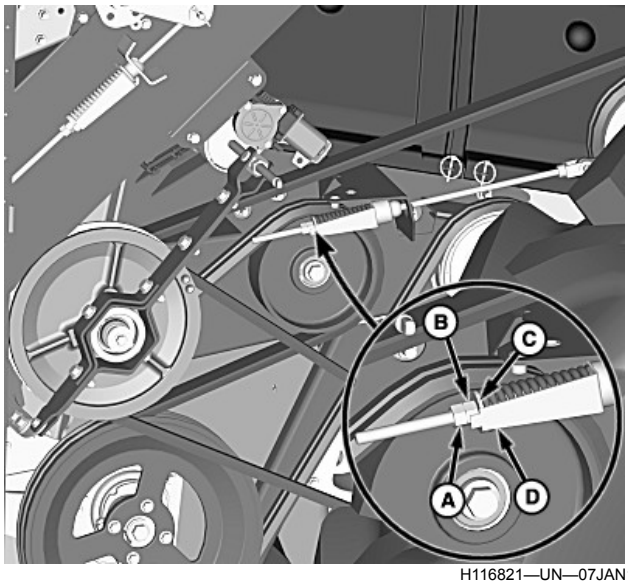
Vytáhněte pojistný kolík (A), přesuňte rukojeť (B) pro otevření nebo zavření čisticích dvířek (C).

Umístěte rukojeť do požadované polohy:

- Uzavřená poloha (D)
- Otevřená poloha (E)

OUO6075,0000F8B-16-09FEB12

## Řemen sítové skříně, ventilátoru čisticího ústrojí a šnekového dopravníku – seřizování




H116821—UN—07JAN16

*Kryt demontován pro větší názornost*

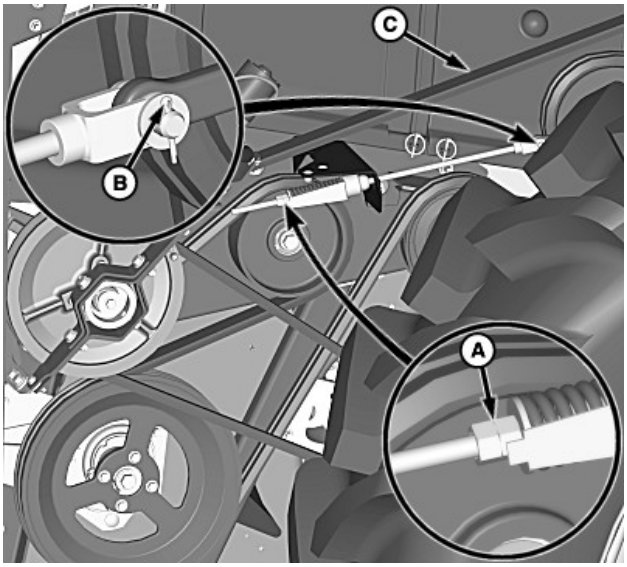
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

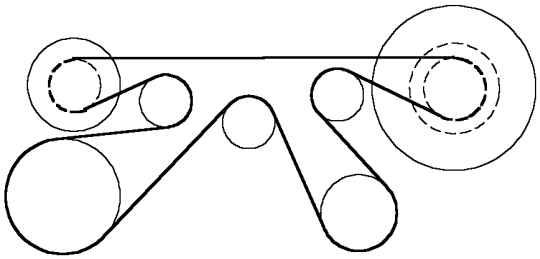
Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,00041C4-16-11APR16

## Řemen sítové skříně, ventilátoru čisticího ústrojí a šnekového dopravníku – výměna




H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

*Schéma vedení řemene*

**A—Matice**
**B—Závlačka**
**C—Řemen**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte řemen pravého předního předlohového hřídele a hnací řemeny variátoru ventilátoru čisticího ústrojí.

Povolte matice (A) a vytáhněte závlačku (B) z napínací tyče.

Demontujte řemen sítové skříně, ventilátoru čisticího ústrojí a šnekového dopravníku (C).

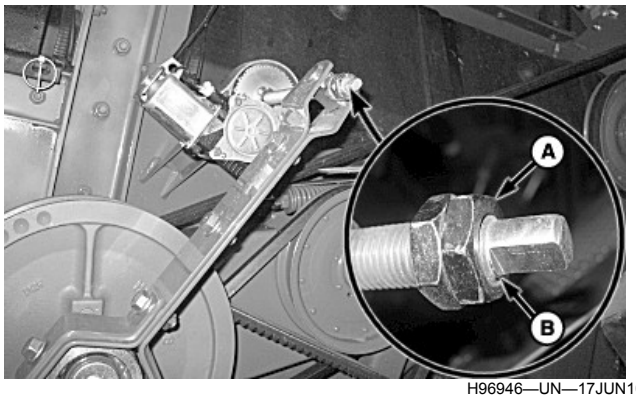
Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinové napínací zařízení tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Sestavte napínací tyč a zasuňte závlačku.

Namontujte řemen předního předlohového hřídele a hnací řemen variátoru ventilátoru čisticího ústrojí a seřiďte pružinová napínací zařízení tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,00041C5-16-11APR16

## Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – nastavení




H96946—UN—17JUN10

**A—Matice**
**B—Konec závitů**

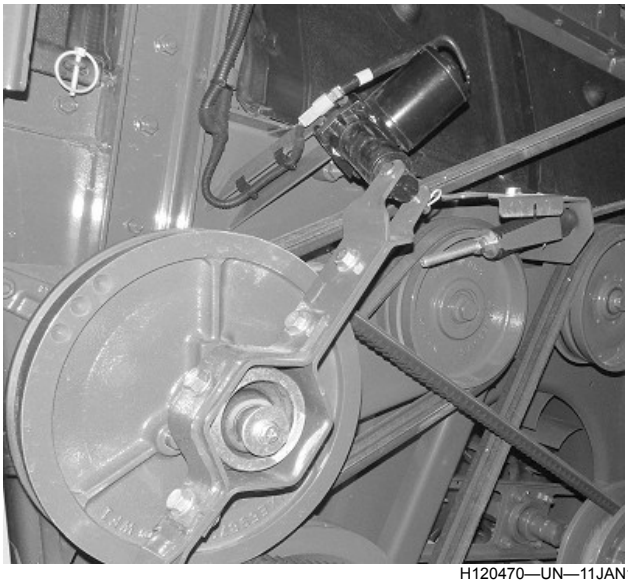
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Minimální/maximální otáčky ventilátoru čisticího ústrojí se nastavují elektronicky. Dorazové matice zajišťují ochranu pohonu v případě nesprávného elektronického nastavení otáček. Matice musí být namontované podle obrázku.*

Zkontrolujte, že jsou matice (A) zaklesnuty na konci závitů (B), podle obrázku.

OUO6075,0004580-16-11JAN17

## Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (Active Terrain Adjustment™) – nastavení

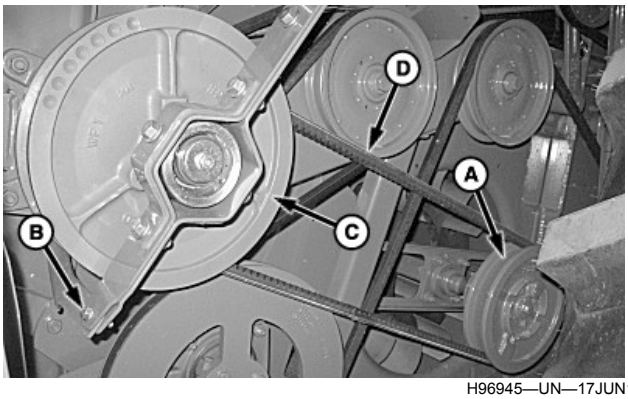


H120470—UN—11JAN17

Minimální/maximální otáčky ventilátoru čisticího ústrojí se nastavují elektronicky, žádné nastavení není potřeba.

OUO6075,000457F-16-11JAN17

## Řemen ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – Výměna




H96945—UN—17JUN10

**A—Dolní kladka**
**B—Nosná ramena**
**C—Horní řemenice**
**D—Řemen**

Nastartujte stroj, zapněte pohon separačního ústrojí a nastavte minimální otáčky ventilátoru.

Vypněte separátor, vypněte motor a vytáhněte klíč.

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Zaklínuje spodní řemenici (A) ve zcela otevřené poloze.

Odpojte nosná ramena (B) a otočte je stranou.

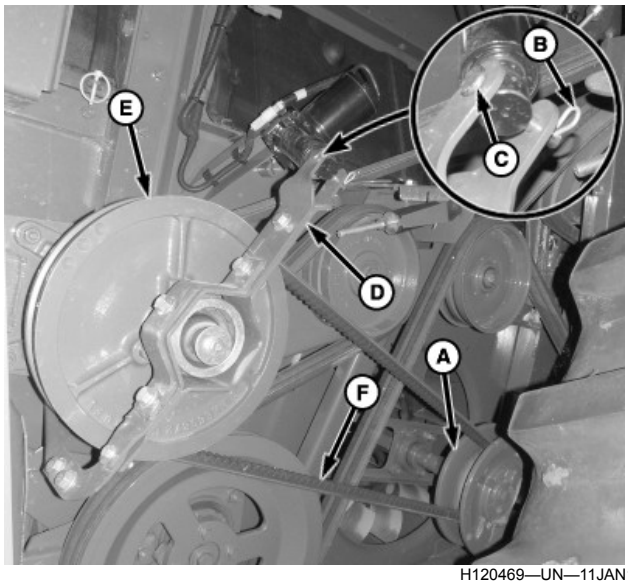
Demontujte horní řemenici (C) a přetáhněte řemen (D) přes dolní řemenici.

Nasaďte nový řemen, odstraňte klín a připojte opěrná ramena.

Zkontrolujte nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí.

OUO6075,000457D-16-11JAN17

## Řemen ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment™) – Výměna




H120469—UN—11JAN17

**A—Dolní kladka**
**B—Pružný čep**
**C—Čep**
**D—Nosná ramena**
**E—Horní řemenice**
**F—Řemen**

Nastartujte stroj, zapněte pohon separačního ústrojí a nastavte minimální otáčky ventilátoru.

Vypněte separátor, vypněte motor a vytáhněte klíč.

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Zaklínuje spodní řemenici (A) ve zcela otevřené poloze.

Demontujte pružný kolík (B) a čep (C) z motorku ovládacího mechanismu.

Umožňuje vyklopení nosných ramen (D).

Demontujte horní řemenici (E) a přetáhněte řemen (F) přes dolní řemenici.

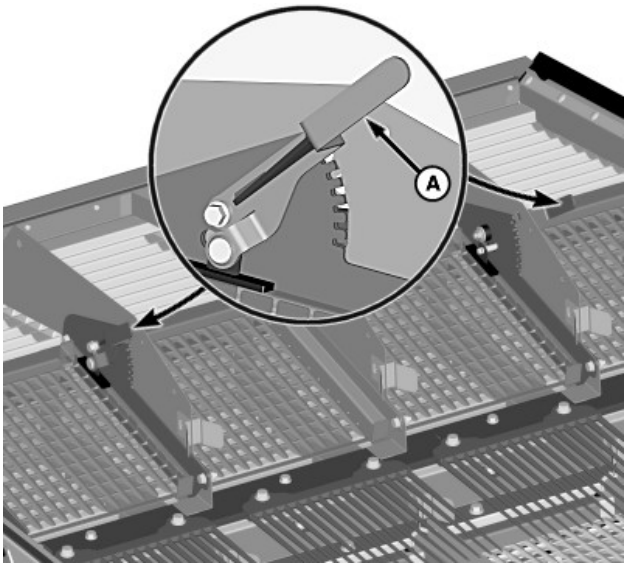
Nasaďte nový řemen, odstraňte klín a připojte opěrná ramena.

Vyrovnejte nosná ramena s motorkem ovládacího mechanismu a zajistěte je dříve demontovanými čepy.

Zkontrolujte nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí.

OUO6075,000457E-16-11JAN17

## Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě)




H120645—UN—31JAN17

**A—Páka**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastartování a zranění osob.**

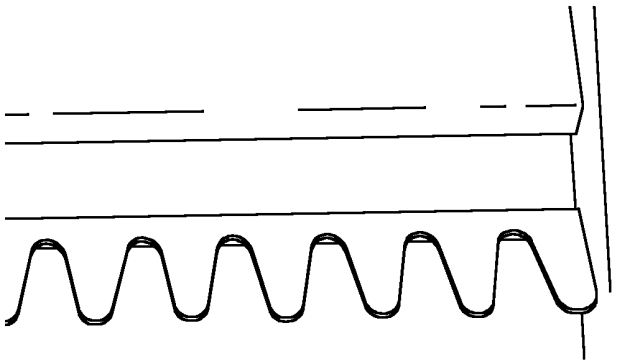
Demontujte kryty separačního ústrojí, abyste získali přístup ke klasovému sítu.

Pákou (A) nastavte klasové síto do požadované polohy.

*POZNÁMKA: Když je páka úplně zvednutá, klasové síto je úplně uzavřené. Když je páka úplně spuštěná dolů, klasové síto je úplně otevřené. Jeden zářez odpovídá přibližně 4 mm (5/32 in).*

OUO6075,00045AC-16-02FEB17

## Pevné klasové síto



H54528—UN—01APR99

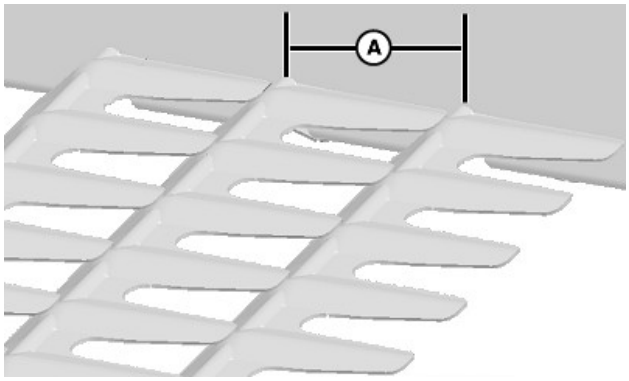
Pevné klasové síto je nastavené na 24 mm (15/16 in).

Plodina prochází přes klasové síto a je předávána do úhrabečného síta k dalšímu čištění.

OUO6075,00045AF-16-02FEB17

## Úhrabečné a zrnové síto – Měření

### Délka průduchu




H89699—UN—21AUG07

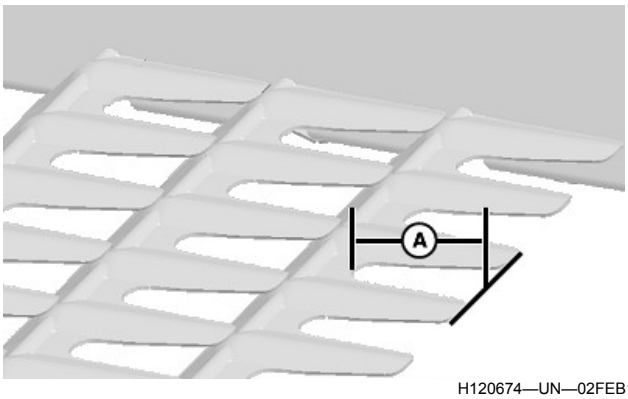
**A—Vzdálenost mezi pruty**

Stroje mohou být vybaveny dvěma různými typy úhrabečných a zrnových sít.

- Úhrabečné síto **Premium Corn**
  - **Úhrabečné síto** 41 mm (1-5/8 in)
- Úhrabečné a zrnové síto **s dlouhými prsty**.
  - **Úhrabečné síto** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Zrnové síto** 30 mm (1-3/16 in)
- Úhrabečné a zrnové síto **pro univerzální použití**.
  - **Úhrabečné síto** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Zrnové síto** 30 mm (1-3/16 in)

Správný způsob měření délky průduchů úhrabečného a zrnového síta je mezi pruty (A) (podle obrázku). Tím lze určit, zda jsou použita úhrabečná a zrnová síta s dlouhými prsty, nebo síta pro univerzální použití.

**Délka průduchu zrnového síta**




H120674—UN—02FEB17

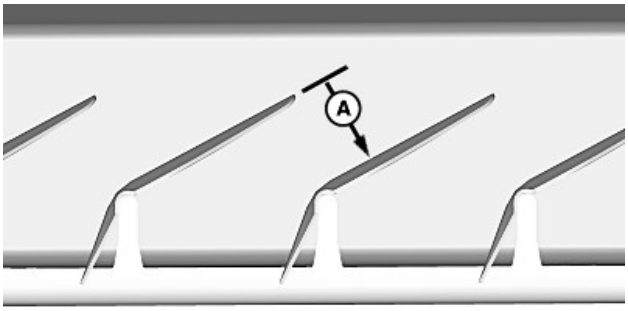
**A—Délka průduchu**

Stroje mohou být vybaveny dvěma různými typy zrnových sít.

- Zrnové síto **s delšími prsty**.
  - **Zrnové síto** 22 mm (7/8 in)
- **Univerzální** zrnové síto.
  - **Zrnové síto** 10 mm (3/8 in)

Správný způsob měření délky průduchů zrnového síta (A) je od spodní části průduchu pro horní konec průduchu (podle obrázku). Tím lze určit, zda jsou použita zrnová síta s dlouhými prsty nebo síta pro univerzální použití.

**Vůle průduchu**




H92974—UN—03OCT08

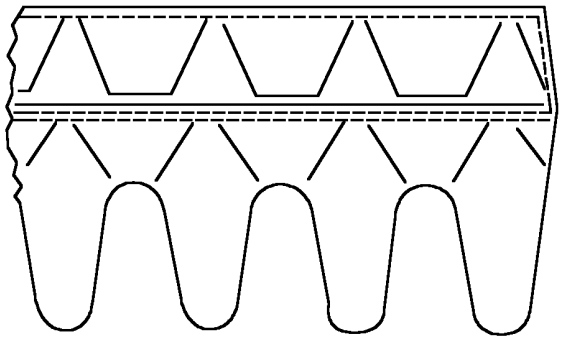
**A—Mezi průduchy**

*POZNÁMKA: Vždy uzavřete průduchy úhrabečného/zrnového síta za požadovaným umístěním a pak je otevřete na požadovaném místě, aby se odstranila vůle.*

Správný způsob měření délky úhrabečného a zrnového síta je mezi průduchy (A) (podle obrázku). Můžete to využít ke stanovení, jestli vůle úhrabečného a zrnového síta odpovídá nastavení zobrazenému na displeji v opěrce ruky.

OUO6075,0004978-16-22MAY18

## Univerzální úhrabečné síto 30 mm (1-3/16 in.)



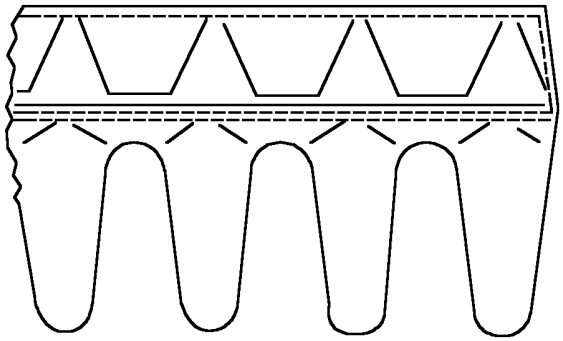
H54526—UN—01APR99

*POZNÁMKA: Zobrazený rozměr označuje vzdálenost mezi pruty.*

Univerzální úhrabečné síto je vhodné pro kukuřici, sójové boby, čirok, malá zrna, olejnatá semena, travní semena a mnoho speciálních plodin. Doporučuje se pro suché podmínky a je odolné vůči "napíchnutí" kukuřičných klasů a stonků sójových bobů, slunečnice a čiroku.

OUO6075,00045B1-16-02FEB17

## Úhrabečné síto s dlouhými prsty 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

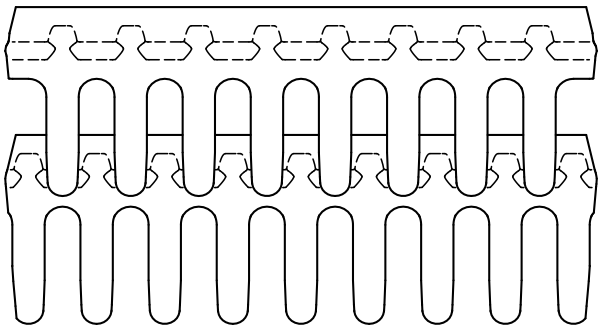
*POZNÁMKA: Zobrazený rozměr označuje vzdálenost mezi pruty.*

*Nedoporučuje se pro použití s malými zrny, krmnou kukuřicí nebo praženou kukuřicí.*

Úhrabečné síto s dlouhými prsty a zrnové síto s dlouhými prsty nabízí dodatečnou kapacitu pro separaci zrna ve vlhkých podmínkách a v plodinách s vysokým výnosem a vysokou kapacitu a čistý vzorek zrna v kukuřici a sójových bobech.

OUO6075,000467C-16-20MAR17

## Úhrabečné síto Premium Corn 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

*POZNÁMKA: Zobrazený rozměr označuje vzdálenost mezi pruty.*

*Doporučuje se v podmínkách vlhké kukuřice (+ 25 %) s vysokým výnosem.*

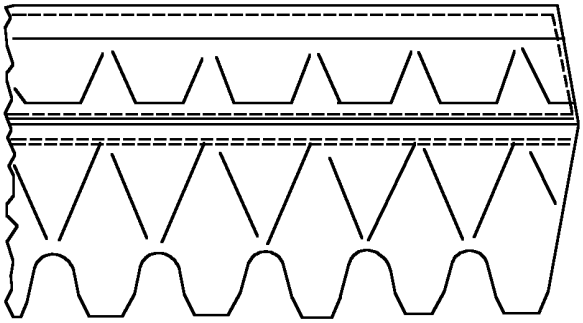
Úhrabečné síto Premium Corn bylo vyvinuto tak, aby poskytovalo nejlepší výkon při sklizni kukuřice. Delší provedení průduchů, kterým se konstrukce úhrabečného síta vyznačuje, poskytuje větší otvor a zvýšenou schopnost zachycovat zrno, zejména u kukuřice s vysokým výnosem nebo při sklizni na svazích se sklonem, kde větší otvory průduchů těchto prvků mohou přispívat ke zvýšení kapacity sítové skříně.

Další funkční výhody úhrabečného síta Premium Corn zahrnují:

- Snížení ztrát vznikajících při čištění v zadní části stroje.
- Snížení zpětného objemu omlatu poskytující vzorek zrna o vyšší kvalitě a snížení množství částic pocházejících z vřeten kukuřičných klasů v zásobníku zrna, poskytující čistší vzorek zrna.
- Konstrukce úhrabečného síta Premium Corn snižuje sklon k hromadění materiálu při sklizni kukuřice v mokrých podmínkách.
- Díky zakřivenému hrotu průduchu se úhrabečné síto Premium Corn snáze čistí, přičemž je méně pravděpodobné, že se při čištění poškodí. Přesah větracích průduchů snižuje pravděpodobnost propadávání stonků malých rostlin vložkou nebo zachycování těchto stonků ve vložce.

OUO6075,0004944-16-25MAY18

## Univerzální sítové síto 30 mm (1-3/16 in)



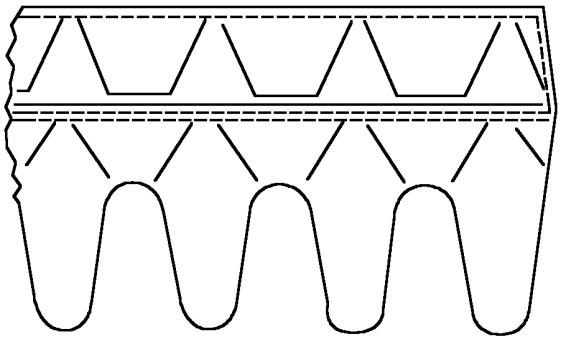
H54527—UN—01APR99

*POZNÁMKA: Zobrazený rozměr označuje vzdálenost mezi pruty.*

Toto síto je vhodné pro všechny hlavní zrniny a mnoho speciálních plodin.

OUO6075,00045B3-16-03FEB17

## Zrnové síto s dlouhými prsty 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

*POZNÁMKA: Zobrazený rozměr označuje vzdálenost mezi pruty.*

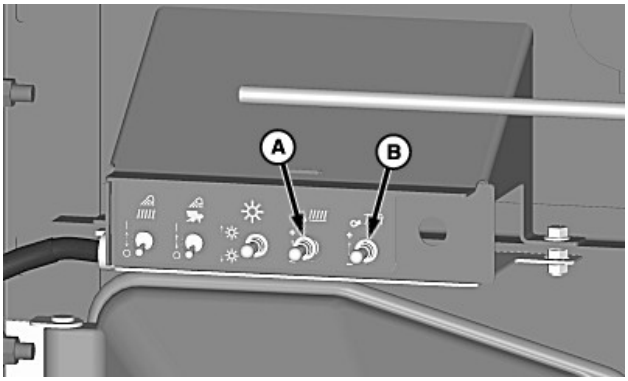
*Nedoporučuje se pro použití s malými zrny, krmnou kukuřicí nebo praženou kukuřicí.*

Zrnové síto s dlouhými prsty nabízí dodatečnou kapacitu pro separaci zrna ve vlhkých podmínkách a ve vysokých plodinách.

Toto zrnové síto s úhrabečným sítem s dlouhými prsty nabízí vysokou kapacitu a čisté vzorky zrna v kukuřicí a sójových bobech.

OUO6075,000467D-16-20MAR17

## Přepínač nastavení větrného a úhrabečného síta/dolního síta




H97564—UN—14SEP10

**A—Spínač nastavení úhrabečného síta**
**B—Spínač nastavení zrnového síta**

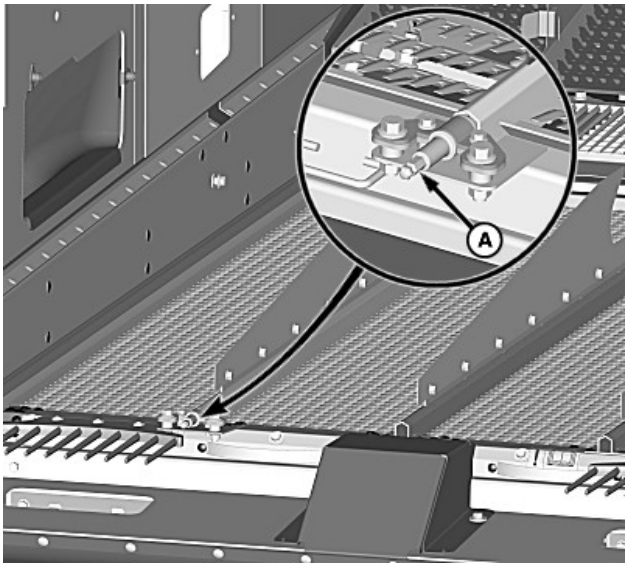
**DŮLEŽITÉ: Zavřete průduchy úhrabečného/zrnového síta, aby nedošlo k jejich poškození během demontáže úhrabečného/zrnového síta.**

Spínač (A) seřizování úhrabečného síta a spínač (B) seřizování zrnového síta jsou umístěné na levé straně stroje.

Spínače seřizování úhrabečného síta a zrnového síta umožňují řidiči zvětšovat nebo zmenšovat otvory sít.

OUO6075,00007DC-16-21MAR11

## Zadní úhrabečné síto s dvojitou zónou – nastavení




H121327—UN—24APR17

**A—Nastavení spojení**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastartování a zranění osob.**

Zvedněte sestavu řezačky/rozhazovače.

Otáčením spojovacího mechanismu (A) ve směru hodinových ručiček zavíráte úhrabečné síto. Otáčením proti směru hodinových ručiček síta otvíráte.

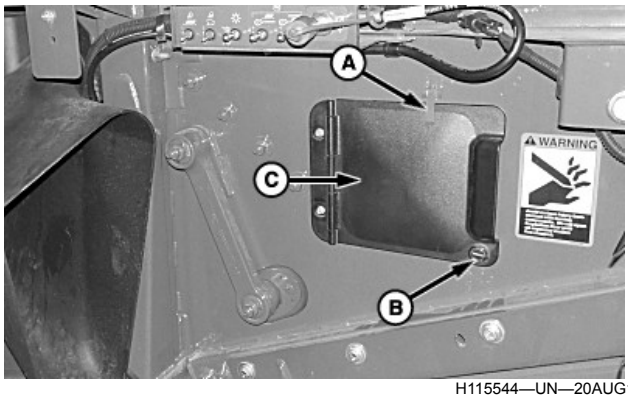
Zavřete průduchy úhrabečného síta za požadovaným umístěním a pak je otevřete na požadovaném místě, aby se odstranila vůle.

*POZNÁMKA: V oddíle Nastavení plodiny najdete doporučené nastavení Zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou.*

Změřte vzdálenost mezi žaluziemi a seřízení ověřte.

OUO6075,0004726-16-24APR17

## Vložky úhrabečného/zrnového síta – Demontáž a montáž




H115544—UN—20AUG15

**A—Spona**
**B—Blokování**
**C—Přístupový kryt**

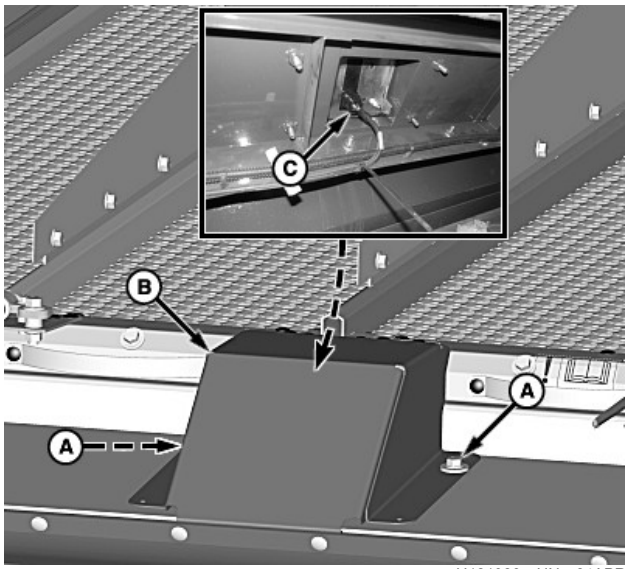
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastartování a zranění osob.**

**DŮLEŽITÉ: Dbejte na to, abyste nepoškodili vložky úhrabečného/zrnového síta. Úplně zavřete průduchy před demontáží vložek ze stroje.**

*POZNÁMKA: Při demontáži vložek úhrabečného/zrnového síta není nutné demontovat řezačku nebo rozhazovač (je-li ve výbavě). Řezačka nebo rozhazovač musí být úplně zvednutý.*

*Postup demontáže zrnového síta je podobný postupu demontáže úhrabečného síta.*

1. Otevřete sponu (A) a otočte blokování (B) pro otevření přístupového krytu (C).

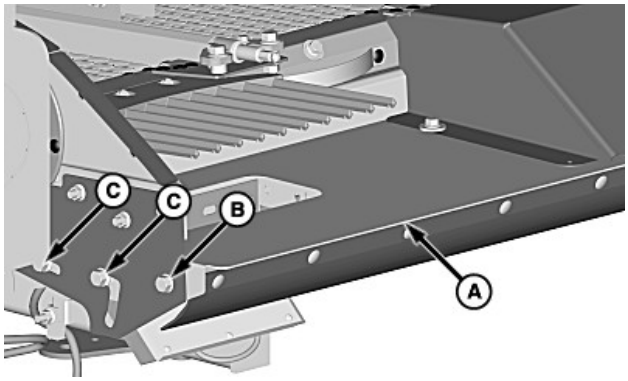



H121328—UN—24APR17

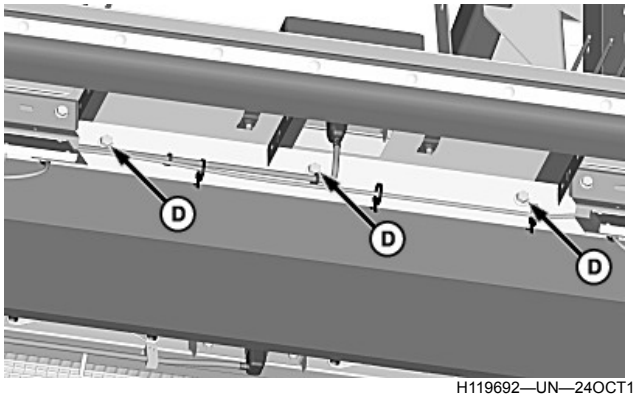
**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**
**C—Kabeláž elektroinstalace**

*POZNÁMKA: Elektromotor úhrabečného síta není nutné demontovat.*

2. Demontujte připevňovací šrouby (A) a sejměte kryt (B).
3. Odpojte elektrickou kabeláž (C) od motoru úhrabečného síta.




H121329—UN—24APR17

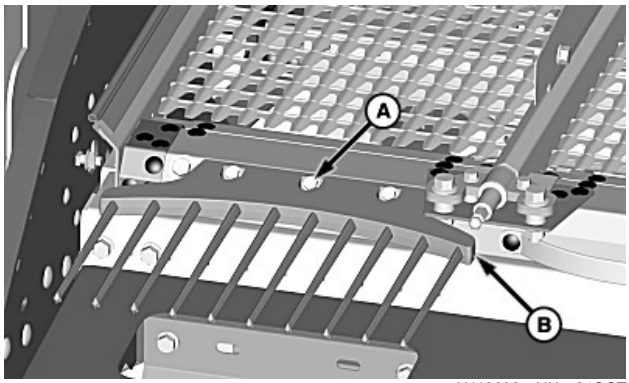



H119692—UN—24OCT16

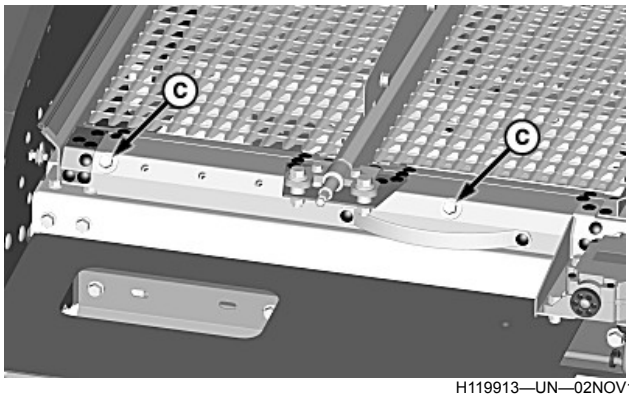
**A—Sklopná deska**
**B—Připevňovací šroub a matice**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Připevňovací šrouby a matice**

*POZNÁMKA: Kláskové hradítko nemusí být demontováno.*

4. **Spuštění kláskového hradítka (A):**
   a. Demontujte připevňovací šroub a matici (B) na obou stranách stroje.
   b. Uvolněte připevňovací šrouby (C) na obou stranách stroje.
   c. Demontujte připevňovací šrouby a matice (D) pod střední částí kláskového hradítka.
   d. Vytáhněte kláskové hradítko dozadu a spusťte dolů.



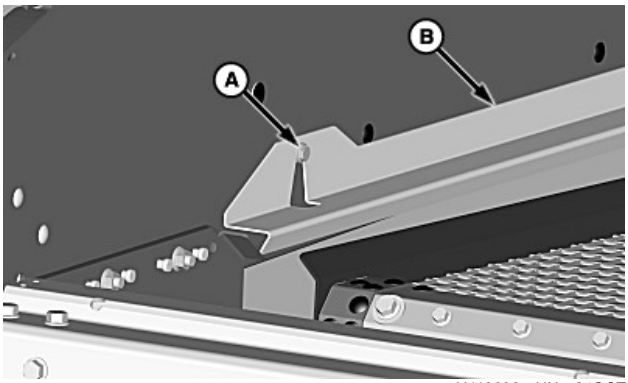

H119693—UN—24OCT16



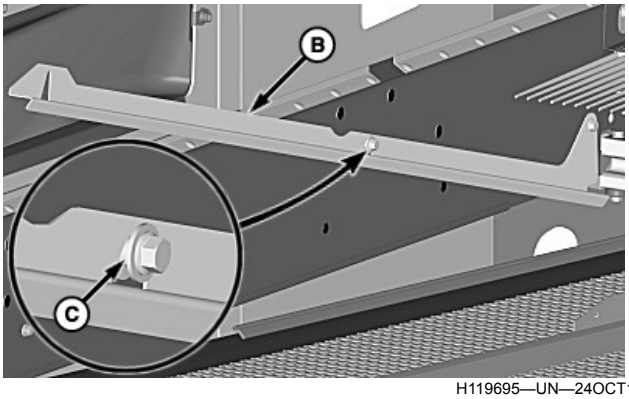

H119913—UN—02NOV16

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Plastové prsty**
**C—Připevňovací šrouby (4 ks)**

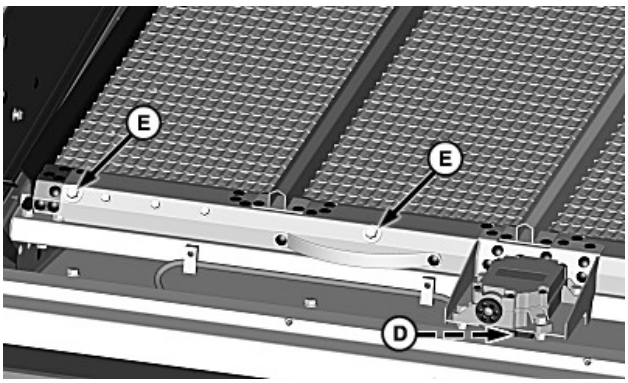
5. **Demontáž úhrabečného síta:**
   a. Demontujte připevňovací šrouby (A) a plastové prsty (B) na obou stranách stroje.
   b. Demontujte připevňovací šrouby (C) na obou stranách stroje.
   c. Protáhněte vložku úhrabečného síta zadní částí stroje.
   d. Zkontrolujte zrnová těsnění vložky úhrabečného síta a podle potřeby opravte nebo vyměňte.




H119696—UN—24OCT16




H119695—UN—24OCT16




H121020—UN—07MAR17

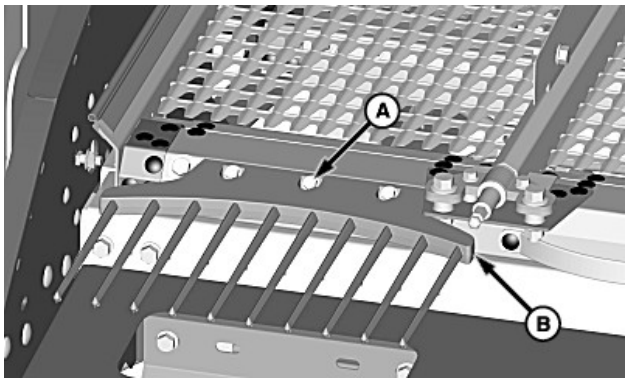
**A—Připevňovací šroub**
**B—Madlo**
**C—Pouzdro**
**D—Kabeláž elektroinstalace**
**E—Připevňovací šrouby (4 ks)**

6. **Demontáž zrnového síta:**
   a. Povolte připevňovací šrouby (A) na obou stranách.
   b. Zvedněte lištu (B) a vložte ji nad pouzdro (C).
   c. Odpojte elektrickou kabeláž (D) od motoru zrnového síta.
   d. Demontujte připevňovací šrouby (E) na obou stranách stroje.
   e. Protáhněte vložku zrnového síta zadní části stroje.
   f. Zkontrolujte zrnová těsnění vložky zrnového síta a podle potřeby opravte nebo vyměňte.

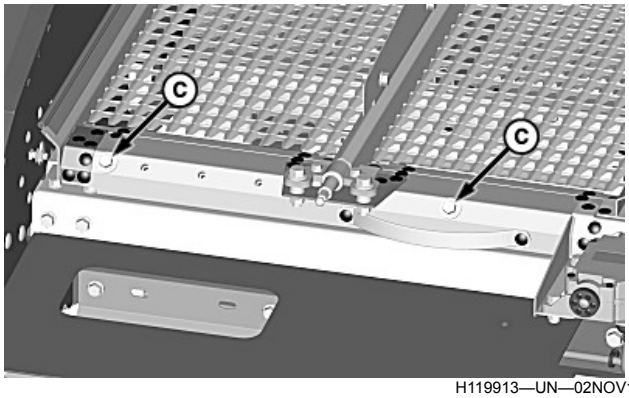
7. **Instalace zrnového síta:**
   a. Namontujte vložku zrnového síta zadní částí stroje.
   b. Spusťte lišty dolů a nainstalujte elektrickou kabeláž.
   c. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovacích šrouby zrnového síta—Utahovací moment | 37 Nm (27 lb.-ft) |




H119693—UN—24OCT16




H119913—UN—02NOV16

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Plastové prsty**
**C—Připevňovací šrouby (4 ks)**

8. **Instalace úhrabečného síta:**
   a. Namontujte úhrabečné síto a nainstalujte elektrickou kabeláž.
   b. Utáhněte připevňovací šrouby (C) předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby úhrabečného síta—Utahovací moment | 37 Nm (27 lb.-ft) |

   c. Namontujte plastové prsty (B) na obou stranách úhrabečného síta.
   d. Utáhněte připevňovací šrouby (A) předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby plastových prstů—Utahovací moment | 8 Nm (71 lb.-in) |

9. Zvedněte kláskové hradítko a namontujte dříve demontovaný spojovací materiál.
10. Namontujte dříve demontovaný kryt (B) a zajistěte jej pomocí připevňovacích šroubů (A).
11. Zavřete přístupový kryt a zajistěte blokovacím mechanismem a sponou.

OUO6075,0004630-16-24APR17

## Sestavy úhrabečného/zrnového síta/vratné dopravní desky

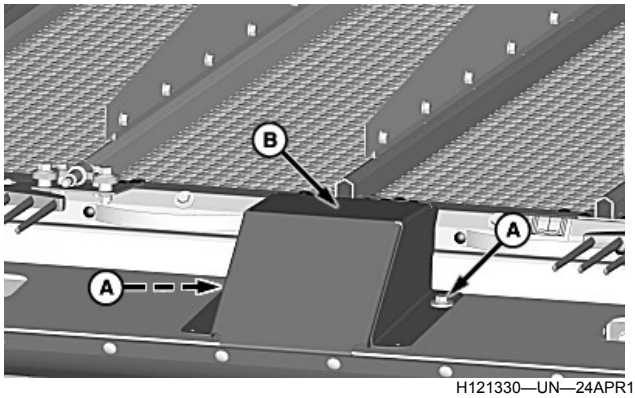
Následující sestavy obsahují neservisovatelné konstrukční upevňovací prvky, které nejsou opravitelné:

- Levá a pravá strana rámu úhrabečného síta
- Levá a pravá strana rámu zrnového síta
- Rám vratné dopravní desky
- Vložka úhrabečného síta
- Vložka zrnového síta

*POZNÁMKA: Vypsané sestavy lze vyměnit prostřednictvím distribuce náhradních dílů. Další informace obdržíte od svého prodejce John Deere.*

SS43267,0000623-16-11JUN15

## Elektromotor úhrabečného/zrnového síta – manuální seřizování



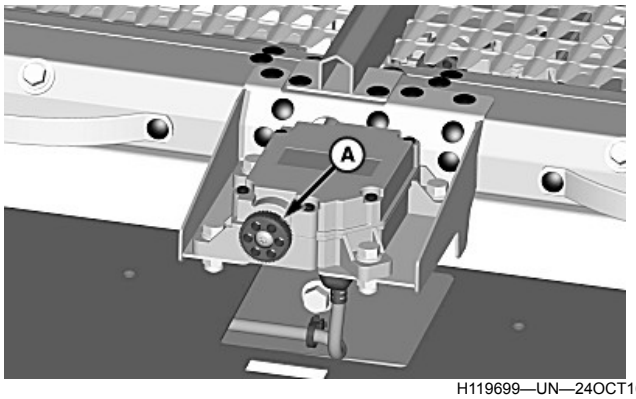

H121330—UN—24APR17

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastartování a zranění osob.**

*POZNÁMKA: Pro elektromotory úhrabečného i zrnového síta lze použít stejný postup seřizování.*

1. Demontujte připevňovací šrouby (A) a sejměte kryt (B).




H119699—UN—24OCT16

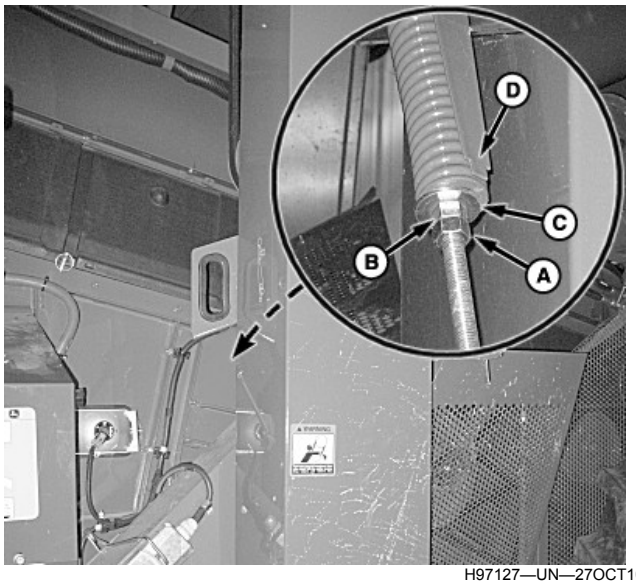
**A—Otočný ovladač**

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození elektromotoru, na otočný prvek nepoužívejte klíč.**

2. Pomocí otočného ovládače (A) seřiďte elektromotor. Otáčením otočného prvku ve směru hodinových ručiček zavíráte úhrabečné/zrnové síto. Otáčením matice proti směru hodinových ručiček síta otvíráte.

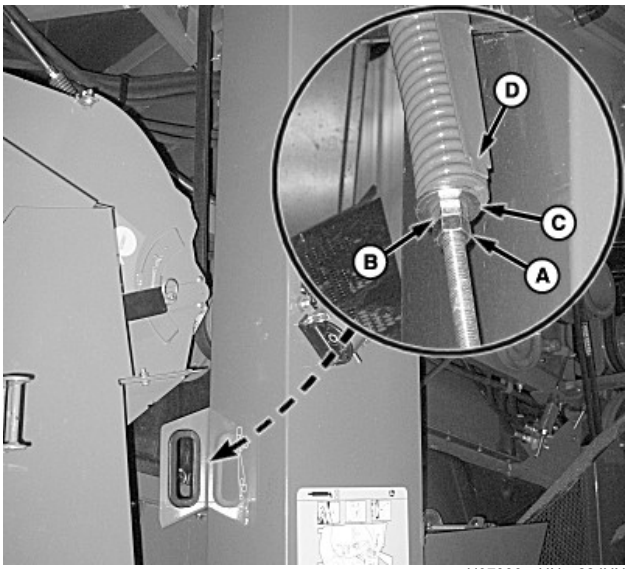
OUO6075,000467E-16-24APR17

## Řemen šikmého dopravníku čistého zrna – seřízení




H97127—UN—27OCT10

*Typ A*




H97030—UN—22JUN10

*Typ B*

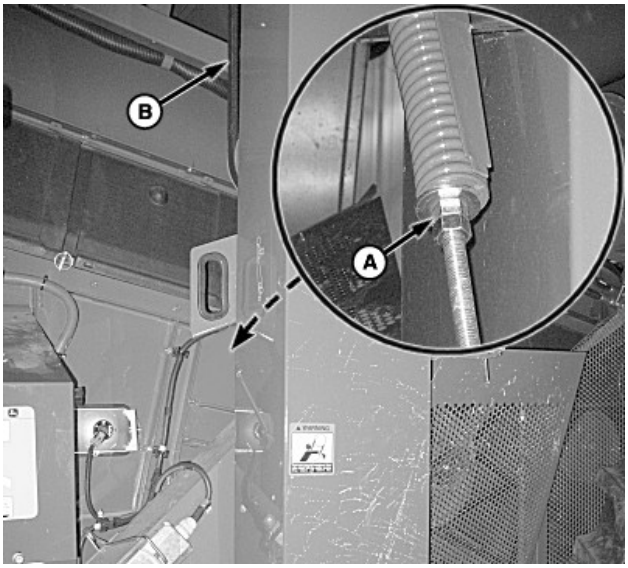
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

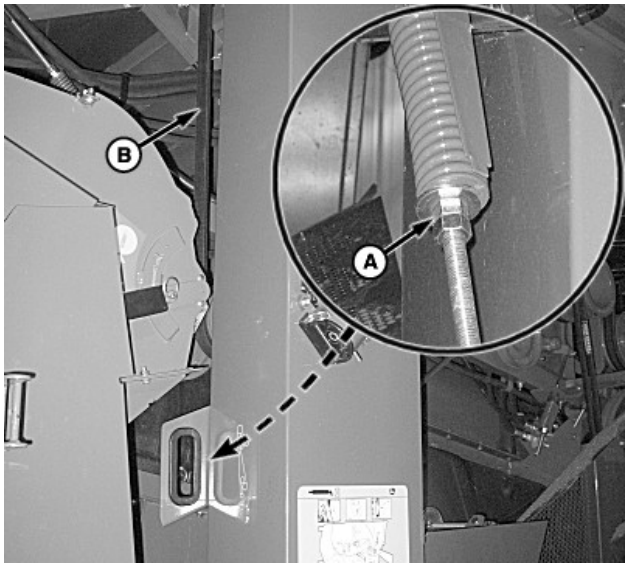
OUO6075,0004385-16-10OCT16

## Výměna řemene svislého dopravníku čistého zrna - výměna




H97128—UN—27OCT10

*Typ A*



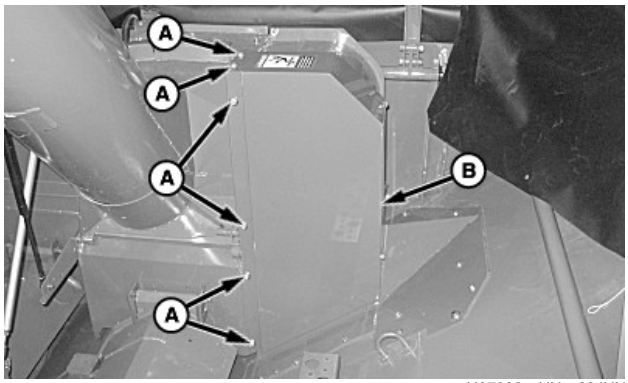

H97033—UN—22JUN10

*Typ B*

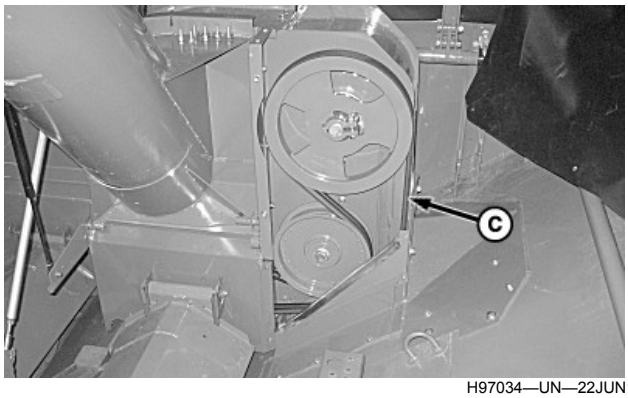
**A—Matice**
**B—Řemen svislého dopravníku čistého zrna**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A), uvolněte napnutí řemene svislého dopravníku čistého zrna (B).




H97032—UN—22JUN10




H97034—UN—22JUN10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

**C—Řemen svislého dopravníku čistého zrna**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a sejměte kryt (B).

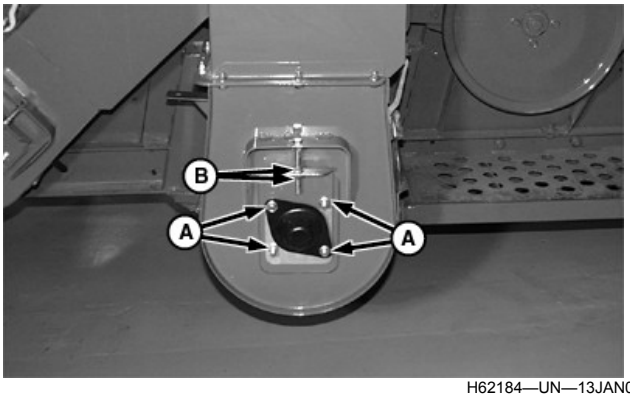
Demontujte řemen svislého dopravníku čistého zrna (C) z kladek.

Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení. Pojistné matice utáhněte.

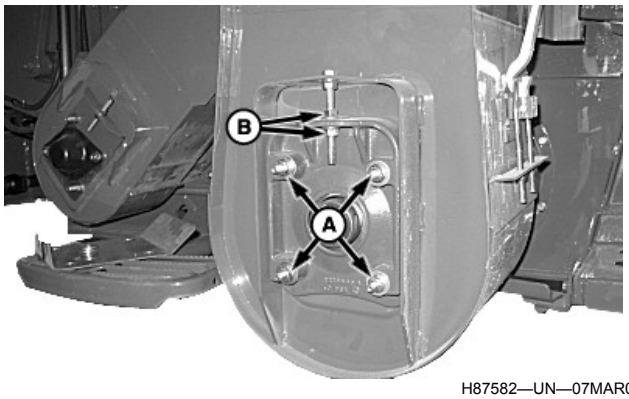
Namontujte dříve demontovaný kryt (B) a zajistěte jej pomocí připevňovacích šroubů (A).

OUO6075,0004384-16-10OCT16

## Řetěz šikmého dopravníku čistého zrna – seřizování




H62184—UN—13JAN00




H87582—UN—07MAR07

**A—Matice (4 kusy)**
**B—Matice**

Uvolněte západku a otevřete dolní kryt.

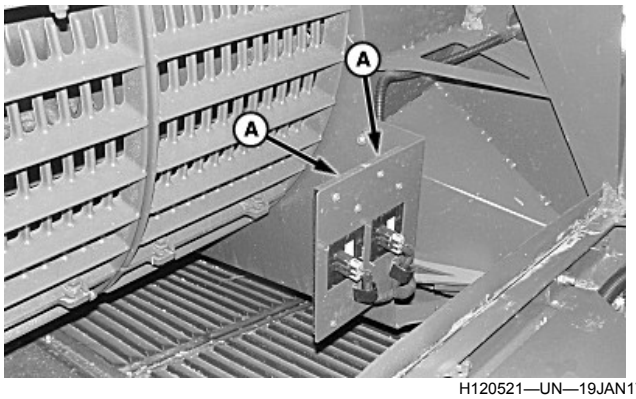
Demontujte matice z víka ložiska (je-li ve výbavě).

Povolte matice (A) a pomocí matic (B) seřiďte řetěz. Pro napnutí řetězu přestavte držák ložiska dolů.

Řetěz šikmého dopravníku je správně seřízený, pokud lze v dolní části řetěz posouvat v příčném směru po řetězovém kole, ale nelze jej stáhnout z řetězového kola. Pokud dojde k uvolnění řetězu o 6 mm (1/4 in.) od řetězového kola, seřiďte napnutí řetězu. Po určité době provozu může být pro správné seřízení napnutí nutné demontovat polovinu článku řetězu.

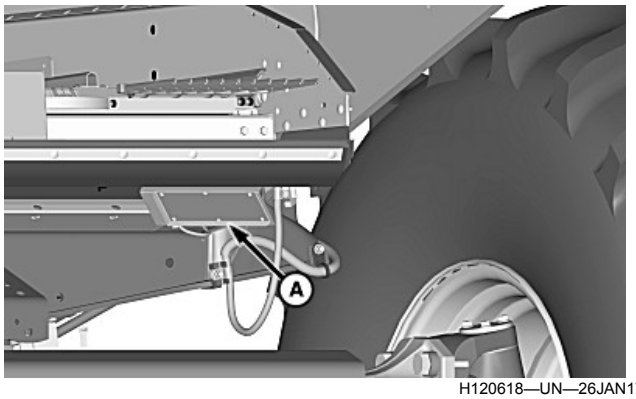
OUO6075,0001048-16-27FEB12

## Kontroly činnosti VisionTrak™




H120521—UN—19JAN17

*Snímače separačního ústrojí*




H120618—UN—26JAN17

*Pravý snímač sítové skříně*

**A—Snímače**

*POZNÁMKA: Pro provádění této kontroly jsou nutné dvě osoby. Jedna osoba musí být usazená na sedadle obsluhy, zatímco druhá provádí poklep na snímače.*

*Snímače separačního ústrojí jsou na levé straně stroje pod kryty separačního ústrojí.*

*Snímače sítové skříně jsou v zadní části stroje na sklopné desce.*

1. Otočte klíčový spínač do polohy PROVOZ, ale nestartujte motor.
2. Zapněte spínač pohonu žacího válu.

*POZNÁMKA: MUSÍ být na plodině, která byla předtím kalibrována. Kalibrační hodnota ztrát zrna MUSÍ být menší než 50.*

3. Několikrát poklepejte na snímače (A). Osoba

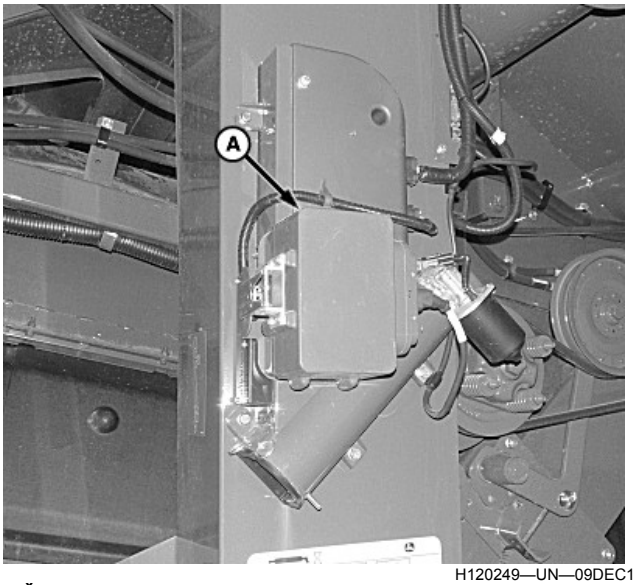
sledující displej VisionTrak™ by měla vidět pohyb indikátorů ztrát na patkách a ztrát v separátoru.

*POZNÁMKA: Vraťte hodnotu kalibrace ztrát zrna na původní velikost nebo proveďte kalibraci jiné plodiny.*

4. Vypněte pohon žacího válu a otočte klíček ve spínací skříňce do polohy VYPNUTO.
5. Pokud po těchto kontrolách zjistíte nefunkčnost monitorovacího systému VisionTrak™, další informace získáte u svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,000447B-16-26JAN17

## Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení)




H120249—UN—09DEC16

**A—Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna**

**POZOR: Před údržbou nebo demontáží kamery zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezená funkčnost systému.*

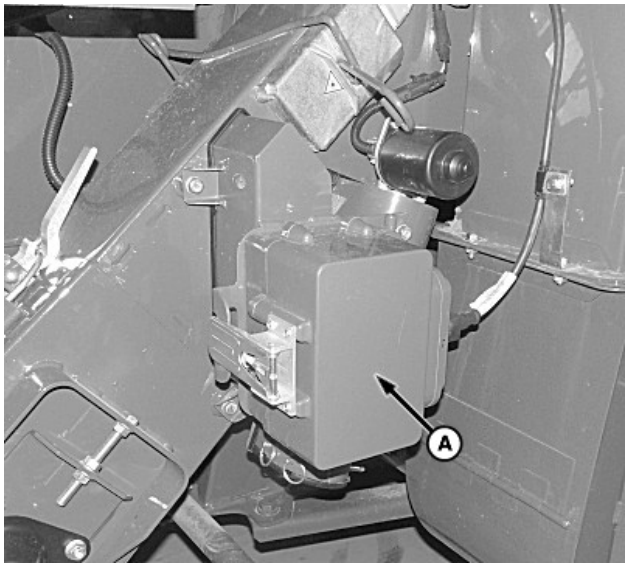
*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru šikmého dopravníku čistého zrna ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004566-16-11JAN17

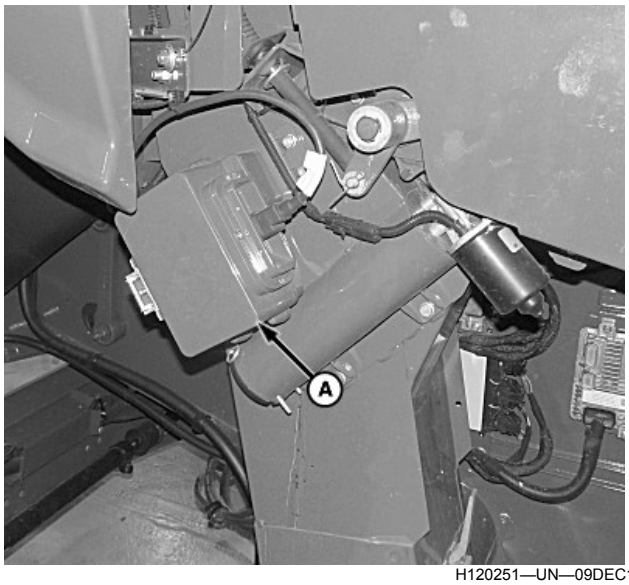
*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení)




H120250—UN—09DEC16

*Kamera dopravníku omlatu ActiveVision™ (Typ A)*




H120251—UN—09DEC16

*Kamera dopravníku omlatu ActiveVision™ (Typ B)*

**A—Kamera systému omlatu ActiveVision™**

**POZOR: Před údržbou nebo demontáží kamery zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

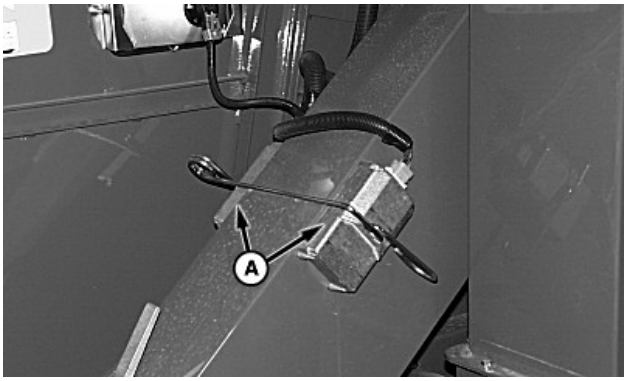
*POZNÁMKA: Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezená funkčnost systému.*

*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru systému omlatu ActiveVision™ (A).

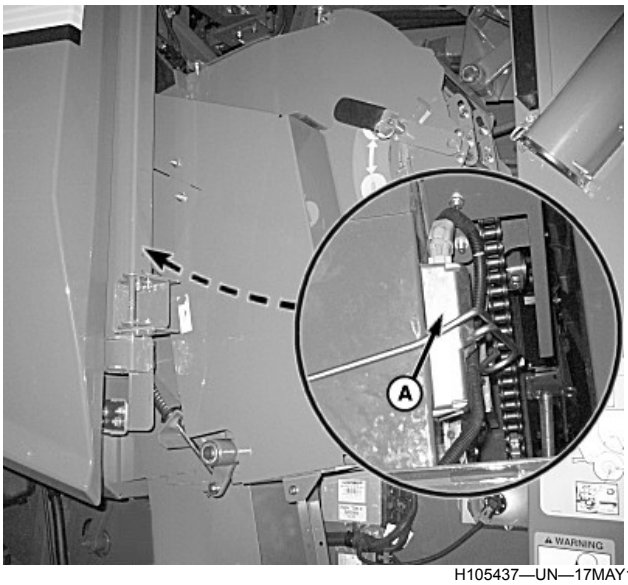
OUO6075,0004567-16-24JAN17

## Snímače dopravníku omlatu




H70551—UN—02JAN02

*Typ A*




H105437—UN—17MAY12

*Typ B*

**A—Snímače omlatu**

Pokud snímač objemu omlatu stabilně indikuje plný rozsah (jsou zobrazeny všechny segmenty sloupkového diagramu) a pokud není prováděna sklizeň nebo jsou ústrojí sklízecí mlátičky prázdná (není zobrazen žádný segment), může tento fakt indikovat, že je čočka snímače zanesena materiálem, nebo těsnění pod čočkou snímače umožňuje pronikání prachových částic.

**POZOR: Snímač omlatu je laserový výrobek třídy 1 a pokud je napájen, emituje laserové záření. Při údržbě nebo demontáži snímačů omlatu dbejte opatrnosti a nedívejte se přímo do paprsku.**

**Klíč spínací skříňky musí být VYPNUTÝ nebo musí být snímač omlatu odpojený před prováděním údržby nebo demontáží snímačů.**

NEPOUŽÍVEJTE snímač s demontovanou čočkou. Přístupné laserové emise, když je čočka na svém místě:

- 850 nm
- pulzní šířka 500 ns
- ≤ 500 Hz frekvence opakování
- < 90 nJ na pulz
- 43 uW průměrný výkon
- Úrovně třídy 1 (bezpečné pro oko)

Přístupné laserové emise, když je snímač používán bez čočky, jsou:

- 850 nm
- pulzní šířka 500 ns
- ≤ 500 Hz frekvence opakování
- < 380 nJ na pulz
- 188 uW průměrný výkon
- Úrovně třídy 3R Levels (malý potenciál zranění oka)

1. Demontujte snímače omlatu (A), zkontrolujte je a podle potřeby očistěte čočky.
2. Pokud jsou čočky čisté, demontujte je a zkontrolujte, zda pod nimi není usazen prach. Pokud zjistíte prach, očistěte celou plochu a namontujte čočku na snímač. Dbejte na to, aby těsnění bylo dokonale funkční.
3. Zkontrolujte, zda jsou čočky uchyceny všemi před montáží odšroubovanými šrouby.

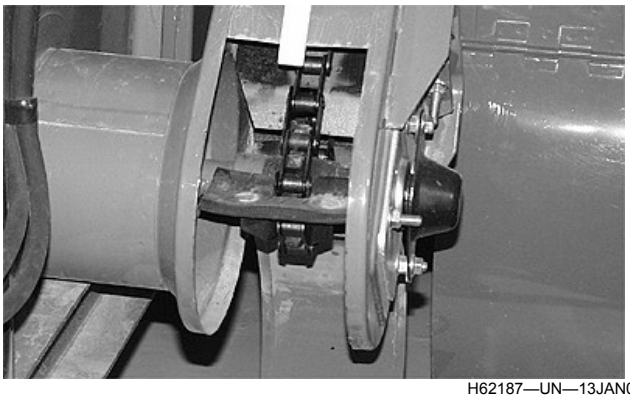
**POZOR: Nenamontování plastového krytu před opětovnou montáží snímačů na dopravník může způsobit závadu, nesprávné snímání hodnot sklizně nebo poškození snímače a může vést k potenciálně nebezpečnému ohrožení očí demontovaným snímačem.**

4. Namontujte snímač a zkontrolujte jeho činnost.
5. Pokud údaj snímače nadále pokrývá celou stupnici nebo ukazuje nulový údaj na stupnici, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004568-16-12DEC16

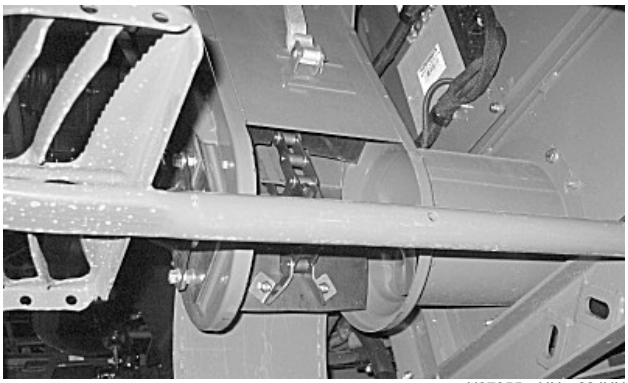
*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Lopatky kláskového dopravníku



H62187—UN—13JAN00

*Typ A*



H97055—UN—22JUN10

*Typ B*

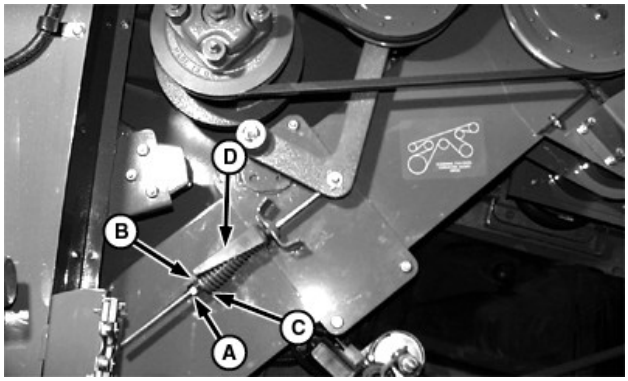
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Pravidelně kontrolujte, zda nejsou lopatky na řetězu dopravníku opotřebované nebo zda nechybí.

V blátivých podmínkách lze na řetěz dopravníku nainstalovat jednu kovovou lopatku, která bude fungovat jako stěrač.

OUO6075,0004382-16-10OCT16

## Hnací řemen šikmého dopravníku omlatu – Seřízení (Typ A)




H62186—UN—13JAN00

**A—Pojistná matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

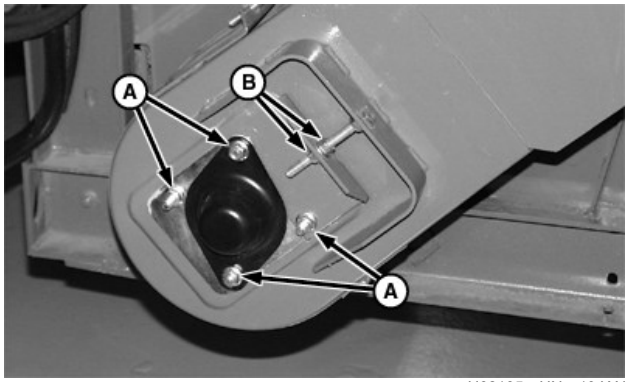
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte pojistnou matici (A).

Utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

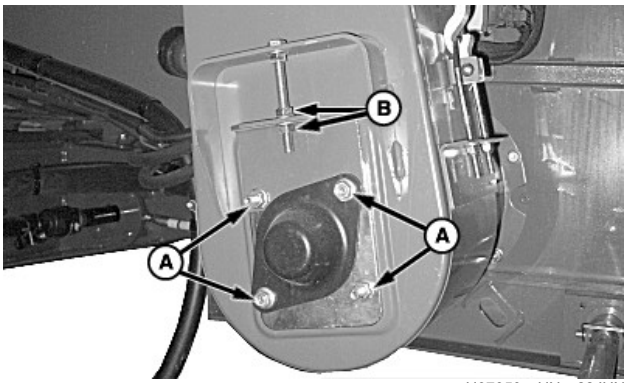
OUO6075,0004381-16-26JAN17

## Řetěz lopatkového šikmého dopravníku omlatu – seřizování




H62185—UN—13JAN00

*Typ A*




H97059—UN—22JUN10

*Typ B*

**A—Matice (4 ks)**
**B—Matice**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Uvolněte západku a otevřete dolní kryt.

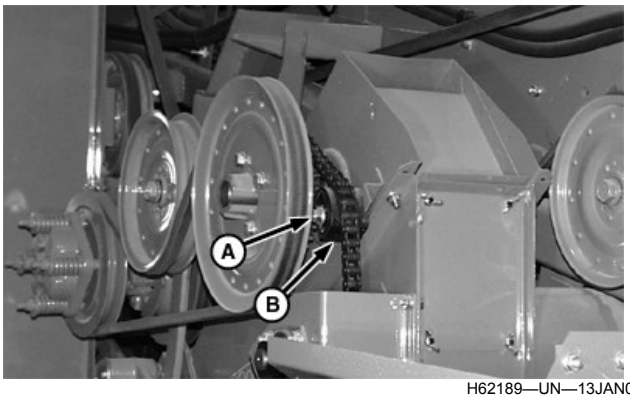
Demontujte matice z víka ložiska.

Povolte matice (A) a pomocí matic (B) seřiďte řetěz. Pro napnutí řetězu přestavte držák ložiska dolů.

Řetěz šikmého dopravníku je správně seřízený, pokud lze v dolní části řetěz posouvat v příčném směru po řetězovém kole, ale nelze jej stáhnout z řetězového kola. Pokud dojde k uvolnění řetězu o 6 mm (1/4 in) od řetězového kola, seřiďte napnutí řetězu. Po určité době provozu může být pro správné seřízení řetězu šikmého dopravníku omlatu nutné demontovat polovinu článku řetězu.

OUO6075,0004380-16-10OCT16

## Horní hnací řetěz šnekového dopravníku omlatu – Seřízení (Typ A)




H62189—UN—13JAN00

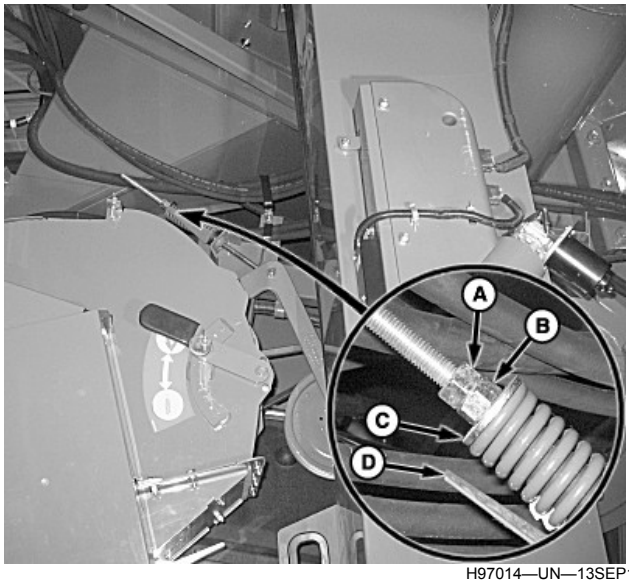
**A—Připevňovací šroub**
**B—Blok**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte šroub (A) a seřízením bloku (B) napněte řetěz. Když je řetěz napnutý, utáhněte připevňovací šroub.

OUO6075,000437F-16-26JAN17

## Hnací řemen systému omlatu – Seřízení (Typ B)




H97014—UN—13SEP10

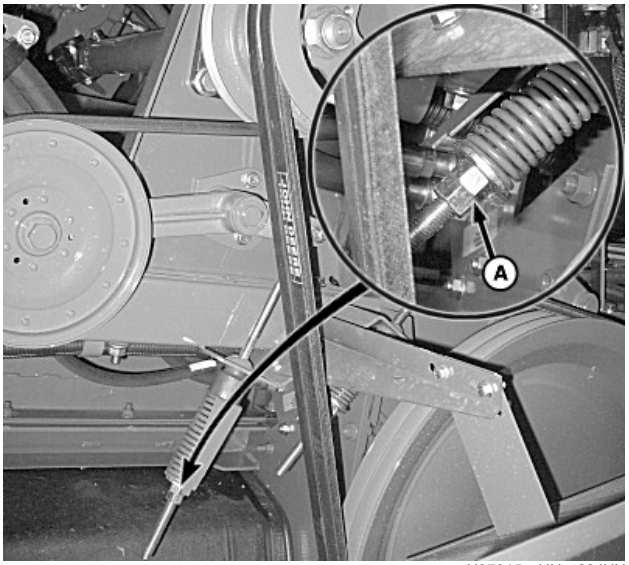
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

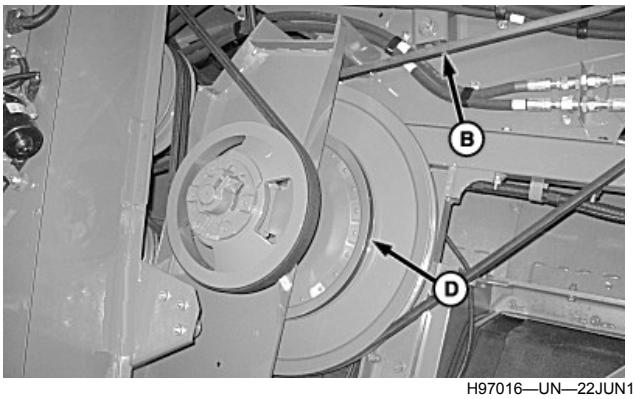
Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,0004377-16-26JAN17

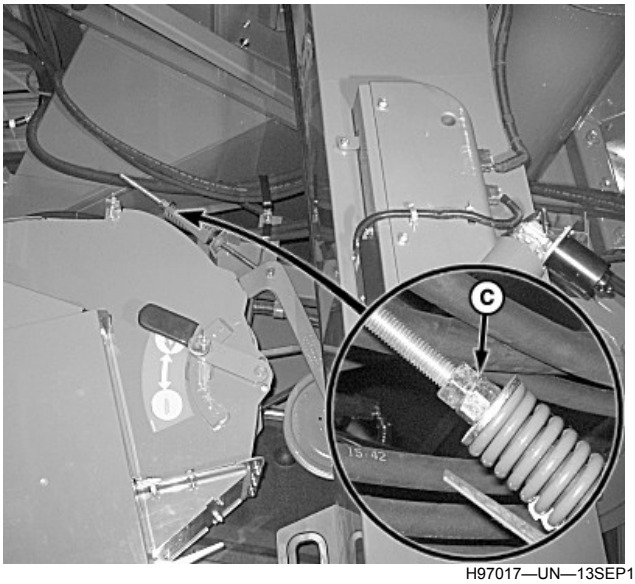
## Hnací řemen systému omlatu – Výměna (Typ B)




H97015—UN—22JUN10




H97016—UN—22JUN10




H97017—UN—13SEP10

**A—Matice**
**B—Řemen zadního předlohového hřídele**
**C—Matice**
**D—Hnací řemen systému omlatu**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a stáhněte řemen zadního předlohového hřídele (B) z kladky.

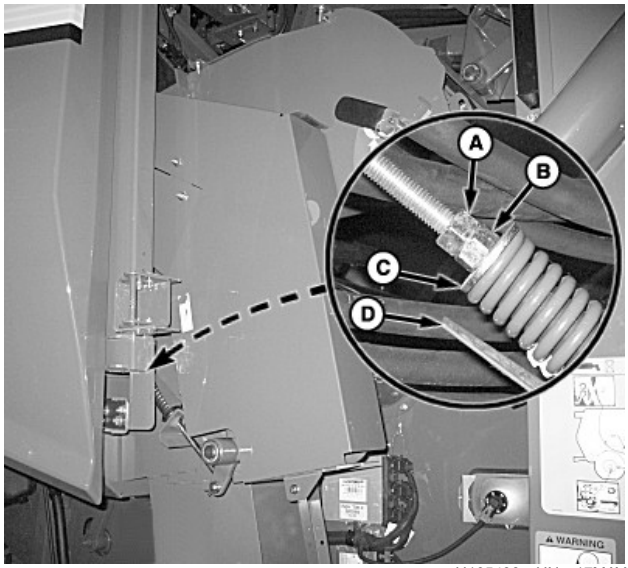
Uvolněte matice (C) a demontujte hnací řemen systému omlatu (D).

Namontujte náhradní řemen a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Namontujte řemen zadního předlohového hřídele na kladku a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,0004378-16-26JAN17

## Hnací řetěz systému omlatu – Seřízení (Typ B)




H105438—UN—17MAY12

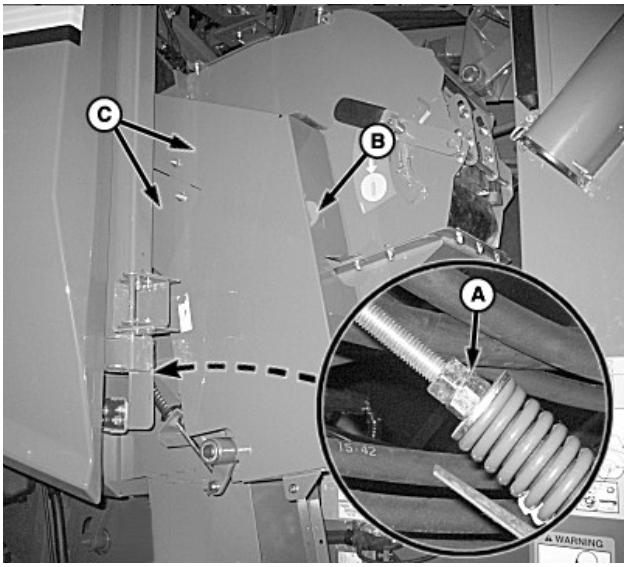
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,0004379-16-26JAN17

## Hnací řetěz systému omlatu – Výměna (Typ B)

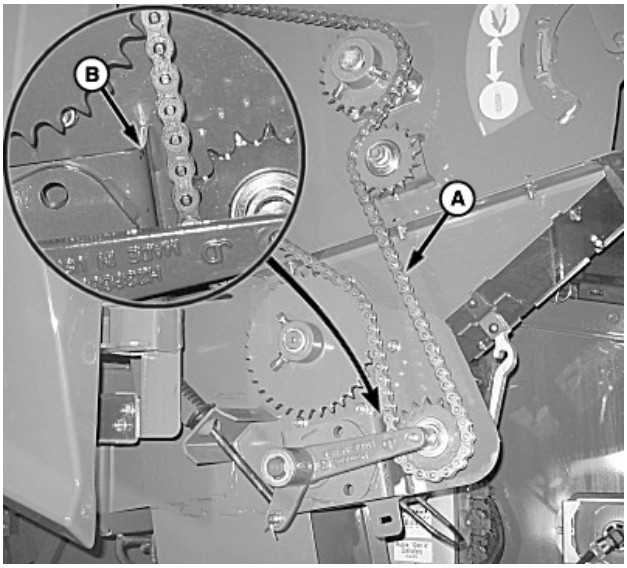



H105439—UN—17MAY12

**A—Matice**
**B—Kryt**
**C—Kryty**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Uvolněte matice (A) a demontujte kryty (B a C).




H97963—UN—30JUN11

**A—Řetěz**
**B—Konzola**

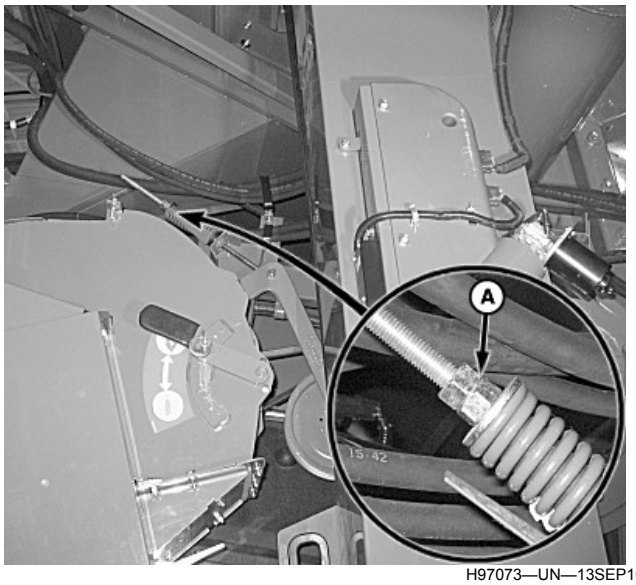
Pokud je úplně napnutý řetěz (A) ve vzdálenosti menší než 3 mm (1/8 in) od konzoly (B) nebo se jí dotýká, vyměňte řetěz.

Namontujte náhradní řetěz a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Namontujte dříve demontované kryty.

OUO6075,000437A-16-26JAN17

## Výměnné lišty a mlatky systému omlatu – Demontáž a montáž (Typ B)

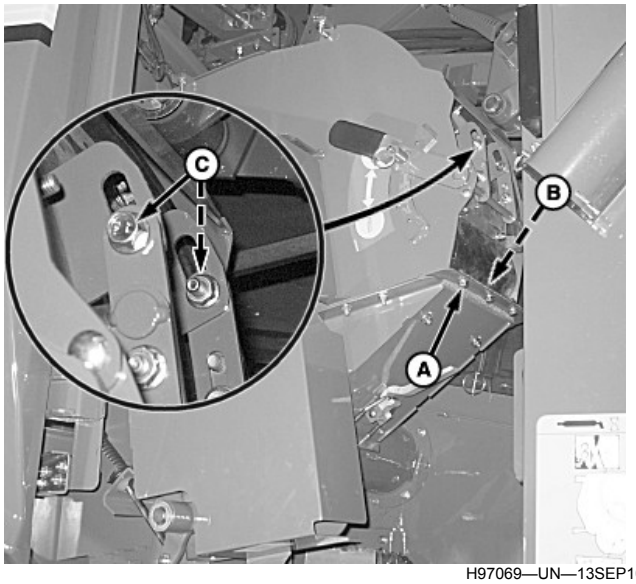



H97073—UN—13SEP10

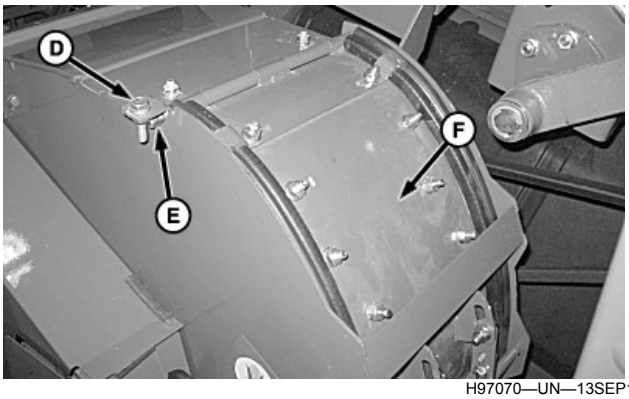
**A—Matice**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a uvolněte napnutí hnacího řemene systému omlatu.




H97069—UN—13SEP10

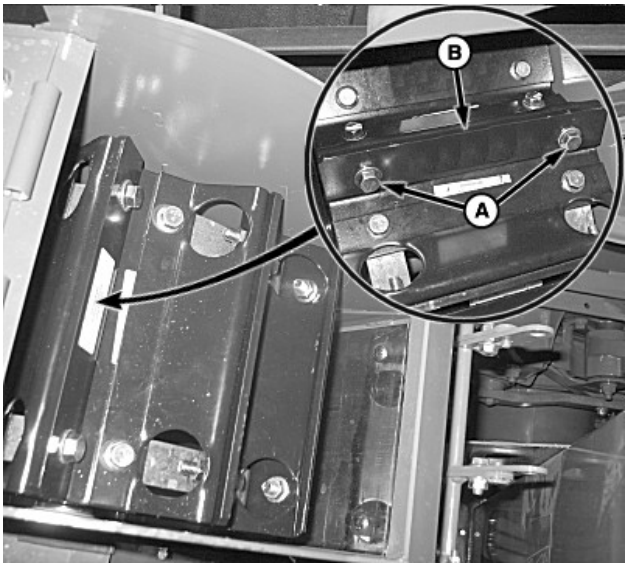



H97070—UN—13SEP10

**A—Připevňovací šrouby (3 ks)**
**B—Třmen**
**C—Šrouby s osazením (2 ks)**
**D—Připevňovací šroub**
**E—Táhlo**
**F—Přístupový kryt**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a lištu (B).

Demontujte šrouby s osazením (C), připevňovací šroub (D) a tyč (E) z přístupového krytu (F).




H97072—UN—13SEP10

**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Výměnné lišty**

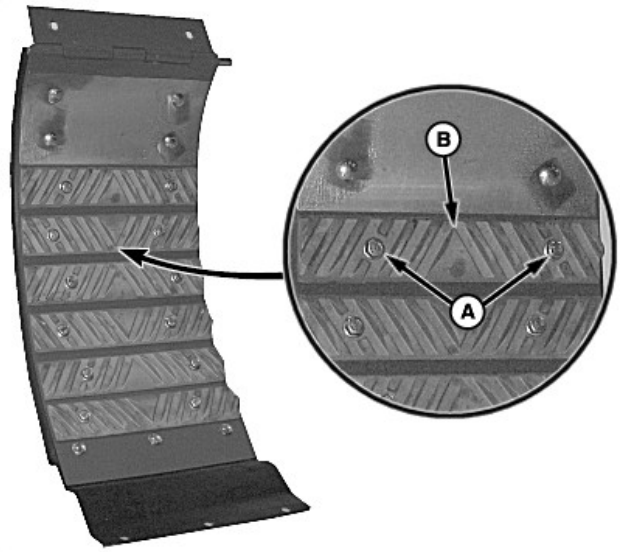
Demontujte připevňovací šrouby a matice (A) z výměnných lišt.

Podle potřeby použijte nové výměnné lišty.

Utáhněte připevňovací šrouby výměnné lišty podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby výměnné lišty—Utahovací moment | 70 Nm (52 lb.-ft) |




H97084—UN—23JUN10

**A—Připevňovací šrouby a matice**
**B—Mlatka**

Demontujte šrouby a matice (A) z mlatky (B).

Podle potřeby použijte nové mlatky.

Utáhněte připevňovací šrouby mlatek podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby mlatek—Utahovací moment | 37 Nm ± 7 Nm (27 lb-ft ± 5 lb-ft) |

*POZNÁMKA: Zkontrolujte těsnění, zda jsou na správném místě během montáže do systému omlatu.*

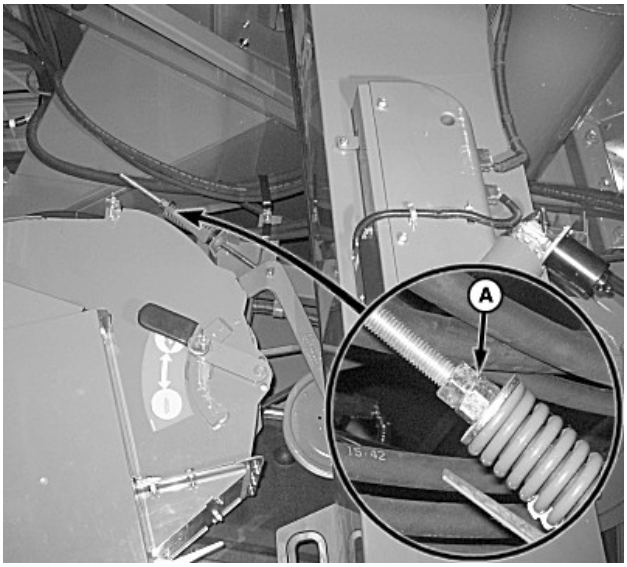
Namontujte přístupový kryt a zajistěte tyčí a připevňovacím šroubem.

Našroubujte šrouby s osazením, vyrovnejte pryžové součásti s otvory a namontujte lištu a připevňovací šrouby.

Seřiďte napínač hnacího řemene systému omlatu tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

OUO6075,000437B-16-26JAN17

## Výměnné lišty a mlatky systému omlatu – Seřízení (Typ B)

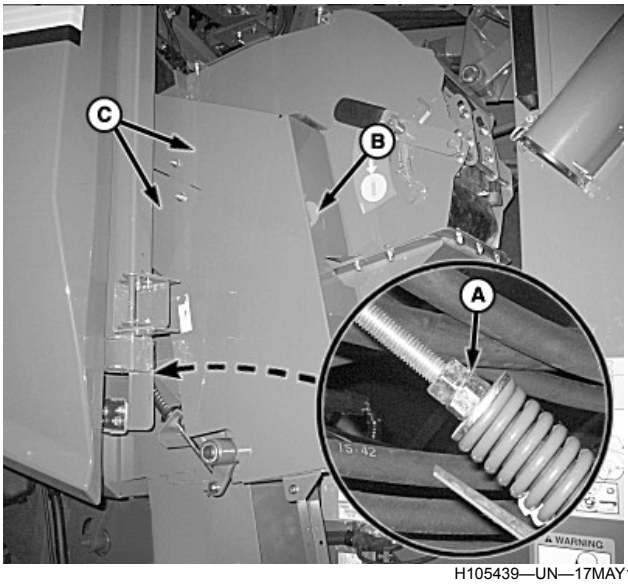



H97073—UN—13SEP10

**A—Matice**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matice (A) a uvolněte napnutí hnacího řemene systému omlatu.

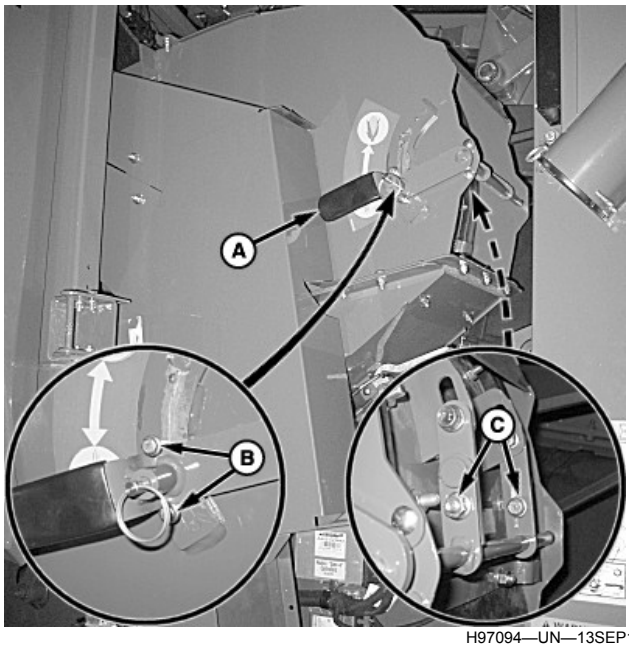



H105439—UN—17MAY12

**A—Matice**
**B—Kryt**
**C—Kryty**

Uvolněte matice (A) a demontujte kryty (B a C).

Demontujte hnací řetěz, aby se systém omlatu mohl volně otáčet.




H97094—UN—13SEP10

**A—Seřizovací rukojeť**
**B—Připevňovací šrouby M6**
**C—Připevňovací šrouby a matice**

*POZNÁMKA: Přesunutím seřizovací rukojeti dolů se vynuluje poloha mezi výměnnými lištami a mlatkami.*

Přesuňte seřizovací rukojeť (A) dolů podle obrázku a namontujte připevňovací šrouby (B) do stávajících otvorů.

Uvolněte připevňovací šrouby a matice (C).

Pomalu seřizujte přístupový kryt a současně otáčejte bubnem, až uslyšíte “cvakání”.

Pomalu se vracejte zpět, až “cvakání” přestane, a utáhněte připevňovací šrouby a matice.

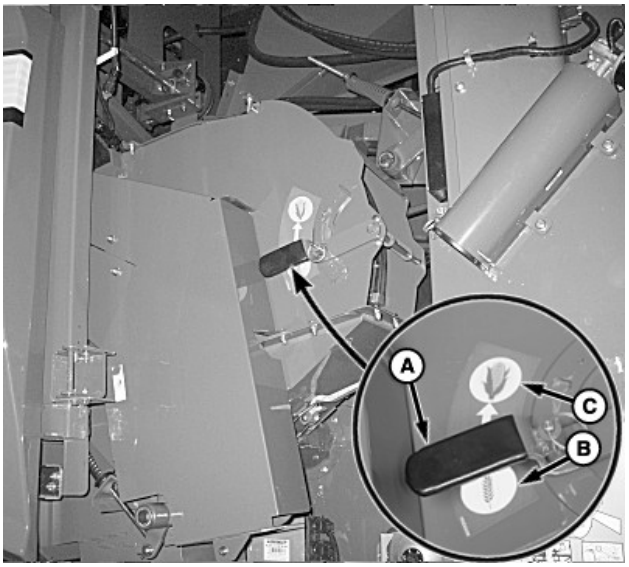
Seřiďte napínač hnacího řemene systému omlatu tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Namontujte řetěz a seřiďte pružinový napínač tak, aby se podložka nacházela mezi koncem měrky a spodní hranou zalomení.

Namontujte dříve demontované kryty.

OUO6075,000437C-16-26JAN17

## Vratný mláticí koš systému omlatu – Seřízení (Typ B)




H97103—UN—13SEP10

**A—Rukojeť volby plodiny**
**B—Poloha pro malé zrno**
**C—Poloha pro velké zrno**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození stroje, nepřestavujte rukojeť volby plodiny, dokud je stroj v provozu.**

*POZNÁMKA: V oddíle Nastavení plodiny najdete doporučené nastavení polohy mláticího koše systému omlatu.*

**Poloha pro malé zrno (B):**

Rukojeť volby plodiny (A) by měla být v poloze “DOLE” (LOWER) během sklízení plodin s malým zrnem.

**Poloha pro velké zrno (C):**

Rukojeť volby plodiny (A) by měla být v poloze “NAHOŘE” (UPPER) během sklízení velkých plodin nebo plodin citlivých na poškození.

OUO6075,000467F-16-20MAR17

## Čisticí kryt šnekového dopravníku omlatu (Typ B)

H97095—UN—13SEP10

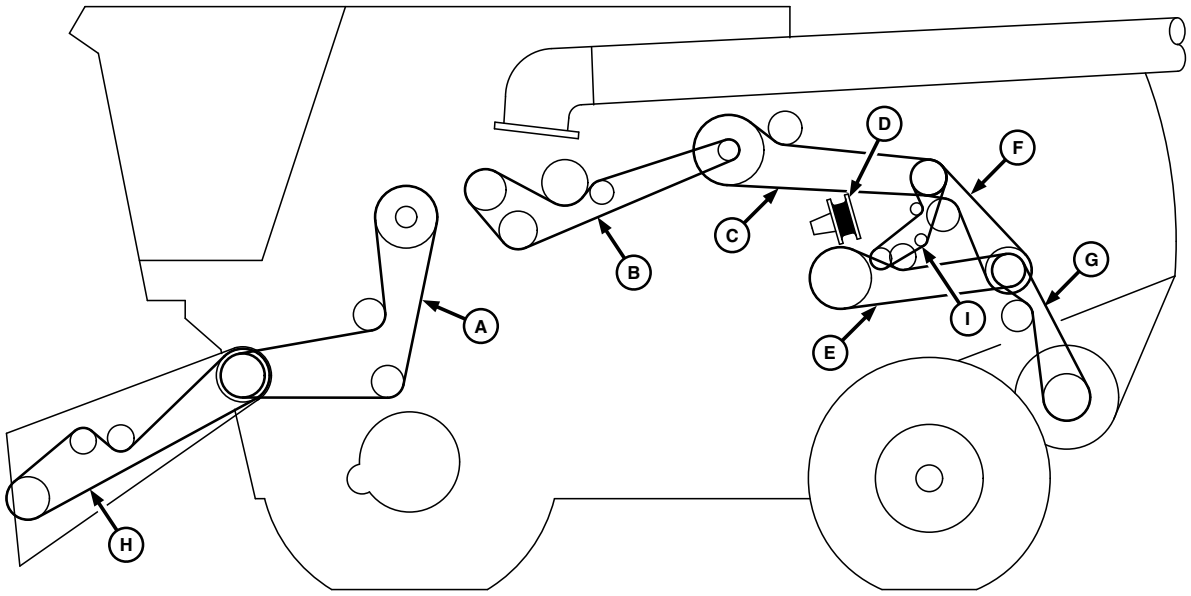
**A—Rukojeť**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Pomocí rukojeti (A) otevřete čisticí kryt šnekového dopravníku omlatu a pokud je to nutné, odstraňte materiál.

OUO6075,000437E-16-26JAN17

## Hnací řemeny – levá strana



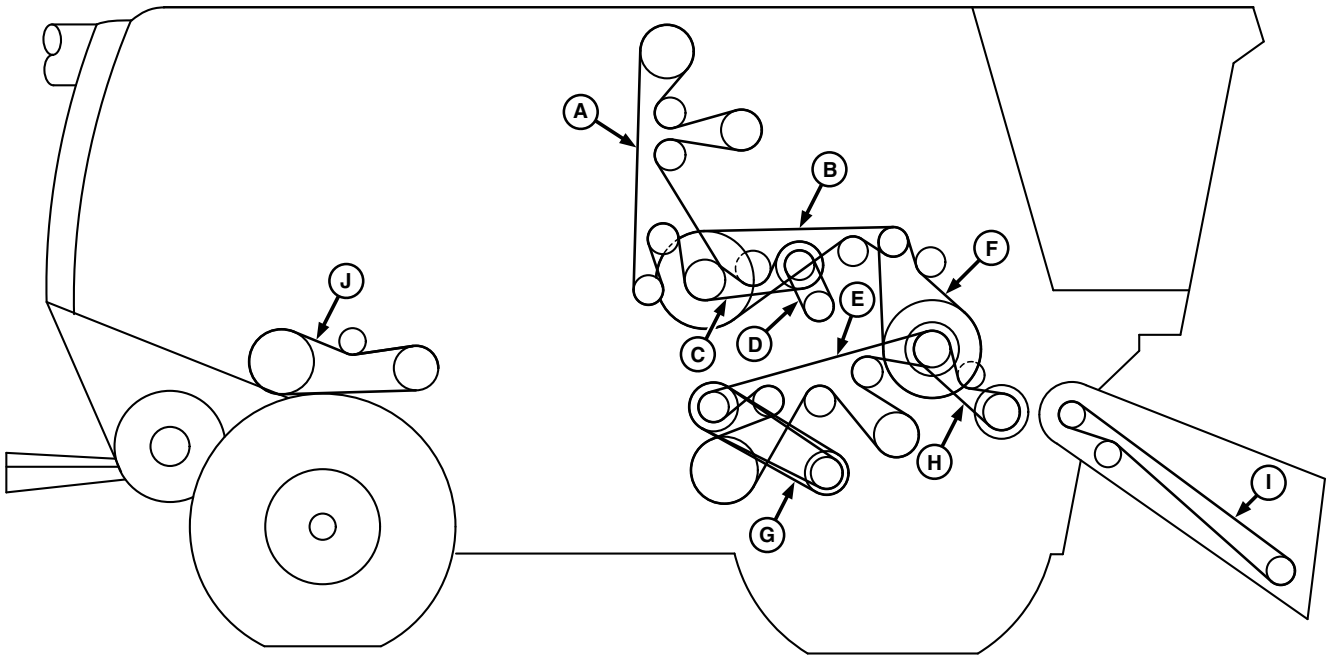

H107018—UN—25FEB13

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Typ A** | | | |
| A | Standardní/vysokokapacitní řemen žacího válu a hydrogenerátoru přiháněče | F | Předlohový hřídel, řemen odmítacího bubnu a řezačky |
| B | Vyprazdňovací šnekový dopravník, válečkový řetěz č. 60 | G | Řemeny řezačky slámy |
| C | Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku | H | Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček<br>Řemen variabilního pohonu skříně vkládacího ústrojí standardní/se zvýšenou pevností |
| D | Řemen pohonu variátoru separačního ústrojí | I | Řemen řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) |
| E | Řemen mláticího válce (mimo stroje na rýži)<br>Řemeny mláticího válce (stroje na rýži) | | |
| **Typ B** | | | |
| A | Řemen hydrogenerátoru žacího válu a přiháněče standardní/se zvýšenou pevností nebo vícestupňový pohon skříně vkládacího ústrojí CommandTouch™ (volitelné) | | |
| B | Vyprazdňovací šnekový dopravník, válečkový řetěz č. 60 (zásobník zrna s objemem 10572 l (300 bu.))<br>Vyprazdňovací šnekový dopravník, válečkový řetěz č. 80 (zásobník zrna s objemem 14096 l (400 bu.)) | | |
| C | Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku | | |
| D | Řemen pohonu variátoru separačního ústrojí | | |
| E | Řemeny mláticího válce | | |
| F | Předlohový hřídel, řemen odmítacího bubnu a řezačky | | |
| G | Řemeny řezačky slámy | | |
| H | Hnací řemen skříně vkládacího ústrojí bez regulace otáček<br>Řemen variabilního pohonu skříně vkládacího ústrojí standardní/se zvýšenou pevností nebo hnací řemen vícestupňového pohonu skříně vkládacího ústrojí CommandTouch™ (volitelné) | | |
| I | Řemen řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) | | |

*CommandTouch je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

OUO6075,00047E1-16-13NOV17

## Hnací řemeny – Pravá strana (Typ A)

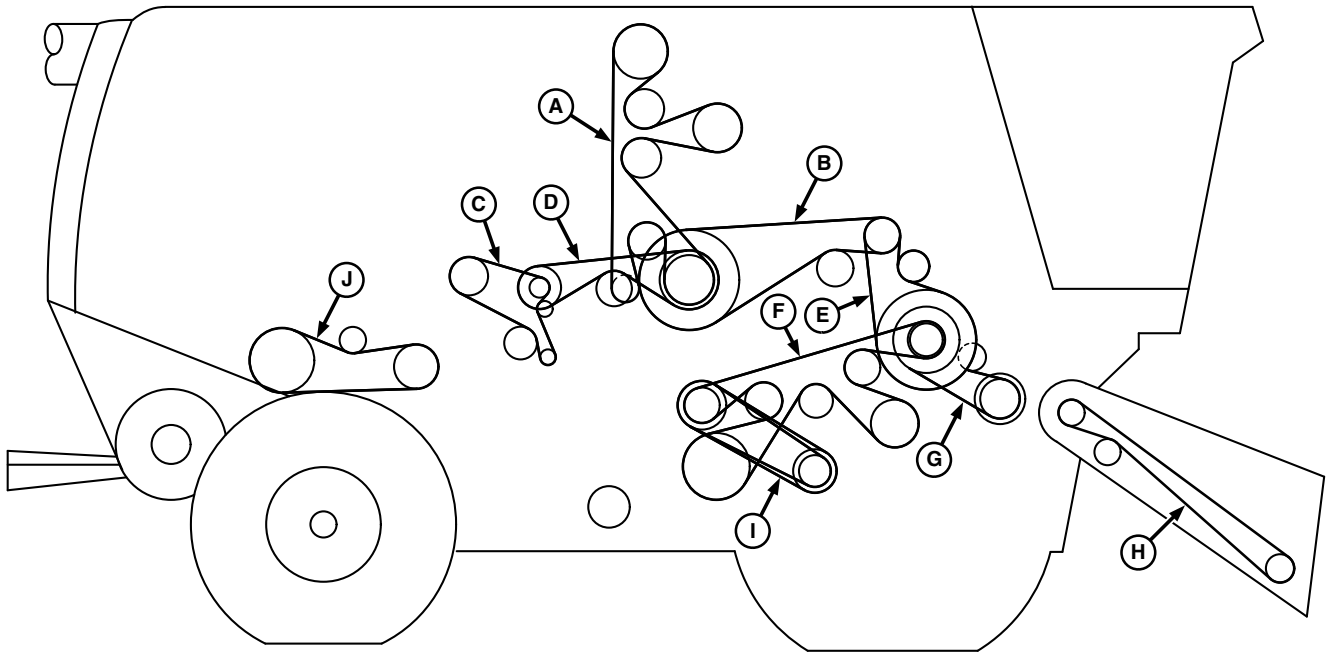



H99322—UN—10DEC10

**A—Řemen svislého dopravníku čistého zrna**
**B—Řemen pravého zadního pomocného hřídele**
**C—Řemen šikmého a šnekového dopravníku omlatu**
**D—Šnekový vratný dopravník omlatu, řetěz č. 50**
**E—Řemen ventilátoru sítové skříně a šnekového dopravníku zrna**
**F—Řemen pravého předního pomocného hřídele**
**G—Řemen variátoru ventilátoru čisticího ústrojí**
**H—Řemen urychlovacího vkládacího rotoru**
**I—Vkládací dopravník (řetěz), řetěz č. 60**
**J—Hnací řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě)**

OUO6075,0004375-16-26JAN17

## Hnací řemeny – Pravá strana (Typ B)




H96904—UN—16JUN10

**A—Řemen svislého dopravníku čistého zrna**
**B—Řemen pravého zadního pomocného hřídele**
**C—Šikmý dopravník omlatu/horní šnek, válečkový řetěz č. 60**
**D—Hnací řemen systému omlatu**

**E—Řemen pravého předního pomocného hřídele**
**F—Řemen ventilátoru sítové skříně a šnekového dopravníku zrna**
**G—Řemen urychlovacího vkládacího rotoru**
**H—Vkládací dopravník (řetěz), řetěz č. 60**
**I—Řemen variátoru ventilátoru čisticího ústrojí**
**J—Hnací řemen odmítacího předávacího bubnu (volitelný)**

OUO6075,0004374-16-26JAN17

## Urychlovací vkládací rotor – Odstranění ucpání

*POZNÁMKA: Použijte nástroj pro odstranění ucpání urychlovacího vkládacího rotoru, je-li k dispozici. Další informace získáte od prodejce produktů John Deere.*

1. Vypněte pohon separačního ústrojí.
2. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
3. Přeřaďte převodovku pohonu separačního ústrojí na nízké otáčky.
4. Snižte napnutí hnacího řemene urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a mimo výřez v konzole.
5. Otevřete dvířka lapače kamenů a vyčistěte jej. Nechejte dvířka lapače kamenů otevřené.
6. Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.
7. Zapněte pohon separačního ústrojí a vyprázdněte materiál z prostoru odmítacího bubnu a řezačky.
8. Vypněte pohon separačního ústrojí.
9. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
10. Otevřete přístupové kryty urychlovacího vkládacího rotoru a z prostoru rotoru odstraňte rostlinný materiál. Po odstranění ucpání jednou otočte rotor a ujistěte se, že je volný.
11. Zapněte pohon urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a zasunutím do výřezu v konzole.
12. Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.
13. Zapněte pohon separátoru. Pokud nedojde k uvolnění, vypněte pohon separačního ústrojí a zopakujte kroky 9–13.
14. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
15. Zavřete dvířka lapače kamenů a nastavte původní vzdálenost koše. Umístěte zpět na místo přístupové kryty urychlovacího vkládacího rotoru.
16. Pokud se nejdříve pracovalo s vysokými otáčkami, přestavte převodovku pohonu separátoru, upravte otáčky separačního ústrojí zpět na výchozí nastavení a pokračujte v práci.

OUO6075,00046EC-16-29MAR17

## Separační ústrojí – Uvolnění

Vypněte pohon separačního ústrojí.

*POZNÁMKA: Poznamenejte si nastavení mláticího koše a nastavte jej do široce otevřené pozice.*

Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Přestavte převodovku pohonu separačního ústrojí do neutrální polohy.

Snižte napnutí hnacího řemene urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a mimo výřez v konzole.

Otevřete dvířka lapače kamenů a vyčistěte jej. Zavřete kryt lapače kamenů.

Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.

Zapněte pohon separačního ústrojí a vyprázdněte materiál z prostoru odmítacího bubnu.

Přestavte variátor separačního ústrojí doprostřed rozsahu.

Vypněte pohon separačního ústrojí.

Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Přeřaďte převodovku pohonu separačního ústrojí na nízké otáčky.

Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození hlavní převodovky motoru a spojky v olejové lázni, nezapínejte spojku pohonu separačního ústrojí se zablokovaným rotorem více než třikrát za 3 minuty.**

**Mezi zapnutím zablokovaného separačního ústrojí počkejte 1 minutu při stroji běžícím na volnoběh.**

Zapněte pohon separačního ústrojí a vyprázdněte materiál. Pokud nedojde k uvolnění, vypněte pohon separačního ústrojí.

Pokud nelze uvolnit separační ústrojí tímto způsobem,

je nutné demontovat koše, rošty a odstranit materiál ručně. Po odstranění materiálu namontujte koše a rošty.

Po uvolnění zanesení separačního ústrojí nastavte původní vzdálenost koše.

Zapněte pohon urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a zasunutím do výřezu v konzole.

Pokud sklízecí mlátička pracovala ve vysokých otáčkách, zařaďte horní rozsah otáček separačního ústrojí. Nastavte původní počet otáček separačního ústrojí a pokračujte v práci.

OUO6075,0004939-16-12APR18

## Odmítací buben – Odstranění ucpání

*POZNÁMKA: Použijte nástroj pro odstranění ucpání odmítacího bubnu, je-li k dispozici. Další informace získáte od prodejce produktů John Deere.*

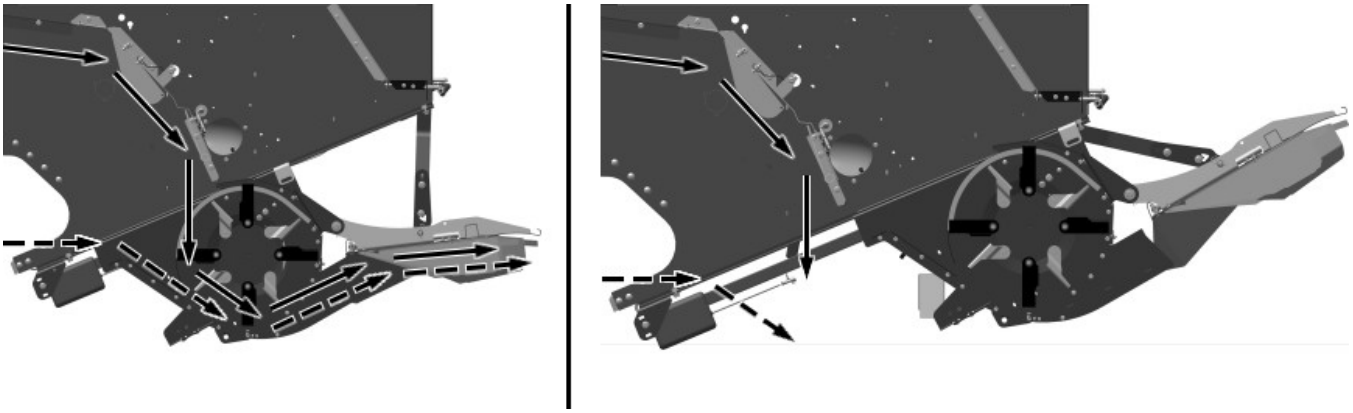
1. Vypněte pohon žacího válu a separačního ústrojí.

*POZNÁMKA: Poznamenejte si nastavení mláticího koše a nastavte jej do široce otevřené pozice.*

2. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
3. Zvedněte řezačku slámy.
4. Otevřete kryty pro přístup do prostoru odmítacího bubnu a z jeho prostoru odstraňte rostlinný materiál.
5. Demontujte kryty nad hnací řemenicí odmítacího bubnu, aby se s ní dalo otáček rukou.
6. Po odstranění ucpání jednou otočte bubnem a ujistěte se, že je volný.
7. Přestavte převodovku pohonu separačního ústrojí do neutrální polohy.
8. Snižte napnutí hnacího řemene urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a mimo výřez v konzole.
9. Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.
10. Zapněte pohon separačního ústrojí a vyprázdněte materiál z prostoru odmítacího bubnu a řezačky.
11. Vypněte pohon separačního ústrojí.
12. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
13. Přeřaďte převodovku pohonu separačního ústrojí na původní otáčky.
14. Zapněte pohon urychlovacího vkládacího rotoru přestavením páky nahoru a zasunutím do výřezu v konzole.
15. Namontujte všechny při montáži odstraněné kryty.
16. Spusťte řezačku slámy do pracovní polohy.
17. Dejte znamení zvukovým výstražným zařízením, nastartujte motor a nastavte střední otáčky volnoběhu.
18. Zapněte pohon separátoru.
19. Nastavte vzdálenost koše zpět na výchozí hodnotu a pokračujte v práci.

OUO6075,00046EE-16-29MAR17

## Volitelné zpracování zbytků materiálu (Intermediate/Deluxe Residue)



H118032—UN—05APR16

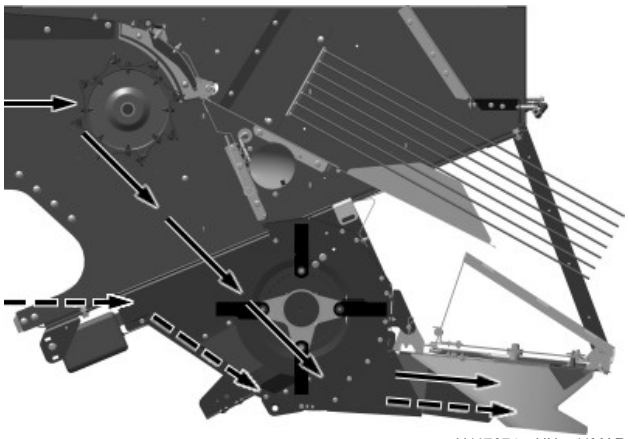
*Řezání Intermediate/Deluxe / Řádkování Intermediate/Deluxe*

*POZNÁMKA: Plná šipka znázorňuje průchod slámy. Čárkovací šipka znázorňuje průchod plev.*

Sláma a plevy se společně ukládají do řádku.

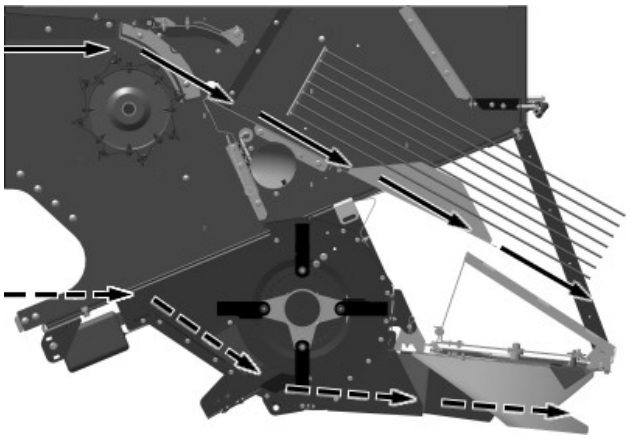
OUO6075,00049BC-16-31MAY18

## Volitelné zpracování zbytků materiálu (Premium Residue)



H117674—UN—11MAR16

*Řezání Premium*



H118033—UN—05APR16

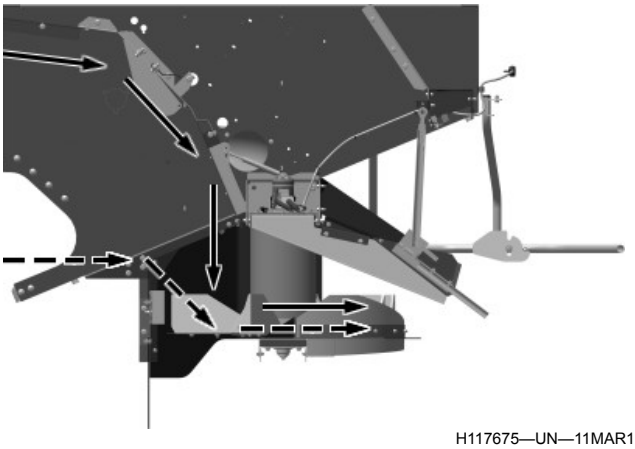
*Ukládání do řádku Premium*

*POZNÁMKA: Plná šipka znázorňuje průchod slámy. Čárkovací šipka znázorňuje průchod plev.*

Možnost ukládání slámy a rozmetání plev.

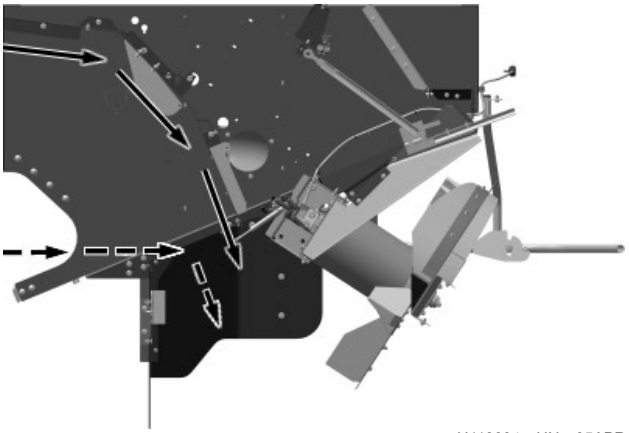
OUO6075,00049BD-16-31MAY18

## Volitelné zpracování zbytků materiálu (rozhazovač slámy)



H117675—UN—11MAR16

*Poloha rozhazovače*



H118034—UN—05APR16

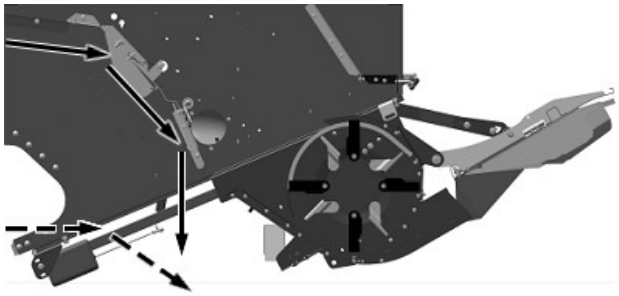
*Poloha pro ukládání do řádků*

*POZNÁMKA: Plná šipka znázorňuje průchod slámy. Čárkovací šipka znázorňuje průchod plev.*

Materiál je rozmetáván a není řezán

OUO6075,00049BE-16-31MAY18

## Obecné informace o řádkování (zbytky Intermediate/Deluxe)



H124423—UN—30MAY18

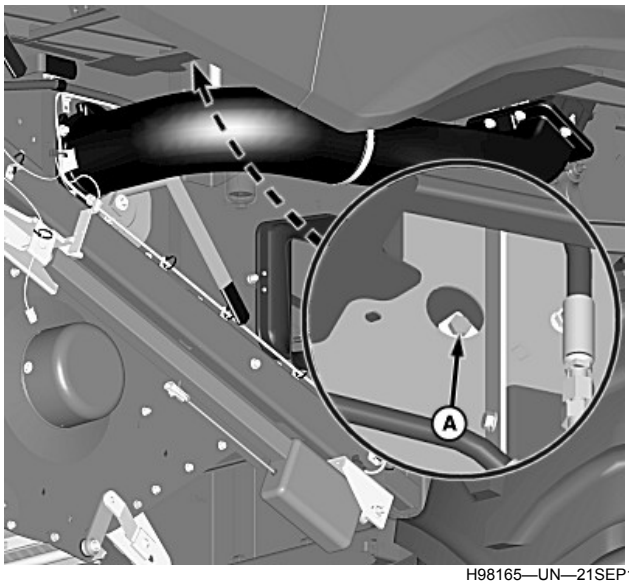
*Ukládání do řádku Intermediate/Deluxe*

*POZNÁMKA: Plná šipka znázorňuje průchod slámy. Čárkovací šipka znázorňuje průchod plev.*

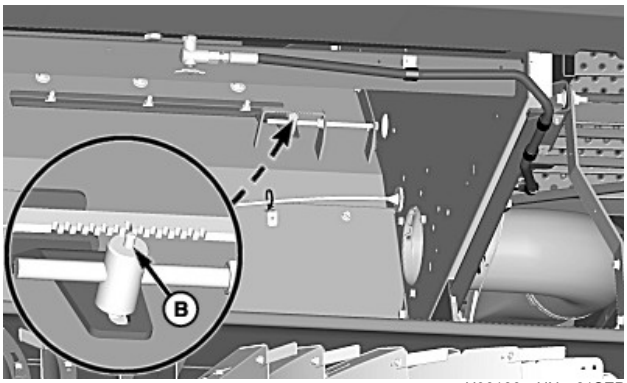
- Úplně zvedněte řezačku. Viz Spínač nastavení řezačky dále v tomto oddílu.
- Zařaďte neutrální polohu pohonu řezačky. Viz Otáčky hnacího ústrojí řezačky – Změna dále v tomto oddílu.

OUO6075,00049B9-16-18JUN18

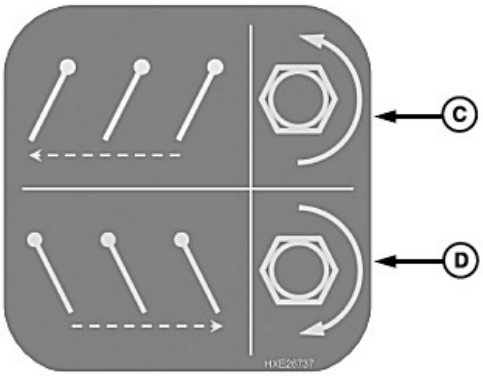
## Usměrňovací lamely odváděcí clony materiálu - nastavení




H98165—UN—21SEP10




H98166—UN—21SEP10




H98708—UN—19OCT10

**A—Připevňovací šroub**
**B—Indikátor**
**C—Proti směru hodinových ručiček**
**D—Ve směru hodinových ručiček**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

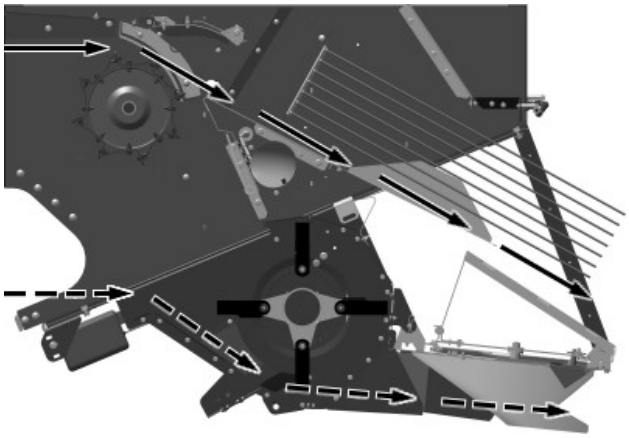
Otáčením připevňovacího šroubu (A) nastavíte indikátor (B) a přestavíte usměrňovací lamely odváděcí clony materiálu.

- Proti směru hodinových ručiček (C) - usměrňovací lamely se přesunou směrem k levé straně stroje.
- Po směru hodinových ručiček (D) - usměrňovací lamely se přesunou směrem k pravé straně stroje.

*POZNÁMKA: Nastavte usměrňovací lamely tak, aby distribuce materiálu byla rovnoměrná v celé šířce tělesa.*

OUO6075,00009CD-16-17NOV10

## Obecné informace o řádkování (zbytky Premium)



H118033—UN—05APR16

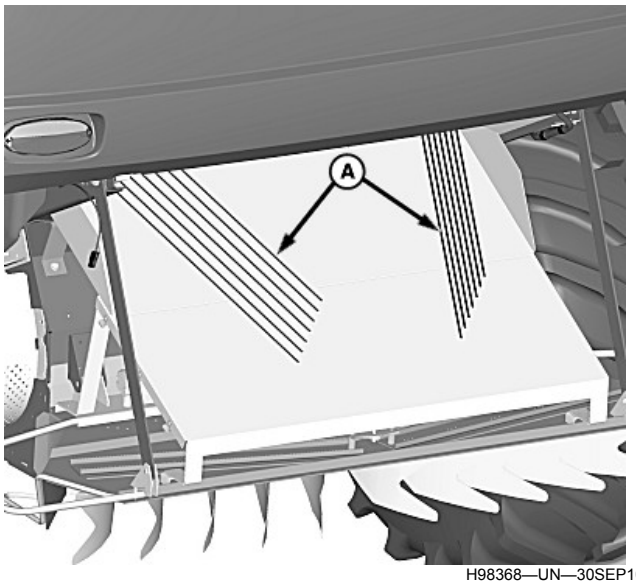
*Ukládání do řádku Premium*

*POZNÁMKA: Plná šipka znázorňuje průchod slámy. Čárkovací šipka znázorňuje průchod plev.*

- Otevřete kryt ukládání do řádků, abyste mohli ukládat slámu do řádků a rozmetat plevy (model Premium). Další informace najdete v nápovědě pro Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy.
- Pokud sklízíte plodiny s malým objemem slámy, spusťte deflektor klasů do polohy kukuřice. Další informace najdete v kapitole Odváděcí clona plodin v tomto oddílu.

OUO6075,00046FF-16-05APR17

## Shrnovací škrabky řádků



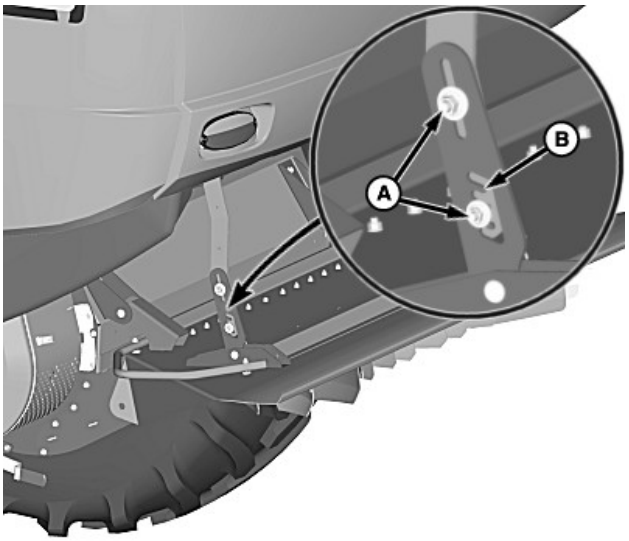

H98368—UN—30SEP10

**A—Shrnovací škrabky**

Shrnovací škrabky (A) se používají k usměrnění pořezané slámy do užšího tvaru řádku pokosu.

OUO6075,0004700-16-05APR17

## Zadní sklopná deska – Nastavení (zbytky Residue)




H98131—UN—20SEP10

**A—Připevňovací šrouby (4 kusy)**
**B—Výřezy**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

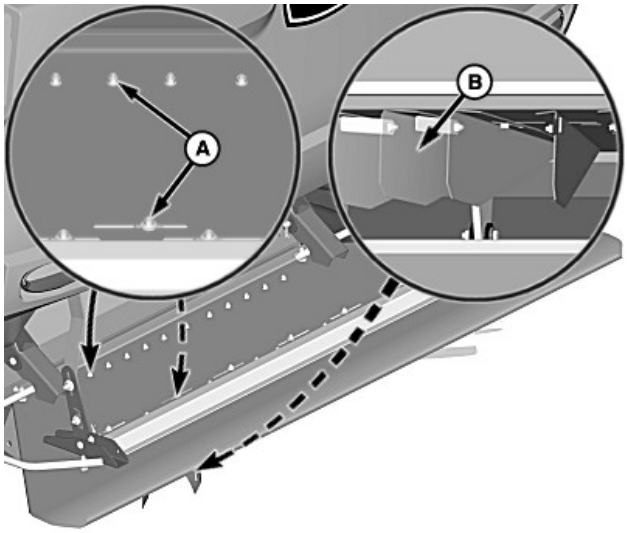
Uvolněte šrouby s hlavou (A) na obou stranách sklopné desky.

Nastavením sklopné desky nahoru nebo dolů ve výřezech (B) regulujete rozmetací šířku slámy.

Utáhněte připevňovací šrouby na obou stranách sklopné desky a zajistěte v poloze.

SS43267,000060A-16-04JUN15

## Usměrňovací lamely zadní sklopné desky – Nastavení (zbytky Deluxe)




H98133—UN—20SEP10

**A—Matice**
**B—Lamela sklopné desky**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Nastavení usměrňovacích lamel sklopné desky může být provedeno, pokud výrobní nastavení neposkytuje příslušnou šířku nebo rovnoměrnost rozmetání.*

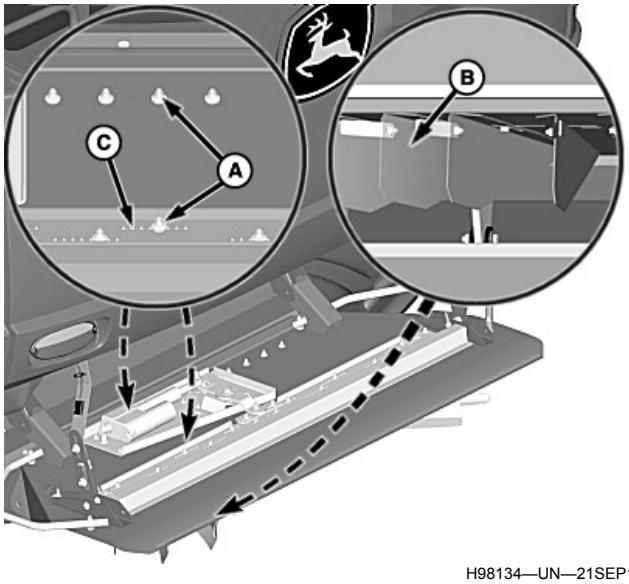
*Usměrňovací lamely sklopné desky jsou z výroby nastaveny pro platformy 9,1 m (30 ft.).*

Uvolněte matice (A) a nastavte usměrňovací lamelu sklopné desky (B) podle potřeby, abyste mohli regulovat rozmetací šířku slámy. Viz Usměrňovací lamely sklopné desky (ruční nastavení) – Výrobní nastavení dále v tomto oddílu.

Utáhněte matice a podle potřeby opakujte na zbývajících usměrňovacích lamelách sklopné desky.

SS43267,000060B-16-04JUN15

## Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrický motor) – Nastavení (zbytky Deluxe)




H98134—UN—21SEP10

**A—Matice**
**B—Lamela sklopné desky**
**C—Otvory**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Nastavení usměrňovacích lamel sklopné desky může být provedeno, pokud výrobní nastavení neposkytuje příslušnou šířku nebo rovnoměrnost rozmetání.*

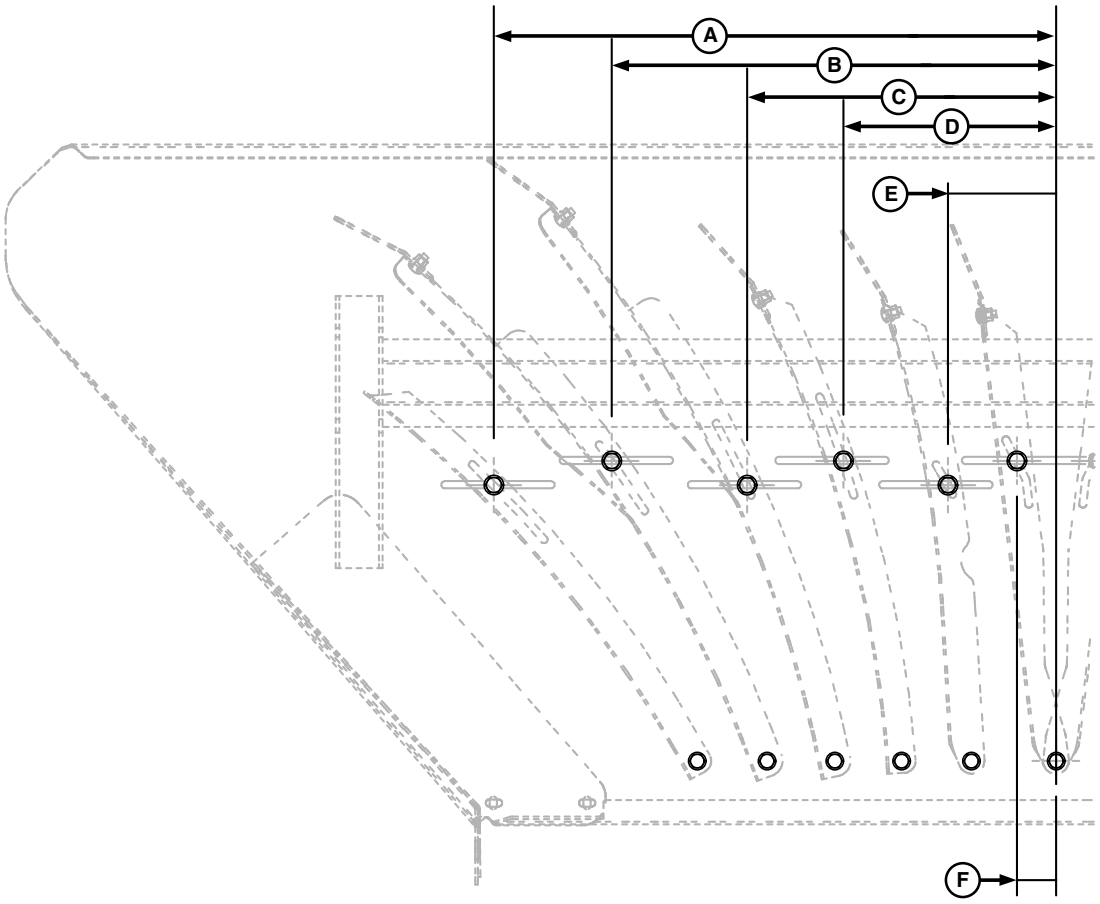
*Usměrňovací lamely sklopné desky jsou z výroby nastaveny pro platformy 9,1 m (30 ft).*

Uvolněte matice (A) a nastavte usměrňovací lamelu sklopné desky (B) na různé otvory (C), pokud je to nutné, abyste mohli regulovat rozmetací šířku slámy. Viz Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické nastavení) – Výrobní nastavení dále v tomto oddílu.

1. Utáhněte matice na lamelách zadní sklopné desky.
2. O jednu otáčku uvolněte matici na přední straně lamely sklopné desky.
3. O jednu a půl otáčky uvolněte matici na zadní straně lamely sklopné desky.
4. Zkontrolujte lamelu sklopné desky, jestli se snadno pohybuje.
5. Podle potřeby zopakujte na zbývajících usměrňovacích lamelách sklopné desky.

OUO6075,0004702-16-05APR17

## Usměrňovací lamely sklopné desky (ruční seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Deluxe)



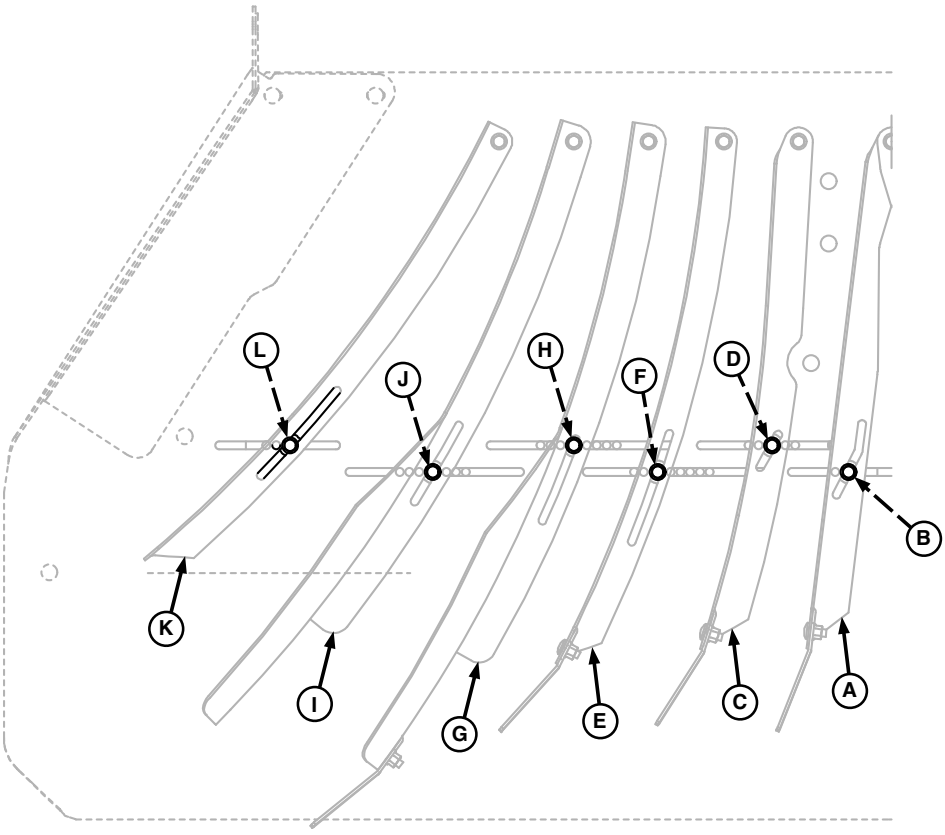

H100407—UN—23FEB11

*Nastavení lamel sklopné desky pro platformy 9,1 m (30 ft.) (pohled na sklopnou desku shora)*

**A—693 mm (27.3 in.)**
**B—548 mm (21.6 in.)**
**C—382 mm (15 in.)**
**D—262 mm (10.3 in.)**
**E—133 mm (5.2 in.)**
**F—48 mm (1.9 in.)**

SS43267,000060D-16-04JUN15

## Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Deluxe)




H100408—UN—23FEB11

*Nastavení lamel sklopné desky pro platformy 9,1 m (30 ft.) (pohled na sklopnou desku zdola)*

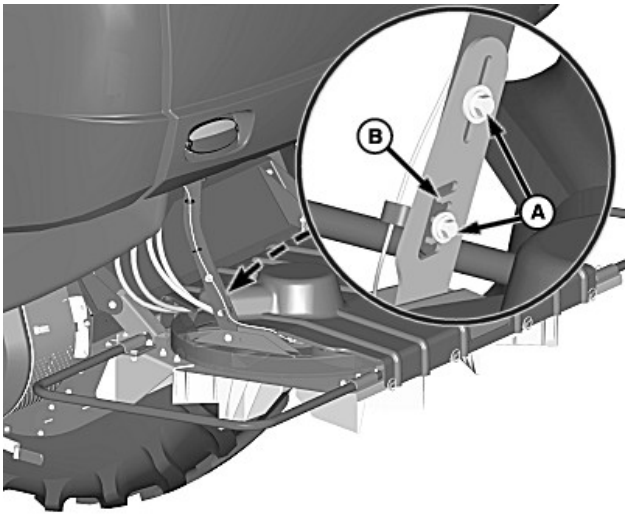
**A—Usměrňovací lamela řezačky 1**
**B—Druhý otvor**
**C—Usměrňovací lamela řezačky 2**
**D—Třetí otvor**
**E—Usměrňovací lamela řezačky 3**
**F—Šestý otvor**
**G—Usměrňovací lamela řezačky 4**
**H—Pátý otvor**
**I—Usměrňovací lamela řezačky 5**
**J—Čtvrtý otvor**
**K—Usměrňovací lamela řezačky 6**
**L—První otvor**

*POZNÁMKA: Během seřizování usměrňovacích lamel sklopné desky zachovejte polohy otvorů ze středu sklopné desky směrem ven.*

*Požadujete-li šířku rozhazování o hodnotě 7,6 m (25 ft.), navštivte svého prodejce John Deere pro další informace nebo volitelnou soupravu.*

SS43267,000060E-16-04JUN15

## Sklopná deska PowerCast™ – Seřízení (volitelné)




H98132—UN—20SEP10

**A—Připevňovací šrouby (4 kusy)**
**B—Výřezy**

**POZOR: Dbejte na to, aby se za rozmetacím kláskovým hradítkem nezdržovaly osoby, pokud je zařízení v činnosti. Před nastavením zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Nejlepší výkon poskytuje sklopná deska PowerCast™, pokud je rovnoběžně se zemí. V závislosti na kombinaci pneumatik může být nutné zvednout nebo spustit kláskové hradítko.

Zaparkujte stroj na rovné ploše.

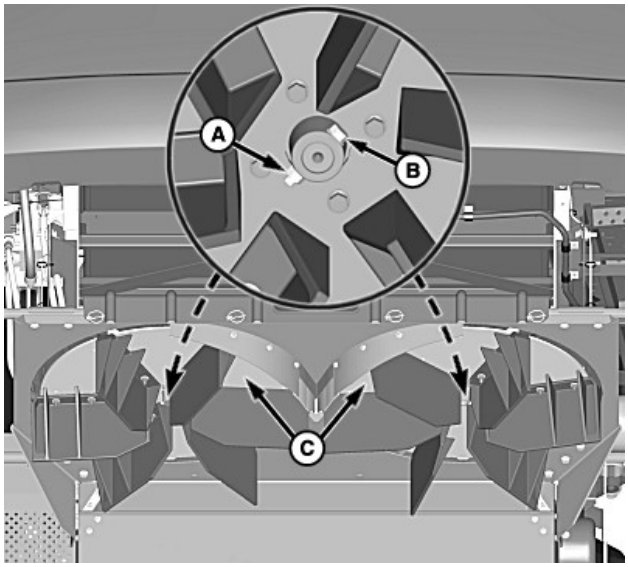
Uvolněte připevňovací šrouby (A) na obou stranách sklopné desky PowerCast™.

Nastavte sklopnou desku PowerCast™ nahoru nebo dolů do výřezů (B), abyste ho vyrovnali.

Utáhněte připevňovací šrouby na obou stranách sklopné desky PowerCast™ a zajistěte v poloze.

OUO6075,0004701-16-05APR17

## Nůž sklopné desky PowerCast™ – Výměna (volitelné)



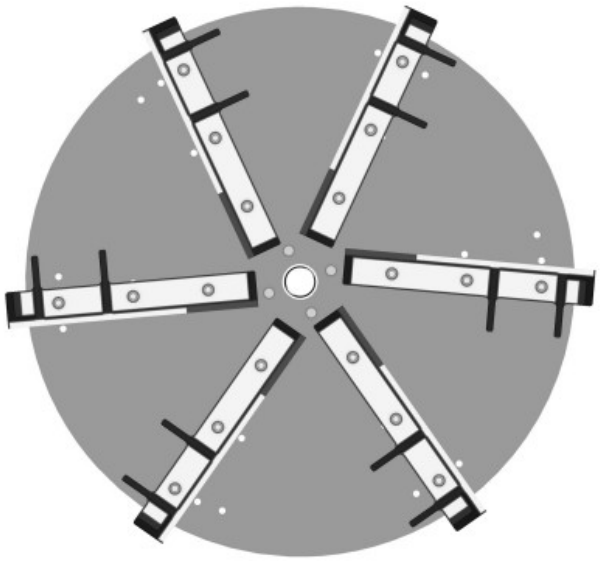

H98170—UN—22SEP10

**A—Pojistná matice**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Sestavy kotoučů rozhazovače**

**POZOR: Sestavy kotoučů mají hmotnost přibližně 13 kg (29 lb).**

**DŮLEŽITÉ: Sestavy kotoučů jsou určeny pro levou a pravou stranu. Před demontáží označte umístění sestavy kotouče.**

Demontujte pojistnou matici (A) a připevňovací šroub (B) ze sestavy kotouče rozhazovače (C).



H98171—UN—22SEP10

**DŮLEŽITÉ: Při výměně opotřebených nebo poškozených nožů zajistěte, aby současně byly vyměněny nože na opačné straně kotouče, aby zůstalo zachováno rotační vyvážení kotouče.**

*PowerCast je obchodní známka společnosti Deere & Company.*

Nože jsou směřovány do střídavých skupin her, aby bylo dosaženo optimálního rozmetání materiálu. Zajistěte, aby náhradní nože byly umístěny do stejných otvorů, ze kterých byly nože demontovány.

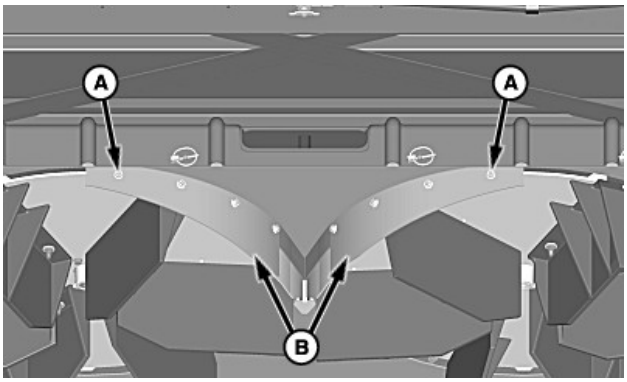
Namontujte náhradní nože podle potřeby a utáhněte spojovací materiál předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Spojovací materiál nože—Utahovací moment | 22 Nm (16 lb.-ft) |

OUO6075,0004706-16-05APR17

## Sklopná deska PowerCast™ (volitelná), zadní kryty




H98180—UN—22SEP10

**A—Spojovací materiál (8 ks)**
**B—Zadní kryty**

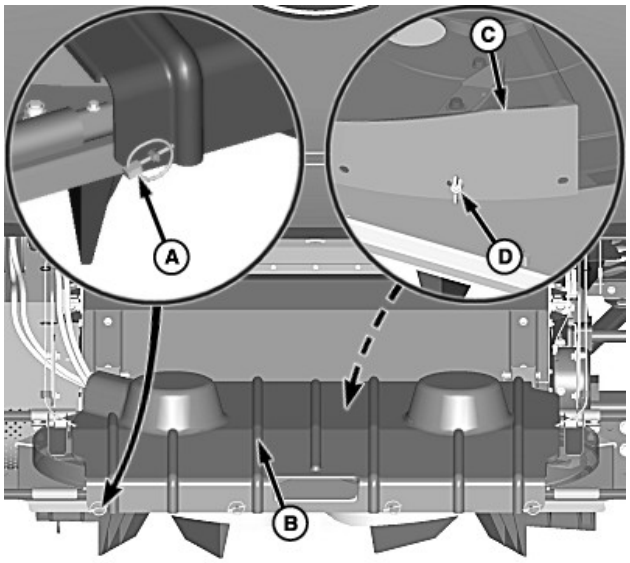
*POZNÁMKA: Kryty mohou být demontovány, a tím může být rozmetáno více materiálu směrem ke středu stroje během sklizně v obtížných nebo těžkých podmínkách.*

*Přední a zadní kryty musí být vždy namontovány, aby poskytovaly optimální distribuci materiálu během sklízení kukuřice.*

### Poloha pole

Kryty jsou používány k řízení rozmetání zbytků na širších platformách.

Namontujte zadní kryty (B) za svařovanou lištu podle obrázku a zajistěte spojovacím materiálem (A).




H98181—UN—22SEP10

**A—Závlačky**
**B—Kryt**
**C—Zadní kryty**
**D—Křídlová matice**

### Úložná poloha

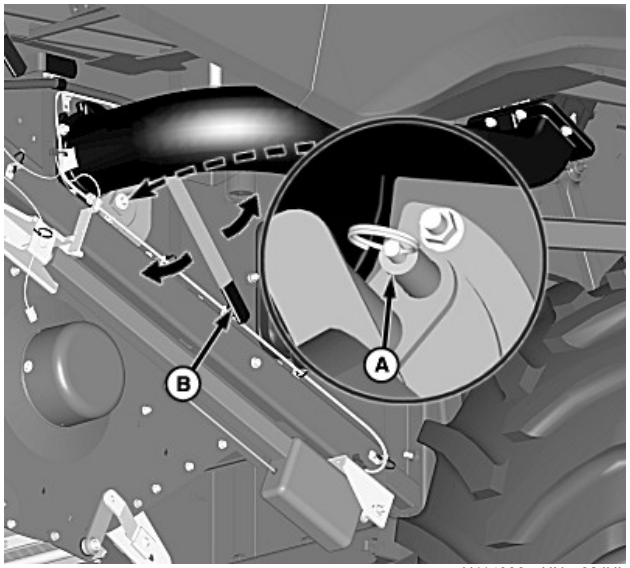
Demontujte a zajistěte rychloupínací čepy (A) a kryt (B).

Namontujte zadní kryty (C), abyste přivařili čep podle obrázku a zajistěte křídlovou maticí (D).

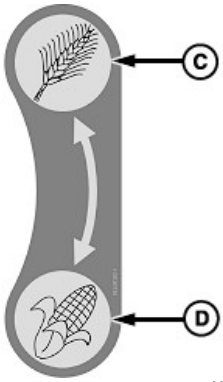
Namontujte dříve demontovaný kryt a rychloupínací čepy.

OUO6075,0004707-16-05APR17

## Odváděcí clona materiálu




H114990—UN—08JUL15




H99171—UN—23NOV10

**A—Pojistný čep**
**B—Páka odváděcí clony materiálu**
**C—Poloha pro malé zrno**
**D—Poloha pro velké zrno**

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození stroje, nepřestavujte rukojeť odváděcí clony, dokud je stroj v provozu.**

**Poloha pro malé zrno (C):**

Vytáhněte pojistný čep (A) a přesuňte rukojeť odváděcí clony materiálu (B) do “HORNÍ” (UPPER) polohy. Rukojeť odváděcí clony musí být během údržby čistícího síta přesunuta do “HORNÍ” polohy.

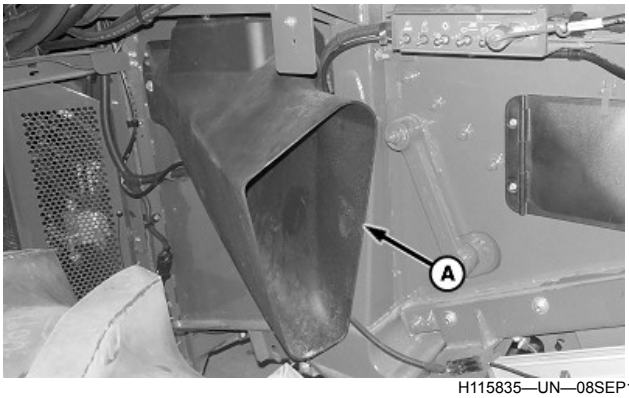
**Poloha pro velké zrno (D):**

*POZNÁMKA: Při sklizni kukuřice nebo slunečnice musí být rukojeť odváděcí clony materiálu v “DOLNÍ” poloze.*

Vytáhněte pojistný čep (A) a přesuňte rukojeť odváděcí clony materiálu (B) do “DOLNÍ” (LOWER) polohy. Odváděcí clona brání vymetání materiálu vpřed a chrání tak sítovou skříň proti poškození.

SS43267,000067D-16-08JUL15

## Vzduchové průduchy



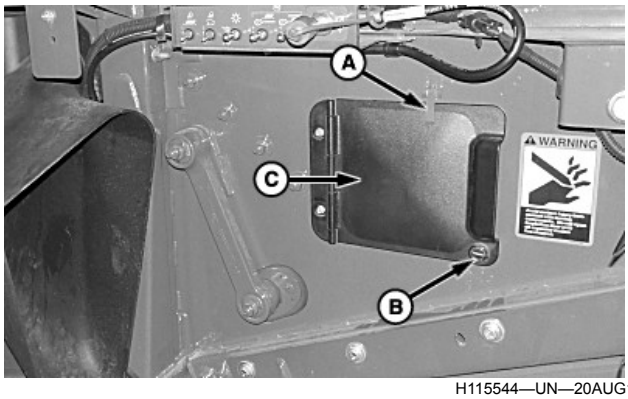

H115835—UN—08SEP15

**A—Vzduchový průduch**

Vzduchový průduch (A) na obou stranách bočního plechu separátoru umožňuje volněji profukovat čistící síto zejména během chodu v nízkých otáčkách. V závislosti na podmínkách sklizně může dojít ke zvýšení kvality zrna a snížení prašnosti ve skříni vkládacího ústrojí.

OUO6075,000417A-16-11APR16

## Dno odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) – Demontáž (zbytky Premium)




H115544—UN—20AUG15

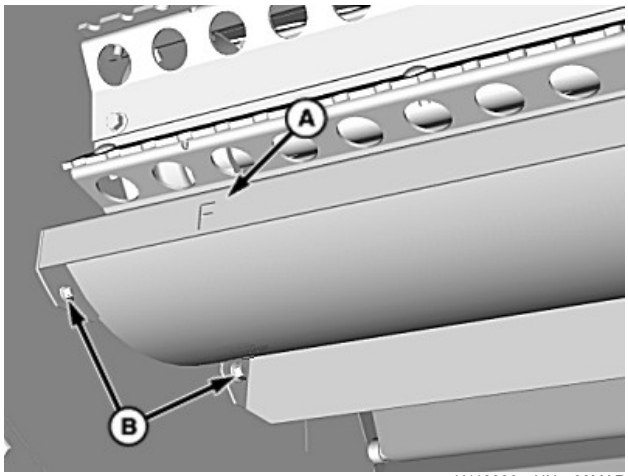
**A—Spona**
**B—Blokování**
**C—Přístupový kryt sítové skříně**

**DŮLEŽITÉ: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Tuhé výměnné lišty odmítacího bubnu plodiny musí být nahrazeny standardními výměnnými lištami odmítacího bubnu, pokud používáte dno odmítacího bubnu.**

*POZNÁMKA: Dno odmítacího předávacího bubnu musí být namontována pro kukuřičná a velká zrna a demontována pro malá zrna.*

1. Otevřete sponu (A) a otočte blokování (B) pro otevření přístupového krytu sítové skříně (C).




H113090—UN—03MAR15

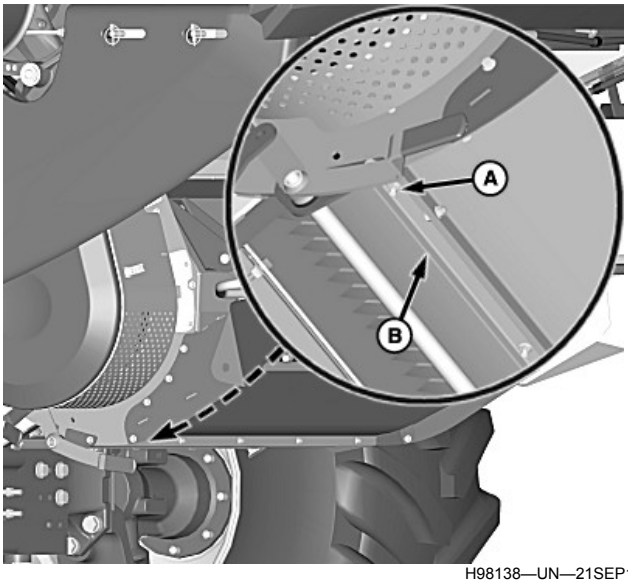
**A—Dno odmítacího předávacího bubnu**
**B—Připevňovací šrouby a matice**

*POZNÁMKA: Pro demontáž dna odmítacího předávacího bubnu jsou nutné dvě osoby. Jedna podepírá dno odmítacího předávacího bubnu a druhá demontujte šrouby a matice.*

2. Podepřete dno odmítacího předávacího bubnu (A) a demontujte šrouby a matice (B).

OUO6075,0004597-16-24JAN17

## Regulační tyč řezačky (volitelné)



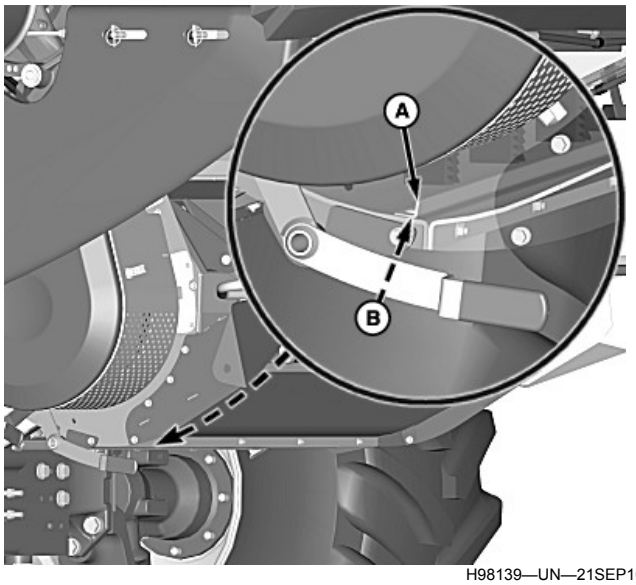

H98138—UN—21SEP10

**A—Spojovací materiál**
**B—Regulační tyč**

**DŮLEŽITÉ: Regulační tyč musí být během sklizně kukuřice demontována a umístěna ve skladovací poloze. Pokud regulační tyč není demontována, může dojít k poškození vložky úhrabečného síta.**

Regulační tyč zvyšuje kvalitu řezanky, distribuci a šířku rozmetání v obtížných podmínkách. Další informace získáte od prodejce John Deere.

Demontujte spojovací materiál (A) a regulační tyč (B) ze spodní strany řezačky.



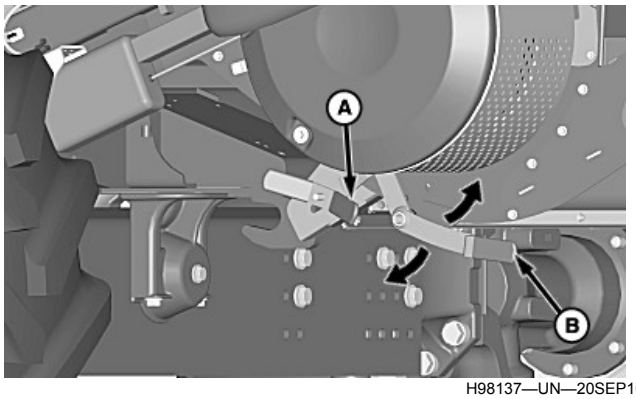

H98139—UN—21SEP10

**A—Regulační tyč**
**B—Spojovací materiál**

Zvedněte řezačku zcela nahoru a namontujte regulační tyč (A) na vnitřní stranu řezačky podle obrázku a zajistěte spojovacím materiálem (B).

OUO6075,00009BF-16-21SEP10

## Pevný nosník nožů řezačky – seřizování




H98137—UN—20SEP10

*Nosník nožů ve funkční poloze*

**A—Křídlová matice**
**B—Rukojeť**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Nosník nožů musí být při sklízení kukuřice úplně vypnutý.**

*POZNÁMKA: Řezačka může pracovat s nosníkem nožů v nefunkční poloze, ale dojde ke snížení kvality řezu.*

*Nastavením polohy optimalizujete spotřebu energie a dosahování požadované délky řezanky.*

Nože lze nastavit na libovolnou polohu. Poloha nožů určuje délku řezanky.

**Nosník nožů ve funkční poloze:**

Povolte křídlatou matici (A) na řezačce.

Přesuňte seřizovací rukojeť (B) dolů, aby nosník nožů byl v horní části výřezu.

Utáhněte křídlatou matici a zajistěte polohu nosníku nože.

**Nosník nožů v nefunkční poloze:**

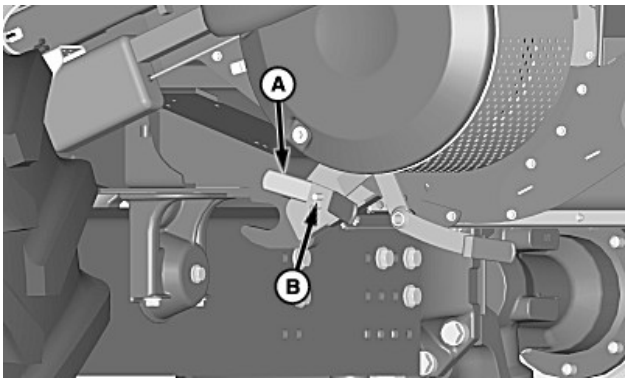
Povolte křídlatou matici (A) na řezačce.

Přesuňte seřizovací rukojeť (B) nahoru, aby nosník nožů byl ve spodní části výřezu.

Utáhněte křídlatou matici a zajistěte polohu nosníku nože.

OUO6075,00009C1-16-21SEP10

## Nože nosníku nožů řezačky – výměna




H98140—UN—21SEP10

**A—Křídlová matice**
**B—Napínací tyč**

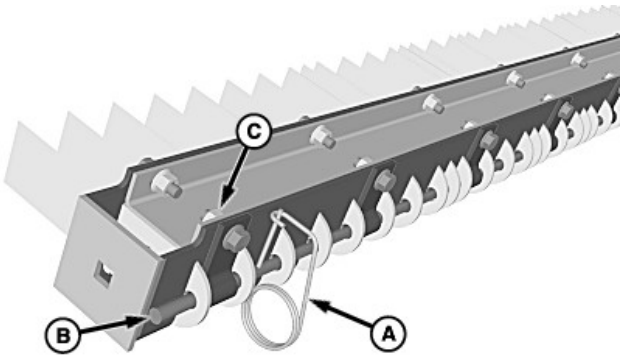
**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Nože jsou ostré.**

Povolte křídlatou matici (A) na řezačce.

Přesuňte seřizovací rukojeť nahoru, aby nosník nožů byl ve spodní části výřezu.

*POZNÁMKA: Uschovejte pouzdra na vnějších stranách nosníku nožů pro pozdější použití.*

Podepřete nosník nožů a vytlačte napínací tyč (B) z pravé strany stroje.




H82430—UN—14FEB05

**A—Čep**
**B—Pojistná tyč**
**C—Pojistné matice**

Demontujte čep (A) ze zajišťovací tyče (B).

Povolte pojistné matice (C) příchytek zajišťovací tyče.

Posuňte zajišťovací tyč tak, aby se uvolnily nože, které mají být vyměněny.

Otočte nože pro další použití. Pokud jsou opotřebovány na obou stranách, vyměňte je.

Vyrovnejte zajišťovací tyč s noži.

Utáhněte pojistné matice na svorkách a namontujte čep.

*POZNÁMKA: Znovu nastavte polohu pouzdra na vnějších koncích nosníku nože.*

Namontujte sestavu nosníku nože a vysuňte napínací tyč z pravé strany stroje.

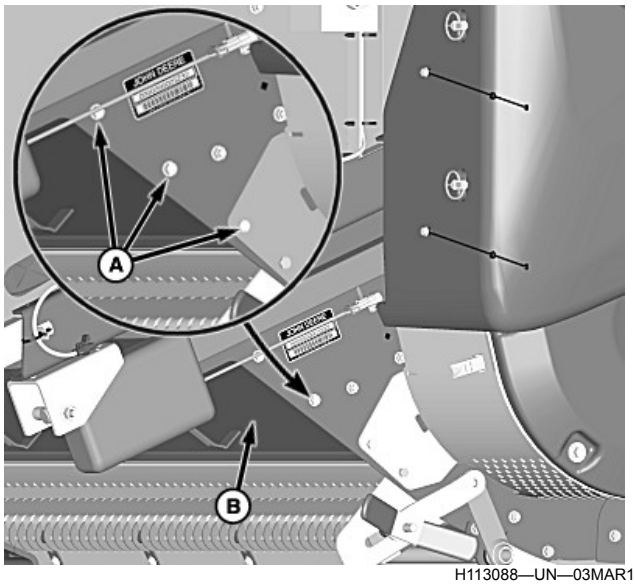
Namontujte křídlatou matici a nastavte nosník nožů do požadované polohy.

**DŮLEŽITÉ: Nosník nožů musí být při sklízení kukuřice úplně vypnutý.**

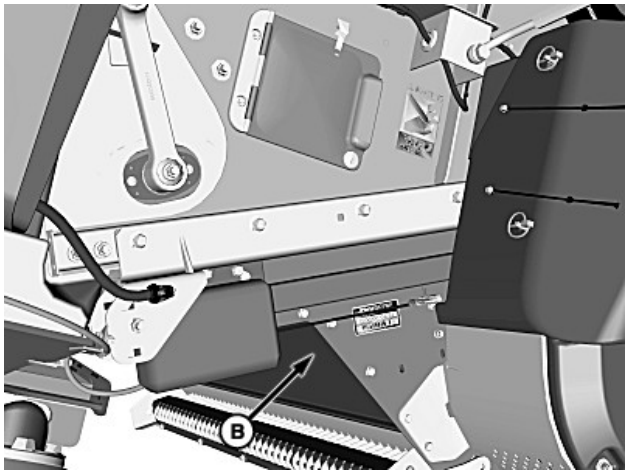
Utáhněte křídlatou matici a zajistěte polohu nosníku nože.

OUO6075,00009C0-16-21SEP10

## Přístupový kryt řezačky




H113088—UN—03MAR15




H113086—UN—02MAR15

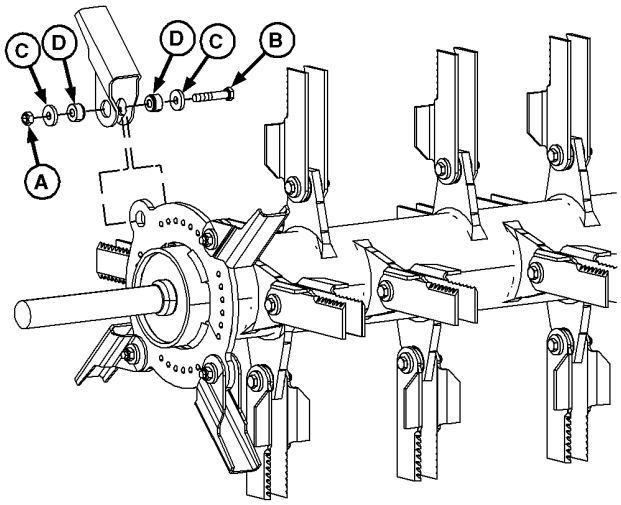
**A—Připevňovací šrouby**
**B—Přístupový kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby (A) z obou stran řezačky a přístupový kryt (B).

SS43267,0000533-16-03MAR15

## Nože rotoru řezačky pro jemný řez – výměna a uspořádání




H87281—UN—01AUG07

**A—Pojistná matice**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Podložky**
**D—Pouzdra**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Na obrázku jsou ukázány příklady lopatkových i přímých nožů. Vždy zachovávejte původní rozmístění nožů.*

### Vnější nože

*POZNÁMKA: Při demontáži nožů nebo ložisek za účelem kontroly musíte namontovat nože na STEJNÝ DRŽÁK, ze kterého jste je odmontovali. To je důležité pro zachování vyvážení. Doporučuje se označit každý nůž před jejich demontáží.*

*Při montáži nebo výměně nožů namontujte nové připevňovací šrouby a pojistné matice ve stejném směru, v jakém byly demontovány.*

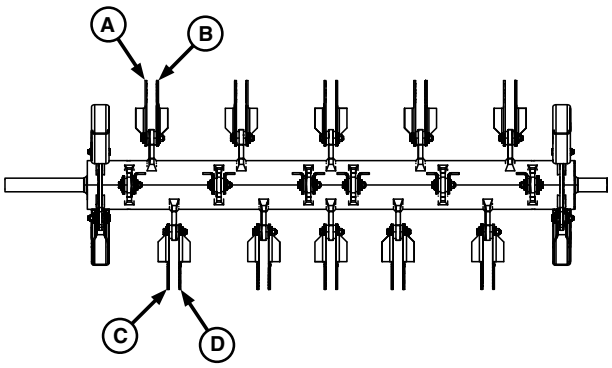
Demontujte pojistnou matici (A), připevňovací šroub (B), podložky (C) a pouzdra (D).

*POZNÁMKA: Zkontrolujte a vyměňte opotřebená pouzdra. Připevňovací šrouby a pojistné matice nahraďte novými.*

Vyměňte nože a pouzdra. Namontujte připevňovací šroub, podložky a pojistnou matici. Dotáhněte matici na předepsaný utahovací moment.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Pojistná matice nože rotoru řezačky—Utahovací moment | 65 N·m (48 lb-ft) |



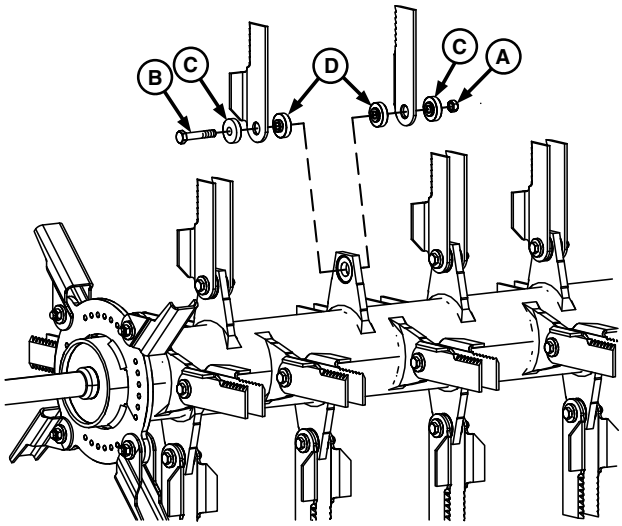

H107307—UN—22MAR13

**A—D—Lopatkové nože**

### Uspořádání nožů

**DŮLEŽITÉ: MUSÍ BÝT zachována vyváženost řezačky. Vyměňujte OBA nože v držáku a OBA nože v držáku na protější straně (o 180 stupňů). Při výměně jednoho prasklého nože MUSÍ být vyměněny čtyři nože, nebo musí být vyměněny všechny nože současně. To je důležité pro zachování vyvážení.**

Pokud je poškozený nůž (A), vyměňte nože (A–D).




H98142—UN—21SEP10

**A—Pojistná matice**
**B—Přípevňovací šroub**
**C—Pouzdra**
**D—Pouzdra**

### Vnitřní nože

*POZNÁMKA: Při demontáži nožů nebo ložisek za účelem kontroly musíte namontovat nože na STEJNÝ DRŽÁK, ze kterého jste je odmontovali. To je důležité pro zachování vyvážení. Doporučuje se označit každý nůž před jejich demontáží.*

*Při montáži nebo výměně nožů namontujte nové přípevňovací šrouby a pojistné matice ve stejném směru, v jakém byly demontovány.*

Demontujte pojistnou matici (A) a přípevňovací šroub (B).

Demontujte a zkontrolujte pouzdra (C a D).

*POZNÁMKA: Zkontrolujte a vyměňte opotřebená pouzdra. Přípevňovací šrouby a pojistné matice nahraďte novými.*

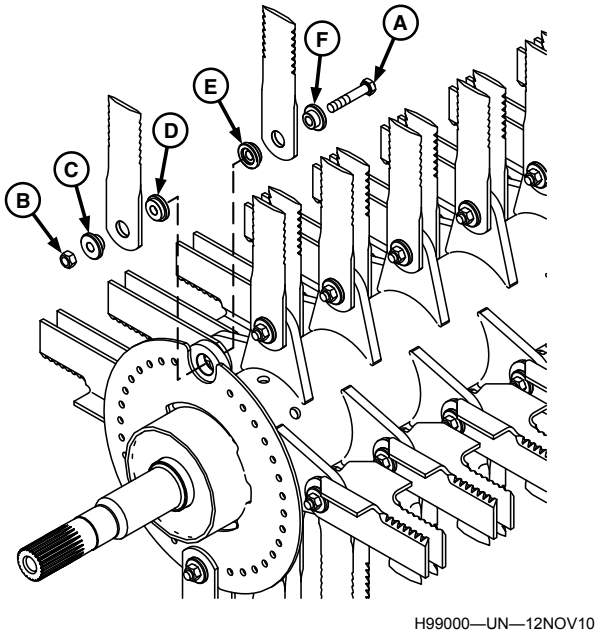
Vyměňte nože a pouzdra. Namontujte přípevňovací šroub a pojistnou matici. Dotáhněte matici na předepsaný utahovací moment.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Pojistná matice nože rotoru řezačky—Utahovací moment | 65 N·m (48 lb-ft) |

OUO6075,0004928-16-29MAR18

## Nože rotoru řezačky pro velmi jemný řez – výměna a uspořádání




H99000—UN—12NOV10

**A—Pojistná matice**
**B—Přípevňovací šroub**
**C—Pouzdro**
**D—Pouzdro**
**E—Pouzdro**
**F—Pouzdro**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Na obrázku jsou ukázány příklady lopatkových i přímých nožů. Vždy zachovávejte původní rozmístění nožů.*

### Vnější nože

*POZNÁMKA: Při demontáži nožů nebo ložisek za účelem kontroly musíte namontovat nože na STEJNÝ DRŽÁK, ze kterého jste je odmontovali. To je důležité pro zachování vyvážení. Doporučuje se označit každý nůž před jejich demontáží.*

*Při montáži nebo výměně nožů namontujte nové připevňovací šrouby a pojistné matice ve stejném směru, v jakém byly demontovány.*

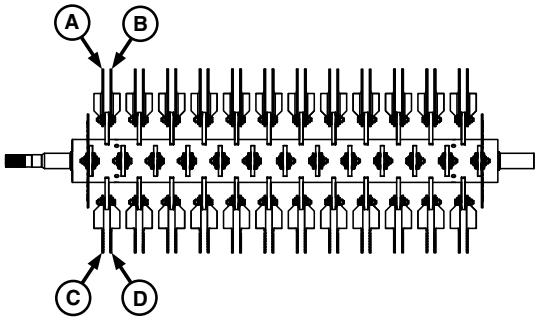
Demontujte pojistnou matici (A), připevňovací šroub (B) a pouzdra (C, D, E, F).

*POZNÁMKA: Zkontrolujte a vyměňte opotřebená pouzdra. Připevňovací šrouby a pojistné matice nahraďte novými.*

Vyměňte nože a pouzdra. Namontujte připevňovací šroub, podložku, pouzdra a pojistnou matici. Dotáhněte matici na předepsaný utahovací moment.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Pojistná matice nože rotoru řezačky—Utahovací moment | 65 N·m (48 lb-ft) |




H107308—UN—22MAR13

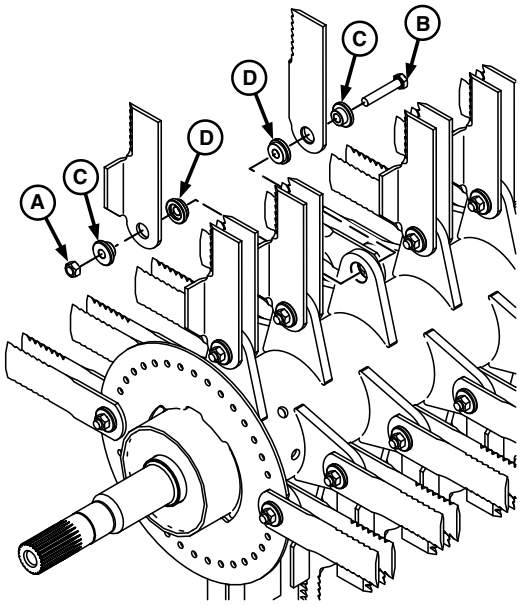
**A—D—Lopatkové nože**

### Uspořádání nožů

**DŮLEŽITÉ: MUSÍ BÝT zachována vyváženost řezačky. Vyměňujte OBA nože v držáku a OBA nože v držáku na protější straně (o 180 stupňů). Při výměně jednoho prasklého nože MUSÍ být vyměněny čtyři nože, nebo musí být vyměněny všechny nože současně. To je důležité pro zachování vyvážení.**

Pokud je poškozený nůž (A), vyměňte nože (A–D).

**DŮLEŽITÉ: Před zahájením práce s řezačkou manuálně otáčejte rotorem a zkontrolujte vzdálenost mezi noži rotoru a pevnými noži.**




H99002—UN—12NOV10

**A—Pojistná matice**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Pouzdra**
**D—Pouzdra**

### Vnitřní nože

*POZNÁMKA: Při demontáži nožů nebo ložisek za účelem kontroly musíte namontovat nože na STEJNÝ DRŽÁK, ze kterého jste je odmontovali. To je důležité pro zachování vyvážení. Doporučuje se označit každý nůž před jejich demontáží.*

*Při montáži nebo výměně nožů namontujte nové připevňovací šrouby a pojistné matice ve stejném směru, v jakém byly demontovány.*

Demontujte pojistnou matici (A) a připevňovací šroub (B).

Demontujte a zkontrolujte pouzdra (C a D).

*POZNÁMKA: Zkontrolujte a vyměňte opotřebená pouzdra. Připevňovací šrouby a pojistné matice nahraďte novými.*

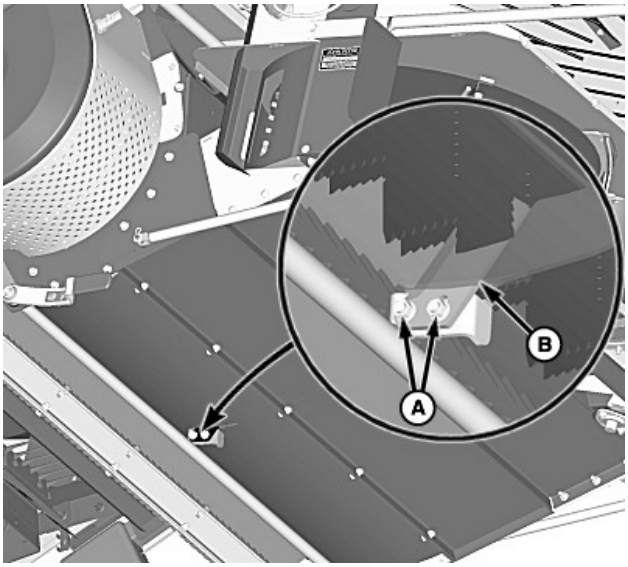
Vyměňte nože a pouzdra. Namontujte připevňovací šroub a pojistnou matici. Dotáhněte matici na předepsaný utahovací moment.

**Specifikace**

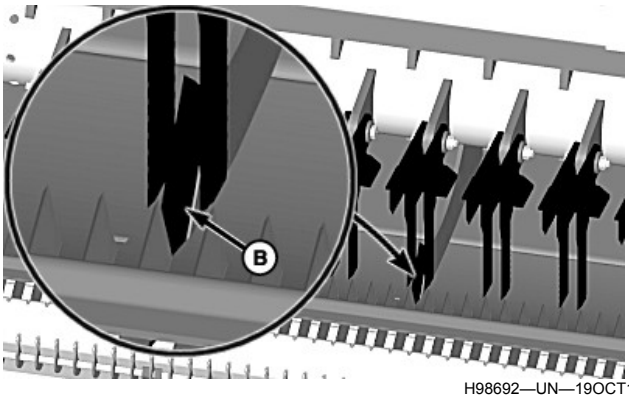
| | |
|---|---|
| Pojistná matice nože rotoru řezačky—Utahovací moment | 65 N·m (48 lb-ft) |

OUO6075,0004929-16-29MAR18

## Střední separační nůž – Výměna (vylepšená verze hradítka PowerCast™)




H98691—UN—19OCT10




H98692—UN—19OCT10

**A—Montážní prvky**
**B—Střední separační nůž**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Ostří nože je ostré.**

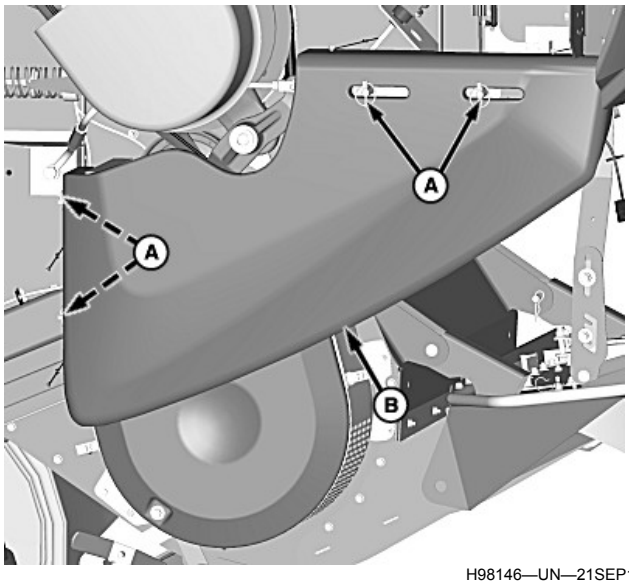
Demontujte spojovací materiál (A) a odstraňte střední separační nůž (B).

*POZNÁMKA: Nůž být usazen ve střední separační části bez vůle.*

Znovu vložte střední separační nůž a namontujte dříve demontovaný spojovací materiál.

OUO6075,00046FE-16-05APR17

## Nože řezačky – centrování

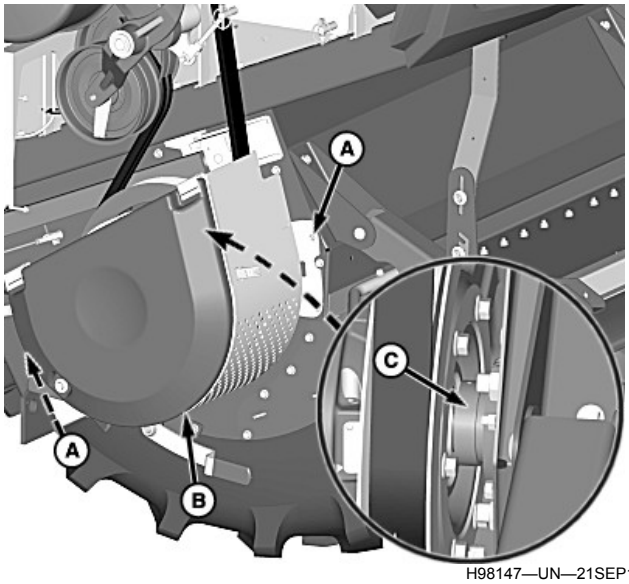



H98146—UN—21SEP10

**A—Rychloupínací čepy**
**B—Krycí kroužek**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Zvedněte řezačku zcela nahoru a demontujte rychloupínací čepy (A) a kryt (B).

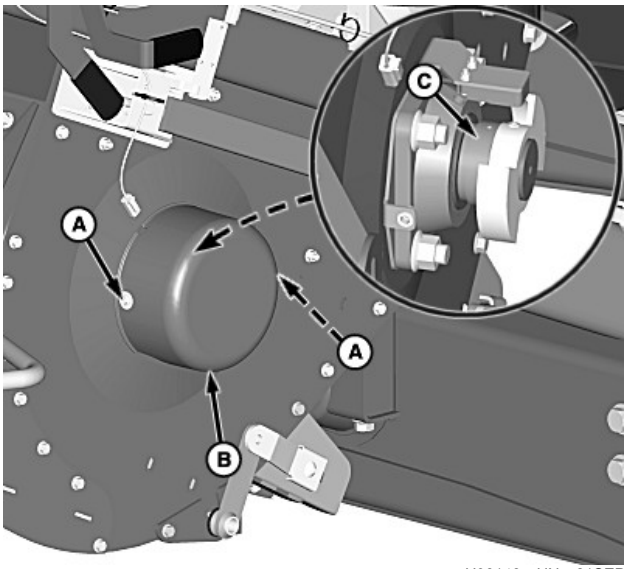



H98147—UN—21SEP10

**A—Připevňovací šrouby (4 kusy)**
**B—Krycí kroužek**
**C—Zajišťovací objímka**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B).

Povolte stavěcí šroub a zajišťovací objímku (C) na levé straně.

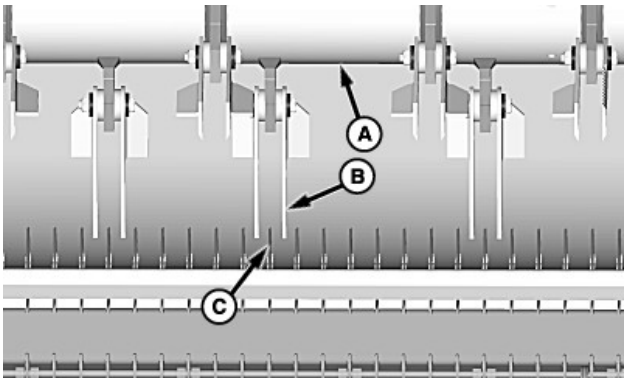



H98148—UN—21SEP10

**A—Připevňovací šrouby (2 kusy)**
**B—Víko ložiska**
**C—Zajišťovací objímka**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a sejměte kryt ložiska (B).

Povolte stavěcí šroub a zajišťovací objímku (C) na pravé straně.




H87317—UN—30JAN07

**A—Rotor řezačky**
**B—Nože rotoru**
**C—Nože nosníku nožů**

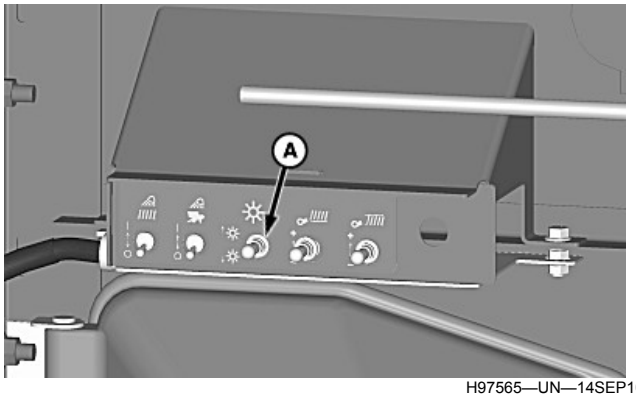
Přestavte rotor řezačky (A) vpravo nebo vlevo a zkontrolujte, zda se nože rotoru (B) nedotýkají nožů pevného nosníku nožů (C).

Utáhněte zajišťovací objímky na obou stranách ve směru otáčení a zajistěte stavěcími šrouby.

Namontujte kryt ložiska na pravé straně a kryty řezačky na levé straně.

OUO6075,00009C4-16-21SEP10

## Spínač nastavení řezačky




H97565—UN—14SEP10

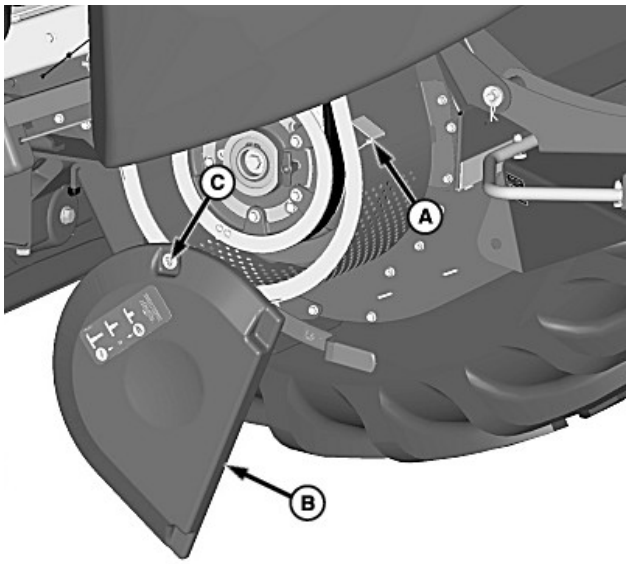
**A—Spínač řezačky**

Spínač nastavení řezačky (A) je umístěný na levé straně stroje.

Spínač nastavení řezačky umožňuje řidiči zvednout nebo spustit řezačku do různých poloh.

OUO6075,00009C6-16-21SEP10

## Počet otáček hnacího ústrojí řezačky - změna




H105440—UN—18MAY12

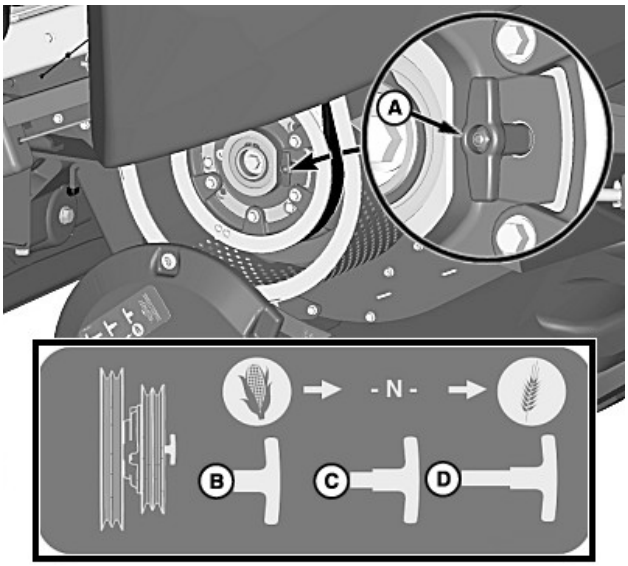
**A—Západka**
**B—Kryt**
**C—Otočný čep**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Uvolněte západku (A) a otočte kryt (B) na vodicím prvku (C).

**Poloha malé rychlosti**

*POZNÁMKA: Při otáčením rukojeti mechanismu řazení může být nutné o trochu otočit řemenici.*




H105441—UN—18MAY12

**A—Rukojeť mechanismu řazení**
**B—Poloha malé rychlosti**
**C—Neutrální poloha**
**D—Poloha vysoké rychlosti**

Posuňte rukojeť mechanismu řazení (A) do polohy (B).

- Kukuřice

**Neutrální poloha:**

*POZNÁMKA: Při otáčením rukojeti mechanismu řazení může být nutné o trochu otočit řemenici.*

Posuňte rukojeť mechanismu řazení (A) do polohy (C).

**Poloha vysoké rychlosti:**

*POZNÁMKA: Při otáčením rukojeti mechanismu řazení může být nutné o trochu otočit řemenici.*

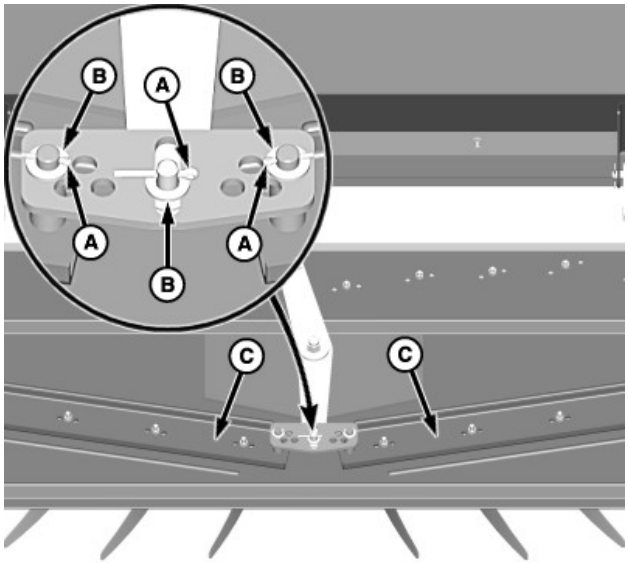
Posuňte rukojeť mechanismu řazení (A) do polohy (D).

- Zrno

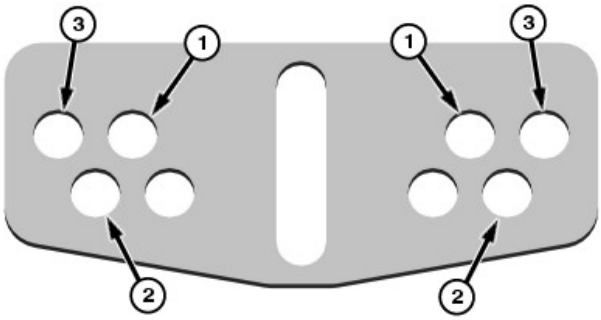
Zavřete kryt a zajistěte ho západkou.

OUO6075,000113F-16-18MAY12

## Usměrňovací lamely zadní sklopné desky – Nastavení (zbytky Intermediate/Premium)




H98656—UN—19OCT10




H98657—UN—19OCT10

**A—Závlačky**
**B—Podložky**
**C—Posuvné vodicí prvky**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Nastavení usměrňovacích lamel sklopné desky může být provedeno, pokud výrobní nastavení neposkytuje příslušnou šířku nebo rovnoměrnost rozmetání.*

*Usměrňovací lamely sklopné desky jsou z výroby nastaveny pro platformy 9,1 m (30 ft.).*

Demontujte a zajistěte závlačky (A) a podložky (B).

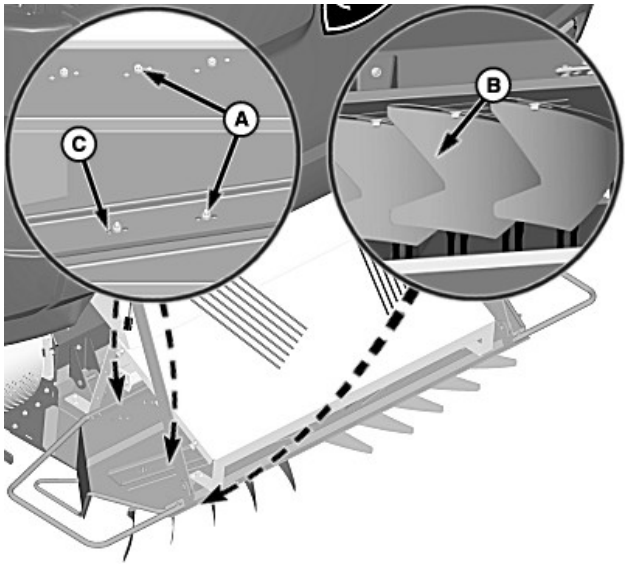
Nastavte posuvné vodicí prvky (C) do požadovaných otvorů v seřizovací desce.

- Otvor 1: Poloha žacího válu s šířkou 6,7 m (22 ft.)
- Otvor 2: Poloha žacího válu s šířkou 7,6 m (25 ft.)
- Otvor 3: Poloha žacího válu s šířkou 9,1 m (30 ft.)

Namontujte dříve demontované podložky a závlačky.

OUO6075,00041D9-16-11APR16

## Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrický motor) – Nastavení (zbytky Intermediate/Premium)




H98365—UN—30SEP10

**A—Matice**
**B—Lamela sklopné desky**
**C—Otvory**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Nastavení usměrňovacích lamel sklopné desky může být provedeno, pokud výrobní nastavení neposkytuje příslušnou šířku nebo rovnoměrnost rozmetání.*

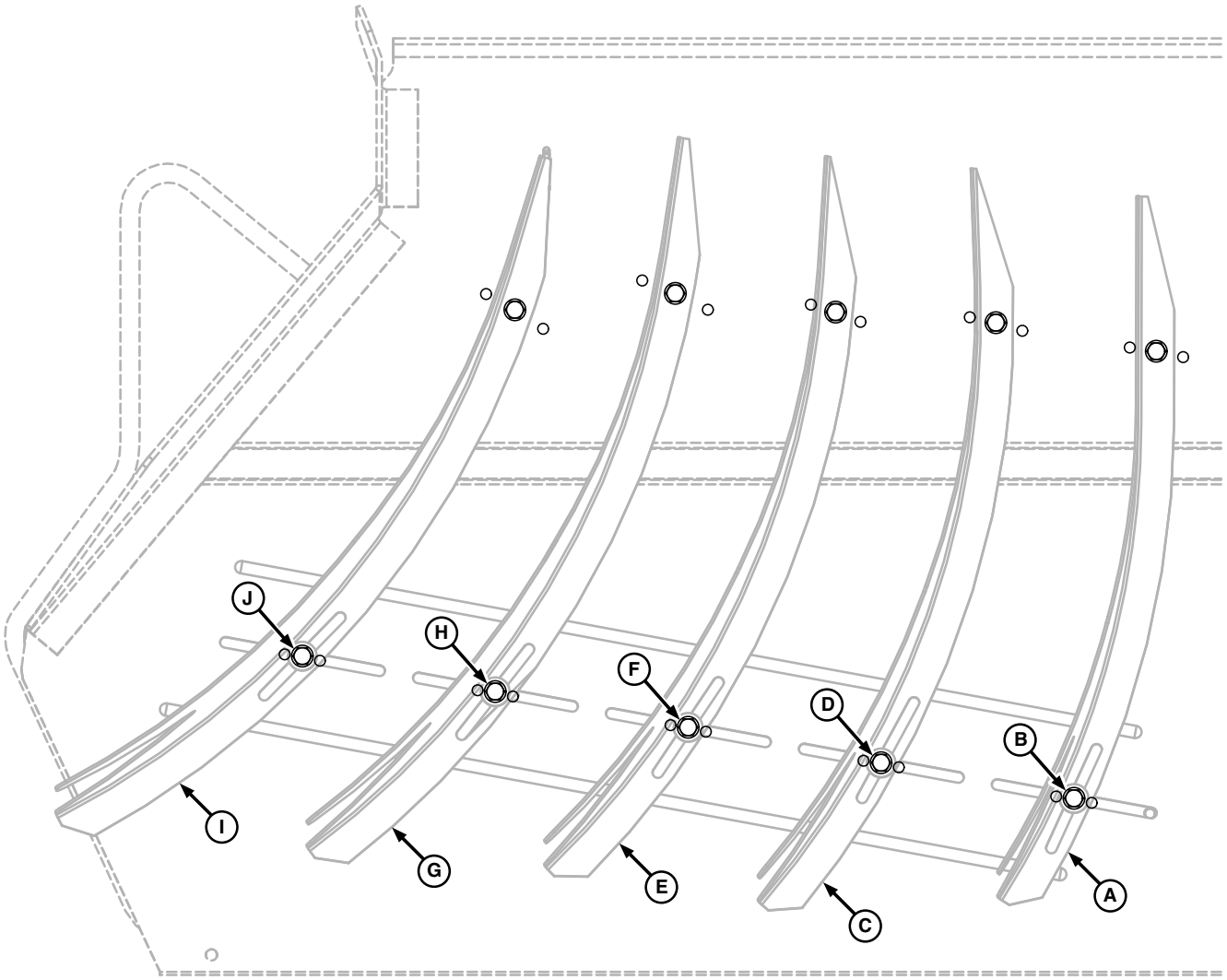
*Usměrňovací lamely sklopné desky jsou z výroby nastaveny pro platformy 9,1 m (30 ft).*

Uvolněte matice (A) a nastavte usměrňovací lamelu sklopné desky (B) na různé otvory (C), pokud je to nutné, abyste mohli regulovat rozmetací šířku slámy. Viz Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické nastavení) – Výrobní nastavení dále v tomto oddílu.

1. Utáhněte matice na lamelách zadní sklopné desky.
2. O jednu otáčku uvolněte matici na přední straně lamely sklopné desky.
3. O jednu a půl otáčky uvolněte matici na zadní straně lamely sklopné desky.
4. Zkontrolujte lamelu sklopné desky, jestli se snadno pohybuje.
5. Podle potřeby zopakujte na zbývajících usměrňovacích lamelách sklopné desky.

OUO6075,0004703-16-05APR17

## Usměrňovací lamely sklopné desky (elektrické seřízení) – Výrobní nastavení (zbytky Intermediate/Premium)




H98343—UN—01OCT10

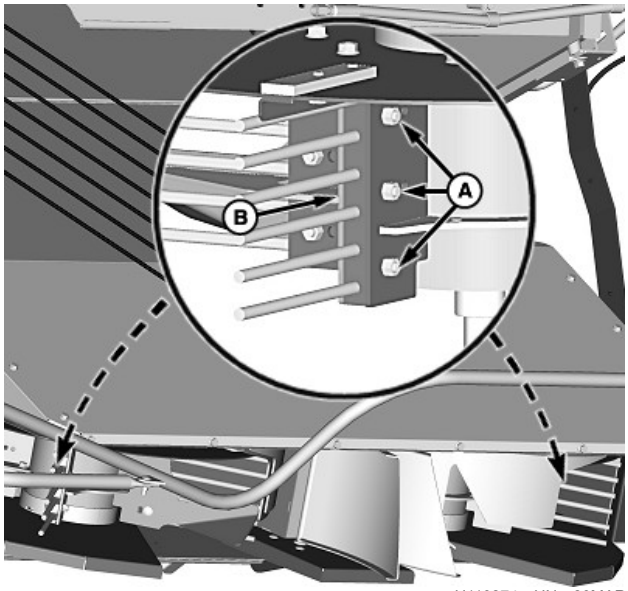
*Nastavení lamel sklopné desky pro platformy 9,1 m (30 ft.) (pohled na sklopnou desku zdola)*

**A—Usměrňovací lamela řezačky 1**
**B—Střední otvor**
**C—Usměrňovací lamela řezačky 2**
**D—Střední otvor**
**E—Usměrňovací lamela řezačky 3**
**F—Střední otvor**
**G—Usměrňovací lamela řezačky 4**
**H—Střední otvor**
**I—Usměrňovací lamela řezačky 5**
**J—Střední otvor**

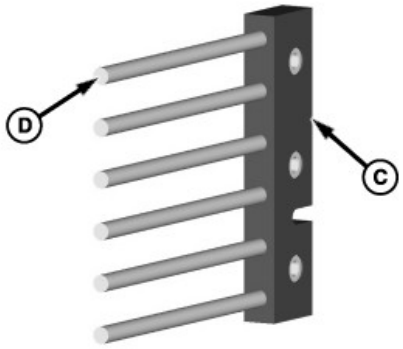
*POZNÁMKA: Během seřizování usměrňovacích lamel sklopné desky zachovejte polohy otvorů ze středu sklopné desky směrem ven.*

OUO6075,00041DB-16-21MAR16

## Kotouče rozšířeného rozhazovače PowerCast – výměna




H113274—UN—26MAR15




H98694—UN—19OCT10

**A—Spojovací materiál**
**B—Konzola**
**C—Pryžové bloky**
**D—Prsty**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte spojovací materiál (A) a držák (B).

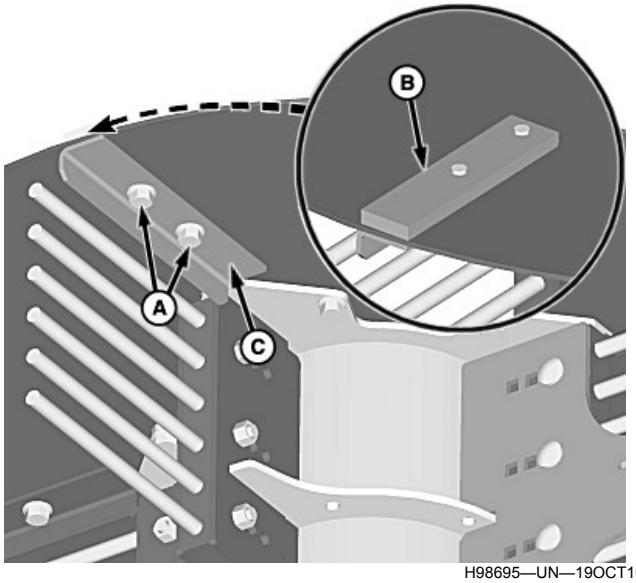
Zkontrolujte a podle potřeby vyměňte pryžové zavěšení (C) a prsty (D). Náhradní díly obdržíte od svého prodejce John Deere.

**DŮLEŽITÉ: Vyměňte všechna pryžová zavěšení, aby zůstalo zachováno rotační vyvážení kotouče.**

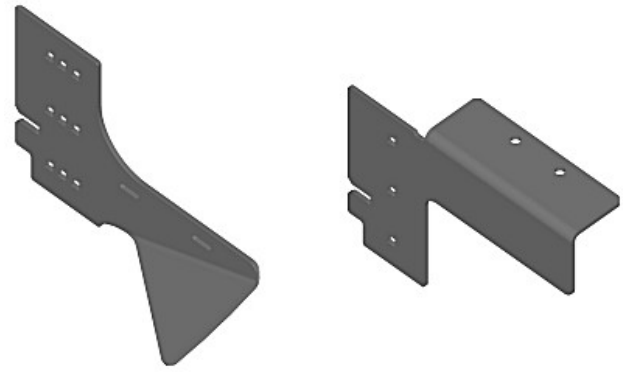
Podle potřeby namontujte náhradní pryžové zavěšení a prsty.

Zajistěte, aby pryžové zavěšení a držák byly umístěny do stejných otvorů, ze kterých byly demontovány.

Utáhněte spojovací materiál a podle potřeby opakujte na zbývajících usměrňovacích nožích kotouče.




H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

*Lopatka na malé zrno / lopatka na kukuřici*

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Deska**
**C—Držáky lopatek**

Demontujte připevňovací šrouby (A) z desky (B).

Zkontrolujte a podle potřeby vyměňte držák lopatek (C). Náhradní díly obdržíte od svého prodejce John Deere.

**DŮLEŽITÉ: Vyměňte všechny držáky lopatek, aby zůstalo zachováno rotační vyvážení kotouče.**

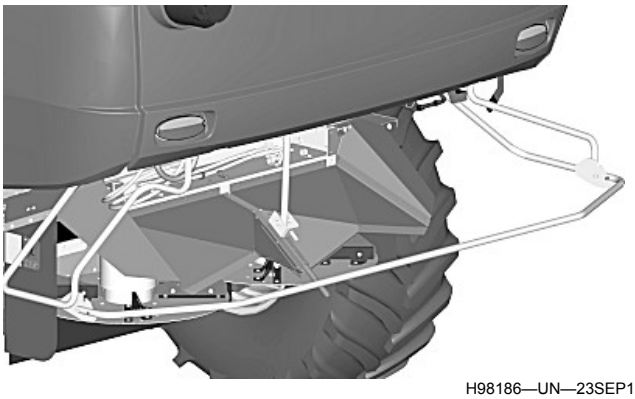
Podle potřeby namontujte náhradní držák lopatek.

Utáhněte spojovací materiál a podle potřeby opakujte na zbývajících usměrňovacích nožích kotouče.

*POZNÁMKA: Demontujte lopatky malého zrna a namontujte lopatky kukuřice podle sklízené plodiny.*

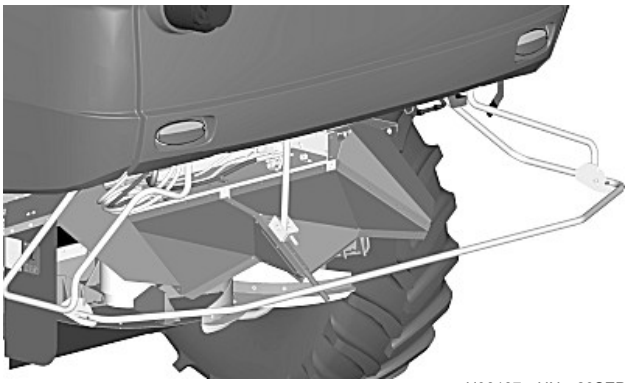
SS43267,0000592-16-26MAR15

## Rozhazovač (obecné informace)



H98186—UN—23SEP10

*Jednorychlostní rozhazovač*



H98187—UN—23SEP10

*Dvourychlostní rozhazovač*

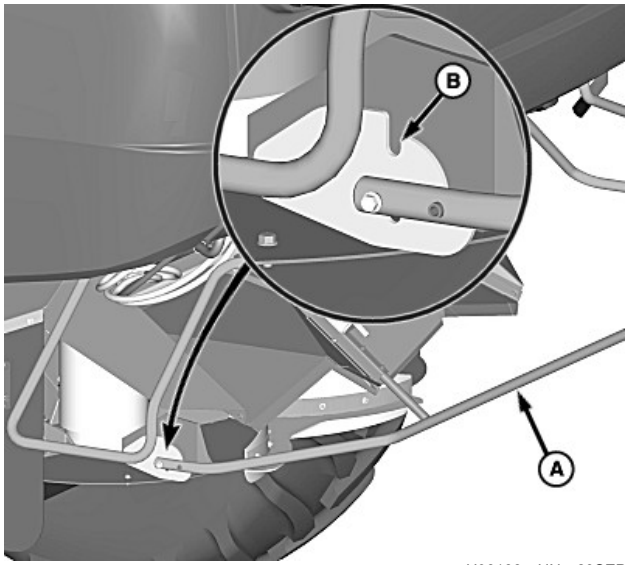
**POZOR: Dbejte na to, aby se za rozhazovačem nezdržovaly osoby, pokud je zařízení v činnosti. Před nastavením rozhazovače ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Před zahájením servisních prací nebo údržby rozhazovače ve zvednuté poloze zasuňte blokovací čep do správné polohy.**

*POZNÁMKA: Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy.*

OUO6075,000436E-16-19DEC16

## Rozhazovač – Poloha pro ukládání do řádků




H98188—UN—23SEP10

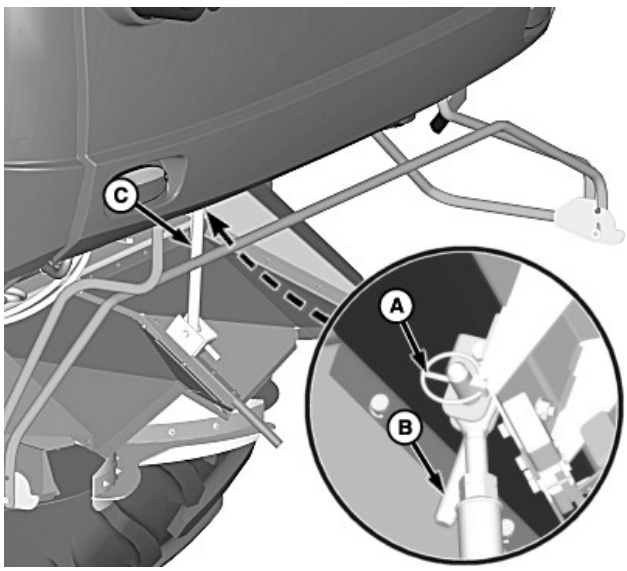
**A—Oblouk rozhazovače**
**B—Zářez**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Před zahájením servisních prací nebo údržby rozhazovače ve zvednuté poloze zasuňte blokovací čep do správné polohy.**

**DŮLEŽITÉ: Oblouk rozhazovače MUSÍ být během provozu v dolní poloze podle obrázku.**

*POZNÁMKA: Rozhazovač lze otočit nahoru a rozmetat materiál do řádků.*

Zvedněte oblouk rozhazovače (A), aby byl v rovině se zářezem (B) a získali jste přístup k rozhazovači nebo jej zvedli do polohy ukládání do řádků.

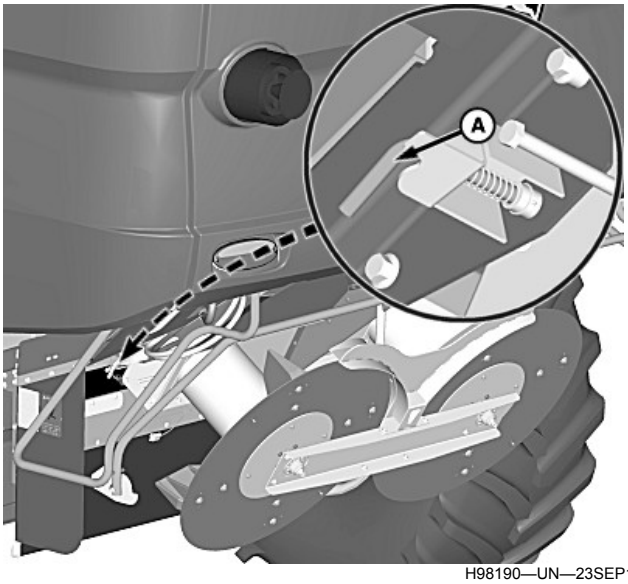



H98189—UN—23SEP10

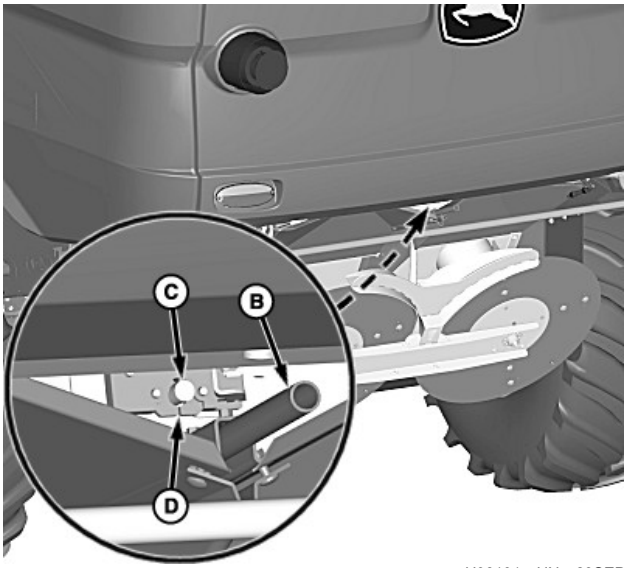
**A—Rychloupínací čep**
**B—Čep**
**C—Podpěrná trubka**

Demontujte rychloupínací čep (A) z čepu (B) a spusťte podpěrnou trubku (C).

*POZNÁMKA: Umístěte čep zpět do skladovací polohy a zajistěte rychloupínacím čepem.*




H98190—UN—23SEP10




H98191—UN—23SEP10

**A—Čep**
**B—Rukojeť**
**C—Čep**
**D—Sestava západky**

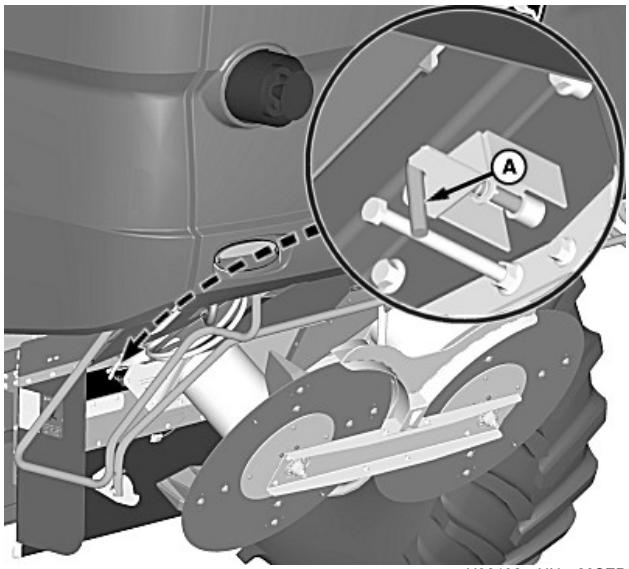
Vytáhněte čep (A) a zvedněte rozhazovač až nahoru.

Zvedněte rozhazovač rukojetí (B), až čep (C) zcela zapadne do sestavy západky (D).

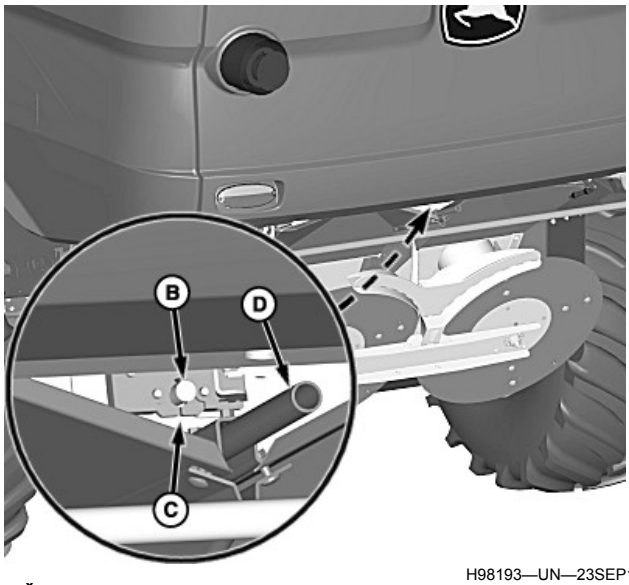
*POZNÁMKA: Nastavte nulové otáčky rozhazovače. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy.*

OUO6075,000436F-16-19DEC16

## Rozhazovač – Spouštění dolů




H98192—UN—23SEP10



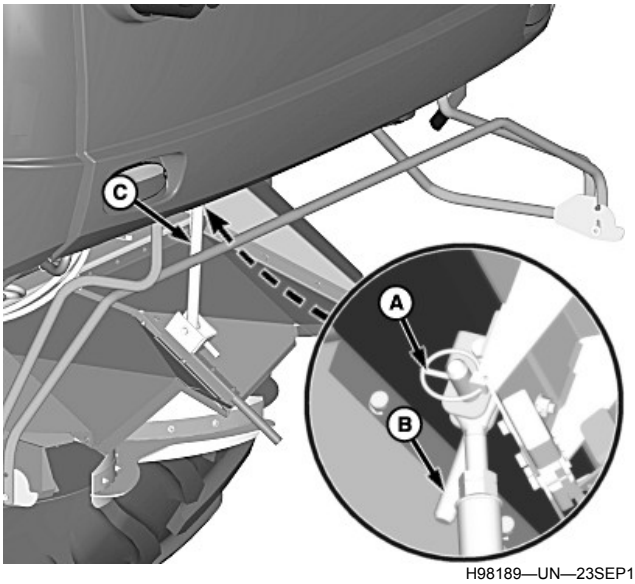

H98193—UN—23SEP10

**A—Čep**
**B—Čep**
**C—Sestava západky**
**D—Rukojeť**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Otočte a umístěte čep (A) na držák a odblokujte rozhazovač.

Uvolněte čep (B) ze sestavy západky (C) a spusťte rozhazovač dolů rukojetí (D).




H98189—UN—23SEP10

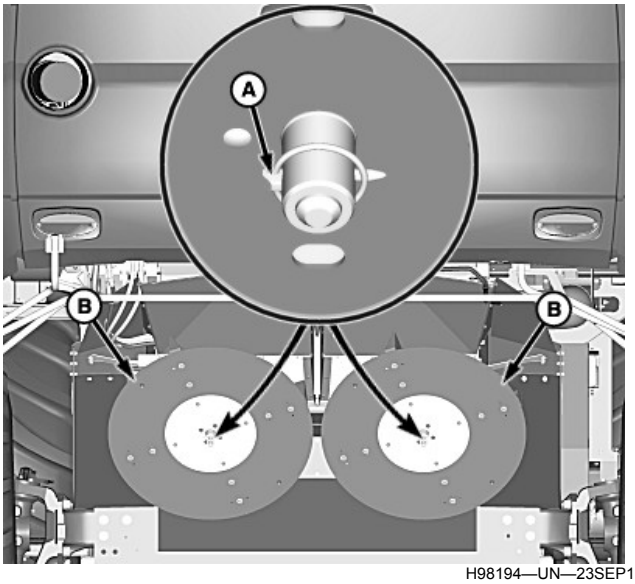
**A—Rychloupínací čep**
**B—Čep**
**C—Podpěrná trubka**

Zvedněte podpěrnou trubku (C), až se vyrovná s otvorem, a zajistěte čepem (B) a rychloupínacím čepem (A).

*POZNÁMKA: Zvyšte otáčky rozhazovače, aby byla dosažena požadovaná šířka rozmetání. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy.*

OUO6075,0004370-16-19DEC16

## Kotouče rozhazovače (jednorychlostní) - výměna




H98194—UN—23SEP10

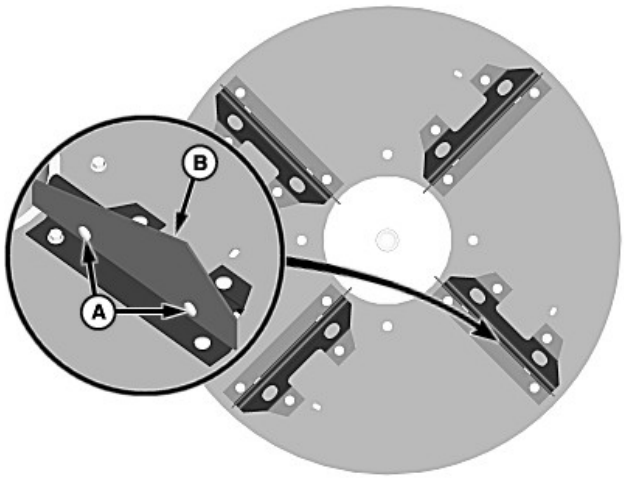
**A—Rychloupínací čep**
**B—Sestavy kotoučů**

**POZOR: Sestavy kotoučů mají hmotnost přibližně 25 kg (55 lb).**

**DŮLEŽITÉ: Sestavy kotoučů jsou určeny pro levou a pravou stranu. Před demontáží označte umístění sestavy kotouče.**

*POZNÁMKA: Sestavy kotoučů mohou být demontovány z důvodu údržby nebo získání dodatečné světlé výšky pod rozhazovačem.*

Demontujte rychloupínací čepy (A) a sestavy kotoučů (B).




H98197—UN—23SEP10

**A—Spojovací materiál**
**B—Nůž**

**DŮLEŽITÉ: Při výměně opotřebených nebo poškozených nožů zajistěte, aby současně byly vyměněny nože na opačné straně kotouče, aby zůstalo zachováno rotační vyvážení kotouče.**

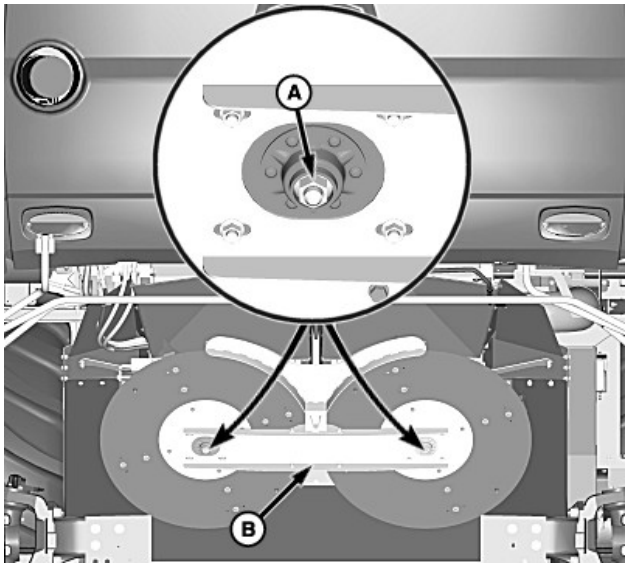
Nože jsou směřovány do střídavých skupin her, aby bylo dosaženo optimálního rozmetání materiálu. Zajistěte, aby náhradní nože byly umístěny do stejných otvorů, ze kterých byly nože demontovány.

Demontujte spojovací materiál (A) a nůž (B).

Namontujte náhradní nože podle potřeby a utáhněte spojovací materiál.

OUO6075,00009D5-16-23SEP10

## Kotouče rozhazovače (dvourychlostní) - výměna




H98195—UN—08OCT10

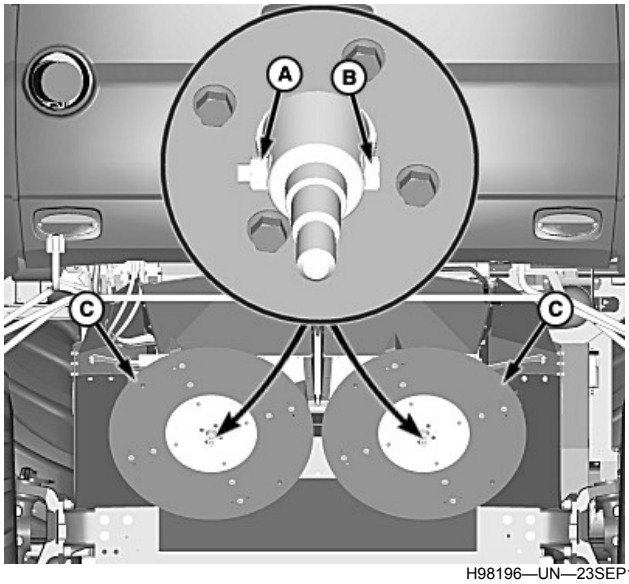
**A—Matice**
**B—Podpěrný kryt**

**POZOR: Sestavy kotoučů mají hmotnost přibližně 25 kg (55 lb).**

**DŮLEŽITÉ: Sestavy kotoučů jsou určeny pro levou a pravou stranu. Před demontáží označte umístění sestavy kotouče.**

*POZNÁMKA: Sestavy kotoučů mohou být demontovány z důvodu údržby nebo získání dodatečné světlé výšky pod rozhazovačem.*

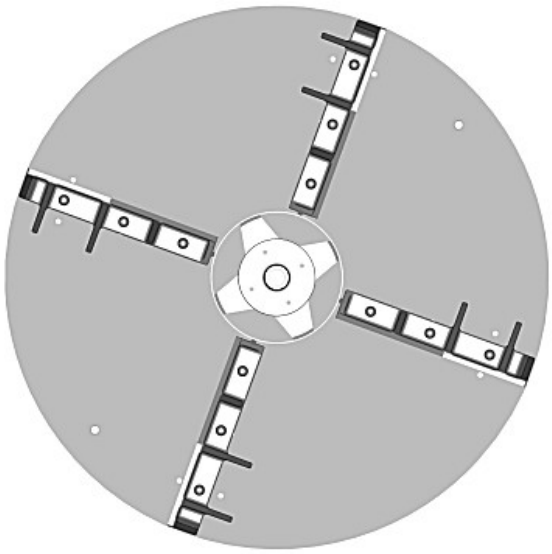
Demontujte matice (A) a podpěrný kryt (B).




H98196—UN—23SEP10

**A—Matice**
**B—Připevňovací šroub**
**C—Sestavy kotoučů**

Demontujte matice (A) a připevňovací šrouby (B) ze sestavy kotoučů (C).



H98198—UN—23SEP10

**DŮLEŽITÉ: Při výměně opotřebených nebo poškozených nožů zajistěte, aby současně byly vyměněny nože na opačné straně kotouče, aby zůstalo zachováno rotační vyvážení kotouče.**

Nože jsou směřovány do střídavých skupin her, aby bylo dosaženo optimálního rozmetání materiálu. Zajistěte, aby náhradní nože byly umístěny do stejných otvorů, ze kterých byly nože demontovány.

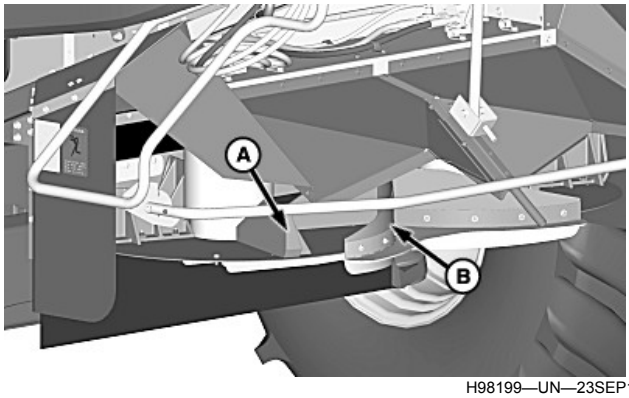
Namontujte náhradní nože podle potřeby a utáhněte spojovací materiál předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Spojovací materiál | |
| nože—Utahovací moment | 22 Nm (16 lb-ft) |

OUO6075,00009D6-16-23SEP10

## Rozhazovač slámy s širokým rozsahem (volitelné)




H98199—UN—23SEP10

**A—Nože**
**B—Kryty ventilátorů**

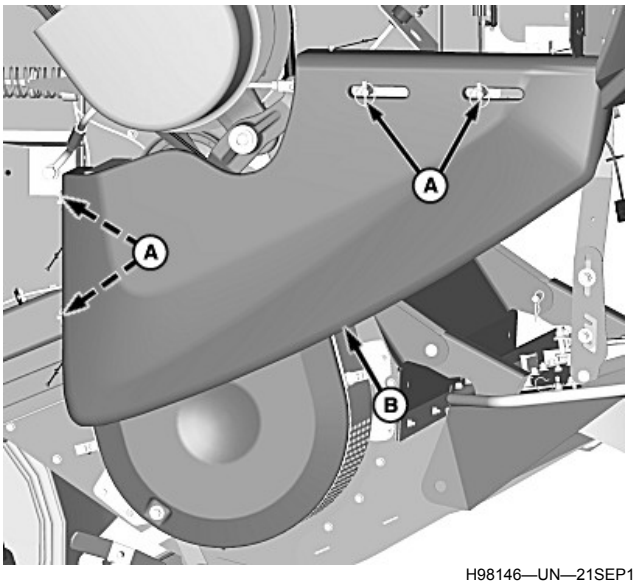
**POZOR: Dbejte, aby se za rozhazovačem nezdržovaly osoby, pokud je zařízení v činnosti. Před nastavením rozhazovače ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Kryty musí být demontovány během sklízení s žacími vály menšími než 9,1 m (30 ft) nebo adaptéry pro sklizeň kukuřice menšími 12 řádků, aby byla zajištěna optimální distribuce materiálu.*

Pokud jsou namontovány nože rozhazovače slámy (A) a kryty (B), zvýší se šířka rozmetání a bude zajištěna lepší distribuce materiálu u větších žacích válů. Další informace získáte od prodejce John Deere.

OUO6075,00009D9-16-28MAR11

## Napnutí hnacího řemene řezačky – seřízení



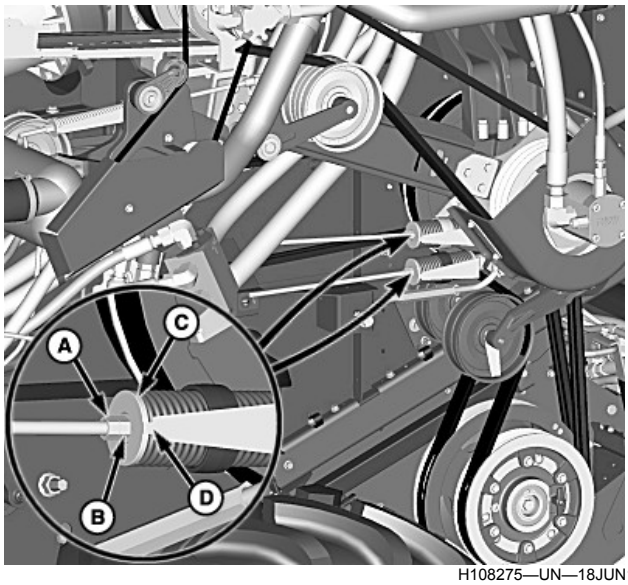

H98146—UN—21SEP10

**A—Rychloupínací čepy**
**B—Kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Spusťte řezačku úplně dolů, abyste mohli řádně napnout řemeny.*

Demontujte rychloupínacího čepy (A) a kryt (B).




H108275—UN—18JUN13

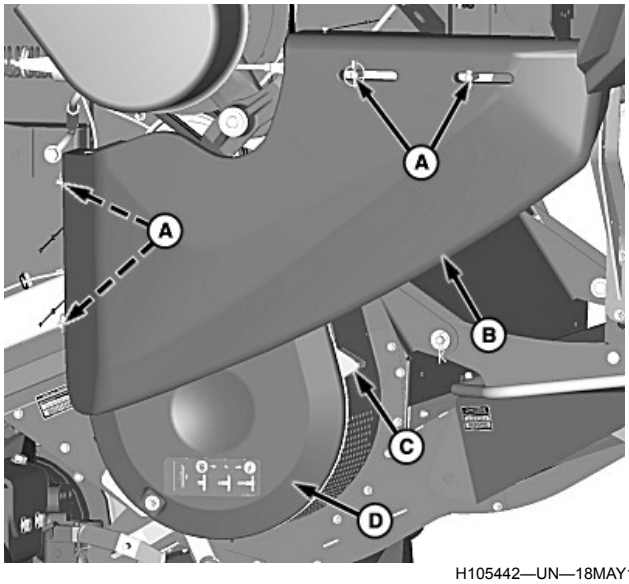
**A—Pojistná matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měřicí přístroj**

Povolte pojistnou matici (A) a utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

Namontujte kryt a zajistěte jej pomocí rychloupínacích čepů.

OUO6075,00013DF-16-18JUN13

## Řemen řezačky – výměna




H105442—UN—18MAY12

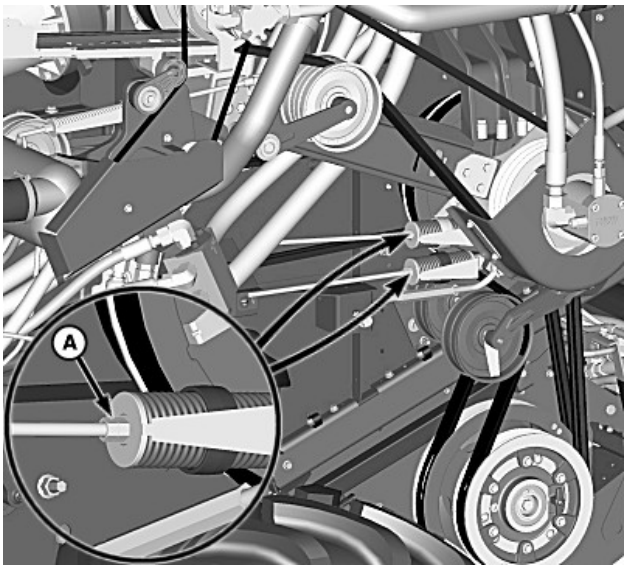
**A—Rychloupínací čepy**
**B—Kryt**
**C—Západka**
**D—Kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Řezačka musí být přesunuta do střední polohy, aby se usnadnila montáž řemenu.*

Demontujte rychloupínacího čepy (A) a kryt (B).

Uvolněte západku (C) a otáčejte krytem (D), abyste ho mohli otevřít.

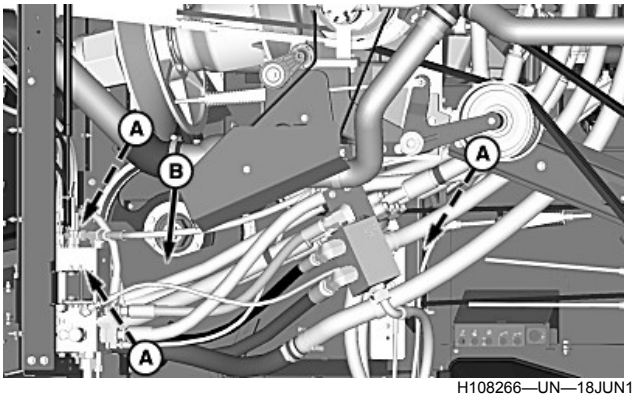



H108276—UN—18JUN13

**A—Matice**

*POZNÁMKA: Před uvolněním označte polohu matic napínáku pro usnadnění opětovné montáže.*

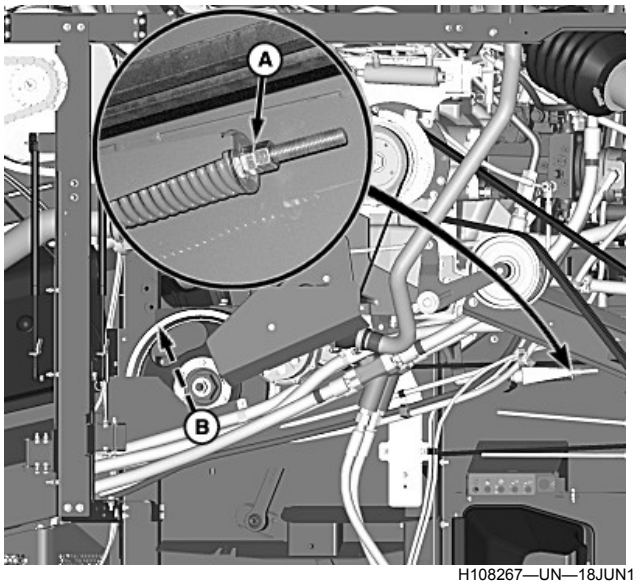
Povolte matice (A) a snižte napnutí řemene.




H108266—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B).

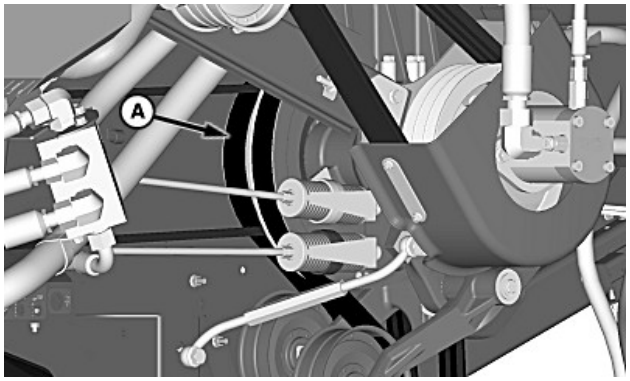



H108267—UN—18JUN13

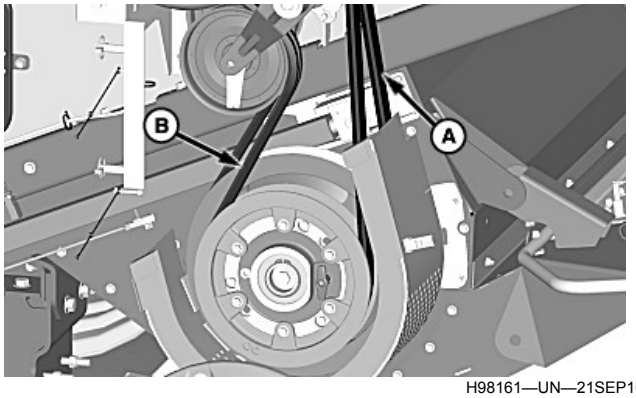
**A—Matice**
**B—Hnací řemen odmítacího bubnu**

Povolte matice (A) a uvolněte napnutí řemene odmítacího bubnu (B).

**Vnitřní řemen řezačky:**




H107035—UN—26FEB13




H98161—UN—21SEP10

**A—Vnitřní hnací řemen řezačky**
**B—Vnější hnací řemen řezačky**

*POZNÁMKA: Otočte řemen tak, aby zapadl mezi řemenici a boční kryt.*

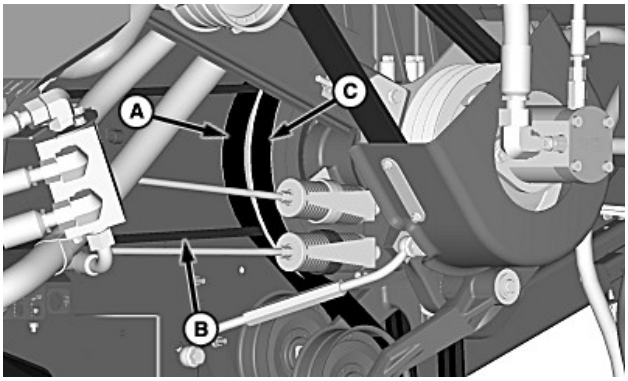
Demontujte vnitřní hnací řemen řezačky (A) z horních řemenic.

Demontujte vnější hnací řemen řezačky (B) z dolních řemenic.

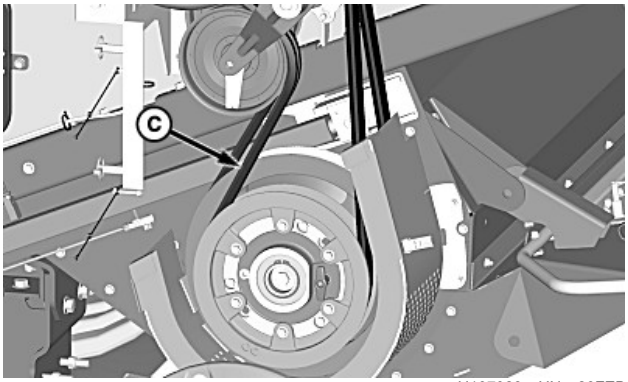
Demontujte vnitřní hnací řemen řezačky z dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

**Vnější řemen řezačky:**




H107027—UN—26FEB13




H107028—UN—26FEB13

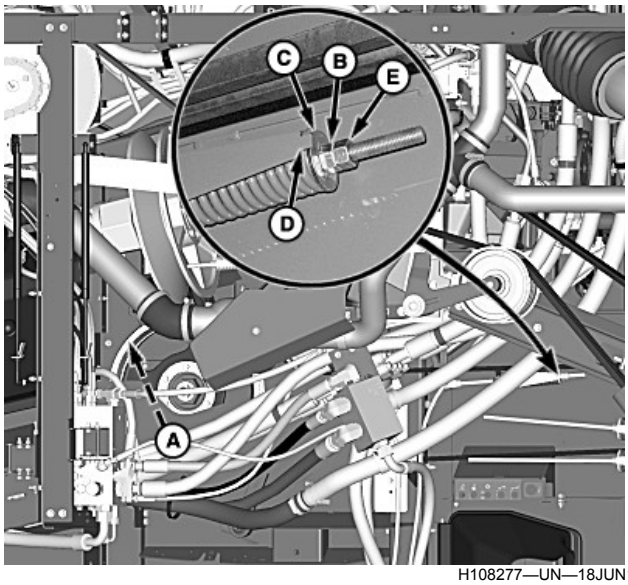
**A—Vnitřní hnací řemen řezačky**
**B—Hnací řemen odmítacího bubnu**
**C—Vnější hnací řemen řezačky**

*POZNÁMKA: Otočte řemeny tak, aby zapadly mezi řemenici a boční kryt.*

Demontujte vnitřní hnací řemen řezačky (A) a řemen odmítacího bubnu (B) z horních řemenic.

Demontujte vnější hnací řemen řezačky (C) z horních a dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

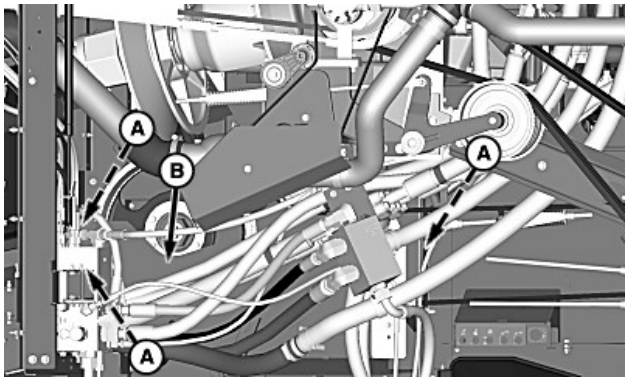



H108277—UN—18JUN13

**A—Hnací řemen odmítacího bubnu**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Měřicí přístroj**
**E—Pojistná matice**

Namontujte řemen odmítacího bubnu (A) na řemenici.

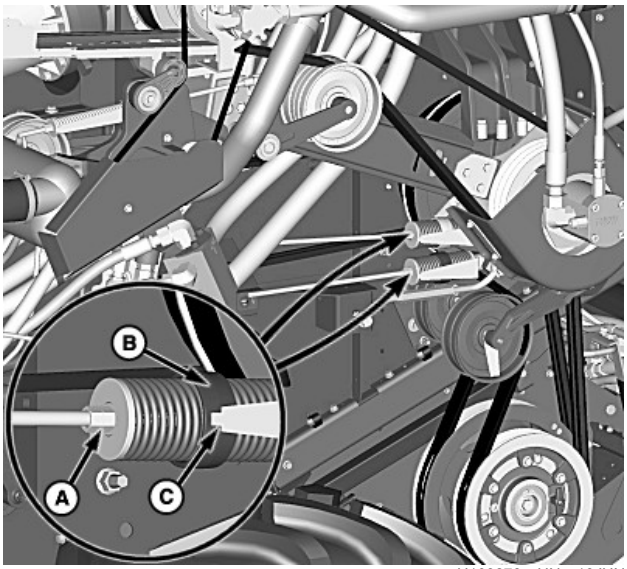
Utáhněte matici (B), až se podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (E).




H108266—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

Namontujte kryt (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů (A).

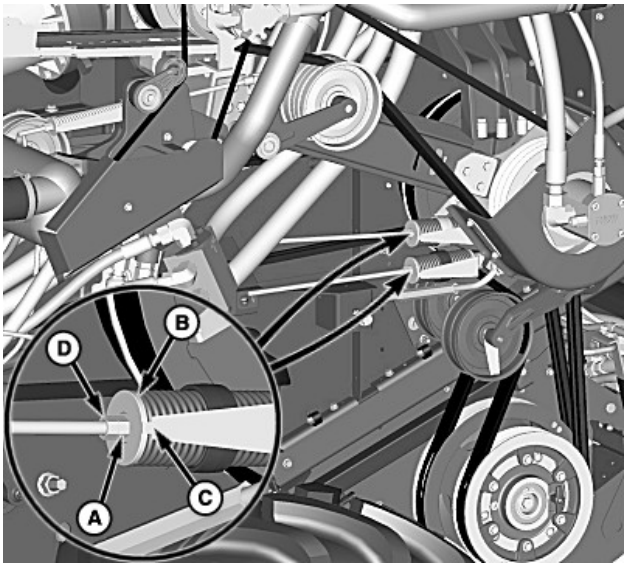



H108278—UN—18JUN13

**A—Matice**
**B—Vodítko pružiny**
**C—Měřicí přístroj**

Spusťte řezačku do střední polohy.

Utáhněte matice (A) tak, aby vodítko pružiny (B) bylo na konci měrky (C) podle obrázku.




H108279—UN—18JUN13

**A—Matice**
**B—Podložka**
**C—Měřicí přístroj**
**D—Pojistná matice**

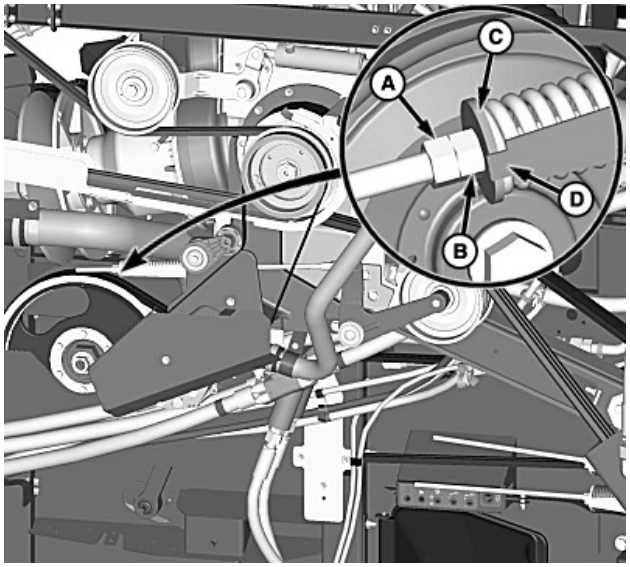
Spusťte řezačku úplně dolů, abyste mohli řádně napnout řemen.

Utáhněte matici (A), až podložka (B) dosáhne polohy mezi koncem měrky (C) a spodní hranou zalomení. Utáhněte pojistnou matici (D).

Namontujte kryt a zajistěte jej pomocí rychloupínacích čepů.

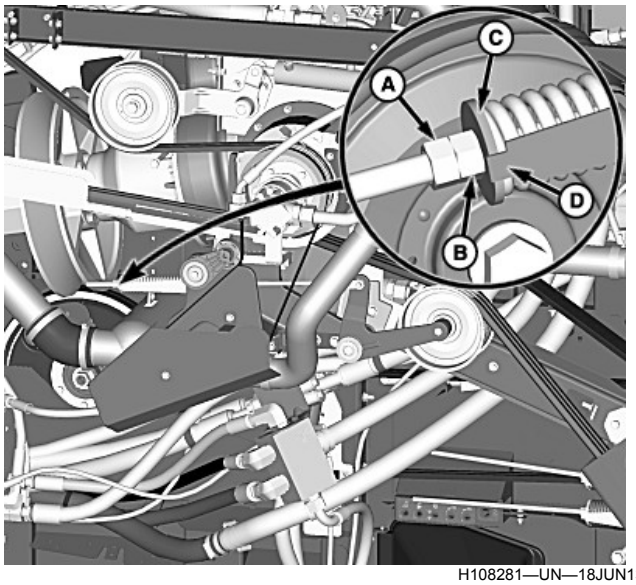
OUO6075,00013E0-16-18JUN13

## Hnací řemen pomocného hřídele řezačky – seřízení




H108280—UN—18JUN13

*Typ A*




H108281—UN—18JUN13

*Typ B*

**A—Pojistná matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Tlakoměr**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

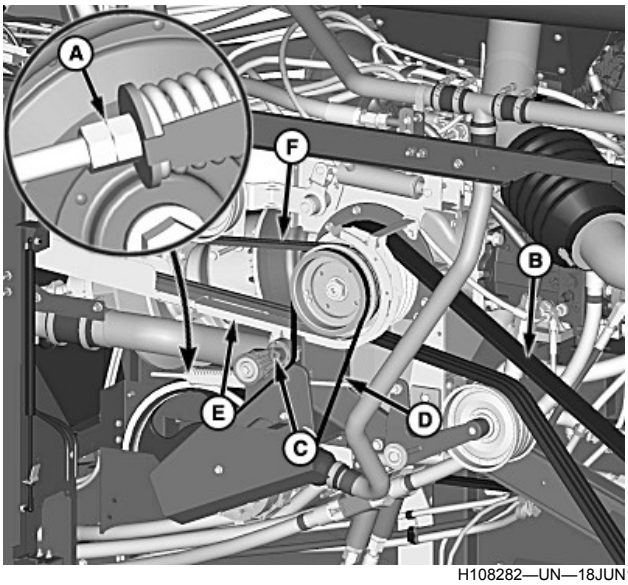
Hnací řemen pomocného hřídele řezačky je umístěn na levé straně nad řezačkou.

Povolte pojistnou matici (A) a utáhněte matici (B), až se

podložka (C) dostane mezi konec měrky (D) a spodní hranu zalomení. Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,000436A-16-10OCT16

## Řemen pomocného hřídele řezačky – Výměna (typ A)




H108282—UN—18JUN13

**A—Matice**
**B—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**
**C—Napínací rameno**
**D—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**
**E—Vodicí lišta řemene**
**F—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

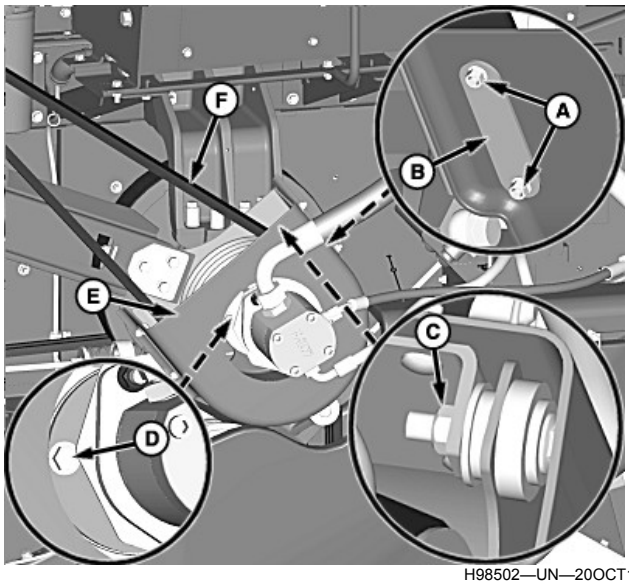
Povolte matice (A) a uvolněte napnutí řemene pomocného hřídele řezačky (B).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (C) a demontujte řemen řízení motorových zplodin (D).

Demontujte připevňovací šrouby z lišty řemene (E).

Demontujte a zajistěte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (F).

**S hydrogenerátorem**




H98502—UN—20OCT10

**A—Montážní prvky**
**B—Třmen**
**C—Matice**
**D—Připevňovací šroub (2 kusy)**
**E—Kryt**
**F—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**

Demontujte spojovací materiál (A) a izolační třmen (B) na obou stranách krytu.

Demontujte matici (C) z držáku hydrogenerátoru.

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda podložky a izolační třmen zůstávají během demontáže na svém místě. Namontujte dříve demontovanou matici a zajistěte tak podložky a izolační třmeny na svém místě během demontáže sestavy.*

Demontujte připevňovací šrouby (D) ze sestavy hydrogenerátoru.

Demontujte kryt (E) a držák sestavy hydrogenerátoru.

Odložte kryt a držák sestavy hydrogenerátoru stranou.

Demontujte řemen pomocného hřídele (F) z horních a dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Vyrovnejte sestavu hydrogenerátoru s řemenicí a utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

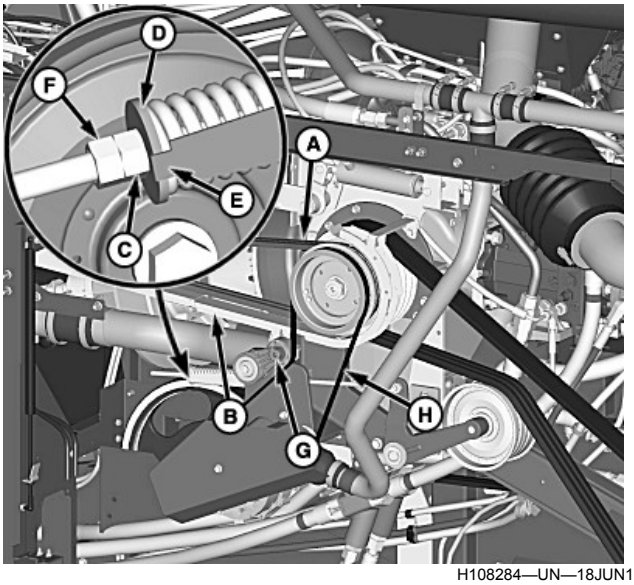
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 80 Nm (59 lb.-ft) |

*POZNÁMKA: Vyrovnejte pero hřídele na sestavě hydrogenerátoru s drážkou pro pero v řemenici. Zkontrolujte, zda podložky a izolační třmeny jsou na svém místě na držáku sestavy hydrogenerátoru.*

Namontujte kryt a držák sestavy hydrogenerátoru a zajistěte maticí.

Namontujte třmen na obou stranách krytu a zajistěte spojovacím materiálem.




H108284—UN—18JUN13

**A—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měrka**
**F—Pojistná matice**
**G—Napínací rameno**
**H—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

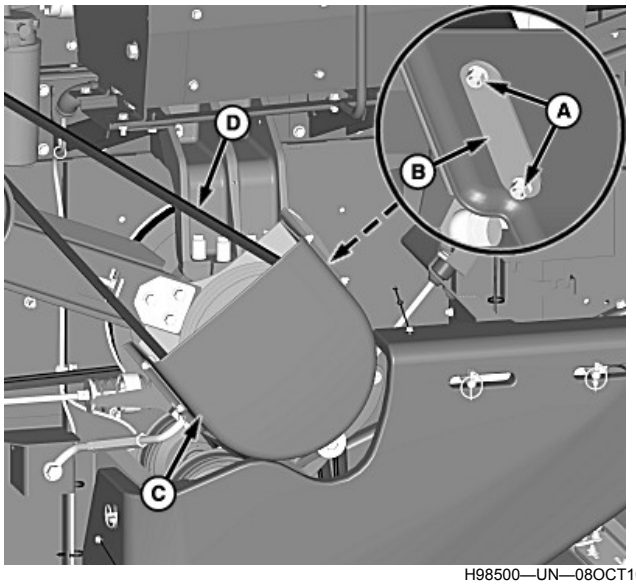
Namontujte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (A).

Namontujte vodící lištu řemene (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Utáhněte matici (C), až se podložka (D) dostane mezi konec měrky (E) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (F).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (G) a namontujte řemen řízení motorových zplodin (H).

**Bez hydrogenerátoru**




H98500—UN—08OCT10

**A—Montážní prvky**
**B—Třmen**
**C—Kryt**
**D—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**

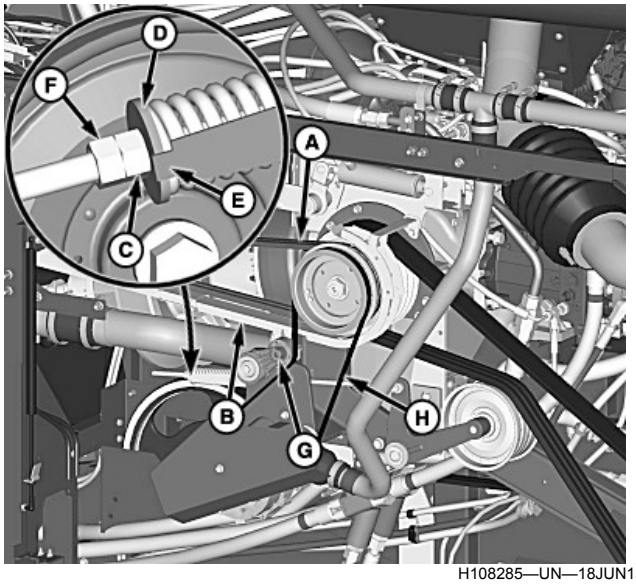
Demontujte spojovací materiál (A) a izolační třmen (B) na obou stranách krytu (C).

Demontujte řemen pomocného hřídele (D) z horních a dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Vyrovnejte kryt s otvory v držáku.

Namontujte třmen na obou stranách krytu a zajistěte spojovacím materiálem.




H108285—UN—18JUN13

**A—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měrka**

**F—Pojistná matice**
**G—Napínací rameno**
**H—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

Namontujte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (A).

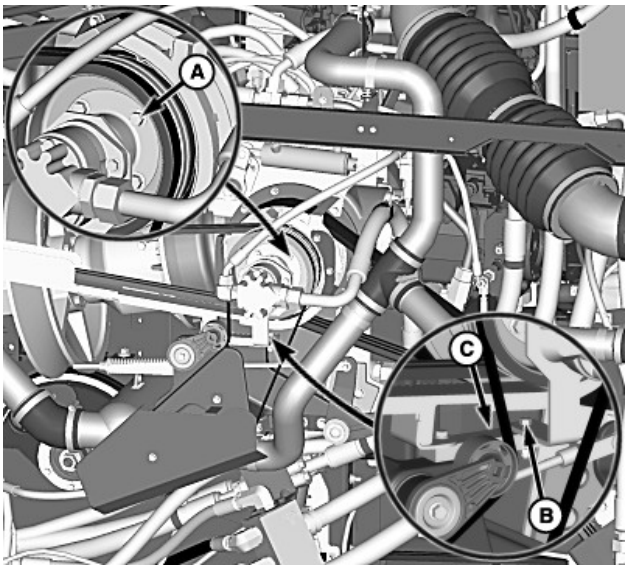
Namontujte vodící lištu řemene (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Utáhněte matici (C), až se podložka (D) dostane mezi konec měrky (E) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (F).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (G) a namontujte řemen řízení motorových zplodin (H).

OUO6075,0004680-16-11APR17

## Řemen pomocného hřídele řezačky – Výměna (typ B)



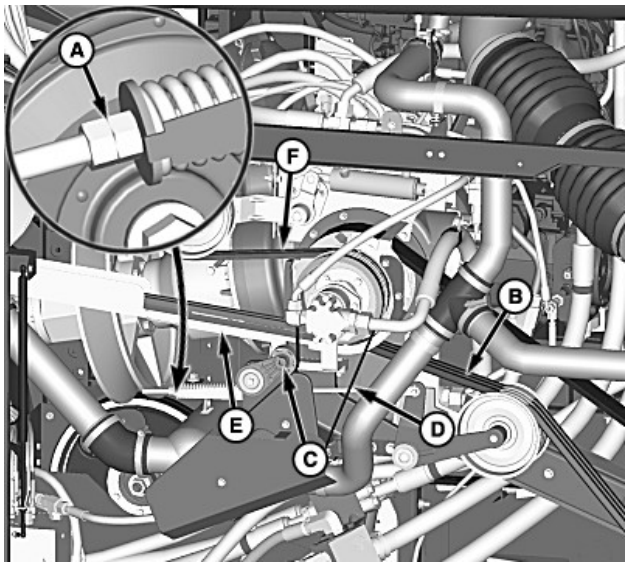

H108283—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šroub (4 kusy)**
**B—Spojovací materiál**
**C—Izolační třmen**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a montážní prvky (B) z izolačního třmenu (C).

Demontujte sestavu hydrogenerátoru a odložte stranou.




H108286—UN—18JUN13

**A—Matice**
**B—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**
**C—Napínací rameno**
**D—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**
**E—Vodicí lišta řemene**
**F—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**

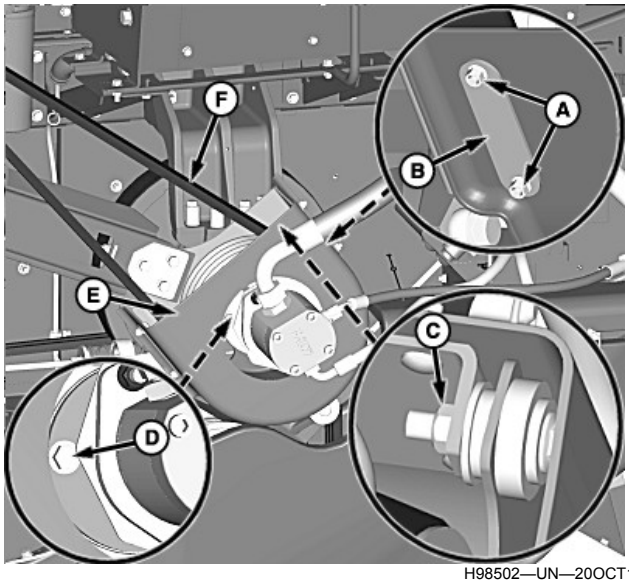
Povolte matice (A) a uvolněte napnutí řemene pomocného hřídele řezačky (B).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (C) a demontujte řemen řízení motorových zplodin (D).

Demontujte připevňovací šrouby z lišty řemene (E).

Demontujte a zajistěte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (F).

### S hydrogenerátorem




H98502—UN—20OCT10

**A—Montážní prvky**
**B—Třmen**
**C—Matice**
**D—Připevňovací šroub (2 kusy)**
**E—Kryt**

**F—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**

Demontujte spojovací materiál (A) a izolační třmen (B) na obou stranách krytu.

Demontujte matici (C) z držáku hydrogenerátoru.

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda podložky a izolační třmen zůstávají během demontáže na svém místě. Namontujte dříve demontovanou matici a zajistěte tak podložky a izolační třmeny na svém místě během demontáže sestavy.*

Demontujte připevňovací šrouby (D) ze sestavy hydrogenerátoru.

Demontujte kryt (E) a držák sestavy hydrogenerátoru.

Odložte kryt a držák sestavy hydrogenerátoru stranou.

Demontujte řemen pomocného hřídele (F) z horních a dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Vyrovnejte sestavu hydrogenerátoru s řemenicí a utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

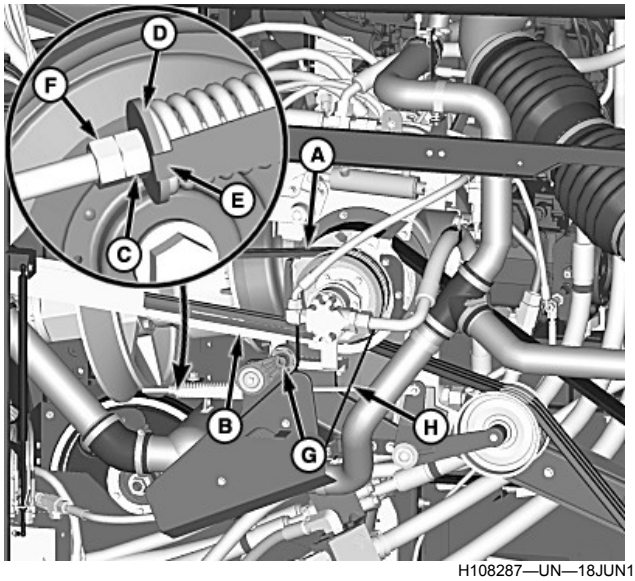
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment. . . . . | 80 Nm (59 lb.-ft) |

*POZNÁMKA: Vyrovnejte pero hřídele na sestavě hydrogenerátoru s drážkou pro pero v řemenici. Zkontrolujte, zda podložky a izolační třmeny jsou na svém místě na držáku sestavy hydrogenerátoru.*

Namontujte kryt a držák sestavy hydrogenerátoru a zajistěte maticí.

Namontujte třmen na obou stranách krytu a zajistěte spojovacím materiálem.




H108287—UN—18JUN13

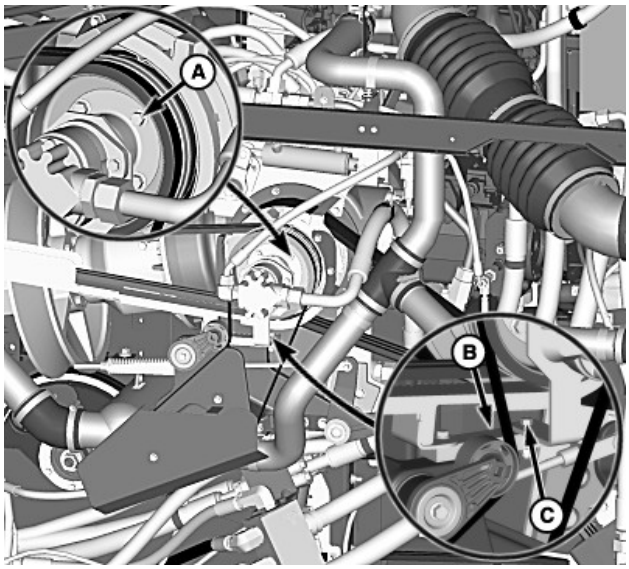
**A—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měrka**
**F—Pojistná matice**
**G—Napínací rameno**
**H—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

Namontujte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (A).

Namontujte vodící lištu řemene (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Utáhněte matici (C), až se podložka (D) dostane mezi konec měrky (E) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (F).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (G) a namontujte řemen řízení motorových zplodin (H).




H108288—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šroub (4 kusy)**
**B—Izolační třmen**
**C—Montážní prvky**

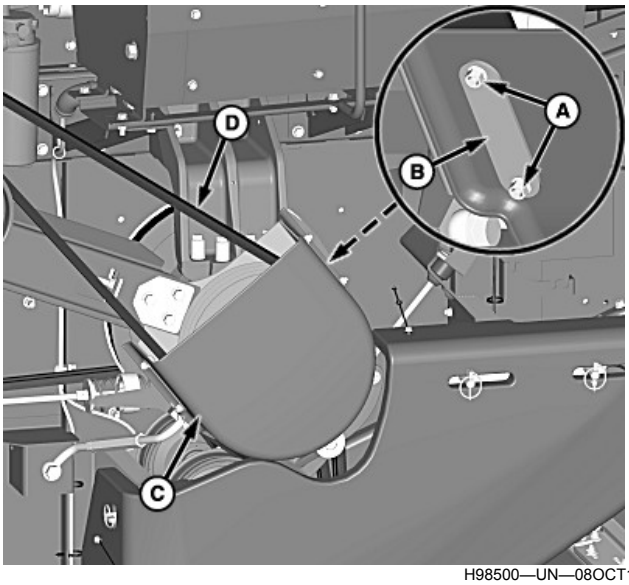
Vyrovnejte sestavu hydrogenerátoru s řemenicí a utáhněte připevňovací šrouby (A) předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment. . . . . | 80 Nm (59 lb.-ft) |

Namontujte izolační třmen (B) a zajistěte spojovacím materiálem (C).

### Bez hydrogenerátoru




H98500—UN—08OCT10

**A—Montážní prvky**
**B—Třmen**
**C—Kryt**
**D—Hnací řemen pomocného hřídele řezačky**

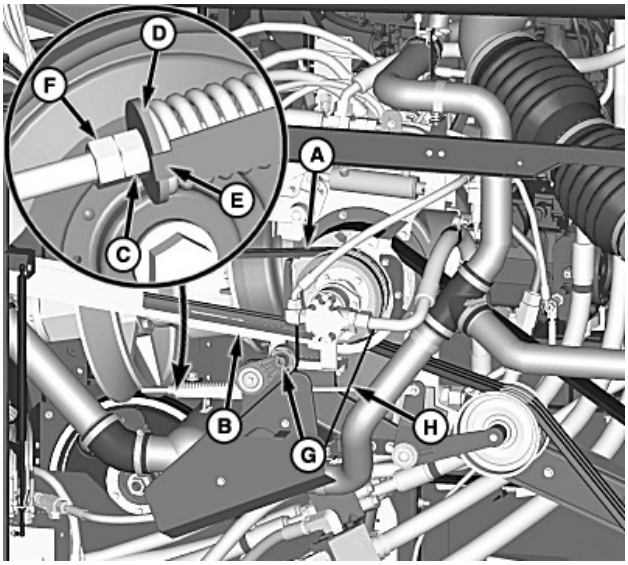
Demontujte spojovací materiál (A) a izolační třmen (B) na obou stranách krytu (C).

Demontujte řemen pomocného hřídele (D) z horních a dolních řemenic.

Při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Vyrovnejte kryt s otvory v držáku.

Namontujte třmen na obou stranách krytu a zajistěte spojovacím materiálem.




H108287—UN—18JUN13

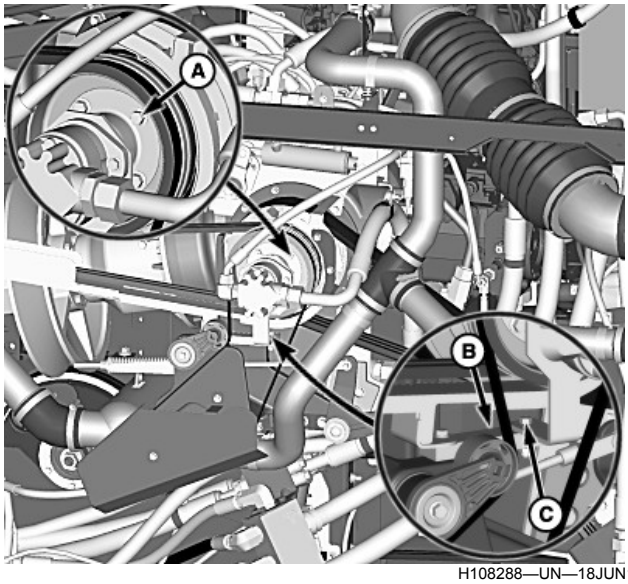
**A—Hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Matice**
**D—Podložka**
**E—Měrka**
**F—Pojistná matice**
**G—Napínací rameno**
**H—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

Namontujte hnací řemeny vyprazdňovacího šnekového dopravníku (A).

Namontujte vodící lištu řemene (B) a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Utáhněte matici (C), až se podložka (D) dostane mezi konec měrky (E) a spodní hranu zalomení. Utáhněte pojistnou matici (F).

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (G) a namontujte řemen řízení motorových zplodin (H).




H108288—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šroub (4 kusy)**
**B—Izolační třmen**
**C—Montážní prvky**

Vyrovnejte sestavu hydrogenerátoru s řemenicí a utáhněte připevňovací šrouby (A) předepsaným momentem.

**Specifikace**

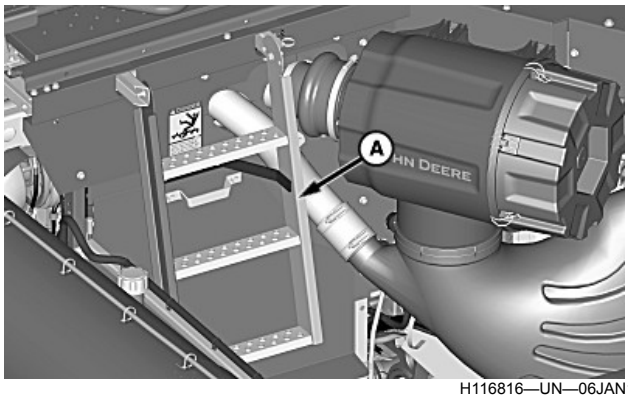
| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 80 Nm (59 lb.-ft) |

Namontujte izolační třmen (B) a zajistěte spojovacím materiálem (C).

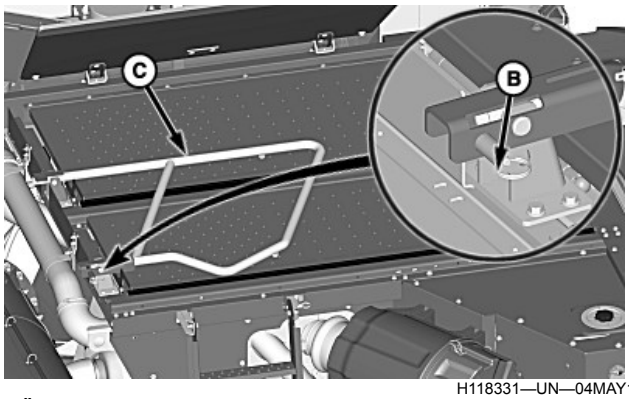
OUO6075,0004681-16-11APR17

# Zásobník zrna a vyprazdňovací systém

## Zásobník zrna/přístupový žebřík k motoru




H116816—UN—06JAN16




H118331—UN—04MAY16

**A—Žebřík**
**B—Blokovací čep**
**C—Zábradlí**

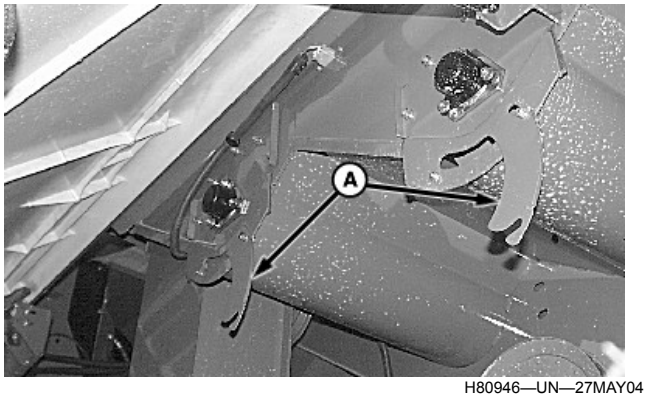
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Pro přístup do zásobníku zrna používejte žebřík (A).

Vytáhněte blokovací čep (B) a otočte zábradlí (C) nahoru, až se zajistí na svém místě.

OUO6075,00041C2-16-04MAY16

## Vyprazdňovací otvory zásobníku zrna




H80946—UN—27MAY04

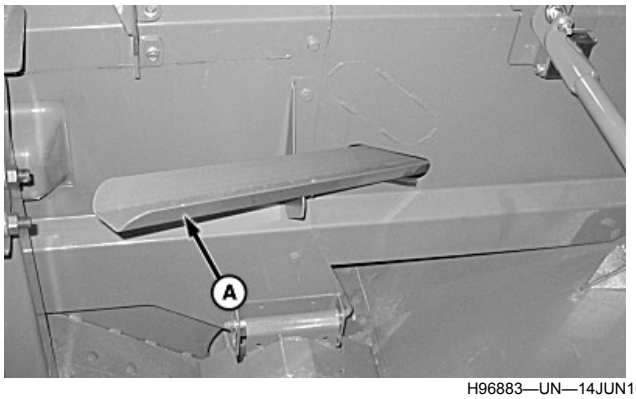
**A—Dvířka vyprazdňovacích otvorů**

Dvířka vyprazdňovacích otvorů zásobníku zrna (A) se nacházejí na pravém konci obou příčných šnekových dopravníků a během skladování nebo při čistění zásobníku zrna musí být otevřená.

Povolte připevňovací šrouby a odsuňte kryty z otvorů.

OUO6075,0004360-16-07OCT16

## Vzorkovací žlab zásobníku zrna




H96883—UN—14JUN10

H96884—UN—14JUN10

**A—Vzorkovací žlab**
**B—Dveře**

Vzorkovací žlab zásobníku zrna (A) umožňuje obsluze odebrat vzorek sklízených plodin ze šnekového dopravníku, aniž by bylo nutné vstoupit do zásobníku zrna.

Pokud je stroj naplněn sklizenou plodinou, přesuňte multifunkční páku do neutrální polohy a aktivujte parkovací brzdu.

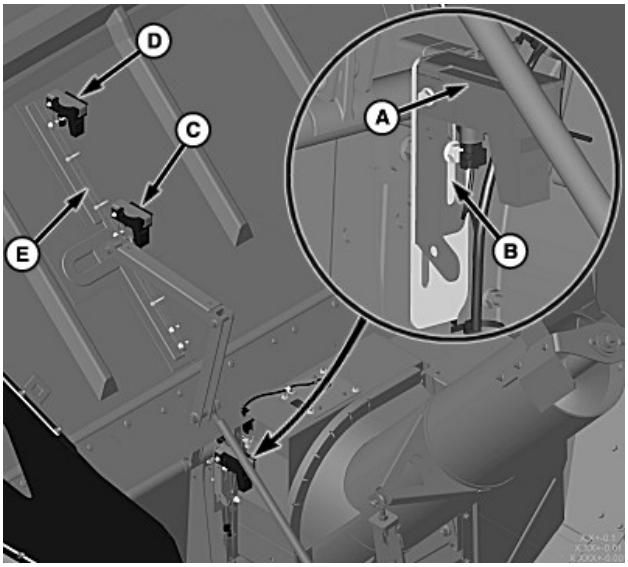
Vypněte žací vál, ale separační ústrojí nechte zapnuté.

**POZOR: Nenechávejte druhou osobu kontrolovat vzorek ze zásobníku zrna.**

Otevřete dvířka (B). Z dolního konce žlabu zásobníku zrna vysypte vzorek sklízené plodiny.

OUO6075,0004361-16-10JAN17

## Snímače naplnění zásobníku zrna – seřizování




H123556—UN—21FEB18

**A—Snímač naplnění do 3/4**
**B—Výřez**
**C—Snímač naplnění do 3/4 (volitelné umístění)**
**D—Snímač naplnění do 4/4**
**E—Otvory**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Pro činnost zvukového výstražného signálu (bzučáku) musí být zapnutý pohon žacího válu.*

**Snímač naplnění zásobníku zrna do 3/4:**

Snímač naplnění do 3/4 (A) je umístěn na přední straně nakládacího šnekového dopravníku čistého zrna nebo na pravém krytu zásobníku zrna. Pokud pracujete s nízkým průtokem plodiny, snímač zásobníku zrna (C) může být přesunut do spodního otvoru na pravé straně krytu zásobníku zrna.

Seřiďte snímač posunováním nahoru nebo dolů ve slotu (B) nebo otvorech (E) pro seřízení bodu "vypnutí" přepínače. Čím výše je snímač umístěn, tím plnější bude zásobník zrna, když zazní bzučák.

Symbol naplnění zásobníku zrna do 3/4 se zobrazí na displeji, když zrno dosáhne snímače.

Když je zásobník zrna ze 3/4 plný, svítí výstražná světla, aby zajistila signál obsluze odvozu zrna, že zásobník zrna je téměř plný.

**Snímač naplnění zásobníku zrna do 4/4:**

Snímač plného zásobníku zrna (4/4) (D) je umístěn na pravé straně nástavce nebo krytu zásobníku zrna.

Symbol plného (4/4) zásobníku zrna se zobrazuje na displeji, jakmile zrno dosáhne snímače.

Seřiďte snímač posunováním nahoru nebo dolů v otvorech (E) pro seřízení bodu “vypnutí” přepínače. Čím výše je snímač umístěn, tím plnější bude zásobník zrna, když zazní bzučák.

OUO6075,00048B8-16-21FEB18

## Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě) – Provoz

H96897—UN—15JUN10

H115016—UN—22MAR16

*Tlačítko sklápění*

**POZOR: Před přepravou stroje po silnici musí být kryty zásobníku zrna uzavřeny a anténa zajištěna hákem na střeše kabiny. Vyhněte se dotyku nízkého elektrického vedení a větví stromů.**

**DŮLEŽITÉ: Zásobník zrna musí být vyprázdněný před sklápěním krytů zásobníku zrna.**

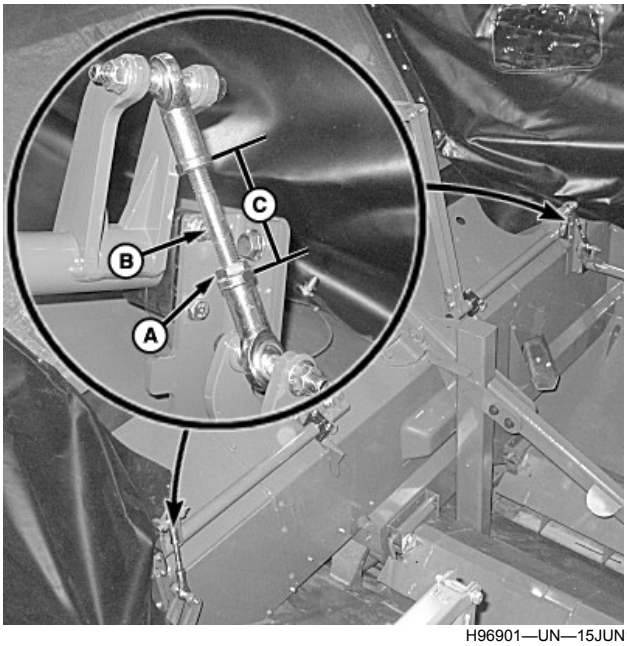
*POZNÁMKA: Kryty zásobníku zrna musí být úplně otevřené, aby mohl být zapnutý separátor.*

*Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna se zvedne, pokud jsou otevřeny kryty zásobníků zrna. Pokud jsou kryty zavřeny, dopravník se otočí dolů.*

Stiskněte tlačítko sklápění na navigačním panelu. Další informace o zvedání nebo spouštění krytů zásobníku zrna najdete v nápovědě pro sklápění nebo pro kabinu obsluhy.

OUO6075,0004373-16-25JAN17

## Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě) - Nastavení




H96901—UN—15JUN10

**A—Matice**
**B—Šroub**
**C—Jmenovitá vzdálenost, 64 mm (2-1/2 in.)**

*POZNÁMKA: Nastavte zástrčky pouze na levé straně stroje. Zástrčky na pravé straně stroje nejsou nastavitelné.*

Úplně zvedněte kryty zásobníku zrna.

Uvolněte matici (A) a nastavte šroub (B), aby byla dosažena jmenovitá vzdálenost (C) mezi konci zástrčky podle obrázku.

*POZNÁMKA: Zvýšením vzdálenosti zástrčky se zvýší vzdálenost mezi levým krytem a předními/zadními kryty.*

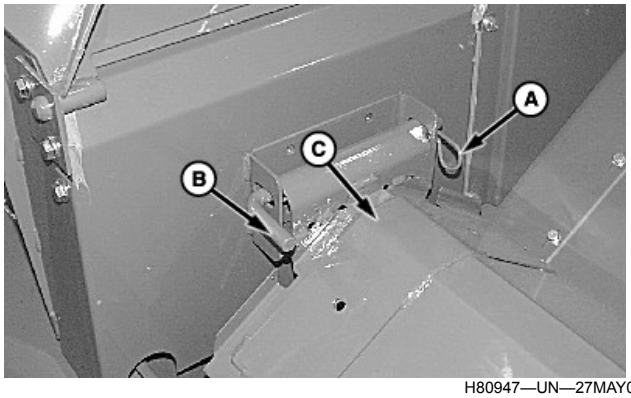
*Snížením vzdálenosti zástrčky se sníží vzdálenost mezi levým krytem a předními/zadními kryty.*

Po dosažení požadované vzdálenosti utáhněte matici.

Opakujte postup podle potřeby na zbývající zástrčce.

OUO6075,00007F0-16-21OCT10

## Kryty příčného šnekového dopravníku v zásobníku zrna




H80947—UN—27MAY04

**A—Zajišťovací čepy**
**B—Kolíky**
**C—Kryty šnekového dopravníku**

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

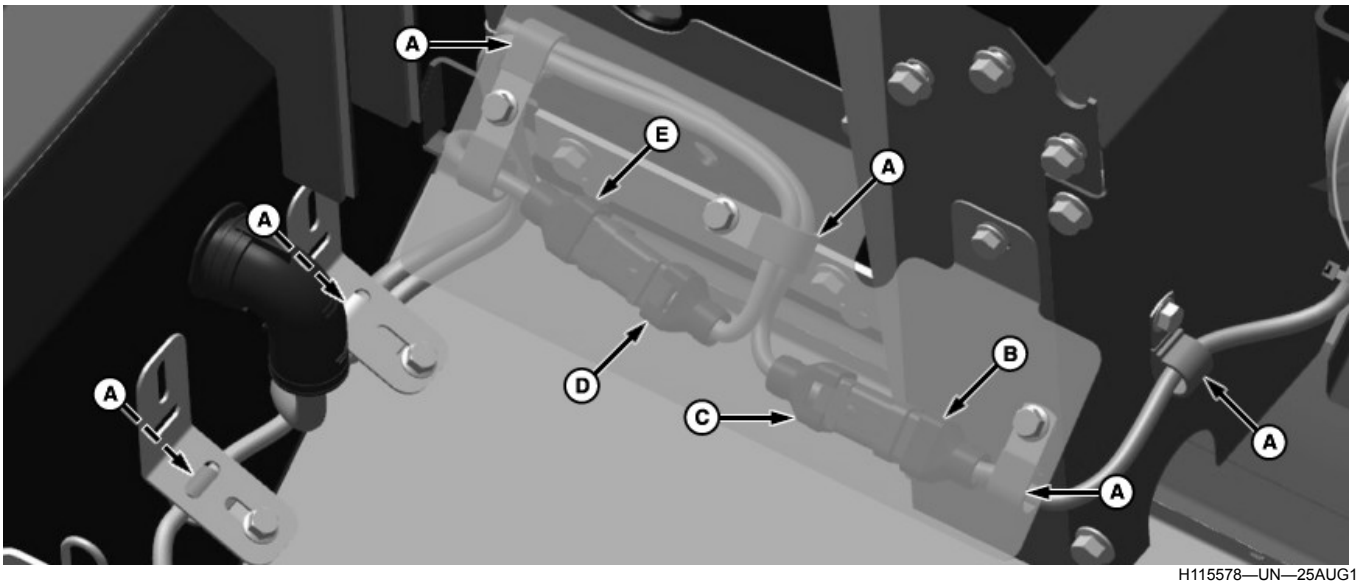
Demontujte pružinové závlačky (A) a čepy (B), připevňující okraje krytu (C) k zásobníku zrna. Zajistěte kryt v požadované poloze, namontujte dříve demontované čepy a pružinové závlačky.

Kryty musí být vyrovnané a namontované tak, aby kryty měly stejnou vzdálenost od šneku po celé délce.

*POZNÁMKA: Pro všechny plodiny nastavte kryty do nejvyšší polohy.*

OUO6075,0000A46-16-27OCT10

## Kryty příčného šnekového dopravníku ActiveYield™ (pokud je součástí výbavy) – Demontáž




H115578—UN—25AUG15

**A—Svorky**
**B—Konektor zadního příčného šnekového dopravníku (zásuvka)**
**C—Konektor zásobníku zrna (zástrčka)**
**D—Konektor předního příčného šnekového dopravníku (zástrčka)**
**E—Konektor zásobníku zrna (zásuvka)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Při demontáži a montáži krytů šnekového dopravníku buďte mimořádně opatrní. Nestoupejte na snímače, nenechte je spadnout, ani na ně nenechte spadnout žádné předměty.**

*POZNÁMKA: Za určitých podmínek plodiny a ve speciálních plodinách je nutné demontovat kryty příčného šnekového dopravníku.*

*Když jsou demontované kryty příčného šnekového dopravníku, musí být systém ActiveYield™ deaktivovaný. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci Kalibrace nebo pro kabinu obsluhy.*

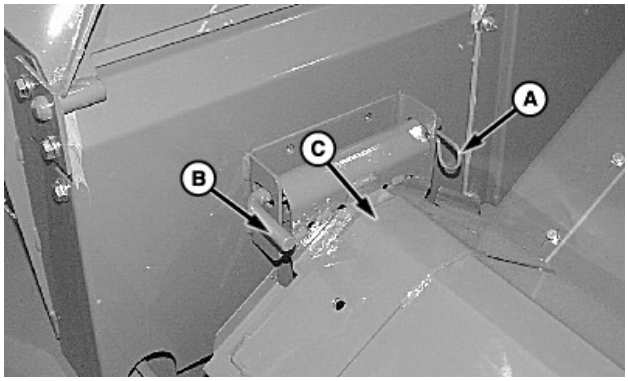
Podle potřeby demontujte kabeláž ze svorek (A).

Odpojte konektor zadního příčného šnekového dopravníku (B) od konektoru zásobníku zrna (C).

Odpojte konektor předního příčného šnekového dopravníku (D) od konektoru zásobníku zrna (E).

Připojte konektory zásobníku zrna (C a E) k sobě a podle potřeby zajistěte svorkami.

**DŮLEŽITÉ: Spojte kabelové svazky k sobě, abyste mohli monitorovat výnosy, i když je ActiveYield™ deaktivovaný. Zajistěte kabelové svazky svorkami, aby nedošlo ke kontaktu s příčnými šnekovými dopravníky.**




H80947—UN—27MAY04

**A—Pojistný čep (4 ks)**
**B—Čep (4 ks)**
**C—Kryt příčného šnekového dopravníku (2 ks)**

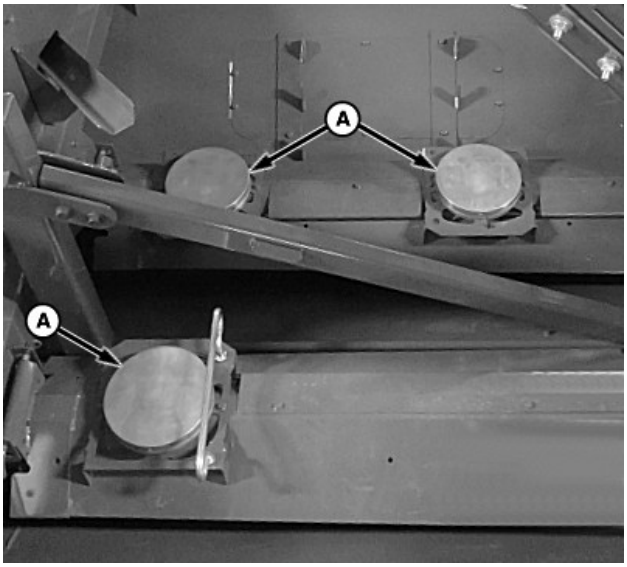
Demontujte pojistný čep (A) a čep (B) na obou koncích krytu příčného šnekového dopravníku (C).

Demontujte kryt příčného šnekového dopravníku a zopakujte postup na druhém krytu.

OUO6075,00045F7-16-22FEB17

*ActiveYield je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Umístění snímačů ActiveYield™ (pokud jsou součástí výbavy)




H115545—UN—20AUG15

**A—Snímače**

**DŮLEŽITÉ: Nestoupejte na snímače, nenechte je spadnout, ani na ně nenechte spadnout žádné předměty, aby nedošlo k jejich poškození.**

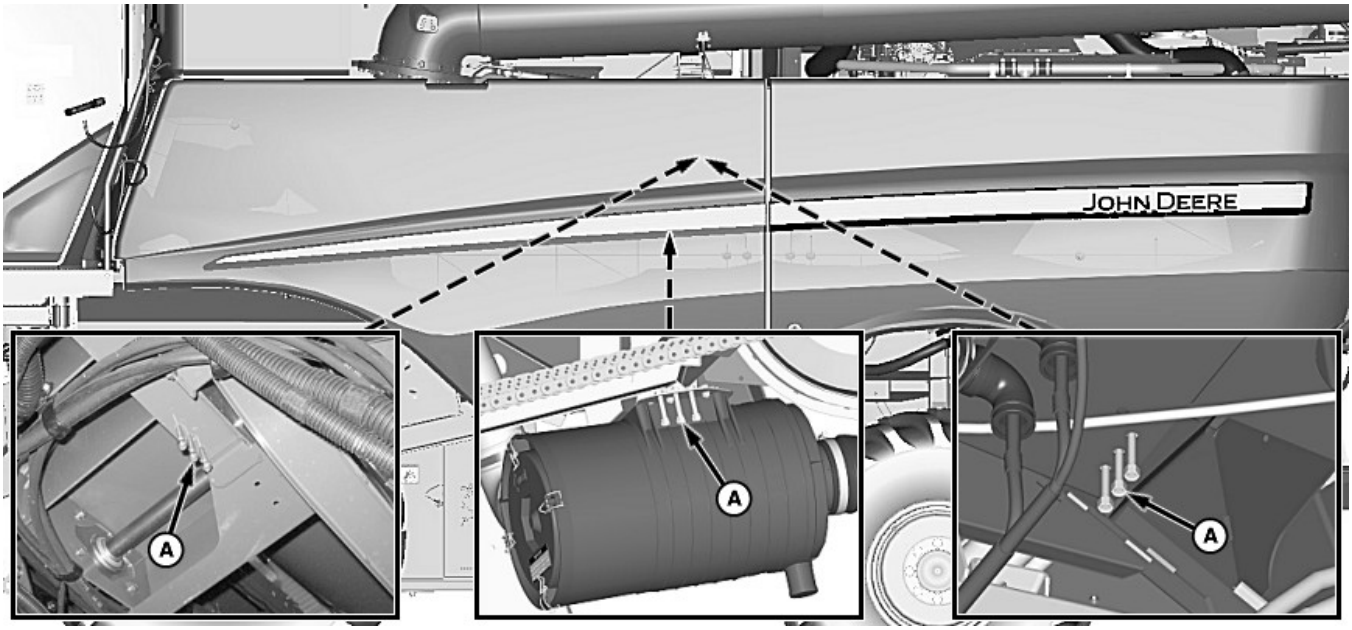
*POZNÁMKA: Dva snímače jsou na krytu předního příčného šnekového dopravníku a jeden snímač je na krytu zadního příčného šnekového dopravníku.*

Systém ActiveYield™ používá snímače (A) umístěné v zásobníku zrna na krytech příčného šnekového dopravníku k měření množství sklizeného zrna.

OUO6075,00045F8-16-22FEB17

*ActiveYield je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Umístění střižných šroubů




H111120—UN—17APR14

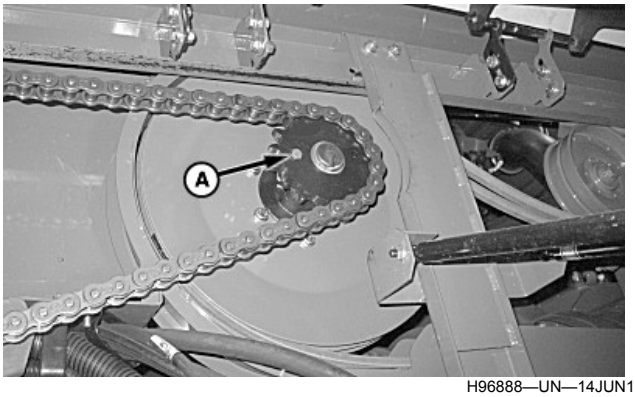
**A—Střižný šroub (3 kusy)**

*POZNÁMKA: Tři náhradní střižné šrouby jsou dodány se strojem. Umístění se liší podle velikosti motoru, úrovně emisí motoru a rychlosti vyprazdňování zásobníku zrna.*

Pokud střižný šroub pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku praskne, vyjměte ho a nahraďte náhradním střižným šroubem (A) z vyobrazeného umístění.

OUO6075,00017C7-16-17APR14

## Střižný šroub pohonu vyprazdňovacího dopravníku




H96888—UN—14JUN10

**A—Střižný šroub**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

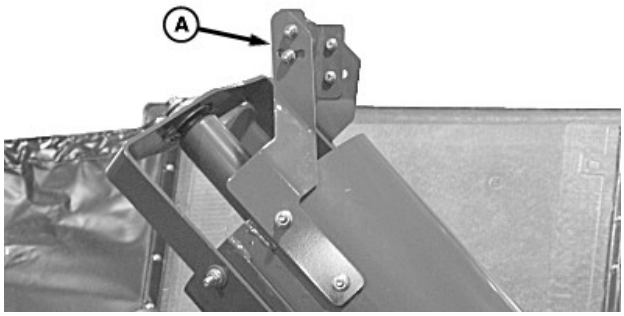
Používejte pouze střižný šroub (A) dodaný prodejcem John Deere (šroub zasunutý v náboji). Náhradní šrouby obdržíte od svého prodejce John Deere.

Ve stroji jsou umístěny náhradní střižné šrouby. Další informace viz Umístění střižných šroubů v tomto oddílu.

**DŮLEŽITÉ: Na konec vykládacího šroubového dopravníku nenasazujte duši z pneumatiky ani pytel. Jakákoliv překážka na konci šnekového dopravníku může způsobit poškození šnekového vyprazdňovacího systému a poškození střižného šroubu.**

OUO6075,00017C6-16-16APR14

## Deflektor nakládacího šnekového dopravníku zásobníku zrna




H96890—UN—14JUN10

**A—Usměrňovač**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Nastavte polohu usměrňovacího krytu (A) podle potřeby.

Otáčení proti směru hodinových ručiček:

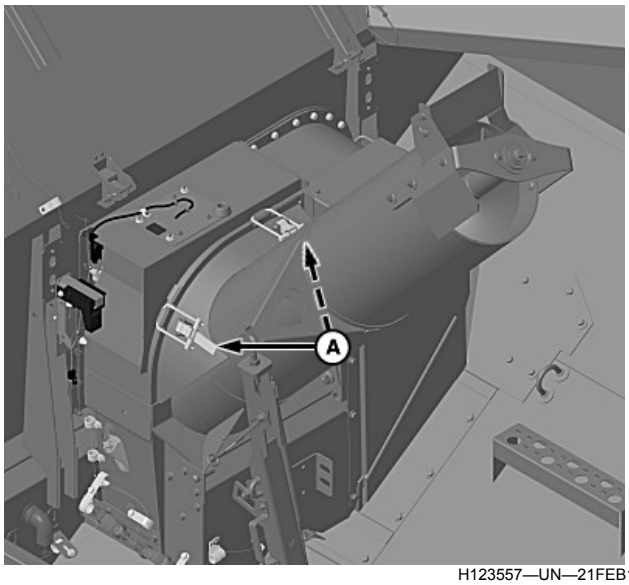
- Podmínky s intenzivním větrem při sklizni například travních semen nebo řepky.
- Kukuřice – Zásobník zrna bude plněn zejména v levé a zadní části.

Otáčení po směru hodinových ručiček:

- Obiloviny – Zásobník zrna bude plněn zejména v pravé a přední části.

OUO6075,0004362-16-07OCT16

## Šnekový dopravník zásobníku zrna (nástavce zásobníku zrna) – sklápění




H123557—UN—21FEB18

**A—Svorky**

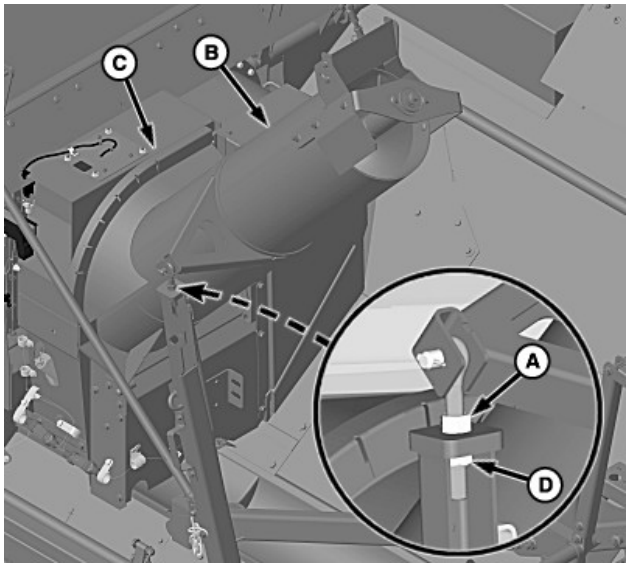
**POZOR: Šnekový dopravník zásobníku zrna je těžký. Během zvedání nebo spouštění šnekového dopravníku buďte velmi opatrní.**

Celková výška stroje se sníží o 0,5 m (1-1/2 ft), jestliže se spustí dolů nástavce zásobníku zrna.

Přidržte horní část šnekového dopravníku a uvolněte svorky (A). Spusťte šnekový dopravník na kryt příčného šnekového dopravníku.

OUO6075,00048B9-16-21FEB18

## Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna) — Nastavení




H123558—UN—21FEB18

**A—Matice**
**B—Nakládací šnekový dopravník zásobníku zrna**
**C—Přechodová komora**
**D—Matice**

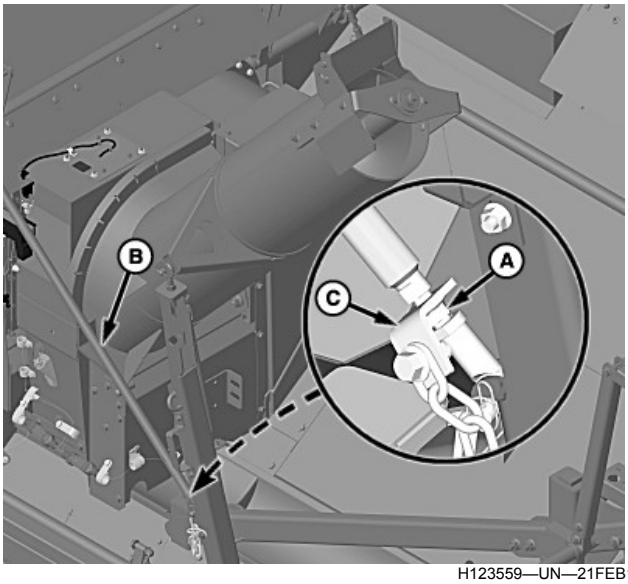
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda jsou kryty zásobníku zrna zcela zvednuté.*

Otáčejte maticí (A), dokud se šnekový dopravník zásobníku zrna (B) neopře o přechodovou komoru (C).

Otočte matici (A) o další 1/2 otáčky a dotáhněte matici (D) pro zajištění šroubu s okem na místě.

*POZNÁMKA: Tím bude upevněna skříň šnekového dopravníku k přechodové komoře a bude tak zajištěno, že bude šnekový dopravník úplně zaklesnut k hnacímu ústrojí na převodovce.*




H123559—UN—21FEB18

**A—Matice**
**B—Napínadlo**
**C—Konzola**

Povolte matici (A) a nastavujte napínadlo (B), dokud nezaznamenáte jeho mírný odpor.

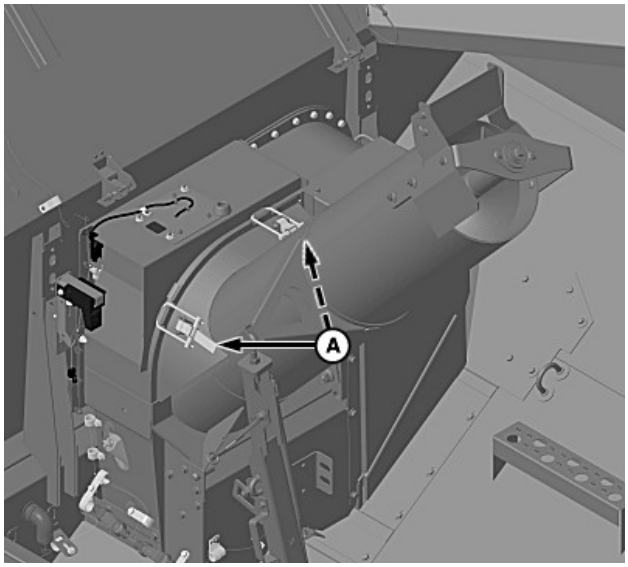
*POZNÁMKA: Prodlužte nebo zkraťte napínadlo pro zvětšení nebo zmenšení mezery mezi skříní šnekového dopravníku a přechodovou komorou.*

*Kolík na konci napínadla by se měl při správném nastavení volně otáčet.*

Zkontrolujte, zda konzola (C) směřuje k přední straně stroje, a utažením matice (A) zajistěte polohu napínadla (B).

OUO6075,00048BA-16-22FEB18

## Deska snímače průtoku (nástavce zásobníku zrna) – Čištění




H123557—UN—21FEB18

**A—Svorky**

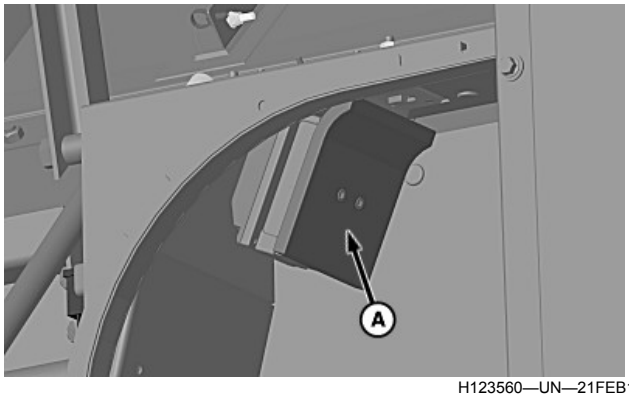
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Šnekový dopravník zásobníku zrna je těžký. Během zvedání nebo spouštění šnekového dopravníku buďte velmi opatrní.**

Odmontujte vzorkovací žlab zásobníku zrna (pokud je součástí výbavy).

Přidržte horní část šnekového dopravníku zásobníku zrna a uvolněte svorky (A).

Spusťte do dolní polohy šnekový dopravník zásobníku zrna.




H123560—UN—21FEB18

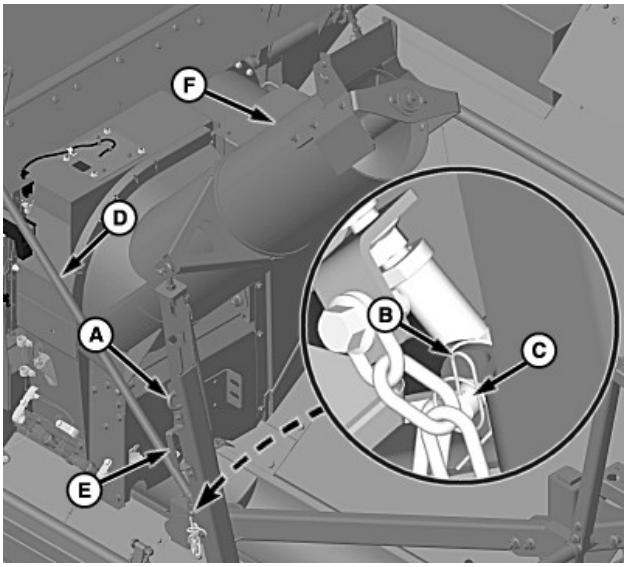
**A—Deska snímače průchodu materiálu**

Očistěte desku (A) snímače průchodu materiálu.

Zvedněte šnekový dopravník zásobníku zrna proti přechodové komoře a zajistěte svorkami.

OUO6075,00048BB-16-22FEB18

## Deska snímače průtoku (kryty zásobníku zrna) – čištění




H123561—UN—21FEB18

**A—Čep**
**B—Závlačka**
**C—Čep**
**D—Napínadlo**
**E—Madlo**
**F—Nakládací šnekový dopravník zásobníku zrna**

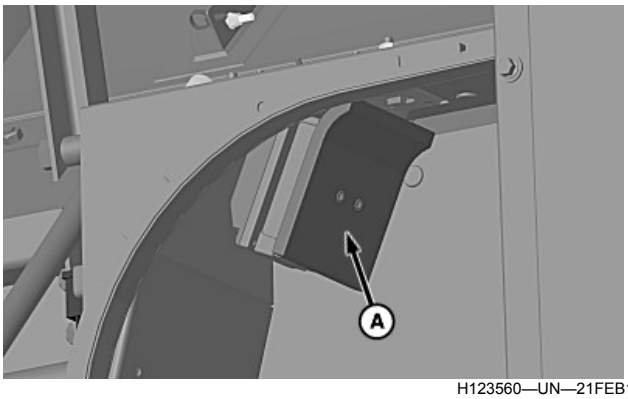
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**NEVYTAHUJTE ani neodstraňujte čep (A) během spouštění nakládacího šnekového dopravníku zásobníku zrna dolů. V případě odstranění čepu může dojít ke zranění osob nebo poškození stroje.**

**Šnekový dopravník zásobníku zrna je těžký. Během zvedání nebo spouštění šnekového dopravníku buďte velmi opatrní.**

Demontujte rychloupínací čepy (B) a čep (C) ze zástrčky (D).

Použijte madlo (E) jako pomůcku při spouštění nakládacího šnekového dopravníku (F) zásobníku zrna.




H123560—UN—21FEB18

**A—Deska snímače průchodu materiálu**

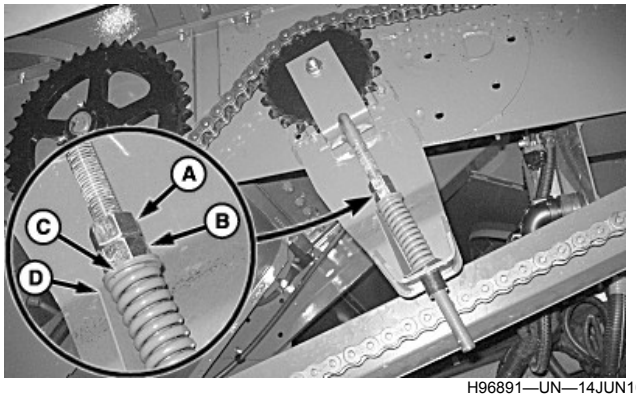
Očistěte desku (A) snímače průchodu materiálu.

Zcela zvedněte nakládací šnekový dopravník zásobníku zrna proti přechodové komoře.

Vyrovnejte napínadlo s otvorem a zajistěte je pomocí čepu a závlačky.

OUO6075,00048BC-16-23FEB18

## Řetěz pohonu vyprazdňovacího šnekového dopravníku – seřizování




H96891—UN—14JUN10

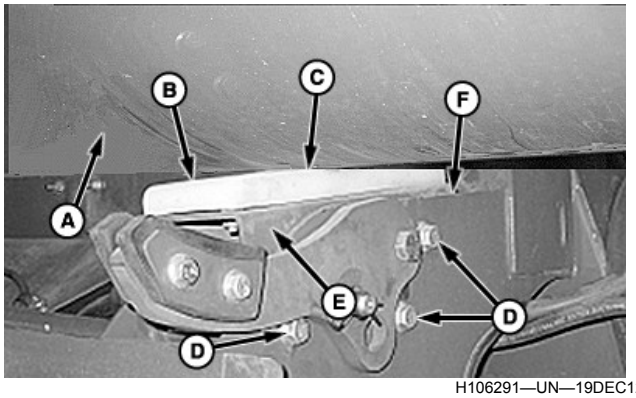
**A—Matice**
**B—Matice**
**C—Podložka**
**D—Konec měrky**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povolte matici (A). Utáhněte matici (B) tak, aby podložka (C) byla vyrovnána s koncem měrky (D). Pojistné matice utáhněte.

OUO6075,0004364-16-07OCT16

## Kolébková podpěra vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Seřizování




H106291—UN—19DEC12

**A—Vyprazdňovací šnekový dopravník**
**B—Výměnná deska**
**C—Umístění**
**D—Připevňovací šrouby**

**E—Kolébková podpěra**
**F—Deska zásobníku zrna**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Přestavte vyprazdňovací šnekový dopravník do polohy pro uložení nebo přepravu.

*POZNÁMKA: Pokud je seřízení správné, mezi vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem (A) a výměnným plechem (B) v místě (C) nesmí být žádná mezera.*

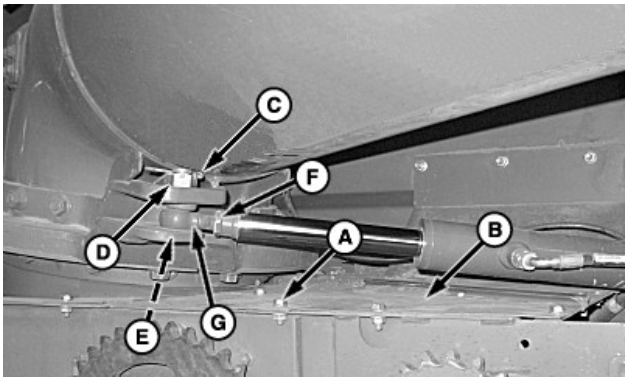
2. Pokud mezi vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem a výměnným plechem existuje mezera, uvolněte připevňovací šrouby (D) a nastavte kolébkovou podpěru (E) ve svislém směru, aby se výměnný plech dotýkal dolního povrchu vyprazdňovacího šnekového dopravníku.

*POZNÁMKA: Horní povrch kolébkové podpěry (E) musí být rovnoběžný s horní částí desky zásobníku zrna (F).*

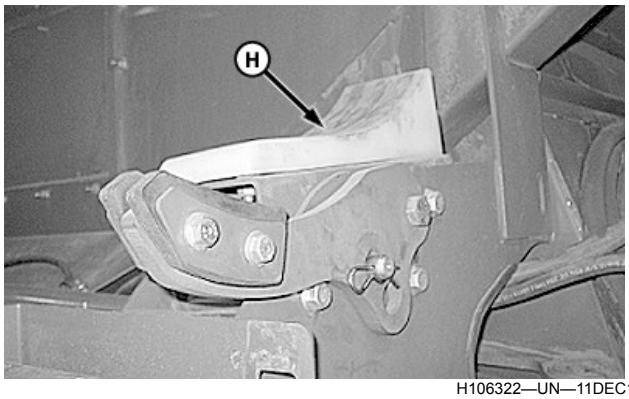
3. Když je podpěra seřízená, utáhněte připevňovací šrouby.

OUO6075,0004367-16-07OCT16

## Poloha vyprazdňovacího dopravníku – nastavení




H106293—UN—07DEC12




H106322—UN—11DEC12

**A—Připevňovací šrouby (8 ks)**
**B—Kryt**
**C—Závlačka**
**D—Matice a podložka**
**E—Čep**
**F—Matice**
**G—Šroub s okem**
**H—Výměnná deska**

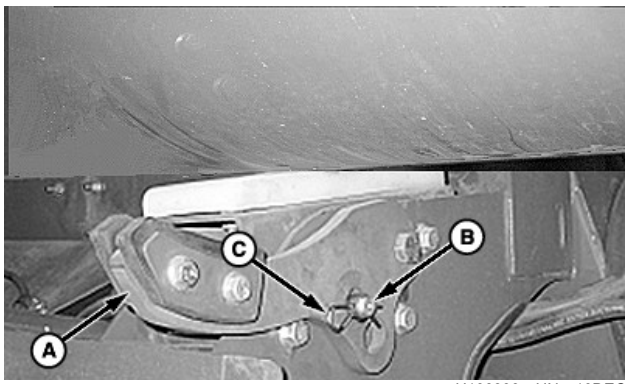
**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Při správném seřízení se vyprazdňovací šnekový dopravník musí dotýkat výměnného plechu.*

1. Vytáhněte závlačku (C), matici a podložku (D) a kolík (E).
2. Uvolněte matici (F) a seřiďte šroub s okem (G) tak, aby se vyprazdňovací šnekový dopravník lehce dotýkal povrchu výměnného plechu (H).
3. Po seřízení vyprazdňovacího šnekového dopravníku namontujte dříve demontovaný spojovací materiál a kryt.

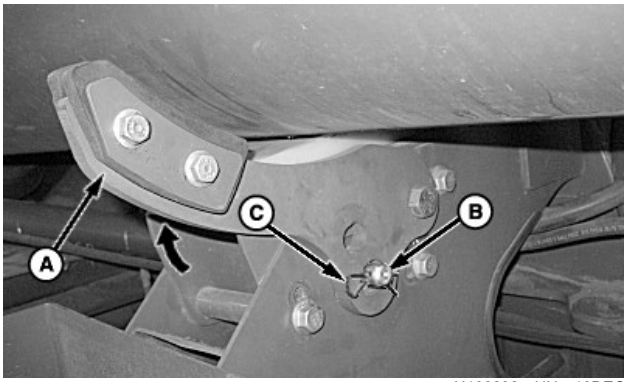
OUO6075,0004368-16-02DEC16

## Polohy uzamykacího ramene vyprazdňovacího šnekového dopravníku




H106300—UN—10DEC12

*Poloha pole*




H106292—UN—10DEC12

*Úložná poloha / Přepravní poloha*

**A—Zajištění ramena**
**B—Čep**
**C—Pružný čep**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

### Poloha pole

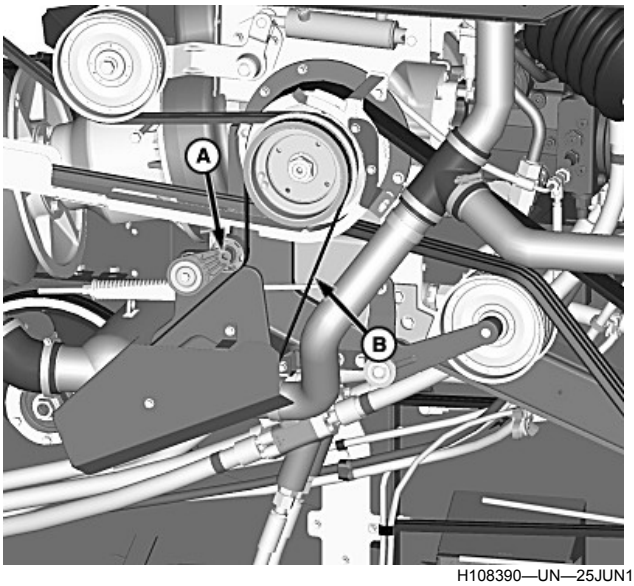
Spusťte uzamykací rameno (A) dolů podle obrázku, namontujte čep (B) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (C).

### Úložná poloha/Přepravní poloha

Zvedněte uzamykací rameno (A) nahoru podle obrázku, namontujte čep (B) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (C).

OUO6075,0004369-16-20DEC16

## Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Výměna (typ A)



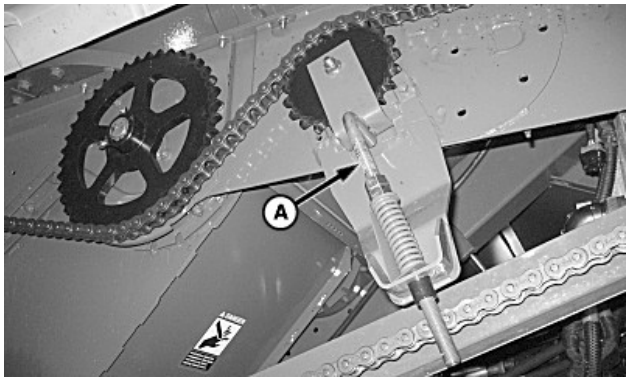

H108390—UN—25JUN13

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je hydraulický válec vyprazdňovacího šnekového dopravníku vypnutý a zasunutý.*

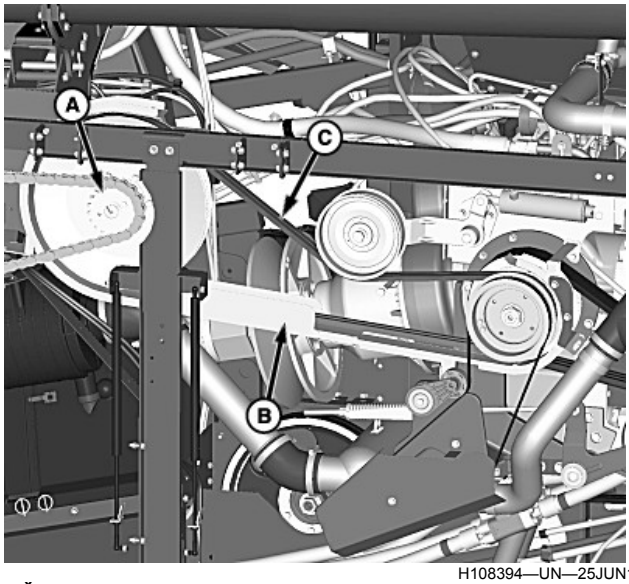
Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (A) a demontujte řemen řízení motorových zplodin (B).




H105391—UN—09MAY12

**A—Napínač**

Uvolněte napínač (A) hnacího řetězu vyprazdňovacího šnekového dopravníku.




H108394—UN—25JUN13

**A—Řetězové kolo**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Řemeny**

Sejměte řetěz (A) z řetězového kola.

Demontujte připevňovací šrouby z lišty řemene (B).

Demontujte vodicí lištu a řemeny (C).

Namontujte nové řemeny a dříve demontovanou vodicí lištu řemene.

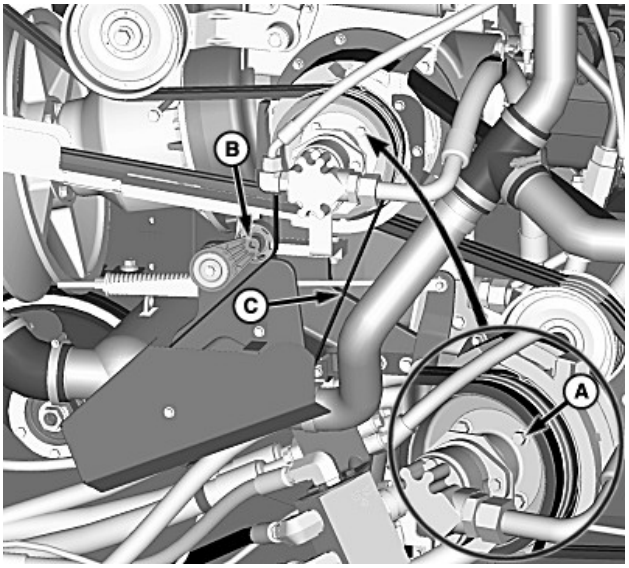
Použijte páčidlo k uvolnění na napínacím ramenu a namontujte řemen řízení motorových zplodin.

Namontujte kryt a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Namontujte hnací řetěz a nastavte napínací zařízení tak, aby se podložka vyrovnala s koncem měrky.

OUO6075,0004365-16-26JAN17

## Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku – Výměna (typ B)




H108393—UN—25JUN13

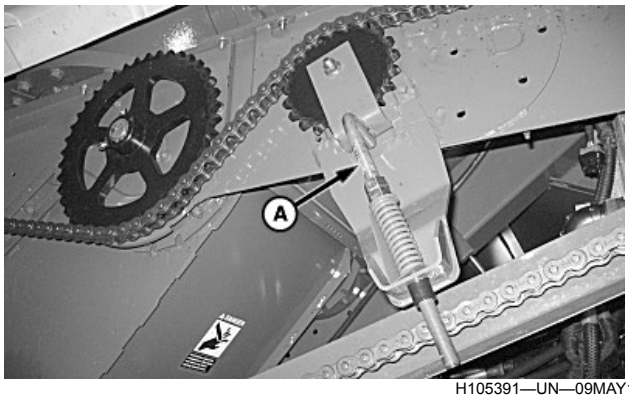
**A—Připevňovací šrouby**
**B—Napínací rameno**
**C—Řemen řízení motorových zplodin (pokud je součástí výbavy)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je hydraulický válec vyprazdňovacího šnekového dopravníku vypnutý a zasunutý.*

Demontujte připevňovací šrouby (A) a sestavu hydrogenerátoru odložte stranou.

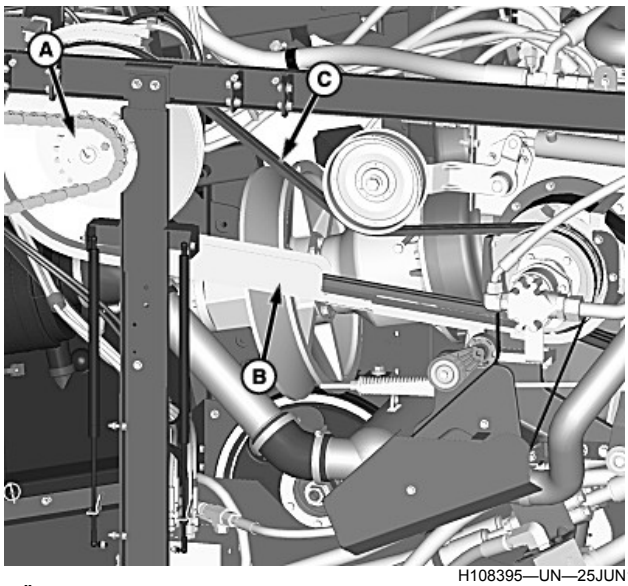
Použijte páčidlo k uvolnění napnutí na napínacím ramenu (B) a demontujte řemen řízení motorových zplodin (C).




H105391—UN—09MAY12

**A—Napínač**

Uvolněte napínač (A) hnacího řetězu vyprazdňovacího šnekového dopravníku.




H108395—UN—25JUN13

**A—Řetězové kolo**
**B—Vodicí lišta řemene**
**C—Řemeny**

Sejměte řetěz (A) z řetězového kola.

Demontujte připevňovací šrouby z lišty řemene (B).

Demontujte vodicí lištu a řemeny (C).

Namontujte nové řemeny a dříve demontovanou vodicí lištu řemene.

Namontujte sestavu hydrogenerátoru a utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 80 N·m (59 lb.-ft) |

Použijte páčidlo k uvolnění na napínacím ramenu a namontujte řemen řízení motorových zplodin.

Namontujte kryt a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

Namontujte hnací řetěz a nastavte napínací zařízení tak, aby se podložka vyrovnala s koncem měrky.

OUO6075,0004366-16-26JAN17

## Svaøová ní v blí zkosti elektronické øí dicí jednotky

TS953—UN—15MAY90

**DŮLEŽITÉ: Nestartujte motor s použití m zaøí zení pro obloukové svaøová ní . Použí vané elektrické proudy a napìtí jsou nadmìrnì velké a mohou zpùsobit neopravitelné poškození .**

1. Odpojte zá porný (-) kabel akumulá torové baterie.
2. Odpojte kladný (+) kabel akumulá torové baterie.
3. Propojte nakrá tko kladný a zá porný kontakt. Nepøipojujte k rá mu vozidla.
4. Odstraòte veškerou kabelá ž z prostoru pro svaøová ní .
5. Pøipojte kostøicí svorku svaøovací ho zaøí zení co nejblí že ke svaøované mu mí stu a co nejdá le od øí dicí ch jednotek.
6. Po skonèení svaøová ní postupujte podle krokù 1-5 v obrá cené m poøadí .

DX,WW,ECU02-16-14AUG09

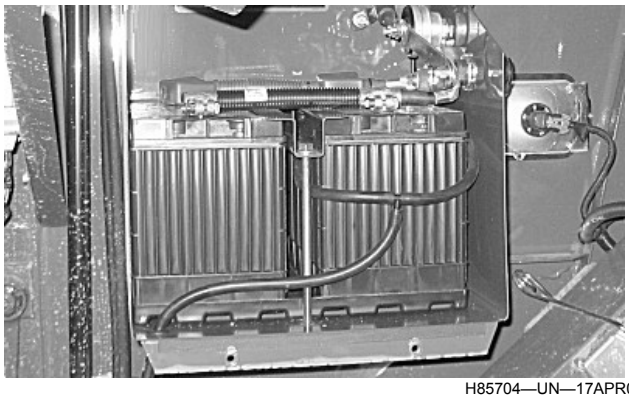
## Udržování konektorů elektronické řídicí jednotky v čistotě

**DŮLEŽITÉ: Neotvírejte elektronické řídicí jednotky, ani je nečistěte vysokotlakým ostřikovacím zařízením. Vlhkost, nečistoty a jiné znečisťující látky mohou způsobit neopravitelné poškození.**

1. Udržujte konektory čisté a zbavené nečistot. Vlhkost, nečistoty a jiné znečisťující látky mohou způsobovat postupnou erozi kontaktů a ztrátu elektrického kontaktu.
2. Pokud není konektor používán, opatřete jej vhodnou krytkou proti vniknutí prachu a vlhkosti.
3. Řídicí jednotky jsou neopravitelné.
4. Protože řídicí jednotky jsou součásti, jejichž pravděpodobnost závady je NEJNIŽŠÍ, před jejich výměnou se nejprve pokuste odstranit závadu s použitím diagnostické procedury. (Obraťte se na vašeho prodejce firmy John Deere.)
5. Kontakty a konektory elektronických řídicích jednotek jsou opravitelné.

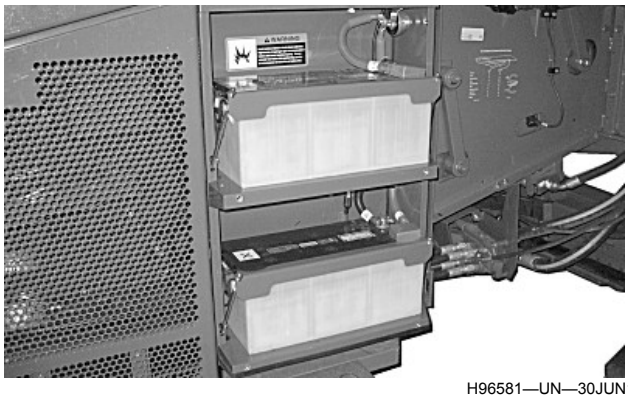
DX,WW,ECU04-16-11JUN09

## Dodržování zásad bezpečnosti



H85704—UN—17APR06

*Typ A*



H96581—UN—30JUN10

*Typ B*

**POZOR: Stroj je nutno pro přesnou kontrolu výšky hladin kapalin umístit na rovný povrch. Úroveň hladiny elektrolytu akumulátoru musí být viditelná v horní části každého plnicího otvoru a nacházet se nad horní hranou desek v každém článku akumulátoru.**

**Udržujte baterii v bezpečné vzdálenosti od zdroje jisker nebo otevřeného ohně. V bateriích se vytváří výbušný plyn. Zabraňte vytvoření jisker a vždy připojujte kabel uzemnění jako poslední a odpojujte jej jako první. Aby nedošlo k úrazu nebo vzniku popálenin, před zahájením práce na elektrické soustavě nebo demontáží akumulátorových baterií otočte odpojovač akumulátoru do polohy VYPNUTO.**

OUO6075,0004356-16-07OCT16

## Základy manipulace s elektrickými součástkami/pokyny pro vozidla vybavená počítačově řízenými systémy

- Nikdy neodpojujte akumulátorové baterie, pokud je klíček spínací skříňce v poloze zapnuto a motor je v činnosti.

  Důvod: Mohou vzniknout špičková elektrická napětí, která mohou poškodit elektronické součástky.

- Nepřipojujte propojovací kabely, pokud je klíček spínací skříňce v poloze zapnuto.

  Důvod: Mohou vzniknout špičková elektrická napětí, která mohou poškodit elektronické součástky.

- Před dobíjením odpojte akumulátorové baterie od soustavy (pokud je to možné).

  Důvod: Elektrické zatížení stroje může zpomalit proces dobíjení. Dobíjecí zařízení mohou způsobit vznik špičkových elektrických napětí, která mohou poškodit elektronické součástky.

- Nikdy nepoužívejte pro startování s použitím pomocných kabelů vyšší napětí, než pro jaké je stroj specifikován.

  Důvod: Může dojít k poškození elektronických součástek

- Nepřipojujte ani neodpojujte elektrické konektory, pokud je klíček spínací skříňky v poloze zapnuto, nebo pokud je motor v činnosti.

  Důvod: Mohou vznikat chyby počítačových systémů v důsledku přerušení průběhu programu. Rovněž mohou vzniknout špičková elektrická napětí, která mohou poškodit elektronické součástky.

- Neprovádějte testování elektrických součástek přímým připojením napájecího napětí nebo kostry, pokud to není výslovně požadováno.

  Důvod: Připojením nesprávného napětí v nesprávném místě elektronického obvodu může způsobit poškození elektronické součástky.

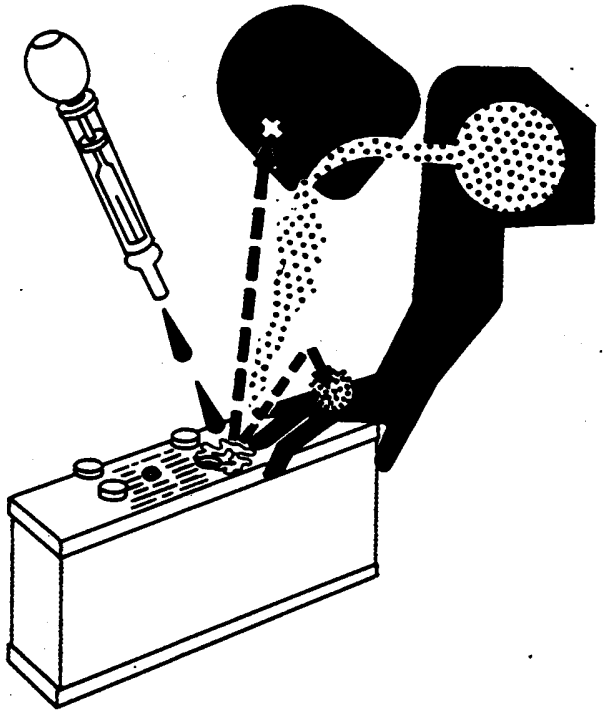
- Při svařování na stroji dbejte, aby byl kostřicí kabel připojen co nejblíže místu svařování. Pro maximální ochranu odpojte před svařováním konektory všech elektronických řídicích jednotek od soustavy.

  Důvod: Při svařovaní protékají velké elektrické proudy, které mohou poškodit kabely v kostřicí větvi. Při svařování mohou rovněž vzniknout špičková elektrická napětí, která mohou poškodit elektronické součástky.

KC01776,00003CF-16-19MAR01

## Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií může explodovat. V blízkosti akumulátorových baterií zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Při kontrole výšky hladiny elektrolytu akumulátorové baterie použijte kapesní svítilnu.

Nikdy nezkoušejte nabití akumulátorové baterie tak, že kovovým předmětem spojíte svorky akumulátorové baterie. Použijte voltmetr nebo hustoměr.

Vždy odpojujte kostřicí (-) svorku akumulátorové baterie jako první a připojujte ji jako poslední.

Kyselina sírová obsažená v elektrolytu akumulátorové baterie je v dostatečné koncentraci, aby způsobila popáleniny kůže, poškození oděvu a oslepnutí při zasažení očí.

**Zabraňte vzniku nebezpečí:**

- Doplňujte akumulátorové baterie v dobře větraném prostoru.
- Používejte ochranné brýle a pryžové rukavice.
- Nečistěte akumulátorové baterie stlačeným vzduchem.
- Při doplňování elektrolytu nevdechujte výpary.
- Zabraňte polití nebo potřísnění elektrolytem.
- Používejte správný postupu při startování pomocí kabelů.

**Postup při potřísnění pokožky nebo očí kyselinou:**

1. Pokožku opláchněte vodou.
2. Pomocí jedlé sody nebo vápna neutralizujte kyselinu.
3. Zasažené oči proplachujte vodou po dobu 15 až 30 minut. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

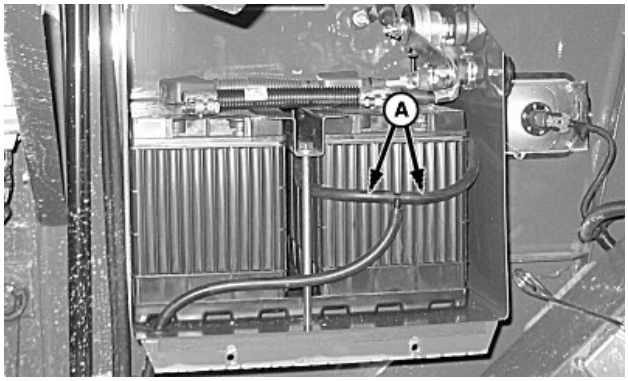
**Pokud dojde k požití kyseliny:**

1. Nevyvolávejte zvracení.
2. Vypijte velké množství vody nebo mléka, ne více než 2 l (2 qt.).
3. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

**VÝSTRAHA:** Sloupkové kontakty akumulátorové baterie, kontakty kabelů a příslušných přídavných zařízení obsahují olovo a sloučeniny olova. Tyto chemické látky jsou uznány jako příčina vzniku rakoviny a škodlivých vlivů na reprodukci (stát Kalifornie). **Po manipulaci s akumulátorovou baterií si umyjte ruce.**

DX,WW,BATTERIES-16-02DEC10

## Akumulátorové baterie – bezpečná instalace




H85705—UN—17APR06

*Typ A*

H96586—UN—30JUN10

*Typ B*

**A—Odvětrávací trubky**

**POZOR: Stroj je nutno pro přesnou kontrolu výšky hladin kapalin umístit na rovný povrch. Úroveň hladiny elektrolytu akumulátoru musí být viditelná v horní části každého plnicího otvoru a nacházet se nad horní hranou desek v každém článku akumulátoru.**

**Zabraňte vzniku vážného zranění nebo smrti v důsledku exploze. V případě nedostatečného odvětrávání se ve skříni akumulátorových baterií může hromadit vodík ve vysokých koncentracích. Po skončení servisních prací na akumulátorových bateriích nebo ve skříni vždy připojte odvětrávací potrubí (A). Dbejte na to, aby odvětrávací potrubí nebyla deformovaná nebo sevřená.**

**Náhradní akumulátorová baterie musí být vybavena odvětrávací přípojkou pro připojení odvětrávací hadice. Náhradní akumulátoru s odvětrávacími přípojkami obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.**

**Pokud není k akumulátoru připojena odvětrávací hadice, víko akumulátoru musí zůstat odklopené, kdykoliv je motor v činnosti, nebo pokud jsou akumulátory dobíjeny z vnějšího dobíjecího zařízení.**

OUO6075,0004357-16-15DEC16

## Kabely akumulátorové baterie – zapojení

**POZOR: AKUMULÁTOROVÉ BATERIE MAJÍ ZÁPORNÝ PÓL PŘIPOJENÝ KE KOSTŘE. Vždy připojujte kostřicí kabel k zápornému (-) kontaktu akumulátorové baterie. Připojte kabel od startéru ke kladnému (+) kontaktu akumulátorové baterie. Zapojení akumulátorové baterie nebo alternátoru s obrácenou polaritou má za následek trvalé poškození elektrické soustavy. Záporný (kostřicí) kabel připojte k zápornému (-) pólu jako poslední.**

**DŮLEŽITÉ: Akumulátorové baterie musí mít stejné rozmístění kontaktů.**

Při připojování akumulátorových baterií:

Přestavte všechny spínače do polohy vypnuto a vypněte všechna elektrická zařízení. Očistěte kabely a sloupkové kontakty akumulátorových baterií.

KRÁTCE PŘILOŽTE záporný (kostřicí) kabel k zápornému pólu akumulátorové baterie. Nesmí být patrný přeskok jiskry. V opačném případě NEPROVÁDĚJTE PŘIPOJENÍ. Zkontrolujte, zda není poloha akumulátorové baterie obrácená.

Pokud je stále patrná jiskra, zkontrolujte, zda jsou všechny spínače ve vypnuté poloze a zda jsou vypnuta všechna elektrická zařízení. Potom zkontrolujte krátké spojení, přerušené vodiče, uvolněné nebo zkorodované kontakty.

Připojte záporné (-) kabely k akumulátorovým bateriím.

OUO6075,00007D7-16-19MAR07

## Akumulátorové baterie – dobíjení

Udržujte akumulátorové baterie v plně nabitém stavu, zejména při nízkých teplotách. Pokud neudržujete akumulátorové baterie úplně nabité, při napětí vyšším než 12,50 V, může to ovlivnit životnost akumulátorových baterií.

**POZOR: Nikdy nedobíjejte zamrzlé akumulátorové baterie. Před připojením dobíjecího zařízení nechejte elektrolyt akumulátorové baterie rozmrznout při pokojové teplotě. Dobíjení akumulátorových baterií provádějte na dostatečně větraných místech. Při dobíjení akumulátorových baterií na sklízecí mlátičce odpojte od kontaktů oba kabely.**

**DŮLEŽITÉ: Pokud akumulátorové baterie nejsou úplně nabité, elektrolyt může zamrznout.**

Určete, kterou akumulátorovou baterii je nutné dobít.

Odpojte oba kabely od akumulátorové baterie a připojte kladný kabel dobíjecího zařízení ke kladnému “+” pólu akumulátorové baterie. Záporný kabel připojte k zápornému “-” pólu.

Dodržujte pokyny v návodu k použití dobíjecího zařízení. Při dobíjení akumulátorových baterií vždy používejte dobíjecí zařízení se jmenovitým napětím 12 V.

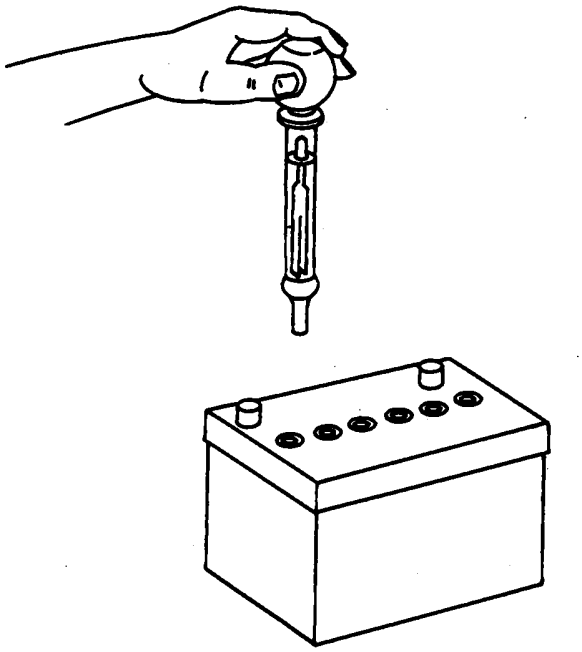
OUO6075,00007D8-16-19MAR07

## Akumulátorové baterie – kontrola měrné hmotnosti elektrolytu

**POZOR: Akumulátorové baterie je nutno pro přesnou kontrolu výšky hladin elektrolytu umístit na rovný povrch. Úroveň hladiny elektrolytu akumulátorové baterie musí být viditelná v horní části každého plnicího otvoru a nacházet se nad horní hranou desek v každém článku akumulátorové baterie.**

**Plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií může explodovat. V blízkosti akumulátorových baterií zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Při kontrole výšky hladiny elektrolytu akumulátorové baterie používejte elektrickou svítilnu.**

**Při kontrole stavu nabití akumulátorové baterie se vyvarujte kontaktu kovovým předmětem napříč vývody. Měření provádějte voltmetrem nebo hustoměrem.**



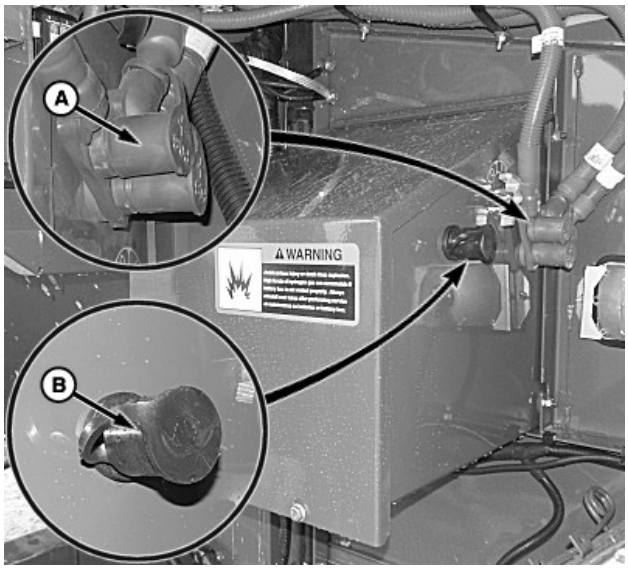
TS182—UN—23AUG88

Pomocí hustoměru zkontrolujte měrnou hmotnost elektrolytu v každém článku a zjistěte stav akumulátorové baterie. Pokud je měrná hmotnost nižší než 1,225 kg/l, dobijte akumulátorovou baterii. Pokud je rozdíl mezi jednotlivými články větší než 0,050, vyměňte akumulátorovou baterii.

Vždy provádějte opravu údaje o měrné hmotnosti na teplotu elektrolytu. Přidejte 0,004 na každých 10 °C nad teplotou 27 °C (0,007 na každých 10 °F nad teplotou 80 °F). Při teplotách nižších než 27 °C (80 °F) stejné hodnoty odečítejte. Opravená měrná hmotnost elektrolytu úplně nabité akumulátorové baterie je 1,265 - 1,280 kg/l.

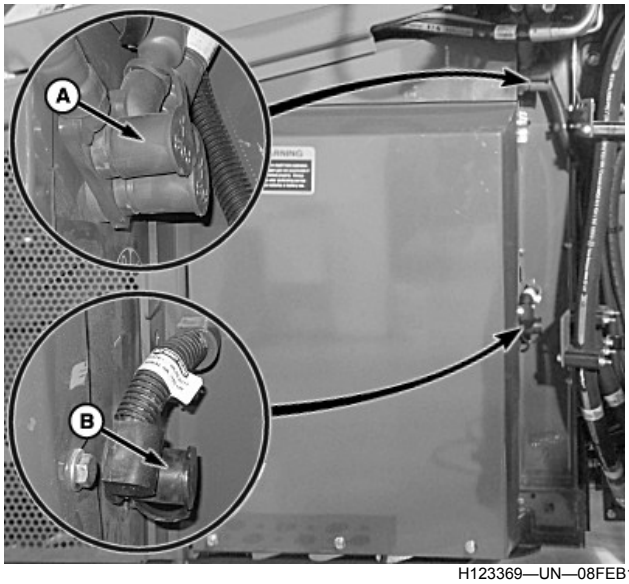
OUO6075,00007D9-16-19MAR07

## Akumulátory – připojení pomocného akumulátoru




H123591—UN—23FEB18

*Typ A*




H123369—UN—08FEB18

*Typ B*

**A—Kladný pól (+)**
**B—Záporný pól (-)**

Startování při nízkých okolních teplotách lze usnadnit paralelním připojením pomocných akumulátorových baterií se jmenovitým napětím 12 V.

**POZOR: Plyn uvolňovaný z akumulátorů je výbušný. Zabraňte vzniku jisker v blízkosti akumulátorů.**

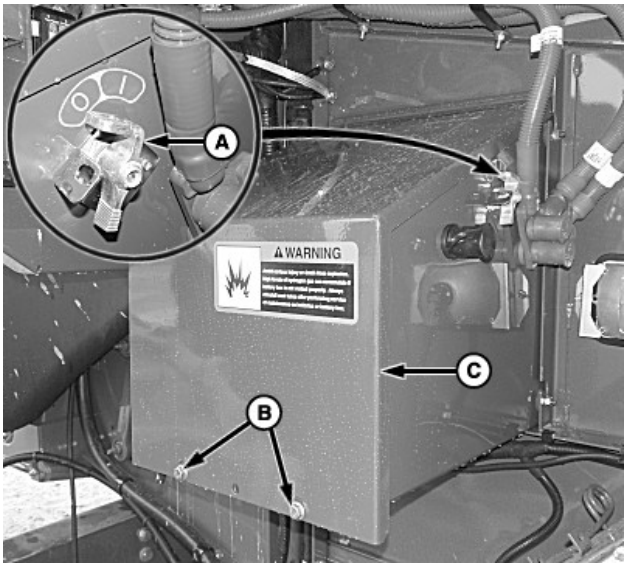
**DŮLEŽITÉ: Nikdy nepřipojujte propojovací kabely s klíčkem spínací skříňky nebo odpojovačem akumulátoru v poloze ZAPNUTO. Nikdy nestartujte motor s napětím vyšším než 12 V.**

Demontujte ochranné krytky z kontaktů.

První propojovací kabel musí být nejprve připojený ke kladnému (+) pólu pomocného akumulátoru. Potom připojte druhý konec ke kladnému (+) pólu (A) akumulátoru stroje. Druhý propojovací kabel musí být nejprve připojený k zápornému (-) pólu pomocného akumulátoru. Potom připojte druhý konec k zápornému (-) pólu (B) akumulátoru stroje.

OUO6075,000489E-16-23FEB18

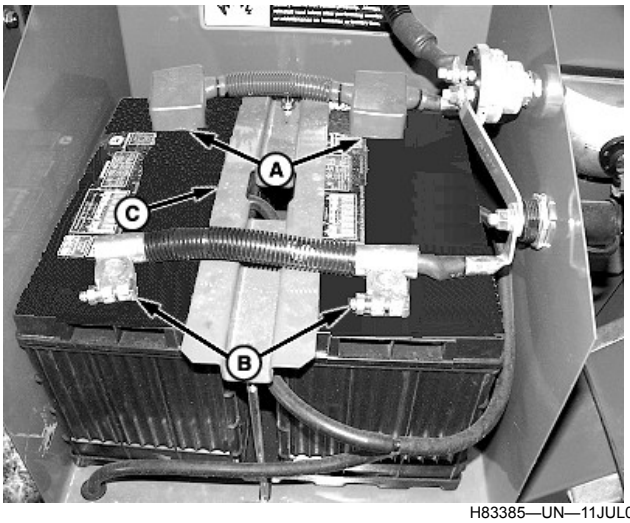
## Akumulátory – demontáž a montáž (typ A)




H123592—UN—23FEB18

**A—Odpojovač akumulátoru**
**B—Připevňovací šrouby**
**C—Kryt**

1. Otočte odpojovač akumulátorů (A) proti směru hodinových ručiček do polohy VYPNUTO.
2. Demontujte připevňovací šrouby (B) a sejměte kryt (C) pro přístup k akumulátorům.



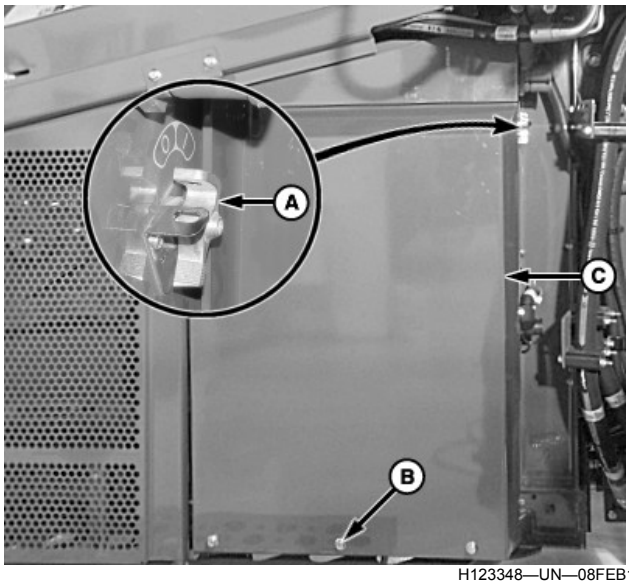

H83385—UN—11JUL05

**A—Kladný kabel**
**B—Záporný kabel**
**C—Svorka**

3. Odpojte záporný pól (–) kabelu (B) od akumulátoru a od záporného startovacího kontaktu.
4. Odpojte kladný (+) kabel (A) od akumulátoru a od kladného startovacího kontaktu.
5. Demontujte svorku (C) a odvětrávací potrubí akumulátoru.
6. Očistěte akumulátoru a prostor pro montáž.
7. Namontujte akumulátory do úložného prostoru a na plastový nosič.
8. Očistěte kabely akumulátorů a sloupkové kontakty a připojte odvětrávací potrubí akumulátorů.
9. Volně nasaďte svorku (C).
10. Připojte kladný pól (+) kabelu (A) a kladný startovací kontakt.
11. Připojte záporný pól (-) kabelu (B) a záporný startovací kontakt.
12. Utáhněte svorku akumulátoru.
13. Namontujte kryt a zajistěte jej pomocí dříve vyjmutých šroubů.
14. Otočte odpojovač akumulátorů ve směru hodinových ručiček do polohy ZAPNUTO.

OUO6075,000489F-16-23FEB18

## Akumulátory – demontáž a montáž (typ B)

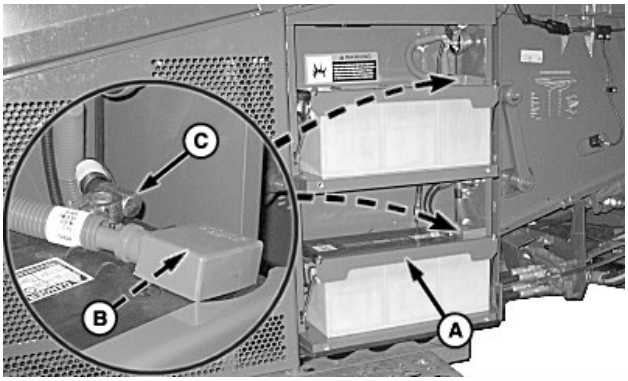



H123348—UN—08FEB18

**A—Odpojovač akumulátoru**
**B—Připevňovací šrouby (9 kusy)**
**C—Kryt**

1. Otočte odpojovač akumulátorů (A) proti směru hodinových ručiček do polohy VYPNUTO.

2. Demontujte připevňovací šrouby (B) a sejměte kryt (C) pro přístup k akumulátorům.



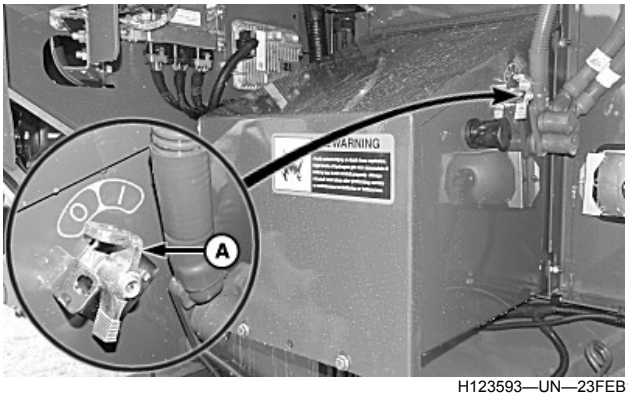

H96583—UN—30JUN10

**A—Svorka**
**B—Kladný kabel**
**C—Záporný kabel**

3. Demontujte svorku (A) a odvětrávací potrubí akumulátoru.
4. Odpojte nejprve kladný (+) kabel (B) a potom záporný (-) kabel (C).
5. Očistěte akumulátoru a prostor pro montáž.
6. Namontujte akumulátory do úložného prostoru.
7. Očistěte kabely akumulátorů a sloupkové kontakty a připojte odvětrávací potrubí akumulátorů.
8. Připojte kladný (+) a záporný (–) kabel.
9. Namontujte a utáhněte svorku akumulátoru.
10. Namontujte kryt a zajistěte jej pomocí dříve vyjmutých šroubů.
11. Otočte odpojovač akumulátorů ve směru hodinových ručiček do polohy ZAPNUTO.

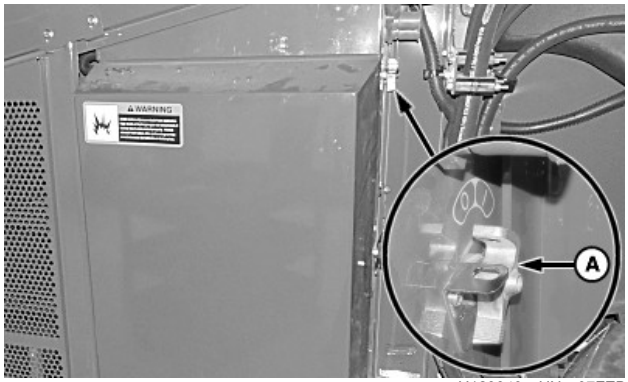
OUO6075,0004898-16-07FEB18

## Odpojovač akumulátoru




H123593—UN—23FEB18

*Typ A*




H123349—UN—07FEB18

*Typ B*

**A—Odpojovač akumulátoru**

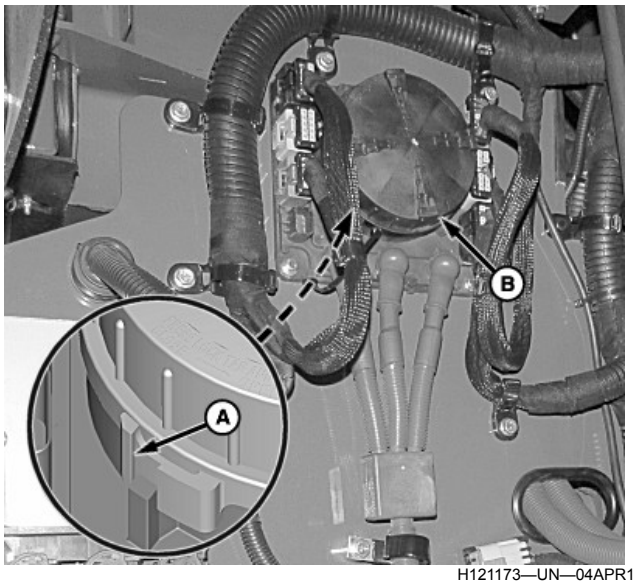
**DŮLEŽITÉ: Final Tier 4 / stupeň V: Neodpojujte akumulátor nejméně 90 sekund po vypnutí stroje. Systém selektivní katalytické redukce (SCR) během této doby automaticky vyčistí vedení kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) ihned po vypnutí stroje. Pokud není umožněno proplachování potrubí po dostatečně dlouhou dobu, jakákoliv kapalina, která zůstane v potrubí, může zkrystalizovat a zanést potrubí. Při teplotách pod bodem mrazu kapalina zmrzne a může dojít k roztržení potrubí.**

*POZNÁMKA: Pomocí vypínače odpojte akumulátor, pokud stroj odstavíte na déle než 25 dnů. Pokud bude doba odstavení delší než 90 dnů, odpojte záporný kabel od akumulátorů pro snížení jejich zatížení.*

Pro ZAPNUTÍ elektrické soustavy stroje otočte odpojovač (A) ve směru hodinových ručiček, pro VYPNUTÍ elektrické soustavy stroje otočte spínač proti směru hodinových ručiček.

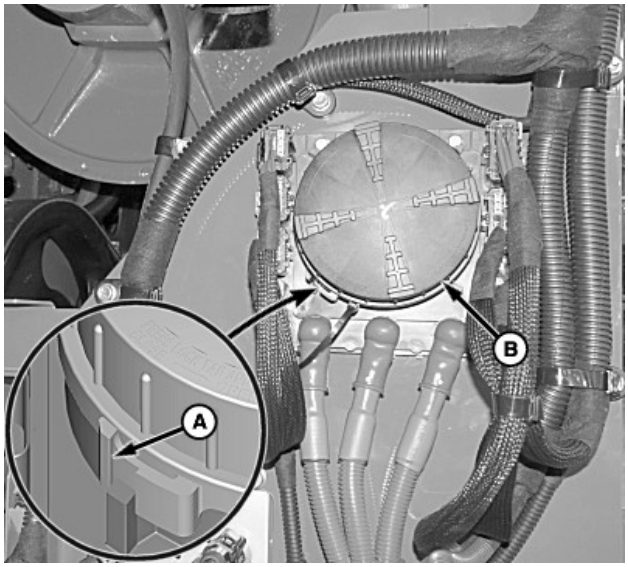
OUO6075,0004899-16-23FEB18

## Pojistková skříňka stroje




H121173—UN—04APR17

*Typ A*




H121174—UN—04APR17

*Typ B*

**A—Zajišťovací příchytka**
**B—Kryt**

*POZNÁMKA: Pojistková skříňka je na pravé nebo levé straně v závislosti na modelu stroje.*

*Náhradní pojistky a vytahovací nástroj pojistek jsou umístěny pod krytem.*

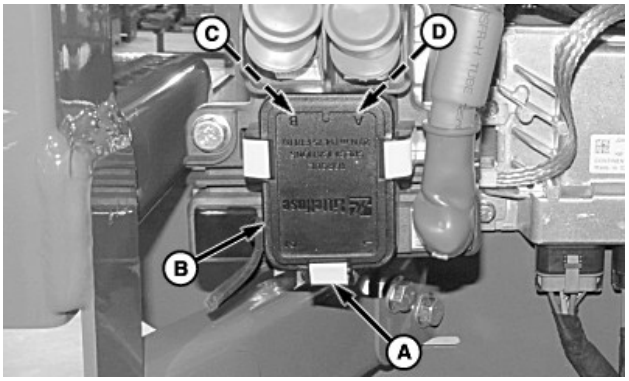
Stiskněte zajišťovací příchytku (A) a otočte kryt (B) proti směru hodinových ručiček pro otevření pojistkové skříňky.

- F1–F2 Nepoužito
- F3 (15 A) – obvod č. 0642, řídicí jednotka RC2, napájení 1
- F6 (15 A) – obvod č. 0652, řídicí jednotka RC2, napájení 2
- F7 (30 A) – obvod č. 0342, řídicí jednotka RC1, napájení 1
- F8 – Nepoužito
- F9 (30 A) – obvod č. 0362, pravý napájecí modul 1 (RPM1), napájení 5
- F11 (20 A) – obvod č. 0332, pravý napájecí modul 1 (RPM1), napájení 3
- F12 (20 A) – obvod č. 0322, pravý napájecí modul 1 (RPM1), napájení 2
- F13–F14 Nepoužito
- F15 (20 A) – obvod č. 0352, pravý napájecí modul 1 (RPM1), napájení 4
- F16 – Nepoužito
- F17 (30 A) – obvod č. 0912, snímač vlhkosti
- F18 (25 A) – obvod č. 0372, řídicí jednotka RC1, napájení 2
- F19–F26 Nepoužito
- F27 (30 A) – obvod č. 0152, řídicí jednotka LC1, napájení 2
- F28–F30 Nepoužito
- F31 (10 A) – obvod č. 0012, nespínané napájení akumulátoru
- F32 (30 A) – obvod č. 0142, levý napájecí modul 1A (LPM1A), napájení 4
- F33 – Nepoužito
- F34 (30 A) – obvod č. 0112, levý napájecí modul 1A (LPM1A), napájení 1
- F35 – Nepoužito
- F36 (30 A) – obvod č. 0312, pravý napájecí modul 1 (RPM1), napájení 1
- F37–F38 Nepoužito
- F39 (10 A) – obvod č. 4972, nespínané napájení řídicí jednotky SSU/XSC
- F40–F42 Nepoužito
- F43 (25 A) – obvod č. 5222, řídicí jednotka ECU, napájení 3
- F44 (30 A) – obvod č. 0712, levý napájecí modul 2B (LPM2B), napájení 1
- F45 (20 A) – obvod č. 0122, levý napájecí modul 1A (LPM1A), napájení 2
- F46 (30 A) – obvod č. 0132, levý napájecí modul 1A (LPM1A), napájení 3
- F47 – Nepoužito
- F48 (25 A) – obvod č. 5012, řídicí jednotka ECU, napájení 1
- F49–F50 Nepoužito
- F51 (30 A) – obvod č. 0162, řídicí jednotka LC1, napájení 1
- F52 – Nepoužito

- F54 (10 A) – obvod č. 0422, napájení řídicí jednotky PTP
- F55 (25 A) – obvod č. 5022, řídicí jednotka ECU, napájení 2
- F56 (15 A) – obvod č. 5042, podávací palivové čerpadlo
- F57 (30 A) – obvod č. 0222, levý napájecí modul 2B (LPM2B), napájení 2
- F58–F62 Nepoužito
- F63 (15 A) – obvod č. 5062, napájení dávkovacího čerpadla
- F64 (20 A) – obvod č. 0212, levý napájecí modul 2A (LPM2A), napájení 1
- F67 – Nepoužito
- F68 (25 A) – obvod č. 0172, levý napájecí modul 1A (LPM1A), napájení 5
- F69 (30 A) – obvod č. 0972, řezačka rostlinných zbytků Flex, napájení 2
- F70–F71 Nepoužito
- F73 (30 A) – obvod č. 0252, řídicí jednotka LC2, napájení 1
- F74 (30 A) – obvod č. 0972, řezačka rostlinných zbytků Flex, napájení 1
- F75–F77 Nepoužito
- F78 (30 A) – obvod č. 0242, řídicí jednotka LC2, napájení 1
- F79 – Nepoužito
- F80 (30 A) – obvod č. 0722, levý napájecí modul 2B (LPM2B), napájení 2

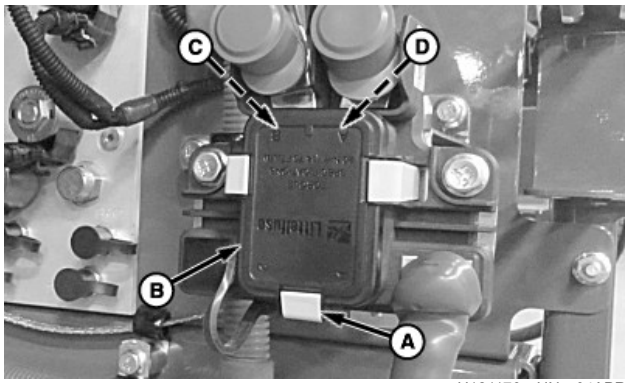
OUO6075,0004683-16-04APR17

## Tavné pojistky




H121175—UN—04APR17

*Typ A*




H121176—UN—04APR17

*Typ B*

**A—Západka (3 kusy)**
**B—Kryt**
**C—F82 – Tavná pojistka**
**D—F92 – Tavná pojistka**

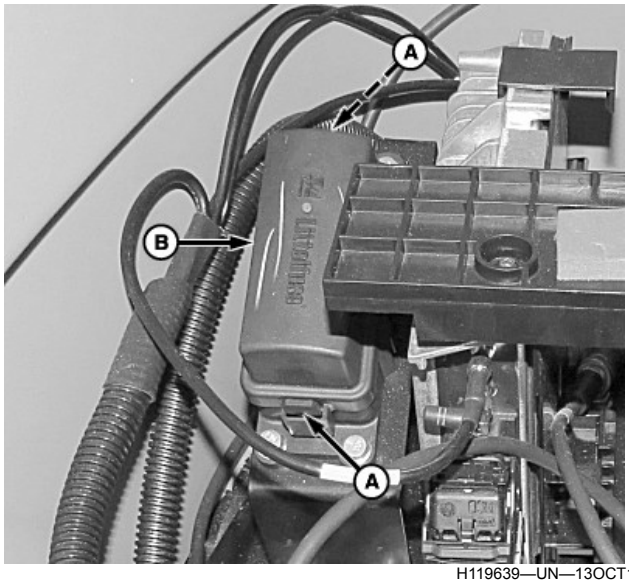
*POZNÁMKA: Tavné pojistky jsou na pravé nebo levé straně v závislosti na modelu stroje.*

Otevřete západky (A) a demontujte kryt (B), abyste získali přístup k tavným pojistkám.

- F82 – Tavná pojistka (125 A) (obvod č. 8002), řídicí jednotka CAB
- F92 – Tavná pojistka (125 A) (obvod č. 8912), pojistková skříňka v kabině

OUO6075,00046FD-16-04APR17

## Pojistková skříňka v kabině




H119639—UN—13OCT16

**A—Zajišťovací výstupky**
**B—Kryt**

*POZNÁMKA: Pojistková skříňka je umístěná v kabině v prostoru řídicí jednotky, který je pod konzolou opěrky ruky na podlaze kabiny.*

Stiskněte zajišťovací příchytky (A) a demontujte kryt (B), abyste mohli otevřít pojistkovou skříňku.

- F801 (15 A) – obvod č. 8262, napájení ARMC
- F802 (10 A) – obvod č. 8802, napájení monitoru pro server
- F803 (15 A) – obvod č. 8302, napájení SCL
- F804 (15 A) – obvod č. 8072, napájení PDU
- F805 (15 A) – obvod č. 8152, napájení přijímače
- F806 (15 A) – obvod č. 8162, napájení v kabině pro různá zařízení
- F807 (10 A) – obvod č. 8192, napájení ATC
- F808 (20 A) – obvod č. 8082, napájení 1 ventilátoru vnitřního oběhu vzduchu
- F809 (20 A) – obvod č. 8182, napájení 2 ventilátoru vnitřního oběhu vzduchu
- F810 (20 A) – obvod č. 8172, napájení sedadla
- F811 (20 A) – obvod č. 8092, napájení příslušenství
- F812 (15 A) – obvod č. 8242, přídavné elektrické zásuvky
- F813 (20 A) – obvod č. 8252, doplňkový distribuční panel
- F814 (20 A) – Nepoužito
- F815 (20 A) – obvod č. 8622, napájení stěrače čelního skla
- F816 (10 A) – obvod č. 8312, napájení radiopřijímače
- F817 (7,5 A) – obvod č. 8322, napájení APO opěrky ruky
- F818 (5 A) – obvod č. 0006, budicí napájení
- F819 (5 A) – obvod č. 8112, napájení USB nabíječky

OUO6075,00045AD-16-31JAN17

## Bezpečnost při používání videa

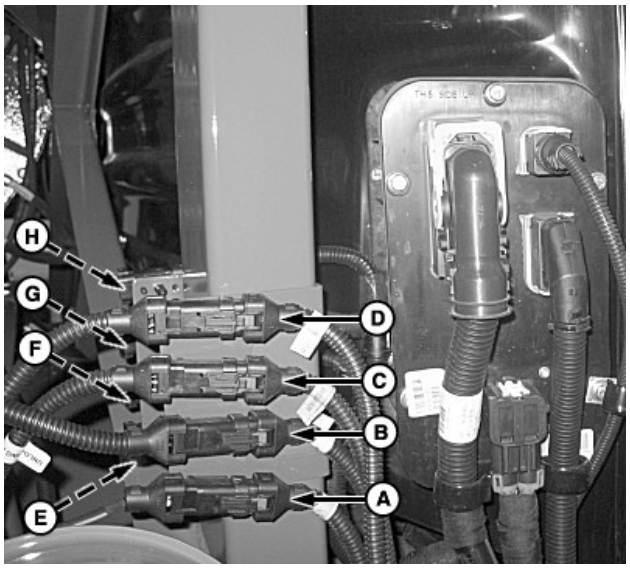
**POZOR: Při předcházení kolizím nebo zjišťování přítomnosti osob se nespoléhejte na kameru. Aby nedošlo ke zranění či smrti řidiče nebo jiných osob, vždy dbejte opatrnosti a sledujte okolí stroje. Přečtěte si a seznamte se s kapitolou Zabraňte nehodám při jízdě vzad v oddíle Bezpečnost.**

**DŮLEŽITÉ:**

- **Správně pochopit, jestli jsou "zrcadleny" aplikace kamery nebo videa.**
- **Namontujte kameru na pevné a bezpečné místo.**
- **Udělejte si přehled o zorném poli kamery.**
- **Zajistěte správný servis kamery.**
- **Udržujte objektiv kamery čistý.**

OUO6075,00013B2-16-31JAN13

## Kapacita rozhraní videa




H119626—UN—12OCT16

**A—Video vstup 1 (opěrka ruky)**
**B—Video vstup 2 (opěrka ruky)**
**C—Video vstup 3 (opěrka ruky)**
**D—Video vstup 4 (opěrka ruky)**
**E—Video vstup 1 (volitelný displej)**
**F—Video vstup 2 (volitelný displej)**
**G—Video vstup 3 (volitelný displej)**
**H—Video vstup 4 (volitelný displej)**

Stroj je vybaven osmi kamerovými video vstupy, které jsou umístěny na pravé straně stanoviště obsluhy.

Video vstup (A–D) poskytuje videosignály serveru, pak jsou předávány do displeje na opěrce ruky.

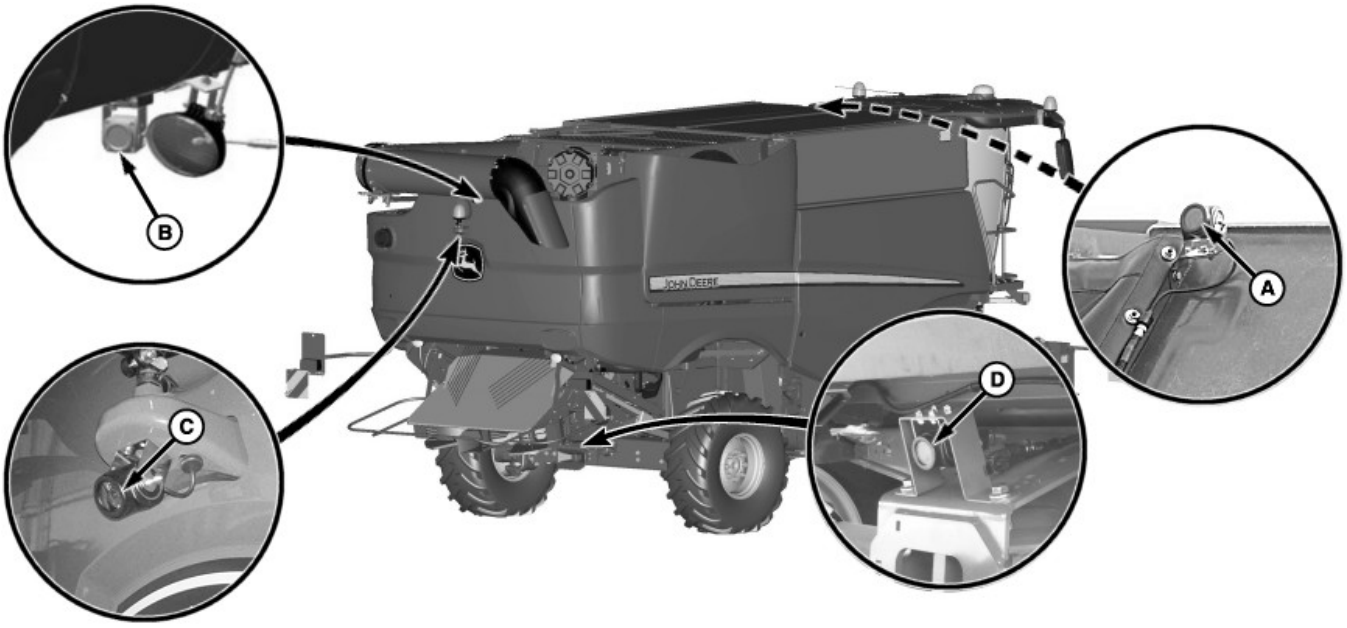
Video vstup (E–H) poskytuje videosignály do volitelného displeje GreenStar™ 3 2630.

Další informace o kamerových řešeních kompatibilních s videem získáte od prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004684-16-20MAR17

*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Seřízení kamer (jsou-li součástí vybavení)




H116367—UN—25NOV15

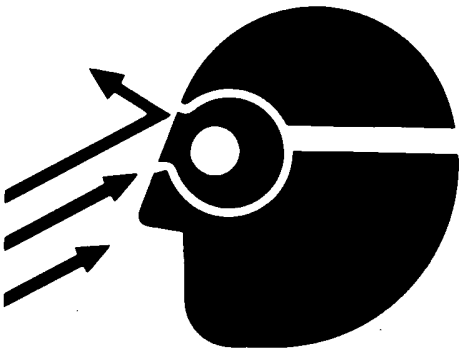
**A—Kamera zásobníku zrna**
**B—Kamera vyprazdňovacího šnekového dopravníku**
**C—Kamera pro pohled dozadu**
**D—Kamera závěsu**

*POZNÁMKA: Použití kamer se může lišit oproti zobrazenému stavu. Obraťte se na svého prodejce John Deere nebo na odborný servis ohledně dalších informací.*

Pokud je stroj vybaven kamerami (A–D), seřiďte je podle potřeby.

OUO6075,00041A7-16-28JAN16

## Bezpečnostní pokyny pro výměnu halogenových žárovek



TS266—UN—23AUG88

H59774—UN—30AUG99

**A—Halogenová žárovka**

**POZOR: Halogenové žárovky (A) obsahují plyn pod vysokým tlakem. Při nesprávné manipulaci se žárovkou může dojít k jejímu roztříštění na malé části. Zabraňte zranění osob:**

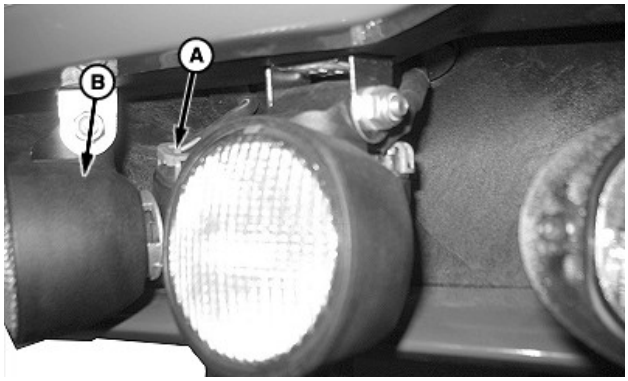
- **Před výměnou výbojky otočte spínač vnějšího osvětlení do polohy VYPNUTO a nechejte snížit teplotu výbojek. Nechejte spínač v poloze VYPNUTO, dokud neukončíte výměnu.**
- **Při výměně žárovky používejte ochranné brýle.**
- **Uchopte žárovky za jejich základovou část. Používejte ochranné rukavice a nedotýkejte se povrchu žárovky.**
- **Před montáží odstraňte ze skleněného povrchu výbojky otisky prstů. Používejte čistou tkaninu a technický líh. Mastnota**

**přenesená na výbojku způsobuje lokální přehřívání a předčasnou poruchu.**

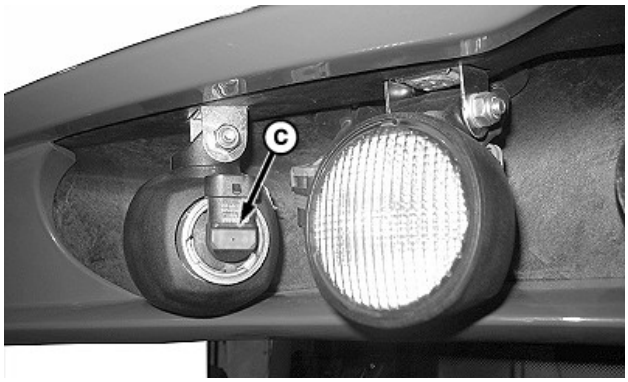
- **Neupusťte nebo nepoškrábejte výbojku.**
- **Nevystavujte výbojku působení vlhkosti.**
- **Nemanipulujte s výbojkou mimo její ochranný kryt. Ve výbojkách je vysoký tlak. Při poškození nebo prasknutí může výbojka explodovat a způsobit zranění.**
- **Uložte vadnou výbojku do papírového obalu nové výbojky a odstraňte ji jako odpad. Skladujte mimo dosah dětí.**

OUO6075,0001356-16-12DEC12

## Žárovka světlometu kabiny - Výměna




H96621—UN—25MAY10




H96622—UN—25MAY10

**A—Konektor**
**B—Sestava světlometu**
**C—Sestava výbojky**

**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

Odpojte konektor kabeláže (A) od sestavy světlometu (B).

Otočte těleso světla směrem ven z kabiny.

Otočte žárovky (C) proti směru hodinových ručiček a demontujte ji.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

Vyměňte žárovku.

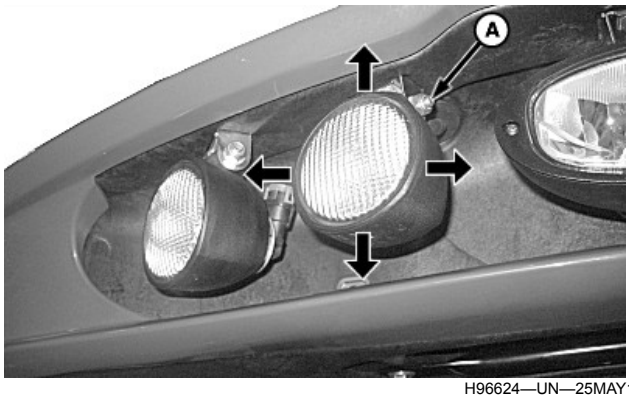
Zatlačte žárovku do objímky a otočte po směru hodinových ručiček.

Otočte těleso světla do původní provozní polohy a připojte kabeláž.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0000784-16-04NOV10

## Čelní světlomety na kabině - seřizování




H96624—UN—25MAY10

**A—Připevňovací šroub**

**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

*POZNÁMKA: Sestavy světlometů mohou být nastaveny podle potřeby, aby byl dosažen správný úhel osvětlení.*

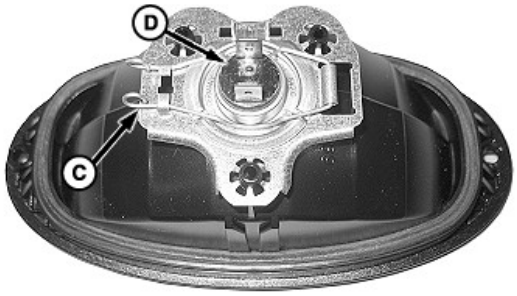
**Přestavování ve svislém směru:** Povolte šroub (A). Otočte sestavu světlometu nahoru nebo dolů do požadované polohy a utáhněte připevňovací šroub. Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

**Přestavování ve vodorovném směru:** Otočte sestavu světlometu doleva nebo doprava do požadované polohy. Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0001052-16-27FEB12

## Halogenová žárovka kabinového světlometu — Výměna

H96625—UN—25MAY10




H96626—UN—25MAY10

**A—Šrouby**
**B—Čelní čočka**
**C—Pojistný kroužek**
**D—Sestava výbojky**

**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

Demontujte šrouby (A) a čelní čočku (B) z tělesa.

Stiskněte svorky (C) a vyjměte sestavu žárovky (D).

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

Vyjměte a vyměňte žárovku.

Namontujte sestavu žárovky pomocí svorek do objímky.

Vyrovnejte čelní čočku s konektorem uvnitř tělesa a zajistěte šrouby.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0000787-16-04NOV10

## Kabinové halogenové světlomety - Seřízení

H96628—UN—25MAY10

**A—Připevňovací šroub**

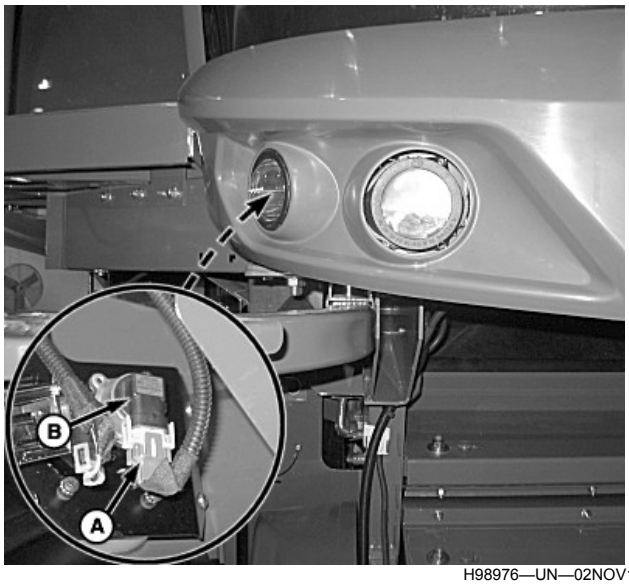
**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

*POZNÁMKA: Sestavy světlometů mohou být nastaveny podle potřeby, aby byl dosažen správný úhel osvětlení.*

Povolte šroub (A). Otočte sestavu světlometu nahoru nebo dolů do požadované polohy a utáhněte připevňovací šroub. Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0001053-16-27FEB12

## Žárovka čelního osvětlení (je-li ve výbavě) — Výměna




H98976—UN—02NOV10

**A—Konektor**
**B—Sestava výbojky**

**POZOR: Před výměnou nebo seřízením světlometů spusťte dolů skříň vkládacího ústrojí.**

Odpojte konektor kabeláže (A) od sestavy žárovky (B).

Otočte sestavu žárovky proti směru hodinových ručiček a demontujte ji.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

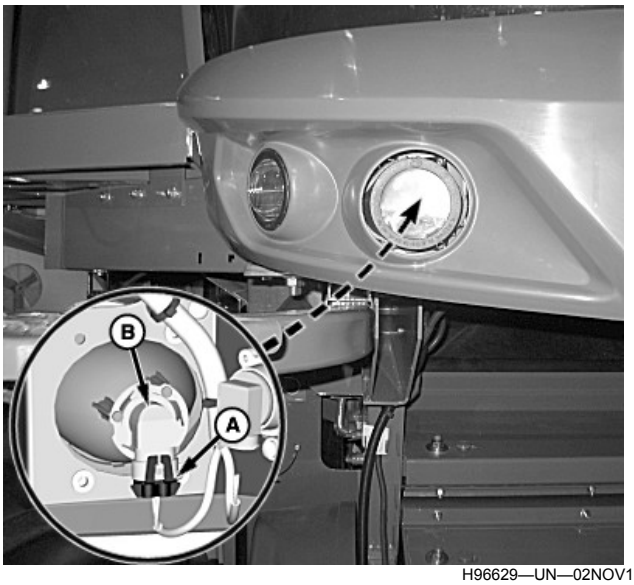
Vyjměte a vyměňte žárovku.

Zatlačte žárovku do objímky, otočte po směru hodinových ručiček a připojte kabeláž.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0000A6F-16-04NOV10

## Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) — Výměna




H96629—UN—02NOV10

**A—Konektor**
**B—Sestava výbojky**

**POZOR: Před výměnou nebo seřízením světlometů spusťte dolů skříň vkládacího ústrojí.**

Odpojte konektor kabeláže (A) od sestavy žárovky (B).

Otočte sestavu žárovky proti směru hodinových ručiček a demontujte ji.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

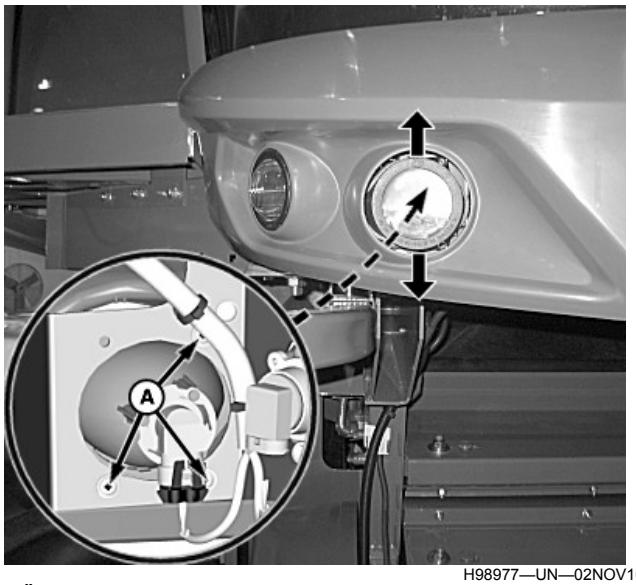
Vyjměte a vyměňte žárovku.

Zatlačte žárovku do objímky, otočte po směru hodinových ručiček a připojte kabeláž.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0000A70-16-04NOV10

## Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) — Seřízení




H98977—UN—02NOV10

**A—Šrouby**

**POZOR: Před výměnou nebo seřízením světlometů spusťte dolů skříň vkládacího ústrojí.**

*POZNÁMKA: Sestavy světlometů mohou být nastaveny podle potřeby, aby byl dosažen správný úhel osvětlení.*

Nastavte šrouby (A), otočte sestavu světlometu nahoru nebo dolů do požadované polohy a utáhněte šrouby. Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0001054-16-27FEB12

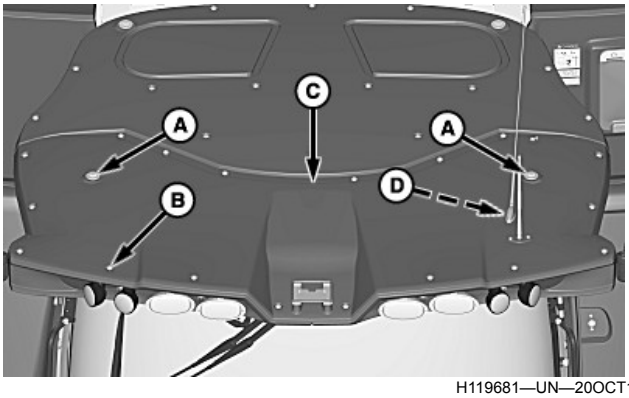
## Diodové (LED) osvětlení (volitelné) – Výměna

H119680—UN—20OCT16

**A—Diodové (LED) osvětlení**

**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

Diodové (LED) osvětlení (A) je umístěno na obou stranách kabiny podle obrázku.




H119681—UN—20OCT16

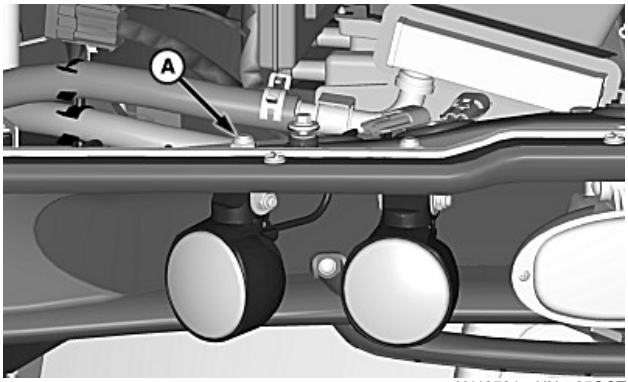
**A—Připevňovací šroub a podložka (2 kusů)**
**B—Připevňovací šroub a podložka (19 kusů)**
**C—Střecha kabiny**
**D—Anténa**

*POZNÁMKA: Demontujte poziční přijímač GreenStar™, pokud je součástí výbavy.*

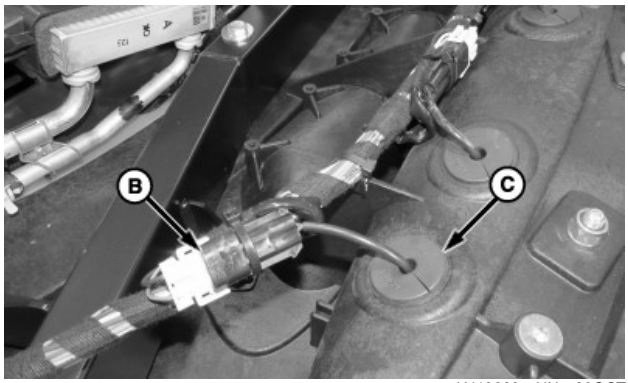
Demontujte připevňovací šrouby a podložky (A a B).

Zvedněte levou přední stranu střechy kabiny (C) a odpojte anténu (D).

Demontujte přední část střechy kabiny.




H119701—UN—25OCT16




H119683—UN—20OCT16

**A—Připevňovací šroub a matice**
**B—Konektor**
**C—Průchodka**

Demontujte připevňovací šroub a matici (A).

Odpojte konektor kabeláže (B) a demontujte průchodku (C).

Demontujte a zlikvidujte sestavu světla.

Namontujte sestavu světla v obráceném pořadí demontáže.

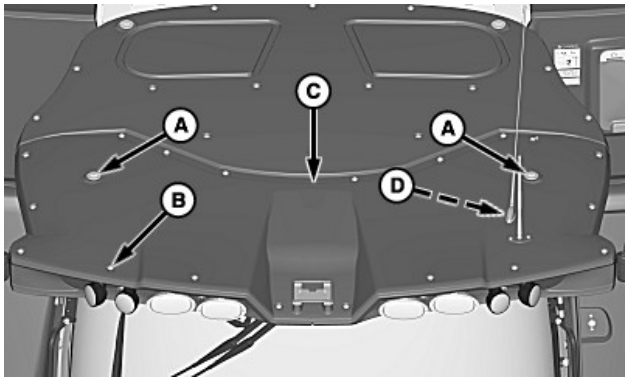
Utáhněte připevňovací šroub a matici podle specifikace.

**Specifikace**

Matice—Utahovací moment. . . . . 30 N·m (22 lb.-ft)

Otočte těleso světla do původní provozní polohy.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.




H119681—UN—20OCT16

**A—Připevňovací šroub a podložka (2 kusů)**
**B—Připevňovací šroub a podložka (19 kusů)**
**C—Střecha kabiny**
**D—Anténa**

Zapojte anténu (D) a namontujte ji na střechu kabiny (C).

Namontujte připevňovací šrouby (B) a utáhněte je na předepsaný moment.

**Specifikace**

Připevňovací šrouby—Utahovací moment. . . . . 6 Nm (53 lb.-in)

Namontujte připevňovací šrouby (A) a utáhněte je předepsaným momentem.

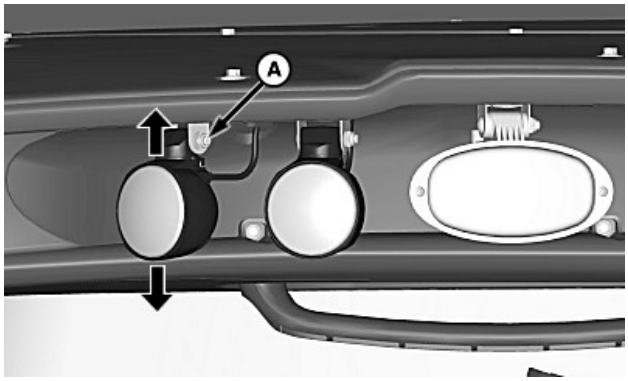
*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

**Specifikace**

Připevňovací
šrouby—Utahovací moment. . . . . 10 N·m
(89 lb.-in)

OUO6075,000435E-16-30JAN17

## Diodové (LED) osvětlení (volitelné) – Seřízení




H119703—UN—26OCT16

**A—Připevňovací šroub**

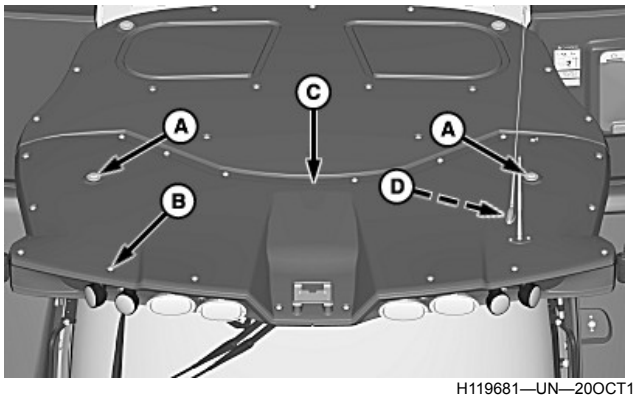
**POZOR: Před výměnou nebo seřizováním čelních světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostní vzpěrou.**

*POZNÁMKA: Sestavy světlometů mohou být nastaveny podle potřeby, aby byl dosažen správný úhel osvětlení.*

### Seřízení ve svislém směru

Povolte připevňovací šroub (A). Otočte sestavou světla nahoru nebo dolů do požadované polohy a utáhněte připevňovací šroub. Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

### Přestavování ve vodorovném směru




H119681—UN—20OCT16

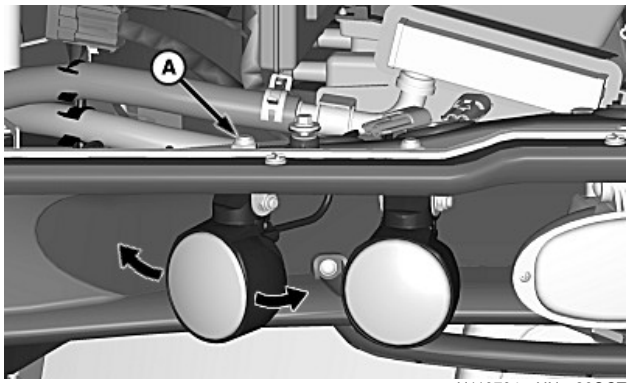
**A—Připevňovací šroub a podložka (2 kusů)**
**B—Připevňovací šroub a podložka (19 kusů)**
**C—Střecha kabiny**
**D—Anténa**

*POZNÁMKA: Demontujte poziční přijímač GreenStar™, pokud je součástí výbavy.*

Demontujte připevňovací šrouby a podložky (A a B).

Zvedněte levou přední stranu střechy kabiny (C) a odpojte anténu (D).

Demontujte přední část střechy kabiny.




H119704—UN—26OCT16

**A—Připevňovací šroub a matice**

Uvolněte připevňovací šroub a matici (A).

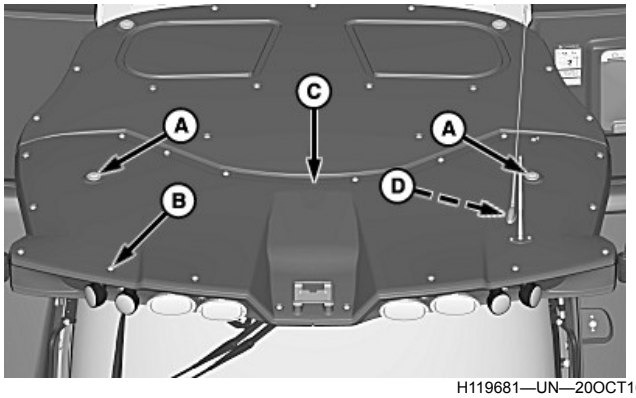
Otočte sestavou světla doleva nebo doprava do požadované polohy.

Utáhněte připevňovací šroub a matici podle specifikace.

**Specifikace**

Matice—Utahovací moment. . . . . 30 N·m
(22 lb.-ft)

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.




H119681—UN—20OCT16

**A—Připevňovací šroub a podložka (2 kusů)**
**B—Připevňovací šroub a podložka (19 kusů)**
**C—Střecha kabiny**
**D—Anténa**

Zapojte anténu (D) a namontujte ji na střechu kabiny (C).

Namontujte připevňovací šrouby (B) a utáhněte je na předepsaný moment.

*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

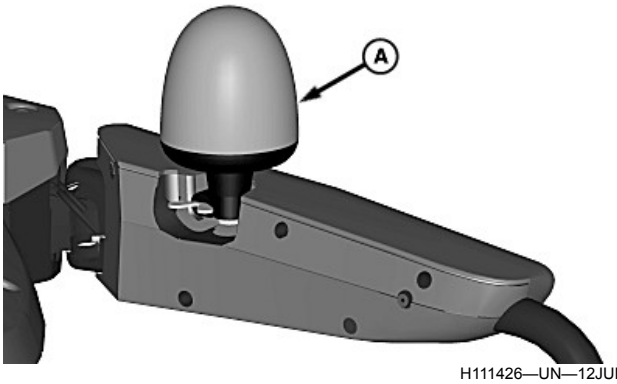
| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 6 Nm (53 lb.-in) |

Namontujte připevňovací šrouby (A) a utáhněte je předepsaným momentem.

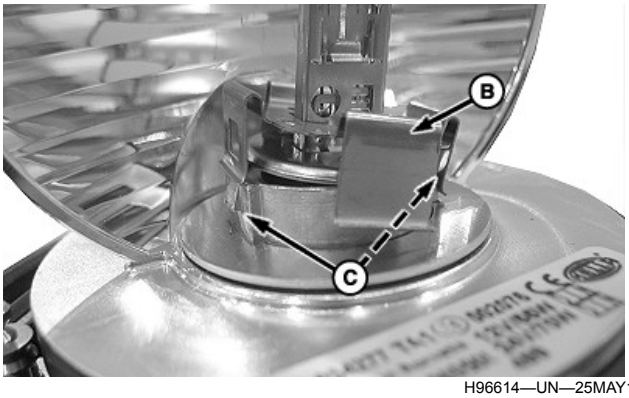
| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 10 N·m (89 lb.-in) |

OUO6075,000435F-16-30JAN17

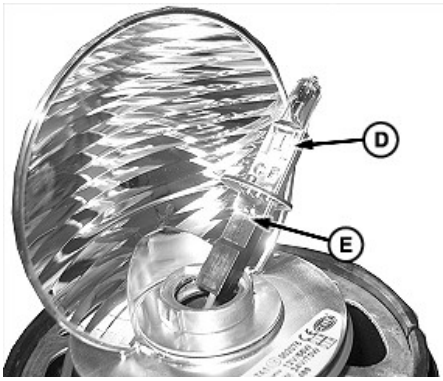
## Výměna zvláštního výstražného světelného zařízení (typ A)




H111426—UN—12JUN14




H96614—UN—25MAY10




H96615—UN—25MAY10

**A—Kryt**
**B—Spona**
**C—Zajišťovací příchytka**
**D—Sestava žárovky**
**E—Konektor**

**POZOR: Před výměnou zvláštních výstražných světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a spusťte bezpečnostní doraz.**

Zatlačte čočku (A) a demontujte otočením proti směru hodinových ručiček.

Vypáčte svorku (B) ze zajišťovací příchytky (C).

Demontujte sestavu žárovky (D) z konektoru (E).

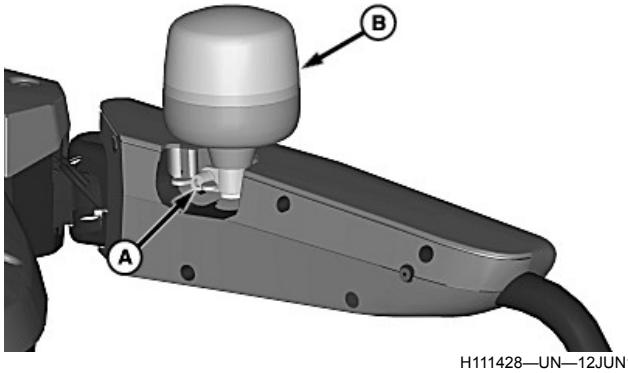
*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Používejte ochranné rukavice a nedotýkejte se povrchu žárovky.*

Vyměňte žárovku a namontujte v obráceném pořadí.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,0004582-16-18JAN17

## Výměna zvláštního výstražného světelného zařízení (typ B)




H111428—UN—12JUN14

**A—Křídlová matice**
**B—Zvláštní výstražné světelné zařízení**

**POZOR: Před výměnou zvláštních výstražných světlometů zvedněte skříň vkládacího ústrojí a spusťte bezpečnostní doraz.**

*POZNÁMKA: Diodové osvětlení je vyžadováno místními zákonnými předpisy a nařízeními o požadované výšce při provozu na pozemních komunikacích v závislosti na rozměru pneumatik.*

Povolte křídlatou matici (A) a odpojte výstražné světlo (B) z elektrické zásuvky.

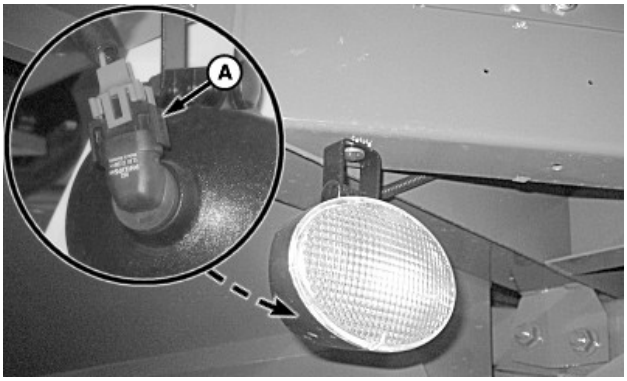
Demontujte a vyměňte zvláštní výstražné světelné zařízení.

Přitlačte zvláštní výstražné světlené zařízení, aby byl zajištěn dobrý kontakt s elektrickou zásuvkou a utáhněte křídlovou matici.

Opakujte postup podle potřeby s ostatními světly.

OUO6075,000478B-16-28JUN17

## Osvětlení zadní části sklízecí mlátičky, přídavné pracovní světlomety, pracovní světlomety na nástupních dveřích, osvětlení strniště, osvětlení zásobníku zrna a koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku - výměna




H96617—UN—25MAY10

*Pravé světlo pro osvětlení strniště*

**A—Konektor**

Odpojte konektor kabeláže (A) ze sestavy žárovky.

Otočte sestavu žárovky proti směru hodinových ručiček a demontujte ji.

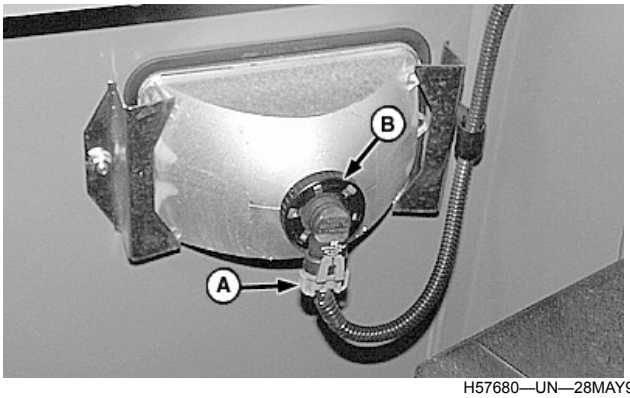
Vyjměte a vyměňte žárovku.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

Zatlačte žárovku do objímky, otočte po směru hodinových ručiček a připojte kabeláž.

OUO6075,0000781-16-04NOV10

## Boční hledací světla a osvětlení sítové skříně — Výměna




H57680—UN—28MAY99

**A—Konektor**
**B—Přídržný kroužek**

Odpojte konektor kabeláže (A) ze sestavy žárovky.

Zatlačte přídržný kroužek (B) směrem dovnitř, otočte jej proti směru hodinových ručiček a vyjměte.

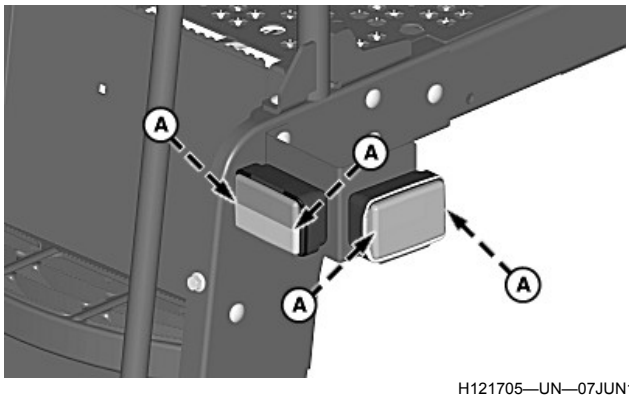
Vyjměte a vyměňte žárovku.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

Namontujte sestavu žárovky v obráceném pořadí a připojte kabeláž.

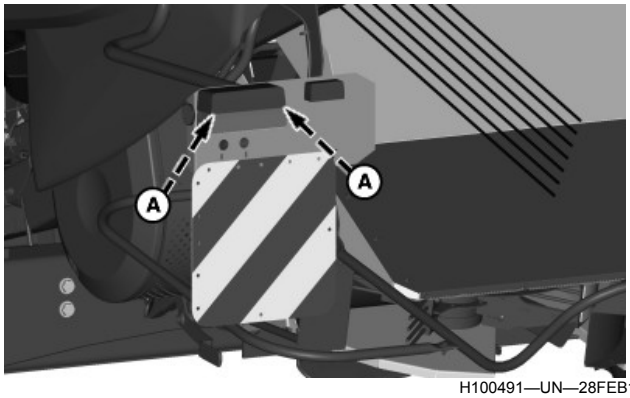
OUO6075,0000782-16-04NOV10

## Výstražná/obrysová světla, obrysová/brzdová světla a zadní výstražná světla – Výměna




H121705—UN—07JUN17

*Výstražná/obrysová světla*




H100491—UN—28FEB11

*Obrysová/brzdová světla a zadní výstražná světla*

**A—Šrouby**

Demontujte šrouby (A) z požadovaného krytu světla.

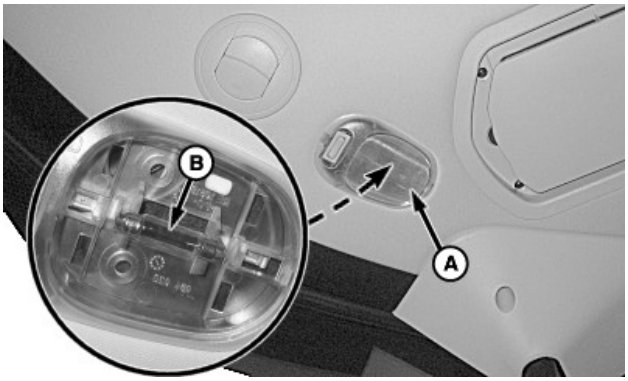
Zatlačte na žárovku směrem dovnitř a otočením proti směru hodinových ručiček ji demontujte.

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Používejte ochranné rukavice a nedotýkejte se povrchu žárovky.*

Namontujte žárovku a požadovaný kryt světla v obráceném pořadí.

OUO6075,0004759-16-07JUN17

## Vnitřní osvětlení kabiny - výměna




H96618—UN—02JUN10

**A—Kryt čoček**
**B—Žárovka**

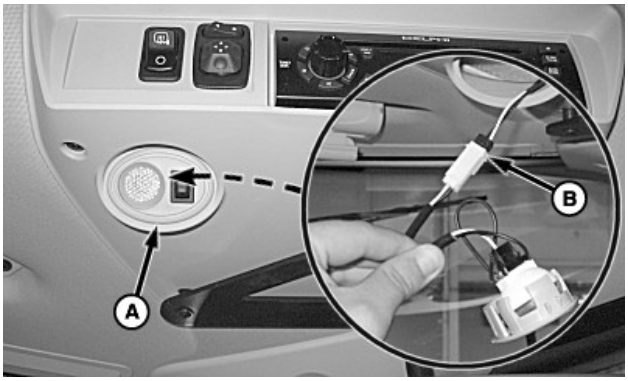
Sejměte kryt svítilny (A) a vyměňte žárovku (B).

*POZNÁMKA: Nedotýkejte se baněk náhradních žárovek holýma rukama. Noste ochranné rukavice, abyste se nedotkli povrchu žárovky.*

Namontujte žárovku a čočku v obráceném pořadí.

OUO6075,0000783-16-04NOV10

## Světlo pro čtení map - Výměna




H97965—UN—13SEP10

**A—Sestava světla pro čtení map**
**B—Konektor**

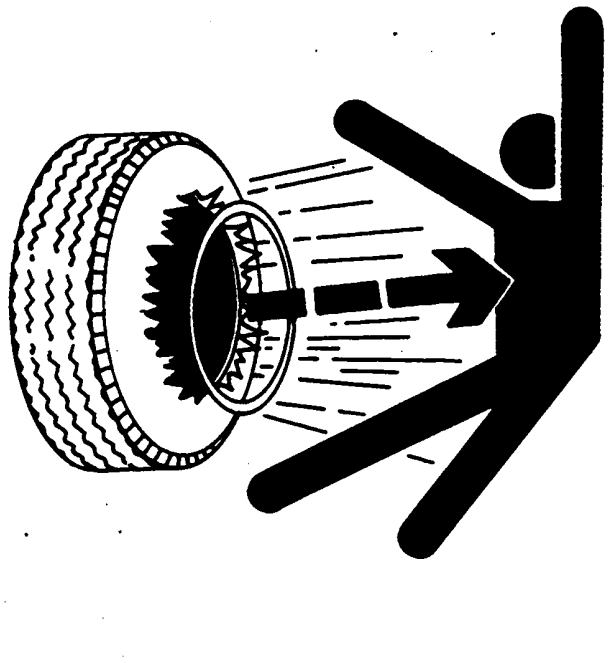
Demontujte sestavu světla pro čtení map (A) a odpojte konektor kabeláže (B).

Demontujte a vyměňte sestavu světla pro čtení map.

Namontujte sestavu světla pro čtení map ve správné poloze v obráceném pořadí podle obrázku.

OUO6075,00009AF-16-13SEP10

## Bezpečná údržba pneumatik



TS211—UN—15APR13

**POZOR: Explozivní odtržení ráfku a pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt.**

**Je zakázáno montovat pneumatiky bez vhodného vybavení a dostatečných zkušeností s prováděním takové práce.**

Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu.

Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku vzduchu a explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytkou, která umožňuje stát stranou a NE před nebo nad pneumatikou. Používejte ochrannou klec, je-li k dispozici.

Zkontrolujte kola, zda mají dostatečný tlak, zda nejsou poškozené pneumatiky nebo ráfky, zda neschází šrouby nebo matice.

DX,RIM1-16-27OCT08

## Přeprava po silnici s připojeným žacím válem

Dodržujte národní a místní zákony týkající se provozu sklízecí mlátičky na veřejných komunikacích.

Přeprava po veřejných komunikacích v Německu musí být schválena místním TUV, aby bylo uděleno povolení pro jízdu po silnici.

Požádejte o povolení u svého prodejce nebo ve výrobním závodě.

OUO6075,0004673-16-16MAR17

## Ošetřování a údržba pneumatik

**DŮLEŽITÉ: Montáž pneumatik, které nesplňují specifikace originálních pneumatik, může způsobit poruchu stroje. Požádejte o radu svého prodejce nebo dodavatele pneumatik.**

**Použití nevyhovujících pneumatik, nebo pneumatik větších než jsou doporučené, zneplatní záruku a může zhoršit stabilitu, ovlivnit řízení a způsobit předčasné selhání pneumatiky nebo zapříčinit jiné problémy s trvanlivostí či bezpečností.**

Denně kontrolujte pneumatiky, zda nejsou poškozené nebo zda nevykazují známky nízkého tlaku.

Minimálně každých 100 hodin provozu zkontrolujte tlak v pneumatikách. Pokud jsou pneumatiky naplněny dotěžovací kapalinou, používejte speciální tlakoměr a měřte tlak s ventilkem v dolní poloze.

Malé píchnutí bezdušové pneumatiky lze přechodně opravit, aniž by bylo nutné pneumatiku vyměnit. Tím jsou vyloučeny výpadky při žních.

Nevystavujte pneumatiky zbytečně působení slunečního světla, ropných produktů a chemických látek.

Jezděte opatrně. Vyhýbejte se kamenům a ostrým překážkám.

**DŮLEŽITÉ: Co nejdříve proveďte trvalou opravu, aby nedošlo k dalšímu poškození pneumatiky.**

*POZNÁMKA: Informace a technické údaje o pneumatikách jsou založeny na nejnovějších informacích dostupných v době vydání. Je vyhrazeno právo kdykoliv provádět změny bez oznámení. Tabulky tlaku v pneumatikách viz on-line Prodejní manuál sklízecích mlátiček Ag nebo se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.*

*V tabulkách uvedené hodnoty tlaku v pneumatikách se mohou lišit vůči hodnotám uvedeným na samotných pneumatikách.*

*Kompatibilita žacího válu a uvedené tlaky vzduchu vycházejí ze zatížení přední nápravy v konfiguraci pro velké zrno.*

*Zatížení se mění podle konfigurace. Nemusí se jednat o nejhorší scénář. Máte-li pochyby, požádejte o radu svého lokálního prodejce pneumatik.*

*Některé pneumatiky nemusí být k dispozici pro některé stroje nebo v některých výrobních lokalitách.*

*Palubní kompresor vzduchové soustavy (je-li součástí vybavení) – není doporučeno hustit pneumatiky stroje nebo používat pneumatické nářadí.*

OUO6075,0004635-16-20MAR17

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| 680/85R32 AC70G TL (178A8) | S760 | 1,45 (21) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,45 (21) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,45 (21) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 4,00 (58) | 4,14 (60) |
| 680/85R32 CHO AC70G TL (178A8) | S760 | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 4,00 (58) |
| IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 2,07 (30) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B) | S760 | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,60 (23) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,17 (46) |
| 800/65R32 AC70N TL (178A8) | S760 | 1,65 (24) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,65 (24) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | Nedoporučeno |
| IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,59 (22) | 1,72 (25) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,59 (22) | 1,93 (28) | 1,93 (28) | Nedoporučeno |
| IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 2,28[b] (33)[b] |
| 800/70R32 CHO SFT TL (175A8) | S760 | 1,24 (18) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,24 (18) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| | S780 S785 S790 | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 2,00 (29) |
| 800/70R38 SFT TL (181A8) | S760 | 0,83 (12) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 0,83 (12) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 0,83 (12) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno |
| LSW800/55R46 R1W (190D) | S760 | 1,38 (20) | 2,00 (29) | 2,21 (32) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,38 (20) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,38 (20) | 2,41 (35) | 2,62 (38) | 2,83 (41) | Nedoporučeno |
| 900/60R32 SFT TL (176A8) | S760 | 1,17 (17) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 900/60R38 SFT TL (181A8) | S760 | 1,03 (15) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,03 (15) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,03 (15) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno |
| VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 2,07 (30) |
| IF1250/50R32 CFO (201B) | S760 | 0,83 (12) | 103 (15) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 0,83 (12) | 103 (15) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 0,83 (12) | 103 (15) | 1,17 (17) | 138 (20) | 159 (23) |

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Platí pouze pro 716C. 716C-SM, 718C a 718C-SM není doporučeno s touto konfigurací.*

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048CB-16-16APR18

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s dvojmontáží kol pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| 520/85R42 R2 Dvojmontáž (165A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,79 (26) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,79 (26) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,38 (20) | 2,28 (33) | 2,48 (36) | 2,48 (36) | 331 (48) |
| VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 s dvojmontáží (177A8) | S760 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,72 (25) |
| 650/85R38 R1W Dvojmontáž (173A8) | S760 | 1,03 (15) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,03 (15) | 1,45 (21) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,03 (15) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,00 (29) |

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
FC = sklopný adaptér pro sklizeň kukuřice
FC-SM = sklopný adaptér pro sklizeň kukuřice se StalkMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,00048CC-16-19APR18

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C<br>706C-SM<br>708C<br>708C-SM | 712C<br>712C-SM<br>716C<br>716C-SM<br>718C<br>718C-SM |
|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | |
| 680/85R32 AC70G TL (178A8) | S770 HM | 1,45 (21) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 HM<br>S785 HM<br>S790 HM | 2,00 (29) | 2,83 (41) | Nedoporučeno |
| 680/85R32 CHO AC70G TL (178A8) | S770 HM | 1,45 (21) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| | S780 HM<br>S785 HM<br>S790 HM | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8) | S770 HM | 1,17 (17) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 HM<br>S785 HM<br>S790 HM | 1,17 (17) | 1,72 (25) | Nedoporučeno |
| IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8) | S770 HM | 1,17 (17) | 1,52 (22) | Nedoporučeno |
| | S780 HM<br>S785 HM<br>S790 HM | 1,17 (17) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| 800/70R32 CHO SFT TL (175A8) | S770 HM | 1,24 (18) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |
| | S780 HM<br>S785 HM<br>S790 HM | 1,45 (21) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,00048CD-16-24APR18

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F | 620R/F 622R/F 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 635R/F | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 735PF 640X[d] | 745FD 740PF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 680/85R32 AC70G TL (178A8) | S760 S770 | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,45 (21) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 4,00 (58) | 4,00 (58) | 4,00 (58) | 4,00 (58) | 4,00 (58) |
| 680/85R32 CHO AC70G TL (178A8) | S760 S770 | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 3,24 (47) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 3,24 (47) | 3,24 (47) |
| IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,38 (20) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 2,21 (32) | 2,00 (29) | 2,28 (33) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,38 (20) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 2,21 (32) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,07 (30) | 2,41 (35) | 2,41[e] (35)[e] | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B) | S760 S770 | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,60 (23) | 1,60 (23) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 3,17 (46) | 3,17 (46) |
| 800/65R32 AC70N TL (178A8) | S760 S770 | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | 3,24 (47) | 3,24 (47) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 1,93 (28) | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,72 (25) | 1,72 (25) | 1,93 (28) | 1,93 (28) | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8) | S760 S770 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,72 (25) | 1,72 (25) | 1,93 (28) | 2,00 (29) | 2,07 (30) |
| 800/70R32 CHO SFT TL (175A8) | S760 S770 | 1,24 (18) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,45 (21) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,72 (25) | 1,93 (28) |

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F | 620R/F 622R/F 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 635R/F | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 735PF 640X[d] | 745FD 740PF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 800/70R38 SFT TL (181A8) | S760 | 0,83 (12) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 0,83 (12) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 0,83 (12) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| LSW800/55R46 R1W (190D) | S760 S770 | 1,38 (20) | 1,59 (23) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 2,21 (32) | 2,21 (32) | 2,21 (32) | 2,41 (35) | 2,62 (38) | 2,83 (41) |
| | S780 S785 S790 | 1,38 (20) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,83 (41) | 2,62 (38) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 3,03 (44) | 3,17 (46) |
| 900/60R32 SFT TL (176A8) | S760 S770 | 1,17 (17) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83[e] (41)[e] | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 900/60R38 SFT TL (181A8) | S760 | 1,03 (15) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,03 (15) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,03 (15) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8) | S760 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 159 (23) | 159 (23) | 1,72 (25) | 1,93 (28) | 1,93 (28) |
| IF1250/50R32 CFO (201B) | S760 S770 | 0,83 (12) | 0,83 (12) | 1,03 (15) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 0,83 (12) | 1,03 (15) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*
[c] *Není doporučeno se stroji S760.*
[d] *Není doporučeno se stroji S785.*
[e] *Platí pouze pro 630X. 730D není doporučeno s touto konfigurací.*

OUO6075,00048CE-16-29MAY18

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s dvojitými pneumatikami pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F | 620R/F 622R/F 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 635R/F | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 735PF 640X[d] | 745FD 740PF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 520/85R42 R2 Dvojmontáž (165A8) | S760 S770 | 1,17 (17) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,28 (33) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,38 (20) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,28 (33) | 2,48 (36) | 2,48 (36) | 2,48 (36) | 2,76 (40) | 2,76 (40) | 2,76 (40) |
| VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 s dvojmontáží (177A8) | S760 S770 | 1,52 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) |
| 650/85R38 R1W Dvojmontáž (173A8) | S760 | 1,03 (15) | 1,24 (18) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,03 (15) | 1,24 (18) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,03 (15) | 1,45 (21) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*
[c] *Není doporučeno se stroji S760.*
[d] *Není doporučeno se stroji S785.*

OUO6075,00048CF-16-29MAY18

## Tlak v předních pneumatikách (konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Velikost předních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F | 620R/F 622R/F 625R/F 622X[b] | 722PF 725PF 630R/F 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 635F 735D 730PF 635X | 740D 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | |
| 680/85R32 AC70G TL (178A8) | S770 HM | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 3,24 (47) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 680/85R32 CHO AC70G TL (178A8) | S770 HM | 1,45 (21) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8) | S770 HM | 1,17 (17) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,59 (23) | 1,93 (28) | 2,21 (32) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 1,17 (17) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,72 (25) | 2,00 (29) | 2,28 (33) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8) | S770 HM | 1,17 (17) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,52 (22) | 1,59 (23) | 1,79 (26) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 1,17 (17) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,59 (23) | 1,72 (25) | 1,93 (28) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 800/70R32 CHO SFT TL (175A8) | S770 HM | 1,24 (18) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,45 (21) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
HM = HillMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
*[b]Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*

OUO6075,00048D0-16-29MAY18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pohonu dvou kol pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

### Zadní náprava pro velké zatížení

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S760 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S760 | 2,83 (41) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 2,83 (41) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S760 | 2,48 (36) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 2,48 (36) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| 620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8) | S760 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,17 (17) | 1,03 (15) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S760 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S760 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S760 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S760 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

## Zadní náprava pro extrémně velké zatížení

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S780 S785 S790 | 2,48 (36) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S780 S785 S790 | 2,55 (37) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S780 S785 S790 | 2,21 (32) | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S780 S785 S790 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,000492A-16-06JUN18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s pohonem zadní nápravy pro rovný terén) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM 708C 708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S760 | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S760 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S760 | 2,69 (39) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 2,69 (39) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| 620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8) | S760 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S760 | 2,07 (30) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 2,07 (30) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,62 (38) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S760 | 2,00 (29) | 1,38 (20) | 1,17 1,17 | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 2,00 (29) | 1,38 (20) | (17) (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,55 (37) | 1,79 (26) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S760 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,41 (35) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S760 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| | S770 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C<br>706C-SM<br>708C<br>708C-SM | 712C | 712C-SM | 716C<br>716C-SM<br>718C<br>718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | |
| | S780<br>S785<br>S790 | 1,79<br>(26) | 1,17<br>(17) | 1,17<br>(17) | 1,17<br>(17) | 1,17<br>(17) |

C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,00048D2-16-01MAY18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pohonu dvou kol HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM | 708C 708C-SM | 712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S770 HM | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 4,00 (58) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S770 HM | 2,41 (35) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | Nedoporučeno |
| C = kukuřičný adaptér<br>C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™<br>HM = HillMaster™<br>NR = označuje nedoporučenou kombinaci. | | | | | |

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
[a]*Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,00048D3-16-24APR18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s pohonem zadní nápravy HillMaster™) (adaptéry pro sklizeň kukuřice)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace zobrazené pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700 jsou kompatibilní pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 706C 706C-SM | 708C 708C-SM | 712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S770 HM | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S770 HM | 2,48 (36) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | Nedoporučeno |
| C = kukuřičný adaptér<br>C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™<br>HM = HillMaster™<br>NR = označuje nedoporučenou kombinaci. | | | | | |

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*
*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*

OUO6075,00048D4-16-24APR18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pro pohon dvou kol pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací válv / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

### Zadní náprava pro velké zatížení

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 618PF 620PF 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F | 635F | 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S760 S770 | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S760 S770 | 2,83 (41) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S760 S770 | 2,48 (36) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| 620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8) | S760 S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,03 (15) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S760 S770 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S760 S770 | 1,79 (26) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S760 S770 | 1,59 (23) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S760 S770 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*
[c] *Není doporučeno se stroji S760.*

### Zadní náprava pro extrémně velké zatížení

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 618PF 620PF 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F | 635F | 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přepra-va[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 618PF 620PF 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F | 635F | 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S780 S785 S790 | 2,48 (36) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S780 S785 S790 | 2,55 (37) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 1,38 (20) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S780 S785 S790 | 2,21 (32) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S780 S785 S790 | 1,59 (23) | 1,31 (19) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*
[c] *Není doporučeno se stroji S760.*

OUO6075,000492C-16-06JUN18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou pro pohon čtyř kol pro rovný terén) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 618PF 620PF 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F | 635F | 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S760 S770 | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) |
| 500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8) | S760 S770 | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,65 (24) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | 2,00 (29) |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S760 S770 | 2,69 (39) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| 620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8) | S760 S770 | 3,17 (46) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8) | S760 S770 | 2,07 (30) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,62 (38) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,52 (22) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) |
| VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8) | S760 S770 | 2,00 (29) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,55 (37) | 2,00 (29) | 2,00 (29) | 1,79 (26) | 1,79 (26) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,38 (20) |
| VF620/75R26 CFO (172A8) | S760 S770 | 1,79 (26) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 2,41 (35) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,38 (20) | 1,17 (17) |
| VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8) | S760 S770 | 1,52 (22) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |
| | S780 S785 S790 | 1,79 (26) | 1,31 (19) | 1,31 (19) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) | 1,17 (17) |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přepra-va[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 618PF 620PF 625R/F 622X[b] | 622PF 625PF 630R/F | 635F | 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 735FD 730PF 635X[c] | 740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | | | |
| PF = žací vál Premium Flow<br>NR = označuje nedoporučenou kombinaci. | | | | | | | | | | | |

[a] *Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
[b] *Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*
[c] *Není doporučeno se stroji S760.*

OUO6075,00048D6-16-29MAY18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon dvou kol) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 625R/F 630R/F 622X[b] | 635F | 722PF 725PF 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S770 HM | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S770 HM | 2,41 (35) | 1,59 (23) | 1,52 (22) | 1,38 (20) | Nedoporučeno | 1,38 (20) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
HM = HillMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
*[b]Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*

OUO6075,00048D7-16-29MAY18

## Tlak v zadních pneumatikách (konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon čtyř kol) (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery)

**DŮLEŽITÉ: Jakákoliv přeprava MUSÍ být prováděna s tlakem zobrazeným ve sloupci Bez žacího válu / přeprava. Nesprávný tlak může během přepravy snížit stabilitu vozidla. Se správným tlakem bude příznivější spotřeba paliva a delší životnost pneumatik.**

*POZNÁMKA: Další informace viz Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.*

*Tlaky pneumatik a doporučené konfigurace, zobrazené pro adaptéry pro drapery řady 700D a 700FD, jsou kompatibilní pro drapery řady 600D a 600FD.*

| Rozměr zadních pneumatik (Zátěžový index) | Typ | Bez žacího válu / přeprava[a] | 615 BPU | 618R/F 620R/F 622R/F | 625R/F 630R/F 622X[b] | 635F | 722PF 725PF 725D 625X[b] | 730D 730FD 630X | 735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tlak vzduchu bar (psi) | | | | | | | |
| 500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8) | S770 HM | 3,17 (46) | 2,41 (35) | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno | 2,00 (29) | 1,59 (23) | Nedoporučeno |
| | S780 HM S785 HM S790 HM | 4,00 (58) | 2,83 (41) | 2,83 (41) | 2,41 (35) | Nedoporučeno | 2,41 (35) | 2,00 (29) | Nedoporučeno |
| VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8) | S770 HM | 2,48 (36) | 1,59 (23) | 1,59 (23) | 1,38 (20) | Nedoporučeno | 1,38 (20) | 1,17 (17) | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
HM = HillMaster™
NR = označuje nedoporučenou kombinaci.

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*
*[a]Označuje konfiguraci pro přepravu po vozovce (bez žacího válu, bez zrna v zásobníku).*
*[b]Není doporučeno se stroji S785 nebo S790.*

OUO6075,00048D8-16-29MAY18

## Informace o předních a zadních pneumatikách

Pokud jsou pneumatiky nebo koncové převody vyměněny za jiné součásti, než byly původně dodány od výrobce, je nutné provést znovu kalibraci systému. Zkontrolujte, zda je do paměti zadán správný kód pneumatik.

**DŮLEŽITÉ: Při změně pneumatik se pravděpodobně změní poloměr otáčení. Řídicí jednotka CAB MUSÍ být nastavena na nový poloměr pneumatik. Další informace získáte od prodejce John Deere.**

**Pokud nebude systém zkalibrován, údaje o výnosech na monitorovacím systému sklizně nebudou správné.**

Pro dodatečné informace, uvedené dole na předních a zadních pneumatikách, se obraťte na svého dealera John Deere.

**Přední pneumatiky:**

- Rozměry pneumatik
- Použitelnost žacího válu
- Rozteč řádků
- Distanční vložky kol
- Distanční vložky nápravy
- Přesazení ráfků kol

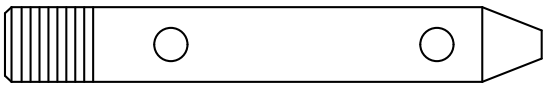
**Zadní pneumatiky:**

- Rozměry pneumatik
- Typy náprav
- Typy čepů
- Polohy nápravy

- Výškový rozdíl mezi přední a zadní částí

OUO6075,0001113-16-11APR12

## Montážní čep hnacího kola

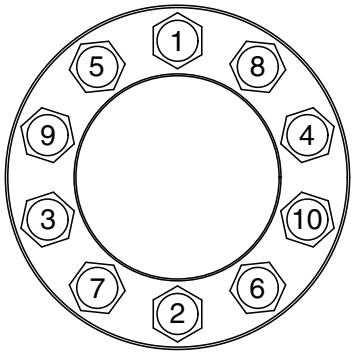


H97547—UN—06AUG10

Při výměně kola našroubujte počáteční čep závitového kola (HXE16110) do osy a potom nainstalujte kolo. Tento čep lze použít rovněž pro dvojmontáže.

OUO6075,00007CC-16-06AUG10

## Utahovací moment šroubů hnacích kol




H96863—UN—10JUN10

*Pořadí utahování (konfigurace s jednoduchými koly)*

H124190—UN—15MAY18

*Pořadí utahování (konfigurace s dvojitými koly)*

Vždy, když seřizujete polohu hnacích kol, případně kola vyměňujete, utáhněte kolové šrouby předepsaným momentem do kříže.

**Specifikace**

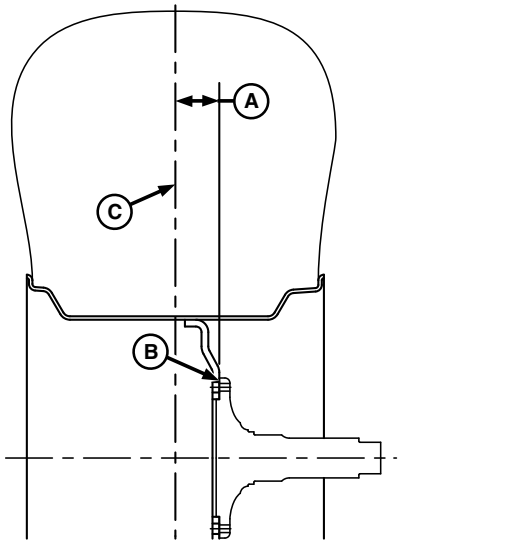
| | |
|---|---|
| Šrouby kol—Utahovací moment | |
| (na sucho) | 710 Nm (524 lb-ft) |

Po první hodině provozu a následně po každých 10 hodinách provozu utahujte šrouby kol podle specifikace, a to až do dosažení 50 hodin provozu. Následně šrouby kol utahujte každých 100 hodin.

**DŮLEŽITÉ: U strojů HillMaster™ zkontrolujte mezery mezi koly a pneumatikami a karoserií stroje. Učiňte tak, když jsou zvedací válce HillMasteru™ vysunuty úplně vpravo a úplně vlevo. Zkontrolujte mezery v koncové poloze.**

OUO6075,0004995-16-29MAY18

## Přesazení kol přední nápravy




H65047—UN—30OCT00

*Jednoduché kolo*

**A—Rozměr**
**B—Čelní plocha náboje**
**C—Osa pneumatiky**

**POZOR: Zabraňte nebezpečí vážného zranění nebo smrti, hrozí selhání pohonu náprav a upadnutí hnacího kola při převážení nebo při polních pracích. Nepřekračujte maximální přesazení kol.**

**DŮLEŽITÉ: Používejte pouze kola, pneumatiky a distanční vložky John Deere. Používání neznačkových součástek, které nevyhovují specifikacím John Deere, má za následek ztrátu platnosti záruky.**

*Hillmaster je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

**Nepoužívejte dvojitou montáž upínacího typu. Nesplňují specifikace John Deere.**

Přesah kola značně ovlivňuje životnost součástí pohonu nápravy. Při instalaci hnacích kol musí bıt přesah (A) mezi okrajem náboje (B) a středovou osou pneumatiky (C) v rámci specifikace.

**Maximální přesazení kol — Specifikace**

Jednoduché kolo—Vzdálenost. . . . . .. . . . . 114,3 mm (4 1/2 palce)

OUO6075,0004919-16-07MAR18

## Příprava dvojitých kol pro přepravu nebo servis

**POZOR: Nepracujte na poli s demontovanými vnějšími dvojitými koly. Může dojít k poškození stroje.**

**Pokud jsou demontována vnější dvojitá kola, pojíždějte strojem pouze na krátkou vzdálenost. Než začnete pojíždět strojem, snižte hmotnost stroje demontáží žacího válu a vyprázdněním zásobníku zrna.**

**DŮLEŽITÉ: Pokud musí být stroj přepravován bez namontovaných vnějších kol, připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem (5) a šrouby kol (15) musí být namontovány a utaženy předepsaným momentem ještě před spuštěním přední nápravy na zem. Při provozu na pozemních komunikacích, nakládání a vykládání jsou vynechány segmentové rozpěrné vložky.**

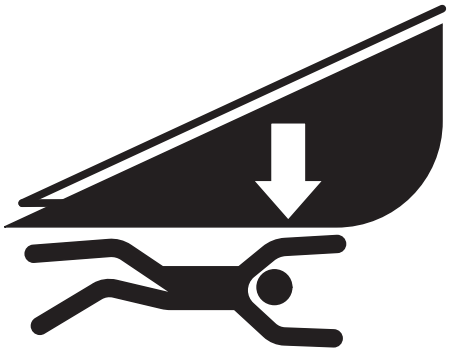
Během přípravy dvojitých kol k přepravě mohou být demontována vnější kola ke snížení přepravní šířky.

Postupujte podle následujících pokynů, kdykoliv musí být demontována přední kola (vnější a vnitřní) a namontována na stroji s dvojitými koly. Vnitřní kolo může být demontováno až po demontáži vnějšího kola.

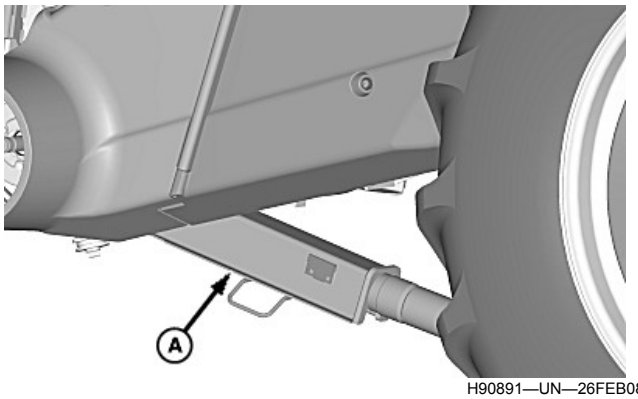
Zvláštní pozornost věnujte pokynům typu “POZOR”, protože se týkají vaší bezpečnosti, bezpečnosti dalších osob a bezpečné obsluhy stroje.

OUO6075,000491A-16-23MAY18

## Demontáž předních kol



H121063—UN—14MAR17




H90891—UN—26FEB08

**A—Bezpečnostní vzpěra**

**POZOR: Zásobník zrna MUSÍ být prázdný a žací vál odpojený.**

1. Odstavte stroj na vodorovné, pevné ploše.

**POZOR: Aby nemohlo dojít ke zranění nebo úmrtí, zvedněte skříň vkládacího ústrojí a spusťte bezpečnostní vzpěry. Některé sestavy vyžadují, abyste pracovali pod skříní vkládacího ústrojí.**

**Bez bezpečnostní vzpěry může dojít k náhlému spuštění skříně vkládacího ústrojí a následnému vzniku vážného zranění nebo smrti.**

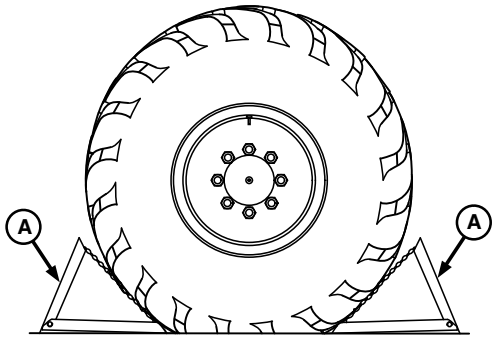
2. **Manuální náklon skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu**

   Úplně zvedněte skříň vkládacího ústrojí a spusťte zajišťovací vzpěru (A) na pístnici hydraulického válce.

   **Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu**

   Úplně zvedněte skříň vkládacího ústrojí, nakloňte rám náklonu skříně vkládacího ústrojí v podélném směru zcela dopředu a spusťte zajišťovací vzpěru (A) na pístnici hydraulického válce.

3. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

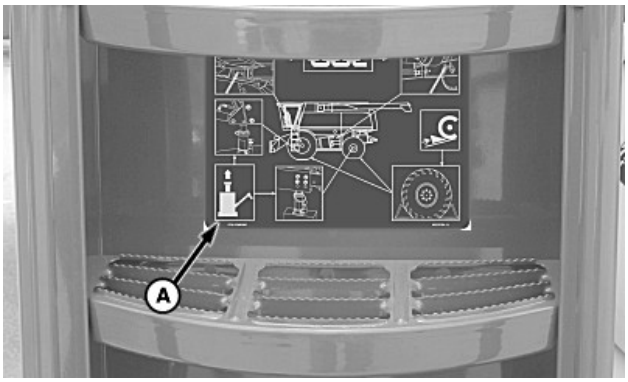



H118221—UN—18APR16

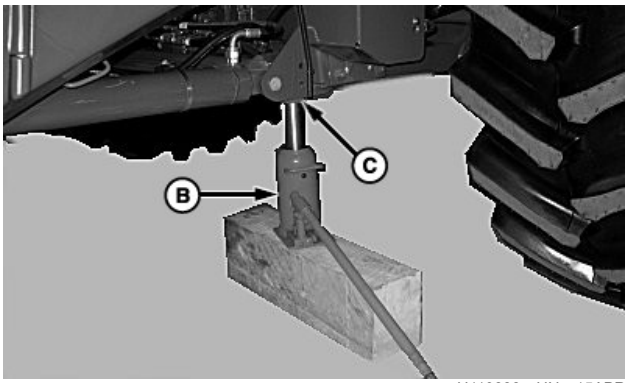
**A—Bloky**

**POZOR: Zablokujte pneumatiky na obou stranách, aby se stroj nemohl pohybovat během zvedání.**

4. Zablokujte přední a zadní pneumatiky jako na obrázku pomocí bloků (A).
5. S předními pneumatikami na zemi uvolněte připevňovací šrouby o jednu úplnou otáčku, ale zatím je nedemontujte.




H106687—UN—24JAN13




H118222—UN—15APR16

**A—Štítek**
**B—Zvedák**
**C—Podpěrné místo**

**POZOR: Zvedací zařízení MUSÍ mít minimální nosnost 10 886 kg (24 000 lb).**

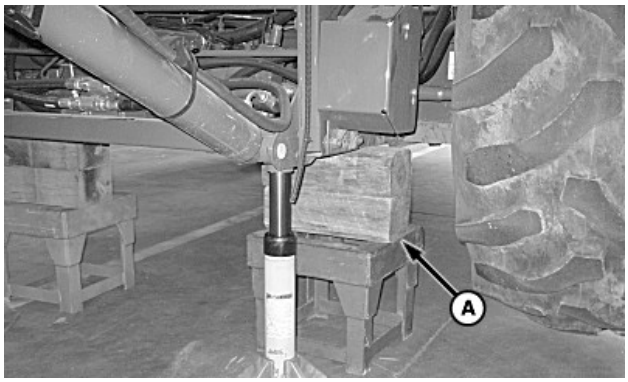
**Při zvedání stroje neopírejte zvedací zařízení v jiných místech než v místech k tomu určených.**

**Mezi zvedací zařízení a podpěrné místo neumísťujte žádné předměty. Mohou způsobit nestabilitu stroje. Pokud nemá zvedací zařízení dostatečný zdvih, položte na zem blok (špalek).**

**Dřevěný špalek musí být v dobrém stavu, aby vydržel hmotnost stroje.**

*POZNÁMKA: Umístění schválených podpěrných míst lze najít na štítku (A) na nástupním žebříku kabiny.*

6. Vyrovnejte zvedací zařízení (B) s podpěrným místem (C) na přední nápravě a zvedněte stroj.




H118223—UN—15APR16

**A—Bloky**

**POZOR: Zabraňte zranění osob v důsledku neočekávaného uvedení stroje do pohybu. Po zajištění zkontrolujte stabilitu stroje.**

**Nepoužívejte pro zajištění stroje škvárové tvárnice, duté cihly nebo jiné předměty, které mohou být při zatížení rozdrceny. Nepracujte na stroji, který je zajištěn pouze zvedacím zařízením.**

**Dřevěný špalek musí být v dobrém stavu, aby vydržel hmotnost stroje.**

**Před demontováním kol zkontrolujte, zda přední náprava spočívá na podpěrných blocích.**

7. Umístěte pod přední nápravu pevný podpěrný blok (A). Spusťte stroj na podpěru. Kontrolujte, zda nedochází k přemístění zátěže.

H124389—UN—29MAY18

**A—Šroub kola (10 ks)**
**B—Rozpěrná podložka (10 ks)**
**C—Kolo**
**D—Rozpěrná podložka kola (je-li potřebná)**

8. **Konfigurace s jednoduchým kolem:**

**POZOR: Kola mají velkou hmotnost a obtížně se s nimi manipuluje. K demontáži kola jsou zapotřebí dvě osoby, aby bylo sníženo nebezpečí úrazu.**

a. Demontujte šrouby kola (A) a rozpěrné vložky (B).

b. Podle potřeby zopakujte kroky postupu pro zbývající šrouby kol a rozpěrné vložky.

c. Odmontujte kolo (C) ze stroje.

d. Odmontujte rozpěrnou vložku kola (D) od hnacího náboje (je-li to potřebné).

e. Podle potřeby postup opakujte na opačné straně stroje.

H124224—UN—14MAY18

**A—Šroub kola (20 ks)**
**B—Segmentová vymezovací podložka (5 kusů)**
**C—Připevňovací šroub s vnitřním šestihranem (5 kusů)**
**D—Nadměrný otvor (5 kusů)**
**E—Sestava vnějšího kola**

9. **Konfigurace s dvojitými koly (vnější kolo):**

**POZOR: Kola mají velkou hmotnost a obtížně se s nimi manipuluje. Při manipulaci s koly může mimostředně rozložená hmotnost způsobit nečekaný pohyb kola a ztížit manipulaci s kolem. K demontáži kola jsou zapotřebí dvě osoby, aby bylo sníženo nebezpečí úrazu.**

a. Vymontujte **čtyři** šrouby kola (A) a dělenou rozpěrnou podložku (B).

b. Namontujte **jeden** připevňovací šroub (C) s vnitřním šestihranem do velkého otvorem (D) pro zajištění polohy vnitřního kola.

**POZOR: Abyste se předešlo zranění, MUSÍ být namontovány připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem pro zajištění vnitřního kola proti spadnutí při demontáži vnějšího kola.**

c. Podle potřeby zopakujte kroky postupu pro zbývající dělené rozpěrné položky a šrouby kol.

d. Odmontujte sestavu vnějšího kola (E) od stroje.

e. Podle potřeby postup opakujte na opačné straně stroje.

**DŮLEŽITÉ: Pokud musí být stroj přepravován bez namontovaných vnějších kol, připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem (5) a šrouby kol (15) musí být namontovány a utaženy předepsaným momentem ještě před spuštěním přední nápravy na zem. Při provozu na pozemních komunikacích, nakládání a vykládání jsou vynechány segmentové rozpěrné vložky.**

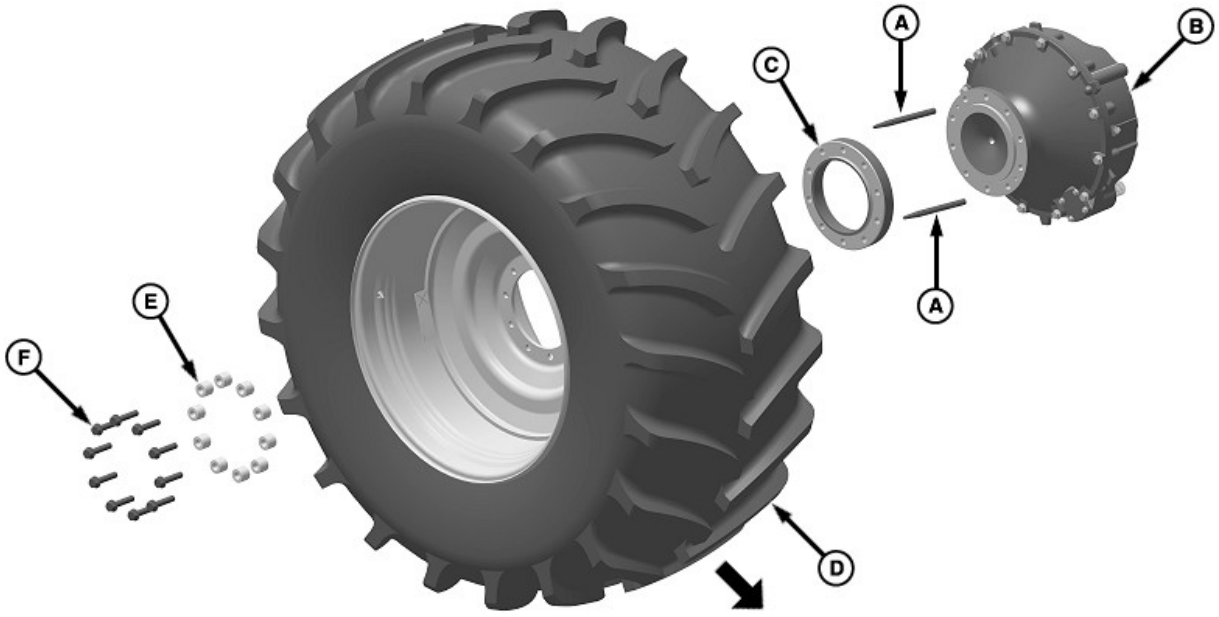
H124225—UN—14MAY18

**A—Připevňovací šroub s vnitřním šestihranem (5 kusů)**
**B—Sestava vnitřního kola**

10. **Konfigurace s dvojitými koly (vnitřní kolo):**
    a. Vymontujte připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem (A).
    b. Odmontujte sestavu vnitřního kola (B) od stroje.
    c. Podle potřeby postup opakujte na opačné straně stroje.

OUO6075,0004997-16-29MAY18

## Montáž předních kol




H124390—UN—29MAY18

**A—Vodicí čep (2 kusy)**
**B—Hnací náboj**
**C—Rozpěrná podložka kola (je-li potřebná)**
**D—Kolo**
**E—Rozpěrná podložka (10 ks)**
**F—Šroub kola (10 ks)**

1. **Konfigurace s jednoduchým kolem:**

**POZOR: Kola mají velkou hmotnost a obtížně se s nimi manipuluje. K montáži kola jsou zapotřebí dvě osoby, aby se předešlo možnému úrazu.**

*POZNÁMKA: Pro nasazení kol na místo je doporučen vodicí čep HXE16110.*

a. Nasaďte vodicí čepy (A) do horních a dolních otvorů v hnacím náboji (B). Závity čepů musí vystupovat z otvorů.

b. Namontujte rozpěrnou podložku kola (C) (je-li potřebná) na hnací náboj.

**DŮLEŽITÉ: Montáž pneumatik je nutno provést podle pokynů, jinak stroj NEBUDE ovladatelný.**

c. Umístěte kolo (D) tak, aby vzorek pneumatiky směřoval dopředu a dolů.

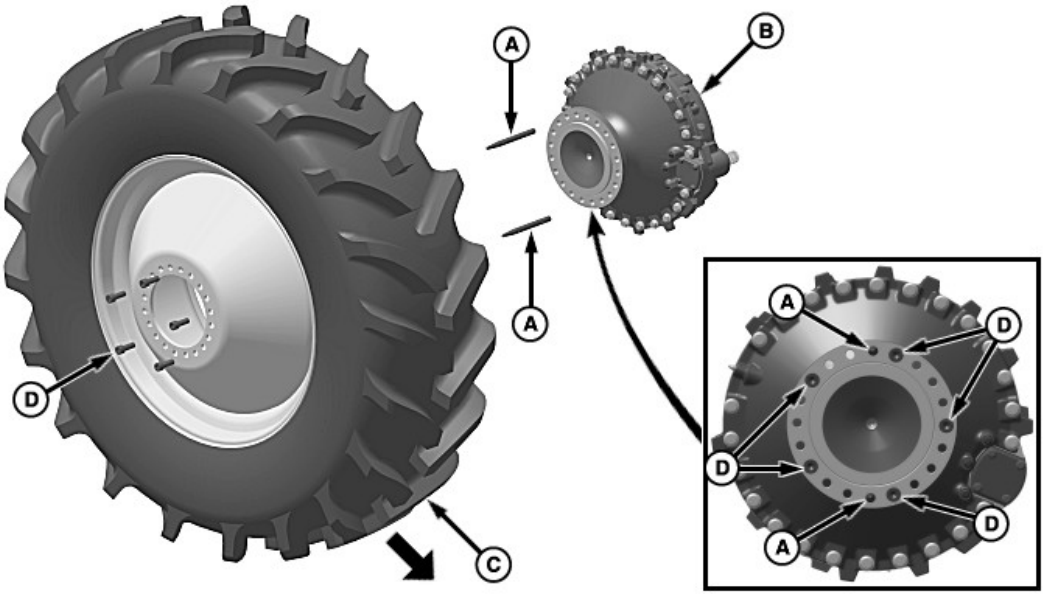
d. Vyrovnejte otvory v ráfku s vodicími čepy.

e. Namontujte kolo na hnací náboj.

**DŮLEŽITÉ: Rukou namontujte připevňovací šrouby kola do prvních závitů, aby nedošlo k poškození šroubů.**

f. Namontujte rozpěrné podložky (E) a upevněte je pomocí šroubů kola (F).

**DŮLEŽITÉ: Namontujte všechny šrouby kola a rozpěrné podložky ještě PŘED spuštěním přední nápravy na zem.**




H124461—UN—08JUN18

**A—Vodicí čep (2 kusy)**
**B—Hnací náboj**
**C—Kolo**
**D—Připevňovací šroub s vnitřním šestihranem (5 kusů)**

2. **Konfigurace s dvojitými koly (vnitřní kolo):**

**POZOR: Kola mají velkou hmotnost a obtížně se s nimi manipuluje. Při manipulaci s koly může mimostředně rozložená hmotnost způsobit nečekaný pohyb kola a ztížit manipulaci s kolem. K montáži kola jsou zapotřebí dvě osoby, aby se předešlo možnému úrazu.**

*POZNÁMKA: Pro nasazení kol na místo je doporučen vodicí čep HXE16110.*

a. Nasaďte vodicí čepy (A) do horních a dolních otvorů v hnacím náboji (B). Závity čepů musí vystupovat z otvorů.

**DŮLEŽITÉ: Montáž pneumatik je nutno provést podle pokynů, jinak stroj NEBUDE ovladatelný.**

b. Umístěte kolo (C) tak, aby vzorek pneumatiky směřoval dopředu a dolů.

c. Vyrovnejte otvory v ráfku s vodicími čepy.

d. Namontujte kolo na hnací náboj.

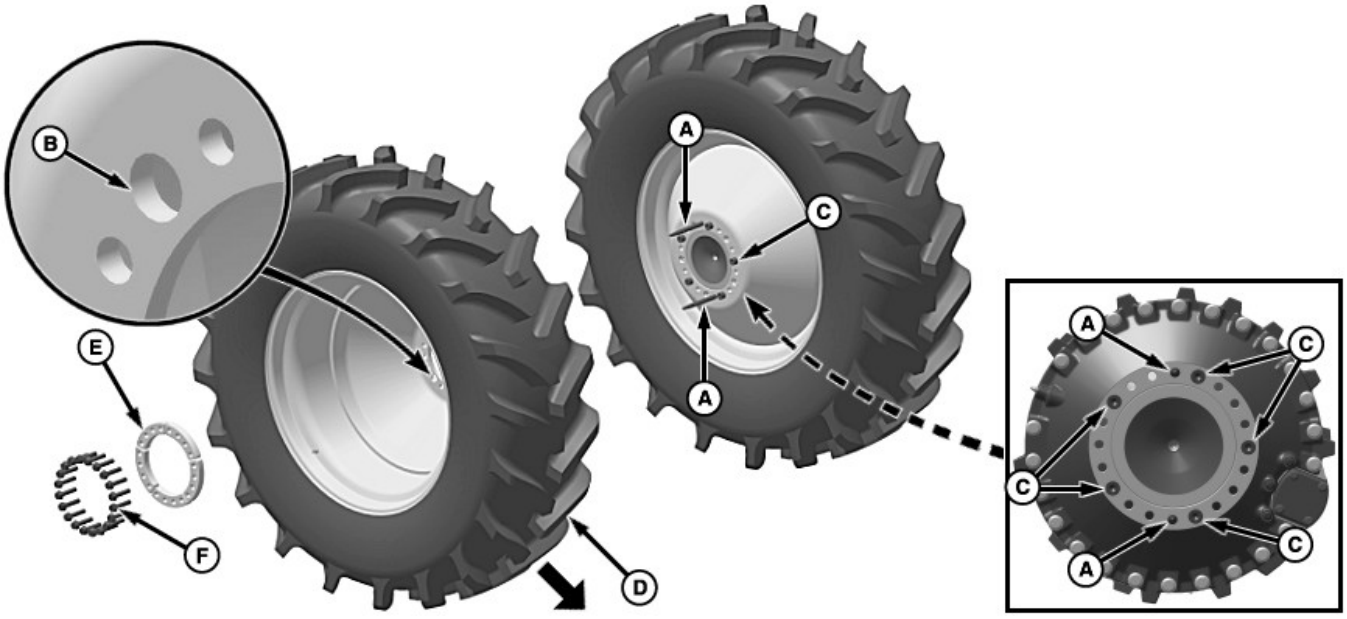
e. Namontujte připevňovací šrouby s vnitřním

šestihranem (D) tak, aby se pneumatiky byly stejně vzdáleny od sebe.

f. Utáhněte šrouby s vnitřním šestihranem podle specifikace pomocí šestihranného nástrčného klíče M17.

| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby s válcovou hlavou a vnitřním šestihranem—Utahovací moment (na sucho) | 450 Nm (332 lb-ft) |

**DŮLEŽITÉ: Pokud musí být stroj přepravován bez namontovaných vnějších kol, připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem (5) a šrouby kol (15) musí být namontovány a utaženy předepsaným momentem ještě před spuštěním přední nápravy na zem. Při provozu na pozemních komunikacích, nakládání a vykládání jsou vynechány segmentové rozpěrné vložky.**




H124201—UN—14MAY18

**A—Vodicí čep (2 kusy)**
**B—Nadměrný otvor (5 kusů)**
**C—Připevňovací šroub s vnitřním šestihranem (5 kusů)**
**D—Kolo**
**E—Segmentová vymezovací podložka (5 kusů)**
**F—Šroub kola (20 ks)**

3. **Konfigurace s dvojitými koly (vnější kolo):**

**POZOR: Kola mají velkou hmotnost a obtížně se s nimi manipuluje. Při manipulaci s koly může mimostředně rozložená hmotnost způsobit nečekaný pohyb kola a ztížit manipulaci s kolem. K montáži kola jsou zapotřebí dvě osoby, aby se předešlo možnému úrazu.**

**DŮLEŽITÉ: Montáž pneumatik je nutno provést podle pokynů, jinak stroj NEBUDE ovladatelný.**

a. Umístěte kolo tak, aby vzorek pneumatiky směřoval dopředu a dolů.

b. Vyrovnejte otvory v ráfku s vodicími čepy (A).

**DŮLEŽITÉ: Ověřte, že velké otvory jsou vzájemně vyrovnány s připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem. Vnitřní a vnější ráfky musí být vzájemně vyrovnány.**

c. Vyrovnejte velké otvory (B) s předem namontovanými připevňovacími šrouby s vnitřním šestihranem (C).

d. Namontujte kolo (D) na hnací náboj.

e. Vymontujte **jeden** připevňovací šroub s vnitřním šestihranem skrze velký otvor.

f. Vyrovnejte **jednu** dělenou rozpěrnou vložku (E) se **čtyřmi** otvory ráfku.

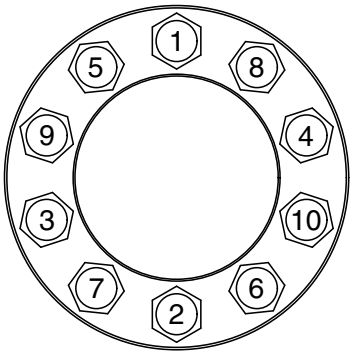
**DŮLEŽITÉ: Rukou namontujte připevňovací šrouby kola do prvních závitů, aby nedošlo k poškození šroubů.**

g. Namontujte **čtyři** šrouby kola (F) skrze dělenou rozpěrnou podložku do otvorů ráfku.

h. Podle potřeby zopakujte kroky postupu pro zbývající dělené rozpěrné položky a šrouby kol.

**DŮLEŽITÉ: Namontujte všechny šrouby kol a dělené rozpěrné vložky PŘED spuštěním přední nápravy na zem.**

*POZNÁMKA: Připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem uschovejte pro budoucí použití při demontáži a montáži kola. Uložte připevňovací šrouby s vnitřním šestihranem v přihrádce na nářadí.*




H96863—UN—10JUN10

*Pořadí utahování (konfigurace s jednoduchými koly)*

H124190—UN—15MAY18

*Pořadí utahování (konfigurace s dvojitými koly)*

4. Utáhněte šrouby kol předepsaným momentem a do kříže.

**Specifikace**

Šrouby kola—Utahovací moment (na sucho). . . . . 710 Nm (524 lb-ft)

5. Vyjměte vodicí čepy a na jejich místo nainstalujte šrouby kol.
6. Utáhněte zbývající šrouby kola specifikovaným momentem.

**Specifikace**

Šrouby kola—Utahovací moment (na sucho). . . . . 710 Nm (524 lb-ft)

7. Zopakujte kroky na opačné straně stroje a spusťte stroj na povrch.

   Po první hodině provozu a následně po každých 10 hodinách provozu utahujte šrouby kol podle specifikace, a to až do dosažení 50 hodin provozu. Utahujte šrouby kol následně každých 100 hodin.

8. Zkontrolujte tlak v pneumatikách a podle potřeby upravte. Hodnoty tlaku v pneumatikách najdete v kapitole Ošetřování a údržba pneumatik v tomto oddílu.

OUO6075,0004998-16-08JUN18

## Utahovací moment šroubů zadních kol

H96809—UN—09JUN10

Při každé výměně zadního kola utáhněte šrouby kola podle specifikací.

**Specifikace**

Šrouby kol M16 (pohon dvou kol pro běžné zatížení)—Utahovací moment. . . . . 315 Nm (230 librostop)

Šrouby kol M22 (pohon dvou kol pro extrémně velké zatížení)—Utahovací moment. . . . . 710 Nm (524 librostop)

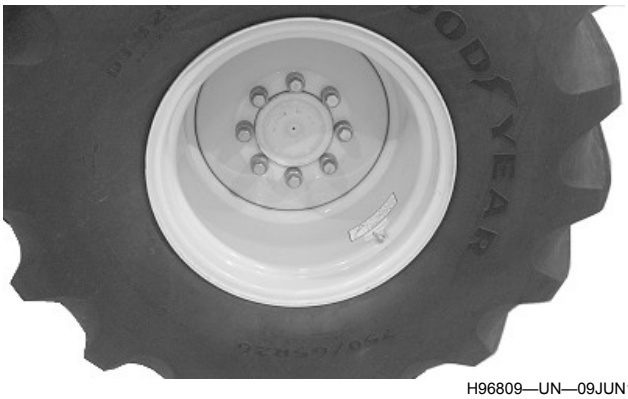
Šrouby kol M22 (pohon na všechna kola)—Utahovací moment. . . . . 710 Nm (524 librostop)

Po první hodině provozu a opět po každých 10 hodinách provozu utáhněte šrouby kol podle specifikace, až do dosažení 50 hodin provozu. Utahujte šrouby kol následně každých 100 hodin.

*POZNÁMKA: Správné pořadí utahování šroubů najdete na štítku pneumatiky.*

OUO6075,00042E4-16-02JUN16

## Použití dotěžování kapalinou



H96809—UN—09JUN10

**POZOR: Instalace kapalné zátěže vyžaduje speciální vybavení a školení.**

**DŮLEŽITÉ: Celý ráfek ošetřete antikorozním roztokem, ale NIKDY nenaplňujte pneumatiky na více než 90% celkového obsahu. Větší objem kapaliny ponechává jen malý objem vzduchu pro pohlcování tlakových rázů. Může dojít k poškození pneumatiky.**

Roztok vody a chloridu vápenatého zajišťuje bezpečné a hospodárné dotížení pneumatik. Při správném používání nehrozí poškození pneumatik, vzdušnic ani ráfků.

Používejte roztok chloridu vápenatého, aby nedocházelo k zamrznutí kapaliny. Roztok 1,6 kg (3-1/2 lb) chloridu vápenatého na 3,8 l (1 gal.) má bod tuhnutí -45 °C (-50 °F).

*POZNÁMKA: Používání alkoholu pro plnění pneumatik není doporučováno. Roztok chloridu vápenatého má vyšší hustotu a je levnější.*

Naplňte bezdušové pneumatiky alespoň po úroveň ventilku (minimálně do 75%). Menší množství roztoku nezakryje ráfek a může způsobit vznik koroze. Pneumatiky se vzdušnicí mohou být plněny do libovolné úrovně nižší než 90%.

OUO6075,00007D0-16-10JUN10

## Požadavky na přídavná závaží (S760)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| **Žací vál** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 4, 5 | 5 | 1, 2, 3, 4 |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 1, 2, 3, 4 | 0 | 0 |
| 635R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 5 |
| 735D a FD | 5 | 1, 2, 3, 4 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 5 |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
2 = zadní pneumatiky 500/80R28.
3 = zadní pneumatiky 520/80R26.
4 = zadní pneumatiky 620/75R26 (23.1R26 R1 nebo 620/70R26).
5 = zadní pneumatiky 750/65R26.
NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048DF-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S770)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| **Žací vál** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 |
| 712C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 5 |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4, 5 | 0 | 0 |
| 635R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 2, 3, 4, 5 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 2, 3, 4, 5 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 735D a FD | 5 | 1, 2, 3, 4 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 2, 3, 4, 5 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 5 | Nedoporučeno | 2, 3, 4, 5 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 635X | 5 | 1, 2, 3, 4 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
2 = zadní pneumatiky 500/80R28.
3 = zadní pneumatiky 520/80R26.
4 = zadní pneumatiky 620/75R26 (23.1R26 R1 nebo 620/70R26).
5 = zadní pneumatiky 750/65R26.
NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E0-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S770 HillMaster™)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| **Žací vál** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1, 2 | Nedoporučeno | 1, 2 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1, 2 | Nedoporučeno | 1, 2 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1, 2 | Nedoporučeno | 1, 2 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
2 = zadní pneumatiky 520/80R26.
NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E1-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S780)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| Žací vál | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 3, 4 | 4 | 1, 2, 3 |
| 716C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 4 |
| 716C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 718C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 718C-SM | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4 | 3, 4 | 1, 2 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 635R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 4 | Nedoporučeno | 3, 4 |
| 735D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 4 |
| 740D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 4 | Nedoporučeno | 3, 4 |
| 635X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |

| | |
|---|---|
| BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí<br>R = pevný žací vál<br>F = žací vál Flex<br>D = žací vál s draperem<br>FD = žací vál s flex draperem<br>X = výsuvná plošina<br>PF = žací vál Premium Flow<br>C = kukuřičný adaptér<br>C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™ | 0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.<br>1 = zadní pneumatiky 500/85R24.<br>2 = zadní pneumatiky 500/80R28.<br>3 = zadní pneumatiky 620/70R26 (nebo 23.1R26 R1).<br>4 = zadní pneumatiky 750/65R26.<br>NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit. |

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E2-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S785 a S790)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| Žací vál | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 712C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 3, 4 | 4 | 1, 2, 3 |
| 716C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 4 |
| 716C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 718C | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 718C-SM | Nedoporučeno | 1, 2, 3, 4 | 3, 4 | 1, 2 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 635R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 4 | Nedoporučeno | 3, 4 |
| 735D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 4 |
| 740D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 1, 2, 3 | 0 | 0 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 4 | Nedoporučeno | 3, 4 |
| 635X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |
| 640X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
2 = zadní pneumatiky 500/80R28.
3 = zadní pneumatiky VF620/70R26 (nebo 23.1R26 R1).

| | **Normální (sklon svahu do 15% nebo menší)** | | | | **Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%)** | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Náhon na dvě kola** | | **Pohon zadní nápravy** | | **Náhon na dvě kola** | | **Pohon zadní nápravy** | |
| | **Požadovaná kapalina** | | **Požadovaná kapalina** | | **Požadovaná kapalina** | | **Požadovaná kapalina** | |
| **Žací vál** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** |
| | | | | 4 = zadní pneumatiky 750/65R26.<br>NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit. | | | | |

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E3-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S780 HillMaster™)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| Žací vál | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano | Ne | Ano |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1 | 0 | 0 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 1 |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1 | 0 | 0 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | 1 | 0 | 0 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nedoporučeno | 0 |

BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E4-16-25APR18

## Požadavky na přídavná závaží (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

*POZNÁMKA: Požadavky na přídavná závaží znázorněné pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 700, drapery řady 700D a drapery řady 700FD Flex jsou kompatibilní také pro adaptéry pro sklizeň kukuřice řady 600, drapery řady 600D a drapery řady 600FD Flex.*

*Požadavky na přídavná závaží se liší podle konfigurace.*

*Požadavky na přídavná závaží podle standardní konfigurace pro sklizeň kukuřice, 133 l (35 gal.) paliva v nádrži a plném zásobníku zrna. To nemusí pro všechny situace platit.*

*Při dotěžování kapalinou musí být pneumatiky naplněny do 75%.*

| | Normální (sklon svahu do 15% nebo menší) | | | | Velmi kopcovité (sklon svahu větší než 15%) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | | Náhon na dvě kola | | Pohon zadní nápravy | |
| | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | | Požadovaná kapalina | |
| **Žací vál** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** | **Ne** | **Ano** |
| 706C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 706C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 708C-SM | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 615 BPU | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 618R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 620R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 622R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 625R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 630R & F | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 725D | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporuče-no | 1 | 0 | 0 |
| 730D a FD | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporuče-no | Nedoporuče-no | Nedoporuče-no | 1 |
| 622X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporuče-no | 1 | 0 | 0 |
| 625X a PF | 0 | 0 | 0 | 0 | Nedoporuče-no | 1 | 0 | 0 |
| 630X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

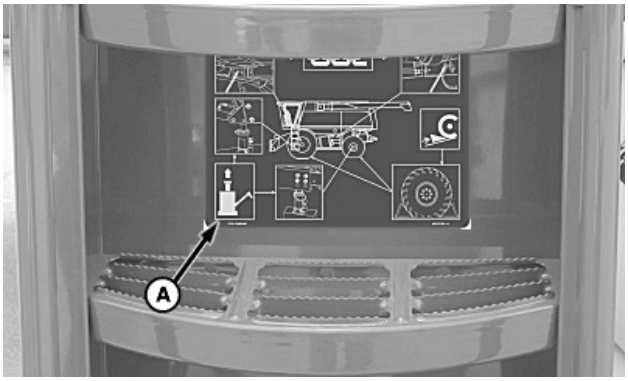
BPU = plošina řemenového sběracího ústrojí
R = pevný žací vál
F = žací vál Flex
D = žací vál s draperem
FD = žací vál s flex draperem
X = výsuvná plošina
PF = žací vál Premium Flow
C = kukuřičný adaptér
C-SM = adaptér pro sklizeň kukuřice s StalkMaster™

0 = pro žádné možnosti zadních pneumatik se nepožaduje závaží.
1 = zadní pneumatiky 500/85R24.
NR = nedoporučuje se, protože stroj se žacím válem nelze správně vyvážit.

*StalkMaster je obchodní značka Deere & Company.*

OUO6075,00048E5-16-25APR18

## Samolepicí štítek s rozmístěním podpěrných míst




H106687—UN—24JAN13

**A—Samolepicí štítek s rozmístěním podpěrných míst**

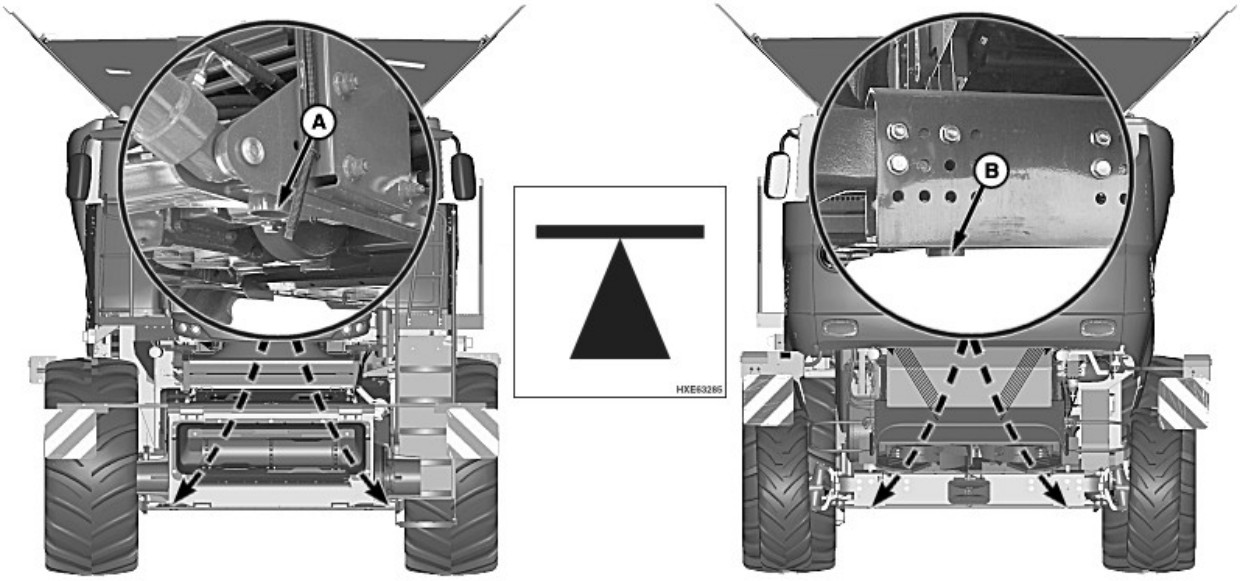
**POZOR: Před zvedáním stroje vždy vyprázdněte zásobník zrna.**

**Zablokujte pneumatiky na obou stranách, aby se stroj nemohl pohybovat.**

Štítek s rozmístěním podpěrných míst (A) je umístěný na nástupním žebříku kabiny. Na štítku jsou ukázána místa pro zvedání stroje s použitím vhodných zdvihacích zařízení.

OUO6075,0001392-16-24JAN13

## Rozmístění podpěrných míst




H105883—UN—24JAN13

**A—Rozmístění předních podpěrných míst**

**B—Rozmístění zadních podpěrných míst**

**POZOR: Před zvedáním stroje vždy vyprázdněte zásobník zrna.**

**Zablokujte pneumatiky na obou stranách, aby se stroj nemohl pohybovat.**

*POZNÁMKA: Podpěrná místa jsou umístěna na obou stranách stroje vpředu a vzadu.*

Při zvedání stroje neopírejte zvedací zařízení v jiných místech než v místech k tomu určených.

OUO6075,00011DA-16-21MAR16

## Přeprava po silnici s připojeným žacím válem

Dodržujte národní a místní zákony týkající se provozu sklízecí mlátičky na veřejných komunikacích.

Tato sklízecí mlátička je schválena pro provoz po veřejných komunikacích v Německu s 8řádkovým sklopným žacím válem Geringhoff a 8řádkovým sklopným žacím válem Kemper. Přeprava po veřejných komunikacích v Německu musí být schválena místním TUV, aby bylo uděleno povolení pro jízdu po silnici.

Požádejte a povolení u svého prodejce nebo ve výrobním závodě.

OUO6075,000431D-16-29JUN16

## Jízda se sklízecí mlátičkou po pozemních komunikacích

H115016—UN—22MAR16

*Tlačítko sklápění*

**POZOR: Riziko zachycení nadzemních vedení. Před přepravou sklízecí mlátičky musí být kryty zásobníku zrna uzavřené.**

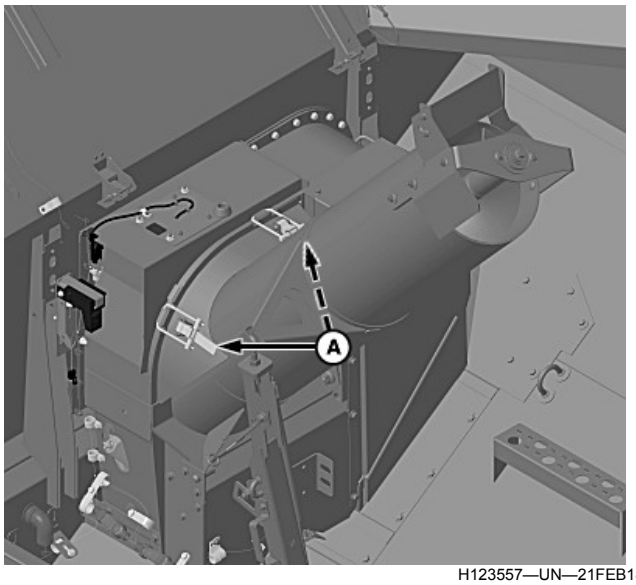
**DŮLEŽITÉ: Před přepravou stroje po pozemní komunikaci zkontrolujte, zda je zásobník zrna vyprázdněn.**

**Před jízdou se strojem zkontrolujte, jestli jsou vyprazdňovací šnekový dopravník a skládací kryty zásobníku zrna úplně složené.**

1. Stiskněte tlačítko sklápění na navigačním panelu. Další informace najdete v nápovědě pro aplikaci sklápění nebo pro kabinu obsluhy.

   Do přepravní polohy musí být složeny následující položky:

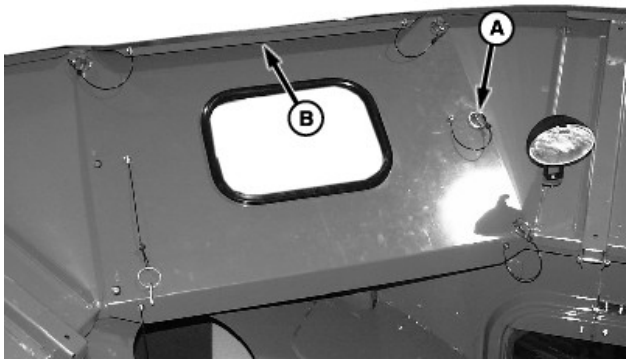
   - Vyprazdňovací šnekový dopravník
   - Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě)




H123557—UN—21FEB18

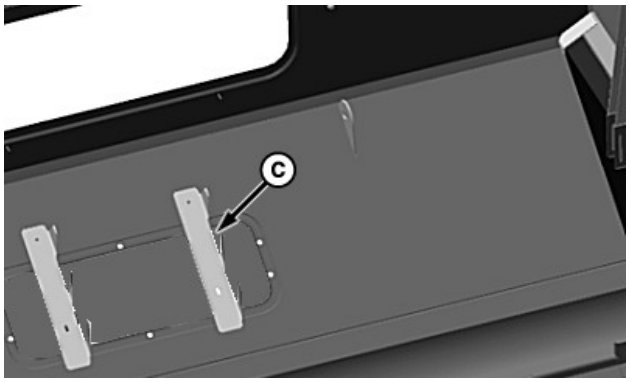
**A—Svorky**

2. **Ruční sklopení šnekového dopravníku čistého zrna (je-li ve výbavě):** Uvolněte svorky (A) a spusťte šnekový dopravník dolů.




H75331—UN—26FEB03

*Zobrazen přední nástavec zásobníku zrna*




H113135—UN—05MAR15

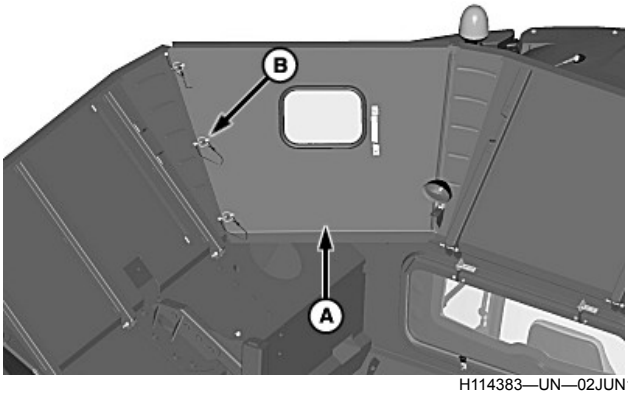
**A—Závlačky**
**B—Rohové nástavce zásobníku zrna**
**C—Odkládací přihrádka**

3. **Nástavce zásobníku zrna pro rychlost vyprazdňování 116 l/s (3.3 bu/s) (jsou-li součástí výbavy):** Vytáhněte rychloupínací čepy (A) z rohových nástavců zásobníku zrna (B). Uložte

nástavce zásobníku zrna do odkládací přihrádky (C). Sklopte nástavce zásobníku zrna v následujícím pořadí:

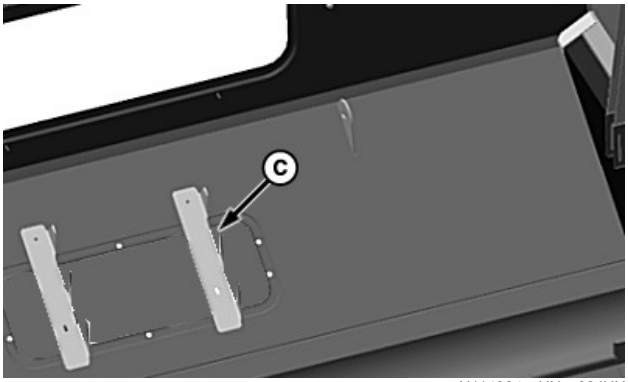
a. Sklopte přední a zadní nástavec zásobníku zrna.

b. Sklopte levý a pravý nástavec zásobníku zrna.




H114383—UN—02JUN15

*Přední nástavec zásobníku zrna*



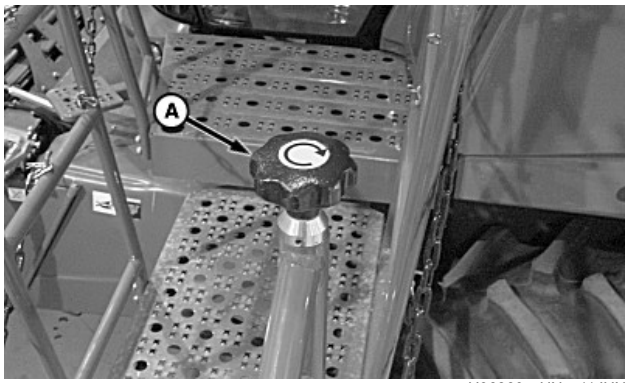

H114384—UN—02JUN15

**A—Rohové nástavce zásobníku zrna**
**B—Závlačky**
**C—Odkládací přihrádka**

4. **Nástavce zásobníku zrna pro rychlost vyprazdňování 134 l/s (3.8 bu/s) (jsou-li součástí výbavy):** Vytáhněte rychloupínací čepy (B) z rohových nástavců zásobníku zrna (A). Uložte nástavce zásobníku zrna do odkládací přihrádky (C). Sklopte nástavce zásobníku zrna v následujícím pořadí:

   a. Sklopte přední a zadní nástavec zásobníku zrna.

   b. Sklopte levý a pravý nástavec zásobníku zrna.




H96869—UN—11JUN10

**A—Madlo**

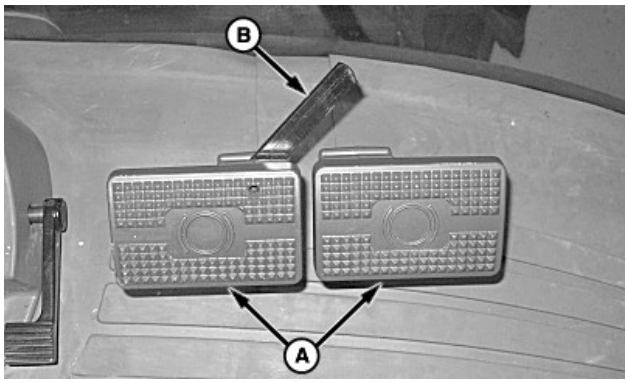
**POZOR: Sklopte nástupní žebřík vpřed do krajní polohy pro zmenšení šířky sklízecí mlátičky. Současně dojde k otočení obrysového/ výstražného světla směrem k protijedoucím vozidlům.**

**DŮLEŽITÉ: Zvolte pojezdovou rychlost podle stavu pozemní komunikace nebo pole. Nikdy nepřepravujte sklízecí mlátičku se zrnem v zásobníku.**

**Dodržujte příslušné místní předpisy pro rozměry, osvětlení a označování jízdní soupravy na pozemních komunikacích.**

5. Pomocí rukojeti (A) odemkněte žebřík a sklopte dolů.

6. Sklopte anténu radiopřijímače dolů a zajistěte ji hákem (je-li ve výbavě). Jestliže hák není součástí vybavení, připevněte anténu ke střeše kabiny pomocí lepicí pásky.




H96681—UN—01JUN10

**A—Pedály**
**B—Blokování**

7. Při provozu po pozemních komunikacích spojte oba brzdové pedály spojovacím zařízením (B). Při práci na poli nepoužívejte spojovací zařízení brzdových pedálů (A).

**POZOR: Při jízdě se strojem vždy používejte bezpečnostní pásy na místě obsluhy nebo spolujezdce.**

8. Zapněte si bezpečnostní pás.

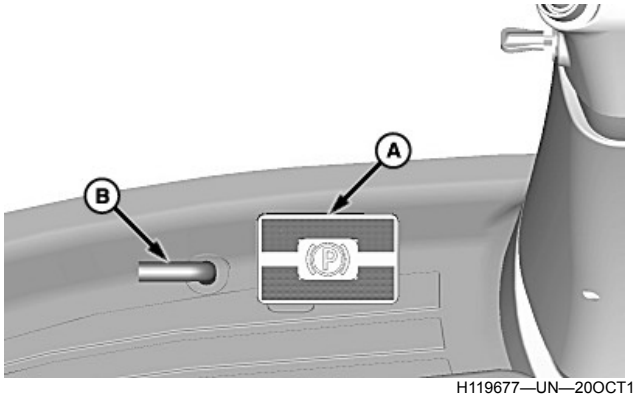
**POZOR: Před nastartováním motoru vydejte signál zvukovým výstražným zařízením, abyste upozornili osoby v okolí stroje.**

9. Zatrubte na houkačku a nastartujte motor. Podle potřeby použijte zařízení pro studený start.

H116348—UN—19DEC16

*Spínač zvedání/spouštění žacího válu*

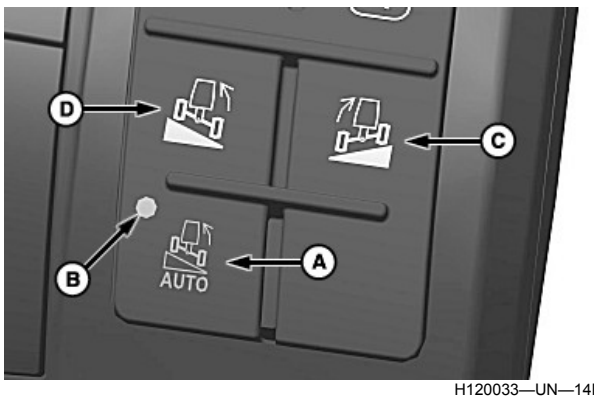
10. Zvedněte žací vál pomocí spínače.




H119677—UN—20OCT16

**A—Parkovací brzda**
**B—Pedál**

11. **Převodovka s mechanickým řazením:** Pedálem (B) vypněte parkovací brzdu (A).




H120033—UN—14NOV16

*Spínače HillMaster™*

**A—Spínač automatického vyrovnávání**
**B—Kontrolka**
**C—Přepínač manuálního náklonu doprava**
**D—Přepínač manuálního náklonu doleva**

12. **Stroje HillMaster™:**

**POZOR: Při přepravě dbejte, aby nedošlo ke ztrátě kontroly nad řízením. Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo smrti. Je zakázáno přepravovat stroj po pozemních komunikacích s vyrovnávacím systémem HillMaster™ v automatickém režimu. Nikdy nepoužívejte manuální ovládání systému vyrovnávání stroje během provozu po pozemních komunikacích.**

a. Najeďte strojem na vodorovnou plochu.

*POZNÁMKA: Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.*

b. Stiskněte spínač (A) automatického vyrovnání po dobu **5 sekund** nebo dokud bliká kontrolka (B).

c. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava (C), dokud se podvozek stroje nenakloní doprava.

d. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva (D), dokud se podvozek stroje nenakloní doleva.

H117022—UN—28MAR16

*Spínač pro provoz po pozemních komunikacích*

*POZNÁMKA: Po dokončení přepravy stroje stiskněte spínač pro provoz po pozemních komunikacích na dobu 2 sekund, což umožní, aby se kontrolka vypnula a požadované funkce byly opět dostupné.*

13. Zapněte spínač pro provoz po pozemních komunikacích.

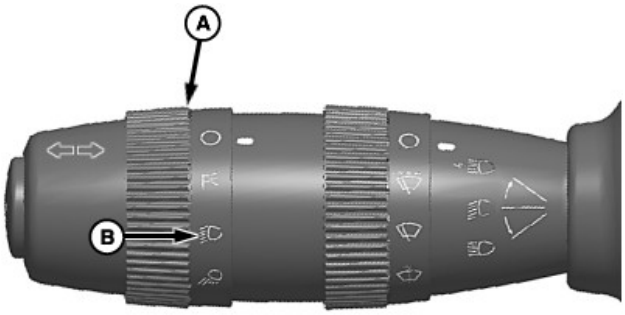
H117885—UN—29MAR16

*Výstražné světlo*

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*

**POZOR: Při přepravě po pozemních komunikacích používejte obrysová/výstražná a koncová světla na obou stranách sklízecí mlátičky. Budete tak varovat obsluhu vozidel, přijíždějících ke sklízecí mlátičce z obou stran. Tato světla musí být ZAPNUTA vždy, když je sklízecí mlátička přepravována po pozemních komunikacích. Sklopte žebřík do krajní polohy vpřed, aby byla obrysová/výstražná světla otočena k protijedoucím vozidlům. Nepoužívejte obrysová/výstražná světla, pokud jejich používání není povoleno zákonem.**

14. Spínač výstražného světla (majáčku) / výstražné funkce směrových světel zapínejte v denních i nočních hodinách, kdykoliv se pohybujete po pozemních komunikacích. Pokud je ZAPNUTA výstražná funkce směrových světel, výstražné osvětlení pracuje automaticky.




H96014—UN—22JUN11

**A—Spínač volby**
**B—Spínač osvětlení pro provoz po pozemních komunikacích**

15. Pomocí voliče (A) ZAPNĚTE osvětlení pro provoz po pozemních komunikacích (B) pro noční jízdu.

*POZNÁMKA: Zapněte ukazatele směru na displeji na rohovém sloupku.*

16. Podle potřeby používejte směrová světla. Nejsou vybavena samočinným vypnutím.

H117021—UN—28MAR16

*Otáčky motoru (vysoké otáčky)*

17. Stisknutím přepínače otáček motoru nastavte maximální otáčky.

*POZNÁMKA: Pro práci na poli zvolte převodový stupeň podle stavu terénu.*

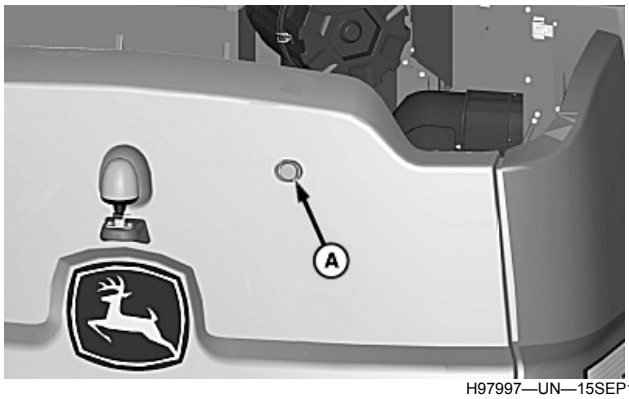
18. **Převodovka s mechanickým řazením:** Pro převážení sklízecí mlátičky po silnici zařaďte třetí rychlostní stupeň.

**POZOR: Při přepravě stroje s připojeným žacím válem jeďte přiměřenou pojezdovou rychlostí pro zajištění dostatečné účinnosti brzdění a kontroly nad strojem.**

19. Pomalu přestavte multifunkční páku vpřed a vzad. Na vrcholku kopce přestavte před sjížděním ze svahu multifunkční páku mírně vzad.

OUO6075,00048BD-16-12APR18

## Zvukové výstražné zařízení jízdy vzad



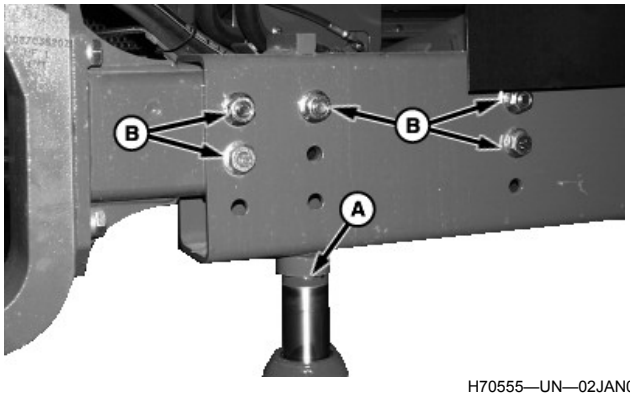

H97997—UN—15SEP10

**A—Zvukové výstražné zařízení jízdy vzad**

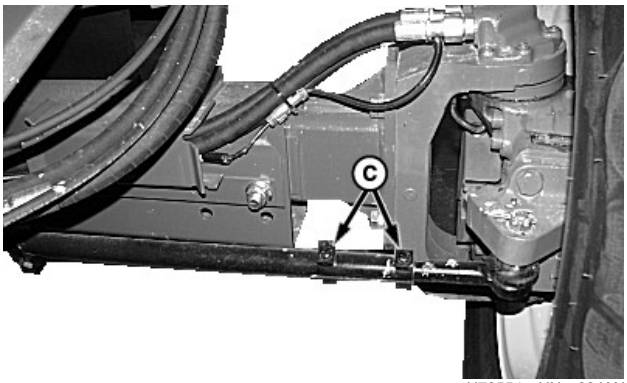
Pokud je multifunkční páka přestavena vzad s motorem v činnosti, výstražné zařízení jízdy vzad (A) vydává akustický signál, který varuje osoby v okolí stroje, že řidič provádí jízdu vzad.

OUO6075,00016AC-16-22NOV13

## Přeprava stroje na přívěsu




H70555—UN—02JAN02




H70554—UN—02JAN02

**A—Podpěrné místo**
**B—Připevňovací šroub (5 ks)**
**C—Připevňovací šrouby**

*POZNÁMKA: Další informace o tom, co MUSÍ být vykonáno před převážením stroje na přívěsu, viz Jízda se sklízecí mlátičkou po pozemních komunikacích dříve v tomto oddílu.*

*Další informace o úkonech, které je nutno provádět při demontáži dvojitých kol (pokud jsou součástí výbavy) viz oddíl Pohon pojezdu a zadní náprava.*

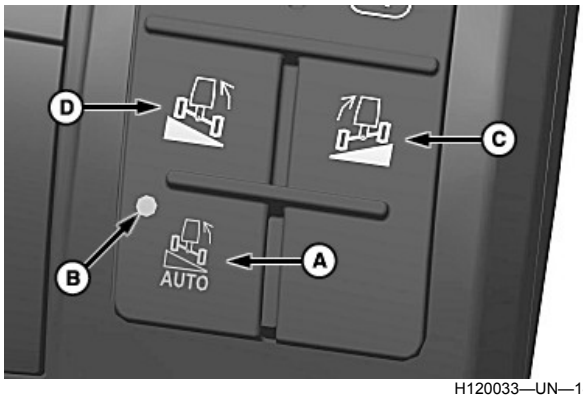
1. Demontujte žací vál a vnější dvojitá kola (jsou-li ve výbavě).

*POZNÁMKA: Po přepravě sklízecí mlátičky upravte rozchod zadních kol do původní polohy.*

2. Najděte podpěrné místo (A) na zadní straně a zvedněte stroj.
3. Demontujte připevňovací šrouby (B) ze zadní nápravy.
4. Demontujte připevňovací šrouby (C) ze spojovací tyče řízení.
5. Nastavte minimální šířku zadní nápravy. Podle potřeby postup opakujte na opačné straně.
6. Namontujte dříve demontované spojovací zařízení a utáhněte předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby nápravy—Utahovací moment | 620 Nm (460 lb-ft) |
| Připevňovací šrouby spojovací tyče řízení (s 2 šrouby)—Utahovací moment | 62 N·m (46 lb-ft) |
| Připevňovací šrouby spojovací tyče řízení (s 3 šrouby)—Utahovací moment | 126 N·m (93 lb-ft) |




H120033—UN—14NOV16

*Spínače HillMaster™*

**A—Spínač automatického vyrovnávání**
**B—Kontrolka**
**C—Přepínač manuálního náklonu doprava**
**D—Přepínač manuálního náklonu doleva**

7. **Stroje HillMaster™:**

   **POZOR: Je zakázáno přepravovat stroj na ložné ploše přívěsu s vyrovnávacím systémem HillMaster™ v automatickém režimu. Nikdy nepoužívejte manuální ovládání systému vyrovnávání se strojem na ložné ploše přívěsu.**

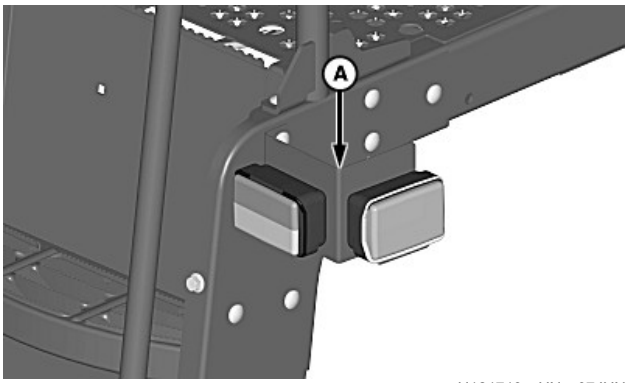
   a. Najeďte strojem na vodorovnou plochu.

   *POZNÁMKA: Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.*

   b. Stiskněte spínač (A) automatického vyrovnání po dobu **5 sekund** nebo dokud bliká kontrolka (B).
   c. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava (C), dokud se podvozek stroje nenakloní doprava.
   d. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva (D), dokud se podvozek stroje nenakloní doleva.

8. Najeďte strojem na přívěs a přestavte multifunkční páku do neutrální polohy.
9. **Konfigurace s dvojí plošinou nástupního žebříku:** Položte skříň vkládacího ústrojí na přívěs, aby bylo možné plošinu nástupního žebříku otočit do přepravní polohy.
10. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
11. Sklopte anténu radiopřijímače dolů a zajistěte ji hákem (je-li ve výbavě). Jestliže hák není součástí vybavení, připevněte anténu ke střeše kabiny pomocí lepicí pásky.

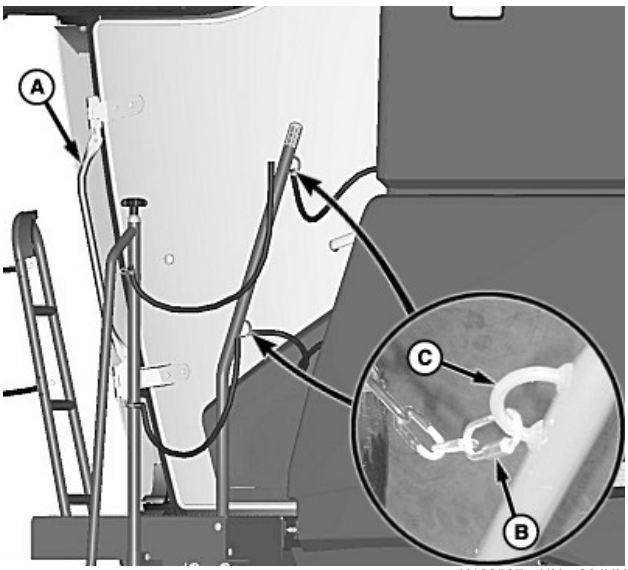
*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company*




H121713—UN—07JUN17

**A—Konzola světla**

12. **Konfigurace s jednoduchou montáží kol:** Odpojte kabeláž a demontujte konzolu světla (A).




H102527—UN—28JUN11

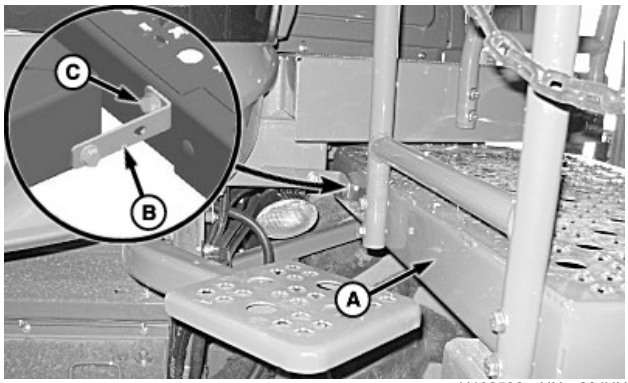
**A—Zábradlí**
**B—Článek řetězu**
**C—Oka zábradlí**

13. **Konfigurace s jednoduchou montáží kol:** Demontujte a uschovejte zábradlí kabiny (A).

**DŮLEŽITÉ: Při pádu může dojít ke zranění osob. Během odpojování bezpečnostních řetězů a demontáže plošiny nástupního žebříku buďte opatrní.**

*POZNÁMKA: Namontujte řetěz zpět do existujících ok na plošině nástupního žebříku a ok na zásobníku zrna. Tak se řetěz zkrátí, a nedojde tak k poškození kompozitního panelu.*

14. **Konfigurace s jednoduchou montáží kol:** Odpojte uzavírací článek řetězu (B) z ok na zábradlí (C) a zajistěte.

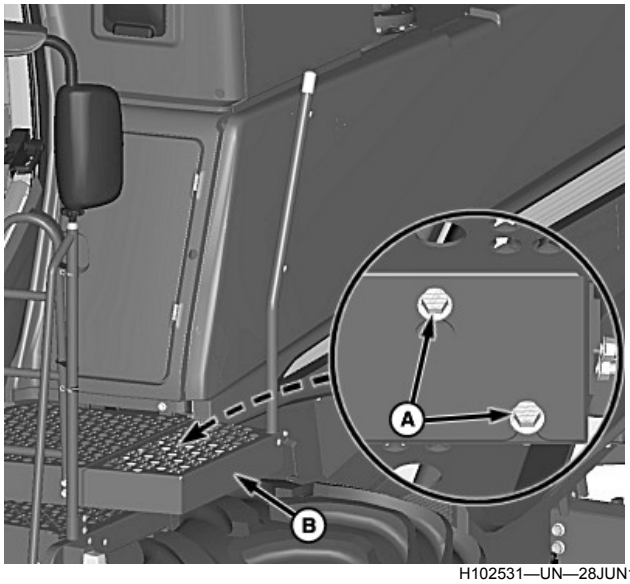



H102532—UN—28JUN11

**A—Plošina nástupního žebříku**
**B—Přepravní konzola**
**C—Připevňovací šroub**

*POZNÁMKA: Žebřík kabiny musí být sklopen do vnitřní aretační polohy, aby se plošina nástupního žebříku dotýkala přepravní konzoly.*

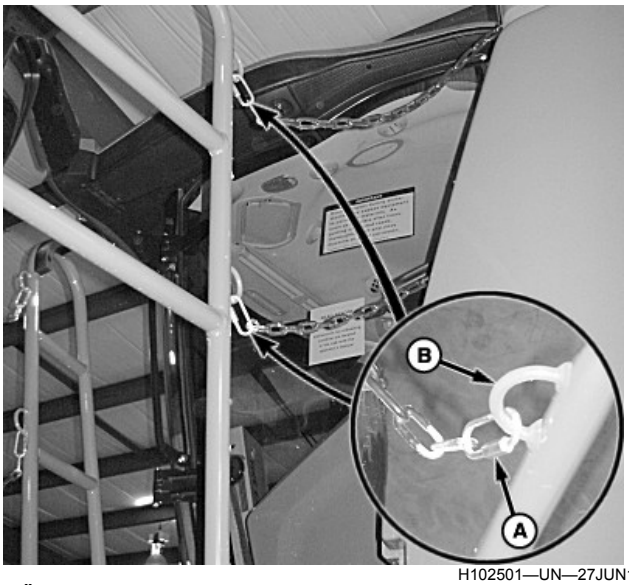
15. **Konfigurace s jednoduchou montáží kol:** Sklopte plošinu nástupního žebříku (A) do přepravní polohy tak, aby se dotýkala přepravní konzoly (B), a namontujte připevňovací šroub (C).




H102531—UN—28JUN11

**A—Připevňovací šroub (5 ks)**
**B—Plošina nástupního žebříku**

16. **Konfigurace s jednoduchou montáží kol:** Povolte připevňovací šrouby (A) a demontujte plošinu nástupního žebříku (B).



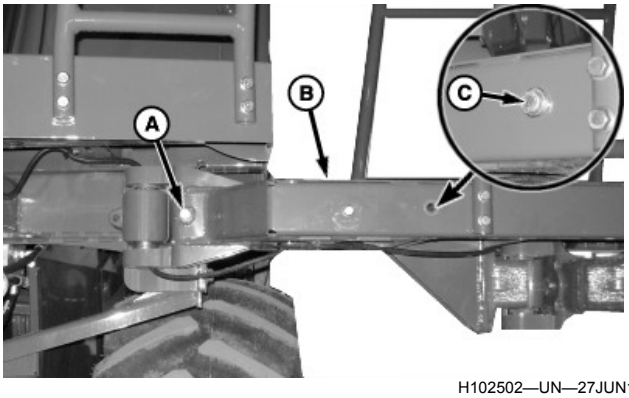

H102501—UN—27JUN11

**A—Článek řetězu**
**B—Oko zábradlí**

**DŮLEŽITÉ: Při pádu může dojít ke zranění osob. Během odpojování bezpečnostních řetězů a demontáže plošiny nástupního žebříku buďte opatrní.**

*POZNÁMKA: Namontujte řetěz zpět do existujících ok na zásobníku zrna. Tak se řetěz zkrátí, a nedojde tak k poškození kompozitního panelu.*

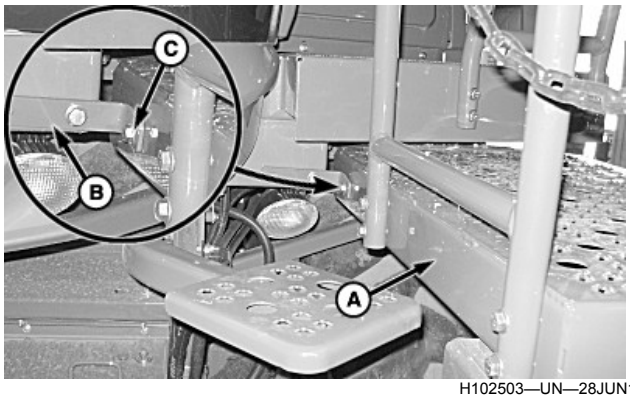
17. **Konfigurace s dvojmontáží kol:** Odpojte uzavírací článek řetězu (A) z oka (B) na obou stranách zábradlí a zajistěte.




H102502—UN—27JUN11

**A—Připevňovací šroub**
**B—Plošina nástupního žebříku**
**C—Připevňovací šroub**

18. **Konfigurace s dvojmontáží kol:** Demontujte šroub (A) a sklopte plošinu nástupního žebříku (B) do přepravní polohy.
19. **Konfigurace s dvojmontáží kol:** Namontujte demontovaný připevňovací šroub (C) do úložné polohy podle obrázku.



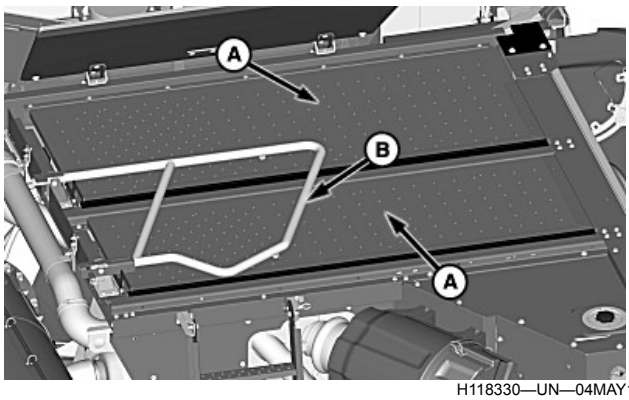

H102503—UN—28JUN11

**A—Plošina nástupního žebříku**
**B—Přepravní konzola**
**C—Připevňovací šroub**

**DŮLEŽITÉ: Skříň vkládacího ústrojí MUSÍ být položena na přívěs, aby nemohlo dojít ke kontaktu mezi plošinou nástupního žebříku a hnací hřídelí skříně vkládacího ústrojí po otočení žebříku směrem dopředu.**

*POZNÁMKA: Žebřík kabiny musí být sklopen do vnitřní aretační polohy, aby se plošina nástupního žebříku dotýkala přepravní konzoly.*

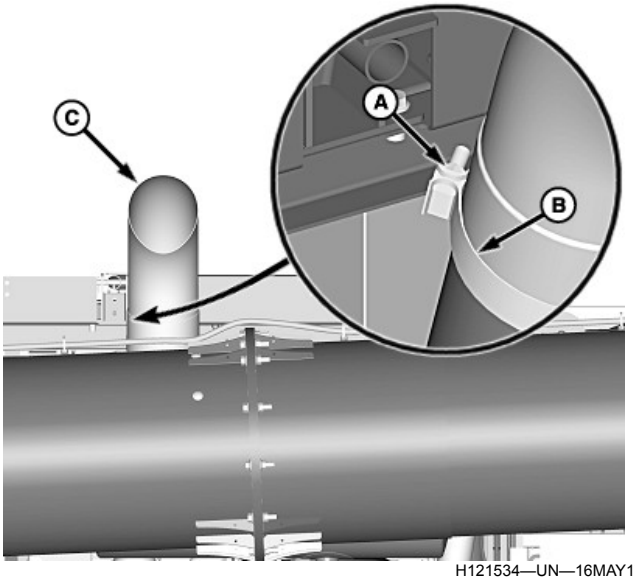
20. **Konfigurace s dvojmontáží kol:** Sklopte plošinu nástupního žebříku (A) do přepravní polohy tak, aby se dotýkala přepravní konzoly (B), a namontujte připevňovací šroub (C).




H118330—UN—04MAY16

**A—Přístupové kryty motoru**
**B—Zábradlí**

21. Spusťte přístupové kryty motoru (A) a zábradlí (B), abyste mohli kryty zajistit.




H121534—UN—16MAY17

**A—Matice**
**B—Svorka**
**C—Nástavec výfukového potrubí**

**POZOR: Pro snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem od nadzemního vedení by žádná část stroje neměla přesahovat výšku 4 m (13 ft 1 in).**

**Před demontáží nástavce výfukového potrubí a montáží krytu výfuku nechte výfukový systém a jeho součásti ochladit.**

22. **Motory Tier 2 / Stage II:** Uvolněte matici (A) na sponě (B).

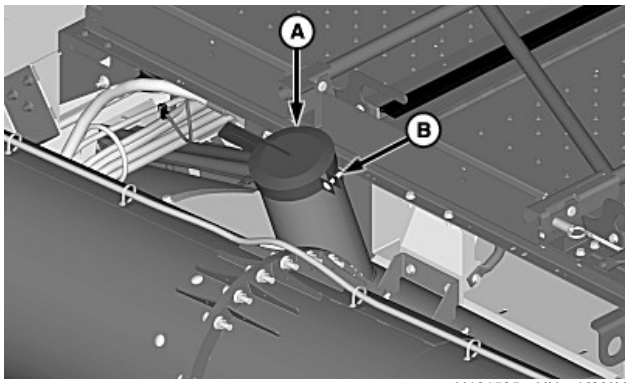
*POZNÁMKA: Nástavec výfukového potrubí musí být demontovaný při přepravě stroje na přívěsu, aby se snížila celková výška stroje. Uschovejte nástavec výfukového potrubí pro pozdější použití na poli.*

*Po skončení přepravy namontujte nástavec výfukového potrubí a utáhněte montážní prvky svorky předepsaným způsobem.*

**Specifikace**

Montážní prvky
svorky—Utahovací moment. . . . . 80 N·m (59 lb-ft)

23. **Motory Tier 2 / Stage II:** Demontujte a uschovejte nástavec výfukového potrubí (C).




H121535—UN—16MAY17

**A—Krytka výfukového potrubí**
**B—Matice**

24. **Motory Tier 2 / Stage II:** Namontujte krytku výfukové potrubí (A) podle obrázku.

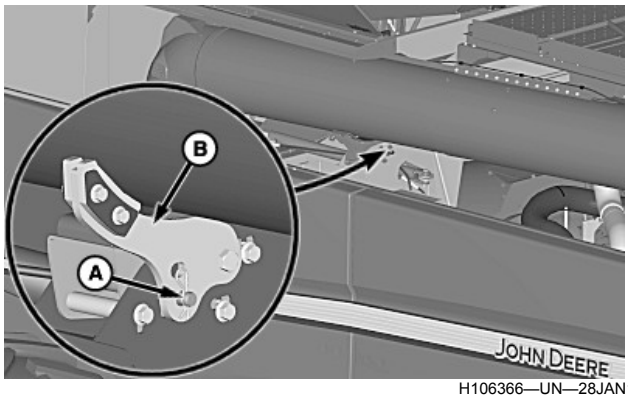
25. **Motory Tier 2 / Stage II:** Utáhněte matici (B) podle specifikace.

**Specifikace**

Matice—Utahovací moment. . . . . 20 Nm (177 lb/in)

26. **Motory Tier 2 / Stage II:** Zalepte krytku výfuku páskou, aby se zabránilo poškození turbodmýchadla.

TS249—UN—23AUG88

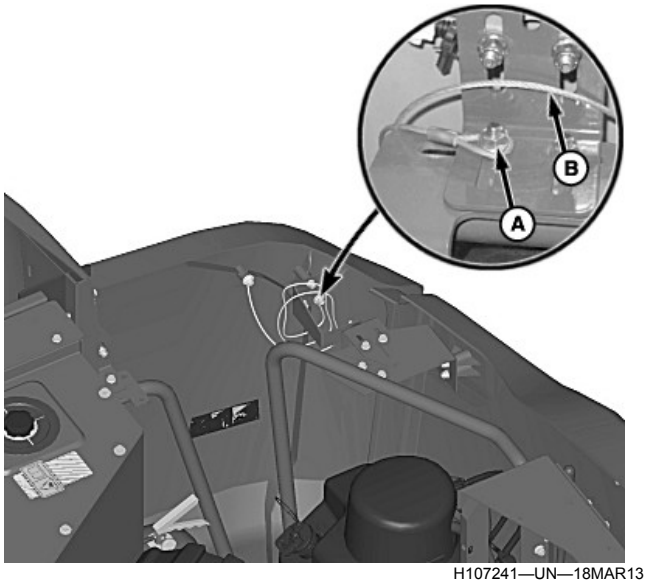



H106366—UN—28JAN13

**A—Pružný kolík a čep**
**B—Uzamykací rameno vyprazdňovacího šnekového dopravníku**

**POZOR: Při pádu může dojít ke zranění nebo smrti osob. Pro přístup k umístění při montáži upevňovacích prvků vyprazdňovacího šnekového dopravníku, používejte žebřík nebo jiný prostředek o dostatečné nosnosti. Nepokoušejte se dosáhnout tohoto místa z plošiny motoru.**

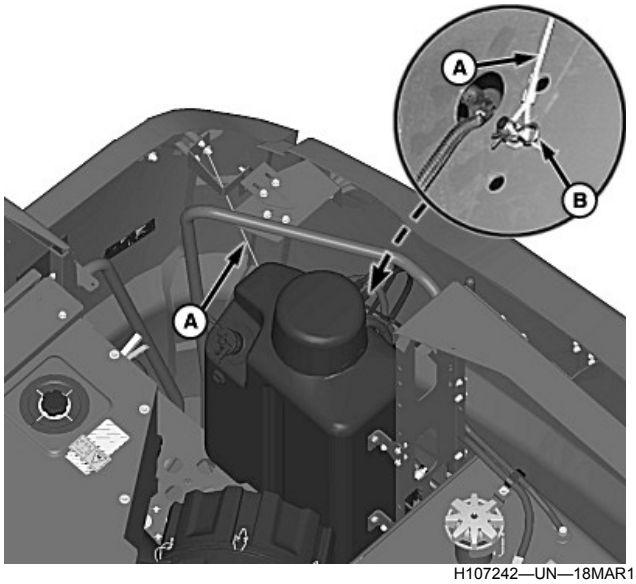
27. **Uzamykací rameno vyprazdňovacího šnekového dopravníku:**
    a. Demontujte a uschovejte pružný kolík a čep (A).
    b. Zvedejte uzamykací rameno vyprazdňovacího šnekového dopravníku (B), dokud se otvory nevyrovnají.
    c. Namontujte dříve demontovaný čep a pružný kolík.




H107241—UN—18MAR13

**A—Montážní prvky**
**B—Lanko**

28. Povolte spojovací materiál (A) a odpojte kabel (B) z úložné polohy.



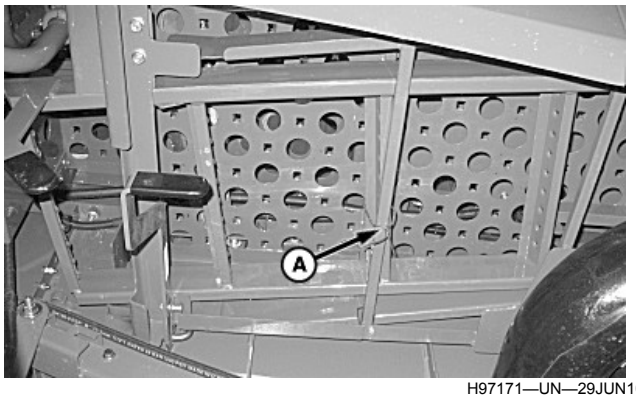

H107242—UN—18MAR13

**A—Lanko**
**B—Pružný čep**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je lanko namontováno na vnitřní části madla.*

*Pokud kabel nemá dostatečnou délku, nastavte kolík do různých poloh.*

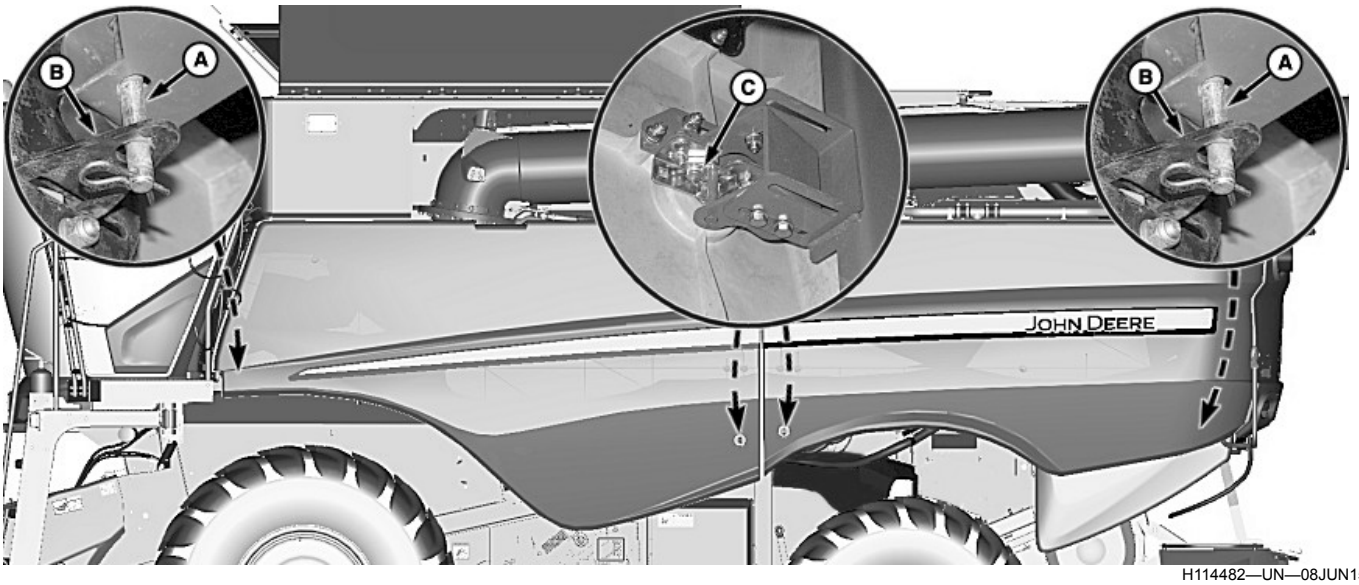
29. Namontujte lanko (A) přes kolík a zajistěte jej pružinovou závlačkou (B).




H97171—UN—29JUN10

**A—Plošina**

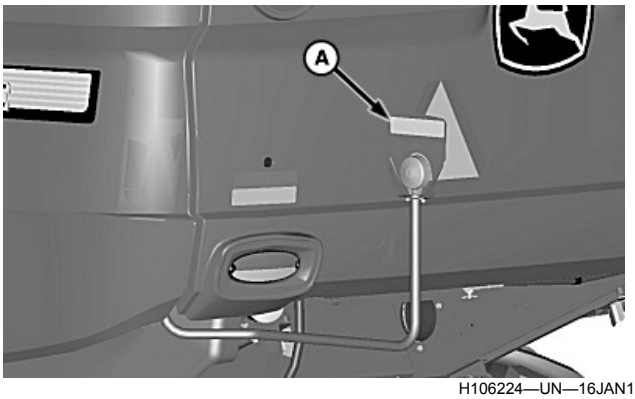
30. Drátem přivažte nástavec žebříku k plošině (A).




H114482—UN—08JUN15

**A—Čepy**
**B—Pojistné destičky**
**C—Západky**

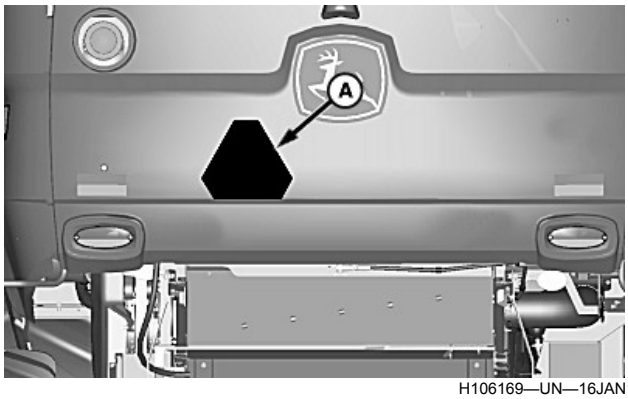
31. Namontujte kolíky (A) do zajišťovacích bloků (B) a zajistěte pružnými kolíky v předním a zadním rohu levých dvířek bočního křídla. Stejný postup zopakujte na protější straně stroje.
32. Pomocí drátu zajistěte západky (C) dvířek bočního křídla. Stejný postup zopakujte na protější straně stroje.




H106224—UN—16JAN13

**A—Výstražné osvětlení**

33. Otočte levé a pravé výstražné světlo (A) dozadu podle obrázku (pokud je součástí výbavy).




H106169—UN—16JAN13

**A—Značka pro pomalu jedoucí vozidlo**

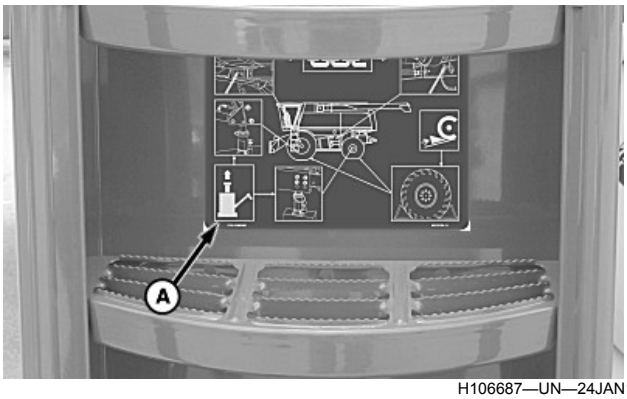
34. Zakryjte značku pro pomalu jedoucí vozidlo (A), je-li použita.

**DŮLEŽITÉ: Zajistěte sklízecí mlátičku na ložné ploše přívěsu pomocí řetězů.**

35. Zajistěte stroj na přívěsu s použitím řetězů (pokyny pro kotvení najdete v kapitole Štítek s rozmístěním kotvicích bodů stroje).

OUO6075,000491C-16-21MAY18

## Štítek vázacích bodů stroje




H106687—UN—24JAN13

**A—Štítek vázacích bodů stroje**

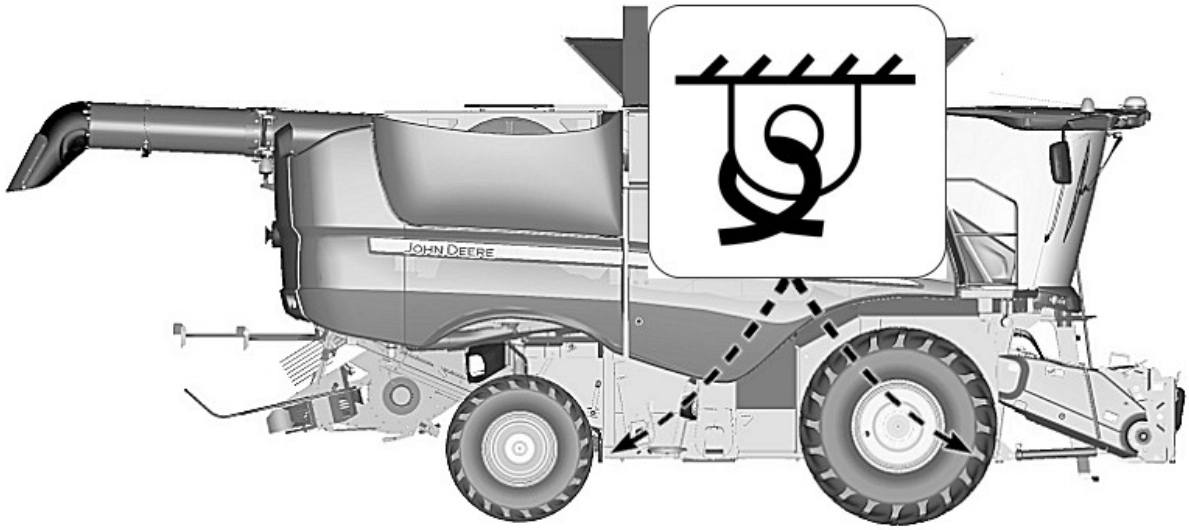
**POZOR: Před zvedáním stroje vždy vyprázdněte zásobník zrna.**

*POZNÁMKA: Vázací místa stroje jsou umístěna na obou stranách stroje vpředu a vzadu.*

Štítek s umístěním vázacích míst stroje (A) je umístěný na nástupním žebříku kabiny. Štítek zobrazuje správná místa pro upevnění stroje řetězy.

OUO6075,0001393-16-24JAN13

## Vázací body stroje




H105885—UN—24OCT12

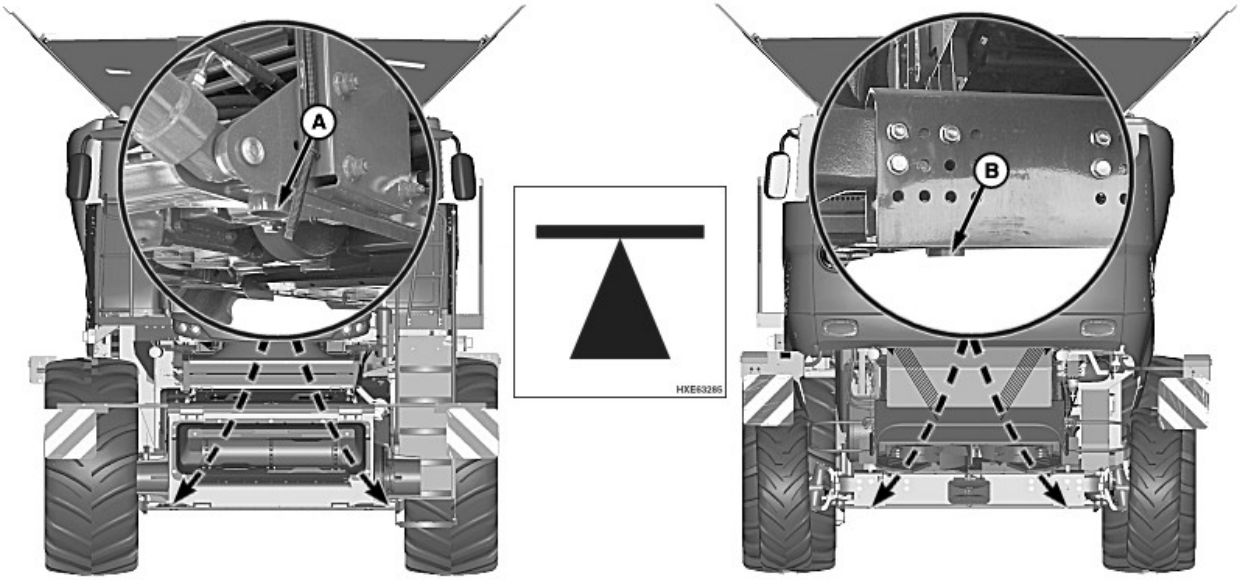
**POZOR: Před převážením stroje vždy vyprázdněte zásobník zrna.**

*POZNÁMKA: Vázací body stroje jsou umístěny na obou stranách stroje vpředu a vzadu.*

Pro správné uvázání stroje použijte místa vyznačená na stroji.

OUO6075,00011DC-16-10FEB16

## Rozmístění podpěrných míst




H105883—UN—24JAN13

**A—Rozmístění předních podpěrných míst**

**B—Rozmístění zadních podpěrných míst**

**POZOR: Před zvedáním stroje vždy vyprázdněte zásobník zrna.**

**Zablokujte pneumatiky na obou stranách, aby se stroj nemohl pohybovat.**

*POZNÁMKA: Podpěrná místa jsou umístěna na obou stranách stroje vpředu a vzadu.*

Při zvedání stroje neopírejte zvedací zařízení v jiných místech než v místech k tomu určených.

OUO6075,00011DA-16-21MAR16

## Přepravní pokyny

**POZOR: Pro snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem od nadzemního vedení by žádná část stroje neměla přesahovat výšku 4 m (13 ft. 1 in.). Před převážením stroje po pozemních komunikacích musí být kryt zásobníku zrna zavřený a anténa radiopřijímače sklopená do vodorovné polohy.**

**Zabraňte zachycení nadzemních elektrických vedení. Před převážením stroje po pozemních komunikacích musí být kryt zásobníku zrna zavřený a anténa radiopřijímače sklopená do vodorovné polohy.**

**Dodržujte místní dopravní předpisy týkající se jízdy nebo vlečení přídavných zařízení po pozemních komunikacích. Pro varování ostatních účastníků silničního provozu používejte pomocná světla a vybavení, které lze objednat u vašeho prodejce firmy John Deere.**

**B—Rozmístění zadních podpěrných míst**

Stroj lze přepravovat na ložné ploše nákladního automobilu s rovnou korbou nebo vlečením.

Při vlečení postupujte podle Vlečení stroje v tomto oddílu.

OUO6075,0004318-16-24JUN16

## Vlečení stroje (s převodovkou s mechanickým řazením)

*POZNÁMKA: Další informace pro stroje s převodovkou s tlačítkovým řazením a s převodovkou ProDrive™ najdete v nápovědě pro aplikaci Převodovka nebo pro kabinu obsluhy.*

**POZOR: Nikdy nepoužívejte pro vlečení sklízecí mlátičky lano. V případě přetržení lana může vymrštěný konec lana způsobit zranění.**

**Zabraňte zachycení nadzemních elektrických vedení. Před provozem sklízecí mlátičky po pozemních komunikacích musí být nástavce zásobníku zrna zavřené a anténa radiopřijímače sklopená.**

**Dodržujte místní dopravní předpisy týkající se jízdy nebo vlečení přídavných zařízení po pozemních komunikacích. Pro varování ostatních účastníků silničního provozu používejte přídavná světla a vybavení, které lze objednat u vašeho prodejce produktů John Deere.**

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Vlečení sklízecí mlátičky nepoužívejte v jiných než nouzových situacích, a to jen na krátkou vzdálenost pojezdovou rychlostí do 8 km/h (5 mph). Při vlečení stroje postupujte takto:

- Vyprázdněte zásobník zrna a odpojte žací vál.
- Přiklopte koncovku vyprazdňovacího dopravníku. Sklopte nástavce zásobníku zrna.
- Sklopte žebřík vpřed a sklopte anténu radiopřijímače dolů.
- Uvolněte parkovací brzdu.

**POZOR: Nedemontujte spojovací zařízení. V opačném případě budou vyřazeny provozní brzdy.**

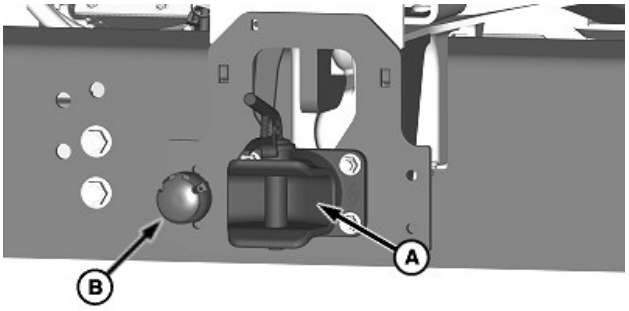
- Přestavte řadicí a multifunkční páku do neutrální polohy.
- Vlečení provádějte směrem vpřed. Připevněte řetěz k hlavní nápravě. Dbejte na to, aby řetěz nepoškodil žádné vedení hydraulické soustavy. V kabině musí být usazená obsluha, která musí ovládat řízení a brzdy stroje.
- ZAPNĚTE výstražná světla, pokud jejich používání není omezeno místními předpisy.
- Pro jízdu zvolte bezpečnou a vhodnou pojezdovou rychlost. Nepřekračujte rychlost 8 km/h (5 mph).

**POZOR: Zabraňte srážce s ostatními dopravními prostředky, zejména s pomalu jedoucími traktory, samojízdnými pracovními stroji a taženým nářadím na pozemních komunikacích. Pravidelně sledujte provoz ve zpětném zrcátku, zejména při zatáčení, kdy je nutné signalizovat změnu směru pomocí směrových světel nebo rukou.**

**Používejte reflektory, výstražná blikající světla a směrová světla ve dne i v noci. Dodržujte příslušné místní předpisy pro osvětlení a výstražné zařízení. Udržujte osvětlení a označení viditelná, čistá a funkční. Chybějící nebo poškozené osvětlení a označení vyměňte nebo opravte.**

OUO6075,000447D-16-31JAN17

## Manuálně ovládaný závěs pro přívěs – Připojení (standard)




H118213—UN—14APR16

**A—Závěs**
**B—Elektrický konektor**

**POZOR: Před připojením přívěsu do závěsného zařízení zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

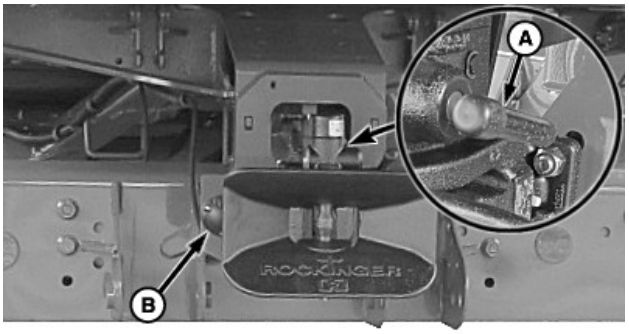
Úplně zvedněte řezačku.

Připojte přívěs k závěsnému zařízení (A) a zajistěte jej čepem.

Zapojte elektrický obvod přívěsu do elektrické zásuvky (B).

OUO6075,00042C1-16-29JUN16

## Poloautomatický závěs pro přívěs – Připojení (volitelný)




H111228—UN—12MAY14

**A—Rukojeť**
**B—Elektrický konektor**

**POZOR: Před připojením přívěsu do závěsného zařízení zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Úplně zvedněte řezačku.

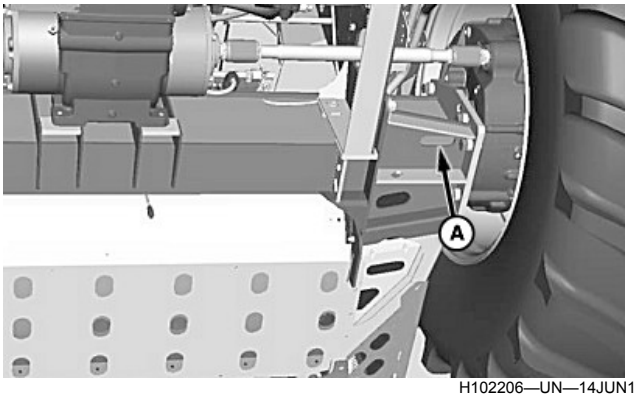
Zvedněte rukojeť (A), aby se otevřel pojistný čep a připojte transportní vozík ke stroji. Pokud je závěs pro

vícenápravový přívěs vyrovnaný se spojovacím čepem, sklopení rukojeti automaticky zajistí závěs.

Zapojte elektrický obvod přívěsu do elektrické zásuvky (B).

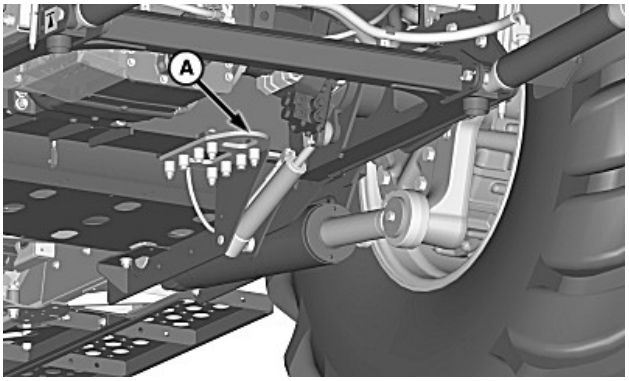
OUO6075,000431B-16-29JUN16

## Přední přípojný hák




H102206—UN—14JUN11

*Přední přípojný hák (stroj do rovného terénu)*




H116908—UN—14JAN16

*Přední přípojný hák (stroj HillMaster™)*

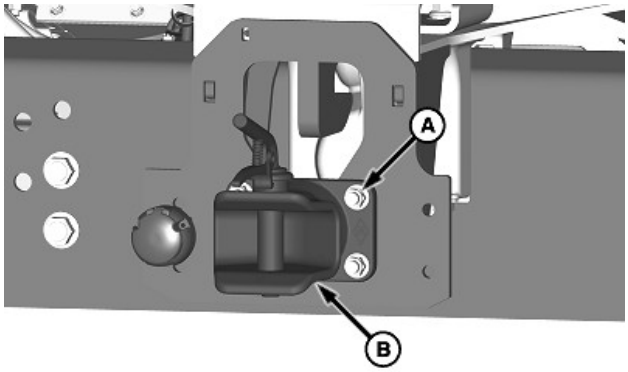
**A—Hák**

Vyvlečení nebo vytažení uvázlého stroje provádějte směrem vpřed. Připevněte řetěz k háku (A) na přední nápravě. Dbejte na to, aby řetěz nepoškodil žádné vedení hydraulické soustavy.

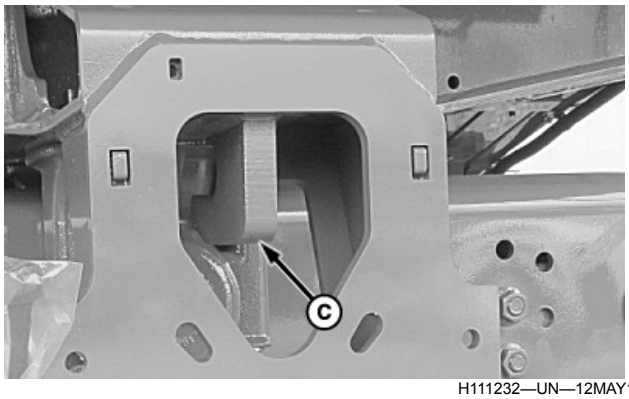
OUO6075,00044D1-16-14NOV16

## Zadní přípojný hák

### Manuálně ovládané závěsné zařízení pro přívěs




H118216—UN—14APR16




H111232—UN—12MAY14

**A—Připevňovací šroub a matice (4 kusy)**
**B—Závěs pro přívěs**
**C—Hák**

**POZOR: Za závěs pro přívěs stroj netahejte. Použijte výhradně dodaný tažný hák. Vždy používejte vhodný řetěz. Řetěz nepřepínejte. Nespojujte řetěz s vlečnými lany. Energie vlečného prostředku uvolněná při jeho prasknutí může způsobit vážné zranění.**

Demontujte šrouby a matice (A) ze závěsu pro přívěs (B).

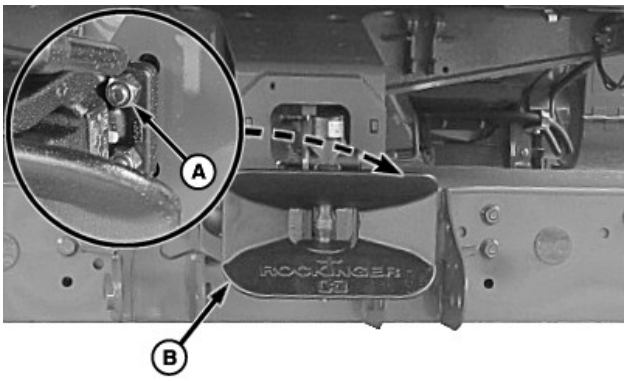
Připojte řetěz k háku (C) a uvolněte uváznutý stroj. Tento hák nesmí být používán pro připojení transportního vozíku.

Namontujte závěs přívěsu a připevněte šrouby a maticemi. Utáhněte spojovací materiál podle specifikace.

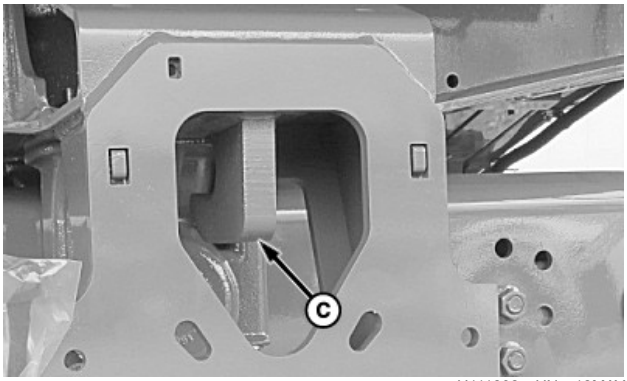
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Spojovací materiál závěsu přívěsu—Utahovací moment | 205 Nm (151 librostop) |

## Poloautomatický závěs pro přívěs




H111231—UN—12MAY14




H111232—UN—12MAY14

**A—Připevňovací šroub a matice (4 kusy)**
**B—Závěs pro přívěs**
**C—Hák**

**POZOR: Za závěs pro přívěs stroj netahejte. Použijte výhradně dodaný tažný hák. Vždy používejte vhodný řetěz. Řetěz nepřepínejte. Nespojujte řetěz s vlečnými lany. Energie vlečného prostředku uvolněná při jeho prasknutí může způsobit vážné zranění.**

Demontujte šrouby a matice (A) ze závěsu pro přívěs (B).

Připojte řetěz k háku (C) a uvolněte uváznutý stroj. Tento hák nesmí být používán pro připojení transportního vozíku.

Namontujte závěs přívěsu a připevněte šrouby a maticemi. Utáhněte spojovací materiál podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Spojovací materiál závěsu přívěsu—Utahovací moment | 205 Nm (151 librostop) |

OUO6075,00042C2-16-29JUN16

# Sklizňové tipy

## Provoz při nízkých teplotách

**DŮLEŽITÉ: Při činnosti v nízkých teplotách ověřte, že je použita nafta správné jakosti. Nafta pro vyšší teploty vytvoří gel v palivovém potrubí, palivových filtrech a palivové nádrži. Pokud dojde ke vzniku gelu v palivu, vyžaduje palivová soustava servisní zásah. Další informace najdete v oddílu Paliva a maziva.**

Při výskytu sněhu a ledu se mohou funkce sklízecí mlátičky zhoršit. Je třeba věnovat zvláštní péči tomu, aby do stroje vniklo co nejméně sněhu. Pokud dojde k vniknutí sněhu, mohou se ucpat prostory, jako je úhrabečné síto, ventilátor čisticího ústrojí, koše separačního ústrojí a separační rošty. Činnost stroje s těmito místy ucpanými může způsobit jeho poškození a náročné opravy, nebo zhoršení funkční výkonnosti. Před provozem ve studených teplotách se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004574-16-31JAN17

## Sklizňové tipy

Nastavte stroj podle sklízené plodiny a podmínek na poli.

Zvolte pojezdovou rychlost, která stroj nepřetěžuje. Motor musí běžet na plné otáčky, aby se separační ústrojí udrželo na maximálních otáčkách. Zvolte pojezdovou rychlost pro pomalejší jízdu, ale nesnižujte otáčky motoru.

Pokud je mláticí koš příliš blízko sklízené plodině, bude se příliš hromadit sláma a vymlácení plodiny bude vyžadovat vyšší výkon.

Pokud je mláticí koš nastaven pro sklízenou plodinu příliš široko, neproběhne kompletní mlácení.

Po správném nastavení mláticího koše nastavte otáčky separačního ústrojí pro dosažení maximálního mlácení s minimálním poškozením plodiny. Pokud dochází k poškození plodiny, nezvětšuje vzdálenost mláticího koše. Místo toho snižte otáčky urychlovacího vkládacího rotoru. U těchto plodin má vzdálenost výdutí velmi malý vliv na poškození úrody.

Plodiny, jako jedlé fazole a hrášek, které snadno praskají, mohou vyžadovat použití nižších otáček urychlovacího vkládacího rotoru. Při sklizni jedlých fazolí a hrášku nechte stroj pracovat naplno, aby bylo dost materiálu jako tlumení proti praskání plodiny.

Pro případné vylepšení kvality slámy zvažte, zda dále uvedené může vylepšit kvalitu slámy v závislosti na podmínkách:

- Snížení rychlosti řetězu vkládacího ústrojí
- Snížení otáček urychlovacího vkládacího rotoru
- Snížení otáček rotoru
- Otevření mláticího a separačního koše
- Snížení počtu mlatek
- Montáž mláticího koše z tyčí kruhového průřezu

Pro lepší výkon při práci ve svahu zvažte zvednutí rozdělovacích lišt lůžka šnekového dopravníku, montáž vysokých rozdělovacích lišt úhrabečného síta, které jsou k dispozici u prodejce John Deere, a/nebo zlepšení distribuce plev a zrna montáží krytů roštu separátoru (je-li součástí vybavení). To vše může zlepšit distribuci plev a zrna do sítové skříně, která pomůže vylepšit výkon stroje ve svahu.

Při použití žacího válu řežte plodinu co nejvýše bez ztrát nízko položených klasů. Upravte polohu a rychlost navíjecího bubnu tak, aby bylo podávání rovnoměrné. Ponechte žací lištu v registru a kryty vyrovnané pro čistý řez.

Při sklízení plodin udržujte adaptér pro sklizeň kukuřice tak nízko, jak je kvůli klasům nutné. Udržujte sklízecí hlavu v řádcích, aby nedocházelo ke ztrátám na palicích.

Při použití řemenového sběracího ústrojí udržujte řádek uprostřed, aby byl materiál do skříně vkládacího ústrojí vkládán rovnoměrně. Klasy zrn musí ležet v jednom směru. Jeďte se strojem tak, aby byly klasy nabírány jako první.

Při sklizni sójových bobů s širokorozchodným válem udržujte žací vál co nejníže. Při sklizni plodin, jako je čirok nebo slunečnice, pracujte s žacím válem přesně tak nízko, aby byly klasy odřezávány ze stonků.

Nastavte otvory úhrabečného síta, aby zrno nebo semeno procházelo na dolní zrnové síto v prvních dvou třetinách úhrabečného síta bez vnikání příliš mnoho hrubého materiálu.

Používejte co nejsilnější proud vzduchu, aniž by docházelo k přefukování zrna nebo semene. Těžké plodiny vyžadují silnější proud vzduchu než lehká semena.

SS43267,00004E6-16-03FEB15

## Aktivační tlačítko kombinace režimů

*POZNÁMKA: Stisknutím některého z aktivačních tlačítek 1, 2 nebo 3 na multifunkční páce na dobu 2 sekund dojde k uložení požadovaných režimů do paměti.*

Několik režimů je zobrazeno níže, ale existuje mnoho kombinací.

| Režimy ovládání aktivovány | Aktivační tlačítko 1 | Aktivační tlačítko 2 | Aktivační tlačítko 3 |
|---|---|---|---|
| Obnovení výšky | Obnovení výšky | | |
| Obnovení výšky, snímání výšky | Obnovení výšky | Snímání výšky | |
| Obnovení výšky, snímání výšky HydraFlex™ | Obnovení výšky | Snímání výšky HydraFlex™ | |
| Obnovení výšky, snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™ [a] | Obnovení výšky | Snímání výšky | Snímání výšky HydraFlex™ |
| Obnovení výšky, snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™ [b] | Obnovení výšky | Snímání výšky | Snímání výšky HydraFlex™ |
| Obnovení výšky, snímání výšky, aktivní kopírování terénu žacím válem | Obnovení výšky | Snímání výšky | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Obnovení výšky, snímání výšky HydraFlex™, aktivní kopírování terénu žacím válem | Obnovení výšky | Snímání výšky HydraFlex™ | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Obnovení výšky, aktivní kopírování terénu žacím válem | Obnovení výšky | | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Snímání výšky | Snímání výšky | | |
| Snímání výšky HydraFlex™ | Snímání výšky HydraFlex™ | | |
| Snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™ [a] | Snímání výšky | | Snímání výšky HydraFlex™ |
| Snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™ [b] | Snímání výšky | | Snímání výšky HydraFlex™ |
| Snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™, aktivní kopírování terénu žacím válem [a] | Snímání výšky, snímání výšky HydraFlex™ | | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Snímání výšky, aktivní kopírování terénu žacím válem | Snímání výšky | | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Snímání výšky HydraFlex™, aktivní kopírování terénu žacím válem | Snímání výšky HydraFlex™ | | Aktivní kopírování terénu žacím válem |
| Aktivní kopírování terénu žacím válem | Aktivní kopírování terénu žacím válem | | |
| Obnovení polohy přiháněče | Obnovení polohy přiháněče | | |
| Obnovení polohy nastavitelné desky | Obnovení polohy nastavitelné desky | | |
| Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu (je-li ve výbavě) | Náklon hydraulické skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu | | |
| Poloha žací lišty dopředu/dozadu [c] | Poloha žací lišty dopředu/dozadu | | |

*HydraFlex je obchodní značka společnosti Deere & Company.*
*[a]Kontaktujte vašeho prodejce produktů John Deere. Aktivace snímání výšky a snímání výšky HydraFlex vyžaduje žací vál 600F nebo 600FD s pomocnými snímači výšky nebo žací vál 600D s kopírovacími koly.*
*[b]Výchozí režim s plošinou 600D, pokud jsou kopírovací kola uvolněna během kalibrace, vyžaduje 600D s kopírovacími koly.*
*[c]Evropské žací vály 600X.*

OUO6075,000493A-16-30MAY18

## Změna kódu poloměru pneumatik

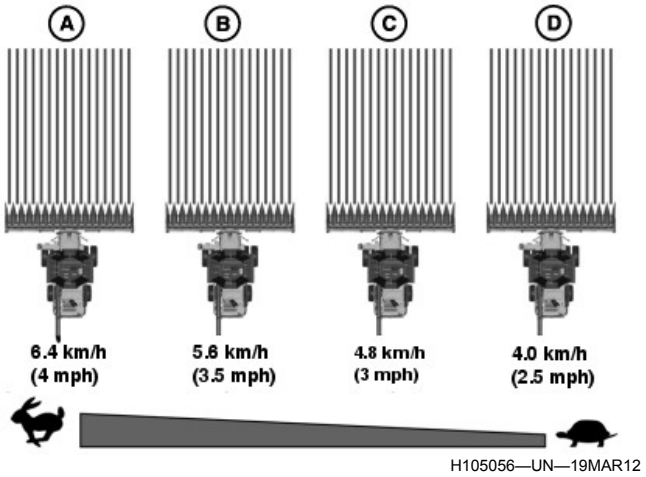
Pokud jsou pneumatiky nebo koncové převody vyměněny za jiné součásti, než byly původně dodány od výrobce, je nutné provést znovu kalibraci systému. Zkontrolujte, zda je do paměti zadán správný kód pneumatik.

**DŮLEŽITÉ: Při změně pneumatik se pravděpodobně změní poloměr otáčení. Řídicí jednotka CAB MUSÍ být nastavena na nový poloměr pneumatik. Další informace získáte od prodejce John Deere.**

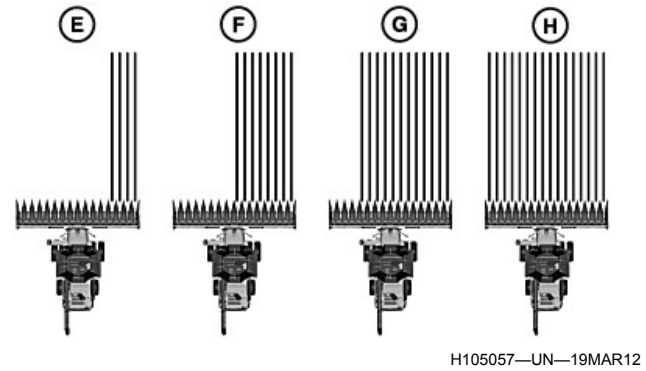
**Pokud nebude systém zkalibrován, údaje o výnosech na monitorovacím systému sklizně nebudou správné.**

OUO6075,0001111-16-11APR12

## Kalibrace výnosu z jednoho bodu nebo z více bodů




H105056—UN—19MAR12




H105057—UN—19MAR12

**A—Zátěž 1**
**B—Zátěž 2**
**C—Zátěž 3**
**D—Zátěž 4**
**E—Minimální průtočné množství**
**F—Střední průtočné množství**
**G—Střední průtočné množství**
**H—Maximální průtok**

*POZNÁMKA: Nejlepší způsob, jak měnit rychlost průchodu rostlinného materiálu, je měnit pojezdovou rychlost stroje.*

*Nejlepší způsob, jak udržovat průchod rostlinného materiálu konstantní, je sledovat displej VisionTrak™ a podle potřeby upravovat pojezdovou rychlost stroje.*

### Kalibrace výnosu z jednoho bodu

Kalibrace výnosu z jednoho bodu se provádí, jakmile je získáno jedno, nebo až tři kalibrační zatížení.

Tento typ kalibrace se navrhován, pokud má sklízené pole víceméně konzistentní výnos a stroj je provozován konstantní pojezdovou rychlostí s malými odchylkami průtočného množství.

Pro získání kalibračního zatížení skliďte přibližně 2722 kg (6000 lb.) maximální rychlostí sběru.

*VisionTrak je obchodní značka Deere & Company.*

Získání jednoho nebo dvou dalších zatížení není vyžadováno, ale může umožnit systému zprůměrovat celkovou chybu.

### Kalibrace výnosu z více bodů

Kalibrace výnosu z více bodů se používá, pokud lze očekávat různý výnos sklízeného pole, nebo pokud stroj jede měnící se rychlostí s měnícím se průtočným množstvím zrna.

Tento typ kalibrace detekuje jednotlivá kalibrační zatížení při jednotlivých stavech průtočného množství.

Pro každé kalibrační zatížení skliďte přibližně 2722 kg (6000 lb).

Skliďte minimálně **čtyři** kalibrační zatížení různými pojezdovými rychlostmi (A–D) nebo s různými šířkami záběru a simulujte tak čtyři různé rychlosti průtočného množství (E–H).

OUO6075,000430B-16-16JUN16

# Nastavení podle plodiny

## Vojtěška/ječmen

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Vojtěška | Ječmen |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 600–800 | 700–950 |
| Poloha mláticího koše | 0–5 | 5–22 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 550–700 | 850–1100 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 5–10 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 10–20 | 13–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 1–4 | 6–9 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Zrno |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004985-16-30MAY18

## Řepka jarní / cizrna

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Řepka jarní (canola) | Cizrna |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 350–550 ***(L)**** | 400–600 |
| Poloha mláticího koše | 15–40 | 18–24 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 600–900 | 800–1100 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 5–10 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 10–14 | 15–20 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 2–5 | 6–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004986-16-05JUN18

## Kukuřice (suchá) / kukuřice (vlhká)

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Kukuřice suchá | Kukuřice vlhká |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Nahoru | Nahoru |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízká ***(C)**** | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Ozubené | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 250–450 | 350–500 |
| Poloha mláticího koše | 20–35 | 20–35 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Prut kruhového průřezu |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Prut kruhového průřezu |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Není | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | Instalováno | Instalováno |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 900–1300 | 1000–1300 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 15–20 (kukuřice, Premium)<br>15–20 (prodloužený ozub)<br>17–22 (víceúčelové) | 16–21 (kukuřice, Premium)<br>16–21 (prodloužený ozub)<br>18–22 (víceúčelové) |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 10–14 (prodloužený ozub)<br>11–15 (víceúčelové) | 10–14 (prodloužený ozub)<br>11–15 (víceúčelové) |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Kukuřice | Kukuřice |
| Zapnutí protiostří | Pouze vypnuto | Pouze vypnuto |
| Otáčky řezačky | Nízký | Nízký |

OUO6075,0004994-16-29MAY18

## Mix kukuřičných klasů / jedlé fazole

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Kukuřičné klasy (směs) (H)* (M)* | Fazole |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Nahoru | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 22 zubů ***(P)**** |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 22 zubů ***(P)**** |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Nízká ***(C)**** |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Zakloněné ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Zakloněné ozubené |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 450–650 | 300–500 ***(L)**** |
| Poloha mláticího koše | 15–30 | 15–30 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Velké drátěné ***(K)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Velké drátěné ***(K)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Není | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | Jedna | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Rozšířené |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 1000–1300 | 800–1100 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 22 | 14–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | Demontovaný | 6–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Kukuřice | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Pouze vypnuto | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Nízký | Vysoký |

OUO6075,0004987-16-29MAY18

## Len / Travní semeno

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Len | Travní semeno |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 32 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 800–1000 | 500–850 ***(N)**** |
| Poloha mláticího koše | 0–10 | 12–25 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý vodič | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 700–1050 | 350–600 ***(I)**** |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 5–10 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 8–15 | 12–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 5–10 | 5–12 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Zrno |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004988-16-29MAY18

## Guar (hroznové fazole) / čočka

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Guar (hroznové fazole) | Čočka |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 500–700 | 350–500 |
| Poloha mláticího koše | 10–15 | 7–12 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Není | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 650–750 | 800–1000 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 10–15 | 12–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 6–10 | 3–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004989-16-29MAY18

## Vlčí bob / proso

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Vlčí bob | Proso |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 400–600 | 400–500 |
| Poloha mláticího koše | 12–18 | 10–15 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 900–1100 | 600–750 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 15–20 | 10–12 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 4–8 | 4–6 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Zrno |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,000498A-16-29MAY18

## Hořčice / fazole navy

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Hořčice | Fazole malá bílá (navy beans) |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 22 zubů ***(P)**** |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 22 zubů ***(P)**** |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Nízká ***(C)**** |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Zakloněné ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Zakloněné ozubené |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 600–900 | 300–350 ***(L)**** |
| Poloha mláticího koše | 10–20 | 15–30 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Prut kruhového průřezu |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Prut kruhového průřezu |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Rozšířené |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 500–800 | 800–1100 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 5–10 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 10–14 | 14–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 2–5 | 6–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,000498B-16-29MAY18

## Oves/hrách

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Oves | Hrách |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 600–900 | 300–400 |
| Poloha mláticího koše | 15–25 | 15–30 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Rozšířené |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 750–900 | 850–1050 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 18–22 | 16–20 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 6–10 | 6–11 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,000498C-16-29MAY18

## Popcorn / řepkové semeno (suché)

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Kukuřice na pražení (popcorn) | Řepkové semeno (suché) |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Nahoru | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Hladké | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Hladké | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 210–310 | 400–700 ***(L)**** |
| Poloha mláticího koše | 15–25 | 20–40 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Není | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | Instalováno | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 900–1100 | 620–800 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 5–10 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 14–18 | 11–14 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 6–8 | 3–6 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Kukuřice | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Pouze vypnuto | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Nízký | Vysoký |

OUO6075,000498D-16-05JUN18

## Řepkové semeno (zelené) / rýže

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Řepka, semena (zelená) | Rýže |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 32 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) ***(B)* (J)**** | Nízký | Vysoké |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(B)* (J)**** | Vysoké | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Pilovité pro obtížné plodiny | Ozub |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Ozub |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 500–800 ***(L)**** | 700–1000 ***(N)**** |
| Poloha mláticího koše | 20–40 | 15–25 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Velký vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Velký vodič |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 700–850 | 700–900 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 5–10 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 11–14 | 16–20 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 4–8 | 5–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,000498E-16-05JUN18

## Žito/světlice

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Žito | Světlice barvířská (saflor) |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 700–900 | 300–400 |
| Poloha mláticího koše | 13–26 | 15–25 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 750–950 | 550–750 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 16–18 | 14–16 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 6–10 | 4–7 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,000498F-16-29MAY18

## Čirok/sójový bob

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Čirok | Sója |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 26 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Nízký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 550–700 | 450–650 |
| Poloha mláticího koše | 10–25 | 15–30 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Není |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | Jedna |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 900–1100 | 800–1050 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 14–17 | 14–18 (víceúčelové)<br>13–17 (prodloužený ozub) |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 5–8 | 6–10 (víceúčelové)<br>5–9 (prodloužený ozub) |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Kukuřice |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004990-16-29MAY18

## Slunečnice/žitovec

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Slunečnice | Žitovec (triticale, pšenično – žitný hybrid) |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 26 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Nízký | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 200–400 | 850–1000 |
| Poloha mláticího koše | 25–40 | 18–24 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Prut kruhového průřezu / drát velkého průměru | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Rozšířené | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 650–850 | 750–1000 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 10–15 | 16–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 3–10 | 6–10 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Kukuřice | Zrno |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoký |

OUO6075,0004991-16-29MAY18

## Pšenice obtížná / pšenice normální

*POZNÁMKA: Uvedená nastavení pro různé plodiny platí pro průměrné podmínky. Pro odlišné plodiny nebo polní podmínky bude třeba nastavení mírně upravit.*
** Podrobné informace jsou uvedeny na stránce s popisem poznámek pod čarou.*

| | Pšenice obtížná | Pšenice normální |
|---|---|---|
| Poloha válce skříně vkládacího ústrojí | Dolů | Dolů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Severní Amerika) ***(A)* (B)*** | 26 zubů | 26 zubů |
| Řetěz dopravníku skříně vkládacího ústrojí (Evropa) ***(A)* (B)**** | 32 zubů | 32 zubů |
| Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru ***(B)* (J)**** | Vysoký | Vysoký |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Severní Amerika) | Ozubené | Ozubené |
| Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru (Evropa) ***(G)**** | Pilovité pro obtížné plodiny | Pilovité pro obtížné plodiny |
| Otáčky mláticího ústrojí (ot/min) ***(B)* (E)**** | 800–1000 | 750–950 |
| Poloha mláticího koše | 3–15 | 8–16 |
| Typ mláticího koše (Severní Amerika) ***(F)**** | Malý vodič | Malý vodič |
| Typ mláticího koše (Evropa) ***(F)**** | Malý/malý/velký | Malý/malý/velký |
| Kryty roštů separátoru ***(D)**** | Použití podle potřeby | Použití podle potřeby |
| Rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí | V úložné poloze | V úložné poloze |
| Horní kryt přepravních lamel ***(O)**** (je-li ve výbavě) | Standardní | Standardní |
| Otáčky spodního ventilátoru (ot/min) | 900–1250 | 900–1250 |
| Nastavitelné klasové síto (je-li ve výbavě) (mm) | 24 | 24 |
| Otvory úhrabečného síta (mm) | 13–18 | 13–18 |
| Nastavení otvorů zadního úhrabečného síta s dvojitou zónou (mm) | 5 vodorovně<br>10 ve svahu | 5 vodorovně<br>10 ve svahu |
| Otvory zrnového síta (mm) | 3–8 | 3–8 |
| Systém omlatu, poloha mláticího koše (je-li ve výbavě) | Zrno | Zrno |
| Odváděcí clona plodiny | Zrno | Zrno |
| Zapnutí protiostří | Povoleno | Povoleno |
| Otáčky řezačky | Vysoký | Vysoké |

OUO6075,0004992-16-29MAY18

### Stránka s popisem poznámek pod čarou

***(A)*** *Pro málo výživné slámové plodiny s velkým objemem, zelené nebo řádkované se doporučuje hnací řetězové kolo s 32 zuby.*

***(B)*** *Pro dosažení lepší kvality slámy ze suchých plodin a lepší kvality zrna použijte nižší otáčky. Pro suché, křehké slunečnice lze použít hnací řetězové kolo s 15 zuby.*

***(C)*** *Pro zlepšenou kvalitu zrna používejte zpomalující sadu do 320 ot/min.*

***(D)*** *V přetížených podmínkách, v suchých plodinách, s malým drátěným mláticím košem nejdříve namontujte dvě řady na pravé straně a tři řady na levé straně separačních košů. Při použití košů s pruty o velkém průměru nejprve namontujte tři řady na pravé straně a dvě řady na levé straně separačních košů. Nastavte počet a uspořádání podle daných podmínek.*

***(E)*** *15 prvků je standardní konfigurace. Ve většině podmínek 15 prvků bude vyžadovat menší výkon vedoucí k vyšší kapacitě, menší zátěž čelistí a menší poškození slámy. K dispozici je dalších 9 mlatek (uspořádání pro vyšší hustotu) na rotorech z tuhého materiálu, které lze použít při manipulaci s materiálem s velmi obtížným výmlatem.*

***(F)*** *Ke zlepšení výmlatu, vzorku ze zásobníku zrna a množství plev v malém zrnu nejdříve namontujte kryty koše na přední koš. Další kryty mohou být přidány na ostatní koše podle potřeby.*

***(G)*** *Doporučení pro jiné než pilovité obtížné plodiny vyžadují změnu odmítacího vkládacího bubnu.*

***(H)*** *Kryt zásobníku omlatu je doporučen.*

***(I)*** *Může být požadována sada nástrojů pro zpomalení ventilátoru čisticího ústrojí.*

***(J)*** *Pro rostoucí přepravu materiálu použijte vysoké otáčky.*

***(K)**** *Dráty se mohou vytáhnout pro lepší zachycení kukuřičných klasů.*

***(L)**** *Lze nainstalovat vypouštěcí lopatky pro zlepšenou manipulaci s materiálem v rotoru, pokud je používán rotor TriStream™.*

***(M)**** *Použijte separační rošty pro smíšené kukuřičné klasy.*

***(N)**** *V podmínkách práce s extrémně obtížným materiálem lze namontovat mláticí ozuby místo mláticích kladívek (mláticí proces může být zkrácen).*

***(O)**** *Pokročilá nastavení mohou být použita ke zlepšení kvality slámy anebo manipulace s materiálem. Poznámka: Při použití pokročilých nastavení se mohou zvýšit ztráty separátoru.*

***(P)**** *Dostupné v náhradních dílech.*

OUO6075,0001365-16-13DEC12

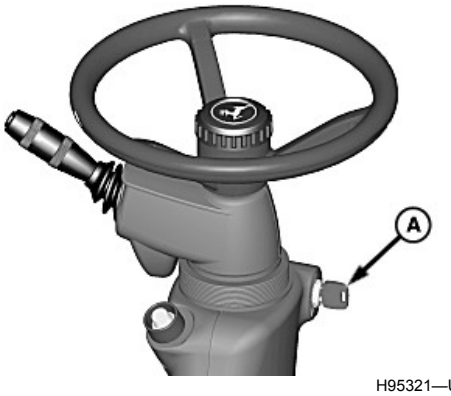
## Doporučení pro mláticí a separační koš

| Typ mláticího koše | Kukuřice | Sója | Pšenice<br>Ječmen<br>Drobné zrniny | Rýže | Kukuřice na pražení (popcorn)<br>Potravinová kukuřice | Čirok (Milo)<br>Slunečnice (na sušení) | Slunečnice (olejná) | Řepka jarní (canola) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Malý vodič | Nedoporučeno | Nedoporučeno | Nejlepší | Nedoporučeno | NR | Nedoporučeno | Průměr | Nejlepší |
| Velký vodič | V pořádku | V pořádku | V pořádku | Nejlepší | Nedoporučeno | Nejlepší | Nejlepší | V pořádku |
| Prut kruhového průřezu | Nejlepší | Nejlepší | Průměr | V pořádku | Nejlepší | Průměr | Nejlepší | Průměr |

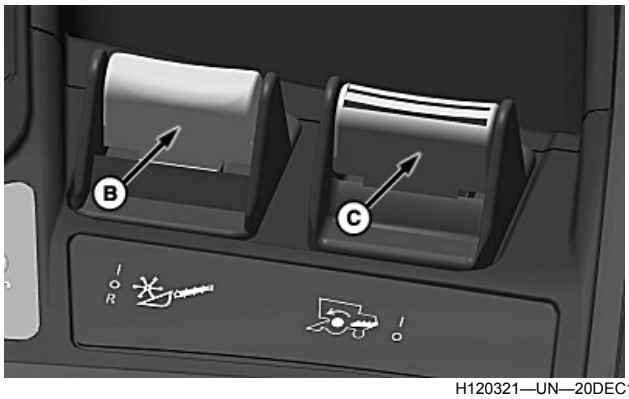
Nejlepší = dosahuje nejlepšího výkonu.
V pořádku = dosahuje dobrého výkonu.
Průměr = dosahuje průměrného výkonu.
Nedoporučeno = nedoporučuje se.

OUO6075,00017DE-16-07MAY14

## Postup vypínání stroje




H95321—UN—02NOV10




H120321—UN—20DEC16

**A—Klíček spínací skříňky**
**B—Spínač zapnutí pohonu žacího válu**
**C—Spínač pohonu separačního ústrojí**

*POZNÁMKA: Zastavení práce se sklízecí mlátičkou slouží ke zjištění výkonnosti mláticího a separačního ústrojí odběrem vzorku materiálu v separačním ústrojí. To je cenná informace pro určení, ve které části dochází ke ztrátám zjištěným za sklízecí mlátičkou, a ke stanovení seřízení, která je nutné provést pro snížení ztrát.*

*Zkontrolujte, zda stav porostu a přívod materiálu je podobný pro každé vypnutí.*

1. Najděte otáčkoměr motoru na displeji rohového sloupku a indikaci otáček mláticího ústrojí na displeji v opěrce ruky.
2. Brzdové pedály spojte.
3. Pracujte se strojem s optimálními úrovněmi výkonu v požadované plodině.
4. Přesuňte volant dopředu do polohy volného pohybu (jsou potřebné obě ruce).
5. Stiskněte spínač nízkých volnoběžných otáček motoru na opěrce ruky.
6. Stlačte brzdové pedály.
   a. **Stroje bez převodovky ProDrive™:** Úplně sešlápněte brzdové pedály (rychle se sníží otáčky motoru vlivem zatížení hnacího systému).
   b. **Stroje ProDrive™:** Lehce sešlápněte brzdové pedály (pokud jsou brzdy úplně sešlápnuty, převodovka ProDrive™ se snaží zvýšit výkon a zařadí nižší převodový stupeň, aby změnila dynamiku stroje).
7. Pokud otáčky motoru klesnou těsně nad nízké volnoběžné otáčky (1200 ot/min), **rychle vypněte žací vál (B) a zapněte separační ústrojí (C) pomocí spínačů na opěrce ruky.**
8. Rychle přestavte multifunkční páku do neutrální polohy.
9. Nechte motor ochladit jednu minutu.
10. Klíčem spínací skříňky (A) vypněte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
11. Zkontrolujte, zda nedochází k nadměrnému poškození zrna, zda nezůstávají jádra na kukuřičných palicích. Před prováděním úprav uvolněte ztracené zrno.
12. Rozhodněte o nutných úpravách. Otevřete vzdálenost mláticího koše a aktivujte separační ústrojí (uvolní se tak zbytečné zatížení prostoru pohonu mláticího bubnu během čištění).
13. Nastavte stroj na požadované hodnoty a pokračujte ve sklízení.
14. Zopakujte celý postup, zkontrolujte kvalitu a ztráty zrna za sklízecí mlátičku.
15. Po dosažení přijatelných ztrát proveďte kalibraci monitorovacího systému VisionTrak™ a pokračujte ve sklizni.

OUO6075,0004571-16-10JAN17

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti a hustoty

| Plodina | Standardní vlhkost (%) | Měrná hmotnost plodiny (libry/bušl) | Měrná hmotnost plodiny (kg/bušl) |
|---|---|---|---|
| Vojtěška | 12,0 | 60 | 27 |
| Ječmen | 14,0 | 48 | 22 |
| Ječmen (zimní)[a] | 14,5 | 48 | 22 |
| Ječmen (jarní)[a] | 14,5 | 48 | 22 |
| Canola (druh řepky) | 10,0 | 52 | 24 |
| Cizrna[a] | 12,0 | 61 | 27 |
| Kukuřice (suchá nebo mokrá) | 15,0 | 56 | 25 |
| Fazole | 14,5 | 60 | 27 |
| Len | 7,0 | 56 | 25 |
| Travní semena | 12,0 | 22 | 10 |
| Čočka | 10,5 | 60 | 27 |
| Vlčí bob[a] | 12,0 | 53 | 24 |
| Proso | 11,0 | 50 | 23 |
| Hořčice | 8,0 | 60 | 27 |
| Malá bílá fazole (navy beans) | 14,5 | 62 | 28 |
| Oves | 14,0 | 32 | 15 |
| Oves[a] | 15,0 | 32 | 15 |
| Hrách | 10,5 | 60 | 27 |
| Hrách[a] | 12,0 | 60 | 27 |
| Kukuřice na pražení (popcorn) | 14,0 | 60 | 27 |
| Kukuřice na pražení (popcorn)[a] | 15,5 | 60 | 27 |
| Řepka, semena (suchá nebo mokrá)[a] | 10,0 | 52 | 24 |
| Rýže | 14,0 | 45 | 20 |
| Žito | 14,0 | 56 | 25 |
| Světlice (saflor) | 6,0 | 45 | 20 |
| Čirok | 13,0 | 56 | 25 |
| Sója | 13,0 | 60 | 27 |
| Slunečnice | 14,0 | 29 | 11 |
| Slunečnice[a] | 9,0 | 20 | 11 |
| Triticale (pšenično-žitný hybrid)[a] | 14,5 | 58 | 26 |
| Pšenice (jarní) | 13,0 | 60 | 27 |
| Pšenice (ozimá) | 13,0 | 60 | 27 |

[a]*Pouze seznam evropských plodin.*

OUO6075,0000E89-16-22MAR12

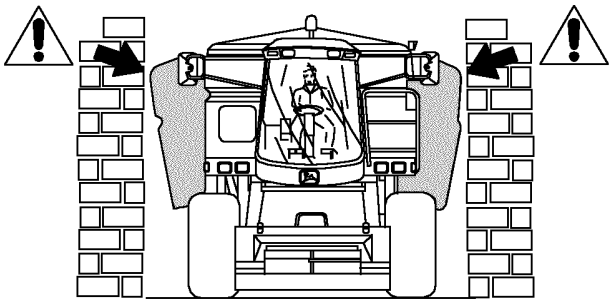
## Tabulka standardních hmotností

| Jednotka | Hmotnost (lb) | Hmotnost (kg) |
|---|---|---|
| Barely | 162.0 | 73,5 |
| Pytle | 100.0 | 45,4 |
| Centový | 100.0 | 45,4 |
| Libry (lb) | 1.0 | 0,454 |
| Kilogramy (kg) | 2.204 | 1,0 |
| Metrické tuny | 2204.0 | 1000,0 |
| Tuny | 2000.0 | 907,0 |

OUO6075,0000435-16-15APR10

# Vyrovnávací systém HillMaster™ (pokud je součástí výbavy)

## Systém HillMaster™ (Obecné informace)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

**POZOR: HillMaster™ se smí používat pouze na poli. Před provozem po pozemních komunikacích je nutné spustit stroj do přepravní polohy. Nesmí být překročena maximální přípustná přepravní výška 4,0 m.**

**Při otáčení stroje na svahu je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Při otáčení stroje na svahu dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo ke ztrátě stability a převrácení stroje:**

- **Nikdy neotáčejte stroj při vyšší pojezdové rychlosti, než odpovídá rychlosti, s jakou je vyrovnávací systém schopen udržovat stroj ve vodorovné poloze.**
- **Otáčejte se vždy proti kopci.**
- **Jakmile se na displeji zobrazí indikátor maximálního náklonu, nenajíždějte do svahu s větším úhlem sklonu.**

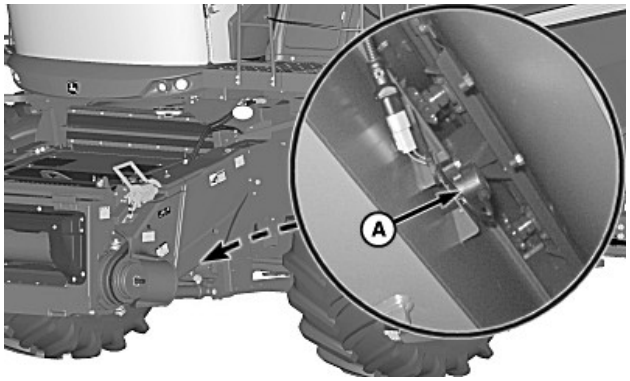
**Nebezpečí rozdrcení. Před přístupem pod stroj z důvodu údržby nebo seřizování vždy spusťte systém vyrovnávání dolů. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Před manipulací se spínačem manuálního vyrovnávání zkontrolujte, zda je uvolněná parkovací brzda.**

**Neodstavujte sklízecí mlátičku příliš blízko k ostatním strojům nebo ke stěnám budov. V důsledku samovolného snížení tlaku hydraulického oleje v hydraulické soustavě může dojít při dlouhé době odstavení k náklonu stroje. Může dojít k poškození stroje a přilehlých stěn budov nebo strojů.**

Standardní koncové převody jsou namontovány na otočných unášecích kotoučích na přední nápravě. Hydraulické válce jsou používány k otáčení unášecích kotoučů nahoru a dolů vzhledem k náklonu stroje. Separátor udržuje výšku během pohybu stroje po nerovném povrchu.

Systém je ovládaný manuálně pomocí tlačítek HillMaster™ pro náklon vlevo a vpravo nebo pracuje v automatickém režimu.




H98380—UN—01OCT10

*Snímač náklonu je umístěn na přední nápravě*

**A—Snímač náklonu**

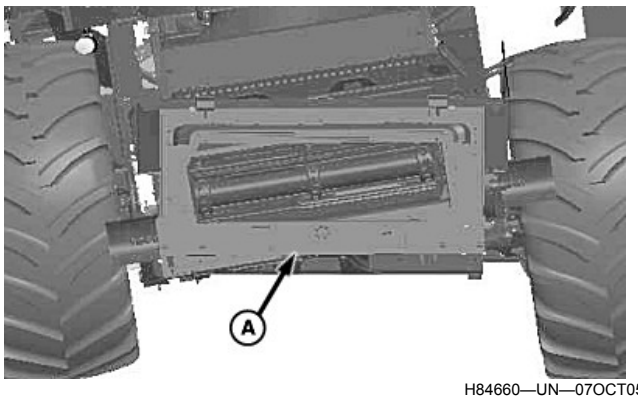
V automatickém režimu snímač náklonu (A) vyrovnává karoserii stroje a udržuje ji v rovině během pohybu stroje po poli.

Když se sklon pole mění, snímače náklonu měří úhel náklonu a předává signál do řídicí jednotky. Ve vhodném okamžiku a úhlu náklonu řídicí obvod odešle elektronický signál do pravého nebo levého elektromagnetu náklonu na řídicím ventilu vyrovnávání náklonu.

*POZNÁMKA: Snímač udržuje při práci na poli separační ústrojí vyrovnané s přesností úhlu 1°. Při práci na nerovném nebo nepravidelném terénu může poloha separačního ústrojí tuto toleranci krátkodobě překročit o jeden stupeň.*

Systém náklonu udržuje separační ústrojí ve vodorovné poloze na svazích do sklonu 15%. Při práci na svazích se sklonem větším než 15% se na displeji zobrazí symbol maximálního náklonu.

### Činnost náklonu v příčném směru




H84660—UN—07OCT05

**A—Skříň vkládacího ústrojí**

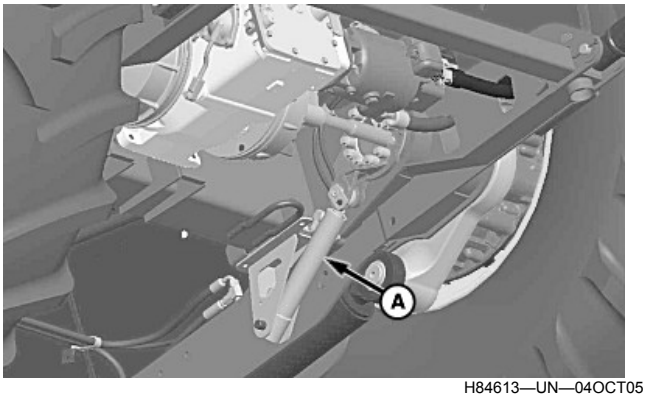
Příčný náklon pomáhá udržovat žací vál rovnoběžně se zemí, když se separační ústrojí stroje naklání, aby zůstalo v rovině. Systém využívá speciálně vybavenou

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*

skříň vkládacího ústrojí (A), která umožňuje náklon žacího válu doleva a doprava.

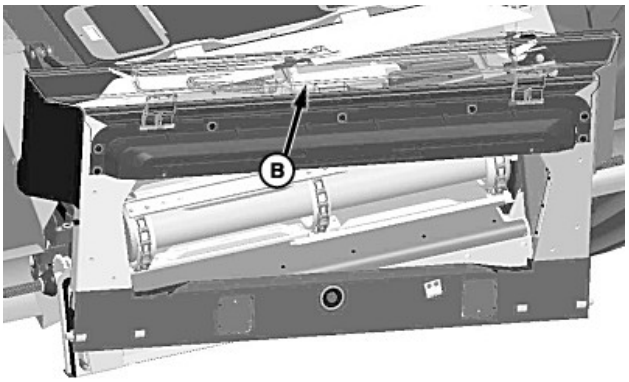
HillMaster™ společně s funkcí náklonu v příčném směru umožňuje náklon žacího válu doleva a doprava o 9°. Oba systémy umožňují správný provoz žacího válu na svazích do 15%.

Systém náklonu používá dvojčinné uspořádání primárního/sekundárního hydraulického válce k náklonu žacího válu s ohledem na podvozek sklízecí mlátičky.




H84613—UN—04OCT05

*Primární hydraulický válec umístěný na levé straně*




H84661—UN—07OCT05

*Sekundární hydraulický válec náklonu žacího válu*

**A—Primární hydraulický válec náklonu žacího válu**
**B—Sekundární hydraulický válec náklonu žacího válu**

Primární hydraulický válec (A) náklonu žacího válu je připojen mezi přední nápravou a levým unášecím kotoučem koncového převodu. Sekundární hydraulický válec (B) náklonu žacího válu je umístěn v horní části skříně vkládacího ústrojí a spojuje rám náklonu se skříní vkládacího ústrojí. Během normálního provozu žací vál automaticky zůstává rovnoběžně se zemí, i když se separační ústrojí naklání doleva nebo doprava pro vyrovnání polohy.

*POZNÁMKA: Oblasti kolem rámu náklonu na skříni vkládacího ústrojí musí být pravidelně čištěny, aby se zabránilo usazení materiálu, který může omezovat plný pohyb při náklonu.*

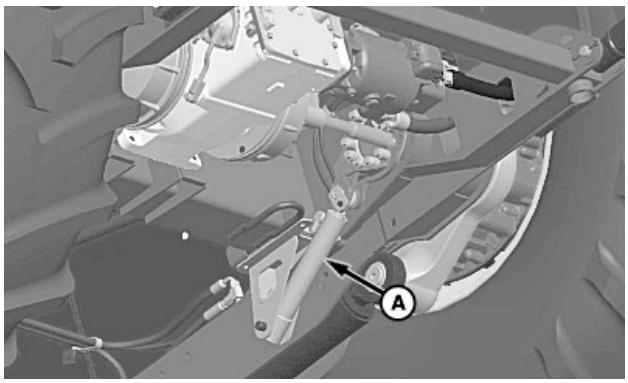
Obsluha může vyřadit automatickou funkci vyrovnání žacího válu pomocí spínačů příčného náklonu na multifunkční páce. Když jsou spínače příčného náklonu stisknuty, olej z bloku ventilů hlavní hydraulické soustavy přitéká nebo odtéká z okruhu náklonu žacího válu, čímž umožňuje pohyb nezávislý na skříni vkládacího ústrojí a podvozku sklízecí mlátičky.

Aby mohl žací vál pracovat v automatickém režimu, musí být vybaven snímači a před prvním použitím zkalibrován.

Aktivujte systém náklonu žacího válu v příčném směru v softwaru. Stisknutím aktivačního tlačítka 1, 2 nebo 3 na multifunkční páce aktivujete systém.

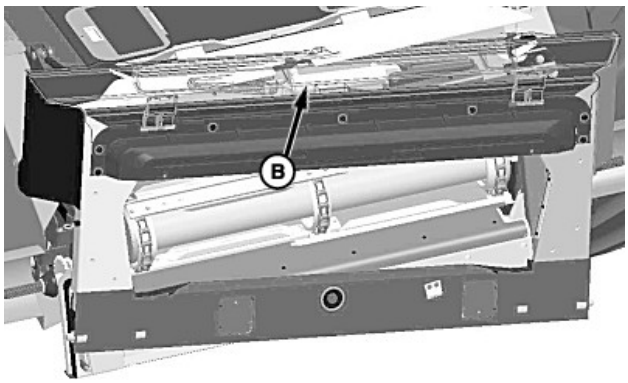
Signály z levého a pravého snímače jsou zpracovány a k příslušnému hydraulickému řídicímu ventilu je přivedena energie, aby se žací vál vyrovnal podle terénu.

**Válce náklonu žacího válu**




H84613—UN—04OCT05

*Primární hydraulický válec umístěný na levé straně*




H84661—UN—07OCT05

*Sekundární hydraulický válec náklonu žacího válu*

**A—Primární hydraulický válec náklonu žacího válu**
**B—Sekundární hydraulický válec náklonu žacího válu**

Úhel žacího válu je určen uspořádáním primárního/sekundárního hydraulického válce. Primární hydraulický válec (A) je umístěn mezi podvozkem sklízecí mlátičky a levým unášecím kotoučem koncového převodu. Sekundární hydraulický válec (B) je umístěn mezi skříň vkládacího ústrojí a rám náklonu.

Strany pístnice primárního a sekundárního hydraulického válce jsou spolu spojené a strany pístu primárního a sekundárního hydraulického válce jsou

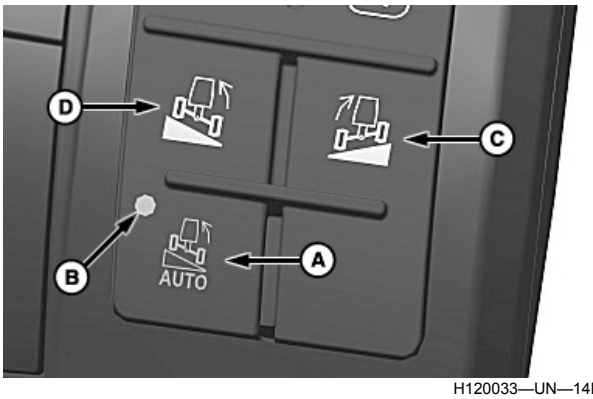
spolu spojené. Když se levý vyrovnávací hydraulický válec vysunuje a zasunuje, levý unášecí kotouč koncového převodu se otáčí nahoru a dolů a vysunuje a zasunuje primární hydraulický válec náklonu žacího válu. Pohyb primárního hydraulického válce vysunuje a zasunuje sekundární hydraulický válec.

Když je primární hydraulický válec vysunutý pohybem unášecího kotouče koncového převodu, olej protéká ze strany pístnice primárního hydraulického válce do strany pístnice sekundárního hydraulického válce. Sekundární hydraulický válec se zasune. Olej ze základny sekundárního hydraulického válce protéká do základny primárního hydraulického válce, čímž zaplní dodatečný objem vytvořený po vysunutí primárního hydraulického válce.

Když je primární hydraulický válec zasunutý pohybem unášecího kotouče koncového převodu, nastane opačná situace.

OUO6075,00044CC-16-10JAN17

## HillMaster™ Každodenní přípravné práce




H120033—UN—14NOV16

*Spínače HillMaster™*

**A—Spínač automatického vyrovnávání**
**B—Kontrolka**
**C—Přepínač manuálního náklonu doprava**
**D—Přepínač manuálního náklonu doleva**

**POZOR: Nepracujte se sklízecí mlátičkou vybavenou systémem HillMaster™, pokud nejsou úspěšně provedeny níže uvedené kontroly. Pokud se jedna nebo více následujících kontrol nezdaří (separační ústrojí nenakloní či doba pro plný náklon je nadměrná), obraťte se na zástupce společnosti John Deere.**

Před zahájením práce se sklízecí mlátičkou vybavenou systémem HILLMASTER™ musí být provedeny tyto tři kontroly (denně).

**Požadavky na systém:**

- Motor je v činnosti.
- Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.
- Stisknutím spínače automatického vyrovnávání (A) aktivujete systém automatického vyrovnávání.
- Kontrolka (B) svítí a indikuje tak, že nastavení je v automatickém režimu.

**Kontrola jedna:** Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava (C) po dobu 20 sekund.

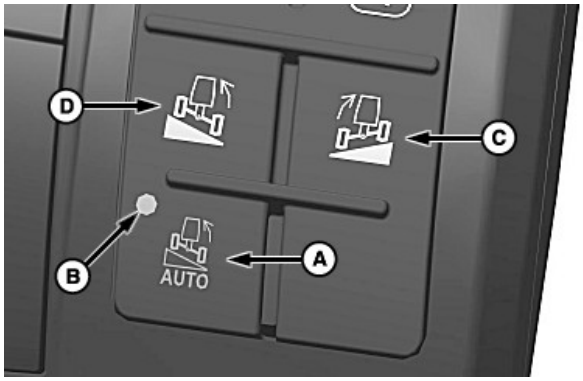
**Kontrola dvě:** Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva (D) po dobu 20 sekund.

*POZNÁMKA: Ke změně z maximálního náklonu stroje doleva na maximální náklon doprava je nutná doba 5–7 sekund.*

**Kontrola tři:** Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva, dokud se stroj úplně nenakloní doleva. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava, dokud se podvozek stroje úplně nenakloní doprava.

OUO6075,00044CD-16-25JAN17

## Spínače vyrovnávání HillMaster™




H120033—UN—14NOV16

*Spínače HillMaster™*

**A—Spínač automatického vyrovnávání**
**B—Kontrolka**
**C—Přepínač manuálního náklonu doprava**
**D—Přepínač manuálního náklonu doleva**

### Automatické vyrovnání

Spínač ovládání automatického vyrovnávání (A) umožní, aby se separační ústrojí stroje automaticky vyrovnávalo při pohybu stroje po nerovném povrchu.

**Požadavky na systém:**

- Motor je v činnosti.
- Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.

1. Stisknutím spínače automatického vyrovnávání aktivujete systém automatického vyrovnávání.
2. Kontrolka (B) svítí a indikuje tak, že nastavení je v automatickém režimu.

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*

3. Displej graficky zobrazuje polohu podvozku stroje.

Snímač náklonu je používán ke snímání náklonu stroje během pohybu po poli.

*POZNÁMKA: Pokud je aktivní systém automatického vyrovnávání, spínače manuálního náklonu lze používat pro vypnutí automatické funkce (stroj lze naklánět manuálně vlevo nebo vpravo).*

**Manuální vyrovnání**

Spínače manuálního náklonu umožňují naklánět podvozek stroje doleva nebo doprava během jízdy na nerovném terénu.

**Požadavky na systém:**

- Motor je v činnosti.
- Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.

*POZNÁMKA: Stroje s převodovkami s tlačítkovým řazením: Pro aktivaci režimu HillMaster™ stiskněte spínač manuálního náklonu vpravo (C) nebo manuálního náklonu vlevo (D). Stiskněte spínač parkovací brzdy pro uvolnění parkovací brzdy.*

Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava (C), dokud se podvozek stroje nenakloní doprava.

Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva (D), dokud se podvozek stroje nenakloní doleva.

*POZNÁMKA: Po uvolnění požadovaného spínače manuálního naklonění převezme řízení automatický režim a automaticky vyrovná podvozek stroje.*

Displej graficky zobrazuje polohu podvozku stroje.

Snímač náklonu je používán ke snímání náklonu stroje během pohybu po poli.

*POZNÁMKA: Pokud je aktivní systém automatického vyrovnávání, spínače manuálního náklonu lze používat pro vypnutí automatické funkce (stroj lze naklánět manuálně vlevo nebo vpravo).*

**Přepravní poloha**

**POZOR: Při přepravě dbejte, aby nedošlo ke ztrátě kontroly nad řízením. Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo smrti. Je zakázáno přepravovat stroj po pozemních komunikacích se systémem HillMaster™ v automatickém režimu. Nikdy nepoužívejte manuální ovládání systému vyrovnávání stroje během provozu po pozemních komunikacích.**

Následujícím způsobem dojde k zablokování vyrovnávacímu systému HillMaster™, který tak bude během přepravy nefunkční.

**Požadavky na systém:**

- Motor je v činnosti.
- Bezpečnostní spínač pro přepravu po pozemních komunikacích v poloze pro práci na poli.

1. Najeďte strojem na vodorovnou plochu.
2. Stiskněte spínač automatického řízení úrovně po dobu **5 sekund**, nebo dokud bliká kontrolka (B).
3. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doprava (C), dokud se podvozek stroje nenakloní doprava.
4. Stiskněte a držte spínač manuálního náklonu doleva (D), dokud se podvozek stroje nenakloní doleva.

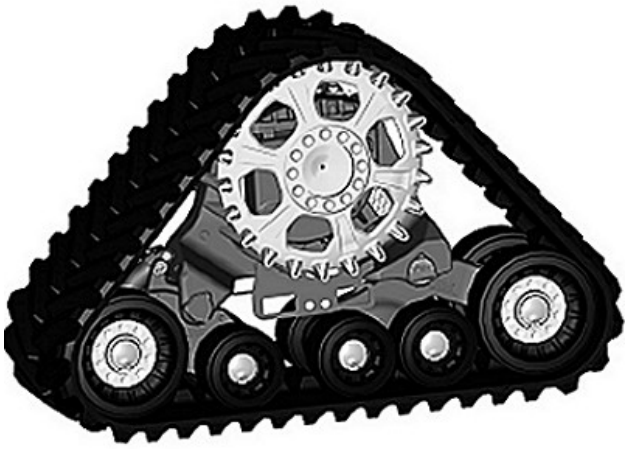
Stroj je nyní v neutrální poloze a může být přepravován po pozemních komunikacích.

OUO6075,0004941-16-12APR18

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*

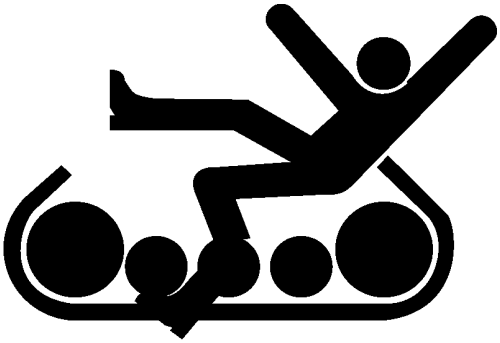
# Pásy John Deere (pokud jsou součástí výbavy)

## Fotografie stroje



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-16-25AUG17

## Bezpečnostní pokyny pro provoz pásové techniky



H48148—UN—12DEC96

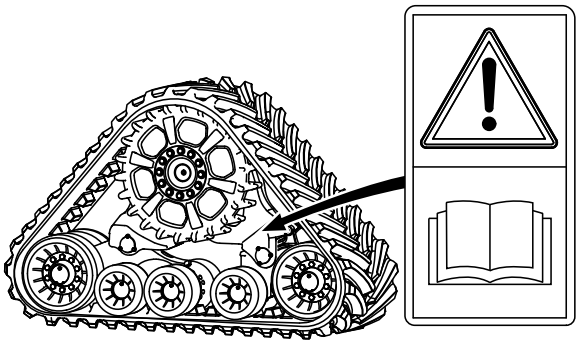
NESTŮJTE při provozu stroje v blízkosti pásů.

Postupy pro bezpečnou obsluhu pásové techniky se neliší od kolových strojů.

Je třeba si VŽDY přečíst návod k použití vaší sklízecí mlátičky a před obsluhou stroje si prostudovat kapitolu o bezpečnosti. Návod k použití sklízecí mlátičky popisuje podrobně postupy obsluhy, které musí být dodržovány za účelem ochrany vaší a jiných osob před zraněním, případně smrtelným úrazem.

OUO6075,00014B9-16-03DEC13

## Návod k použití

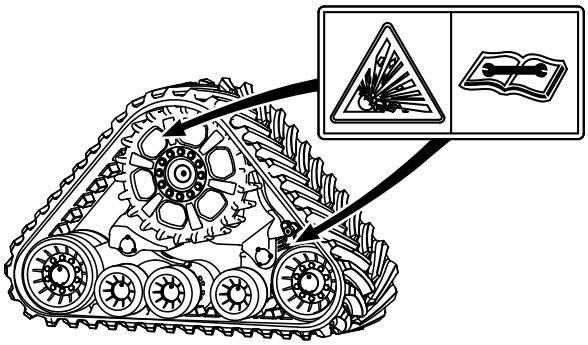


H122407—UN—03OCT17

Tento návod k použití obsahuje všechny důležité informace, které jsou nezbytné pro bezpečnou obsluhu stroje. Bedlivě dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, aby nešlo k nehodě.

OUO6041,0000CE6-16-13NOV17

## Hydraulický zásobník

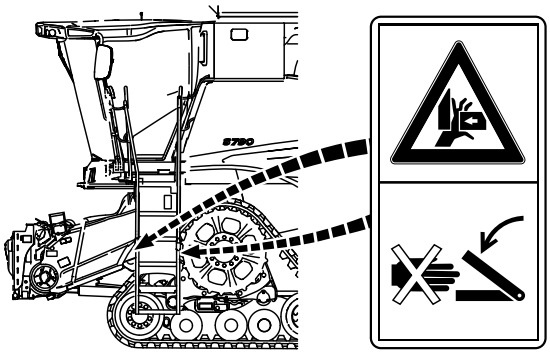


H122408—UN—03OCT17

Aby nedošlo ke zranění v důsledku uvedení stroje do pohybu nebo k zasažení kapalinou pod vysokým tlakem, obraťte se před zahájením údržby hydraulické soustavy odpruženého zavěšení na svého prodejce pro získání pokynů ke snížení tlaku.

OUO6041,0000CE5-16-13NOV17

## Přístupový žebřík kabiny/plošiny

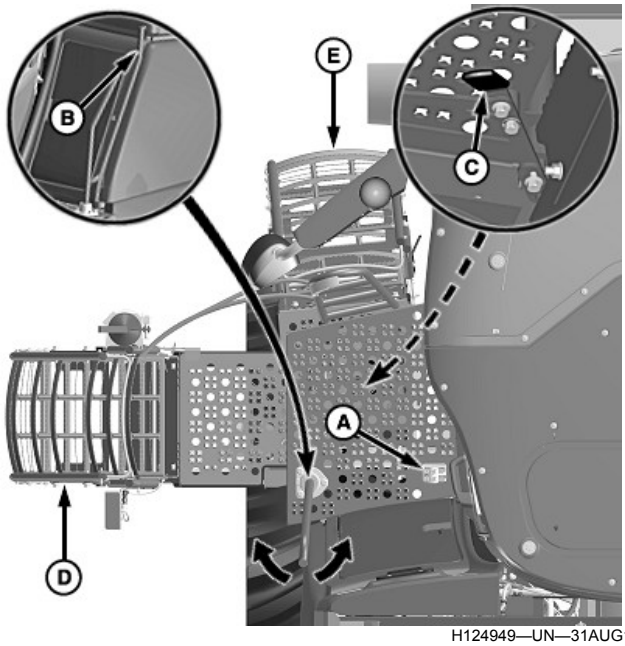


H124936—UN—05SEP18

Udržujte ruce a prsty mimo tento prostor, aby nedošlo k jejich rozdrcení.

OUO6041,0000DBA-16-06SEP18

## Polohy žebříku kabiny (pásy široké 60,9 cm (24 in))




H124949—UN—31AUG18

**A—Pedál**
**B—Madlo**
**C—Rukojeť**
**D—Poloha (pole)**
**E—Poloha (provoz po pozemních komunikacích)**

**POZOR: Riziko zranění nebo usmrcení. Je zakázána jízda osob na předním či zadním žebříku nebo sklápění žebříků, je-li stroj v pohybu.**

Z plošiny lze žebřík umístit do správné polohy sešlápnutím pedálu (A) a současným otočením madla (B). Sestavu žebříku otočíte vychýlením madla na libovolnou stranu.

Ze země lze žebřík umístit do správné polohy pomocí rukojeti (C).

Pokud je patrné uvolnění západky žebříku, očistěte prostor čepu západky. Na čep ani na západku nepoužívejte olej ani vazelínu.

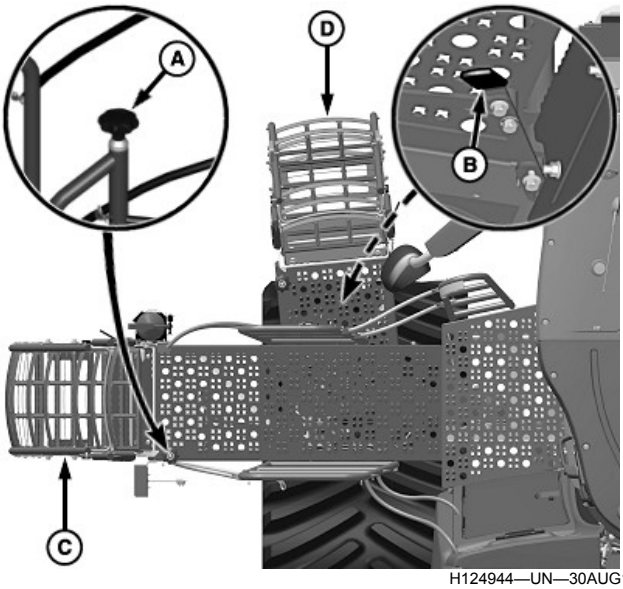
Otočte žebřík dopředu nebo dozadu a zajistěte v některé z těchto poloh:

- **Poloha (D):** pro běžné pracovní podmínky na poli.
- **Poloha (E):** pro přepravu stroje po veřejných komunikacích.

**POZOR: Zabraňte nehodám. Před přepravou stroje po pozemních komunikacích vždy umístěte žebříjk do složené polohy (poloha nahoře) a otočte žebřík do polohy (E). Zmenšíte tak přepravní šířku stroje. Přestavte poziční a výstražná světla do výhledu řidičů protijedoucích vozidel.**

OUO6075,0004A21-16-11SEP18

## Polohy žebříku kabiny (pásy široké 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in))




H124944—UN—30AUG18

**A—Madlo**
**B—Páka**
**C—Poloha (pole)**
**D—Poloha (provoz po pozemních komunikacích)**

**POZOR: Riziko zranění nebo usmrcení. Je zakázána jízda osob na předním či zadním žebříku nebo sklápění žebříků, je-li stroj v pohybu.**

Žebřík lze umístit do správné polohy ze země nebo z plošiny pomocí madla (A) nebo páky (B).

Pokud je patrné uvolnění západky žebříku, očistěte

prostor čepu západky. Na čep ani na západku nepoužívejte olej ani vazelínu.

Otočte žebřík vpřed nebo vzad pro zajištění v těchto různých polohách:

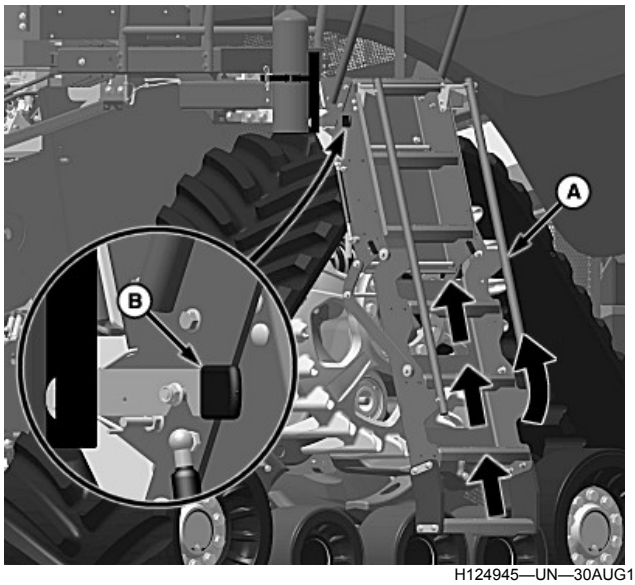
- **Poloha (C):** pro běžné pracovní podmínky na poli.
- **Poloha (D):** pro přepravu stroje po veřejných komunikacích.

**POZOR: Zabraňte nehodám. Před přepravou stroje po pozemních komunikacích vždy umístěte žebříjk do složené polohy (poloha nahoře) a otočte žebřík do polohy (D). Zmenšíte tak přepravní šířku stroje. Přestavte poziční a výstražná světla do výhledu řidičů protijedoucích vozidel.**

OUO6075,0004A22-16-11SEP18

## Polohy žebříku kabiny (složení/rozložení ze země)

### Složení žebříku



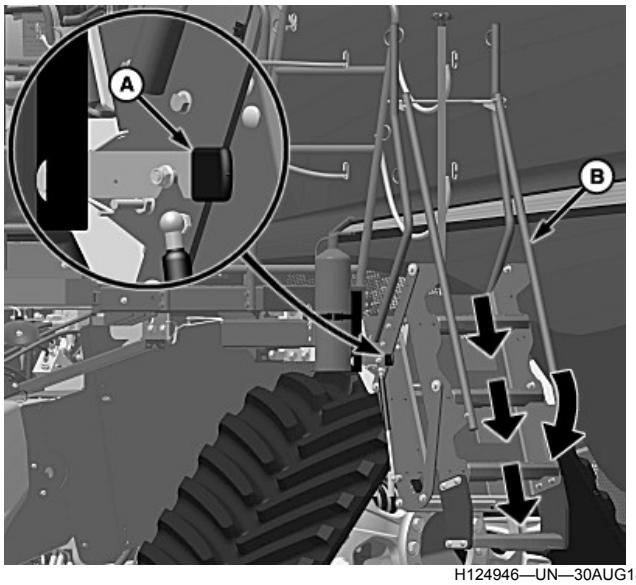

H124945—UN—30AUG18

**A—Zábradlí (2 ks)**
**B—Zajišťovací páka**

**POZOR: Zabraňte zranění sebe i ostatních. Při skládání nebo rozkládání žebříku vždy udržujte ruce mimo pohybující se součásti. Ke skládání a rozkládání žebříku vždy používejte zábradlí.**

Zatlačte na zábradlí (A) a zvedněte žebřík do horní polohy, dokud nezapadne zajišťovací páka (B).

### Rozložení žebříku




H124946—UN—30AUG18

**A—Zajišťovací páka**
**B—Zábradlí (2 ks)**

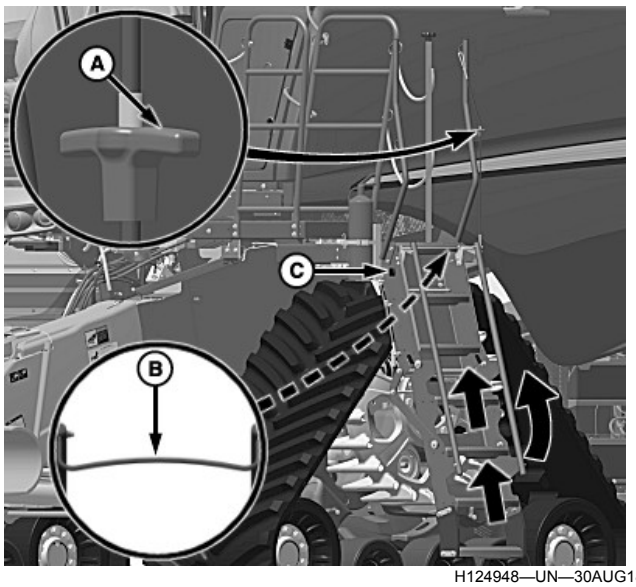
**POZOR: Zabraňte zranění sebe i ostatních. Při skládání nebo rozkládání žebříku vždy udržujte ruce mimo pohybující se součásti. Ke skládání a rozkládání žebříku vždy používejte zábradlí.**

Zatlačte na zajišťovací páku (A) a zatažením za zábradlí (B) spusťte žebřík do dolní polohy.

OUO6075,0004A23-16-06SEP18

## Polohy žebříku kabiny (složení/rozložení z plošiny)

### Složení žebříku




H124948—UN—30AUG18

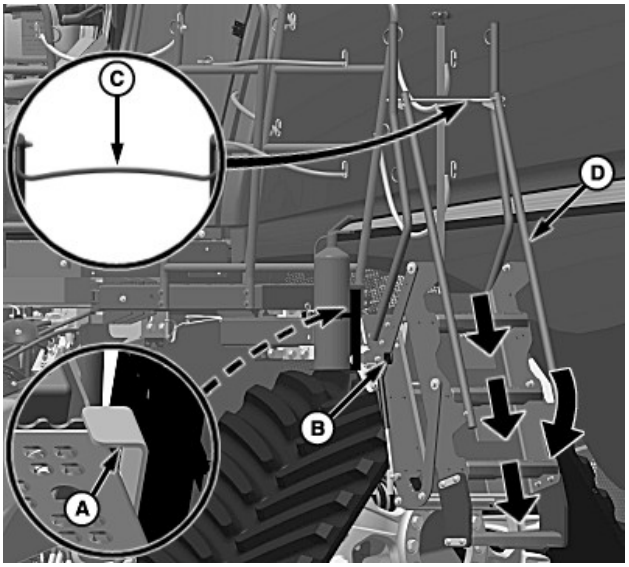
**A—Rukojeť**
**B—Příčný nosník**

**C—Zajišťovací páka**

**POZOR: Zabraňte zranění sebe i ostatních. Při skládání nebo rozkládání žebříku vždy udržujte ruce mimo pohybující se součásti. Ke skládání a rozkládání žebříku vždy používejte zábradlí.**

1. Zatáhněte za rukojeť (A) směrem nahoru, až budete schopni dosáhnout na příčný nosník (B).
2. Pokračujte ve vytahování příčného nosníku nahoru a zvedejte žebřík, dokud zajišťovací páka (C) nezapadne a nezajistí žebřík v horní poloze.

### Rozložení žebříku




H124947—UN—30AUG18

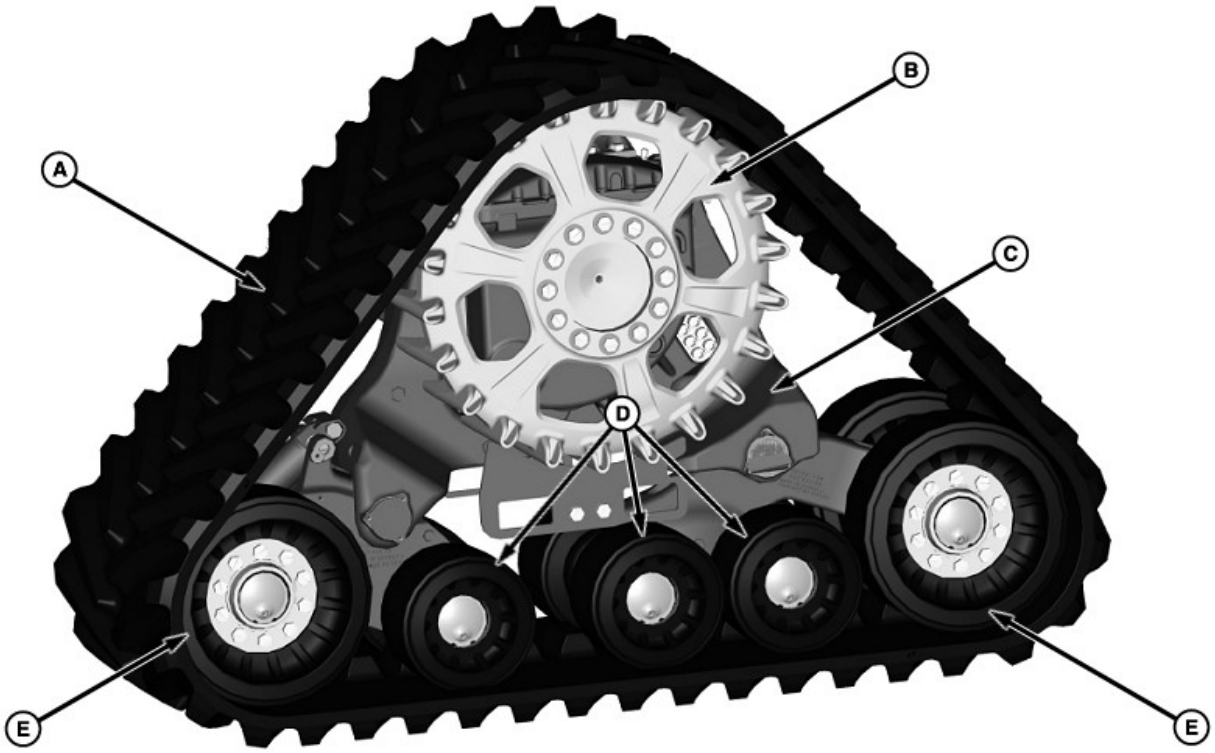
**A—Pedál**
**B—Zajišťovací páka**
**C—Příčný nosník**
**D—Žebřík**

**POZOR: Zabraňte zranění sebe i ostatních. Při skládání nebo rozkládání žebříku vždy udržujte ruce mimo pohybující se součásti. Ke skládání a rozkládání žebříku vždy používejte zábradlí.**

1. Sešlápnutím pedálu (A) uvolněte zajišťovací páku (B).
2. Zatlačte příčný nosník (C) dolů, aby na něj bylo možné dosáhnout nohou.
3. Dál tlačte na příčný nosník a spusťte žebřík (D) až dolů.

OUO6075,0004A24-16-06SEP18

## Součásti pásu

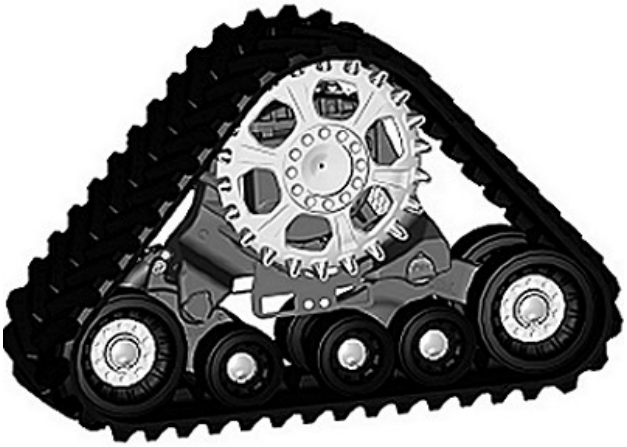



H122226—UN—10AUG17

**A—Gumový pás**
**B—Hnací kolo**
**C—Hlavní rám**
**D—Kola podvozku**
**E—Napínací kladky**

OUO6041,0000C2E-16-10AUG17

## Vlastnosti a výhody pásů



H122227—UN—10AUG17

Vlastnosti a výhody pásů:

- Udusávání – snižuje udusávání
- Rozjíždění – zlepšené rozjíždění v nepříznivých podmínkách
- Kvalita jízdy – hladká jízda na pogumovaných kolech a kladkách
- Nenáročná údržba – žádné mazací body
- Samonapínání – účinné tlumení rázů nebo zadržování nečistot
- Integrovaný pás – spojitý gumový pás minimalizuje poškození povrchu
- Pozitivní pohon – jemně rozloží moment záběru na gumový pás s malým valivým odporem
- Rychlost – stejná rychlost jako v případě pneumatik

Pásy jsou nainstalovány na levé a pravé straně přední nápravy místo běžných hnacích kol.

Hmotnost se přenáší z hlavního rámu na napínací kladky a kola podvozku.

Napínací kladky a kola podvozku společně se systémem zavěšení tlumí nerovnosti terénu. Tím je dosaženo rovnoměrného zatížení terénu v celé ploše pásů.

OUO6041,0000C2F-16-11JAN18

## Provoz pásových strojů

**DŮLEŽITÉ: Silniční doprava vysokou rychlostí zvyšuje rychlost opotřebení běhounu a vytváří nadměrné teplo, které může snížit životnost hnacích výstupků. Další informace viz Rychlosti při jízdě po silnici v této kapitole. Až do dokončení doby záběhu by silniční doprava měla být vyloučena, obzvláště na asfaltových silnicích. Pokud je silniční doprava s novými pásy nutná, snižte dopravní rychlost a na hnací výstupky naneste suché mazivo pro lepší ošetření pásů.**

*POZNÁMKA: Jízda se strojem s pásy je stejná, jako jízda se strojem s pneumatikami. Proto platí pokyny k jízdě se sklízecí mlátičkou, uvedené návodu k použití sklízecí mlátičky.*

Mezi obsluhou strojů s pásy a kolových strojů neexistují žádné rozdíly. Všechny ovládací prvky a řadicí funkce zůstávají stejné jako u stroje s koly.

Chování stroje na dlážděných silnicích je podobné jako stroje s koly. Na nezpevněných špatných cestách a v terénu stroj vyrovnává nerovný povrch a ve srovnání s kolovými stroji není náchylný k drncání.

Provozní informace, které se nevztahují k pásům, viz návod k obsluze sklízecí mlátičky.

**Maximální prodloužení životnosti pásů**

**DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození pásů a soustavy pásů, připravte pásy k použití.**

- **Před první jízdou stroje po silnici je třeba pásy uvést do patřičného stavu. Další informace jsou uvedeny v odstavci Ošetřování pásů a zabíhání.**
- **Vyhněte se jízdě po pozemních komunikacích při vysokých rychlostech s novou sadou pásů a kol, zejména během prvních 100 hodin provozu.**

  **Hromadění nečistot může vést ke vzniku požáru z důvodu nadměrného tření. Odstraňte nečistoty z míst jejich hromadění mezi pásy a rámem stroje.**

  **Vyhněte se použití pásů ve styku s mazacími tuky, oleji a dalšími chemickými látkami na bázi ropy. Zabraňte vylití těchto látek na pásy a kola/kladky během údržby.**

Kostra pásu je navržena tak, aby překonala opotřebení vzorku, pokud není narušena integrita kostry. Je nutné zabránit průniku vlhkosti na ocelovou kostru a vyhnout se situacím, kdy může dojít k přetížení v místě lanka. Majitelům pásových strojů se doporučuje dodržovat uvedené pokyny, aby zajistili maximální životnost pásů a zabránili provozním problémům, čímž dosáhnou nižších nákladů na provozní hodinu:

- **Vyhněte se jízdě po pozemních komunikacích. Jízda s pásy po silnici může zvýšit opotřebení pásů až 15krát oproti použití na poli**
  - Během provozu po pozemních komunikacích minimalizujte přepravovanou hmotnost.
  - Snižte maximální pojezdovou rychlost, hlavně při vysokých okolních teplotách.
- **Pracujte správným způsobem**
  - Zabraňte prokluzování a smýkání vzorku po tvrdém povrchu, což způsobuje opotřebení vzorku.
  - Buďte opatrní při přejíždění příkopů nebo předělů při zatáčení. Diagonální křížení příkopů způsobuje, že pásy nejsou podepřeny uprostřed a při nárazu hnaného kola na protilehlou hranu může dojít k dočasné ztrátě napnutí pásu a spadnutí střední části dolů a ven z hnacích nebo napínacích kol; při zatáčení je sklouznutí pásů ještě větším rizikem.
  - Nepřekračujte provozní boční sklon svahu 10 stupňů nebo podélný sklon svahu 22 stupňů.
- **Udržujte správné napnutí pásů**
  - Nedostatečné napnutí pásů způsobí rychlejší opotřebení pásů a vnitřního povrchu pásu z důvodu prokluzu a možného hromadění materiálu.
  - Přílišné napnutí způsobuje nadměrné zatížení a napětí ložisek podvozku, vnitřních lanek pásu a pásového rámu.
- **Zabraňte vnikání materiálu do pásů**

  Ostré a tvrdé předměty v pásech jsou hlavní příčinou protržení v místech pásu, která následně umožňují průnik vlhkosti do kostry pásu.

OUO6041,0000C30-16-14MAY18

## Přepravní rychlosti po silnici

*POZNÁMKA: Maximální doba jízdy po silnici, aby se maximalizovala životnost pryžových pásů/kol.*

**Bez upevněného žacího válu (všechny šířky pásů)**

| Okolní teplota | | Otáčky | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 25 | 30 | 35 | 40 | km/h |
| °C | °F | 15 | 18 | 21 | 25 | mph |
| 0 | 32 | >5,0 | | | | Hodiny |
| 5 | 41 | | | | | |
| 10 | 50 | | | | | |
| 15 | 59 | | | | | |
| 20 | 68 | >5,0 | | | 4,5 | |
| 25 | 77 | >5,0 | 4,5 | | 4,0 | |
| 30 | 86 | 4,0 | | 3,5 | | |
| 35 | 95 | 3,5 | | 3,0 | | |
| 40 | 104 | 3,0 | 2,5 | | 2,0 | |

**S upevněným žacím válem (pás 60,9 cm (24 in))**

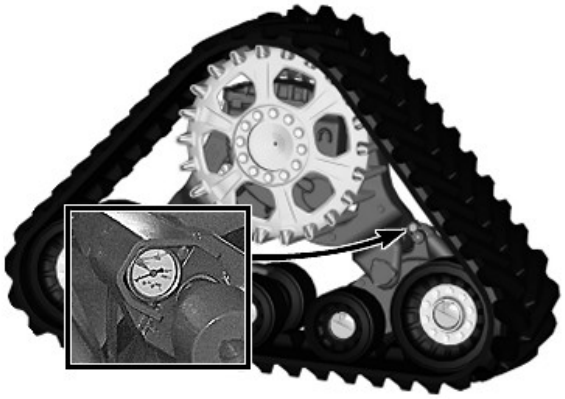
| Okolní teplota | | Otáčky | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 25 | 30 | 35 | 40 | km/h |
| °C | °F | 15 | 18 | 21 | 25 | mph |
| 0 | 32 | >5,0 | | | 1,5 | Hodiny |
| 5 | 41 | | | | | |
| 10 | 50 | | | | | |
| 15 | 59 | >5,0 | 4,5 | | 1,0 | |
| 20 | 68 | 4,5 | 4,0 | | | |
| 25 | 77 | 4,0 | 3,5 | | | |
| 30 | 86 | 3,5 | 3,0 | | | |
| 35 | 95 | 3,0 | 2,5 | | | |
| 40 | 104 | 2,5 | 2,0 | 1,5 | | |

**S upevněným žacím válem (pásy 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in))**

| Okolní teplota | | Otáčky | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 25 | 30 | 35 | 40 | km/h |
| °C | °F | 15 | 18 | 21 | 25 | mph |
| 0 | 32 | >5,0 | | | 1,0 | Hodiny |
| 5 | 41 | >5,0 | | 4,5 | | |
| 10 | 50 | | | 1,0 | | |
| 15 | 59 | >5,0 | 4,5 | | | |
| 20 | 68 | 4,5 | 4,0 | | 0,5 | |
| 25 | 77 | 4,0 | 3,5 | | | |
| 30 | 86 | 3,5 | 3,0 | | | |
| 35 | 95 | 3,0 | 2,5 | | | |
| 40 | 104 | 2,5 | 1,5 | | | |

OUO6075,0004872-16-14JUN18

## Systém napínání pásů



H122229—UN—15AUG17

**DŮLEŽITÉ: Před použitím stroje zkontrolujte tlak v napínacím válci.**

### Tlak dusíku

Hydraulický válec má vnitřní akumulátor dusíku, který se dodává naplněný z továrny. Tlak není třeba kontrolovat, pokud nedojde k náhlému poklesu tlaku bez jakékoliv známky úniku kapaliny. Další informace získáte od prodejce John Deere.

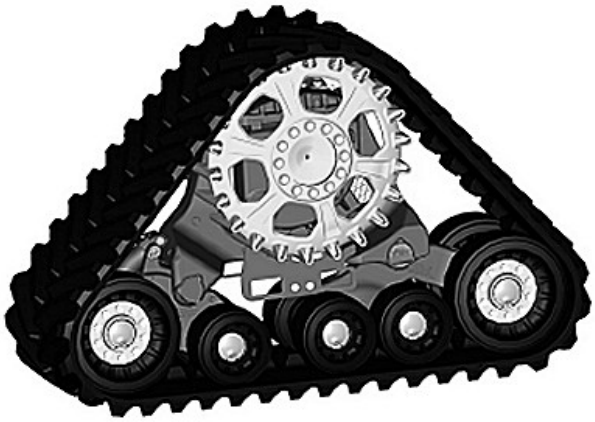
### Tlak hydraulického oleje

Hydraulický tlakoměr je umístěn nad předními napínacími kladkami v označeném místě. Tlakoměr se používá pro rychlou vizuální kontrolu, jejímž prostřednictvím se ověřuje, zda je tlak v doporučeném pracovním rozsahu.

Pokud je tlak mimo tyto rozsahy, musí být seřízen. Pokud je tlak příliš nízký, znamená to, že někde v hydraulickém systému je netěsnost a je třeba provést pečlivou kontrolu. Další informace získáte od prodejce John Deere.

OUO6041,0000C31-16-10MAY18

## Čištění pásů



H122230—UN—15AUG17

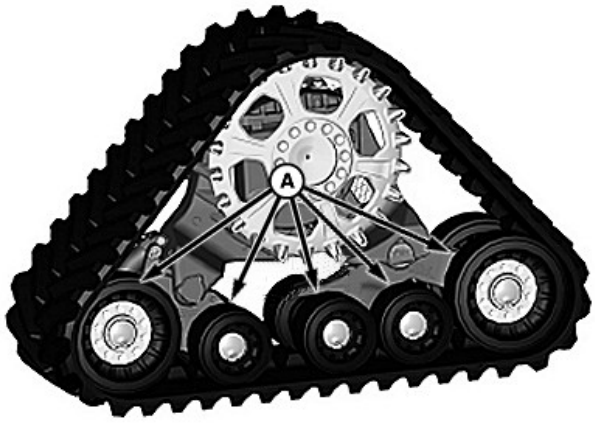
**DŮLEŽITÉ: Pásy musí být vyčištěny okamžitě po použití v mokrém a bahnitém prostředí.**

**Hnací kolo a hlavní rám udržujte vždy v čistotě a odstraňujte jakékoli nečistoty a nánosy.**

Hlavní rám a oblast kol musí být pravidelně čištěny, aby se předešlo nánosu nečistot a jiného materiálu. Toto nakupení může způsobit předčasné opotřebení gumového pásu, unášecích kol a napínacích kladek.

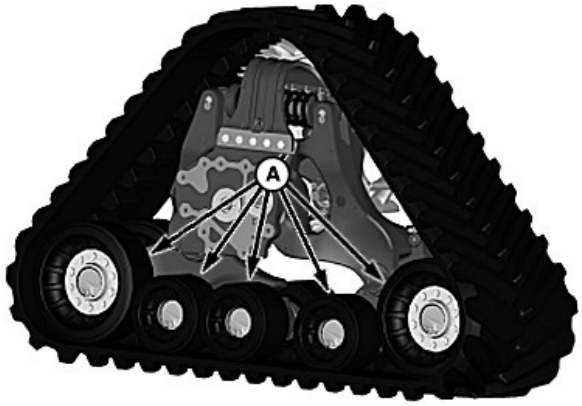
OUO6041,0000C32-16-15AUG17

## Prostory pro čištění pásu




H122231—UN—15AUG17

*Vnější pohled*




H122232—UN—15AUG17

*Vnitřní pohled*

**A—Hlavní rám a oblasti kol**

Hlavní rám a oblasti kol (A) musí být pravidelně čištěny, aby se předešlo hromadění nečistot a jiného materiálu. Toto nakupení může způsobit předčasné opotřebení gumového pásu, unášecích kol a napínacích kladek.

OUO6041,0000C33-16-16AUG17

## Tabulka servisních intervalů

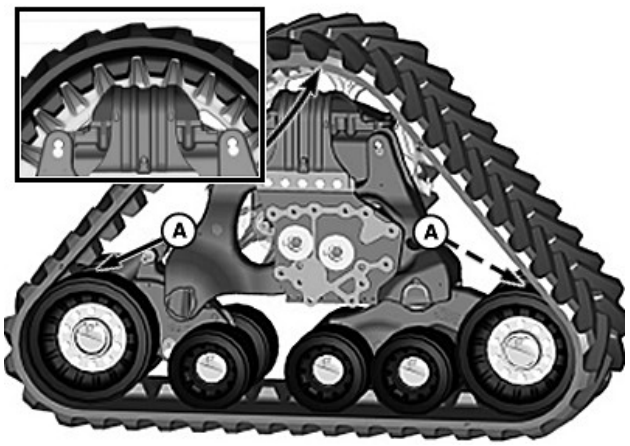
**DŮLEŽITÉ: Servisní intervaly platí pro průměrné podmínky. Pokud pracujete se sklízecí mlátičkou v extrémních podmínkách, provádějte údržbu častěji.**

| Údržba | Prvních 10 hodin provozu | Každých 10 provozních hodin | Prvních 100 hodin provozu | Vždy po 400 hodinách provozu | Každých 1000 provozních hodin |
|---|---|---|---|---|---|
| Čištění nečistot a nánosů na hnacích kolech | | • | | | |
| Čištění nečistot a nánosů z hlavního rámu | | • | | | |
| Kontrola hladiny oleje v nábojích kol podvozku | | | | • | |
| Kontrola hladiny oleje v nábojích napínacích kladek | | | | • | |
| Kontrola nastavení tlaku | | | • | • | |
| Kontrola vedení pásu | | | • | • | |
| Kontrola utahovacího momentu šroubů | • | | • | • | |
| Kontrola utahovacího momentu šroubů napínacích kladek a řetězových kol | • | | • | • | |
| Výměna oleje v nábojích kol podvozku | | | | | • |
| Výměna oleje v nábojích napínacích kladek | | | | | • |
| Záměna pásů vlevo/vpravo [a] | | | | | • |

[a] *Nutnost záměny řemenů závisí na opotřebení trakčních ok.*

OUO6075,0004A25-16-06SEP18

## Ošetřování pásů a zabíhání




H122233—UN—16AUG17

**A—Oblasti předních a zadních hnacích kol**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

*POZNÁMKA: Následující postup záběhu je určen pro nový modulární pásový systém po jeho montáži nebo po montáži nového pásu. Před zahájením provozu stroje je třeba na hnací výstupky gumového pásu nanést suché mazivo pro usnadnění správného záběhu pásu.*

Nasypte jednu nádobku suchého maziva na oblasti předních a zadních kol (A) podle obrázku.

Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad, aby se suché mazivo naneslo na zuby hnacích výstupků.

Zkontrolujte, že veškerý povrch vodicích/hnacích výstupků je pokryt suchým mazivem.

Nový nebo čistý pás vždy co nejdříve vystavte suchým a prašným půdním podmínkám.

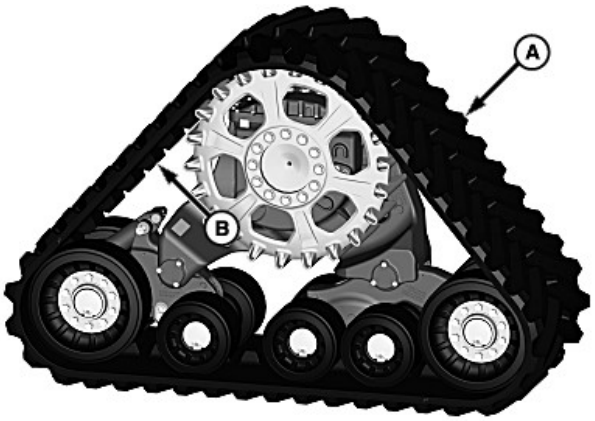
Po montáži jezděte strojem přibližně po dobu 10 hodin.

Zkontrolujte hydraulický tlak v napínacím mechanizmu pásů a podle potřeby jej upravte.

Zkontrolujte utahovací moment spojovacího materiálu modulu pásu a dotáhněte dle potřeby.

OUO6041,0000C34-16-11OCT17

## Kritéria výměny pásů




H124521—UN—15JUN18

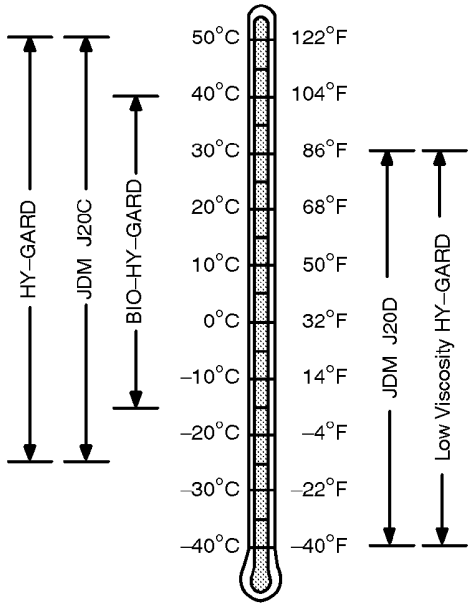
**A—Segmenty rozchodu pásů**
**B—Hnací oka**

Aby se předešlo poškození a/nebo ztrátě výkonu, musí se pásy vyměňovat, pokud je dosaženo jedno z následujících kritérií:

- Výška segmentů rozchodu pásů (A) je menší než 12 mm (0,5 in) pro hnací pásy
- Chybějí více než tři segmenty rozchodu pásů v řadě
- Chybějí více než tři po sobě jdoucí hnacích oka (B)
- Opotřebení hnacích ok je větší než 50 %
- Dochází k nerovnoměrnému chodu pásů v důsledku opotřebení hnacích ok nebo chybějících hnacích ok
- Hlavní kordové výztuže jsou prasklé v rozsahu více než třetiny (1/3) šířky pásu
- Hlavní kordové výztuže jsou viditelné na vnitřním povrchu pásu
- Řetězové kolo přeskakuje zuby v důsledku chybějících/opotřebovaných hnacích ok

OUO6041,0000D63-16-15JUN18

## Hydraulický olej




TS1660—UN—10OCT97

Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

Doporučujeme vám tyto oleje:

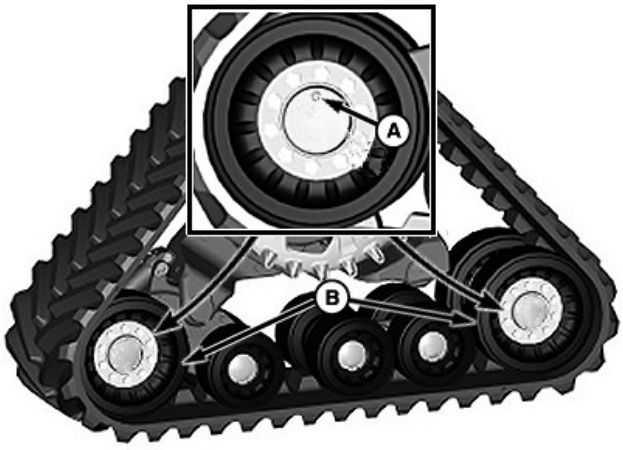
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Použijete-li jiné oleje, musí splňovat parametry následujících olejů:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-16-13JUN18

## Kontrola oleje




H122663—UN—25OCT17

**A—Vypouštěcí zátka (2 kusů)**
**B—Náboj napínací kladky (použity jsou 2 kusy)**

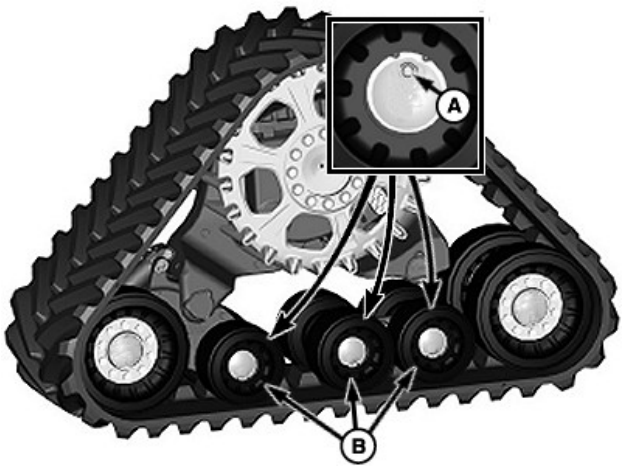
**POZOR: Nebezpečí poranění popálením. Používejte ochranné rukavice nebo nechejte součásti vychladnout. Pojezdová kola, napínacích kola a pryžová část pásu běžně pracují při vysokých teplotách a mohou být horké na dotyk.**

*POZNÁMKA: Kontrolu oleje provádějte POUZE u vnějšího náboje napínací kladky, jelikož olejová vana je společná pro vnější i vnitřní náboje napínacích kladek.*

*Před demontáží očistěte prostor v okolí vypouštěcích zátek.*

*Veškerý olej zachyťte do čisté nádoby.*

1. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka (A) na vnějším náboji napínací kladky (B) byla nahoře.
2. Odšroubujte vypouštěcí zátku a zkontrolujte, zda hladina oleje dosahuje ke spodní části otvoru. Podle potřeby doplňte olej.
3. Našroubujte vypouštěcí zátku.
4. Kroky postupu zopakujte i pro ostatní náboje napínacích kladek.




H122664—UN—25OCT17

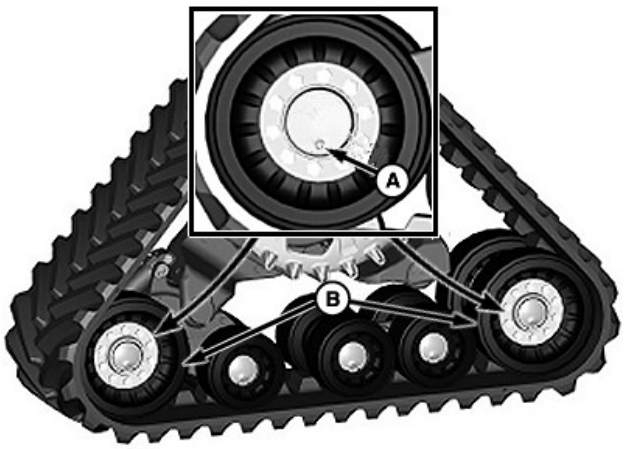
**A—Vypouštěcí zátka (3 kusů)**
**B—Náboj pojezdového kola (použity jsou 3 kusy)**

*POZNÁMKA: Kontrolu oleje provádějte POUZE u vnějšího náboje pojezdového kola, jelikož olejová vana je společná pro vnější i vnitřní náboje pojezdových kol.*

5. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka (A) na vnějším náboji napínací pojezdového kola (B) byla nahoře.
6. Odšroubujte vypouštěcí zátku a zkontrolujte, zda hladina oleje dosahuje ke spodní části otvoru. Podle potřeby doplňte olej.
7. Našroubujte vypouštěcí zátku.
8. Kroky postupu zopakujte i pro ostatní náboje pojezdových kol.

OUO6041,0000C7B-16-18APR18

## Výměna oleje




H122234—UN—24OCT17

**A—Vypouštěcí zátka (2 kusů)**
**B—Náboj napínací kladky (použity jsou 2 kusy)**

**POZOR: Nebezpečí popálení. Používejte ochranné rukavice nebo nechejte součásti vychladnout. Pojezdová kola, napínací kola a gumové pásy běžně pracují při vysokých teplotách a mohou být horké na dotyk.**

*POZNÁMKA: Výměnu oleje provádějte POUZE u vnějších nábojů napínacích kladek, jelikož olejová vana je společná pro vnější i vnitřní náboje napínacích kladek.*

*Před demontáží očistěte prostor v okolí vypouštěcích zátek.*

*Veškerý olej zachyťte do čisté nádoby.*

1. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka (A) na vnějším náboji napínací kladky (B) byla dole.
2. Demontujte zátku výpustného otvoru a vypusťte olejovou náplň.
3. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka napínací kladky (A) byla nahoře.
4. Proveďte naplnění specifikovaným olejem Hy-Gard™.

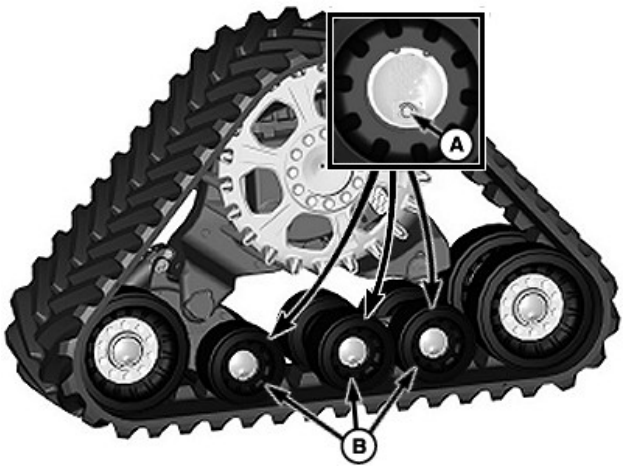
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Náboj napínací kladky—Objem | 1300 ml (44 oz) |

5. Našroubujte vypouštěcí zátku.

*Hy-Gard je obchodní značka Deere & Company*

6. Kroky postupu zopakujte i pro ostatní náboje napínacích kladek.




H122253—UN—24OCT17

**A—Vypouštěcí zátka (3 kusů)**
**B—Náboj pojezdového kola (použity jsou 3 kusy)**

*POZNÁMKA: Výměnu oleje provádějte POUZE u vnějších nábojů pojezdových kol, jelikož olejová vana je společná pro vnější i vnitřní náboje pojezdových kol.*

7. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka (A) na vnějším náboji napínací pojezdového kola (B) byla dole.
8. Demontujte zátku výpustného otvoru a vypusťte olejovou náplň.
9. Popojeďte se strojem vpřed nebo vzad tak, aby vypouštěcí zátka kola podvozku (A) byla nahoře.
10. Naplňte podle specifikace olejem Hy-Gard™.

**Specifikace**

Náboje kol podvozku—Objem. . . . . 1300 ml (44 oz)

11. Našroubujte vypouštěcí zátku.
12. Kroky postupu zopakujte i pro ostatní náboje pojezdových kol.

OUO6041,0000C35-16-11JUL18

## Specifikace

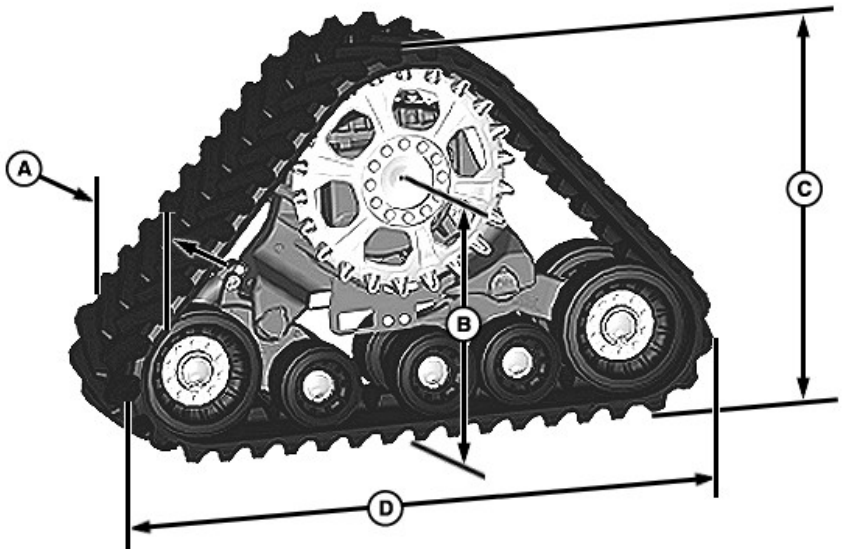
| **Specifikace pásu** | | |
|---|---|---|
| Nosnost | 22 650 kg (49 935 lb) | |
| Hmotnost | 60.9 cm (24 in) | 2710 kg (5975 lb) |
| | 76.2 cm (30 in) | 2840 kg (6262 lb) |
| | 91.4 cm (36 in) | 3000 kg (6615 lb) |
| Valivý obvod | 6032 mm (238 in) | |

| **Objemy náplní** | |
|---|---|
| Náboje napínacích kladek | 1300 ml (44 oz) |
| Náboje kol podvozku | 1300 ml (44 oz) |
| Druh oleje | Hy-Gard™<br>Olej odpovídající kvalitou oleji John Deere Standard JDM J20C |

*Hy-Gard je obchodní značka Deere & Company*

OUO6041,0000CF7-16-05DEC17

## Rozměry modulu pásů




H122256—UN—19OCT17

| Popis | Rozměr |
|---|---|
| A | 60.9 cm (24 in)<br>76.2 cm (30 in)<br>91.4 cm (36 in) |
| B | 1165 mm (46 in) |
| C | 18 111 mm (71 in) |
| D | 2767 mm (109 in) |

OUO6041,0000CF8-16-05DEC17

## Rozměry sklízecí mlátičky

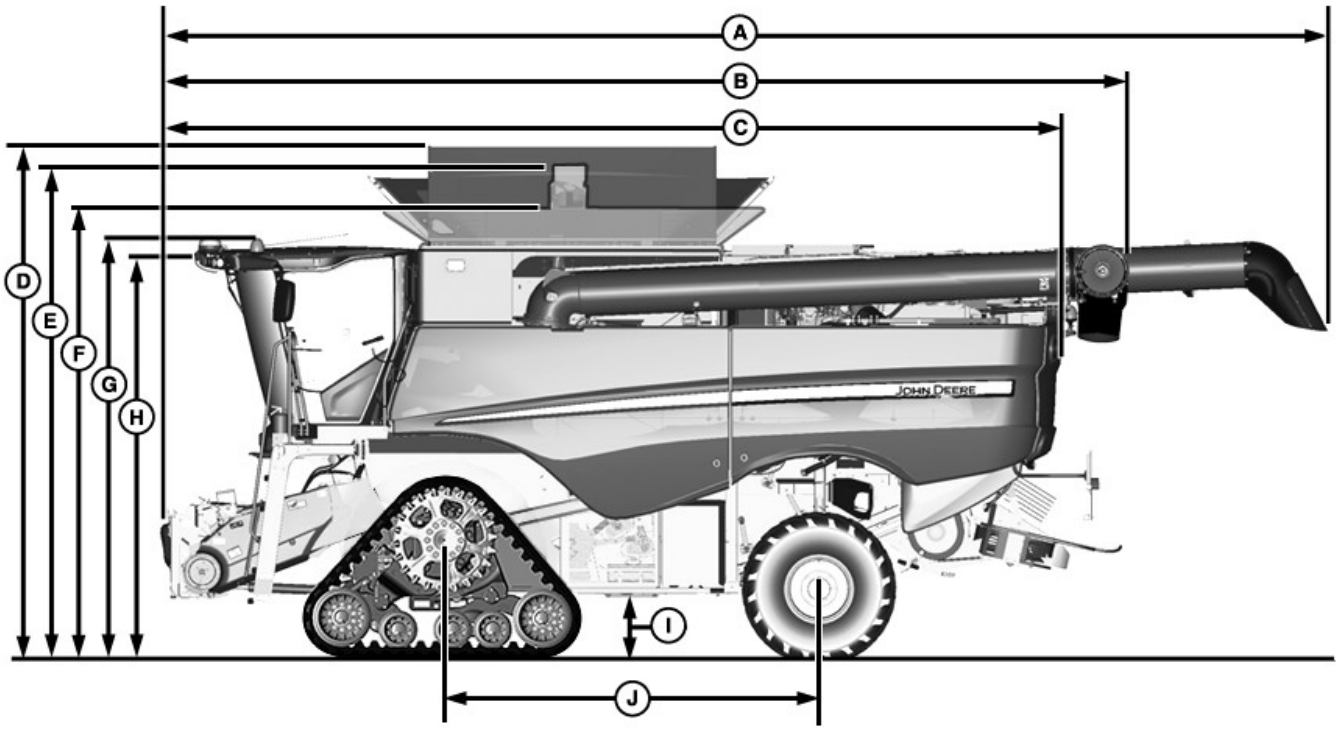
*POZNÁMKA: Rozměry jsou přibližné a mohou být změněny bez předchozího upozornění.*

| Popis | Rozměr |
|---|---|
| A | 11.00 m (36 ft 1 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>12.00 m (39 ft 3 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in)<br>12.45 m (40 ft 8 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 8.7 m (28 ft 5 in) |
| B | 9.11 m (29 ft 9 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>9.92 m (32 ft 5 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in) |
| C | 8.51 m (27 ft 9 in.) |
| D | 4,87 m (15 ft 9 in) s kryty 10 572 l (300 bu)<br>4,87 m (15 ft 9 in) s kryty 14 096 l (400 bu) |
| E | 4.58 m (15 ft 1 in) s šnekovým dopravníkem čistého zrna (300 bu)<br>4.72 m (15 ft 5 in) s šnekovým dopravníkem čistého zrna (400 bu) |
| F | 4,26 m (13 ft 10 in) s nástavci 10 572 l (300 bu)<br>4,53 m (14 ft 9 in) s nástavci 14 096 l (400 bu) |
| G | 3.93 m (12 ft 9 in.) |
| H | 3.88 m (12 ft 7 in.) |
| I | 0.59 m (1 ft 9 in.) |
| J | 3.60 m (11 ft 8 in.) |
| K | 7.66 m (25 ft 1 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>8.98 m (29 ft 5 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in))<br>9.42 m (30 ft 9 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 8.7 m (28 ft 5 in) |
| L | 5.16 m (16 ft 9 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>5.42 m (17 ft 8 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in)<br>5.53 m (18 ft 2 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 8.7 m (28 ft 5 in) |
| M | 4.46 m (14 ft 6 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>4.55 (14 ft 9 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in)<br>4.66 m (15 ft 3 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 8.7 m (28 ft 5 in) |
| N [a] | 4.52 m (14 ft 8 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 5 in)<br>4.84 m (15 ft 9 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in)<br>4.95 m (16 ft 3 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem 8.7 m (28 ft 5 in) |
| O [b] | Zadní pneumatiky 3.70–4.14 m (12 ft 1 in.–13 ft 6 in) |
| P [b] | 3.46 m (11 ft 4 in) bez nástavců nápravy<br>Pásy 60.9 cm (24 in)<br>3.59 m (11 ft 7 in) s nástavci náprav 65 mm (2-1/2 in)<br>Pásy 60.9 cm (24 in)<br>3.75 m (12 ft 3 in) s nástavci náprav 65 mm (2-1/2 in)<br>Pásy 76.2 cm (30 in)<br>4.40 m (14 ft 4 in) s nástavci náprav 394 mm (15-1/2 in)<br>Pásy 76.2 cm (30 in)<br>4.54 m (14 ft 9 in) s nástavci náprav 394 mm (15-1/2 in)<br>Pásy 91.4 cm (36 in) |

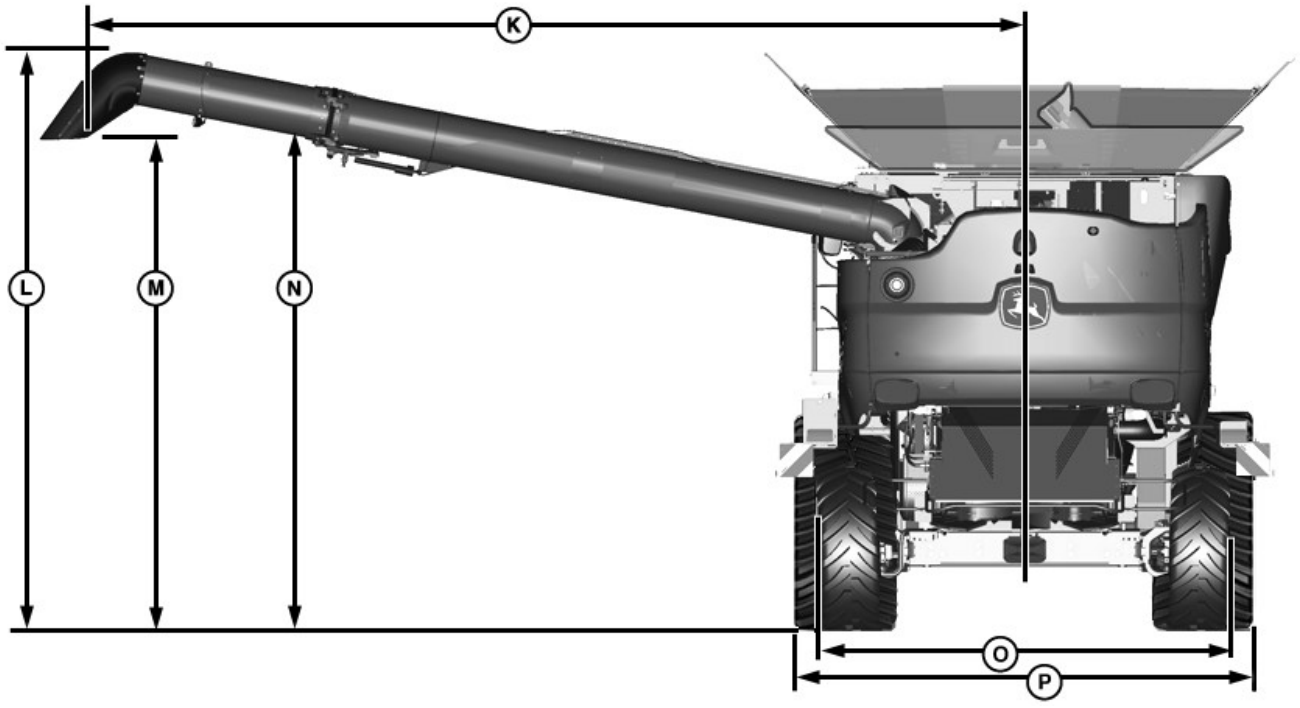
*[a]Tento rozměr je měřený 1.22 m (4 ft.) od bodu přepadávání zrn. To představuje polohu koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku nad středem přívěsu pro přepravu zrna.*
*[b]Šířka stroje se může měnit podle použitých pneumatik, nastavené rozteče řádků, uspořádání náprav, přesazení kol, poloh náprav a typu hřídelů. Hodnoty uvedené v tabulce určují minimální a maximální šířku. Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6041,0000CF9-16-13JUN18

## Referenční body rozměrů




H122741—UN—14NOV17




H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-16-13JUN18

## Prohlášení ES o začlenění částečně zkompletovaného stroje

**PROHLÁŠENÍ ES O ZAČLENĚNÍ ČÁSTEČNĚ ZKOMPLETOVANÉHO STROJE**

SMĚRNICE 2006/42/ES, příloha 2, část B

*Výrobce:*
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

*Technický kontakt:*
Geneviève Desautels
Ne: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
TRNC - KYPR

Prohlášení:

Společnost Soucy International Inc. tímto potvrzuje, že její pásový systém pro zemědělské stroje GTS splňuje všechna příslušná ustanovení směrnice pro stroje 2006/42/ES jako součást částečně zkompletovaného stroje. Tento systém nesmí být uveden do provozu, dokud stroj, do kterého bude zabudován, nebude prohlášen za stroj splňující směrnici pro stroje 2006/42/ES, přílohu 2, část A.

Podepsáno v Drummondville, 21. července 2017

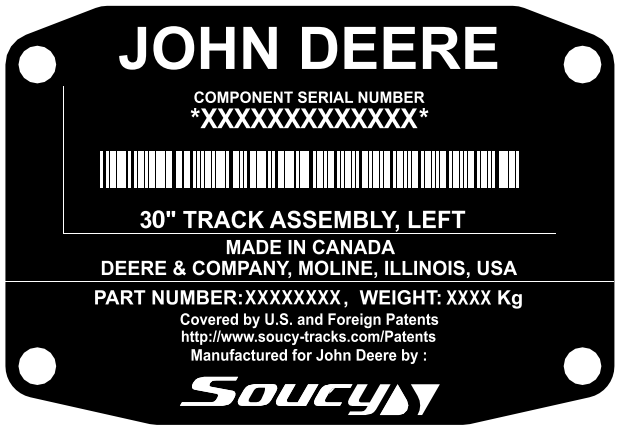
**Julie Tremblay**

H122667—UN—26OCT17

*Technický ředitel, zemědělské stroje*

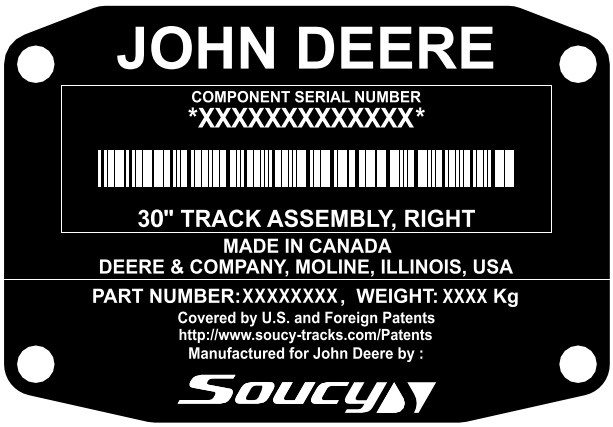
OUO6075,00047AB-16-13JUN18

## Identifikační štítky pásů




H122614—UN—14NOV17

*Vzor identifikačního štítku (levý pás)*




H122615—UN—14NOV17

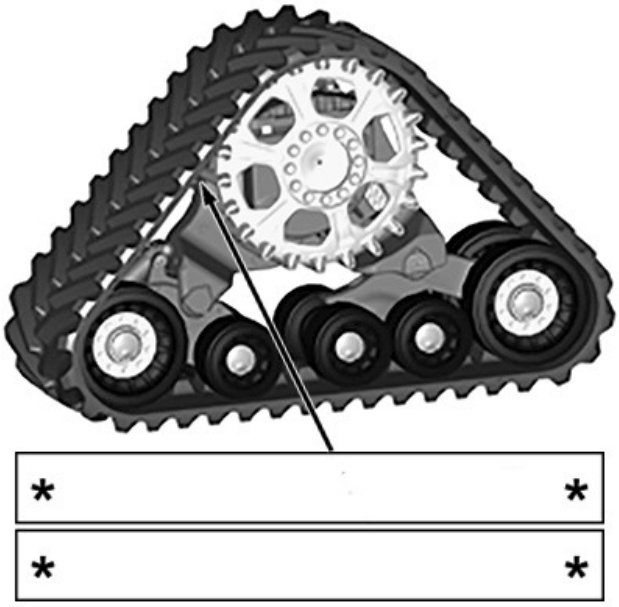
*Vzor identifikačního štítku (pravý pás)*

*POZNÁMKA: Znázorněn štítek s výrobním číslem pásu 76.2 cm (30 in).*

*Štítky s výrobními čísly pásů 60.9 cm (24 in) a 91.4 cm (36 in) jsou podobné.*

OUO6041,0000CFA-16-05DEC17

## Umístění identifikačního štítku



H122290—UN—06SEP17

Je umístěn na vnitřní straně každého modulu pásu.

OUO6041,0000C3C-16-25AUG17

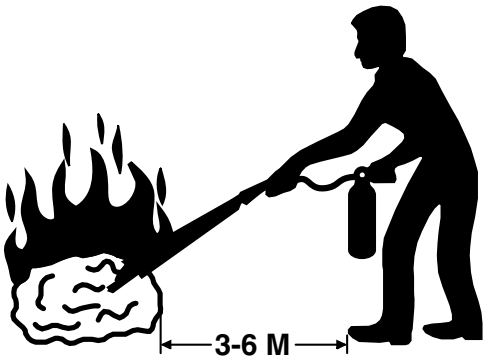
# Prevence vzniku požáru

## Doporučené postupy protipožární prevence

Stroj je nutno během dne sklizně pravidelně kontrolovat. Nahromaděný sklizený materiál a nečistoty je nutno odstranit, aby byla zajištěna správná funkce stroje a omezeno riziko požáru.

Pravidelné a důkladné čištění stroje společně s dalšími pravidelnými postupy údržby uvedenými v Návodu k použití výrazně snižují riziko požáru, pravděpodobnost nákladných odstávek a nesprávné činnosti stroje.

Vždy dodržujte všechny bezpečnostní postupy uvedené na stroji a v návodu k obsluze. Před zahájením kontroly nebo čištění vždy ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.




H90363—UN—05DEC07

Váš stroj je vybaven univerzálním práškovým hasicím přístrojem a tlakovým kapalinovým hasicím přístrojem. Hasicí přístroje je nutno denně kontrolovat při vstupu či výstupu z kabiny a při práci v blízkosti stroje a zajistit jejich dobrý provozní stav. Hasicí přístroje je nutno po každém použití vyměnit nebo podrobit odbornému servisu.

**Doporučení k hasicímu přístroji:**

**DŮLEŽITÉ: Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny a omezeními k obsluze a údržbě.**

Univerzální práškový hasicí přístroj:

- Hasicí přístroj používejte k hašení maziv, olejů, elektrických zařízení a chemických látek.

Tlakový kapalinový hasicí přístroj:

- Hasicí přístroj použijte k hašení nahromaděného sklízeného materiálu nebo jeho zbytky.

**Použití hasicího přístroje:**

Diagram znázorňuje doporučovaný způsob hašení požáru. Vždy miřte na hořící předmět.

Základní kroky použití hasicího přístroje:

1. Vyjměte hasicí přístroj z držáku a přeneste k místu požáru.
2. K místu požáru přistupujte ve směru větru.

Váš stroj je vybaven univerzálním práškovým hasicím přístrojem a tlakovým kapalinovým hasicím přístrojem. Hasicí přístroje je nutno denně kontrolovat při vstupu či výstupu z kabiny a při práci v blízkosti stroje a zajistit jejich dobrý provozní stav. Hasicí přístroje je nutno po každém použití vyměnit nebo podrobit odbornému servisu.

Další informace najdete v oddílu Vyčistění stroje.

OUO6075,00042AA-16-15JUN16

## Obsluha hasicího přístroje

3. Vytáhněte bezpečnostní čep v horní části hasicího přístroje.
4. Hasicí přístroj držte kolmo vzhůru pomocí rukojetí a hadici namiřte na **místo vzniku** plamenů.
5. Stisknutím rukojetí aktivujte hasicí přístroj.
6. Pohybujte tryskou dopředu a dozadu a přikryjte plameny prachovým oblakem.

**Kontrolní seznam:**

Kontrolu hasicích přístrojů provádějte alespoň jednou měsíčně a zajistěte následující:

1. Jsou hasicí přístroje umístěny na určených místech na plošině žebříku kabiny a v zadní části stroje?
2. Brání něco přístupu nebo viditelnosti?
3. Jsou pokyny k obsluze na štítku čitelné a směřují ven?
4. Jsou bezpečnostní těsnění poškozena nebo chybí?
5. Je hasicí přístroj plný? (Zjistěte pomocí zvážení nebo potěžkání.)
6. Je na hasicím přístroji patrné nějaké fyzické poškození, koroze, netěsnost a tryska nesmí být ucpaná.

Zjistíte-li při kontrole hasicího přístroje nedostatky, je nutné hasicí přístroj opravit nebo vyměnit.

OUO6075,00042AB-16-28JUN16

## Plnicí kapalinový hasicí přístroj (Evropa, Austrálie a Nový Zéland) (je-li požadován)

H117901—UN—28MAR16

*POZNÁMKA: Kapalinový hasicí přístroj může být dodán bez náplně. Kapalinový hasicí přístroj musí být naplněn před dodávkou stroje.*

*Pokud je v hasicím přístroji použita nemrznoucí náplň, je nutné úplné vyprázdnění a údržba.*

*Vyobrazený hasicí přístroj se může lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

**POZOR: Před opětovným naplněním musí být hasicí přístroj zcela bez tlaku.**

1. Pro správné naplnění hasicího přístroje postupujte podle informací k němu přiložených.
2. Namontujte hasicí přístroj na stroj.

OUO6075,0004A04-16-28JUN18

## Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru

TS202—UN—23AUG88

Při manipulaci s palivem dbejte opatrnosti: Jedná se o hořlavinu. Při doplňování palivové nádrže nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor. Palivovou nádrž doplňujte mimo uzavřené prostory.

Zabraňte vzniku požáru. Udržujte stroj čistý, bez nánosů nečistot a mazacích tuků. Rozlité palivo vždy otřete.

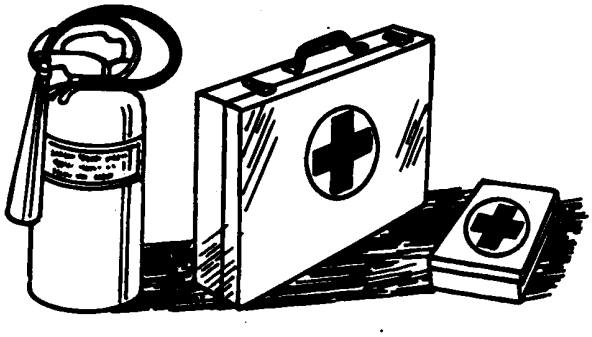
Pro přepravu hořlavých kapalin používejte výhradně schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladním automobilu s plastovou vložkou dna. Před doplňováním vždy umístěte nádobu na palivo na povrch země. Před sejmutím víka kanystru se dotkněte nádoby na palivo hubicí automatického dávkovače paliva. Při plnění udržujte kontakt hubice automatického dávkovače paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v prostorách s otevřeným ohněm, jiskrami nebo věčným plamínkem, jako má ohřívač vody nebo jiná zařízení.

DX,FIRE1-16-12OCT11

## Buďte připraveni na nouzové situace



TS291—UN—15APR13

Buďte připraveni na vznik požáru.

Hasicí přístroj a lékárničku uchovávejte na dosažitelném místě.

Důležitá telefonní čísla lékaře, pohotovostní lékařské služby, nemocnice a požární pohotovosti mějte připravena u telefonu.

DX,FIRE2-16-03MAR93

## Dodržujte bezpečnost při manipulaci se startovací kapalinou

TS1356—UN—18MAR92

Startovací kapalina je hořlavina první třídy.

Při práci s touto kapalinou zamezte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Startovací kapalinu udržujte v bezpečné vzdálenosti od baterií a kabelů.

Aby nedošlo k neúmyslnému úniku startovací kapaliny při jejím skladování, vložte nádobky se startovací kapalinou do úložného kontejneru a skladujte je na chladném a chráněném místě.

Nádobu se startovací kapalinou nevhazujte do ohně ani nepropichujte.

Nepoužívejte startovací kapalinu, pokud je motor vybaven žhavicími svíčkami nebo zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu.

DX,FIRE3-16-14MAR14

## Odstraňte usazený materiál

TS227—UN—15APR13

Usazené plevy a částečky rostlinného materiálu v motorovém prostoru, na motoru nebo v blízkosti pohyblivých součástí představují riziko pro vznik požáru. Často kontrolujte tyto prostory a odstraňujte nečistoty. Před zahájením kontroly nebo údržby zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

HX,9010SA,B-16-23AUG97

## Hasicí přístroj (Evropa)

H92841—UN—16SEP08

*Univerzální hasicí práškový / kapalinový hasicí přístroj*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový kapalinový hasicí přístroj (je-li součástí vybavení) o minimálním objemu 8 l (2.1 gal).**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a tlakový kapalinový hasicí přístroj s montážními držáky jsou namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Tlakový kapalinový hasicí přístroj nesmí být vystavován teplotám pod 0 °C, pokud není chráněn nemrznoucím prostředkem. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00042F6-16-20JUN16

## Hasicí přístroje (Austrálie a Nový Zéland)

H117754—UN—17MAR16

*Univerzální hasicí práškový / kapalinový hasicí přístroj*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 4 kg (10 lb)**
- **Tlakový kapalinový hasicí přístroj o minimálním objemu 8 l (2.1 gal).**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a tlakový kapalinový hasicí přístroj s montážními držáky jsou namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Tlakový kapalinový hasicí přístroj nesmí být vystavován teplotám pod 0 °C, pokud není chráněn nemrznoucím prostředkem. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00042F7-16-20JUN16

## Hasicí přístroje (Euroasijský ekonomický svaz)

H117754—UN—17MAR16

*Univerzální hasicí práškový hasicí přístroj / hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny*

**POZOR: Hasicí přístroje musí splňovat místní zákony a předpisy:**

- **Univerzální práškový hasicí přístroj o hmotnosti alespoň 6 kg (13 lb)**
- **Hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny o minimálním objemu 8 l (2,1 gal)**

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální práškový hasící přístroj a hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny jsou včetně upevňovacích držáků namontovány na stroji.

Přečtěte si štítek na hasicích přístrojích a důkladně se seznamte s pokyny k obsluze a údržbě. Po vyprázdnění hasicího přístroje je nutné jej opět naplnit nebo vyměnit.

**DŮLEŽITÉ: Hasicí přístroj obsahující kombinaci tlakové kapaliny a pěny nesmí být vystavován teplotám pod bodem mrazu. Další informace najdete na štítku na hasicím přístroji.**

OUO6075,00049FE-16-28JUN18

## Umístění hasicích přístrojů

H123653—UN—02MAR18

*Umístění předního hasicího přístroje*

H123654—UN—02MAR18

*Umístění zadního hasicího přístroje*

*POZNÁMKA: Vyobrazené hasicí přístroje se mohou lišit podle požadavků v příslušné zemi a podle výrobce hasicího přístroje.*

Univerzální hasicí přístroj je na přední plošině s žebříkem.

Tlakový kapalinový hasicí přístroj (je-li součástí vybavení) je na vnitřku pravého zadního přístupového krytu k motoru.

OUO6075,0004911-16-02MAR18

## V případě požáru

TS227—UN—15APR13

**POZOR: Zabraňte zranění osob.**

Zastavte stroj ihned při prvních příznacích požáru. Požár lze zjistit podle zápachu kouře nebo vizuálně podle plamenů. Protože požár se šíří velkou rychlostí, ihned opusťte stroj a přemístěte se do bezpečné vzdálenosti. Nevracejte se ke stroji! Bezpečnost je nejdůležitější.

Zavolejte hasičskou jednotku. Přenosný hasicí přístroj lze použít pro uhašení drobného požáru nebo pro kontrolu požáru do příjezdu hasičů, ale tento typ hasicího přístroje má svá omezení. Vždy dbejte především na bezpečnost řidiče a osob v blízkosti stroje. Při hašení požáru stůjte po větru a mějte zajištěnou ústupovou cestu pro případ, že by se požár nepodařilo uhasit.

Prostudujte protipožární předpisy a seznamte se s rozmístěním a obsluhou prostředků protipožární ochrany. Místní hasičský sbor nebo prodejce hasicích přístrojů mohou nabízet doporučení a protipožární školení.

Pokud Váš hasicí přístroj neobsahuje pokyny k používání, dodržujte následující obecné pokyny:

1. Vytáhněte čep. Držte hasicí přístroj hubicí otočenou od sebe a uvolněte pojistný mechanizmus.
2. Směrujte hubici dolů. Natočte hasicí přístroj směrem k ohnisku požáru.
3. Pomalu a rovnoměrně stlačte páčku přístroje.
4. Natáčejte hubici ze strany na stranu.

DX,FIRE4-16-22AUG13

## Čištění prostoru motoru

H95319—UN—11FEB10

**POZOR: Nečistěte motor ani motorový prostor, pokud je motor v činnosti. Usazené nečistoty, olej, plevy a částečky rostlinného materiálu v motorovém prostoru a na motoru představují riziko pro vznik požáru. Na usazování materiálu mají vliv směr větru, druh sklízené plodiny a obsah vlhkosti. Pravidelně tato místa kontrolujte a čistěte.**

OUO6075,0000575-16-17MAR10

# Čištění stroje

## Obecné pokyny pro čištění

Stroj je nutno během dne sklizně pravidelně kontrolovat. Nahromaděný sklizený materiál a nečistoty je nutno odstranit, aby byla zajištěna správná funkce stroje a omezeno riziko požáru. Četnost kontrol a čištění se bude měnit v závislosti na mnoha faktorech, včetně pracovních podmínek, nastavení stroje, plodině, pracovních rychlostech a počasí. Kontroly a čištění může být nutné při sklizni provádět několikrát denně, obzvlášť v suchém, horkém a větrném počasí.

**DŮLEŽITÉ: Pravidelné a důkladné čištění stroje společně s dalšími pravidelnými postupy údržby uvedenými v Návodu k použití výrazně snižují riziko požáru, pravděpodobnost nákladných odstávek a zlepšují výkonnost stroje.**

**Sklizený materiál a nečistoty se mohou hromadit v různých oblastech. Na místo a množství usazování materiálu mají vliv směr větru, druh sklízené plodiny a obsah vlhkosti. Berte ohled na podmínky sklizně a svůj plán sklizně přizpůsobte tak, aby byla zajištěna správná funkce stroje a snížilo se nebezpečí požáru. Tyto oblasti je nutno během dne sklizně podle potřeby kontrolovat a čistit.**

Sklizeň některých plodin může způsobovat zvláštní potíže. Některé plodiny se “lepí” a při jejich sklizni je čištění stroje často náročnější. Příklady těchto plodin jsou slunečnice, canola a světlice. Při sklizni těchto plodin musí být čištění vyžadována zvláštní pečlivost.

Vždy dodržujte bezpečnostní postupy uvedené na stroji a v návodu k použití. Před zahájením kontroly nebo čištění vždy ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

OUO6075,0001167-16-21JUN12

## Vyčistění stroje (Pravidelné čištění)

Fotografie v tomto oddílu zachycují hlavní oblasti stroje, které vyžadují pravidelnou kontrolu a čištění. Pravidelné čištění vyžadují i další oblasti, avšak častá pozornost výše uvedeným oblastem má největší vliv na zabránění vzniku požáru.

Některé z těchto fotografií představují nahromadění sklizeného materiálu a dalších nečistot před čištěním. Tento typ nahromadění není obvyklý – byl umožněn jen pro ilustraci.

**DŮLEŽITÉ: Tato místa mohou v závislostech na podmínkách sklizně vyžadovat častější čištění, a to i několikrát denně. Berte ohled na podmínky sklizně a svůj plán sklizně přizpůsobte tak, aby byla zajištěna správná funkce stroje a snížilo se nebezpečí požáru.**

**V jiných místech, která nejsou v tomto oddílu popsána, se mohou také hromadit nečistoty z plodin; MUSÍ být pravidelně čištěny kvůli funkci a vzhledu stroje. Pravidelně pečlivě kontrolujte celý stroj v sezóně sklizně.**

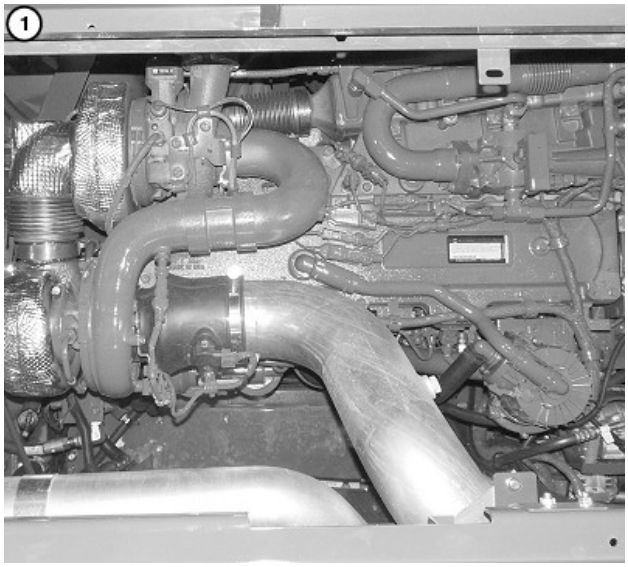
Vždy dodržujte všechny bezpečnostní postupy uvedené na stroji a v návodu k obsluze. Před zahájením kontroly nebo čištění vždy ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Pečlivě vyčistěte stroj odshora dolů stlačeným vzduchem. Nejdříve vyčistěte všechna místa přístupná z plošiny motoru. Začněte s motorovým prostorem a postupujte směrem ven a proti směru hodinových ručiček do ostatních oblastí kolem motorového prostoru, na podlaze pod motorem, vzadu nahoře nad rotorem a na zadní plošině, včetně prostor kolem zakrytování dočišťování výfukových plynů (je-li součástí výbavy). Jakmile jsou horní části stroje čisté, pokračujte s čištěním ze země přístupných oblastí.

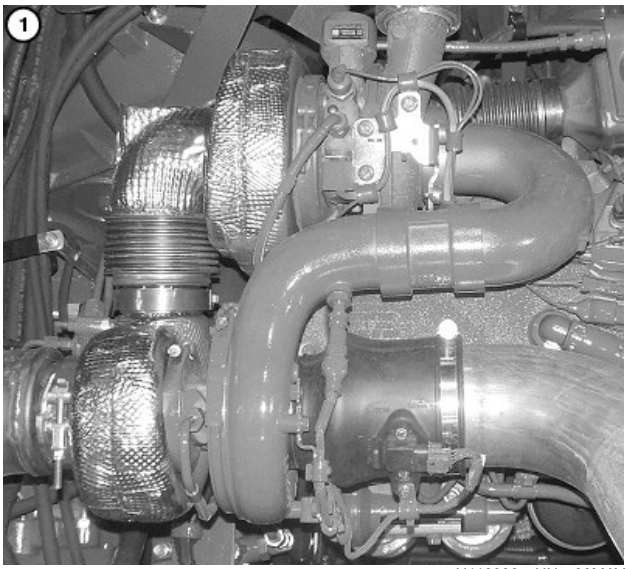
Ze země vyčistěte zadní spodní část palivové nádrže a vršek zadního klasového hradítka systému zpracování rostlinných zbytků. Prostor zakrytování dočišťování výfukových plynů (je-li součástí vybavení) bude nutné čistit od země. Jakmile je čištění ze země hotovo, překontrolujte motorový prostor, zda se do něj nebyly při čištění ze země odfouknuty nějaké zbytky plodin.

*POZNÁMKA: Pro větší názornost fotografie nejsou některé kryty zobrazeny.*

**Motorový prostor (horní oblasti)**



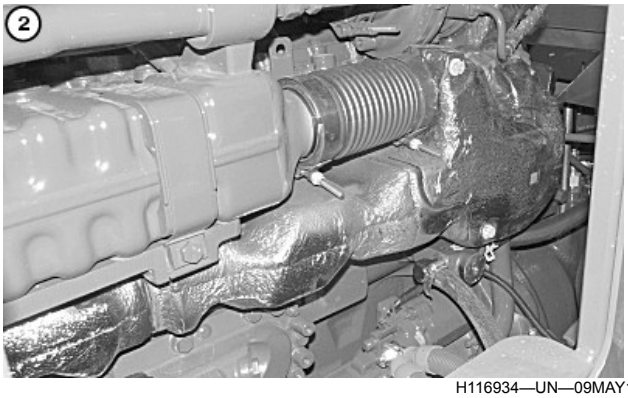

H116932—UN—09MAY16



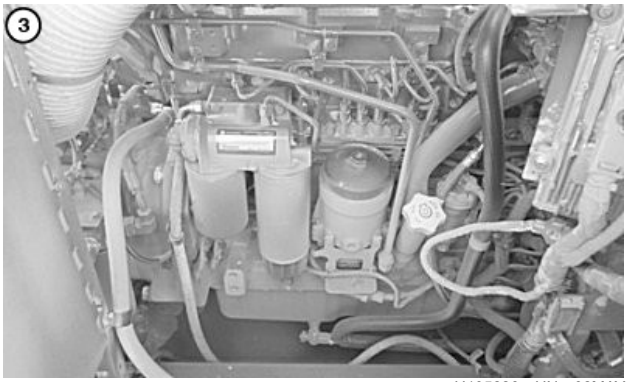

H116933—UN—09MAY16

(1) – Horní část motoru a turbodmychadel

**Motorový prostor (horní oblasti)**




H116934—UN—09MAY16




H105226—UN—02MAY12

(2) – Příruba výfuku a její kryt, trubka mezistupně turbodmychadla, trubka chladiče recirkulace výfukových plynů (EGR)

(3) – Kolem motoru

**Motorový prostor (horní oblasti)**

H108963—UN—29AUG13

H108986—UN—29AUG13

(4) – Pod motorem

(5) – Horní prostor rotoru a oblast kolem pohonu rotoru

**Motorový prostor (horní oblasti)**

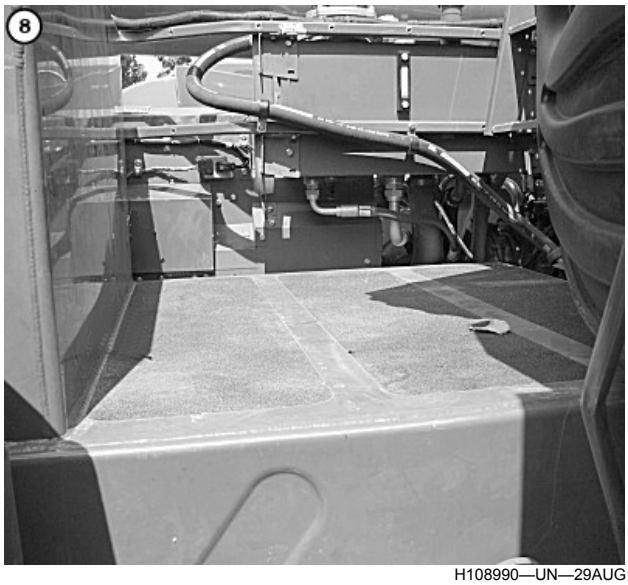
H108987—UN—29AUG13

H108988—UN—29AUG13

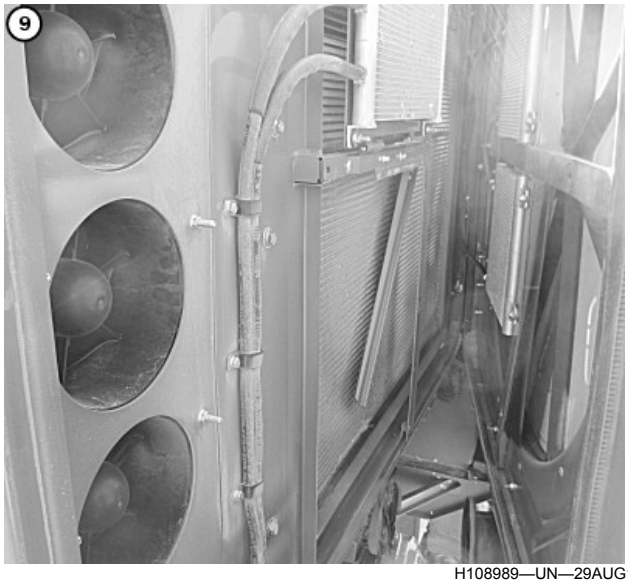
(6) – Hlavní převodovka motoru

(7) – Prostor kolem a pod zakrytováním dočišťování výfukových plynů (je-li ve výbavě)

**Motorový prostor (horní oblasti)**




H108990—UN—29AUG13




H108989—UN—29AUG13

(8) – Na horní straně palivové nádrže

(9) – Sada soustavy chlazení motoru

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

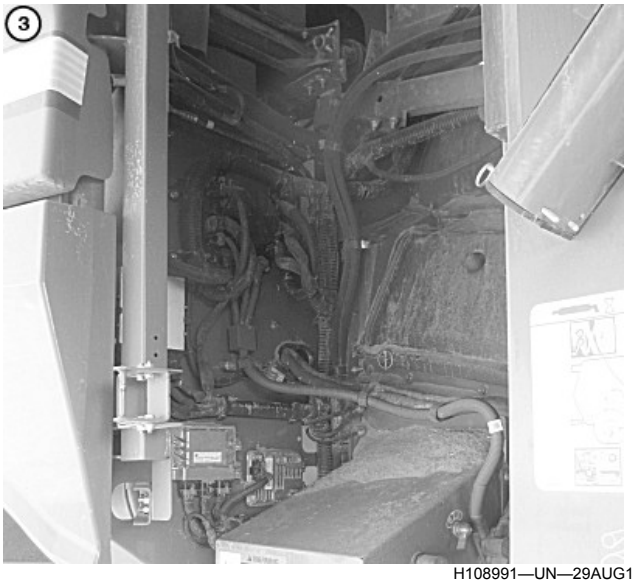
H100574—UN—20JUN11

H105229—UN—19APR12

(1) – Pod palivovou nádrží

(2) – Oblasti kolem ložisek a kryty ložisek (různá místa)

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**




H108991—UN—29AUG13

*Pojistková skříňka (typ A)*

H105230—UN—02MAY12

**DŮLEŽITÉ: Štítky mazání obsahují rozmístění mazacích míst na stroji. Dodržujte intervaly mazání uváděné na štítcích. Další informace o délce intervalů najdete v tomto oddílu Mazání a údržba.**

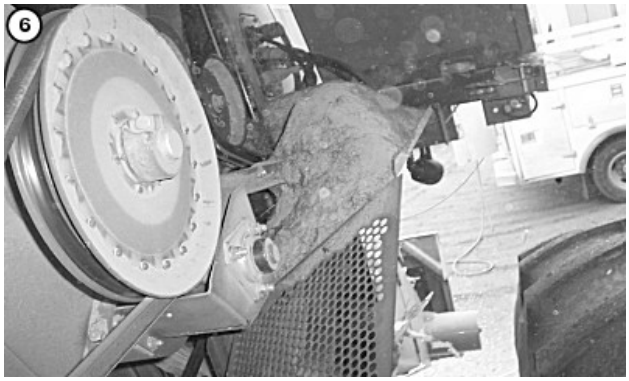
**Závady ložisek nebo přehřátí mohou způsobit požár. Chcete-li zabránit selhání či přehřátí ložisek, vždy dodržujte pokyny na štítcích pro mazání stroje.**

(3) – Oblasti pojistkové skříňky a úložného prostoru akumulátoru

(4) – Hnací ústrojí dopravníku čistého zrna

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H105336—UN—02MAY12




H105231—UN—02MAY12

(5) – Prostor pravé lávky

(6) – Pravé blatníky

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H105337—UN—02MAY12

H105338—UN—02MAY12

(7) – Pravé boční kryty skříně vkládacího ústrojí

(8) – Levé boční kryty skříně vkládacího ústrojí

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H105232—UN—02MAY12

H105339—UN—02MAY12

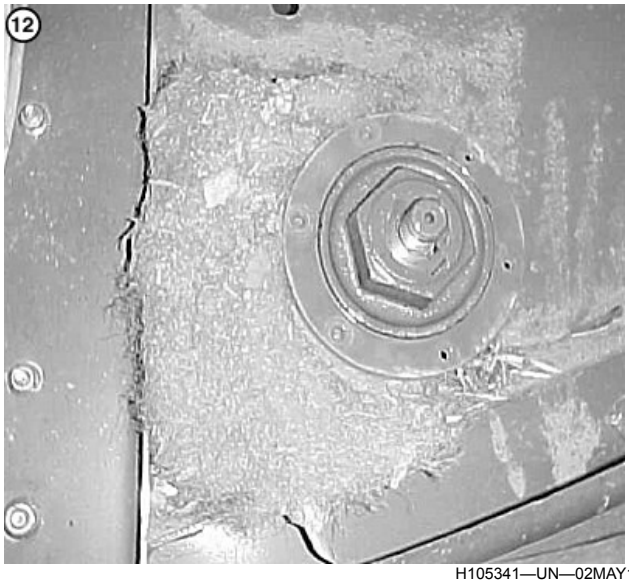
(9) – Převodovka

(10) – Prostor levé lávky

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H114749—UN—18JUN15

*Pojistková skříňka (typ B)*

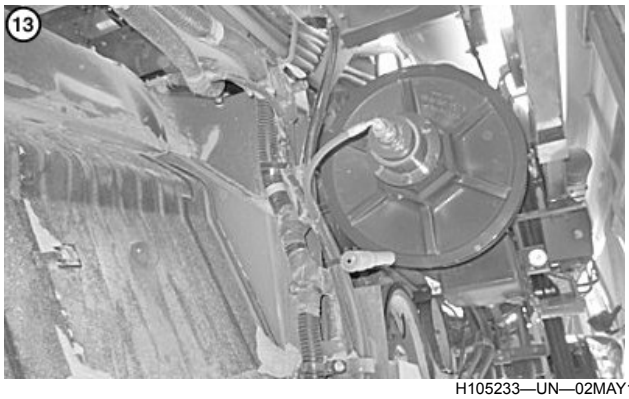



H105341—UN—02MAY12

(11) – Oblasti pojistkové skříňky a úložného prostoru akumulátoru

(12) – Hnací ústrojí vynášecího odmítacího bubnu

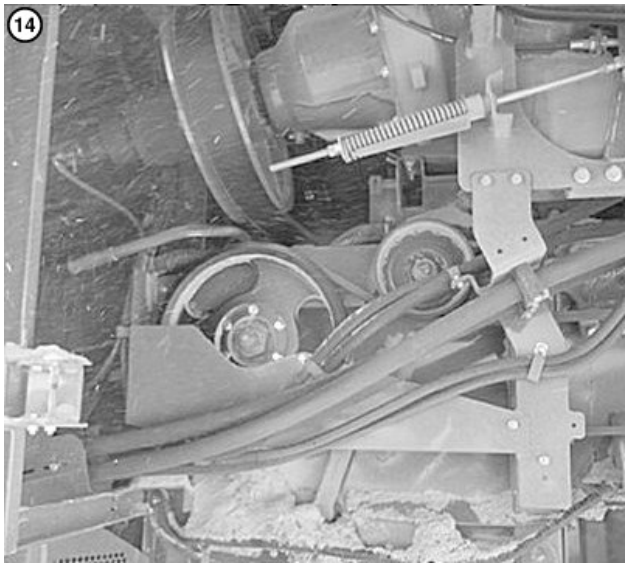
**Přístupné ze země (spodní oblasti)**



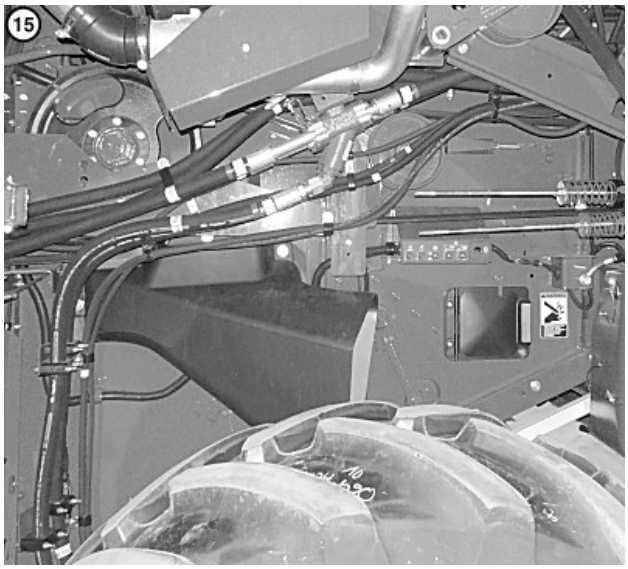

H105233—UN—02MAY12

(13) – Oblast rotoru vlevo

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**




H105234—UN—02MAY12




H118356—UN—09MAY16

(14) – Hnací ústrojí rotoru

(15) – Prostor levého bočního krytu

**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H108951—UN—28AUG13

(16) – Hnací ústrojí zpracování rostlinných zbytků

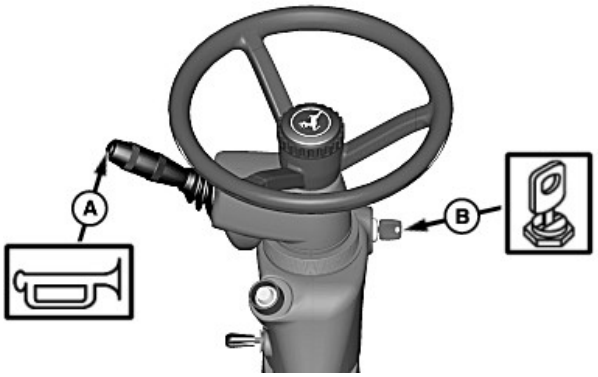
**Přístupné ze země (spodní oblasti)**

H108993—UN—29AUG13

(17) – Prostor kolem a pod zakrytováním dočišťování výfukových plynů (je-li ve výbavě)

OUO6075,00046CA-16-28MAR17

## Vyčistění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních zrnin)




H97186—UN—02NOV10

**A—Zvukové výstražné zařízení**
**B—Klíčový spínač**

**POZOR: Nebezpečí zranění. Nikdy nečistěte stroj, pokud je motor v činnosti a se zapnutým pohonem separačního ústrojí. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Níže uvedené pokyny jsou určeny při čistění stroje pro sklizeň kontrolovaných plodin nebo před přepravou stroje po mezinárodní komunikaci.

**POZOR: Bezpečně zajistěte žací vál proti pohybu. Spusťte bezpečnostní dorazy přiháněče.**

Odpojte žací vál od sklízecí mlátičky.

Přejíždějte se sklízecí mlátičkou přes konce řádků a nerovnosti, aby došlo k uvolnění a vytřepání nečistot. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Otevřete nebo odmontujte všechna dvířka a výpustné otvory.

**POZOR: Dejte znamení osobám v okolí sklízecí mlátičky zvukovým výstražným zařízením (A). Při vyprazdňování omlatu udržujte bezpečnou vzdálenost od sklízecí mlátičky.**

Otočte klíčový spínač (B) a spusťte motor.

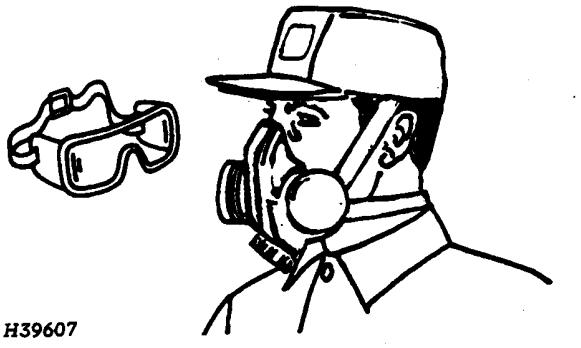
Zapněte separátor a nechte ho běžet, dokud v zadní části stroje vypadávají plevy.

Snižte otáčky motoru na nízké volnoběžné otáčky a několikrát zapněte pohon separačního ústrojí. Chod separačního ústrojí při nízkých volnoběžných otáčkách odstraní usazený materiál uvnitř rotoru.

Přestavte ovladač dodávky paliva do polohy pro rychloběžné otáčky a nechejte motor v činnosti po dobu několika minut. Opakujte cyklus, dokud ze zadní části sklízecí mlátičky nepřestanou vypadávat úhrabky.

**POZOR: Při vyprazdňování omlatu dbejte, aby se v blízkosti sklízecí mlátičky nezdržovaly žádné osoby.**

Zacouvejte se sklízecí mlátičkou na zvýšenou pozici tak, aby pravá strana byla o cca 150 mm (6 in) výše, nebo zaparkujte na svahu, aby nečistoty mohly vypadávat ven.

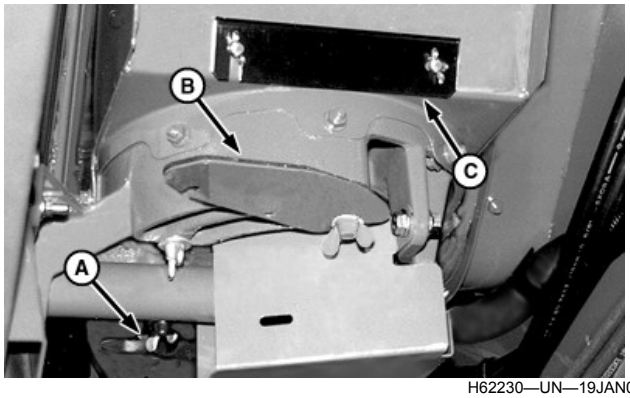



H39607—UN—11OCT88

**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou, vytáhněte klíček ze spínací skříňky, zablokujte kola a spusťte bezpečnostní vzpěry skříně vkládacího ústrojí.**

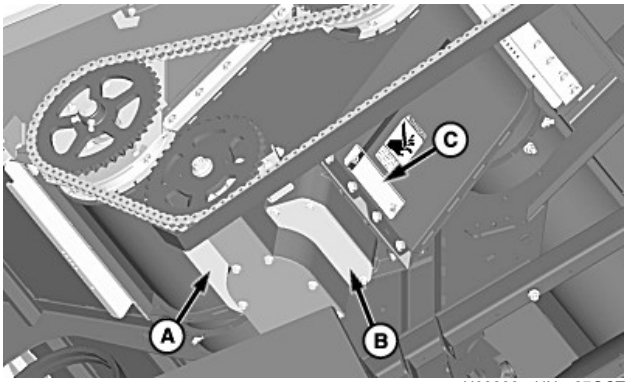
**Při práci se stlačeným vzduchem v prašném prostředí musíte používat ochranné brýle a roušku pro osobní ochranu.**

Začněte v horní části sklízecí mlátičky a pokračujte směrem dolů.




H62230—UN—19JAN00

*Typ A*




H98866—UN—27OCT10

*Typ B*

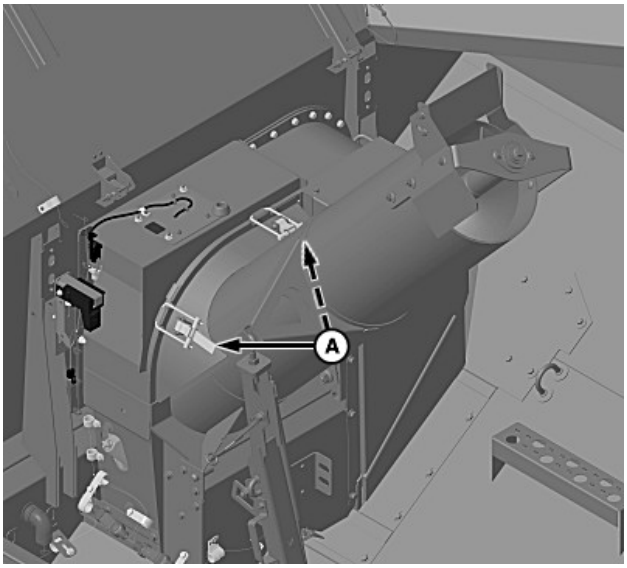
**A—Čisticí dvířka**
**B—Čisticí dvířka**
**C—Čisticí dvířka**

Otevřete čisticí dvířka (A), (B) a (C).

Odstraňte zrno pod příčnými šnekovými dopravníky zásobníku zrna přes usazovací žlaby.

Vyčistěte zrno od okrajů jímky vykládacího šroubového dopravníku po dolní část. Zrno z těchto otvorů odstraňujte tak, že při práci stojíte na zemi.

### Šnekový dopravník zásobníku zrna (nástavce zásobníku zrna)



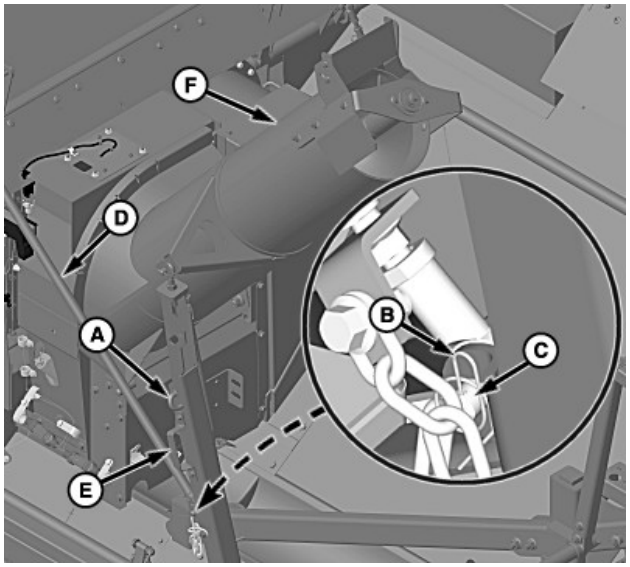

H123557—UN—21FEB18

**A—Svorky**

Uvolněte svorky (A) a spusťte šnekový dopravník dolů.

Vyčistěte horní část a pak řetěz dopravníku čistého zrna dole v zásobníku čistého zrna. Vyčistěte všechny boční stěny.

### Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna)




H123561—UN—21FEB18

**A—Čep**
**B—Závlačka**
**C—Čep**
**D—Napínadlo**
**E—Madlo**
**F—Šnekový dopravník**

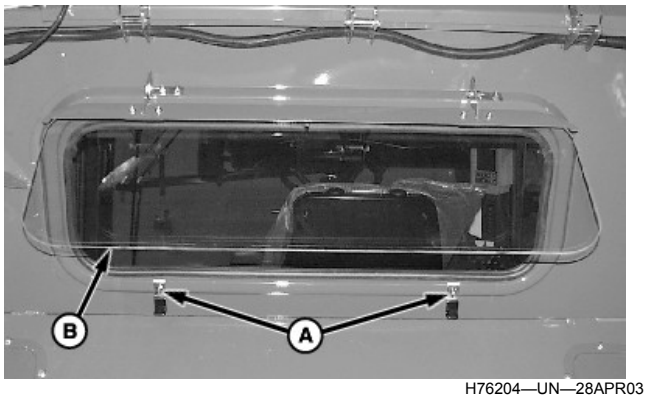
**POZOR: NEVYTAHUJTE ani neodstraňujte čep (A) během spouštění šnekového dopravníku zásobníku zrna dolů. V případě odstranění čepu může dojít ke zranění osob nebo poškození stroje.**

**Šnekový dopravník zásobníku zrna je těžký. Během zvedání nebo spouštění šnekového dopravníku buďte velmi opatrní.**

Demontujte rychloupínací čepy (B) a čep (C) ze zástrčky (D).

Použijte rukojeť (E) jako pomůcku při spouštění šnekového dopravníku zásobníku zrna (F).

Vyčistěte horní část a pak řetěz dopravníku čistého zrna dole v zásobníku čistého zrna. Vyčistěte všechny boční stěny.



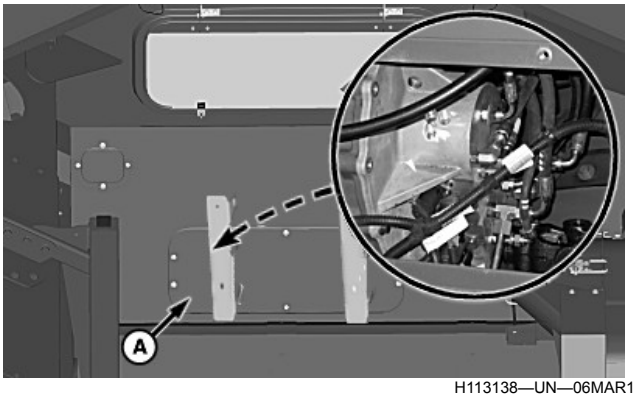

H76204—UN—28APR03

**A—Svorky**

**B—Okno zásobníku zrna**

Uvolněte úchyty (A) a vyklopte okno zásobníku zrna (B) nahoru.

Očistěte prostor za kabinou, okolo hlavního předlohového hřídele a nad separačním ústrojím.

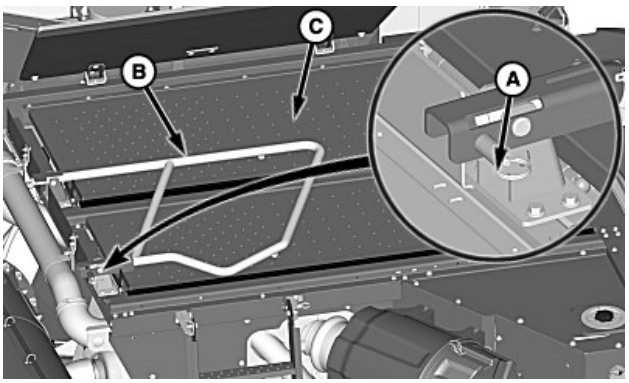



H113138—UN—06MAR15

**A—Přístupový kryt**

Demontujte přístupový kryt (A) (je-li ve výbavě) na přední straně zásobníku zrna.

Odstraňte nečistoty v okolí převodovky vícestupňového pohonu skříně vkládacího ústrojí.




H118329—UN—04MAY16

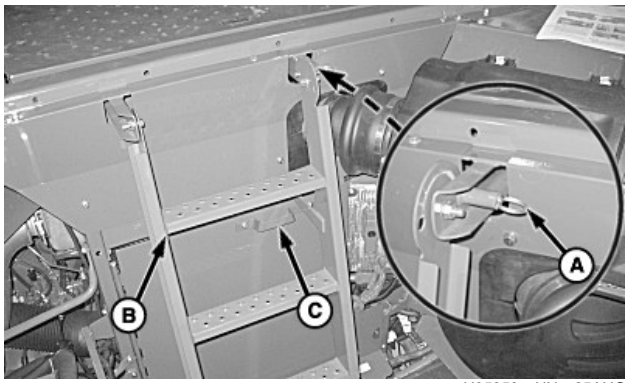
**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupové kryty motoru**

Vytáhněte blokovací čep (A) a otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě.

Otevřete přístupové kryty motoru (C), vyčistěte horní část motorového prostoru a prostor kolem separátoru na přední straně motoru.

Vyčistěte celý motorový prostor, zejména pod motorem.

Vytřete veškeré stopy oleje a mazacích tuků v motorovém prostoru.




H95353—UN—25AUG10

**A—Blokovací čep**
**B—Žebřík**
**C—Kryt**

Vytáhněte zajišťovací kolík (A) a otočte žebřík (B) nahoru, až se zajistí na svém místě.

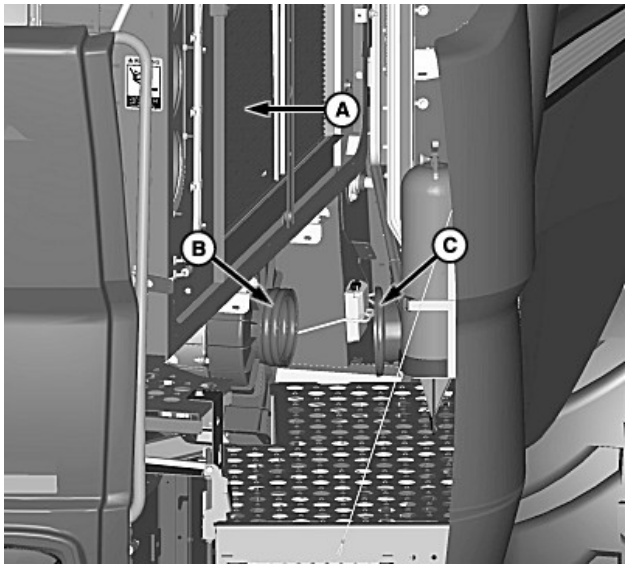
Uvolněte přístupový kryt filtru (C) z magnetu a otevřete.

Vyčistěte zadní část motorového prostoru.

Vyčistěte celý motorový prostor, zejména pod motorem.

Vytřete veškeré stopy oleje a mazacích tuků v motorovém prostoru.

**Tier 2/Stage II (typ A)**




H106852—UN—08FEB13

**A—Chladič**
**B—Podtlakový průduch**
**C—Přepouštěcí průduch**

*POZNÁMKA: Při čistění prostorů stlačeným vzduchem směrujte proud vzduchu zevnitř ven.*

Otevřete přístupová dvířka rotačního síta.

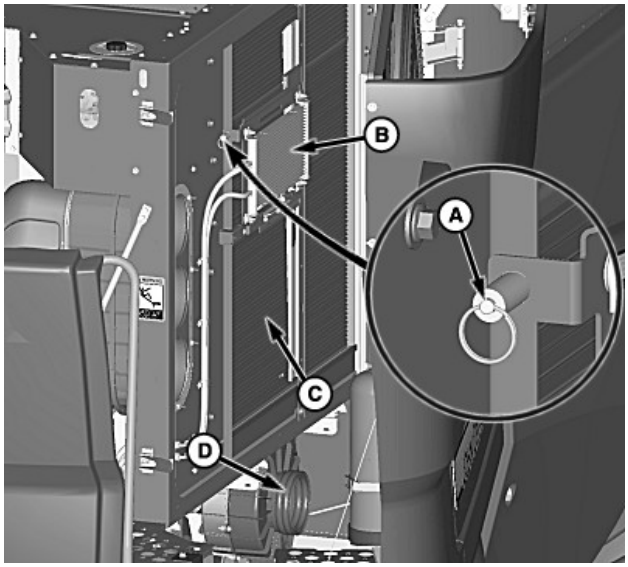
Vyčistěte níže uvedené prostory zevnitř směrem ven:

- Chladič (A)
- Kondenzátor
- Chladič oleje

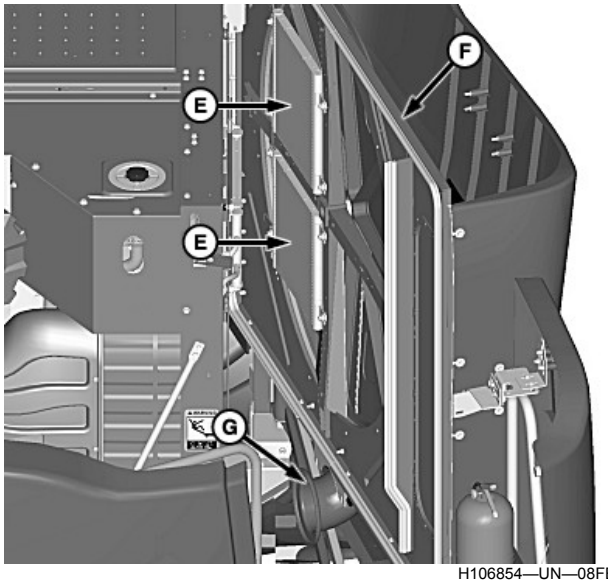
- Chladič plnicího vzduchu

Odstraňte nečistoty z dolního podtlakového průduchu (B) a přepouštěcího průduchu (C).

**Tier 2 / stupeň II (typ B) a Final Tier 4 / stupeň V**




H106853—UN—08FEB13




H106854—UN—08FEB13

**A—Blokovací čep**
**B—Chladič paliva**
**C—Chladič**
**D—Podtlakový průduch**
**E—Kondenzátory**
**F—Přístupová dvířka rotačního síta**
**G—Přepouštěcí průduch**

*POZNÁMKA: Při čistění prostorů stlačeným vzduchem směrujte proud vzduchu zevnitř ven.*

Otevřete přístupová dvířka rotačního síta.

Vytáhněte zajišťovací čep (A) a otočte chladič paliva (B), aby ho bylo možné vyčistit.

Vyčistěte níže uvedené prostory zevnitř směrem ven:

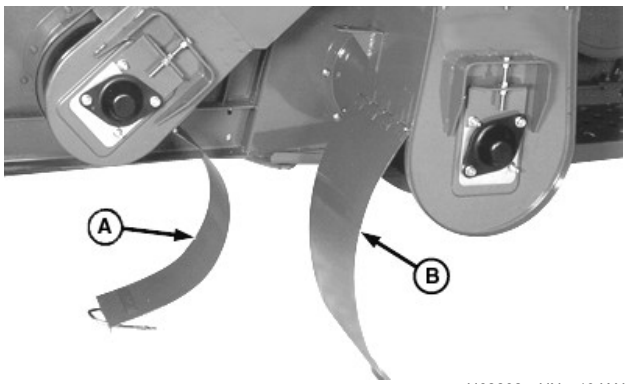
- Chladič (C)
- Chladič oleje
- Chladič plnicího vzduchu

Vyčistěte nečistoty z dolního podtlakového průduchu (D).

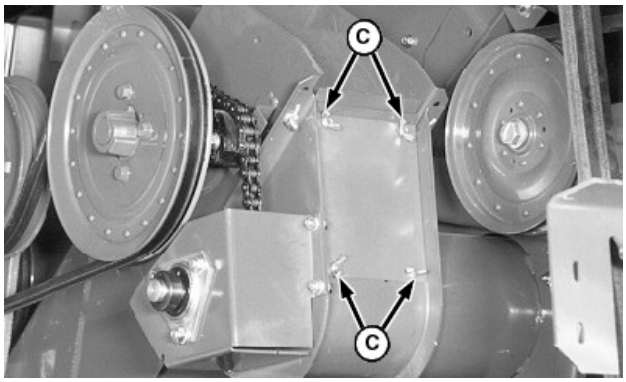
Vyčistěte kondenzátory (E) na dveřích rotačního síta (F).

Odstraňte nečistoty z přepouštěcího průduchu (G).

**Šikmý dopravník čistého zrna a šikmý dopravník omlatu (typ A)**




H62232—UN—19JAN00




H62233—UN—19JAN00

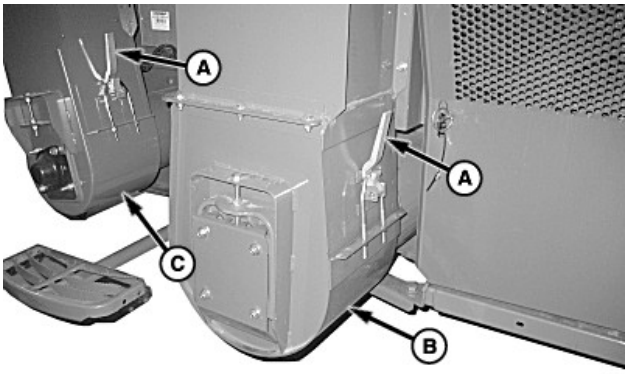
**A—Kryt dopravníku omlatu**
**B—Dvířka dopravníku čistého zrna**
**C—Křídlové matice**

Otevřete dolní kryt (A) šikmého dopravníku omlatu a dolní kryt (B) šikmého dopravníku čistého zrna.

Demontujte křídlaté matice (C) a demontujte kryt v horní části šikmého dopravníku omlatu.

Podle potřeby odstraňte materiál a vyčistěte boční stěny dopravníku.

### Šikmý dopravník čistého zrna a šikmý dopravník omlatu (typ B)

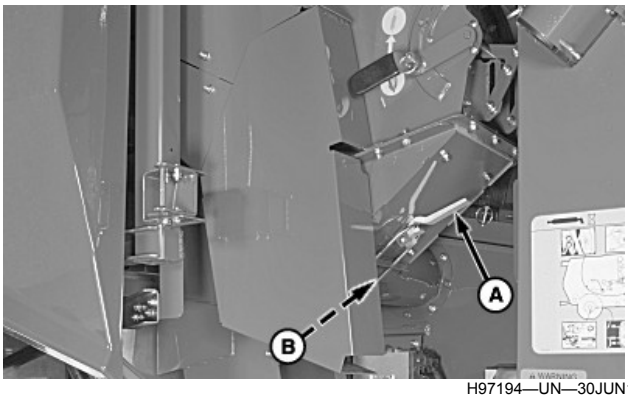



H97193—UN—30JUN10

**A—Madla**
**B—Dvířka dopravníku čistého zrna**
**C—Kryt dopravníku systému omlatu**

Pomocí rukojetí (A) otevřete dvířka dopravníku čistého zrna a kryt dopravníku systému omlatu (C).

Podle potřeby odstraňte materiál a vyčistěte boční stěny dopravníku.

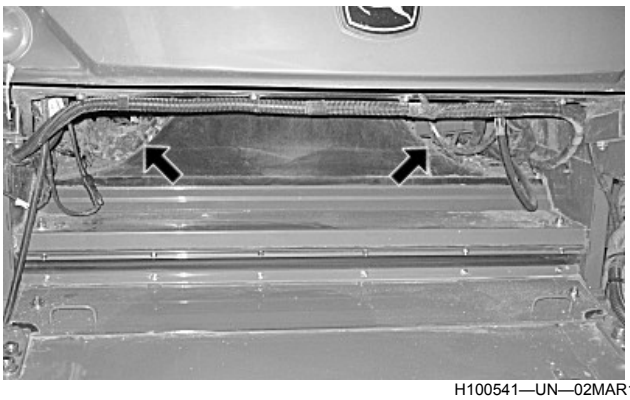



H97194—UN—30JUN10

**A—Madlo**
**B—Kryty šnekového dopravníku omlatu**

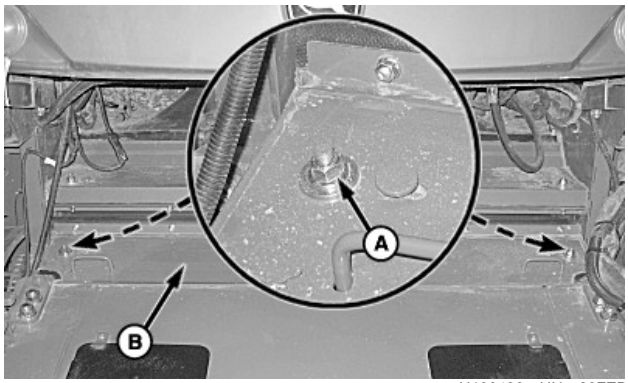
Pomocí rukojeti (A) otevřete kryt šnekového dopravníku omlatu (B).

Podle potřeby odstraňte materiál a vyčistěte boční stěny dopravníku.

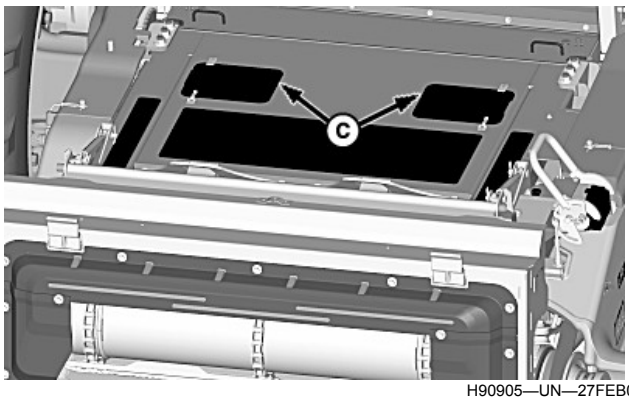


H100541—UN—02MAR11

Odstraňte plevy mezi separačním ústrojím a boky stroje.




H100486—UN—28FEB11




H90905—UN—27FEB08

**A—Matice**
**B—Kryt skříně vkládacího ústrojí**
**C—Kryt skříně vkládacího ústrojí**

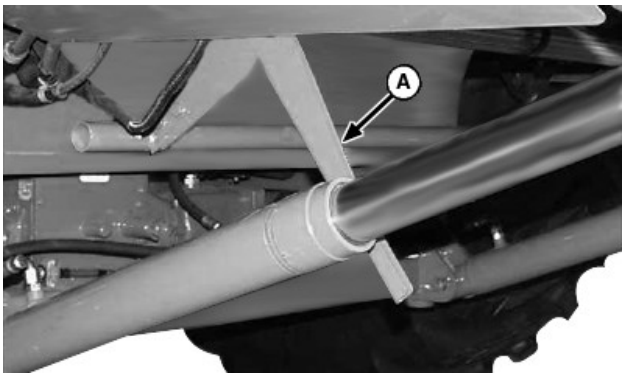
Povolte matice (A) na obou stranách krytu. Zatlačte na matice směrem ke středu skříně vkládacího ústrojí.

Tahem vpřed kryt demontujte.

Vyčistěte skříň vkládacího ústrojí přes horní kryty (B) a (C).

Několikrát během čistění zvedněte hnací řetěz dopravníku a nechejte jej dopadnout zpět.

### Podávací plech (Typ A)




H52761—UN—17MAY99

**A—Páka**

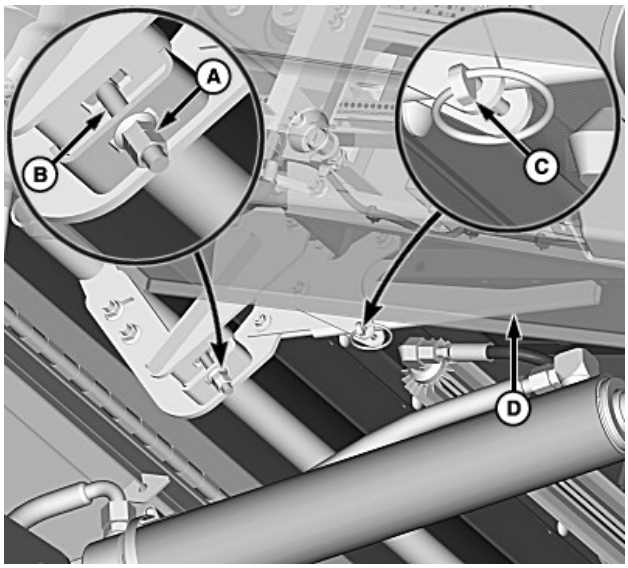
Demontujte rychloupínací čep a přestavením páky (A) dolů a dozadu otevřete vkládací plech.

Vyčistěte plochy vkládacího plechu.

Přestavením páky vpřed a nahoru zavřete vkládací

plech. Zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu.

**Podávací plech (Typ B)**




H120113—UN—29NOV16

**A—Matice**
**B—Šroub s půlkulatou hlavou**
**C—Závlačka**
**D—Páka**

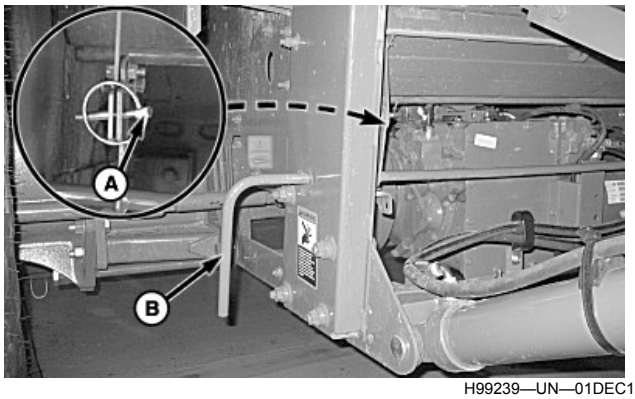
Demontujte matice (A) a šrouby s půlkulovou hlavou (B) na obou stranách stroje.

Demontujte rychloupínací čep (C) a přestavením páky (D) dolů a dozadu otevřete vkládací plech.

Vyčistěte plochy vkládacího plechu.

Přestavením páky vpřed a nahoru zavřete vkládací plech. Zajistěte ji pomocí dříve demontovaného rychloupínacího čepu.

Namontujte dříve demontované šrouby s půlkulatou hlavou (B) a matice (A) na obou stranách stroje.



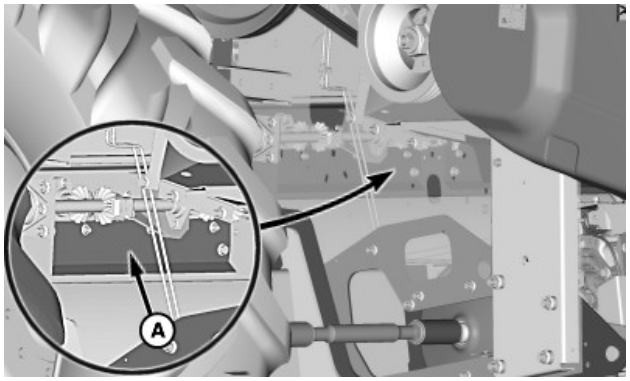

H99239—UN—01DEC10

**A—Závlačka**
**B—Páka**

Demontujte rychloupínací čep (A) a přestavením páky (B) nahoru otevřete lapač kamenů.

Vyčistěte prostor lapače kamenů.

Přestavte páku dolů a zavřete lapač kamenů. Zajistěte pomocí rychloupínacího čepu.

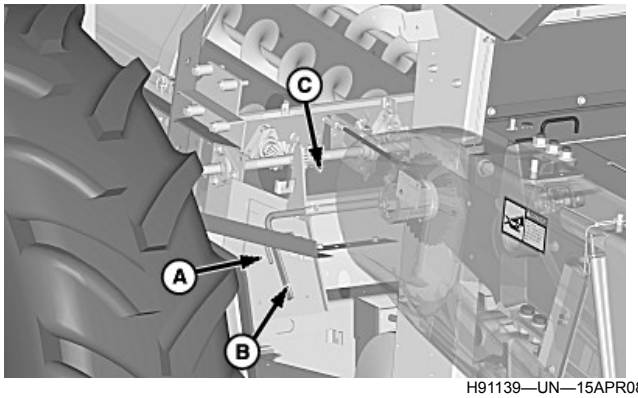



H102538—UN—29JUN11

**A—Čisticí kryty**

Je-li součástí vybavení: Demontujte připevňovací šrouby z čisticích dvířek (A) pro vyčištění prostoru.

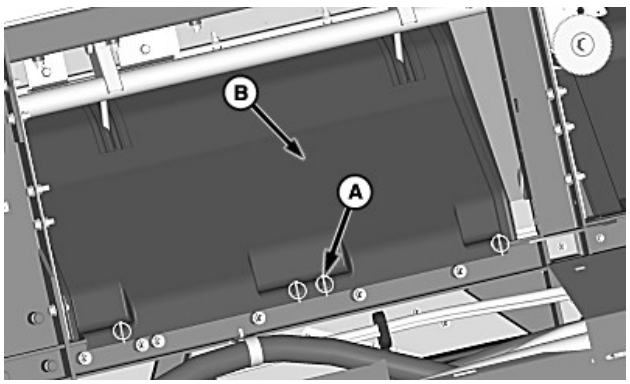
Po vyčištění namontujte čisticí dvířka a připevňovací šrouby zpět.




H91139—UN—15APR08

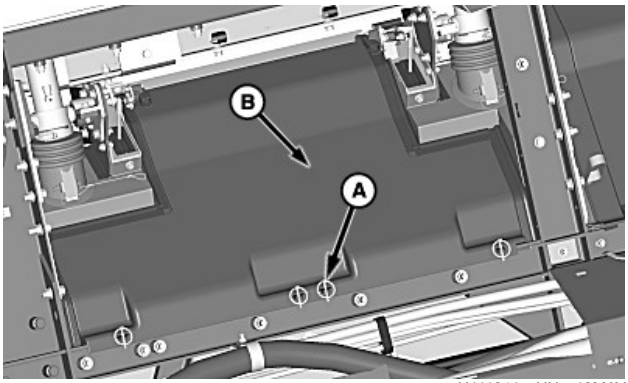
**A—Blokovací čep**
**B—Madlo**
**C—Čisticí dvířka**

Je-li součástí vybavení: Vytáhněte zajišťovací čep (A) a přestavte rukojeť (B) nahoru, aby došlo k vyprázdnění čisticích dvířek (C). Přestavením rukojeti dolů dvířka uzavřete.




H111240—UN—13MAY14

*Servisní kryt (nastavení standardního mláticího a separačního koše)*



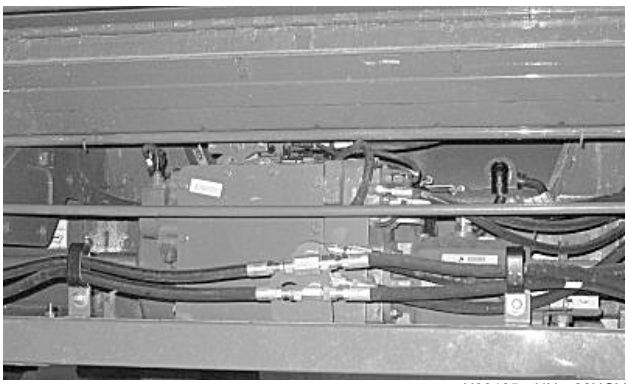

H111241—UN—13MAY14

*Servisní kryt (aktivní izolace mláticího a separačního koše)*

H52708—UN—23MAR99

**A—Závlačky**
**B—Servisní kryt**

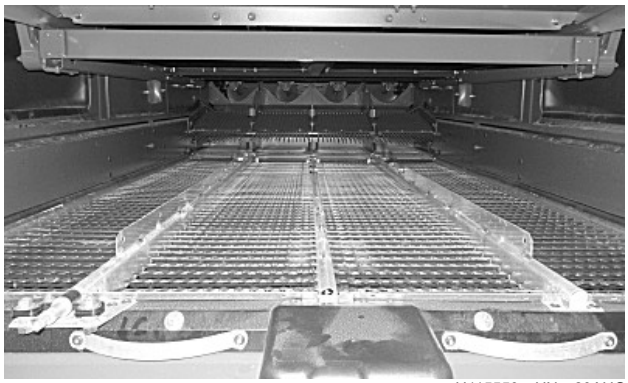
Demontujte rychloupínacího čepy (A) a servisní kryt (B). Pomocí škrabky uvolněte usazený materiál a očistěte stěny stroje.



H99165—UN—22NOV10

*Zobrazen stroj s tlačítkovým řazením*

Očistěte horní povrch nápravy a převodovky.

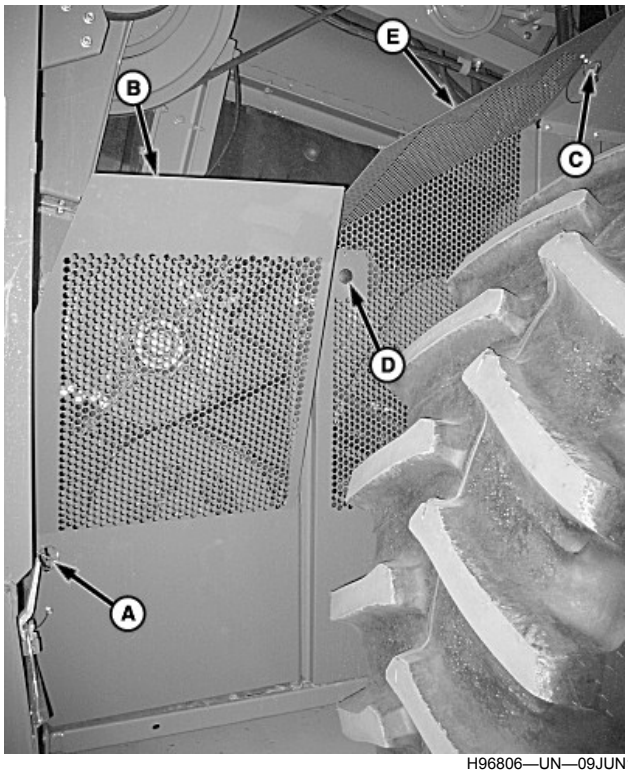


H115550—UN—20AUG15

Zcela otevřete dolní síto a větrné a úhrabečné síto a vyčistěte.

H115551—UN—20AUG15

Očistěte prostor zadní nápravy.




H96806—UN—09JUN10

**A—Závlačka**
**B—Kryt**
**C—Závlačka**
**D—Západka**

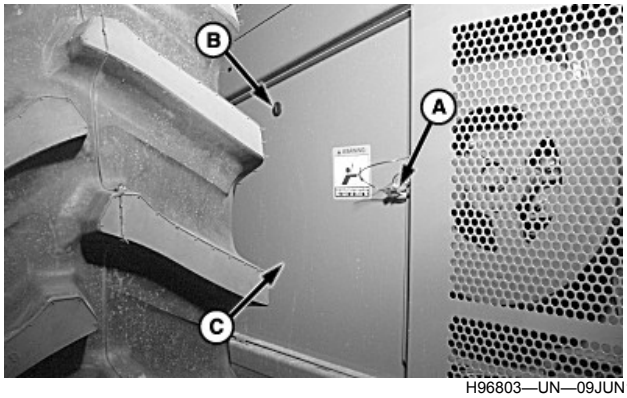
**E—Kryt**

Demontujte rychloupínací čep (A) a otevřete kryt (B).

Demontujte rychloupínací čep (C) a otočením západky (D) odemkněte.

Demontujte zadní kryt (B) a střední kryt ventilátoru (E).

Vyčistěte plochy ventilátoru.

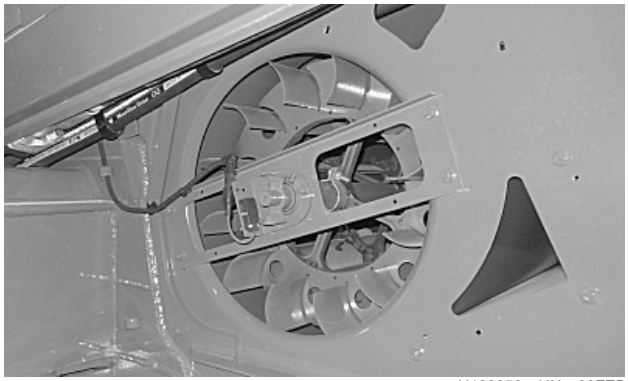



H96803—UN—09JUN10

**A—Závlačka**
**B—Západka**
**C—Kryt**

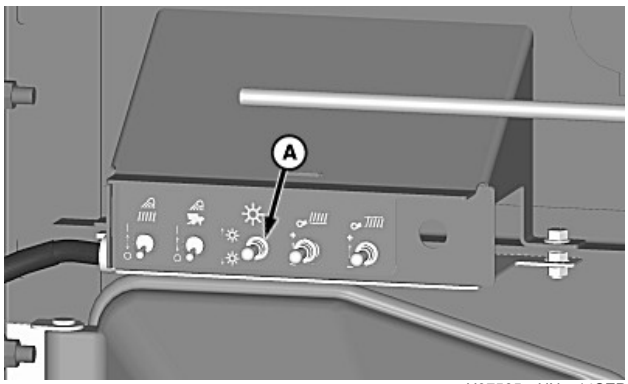
Demontujte rychloupínací čep (A) a otočením západky (B) demontujte kryt (C).

Vyčistěte plochy.



H123359—UN—08FEB18

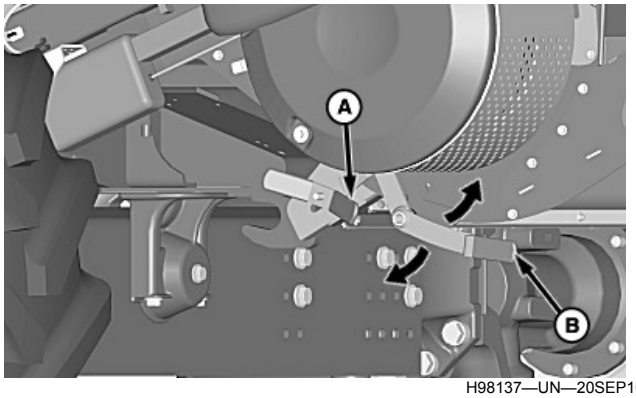
Očistěte plochu okolo ventilátoru čisticího ústrojí.




H97565—UN—14SEP10

**A—Spínač**

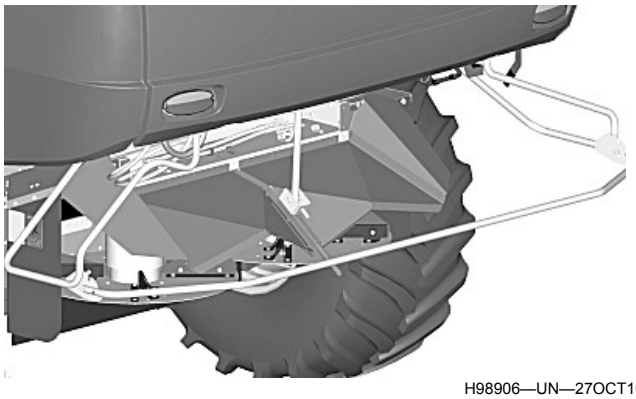
Zvedněte řezačku (je-li ve výbavě) pomocí spínače (A).




H98137—UN—20SEP10

**A—Křídlová matice**
**B—Madlo**

Povolte křídlovou matici (A), s použitím rukojeti (B) uvolněte nosník nožů a vyčistěte řezačku.



H98906—UN—27OCT10

Vyčistěte plevy z prostoru pohonu rozhazovače (je-li ve výbavě) a krytu rozhazovače.

OUO6075,000489B-16-07JUN18

## Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru

TS202—UN—23AUG88

Při manipulaci s palivem dbejte opatrnosti: Jedná se o hořlavinu. Při doplňování palivové nádrže nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor. Palivovou nádrž doplňujte mimo uzavřené prostory.

Zabraňte vzniku požáru. Udržujte stroj čistý, bez nánosů nečistot a mazacích tuků. Rozlité palivo vždy otřete.

Pro přepravu hořlavých kapalin používejte výhradně schválené nádoby na palivo.

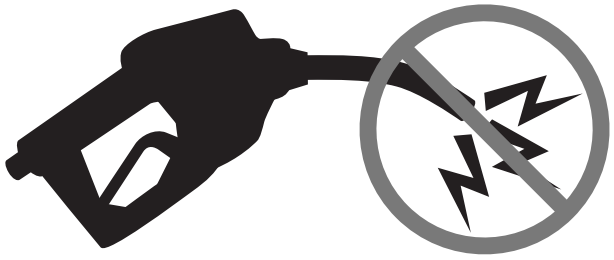
Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladním automobilu s plastovou vložkou dna. Před doplňováním vždy umístěte nádobu na palivo na povrch země. Před sejmutím víka kanystru se dotkněte nádoby na palivo hubicí automatického dávkovače paliva. Při plnění udržujte kontakt hubice automatického dávkovače paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v prostorách s otevřeným ohněm, jiskrami nebo věčným plamínkem, jako má ohřívač vody nebo jiná zařízení.

DX,FIRE1-16-12OCT11

## Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstraněním síry a dalších sloučenin z motorové nafty s ultra nízkým obsahem síry (ULSD) se snižuje její vodivost a zvyšuje možnost uchování elektrostatického náboje.

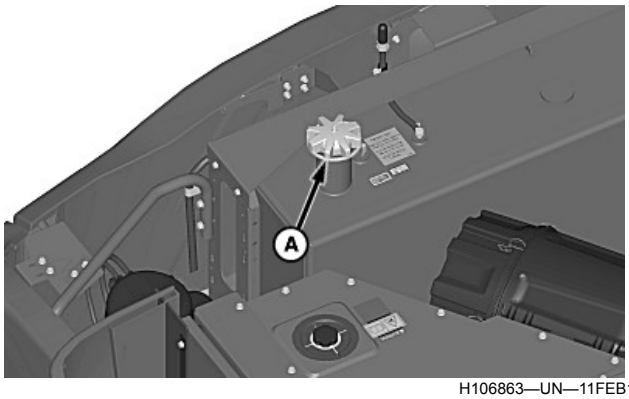
Rafinerie mohou do paliva přidat aditivum na ochranu proti elektrostatickému náboji. Existuje mnoho faktorů, které postupem času snižují efektivitu aditiva.

Když palivo ULSD protéká palivovou soustavou, mohou vzniknout statické výboje. Elektrostatický výboj v přítomnosti vznětlivých výparů může mít za následek vznik požáru nebo explozi.

Proto je důležité zajistit, aby celá soustava používaná při doplňování paliva stroje (nádrž, podávací čerpadlo, hadice, čerpací pistole a další) byla správně uzemněna a utěsněna. Obraťte se na dodavatele paliva, abyste se ujistili, že soustava na doplňování paliva splňuje předpisy správného uzemnění a utěsnění.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-16-12JUL13

## Palivová nádrž – plnění




H106863—UN—11FEB13

**A—Palivová nádrž**

**POZOR: Manipulujte s palivem opatrně. Při doplňování palivové nádrže nekuřte. Před plněním nádrže ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**Nepřelévejte palivovou nádrž. Při vyšplíchnutí paliva hrozí zranění. Vlivem roztažnosti paliva hrozí nebezpečí úniku. Pokud je palivová nádrž příliš plná a pak ponechána na přímém slunečním světle nebo při nadměrné okolní teplotě, dojde k přetečení paliva.**

**DŮLEŽITÉ: Motory Final Tier 4 / stupeň V: Používejte POUZE naftu s velmi nízkým obsahem síry. Další informace získáte v kapitole Nafta a bionafta v tomto oddílu.**

Palivo doplňujte do palivové nádrže (A) vždy na konci pracovního dne. Zabráníte tak kondenzování vody v nádrži v důsledku ochlazování vzduchu.

OUO6075,00047E5-16-13NOV17

## Manipulace a skladování paliva pro vznětové motory

**POZOR: Snižte riziko požáru. Manipulujte s palivem opatrně. NEDOPLŇUJTE palivovou nádrž, pokud je motor v činnosti. NEKUŘTE při doplňování palivové nádrže nebo údržbě palivové soustavy.**

Doplňujte palivovou nádrž vždy na konci pracovního dne, aby nedocházelo ke kondenzaci vodních par a vytváření zmrazků ve studeném období.

Pro minimalizování kondenzace dbejte, aby skladovací nádrže byly zcela naplněny.

Předcházejte pronikání vlhkosti zabezpečením palivové nádrže uzávěry a správně namontovanými kryty. Pravidelně kontrolujte obsah vody v palivu.

Pokud používáte palivo na biologické bázi, filtr paliva vyžaduje kratší interval výměny z důvodu rychlejšího zanášení.

Denně před nastartováním motoru kontrolujte výšku hladiny motorového oleje. Zvýšení hladiny oleje indikuje znečistění motorového oleje palivem.

Pokud skladujete palivo po dlouhou dobu nebo je malá spotřeba paliva, přidejte do paliva přísady, které stabilizují palivo a brání kondenzaci vody. Doporučené prostředky získáte od svého dodavatele paliva nebo prodejce John Deere.

OUO6075,000163E-16-06SEP13

## Motorová nafta

Kvalitu motorové nafty, které je dostupné ve vaší oblasti, zjistíte od místního distributora.

Všeobecně jsou motorové nafty upravována tak, aby vyhovovala požadavkům na práci při nízkých teplotách, které se vyskytují v příslušné zeměpisné oblasti.

Doporučuje se používání motorové nafty podle EN 590 a ASTM D975. Obnovitelná motorová nafta vyrobená hydrorafinací živočišných tuků a rostlinných olejů, je v zásadě identická s naftou vyrobenou z ropy. Obnovitelná motorová nafta, která splňuje normy EN 590, ASTM D975 nebo EN 15940 je přijatelná pro použití při všech procentuálních hodnotách směsi.

### Požadované vlastnosti paliva

Za všech okolností musí palivo splňovat tyto požadavky:

**Minimální cetanové číslo 40.** Upřednostňováno je cetanové číslo větší než 47, zvláště pro teploty nižší než –20 °C (–4 °F) nebo v nadmořských výškách nad 1675 m (5500 ft).

**Bod zákalu** by měl být pod očekávanou minimální okolní teplotou nebo **bod ucpání studeného filtru** (CFPP) by měl být nejméně o 10 °C (18 °F) nižší, než je bod zákalu paliva.

**Mazací schopnost** paliva by měla vyhovovat požadavku na maximální průměr skvrn 0,52 mm, měřeno podle ASTM D6079 nebo ISO 12156-1. Upřednostňován je maximální průměr skvrn 0.45 mm.

**Kvalita motorové nafty a obsah síry** v palivu musí odpovídat všem existujícím směrnicím o emisních limitech, uplatňovaným v místě užívání motoru. NEPOUŽÍVEJTE motorovou naftu s obsahem síry vyšším než 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

### Motorová nafta E-Diesel

NEPOUŽÍVEJTE motorovou naftu E-Diesel. Používání motorové nafty E-Diesel ve stroji John Deere může vést ke ztrátě záruky.

**POZOR: Při používání motorové nafty E-Diesel hrozí riziko vážného poranění nebo smrti v důsledku požáru nebo exploze.**

### Obsah síry pro motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV a Stage V

- Používejte POUZE motorovou naftu s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD – ultra low sulfur diesel) dosahující maximálního obsahu síry 15 mg/kg (15 ppm).

### Obsah síry pro motory Tier 3 a Stage III A

- DOPORUČUJEME používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry 1000 – 2000 mg/kg (1000 – 2000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.
- PŘED používáním motorové nafty s obsahem síry vyšším než 2000 mg/kg (2000 ppm) se obraťte na svého prodejce John Deere.

**Obsah síry pro motory Tier 2 a Stage II**

- DOPORUČUJEME používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.[1]
- PŘED používáním paliva s obsahem síry vyšším než 5000 mg/kg (5000 ppm) se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.

**Obsah síry pro ostatní motory**

- DOPORUČUJEME používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry vyšším než 5000 mg/kg (5000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.

**DŮLEŽITÉ: Nemíchejte použitý motorový olej ani jakýkoliv typ mazacího tuku s motorovou naftou.**

**Používání nesprávných aditiv do motorové nafty může vést k poškození zařízení pro vstřikování paliva.**

DX,FUEL1-16-13JAN18

## Bionafta

Bionafta je palivo složené z metylesterů z dlouhých řetězců mastných kyselin vyráběné z rostlinných olejů nebo živočišných olejů/tuků. Směsná paliva (biopaliva) jsou směsi bionafty a motorové nafty v určitém objemovém poměru.

Před použitím paliva s obsahem bionafty prostudujte Požadavky a doporučení pro používání bionafty v tomto návodu k použití.

Používání biopaliv může být povoleno nebo zakázáno předpisy a směrnicemi týkajícími se ochrany životního prostředí. Používání biopaliv je nutné konzultovat s příslušným orgánem státní správy pro životní prostředí.

**Motory John Deere Stage V provozované v Evropské unii**

Pokud má být v rámci Unie motor používán s motorovou naftou nebo naftou určenou pro použití mimo pozemní komunikace, je třeba použít palivo s obsahem FAME nepřevyšujícím 8 % objemu/objem (B8).

**Motory John Deere s filtrem výfuku kromě motorů Stage V provozované v Evropské unii**

Směsná paliva s obsahem bionafty do B20 lze používat POUZE tehdy, pokud bionafta (bionafta s koncentrací 100 % nebo B100) splňuje požadavky ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) nebo ekvivalentní specifikace. Při používání biopaliva B20 lze očekávat snížení výkonu o 2 % a zvýšení spotřeby paliva o 3 %.

Biopaliva s koncentrací biosložky vyšší než B20 mohou poškodit systémy řízení emisí a nesmí být používána. K rizikům patří mimo jiné častější pasivní regenerace, hromadění sazí a prodloužené doby pro odstranění popela.

Při používání směsných paliv s obsahem bionafty v rozmezí mezi B10 a B20 je požadováno používání aditiv do paliva schválených výrobce John Deere, které obsahují detergentní a disperzní složky. Tato aditiva jsou doporučována rovněž při používání směsných paliv s nižším obsahem bionafty.

**Motory John Deere bez filtru výfuku John Deere**

Směsná paliva s obsahem bionafty do B20 lze používat POUZE tehdy, pokud bionafta (bionafta s koncentrací 100 % nebo B100) splňuje požadavky ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) nebo ekvivalentní specifikace. Při používání biopaliva B20 lze očekávat snížení výkonu o 2 % a zvýšení spotřeby paliva o 3 %.

Tyto motory John Deere mohou pracovat se směsnými palivy s vyšším obsahem bionafty než B20 (až po 100% bionaftu). Paliva s vyšším obsahem biosložky než B20 používejte, POUZE pokud bionafta vyhovuje specifikacím EN 14214 (dostupná převážně v Evropě). Motory pracující se směsnými palivy s vyšším obsahem biosložky než B20 nemusí plně vyhovovat platným směrnicím o omezování emisí, nebo nemusí být těmito směrnicemi povoleny. Při používání 100 % bionafty lze očekávat snížení výkonu až o 12 % a zvýšení spotřeby paliva až o 18 %.

Při používání směsných paliv s obsahem bionafty v rozmezí mezi B10 a B100 je požadováno používání aditiv do paliva schválených výrobce John Deere, které obsahují detergentní a disperzní složky. Tato aditiva jsou doporučována rovněž při používání směsných paliv s nižším obsahem bionafty.

**Požadavky a doporučení při používání bionafty**

Složka motorové nafty ve všech směsných palivech musí splňovat požadavky komerčních norem ASTM D975 (US) nebo EN 590 (EU).

Uživatelům bionafty v USA je výslovně doporučováno nakupovat tato paliva od obchodníků s certifikací BQ-9000, kteří odebírají paliva od akreditovaných výrobců BQ-9000 (certifikovaných Národní radou pro biopaliva). Certifikované obchodníky a akreditované výrobce lze najít na této webové stránce: http://www.bq9000.org.

Bionafta obsahuje zbytkový popel. Množství popela přesahující maximální limit ASTM D6751 nebo EN 14214 může způsobit rychlejší usazování a vyžaduje častější čištění filtru pevných částic (pokud je jím motor vybaven).

Pokud používáte palivo s obsahem bionafty, palivový filtr

*[1] Další informace servisních intervalech výměny motorového oleje a filtru naleznete v dokumentu DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2, STD nebo DX,ENOIL12,T2,EXT.*

může vyžadovat častější výměnu, zejména pokud na toto palivo přecházíte z běžné motorové nafty. Denně před nastartováním motoru kontrolujte výšku hladiny motorového oleje. Zvýšení hladiny oleje může indikovat znečistění motorového oleje palivem. Směsná paliva do koncentrace B 20 musí být použita do 90 dnů od data výroby bionafty. Směsná paliva s koncentrací vyšší než B20 musí být použita do 45 dnů od data výroby bionafty.

Při používání směsných paliv s koncentrací biosložky do B20 mějte na paměti:

- Snížený průtok při nízkých okolních teplotách.
- Stabilitu paliva při skladování (absorpce vlhkosti, oxidace, růst mikrobiální složky).
- Možné zanesení / ucpání filtru (jedná se zpravidla o případ prvního přechodu na směsná paliva s bionaftou u použitých motorů).
- Možnost úniku paliva přes těsnění a hadice (především u dříve vyráběných motorů).
- Možné zkrácení životnosti součástí motoru.

Od svého prodejce směsného paliva vyžadujte certifikát analýzy, aby bylo zajištěno, že palivo splňuje požadavky popsané v tomto návodu k obsluze.

Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere a vyžádejte si přísady do paliv John Deere pro prodloužení životnosti a zlepšení vlastností směsného paliva s obsahem bionafty.

Při používání směsných paliv s koncentrací bionafty nad B20 mějte rovněž na paměti:

- Možné zanášení nebo ucpávání vstřikovačů s následným snížením výkonu nebo nepravidelným chodem motoru, pokud nejsou používané přísady do paliva John Deere nebo ekvivalentní obsahující detergenční/disperzivní složky
- Možná kontaminace motorového oleje (vyžadující častější výměnu motorového oleje).
- Možné zanášení nebo přidírání vnitřních součástí.
- Možné vytváření kalů a usazenin.
- Možná tepelná oxidace paliva při zvýšených teplotách.
- Možné potíže se slučitelností s ostatními materiály (včetně mědi, olova, zinku, cínu, mosazi a bronzu) použitými v zařízeních zajišťujících manipulaci, distribuci a skladování paliva
- Možné snížení účinnosti odlučování vody.
- Možné poškození laku přicházejícího do kontaktu s bionaftou
- Možná koroze součástí systému vstřikování paliva.
- Možná degradace elastomerů těsnění a dalších těsnicích materiálů (především u dříve vyráběných motorů).
- Možnost vzniku vysokého obsahu kyselin v palivové soustavě.
- Protože směsná paliva s obsahem bionafty nad B20 obsahují víc popela, používání směsí nad B20 může způsobit rychlejší usazování popela a vyžaduje častější čištění filtru pevných částic (pokud je jím motor vybaven)

**DŮLEŽITÉ: Nezpracované lisované rostlinné oleje NEJSOU vhodné pro používání jako paliva pro motory John Deere v žádné koncentraci. Jejich používání může způsobit poškození motoru.**

DX,FUEL7-16-13JAN18

## Mazací schopnost paliva pro vznětové motory

Většina typů motorové nafty vyráběných ve Spojených státech, Kanadě a Evropské unii má dostatečné mazací schopnosti, aby byla zajištěná správná činnost a dlouhá životnost součástí systému vstřikování paliva. Přesto motorová nafta vyráběná v některých oblastech světa může mít nedostatečnou mazací schopnost.

**DŮLEŽITÉ: Zajistěte, aby motorová nafta používaná ve vašich strojích vykazovala dostatečné mazací charakteristiky.**

Mazací schopnost paliva by měla vyhovovat požadavku na maximální průměr skvrn 0,52 mm, měřeno podle ASTM D6079 nebo ISO 12156-1. Upřednostňován je maximální průměr skvrn 0,45 mm.

Pokud používáte palivo nízké nebo neznámé mazací schopnosti, doplňte do paliva přísadu John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (nebo obdobný prostředek) s předepsanou koncentrací.

**Mazací schopnost bionafty**

Mazací schopnost paliva se může výrazně zlepšit u směsných paliv s obsahem bionafty nižším než B20 (20% bionafta). Další zvýšení mazací schopnosti u směsných paliv s obsahem bionafty vyšším než B20 je omezené.

DX,FUEL5-16-07FEB14

## Doplňkové přísady paliv pro vznětové motory

Palivo pro vznětové motory (motorová nafta) může z mnoha příčin ovlivnit výkonnost nebo způsobit provozní problémy vozidla. K těmto příčinám patří snížená mazací schopnost, nečistoty, nízké cetanové číslo a různé vlastnosti, které způsobují zanášení palivové soustavy. Tyto a další příčiny jsou popsány v dalších oddílech tohoto návodu k použití.

Pro optimalizaci výkonu motoru a jeho spolehlivosti dodržujte doporučení týkající se kvality paliva, jeho

uskladnění a manipulace s ním, které najdete v jiné části tohoto návodu k použití.

Pro zachování výkonnosti a spolehlivosti palivového systému motoru vyvinula firma John Deere produktovou řadu palivových přísad, vhodných pro většinu světových trhů. K základním výrobkům patří přípravek Fuel Protect Diesel Fuel Conditioner (kondicionér ve dvou recepturách pro ochranu paliva v zimě a v létě ) a přípravek Fuel Protect Keep Clean (vstřikovač paliva určený k odstranění usazenin a k prevenci usazování). Dostupnost těchto a dalších výrobků se liší v závislosti na jednotlivých trzích. Pro informace o dostupnosti výrobků a další informace o palivových přísadách vhodných pro vaše potřeby kontaktujte svého místního prodejce John Deere.

DX,FUEL13-16-07FEB14

## Testování motorové nafty

Program pro analýzu paliva umožňuje monitorovat kvalitu motorové nafty. Analýza paliva může poskytnout důležité údaje, například vypočítané cetanové číslo, typ paliva, obsah síry, obsah vody, vzhled, vhodnost pro použití při nízkých teplotách, obsah bakterií, bod zakalení, číslo kyselosti, kontaminaci částicemi, nebo zda palivo splňuje specifikace ASTM D975 nebo ekvivalentní.

Více informací o analýze motorové nafty získáte u svého prodejce produktů John Deere.

DX,FUEL6-16-13JAN18

## Minimalizování vlivu nízkých okolních teplot na vznětové motory

Vznětové motory John Deere jsou konstruovány pro provoz v nízkých okolních teplotách.

Avšak pro efektivní startování při nízké okolní teplotě je nutná zvýšená opatrnost. Níže jsou uvedeny kroky, které minimalizují vliv nízkých okolních teplot na startování a provoz vašeho motoru. Další informace o dostupnosti prostředků pro startování při nízkých okolních teplotách obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.

### Používejte palivo pro zimní provoz

Pokud teploty klesnou pod 0 °C (32 °F), používejte palivo pro zimní provoz (Grade 1-D pro Severní Ameriku), které je nejvhodnější pro provoz při nízkých okolních teplotách. Palivo pro zimní provoz má nižší bod zákalu a nižší bod tuhnutí.

**Bod zákalu** je teplota, při které se vosk začíná v palivu shlukovat. Tento vosk způsobuje ucpání palivových filtrů. **Bod tuhnutí** je nejnižší teplota, při které je pozorován průtok paliva.

*POZNÁMKA: V průměru má motorová nafta pro zimní provoz nižší parametr BTu (tepelný obsah). Při používání paliva pro zimní provoz může motor dosahovat nižšího výkonu a vyšší spotřeby paliva, ale jiné výkonnostní parametry motoru by neměly být ovlivněny. Před řešením stížností kvůli nízkému výkonu během nízkých okolních teplot nejdříve zkontrolujte kvalitu použitého paliva.*

### Ohřívač nasávaného vzduchu

Zahřívací zařízení nasávaného vzduchu je dodatečné vybavení pro některé motory pro usnadnění startů ve studeném počasí.

### Éter

Otvor pro přívod éteru do soustavy sání je určen pro starty při nízkých okolních teplotách.

**POZOR: Éter je hořlavina první třídy. Nepoužívejte éter, pokud je motor vybaven žhavicími svíčkami nebo zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu.**

### Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny

Zahřívací zařízení bloku válců (chladicí kapaliny) je dalším zařízením pro snazší startování při nízkých okolních teplotách.

### Viskozita oleje podle ročního období a správná koncentrace chladicí kapaliny

Používejte motorový olej s viskozitou odpovídající očekávanému rozsahu teplot okolního vzduchu v období mezi výměnami oleje. Dodržujte doporučovanou koncentraci nízkotuhnoucí kapaliny s nízkým obsahem silikátů. (Viz požadavky na MOTOROVÝ OLEJ PRO VZNĚTOVÉ MOTORY a CHLADICÍ KAPALINU MOTORU v této kapitole.)

### Aditivum pro zlepšení průtoku motorové nafty

Ve studeném počasí použijte přísadu John Deere Fuel-Protect (zimní složení), která obsahuje chemikálii zabraňující gelovatění, nebo ekvivalentní přísadu pro ošetření paliva, které není zimní (č. 2-D v Severní Americe). Tyto přísady zpravidla rozšíří rozsah teplot o cca 10 °C (18 °F) pod bod zákalu. Pro práci při ještě nižších teplotách používejte palivo pro zimní období.

**DŮLEŽITÉ: Při teplotách pod 0 °C (32 °F) upravujte palivo. Nejlepších výsledků dosáhnete s neupraveným palivem. Dodržujte všechna doporučení uvedena na štítku.**

### Bionafta

Při používání směsných paliv s obsahem bionafty může dojít ke vzniku voskových částeček již při vyšších teplotách. Přísadu do paliva John Deere Fuel-Protect (zimní složení) pro ošetření bionafty nebo ekvivalentní začněte během studeného počasí používat při 5 °C (41 °

F). Při teplotách pod 0 °C (32 °F) používejte B5 nebo nižší směsi. Při teplotách nižších než -10 °C (14 °F) používejte výhradně motorovou naftu pro zimní provoz.

**Zimní kryty**

Použití zimních krytů z látky, kartonu a jiných pevných materiálů není doporučeno u žádného typu motoru John Deere. Během jejich použití dochází k nadměrnému zvyšování teploty chladicí kapaliny, oleje a plnicího vzduchu. Tímto může dojít ke snížení životnosti motoru, k poklesu výkonu a k neekonomické spotřebě paliva. Zimní kryty nadměrně zvyšují tlak působící na ventilátor a tím dochází k předčasnému opotřebení součástí pohonu ventilátoru.

Jestliže jsou zimní kryty použity, za žádných okolností nesmí úplně uzavírat čelní plochu mřížky. V každém případě je nutno ponechat odkryté alespoň 25% plochy ve střední části mřížky. Zařízení blokující proudění vzduchu se v žádném případě nesmí umístit na chladič.

**Klapky chladiče**

Jestliže je stroj vybaven termostaticky ovládaným systémem klapek chladiče, tento systém je nutno regulovat tak, aby klapky byly úplně otevřeny při dosažení teploty chladicí kapaliny 93 °C (200 °F), aby nedošlo k přehřívání nasávacího potrubí. Manuálně ovládané systémy nejsou doporučeny.

Je-li použito chlazení plnicího vzduchu, klapky musí být úplně otevřeny v okamžiku dosažení maximální dovolené teploty vzduchu v nasávacím potrubí na výstupu z chladiče plnicího vzduchu.

Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.

DX,FUEL10-16-13JAN18

## Kapalina výfuku pro vznětové motory (DEF) - Pro použití v motorech vybavených selektivní katalytickou redukcí (SCR)

Pro zachování výkonu emisí motoru je nutné používat a doplňovat kapalinu výfuku vznětového motoru DEF podle specifikace.

kapalina výfuku vznětového motoru DEF je kapalina s vysokou čistotou, která je vstřikována do výfukové soustavy motorů vybavených selektivní katalytickou redukcí (SCR). Čistota kapaliny DEF je důležitá, aby nedocházelo k závadám systému SCR. U motorů vyžadujících kapalinu DEF je nutné používat produkt splňující požadavky na vodný roztok močoviny 32 (AUS 32) podle normy ISO 22241-1.

Doporučuje se používat kapalinu pro výfukové soustavy vznětových motorů John Deere Diesel Exhaust Fluid. Kapalinu John Deere Diesel Exhaust Fluid získáte od svého prodejce John Deere v baleních s různými objemy podle Vaší potřeby.

Pokud není kapalina pro výfukové soustavy John Deere k dispozici, používejte kapalinu DEF, certifikovanou americkým ropným institutem (API) v rámci certifikačního programu kapalin pro výfukové soustavy vznětových motorů, nebo v rámci certifikačního programu kapalin pro výfukové soustavy vznětových motorů AdBlue™. Vyhledejte na nádobě s kapalinou certifikační značku API nebo název AdBlue™.

RG30211—UN—08MAR18

V některých případech může být kapalina výfuku vznětového motoru DEF nazývaná jedním z těchto názvů:

- Močovina
- Vodný roztok močoviny 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Redukční činidlo NOx
- Katalytický roztok

DX,DEF-16-13JAN18

## Testování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF)

**DŮLEŽITÉ: Používání kapaliny DEF se správnou koncentrací je kritické pro správnou činnost motoru a systému úpravy výfukových plynů. Dlouhodobé skladování i další podmínky mohou mít nepříznivý vliv na koncentraci roztoku DEF.**

Pokud si nejste jisti kvalitou DEF, odeberte vzorek z nádrže na DEF do čisté nádoby. Kapalina výfuku pro vznětové motory (DEF) musí být čirá se slabým obsahem čpavkového zápachu. Pokud je DEF kalná, má barevný nádech nebo silný čpavkový zápach, s velkou pravděpodobností nesplňuje specifikaci. DEF v takovémto kvalitativním stavu nepoužívejte. Vypusťte nádrž, vypláchněte ji destilovanou vodu a doplňte novou, kvalitní kapalinu DEF. Po doplnění nádrže zkontrolujte koncentraci kapaliny DEF.

Pokud kapalina DEF splňuje požadavky na vizuální a pachovou zkoušku, zkontrolujte koncentraci DEF s použitím ručního refraktometru zkalibrovaného pro měření kapaliny DEF.

Koncentrace kapaliny DEF musí být zkontrolována po dlouhodobém skladování vozidla, nebo pokud existuje podezření, že kapalina DEF v motoru nebo ve skladovací nádobě byla kontaminovaná vodou.

*AdBlue je obchodní značka VDA, německé asociace automobilového průmyslu.*

U prodejce John Deere jsou k dispozici dva schválené přístroje:

- Digitální DEF refraktometr JDG11594 - digitální přístroj, umožňující snadné měření koncentrace.
- DEF refraktometr JDG11684 - levnější alternativa přístroje, poskytující analogový údaj.

Při měření postupujte podle pokynů dodaných s přístrojem.

Správná koncentrace močoviny v kapalině DEF je 31,8 % - 33,2 %. Pokud byla zjištěna koncentrace kapaliny DEF mimo specifikaci, vypusťte nádrž DEF, vypláchněte ji destilovanou vodu a doplňte novou, kvalitní kapalinu DEF. Pokud koncentrace DEF ve skladovacích nádobách neodpovídá specifikaci, zlikvidujte nádoby s kapalinou DEF předepsaným způsobem a obstarejte si novou, kvalitní kapalinu DEF.

DX,DEF,TEST-16-13JUN13

## Skladování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF)

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**Zabraňte požití kapaliny DEF. Při požití kapaliny DEF ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Je nezákonné samovolně upravovat nebo demontovat jakékoliv součásti systému následné úpravy výfukových plynů. Nepoužívejte kapalinu DEF, která nesplňuje požadované specifikace, ani neprovozujte motor bez kapaliny DEF.**

**Nikdy nevytvářejte kapalinu DEF smícháním zemědělské močoviny s vodou. Zemědělská močovina nesplňuje nezbytné specifikace a může dojít k poškození systému úpravy výfukových plynů.**

**Nepřidávejte žádné chemikálie ani přísady do kapaliny DEF jako ochranu proti zamrznutí. Jakékoliv chemikálie nebo přísady v kapalině DEF mohou poškodit systém úpravy výfukových plynů.**

**Nikdy nedoplňujte vodu nebo jinou kapalinu namísto kapaliny DEF ani jako přísadu do kapaliny DEF. Používání upravené nebo neschválené kapaliny DEF může poškodit systém úpravy výfukových plynů.**

Níže uvedené pokyny pro skladování jsou informační a jsou určeny pouze jako obecný návod.

Je doporučováno skladovat kapalinu DEF na místech bez extrémních okolních teplot. DEF zamrzá při teplotě -11 °C (12 °F). Působení teplot vyšších než 30 °C (86 ° F) má za následek postupnou degradaci kapaliny DEF.

Speciální nádoby s kapalinou DEF musí být mezi jejich používáním těsně uzavřeny, aby nedocházelo k vypařování nebo kontaminaci kapaliny. Pro skladování a přepravu kapaliny DEF je doporučováno používat nádoby z polyetylenu, polypropylenu nebo nerezavějící oceli.

Ideální podmínky pro skladování kapaliny DEF:

- Skladovací teplota v rozmezí -5 °C až + 30 °C (23 °F až 86 °F)
- Skladování ve speciálních uzavřených nádobách chránících proti kontaminaci a vypařování kapaliny

Za těchto podmínek je očekávaná použitelnost kapaliny DEF minimálně 18 měsíců. Skladování kapaliny DEF při vyšších teplotách zkracuje dobu skladovatelnosti o cca 6 měsíců na každých 5 °C (9 °F) teploty nad 30 °C (86 ° F).

Pokud si nejste jisti, jak dlouho, nebo za jakých podmínek byla kapalina DEF skladovaná, proveďte test kapaliny DEF. Viz Testování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF).

Není doporučováno přechovávat kapalinu DEF dlouhodobě v nádrži vozidla (déle než 12 měsíců). Pokud je dlouhodobé skladování nezbytné, před nastartováním motoru proveďte test kapaliny DEF. Viz Testování kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF).

Je doporučováno nakupovat kapalinu DEF v objemech, které spotřebujete do 12 měsíců.

DX,DEF,STORE-16-13JUN13

## Doplňování nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)

TS1731—UN—23AUG13

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DEF nepožívejte. Při požití kapaliny DEF ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Při oplachování součástí určených pro dodávku kapaliny DEF používejte pouze destilovanou vodu. Voda z vodovodu může kontaminovat DEF. Pokud není destilovaná voda k dispozici, opláchněte čistou vodou z kohoutku a poté důkladně propláchněte značným množstvím kapaliny DEF.**

**Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) má korozivní účinek na natřené i nenatřené kovové povrchy a může poškodit plastové a pryžové povrchy.**

**Pokud je kapalina DEF doplněna do palivové nádrže motoru nebo jiné součásti pro dodávku paliva, nepracujte s motorem, dokud soustava není předepsaným způsobem očištěna od kapaliny DEF. Okamžitě se obraťte na svého prodejce produktů John Deere a určete tak postup vyčistění a vypláchnutí soustavy.**

Doplňování nádrže kapaliny DEF je třeba věnovat patřičnou pozornost. Před demontáží uzávěru nádrže kapaliny DEF zkontrolujte, zda je jeho okolí zbavené nečistot. Mezi použitím utěsněte nádoby s kapalinou DEF a zabraňte tak kontaminaci a odpařování.

Zamezte odstřikování kapaliny DEF a nedovolte, aby se kapalina DEF dostala do kontaktu s pokožkou, očima nebo ústy.

Kapalina DEF není nebezpečná při manipulaci, ale její působení může způsobit korozi některých materiálů, například oceli, železa, zinku, niklu, mědi, hliníku nebo hořčíku. Pro přepravu a skladování kapaliny DEF používejte pouze k tomu určené nádoby. Doporučuje se používat nádoby z polyetylenu, polypropylenu nebo nerezové oceli.

Zabraňte dlouhodobému kontaktu s pokožkou. V případě náhodného zasažení okamžitě místo na pokožce opláchněte vodou a mýdlem.

Všechny části používané k uskladnění nebo rozdělování kapaliny DEF udržujte bez nečistot a prachu. Důkladně umyjte a propláchněte nádoby a nálevky destilovanou vodou a odstraňte tak znečišťující látky.

Pokud je do nádrže kapaliny DEF doplněna nesprávná kapalina, například motorová nafta nebo chladicí kapalina, okamžitě se obraťte na svého prodejce produktů John Deere a získejte postup vyčistění a vypláchnutí soustavy.

Pokud přidáte do nádrže kapaliny DEF vodu, je třeba provést čištění nádrže. Viz Čistění nádrže kapaliny DEF v této příručce. Po doplnění nádrže zkontrolujte koncentraci kapaliny DEF. Viz testování kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF).

Obsluha musí neustále udržovat odpovídající hladinu kapaliny DEF. Denně kontrolujte hladinu kapaliny výfuku vznětového motoru DEF a podle potřeby nádrž doplňujte. Typický motor s EGR spotřebuje přibližně 40:1 paliva:DEF a bez EGR 15:1 paliva:DEF (podle objemu). Plnicí otvor je opatřen modrým uzávěrem se symbolem DEF, viz obrázek.

DX,DEF,REFILL-16-13JAN18

## Likvidace kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF)

Rozlití malého množství kapaliny DEF na půdu není problém, velké objemy DEF je nutno zachycovat do nádob. Pokud dojde k rozlití velkého množství kapaliny, požádejte místní úřady o pomoc při její likvidaci.

Pokud velké množství kapaliny DEF neodpovídá specifikacím, obraťte se na prodejce kapaliny DEF se žádostí o pomoc při likvidaci kapaliny. Nevylévejte velké objemy kapaliny DEF na půdu, ani tuto kapalinu neposílejte do čističek vod.

DX,DEF,DISPOSE-16-13JUN13

## Chladicí kapalina pro vznětové motory (motory s mokrými vložkami válců)

Pokud byste nedodržovali příslušné normy pro chladicí kapalinu a intervaly její výměny, mohlo by dojít k poškození motoru, na které by se nemusela vztahovat záruka. Podmínkou platnosti záruky včetně záruky na emise není použití chladicích kapalin, dílů či servisu John Deere.

### Doporučované chladicí kapaliny

Pokud byste nedodržovali příslušné normy pro chladicí kapalinu a intervaly její výměny, mohlo by dojít k poškození motoru, na které by se nemusela vztahovat záruka. Podmínkou platnosti záruky včetně záruky na emise není použití chladicích kapalin, dílů či servisu John Deere.

Přednostně doporučujeme následující připravené roztoky chladicích kapalin motorů:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Chladicí kapalina COOL-GARD II Pre-Mix je dostupná v několika koncentracích s rozdílnými limity ochrany před mrazem, viz následující tabulka.

| Směs COOL-GARD II Pre-Mix | Ochrana do min. teploty |
|---|---|
| COOL-GARD II 20/80 | -9 °C (16 °F) |
| COOL-GARD II 30/70 | -16 °C (3 °F) |
| COOL-GARD II 50/50 | -37 °C (-34 °F) |
| COOL-GARD II 55/45 | -45 °C (-49 °F) |

*COOL-GARD je ochranná značka společnosti Deere & Company.*

| Směs COOL-GARD II Pre-Mix | Ochrana do min. teploty |
|---|---|
| COOL-GARD II PG 60/40 | -49 °C (-56 °F) |
| COOL-GARD II 60/40 | -52 °C (-62 °F) |

Ne všechny produkty COOL-GARD II Pre-Mix jsou dostupné ve všech zemích.

Pokud je vyžadováno netoxické složení chladicí kapaliny, používejte COOL-GARD II PG.

**Další doporučené chladicí kapaliny**

Jsou doporučeny také následující chladicí kapaliny motoru:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate ve 40-60% roztoku s kvalitní vodou

**DŮLEŽITÉ: Při míchání koncentrátu chladicí kapaliny s vodou nepoužívejte koncentraci chladicí kapaliny nižší než 40 % a vyšší než 60 %. Koncentrace nižší než 40 % není dostačující pro ochranu proti korozi. Koncentrace vyšší než 60 % může zapříčinit tvorbu gelových sraženin v chladicí kapalině a problémy chladicí soustavy.**

**Jiné chladicí kapaliny**

Jiné chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu nebo propylenglykolu lze použít, pokud vyhovují těmto specifikacím:

- Chladicí kapalina splňující požadavky směrnice ASTM D6210
- Neobsahují dusitany
- Koncentrát chladicí kapaliny splňující požadavky směrnice ASTM D6210 smíchaný v poměru 40-60 % s kvalitní vodou

Pokud není chladicí kapalina splňující jednu z těchto specifikací k dispozici, používejte koncentrát chladicí kapaliny nebo připravený roztok chladicí kapaliny, který alespoň minimálně splňuje následující chemické a fyzikální vlastnosti:

- Zajišťuje antikavitační ochranu vložených válců podle testovací metody kavitace John Deere nebo podle výsledků studijního provozu při zatížení na 60 % výkonu nebo vyšším
- Je vytvořen se sadou aditiv bez dusitanů
- Poskytuje ochranu kovových součástí chladicí soustavy (litina, hliníkové slitiny, slitiny mědi, například mosaz) proti korozi

**Kvalita vody**

Kvalita vody je důležitá pro činnost chladicí soustavy. Pro výrobu koncentrátu chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu a propylenglykolu se doporučuje používat deionizovanou nebo demineralizovanou vodu.

**Intervaly výměny chladicí kapaliny**

Provádějte vypuštění a propláchnutí chladicí soustavy a naplňte novou chladicí kapalinou v předepsaných intervalech, které se liší podle použité chladicí kapaliny.

Pokud je použita chladicí kapalina John Deere COOL-GARD II nebo COOL-GARD II PG, interval výměny chladicí kapaliny je 6 let nebo 6000 provozních hodin.

Pokud je použita chladicí kapalina jiná než COOL-GARD II nebo COOL-GARD II PG, zkraťte interval vypouštění na 2 roky nebo 2000 hodin provozu.[2]

**DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte těsnicí přísady pro chladicí soustavu ani protimrazové prostředky s těsnicími přísadami.**

**Nesměšujte chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu a propylenglykolu.**

**Nepoužívejte chladicí kapaliny s obsahem dusitanů.**

DX,COOL3-16-13JAN18

## John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Některé přísady chladicí kapaliny se během činnosti motoru postupně spotřebují. U chladicí kapaliny COOL-GARD™ II Pre Mix a COOL-GARD II Concetrate doplňujte přísady chladicí kapaliny mezi jednotlivými intervaly vypouštění pomocí prostředku John Deere COOL-GARD II COOLANT Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender nedoplňujte, pokud to neindikují testovací pásky COOL-GARD II. Tyto pásky umožňují jednoduchou a účinnou metodu kontroly bodu tuhnutí, obsahu přísad a stupně pH v chladicí kapalině vašeho motoru.

Test chladicí kapaliny provádějte v intervalu 12 měsíců a kdykoliv dojde k nadměrné ztrátě chladicí kapaliny v důsledku netěsností nebo nadměrného zahřátí.

**DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte testovací pásky COOL-GARD II u COOL GARD II PG.**

COOL-GARD II Coolant Extender je chemicky vhodný systém přísad schválený pro použití u všech chladicích kapalin COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender není určen pro použití s chladicími kapalinami s obsahem dusitanů.

*COOL-GARD je obchodní značka Deere & Company*

*[2] Analýza chladicí kapaliny může prodloužit servisní interval u jiných "chladicích kapalin" na maximum, které nepřekročí interval chladicí kapaliny Cool-Gard II. Analýza chladicí kapaliny znamená odebírání řady vzorků chladicí kapaliny po uplynutí běžného servisního intervalu s odstupy 1000 hodin až do té doby, než začnou data indikovat konec použitelnosti chladicí kapaliny nebo než bude dosaženo maximálního servisního intervalu pro Cool-Gard II.*

**DŮLEŽITÉ: Nedoplňujte náhradní přísady do chladicí kapaliny, pokud je chladicí soustava vypuštěna a naplněna některou z následujících chladicích kapalin:**

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Používání nedoporučovaných náhradních přísad může vést k jejich vysrážení ve formě gelových sraženin v chladicí kapalině, nebo ke korozi součástí chladicí soustavy.

Doplňujte COOL-GARD II Coolant Extender doporučené koncentrace. NEDOPLŇUJTE větší množství, než je doporučováno.

DX,COOL16-16-15MAY13

## Provoz v teplém podnebí

Motory John Deere jsou navrženy pro provoz s doporučenými chladicími kapalinami motoru.

Vždy používejte doporučenou chladicí kapalinu, i pokud pracujete v zeměpisných oblastech, ve kterých není nutná ochrana proti nízkým teplotám.

**DŮLEŽITÉ: Vodu používejte jako chladicí kapalinu *pouze v nouzových situacích.***

**Pokud používáte vodu jako chladicí kapalinu, dojde k tvoření pěny, korozi zahřátých hliníkových a železných ploch, tvorbě vodního kamene a kavitaci, a to i v případě, že do vody přidáte upravující přísady.**

**Co nejdříve vypuste chladicí soustavu a opět ji naplňte doporučenou chladicí kapalinou.**

DX,COOL6-16-15MAY13

## Kvalita vody pro míchání s koncentrátem chladicí kapaliny

Chladicí kapaliny motorů jsou kombinací tří chemických látek: etylenglykolové (EG) nebo propylenglykolové (PG) nízkotuhnoucí kapaliny, protikorozních aditiv a kvalitní vody.

Kvalita vody je důležitá pro činnost chladicí soustavy. Pro výrobu koncentrátu chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu a propylenglykolu se doporučuje používat deionizovanou nebo demineralizovanou vodu.

Voda používaná v chladicím systému by měla splňovat přinejmenším tyto specifikace kvality:

| | |
|---|---|
| Chloridy | <40 mg/l |
| Sulfáty | <100 mg/l |
| Obsah sušiny | <340 mg/l |
| Tvrdost vody | <170 mg/l |
| Úroveň pH | 5,5 – 9,0 |

**DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte balenou pitnou vodu, která často obsahuje vyšší koncentraci rozpuštěných tuhých látek.**

### Ochrana proti nízkým teplotám

Poměr koncentrací glykolu a vody v chladicí kapalině motoru určuje minimální teplotu, do které kapalina poskytuje motoru ochranu při nízkých teplotách.

| Etylenglykol | Ochrana do min. teploty |
|---|---|
| 40 % | -24 °C (-12 °F) |
| 50 % | -37 °C (-34 °F) |
| 60 % | -52 °C (-62 °F) |
| **Propylenglykol** | **Ochrana do min. teploty** |
| 40 % | -21 °C (-6 °F) |
| 50 % | -33 °C (-27 °F) |
| 60 % | -49 °C (-56 °F) |

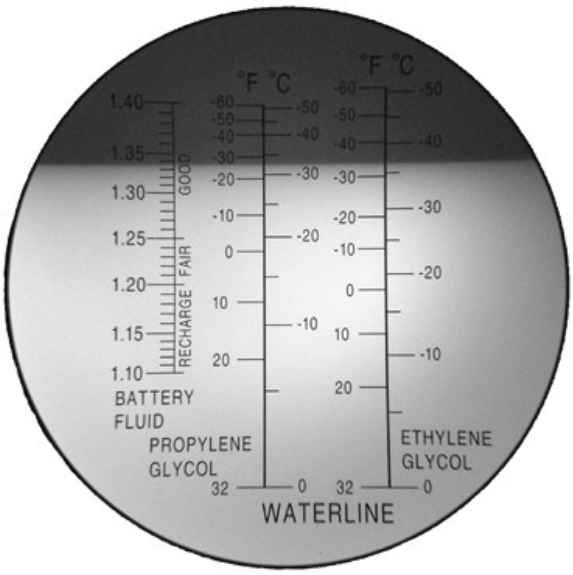
NEPOUŽÍVEJTE ve směsi chladivo-voda více než 60 % etylenglykolu nebo 60 % propylenglykolu.

DX,COOL19-16-13JAN18

## Test bodu mrazu chladicí kapaliny

TS1732—UN—04SEP13

*SERVICEGARD™ Objednací číslo 75240*




TS1733—UN—04SEP13

*Zobrazení kapky chladicí kapaliny zředěné v poměru 50:50 v optické části refraktometru*

Použití ručního refraktometru pro chladicí kapaliny je nejrychlejší, nejjednodušší a nejpřesnější metoda určení bodu mrazu chladicí kapaliny. Tato metoda je přesnější než měření pomocí testovacích pásků a ponorného hustoměru, které nezaručuje uspokojivé výsledky.

Refraktometr pro chladicí kapaliny je k dostání u prodejce John Deere v programu nástrojů SERVICEGARD™. Objednací číslo 75240 poskytuje ekonomické řešení pro určení bodu mrazu v terénu.

Použití nástroje:

1. Nechte chladicí soustavu vychladnout na okolní teplotu.
2. Otevřete víko chladiče pro dostup k chladicí kapalině.
3. Pomocí přiloženého kapátka naberte malý vzorek chladicí kapaliny.
4. Otevřete víko refraktometru, vkápněte jednu kapku chladicí kapaliny na optickou část a zavřete víko.
5. Podívejte se do okuláru a podle potřeby zaostřete.
6. Zaznamenejte si uvedený bod mrazu pro daný typ testované chladicí kapaliny (na bázi ethylenglykolu nebo propylenglykolu).

DX,COOL,TEST-16-13JUN13

## Záběhový olej pro vznětové motory – s bezemisní certifikací a s certifikací emisních norem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III

Nové motory jsou u výrobce naplněny motorovým olejem John Deere Break-In™ nebo John Deere Break-In Plus™. V období záběhu doplňujte podle potřeby záběhový olej John Deere Break-In™ nebo Break-In Plus™ tak, aby hladina oleje zůstávala v předepsané výšce.

Provozujte motor v různých podmínkách, zejména při velkém zatížení při minimálním provozu ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke správnému usazení součástí motoru.

Pokud je motorový olej John Deere Break-In™ používán při záběhu nového nebo opraveného motoru, vyměňte olej a filtr po maximálně 100 hodinách provozu.

Používá-li se motorový olej John Deere Break-In Plus™, vyměňte olej a filtr minimálně při 100 hodinách a maximálně v intervalu specifikovaném pro olej John Deere Plus-50™ II nebo Plus-50™.

Po generální opravě naplňte motor záběhovým motorovým olejem John Deere Break-In™ nebo Break-In Plus™.

Pokud není záběhový motorový olej John Deere Break-In™ nebo Break-In Plus™ k dispozici, používejte motorový olej pro vznětové motory s třídou viskozity SAE 10W-30, splňující některou z níže uvedených klasifikací, a vyměňte olej a filtr po maximálně 100 hodinách provozu:

- API servisní klasifikace CE
- API servisní klasifikace CD
- API servisní klasifikace CC
- ACEA řada olejů E2
- ACEA řada olejů E1

**DŮLEŽITÉ: V průběhu záběhu nového motoru nebo motoru po generální opravě nepoužívejte motorový olej Plus-50™ II, Plus-50™ ani jiný motorový olej vyhovující níže uvedeným specifikacím:**

| | |
|---|---|
| **API CK-4** | **ACEA E9** |
| **API CJ-4** | **ACEA E7** |
| **API CI-4 PLUS** | **ACEA E6** |
| **API CI-4** | **ACEA E5** |
| **API CH-4** | **ACEA E4** |
| **API CG-4** | **ACEA E3** |
| **API CF-4** | |
| **API CF-2** | |
| **API CF** | |

**Tyto oleje neumožňují správný záběh motoru.**

Záběhový motorový olej John Deere Break-In Plus™ lze používat pro všechny vznětové motory John Deere s libovolnou úrovní certifikace emisí.

*SERVICEGARD je obchodní značka Deere & Company*

*Break-In je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*Break-In Plus je obchodní značka Deere & Company*
*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Po záběhu použijte olej John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ nebo jiný motorový olej pro vznětové motory doporučený v tomto návodu k použití.

DX,ENOIL4-16-02NOV16

## Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nové motory jsou u výrobce naplněny motorovým olejem John Deere Break-In Plus™. Během záběhu doplňujte podle potřeby motorový olej John Deere Break-In Plus™ a udržujte předepsanou hladinu oleje.

Provozujte motor v různých podmínkách, zejména při velkém zatížení při minimálním provozu ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke správnému usazení součástí motoru.

Během počáteční doby provozu nového motoru nebo motoru po generální opravě vyměňte motorový olej a filtr po minimálně 100 hodinách provozu a před dosažením intervalu předepsaném pro olej John Deere Plus-50™ II.

Po generální opravě naplňte motor záběhovým motorovým olejem John Deere Break-In Plus™.

Pokud nemáte motorový olej John Deere Break-In Plus™ k dispozici, použijte olej pro vznětové motory se stupněm viskozity SAE 10W-30 splňující jeden z uvedených požadavků:

- API servisní klasifikace CK-4
- API servisní klasifikace CJ-4
- ACEA řada olejů E9
- ACEA řada olejů E6

Pokud je během počáteční doby provozu nového motoru nebo motoru po generální opravě používaný některý z uvedených olejů, vyměňte motorový olej a filtr po minimálně 100 hodinách provozu a před dosažením 250 hodin provozu.

**DŮLEŽITÉ: Během počátečního záběhu nového motoru nebo motoru po generální opravě nepoužívejte žádné jiné motorové oleje.**

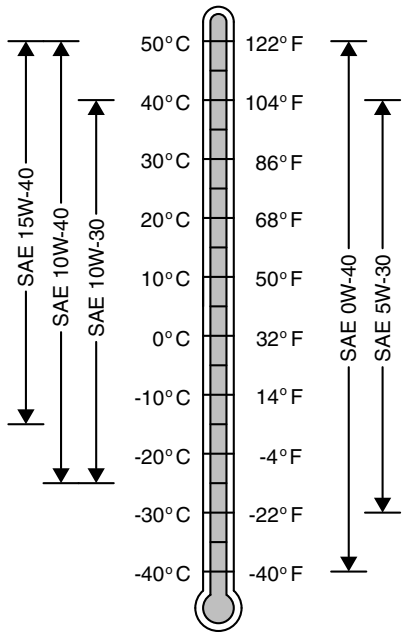
Záběhový motorový olej John Deere Break-In Plus™ lze používat pro všechny vznětové motory John Deere s libovolnou úrovní certifikace emisí.

Po skončení záběhu používejte motorový olej John Deere Plus-50™ II nebo jiný motorový olej pro vznětové motory, doporučovaný v této příručce.

DX,ENOIL16-16-13JAN18

## Motorový olej pro vznětové motory – motory Tier 2 a Stage II

Pokud byste nedodržovali příslušné normy pro olej a intervaly výměny oleje, mohlo by dojít k poškození motoru, na které by se nemusela vztahovat záruka. Podmínkou platnosti záruky včetně záruky na emise není použití olejů, dílů či servisu John Deere.




TS1689—UN—18JUL07

*Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu*

Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

**Doporučujeme používat olej John Deere Plus-50™ II.**

Rovněž se doporučuje použít olej John Deere Plus-50™.

Jiné oleje lze použít, pokud vyhovují minimálně jedné z těchto norem:

- John Deere Torq-Gard™
- API servisní klasifikace CK-4
- API servisní klasifikace CJ-4
- API servisní klasifikace CI-4 PLUS
- API servisní klasifikace CI-4
- API servisní klasifikace CH-4
- ACEA řada olejů E9
- ACEA řada olejů E7
- ACEA řada olejů E6
- ACEA řada olejů E5
- ACEA řada olejů E4

*Break-In Plus je obchodní značka Deere & Company.*
*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*Torq-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company*

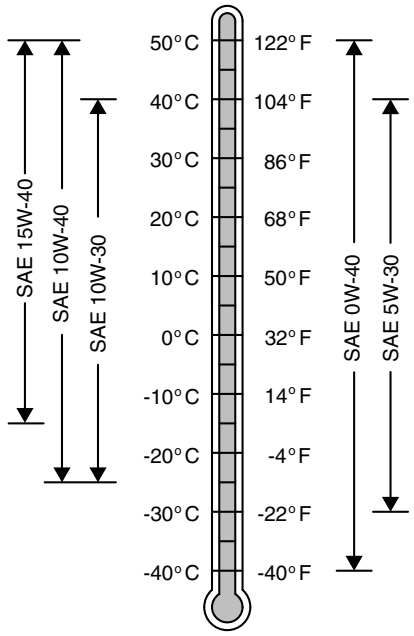
**Doporučuje se používání multiviskózních olejů pro vznětové motory.**

Kvalita motorové nafty a obsah síry v palivu musí odpovídat všem platným směrnicím o emisních limitech uplatňovaným v místě užívání motoru.

NEPOUŽÍVEJTE motorovou naftu s obsahem síry vyšším než 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-16-13JAN18

## Motorový olej pro vznětové motory – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V




TS1691—UN—18JUL07

*Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu*

Pokud byste nedodržovali příslušné normy pro olej a intervaly výměny oleje, mohlo by dojít k poškození motoru, na které by se nemusela vztahovat záruka. Podmínkou platnosti záruky včetně záruky na emise není použití olejů, dílů či servisu John Deere.

Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

**Doporučujeme používat motorový olej John Deere Plus-50™ II.**

Prodloužené intervaly pravidelné údržby lze aplikovat v případě použití motorového oleje John Deere Plus-50™ II. Postupujte podle tabulky intervalů výměny motorového oleje. Podrobné informace zjistíte od svého prodejce produktů John Deere.

Pokud není k dispozici motorový olej John Deere Plus-50™ II, lze použít motorový olej splňující jednu nebo více níže uvedených specifikací:

- API servisní klasifikace CK-4
- API servisní klasifikace CJ-4
- ACEA řada olejů E9
- ACEA řada olejů E6

NEPOUŽÍVEJTE motorový olej obsahující více než 1.0 % síranového popela, 0.12 % fosforu nebo 0.4 % síry.

**Doporučuje se používání multiviskózních olejů pro vznětové motory.**

Kvalita motorové nafty a obsah síry v palivu musí odpovídat všem platným směrnicím o emisních limitech uplatňovaným v místě užívání motoru.

**DŮLEŽITÉ: Používejte POUZE motorovou naftu s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD – ultra low sulfur diesel) dosahující maximálně 15 mg/kg (15 ppm) síry.**

DX,ENOIL14-16-14JAN18

## Interval výměny motorového oleje pro vznětové motory pro provoz ve vysokých nadmořských výškách

Při provozu motoru v nadmořských výškách nad **1675 m (5500 ft)** zkraťte intervaly výměny oleje a filtru na 50 % původně doporučených hodnot, aby nedošlo k nadměrné degradaci oleje a k potenciálnímu poškození motoru.

Po rozboru oleje jsou možné i delší intervaly výměny.

Používejte pouze schválené typy oleje.

| Příklad původních provozních hodin | Provozní hodiny odpovídající vyšší nadmořské výšce |
|---|---|
| 125 | 60 |
| 150 | 75 |
| 175 | 85 |
| 200 | 100 |
| 250 | 125 |
| 275 | 135 |
| 300 | 150 |
| 350 | 175 |
| 375 | 185 |
| 400 | 200 |
| 500 | 250 |

DX,ENOIL,SERV,HIALT-16-11NOV14

*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Intervaly výměny motorového oleje a filtru – motory Tier 2 a Stage II

Doporučené intervaly výměny oleje a filtru jsou založeny na objemu olejové vany, druhu použitého oleje, filtru a obsahu síry v motorové naftě. Skutečné intervaly jsou závislé rovněž na způsobu činnosti a údržby.

Před výměnou oleje proveďte jeho analýzu, aby byla stanovena jeho skutečná životnost a byl tak zvolen správný servisní interval výměny oleje a filtru. Více informací o analýze motorového oleje získáte u svého prodejce John Deere nebo jiného kvalifikovaného poskytovatele servisních služeb.

Výměnu oleje a filtru oleje provádějte minimálně jedenkrát za 12 měsíců, i když je počet provozních hodin menší než jinak doporučovaný servisní interval.

**Obsah síry v motorové naftě** ovlivňuje intervaly výměny motorového oleje a filtru.

- Je DOPORUČOVÁNO používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.
- PŘED používáním motorové nafty s obsahem síry vyšším než 5000 mg/kg (5000 ppm) se obraťte na svého prodejce John Deere nebo jiného kvalifikovaného poskytovatele servisních služeb.

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození motoru:**

- **Pokud používáte směsná paliva s obsahem bionafty vyšším než B20, zkraťte interval výměny oleje a filtru na 50 %. Analýza oleje může umožnit prodloužení servisních intervalů**
- **Používejte pouze schválené typy oleje**

**Schválené typy oleje:**

- "Oleje Plus-50" zahrnují John Deere Plus-50™ II a John Deere Plus-50™
- “Ostatní oleje” zahrnují John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 a ACEA E4

| Intervaly výměny motorového oleje a filtru | |
|---|---|
| **Obsah síry v palivu** | Nižší než 2000 mg/kg (2000 ppm) |
| Oleje Plus-50 | 375 hodin provozu |
| Ostatní oleje | 250 hodin provozu |
| **Obsah síry v palivu** | 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) |
| Oleje Plus-50 | 275 hodin provozu |
| Ostatní oleje | 150 hodin provozu |

*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*Torq-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| Intervaly výměny motorového oleje a filtru | |
|---|---|
| **Obsah síry v palivu** | 5000–10000 mg/kg (5000–10000 ppm) |
| Oleje Plus-50 | 187 hodin (obraťte se na prodejce produktů John Deere) |
| Ostatní oleje | 125 hodin (obraťte se na prodejce produktů John Deere) |
| Analýza oleje může prodloužit interval výměny "ostatních olejů" na maximum, které nepřekročí interval pro oleje Plus-50. Analýza oleje znamená odebírání řady vzorků po uplynutí běžného servisního intervalu s odstupy 50 hodin až do té doby, než začnou data indikovat konec použitelnosti nebo než bude dosaženo maximálního servisního intervalu oleje John Deere Plus-50. | |

DX,ENOIL12,T2,STD-16-13JAN18

## Servisní intervaly výměny motorového oleje a filtru – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Pokud byste nedodržovali příslušné normy pro olej a intervaly výměny oleje, mohlo by dojít k poškození motoru, na které by se nemusela vztahovat záruka. Podmínkou platnosti záruky včetně záruky na emise není použití olejů, dílů či servisu John Deere.

Doporučené servisní intervaly výměny oleje a filtru jsou založeny na kombinaci objemu olejové vany, druhu použitého oleje, filtru a obsahu síry v motorové naftě. Skutečné servisní intervaly jsou závislé rovněž na způsobu činnosti a údržby.

**Schválené typy oleje**

- John Deere Plus-50™ II
- "Ostatní oleje" zahrnují API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 a ACEA E6

Před výměnou oleje proveďte jeho analýzu, aby byla stanovena jeho skutečná životnost a byl tak zvolen správný servisní interval výměny oleje a filtru. Více informací o analýze motorového oleje získáte u svého prodejce John Deere nebo jiného kvalifikovaného poskytovatele servisních služeb.

Výměnu oleje a filtru oleje provádějte minimálně jedenkrát za 12 měsíců, i když je počet provozních hodin menší než jinak doporučovaný servisní interval.

**Obsah síry v motorové naftě** ovlivňuje intervaly výměny motorového oleje a filtru. Při vyšším obsahu síry v palivu zkraťte intervaly výměny oleje a filtru.

Je VYŽADOVÁNO použití motorové nafty s obsahem síry nižším než 15 mg/kg (15 ppm).

| Intervaly výměny motorového oleje a filtru | |
|---|---|
| John Deere Plus-50™ II | 400 hodin provozu |
| Ostatní oleje | 250 hodin provozu |
| Analýza oleje může prodloužit servisní interval "ostatních olejů“ na maximum, které nepřekročí interval oleje Plus-50™ II. Analýza oleje znamená odebírání řady vzorků po uplynutí běžného servisního | |

| Intervaly výměny motorového oleje a filtru |
|---|
| intervalu s odstupy 50 hodin až do té doby, než začnou data indikovat konec použitelnosti nebo než bude dosaženo maximálního servisního intervalu oleje John Deere Plus-50 II. |

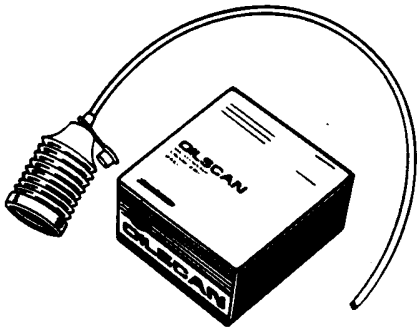
**Provozování motoru ve vyšších nadmořských výškách** zkracuje intervaly pro výměnu oleje. Další informace naleznete v části Servisní interval pro vznětové motory používané ve vyšších nadmořských výškách.

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození motoru:**

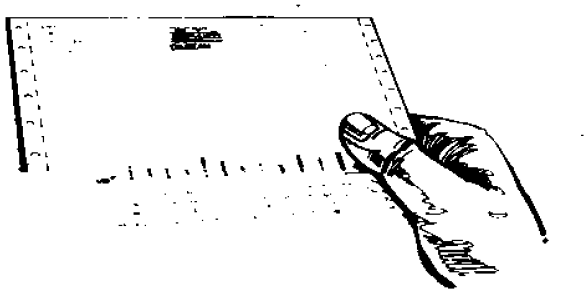
- **Pokud používáte směsná paliva s obsahem bionafty vyšším než B20, zkraťte interval výměny oleje a filtru na 50 %. Analýza oleje může umožnit prodloužení servisních intervalů**
- **Používejte pouze schválené typy oleje**

OUO6075,0004926-16-22MAR18

## Oilscan™ a CoolScan™




T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ a CoolScan™ jsou programy John Deere pro vzorkování. Pomáhají monitorovat výkonnost stroje a identifikovat možné problémy ještě před způsobením rozsáhlých škod.

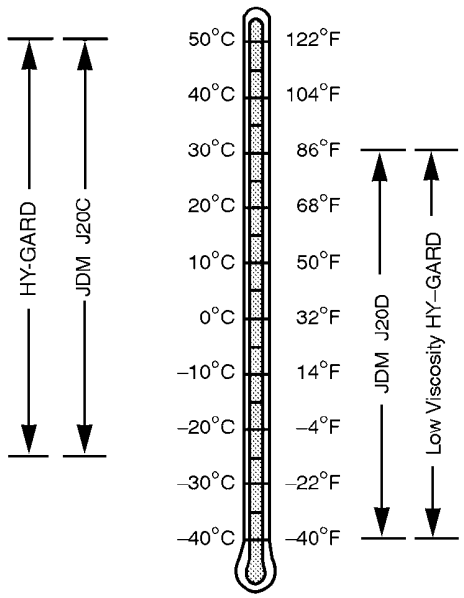
Vzorky motorového oleje a chladicí kapaliny odebírejte z příslušných soustav před doporučovaným intervalem výměny.

Soupravy Oilscan™ a CoolScan™ získáte od svého prodejce John Deere.

DX,OILSCAN-16-13SEP11

## Převodovka ProDrive™, pohon skříně vkládacího ústrojí CommandTouch™ s vícestupňovým pohonem, hydrostatické hnací ústrojí, hlavní hydraulická soustava a olejová náplň hlavní převodovky motoru

*POZNÁMKA: Stroje jsou od výrobce dodávány s olejem John Deere Hy-Gard™.*




ZX1030848—UN—15SEP02

Schváleny jsou pouze tyto oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- Olej odpovídající kvalitou oleji John Deere Standard JDM J20C

*POZNÁMKA: Pro použití v extrémně nízkých teplotách lze nahradit pouze následující:*

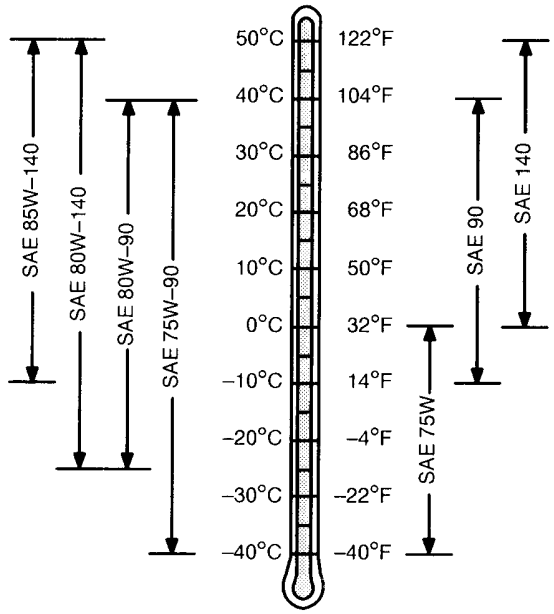
- *Nízkoviskozitní Hy-Gard™*
- *Olej odpovídající kvalitou oleji John Deere Standard JDM J20D*

OUO6075,00046CB-16-30MAR17

*Oilscan je obchodní značka Deere & Company.*
*CoolScan je obchodní značka Deere & Company.*

*Hy-Gard je obchodní značka Deere & Company*

## Oleje pro převodovky (s mechanickým řazením nebo řazením tlačítky), koncové převody, vyprazdňovací šnekový dopravník, hlavní předlohový hřídel a dvoustupňovou převodovku pohonu separačního ústrojí




TS1653—UN—14MAR96

Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere GL-5 Gear Lubricant
- John Deere EXTREME-GARD™

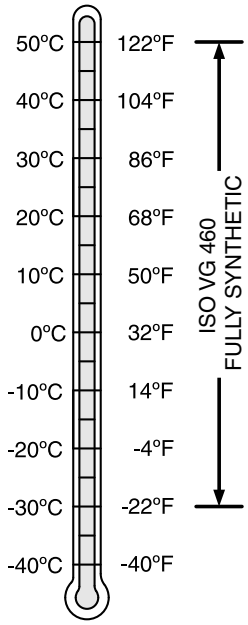
Ostatní oleje lze používat, pokud vyhovují normě:

- API servisní klasifikace GL-5

| Číslo produktu | Popis | Rozměr |
|---|---|---|
| TY6252 | Převodové mazivo 80W/90 GL5 | Konev 16 kg (konev 35 lb) |
| TY6296 | Převodové mazivo 80W/90 GL5 | Nádobka 0.9 l (nádobka 1 qt) |
| TY6256 | Převodové mazivo 85W/140 GL5 | Konev 16 kg (konev 35 lb) |
| TY6345 | Převodové mazivo 85W/140 GL5 | Nádobka 0.9 l (nádobka 1 qt) |

OUO6075,0004924-16-21MAR18

## Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí




H87702—UN—25JUL07

*Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu*

Doporučuje se následující převodový olej:

- John Deere ISO VG 460 plně syntetický

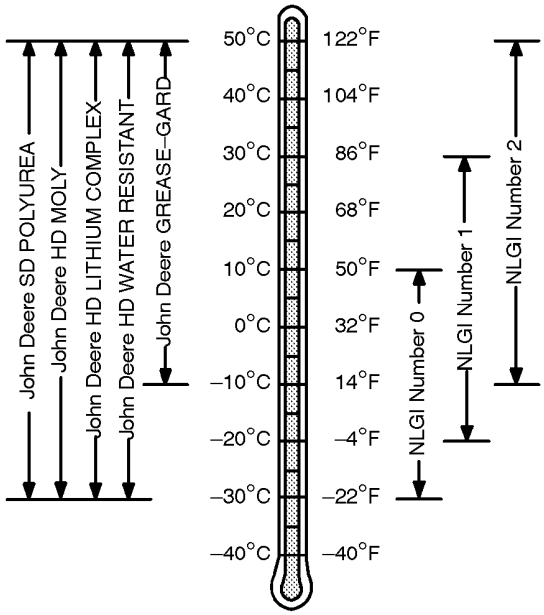
Jiné převodové oleje lze použít, pokud splňují všechny následující specifikace:

- Převodový olej ISO VG 460 podle ISO12925-1, typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-16-28MAR17

*EXTREME-GARD je obchodní značka Deere&Company.*

## Mazací tuk




TS1667—UN—30JUN99

Zvolte mazací tuk podle údajů NLGI o konzistenci a podle předpokládaného rozsahu teplot během servisního intervalu.

Doporučovány jsou tyto mazací tuky:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Je možné použít i jiné mazací tuky, které splňují následující specifikaci:

- Výkonnostní klasifikace NLGI GC-LB

**DŮLEŽITÉ: Mazací tuk John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) je vyžadován na vačky snímání točivého momentu skříně vkládacího ústrojí.**

**Některé typy zahušťovadel mazacích tuků nejsou navzájem kompatibilní.**

**Pokud zjistíte chybějící maznici, ihned ji doplňte. Před použitím mazacího lisu pečlivě očistěte maznice.**

| Označení výrobku | Popis |
|---|---|
| TY6341 | Univerzální mazací tuk pro vysoké teploty a tlaky, zejména účinný pro valivé spoje. |

HX,AG,SF7350-16-26OCT99

## Brzdová kapalina (je-li ve výbavě)

**DŮLEŽITÉ: Při demontáži uzávěru nádržky dbejte, aby nedošlo k vniknutí nečistot.**

Hladina kapaliny musí dosahovat 6 mm (1/4 in.) od horního okraje nádržky.

Pro doplňování nádržky používejte pouze brzdovou kapalinu, která splňuje normu SAE J1703d, DOT-3 nebo DOT-4.

OUO6075,0000AE9-16-10DEC10

## Filtry oleje

Čistění oleje je velmi důležité pro správnou činnost a mazání. Filtry oleje značky John Deere jsou konstruovány a vyráběny speciálně pro použití u motorů John Deere.

Filtry John Deere splňují požadavky technických norem na kvalitu filtračního materiálu, filtrační účinnost, pevnost spoje mezi filtračním materiálem a víkem filtrační vložky, životnost pouzdra (pokud je použité) a tlakovou odolnost těsnění filtru. Filtry oleje jiných značek než John Deere nemusí splňovat tyto klíčové specifikace John Deere.

Vždy pravidelně vyměňujte filtry podle pokynů uvedených v tomto návodu.

DX,FILT1-16-11APR11

## Filtry paliva

U moderních palivových soustav nesmí být čistění paliva podceňováno. Kombinace stále přísnějších regulací emisí a rostoucí účinnosti motorů vyžaduje, aby motory pracovaly při mnohem vyšších tlacích. Vyšších tlaků lze dosáhnout, pouze pokud jsou součásti systému vstřikování paliva vyráběny s velmi přesnými tolerancemi. Přesné výrobní tolerance kladou podstatně vyšší nároky na přítomnost nečistot a vody v palivu.

Filtry paliva značky John Deere jsou konstruovány a vyráběny speciálně pro použití u motorů John Deere.

Pro ochranu motoru před nečistotami a vodou vždy provádějte výměnu filtrů paliva podle specifikací v tomto návodu k použití.

DX,FILT2-16-21APR11

## Alternativní a syntetická maziva

Pracovní podmínky v určitých oblastech mohou vyžadovat použití jiných mazacích tuků a olejů, než jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

Některé chladicí kapaliny a maziva firmy John Deere nemusí být k dostání ve vaší oblasti.

Doporučujeme proto řešit tuto problematiku se stálým prodejcem firmy John Deere.

Syntetické mazací tuky a oleje mohou být používány, pokud odpovídají specifikacím uvedeným v tomto návodu.

Teplotní limity a servisní intervaly uvedené v tomto návodu se vztahují na značkové kapaliny John Deere nebo kapaliny, které byly testovány a/nebo schváleny pro použití v zařízeních John Deere.

Opakovaně rafinované základní výrobky smí být použity, jestliže výsledné mazivo splňuje požadavky na výkon.

DX,ALTER-16-13JAN18

## Skladování maziv

Zařízení může pracovat s největší účinností jen tehdy, jsou-li použitá maziva čistá.

Při manipulaci s mazivem používejte čisté nádoby.

Skladujte maziva a nádoby na čistých suchých místech. Uložte nádoby vedle sebe, aby nedocházelo k hromadění vody a nečistot.

Zkontrolujte, zda jsou správně označeny všechny nádoby za účelem identifikace jejich obsahu.

Nakládejte podle předpisů se všemi použitými nádobami a s jakýmkoliv zbytkovým mazivem, které mohou obsahovat.

DX,LUBST-16-11APR11

## Kombinace maziv

Obecně je nepřípustné míchat oleje různých druhů a od různých výrobců. Výrobci přidávají do svých olejů přísady podle určitých norem a podle způsobů použití.

Kombinace olejů může vést ke zrušení funkce přísady v oleji a ke snížení kvality maziva.

Specifické informace a doporučení získáte od svého prodejce John Deere.

DX,LUBMIX-16-18MAR96

## Servisní interval – Nastavení nebo mazání

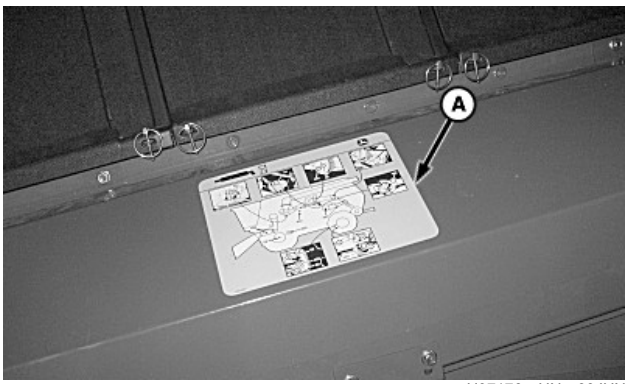
**POZOR: Aby nedošlo ke zranění osob, nikdy nepromazávejte sklízecí mlátičku, žací vál nebo motor ani neprovádějte jejich údržbu, pokud je motor v činnosti. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Servisní intervaly platí pro průměrné podmínky. Pokud pracujete se sklízecí mlátičkou v extrémních podmínkách, provádějte údržbu častěji.**

Další informace k nastavení nebo mazání servisních intervalů najdete v Nápovědě pro kalibrace nebo pro kabinu obsluhy.

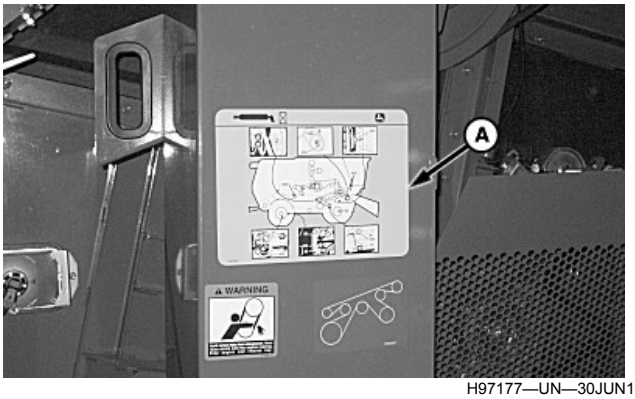
OUO6075,0004552-16-20DEC16

## Rozmístění štítků pro mazání




H97176—UN—30JUN10

*Levý štítek mazání*




H97177—UN—30JUN10

*Pravý štítek mazání*

**A—Štítky mazání**

**DŮLEŽITÉ: Stroje HillMaster: Nebezpečí rozdrcení. Před přístupem pod stroj z důvodu údržby, seřizování nebo opravy vždy spusťte systém vyrovnávání stroje do dolní krajní polohy. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Štítky mazání (A) obsahují rozmístění mazacích míst na stroji. Dodržujte intervaly mazání uváděné na štítcích. Další informace o délce intervalů najdete dále v tomto oddílu.

Závady ložisek nebo přehřátí mohou způsobit požár. Chcete-li zabránit selhání či přehřátí ložisek, dodržujte časové intervaly uvedené v tomto oddílu jako další informace.

Sklizený materiál a nečistoty se mohou hromadit v okolí ložisek a krytů ložisek. Tyto oblasti je nutno během dne sklizně pravidelně kontrolovat a čistit.

OUO6075,00044AF-16-14NOV16

## Výměna hydraulických hadic

Je nutné často kontrolovat, zda hydraulické hadice nejsou netěsné, zdeformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené sestavy hadic mohou při použití vést k poruše a musí se tedy ihned vyměnit. S výměnou hadic se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.

**POZOR: Při použití jiných než předepsaných hadic může dojít k poškození stroje, zranění nebo smrti osob.**

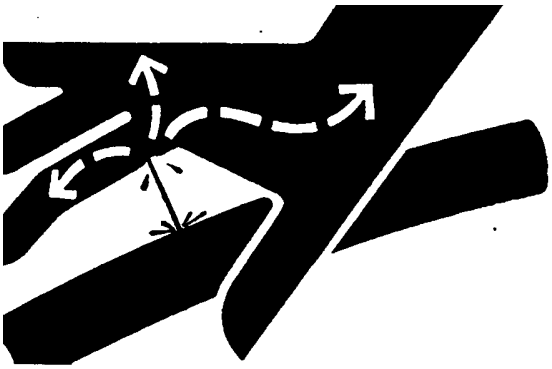
Pokud je třeba hadice zhotovit, musí tyto hadice mít stejné parametry jako hadice původní. Správné parametry hadic při jejich výměně získáte od svého prodejce firmy John Deere.

Nesprávná délka nebo vedení hadic může mít za následek jejich rychlejší opotřebení nebo poškození. Délku a vedení hadic stanovte podle původních hadic.

Nesprávné přípojky mohou poškodit spojované součásti a způsobit netěsnosti. Zajistěte, aby používané ocelové přípojky byly schváleny výrobcem hadic. Při výměně hadic použijte hadice správného rozměru a se správným závitem.

OUO6075,00043CC-16-12OCT16

## Čistota hydraulické soustavy



X9811—UN—23AUG88

**POZOR: Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlakujte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním všechny spoje utáhněte. Netěsnosti vyhledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.**

**Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne pod pokožku, musí být chirurgicky odstraněna do několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Pokud lékař není obeznámen s podobným druhem poranění, může získat informace od Zdravotního oddělení Deere & Company v Moline nebo od jiných informovaných lékařských zdrojů.**

### Čistota

Pokud je hydraulická soustava rozpojena z důvodu údržby, opatřete konce hadic, potrubí a otvory v součástech hydraulické soustavy čistými, netřepícími se tkaninami nebo čistými plastovými sáčky.

Před namontováním jakékoliv vyměněné hadice ji proplachujte minimálně 10 sekund nepoužitou motorovou naftou nebo nepoužitým běžně prodávaným ropným čisticím roztokem. Nepoužívejte vodu, ve vodě rozpustné čisticí prostředky nebo stlačený vzduch.

**DŮLEŽITÉ: Aby se zabránilo znečištění hydraulické soustavy, čistěte povrchy součástí hydraulické soustavy pomocí čisticího prostředku na elektrické kontakty.**

Sejměte víko z hromadné přípojky a připojte do držáku na žacím válu. Při připojování na sběrné potrubí vyčistěte povrch hromadné přípojky.

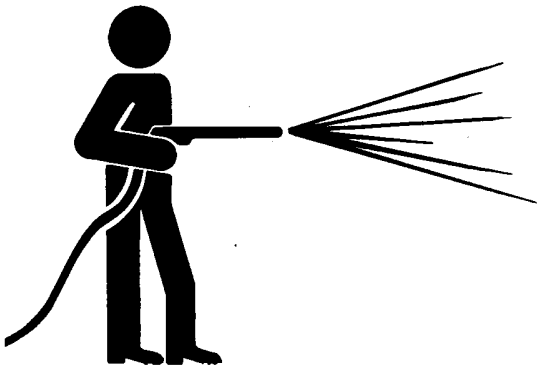
OUO6075,0004897-16-12APR18

## Tlak akumulátoru

*POZNÁMKA: Kvůli teplotním odlišnostem se mohou tlaky akumulátoru výrazně lišit a bude je nutné nastavit. Další informace získáte od prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00043CE-16-12OCT16

## Používání vysokotlakých čističů



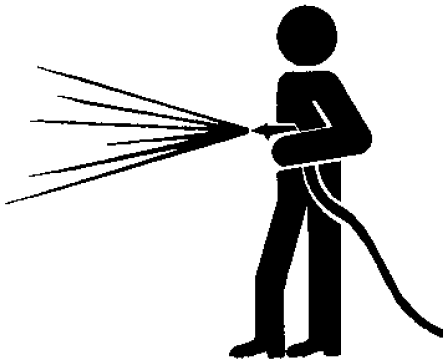
T6642EJ—UN—18OCT88

**DŮLEŽITÉ: Vysokotlaká čisticí zařízení jsou velmi účinné prostředky pro čistění stroje. Abyste zabránili poškození stroje, nepřibližujte se při čištění těsnicích povrchů, těsnění a štítků do vzdálenosti menší než 1 m (39 in.) a stříkejte pod úhlem mezi 45 a 90°. Maximální tlak nesmí překročit 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi).**

**Za žádných okolností neostřikujte ani neumývejte součásti (např. motor) studenou vodou, jsou-li horké. Nepoužívejte rotační trysky ani vodu při teplotách přes 50 °C (122 °F) a nemiřte na těsnění. Proud vody udržujte v trvalém pohybu. Při použití vysokotlakého ostřikovacího zařízení k čištění chladicích jednotek, ložisek a součástí elektrického/elektronického vybavení snižujte tlak. Nesměrujte přímý proud tlakové vody na elektrická/elektronická zařízení nebo konektory, ložiska a těsnění hydraulické soustavy, vstřikovací čerpadlo nebo jiné citlivé díly a součástky. V opačném případě může dojít ke vzniku závady. Postupujte podle pokynů v návodu k použití vysokotlakého čisticího zařízení a v návodech k použití připojeného nářadí.**

OUO6075,0004977-16-17MAY18

## Pomocí stlačeného vzduchu



RW56455—UN—30JUN97

**DŮLEŽITÉ: Při přímém nasměrování stlačeného vzduchu hrozí vytvoření statického náboje a poškození elektronických/elektrických součástek a konektorů.**

OUO6075,0004976-16-17MAY18

## Symboly mazání

**POZOR: Nikdy nepromazávejte sklízecí jednotku pro sklizeň kukuřice, ani neprovádějte jeho údržbu, pokud je motor sklízecí mlátičky v činnosti.**

**Promazávejte univerzálním mazacím tukem John Deere SD Polyurea pro vysoké teploty a tlaky nebo jiný ekvivalentní univerzální mazací tuk SAE pro extrémní teploty a tlaky (EP). Promazání provádějte v intervalech uvedených na symbolu.**

**Promazávejte olejem John Deere SAE 30 nebo oleje s vyšší hustotou. Promazání provádějte v intervalech uvedených na symbolu.**

**DŮLEŽITÉ: Doporučené servisní intervaly platí pro průměrné podmínky. Pokud pracujete se sklízecí mlátičkou v nepříznivých podmínkách, provádějte údržbu ČASTĚJI.**

OUO6075,0000852-16-14MAR07

## Provádějte servis vozidla v předepsaných intervalech

Proveďte mazání, kontroly a nastavení intervalů uvedené v následujících tabulkách. Provádějte servis dílů, u kterých je interval násobkem jejich původního požadavku. Například, po 1000 provozních hodinách proveďte také servis položek uvedených pro 500 provozních hodin, 250 provozních hodin, 100 provozních hodin, 25 provozních hodin nebo denně.

SS43267,00006D2-16-12AUG15

## Důležitá upozornění

**DŮLEŽITÉ: Před promazáním a po něm očistěte tlakové maznice. Chybějící nebo poškozené maznice ihned vyměňte.**

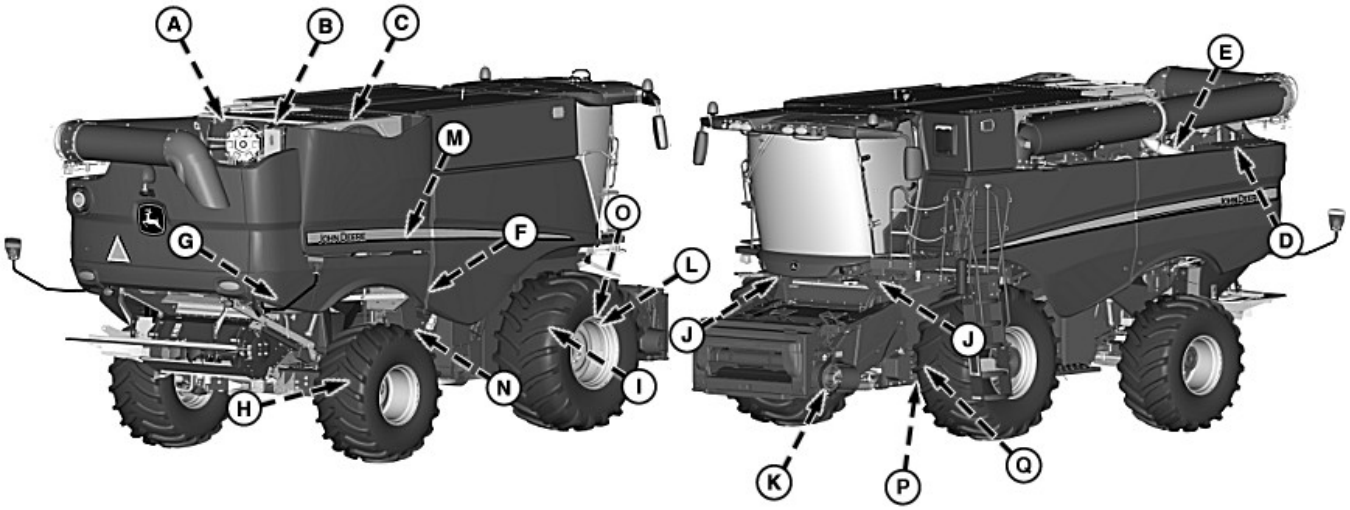
Intervaly mazání a údržby jsou uvedené v tomto oddílu.

Servisní místa a postupy jsou uvedené v oddíle pro daný interval.

OUO6075,00045A8-16-25JAN17

# Údržba – Po každých 10 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – po každých 10 hodinách



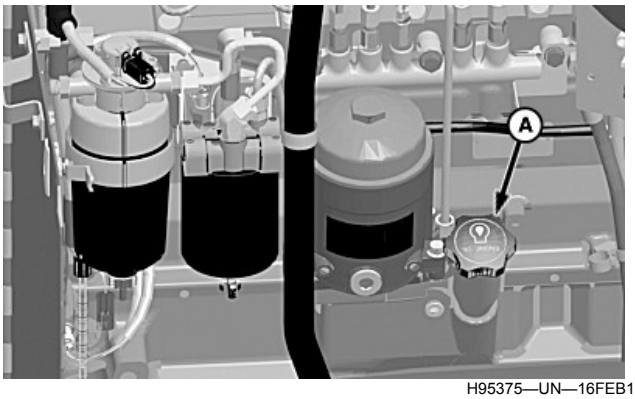

H123312—UN—07FEB18

| Popis | Údržba | Každých 10 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje | • |
| B | Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny motoru | • |
| C | Čištění rotačního síta, chladiče oleje, kondenzátoru, výměníku a chladič vstřikování oleje | • |
| D | Kontrola hydrostatického/hydraulického oleje | • |
| E | Kontrola výšky hladiny oleje v hlavní převodovce motoru | • |
| F | Vypuštění vody z nádobky vzduchového kompresoru (je-li součástí výbavy) | • |
| G | Kontrola předřazeného palivového filtru | • |
| H | Mazání otočných čepů dvoustupňového pohonu na čtyři kola<br>Mazání ložisek nápravy/otočných čepů pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (bahnité podmínky) | • |
| I | Mazání vnějších ložisek koncového převodu (bahnité podmínky) | • |
| J | Čištění výpustné hadice klimatizace | • |
| K | Mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (náročné podmínky) | • |
| L | Kontrola lapače kamenů | • |
| M | Mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu (stroje S780, S785 a S790) (plodiny náročné na sklizeň) | • |
| N | Kamera systému omlatu (je-li součástí vybavení) | • |
| O | Centrální mazací zásobník (pokud je součástí výbavy) (stroje HillMaster™)<br>• Mazání čepu hlavního válce<br>• Mazání tělesa vyrovnávacího válce<br>• Mazání spojek koncového převodu | • |
| P | Čep koncového převodu (stroje HillMaster™) | • |
| Q | Bez centrálního mazacího zásobníku (stroje HillMaster™)<br>• Mazání čepu hlavního válce<br>• Mazání tělesa vyrovnávacího válce<br>• Mazání spojek koncového převodu | • |

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company*

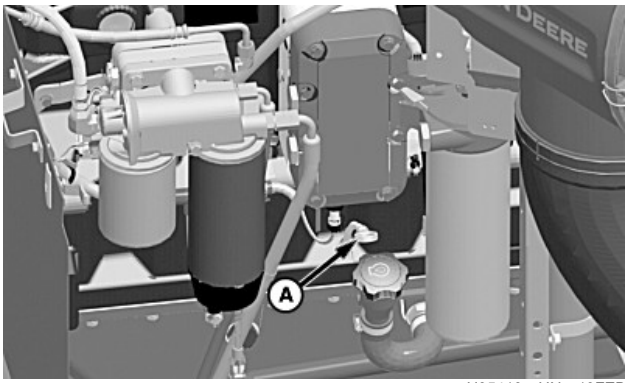
OUO6075,000488D-16-31MAY18

## Výška hladiny motorového oleje



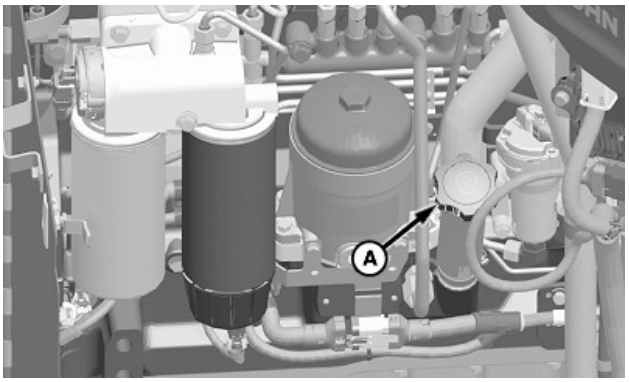

H95375—UN—16FEB10

*Tier 2/Stage II (typ A)*



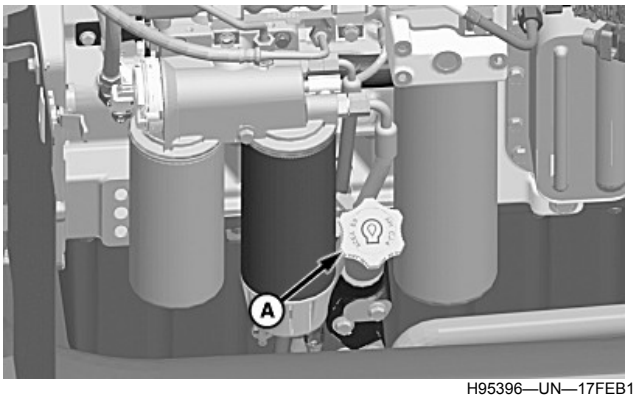

H95419—UN—19FEB10

*Tier 2 / stupeň II (typ B)*



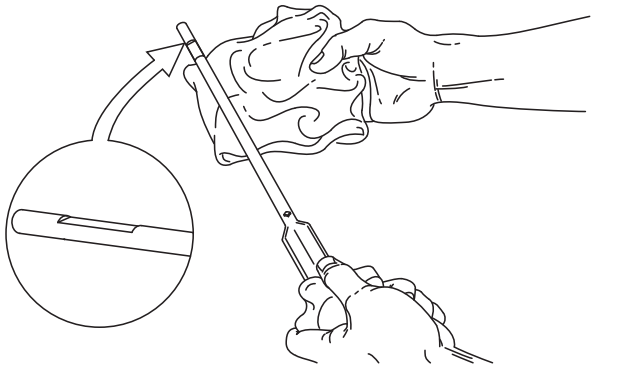

H95306—UN—11FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A)*



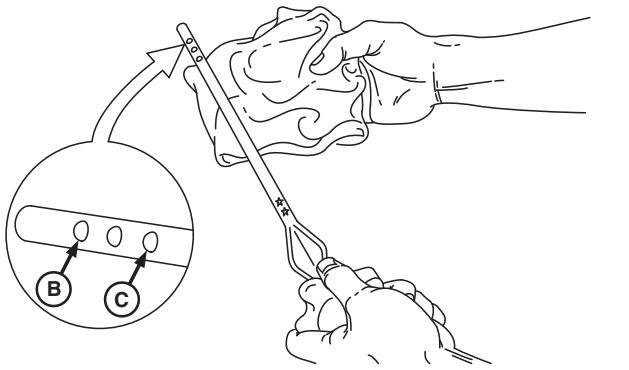

H95396—UN—17FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ B)*



H112961—UN—17FEB15

*Tier 2 / stupeň II*




H113142—UN—11MAR15

*Final Tier 4 / stupeň V*

**A—Ponorná měrka**
**B—Značka dolití**
**C—Značka maximální hladiny**

**DŮLEŽITÉ: Je velmi důležité pro dlouhou životnost motoru udržovat správnou výšku hladiny motorového oleje. Kontrolu výšky hladiny oleje provádějte se sklízecí mlátičkou zaparkovanou na vodorovné ploše.**

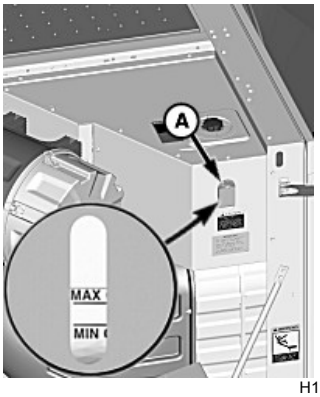
*POZNÁMKA: Ověřte, zda je měrka zcela zašroubována nebo zasunuta do skříně, než ji vytáhnete za účelem kontroly výšky hladiny oleje.*

Denně kontrolujte výšku hladiny motorového oleje pomocí ponorné měrky (A). Nepracujte s motorem, pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky ("ADD") na ponorné měrce.

Demontujte kontrolní měrku a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Hladina oleje musí dosahovat mezi rysku "ADD" (DOPLNIT) a horní hranu šrafované plochy na ponorné měrce. Pokud hladina klesla pod značku "ADD", doplňte olej podle potřeby. Doporučený olej najdete v oddílu Palivo a maziva.

OUO6075,00047E7-16-13NOV17

## Chladicí kapalina motoru




H115495—UN—19AUG15

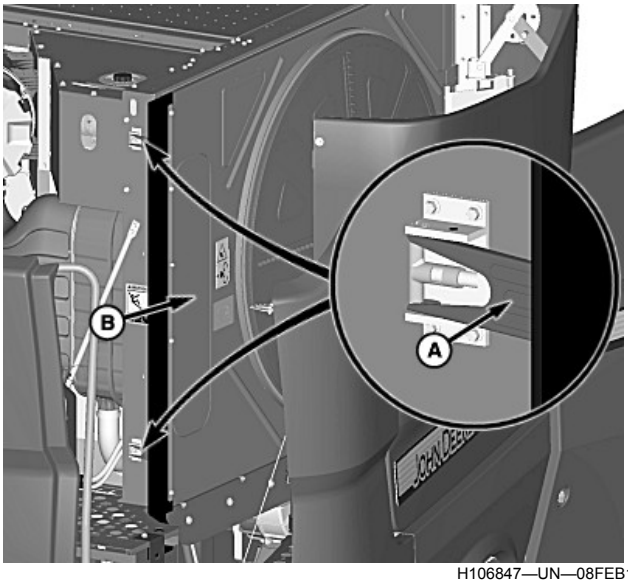
**A—Vyrovnávací nádrž**

Hladina chladicí kapaliny se musí nacházet mezi ryskami “Max Cold” (Maximální hladina za studena) a “Min Cold” (Minimální hladina za studena). Doplňte chladicí kapalinu, pokud je hladina pod ryskou “Min Cold” (Minimální hladina za studena).

Zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrži (A) se studeným motorem. Hladina musí dosahovat k rysce “Max Cold” (“Maximální hladina za studena”).

OUO6075,00043FB-16-21DEC16

## Rotační síto, chladič oleje, kondenzátor, výměník a chladič plnicího vzduchu



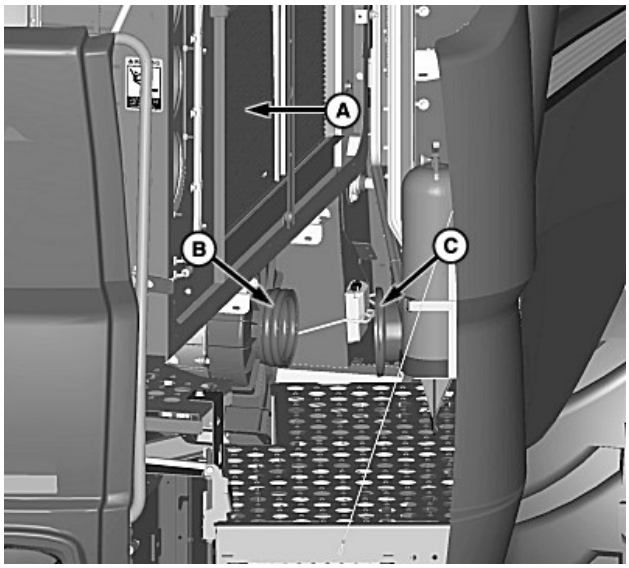

H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).

**Tier 2/Stage II (typ A)**




H106852—UN—08FEB13

**A—Kondenzátor**
**B—Podtlakový průduch**
**C—Přepouštěcí průduch**

*POZNÁMKA: Při čistění prostorů stlačeným vzduchem směrujte proud vzduchu zevnitř ven.*

Denně kontrolujte rotační síto, zda se volně otáčí.

Pokud dochází k hromadění nečistot na sítu nebo za sítem, očistěte rotační síto pomocí kartáče a stlačeného vzduchu.

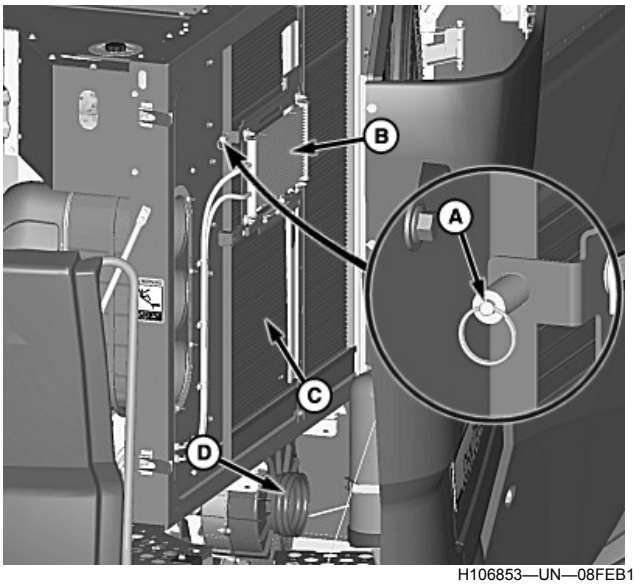
Očistěte kondenzátor (A), chladič oleje, chladič plnicího vzduchu a chladič motoru.

Odstraňte nečistoty z dolního podtlakového průduchu (B) a přepouštěcího průduchu (C).

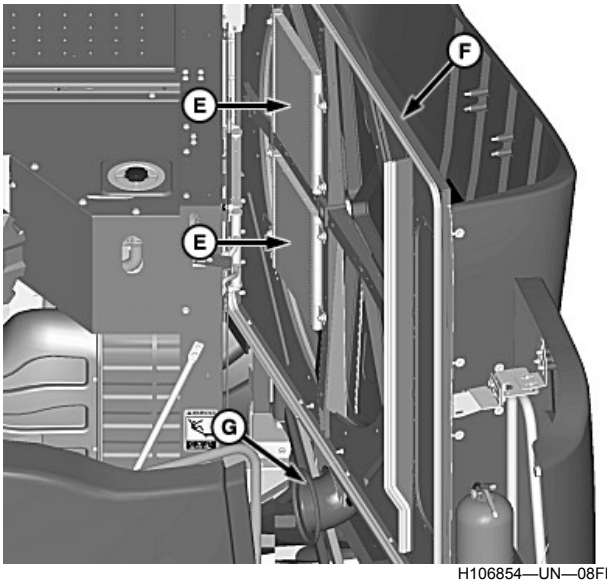
**DŮLEŽITÉ: Při čištění chladičů používejte nižší tlak vysokotlakého ostřikovače nebo tlakového vzduchu. Aby se zabránilo poškození žeber ohnutím, nemiřte proudem vody ani vzduchu přímo na žebra. Pro vyrovnání deformovaných žeber používejte jemný hřeben. Ohnuté lamely snižují výkon chladiče.**

Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

**Tier 2 / stupeň II (typ B) a Final Tier 4 / stupeň V**




H106853—UN—08FEB13




H106854—UN—08FEB13

**A—Blokovací čep**
**B—Chladič paliva**
**C—Chladič**
**D—Podtlakový průduch**
**E—Kondenzátory**
**F—Přístupová dvířka rotačního síta**
**G—Přepouštěcí průduch**

*POZNÁMKA: Při čistění prostorů stlačeným vzduchem směrujte proud vzduchu zevnitř ven.*

Denně kontrolujte rotační síto, zda se volně otáčí.

Pokud dochází k hromadění nečistot na sítu nebo za sítem, očistěte rotační síto pomocí kartáče a stlačeného vzduchu.

Vytáhněte zajišťovací čep (A) a otočte chladič paliva (B), aby ho bylo možné vyčistit.

Vyčistěte chladič (C), chladič oleje a chladič plnicího vzduchu.

Vyčistěte nečistoty z dolního podtlakového průduchu (D).

Vyčistěte kondenzátory (E) na dveřích rotačního síta (F).

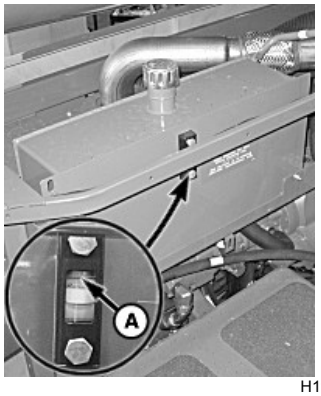
Odstraňte nečistoty z přepouštěcího průduchu (G).

**DŮLEŽITÉ: Při čištění chladičů používejte nižší tlak vysokotlakého ostřikovače nebo tlakového vzduchu. Aby se zabránilo poškození žeber ohnutím, nemiřte proudem vody ani vzduchu přímo na žebra. Pro vyrovnání deformovaných žeber používejte jemný hřeben. Ohnuté lamely snižují výkon chladiče.**

Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,0004975-16-17MAY18

## Olej hydrostatického/hydraulického okruhu




H115659—UN—28AUG15

**A—Kontrolní průzor**

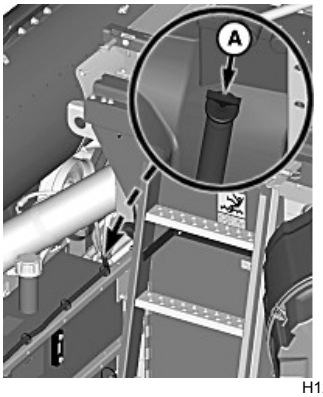
Zkontrolujte výšku hladiny oleje s žacím válem spuštěným na povrch půdy.

Pokud je skříň vkládacího ústrojí úplně spuštěná, hladina oleje musí dosahovat po horní okraj kontrolního průzoru (A).

Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,0004413-16-21DEC16

## Olej hlavní převodovky motoru




H121743—UN—12JUN17

**A—Ponorná měrka**

Před kontrolou hydraulického oleje v převodovce motoru zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

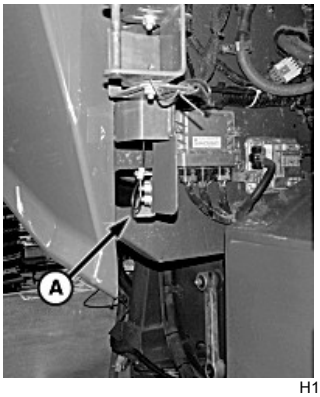
Nechejte stroj vypnutý po dobu 5 minut, aby došlo k usazení oleje.

Hladina oleje nesmí být pod ryskou "ADD" (DOPLNIT) na ponorné měrce (A).

Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,000493D-16-12APR18

## Nádobka vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení)



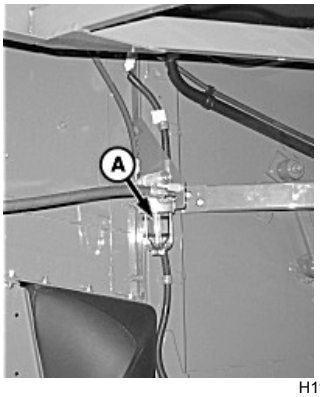

H115497—UN—19AUG15

**A—Lanko vypouštění sedimentu ze vzduchojemu**

Zatáhněte za lanko vypouštění vzduchojemu (A) a vypusťte kondenzát ze vzduchojemu.

OUO6075,00043FD-16-21DEC16

## Předřazený palivový filtr



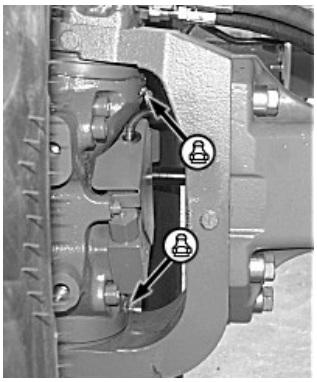

H117746—UN—17MAR16

**A—Předřazený palivový filtr**

Zkontrolujte předřazený palivový filtr (A) a v případě znatelného nahromadění nečistot jej vyčistěte.

OUO6075,00043FE-16-21DEC16

## Otočné čepy hydromotoru dvoustupňového pohonu zadní nápravy (podmáčený terén)



H115499—UN—19AUG15

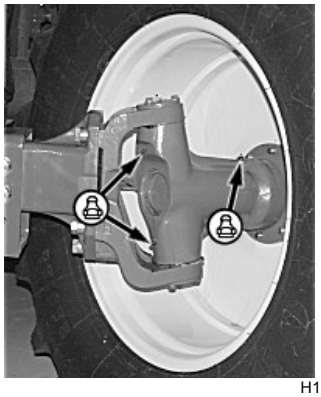
*POZNÁMKA: Při práci v podmáčeném až blátivém terénu nebo vodě promazávejte otočné čepy motorů v intervalu 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

*Promazávejte maznice, dokud nezačne být mazivo vytlačováno z vršku a spodku těsnění otočného čepu motoru.*

Namažte dvě maznice (na obou stranách).

OUO6075,0004687-16-22MAR17

## Ložiska nápravy / otočné čepy pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (bahnité podmínky)



H115500—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Při práci v podmáčeném až blátivém terénu nebo vodě promazávejte ložiska čepů kol zadní nápravy a otočné čepy rotačních hydromotorů v intervalu 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

*Promazávejte maznice, dokud nezačne být mazivo vytlačováno z vršku a spodku těsnění otočného čepu motoru.*

Pokud pracujete v blátivém nebo mokrém prostředí, promazávejte s intervalem 10 provozních hodin (na obou stranách).

OUO6075,0004688-16-22MAR17

## Vnější ložiska koncového převodu (bahnité podmínky)

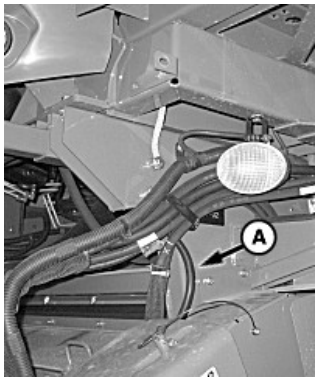
H115501—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Pokud pracujete v blátivém nebo mokrém prostředí, promazávejte vnější ložiska koncových převodů s intervalem 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

Pokud pracujete v blátivém nebo mokrém prostředí, promazávejte s intervalem 10 provozních hodin (na obou stranách).

OUO6075,0004689-16-22MAR17

## Výpustná hadice klimatizace



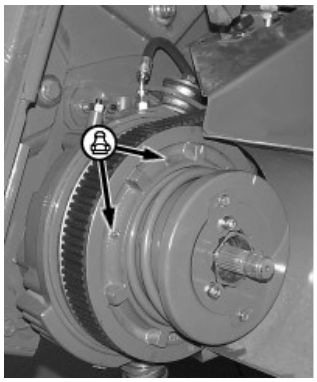

H115502—UN—19AUG15

**A—Výpustná hadice**

Vyčistěte výpustné hadice klimatizace (A) na obou stranách kabiny.

OUO6075,0004402-16-21DEC16

## Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (náročné podmínky)



H115503—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Pro mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí používejte víceúčelový mazací tuk John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea Grease nebo syntetický mazací tuk John Deere TY25744.*

*Nadměrné promazávání způsobuje vytékání mazacího tuku a následné poškození řemene.*

Otočte řemenici tak, aby přípojky byly v polohách odpovídajících dvanácti a dvěma hodinám.

Při práci v nepříznivých podmínkách nebo při sklizni kukuřice s vysokým výnosem promazávejte maznici

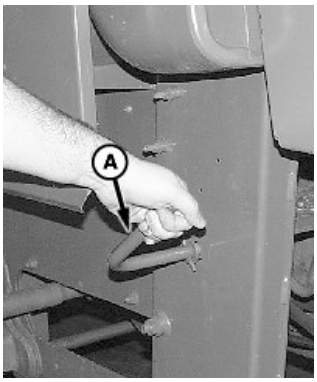
v poloze odpovídající dvanácti hodinám 5–8 zdvihy mazacího lisu vždy po 10 hodinách provozu.

Přebytečný mazací tuk bude vytékat zpod pružiny.

Promazávejte maznici v poloze odpovídající dvěma hodinám 2–3 zdvihy mazacího lisu vždy po 10 hodinách provozu.

OUO6075,000493E-16-12APR18

## Lapač kamenů



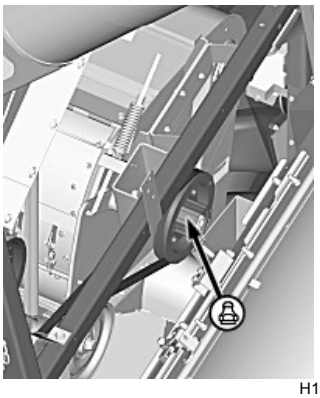

H115496—UN—19AUG15

**A—Páka**

Demontujte rychloupínací čep a vyprázdněte lapač kamenů pomocí páky (A). Zavřete lapač kamenů a zajistěte pomocí rychloupínacího čepu.

OUO6075,0004404-16-21DEC16

## Kluzná spojka šikmého dopravníku omlatu (plodiny s vysokou náročností sklizně) (stroje S780, S785 a S790)



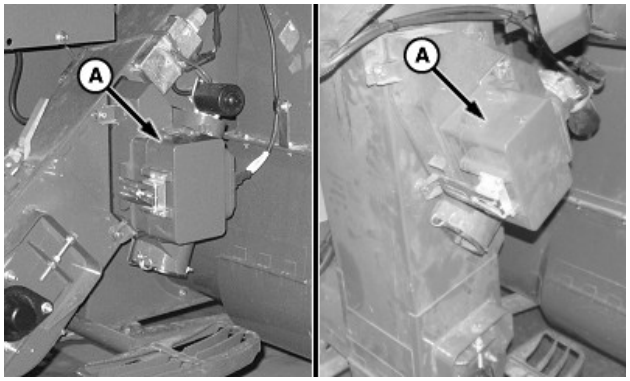
H115504—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Při provozu se sklizní v obtížných podmínkách je nutno provádět mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu vždy po 10 hodinách. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

Namažte maznici kluzné spojky dopravníku omlatu.

OUO6075,00048A0-16-08FEB18

## Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení)




H119876—UN—01NOV16

*Typ A / Typ B*

**A—Kamera systému omlatu ActiveVision™**

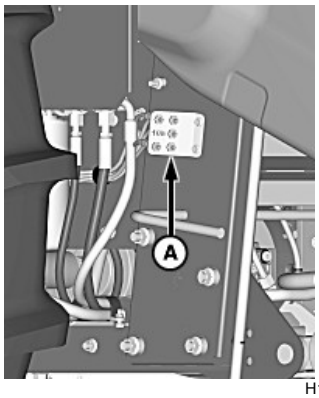
*POZNÁMKA: Čistěte objektiv kamery jednou týdně nebo podle potřeby. Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezena funkčnost systému.*

*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru systému omlatu ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004487-16-18JAN17

## Centrální mazací zásobník (pokud je součástí výbavy) (stroje HillMaster™)




H123115—UN—19JAN18

**A—Konzola**

Tlakové maznice na konzole (A) poskytují mazací tuk pro následující mazací místa:

- Čepy koncových převodů (obě strany)
- Tělesa vyrovnávacích válců (obě strany)

*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

- Čep otočného uložení hlavního válce

Tyto přípojky promazávejte tak dlouho, dokud mazací tuk nezačne z těchto konkrétních oblastí vytékat.

OUO6075,000488E-16-07FEB18

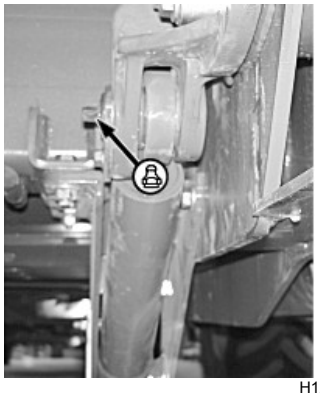
## Čep koncových převodů (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™)

H120022—UN—14NOV16

Promažte maznice (na obou stranách), dokud mazací tuk není vytlačován.

OUO6075,000488F-16-07FEB18

## Čep otočného uložení hlavního válce (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™)

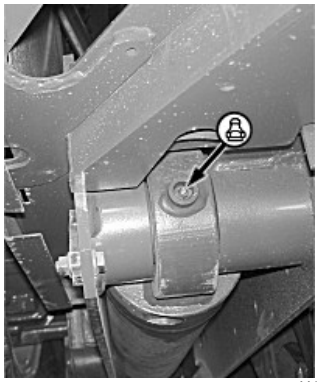


H120023—UN—14NOV16

Promažte maznice (na obou stranách), dokud mazací tuk není vytlačován.

OUO6075,0004890-16-07FEB18

## Těleso vyrovnávacího válce (bez centrálního mazacího zásobníku) (stroje HillMaster™)

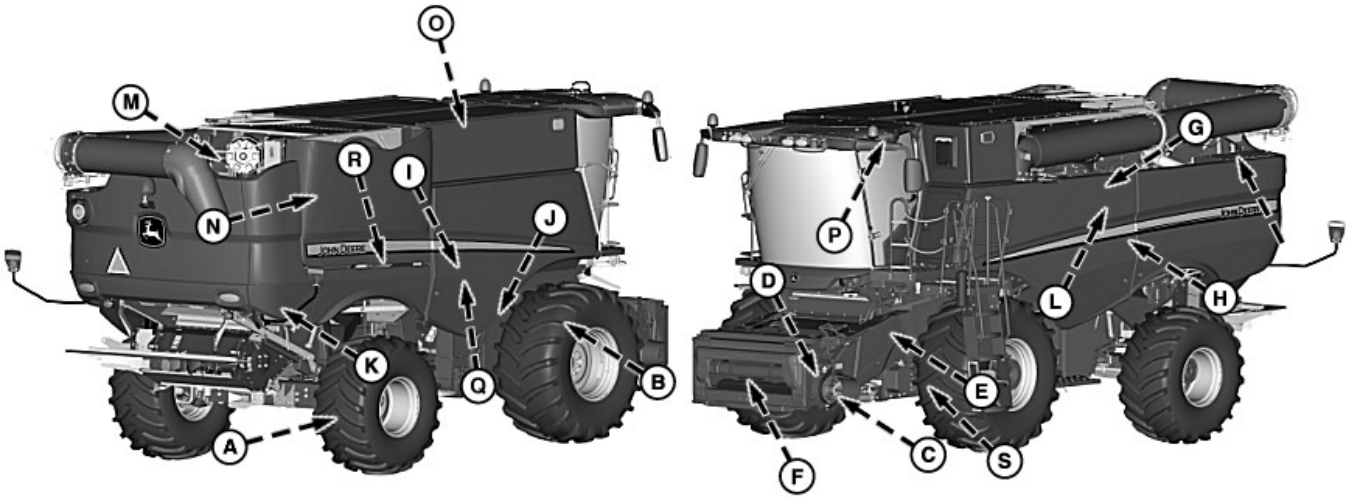


H120024—UN—14NOV16

Promažte maznice (na obou stranách), dokud mazací tuk není vytlačován.

OUO6075,0004891-16-07FEB18

## Tabulka servisních intervalů – po každých 50 hodinách



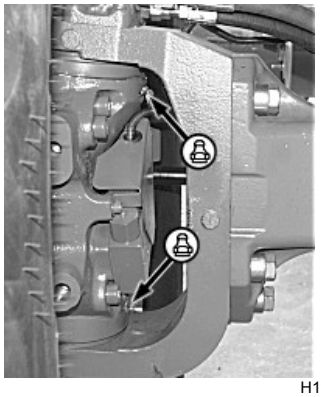

H123391—UN—08FEB18

| Popis | Údržba | Každých 50 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Mazání otočných čepů dvoustupňového pohonu na čtyři kola<br>Mazání ložisek nápravy / otočných čepů pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (normální podmínky) | • |
| B | Mazání vnějších ložisek koncového převodu (normální podmínky) | • |
| C | Mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (normální podmínky) | • |
| D | Kontrola oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí | • |
| E | Mazání horních řemenic skříně vkládacího ústrojí s proměnnými otáčkami (stroje S760 a S770) | • |
| F | Kontrola/čištění skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem | • |
| G | Cyklování hnaných a hnacích řemenic variátoru separačního ústrojí | • |
| H | Mazání hnaných a hnacích řemenic variátoru separačního ústrojí (stroje S770 volitelně, S780, S785 a S790) | • |
| I | Mazání horních řemenic variátoru ventilátoru čisticího ústrojí | • |
| J | Mazání dolních řemenic variátoru ventilátoru čisticího ústrojí | • |
| K | Kontrola předřazeného palivového filtru | • |
| L | Kontrola oleje dvourychlostního pohonu separátoru | • |
| M | Kontrola odlučovače vody hlavního palivového filtru | • |
| N | Kontrola chladiče, chladiče plnicího vzduchu, chladiče oleje a kondenzátoru | • |
| O | Kontrola snímače průchodu materiálu | • |
| P | Čištění/výměna filtru čerstvého vzduchu do kabiny | • |
| Q | ActiveVision™ Čištění kamery dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení) | • |
| R | Mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu (stroje S780, S785 a S790) (plodiny s normální náročností sklizně) | • |
| S | Mazání spojek koncového převodu | • |

*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

OUO6075,0004893-16-31MAY18

## Otočné čepy hydromotoru dvoustupňového pohonu zadní nápravy (běžné podmínky)



H115499—UN—19AUG15

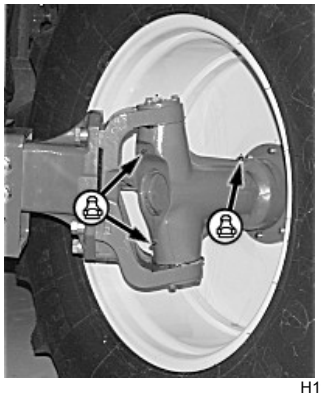
*POZNÁMKA: Při práci v podmáčeném až blátivém terénu nebo vodě promazávejte otočné čepy motorů v intervalu 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

*Promazávejte maznice, dokud nezačne být mazivo vytlačováno z vršku a spodku těsnění otočného čepu motoru.*

Namažte dvě maznice (na obou stranách).

OUO6075,000468A-16-22MAR17

## Ložiska nápravy a otočné čepy pro velké a extrémně velké zatížení bez pohonu zadní nápravy (normální podmínky)



H115500—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Při práci v podmáčeném až blátivém terénu nebo vodě promazávejte ložiska čepů kol zadní nápravy a otočné čepy rotačních hydromotorů v intervalu 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

*Promazávejte maznice, dokud nezačne být mazivo vytlačováno z vršku a spodku těsnění otočného čepu.*

Za běžných podmínek promazávejte maznice (obě strany) vždy po 50 hodinách provozu.

OUO6075,000468B-16-22MAR17

## Vnější ložiska koncového převodu (normální podmínky)

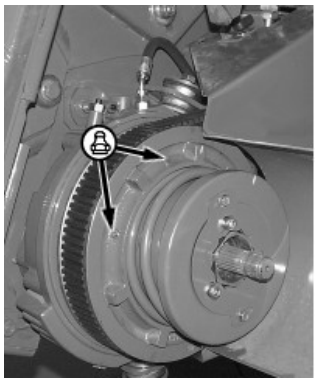
H115501—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Pokud pracujete v blátivém nebo mokrém prostředí, promazávejte vnější ložiska koncových převodů s intervalem 10 provozních hodin. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

Za běžných podmínek promazávejte maznice (obě strany) vždy po 50 hodinách provozu.

OUO6075,000468C-16-22MAR17

## Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) (stroje S760 a S770) (normální podmínky)



H115503—UN—19AUG15

*POZNÁMKA: Pro mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí používejte víceúčelový mazací tuk John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea Grease nebo syntetický mazací tuk John Deere TY25744.*

*Nadměrné promazávání způsobuje vytékání mazacího tuku a následné poškození řemene.*

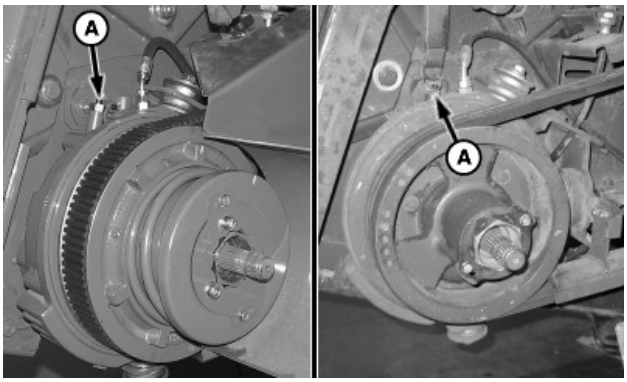
Otočte řemenici tak, aby přípojky byly v polohách odpovídajících dvanácti a dvěma hodinám.

Za běžných provozních podmínek promazávejte přípojku nacházející se v poloze odpovídající dvanácti hodinám (10–15 zdvihů) i přípojku nacházející se v poloze odpovídající dvěma hodinám (5–8 zdvihů) vždy po 50 hodinách.

Po promazání několikrát přestavte části řemenic variátoru v celém rozsahu otáček, aby se mazací tuk rozprostřel rovnoměrně po povrchu vačkových drah.

OUO6075,000493F-16-12APR18

## Olej převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí




H115651—UN—27AUG15

*Převodovka zpětného chodu s proměnnými otáčkami / více stupni*

**A—Kontrolní měrka**

Zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostními vzpěrami.

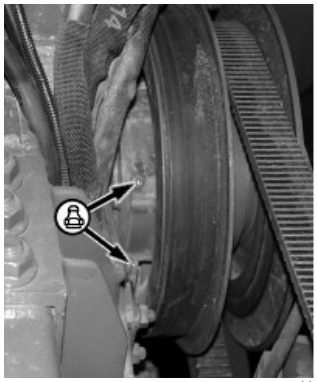
*POZNÁMKA: Převodovky s chladičem oleje musí běžet několik minut. Tím bude zajištěno, že chladič bude naplněný olejem.*

*Hladina oleje musí dosahovat do vroubkované oblasti na ponorné měrce.*

Vytáhněte kontrolní měrku (A) a zkontrolujte výšku hladiny oleje.

OUO6075,00046D1-16-28MAR17

## Horní řemenice skříně vkládacího ústrojí s proměnnými otáčkami (stroje S760 a S770)



H115652—UN—27AUG15

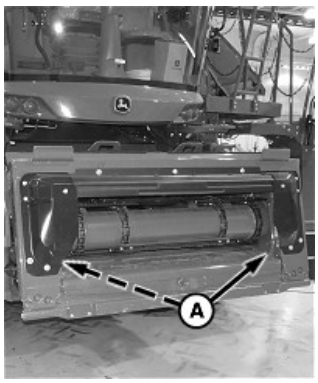
*POZNÁMKA: Může být nutné otočit řemenici pro získání přístupu k maznicím.*

Zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostními vzpěrami.

Namažte maznice ze spodní strany skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,000440C-16-21DEC16

## Příčný náklon skříně vkládacího ústrojí



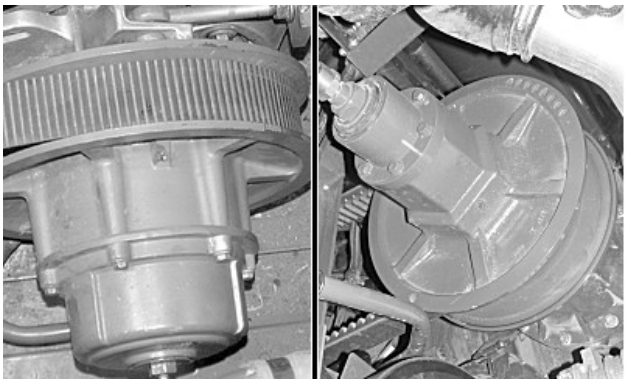

H115653—UN—28AUG15

**A—Prostory pro čištění**

Zkontrolujte prostory k čištění (A), zda v nich není balený materiál, který by mohl bránit náklonu žacího válu. V případě potřeby vyčistěte.

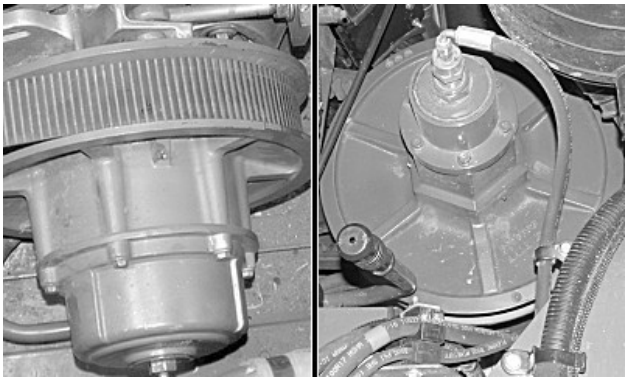
OUO6075,000440D-16-21DEC16

## Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí:



H120802—UN—13FEB17

*Hnané řemenice / hnací řemenice (malý průměr)*



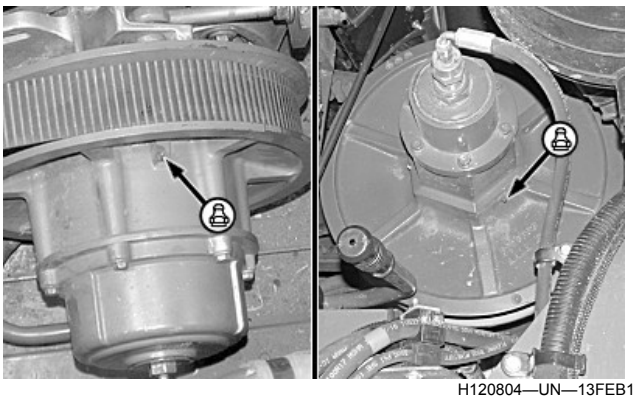
H120803—UN—13FEB17

*Hnané řemenice / hnací řemenice (velký průměr)*

**Řemenice variátoru separačního ústrojí:** Nastartujte stroj a střídavě otáčejte řemenicemi celým rozsahem rychlosti, pokud pracuje celou dobu při vysokých otáčkách. Protočení řemenic pomáhá znovu naplnit pouzdra mazivem, které už je uvnitř dutiny řemenice.

OUO6075,00045D9-16-13FEB17

## Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí (stroje S770 volitelně, S780, S785 a S790)



H120804—UN—13FEB17

*Hnané/hnací řemenice*

*POZNÁMKA: Na strojích S770 vybavených hnací řemenicí s volitelným velkým průměrem musí být maznice promazána každých 50 hodin.*

**DŮLEŽITÉ: Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí: Promažte maznici 20—25 zdvihy mazacího lisu. Nepřeplňujte.**

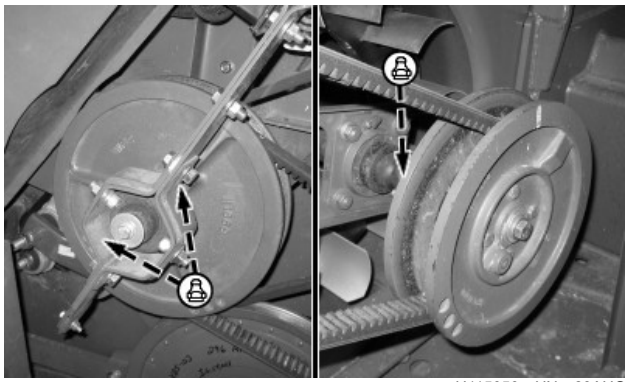
**Hnané řemenice variátoru separačního ústrojí:** Pro přístup k maznici otočte řemenici.

*POZNÁMKA: Nastartujte motor a několikrát nastavte otáčky separačního ústrojí v celém rozsahu pro rovnoměrné rozdělení mazacího tuku.*

**Hnací řemenice variátoru separačního ústrojí:** Před promazáním maznice na náboji vnější řemenice nastavte minimální vzdálenost řemenic (poloha pro maximální otáčky). Otočte řemenicí pro získání přístupu. Pokud používáte stále vysoké otáčky, přestavte části řemenice mezi krajními polohami, aby došlo k rozvedení mazacího tuku.

OUO6075,00045DA-16-20MAR17

## Čištění horních a dolních řemenic variátoru ventilátoru



H115656—UN—28AUG15

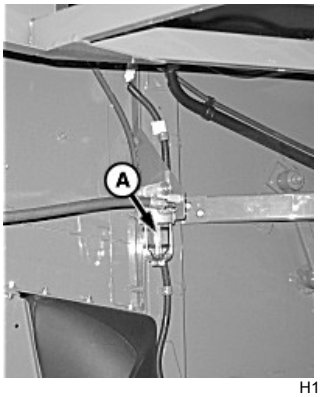
*Horní řemenice / dolní řemenice*

**Čištění horních řemenic variátoru ventilátoru:** Namažte obě maznice na náboji vnější řemenice. Pro přístup k maznici otočte řemenici.

**Dolní řemenice variátoru ventilátoru čisticího ústrojí:** Promažte maznici na náboji vnitřní řemenice. Pro přístup k maznici otočte řemenici.

OUO6075,0004410-16-21DEC16

## Předřazený palivový filtr




H115657—UN—28AUG15

**A—Předřazený palivový filtr**

Vizuálně zkontrolujte předřazený palivový filtr (A) a v případě znatelného nahromadění nečistot na sítu jej vyčistěte.

Zavřete uzavírací ventil palivové nádrže.

Demontujte předřazený filtr a vyčistěte síto.

Namontujte sítko a filtr. Otevřete uzavírací ventil palivové nádrže a naplňte ji. Další informace najdete v oddílu Údržba palivového systému – Podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

OUO6075,0004411-16-21DEC16

## Olej dvourychlostního pohonu separátoru

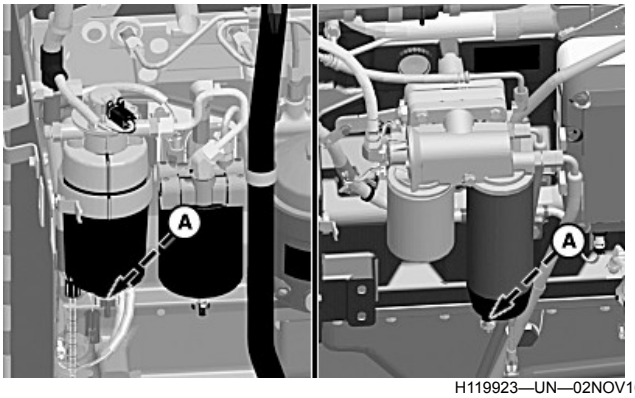
H115658—UN—28AUG15

**A—Kontrolní měrka**

Vytáhněte kontrolní měrku (A) a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Podle potřeby doplňte olej tak, aby na ponorné měrce byla správná výška hladiny.

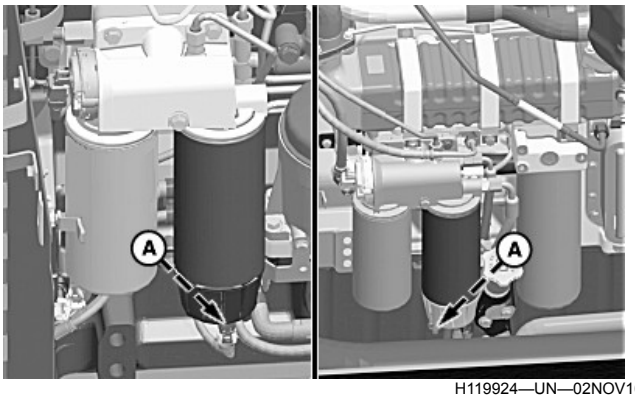
OUO6075,0004412-16-21DEC16

## Odlučovač vody hlavního palivového filtru




H119923—UN—02NOV16

*Tier 2 / stupeň II (typ A / typ B)*




H119924—UN—02NOV16

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A / typ B)*

**A—Výpustný otvor**

Zkontrolujte baňku odlučovače vody.

Otevřete výpustný ventil (A) a vypusťte sediment z nádobky odlučovače.

OUO6075,00047EA-16-13NOV17

## Chladič, chladič plnicího vzduchu, chladič oleje a kondenzátor

H115662—UN—28AUG15

Čistěte chladič stlačeným vzduchem zevnitř směrem ven.

Zkontrolujte, zda někde nejsou usazené plevy a podle potřeby je vyčistěte.

OUO6075,0004415-16-21DEC16

## Snímač průchodu materiálu

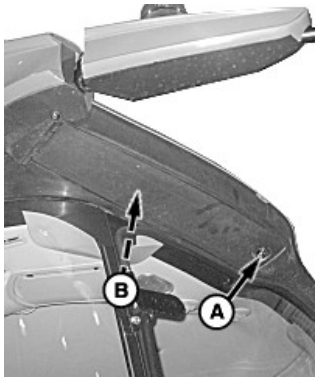
H123564—UN—22FEB18

*POZNÁMKA: Je-li stroj vybaven kryty zásobníku zrna je nutno vymontovat spojovací materiál dolní podpěrné tyče, aby mohl být spuštěn nakládací šnekový dopravník zásobníku zrna.*

Spusťte nakládací šnekový dopravník zásobníku zrna dolů, abyste mohli očistit desku snímače průtoku.

OUO6075,0004882-16-22FEB18

## Filtr čerstvého vzduchu přiváděného do kabiny




H115664—UN—28AUG15

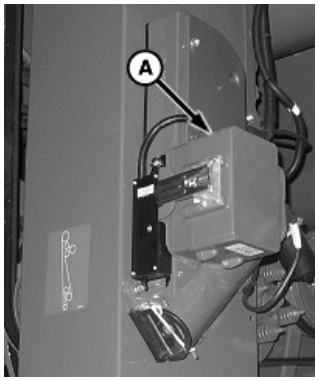
**A—Otočný ovladač**
**B—Filtr čerstvého vzduchu**

*POZNÁMKA: V prašném prostředí může filtr pro čištění čerstvého vzduchu v kabině vyžadovat častější čištění.*

Otočte točítko (A) a spusťte přístupový kryt dolů. Po demontáži vyčistěte nebo vyměňte filtr čerstvého vzduchu (B).

OUO6075,0004417-16-21DEC16

## Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení)




H119875—UN—01NOV16

**A—Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna**

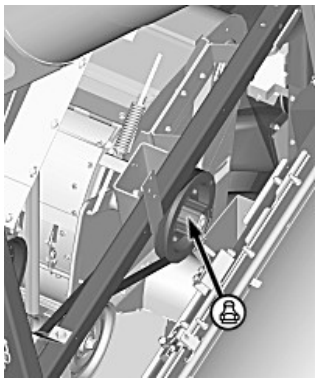
*POZNÁMKA: Čistěte objektiv kamery jednou týdně nebo podle potřeby. Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezená funkčnost systému.*

*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru šikmého dopravníku čistého zrna ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448D-16-11JAN17

## Mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu (plodiny s normální náročností sklizně) (stroje S780, S785 a S790)



H115504—UN—19AUG15

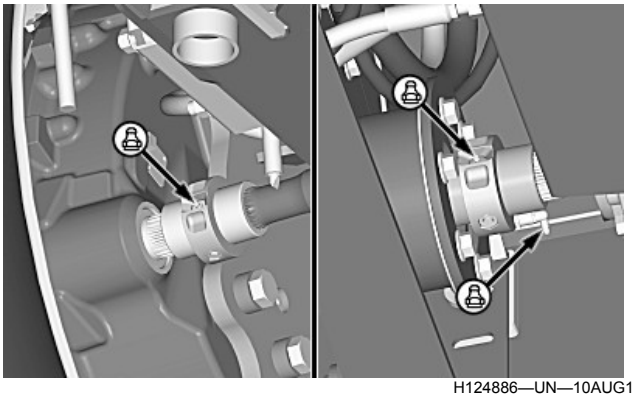
*POZNÁMKA: Při provozu s vyšší náročností sklizně je třeba provádět mazání kluzné spojky šikmého dopravníku omlatu vždy po 10 hodinách. Za běžných podmínek promazávejte vždy po 50 hodinách provozu.*

*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

Namažte maznici kluzné spojky dopravníku omlatu.

OUO6075,00048A1-16-08FEB18

## Přípojky koncového převodu



H124886—UN—10AUG18

*Stroje do rovného terénu / stroje HillMaster™*

*POZNÁMKA: Promazávejte maznice, dokud nezačne být mazivo vytlačováno z drážek.*

*Stroje do rovného terénu na každém koncovém převodu přípojky jednu maznici.*

*Stroje HillMaster™ na každém koncovém převodu přípojky dvě maznice.*

Promažte maznice přípojek koncových převodů (na obou stranách).

Utáhněte připevňovací šroub s vnitřním šestihranem na přípojce koncového převodu (na obou stranách) podle specifikace.

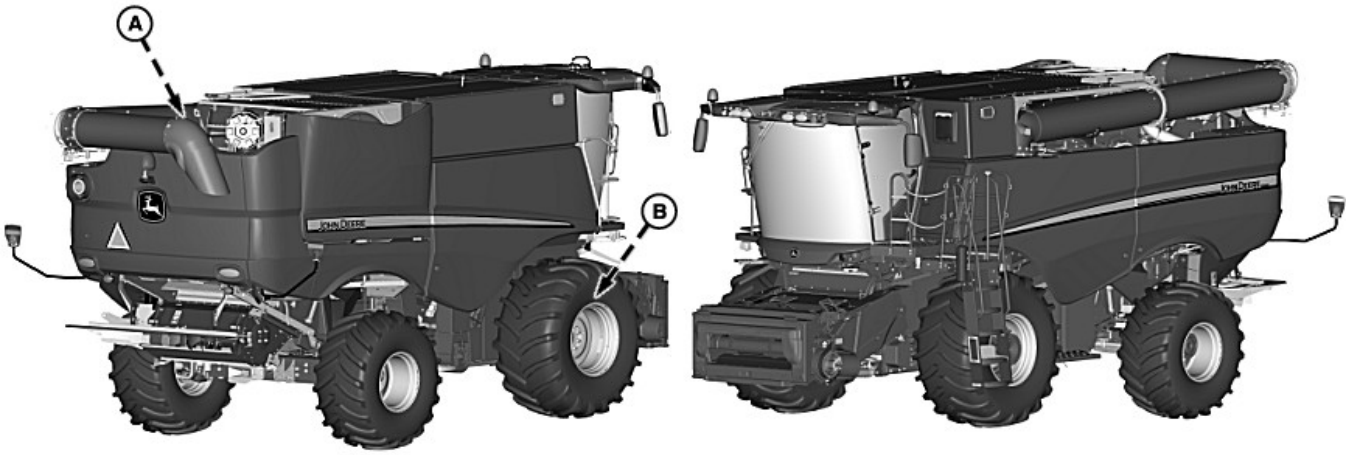
| Specifikace | |
|---|---|
| Připevňovací šroub s válcovou hlavou a vnitřním šestihranem—Utahovací moment | 10 Nm (89 lb/in) |

OUO6075,0004A19-16-24AUG18

*HillMaster je ochranná známka společnosti Deere & Company*

# Údržba – Po prvních 100 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – Po prvních 100 hodinách



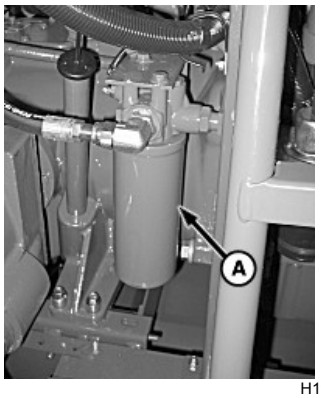

H119631—UN—13OCT16

| Popis | Údržba | Prvních 100 hodin provozu |
|---|---|---|
| A | Výměna filtru hlavní převodovky motoru (stroje S760 a S770 ProDrive™) | • |
| B | Výměna filtru mazacího oleje hlavní převodovky motoru (stroje ProDrive™) | • |

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

OUO6075,00046D2-16-28MAR17

## Filtr hlavní převodovky motoru (stroje S760 a S770 ProDrive™)




H115506—UN—27AUG15

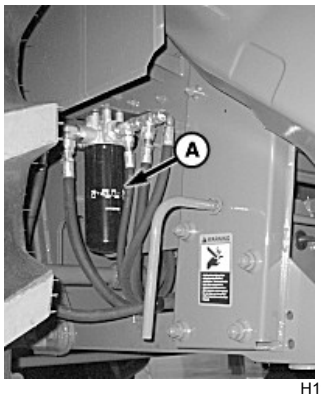
**A—Filtr**

*POZNÁMKA: Při výměně filtru není nutné vypouštět soustavu.*

Demontujte a vyměňte filtr (A). Namažte těsnění filtru olejem. Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.

OUO6075,00046D3-16-28MAR17

## Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru (stroje ProDrive™)




H115507—UN—27AUG15

**A—Filtr**

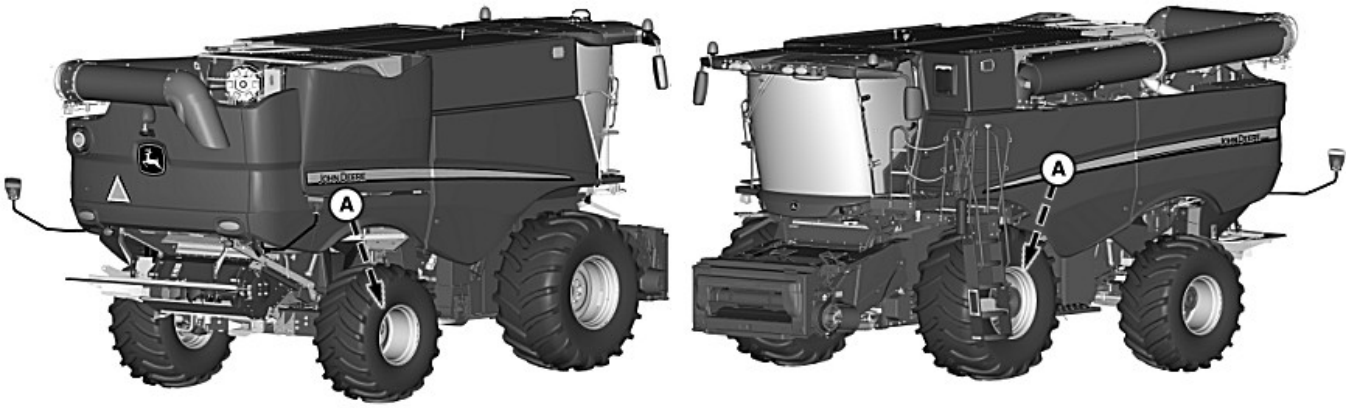
*POZNÁMKA: Při výměně filtru není nutné vypouštět soustavu.*

Demontujte a vyměňte filtr (A). Namažte těsnění filtru olejem. Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.

OUO6075,00046D4-16-28MAR17

# Údržba – po každých 100 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – po každých 100 hodinách



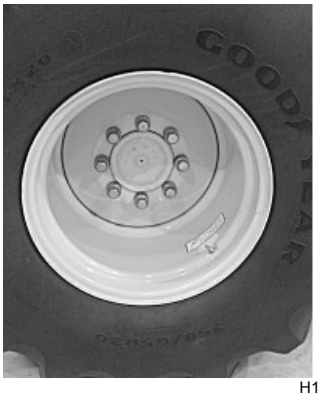

H119634—UN—13OCT16

**A—Tlak v pneumatikách a umístění šroubů**

| Popis | Údržba | Každých 100 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Kontrola tlaku v pneumatikách a utažení šroubů | • |

OUO6075,000441C-16-20DEC16

## Tlak v pneumatikách a utahovací moment šroubů



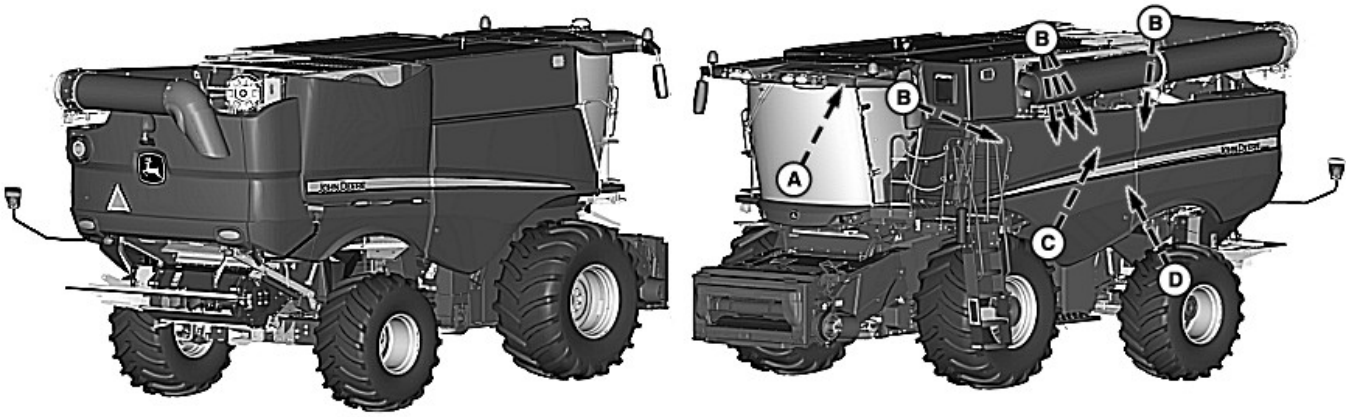
H115666—UN—28AUG15

Zkontrolujte tlak v pneumatikách předních a zadních kol. Zkontrolujte utažení připevňovacích šroubů kol. Další informace najdete v oddíle Pohon pojezdu a zadní náprava.

OUO6075,000441D-16-21DEC16

# Údržba – po každých 200 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 200 hodinách




H119635—UN—13OCT16

| Popis | Údržba | Každých 200 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Čištění/výměna filtru vnitřního oběhu | • |
| B | Mazání hlavního předlohového hřídele (skříň vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem na strojích S770, S780, S785 a S790) | • |
| C a D | Mazání hnaných a hnacích řemenic variátoru separačního ústrojí (stroje S760 a S770) | • |

OUO6075,00045E0-16-13FEB17

## Recirkulační filtr

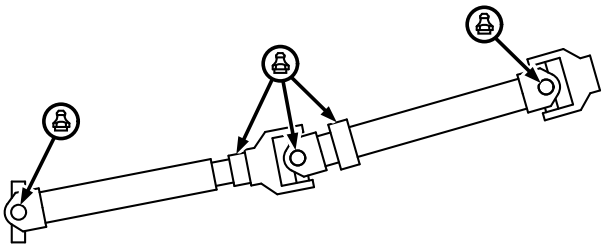
H115668—UN—28AUG15

**A—Recirkulační filtr**

Demontujte kryt a vyčistěte nebo vyměňte recirkulační filtr (A).

OUO6075,000441F-16-21DEC16

## Hlavní předlohový hřídel (skříň vkládacího ústrojí s vícestupňovým pohonem na strojích S770, S780, S785 a S790)



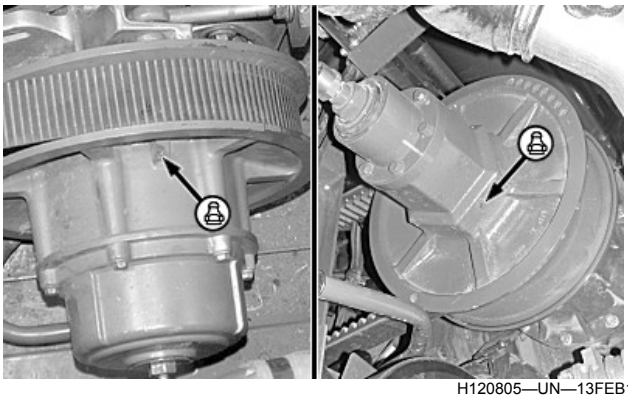
H119656—UN—17OCT16

*POZNÁMKA: Stroje, které nejsou vybavené vícestupňovým pohonem skříně vkládacího ústrojí, obsahují jednu maznici a musí být mazány po každých 400 hodinách.*

Otočte řemenice, abyste získali přístup k pěti maznicím a namažte je.

OUO6075,00044B8-16-21DEC16

## Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí (stroje S760 a S770)



H120805—UN—13FEB17

*Hnané/hnací řemenice*

*POZNÁMKA: Na strojích S770 vybavených hnací řemenicí s volitelným velkým průměrem musí být maznice promazána každých 50 hodin.*

**DŮLEŽITÉ: Hnané a hnací řemenice variátoru separačního ústrojí: Promažte maznici 20—25 zdvihy mazacího lisu. Nepřeplňujte.**

**Hnané řemenice variátoru separačního ústrojí:** Pro přístup k maznici otočte řemenici.

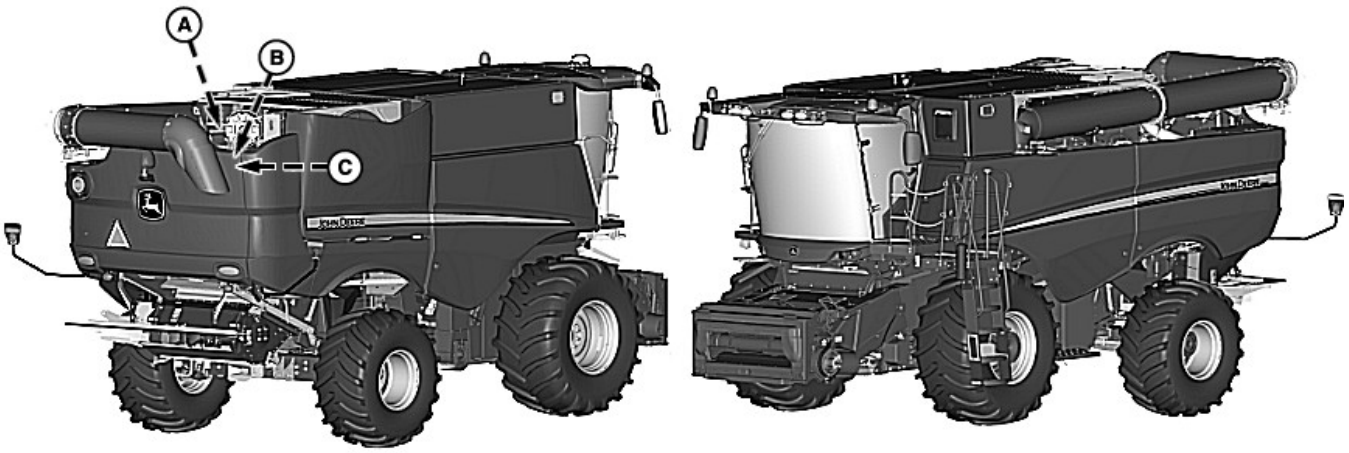
*POZNÁMKA: Nastartujte motor a několikrát nastavte otáčky separačního ústrojí v celém rozsahu pro rovnoměrné rozdělení mazacího tuku.*

**Hnací řemenice variátoru separačního ústrojí:** Před promazáním maznice na náboji vnější řemenice nastavte minimální vzdálenost řemenic (poloha pro maximální otáčky). Otočte řemenicí pro získání přístupu. Pokud používáte stále vysoké otáčky, přestavte části řemenice mezi krajními polohami, aby došlo k rozvedení mazacího tuku.

OUO6075,00045DB-16-20MAR17

# Údržba – po každých 250 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – po každých 250 hodinách

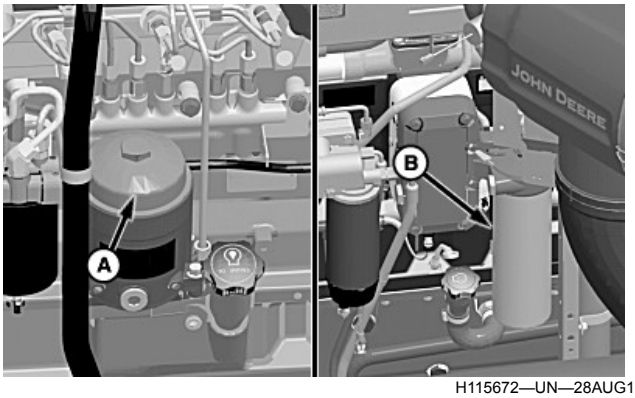



H119636—UN—14OCT16

| Popis | Údržba | Každých 250 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Výměna motorového oleje a filtru Tier 2/stupeň II)<br>Výměna motorového oleje a filtru (Final Tier 4 / stupeň V) | • |
| B | Kontrola odvětrávacího otvoru palivové nádrže | • |
| C | Kontrola odvětrávacího otvoru nádrže kapaliny výfuku (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) | • |

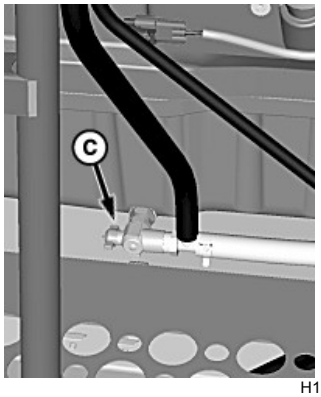
OUO6075,00047ED-16-15NOV17

## Motorový olej a filtr (Tier 2/stupeň II)

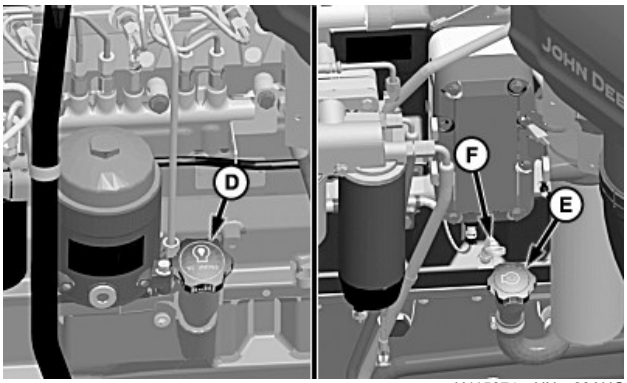



H115672—UN—28AUG15

*Typ A / Typ B*




H115673—UN—28AUG15




H115674—UN—28AUG15

*Typ A / Typ B*

**A—Uzávěr**
**B—Filtr oleje**
**C—Výpustný otvor**
**D—Kontrolní měrka**
**E—Uzávěr**
**F—Kontrolní měrka**

**DŮLEŽITÉ: Pokud se používá palivo s vysokým obsahem síry, vyměňujte olejovou náplň vždy po 100 hodinách provozu. Další informace o obsahu síry najdete v oddílu Paliva a maziva.**

**Naplňte klikovou skříň olejem se sezónním stupněm viskozity nebo Torq-Gard™ (interval údržby po 250 hodinách). Pokud používáte motorový olej John Deere Plus-50™ nebo Plus-50™ a filtr John Deere, servisní interval může být prodloužen o 50 %. Příklad: 250 provozních hodin lze prodloužit na 375 provozních hodin.**

1. **Typ A:** Filtr oleje klikové skříně motoru pro vysoké zatížení: Sundejte uzávěr (A) a demontujte filtr. Vyměňte filtr a namontujte kryt. Utáhněte podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Kryt filtru oleje—Utahovací moment | 40 Nm (30 lb.-ft) |

**Typ B:** Filtr oleje v klikové skříni motoru: Demontujte a vyměňte olejový filtr (B).

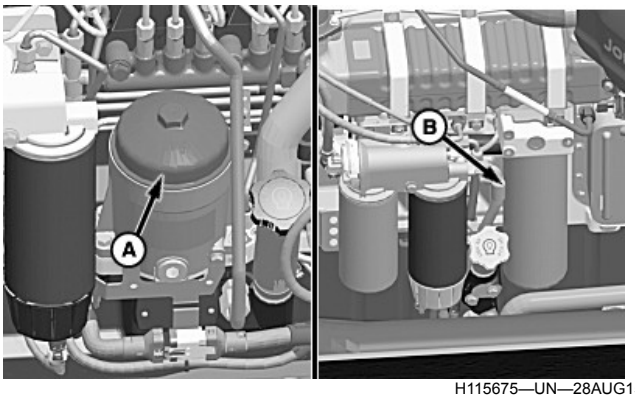
2. Odšroubujte zátku (C) a vypusťte olej.
3. **Typ A:** Filtr oleje klikové skříně motoru pro vysoké zatížení: Demontujte kontrolní měrku (D), abyste mohli doplnit nebo zkontrolovat stav oleje po naplnění.

   **Typ B:** Filtr oleje v klikové skříni motoru: Demontujte uzávěr (E), abyste mohli po naplnění doplnit nebo zkontrolovat stav oleje na ponorné měrce (F).

OUO6075,00044BA-16-25JAN17

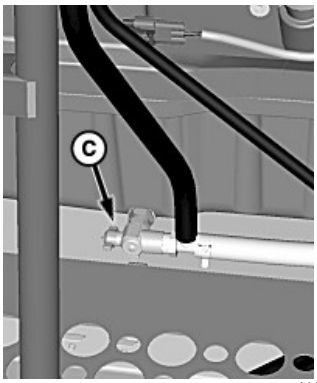
*Torq-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Motorový olej a filtr (Final Tier 4 / stupeň V)

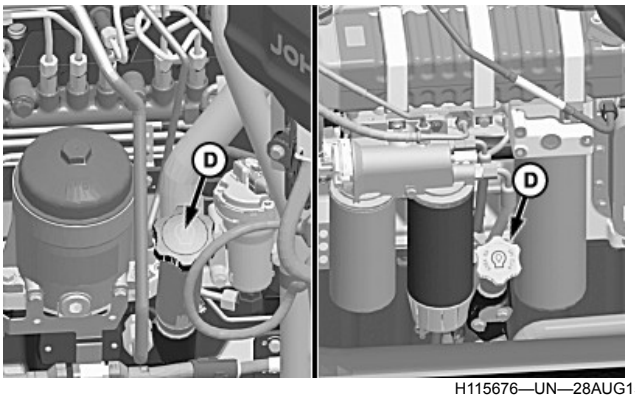



H115675—UN—28AUG15

*Typ A / Typ B*




H115673—UN—28AUG15




H115676—UN—28AUG15

**A—Uzávěr**
**B—Filtr oleje**
**C—Výpustný otvor**
**D—Ponorná měrka**

**DŮLEŽITÉ: Pokud používáte jiné motorové oleje, olejovou náplň vyměňujte vždy po 250 hodinách provozu podle specifikace v oddílu Paliva a maziva.**

**Vyměňte olejovou náplň po každých 400 hodinách, pokud používáte motorový olej John Deere Plus-50™ II a filtr John Deere. Další informace najdete v oddílu Paliva a maziva.**

**Motory Final Tier 4 / stupeň V vyžadují motorový olej Plus-50™ II nebo oleje třídy API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.**

**Používejte POUZE motorovou naftu s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD – ultra low sulfur diesel) dosahující maximálně 15 mg/kg (15 ppm) síry.**

1. **Typ A:** Filtr oleje klikové skříně motoru pro vysoké zatížení: Sundejte uzávěr (A) a demontujte filtr. Vyměňte filtr a namontujte kryt. Utáhněte podle specifikace.

**Specifikace**

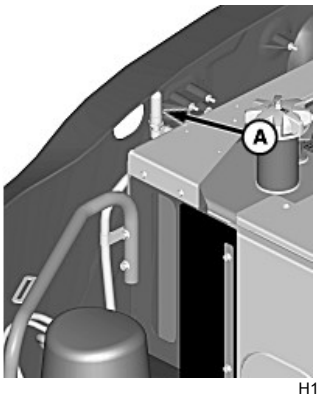
| | |
|---|---|
| Kryt filtru oleje—Utahovací moment | 40 N·m (30 lb.-ft.) |

**Typ B:** Filtr oleje v klikové skříni motoru: Demontujte a vyměňte olejový filtr (B).

2. Odšroubujte zátku (C) a vypusťte olej.
3. Demontujte kontrolní měrku (D), abyste mohli doplnit nebo zkontrolovat stav oleje po naplnění.

OUO6075,00047EE-16-13NOV17

## Průduch palivové nádrže



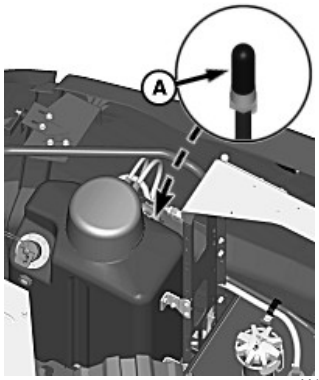

H115678—UN—28AUG15

**A—Průduch palivové nádrže**

Vizuálně zkontrolujte odvětrávač palivové nádrže (A). Dbejte na to, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovaly nečistoty. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

OUO6075,0004425-16-21DEC16

## Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)




H115679—UN—28AUG15

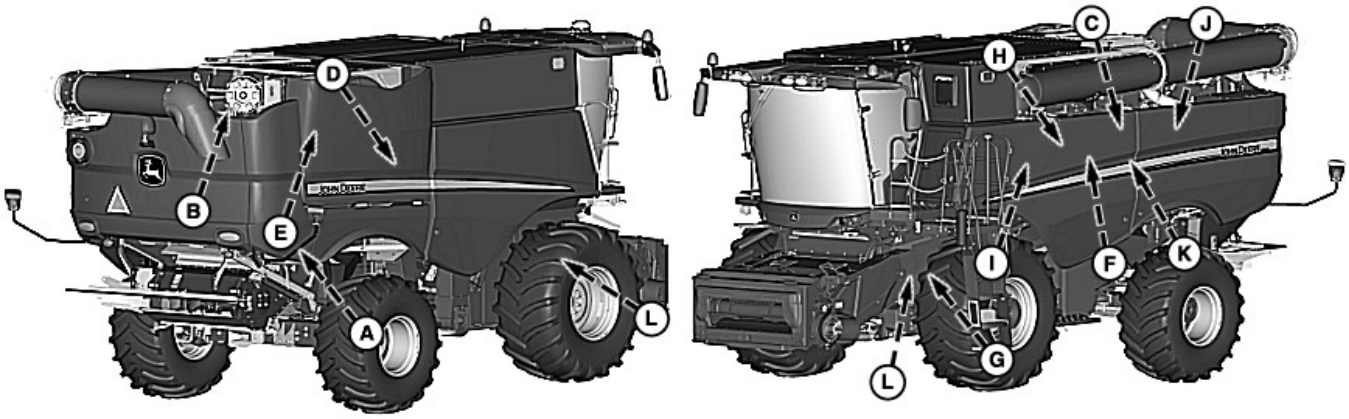
**A—Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)**

Odvětrávací otvor nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) (A) kontrolujte pohledem. Dbejte na to, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovaly nečistoty. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

OUO6075,00047EF-16-13NOV17

# Údržba – Po každých 400 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – po každých 400 hodinách

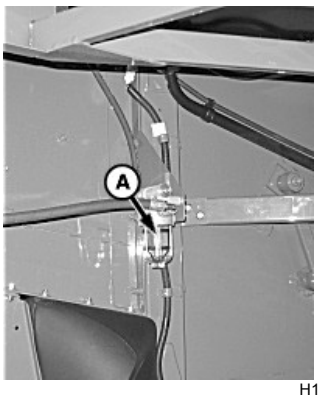



H119653—UN—17OCT16

| Popis | Údržba | Každých 400 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Čištění předřazeného palivového filtru | • |
| B | Kontrola odlučovače vody (stroje S780, S785 a S790)<br>Výměna hlavní a sekundární filtrační vložky paliva | • |
| C, D, E | Mazání hnaných/hnacích řemenic motoru s proměnnými otáčkami (stroje S760 a S770 s motorem Final Tier 4 / stupeň V) | • |
| F | Mazání horní převodovky pohonu vykládacího šroubového dopravníku. | • |
| G | Mazání ložiska řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu/přiháněče | • |
| H | Mazání drážkového spoje hlavního předlohového hřídele (bez skříně vkládacího ústrojí s volbou více otáček) | • |
| I | Mazání horní převodovky svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku (stroje S780, S785 a S790) | • |
| J | Mazání ložiska hnacího hřídele řezačky/vyprazdňovacího ústrojí | • |
| K | Mazání hnací řemenice variátoru | • |
| L | Mazání ložisek urychlovacího vkládacího rotoru | • |

OUO6075,00047F1-16-13NOV17

## Předřazený palivový filtr




H115657—UN—28AUG15

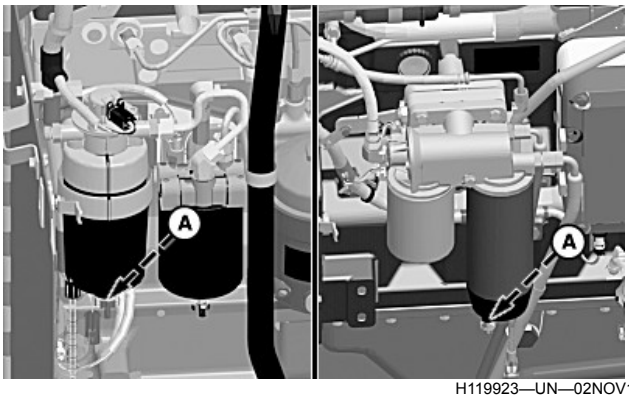
**A—Předřazený palivový filtr**

**POZOR: Před zahájením údržby palivového filtru zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Zavřete uzavírací ventil palivové nádrže.
2. Demontujte předřazený filtr (A) a vyčistěte síto.
3. Namontujte sítko a filtr. Otevřete uzavírací ventil palivové nádrže a naplňte ji. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

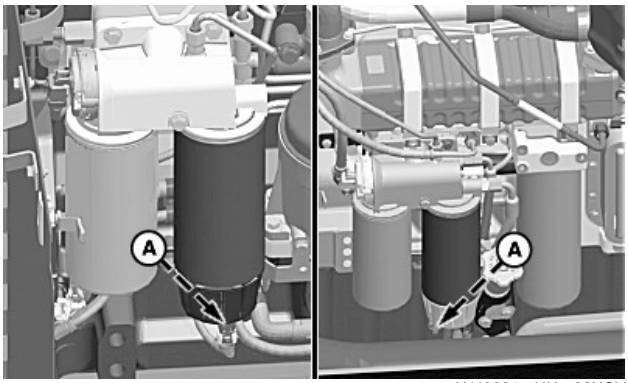
OUO6075,0004428-16-17JAN17

## Odlučovač vody




H119923—UN—02NOV16

*Tier 2 / stupeň II (typ A / typ B)*




H119924—UN—02NOV16

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A / typ B)*

**A—Výpustný otvor**

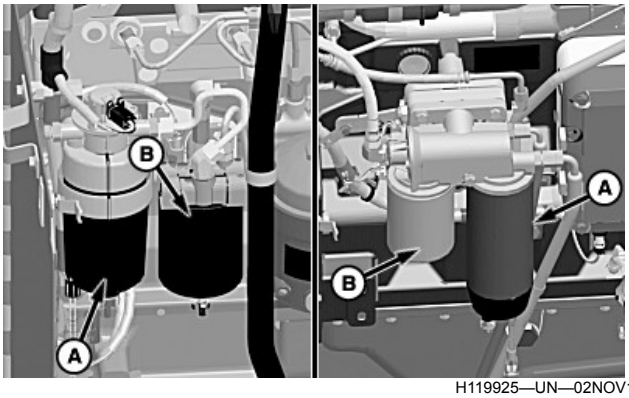
Zkontrolujte přítomnost vody v odlučovači (A). Stejně postupujte, pokud je generován kód závady.

Vypusťte vodu z odlučovače vody. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

Demontujte odlučovač vody a odložte jej.

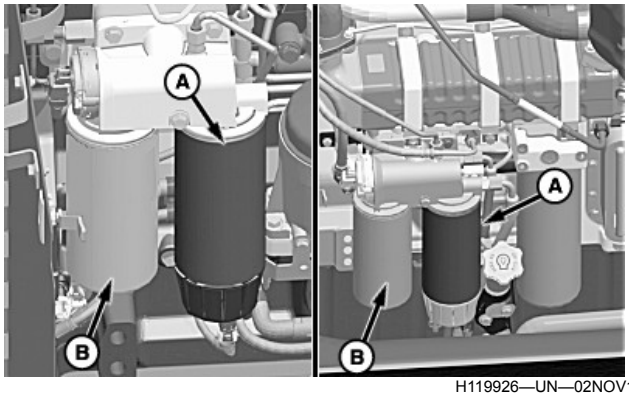
OUO6075,00047F3-16-13NOV17

## Hlavní a sekundární palivový filtr




H119925—UN—02NOV16

*Tier 2 / stupeň II (typ A / typ B)*




H119926—UN—02NOV16

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A / typ B)*

**A—Hlavní palivový filtr**
**B—Sekundární palivový filtr**

**POZOR: Kapalina pod vysokým tlakem, která zůstává v palivovém potrubí, může způsobit vážný úraz. Před odpojením palivových potrubí, snímačů nebo jiných součástí mezi vysokotlakým palivovým čerpadlem a vstřikovači u motorů vybavených palivovou soustavou se společným vysokotlakým rozvodným vedením (HPCR) vyčkejte po zastavení motoru minimálně 15 minut.**

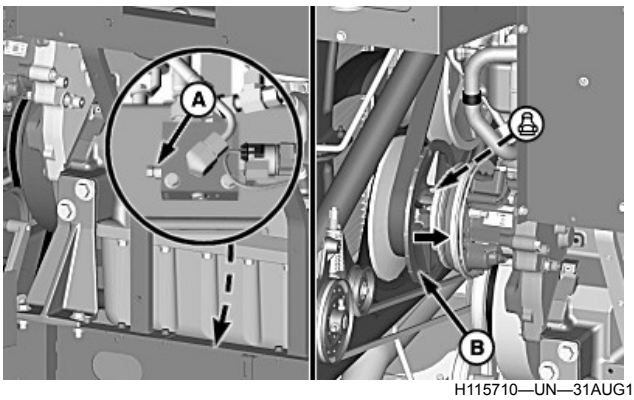
**Před zahájením údržby palivového filtru zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Hlavní palivový filtr
   a. Zavřete uzavírací ventil palivové nádrže.
   b. Demontujte a vyměňte hlavní palivový filtr (A), pokud je znatelný pokles výkonu, nebo je generován diagnostický kód závady.
   c. Odpojte snímač vody (je-li ve výbavě).
   d. Odstraňte palivo z filtru a zlikvidujte filtr.
   e. Namontujte nový hlavní palivový filtr.
   f. Otevřete uzavírací ventil palivové nádrže a otočte klíčový spínač do polohy zapnuto, aby se naplnil palivový systém. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).
2. Sekundární palivový filtr:
   a. Zavřete uzavírací ventil palivové nádrže.
   b. Demontujte a vyměňte sekundární palivový filtr (B), pokud je znatelný pokles výkonu, nebo je generován diagnostický kód závady.
   c. Odstraňte palivo z filtru a zlikvidujte filtr.
   d. Namontujte náhradní sekundární filtr.
   e. Otevřete uzavírací ventil palivové nádrže a otočte klíčový spínač do polohy zapnuto, aby

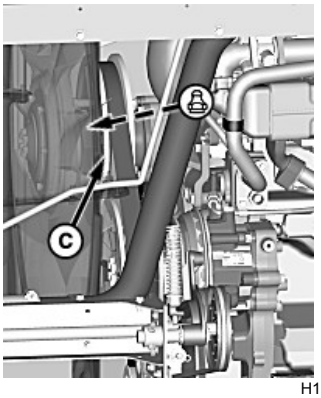
se naplnil palivový systém. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry).

OUO6075,00047F5-16-13NOV17

## Hnané a hnací řemenice motoru s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V) (stroje S760 a S770)




H115710—UN—31AUG15




H115711—UN—31AUG15

**A—Odvzdušňovací šroub**
**B—Hnací řemenice**
**C—Hnaná řemenice**

*POZNÁMKA: Odvzdušňovací ventil variátoru a řemenice jsou přístupné po otevření přístupového krytu separačního ústrojí.*

1. Odvzdušňovací ventil pohonu variátoru – uvolněte odvzdušňovací šroub (A), abyste uvolnili tlak z řemenic.

**DŮLEŽITÉ: Vnitřní hnací řemenice musí být zcela zasunuta, abyste získali správné množství maziva.**

**Rozsah pohybu řemenice může být negativně ovlivněn, pokud části řemenice nejsou úplně oddělené.**

2. Hnací řemenice variátoru – najděte maznici na hnací řemenici (B). Vytáhněte hnací řemenici směrem k motoru, aby byla úplně otevřená. Namažte řemenici 10–12 zdvihy. Očistěte přebytečné mazivo z přední strany hnací řemenice.

**DŮLEŽITÉ: Hnané řemenice musí být zcela uzavřeny, abyste získali správné množství maziva.**

**Rozsah pohybu řemenice může být omezen, pokud řemenice nejsou úplně uzavřeny.**

3. Hnaná řemenice variátoru – najděte maznici na hnané řemenici (C). Stlačte hnané řemenice k sobě, aby byly úplně uzavřené. Namažte řemenici 10–12 zdvihy. Očistěte přebytečné mazivo z přední strany hnané řemenice.

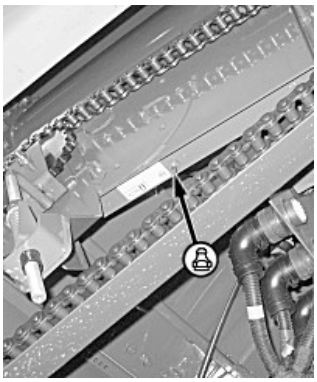
   Utáhněte odvzdušňovací šroub a matici na ventilu předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Odvzdušňovací šroub a matice—Utahovací moment | 23 N·m (17 lb.-ft.) |

OUO6075,00047F6-16-13NOV17

## Horní převodovka pohonu vykládacího šroubového dopravníku

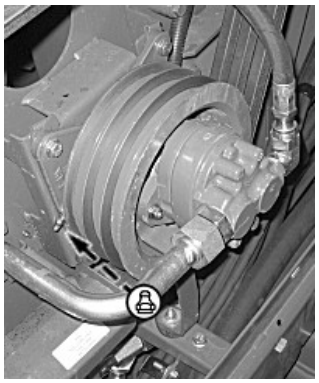


H115712—UN—31AUG15

Namažte maznice.

OUO6075,000468D-16-28MAR17

## Ložisko řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu a přiháněče



H115713—UN—31AUG15

Namažte maznice.

OUO6075,000468E-16-20MAR17

## Drážkový spoj hlavního předlohového hřídele (bez skříně vkládacího ústrojí s volbou více otáček)

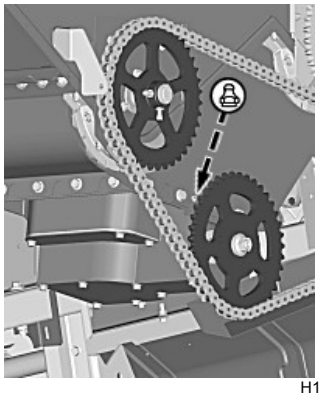
H115714—UN—31AUG15

*POZNÁMKA: Stroje vybavené vícestupňovým pohonem skříně vkládacího ústrojí obsahují 5 maznic.*

Otočte pro získání přístupu k maznici a namažte.

OUO6075,000442F-16-17JAN17

## Horní převodovka svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku (stroje S780, S785 a S790)



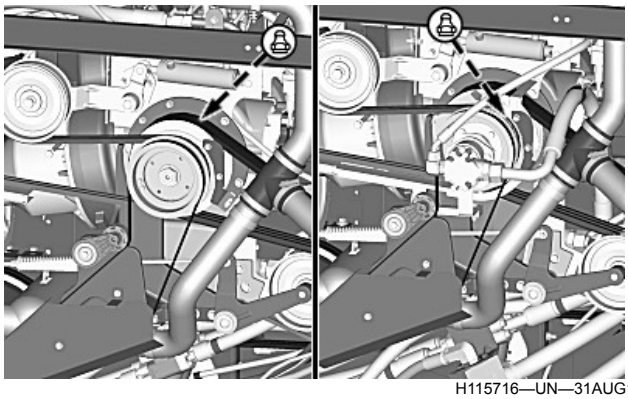
H115715—UN—31AUG15

**DŮLEŽITÉ: Promažte maznici 10 zdvihy mazacího lisu.**

Namažte maznice.

OUO6075,000468F-16-28MAR17

## Ložisko hnacího hřídele řezačky / vyprazdňovacího ústrojí



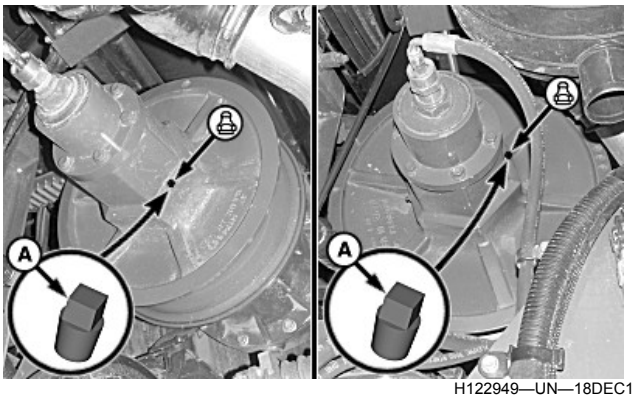
H115716—UN—31AUG15

*Typ A / Typ B*

Pro získání přístupu k maznici v dolní části drážky otočte řemenici a promažte maznici.

OUO6075,0004690-16-20MAR17

## Hnací řemenice variátoru




H122949—UN—18DEC17

*Hnací řemenice (malý průměr) / hnací řemenice (velký průměr)*

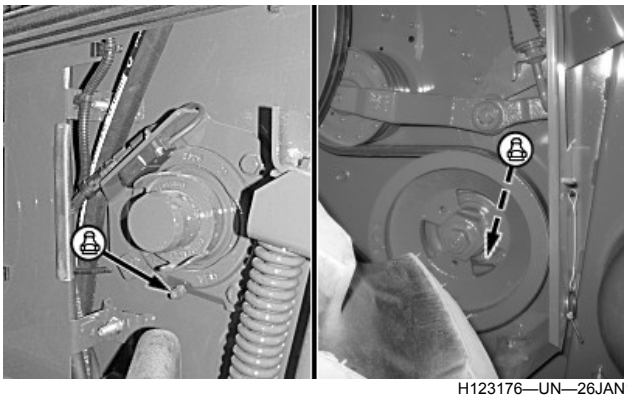
**A—Trubková zátka**

**DŮLEŽITÉ: Sejměte zátku (A) z trubky a nasaďte maznici. Promažte maznici 40—45 zdvihy mazacího lisu. Nepřeplňujte. Sejměte maznici z trubky a nasaďte zátku.**

1. Před promazáním náboje vnější řemenice nastavte minimální vzdálenost částí řemenice (poloha pro maximální otáčky).
2. Otočením kladky získáte přístup k trubce se zátkou.
3. Pokud používáte stále vysoké otáčky, přestavte části řemenice mezi krajními polohami, aby došlo k rozvedení mazacího tuku.

OUO6075,0004862-16-18DEC17

## Ložiska urychlovacího vkládacího rotoru



H123176—UN—26JAN18

*Levá strana / pravá strana*

Otočte řemenice, abyste získali přístup k maznicím a namažte je.

OUO6075,000488A-16-26JAN18

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 400 hodinách (pokračování)

H119654—UN—17OCT16

| Popis | Údržba | Každých 400 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Mazání kluzné spojky hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu (stroje S760 a S770) | • |
| B | Mazání kluzné spojky hnacího ústrojí šnekového dopravníku | • |
| C | Mazání skupiny maznic na pravé straně | • |
| D | Promazání ložisek odmítacího bubnu (volitelné) (stroje S770, S780, S785 a S790) | • |
| E | Mazání ložisek odmítacího bubnu | • |
| F | Mazání ložisek hřídele čisticího ventilátoru | • |
| G | Mazání spojovací tyče zadní nápravy | • |
| H | Mazání disku rozhazovače plev (je-li součástí výbavy) | • |
| I | Kontrola oleje v převodovce odmítacího bubnu (volitelná) (S770, S780, S785 a S790) | • |
| J | Kontrola oleje pohonu separátoru | • |
| K | Kontrola oleje koncového převodu | • |

OUO6075,00049BA-16-30MAY18

## Kluzná spojka hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu (stroje S760 a S770)

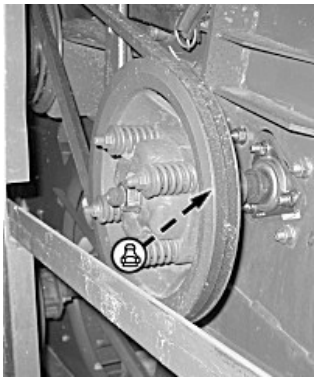
H115720—UN—31AUG15

**DŮLEŽITÉ: Nepřeplňujte.**

Pro přístup k maznici otočte sestavu řemenice.

OUO6075,0004433-16-17JAN17

## Kluzná spojka hnacího ústrojí šnekového dopravníku



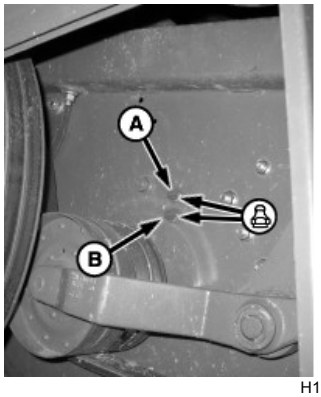
H115721—UN—31AUG15

**DŮLEŽITÉ: Nepřeplňujte.**

Pro přístup k maznici otočte sestavu řemenice.

OUO6075,0004434-16-17JAN17

## Skupina maznic na pravé straně



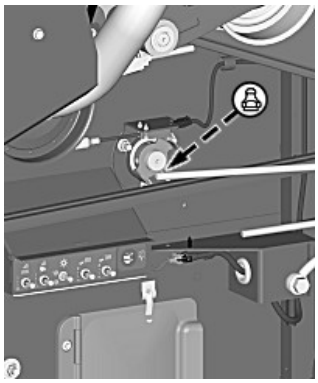

H115722—UN—31AUG15

**A—Ložisko hlavního předlohového hřídele**
**B—Ložisko separačního ústrojí**

Promažte maznice ložiska (A) hlavního předlohového hřídele a ložiska (B) separačního ústrojí.

OUO6075,0004435-16-17JAN17

## Ložiska odmítacího bubnu (volitelné) (stroje S770, S780, S785 a S790)

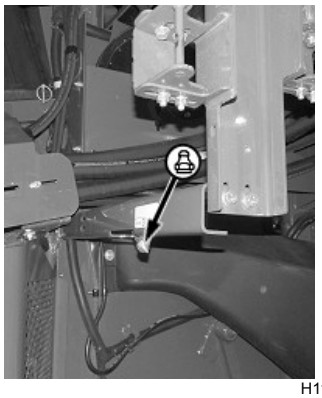


H123397—UN—09FEB18

Namažte maznice (na obou stranách).

OUO6075,00048A7-16-09FEB18

## Ložiska odmítacího bubnu



H115724—UN—31AUG15

Namažte maznice (na obou stranách).

OUO6075,0004693-16-21MAR17

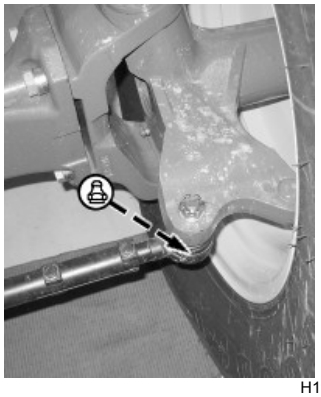
## Ložiska hřídele čisticího ventilátoru

H123398—UN—09FEB18

Namažte maznice (na obou stranách).

OUO6075,00048A8-16-09FEB18

## Spojovací tyč zadní nápravy

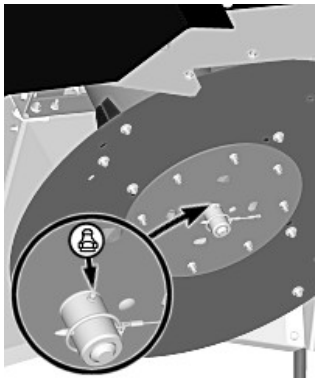


H115726—UN—31AUG15

Promažte maznice (na obou stranách) kulového čepu tyče řízení.

OUO6075,0004695-16-21MAR17

## Kotouč rozhazovače (je-li součástí vybavení)

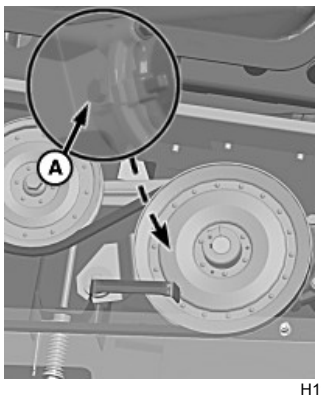


H115727—UN—31AUG15

Promažte maznice (na obou stranách), aby nedošlo ke korozi mezi náboji a hřídeli.

OUO6075,0004696-16-21MAR17

## Olej v převodovce odmítacího bubnu (volitelná) (stroje S770, S780, S785 a S790)




H115728—UN—31AUG15

**A—Zátka**

Demontujte zátku (A) a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,00046D6-16-28MAR17

## Olej pohonu separačního ústrojí

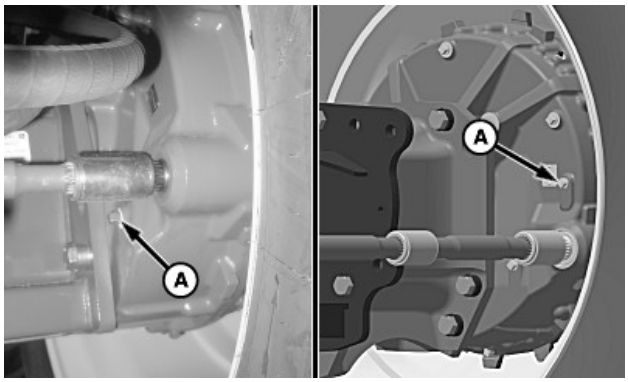
H115729—UN—31AUG15

**A—Kontrolní měrka**

Vytáhněte kontrolní měrku (A) a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Hladina oleje musí dosahovat mezi rysky na ponorné měrce. Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,000443C-16-17JAN17

## Olej koncového převodu




H124880—UN—09AUG18

*Konfigurace s jednoduchým kolem a HillMaster™ (vlevo) / konfigurace s dvojitým kolem (vpravo)*

**A—Zátka**

**DŮLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Při kontrole výšky hladiny oleje v koncových převodech upozorněte osoby v blízkosti stroje, aby udržovaly bezpečnou vzdálenost od stroje během vyrovnávání.**

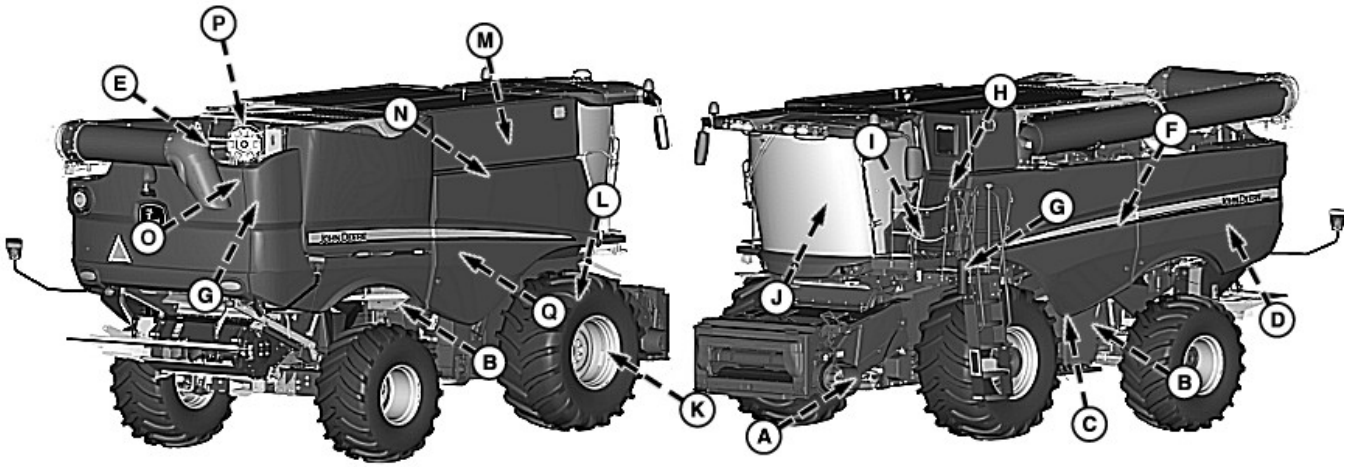
*HillMaster je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*POZNÁMKA: Stroje HillMaster™: Pro přesnou kontrolu výšky hladiny oleje musí být koncové převody postaveny tak, aby výstupní hřídel koncového převodu byl na stejné úrovni jako hnací hřídel nápravy.*

Demontujte zátku (A) a zkontrolujte hladinu oleje (na obou stranách). Hladina oleje se musí nacházet 12 mm (1/2 in) od dolního okraje otvoru. Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,0004A17-16-15AUG18

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 400 hodinách (pokračování)



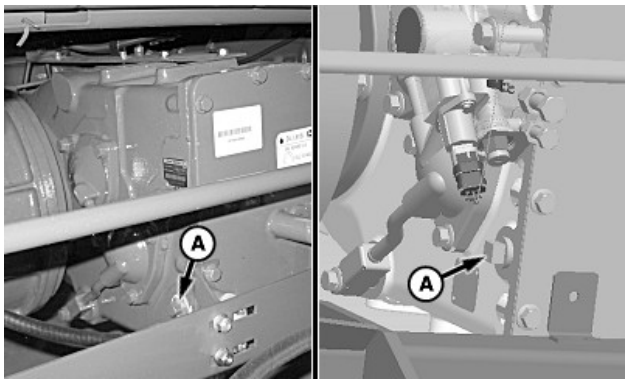

H123514—UN—16FEB18

| Popis | Údržba | Každých 400 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Kontrola převodového oleje (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™)<br>Kontrola délky lanovodů válce parkovací brzdy (stroje S760 a S770 s tlačítky řazenou převodovkou) | • |
| B | Údržba/čištění akumulátorů | • |
| C | Výměna filtru hydraulického/hydrostatického oleje (stroje S760 a S770) | • |
| D | Výměna filtru plnění hydrostatického okruhu (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™)<br>Výměna filtru plnění hydrostatického okruhu (stroje S760  S770 s ProDrive™) | • |
| E | Výměna filtru plnění hydrostatického okruhu (stroje S780, S785 a S790 s ProDrive™)<br>Výměna filtru hlavní převodovky motoru (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)<br>Výměna filtru hlavní převodovky motoru (stroje S760 a S770 s ProDrive™) | • |
| F | Kontrola vzduchového filtru řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) | • |
| G | Kontrola/plnění/výměna hasicích přístrojů | • |
| H | Kontrola oleje převodovky hlavního předlohového hřídele (skříň vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami) | • |
| I | Kontrola brzdové kapaliny (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™) | • |
| J | Kontrola bezpečnostních pásů sedadla | • |
| K | Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru/ProDrive (stroje S760 a S770 ProDrive™)<br>Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru/ProDrive (stroje S780, S785 a S790 s ProDrive™) | • |
| L | Mazání kluzné spojky skříně vkládacího ústrojí | • |
| M | Čištění vícestupňového pohonu skříně vkládacího ústrojí (stroje S770, S780, S785 a S790) | • |
| N | Kontrola oleje převodovky nakládacího šnekového dopravníku | • |
| O | Výměna průduchu nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)<br>Výměna odvětrávacího otvoru palivové nádrže | • |
| P | Kontrola vložek vzduchového filtru motoru | • |
| Q | Demontáž a čištění snímače vlhkosti (je-li součástí vybavení) | • |

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company*

OUO6075,00048B4-16-30MAY18

## Převodový olej (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™)




H115752—UN—02SEP15

*Mechanické řazení / řazení tlačítky*

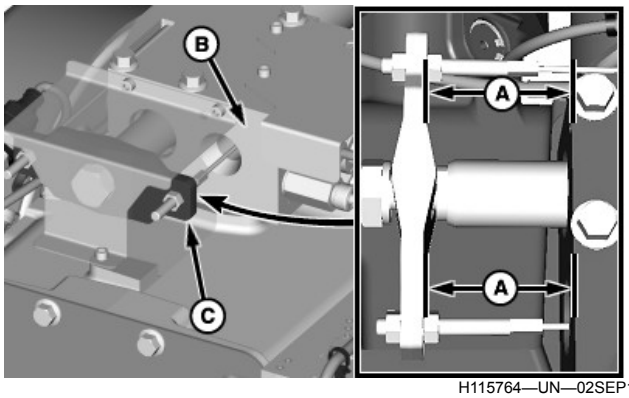
**A—Zátka**

Demontujte zátku (A) a zkontrolujte výšku hladiny oleje.

Podle potřeby doplňte olej tak, aby hladina dosahovala 12 mm (1/2 in) pod dolní okraj otvoru.

OUO6075,000443F-16-17JAN17

## Lanovody válce parkovací brzdy (stroje S760 a S770 s tlačítky řazenou převodovkou)




H115764—UN—02SEP15

**A—Vzdálenost**
**B—Skříň ovládacího mechanismu**
**C—Vyrovnávací prvek**

*POZNÁMKA: Aktivujte parkovací brzdu (píst vysunut – pružina působí).*

Změřte a ověřte, zda je vzdálenost (A) od skříně ovládacího mechanismu (B) po vyrovnávací prvek (C) na obou stranách v předepsaném rozsahu.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Lanovod parkovací brzdy—Utahovací moment | 37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in) |

**POZOR: Lanovody válce parkovací brzdy jsou pod velmi velkým tlakem. Lanka MUSÍ být seřízena vaším prodejcem John Deere.**

Je-li třeba lanka seřídit, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.

OUO6075,0004440-16-17JAN17

## Akumulátory

H115755—UN—02SEP15

*Typ A / Typ B*

*POZNÁMKA: Akumulátory jsou na pravé nebo levé straně v závislosti na modelu stroje.*

1. Očistěte horní plochy akumulátorových baterií a zkontrolujte výšku hladiny elektrolytu v jednotlivých článcích baterie.
2. Podle potřeby doplňte destilovanou vodu pod okraj plnicího hrdla.
3. Očistěte sloupkové kontakty, kabely akumulátoru a podle potřeby utáhněte spoje.

OUO6075,0004442-16-17JAN17

## Filtr hydraulického/hydrostatického oleje (stroje S760 a S770)

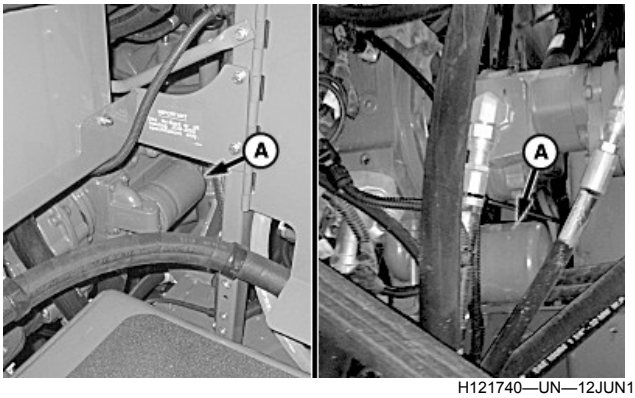
H115753—UN—02SEP15

*POZNÁMKA: Při výměně filtrů není nutné vypouštět soustavu.*

1. Demontujte a vyměňte filtr (A).
2. Namažte těsnění nového filtru olejem.
3. Namontujte filtr. Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.

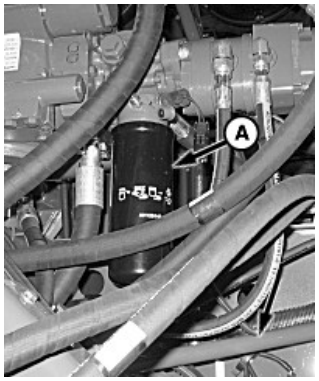
OUO6075,0004766-16-12JUN17

## Filtr plnění hydrostatického okruhu




H121740—UN—12JUN17

*Typ A / Typ B*




H121741—UN—12JUN17

*Typ C*

*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje se mění typ a umístění filtru plnění hydrostatického okruhu.*

*Při výměně filtrů není nutné vypouštět soustavu.*

1. Demontujte filtr (A).
2. Vyměňte filtr a namažte nové těsnění olejem.
3. **Typ A a typ B:** Utáhněte rukou a pak utáhněte předepsaným momentem.

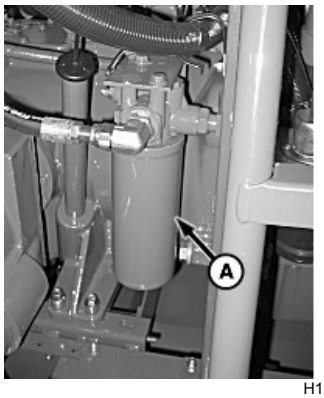
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Filtr plnění hydrostatického okruhu—Utahovací moment | 45 Nm (33 lb.-ft) |

**Typ C:** Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.

OUO6075,0004765-16-12JUN17

## Filtr hlavní převodovky motoru




H115762—UN—02SEP15

**A—Filtr**

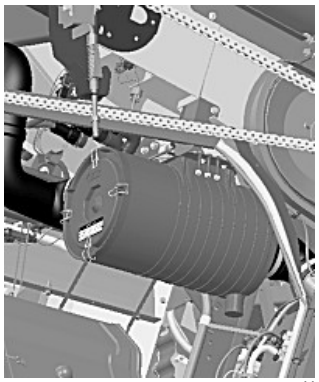
*POZNÁMKA: V závislosti na konfiguraci stroje se filtr hlavní převodovky motoru nachází na různých místech stroje. Další informace najdete v Tabulce servisních intervalů – Po každých 400 hodinách (pokračování).*

*Při výměně filtrů není nutné vypouštět soustavu.*

1. Demontujte a vyměňte filtr (A).
2. Namažte těsnění nového filtru olejem.
3. Utáhněte filtr rukou a potom dotáhněte ještě o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D8-16-28MAR17

## Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V)



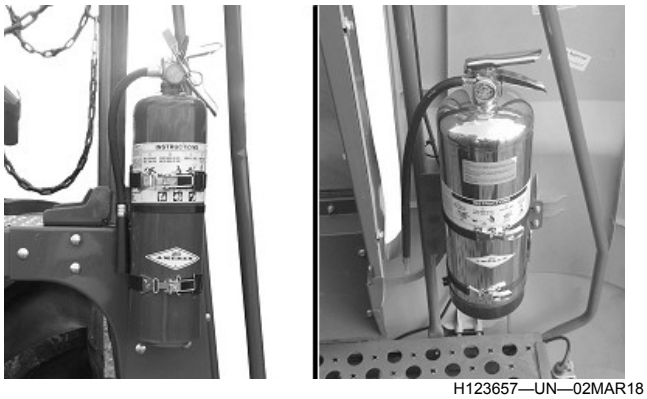
H115760—UN—02SEP15

**DŮLEŽITÉ: Pokud je zobrazený indikátor zaneseného vzduchového filtru sání motoru na displeji, proveďte údržbu hlavní filtrační vložky.**

Zkontrolujte bezpečnostní filtrační vložku, zda není zanesená.

OUO6075,00047F9-16-15NOV17

## Hasicí přístroje



H123657—UN—02MAR18

**POZOR: Třmeny a montážní prvky hasicího přístroje kontrolujte alespoň jedenkrát ročně. Pokud třmeny nebo montážní prvky hasicího přístroje vykazují jakoukoli známku poškození, neobvyklého opotřebení, změny zbarvení nebo odření, je nutno provést okamžitou výměnu celého třmenu i všech montážních prvků. Z bezpečnostních důvodů používejte k výměně součástí hasicího přístroje pouze náhradní díly schválené pro váš stroj. Obraťte se na svého prodejce John Deere.**

Zkontrolujte hasicí přístroje (přední a zadní) podle následujících pokynů k údržbě na štítku hasicího přístroje.

Podle potřeby doplňte nebo opravte.

OUO6075,000490D-16-02MAR18

## Olej převodovky hlavního předlohového hřídele (skříň vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami)

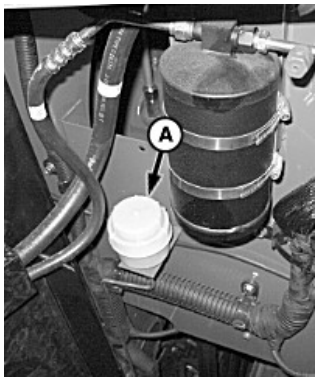
H115761—UN—02SEP15

**A—Kontrolní měrka**

Zkontrolujte hladinu oleje v převodovce hlavního předlohového hřídele pomocí olejoměrky (A). Podle potřeby doplňte olej.

OUO6075,00046D9-16-29MAR17

## Brzdová kapalina (stroje S760 a S770 bez převodovky ProDrive™)




H115754—UN—02SEP15

**A—Víko nádržky**

1. Podívejte se uzávěrem nádržky (A) a zkontrolujte brzdovou kapalinu.

*POZNÁMKA: Dbejte na to, aby do kapaliny nevnikly nečistoty.*

2. Doplňte brzdovou kapalinu tak, aby hladina dosahovala 6 mm (1/4 in) pod okraj.

OUO6075,0004449-16-16JAN17

## Bezpečnostní pásy sedadla

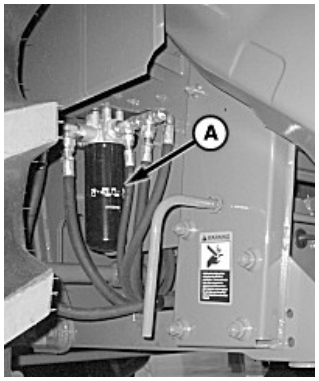
H115757—UN—02SEP15

**POZOR: Zkontrolujte bezpečnostní pás a jeho montážní prvky alespoň jednou ročně. Jestliže se u bezpečnostních pásů včetně upevňovacích prvků, spon, pásu nebo navíjecího mechanizmu projeví jakýkoliv příznak poškození nebo neobvyklé opotřebení, blednutí nebo otěr, je nezbytné ihned vyměnit celý bezpečnostní pás. Z bezpečnostních důvodů používejte pro výměnu bezpečnostního pásu pouze náhradní díly schválené pro váš stroj. Obraťte se na svého prodejce John Deere.**

Zkontrolujte bezpečnostní pás, zda není poškozený.

OUO6075,0004698-16-21MAR17

## ProDrive™/Filtr mazacího oleje hlavní převodovky motoru (stroje ProDrive™)




H115763—UN—02SEP15

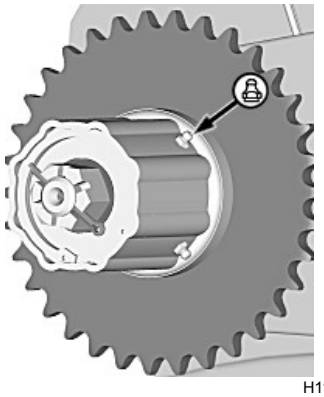
**A—Filtr**

*POZNÁMKA: Při výměně filtrů není nutné vypouštět soustavu.*

1. Demontujte a vyměňte filtr (A).
2. Namažte těsnění nového filtru olejem.
3. Utáhněte filtr rukou a potom dotáhněte ještě o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046DA-16-28MAR17

## Kluzná spojka skříně vkládacího ústrojí

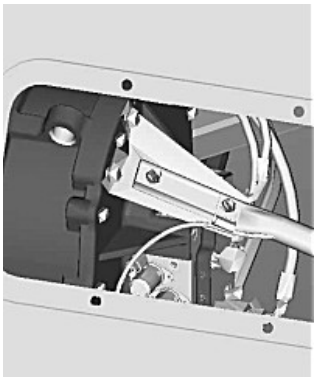


H115747—UN—01SEP15

Promažte maznici na kluzné spojce v horní části skříně vkládacího ústrojí, dokud mazací tuk nevytéká kolem těsnění.

OUO6075,000444C-16-16JAN17

## Vícestupňový pohon skříně vkládacího ústrojí (stroje S770, S780, S785 a S790)



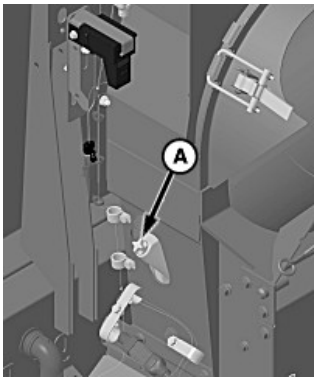
H115758—UN—02SEP15

**POZOR: Usazené nečistoty, olej, plevy a částečky materiálu v tomto prostoru představují riziko pro vznik požáru. Na usazování materiálu mají vliv směr větru, druh sklízené plodiny a obsah vlhkosti. Neprovádějte čistění v tomto prostoru s motorem v činnosti.**

Demontujte přístupový kryt na přední straně zásobníku zrna a vyčistěte materiál kolem převodovky.

OUO6075,0004699-16-28MAR17

## Olej převodovky šnekového dopravníku




H123565—UN—22FEB18

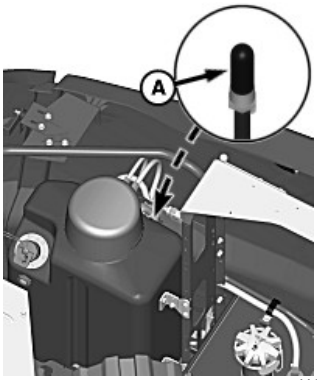
**A—Ponorná měrka**

*POZNÁMKA: Skříň převodovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku není nutné vypouštět.*

Zkontrolujte hladinu oleje pomocí ponorné měrky (A) a podle potřeby olej doplňte.

OUO6075,00048BF-16-22FEB18

## Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)



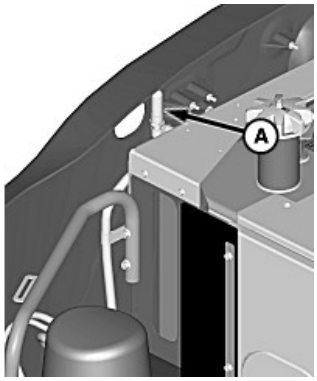

H115679—UN—28AUG15

**A—Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)**

Demontujte a vyměňte odvětrávací průduch kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) (A).

OUO6075,00047FA-16-15NOV17

## Průduch palivové nádrže



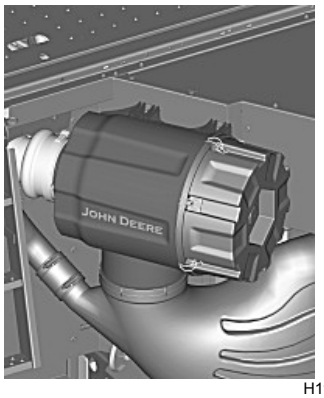

H115678—UN—28AUG15

**A—Průduch**

Demontujte a vyměňnte odvětrávací průduch palivové nádrže (A).

OUO6075,000469A-16-21MAR17

## Vložky vzduchového filtru




H115759—UN—02SEP15

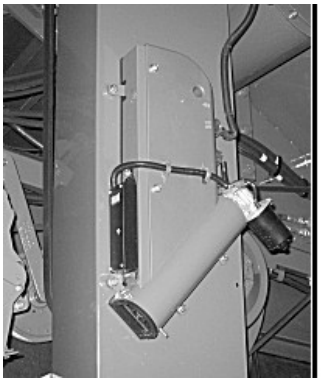
**DŮLEŽITÉ: Pokud je na displeji zobrazený indikátor zaneseného vzduchového filtru sání motoru, proveďte údržbu hlavní filtrační vložky.**

Zkontrolujte bezpečnostní filtrační vložku, zda není zanesená.

Zkontrolujte těsnost a možné deformování sacího potrubí.

OUO6075,0004451-16-16JAN17

## Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě)



H115765—UN—02SEP15

**A—Modul snímače vlhkosti**

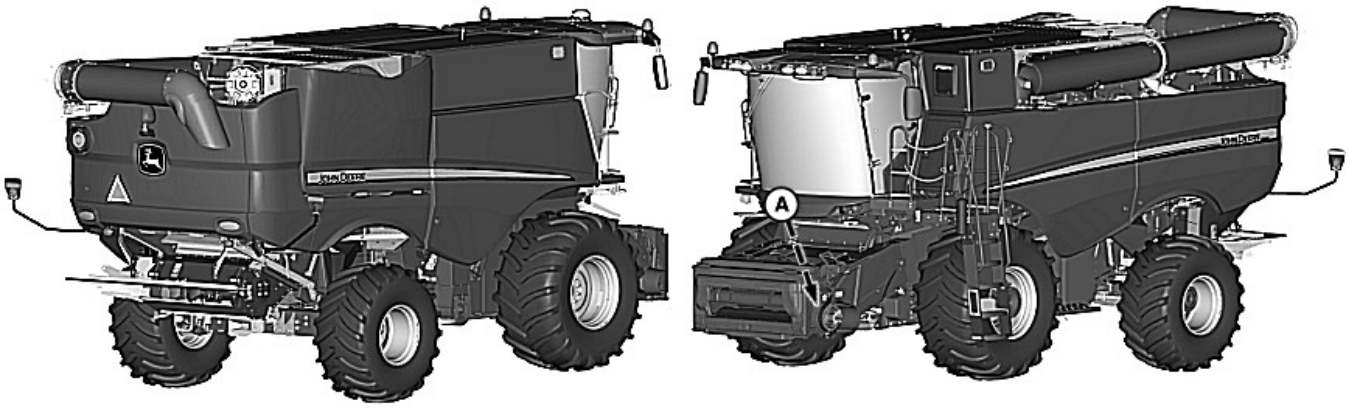
**DŮLEŽITÉ: Statická elektřina může poškodit modul snímače vlhkosti při kontaktu se snímací deskou. Aby nedošlo k poškození, zajistěte, abyste se vždy dotýkali kovového povrchu stroje nejméně jednou rukou nebo paží, než začnete s prací nebo čištěním modulu snímače vlhkosti.**

Demontujte a vyčistěte modul snímače vlhkosti (A) během práce v plevelu, zelených plodinách nebo v plodinách s velmi malým zrnem (kanola).

OUO6075,0004452-16-16JAN17

# Údržba – Po každých 800 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 800 hodinách

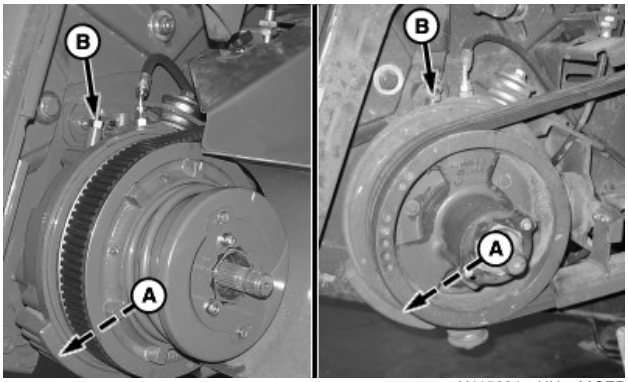



H119640—UN—13OCT16

| Popis | Údržba | Každých 800 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Výměna oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí | • |

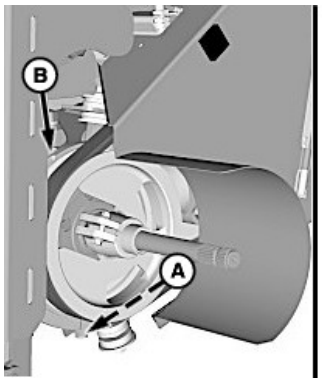
OUO6075,00046DD-16-28MAR17

## Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí




H115801—UN—03SEP15

*Převodovka zpětného chodu s proměnnými otáčkami / více stupni*




H115802—UN—03SEP15

*Konstantní počet otáček*

**A—Zátka**
**B—Kontrolní měrka**

1. Zvedněte skříň vkládacího ústrojí a zajistěte ji bezpečnostními vzpěrami.

*POZNÁMKA: Doporučený olej viz oddíl Paliva a maziva.*

2. Olej vypouštějte otvorem (A), otřete zátku dočista a doplňujte otvorem (B) pro kontrolní měrku.

*POZNÁMKA: Převodovky s chladičem oleje musí běžet několik minut. Tím bude zajištěno, že chladič bude naplněný olejem.*

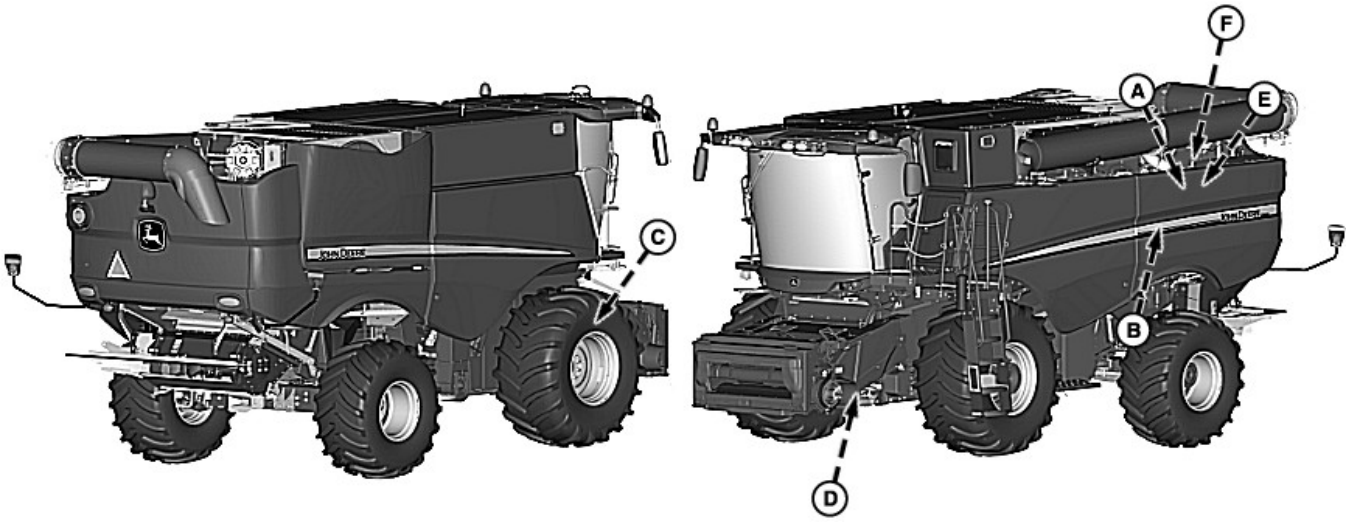
*Hladina oleje musí dosahovat do vroubkované oblasti na ponorné měrce.*

3. Kontrolu výšky hladiny oleje provádějte se zvednutou skříní vkládacího ústrojí.

OUO6075,00046DE-16-28MAR17

# Údržba – Po každých 1000 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 1000 hodinách (stroje s ProDrive™)

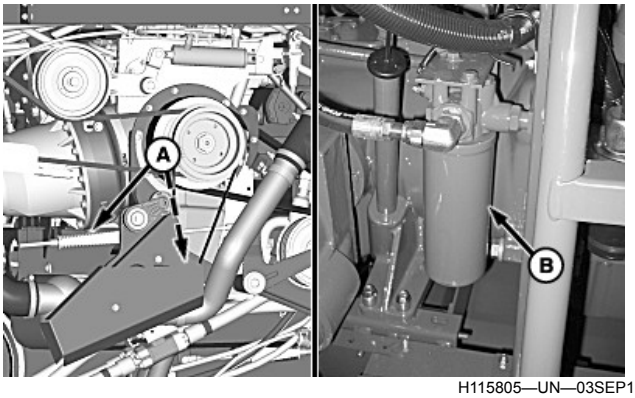



H119641—UN—13OCT16

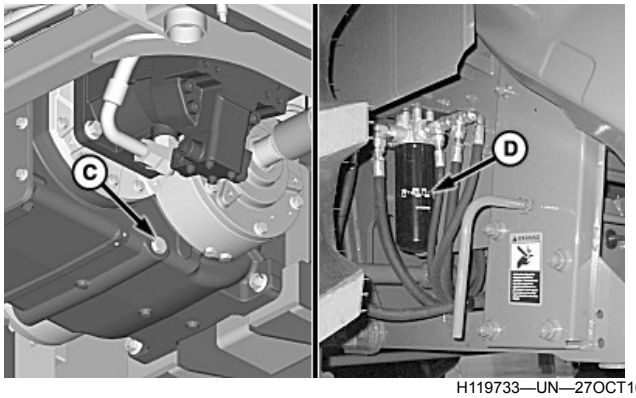
| Popis | Údržba | Každých 1000 provozních hodin |
|---|---|---|
| A, B, C, D, E | Výměna oleje hlavní převodovky motoru | • |
| F | Výměna filtru hydraulické nádrže (stroje S780, S785 a S790) | • |

OUO6075,00046DF-16-28MAR17

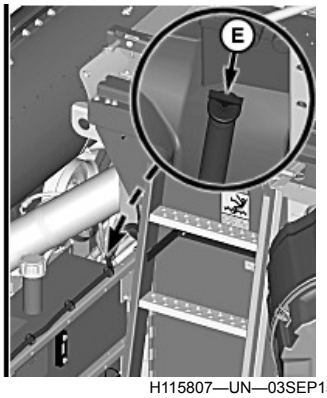
## Výměna oleje hlavní převodovky motoru




H115805—UN—03SEP15




H119733—UN—27OCT16




H115807—UN—03SEP15

**A—Zátky**

**B—Filtr**
**C—Zátka**
**D—Filtr**
**E—Ponorná měrka**

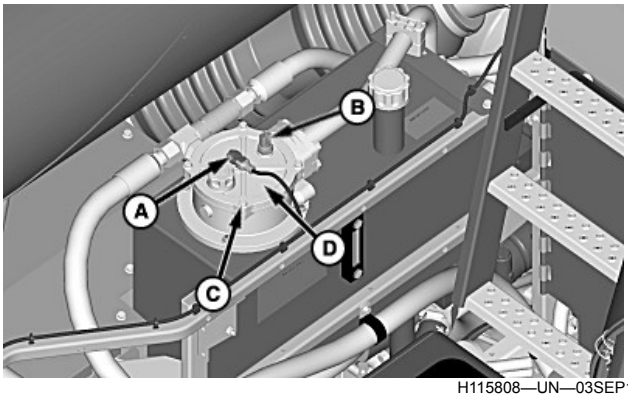
1. Olej hlavní převodovky motoru – Vypusťte olej po demontáži zátek (A).
2. **Stroje S760 a S770 ProDrive™:** Demontujte a vyměňte filtr (B). Namažte těsnění nového filtru olejem. Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.
3. **Stroje ProDrive™:** Převodový olej - vypusťte olej přes výpustný otvor (C).
4. Filtr mazacího oleje převodovky ProDrive™ / hlavní převodovky motoru – demontujte a vyměňte filtr (D). Namažte těsnění filtru olejem. Utáhněte rukou a potom o další polovinu otáčky.

*POZNÁMKA: Nadměrné naplnění hlavní převodovky motoru může způsobit, že olej kontrolní měrku při spuštění motoru vytlačí.*

5. **Naplnění hlavní převodovky motoru**
   1. Naplňte olej po spodní rysku na ponorné měrce (E).
   2. Vložte ponornou měrku a nechejte motor v činnosti alespoň po dobu 1 minuty.
   3. Vypněte motor a nechte jej v klidu po dobu 5 minut, aby bylo umožněno usazení oleje.
   4. Vyjměte ponornou měrku a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Doplňte olej, aby hladina dosahovala na horní rysku ponorné měrky.
   5. Postup opakujte, dokud hladina oleje nezůstane na úrovni horní rysky na ponorné měrce.

OUO6075,0004940-16-12APR18

## Filtr nádrže hydraulického oleje (S780, S785 a S790)




H115808—UN—03SEP15

**A—Konektor svazku vodičů**
**B—Snímač**
**C—Připevňovací šrouby**
**D—Záslepka filtru**

*POZNÁMKA: Vyčistěte oblast kolem víčka filtru před demontáží, aby nedošlo ke kontaminaci systému. Při výměně filtru není nutné vypouštět soustavu.*

Filtr nádrže hydraulického oleje – Demontujte a vyměňte filtr, pokud je znatelný pokles výkonu, nebo je generován diagnostický kód závady.

1. Odpojte konektor kabeláže (A) od snímače (B).

**POZOR: Rovnoměrně uvolňujte připevňovací šrouby, aby se uvolnil tlak pružiny z víka filtru.**

*POZNÁMKA: Zkontrolujte O kroužek pod víkem filtru a podle potřeby vyměňte.*

2. Demontujte a uschovejte připevňovací šrouby (C) a víko filtru (D).
3. Demontujte a uschovejte pružinu z vršku filtru.
4. Demontujte filtr a odstraňte jej jako odpad.
5. Namontujte náhradní filtr podle obrázku s původní pružinou.
6. Namontujte dříve demontované víko filtru.
7. Pomocí víka pružiny stlačte pružinu a namontujte dříve demontované připevňovací šrouby.

**DŮLEŽITÉ: Během montáže zkontrolujte, zda je O kroužek na svém místě.**

8. Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 7 N·m (62 lb.-in) |

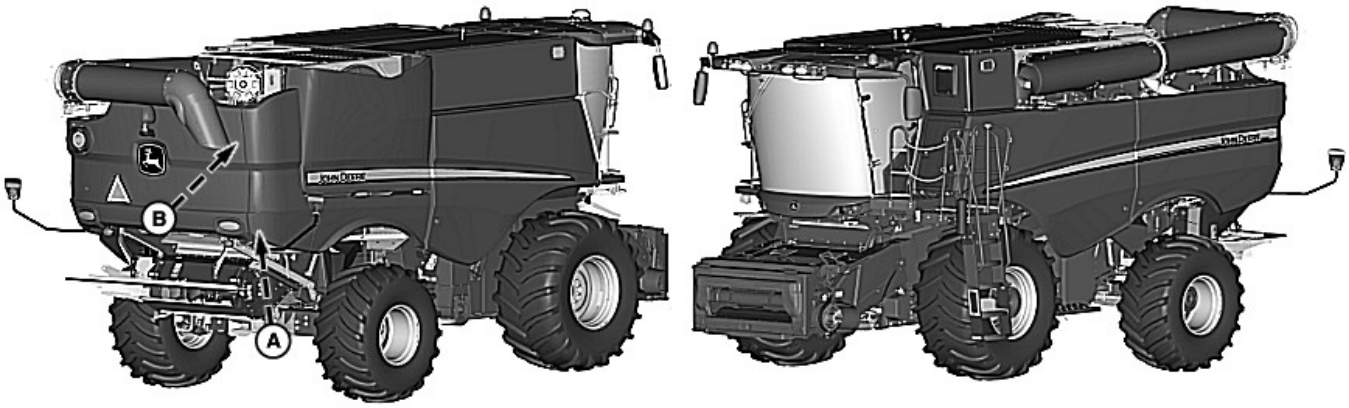
9. Připojte snímač ke kabeláži.

OUO6075,00044C6-16-22DEC16

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company*

# Údržba – Po 1200 hodinách provozu nebo třech letech

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 1200 hodinách nebo třech letech

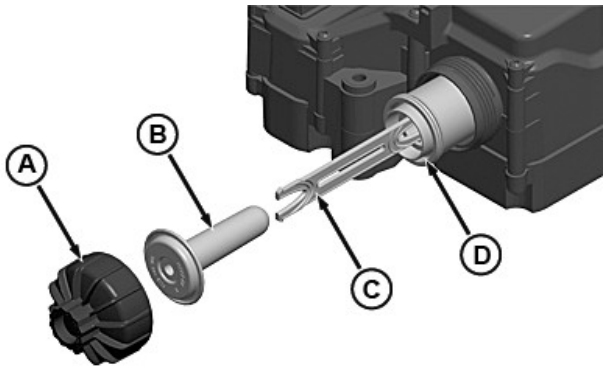



H122764—UN—21NOV17

| Popis | Údržba | Vždy po 1200 hodinách provozu nebo každé tři roky |
|---|---|---|
| A | Výměna filtru dávkování kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) | • |
| B | Výměna vstupního síta nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) | • |

OUO6075,0004842-16-11JAN18

## Výměna filtru dávkovací jednotky kapaliny výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid)




RG22534—UN—21MAR13

*Filtr dávkovací jednotky kapaliny DEF*

**A—Kryt filtru dávkovací jednotky DEF**
**B—Vyrovnávací člen filtru dávkovací jednotky DEF**
**C—Nástroj filtru dávkovací jednotky DEF (dodáván s novým filtrem)**
**D—Filtr dávkovací jednotky DEF**

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) má korozivní účinek na natřené i nenatřené kovové povrchy a může poškodit plastové a pryžové povrchy.**

**Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte vyschnout nebo pouze vytřete tkaninou, zanechá bílou skvrnu. Rozlitá kapalina DEF může mít vliv na diagnostiku problémů s těsností soustavy selektivní katalytické redukce (SCR).**

*POZNÁMKA: Filtr dávkovací jednotky DEF a vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF je třeba měnit společně každých 1200 hodin nebo po uplynutí 36 měsíců, platí první dosažený údaj.*

*Při údržbě filtru dávkovací jednotky DEF může být potřebné odmontovat další kryty nebo součásti. Informace o umístění naleznete v části Přístup k plnicímu čerpadlu kapaliny DEF.*

1. Odmontujte kryt filtru plnicího čerpadla kapaliny DEF (A).
2. Demontujte a zlikvidujte vyrovnávací člen filtru dávkovací jednotky DEF (B).

*POZNÁMKA: Nástroj filtru dávkovací jednotky DEF (C) je dodáván s náhradním filtrem.*

3. Vložte černý konec nástroje filtru dávkovací jednotky DEF (C) do filtru dávkovací jednotky DEF (D), dokud není patrné "zaklapnutí", což znamená, že je nástroj filtru dávkovací jednotky DEF správně připojen.

*POZNÁMKA: V případě potřeby vložte do výřezu pro nástroj vhodný nástroj, jako je šroubovák, pro snazší demontáž.*

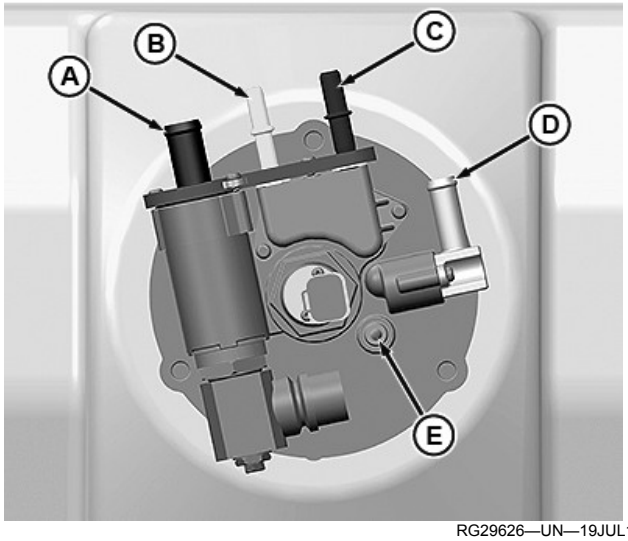
4. Vytáhněte nástroj filtru plnicího čerpadla kapaliny DEF a filtr plnicího čerpadla kapaliny DEF z plnicího čerpadla. Zlikvidujte filtr plnicího čerpadla kapaliny DEF a nástroj filtru plnicího čerpadla kapaliny DEF.
5. Očistěte závity a dosedací plochy dávkovací jednotky DEF destilovanou vodou.
6. Namažte O-kroužky filtru DEF čistou kapalinou DEF. Opatrně vložte filtr dávkovací jednotky DEF do dávkovací jednotky DEF.
7. Na filtr dávkovací jednotky DEF namontujte nový vyrovnávací člen filtru dávkovací jednotky DEF.
8. Namontujte kryt filtru dávkovací jednotky DEF a utáhněte jej podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Kryt filtru dávkovací jednotky DEF—Utahovací moment | 23 N·m (204 lb.-in.) |

OUO6075,000486F-16-09JAN18

## Vyměňte vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF




RG29626—UN—19JUL17

*Přípojka rozvodů nádrže kapaliny DEF*

**A—Přípojka vstupního otvoru chladicí kapaliny**
**B—Přípojka vratné větve DEF**
**C—Přípojka přívodního potrubí DEF**
**D—Přípojka výstupu chladicí kapaliny**
**E—Přípojka odvzdušňovacího potrubí**

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) má korozivní účinek na natřené i nenatřené kovové povrchy a může poškodit plastové a pryžové povrchy.**

**Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte vyschnout nebo pouze vytřete tkaninou, zanechá bílou skvrnu. Rozlitá kapalina DEF může mít vliv na diagnostiku problémů s těsností soustavy selektivní katalytické redukce (SCR).**

*POZNÁMKA: Vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF je třeba měnit každých 1200 hodin nebo po uplynutí 36 měsíců, platí první dosažený údaj. Zároveň je třeba vyměnit filtr dávkovací jednotky DEF.*

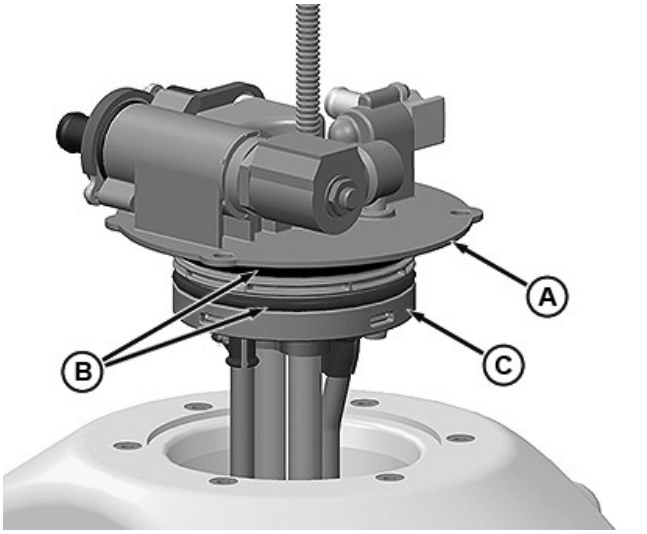
*Přístup ke sběrači nádrže kapaliny DEF může vyžadovat odmontování dalších krytů nebo součástí. Informace o umístění naleznete v části Přístup ke sběrači nádrže kapaliny DEF.*

1. Odstraňte všechny nečistoty z prostoru kolem sběrače nádrže kapaliny DEF.

**POZOR: Prudké uvolnění tlaku kapaliny z natlakované chladicí soustavy může způsobit vážné popáleniny. Před odpojením hadic chladicí kapaliny vyčkejte, dokud teplota kapaliny neklesne tak, aby se bylo možné dotknout chladiče nebo uzávěru vyrovnávací nádržky holou rukou. Pomalu povolte uzávěr chladiče nebo vyrovnávací nádržky po prvním dorazu, aby došlo k uvolnění tlaku.**

**DŮLEŽITÉ: Opatřete přípojky vhodnými uzávěry proti vniknutí nečistot. Chladicí kapalina v kapalině DEF způsobuje problémy s funkcí soustavy selektivní katalytické redukce (SCR).**

2. Odpojte hadice chladicí kapaliny od přípojek (A a D).
3. Odpojte přívodní a vratná potrubí kapaliny DEF od přípojek (B a C).
4. Odpojte elektrické konektory sběrače nádrže kapaliny DEF.
5. Demontujte odvzdušňovací hadici od přípojky (E).

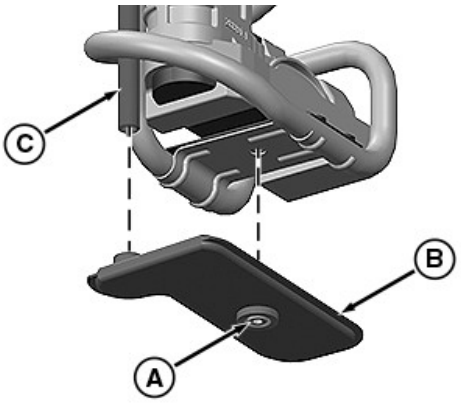



RG29627—UN—19JUL17

*Rozvod nádrže kapaliny DEF*

**A—Montážní příruba sběrače nádrže kapaliny DEF**
**B—O-kroužek (2 ks)**
**C—Sběrač nádrže kapaliny DEF**

6. Demontujte připevňovací šrouby z montážní příruby sběrače nádrže kapaliny DEF (A).
7. Demontujte sběrač nádrže kapaliny DEF (C) z nádrže.
8. Demontujte O-kroužky (B) a zkontrolujte, zda nejsou poškozené.
9. Podle potřeby vyměňte O-kroužky (B).




RG28054—UN—29MAR16

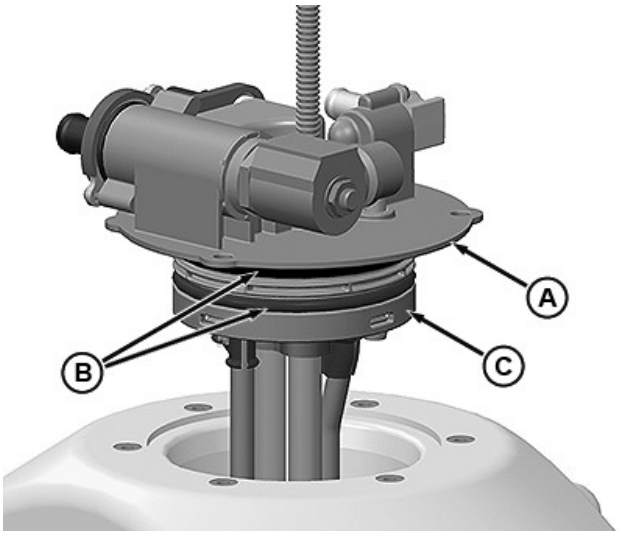
*Vstupní síto DEF*

**A—Šroub**
**B—Vstupní síto**
**C—Sací hadice**

10. Demontujte šroub (A), který drží vstupní síto (B) na sací hadici (C).
11. Demontujte vstupní síto (B).
12. Namontujte vstupní síto (B) na sací hadici (C).
13. Namontujte šroub (A) a utáhněte jej předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Šroub vstupního síta | |
| DEF—Utahovací moment | 1 N·m (11 lb.-in.) |




RG29627—UN—19JUL17

*Rozvod nádrže kapaliny DEF*

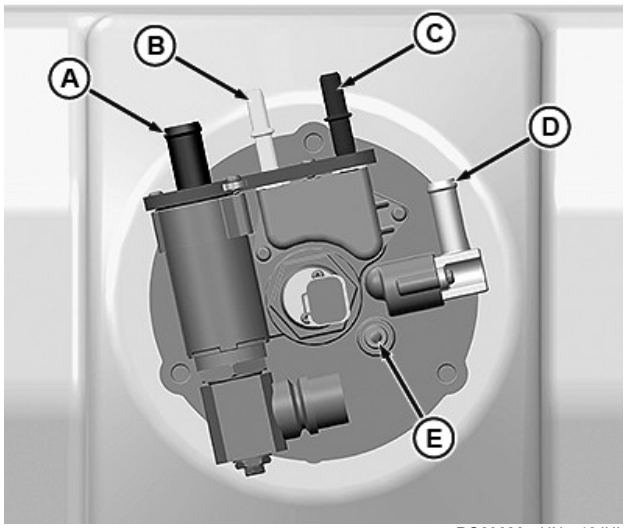
**A—Montážní příruba sběrače nádrže kapaliny DEF**
**B—O-kroužek (2 ks)**
**C—Sběrač nádrže kapaliny DEF**

14. Namažte O-kroužky (B) čistou kapalinou DEF.
15. Namontujte sběrač nádrže kapaliny DEF (C) do nádrže a zarovnejte otvory na montážní přírubě (A) s otvory v nádrži.

16. Našroubujte připevňovací šrouby z nerezové oceli M6 do montážních otvorů a utáhněte podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šroub sběrače nádrže kapaliny DEF—Utahovací moment | 9 N·m (80 lb.-in.) |




RG29626—UN—19JUL17

*Přípojka rozvodů nádrže kapaliny DEF*

**A—Přípojka vstupního otvoru chladicí kapaliny**
**B—Přípojka vratné větve DEF**
**C—Přípojka přívodního potrubí DEF**
**D—Přípojka výstupu chladicí kapaliny**
**E—Přípojka odvzdušňovacího potrubí**

17. Připojte odvzdušňovací hadici 9.5 mm (3/8 in) k přípojce (E).
18. Připojte 16 mm (5/8 in) hadici chladicí kapaliny k přívodní přípojce chladicí kapaliny (A).
19. Připojte 13mm (1/2in) hadici chladicí kapaliny k výstupní přípojce chladicí kapaliny (D).

**DŮLEŽITÉ: Natlačte vedení kapaliny DEF na přípojku tak, abyste uslyšeli cvaknutí, a poté za ni lehce zatáhněte a zkontrolujte, zda je připojená a zajištěná na místě.**

*POZNÁMKA: Přívodní a vratné potrubí kapaliny DEF mají přípojky se zvláštní velikostí.*

20. Připojte přívodní a vratná potrubí kapaliny DEF k přípojkám (B a C).
21. Připojte elektrické konektory sběrače nádrže kapaliny DEF.

OUO6075,0004870-16-09JAN18

# Údržba – Po každých 2000 hodinách

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 2000 hodinách

H119642—UN—13OCT16

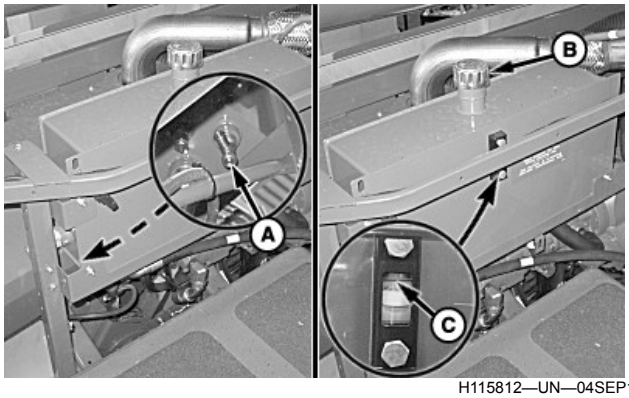
*POZNÁMKA: PRAVIDELNÝ interval výměny chladicí kapaliny se mění na 2 roky nebo 2000 provozních hodin, jestliže nepoužijete přípravek John Deere Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG.*

| Popis | Údržba | Každých 2000 provozních hodin |
|---|---|---|
| A | Výměna náplně nádrže hydraulického/hydrostatického oleje | • |
| B | Kontrola vůle ventilů motoru[a] | • |
| C | Kontrola oleje koncových převodů (na obou stranách) | • |
| D | Výměna oleje hlavní převodovky motoru (stroje bez ProDrive™) | • |
| E | Výměna oleje v pohonu separátoru | • |
| F | Výměna oleje převodovky hlavního předlohového hřídele (pohon skříně vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami) | • |
| G | Výměna převodového oleje (převodovka s mechanickým řazením a řazením tlačítky) | • |
| H | Převodovka odmítacího bubnu (volitelná) (stroje S770, S780, S785 a S790) | • |

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*[a]Za účelem opravy se obraťte na svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00046E1-16-28MAR17

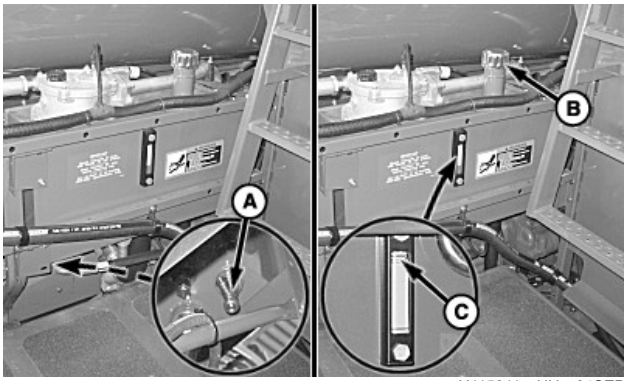
## Nádrž hydrostatického/hydraulického oleje




H115812—UN—04SEP15

*Typ A*

*Cool-Gard je ochranná značka Deere & Company.*




H115811—UN—04SEP15

*Typ B*

**A—Výpustný ventil**
**B—Uzávěr**
**C—Kontrolní průzor**

*POZNÁMKA: Vyčistěte hydraulickou nádrž, aby nedošlo k znečistění hydraulické soustavy. Viz kapitola Technické údaje, kde jsou uvedeny objemy provozních kapalin.*

1. Otevřete výpustný ventil (A) a vypusťte olej. Jakmile je olej vypuštěn, zavřete ventil.
2. Demontujte víčko (B) a doplňte nádrž hydraulického oleje tak, aby hladina oleje při spuštěné skříni vkládacího ústrojí dosahovala po horní okraj olejoznaku (C).

OUO6075,000445A-16-22DEC16

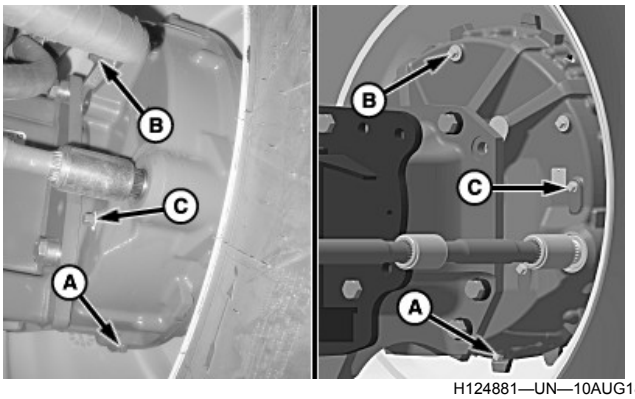
## Vůle ventilů motoru

H115813—UN—04SEP15

Nechejte zkontrolovat a podle potřeby seřídit vůli ventilů motoru. Seřizování svěřte svému prodejci John Deere.

OUO6075,000445B-16-22DEC16

## Olej koncového převodu




H124881—UN—10AUG18

*Konfigurace s jednoduchým kolem a HillMaster™ (vlevo) / konfigurace s dvojitým kolem (vpravo)*

**A—Vypouštěcí zátka**
**B—Zátka plnicího otvoru**
**C—Kontrolní otvor**

**DŮLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Při kontrole výšky hladiny oleje v koncových převodech upozorněte osoby v blízkosti stroje, aby udržovaly bezpečnou vzdálenost od stroje během vyrovnávání.**

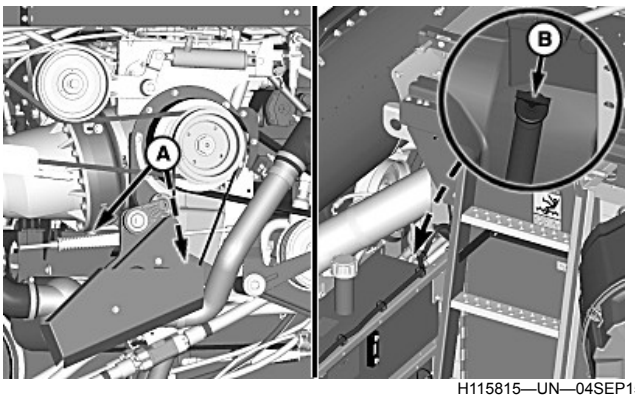
*POZNÁMKA: Stroje HillMaster™: Pro přesnou kontrolu výšky hladiny oleje musí být koncové převody postaveny tak, aby výstupní hřídel koncového převodu byl na stejné úrovni jako hnací hřídel nápravy.*

Demontujte vypouštěcí zátku (A) na obou stranách a vypusťte náplň.

Demontujte zátku (B) plnicího otvoru a doplňte olej tak, aby hladina dosahovala 12 mm (1/2 in) pod dolní okraj kontrolního otvoru (C).

OUO6075,0004A18-16-15AUG18

## Olej hlavní převodovky motoru (stroje bez ProDrive™)




H115815—UN—04SEP15

*HillMaster je ochranná známka společnosti Deere & Company*

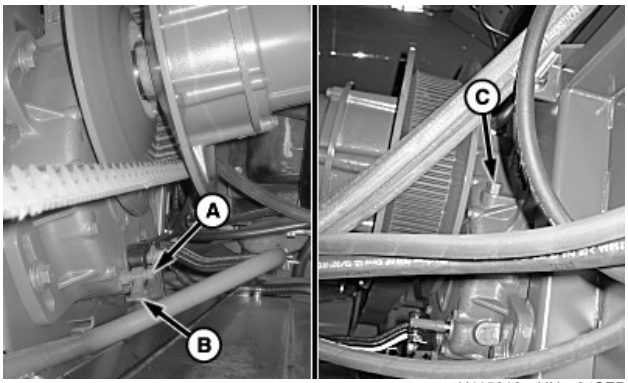
**A—Výpustné zátky**
**B—Kontrolní měrka**

Vypusťte olej zátkami (A).

Doplňte olej a zkontrolujte výšku hladiny na ponorné měrce (B).

OUO6075,00046E2-16-28MAR17

## Olej pohonu separačního ústrojí



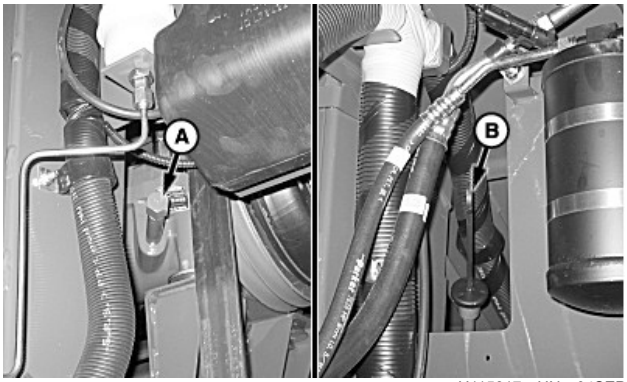

H115816—UN—04SEP15

**A—Uzávěr**
**B—Výpustný ventil**
**C—Kontrolní měrka**

1. Sejměte ochranný uzávěr (A) a připojte hadici k výpustnému ventilu (B).
2. Otevřete vypouštěcí ventil.
3. Podle potřeby doplňte olej otvorem (C) pro kontrolní měrku.

OUO6075,000445E-16-22DEC16

## Olej převodovky hlavního předlohového hřídele (pohon skříně vkládacího ústrojí s pohonem s proměnnými a fixními otáčkami)




H115817—UN—04SEP15

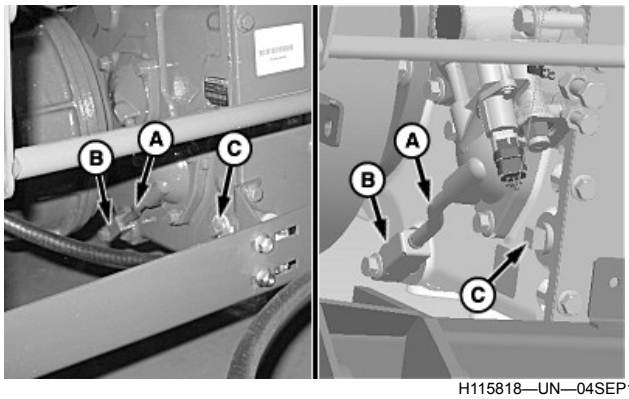
**A—Uzávěr**
**B—Kontrolní měrka**

Vypusťte olej přes uzávěr (A) a naplňte otvorem pro ponornou měrku (B).

Hladina oleje musí dosahovat do vroubkované oblasti na ponorné měrce.

OUO6075,00046E3-16-28MAR17

## Převodový olej (převodovka s mechanickým řazením a řazením tlačítky)




H115818—UN—04SEP15

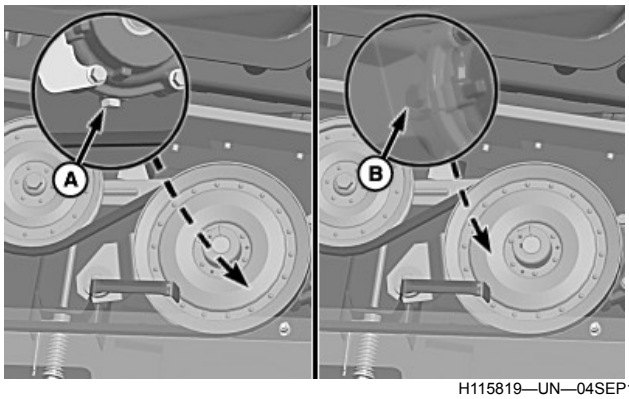
*Mechanické řazení / řazení tlačítky*

**A—Trubka**
**B—Blok**
**C—Kontrolní zátka**

1. Vysuňte trubku (A) z bloku (B).
2. Demontujte blok a vypusťte olej.
3. Demontujte zátku (C) kontrolního otvoru a doplňte olej tak, aby hladina dosahovala 12 mm (1/2 in) pod okraj otvoru.

OUO6075,0004460-16-22DEC16

## Olej v převodovce odmítacího bubnu (volitelná) (stroje S770, S780, S785 a S790)




H115819—UN—04SEP15

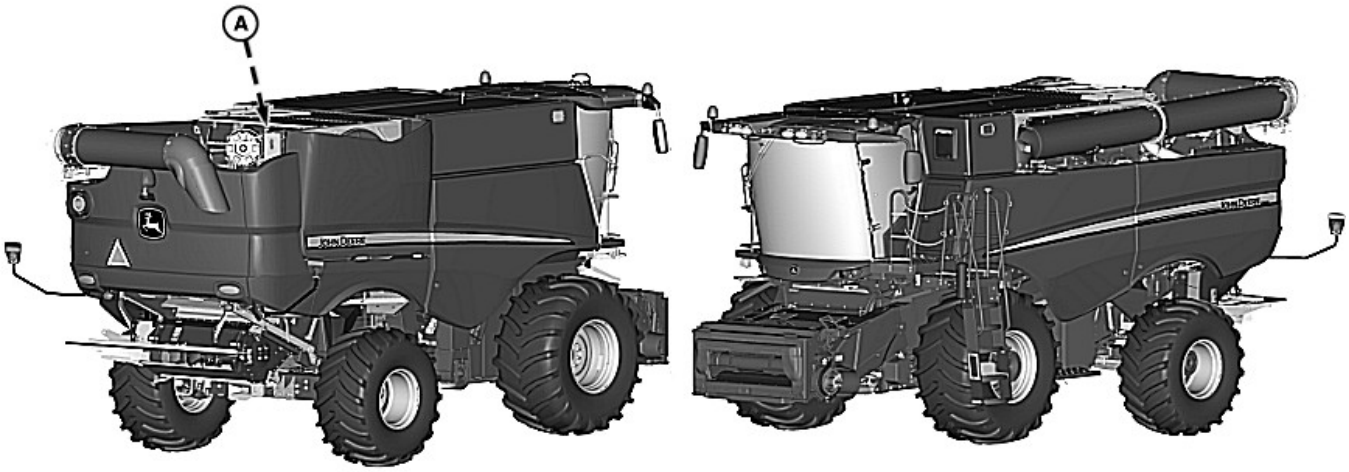
**A—Zátka**
**B—Zátka**

Vypusťte olej zátkou (A) a naplňte zátkou (B). Hladina oleje musí být v úrovni otvoru pro zátku na boku převodovky.

OUO6075,00046E4-16-28MAR17

# Údržba – Po 4500 hodinách provozu nebo pěti letech

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 4500 hodinách nebo pěti letech

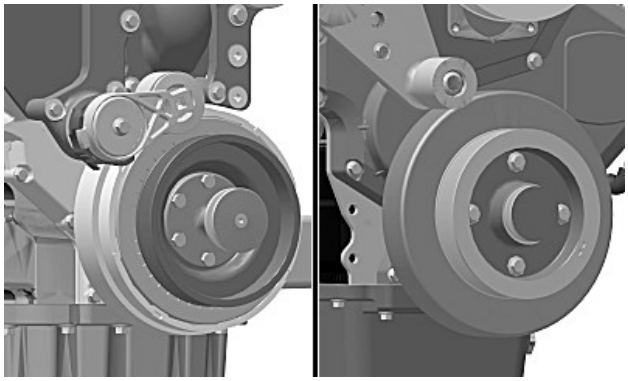



H120324—UN—22DEC16

| Popis | Údržba | Vždy po 4500 hodinách provozu nebo po pěti letech |
|---|---|---|
| A | Výměna předního tlumiče torzních kmitů klikového hřídele. | • |

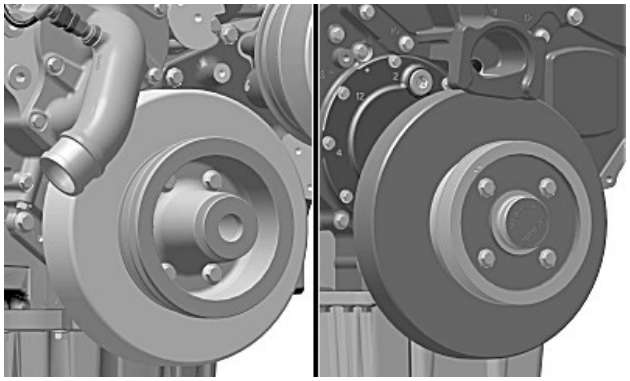
OUO6075,0004575-16-22DEC16

## Tlumič torzních kmitů klikového hřídele motoru



H120325—UN—22DEC16

*Tier 2 / stupeň II (typ A / typ B)*



H120326—UN—22DEC16

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A / typ B)*

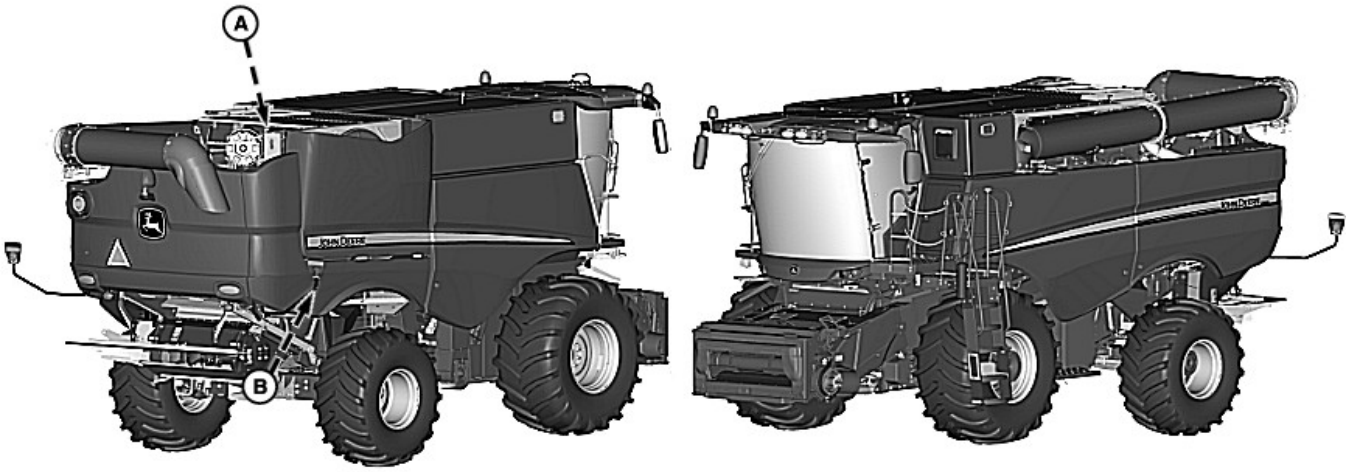
**DŮLEŽITÉ: Sestava tlumiče torzních kmitů je neopravitelná a musí být vyměněna vždy po pěti letech nebo po 4500 hodinách provozu (platí první dosažený údaj).**

Výměnu předního tlumiče torzních kmitů klikového hřídele motoru svěřte svému prodejci John Deere.

OUO6075,00047FE-16-13NOV17

# Údržba – Po 6000 hodinách provozu nebo šesti letech

## Tabulka servisních intervalů – Po každých 6000 hodinách nebo šesti letech



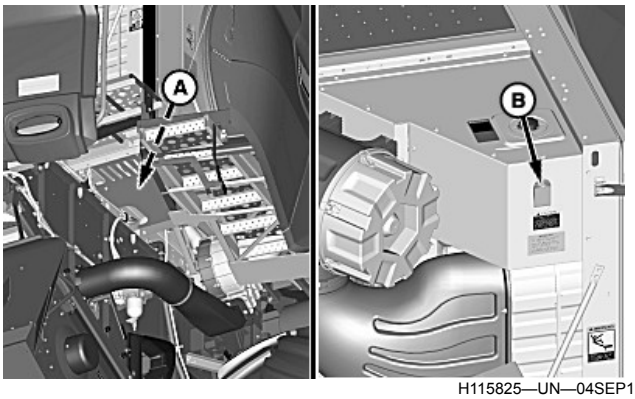

H119645—UN—13OCT16

*POZNÁMKA: PRAVIDELNÝ interval výměny chladicí kapaliny se prodlužuje na 6 let nebo 6000 provozních hodin, jestliže použijete přípravek John Deere Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG.*

| Popis | Údržba | Vždy po 6000 hodinách provozu nebo po šesti letech |
|---|---|---|
| A a B | Vypuštění, profouknutí a naplnění chladicí soustavy motoru | • |

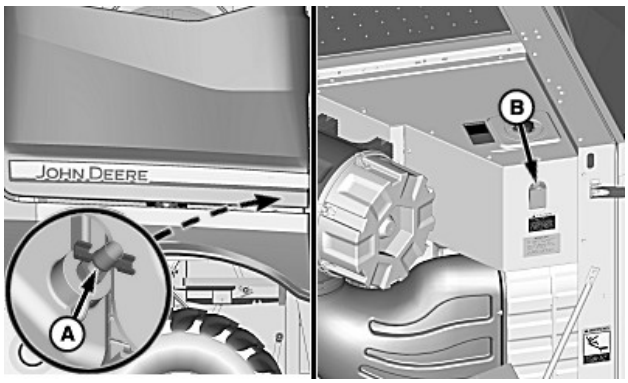
OUO6075,0004465-16-20DEC16

## Chladicí soustava motoru




H115825—UN—04SEP15

*Tier 2 / stupeň II (typ A)*




H115826—UN—04SEP15

*Tier 2 / stupeň II (typ B) a Final Tier 4 / stupeň V*

**A—Výpustný otvor**
**B—Vyrovnávací nádrž**

*POZNÁMKA: Pokud je použita Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG, interval výměny chladicí kapaliny je 6 let nebo 6000 provozních hodin.*

*Cool-Gard je ochranná značka Deere & Company.*

*Pokud je použita chladicí kapalina jiná než Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG, zkraťte interval vypouštění na 2 roky nebo 2000 hodin provozu.*

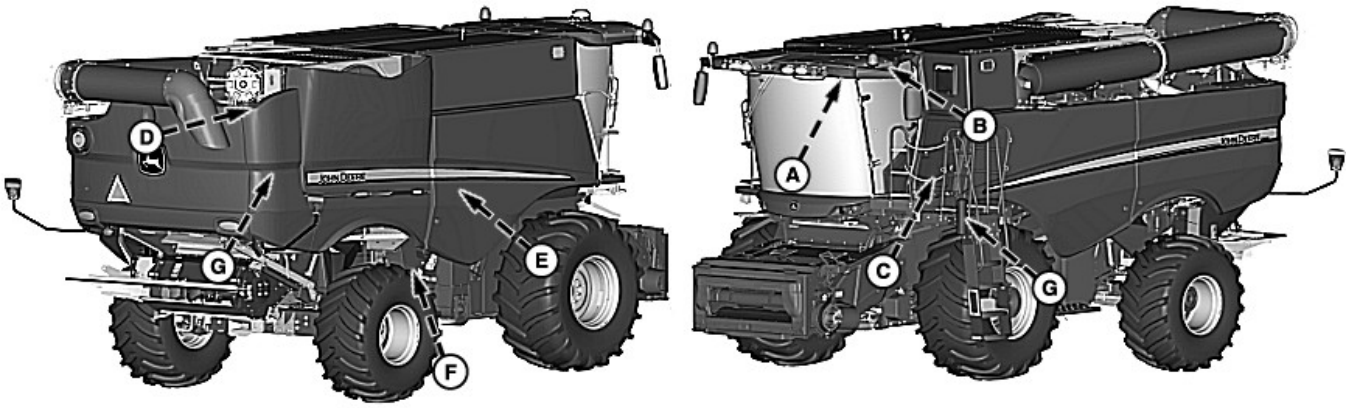
Otevřete výpustný ventil (A) a vypusťte chladicí kapalinu z chladiče.

Vypláchněte a naplňte vyrovnávací nádržku (B) předepsanou chladicí kapalinou s přísadou. Další informace najdete v oddílu Údržba podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry). Doporučená chladicí kapalina viz oddíl Paliva a maziva.

Zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrži se studeným motorem. Hladina musí dosahovat k rysce "Max Cold" (maximální výška hladiny chladicí kapaliny).

OUO6075,00047FF-16-13NOV17

## Tabulka servisních intervalů – Podle potřeby




H124383—UN—29MAY18

| Popis | Údržba | Údržba podle potřeby |
|---|---|---|
| A | Čištění/výměna filtru vnitřního oběhu | • |
| B | Čištění/výměna filtru čerstvého vzduchu do kabiny | • |
| C | Naplnění nádržky ostřikovače čelního skla | • |
| D | Čištění síta alternátoru | • |
| E | Demontáž a čištění snímače vlhkosti (je-li součástí vybavení)<br>ActiveVision™ Čištění kamery dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení) | • |
| F | ActiveVision™ Kamera systému omlatu (pokud je součástí výbavy) | • |
| G | Kontrola/dotažení třmenů držáku hasicího přístroje (pokud je součástí výbavy) | • |

*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

OUO6075,0004982-16-29MAY18

## Recirkulační filtr

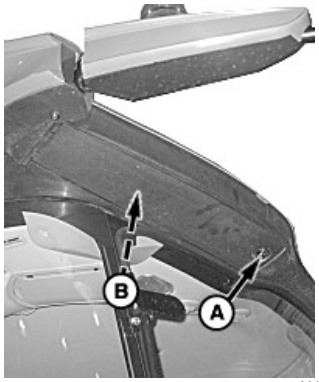
H115668—UN—28AUG15

**A—Recirkulační filtr**

Demontujte kryt a vyčistěte nebo vyměňte recirkulační filtr (A).

OUO6075,0004468-16-21DEC16

## Filtr čerstvého vzduchu přiváděného do kabiny




H115664—UN—28AUG15

**A—Otočný ovladač**
**B—Filtr čerstvého vzduchu**

*POZNÁMKA: V prašném prostředí může filtr pro čištění čerstvého vzduchu v kabině vyžadovat častější čištění.*

Otočte knoflíkem (A) a spusťte přístupový kryt dolů. Po demontáži vyčistěte nebo vyměňte filtr čerstvého vzduchu (B).

OUO6075,0004469-16-21DEC16

## Nádržka ostřikovače skla čelního okna

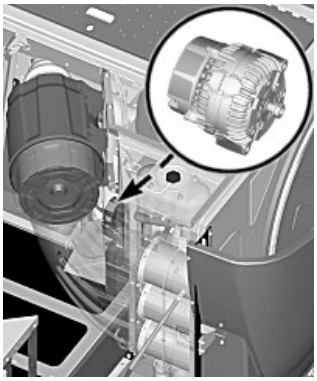
H119647—UN—13OCT16

**A—Uzávěr**

Otevřete uzávěr (A) a naplňte nádržku ostřikovače čelního skla.

OUO6075,000446A-16-21DEC16

## Síto alternátoru

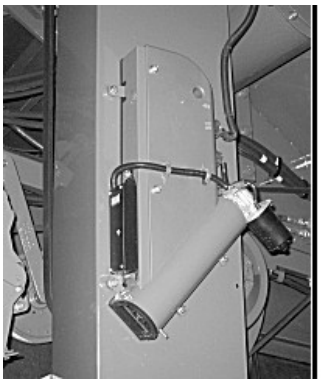


H119648—UN—13OCT16

Očistěte síto alternátoru, pokud je z 50 % pokryto nečistotami.

OUO6075,000469C-16-21MAR17

## Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě)



H115765—UN—02SEP15

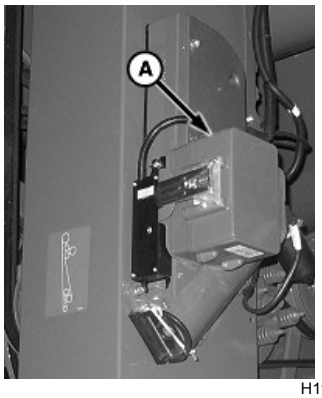
**A—Modul snímače vlhkosti**

**DŮLEŽITÉ: Statická elektřina může poškodit modul snímače vlhkosti při kontaktu se snímací deskou. Aby nedošlo k poškození, zajistěte, abyste se vždy dotýkali kovového povrchu stroje nejméně jednou rukou nebo paží, než začnete s prací nebo čištěním modulu snímače vlhkosti.**

Demontujte a vyčistěte modul snímače vlhkosti (A) během práce v plevelu, zelených plodinách nebo v plodinách s velmi malým zrnem (kanola).

OUO6075,000446B-16-21DEC16

## Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna (je-li součástí vybavení)




H119875—UN—01NOV16

**A—Čištění kamery ActiveVision™ dopravníku čistého zrna**

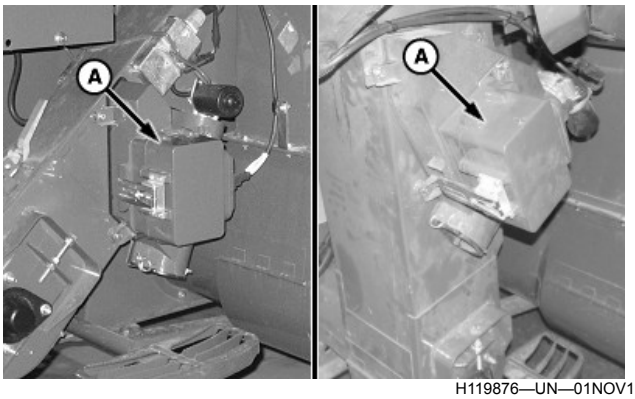
*POZNÁMKA: Čistěte objektiv kamery jednou týdně nebo podle potřeby. Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezená funkčnost systému.*

*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru šikmého dopravníku čistého zrna ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448C-16-11JAN17

## Kamera systému omlatu ActiveVision™ (je-li součástí vybavení)




H119876—UN—01NOV16

*Typ A / Typ B*

**A—Kamera systému omlatu ActiveVision™**

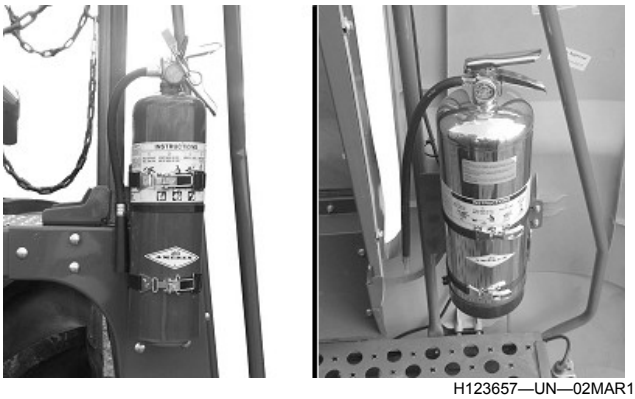
*POZNÁMKA: Čistěte objektiv kamery jednou týdně nebo podle potřeby. Indikátor znečištění čočky v softwaru upozorňuje obsluhu, když je nutné vyčistit čočku kamery, protože může být omezená funkčnost systému.*

*Četnost čištění je závislá na různých faktorech, včetně provozních podmínek, počasí a stavu pokosu. Vyčistěte čočku kamery měkkým, navlhčeným hadrem.*

Otevřete západku a vyčistěte kameru systému omlatu ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448B-16-11JAN17

## Třmeny držáku hasicího přístroje (pokud je součástí výbavy)



H123657—UN—02MAR18

**POZOR: Třmeny a montážní prvky hasicího přístroje kontrolujte alespoň jedenkrát ročně. Pokud třmeny nebo montážní prvky hasicího přístroje vykazují jakoukoli známku poškození, neobvyklého opotřebení, změny zbarvení nebo odření, je nutno provést okamžitou výměnu celého třmenu i všech montážních prvků. Z bezpečnostních důvodů používejte k výměně součástí hasicího přístroje pouze náhradní díly schválené pro váš stroj. Obraťte se na svého prodejce John Deere.**

Zkontrolujte třmeny držáku hasicího přístroje.

OUO6075,0004983-16-29MAY18

*Active Vision je ochranná známka společnosti Deere & Company*

# Údržba – Podle potřeby (Motorové kapaliny a filtry)

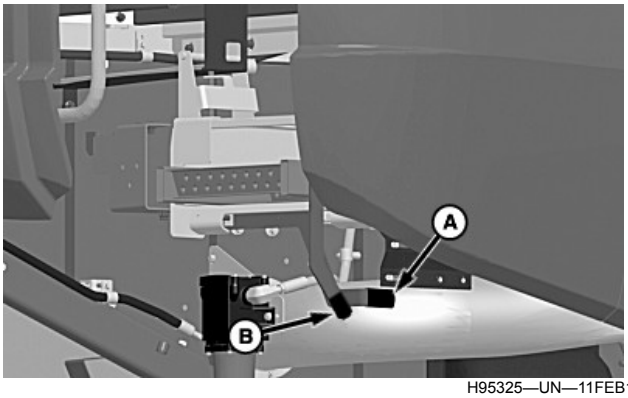
## Informace týkající se emisí

### Servisní služba

Údržba, výměna za použití originálních nebo shodných náhradních dílů, popř. oprava zařízení nebo systému řízení emisí může být prováděna kvalifikovanými osobami nebo v opravárenské dílně. Záruční opravy, svolání vozidla a jiné služby hrazené společností John Deere však musí být provedeny v autorizovaném servisu John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-16-12JUN15

## Zadní žebřík a plošina




H95325—UN—11FEB10

**A—Rukojeť**
**B—Rukojeť**

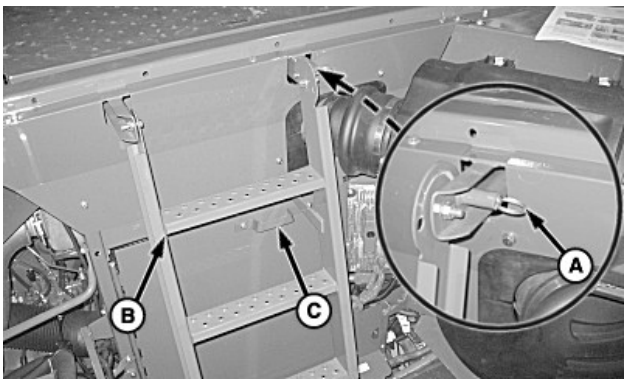
**POZOR: ZASTAVTE motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Přestavte rukojeť (A) nahoru a vyklopte žebřík ven do aretované polohy.

Pomocí rukojeti (B) přestavte žebřík vzad.

OUO6075,0000588-16-16FEB10

## Přístupový kryt motorového filtru




H95353—UN—25AUG10

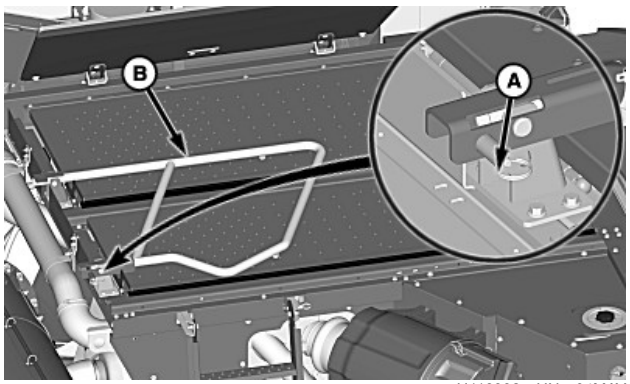
**A—Pojistný čep**
**B—Žebřík**
**C—Kryt**

Vytáhněte zajišťovací kolík (A) a otočte žebřík (B) nahoru, až se zajistí na svém místě.

Uvolněte přístupový kryt filtru (C) z magnetu a otevřete.

OUO6075,000069B-16-25AUG10

## Přístupové kryty motoru




H118332—UN—04MAY16

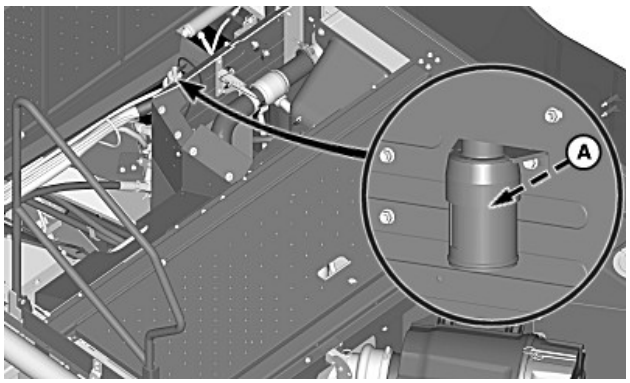
**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**

Vytáhněte blokovací čep (A) a otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě.

Otevřete přístupové kryty motoru.

OUO6075,00042D3-16-04MAY16

## Výměna nádobky se startovací kapalinou




H116834—UN—08JAN16

**A—Nádobka se startovací kapalinou**

**POZOR: Startovací kapalina je vysoce hořlavá a v případě vznícení může způsobit zranění nebo smrt. NEPOUŽÍVEJTE v blízkosti ohně, jisker nebo plamenů. Přečtěte výstražné informace na nádobce a chraňte nádobku před poškozením.**

Otevřete přístupový kryt motoru. Odstraňte bezpečnostní víčko a tlačítko rozstřikovače z nádobky startovací kapaliny (A). Povolte nastavovací kolečko tak, aby bylo možné provést výměnu nádobky. Potom kolečko utáhněte.

**DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo ke vniknutí prachu do motoru, nádobka musí být stále usazená v držáku.**

Chraňte nádobky se startovací kapalinou před nadměrně vysokými teplotami a před mechanickým poškozením.

Namontujte nádobku a stisknutím rozprašovací trysky zkontrolujte činnost ventilu a přítomnost kapaliny. Pokud nedochází k rozprašování kapaliny, vyměňte nádobku.

**POZOR: Aby nedošlo ke vzniku zranění v důsledku exploze nádobky, neuchovávejte náhradní nádobky v kabině řidiče.**

OUO6075,00041C6-16-08JAN16

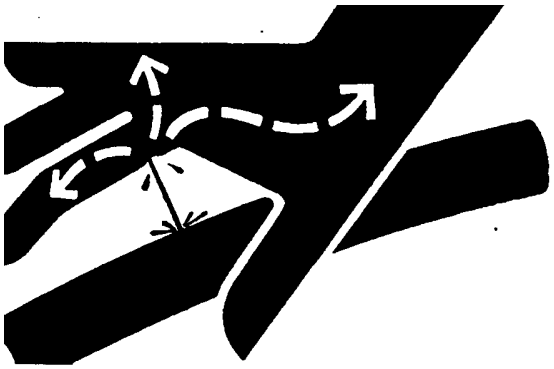
## Neupravujte výkon motoru ani palivovou soustavu a soustavu sání vzduchu

**DŮLEŽITÉ: Zvýšení výkonu nebo úpravy paliva a přívodu vzduchu nad rámec nastavení výrobce u motorů, které jsou certifikovány na úroveň emisí, bude mít za následek překročení povolených emisních limitů motoru. Nepovolené úpravy porušují předpisy vztahující se k tomuto motoru a mohou mít za následek znatelné pokuty a postihy. Záruční podmínky stroje pozbývají platnosti, pokud budou výkonové parametry změněny rozdílně od specifikací výrobce.**

**Neprovádějte opravy vstřikovacího čerpadla ani palivových trysek. Jsou nutné speciální nástroje a znalosti. Obraťte se na prodejce John Deere.**

OUO6075,000058D-16-11FEB10

## Palivový systém



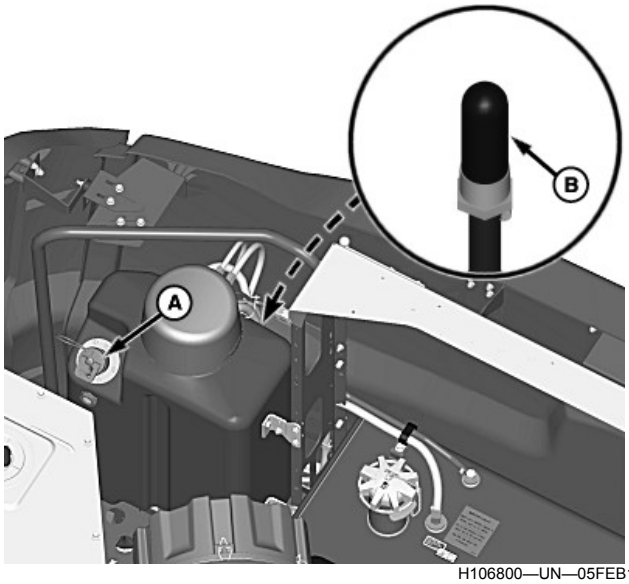
X9811—UN—23AUG88

**POZOR: Motorová nafta unikající pod vysokým tlakem může proniknout do pokožky a způsobit vážné poranění. Před rozpojením hydraulických nebo jiných spojů, které jsou pod tlakem, odtlakujte soustavu. Před natlakováním všechny spoje utáhněte. Vždy udržujte ruce a tělo mimo dosah kapaliny unikající po tlakem z malých otvorů a trysek. Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky nebo papíru. Nepoužívejte rukou k vyhledávání netěsností.**

**Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti.**

OUO6075,000058E-16-11FEB10

## Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) – plnění (Final Tier 4 / stupeň V)




H106800—UN—05FEB13

**A—Uzávěr**
**B—Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)**

**POZOR: Kapalina výfuku vznětového motoru (DEF) obsahuje močovinu. Zabraňte vniknutí kapaliny do očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Při požití kapaliny ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Další informace najdete v bezpečnostním listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Používání nesprávných nebo neschválených součástí systému následné úpravy výfukových plynů může způsobit poškození systému a snížit účinnost systému úpravy výfukových plynů. Nikdy nezaměňujte součásti systému úpravy výfukových plynů mezi vozidly splňujícími Interim Tier 4 / stupeň III B a Final Tier 4 / stupeň V.**

*POZNÁMKA: Pokud dojde k rozlití kapaliny nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina působí korozivně na natřené povrchy a může zdeformovat některé plastové nebo gumové komponenty.*

Uzávěr (A) není odvzdušněný. Přebytečný vzduch je odvětráván odvětrávacím otvorem nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) (B).

Vizuálně zkontrolujte odvětrávací otvor. Dbejte na to, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovalo nadměrné množství plev a jiných nečistot. Pokud je odvětrávací otvor zanesený nečistotami, neplní svou funkci odvětrávání nádrže. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

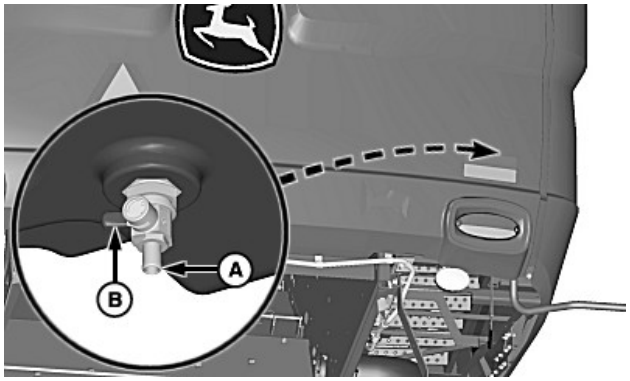
Doplňte nádrž při každém doplňování paliva do stroje. Nelze-li to provést, sledujte ukazatel hladiny kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) na displeji rohového sloupku a v případě potřeby doplňte. Pro zabránění prudkým změnám ve výkonu stroje vždy udržujte hladinu kapaliny nad nejhořejší červenou značkou na ukazateli hladiny. Další informace najdete v nápovědě pro Přehled stroje nebo pro kabinu obsluhy.

Plnění nádrže:

1. Před doplněním kapaliny důkladně umyjte a propláchněte nádoby destilovanou vodou, a odstraňte tak znečišťující látky.
2. Otřete prostor kolem uzávěru před jeho demontáží, aby se snížilo nebezpečí kontaminace kapaliny.
3. S použitím nálevky opatrně nalijte kapalinu do nádrže. Přes kontrolní průzor kontrolujte výšku hladiny.
4. Nainstalujte dříve sejmutý uzávěr.
5. Důkladně očistěte veškerou rozlitou kapalinu. Používejte destilovanou vodu.

OUO6075,0004802-16-13NOV17

## Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) – vypuštění (Final Tier 4 / stupeň V)




H118791—UN—23JUN16

**A—Přípojka**
**B—Madlo**

**POZOR: Před zahájením údržby zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

**DŮLEŽITÉ: Není doporučováno přechovávat dlouhodobě ve vozidle (déle než 12 měsíců). Pokud je nutné dlouhodobé přechovávání, se doporučuje provádět pravidelné testy kapaliny pro kontrolu, zda koncentrace močoviny neklesla pod předepsaný limit.**

**Pokud je doplněna nesprávná kapalina, například motorová nafta nebo chladicí kapalina, vypusťte nádrž, vypláchněte ji destilovanou vodou a nádrž opět naplňte. Pokud systém po vyčištění a doplnění nepracuje správně, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere a konzultujte, jak systém vyčistit a propláchnout. Pokud byla do kapaliny DEF přidána voda, vypusťte nádrž, vypláchněte ji destilovanou vodu a doplňte kapalinu výfuku (DEF). Po naplnění nádrže zkontrolujte koncentraci kapaliny. Testování viz oddíl Paliva a maziva.**

*POZNÁMKA: Pokud dojde k rozlití kapaliny nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina působí korozivně na natřené povrchy a může zdeformovat některé plastové nebo gumové komponenty.*

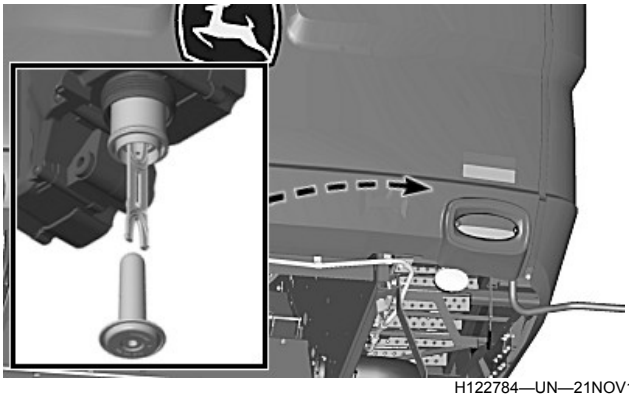
Připojte hadici k přípojce (A) na spodní straně nádrže.

Pomocí madla (B) otevřete vypouštěcí ventil.

Jakmile je kapalina vypuštěná, zavřete vypouštěcí ventil a demontujte hadici.

OUO6075,0004803-16-13NOV17

## Přístup k dávkovací jednotce kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)



H122784—UN—21NOV17

*Filtr dávkovací jednotky kapaliny výfuku (DEF)*

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

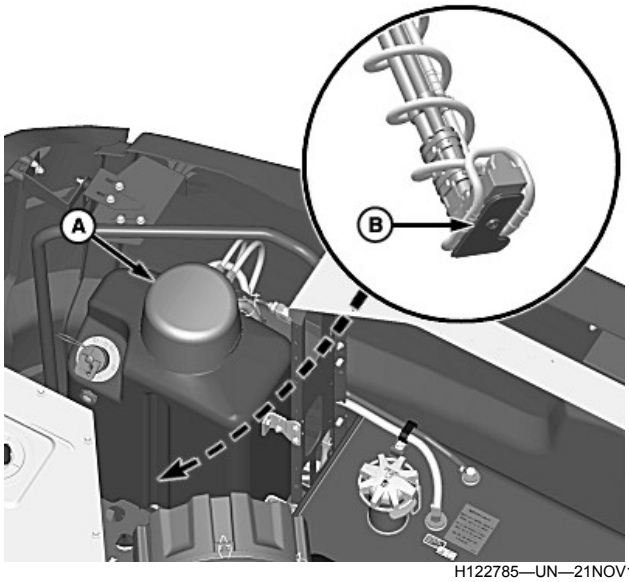
**DŮLEŽITÉ: Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) má korozivní účinek na natřené i nenatřené kovové povrchy a může poškodit plastové a pryžové povrchy.**

**Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte vyschnout nebo pouze vytřete tkaninou, zanechá bílou skvrnu. Rozlitá kapalina DEF může mít vliv na diagnostiku problémů s těsností soustavy selektivní katalytické redukce (SCR).**

1. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
2. Demontujte a vyměňte filtr dávkovací jednotky kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF). Více informací naleznete v části Filtr dávkovací jednotky kapaliny výfuku vznětového motoru.

OUO6075,0004844-16-22NOV17

## Přístup ke sběrači nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V)




H122785—UN—21NOV17

**A—Kryt**
**B—Filtr**

**POZOR: Prudké uvolnění tlaku kapaliny z natlakované chladicí soustavy může způsobit vážné popáleniny. Před odpojením hadic chladicí soustavy vyčkejte, dokud teplota kapaliny neklesne tak, aby bylo možné se jí dotknout holou rukou. Otvírejte uzávěr vyrovnávací nádržky pomalu a vyčkejte na vyrovnání tlaků.**

1. Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
2. Demontujte kryt (A).
3. Demontujte a vyměňte filtr (B). Další informace naleznete v části Výměna vstupního síta sběrače nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF).

OUO6075,0004845-16-21NOV17

## Čištění nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF)

**POZOR: Zabraňte zasažení očí. Při zasažení vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Další informace najdete v materiálovém listu (MSDS).**

**DŮLEŽITÉ: Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF nebo kontaktu s jakýmkoliv povrchem jiným, než je skladovací nádrž, okamžitě očistěte povrch čistou vodou. Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) má korozivní účinek na natřené i nenatřené kovové povrchy a může poškodit plastové a pryžové povrchy.**

**Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte vyschnout nebo pouze vytřete tkaninou, zanechá bílou skvrnu. Rozlitá kapalina DEF může mít vliv na diagnostiky závad s těsností soustavy selektivní katalytické redukce (SCR).**

Pokud se do nádrže kapaliny DEF dostal cizí materiál nebo tekutina, nádrž na kapalinu DEF vypusťte, vypláchněte a naplňte čerstvou kapalinu DEF.

Pokud si nejste jisti kvalitou kapaliny DEF, vytáhněte vzorek z nádrže na kapalinu DEF a nalijte ji do čisté nádoby. Kapalina DEF musí být čirá se slabým obsahem čpavkového zápachu. Pokud je DEF kalná, má barevný nádech nebo silný zápach po čpavku, s velkou pravděpodobností nesplňuje specifikaci. Kapalinu DEF v tomto stavu nepoužívejte.

1. Odmontujte vypouštěcí zátku (pokud je součástí vybavení) a vypusťte nebo vytáhněte kapalinu DEF z nádrže.

*POZNÁMKA: Čistění můžete provést na namontované i demontované nádrži na kapalinu DEF.*

2. Nádrž DEF vyčistěte novou kapalinou výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid).

   Před spuštěním motoru musí kapalina DEF splňovat požadavky kontroly vizuální, pachové a kontroly koncentrace. Více informací naleznete v části Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid) – Pro použití v motorech vybavených selektivní katalytickou redukcí (SCR) v oddílu Paliva, maziva a chladicí kapalina.

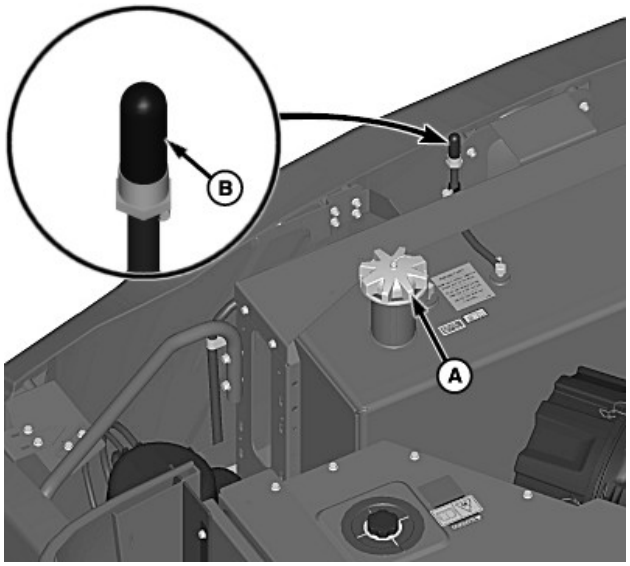
3. Vypusťte nebo vytáhněte obsah nádrže na kapalinu DEF.

*POZNÁMKA: Opakujte kroky 2 – 3, dokud není nádrž na kapalinu DEF čistá.*

4. Vyměňte filtr dávkovací jednotky DEF a vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF.
5. Pokud jste z nádrže kapaliny DEF odmontovali vypouštěcí zátku, namontujte ji zpět.
6. Pokud jste demontovali nádrž kapaliny DEF, namontujte ji zpět.
7. Nádrž na kapalinu DEF naplňte novou kapalinou DEF.
8. Zkontrolujte koncentraci kapaliny DEF pomocí refraktometru, např. JDG11594 nebo JDG11684. Správná koncentrace kapaliny DEF je 31.8 % - 33.2 %. Více informací získáte u autorizovaného prodejce.
9. Pokud kapalina DEF nesplňuje specifikaci, zdá se vám nečistá nebo nemá slabý čpavkový zápach, obraťte se na svého autorizovaného prodejce.

DX,DEF,CLEANTANK-16-15AUG17

## Palivová nádrž – plnění




H106022—UN—26OCT12

**A—Uzávěr palivové nádrže**
**B—Průduch palivové nádrže**

**POZOR: Manipulujte s palivem opatrně. Při doplňování palivové nádrže nekuřte. Před doplňováním paliva do nádrže zastavte motor, vytáhněte klíček ze spínací skříňky a zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou.**

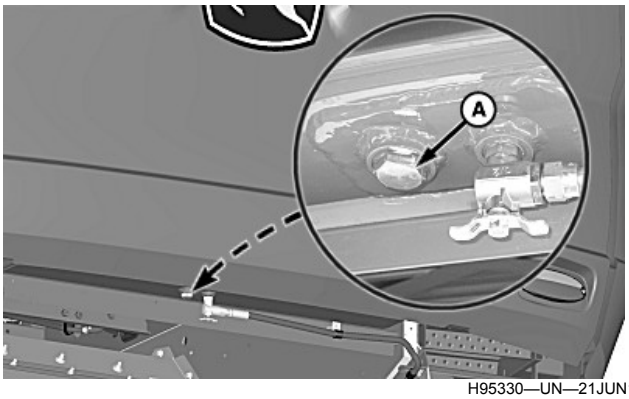
**Nepřelévejte palivovou nádrž. Při vyšplíchnutí paliva hrozí zranění. Vlivem roztažnosti paliva hrozí nebezpečí úniku. Pokud je palivová nádrž nadměrně naplněna, ponechaná na přímém slunečním světle nebo se zvýší okolní teplota, dojde k přetečení paliva.**

Zátka palivové nádrže (A) není odvzdušněná. Přebytečný vzduch je odvětráván odvětrávačem palivové nádrže (B).

Vizuálně zkontrolujte odvětrávací otvor palivové nádrže. Dbejte, aby se na odvětrávacím ventilu neusazovalo nadměrné množství plev a jiných nečistot. Pokud je odvětrávací otvor zanesený nečistotami, neplní svou funkci odvětrávání palivové nádrže. Demontujte odvětrávací zařízení z hadice a vyčistěte jej.

OUO6075,00012DC-16-01JUL13

## Palivová nádrž - vypouštění




H95330—UN—21JUN11

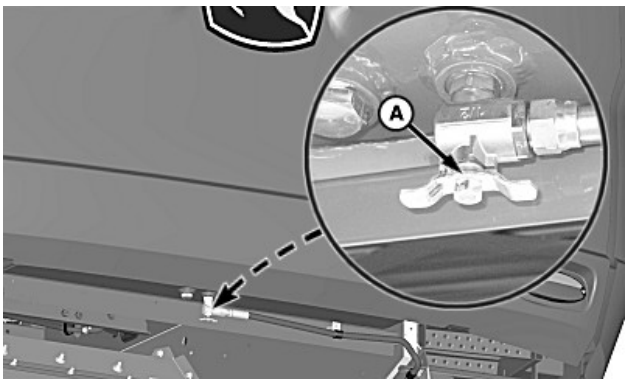
**A—Uzávěr**

**POZOR: Před zahájením údržby zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte zátku (A) ze spodní strany palivové nádrže a vypusťte palivo.

OUO6075,0000591-16-16FEB10

## Palivová nádrž — Uzavírací ventil




H95332—UN—30SEP10

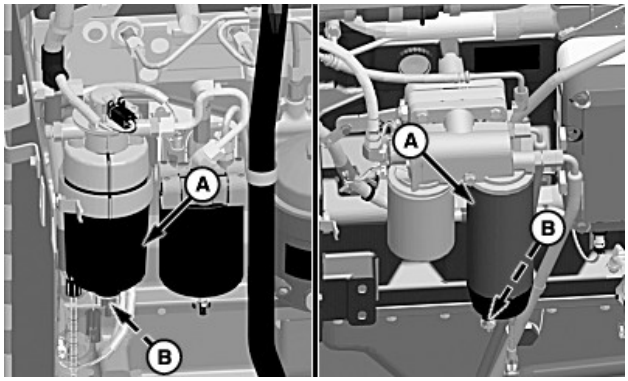
**A—Ventil**

**POZOR: Před zahájením údržby zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Během údržby palivových filtrů zavřete ventil (A) v dolní části palivové nádrže.

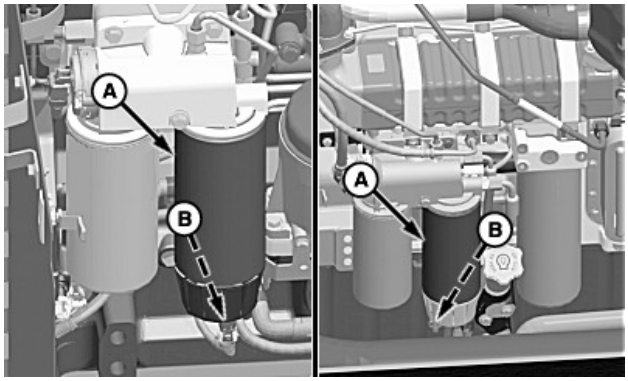
OUO6075,0000913-16-30AUG10

## Odlučovač vody hlavního palivového filtru – Vypuštění




H119921—UN—02NOV16

*Tier 2 / stupeň II (typ A / typ B)*




H119922—UN—02NOV16

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A / typ B)*

**A—Hlavní palivový filtr**
**B—Výpustný otvor**

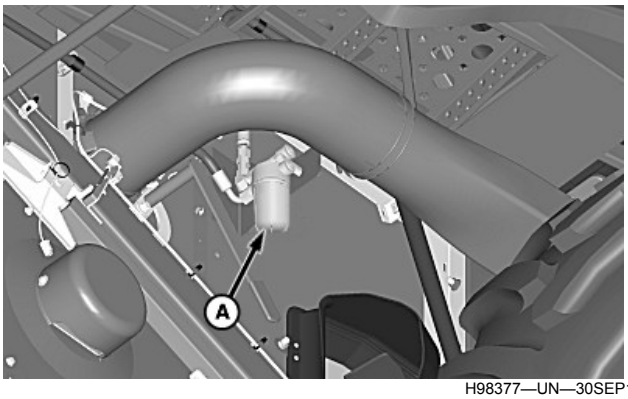
**POZOR: Před zahájením údržby zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Pokud hlavní palivový filtr (A) detekuje vodu v palivové soustavě, bude generován diagnostický kód závady.

Pokud se zobrazí diagnostický kód závady, výpustným otvorem (B) vypusťte hlavní palivový filtr a vymažte kód závady.

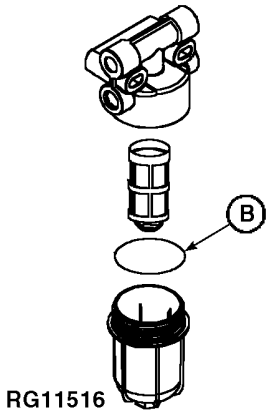
OUO6075,000480C-16-13NOV17

## Předřazený filtr paliva – Čistění




H98377—UN—30SEP10

*Předřazený palivový filtr*




RG11516—UN—10NOV00

*Součásti předřazeného palivového filtru*

**A—Nádobka předřazeného filtru**
**B—O-kroužek**

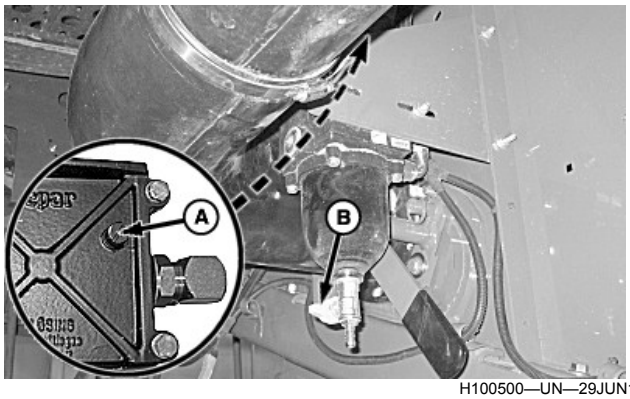
*POZNÁMKA: Neprovádějte současně čistění předřazeného palivového filtru a výměnu hlavního a sekundárního palivového filtru. V takovém případě může být obtížné startování motoru stroje. Před prováděním této procedury, výměny hlavního a sekundárního palivového filtru, na krátkou dobu nastartujte motor.*

*Vyčistěte předřazený filtr, pokud jsou na filtračním sítu v nádobce patrné usazené nečistoty nebo pokud je na displeji zobrazen diagnostický kód závady. Po vyčistění filtru vymažte kód.*

1. Pokud sklízecí mlátička nebyla dříve v činnosti, nastartujte motor a nechejte jej pracovat po dobu 3 až 5 minut v nízkých otáčkách volnoběhu.
2. ZASTAVTE motor a zavřete ventil paliva v dolní části palivové nádrže, aby nedošlo k vyprázdnění přívodní větve paliva do nádrže.
3. Důkladně očistěte sestavu předřazeného palivového filtru a okolní plochu.
4. Demontujte nádobku (A) předřazeného filtru.
5. Vyčistěte síto filtru a nádobku předřazeného filtru. Zkontrolujte O-kroužek (B).
6. Namontujte síto a utáhněte nádobku předřazeného filtru.
7. Otevřete ventil v dolní části palivové nádrže pro naplnění předřazeného filtru.
8. Nastartujte motor a nechte ho 3 až 5 minut běžet na nízké volnoběžné otáčky.

OUO6075,000456F-16-20DEC16

## Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) – Proplachování




H100500—UN—29JUN11

**A—Odvzdušňovací šroub**
**B—Výpustný ventil**

*POZNÁMKA: Neprovádějte současně čistění předřazeného palivového filtru a výměnu hlavního a sekundárního palivového filtru. V takovém případě může být obtížné startování motoru stroje. Před prováděním této procedury, výměny hlavního a sekundárního palivového filtru, na krátkou dobu nastartujte motor.*

*Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností je nutno proplachovat ve zpětném směru, pokud je nádobka z poloviny zaplněná vodou nebo pokud se zobrazí diagnostický kód závady. Po vyčistění vymažte kód. Pokud se kód stále zobrazuje, přejděte na kapitolu Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (na přání) – Výměna a čištění.*

*Filtrační vložku lze před výměnou zpětně propláchnout až pětkrát.*

1. ZASTAVTE motor a zavřete ventil v dolní části palivové nádrže.
2. Povolte odvzdušňovací šroub (A) na horní straně odlučovače vody. Nechte vytéci vodu a nechejte usadit nečistoty z filtrační vložky na dně nádoby.
3. Zatlačte výpustný ventil (B) DOVNITŘ a otočte proti směru hodinových ručiček pro vypuštění vody a nečistot z nádoby.

*POZNÁMKA: Při vypouštění paliva, vody a nečistot z nádoby z filtrační vložky vyteče další voda a nečistoty, které se usadí na dně nádoby.*

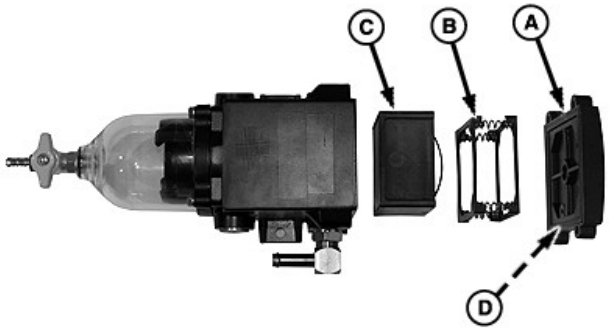
4. Zavřete výpustný ventil a nechte znovu usadit vodu a nečistoty.
5. Zopakujte kroky 3 a 4, dokud nebude odstraněna veškerá voda a nečistoty.
6. Uzavřete odvzdušňovací šroub a otevřete ventil v dolní části palivové nádrže.
7. Otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO na dobu 60 sekund, aby došlo k naplnění palivové soustavy čerpadlem paliva, a zkontrolujte netěsnosti.
8. Nastartujte motor a nechte ho 3 až 5 minut běžet na nízké volnoběžné otáčky. Pokud motor nenastartuje nebo přestane pracovat, viz kapitolu Hlavní a sekundární filtrační vložka paliva – výměna.

OUO6075,000469F-16-21MAR17

## Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) – Výměna a čištění

### Výměna filtru

RXA0084320—UN—26SEP05




H91103—UN—09APR08

**A—Víko**
**B—Pružinová kazeta**
**C—Filtrační vložka**
**D—Těsnění**

*POZNÁMKA: Po pátém propláchnutí filtrační vložky filtr vyčistěte. Filtr vyměňte, pokud při pohledu proti světlu není průsvitný.*

1. ZASTAVTE motor a zavřete ventil v dolní části palivové nádrže.
2. Podle uvedeného pořadí povolte rovnoměrně šrouby víka.

*POZNÁMKA: Víko a pružinovou kazetu lze opět použít, je však nutné namontovat náhradní filtrační vložku.*

3. Demontujte víko (A), pružinovou kazetu (B) a filtrační vložku (C).
4. Namontujte náhradní filtrační vložku a demontovanou pružinovou kazetu (B).
5. Zkontrolujte stav těsnění víka (D) a v případě potřeby je vyměňte.
6. Namontujte víko a utáhněte v pořadí podle obrázku.
7. Otevřete ventil v dolní části palivové nádrže.
8. Otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO na dobu 60 sekund, aby došlo k naplnění palivové soustavy čerpadlem paliva, a zkontrolujte netěsnosti.
9. Nastartujte motor a nechte ho 3 až 5 minut běžet na nízké volnoběžné otáčky. Pokud motor nenastartuje nebo přestane pracovat, viz kapitolu Hlavní a sekundární filtrační vložka paliva – výměna.

### Čistění filtru

1. ZASTAVTE motor a zavřete ventil v dolní části palivové nádrže.

*POZNÁMKA: Při vypouštění paliva použijte záchytnou nádobu.*

2. Otevřete výpustný ventil a vypusťte palivo z nádoby.
3. Podle uvedeného pořadí povolte rovnoměrně šrouby víka.
4. Demontujte víko (A) a pružinovou kazetu (B).
5. Vytáhněte filtrační vložku (C) za rukojeť.

*POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda filtr není poškozený. V případě poškození namontujte náhradní filtr.*

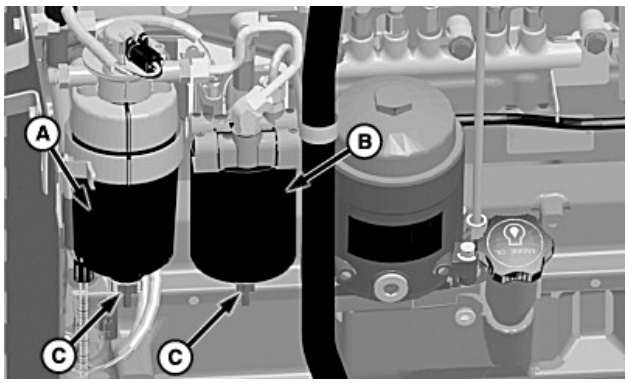
6. Umyjte filtr v čisté naftě nebo minerálním lihu.
7. Namontujte filtrační vložku a pružinovou kazetu.
8. Zkontrolujte stav těsnění víka (D) a v případě potřeby je vyměňte.
9. Namontujte víko a připevňovací šrouby; připevňovací šrouby dotáhněte rukou.
10. Utáhněte připevňovací šrouby v pořadí podle obrázku.

11. Otevřete ventil v dolní části palivové nádrže.
12. Otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO na dobu 60 sekund, aby došlo k naplnění palivové soustavy čerpadlem paliva, a zkontrolujte netěsnosti.
13. Nastartujte motor a nechte ho 3 až 5 minut běžet na nízké volnoběžné otáčky.

OUO6075,000456E-16-20DEC16

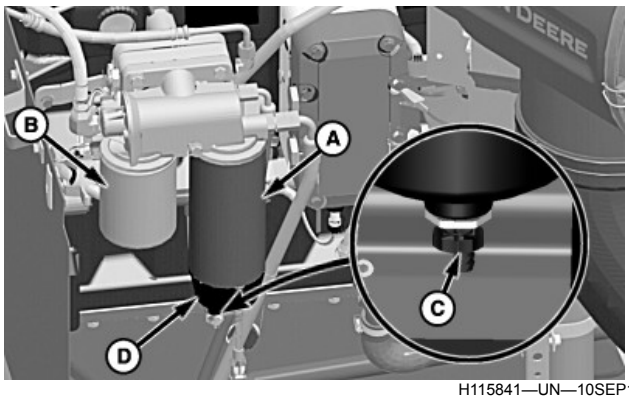
## Hlavní a sekundární filtrační vložka paliva – Výměna

TS1343—UN—18MAR92




H95381—UN—16FEB10

*Typ A*




H115841—UN—10SEP15

*Typ B*

**A—Hlavní palivový filtr**
**B—Sekundární palivový filtr**
**C—Vypouštěcí ventily**
**D—Nádobka odlučovače**

**POZOR: Kapalina pod vysokým tlakem, která zůstává v palivovém potrubí, může způsobit vážný úraz. Tyto opravy mohou provádět pouze technici obeznámení s tímto typem systémů. Před odpojením palivových potrubí, snímačů nebo jiných součástí mezi vysokotlakým palivovým čerpadlem a vstřikovači u motorů vybavených palivovou soustavou se společným vysokotlakým rozvodným vedením (HPCR) vyčkejte po zastavení motoru minimálně 15 minut.**

*POZNÁMKA: Neprovádějte současně čištění předřazeného palivového filtru a výměnu hlavního a sekundárního palivového filtru. V takovém případě může být obtížné startování motoru stroje. Proveďte vyčistění předřazeného palivového filtru. Před výměnou hlavního a sekundárního palivového filtru na krátkou dobu nastartujte motor.*

*Vyměňte hlavní a sekundární palivový filtr, pokud pozorujete snížení výkonu motoru, nebo pokud je zobrazen diagnostický kód závady. Po výměně filtrů vymažte kód.*

1. Pokud stroj nebyl dříve v činnosti, nastartujte motor a nechejte jej pracovat po dobu 3–5 minut v nízkých otáčkách volnoběhu.
2. ZASTAVTE motor a zavřete ventil v dolní části palivové nádrže.
3. Pečlivě vyčistěte vnější část filtračních vložek a montážní prostor filtru.

**POZOR: Palivo uvnitř filtrů může být pod tlakem. Filtry nedemontujte, dokud neprovedete následující krok.**

*POZNÁMKA: Při vypouštění paliva a vyjmutí filtrů použijte záchytnou nádobu.*

4. **Typ A:** Vypusťte nečistoty v palivu a uvolněte tlak z hlavního palivového filtru (A) a sekundárního filtru (B) otevřením výpustných ventilů (C). Zavřete vypouštěcí ventily a demontujte filtry paliva.

   **Typ B:** Vypusťte nečistoty v palivu a uvolněte tlak z hlavního palivového filtru (A) otevřením výpustného ventilu (C). Zavřete výpustný ventil, demontujte a uschovejte nádobku odlučovače (D).

*POZNÁMKA: Další palivo vypusťte ze skříní filtrů.*

5. Demontujte hlavní a sekundární palivový filtr.

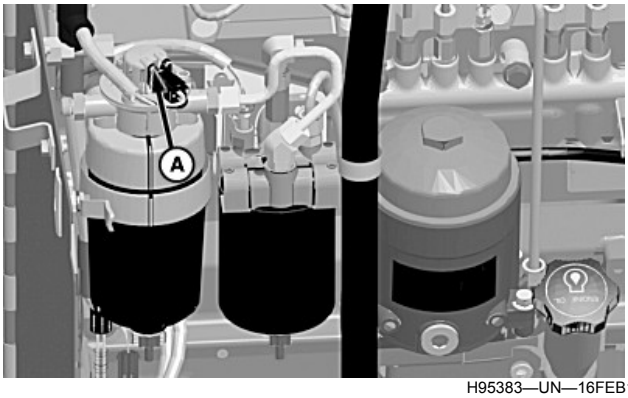
**DŮLEŽITÉ: NEPLŇTE ani jeden z filtrů paliva před montáží palivem.**

*POZNÁMKA: Před montáží filtru namažte těsnění filtru motorovou naftou.*

6. **Pouze typ B:** Namontujte dříve demontovanou nádobku odlučovače na náhradní hlavní palivový filtr.
7. Namontujte sestavu primárního palivového filtru (A) na motor. Jakmile se těsnění dotkne pouzdra filtru, utáhněte sestavu filtru ještě o 3/4 otáčky.
8. Namontujte náhradní sekundární palivový filtr (B). Jakmile se těsnění dotkne pouzdra filtru, utáhněte filtr ještě o 3/4 otáčky.
9. Zkontrolujte, zda jsou zavřené vypouštěcí ventily (C).
10. Otevřete ventil v dolní části palivové nádrže.
11. Otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO na dobu 60 sekund, aby došlo k naplnění palivové soustavy.
12. Nastartujte motor a nechte ho 3 až 5 minut běžet na nízké volnoběžné otáčky.

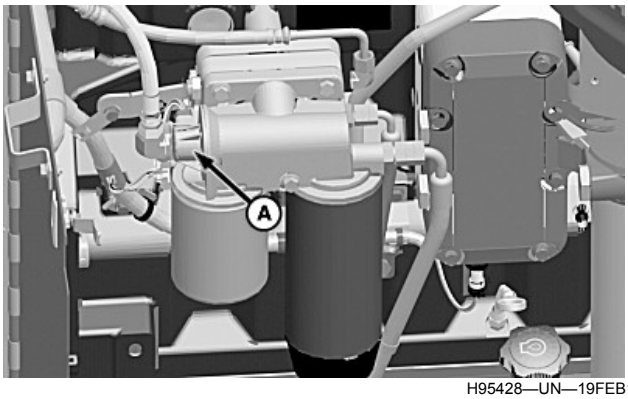
OUO6075,00043C7-16-20DEC16

## Palivová soustava – Odvzdušňování



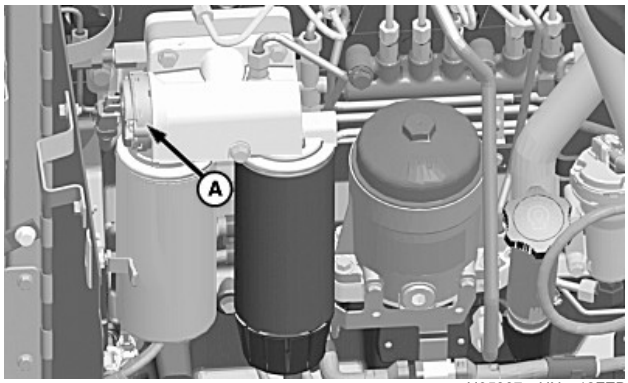

H95383—UN—16FEB10

*Tier 2/Stage II (typ A)*



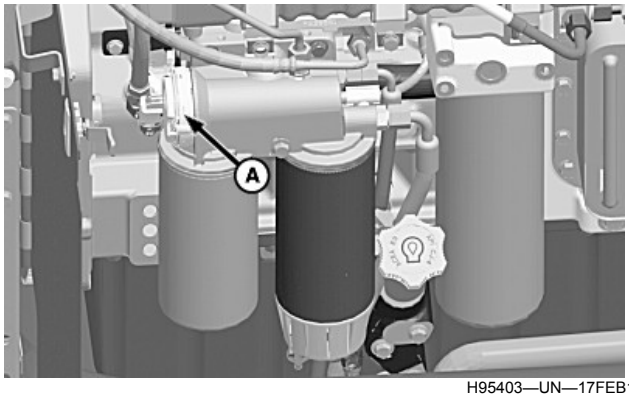

H95428—UN—19FEB10

*Tier 2 / stupeň II (typ B)*




H95337—UN—12FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ A)*




H95403—UN—17FEB10

*Final Tier 4 / stupeň V (typ B)*

**A—Palivové čerpadlo**

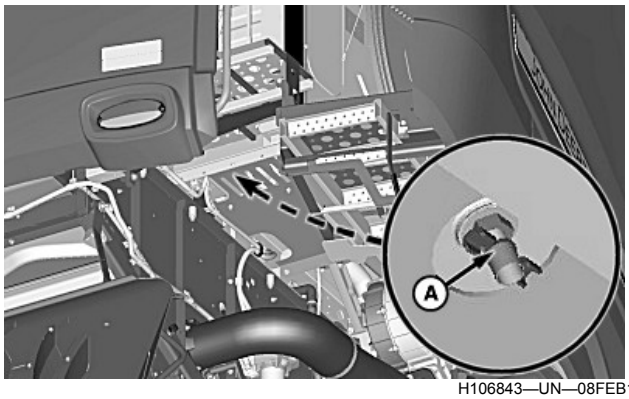
**POZOR: Před zahájením údržby zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Při výměně palivového filtru nebo po úplném vyprázdnění palivové nádrže může dojít ke vniknutí vzduchu do palivové soustavy. Vzduch v palivové soustavě může způsobit, že nelze nastartovat motor. Pokud motor nenastartuje, otočte klíčový spínač do polohy ZAPNUTO na dobu 60 sekund, aby došlo k naplnění palivové soustavy čerpadlem paliva (A).

OUO6075,000480D-16-13NOV17

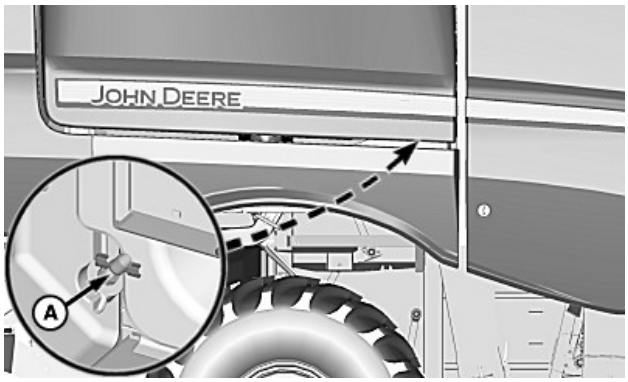
## Chladicí soustava – Vypouštění

TS281—UN—15APR13




H106843—UN—08FEB13

*Tier 2 / stupeň II (typ A)*




H106844—UN—08FEB13

*Tier 2 / stupeň II (typ B)*
*Final Tier 4 / stupeň V*

**A—Výpustný ventil**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Při demontáži přetlakového uzávěru chladiče hrozí nebezpečí opaření. Nikdy neotvírejte uzávěr, když je motor zahřátý. Otvírejte uzávěr pomalu a vyčkejte na vyrovnání tlaků.**

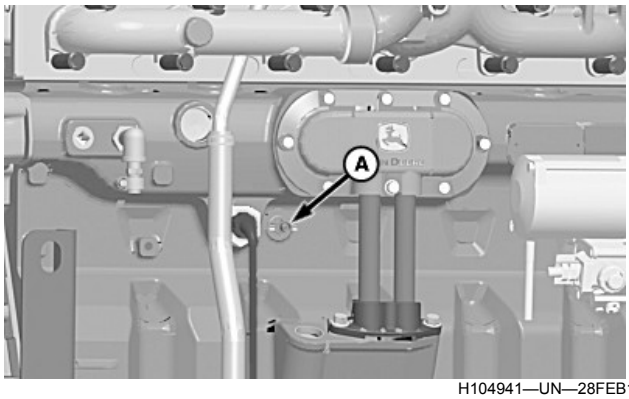
*POZNÁMKA: Vypouštěcí otvor je na přední straně chladiče.*

*Pokud je použita Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG, interval výměny chladicí kapaliny je 6 let nebo 6000 provozních hodin.*

*Pokud je použita chladicí kapalina jiná než Cool-Gard™ II nebo Cool-Gard™ II PG, zkraťte interval vypouštění na 2 roky nebo 2000 hodin provozu.*

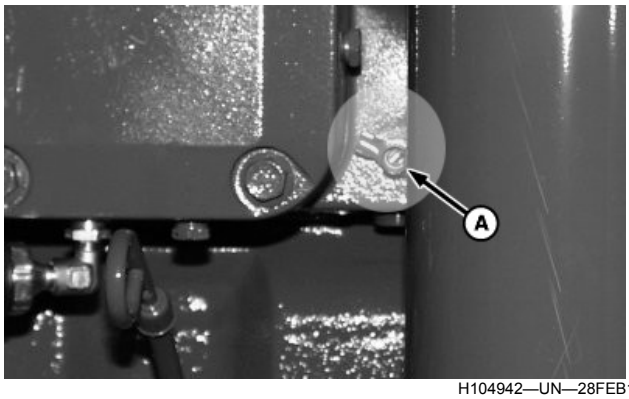
Chladicí kapalina musí být vypuštěna a vyměněna. Doporučená chladicí kapalina motoru viz oddíl Paliva a maziva.

Otevřete výpustný ventil (A) na chladiči.



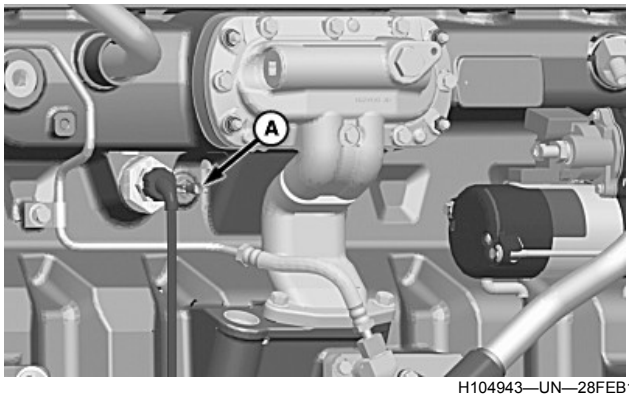

H104941—UN—28FEB12

*Přední strana motoru (Tier 2 / Stage II) (typ A)*




H104942—UN—28FEB12

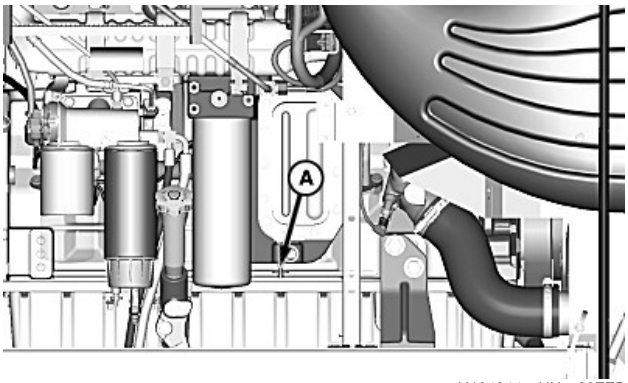
*Nad klikovým hřídelem (Tier 2 / stupeň II) (typ B)*




H104943—UN—28FEB12

*Přední strana motoru (Final Tier 4 / stupeň V) (typ A)*

*Cool-Gard je ochranná značka Deere & Company.*

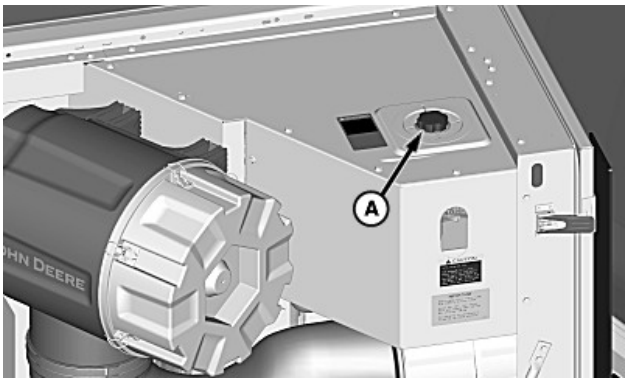



H104944—UN—28FEB12

*Zadní strana motoru (Final Tier 4 / stupeň V) (typ B)*

**A—Výpustný ventil**

Otevřete výpustný ventil (A) na bloku motoru.




H105924—UN—05OCT12

**A—Uzávěr vyrovnávací nádržky**

Otevřete uzávěr vyrovnávací nádržky (A), aby chladicí kapalina mohla vytékat rychleji.

Zavřete výpustné otvory na chladiči a naplňte chladicí soustavu čistou vodou.

Namontujte uzávěr vyrovnávací nádržky, nastartujte motor a zahřejte jej na provozní teplotu se ZAPNUTÝM vytápěcím zařízením.

VYPNĚTE motor, opatrně demontujte uzávěr vyrovnávací nádržky a vypusťte vodu dříve, než dojde k usazení sedimentu.

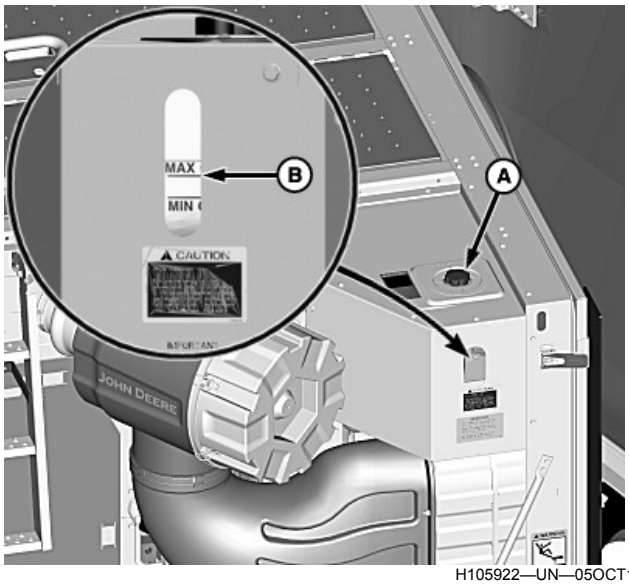
Zavřete výpustné otvory chladiče a naplňte chladicí soustavu roztokem čisté vody a čisticího prostředku John Deere PT500 pro chladicí soustavy nebo podobným prostředkem. Dodržujte pokyny pro používání čisticího prostředku.

Po použití čisticího prostředku propláchněte chladicí soustavu čistou vodou a vypusťte.

Zavřete výpustné otvory na chladiči a naplňte chladicí soustavu. Postup plnění viz Chladicí soustava – Plnění v tomto oddílu. Doporučená chladicí kapalina motoru viz oddíl Paliva a maziva.

OUO6075,000480E-16-13NOV17

## Chladicí soustava – plnění




H105922—UN—05OCT12

**A—Uzávěr vyrovnávací nádržky**
**B—Ryska "Max Cold" (maximální výška hladiny chladicí kapaliny)**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Při demontáži přetlakového uzávěru chladiče hrozí nebezpečí opaření. Neotevírejte uzávěr, dokud je motor zahřátý, a neplňte chladicí soustavu, když je motor nadměrně zahřátý. Otvírejte uzávěr pomalu a vyčkejte na vyrovnání tlaků. Vlévejte chladivo pomalu. Kontrolujte hladinu chladicí kapaliny, když je motor studený.**

**DŮLEŽITÉ: Vyrovnávací nádrž a chladič mají zvláštní uzávěr. Je-li uzávěr poškozený nebo chybí, je nutné jej nahradit odpovídajícím uzávěrem.**

**Nikdy nelijte studenou vodu do zahřátého motoru, hrozí prasknutí válce nebo hlavy. Nepoužívejte motor bez chladiva.**

Odstraňte uzávěr vyrovnávací nádržky (A) a doplňte kapalinu až po značku "Maximální hladina za studena" ("Max Cold") (B).

Namontujte uzávěr vyrovnávací nádržky, ZAPNĚTE vytápěcí zařízení, nastartujte motor a zahřejte jej na provozní teplotu.

Opatrně demontujte uzávěr vyrovnávací nádrže a podle potřeby doplňte. Namontujte uzávěr na vyrovnávací nádržku.

Pokud motor není zahřátý, hladina chladicí kapaliny musí dosahovat po rysku "Max Cold" ("Maximální hladina za studena").

*POZNÁMKA: Hladina chladicí kapaliny se musí nacházet mezi ryskami “Max Cold” (Maximální hladina za studena) a “Min Cold” (Minimální hladina za studena). Doplňte chladicí kapalinu, pokud je hladina pod ryskou “Min Cold” (Minimální hladina za studena).*

OUO6075,00041C9-16-27JAN16

## Chladicí soustava – Příprava na zimu

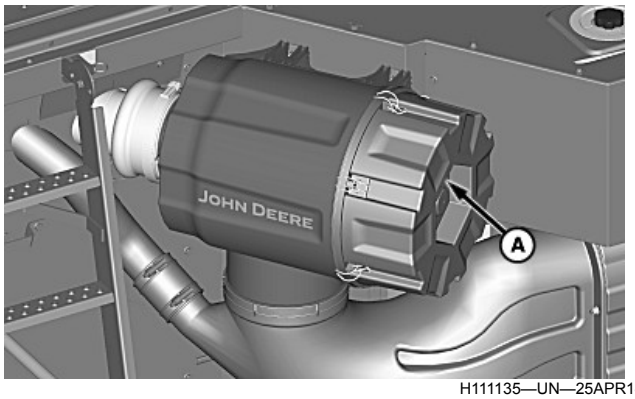
**DŮLEŽITÉ: Chladicí soustavu nevypouštějte jako prevenci zamrznutí. Zahřívací zařízení nelze zcela vypustit, protože by mohlo dojít k poškození.**

Před zimním obdobím zkontrolujte, zda chladicí kapalina obsahuje nízko tuhnoucí přísadu v dostatečné koncentraci. Používejte spolehlivou značku nízko tuhnoucí kapaliny na bázi etylenglykolu pro celoroční provoz, která obsahuje antikorozní prostředek a přísadu pro mazání vodního čerpadla, ale neobsahuje přísady pro utěsňování netěsností. Předepsané prostředky jsou uvedené v kapitole Paliva a maziva v tomto návodu k obsluze.

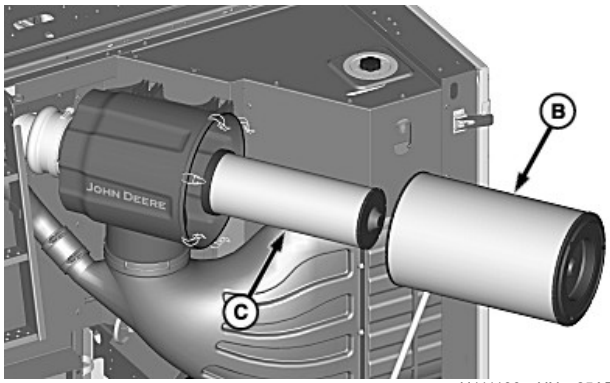
Po doplnění nízkotuhnoucí kapaliny ZAPNĚTE vytápěcí zařízení a nechejte motor v činnosti, dokud nedosáhne provozní teploty. Tím se roztok promíchá a rozvede do celého systému.

OUO6075,00043AF-16-11OCT16

## Filtrační vložky filtru sání vzduchu – Demontáž




H111135—UN—25APR14




H111136—UN—25APR14

**A—Protiprachová krytka**
**B—Primární filtrační vložka**
**C—Bezpečnostní filtrační vložka**

**DŮLEŽITÉ: Při údržbě filtračních vložek zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nedošlo k nasátí nečistot do motoru.**

Údržbu filtru vzduchu provádějte, pokud je zobrazený symbol vzduchového filtru motoru na displeji v opěrce ruky.

Odpojte prachový kryt (A) a vyjměte primární vzduchový filtr (B).

Demontujte bezpečnostní filtrační vložku (C) otočením proti směru hodinových ručiček. Bezpečnostní (vnitřní) filtrační vložka brání vniknutí nečistot přes poškozenou vnější filtrační vložku.

**DŮLEŽITÉ: Nikdy neumývejte, nekartáčujte ani neklepejte do jednotlivých součásti. Při vyfoukávání nečistot z hlavní filtrační vložky použijte stlačený vzduch (500 kPa [72,5 psi]). Filtrační vložku vyfoukejte zevnitř směrem ven. Dbejte, aby tryska tlakového vzduchu nepřišla do kontaktu s papírovým materiálem filtrační vložky.**

**Nikdy nečistěte bezpečnostní filtrační vložku. V případě znečištění vyměňte.**

**Nikdy nestartujte motor bez obou namontovaných filtračních vložek.**

Proveďte údržbu filtračních vložek podle potřeby.

Namontujte bezpečnostní filtrační vložku. Otočte ve směru hodinových ručiček a rukou utáhněte.

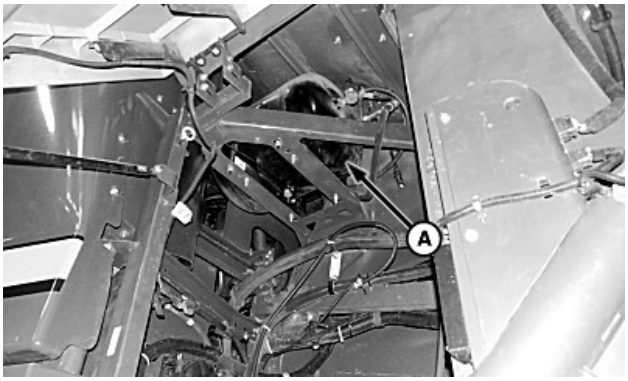
Namontujte hlavní filtrační vložku a protiprachový kryt.

Zkontrolujte všechny spoje v sacím systému vzduchu. Zkontrolujte, zda jsou spoje těsné.

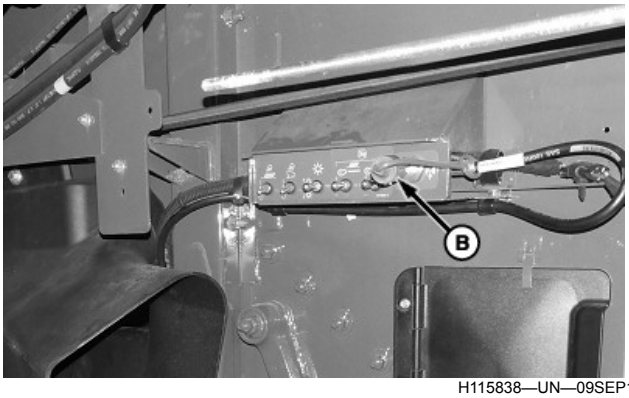
**DŮLEŽITÉ: Pro odvádění plev z mlátičky nepoužívejte žádné foukací zařízení. Takové zařízení může způsobit poškození vzduchového filtru a následně selhání motoru.**

OUO6075,00017D4-16-25APR14

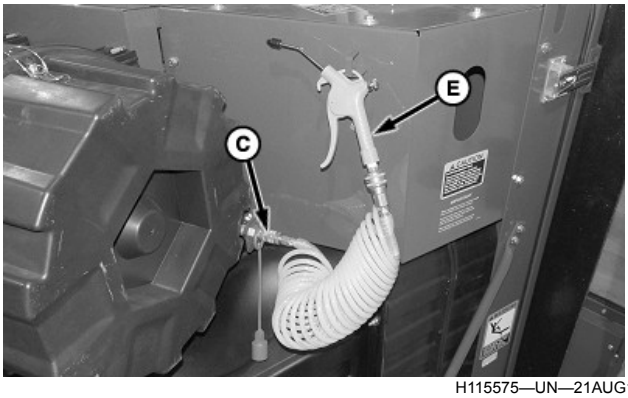
## Soustava vzduchového kompresoru (je-li součástí výbavy)



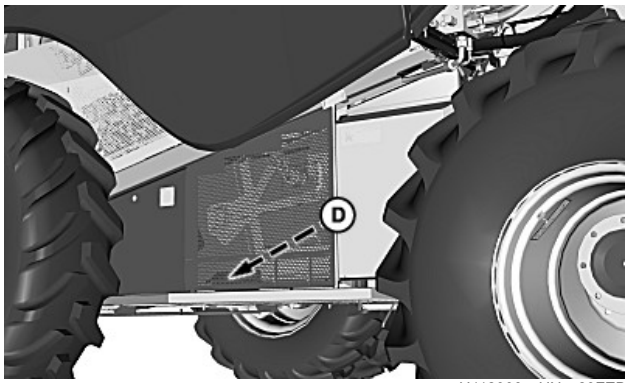

H112987—UN—20FEB15




H115838—UN—09SEP15




H115575—UN—21AUG15




H112990—UN—20FEB15

**A—Nádrž**
**B—Přípojka hadice vzduchového kompresoru**
**C—Přípojka hadice vzduchového kompresoru**
**D—Hadice vzduchového kompresoru/koncovka**
**E—Hadice vzduchového kompresoru/koncovka**

**DŮLEŽITÉ: Filtry sání motoru nebo vzduchové filtry řízení výfukových nečistot nikdy nečistěte s běžícím motorem stroje.**

*POZNÁMKA: Aby vzduchový kompresor fungoval optimálně, musí běžet motor, aby byla zajištěno plynulá komprese vzduchu.*

*Není doporučeno hustit pneumatiky stroje nebo používat pneumatické nářadí.*

*Nedoporučuje se používat obě přípojky současně.*

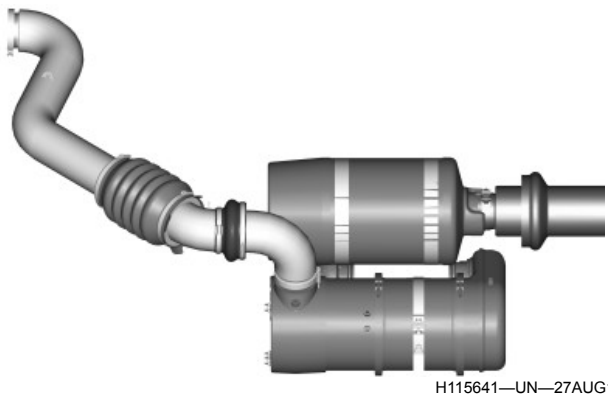
Vzduchový kompresor je na plošině motoru a nádobka (A) je na pravé straně stroje.

Přípojka hadice vzduchového kompresoru (B) je na levé straně stroje a přípojka hadice vzduchového kompresoru (C) je na plošině motoru.

Hadice vzduchového kompresoru/koncovka (D) je na levé straně stroje a hadice vzduchového kompresoru/koncovka (E) je na plošině motoru.

OUO6075,000412E-16-21MAR16

## Údržba a servis filtru pevných částic (Final Tier 4 / stupeň V)



H115641—UN—27AUG15

Filtr výfuku obsahuje oxidační katalyzátor pro vznětové

motory a filtr pevných částic (DPF). Filtr DPF je konstruován tak, aby zadržoval zbytkové saze, které vznikají jako nespalitelné zbytky aditiv použitých v oleji na mazání klikového hřídele a v palivu. Filtr DPF poskytuje řadu hodin bezúdržbového provozu. Po určité době filtr DPF vyžaduje profesionální údržbu pro odstranění nahromaděného popela. Přesný počet hodin provozu před provedením údržby se mění podle kategorie výkonu motoru, pracovního zatížení a provozních podmínkách, obsahu sazí v motorovém oleji a kvality paliva. Při dodržování doporučení John Deere pro kvalitu motorového oleje a paliva dosáhnete maximálního počtu hodin provozu před nutností profesionální údržby DPF.

Jako vlastník motoru máte zodpovědnost za provádění požadované údržby popsané v návodu k použití. Při běžném provozu jsou požadavky na údržbu DPF závislé na rychlosti, s kterou dochází k usazování popela ve filtru. Filtry DPF na motorech s výkonem nad 175 HP / 130 kW obecně vyžadují údržbu po 4500 hodinách. S rostoucím obsahem popela v DPF klesá schopnost filtru zachycovat popel a častěji roste zpětný tlak v soustavě výfuku. Zobrazí se diagnostický chybový kód indikující, že filtr DPF vyžaduje údržbu.

Při odstraňování sazí z DPF demontujte DPF ze stroje a umístěte jej do speciálního zařízení. Neodstraňujte saze vodou nebo chemikáliemi. Při odstraňování sazí a popela těmito způsoby může dojít k poškození materiálu, zajišťujícího filtr pevných částic v pouzdru, uvolnění filtrační vložky v pouzdru a následnému poškození filtru vlivem vibrací.

Nedodržení schválené metody odstranění popela může znamenat porušení U.S. federálního zákona, státního zákona a místních zákonů o odpadech. Současně může dojít k poškození DPF a následnému zrušení záruky emisí na filtr pevných částic (DPF). Důrazně doporučujeme svěřit DPF k provedení údržby autorizované servisní dílně John Deere nebo jinému odbornému servisu.

Když je aktivováno AUTOMATICKÉ čištění výfukového filtru nebo čistění výfukového filtru při ZAPARKOVÁNÍ, může být teplota výfukových plynů v určitou dobu během čištění výfukového filtru vysoká bez zátěže nebo při mírné zátěži.

Systém čistění vypněte za podmínek, kdy může být nebezpečná zvýšená teplota výfukových plynů.

Automatický systém čištění filtru výfuku zablokujte pouze v nezbytných případech.

OUO6075,0004808-16-13NOV17

## Manipulace s obsahem filtru výfuku / filtru pevných částic a jeho likvidace (Final Tier 4 / stupeň V)

**POZOR: Federální, státní, místní zákony nebo směrnice mohou popel z filtru DPF klasifikovat jako nebezpečný odpad. Nebezpečný odpad musí být odstraněn podle platných federálních, státních nebo místních zákonů nebo směrnic o odstranění nebezpečného odpadu. Popel z filtru DPF smí odstraňovat pouze odborný servis. Při manipulaci nebo čistění filtru DPF je nutné používat osobní ochranné pomůcky a oděv, které musí být udržovány v hygienickém a spolehlivém stavu. Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere nebo odborný servis, který vám pomůže.**

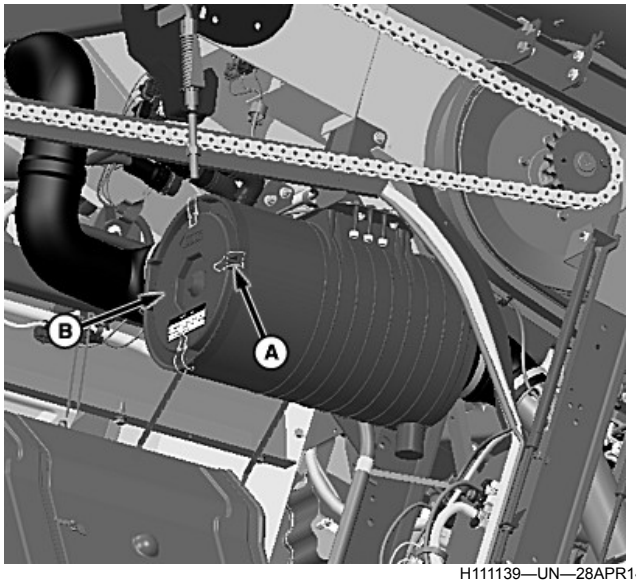
OUO6075,0004809-16-13NOV17

## Likvidace výfukového filtru (Final Tier 4 / stupeň V)

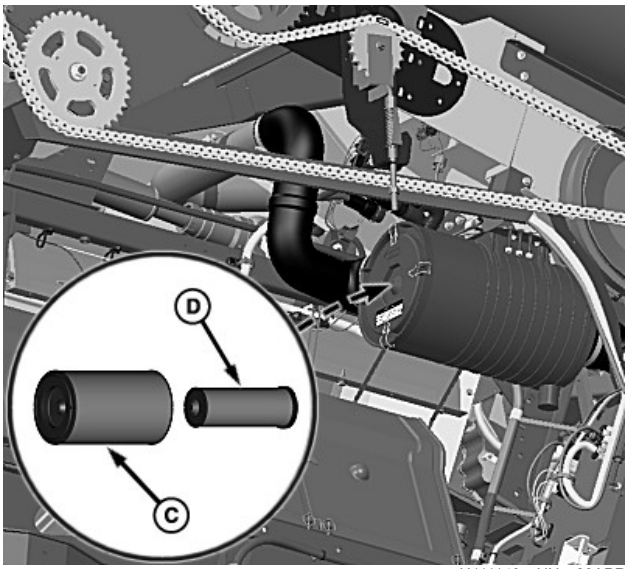
**POZOR: Na konci životnosti filtru DPF je nutné dodržet správný způsob jeho likvidace, protože popel a materiál katalyzátoru mohou být federálními, státními a místními zákony nebo směrnicemi klasifikovány jako nebezpečný odpad. Použité filtry výfuku, které obsahují filtr pevných částic (DPF), smí měnit jakýkoliv prodejce produktů John Deere nebo odborný servis.**

OUO6075,000480A-16-13NOV17

## Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin – demontáž (Final Tier 4 / stupeň V)




H111139—UN—28APR14




H111140—UN—28APR14

**A—Západky**
**B—Protiprachový kryt**
**C—Primární filtrační vložka**
**D—Bezpečnostní filtrační vložka**

**DŮLEŽITÉ: Při údržbě filtračních vložek zastavte motor, zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nedošlo k nasátí nečistot do motoru.**

Údržbu filtru provádějte, pokud je zobrazený symbol vzduchového filtru řízení motorových zplodin na displeji v opěrce ruky.

Uvolněte západky (A) a sejměte protiprachový kryt (B).

Demontujte primární filtrační vložku (C).

Demontujte bezpečnostní filtrační vložku (D) otočením proti směru hodinových ručiček. Bezpečnostní (vnitřní) filtrační vložka brání vniknutí nečistot přes poškozenou vnější filtrační vložku.

**DŮLEŽITÉ: Nikdy neumývejte, nekartáčujte ani neklepejte do jednotlivých součásti. Při vyfoukávání nečistot z hlavní filtrační vložky použijte stlačený vzduch (500 kPa [72.5 psi]). Filtrační vložku vyfoukejte zevnitř směrem ven. Dbejte na to, aby tryska stlačeného vzduchu nepřišla do kontaktu s papírovým materiálem filtrační vložky.**

**Nikdy nečistěte bezpečnostní filtrační vložku. V případě znečištění vyměňte.**

**Nikdy nestartujte motor bez obou namontovaných filtračních vložek.**

Proveďte údržbu filtračních vložek podle potřeby.

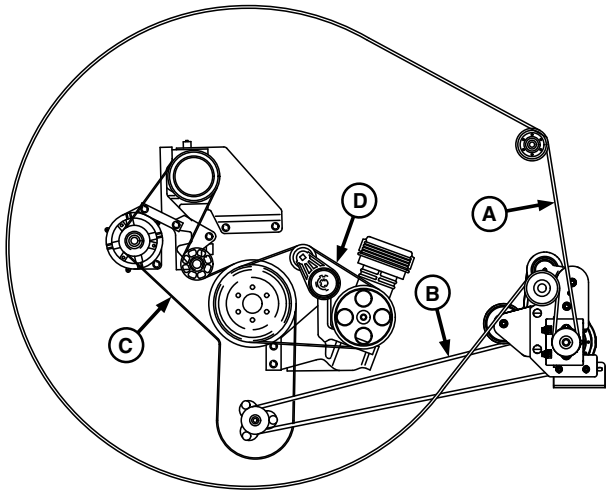
Namontujte bezpečnostní filtrační vložku. Otočte ve směru hodinových ručiček a rukou utáhněte.

Nainstalujte primární vzduchový filtr.

Namontujte kryt a upevněte západky.

OUO6075,000480B-16-13NOV17

## Řemen motoru – Vedení (Tier 2/Stage II)

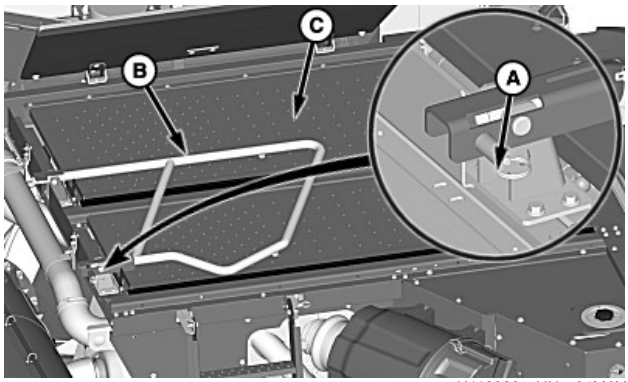



H124552—UN—21JUN18

**A—Hnací řemen rotačního síta, strana síta**
**B—Hnací řemen rotačního síta, strana motoru**
**C—Řemen ventilátoru chlazení, soustavy klimatizace, kompresoru**
**D—Řemen vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení)**

OUO6075,00049EF-16-20JUN18

## Řemen vzduchového kompresoru/pohonu ventilátoru/příslušenství motoru – výměna (Tier 2/Stage II)

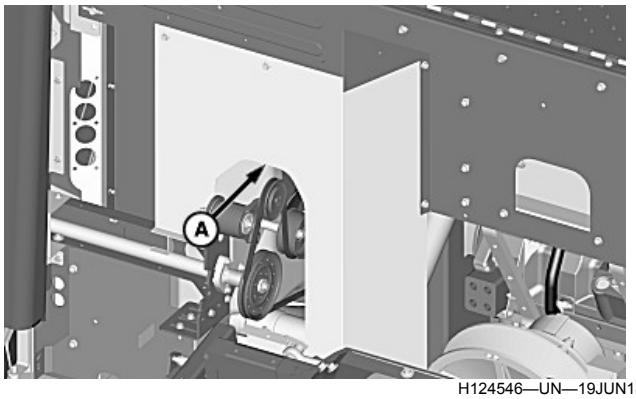



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

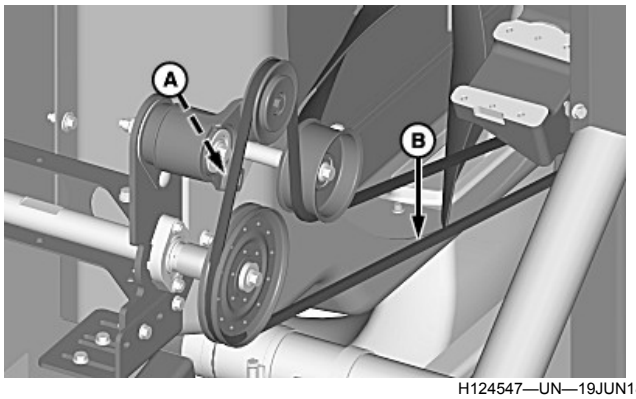



H124546—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**

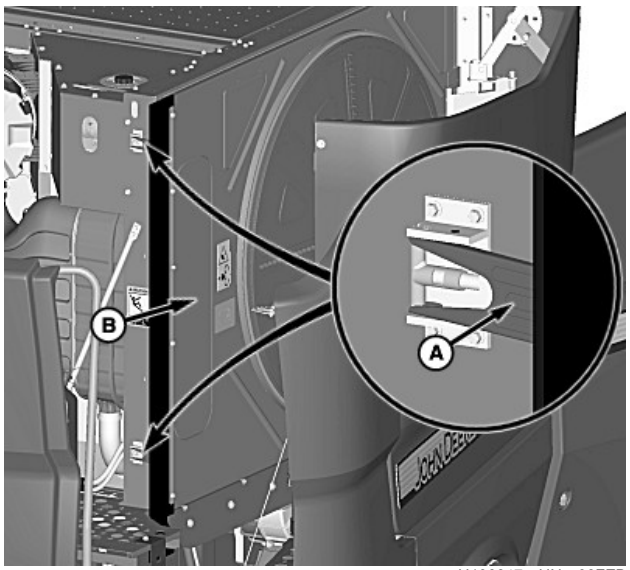
2. Demontujte kryt (A).




H124547—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

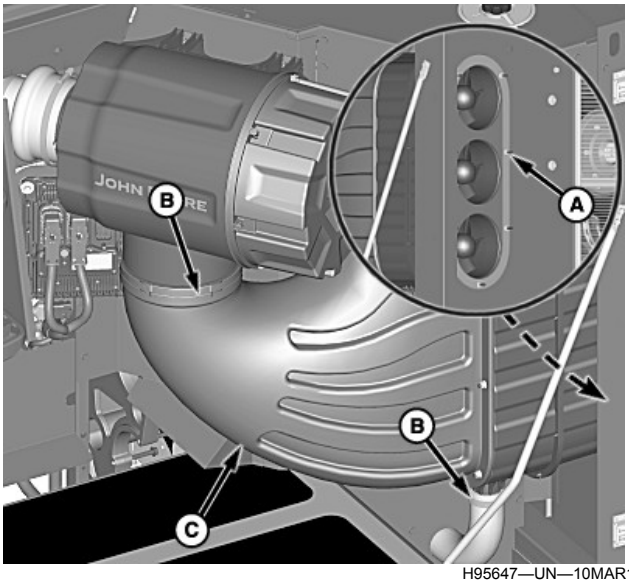
3. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí řemene na napínacím ramenu (A).
4. Vymontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

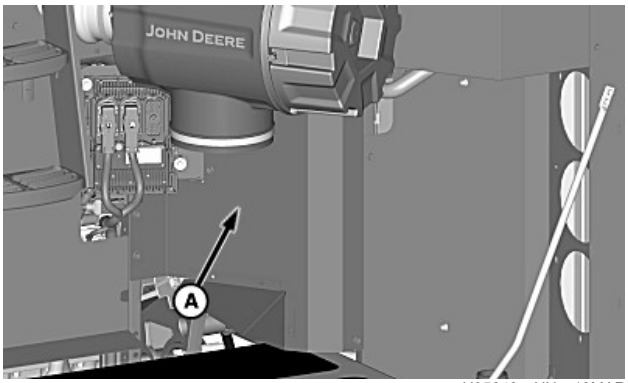
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H95647—UN—10MAR10

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

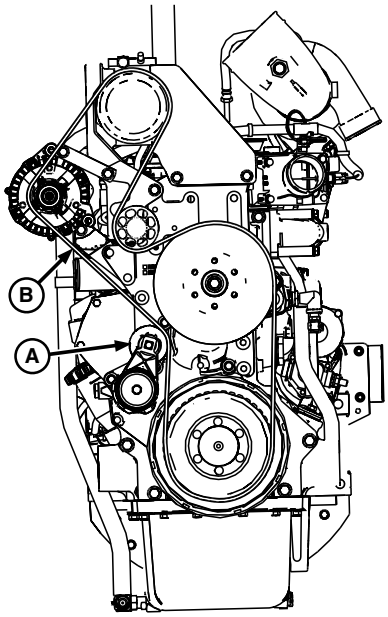
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

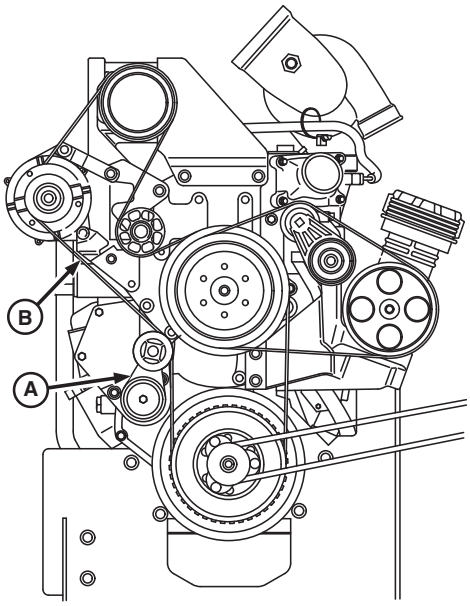
**A—Kryt**

8. Demontujte kryt (A).




H95702—UN—15MAR10

*Hnací řemen ventilátoru/příslušenství motoru bez vzduchového kompresoru*

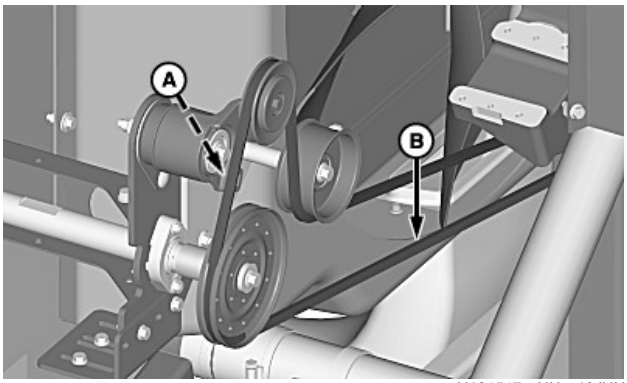



H113079—UN—02MAR15

*Hnací řemen ventilátoru/příslušenství motoru se vzduchovým kompresorem*

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen ventilátoru / příslušenství motoru**

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
11. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
12. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.



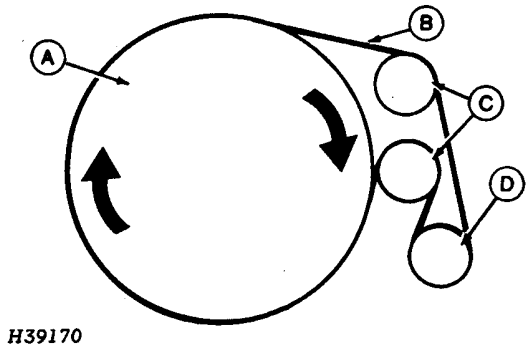

H124547—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemene (B) rotačního síta.
14. Namontujte demontovaný kryt (přední strana).
15. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
16. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
17. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E6-16-20JUN18

## Řemen rotačního síta - vedení

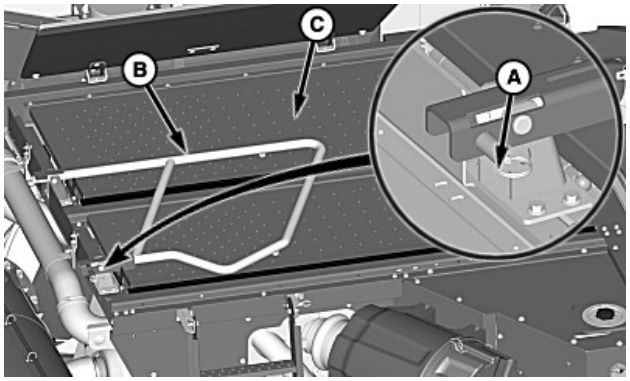



H39170—UN—11OCT88

**A—Rotační síto**
**B—Řemen**
**C—Vložené řemenice**
**D—Hnací řemenice**

OUO6075,00006CE-16-05MAR10

## Hnací řemen rotačního síta – výměna (Tier 2/Stage II)

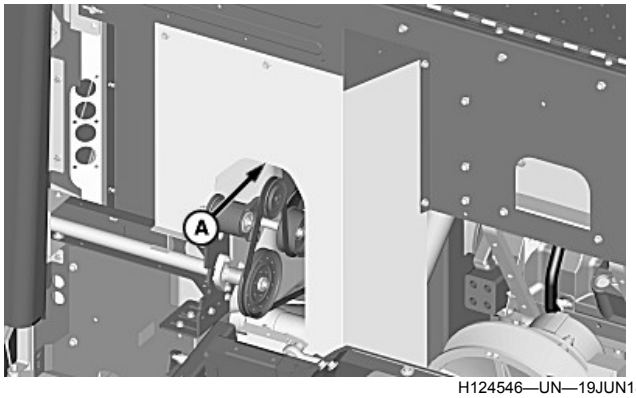



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**⚠ POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

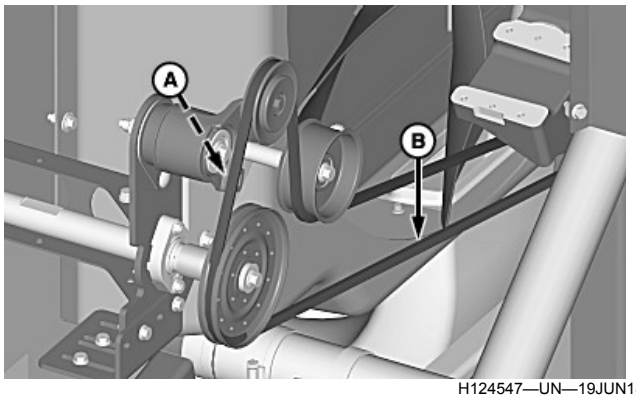



H124546—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**

2. Demontujte kryt (A).




H124547—UN—19JUN18

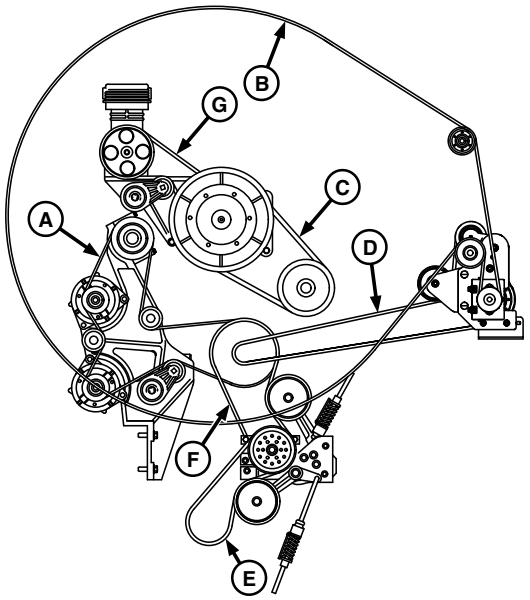
**A—Napínací rameno**

**B—Hnací řemen rotačního síta**

3. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí řemene na napínacím ramenu (A).
4. Vymontujte hnací řemen rotačního síta (B).
5. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.
6. Namontujte demontovaný kryt, uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.

OUO6075,00049E7-16-20JUN18

## Řemen motoru – vedení (Final Tier 4 / stupeň V)

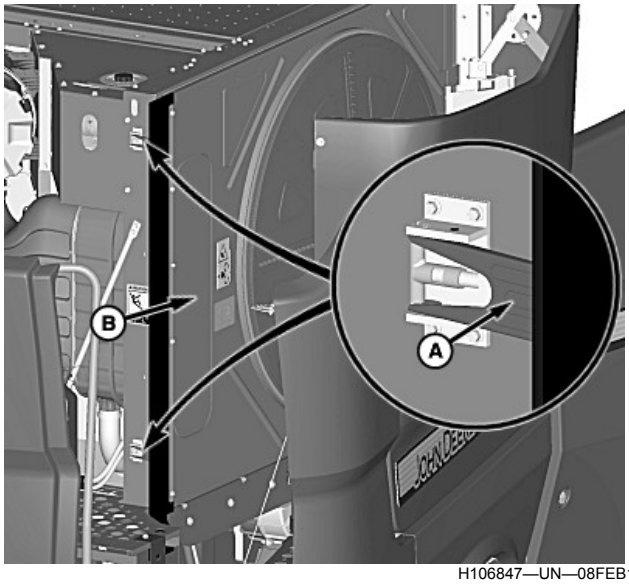



H124553—UN—21JUN18

**A—Řemen kompresoru klimatizace, řemen alternátoru**
**B—Hnací řemen rotačního síta, strana síta**
**C—Hnací řemen ventilátoru s proměnnými otáčkami**
**D—Hnací řemen rotačního síta, strana motoru**
**E—Hnaný řemen podtlakového ventilátoru, strana ventilátoru**
**F—Hnací řemen podtlakového ventilátoru, strana motoru**
**G—Řemen vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení)**

OUO6075,00049EC-16-20JUN18

## Řemen kompresoru klimatizace a alternátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

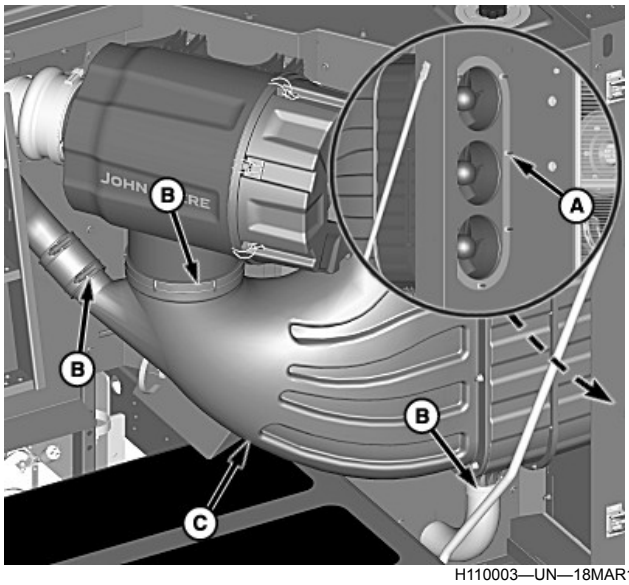



H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

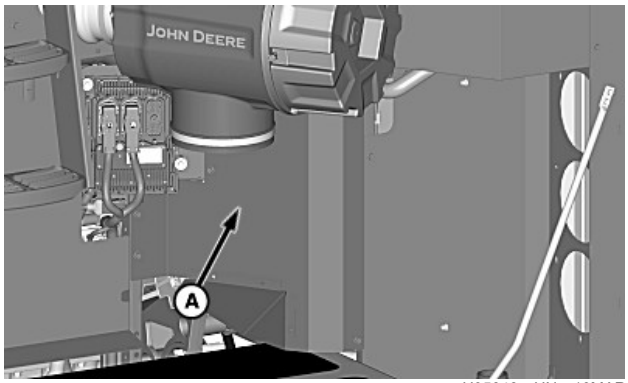
1. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

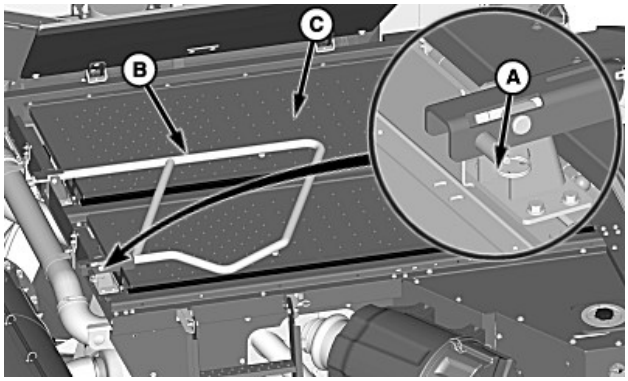
2. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
3. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

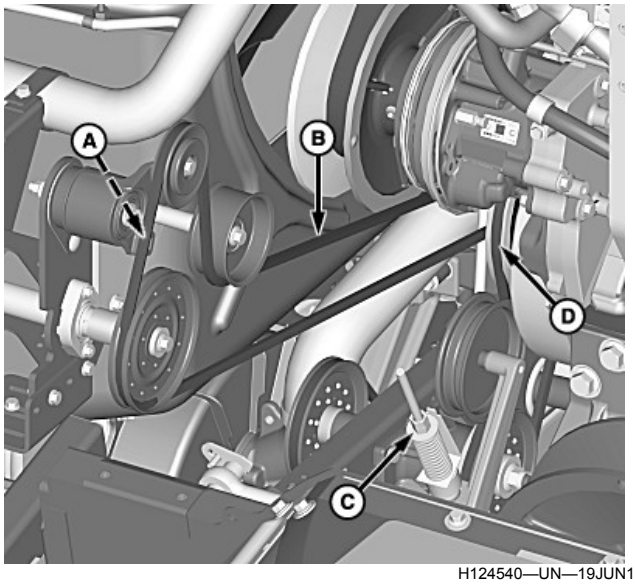
4. Demontujte kryt (A).




H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

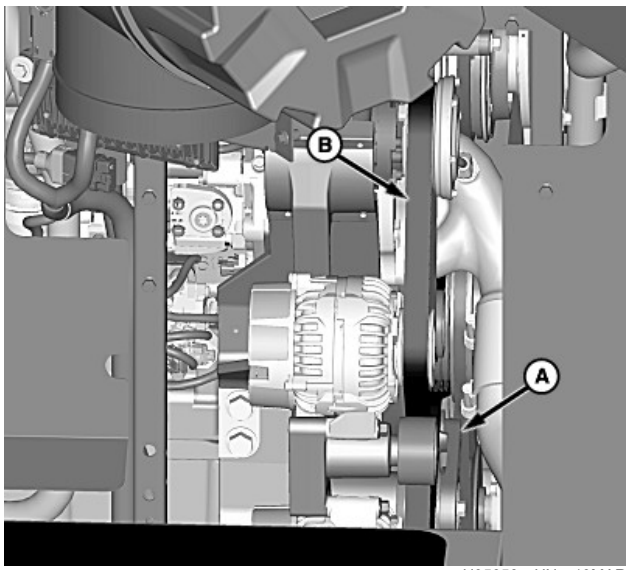
5. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).




H124540—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**
**C—Matice (2 kusy)**
**D—Hnací řemen sacího ventilátoru**

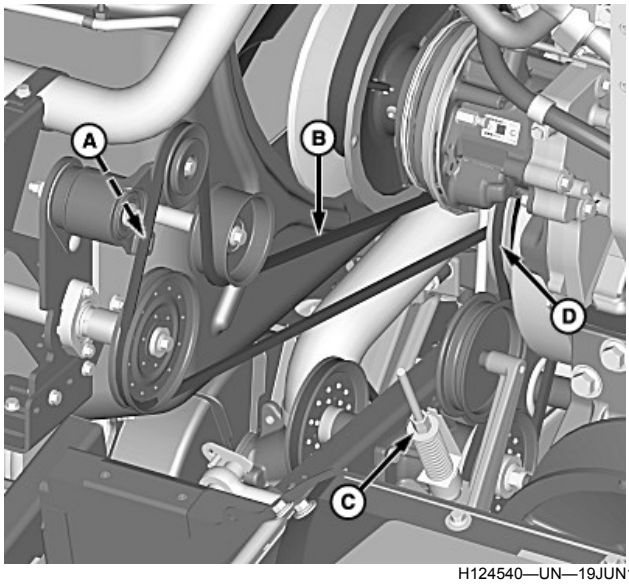
6. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí řemene na napínacím ramenu (A).
7. Vymontujte hnací řemen rotačního síta (B).
8. Povolte matice (C) a demontujte hnací řemen (D) podtlakového ventilátoru.




H95656—UN—10MAR10

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen**

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
11. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
12. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.




H124540—UN—19JUN18

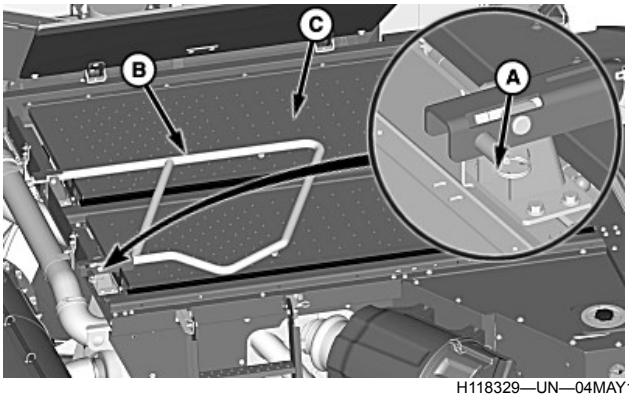
**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**
**C—Matice (2 kusy)**

**D—Hnací řemen sacího ventilátoru**

13. Namontujte hnací řemen (D) podtlakového ventilátoru.
14. Utáhněte matice (C), až se podložka dostane mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.
15. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemene (B) rotačního síta.
16. Zavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
17. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
18. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049DD-16-20JUN18

## Hnací řemen rotačního síta – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

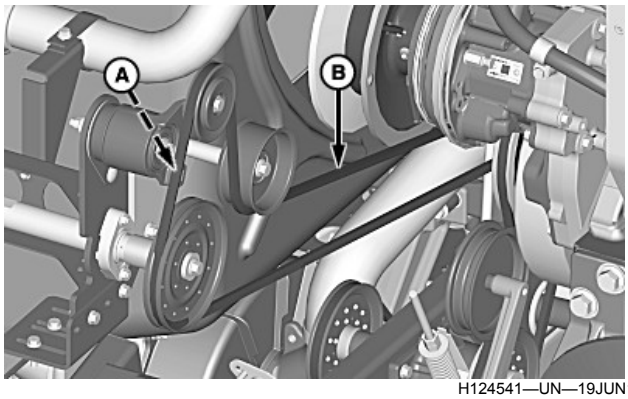



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).



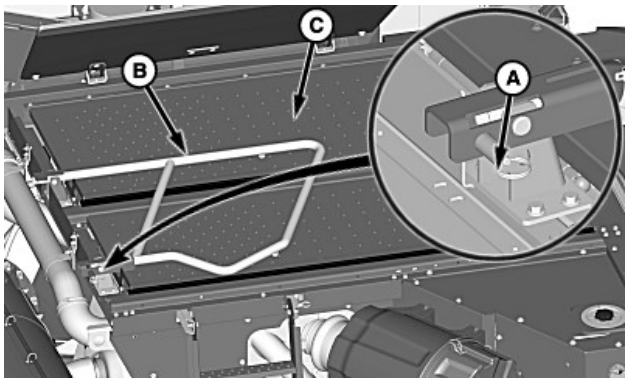

H124541—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

2. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí řemene na napínacím ramenu (A).
3. Vymontujte hnací řemen rotačního síta (B).
4. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena tak, aby byla umožněna montáž náhradního hnacího řemene rotačního síta.
5. Zavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.

OUO6075,00049DE-16-20JUN18

## Hnací řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

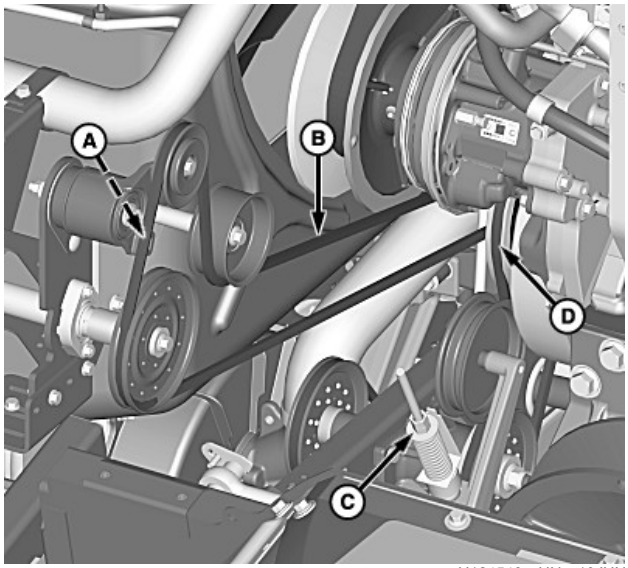



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).



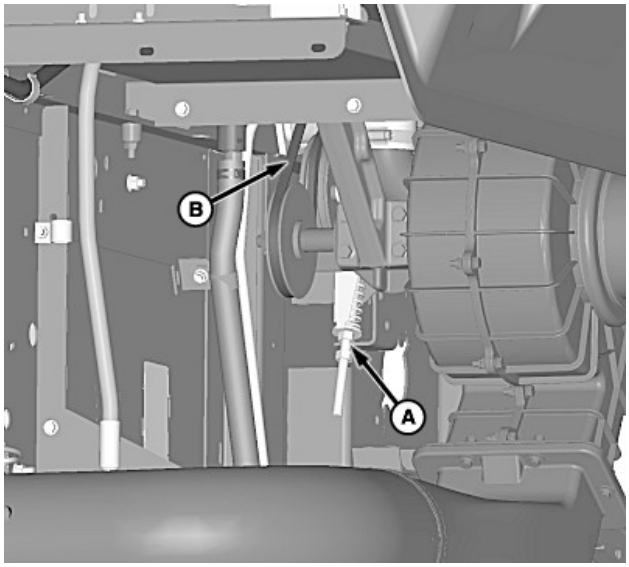

H124540—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**
**C—Matice (2 kusy)**
**D—Hnací řemen sacího ventilátoru**

2. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí řemene na napínacím ramenu (A).
3. Vymontujte hnací řemen rotačního síta (B).
4. Povolte matice (C) a demontujte hnací řemen (D) podtlakového ventilátoru.
5. Namontujte nový řemen podtlakového ventilátoru a utáhněte matice, až se podložka dostane mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.
6. Použijte kloubovou páku k uvolnění napnutí napínacího ramena tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemene rotačního síta.
7. Zavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.

OUO6075,00049DF-16-20JUN18

## Hnaný řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)




H95667—UN—11MAR10

**A—Matice**
**B—Hnaný řemen podtlakového ventilátoru**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

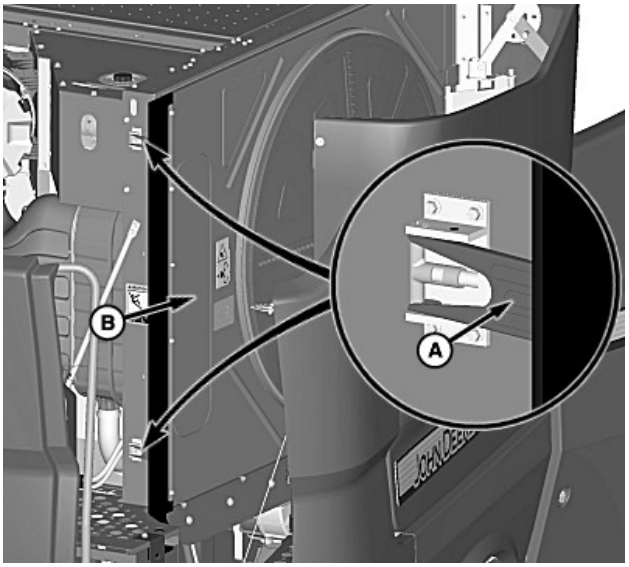
Povolte matice (C) a demontujte hnaný řemen (D) podtlakového ventilátoru, umístěný pod chladičem motoru.

Namontujte nový hnaný řemen podtlakového ventilátoru.

Utáhněte matice, až se podložka dostane mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

OUO6075,0004814-16-14NOV17

## Hnací řemen ventilátoru s proměnnými otáčkami – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

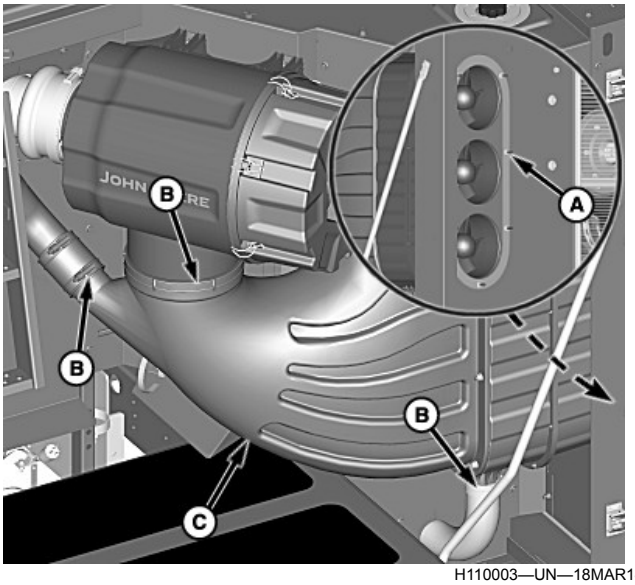



H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

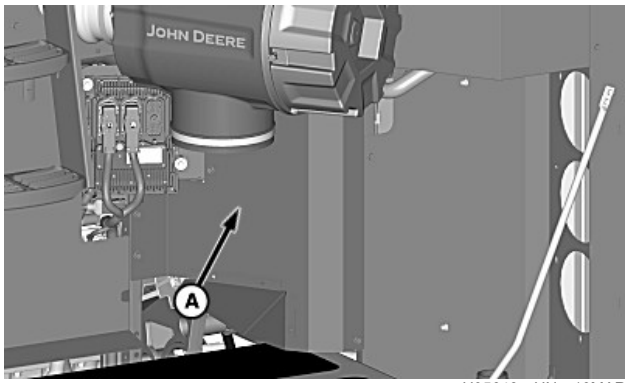
1. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 ks)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

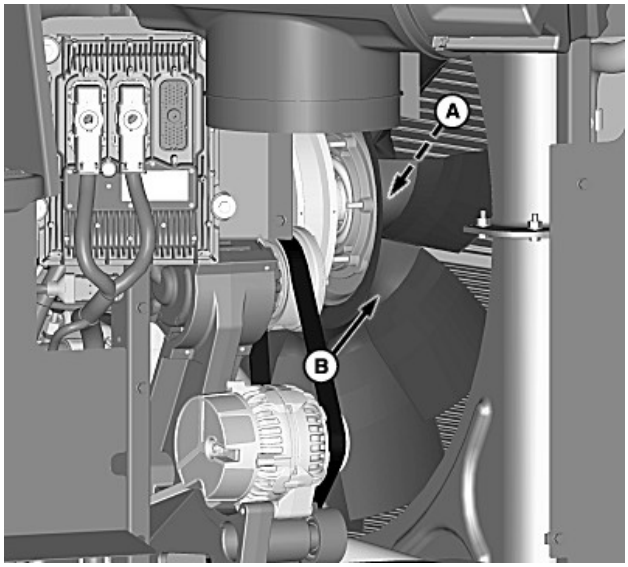
2. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
3. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

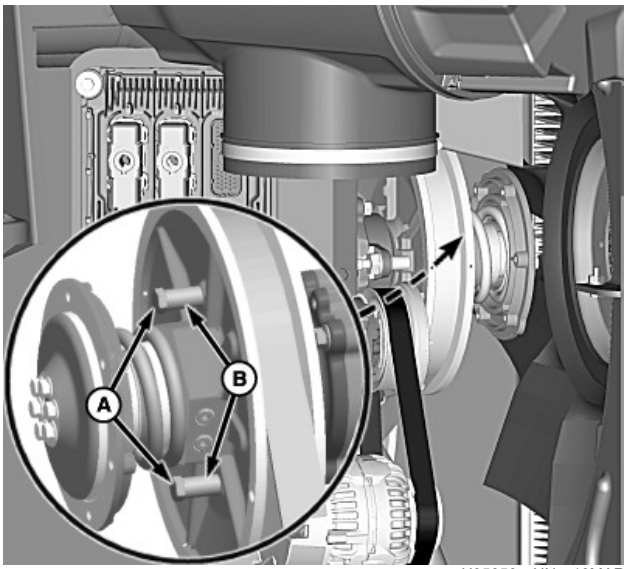
4. Demontujte kryt (A).




H95649—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby (6 ks)**
**B—Sestava ventilátoru**

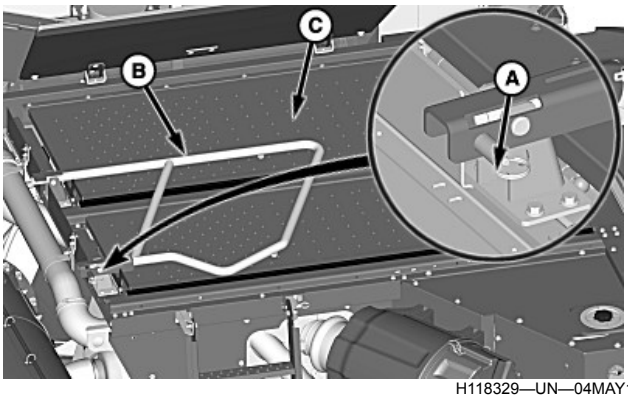
5. Demontujte připevňovací šrouby (A) ze sestavy ventilátoru (B).
6. Odložte sestavu ventilátoru stranou.




H95650—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Rozpěrné vložky**

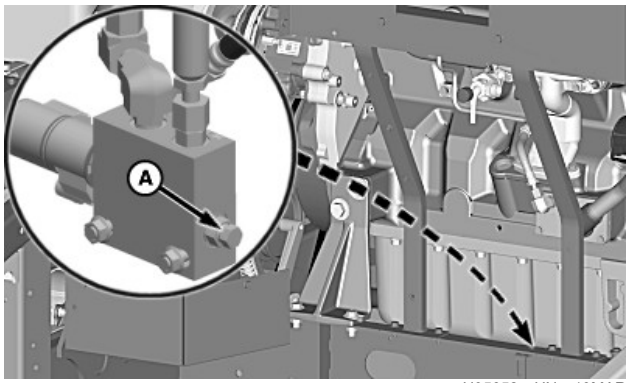
7. Demontujte připevňovací šrouby (A) a rozpěrné vložky (B).
8. Namontujte dříve demontované připevňovací šrouby, dokud není pružina úplně stlačená.




H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

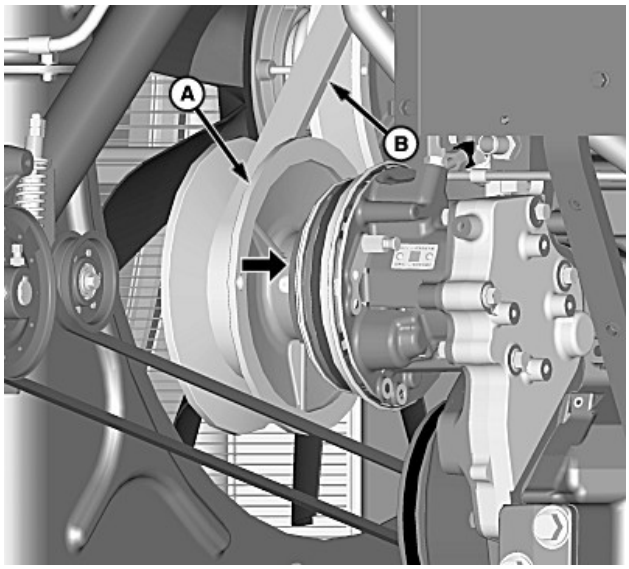
9. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).




H95652—UN—10MAR10

**A—Odvzdušňovací šroub**

10. Vyhledejte ventil v přední části nosníku a povolte odvzdušňovací šroub (A) pro snížení tlaku v řemenicích.




H95653—UN—31MAR10

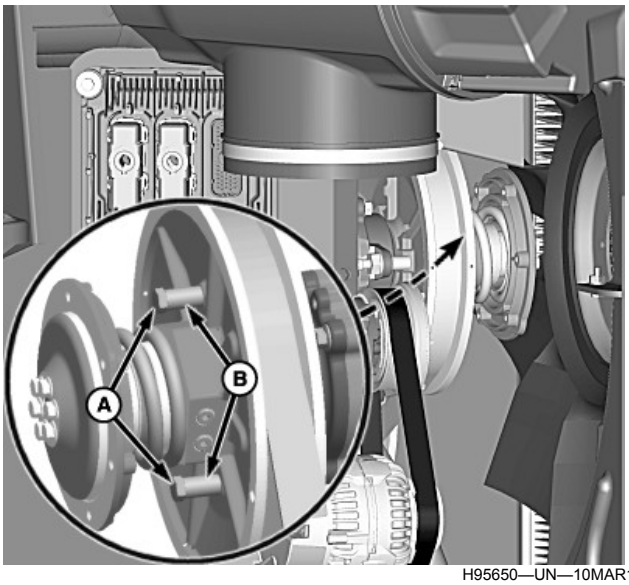
**A—Kladka**
**B—Řemen variátoru**

11. S povoleným odvzdušňovacím šroubem přestavte řemenici (A) směrem k motoru, dokud není úplně otevřená.
12. Demontujte řemen variátoru (B).

*POZNÁMKA: Před instalací nového řemenu variátoru zkontrolujte, zda není opotřebený řemen vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení). V případě potřeby vyměňte řemen vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení). Další informace viz část Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V).*

*Řemen variátoru MUSÍ být nasazený nejprve na hnací řemenici a potom na hnanou řemenici.*

13. Namontujte nový řemen variátoru.

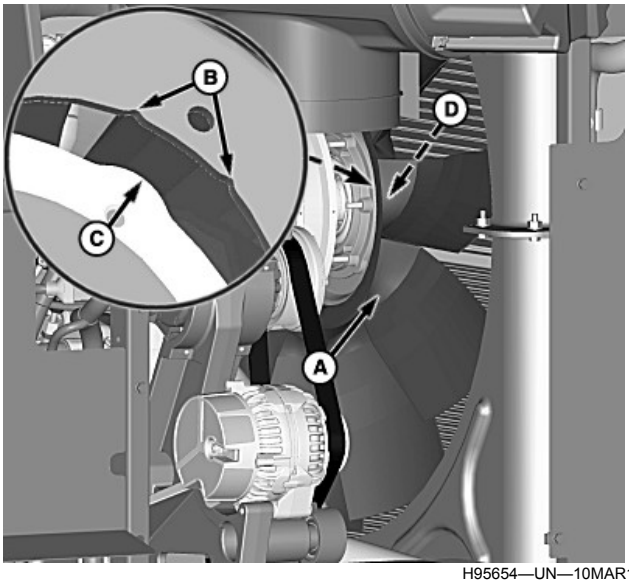



H95650—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Rozpěrné vložky**

**DŮLEŽITÉ: Pružina NESMÍ být stlačená, aby bylo možné nastavit otáčky pomocí variátoru ventilátoru.**

14. S nasazeným řemenem variátoru demontujte šrouby (A) pro snížení předpětí pružiny a namontujte dříve demontované rozpěrné vložky (B) podle obrázku.



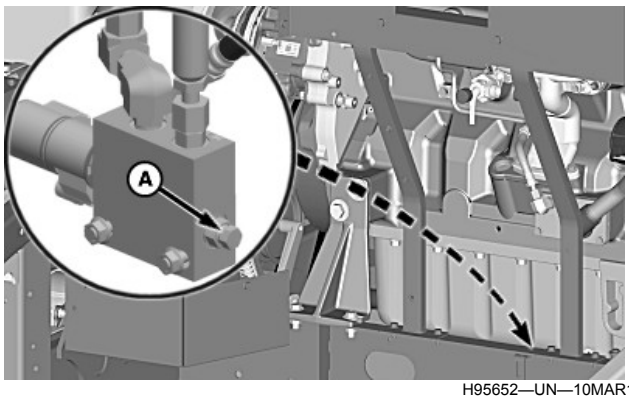

H95654—UN—10MAR10

**A—Sestava ventilátoru**
**B—Značky**
**C—Výstupek**
**D—Připevňovací šrouby (6 ks)**

15. Namontujte sestavu ventilátoru (A) tak, aby značky (B) byly po obou stranách výstupku (C).
16. Namontujte dříve demontované připevňovací šrouby (D). Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 40 N·m (30 lb.-ft.) |




H95652—UN—10MAR10

**A—Odvzdušňovací šroub a matice**

17. Vyhledejte ventil v přední části nosníku a utáhněte odvzdušňovací šroub a matici (A) předepsaným momentem.

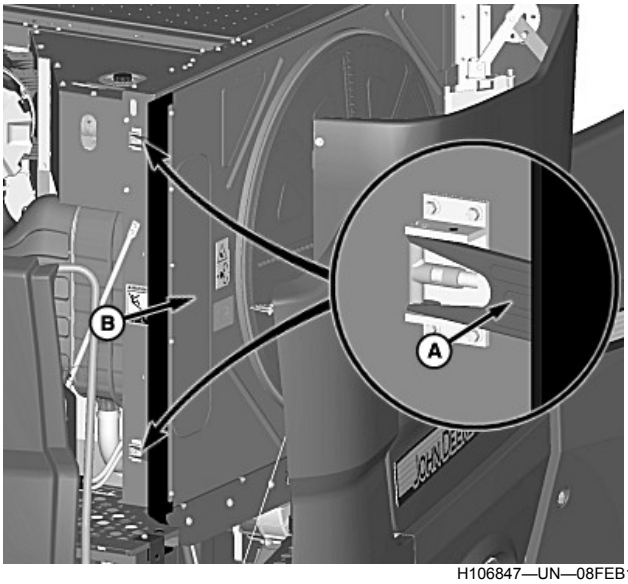
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Odvzdušňovací šroub a matice—Utahovací moment | 23 N·m (17 lb.-ft.) |

18. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
19. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
20. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,0004815-16-14NOV17

## Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V)

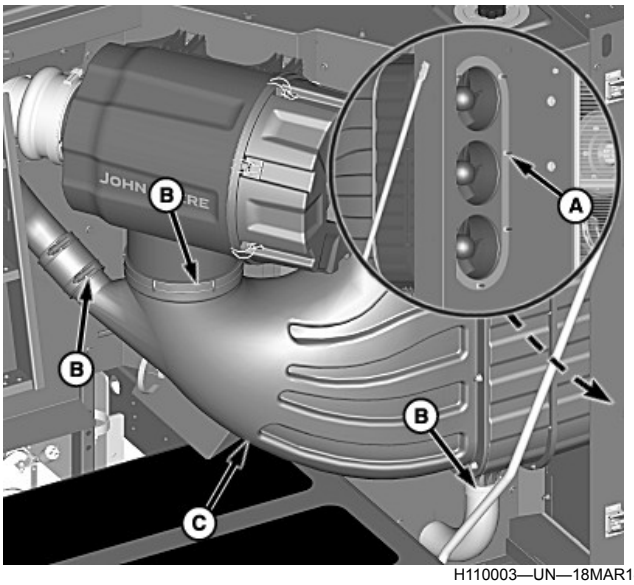



H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

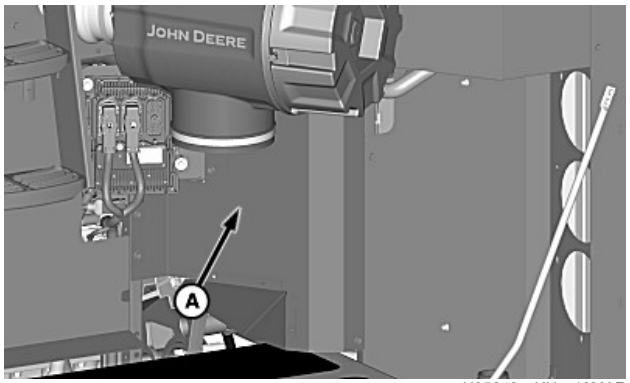
1. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 ks)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

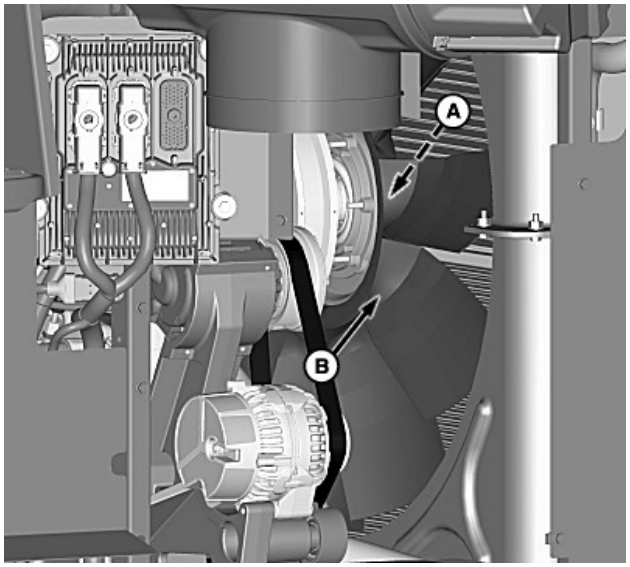
2. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
3. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

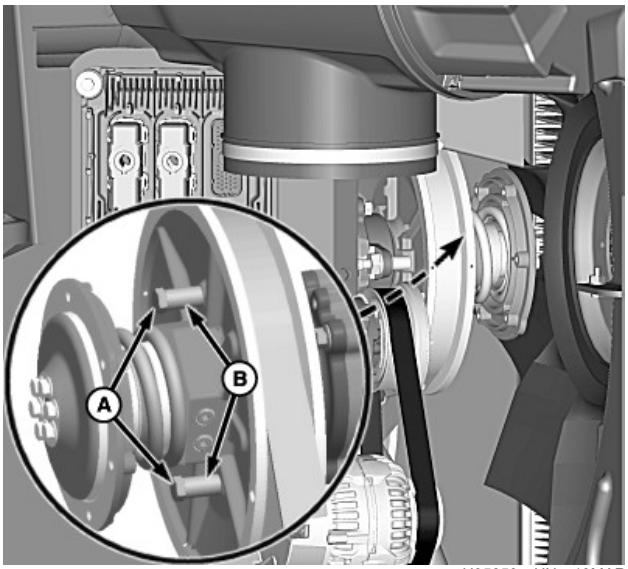
4. Demontujte kryt (A).




H95649—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby (6 ks)**
**B—Sestava ventilátoru**

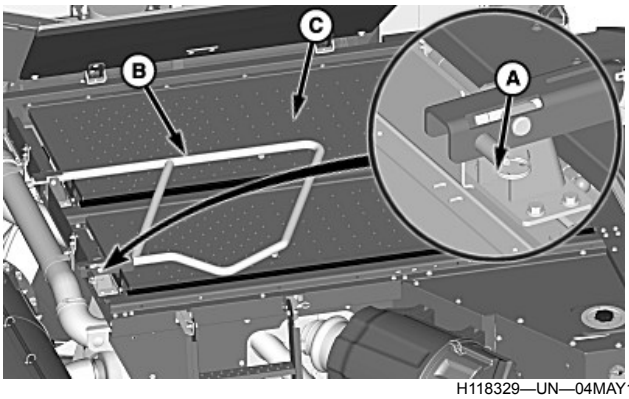
5. Demontujte připevňovací šrouby (A) ze sestavy ventilátoru (B).
6. Odložte sestavu ventilátoru stranou.




H95650—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Rozpěrné vložky**

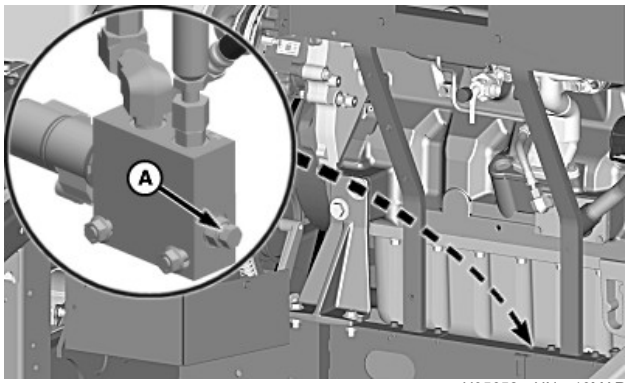
7. Demontujte připevňovací šrouby (A) a rozpěrné vložky (B).
8. Namontujte dříve demontované připevňovací šrouby, dokud není pružina úplně stlačená.




H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

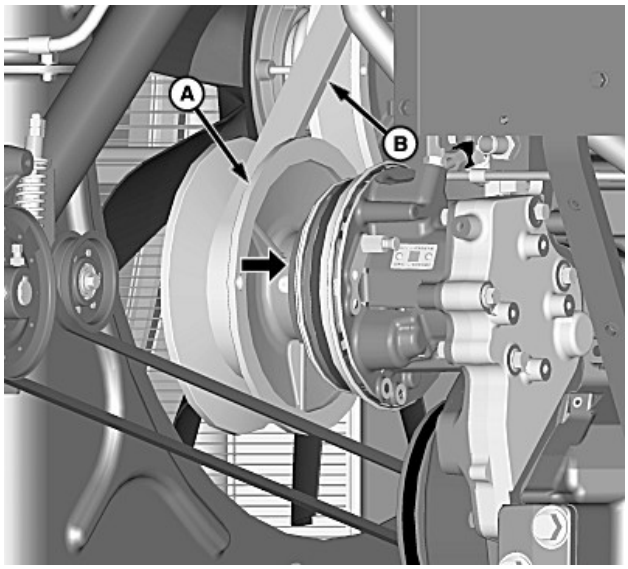
9. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).




H95652—UN—10MAR10

**A—Odvzdušňovací šroub**

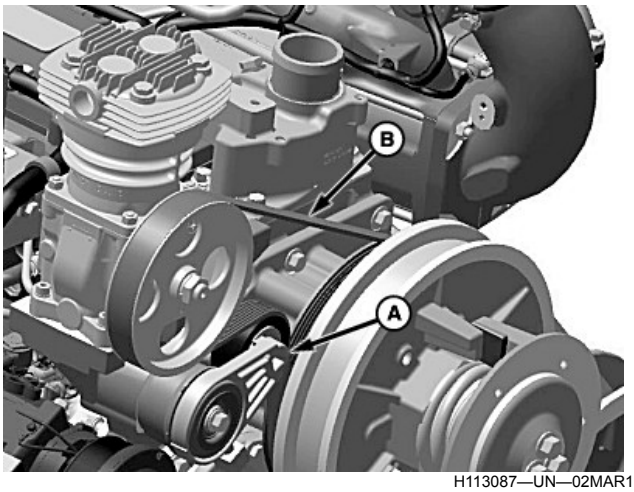
10. Vyhledejte ventil v přední části nosníku a povolte odvzdušňovací šroub (A) pro snížení tlaku v řemenicích.




H95653—UN—31MAR10

**A—Kladka**
**B—Řemen variátoru**

11. S povoleným odvzdušňovacím šroubem přestavte řemenici (A) směrem k motoru, dokud není úplně otevřená.
12. Demontujte řemen variátoru (B).



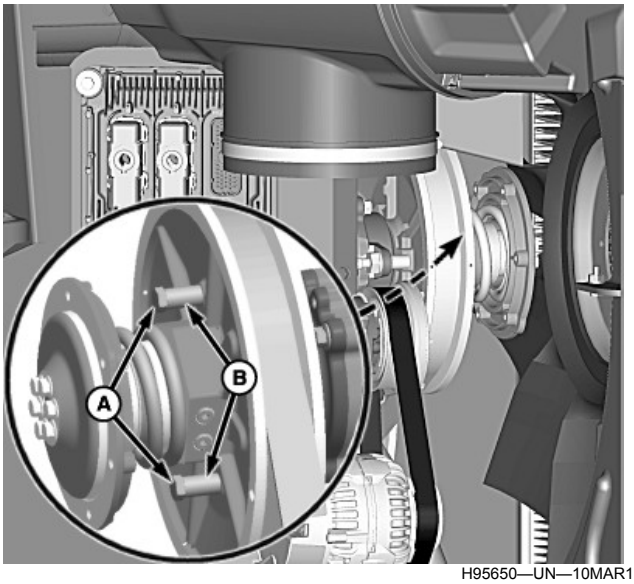

H113087—UN—02MAR15

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen kompresoru vzduchové soustavy**

13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
14. Demontujte řemen vzduchového kompresoru (B).
15. Nainstalujte náhradní řemen vzduchového kompresoru.

*POZNÁMKA: Řemen MUSÍ být nasazený nejprve na hnací řemenici a potom na hnanou řemenici.*

16. Nainstalujte řemen variátoru.

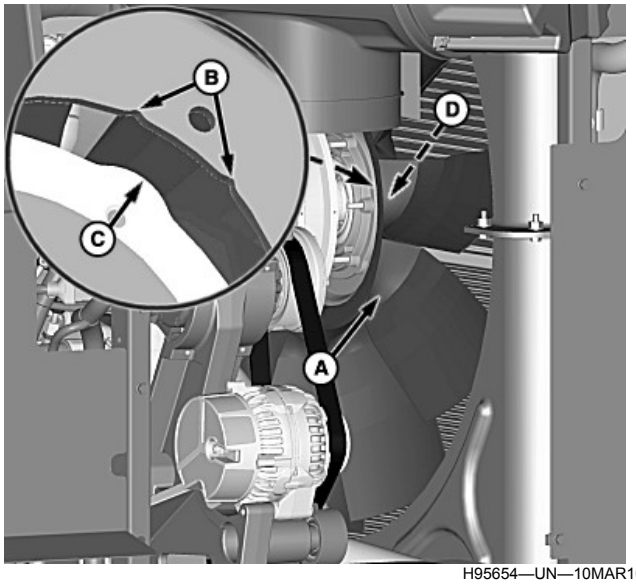



H95650—UN—10MAR10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Rozpěrné vložky**

**DŮLEŽITÉ: Pružina NESMÍ být stlačená, aby bylo možné nastavit otáčky pomocí variátoru ventilátoru.**

17. S nasazeným řemenem variátoru demontujte šrouby (A) pro snížení předpětí pružiny a namontujte dříve demontované rozpěrné vložky (B) podle obrázku.



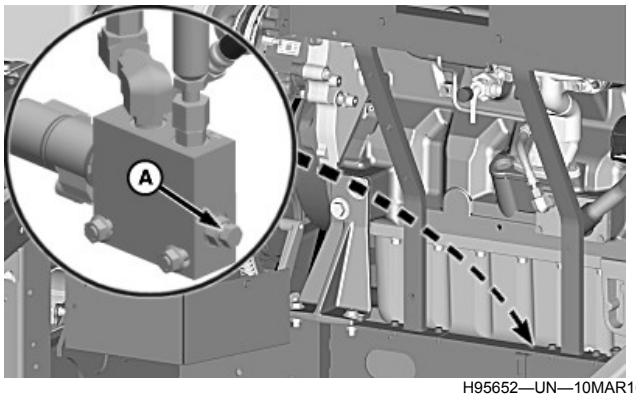

H95654—UN—10MAR10

**A—Sestava ventilátoru**
**B—Značky**
**C—Výstupek**
**D—Připevňovací šrouby (6 ks)**

18. Namontujte sestavu ventilátoru (A) tak, aby značky (B) byly po obou stranách výstupku (C).
19. Namontujte dříve demontované připevňovací šrouby (D). Utáhněte připevňovací šrouby podle specifikace.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 40 N·m (30 lb.-ft.) |




H95652—UN—10MAR10

**A—Odvzdušňovací šroub a matice**

20. Vyhledejte ventil v přední části nosníku a utáhněte odvzdušňovací šroub a matici (A) předepsaným momentem.

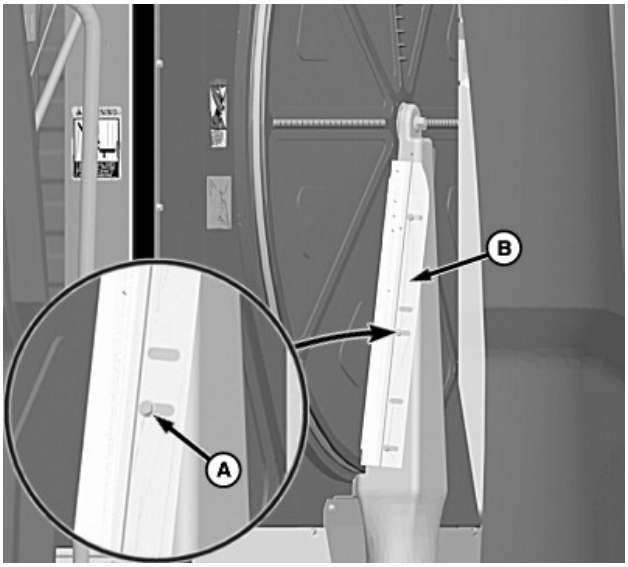
**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Odvzdušňovací šroub a matice—Utahovací moment | 23 N·m (17 lb.-ft.) |

21. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
22. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
23. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,0004816-16-14NOV17

## Kartáč rotačního síta - seřizování



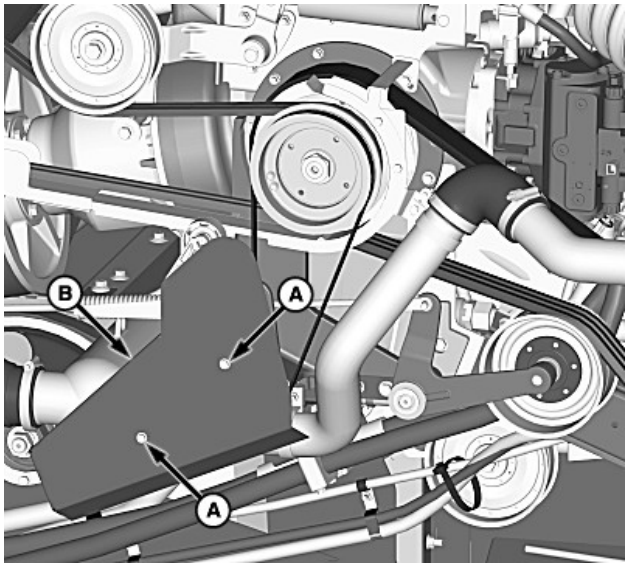

H95350—UN—15FEB10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kartáč**

Povolte šrouby (A). Podle potřeby seřiďte kartáč (B) pro odstraňování rostlinných zbytků.

OUO6075,00005A0-16-16FEB10

## Řemen řízení motorových zplodin – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

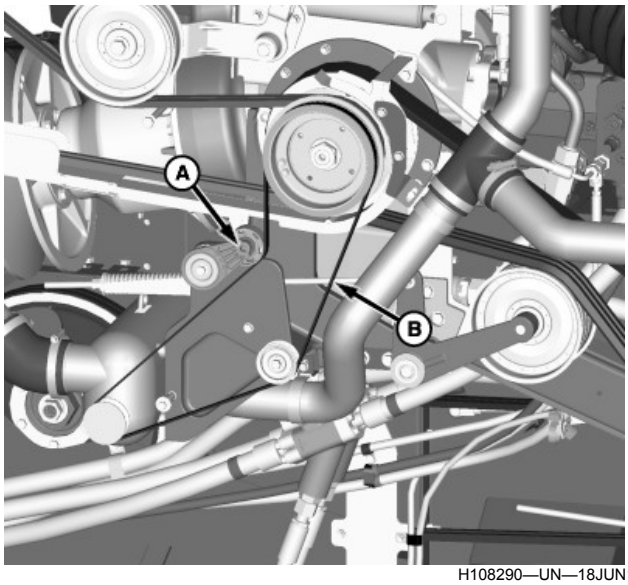



H121347—UN—25APR17

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B).




H108290—UN—18JUN13

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen řízení motorových zplodin**

Použijte páčidlo k uvolnění na napínacím ramenu (A) a demontujte řemen řízení motorových zplodin (B).

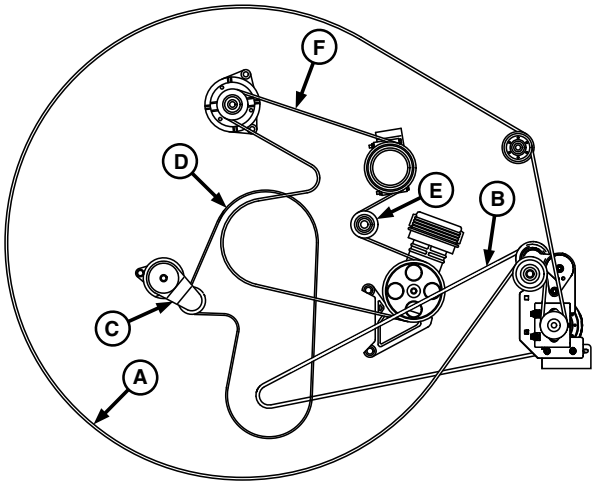
Demontujte řemen a při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene a namontujte řemen.

Namontujte kryt a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

OUO6075,0004817-16-14NOV17

## Řemen motoru – Vedení (Tier 2/Stage II)

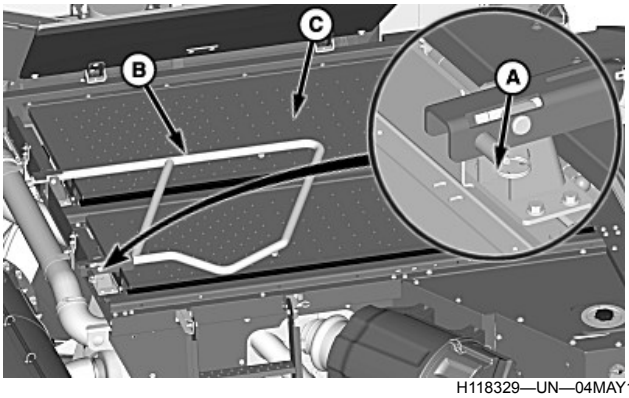



H124554—UN—21JUN18

**A—Řemen, rotační síto (hnaný)**
**B—Řemen, rotační síto (hnací)**
**C—Napínač, ventilátor**
**D—Řemen, ventilátor**
**E—Napínač, příslušenství**
**F—Řemen, příslušenství a vzduchový kompresor (je-li součástí vybavení)**

OUO6075,00049F0-16-20JUN18

## Řemen vzduchového kompresoru/ příslušenství motoru – výměna (Tier 2/ Stage II)

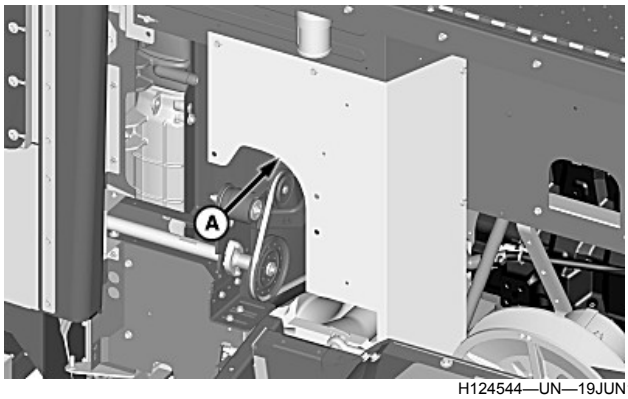



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

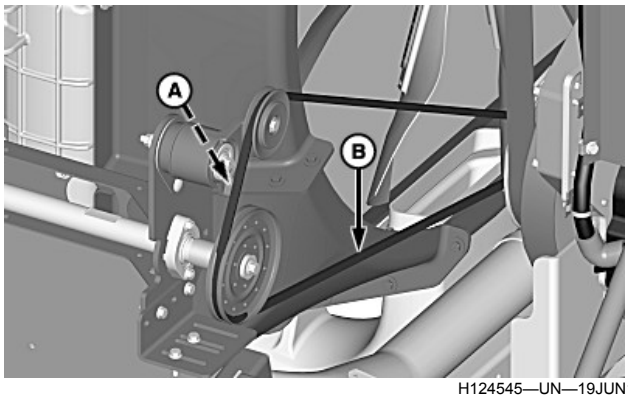



H124544—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**

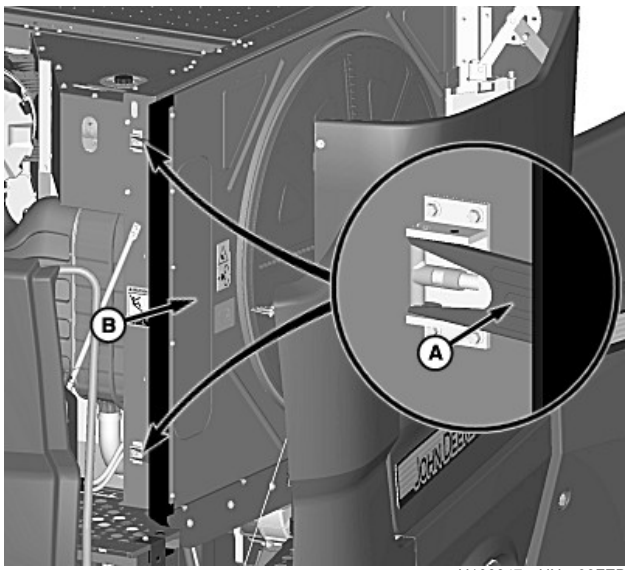
2. Demontujte kryt (A).




H124545—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

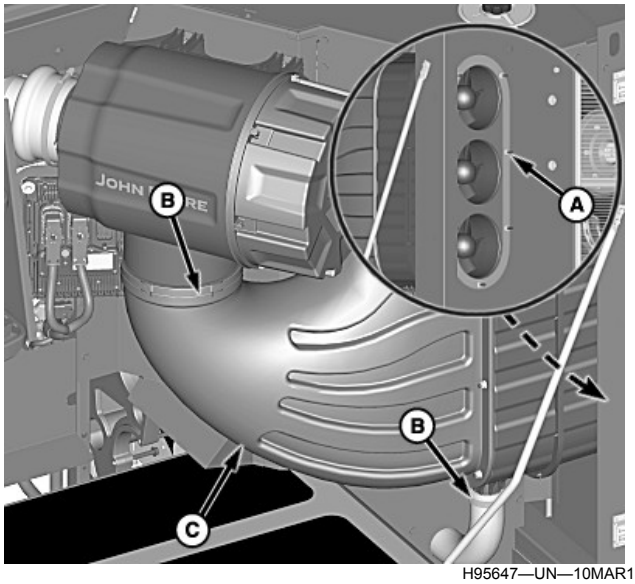
3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

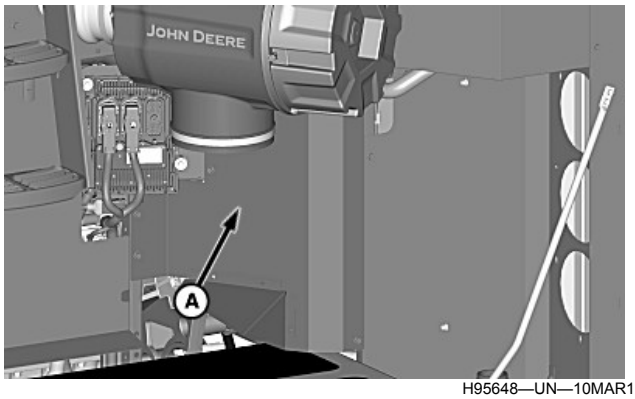
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H95647—UN—10MAR10

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

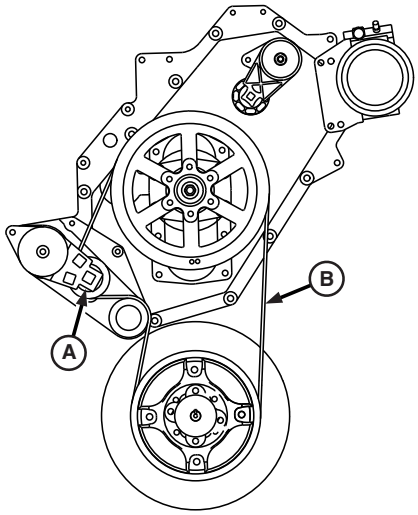
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

8. Demontujte kryt (A).

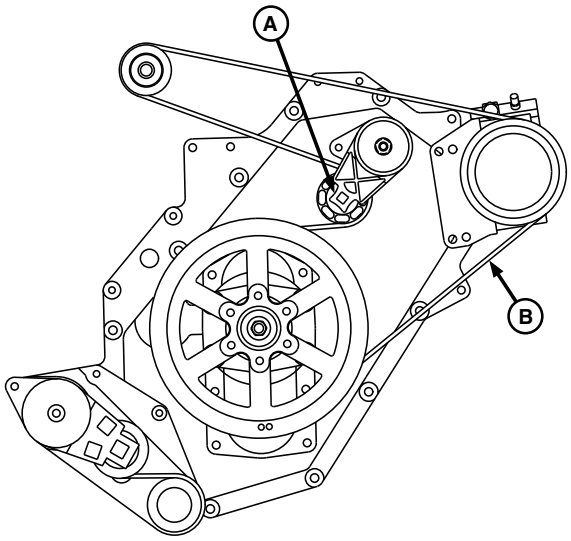



H71844—UN—25APR02

*Vedení řemene větráku*

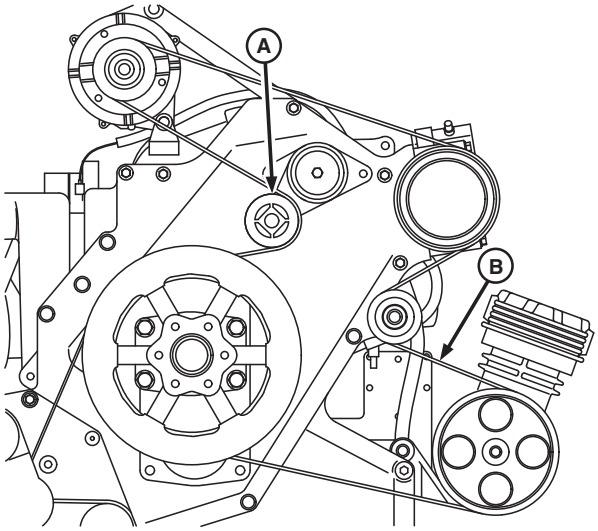
**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.




H82475—UN—17FEB05

*Vedení řemene příslušenství bez vzduchového kompresoru*

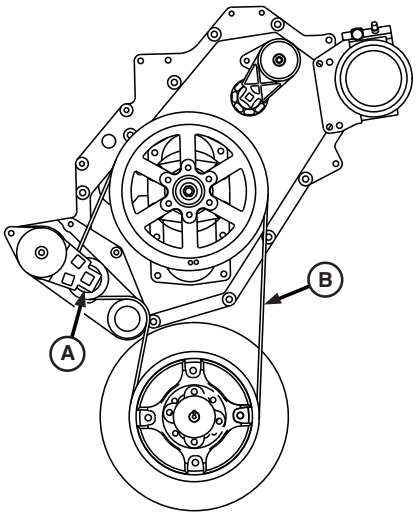



H113080—UN—02MAR15

*Vedení řemene příslušenství se vzduchovým kompresorem*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen příslušenství**

11. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
12. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
13. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
14. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.

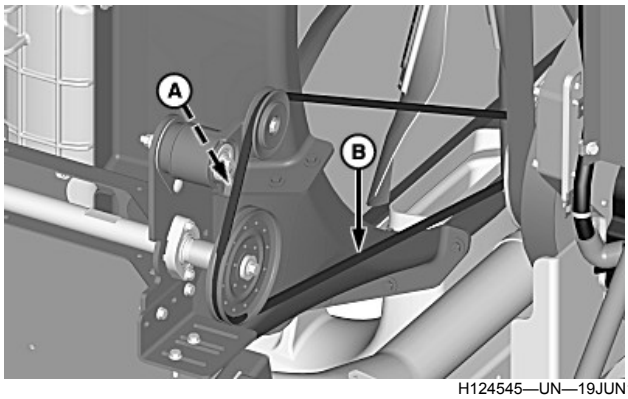



H71844—UN—25APR02

*Vedení řemene větráku*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

15. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
16. Namontujte demontovaný řemen (B) a přetáhněte ho přes ventilátor.



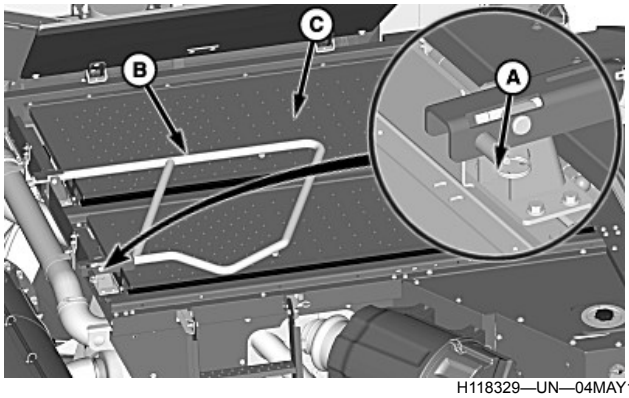

H124545—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

17. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemenu (B) rotačního síta.
18. Namontujte demontovaný kryt (přední strana).
19. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
20. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
21. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E8-16-20JUN18

## Hnací řemen ventilátoru – výměna (Tier 2/ Stage II)

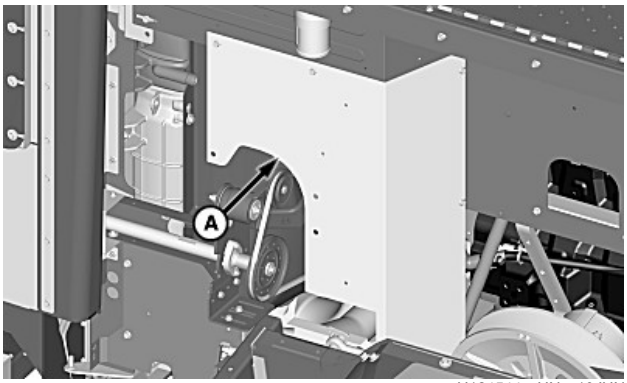



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

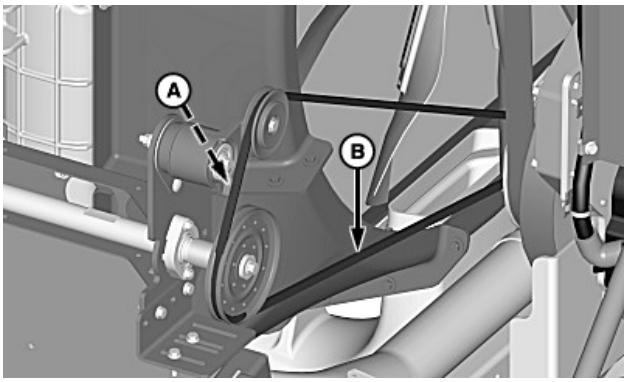



H124544—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**

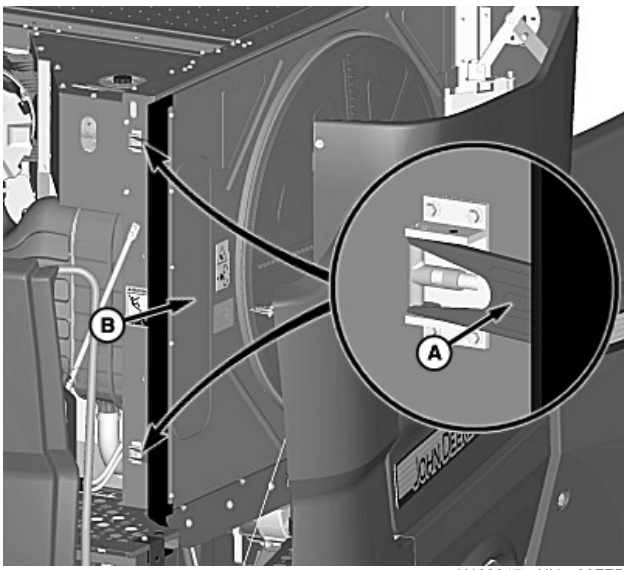
2. Demontujte kryt (A).




H124545—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

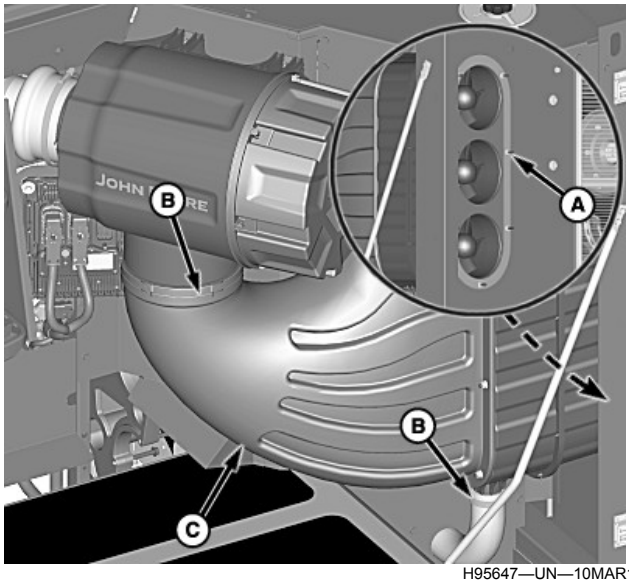
3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

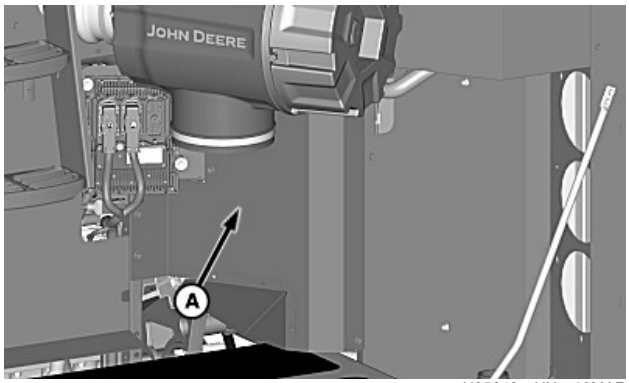
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H95647—UN—10MAR10

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

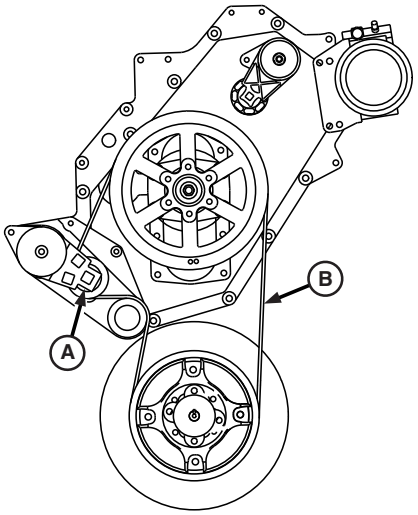
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

8. Demontujte kryt (A).

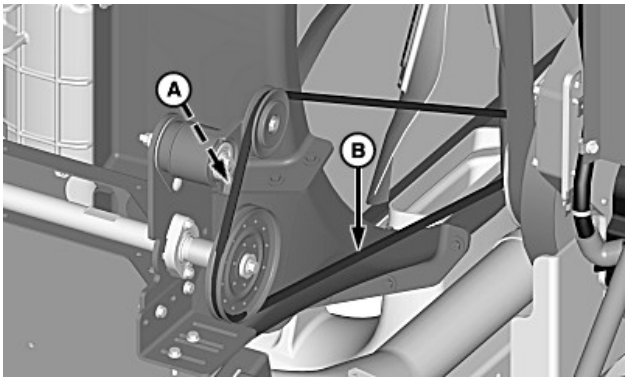



H71844—UN—25APR02

*Vedení řemene větráku*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
11. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
12. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.



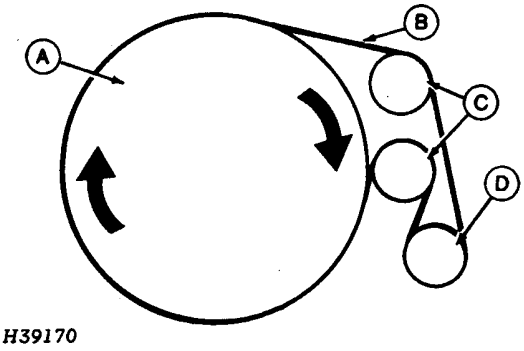

H124545—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemenu (B) rotačního síta.
14. Namontujte demontovaný kryt (přední strana).
15. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
16. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
17. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E9-16-20JUN18

## Řemen rotačního síta - vedení

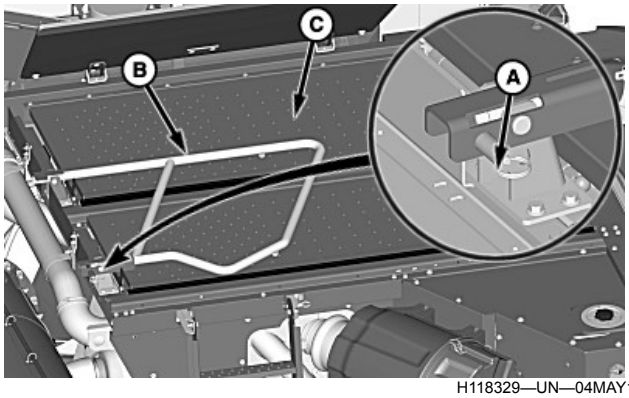



H39170—UN—11OCT88

**A—Rotační síto**
**B—Řemen**
**C—Vložené řemenice**
**D—Hnací řemenice**

OUO6075,00006CE-16-05MAR10

## Hnací řemen rotačního síta – výměna (Tier 2/Stage II)

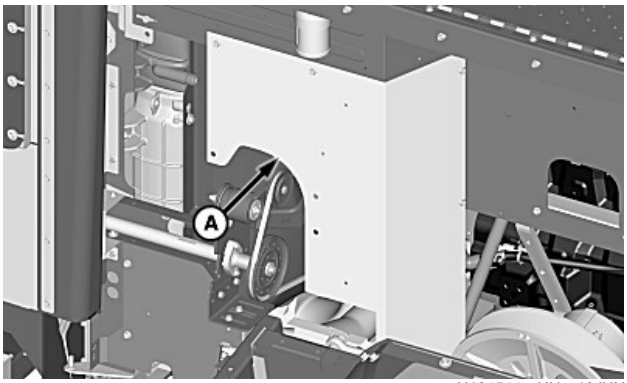



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

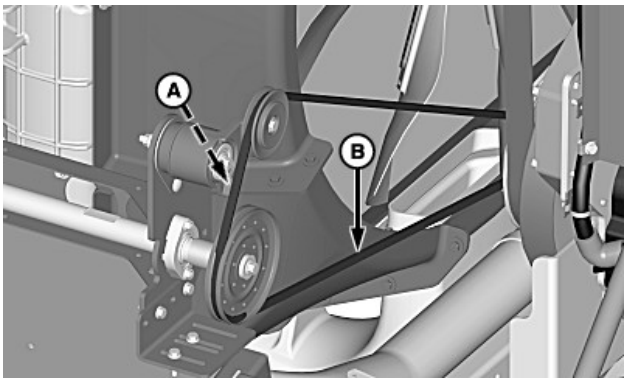



H124544—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**

2. Demontujte kryt (A).



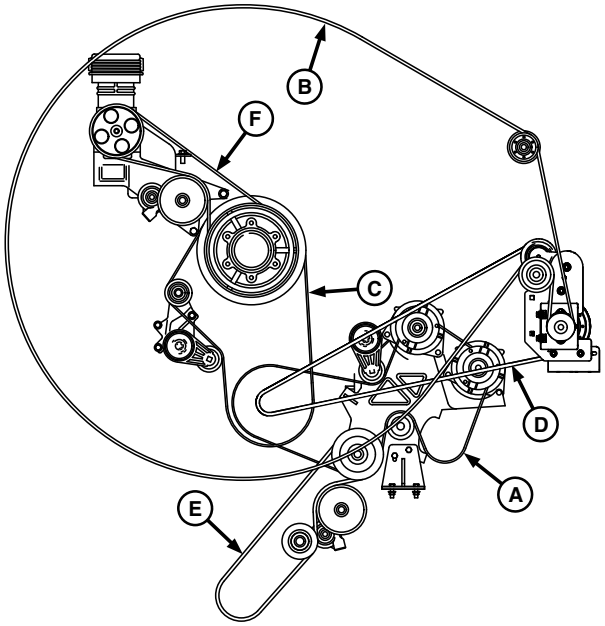

H124545—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).
5. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena tak, aby byla umožněna montáž náhradního hnacího řemenu rotačního síta.
6. Namontujte demontovaný kryt, uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.

OUO6075,00049EA-16-20JUN18

## Řemen motoru – vedení (Final Tier 4 / stupeň V)

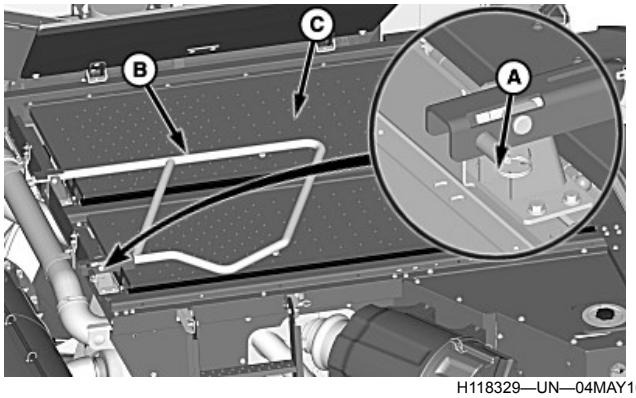



H124555—UN—21JUN18

**A—Řemen kompresoru klimatizace, řemen alternátoru**
**B—Hnací řemen rotačního síta, strana síta**
**C—Hnací řemen ventilátoru**
**D—Hnací řemen rotačního síta, strana motoru**
**E—Hnací řemen sacího ventilátoru**
**F—Řemen vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení)**

OUO6075,00049EE-16-20JUN18

## Řemen kompresoru klimatizace a alternátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)



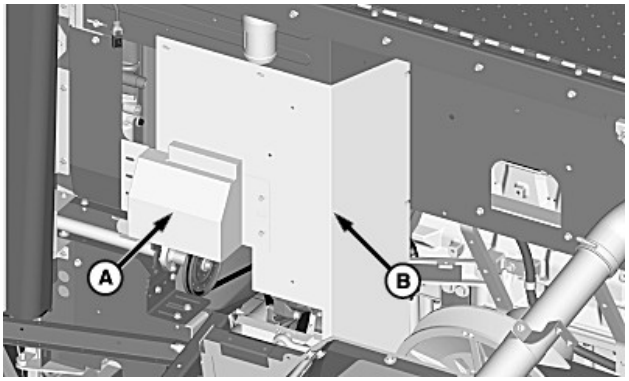

H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**⚠ POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B)

nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

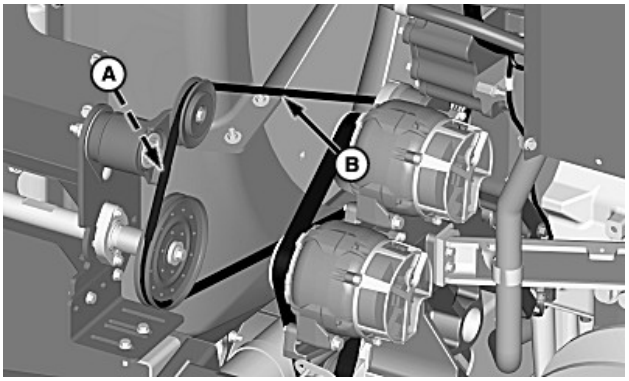



H124542—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**
**B—Kryt**

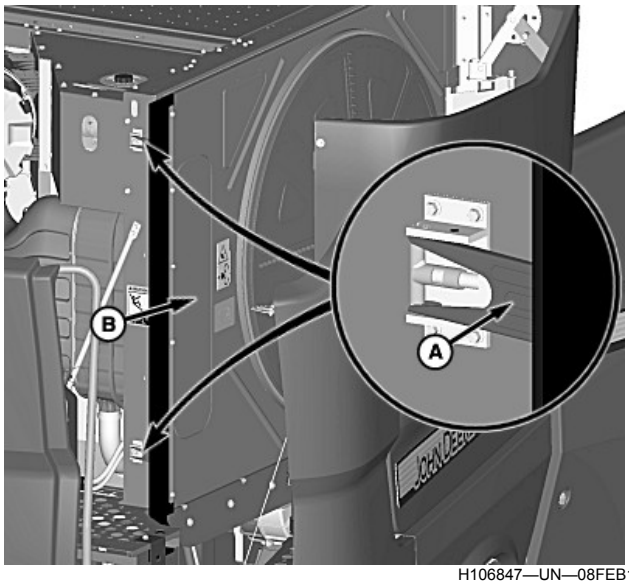
2. Demontujte kryt (A) a kryt (B).




H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

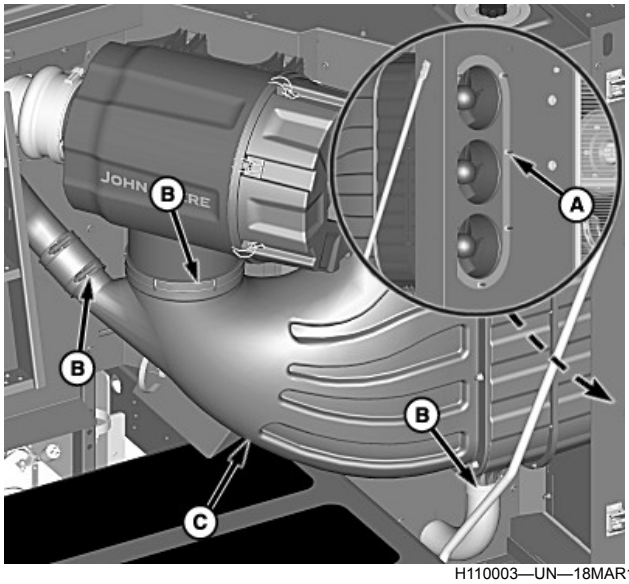
3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

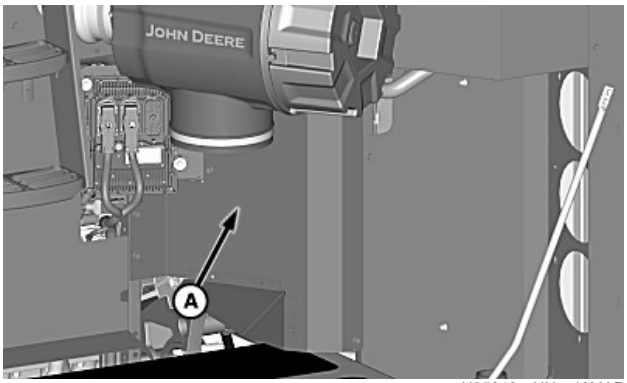
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

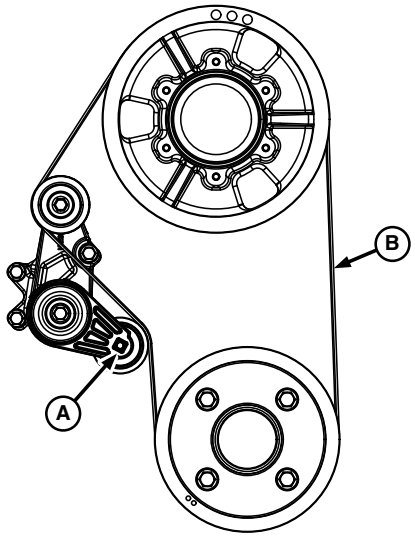
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

8. Demontujte kryt (A).

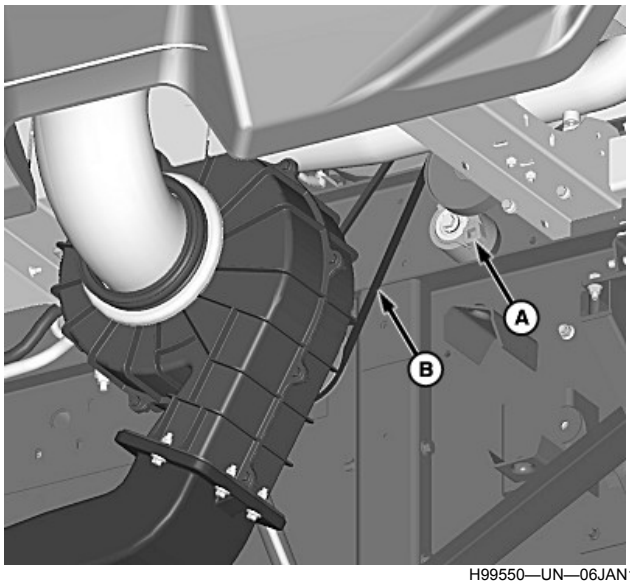



H99551—UN—06JAN11

*Vedení řemene větráku*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

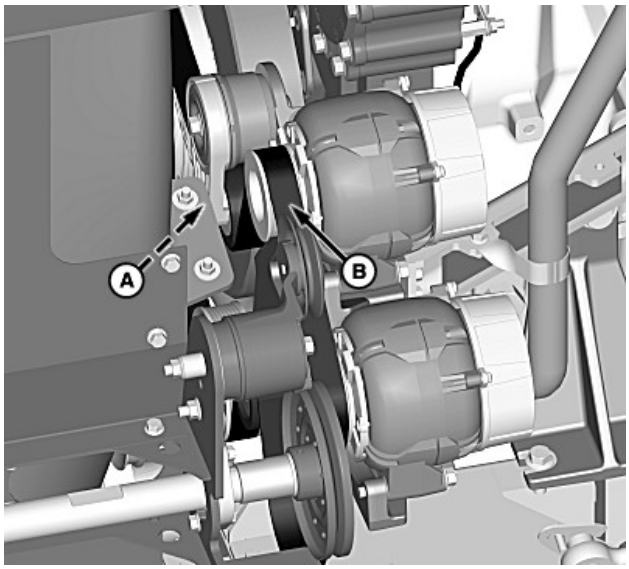
9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.




H99550—UN—06JAN11

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen sacího ventilátoru**

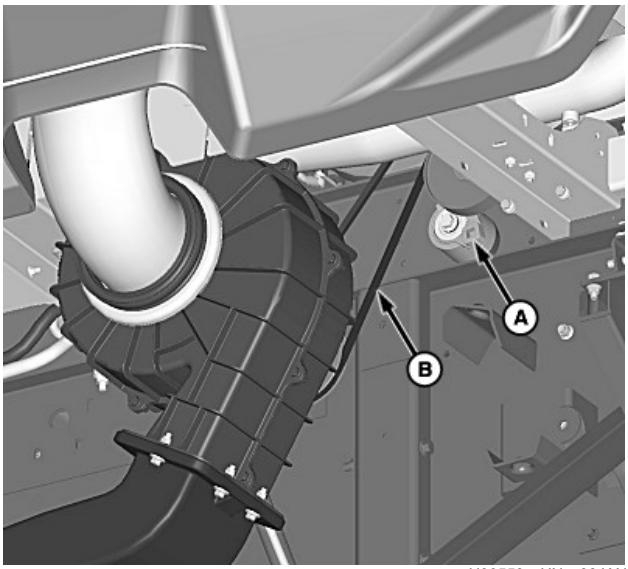
11. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
12. Demontujte hnací řemen sacího ventilátoru (B) umístěný pod chladičem.




H124551—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen**

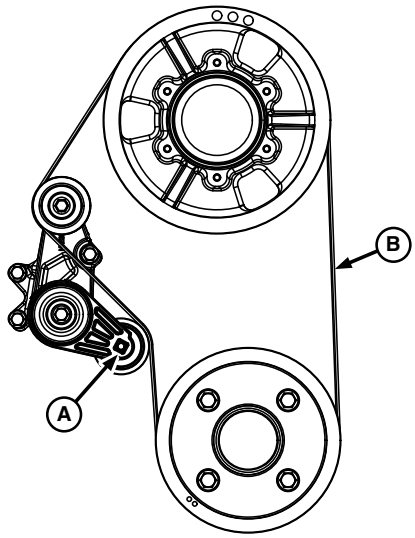
13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
14. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
15. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
16. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.




H99550—UN—06JAN11

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen sacího ventilátoru**

17. Namontujte hnací řemen (B) podtlakového ventilátoru.
18. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a namontujte řemen.

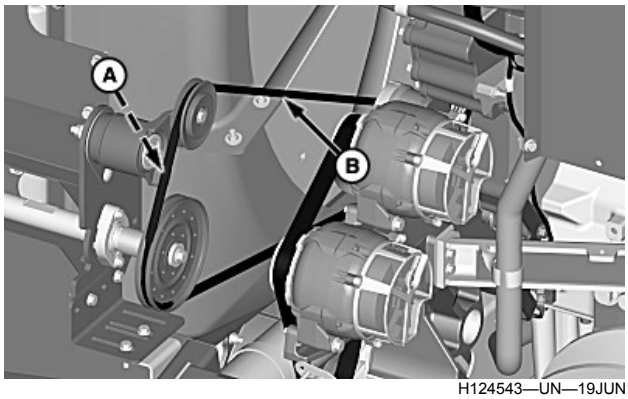



H99551—UN—06JAN11

*Vedení řemene větráku*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

19. Namontujte demontovaný řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
20. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a namontujte řemen.



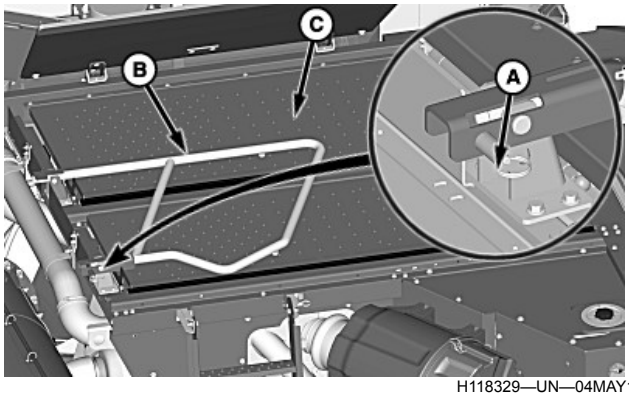

H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

21. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemenu (B) rotačního síta.
22. Namontujte dříve odmontované kryty (na přední straně).
23. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
24. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
25. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E0-16-20JUN18

## Hnací řemen rotačního síta – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

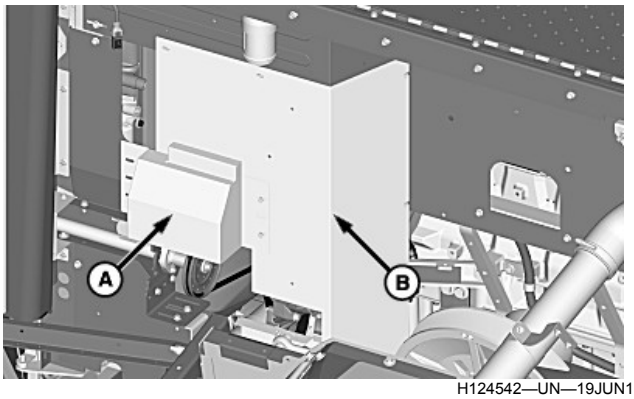



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

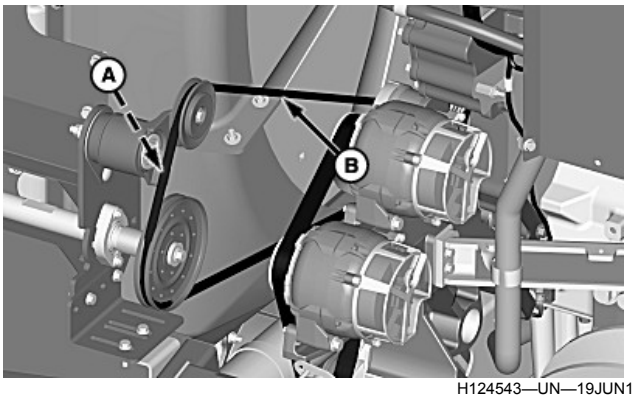



H124542—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**
**B—Kryt**

2. Demontujte kryt (A) a kryt (B).



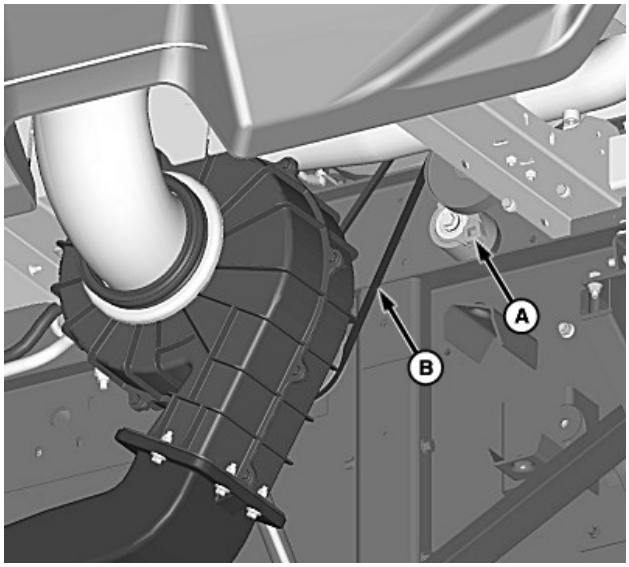

H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).
5. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena tak, aby byla umožněna montáž náhradního hnacího řemenu rotačního síta.
6. Namontujte předem odmontované kryty, zavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.

OUO6075,00049E1-16-20JUN18

## Hnací řemen sacího ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)




H99550—UN—06JAN11

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen sacího ventilátoru**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).

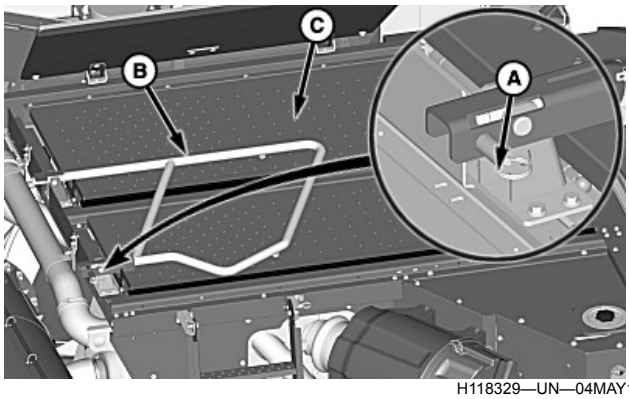
Demontujte hnací řemen sacího ventilátoru (B) umístěný pod chladičem.

Nasaďte náhradní hnací řemen sacího ventilátoru.

Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene a namontujte řemen.

OUO6075,000481B-16-14NOV17

## Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V)



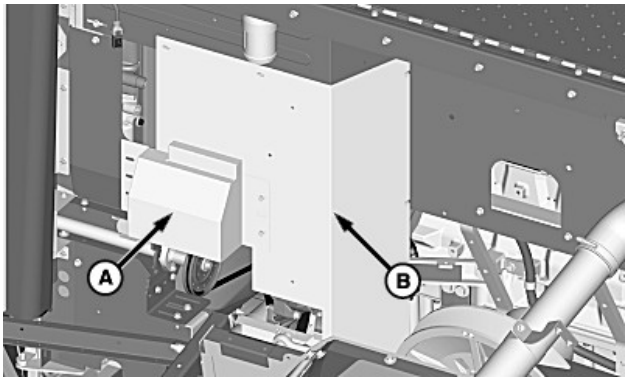

H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**

**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

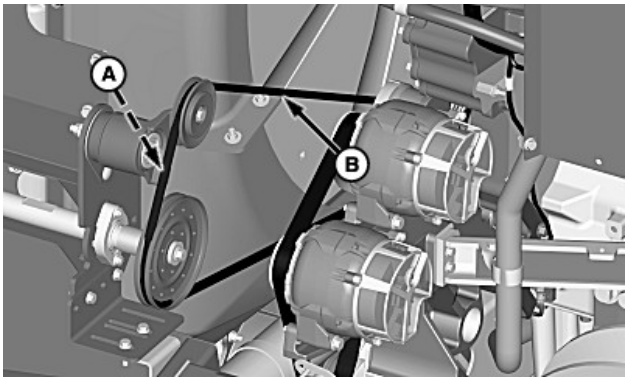



H124542—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**
**B—Kryt**

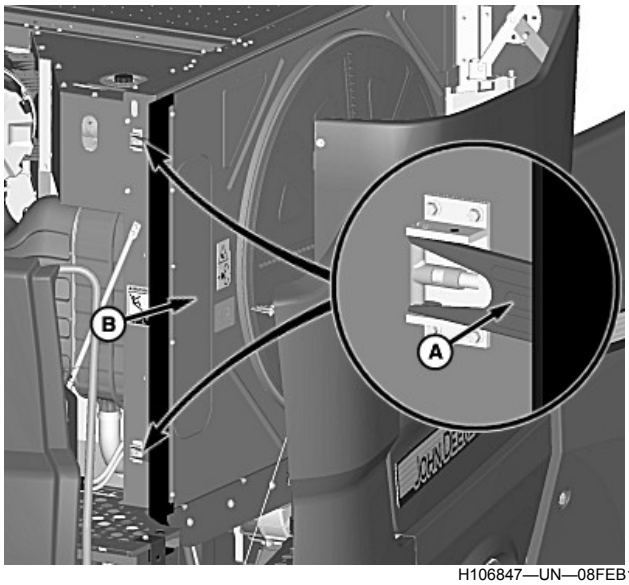
2. Demontujte kryt (A) a kryt (B).




H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

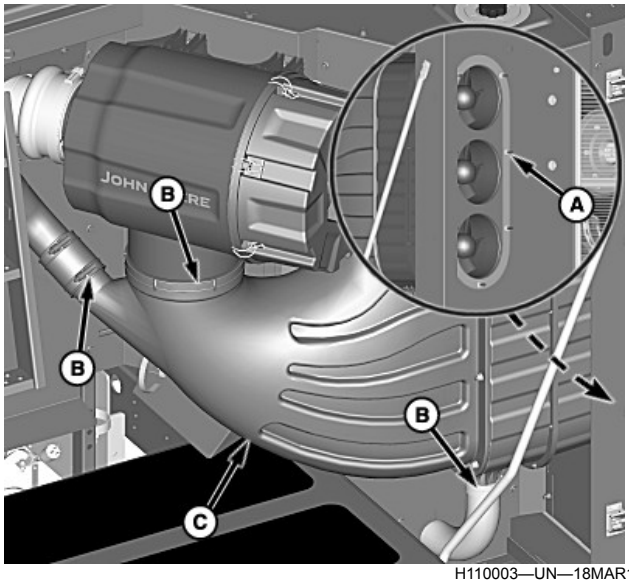
3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

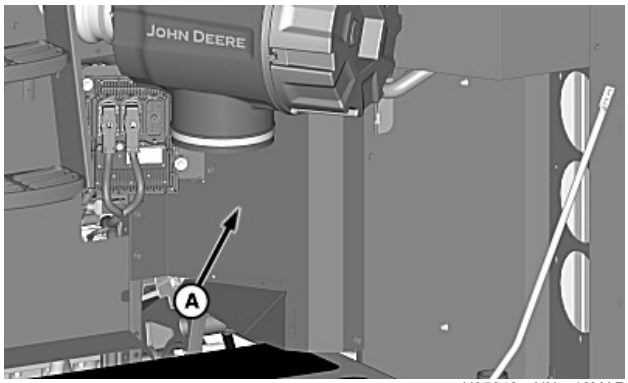
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

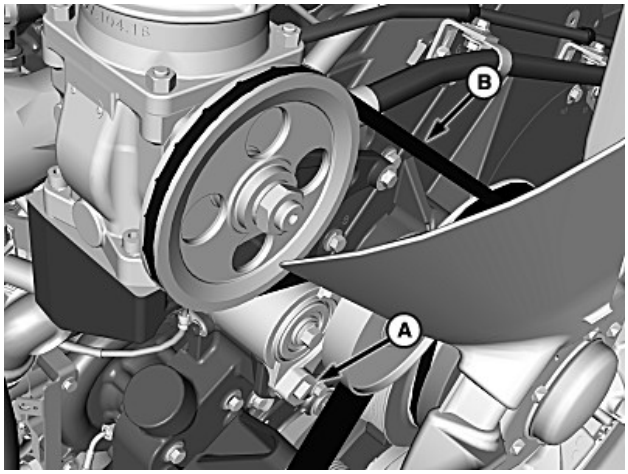
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

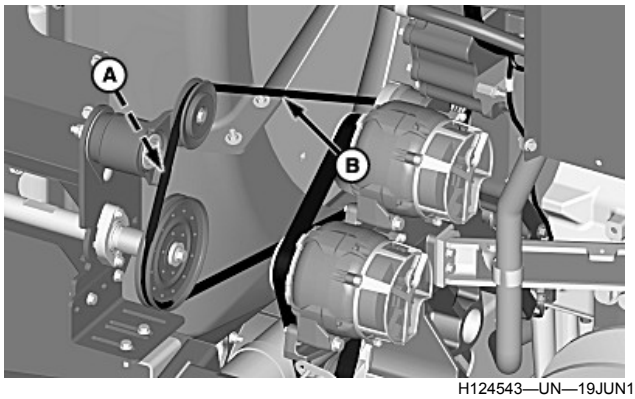
8. Demontujte kryt (A).




H113078—UN—25FEB15

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen**

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
11. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
12. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.



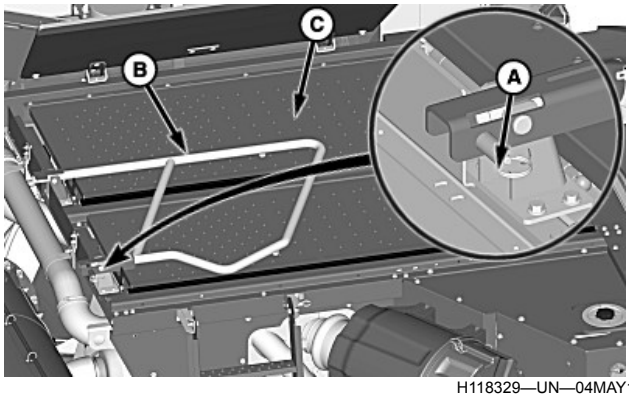

H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemenu (B) rotačního síta.
14. Namontujte dříve odmontované kryty (na přední straně).
15. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
16. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
17. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E2-16-20JUN18

## Hnací řemen ventilátoru – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

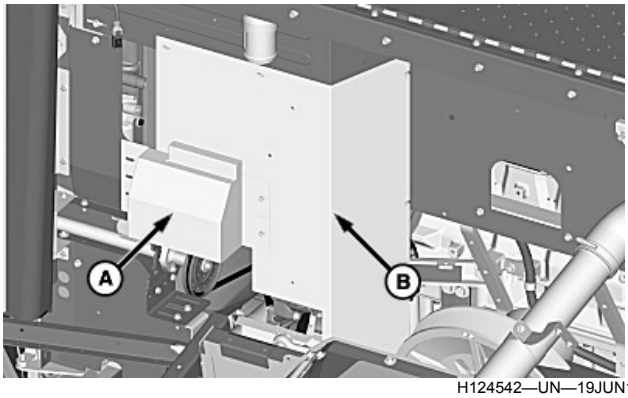



H118329—UN—04MAY16

**A—Blokovací čep**
**B—Zábradlí**
**C—Přístupový kryt separačního ústrojí**

**⚠ POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

1. Vytáhněte blokovací čep (A), otočte zábradlí (B) nahoru, až se zajistí na svém místě, a otevřete přístupový kryt separačního ústrojí (C).

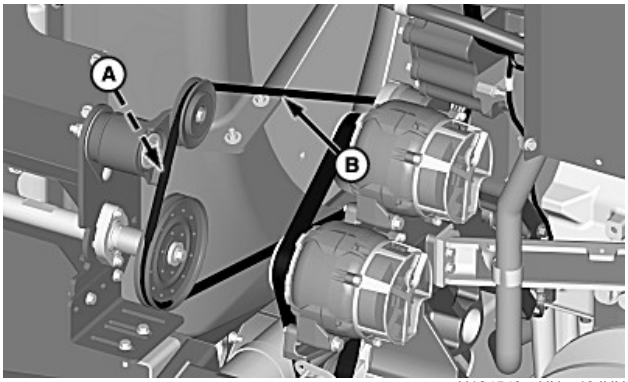



H124542—UN—19JUN18

*Přední strana motoru*

**A—Kryt**
**B—Kryt**

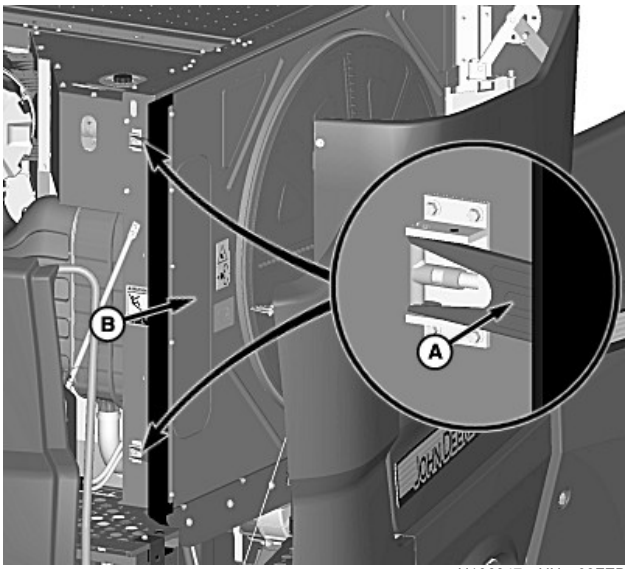
2. Demontujte kryt (A) a kryt (B).




H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

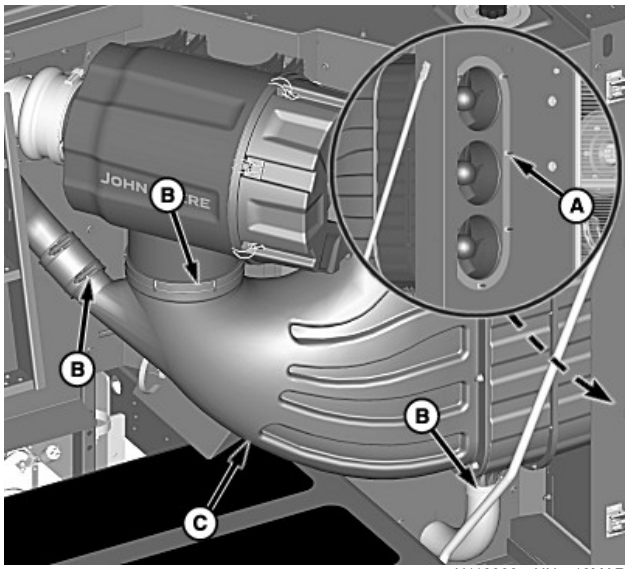
3. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
4. Demontujte hnací řemen rotačního síta (B).




H106847—UN—08FEB13

**A—Západky**
**B—Přístupová dvířka rotačního síta**

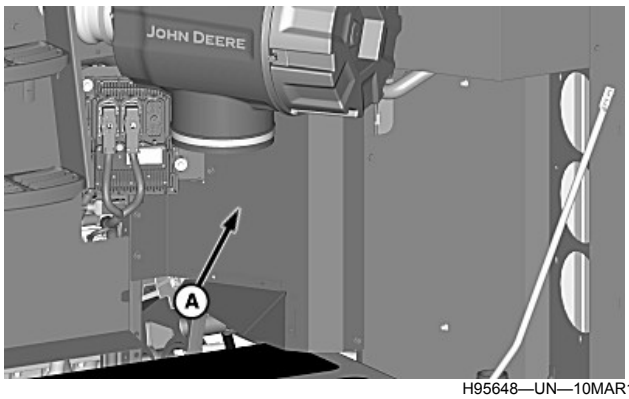
5. Povytáhněte západky (A) a otevřete kryt rotačního síta (B).




H110003—UN—18MAR14

**A—Matice (7 kusy)**
**B—Svorky**
**C—Vzduchový kanál**

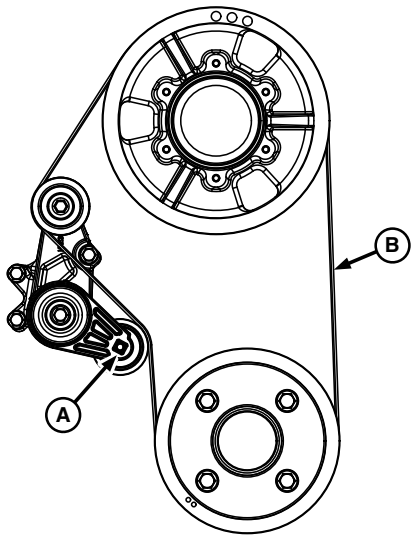
6. Odstraňte matice (A) a uvolněte hadicové svorky (B).
7. Umístěte vzduchový kanál (C) stranou.




H95648—UN—10MAR10

**A—Kryt**

8. Demontujte kryt (A).



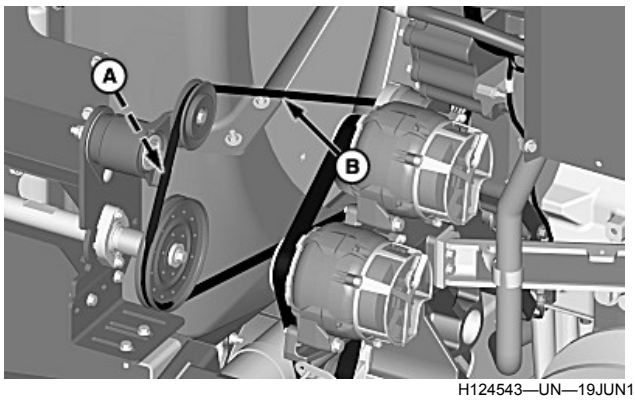

H99551—UN—06JAN11

*Vedení řemene větráku*

**A—Napínací rameno**
**B—Řemen ventilátoru**

*POZNÁMKA: Před výměnou řemenu ventilátoru je nutné sejmout řemen vzduchového kompresoru. Další informace viz část Výměna řemenu vzduchového kompresoru (je-li součástí vybavení) (Final Tier 4 / stupeň V).*

9. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí řemenu na napínacím ramenu (A).
10. Odstraňte řemen (B) a přetáhněte ho přes lopatky ventilátoru.
11. Přetáhněte náhradní řemen přes lopatky ventilátoru.
12. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramene (A) a nasaďte náhradní řemen.



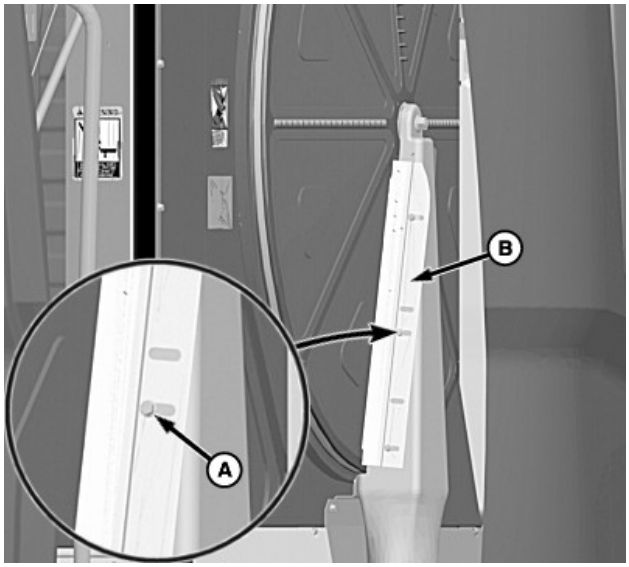

H124543—UN—19JUN18

**A—Napínací rameno**
**B—Hnací řemen rotačního síta**

13. Použijte páčidlo k uvolnění napnutí napínacího ramena (A) tak, aby byla umožněna montáž hnacího řemenu (B) rotačního síta.
14. Namontujte dříve odmontované kryty (na přední straně).
15. Uzavřete přístupový kryt separačního ústrojí a spusťte zábradlí dolů.
16. Namontujte demontovaný kryt (zadní strana) a vzduchový kanál.
17. Uzavřete a zajistěte dveře rotačního síta.

OUO6075,00049E3-16-20JUN18

## Kartáč rotačního síta - seřizování



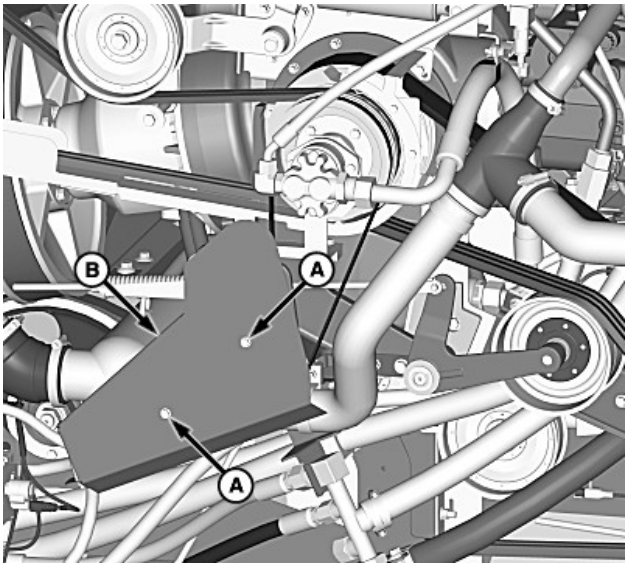

H95350—UN—15FEB10

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kartáč**

Povolte šrouby (A). Podle potřeby seřiďte kartáč (B) pro odstraňování rostlinných zbytků.

OUO6075,00005A0-16-16FEB10

## Řemen řízení motorových zplodin – výměna (Final Tier 4 / stupeň V)

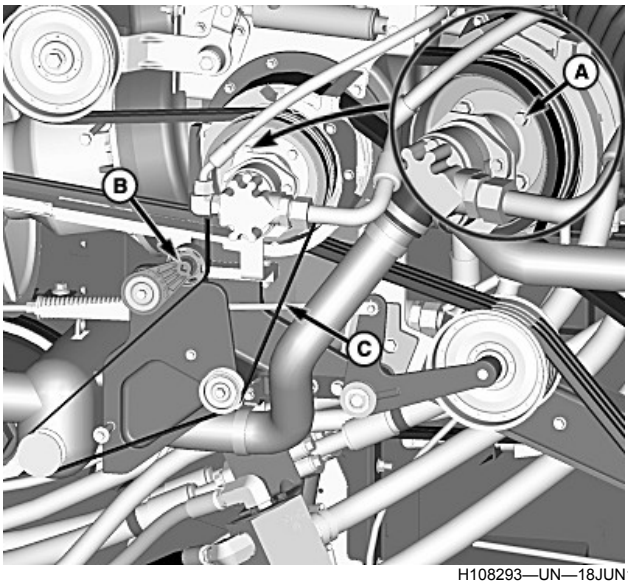



H121348—UN—25APR17

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Kryt**

**POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a kryt (B).




H108293—UN—18JUN13

**A—Připevňovací šrouby**
**B—Napínací rameno**
**C—Řemen řízení motorových zplodin**

Demontujte připevňovací šrouby (A) a sestavu hydrogenerátoru odložte stranou.

Demontujte řemen a při montáži náhradního řemenu postupujte v obráceném pořadí.

Vyrovnejte sestavu hydrogenerátoru s řemenicí a utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

**Specifikace**

| | |
|---|---|
| Připevňovací šrouby—Utahovací moment | 80 N·m (59 lb.-ft.) |

Použijte páčidlo k uvolnění na napínacím ramenu (B) a namontujte řemen řízení motorových zplodin (C).

Namontujte kryt a připevněte pomocí připevňovacích šroubů.

OUO6075,000481E-16-14NOV17

## Skříň vkládacího ústrojí

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Nerovnoměrné vkládání nebo vkládání chomáčů materiálu k rotoru.** | Šroubový dopravník sběrače je příliš vysoko. | Spusťte šroubový dopravník dolů a dozadu. Viz návod na obsluhu sběrače. |
| | Nános zrna na žací liště. | Přestavte přiháněč níže a přestavte jej v podélném směru tak, aby byl co nejblíže žací lišty a šnekového dopravníku. Viz návod na obsluhu žacího válu. |
| | Ramena bubnu jsou navázány k bočnímu krytu na jedné straně. | Uvolněte a znovu zapněte řetěz. Ohnuté díly narovnejte nebo vyměňte. |
| | Řetěz podávacího dopravníku je příliš napnutý a zvedá válec. | Nastavte správné napnutí řetězu dopravníku. |
| | Hnací řemen sběrače se prokluzuje. | Vložené kolo s pružinou musí být volné a těsně u řemenu. |
| | Dopravník je příliš daleko před stěračem. | Posuňte šroubový dopravník zpět ke stěrači. Viz návod na obsluhu sběrače. |
| | Hnací řetěz podávacího dopravníku není na správném ozubeném kole. | Umístěte řetěz na správné ozubené kolo. |
| | Klapky podávacího dopravníku jsou ohnuté nahoru. | Ohnuté klapky narovnejte nebo vyměňte. |
| | Nánosy nečistot a bělu na dně podávacího zásobníku. | Dno vyčistěte. |
| | Příliš velká vzdálenost mezi šroubovým dopravníkem žacího válu a předním bubnem podávacího zásobníku. | Přidejte články k řetězu skříně vkládacího ústrojí. |
| **Sběrač nebo navíjecí buben se nezvedají správně** | Vhydraulické soustavě je vzduch. | Utáhněte svorky na unikajícím potrubí nebo hadicích. Odvzdušněte zvedací systém navíjecího bubnu. Viz návod na obsluhu žacího válu. |

OUO6075,0000B5B-16-02MAR11

## Separátor

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Zpomalení nebo přetížení separačního ústrojí.** | Řemen variátoru pohonu jednorotorového separačního ústrojí s ozuby při malých otáčkách prokluzuje. | Seřiďte vzdálenost obou částí řemenice. |
| | Otáčky separačního ústrojí jsou nízké pro danou plodinu. | Zvyšte otáčky separačního ústrojí. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Zpětný průchod materiálu k urychlovacímu vkládacímu rotoru.** | Otáčky separačního ústrojí jsou nízké pro danou plodinu. | Zvyšte otáčky separačního ústrojí. |
| | Urychlovací vkládací rotor pracuje v dolním rozsahu otáček. | Nastavte vyšší otáčky urychlovacího vkládacího rotoru. |
| **Zrno se nevymlacuje.** | Otáčky separačního ústrojí jsou nízké pro danou plodinu. | Zvyšujte otáčky separačního ústrojí v přírůstcích po 50–100 ot/min. Po nastavení otáček separačního ústrojí zkontrolujte kvalitu zrna. |
| | Příliš velká vzdálenost koše. | Zmenšujte vzdálenost mláticího ústrojí po 5–10 mm. Po nastavení vzdálenosti mláticího ústrojí zkontrolujte kvalitu zrna. |
| | Vzdálenost koše není stejnoměrná po celé délce zepředu dozadu. | Seřiďte podle specifikace. Ve Vyrovnání koše v oddíle Separační ústrojí najdete další informace. |
| | Do sklízecí mlátičky nepřichází dostatečné množství materiálu pro účinný výmlat. | Zvyšte pojezdovou rychlost. |
| **Nadměrné množství poškozených zrn v zásobníku zrna.** | Otáčky separačního ústrojí jsou vysoké pro danou plodinu. | Snižujte otáčky separačního ústrojí po 10 ot/min. |
| | Příliš malá vzdálenost koše. | Zvětšujte vzdálenost mláticího ústrojí v přírůstcích po 2 mm. |
| | Otáčky zadního odmítacího bubnu jsou vysoké pro danou plodinu. | Snižte otáčky urychlovacího vkládacího rotoru přeřazením na nižší rozsah otáček. |
| | Velké množství zrna v omlatu. | Otevírejte síto v přírůstcích po 2 mm, aby se snížilo množství omlatu. |
| | Do sklízecí mlátičky nepřichází dostatečné množství materiálu. | Zvyšte pojezdovou rychlost. |
| | Nesprávně nastavená poloha mláticího koše aktivního systému omlatu (je-li ve výbavě). | Nastavte polohu mláticího koše aktivního systému omlatu. Další informace viz oddíl Nastavení podle plodiny. |
| **Ztráty v separačním ústrojí** | Nadměrné zatížení separačního ústrojí v důsledku nedokonalého výmlatu nebo opožděného výmlatu na koši mláticí sekce. | Zmenšete vzdálenost mezi separačním ústrojím a mláticím košem, anebo zvyšte otáčky separačního ústrojí, aby se zvýšila účinnost mlácení. |
| | Kryty separačního ústrojí namontované. | Další informace viz oddíl Nastavení podle plodiny. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | | Demontujte kryty, abyste zvětšily otevřenou plochu, a udržujte rovnoměrné zatížení sítové skříně. |
| | Lamely horního krytu separačního ústrojí (jsou-li ve výbavě) jsou v předsunuté poloze. | Přesuňte lamely do standardní polohy. Další informace najdete v nápovědě pro Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy. |
| **Nedostatečná čistota zrna v zásobníku (nevymlácené klasy).** | Nedostatečná účinnost mlácení separačního ústrojí. | Zvyšujte otáčky separačního ústrojí v přírůstcích po 50–100 ot/min. |
| | | Snižujte vzdálenost mláticího ústrojí po 2 mm. |
| | | Zkontrolujte vyrovnání mláticího koše. Ve Vyrovnání koše v oddíle Separační ústrojí najdete další informace. |
| | | Stroje s aktivním systémem omlatu: namontujte kryty na první mláticí koš. |
| | | Stroje bez aktivního systému omlatu: namontujte kryty na druhý mláticí koš. |
| | | Přidejte přerušovače na první mláticí koš. |
| | Nesprávně nastavená poloha mláticího koše aktivního systému omlatu (je-li ve výbavě). | Zkontrolujte, zda poloha mláticího koše aktivního systému omlatu odpovídá sklízené plodině. |
| | | Zkontrolujte, zda je správná nulová poloha mláticího koše aktivního systému omlatu. Další informace viz Výměnné lišty a mlatky systému omlatu – seřizování v oddíle Separační ústrojí. |
| **Zásobník zrna je znečištěný (hlavně plevy).** | Otáčky ventilátoru jsou příliš nízké. | Zvyšte otáčky ventilátoru. |
| | Kryt odváděcí clony systému řízení zbytků v nesprávné poloze. | Zkontrolujte, zda poloha krytu odpovídá sklízené plodině. |
| **Znečištěný zásobník zrna (malé kousky klasů).** | V zásobníku zrna jsou rozdrcené části klasů. | *POZNÁMKA: Rozpěrné vložky používejte pouze při sklizni kukuřice a sójových bobů. Odstraňte rozpěrné vložky pro všechny ostatní plodiny.* |
| | | Namontujte rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Zkontrolujte vzdálenost mláticího ústrojí. Pokud je vzdálenost menší než průměr obnaženého kukuřičného klasu, rotor může rozdrtit kukuřičný klas. | *POZNÁMKA: Na stroji s aktivním systémem omlatu nesmí být rozpěrné vložky namontovány ve čtvrtém roštu.*<br><br>Namontujte rozpěrné vložky roštů separačního ústrojí. |
| **Poškozené vložky úhrabečného a zrnového síta.** | Kryt odváděcí clony v nesprávné poloze. | Zkontrolujte, zda poloha krytu odpovídá sklízené plodině. |
| **Ztráta zrna v čisticím sítu.** | Nesprávná velikost otvorů úhrabečného anebo zrnového síta. | Zkontrolujte a kalibrujte otvory úhrabečného anebo zrnového síta. |
| | Nesprávná distribuce plev anebo zrna na čisticím sítu. | Seřiďte mezery roštů separačního ústrojí a děliče lože šnekového dopravníku podle potřeby. Více informací najdete v Postupu vypínání stroje v oddíle Nastavení podle plodiny. |
| **Monitor výkonu VisionTrak™ nenačítá.** | Ztráta v čisticím sítu se zvyšuje při nízké rychlosti vkládání. | Snižte otáčky ventilátoru. |
| | Ztráta v čisticím sítu se zvyšuje při vysoké rychlosti vkládání. | Otevřete větrné a úhrabečné síto.<br><br>Zvyšte otáčky ventilátoru. |
| | Snímač nesnímá. | Zkontrolujte nastavení citlivosti plodiny.<br><br>Zkontrolujte, zda jsou snímače připojeny.<br><br>Zkontrolujte, zda snímače nejsou blokovány materiálem. |
| **Nepřijatelná kvalita slámy.** | Zpracování přebytečného materiálu. | Snižte otáčky rotoru a zvyšte vzdálenost mláticího ústrojí, aby se zvýšila kvalita slámy a vyvážení mláticího výkonu.<br><br>Snižte rychlost zpracování materiálu (skříň vkládacího ústrojí a urychlovací vkládací rotor), abyste vyvážili kvalitu slámy a výkon zpracování materiálu.<br><br>Předsuňte lamely horního krytu separačního ústrojí (je-li ve výbavě). Další informace najdete v nápovědě pro Řízení zbytků nebo pro kabinu obsluhy. |

OUO6075,00046A1-16-21MAR17

*VisionTrak je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

## Hydrostatické ústrojí pohonu pojezdu

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Páku volby rychlostního rozsahu nelze přestavit do polohy pro zpětný chod (stroje bez převodovky ProDrive™).** | Deformované nebo poškozené součásti spojovacího mechanizmu. | Podle potřeby ho opravte nebo vyměňte. |
| **Dochází k odírání spojovacího mechanizmu (stroje bez převodovky ProDrive™).** | Odírající se nebo opotřebované kulové čepy ovládacího lanka. | Promažte nebo vyměňte. |
| | Zahnutá páka nebo čepy se obtížně pohybují. | Promažte nebo vyměňte. |
| | Táhlo ovládání je zlomené nebo zamrzlé. | Podle potřeby ji vyměňte. |
| **Ústrojí se nadměrně zahřívá.** | Zanesený chladič oleje nebo chladič motoru. | Vyčistěte chladiče stlačeným vzduchem. |
| | Nedostatečné proudění vzduchu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Prokluzující nebo poškozený hnací řemen ventilátoru motoru. | Zkontrolujte, zda řemen není opotřebovaný nebo prasklý. |
| | Zanesený filtr oleje. | Filtr vyměňte. |
| | Došlo k překročení tlaku uvolňovacího ventilu. | Zařaďte nižší rychlostní stupeň. |
| | Uvolňovací ventil se zasekl v uzavřené poloze. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Přepouštěcí ventil se nezavírá. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Vysoká ztráta oleje.** | Netěsný spoj, únik oleje z hadic, potrubí nebo “O” kroužků. | Utáhněte spoje, vyměňte poškozené potrubí, hadice nebo “O” kroužky. |
| | Únik oleje do hlavní převodovky motoru (stroje bez ProDrive™). | Vyměňte těsnění hřídele hydrogenerátoru hydrostatického pohonu pojezdu. |
| | Únik oleje do hlavní převodovky motoru (stroje s ProDrive™). | Vyměňte těsnění hřídele rotačního hydromotoru nebo těsnění parkovací brzdy v převodovce, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere. |

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Opotřebované nebo poškozené trojité těsnění čerpadla (stroje bez převodovky ProDrive™). | Zkontrolujte trojité dutiny čerpadla mezi ventilem čerpadla zásobníku a čerpadlem posilovače řízení. Obě čerpadlové dutiny by neměly obsahovat žádný olej. Najde-li se olej mezi sekcemi čerpadlových dutin, nahraďte těsnění hřídele čerpadla na ventilu čerpadla zásobníku a čerpadla posilovače řízení, než obě čerpadla nahradíte. |
| | Opotřebované nebo poškozené čtyřnásobné těsnění čerpadla (stroje s převodovkou ProDrive™). | Zkontrolujte čtyřkové čerpadlové dutiny mezi ventilem čerpadla zásobníku a podávacím čerpadlem maziva ProDrive™. Obě čerpadlové dutiny by neměly obsahovat žádný olej. Najde-li se olej mezi sekcemi čerpadlových dutin, vyměňte těsnění hřídele čerpadla na ventilu čerpadla zásobníku a mazacího čerpadla ProDrive™ maziva, než obě čerpadla nahradíte. |
| **Stroj se nepohybuje vpřed ani vzad.** | Není zařazen převodový stupeň (stroje bez převodovky ProDrive™). | Zařaďte převodový stupeň. |
| | Systém zjistil závadu pohonu pojezdu (stroje s převodovkou ProDrive™). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Nízká hladina oleje. | Zkontrolujte a opravte netěsnosti. Doplňte olej do nádrže. |
| | Zavzdušněná soustava. | Utáhněte spojení. |
| | Poškozený nebo uvolněný ovládací mechanizmus (stroje bez převodovky ProDrive™). | Utáhněte volné spoje mechanizmu a podle potřeby je vyměňte. |
| | Nedostatečné průtočné množství nebo plnicí tlak oleje. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Zanesený filtr. | Filtr vyměňte. |
| | Nastavený nadměrně vysoký pracovní tlak (stroje bez převodovky ProDrive™). | Zařaďte nižší rychlostní stupeň. |
| | Nastavený nadměrně vysoký pracovní tlak (stroje s převodovkou ProDrive™). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Hnací systém netlakuje. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Otevřený pojistný ventil. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Pojezdová rychlost není plynulá.** | Nízká hladina oleje. | Zkontrolujte a opravte netěsnosti. Doplňte olej do nádrže. |
| | Zanesený filtr. | Vyměňte filtr větve plnění hydrostatického okruhu. |
| | Nastavený nadměrně vysoký pracovní tlak (stroje bez převodovky ProDrive™). | Přeřaďte na nižší stupeň nebo zapněte pohon všech čtyř kol. |
| | Nastavený nadměrně vysoký pracovní tlak (stroje s převodovkou ProDrive™). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Vícefunkční páka se pomalu vrací do neutrální polohy. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Systém neudržuje tlak oleje. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Pohyb stroje neustane po přestavení páky volby rychlostního rozsahu do neutrální polohy (stroje bez převodovky ProDrive™).** | Nesprávně seřízený řídicí kabel. | Seřiďte lanko pro neutrální polohu. |
| **Nedostatečný výkon nebo pokles výkonu. Stroj nereaguje na pohyb páky volby rychlostního rozsahu.** | Nízká hladina oleje. | Zkontrolujte a opravte netěsnosti. Doplňte olej do nádrže. |
| | Zanesený filtr. | Vyměňte filtr větve plnění hydrostatického okruhu. |
| | Nedostatečné průtočné množství nebo plnicí tlak oleje. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Znečištěný palivový filtr. | Výměna palivového filtru. |
| | Nádobka odlučovače vody. | Vypusťte sediment z nádobky odlučovače vody. |
| | V hnacím systému se nevytváří nebo nekumuluje tlak. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Systém zjistil závadu pohonu pojezdu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |

OUO6075,00046A2-16-28MAR17

## Pohon zadní nápravy (volitelný)

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Stroj se nepohybuje po zapnutí pohonu zadní nápravy.** | Jedno nebo obě zadní kola se přetáčejí. | Zvyšte průtok hydrogenerátoru hydrostatického pohonu přesunutím multifunkční páky do polohy pro jízdu vpřed. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Závadný ovládací spínač na konzole. | Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere. |
| | Závadný elektromagnetický ventil na ovládacím ventilu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Nepohybuje se šoupátko v ovládacím ventilu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Stroj se nepohybuje po vypnutí pohonu zadní nápravy.** | Vadné vedení nebo spojení mezi hlavním systémem a ovládacím ventilem zadního hnacího kola. | Podle potřeby opravte nebo vyměňte součásti. |
| **Nelze vypnout pohon zadní nápravy.** | Závadný ovládací spínač na konzole. | Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere. |
| | Závadný elektromagnetický ventil na ovládacím ventilu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Nefunguje cívka v ovládacím ventilu. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Při rychlostech pro převážení se zadní kola rozbíhají.** | Nesprávně seřízená sbíhavost kol. | Nastavte sbíhavost kol. |

OUO6075,000457A-16-10JAN17

## Řízení

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Při rychlostech pro převážení se zadní kola rozbíhají.** | Nesprávně seřízená sbíhavost kol. | Nastavte sbíhavost kol. |
| **Páky řízení se nedotýkají dorazů při plném vytočení volantu.** | Válec řízení není nastavený. | Seřiďte hydraulický válec. |
| **Tvrdé řízení.** | Nízká hladina oleje v nádrži převodovky motoru. | Doplňte olej. |

OUO6075,00046F0-16-29MAR17

## Brzdy

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Houbovitý odpor brzdových pedálů.** | Nízká hladina brzdové kapaliny (Stroje bez převodovky ProDrive). | Doplňte brzdovou kapalinu. |
| | Táhla brzdového pedálu nejsou správně seřízena (Stroje s převodovkou ProDrive). | Seřiďte pojistnou matici táhel brzdového pedálu. |
| | Zavzdušněná soustava. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Ztráta účinnosti brždění.** | Znečistěná brzdová obložení (Stroje bez převodovky ProDrive). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Nedostatečný přítlak (Stroje s převodovkou ProDrive). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Opotřebovaná brzdová obložení. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Parkovací brzda nedokonale zajišťuje sklízecí mlátičku proti pohybu.** | Nesprávně seřízená parkovací brzda (Stroje bez převodovky ProDrive). | Seřiďte parkovací brzdu. |
| | Nedostatečná síla pružiny (Stroje s převodovkou ProDrive). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Znečistěná brzdová obložení (Stroje bez převodovky ProDrive). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Opotřebovaná brzdová obložení (Stroje s převodovkou ProDrive). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Stroj byl ručně přepnut do pohybu (Stroje s převodovkou ProDrive). | Demontujte připevňovací šrouby z převodovky. |

OUO6075,00000F7-16-29APR08

## Motor

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Motor nelze protáčet** | Nedostatečně nabitý akumulátor | Dobijte nebo vyměňte akumulátor. |
| | Zkorodované nebo uvolněné kontakty akumulátoru | Očistěte kontakty a spoje akumulátoru. |
| | Vadný odpojovač akumulátoru nebo bezpečnostní spínač startování motoru | Podle potřeby opravte spínač/ odpojovač. |
| | Vadný elektromagnet startéru | Vyměňte elektromagnet. |
| | Vadný startér | Vyměňte startér. |
| **Motor startuje obtížně, nebo nestartuje vůbec** | Závada systému startování | Systém startování není dostatečně silný pro nastartování motoru<br><br>Proveďte kroky nalezené v kapitole Motor nelze protáčet. |
| | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte jej motorovou naftou předepsané kvality. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Nízké spouštěcí otáčky | Zkontrolujte, zda nedochází k problému v dobíjecím/startovacím systému. |
| | Příliš vysoká viskozita oleje v klikové skříni | Vypusťte olej z klikové skříně a nahraďte jej olejem správné viskozity. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Zapalování motoru vynechává nebo motor pracuje nepravidelně** | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte jej motorovou naftou předepsané kvality. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nedostatečný výkon motoru** | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte jej motorovou naftou předepsané kvality. |
| | Ucpaný palivový filtr | Vyměňte palivové filtry. |
| | Nadměrně zatížený motor | Snižte zatížení motoru. |
| | Nesprávný olej v klikové skříni | Vypusťte olej z klikové skříně a nahraďte jej olejem správné viskozity. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Motor má snížený výkon, protože je aktivní diagnostický chybový kód. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Výkon motoru je snížen, protože je třeba vyčistit výfukový filtr. | Aktivujte režim automatického čištění výfukového filtru a vyžádejte ruční čištění výfukového filtru. |
| **Motor emituje černý nebo šedý kouř ve výfukových plynech.** | Nadměrně zatížený motor | Snižte zatížení motoru. |
| | Nesprávný typ paliva. | Používejte vhodné palivo. |
| | Zanesený nebo znečistěný filtr sání vzduchu | Podle potřeby vyměňte filtrační vložku filtru sání vzduchu. |
| | Závadný tlumič/výfukové potrubí (způsobující zpětný tlak) | Vyměňte tlumič nebo závadné potrubí. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Znečištěné vstřikovače paliva. | Obraťte se na prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Vypršení časového intervalu vysokotlakého palivového čerpadla. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Turbodmychadlo nepracuje. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Výfukový filtr je prasklý nebo poškozený. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Motor emituje bílý kouř ve výfukových plynech.** | Příliš nízká komprese motoru | Zjistěte příčinu nízké komprese a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nesprávný typ paliva. | Používejte vhodné palivo. |
| | Nízká teplota motoru. | Zahřejte motor na běžnou provozní teplotu. |
| | Vadný(é) termostat(y) | Proveďte test termostatů. Podle potřeby vyměňte termostaty. |
| | Chladicí kapalina vniká do spalovací komory (poškozené těsnění hlavy válců nebo prasklá hlava válců) | Podle potřeby ho opravte nebo vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závadné vstřikovače paliva. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Vypršení časového intervalu vysokotlakého palivového čerpadla. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nesprávné otáčky volnoběhu motoru** | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte je motorovou naftou předepsané kvality. |
| | Netěsnosti na sací straně soustavy sání vzduchu. | Zkontrolujte těsnost hadicových spojů a spojů potrubí. Podle potřeby je opravte. |
| | Závada elektronického řídicího systému nebo základní závada motoru | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Zvýšená spotřeba paliva** | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte jej motorovou naftou předepsané kvality. |
| | Nadměrně zatížený motor | Snižte zatížení motoru. |
| | Zanesený nebo znečistěný filtr sání vzduchu | Podle potřeby vyměňte filtrační vložku filtru sání vzduchu. |
| | Příliš nízká komprese | Zjistěte příčinu nízké komprese a podle potřeby proveďte opravu. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Netěsnosti v palivovém systému | Zjistěte netěsnost a podle potřeby proveďte opravu. |
| | Nesprávný typ paliva. | Používejte správný typ paliva. |
| | Nízká kvalita paliva | Vypusťte palivo a nahraďte jej motorovou naftou předepsané kvality. |
| | Nesprávná vůle ventilů | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závadné vstřikovače paliva. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Vypršení časového intervalu vysokotlakého palivového čerpadla. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nesprávný provoz turbodmychadla. | Zkontrolujte turbodmychadlo. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nízká teplota motoru. | Zkontrolujte termostaty. |
| **Palivo v motorovém oleji** | Prasklá hlava válců | Zjistěte prasklinu. Podle potřeby součást opravte nebo vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Prasklý nebo opotřebovaný O-kroužek elektronické jednotky vstřikovače | Demontujte podezřelou elektronickou jednotku vstřikovače a vyměňte potřebný O-kroužek. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nízký tlak paliva** | Ucpaný palivový filtr | Výměna palivového filtru. |
| | Zanesené palivové potrubí | Vyhledejte překážku, podle potřeby opravte. |
| | Závada podávacího palivového čerpadla | Demontujte podávací palivové čerpadlo, podle potřeby opravte/ vyměňte čerpadlo. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Zavzdušnění paliva** | Zajišťovací prvek elektronické jednotky vstřikovače je volný | Utáhněte připevňovací šroub příchytky na správný moment. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Prasklý nebo opotřebovaný O-kroužek elektronické jednotky vstřikovače | Demontujte podezřelou elektronickou jednotku vstřikovače a vyměňte potřebný O-kroužek. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nízký tlak oleje** | Nízká hladina oleje v klikové skříni | Doplňte olej na požadovanou výšku hladiny. |
| | Úroveň hladiny oleje v klikové skříni nadměrně vysoká | Doplňte olej na požadovanou výšku hladiny. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Závadný snímač tlaku | Vyměňte snímač. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Zanesený chladič nebo filtr oleje | Demontujte a zkontrolujte chladič oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nadměrná teplota oleje | Demontujte a zkontrolujte chladič oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Vadné olejové čerpadlo | Demontujte a zkontrolujte olejové čerpadlo. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nesprávný olej | Vypusťte olejovou náplň motoru a naplňte motor olejem předepsané kvality. |
| | Závada regulátoru tlaku oleje | Demontujte a zkontrolujte regulátor tlaku oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Prasklá vstřikovací tryska pístu | Vyměňte vstřikovací trysku pístu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Zanesené sací síto nebo prasklé sací potrubí olejového čerpadla | Odmontujte olejovou vanu a očistěte síto/vyměňte sací potrubí. |
| | Nadměrná vůle hlavního nebo ojničního ložiska | Zjistěte vůli ložiska. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Vysoký tlak oleje** | Nesprávná kvalita oleje | Vypusťte olejovou náplň motoru a naplňte motor olejem předepsané kvality. |
| | Závadný snímač tlaku | Vyměňte snímač. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Uvolněné (pohybující se) pouzdro regulátoru tlaku oleje | Demontujte a zkontrolujte regulátor tlaku oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nesprávně pracující regulátor tlaku oleje | Demontujte a zkontrolujte regulátor tlaku oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Ucpaná vstřikovací tryska pístu | Vyměňte vstřikovací trysku pístu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Zablokovaný nebo poškozený obtokový ventil filtru | Demontujte a zkontrolujte obtokový ventil filtru. Obraťte se na prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Zablokovaný nebo poškozený obtokový ventil chladiče oleje | Demontujte a zkontrolujte obtokový ventil chladiče oleje. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nadměrná spotřeba oleje** | Nesprávná viskozita oleje v klikové skříni | Vypusťte olejovou náplň motoru a naplňte motor olejem předepsané viskozity. |
| | Úroveň hladiny oleje v klikové skříni nadměrně vysoká | Vypusťte olej na správnou úroveň. |
| | Externí únik(y) oleje | Určete zdroj úniku(ů) oleje a podle potřeby proveďte opravu. |
| | Olejové stírací kroužky nedosedají | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebované nebo poškozené stírací kroužky | Vyměňte pístní kroužky. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Poškrábané vložky nebo písty válce | Odmontujte a zkontrolujte válce a vložky; podle potřeby vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebovaná vedení nebo dříky ventilů | Zkontrolujte a změřte dříky a vodítka ventilů; podle potřeby opravte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nadměrný tlak oleje | Viz Vysoký tlak oleje dříve v tomto oddíle. |
| | Nadměrně opotřebované drážky pístních kroužků | Demontujte a zkontrolujte písty. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Pístní kroužky se přidírají v drážkách | Demontujte a zkontrolujte písty. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nedostatečné předpětí pístních kroužků | Demontujte a zkontrolujte písty. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Mezery pístního kroužku nejsou uspořádány | Demontujte a zkontrolujte písty. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závadné olejové přední a/nebo zadní těsnění klikového hřídele | Vyměňte olejová těsnění. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nadměrná hlučnost motoru[1]** | Opotřebovaná hlavní ložiska nebo ložiskové pánve ojnic | Zjistěte vůli ložiska. Obraťte se na prodejce John Deere. |

[1] *POZNÁMKA: Přestavení turbodmychadla s proměnnou geometrií lopatek probíhá po nastartování motoru a může způsobit krátkodobě zvuk nadměrného zvýšení otáček. Tento jev je běžný. Nezaměňujte hučení, které je slyšet při zpomalování, se zvukem, který indikuje selhání ložiska.*

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Nadměrná koncová vůle klikového hřídele | Zkontrolujte axiální vůli klikového hřídele. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Uvolněná víka hlavních ložisek | Zkontrolujte vůli ložisek. Podle potřeby vyměňte ložiska a víka ložisek. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebovaná pouzdra ojnic a pístní čepy | Zkontrolujte pouzdra a pístní čepy. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Písty poškozené vrypy | Zkontrolujte písty. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebovaná ozubená kola rozvodového ústrojí nebo nadměrná vůle ozubení | Zkontrolujte vůli rozvodového ústrojí. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nadměrná vůle ventilů | Zkontrolujte a seřiďte vůli ventilů. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebované vačkové dráhy vačkového hřídele | Vyměňte vačkový hřídel. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebované vahadlové hřídele | Vyměňte vahadlové hřídele. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nedostatečné mazání motoru | Viz Odstraňování problémů mazacího systému dále v tomto oddílu. |
| | Zvýšená hlučnost turbodmychadla | Viz Odstraňování problémů sacího systému dále v tomto oddílu. |
| **Turbodmychadlo “píská”** | Únik vzduchu v nasávacím potrubí. | Zkontrolujte těsnění nasávacího potrubí a potrubí; podle potřeby opravte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Hluk nebo vibrace turbodmychadla[1]** | Ložiska nejsou promazána (nedostatečný tlak oleje) | Zjistěte příčinu nedostatečného mazání a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Únik vzduchu v nasávacím nebo výfukovém potrubí motoru | Zkontrolujte těsnění nasávacího a výfukového potrubí; podle potřeby opravte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nesprávná vůle mezi kolem turbíny a skříní turbíny | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Prasklé lopatky (nebo jiné závady kola) | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Olej na kole kompresoru turbodmychadla nebo ve skříni kompresoru (olej je dodáván nebo vysáván skrze střední skříň)** | Nadměrný tlak klikové skříně. | Zjistěte příčinu nadměrného tlaku klikové skříně a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Ucpání sání vzduchu | Zjistěte příčinu ucpání sání vzduchu a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Ucpání vypouštěcí trubky | Zjistěte příčinu ucpání vypouštěcí trubky a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Olej ve sběrném potrubí sání nebo odkap ze skříně turbodmychadla** | Nadměrný tlak klikové skříně | Zjistěte příčinu nadměrného tlaku klikové skříně a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Ucpání sání vzduchu | Zjistěte příčinu ucpání sání vzduchu a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Ucpání vypouštěcí trubky | Zjistěte příčinu ucpání vypouštěcí trubky a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Poškozená nebo opotřebovaná ložiska skříně | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nevyvážení rotující sestavy | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Poškození kola nebo lopatky turbíny nebo kompresoru | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Znečištění nebo nánosy uhlíku na kole nebo lopatce | Zkontrolujte, zda nedochází k úniku nasávaného vzduchu (následný vzduchový filtr). Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Opotřebování ložiska | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nedostatek oleje nebo nedostatečné mazání | Zjistěte příčinu nedostatečného mazání a podle potřeby proveďte opravu. Obraťte se na prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Opotřebovaná těsnění hřídele | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Drhnutí kola turbíny turbodmychadla** | Nánosy uhlíku za kolem turbíny způsobené připečením oleje nebo nánosy ze spalování | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Nánosy nečistot za kolem kompresoru, způsobené úniky nasávaného vzduchu | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Zadření nebo znečištění ložiska, opotřebovaná ložiska | Zkontrolujte turbodmychadlo; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Nadměrné zahřívání motoru** | Nadměrně zatížený motor. | Snižte zatížení motoru. |
| | Nízká hladina chladicí kapaliny. | Doplňte množství chladicí kapaliny v chladicím systému na správnou úroveň. Zkontrolujte utažení spojů a těsnost chladiče a hadic. |
| | Vadný uzávěr vyrovnávací nádržky | Podle potřeby vyměňte uzávěr vyrovnávací nádržky. |
| | Nedostatečně napnutý nebo poškozený hnací řemen ventilátoru | Podle potřeby vyměňte řemen ventilátoru. Zkontrolujte napínací zařízení řemene. |
| | Nízká hladina motorového oleje. | Zkontrolujte výšku hladiny oleje. Podle potřeby doplňte olej. |
| | Je nutné propláchnout chladicí soustavu. | Propláchněte chladicí soustavu. |
| | Vadný(é) termostat(y) | Podle potřeby demontujte a zkontrolujte termostaty. |
| | Vadný teploměr nebo snímač. | Zkontrolujte teplotu chladicí kapaliny teploměrem a podle potřeby vadnou součást vyměňte. |
| | Nesprávná třída paliva. | Používejte palivo správné třídy. |
| | Znečištěný chladič | Podle potřeby očistěte chladič. |
| | Nízká hladina motorového oleje | Doplňte olej na požadovanou výšku hladiny. |
| | Poškozené těsnění pod hlavou válců | Vyměňte těsnění pod hlavou válců. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Vadné čerpadlo chladicí kapaliny | Vyměňte čerpadlo chladicí kapaliny. Obraťte se na prodejce John Deere. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Chladicí kapalina v klikové skříni** | Závadné těsnění pod hlavou válců | Vyměňte těsnění pod hlavou válců. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Prasklá hlava válců nebo blok | Zjistěte prasklinu. Podle potřeby součást opravte nebo vyměňte. |
| | Únik z těsnění vložky válce | Demontujte a zkontrolujte vložené válce. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Únik z chladiče oleje | Proveďte tlakový test chladiče oleje; podle potřeby opravte/vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závadné O-kroužky chladiče oleje | Odmontujte a zkontrolujte O-kroužky chladiče oleje; podle potřeby vyměňte. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Závadné těsnění čerpadla chladicí kapaliny; ucpaný odtokový otvor; chladicí kapalina uniká těsněním | Vyměňte těsnění čerpadla chladicí kapaliny. Obraťte se na prodejce John Deere. |
| **Teplota chladicí kapaliny pod normálem** | Vadný(é) termostat(y) | Proveďte test termostatů. Podle potřeby vyměňte termostaty. |

OUO6075,0000C98-16-20JUN11

## Elektrická soustava

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Nízké napětí v systému** | Nadměrné elektrické zatížení od přídavných zařízení. | Demontujte přídavná zařízení nebo namontujte alternátor s větším výkonem. |
| | Nadměrná doba činnosti motoru při volnoběžných otáčkách. | Pokud pracujete s velkým zatížením elektrického systému, zvyšte otáčky motoru. |
| | Nedokonalé elektrické kontakty na akumulátoru, kostřicí liště, startéru nebo alternátoru. | Podle potřeby zkontroluje a vyčistěte. |
| | Vadný akumulátor | Vyzkoušejte akumulátory. |
| | Vadný alternátor. | Proveďte test systému dobíjení. |
| **Vysoká spotřeba destilované vody v akumulátoru** | Poškození obalu akumulátoru. | Zkontrolujte přítomnost vlhkosti a podle potřeby proveďte výměnu. |
| | Nadměrně dobíjení akumulátorů. | Proveďte test systému dobíjení. |
| **Akumulátory nejsou dobíjeny.** | Uvolněné nebo zkorodované svorky | Svorky očistěte a utáhněte. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Sulfátované nebo opotřebované akumulátory. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Protažený řemen nebo vadné napínací zařízení hnacího řemene. | Napněte nebo vyměňte hnací řemeny. |
| **Startér se neprotáčí.** | Aktivovaná hnací ústrojí motoru. | Deaktivujte hnací ústrojí motoru. |
| | Uvolněné nebo zkorodované svorky | Očistěte a utáhněte kontakty akumulátoru. |
| | Nízké výstupní napětí akumulátoru nebo vybitý akumulátor. | Dobijte nebo vyměňte akumulátory. |
| | Vadné relé startovacího obvodu. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Vadná pojistka. | Vyměňte pojistku. |
| | | Očistěte kontakty a spoje akumulátoru. |
| | Vadný odpojovač akumulátoru nebo bezpečnostní spínač startování motoru | Podle potřeby opravte spínač/ odpojovač. |
| | Vadný elektromagnet startéru | Vyměňte elektromagnet. |
| | Vadný startér | Vyměňte startér. |
| **Nízké otáčky startéru** | Snížená výstupní hodnota napětí akumulátoru | Dobijte akumulátory. |
| | Vysoká viskozita motorového oleje. | Použijte motorový olej předepsané viskozity. |
| | Uvolněné nebo zkorodované svorky | Očistěte a utáhněte kontakty akumulátoru. |
| **Celá elektrická soustava není funkční** | Závada připojení akumulátoru. | Svorky očistěte a utáhněte. |
| | Sulfátované nebo opotřebované akumulátory. | Vyměňte akumulátory. |
| | Vadná pojistka. | Vyměňte pojistku. |

OUO6075,0000C99-16-20JUN11

## Vytápěcí zařízení

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Vytápění kabiny nepracuje.** | Znečistěný filtr vnitřního oběhu vzduchu. | Vyčistěte filtr. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Chybí termostat ve výstupní přírubě chladicí kapaliny. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Vadný termostat ve výstupní přírubě chladicí kapaliny. | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Vadný ovládač regulace teploty. | Vyměňte ovládač. |
| | Deformovaná hadice vytápěcího zařízení. Vadný ventil vytápěcího zařízení. | Vyrovnejte nebo vyměňte hadici. Vyměňte ventil. |

OUO6075,0000B24-16-14MAR07

## Soustava klimatizace

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Žádné nebo nedostatečné chlazení.** | Řízení teploty v poloze vypnuto. | Zapněte klimatizaci. |
| | Řemen kompresoru je spadlý nebo prasklý. | Vyměňte řemen. |
| | Kompresor nefunguje (teplota velké a malé hadice na levém přístupovém panelu je stejná). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Regulace teploty neodpovídá (teplotní klapka je poškozená a proudí pouze teplý vzduch). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Výstraha nízkého tlaku (únik chladiva ze systému). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| | Výstraha vysokého tlaku (systém je přeplněný). | Obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| **Spojka kompresoru nadměrně často zapíná nebo kompresor zůstává VYPNUTÝ až 15 minut.** | Ledování výparníku. | Nastavte správně ovládací prvky. Další informace najdete v nápovědě pro Přehled stroje nebo pro kabinu obsluhy. Otevřete lamely větracích průduchů. Vyčistěte filtry. Nastavte ovladačem teplejší nastavení. |
| **Zápach (zkažený vzduch) v kabině.** | Ucpaná výpustní trubka. Znečištěné filtry. Znečištěná kabina. | Vyfoukejte trubku kondenzátu a vyčistěte nádobu pod výparníkem. Vyčistěte filtry. Vysajte kabinu. |
| | | Ve výpustní trubce kondenzátu musí být nainstalován odtokový ventil. |

OUO6075,0004572-16-19JAN17

## Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě)

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Vlhkost je nadměrně vysoká.** | Míza zelených rostlin nebo semena plevelů, usazená na desce snímače vlhkosti. | Očistěte desku snímače vlhkosti. |
| **Vlhkost je stále vysoká nebo nízká.** | Korekce vlhkosti vyžaduje nastavení. | Změňte korekci vlhkosti. |
| **Vlhkost se nemění nebo je trvale nízká.** | Zanesený snímač. | Zkontrolujte montážní jednotku dopravníku a vyčistěte podle potřeby. |
| **Údaj vlhkosti je nepřesný.** | Nesprávně zvolená plodina. | Zvolte správnou plodinu. |
| | Snímač vlhkosti je mimo seřizovací hodnoty. | Změňte korekci vlhkosti. |
| **Vlhkost je stále nulová.** | Záznam problémů. | Zkontrolujte, zda je stav záznamu ZAPNUTÝ během sklízení. |

OUO6075,0000A75-16-03NOV10

## Snímač průchodu materiálu (je-li ve výbavě)

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Výnosy jsou stabilně příliš vysoké nebo nízké.** | Systém není správně zkalibrován. | Změňte kalibraci výnosů. |
| | Nesprávná pracovní šířka záběru žacího válu. | Změňte pracovní šířku záběru žacího válu. |
| | Nesprávně zvolená plodina. | Zvolte správnou plodinu. |
| | Nečistoty, bláto nebo pevné částice na detekční desce. | Očistěte detekční desku. |
| **Výnos je nulový.** | Nulová pojezdová rychlost. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Otáčky šikmého dopravníku čistého zrna jsou nízké. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| | Záznam problémů. | Zkontrolujte, zda je stav záznamu zapnutý během sklízení. |

OUO6075,0000A76-16-03NOV10

# Uložení

## Příprava stroje na odstavení

Sklopte kondenzátor a chladič oleje a vyčistěte radiátor vzduchem, vodou, nebo vysavačem.

Po vyčištění výměníku vyčistěte kondenzátor a chladič oleje. Vyčistěte chladič vstřikování oleje.

Vždy po 60 až 90 dnech nastartujte motor a zapněte soustavu klimatizace. Nechte motor několik minut běžet na pomalý volnoběh, aby se promazalo těsnění kompresoru. Klimatizace pracuje správně při venkovní teplotě vyšší než 5 °C (40 °F).

Vyčistěte vnější plášť motoru bezpečným rozpouštědlem.

**POZOR: Nepoužívejte benzín.**

Vyčistěte vnitřní část vzduchového filtru a nainstalujte nové vložky.

Pokud je motor teplý, vypusťte olej z klikové skříně. Vyměňte filtr a naplňte klikovou skříň vhodným olejem. Do klikové skříně doplňte 0,66 l (22 oz.) antikorozního přípravku. Nastartujte motor a nechejte motorový olej rozvést po motoru.

Vypusťte, profoukněte a znovu naplňte chladicí soustavu směsí nemrznoucího přípravku a vody v poměru 50/50.

**DŮLEŽITÉ: Není doporučováno přechovávat dlouhodobě ve vozidle (déle než 12 měsíců). Je-li nezbytné dlouhodobé skladování, doporučuje se pravidelné testování kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) kvůli ujištění, že koncentrace močoviny neklesá pod specifikovanou hodnotu.**

**Final Tier 4 / stupeň V:** Kapalina výfuku vznětového motoru (DEF) má omezenou skladovatelnost, ale může být ve vozidle přechovávána až 12 měsíců v závislosti na podmínkách skladování. Další informace viz Manipulace a skladování kapaliny výfuku (DEF) v oddílu Palivo a maziva a Plnění nádrže kapaliny výfuku (DEF) a Vypouštění nádrže kapaliny výfuku (DEF) v oddílu Údržba motoru.

**DŮLEŽITÉ: Final Tier 4 / stupeň V: Neodpojujte akumulátor nejméně 90 sekund po vypnutí stroje. Systém selektivní katalytické redukce (SCR) během této doby automaticky vyčistí vedení kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) ihned po vypnutí stroje. Pokud není umožněno proplachování potrubí po dostatečně dlouhou dobu, jakákoliv kapalina, která zůstane v potrubí, může zkrystalizovat a zanést potrubí. Při teplotách pod bodem mrazu kapalina mrzne a může dojít k roztržení potrubí.**

*POZNÁMKA: Pomocí vypínače odpojte akumulátor, pokud stroj odstavíte na déle než 25 dnů. Pokud bude doba odstavení delší než 90 dnů, odpojte záporný kabel od akumulátorů pro snížení jejich zatížení.*

Úplně dobijte akumulátoru. Měrná hustota je rovna 1,260 V. Odpojte záporný kabel od akumulátorů pro snížení zatížení akumulátorů.

Vypusťte sediment z odlučovače vody.

Očistěte vnější i vnitřní povrchy stroje. Nechejte otevřené servisní kryty šikmých dopravníků a kryty vyprazdňovacích otvorů.

Několikrát otevřete a zavřete výduť, aby se v dutině neusazoval materiál.

**DŮLEŽITÉ: Nesměrujte přímý proud tlakové vody na elektrická/elektronická zařízení nebo konektory, ložiska a těsnění hydraulické soustavy, vstřikovací čerpadlo nebo jiné citlivé díly a součástky. V opačném případě může dojít ke vzniku závady. Snižte tlak vody a směrujte proud vody pod úhlem 45–90 stupňů.**

Podle potřeby opravte lak.

*POZNÁMKA: Není nutné stroj voskovat. Pokud je to ovšem požadováno, použijte kvalitní vosk neobsahující abrazivní příměsi. Tyto druhy vosků zpravidla neobsahují čisticí přísady.*

Promažte stroj a namažte závity seřizovacích šroubů mazacím tukem.

Proveďte kompletní údržbu po 400 hodinách provozu (ročně).

Naplňte palivovou nádrž, aby nedocházelo ke kondenzování vodních par.

**DŮLEŽITÉ: Pokud skladujete palivo v palivových nádržích strojů nebo v cisterně na farmě po dlouhou dobu nebo je malá spotřeba paliva, přidejte do paliva přísady, které stabilizují palivo a brání kondenzaci vody. Doporučení obdržíte od svého prodejce John Deere.**

**Při dlouhodobém skladování stroje se doporučuje vypustit palivo na biologické bázi a naplnit do nádrže běžnou motorovou naftu. V opačném případě použijte stabilizátory biopaliv (antioxidanty) nebo plně připravené přísady do biopaliv. Doporučení obdržíte od svého prodejce John Deere.**

Pokud má být stroj uložen na delší dobu, demontujte akumulátoru a očistěte je. Uložte akumulátoru na chladném, suchém místě a udržujte je v nabitém stavu.

Před uskladněním stroje MUSÍ být z nádoby kompresoru (je-li součástí vybavení) vypuštěna voda.

OUO6075,000481F-16-14NOV17

## Ukončení skladování stroje

Zapojte a dobijte baterie.

Úplně dobijte akumulátoru. Měrná hustota je rovna 1,260. Odpojte záporný kabel od akumulátorů pro snížení zatížení akumulátorů.

Zkontrolujte hladinu oleje a chladiva. Zkontrolujte, zda nedochází k úniku. Podle potřeby olej nebo chladivo doplňte.

**Final Tier 4 / stupeň V:** Pokud nebyla nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) vypuštěna, další informace viz Testování kapaliny výfuku (DEF) v oddílu Paliva a maziva. Není-li koncentrace ve specifikovaném rozsahu, vypusťte ji a nahraďte novou kapalinou výfuku (DEF). Pokud byla nádrž kapaliny výfuku (DEF) vypuštěna, nádrž naplňte. Další informace viz Plnění nádrže kapaliny výfuku (DEF) v oddílu Údržba motoru.

Zavřete kryty dopravníku a uzávěry výpustí.

Zkontrolujte napnutí hnacích řemenů. Seřiďte vložené řemenice s přítlačnými pružinami, až se podložka dostane mezi konec měrky a spodní hranu zalomení.

Zkontrolujte tlak v pneumatikách podle návodu k použití stroje.

Zkontrolujte hasicí přístroje (přední a zadní) podle následujících pokynů k údržbě na štítku hasicího přístroje. Podle potřeby doplňte nebo opravte.

OUO6075,0004820-16-14NOV17

# Specifikace

## Provozní otáčky (S760 a S770)

Uvedené počty otáček představují průměrné hodnoty a mohou se měnit u různých sklízecích mlátiček.

*POZNÁMKA: Specifikace a konstrukce spojené s pracovními otáčkami se mohou měnit bez předchozího upozornění.*

| **Otáčky motoru** | **9,0 l Motor Tier 2 / stupeň II** | **9,0 l Motor Final Tier 4 / stupeň V** |
|---|---|---|
| Nízké otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 1200 ot/min | 1200 ot/min |
| Střední otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 1690 ot/min | 1690 ot/min |
| Vsoké otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 2340 ot/min | 2340 ot/min |
| Jmenovité otáčky (pohon separačního ústrojí je zapnutý) | 2200 ot/min | 2200 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky hnacího hřídele separačního ústrojí** | 1453 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky hlavního předlohového hřídele** | 1453 ot/min |

| **Otáčky separačního ústrojí** | |
|---|---|
| Vysoký rozsah | 400–1000 ot/min |
| Nízký rozsah | 210 – 530 ot/min |

| **Otáčky dolního hřídele skříně vkládacího ústrojí** | |
|---|---|
| Pevné otáčky (je-li ve výbavě) | 490 ot/min |
| Hnací ústrojí s proměnnými otáčkami se zvýšenou odolností (pokud je součástí výbavy) | 490–750 ot/min |
| Otáčky variátoru s vysokým točivým momentem (je-li ve výbavě) | 490–750 ot/min |
| Více stupňů (je-li ve výbavě) | První převodový stupeň: 480 ot/min<br>Druhý převodový stupeň: 535 ot/min<br>Třetí převodový stupeň: 590 ot/min<br>Čtvrtý převodový stupeň: 665 ot/min<br>Pátý převodový stupeň: 735 ot/min |

| **Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru** | |
|---|---|
| Urychlovací vkládací rotor (standardní otáčky) | 430/780 ot/min |
| Urychlovací vkládací rotor (nízké otáčky – volitelné) | 310/770 ot/min |
| Urychlovací vkládací rotor (se zvýšenou kapacitou a zvýšenými otáčkami) | 520/970 ot/min |

| **Otáčky odmítacího bubnu** | **S760** | **S770** |
|---|---|---|
| | 998 ot/min | 995 ot/min |

| **Otáčky pomocného hřídele** | |
|---|---|
| Pravý přední pomocný hřídel | 518 ot/min |
| Pravý zadní pomocný hřídel | 518 ot/min |

| **Otáčky ventilátoru čisticího ústrojí** | |
|---|---|
| Standardní otáčky | 620–1350 ot/min |
| Speciální nízké otáčky | 250–500 ot/min |

| **Otáčky svislého dopravníku** | **S760** | **S770** |
|---|---|---|
| Šikmý dopravník čistého zrna | 417 ot/min | 415 ot/min |
| Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna | 448 ot/min | 445 ot/min |
| Šikmý dopravník omlatu, spodní šnek | 395 ot/min | |
| Šikmý dopravník omlatu, horní šnek | 625 ot/min | |
| Hnací ústrojí sítové skříně | 298 ot/min | |
| Šnekové dopravníky | 420 ot/min | |

| **Otáčky vyprazdňovacího systému (separátor zapnutý)** | |
|---|---|
| Předlohový hřídel vyprazdňovacího systému | 1000 ot/min |
| Převodovka vyprazdňovacího šnekového dopravníku, vstupní hřídel | Vyprazdňovací rychlost při otáčkách 460 ot/min 116 l/s (3.3 bu/s) |
| Svislý vyprazdňovací šnekový dopravník | Vyprazdňovací rychlost při otáčkách 460 ot/min 116 l/s (3.3 bu/s) |
| Vnější vyprazdňovací šnekový dopravník | Vyprazdňovací rychlost při otáčkách 460 ot/min 116 l/s (3.3 bu/s) |
| Vodorovné šnekové dopravníky zásobníku zrna (přední a zadní) | Vyprazdňovací rychlost při otáčkách 330 ot/min 116 l/s (3.3 bu/s) |

| **Otáčky řezačky** | **Zbytky Deluxe** | **Zbytky Intermediate** | **Zbytky Premium** |
|---|---|---|---|
| Pomocný hřídel řezačky / mláticího válce | 1880 ot/min | 2045 ot/min | 2045 ot/min |
| Řezačka (dvourychlostní) | 1505/2350 ot/min | 1400/2995 ot/min | 1400/2995 ot/min |
| Odmítací buben | Není použitelné | Není použitelné | 995 ot/min |

OUO6075,00049CE-16-07JUN18

## Provozní otáčky (S780, S785 a S790)

Uvedené počty otáček představují průměrné hodnoty a mohou se měnit u různých sklízecích mlátiček.

*POZNÁMKA: Specifikace a konstrukce spojené s pracovními otáčkami se mohou měnit bez předchozího upozornění.*

| **Otáčky motoru** | **13,5 l Motor Tier 2 / stupeň II** | **13,5 l Motor Final Tier 4 / stupeň V** |
|---|---|---|
| Nízké otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 1200 ot/min | 1200 ot/min |
| Střední otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 1690 ot/min | 1690 ot/min |
| Vsoké otáčky (separační ústrojí vypnuto) | 2240 ot/min | 2240 ot/min |
| Jmenovité otáčky (pohon separačního ústrojí je zapnutý) | 2100 ot/min | 2100 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky hnacího hřídele separačního ústrojí** | 1466 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky hlavního předlohového hřídele** | 1466 ot/min |

| **Otáčky separačního ústrojí** | |
|---|---|
| Vysoký rozsah | 400–1000 ot/min |
| Nízký rozsah | 210 – 530 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky systému omlatu** | 880 ot/min |

| **Otáčky dolního hřídele skříně vkládacího ústrojí** | |
|---|---|
| Konstantní počet otáček | 490 ot/min |
| Vícestupňová převodovka | První převodový stupeň: 480 ot/min<br>Druhý převodový stupeň: 535 ot/min<br>Třetí převodový stupeň: 590 ot/min<br>Čtvrtý převodový stupeň: 665 ot/min<br>Pátý převodový stupeň: 735 ot/min |

| **Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru** | |
|---|---|
| Urychlovací vkládací rotor (standardní otáčky) | 430/780 ot/min |
| Urychlovací vkládací rotor (nízké otáčky – volitelné) | 310/770 ot/min |
| Urychlovací vkládací rotor (se zvýšenou kapacitou a zvýšenými otáčkami) | 520/970 ot/min |

| | |
|---|---|
| **Otáčky odmítacího bubnu** | 995 ot/min |

| **Otáčky pomocného hřídele** | |
|---|---|
| Pravý přední pomocný hřídel | 520 ot/min |
| Pravý zadní pomocný hřídel | 520 ot/min |

| **Otáčky ventilátoru čisticího ústrojí** | |
|---|---|
| Standardní otáčky | 620–1350 ot/min |
| Speciální nízké otáčky | 250–500 ot/min |

| **Otáčky svislého dopravníku** | |
|---|---|
| Šikmý dopravník čistého zrna | 415 ot/min |
| Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna | 450 ot/min |
| Šikmý dopravník omlatu, spodní šnek | 490 ot/min |
| Šikmý dopravník omlatu, horní šnek | 580 ot/min |
| Hnací ústrojí sítové skříně | 300 ot/min |
| Šnekové dopravníky | 425 ot/min |

| **Otáčky vyprazdňovacího systému (separátor zapnutý)** | **S780, S785 a S790** | **S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™** |
|---|---|---|
| Předlohový hřídel vyprazdňovacího systému | 1005 ot/min | |
| Převodovka vyprazdňovacího šnekového dopravníku, vstupní hřídel | 460 ot/min | 465 ot/min |
| Svislý vyprazdňovací šnekový dopravník | 460 ot/min | 465 ot/min |
| Vnější vyprazdňovací šnekový dopravník | 460 ot/min | 465 ot/min |
| Vodorovné šnekové dopravníky zásobníku zrna (přední a zadní) | 450 ot/min | 335 ot/min |

*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company.*

| **Otáčky řezačky** | **Zbytky Deluxe** | **Zbytky Intermediate** | **Zbytky Premium** |
|---|---|---|---|
| Pomocný hřídel řezačky / mláticího válce | 1880 ot/min | 2045 ot/min | 2045 ot/min |
| Řezačka (dvourychlostní) | 1505/2350 ot/min | 1400/2995 ot/min | 1400/2995 ot/min |
| Odmítací buben | Není použitelné | Není použitelné | 995 ot/min |

OUO6075,00049CF-16-07JUN18

## Specifikace (S760 a S770)

*POZNÁMKA: Specifikace a konstrukční provedení se mohou měnit bez předchozího upozornění.*

| **Motor** | | |
|---|---|---|
| Výrobce | John Deere | |
| Typ | 6090HH006 (9.0 l Tier 2 / stupeň II)<br>6090HH029 (9.0 l Final Tier 4 / stupeň V) | |
| Typ | Šestiválcový, řadový, s ventily v hlavě (čtyři ventily), vznětový, přeplňovaný se vzduchovým chlazením plnicího vzduchu | |
| | **S760** | **S770** |
| Jmenovitý výkon (Tier 2/Stage II) | 239 kW (320 k) | 278 kW (373 k) |
| Jmenovitý výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 249 kW (334 k) | 292 kW (392 k) |
| Jmenovité otáčky | 2200 ot/min | 2200 ot/min |
| Zvýšení výkonu při jmenovitých otáčkách | 25 kW (34 k) | 25 kW (34 k) |
| Špičkový výkon (Tier 2/Stage II) | 272 kW (365 k) | 317 kW (425 k) |
| Špičkový výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 285 kW (382 k) | 335 kW (449 k) |
| Otáčky při špičkovém výkonu (jmenovité otáčky - 200 ot/min) | 2000 ot/min | |
| Zdvihový objem | 9.0 l (549 in.³) | |
| Pořadí vstřikování | 1-5-3-6-2-4 | |
| Filtr sání vzduchu motoru | Suchý typ s bezpečnostní filtrační vložkou | |

| **Elektrická soustava** | |
|---|---|
| Napětí akumulátoru | 12 V |
| Uzemněný kontakt akumulátoru | Záporný |
| Alternátor (Tier 2 / stupeň II)<br>Alternátory (Final Tier 4 / stupeň V) | 200 A |

| **Převodovka** | |
|---|---|
| Pojezdové rychlosti (stroje s mechanickým řazením) | Třístupňová |
| Pojezdové rychlosti (stroje s řazením převodových stupňů pomocí tlačítek) | Třístupňová |
| Rychlosti (stroje ProDrive™) | Dvoustupňové samočinné řazení |

*ProDrive je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| **Brzdy** | |
|---|---|
| Typ (stroje s mechanickým řazením) | Hydraulicky ovládané, bubnové |
| Typ (stroje s tlačítkovým řazením) | Hydraulicky ovládané, bubnové |
| Typ (stroje ProDrive™) | Více disků v olejové lázni |

| **Urychlovací vkládací rotor** | **S760 a S770** | **S770 HillMaster™** |
|---|---|---|
| Počet lopatek | Standardní: 10<br>Obtížné plodiny: 8<br>Rýže: 5 | Obtížné plodiny: 8 |

*HillMaster je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| **Prvky separačního ústrojí** | |
|---|---|
| Mlatky (rotor TriStream™) | Kukuřice/malá zrna: 15 |
| Mlatky (rotor s proměnným průchodem materiálu) | Kukuřice/malá zrna: 15<br>Pro sklizeň rýže: 15 ozubů a 12 mlatek v polohách pro vyšší hustotu |
| Ozuby (rotor TriStream™) | 24 |
| Ozuby (rotor s proměnným průchodem materiálu) | 20 |

*TriStream je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| **Mláticí koš** | |
|---|---|
| Počet košů | 3 |
| Počet prutů na koš | Obiloviny – přední 25, střední/zadní 25, kukuřice 31 |

| **Separátor** | |
|---|---|
| Počet roštů | 4 |

| **Odváděcí rošt** | |
|---|---|
| Počet roštů | 3 |

| **Odmítací buben** | **S760 a S770** | **S770 HillMaster™** |
|---|---|---|
| Počet lopatek | Standardní: 5<br>Obtížné plodiny: 8 | Obtížné plodiny: 8 |

| **Zásobník zrna** | |
|---|---|
| Objem | Nástavce 10 572 l (300 bu.)<br>Kryty 10 572 l (300 bu.) |
| Průměrná rychlost vyprazdňování 116 l/s (3.3 bu/s) | 6977 l/min (198 bu./min) |
| Maximální rychlost vyprazdňování (116 l/s; 3.3 bu./s) | 7612 l/min (216 bu./min) |

| **Poloměr otáčení** | |
|---|---|
| Rozchod zadních kol | 3.35 m (10 ft 10 in) |
| Poloměr otáčení (bez pohonu kol zadní nápravy) | 8.02 m (26 ft 3 in) |
| Poloměr otáčení (s pohonem kol zadní nápravy) | 7.73 m (25 ft 4 in) |

| **Objemy náplní** | **S760** | **S770** |
|---|---|---|
| Palivová nádrž | 950 l (250 gal) | |
| Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) | 52.2 l (13.8 gal) | |
| Chladicí systém se zahřívacím zařízením (Tier 2 / Stage II) | 53 l (56 qt) | |
| Chladicí systém se zahřívacím zařízením (Final Tier 4 / stupeň V) | 53 l (56 qt.) | |
| Kliková skříň motoru s filtrem (Tier 2/Stage II) | 27.5 l (29 qt) [a] | |
| Kliková skříň motoru s filtrem (Final Tier 4 / stupeň V) | 27.5 l (29 qt) [a] | |
| Převodovka (stroje s mechanickým řazením a řazením tlačítky) | 9.6 l (10 qt) | |
| Koncové převody | Konfigurace s jednoduchým kolem 8 l (8.5 qt)<br>Konfigurace s dvojitým kolem 25 l (26.4 qt) | |
| Koncové převody (HillMaster™) | Není použitelné | 7 l (7.4 qt) |
| Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí pro zvýšenou zátěž, bez chladiče | 2.3 l (4.75 pt) | |
| Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí pro zvýšenou zátěž, s chladičem | 3.5 l (7.4 pt) | Není použitelné |
| Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí pro extrémně zvýšenou zátěž, s chladičem | 4.9 l (10.4 pt) | |
| Vícestupňová převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí s chladičem | Není použitelné | 5.2 l (11 pt) |
| Převodovka odmítacího bubnu Premium (pokud je součástí výbavy) | Není použitelné | 0.2 l (6.75 oz) |
| Převodovka hlavního předlohového hřídele | 1.9 l (2.04 qt) | |
| Převodovka šnekového dopravníku | 3.8 l (4 qt) | |
| Dvoustupňová převodovka pohonu separačního ústrojí | 4.7 l (5 qt) | |
| Převodovka motoru s pohonem pojezdu (stroje s mechanickým řazením a řazením tlačítky) | 21.3 l (22.5 qt) | |
| Převodovka motoru s přenosem výkonu (stroje s převodovkou ProDrive™) | 51 l (54 qt) | |

| **Objemy náplní** | **S760** | **S770** |
|---|---|---|
| Nádrž hydraulického/hydrostatického oleje | 31 l (33 qt) | |

*[a] Je velmi důležité udržovat správnou výšku hladiny motorového oleje. Během údržby vždy zkontrolujte pomocí měrky správný stav oleje.*

| **Vzduchový kompresor (je-li součástí výbavy)** | | |
|---|---|---|
| Objem nádrže | 60 l (16 gal) | |
| Maximální tlak v nádrži | 827 kPa (8.27 bar) (120 psi) | |
| Výkon kompresoru vzduchového systému | Nízké otáčky motoru | 250 l/min (8.8 ft³/min) |
| | Vysoké otáčky motoru | 450 l/min (15.8 ft³/min) |

OUO6075,0004A11-16-10AUG18

## Specifikace (S780, S785 a S790)

*POZNÁMKA: Specifikace a konstrukční provedení se mohou měnit bez předchozího upozornění.*

| **Motor** | | |
|---|---|---|
| Výrobce | John Deere | |
| Typ | 6135HH004 (13.5 l Tier 2 / stupeň II)<br>6135HH011 (13.5 l Final Tier 4 / stupeň V) | |
| Typ | Šestiválcový, řadový, s ventily v hlavě, přeplňovaný, se vzduchovým chlazením plnicího vzduchu | |
| | **S780** | **S785** |
| Jmenovitý výkon (Tier 2/Stage II) | 353 kW (473 k) | 373 kW (500 k) |
| Jmenovitý výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 353 kW (473 k) | 373 kW (500 k) |
| Jmenovité otáčky | 2100 ot/min | 2100 ot/min |
| Zvýšení výkonu při jmenovitých otáčkách | 37 kW (50 k) | 37 kW (50 k) |
| Špičkový výkon (Tier 2/Stage II) | 402 kW (540 k) | 425 kW (570 k) |
| Špičkový výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 402 kW (540 k) | 425 kW (570 k) |
| Otáčky při špičkovém výkonu (jmenovité otáčky - 200 ot/min) | 1900 ot/min | |
| Zdvihový objem | 13.5 l (824 in.³) | |
| Pořadí vstřikování | 1-5-3-6-2-4 | |
| Filtr sání vzduchu motoru | Suchý typ s bezpečnostní filtrační vložkou | |
| | **S790** | |
| Jmenovitý výkon (Tier 2/Stage II) | 405 kW (543 k) | |
| Jmenovitý výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 405 kW (543 k) | |
| Jmenovité otáčky | 2100 ot/min | |
| Zvýšení výkonu při jmenovitých otáčkách (Tier 2/Stage II) | 23 kW (31 k) | |
| Zvýšení výkonu při jmenovitých otáčkách (Final Tier 4 / stupeň V) | 37 kW (50 k) | |
| Špičkový výkon (Tier 2/Stage II) | 458 kW (614 k) | |
| Špičkový výkon (Final Tier 4 / stupeň V) | 460 kW (617 k) | |
| Otáčky při špičkovém výkonu (jmenovité otáčky - 200 ot/min) | 1900 ot/min | |
| Zdvihový objem | 13.5 l (824 in.³) | |
| Pořadí vstřikování | 1-5-3-6-2-4 | |
| Filtr sání vzduchu motoru | Suchý typ s bezpečnostní filtrační vložkou | |

| **Elektrická soustava** | |
|---|---|
| Napětí akumulátoru | 12 V |
| Uzemněný kontakt akumulátoru | Záporný |
| Alternátor (Tier 2 / stupeň II)<br>Alternátory (Final Tier 4 / stupeň V) | 200 A |

| **Převodovka** | |
|---|---|
| Převodové stupně | Dvoustupňové samočinné řazení |

| **Brzdy** | |
|---|---|
| Typ | Více disků v olejové lázni |

| **Urychlovací vkládací rotor** | **S780, S785 a S790** | **S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™** |
|---|---|---|
| Počet lopatek | Standardní: 10<br>Obtížné plodiny: 8<br>Rýže: 5 | Obtížné plodiny: 8 |

*HillMaster je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| **Prvky separačního ústrojí** | |
|---|---|
| Mlatky (rotor TriStream™) | Kukuřice/malá zrna: 15 |
| Mlatky (rotor s proměnným průchodem materiálu) | Kukuřice/malá zrna: 15<br>Pro sklizeň rýže: 15 ozubů a 12 mlatek v polohách pro vyšší hustotu |
| Ozuby (rotor TriStream™) | 24 |
| Ozuby (rotor s proměnným průchodem materiálu) | 20 |

*TriStream je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| **Mláticí koš** | |
|---|---|
| Počet košů | 3 |
| Počet prutů na koš | Obiloviny – přední 25, střední/zadní 25, kukuřice 31 |

| **Separátor** | |
|---|---|
| Počet roštů | 4 |

| **Odváděcí rošt** | |
|---|---|
| Počet roštů | 1 |

| **Odmítací buben** | **S780, S785 a S790** | **S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™** |
|---|---|---|
| Počet lopatek | Standardní: 10<br>Obtížné plodiny: 8 | Obtížné plodiny: 8 |

| **Zásobník zrna** | **S780, S785 a S790** |
|---|---|
| Objem | Nástavce 14 096 l (400 bu)<br>Kryty 14 096 l (400 bu.) |
| Průměrná rychlost vyprazdňování 134 l/s (3.8 bu/s) | 8035 l/min (228 bu./min) |
| Maximální rychlost vyprazdňování (134 l/s; 3.8 bu./s) | 8670 l/min (246 bu./min) |

| **Zásobník zrna** | **Stroje HillMaster™** |
|---|---|
| Objem | Nástavce 10 572 l (300 bu.)<br>Kryty 10 572 l (300 bu.) |
| Průměrná rychlost vyprazdňování 116 l/s (3.3 bu/s) | 6977 l/min (198 bu./min) |
| Maximální rychlost vyprazdňování (116 l/s; 3.3 bu./s) | 7612 l/min (216 bu./min) |

| **Poloměr otáčení** | |
|---|---|
| Rozchod zadních kol | 3.35 m (10 ft 10 in) |
| Poloměr otáčení (bez pohonu kol zadní nápravy) | 8.02 m (26 ft 3 in) |
| Poloměr otáčení (s pohonem kol zadní nápravy) | 7.73 m (25 ft 4 in) |

| **Objemy náplní** | |
|---|---|
| Palivová nádrž | Na přání 950 l (250 gal)<br>Standardní 1250 l (330 gal) |
| Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) | 52.2 l (13.8 gal) |
| Chladicí systém se zahřívacím zařízením (Tier 2 / Stage II) | 61.2 l (65 qt) |
| Chladicí systém se zahřívacím zařízením (Final Tier 4 / stupeň V) | 85 l (90 qt.) |
| Kliková skříň motoru s filtrem (Tier 2/Stage II) | 39 l (41 qt) [a] |
| Kliková skříň motoru s filtrem (Final Tier 4 / stupeň V) | 43 l (45.5 qt) [a] |
| Koncové převody | Konfigurace s jednoduchým kolem 8 l (8.5 qt)<br>Konfigurace s dvojitým kolem 25 l (26.4 qt)<br>Stroje HillMaster™ 7 l (7.4 qt) |
| Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí pro extrémně zvýšenou zátěž, bez chladiče | 3.6 l (7.7 pt) |
| Vícestupňová převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí s chladičem (na přání) | 5.2 l (11 pt) |
| Převodovka odmítacího bubnu Premium (pokud je součástí výbavy) | 0.2 l (6.75 oz) |

| **Objemy náplní** | |
|---|---|
| Převodovka hlavního předlohového hřídele (bez volby více otáček) | 1.9 l (2.04 qt) |
| Převodovka šnekového dopravníku | 3.8 l (4 qt) |
| Dvoustupňová převodovka pohonu separačního ústrojí | 4.7 l (5 qt) |
| Převodovka motoru s přenosme výkonu | 51 l (54 qt) |
| Nádrž hydraulického/hydrostatického oleje | 47 l (50 qt) |

*[a]Je velmi důležité udržovat správnou výšku hladiny motorového oleje. Během údržby vždy zkontrolujte pomocí měrky správný stav oleje.*

| **Vzduchový kompresor (je-li součástí výbavy)** | | |
|---|---|---|
| Objem nádrže | 60 l (16 gal) | |
| Maximální tlak v nádrži | 827 kPa (8.27 bar) (120 psi) | |
| Výkon kompresoru vzduchového systému | Nízké otáčky motoru | 250 l/min (8.8 ft³/min) |
| | Vysoké otáčky motoru | 450 l/min (15.8 ft³/min) |

OUO6075,0004A12-16-10AUG18

## Rozměry (S760 a S770)

*POZNÁMKA: Rozměry jsou přibližné a mohou být změněny bez předchozího upozornění.*

| Rozměr | S760 a S770 |
|---|---|
| A | 9,81 m (32 ft 2 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>11,03 m (36 ft 2 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>11,71 m (38 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>11,97 m (39 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>12,45 m (40 ft 10 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| B | 9.14 m (30 ft 0 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 6 in)<br>9.98 m (32 ft 9 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in) |
| C | 8.54 m (28 ft 0 in.) |
| D | 4,79–4,87 m (15 ft 9 in – 16 ft 0 in) s kryty o objemu 10 572 l (300 bu) |
| E | Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna 4.49–4.71 m (14 ft 9 in.–15 ft 5 in) |
| F | 4,18–4,26 m (13 ft 9 in – 14 ft 0 in) s nástavci o objemu 10 572 l (300 bu) |
| G | 3.92–4.00 m (12 ft 10 in–13 ft 1 in) |
| H | 3.64–3.92 m (11 ft 11 in–12 ft 10 in) |
| I | 0,54–0,63 m (1 ft 9 in – 2 ft 1 in) |
| J | 3.53 m (11 ft 7 in.) |
| K | 6,53 m (21 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>7,66 m (25 ft 2 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>7,69 m (25 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>8,97 m (29 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>8,72 m (28 ft 7 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>9,42 m (30 ft 11 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| L | 4,63–4.91 m (15 ft 2 in – 16 ft 1 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>5,12–5,19 m (16 ft 10 in – 17 ft 0 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>5,38–5,45 m (17 ft 8 in – 17 ft 11 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>5,32–5,38 m (17 ft 5 in – 17 ft 8 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>5,49–5,56 m (18 ft 0 in – 18 ft 3 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| M | 3,93–4,21 m (12 ft 11 in – 13 ft 10 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>4,42–4,49 m (14 ft 6 in – 14 9 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,52–4,58 m (14 ft 10 in – 15 ft 0 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,28–4,52 m (14 ft 0 in–14 ft 10 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,63–4,69 m (15 ft 2 in 15 ft 5 in) s vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| N [a] | 3,99–4,27 m (13 ft 1 in – 14 ft 0 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>4,49–4,55 m (14 ft 9 in – 14 ft 11 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,81–4,88 m (14 ft 9 in–16 ft 0 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,75–4,81 m (15 ft 7 in – 15 ft 9 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,92–4,98 m (16 ft 2 in – 16 ft 4 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| O [b] | Zadní pneumatiky 3.47–4.34 m (11 ft 5 in.–14 ft 3 in) |
| P [b] | Přední pneumatiky 3.49–5.36 m (11 ft 5 in.–17 ft 7 in) |

*[a] Tento rozměr je měřený 1.22 m (4 ft.) od bodu přepadávání zrn. To představuje polohu koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku nad středem přívěsu pro přepravu zrna.*

*[b] Šířka stroje se může měnit podle použitých pneumatik, nastavené rozteče řádků, uspořádání náprav, přesazení kol, poloh náprav a typu hřídelů. Hodnoty uvedené v tabulce určují minimální a maximální šířku. Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00049D5-16-14JUN18

## Rozměry (S770 HillMaster™)

*POZNÁMKA: Rozměry jsou přibližné a mohou být změněny bez předchozího upozornění.*

| Rozměr | S770 HillMaster™ |
|---|---|
| A | 9,81 m (32 ft 2 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>11,03 m (36 ft 2 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>11,97 m (39 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| B | 9.14 m (30 ft 0 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 6 in)<br>9.98 m (32 ft 9 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in) |
| C | 8.54 m (28 ft 0 in.) |
| D | 4,81–4,89 m (15 ft 9 in – 16 ft 0 in) s kryty o objemu 10 572 l (300 bu) |
| E | Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna 4.52–4.59 m (14 ft 10 in.–15 ft 1 in) |
| F | 4,21–4,28 m (13 ft 10 in – 14 ft 0 in) s nástavci o objemu 10 572 l (300 bu) |
| G | 3.94–4.02 m (12 ft 11 in–13 ft 2 in) |
| H | 3.88–3.96 m (12 ft 9 in–13 ft 0 in) |
| I | 0,59–0,67 m (1 ft 11 in – 2 ft 2 in) |
| J | 3.53 m (11 ft 7 in.) |
| K | 6,53 m (21 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>7,69 m (25 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>8,72 m (28 ft 7 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| L | 4,72–4,95 m (15 ft 6 in – 16 ft 3 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>5,00–5,23 m (16 ft 5 in – 17 ft 2 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>5,19–5,42 m (17 ft 0 in – 17 ft 9 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| M | 4,02–4,25 m (13 ft 2 in – 13 ft 11 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>4,30–4,53 m (14 ft 1 in – 14 ft 10 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,33–4,56 m (14 ft 2 in – 14 ft 11 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| N [a] | 4,08–4,31 m (13 ft 5 in – 14 ft 2 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 5,6 m (18 ft 6 in)<br>4,36–4,59 m (14 ft 4 in – 15 ft 1 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,62–4,85 m (15 ft 2 in – 5 ft 11 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| O [b] | Zadní pneumatiky 3.48–3.70 m (11 ft 5 in.–12 ft 2 in) |
| P [b] | Přední pneumatiky 3.48–3.78 m (11 ft 5 in.–12 ft 5 in) |

*[a] Tento rozměr je měřený 1.22 m (4 ft.) od bodu přepadávání zrn. To představuje polohu koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku nad středem přívěsu pro přepravu zrna.*

*[b] Šířka stroje se může měnit podle použitých pneumatik, nastavené rozteče řádků, uspořádání náprav, přesazení kol, poloh náprav a typu hřídelů. Hodnoty uvedené v tabulce určují minimální a maximální šířku. Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00049D6-16-14JUN18

## Rozměry (S780, S785 a S790)

*POZNÁMKA: Rozměry jsou přibližné a mohou být změněny bez předchozího upozornění.*

| Rozměr | S780, S785 a S790 |
|---|---|
| A | 11,03 m (36 ft 2 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>11,71 m (38 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>11,97 m (39 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>12,45 m (40 ft 10 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| B | 9.14 m (30 ft 0 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 6 in)<br>9.98 m (32 ft 9 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in) |
| C | 8.54 m (28 ft 0 in.) |
| D | 4,79–4,87 m (15 ft 9 in – 16 ft 0 in) s kryty o objemu 14 096 l (400 bu) |
| E | Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna 4.64–4.73 m (15 ft 3 in.–15 ft 6 in) |
| F | 4,46–4,54 m (14 ft 8 in – 14 ft 11in) s nástavci o objemu 14 096 l (400 bu) |
| G | 3.92–4.00 m (12 ft 10 in–13 ft 1 in) |
| H | 3.64–3.92 m (11 ft 11 in–12 ft 10 in) |
| I | 0,54–0,63 m (1 ft 9 in – 2 ft 1 in) |
| J | 3.53 m (11 ft 7 in.) |
| K | 7,66 m (25 ft 2 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>7,69 m (25 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>8,97 m (29 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>8,72 m (28 ft 7 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>9,42 m (30 ft 11 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| L | 5,12–5,19 m (16 ft 10 in – 17 ft 0 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>5,38–5,45 m (17 ft 8 in – 17 ft 11 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>5,32–5,38 m (17 ft 5 in – 17 ft 8 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>5,49–5,56 m (18 ft 0 in – 18 ft 3 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| M | 4,42–4,49 m (14 ft 6 in – 14 ft 9 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,52–4,58 m (14 ft 10 in – 15 ft 0 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,24–4,52 m (13 ft 11 in – 14 10 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,63–4,69 m (15 ft 2 in – 15 ft 5 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| N [a] | 4,49–4,55 m (14 ft 9 in – 14 ft 11 in) s pevným i sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,82–4,88 m (15 ft 10 in – 16 ft 0 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,75–4,81 m (15 ft 7 in – 15 ft 9 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in)<br>4,92–4,98 m (16 ft 2 in – 16 ft 4 in) s pevným vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 8,7 m (28 ft 6 in) |
| O [b] | Zadní pneumatiky 3.39–4.34 m (11 ft 1 in.–14 ft 3 in) |
| P [b] | Přední pneumatiky 3.49–5.36 m (11 ft 5 in.–17 ft 7 in) |

*[a] Tento rozměr je měřený 1.22 m (4 ft.) od bodu přepadávání zrn. To představuje polohu koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku nad středem přívěsu pro přepravu zrna.*

*[b] Šířka stroje se může měnit podle použitých pneumatik, nastavené rozteče řádků, uspořádání náprav, přesazení kol, poloh náprav a typu hřídelů. Hodnoty uvedené v tabulce určují minimální a maximální šířku. Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00049D7-16-14JUN18

## Rozměry (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

*POZNÁMKA: Rozměry jsou přibližné a mohou být změněny bez předchozího upozornění.*

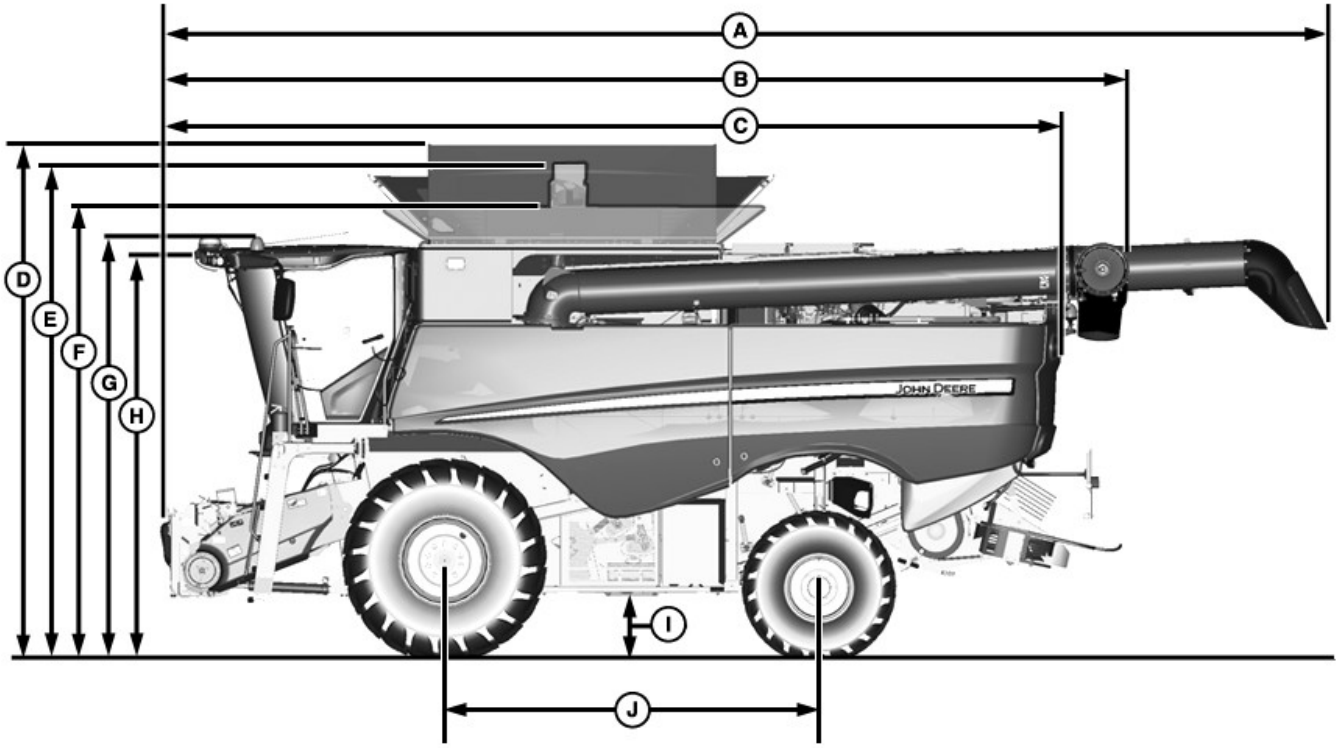
| Rozměr | S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™ |
|---|---|
| A | 11,03 m (36 ft 2 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>11,97 m (39 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| B | 9.14 m (30 ft 0 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 6.9 m (22 ft 6 in)<br>9.98 m (32 ft 9 in) s výklopným šnekovým dopravníkem 7.9 m (26 ft 0 in) |
| C | 8.54 m (28 ft 0 in.) |
| D | 4,79–4,82 m (15 ft 9 in – 15 ft 10 in) s kryty o objemu 10 572 l (300 bu) |
| E | Šnekový dopravník zásobníku čistého zrna 4.53–4.65 m (14 ft 10 in.–15 ft 3 in) |
| F | 4,18–4,22 m (13 ft 9 in – 13 ft 10 in) s nástavci o objemu 10 572 l (300 bu) |
| G | 3.92–3.96 m (12 ft 10 in–13 ft 0 in) |
| H | 3.86–3.89 m (12 ft 8 in–12 ft 9 in) |
| I | 0,56–0,60 m (1 ft 10 in – 2 ft 0 in) |
| J | 3.53 m (11 ft 7 in.) |
| K | 7,69 m (25 ft 3 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>8,72 m (25 ft 7 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| L | 5,01–5,23 m (16 ft 5 in – 17 ft 2 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>5,20–5,42 m (17 ft 1 in – 17 ft 9 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| M | 4,31–4,53 m (14 ft 2 in – 14 ft 10 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,34–4,56 m (14 ft 3 in – 15 ft 0 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| N [a] | 4,49–4,50 m (14 ft 8 in – 14 ft 9 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 6,9 m (22 ft 6 in)<br>4,75 m (15 ft 7 in) se sklápěcím vyprazdňovacím šnekovým dopravníkem o délce 7,9 m (26 ft 0 in) |
| O [b] | Zadní pneumatiky 3.48–3.68 m (11 ft 5 in.–12 ft 1 in) |
| P [b] | Přední pneumatiky 3.47–3.80 m (11 ft 5 in.–12 ft 6 in) |

*[a] Tento rozměr je měřený 1.22 m (4 ft.) od bodu přepadávání zrn. To představuje polohu koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku nad středem přívěsu pro přepravu zrna.*

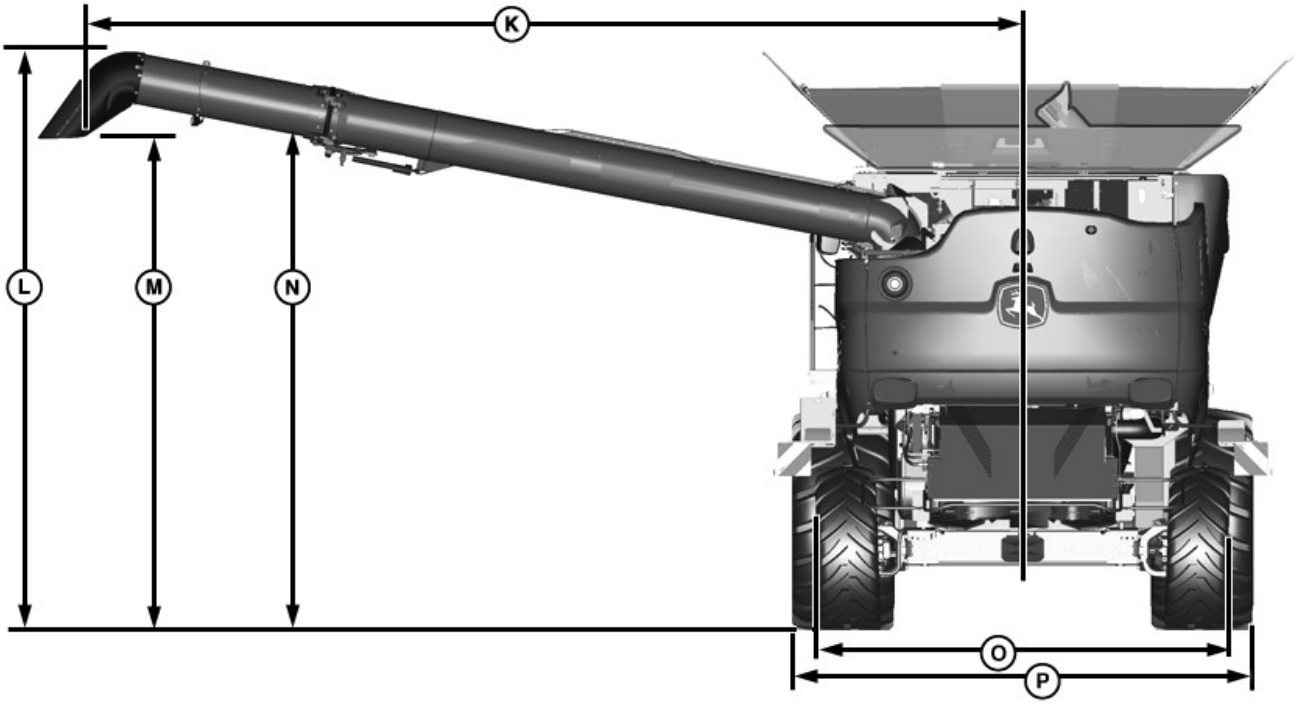
*[b] Šířka stroje se může měnit podle použitých pneumatik, nastavené rozteče řádků, uspořádání náprav, přesazení kol, poloh náprav a typu hřídelů. Hodnoty uvedené v tabulce určují minimální a maximální šířku. Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.*

OUO6075,00049D8-16-14JUN18

## Referenční body rozměrů




H107111—UN—28FEB13




H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-16-30MAY18

## Vibrace stroje

Vážená střední kvadratická hodnota zrychlení, kterému je vystaveno celé tělo, se pohybuje v rozsahu 0,51 - 0,73 m/s$^2$ měřeno na reprezentativním stroji při běžné práci a analyzováno podle normy ISO 2631. Při stejných činnostech vážená střední kvadratická hodnota představuje druhou mocninu vibrací přenášených na paži menší než 2,5 m/s$^2$ při použití normy ISO 5349. Uvedené hodnoty zrychlení jsou závislé na nerovnosti povrchu terénu, pojezdové rychlosti sklízecí mlátičky, hmotnosti, zkušenosti a stylu jízdy řidiče.

OUO6075,0000AA6-16-17NOV10

## Hladina hluku

Hladina akustického tlaku (váženého) byla měřena uvnitř kabiny řidiče na několika reprezentativních strojích podle ISO 5131. Změřená hodnota je v rozsahu 72,8–77,0 dB(A). Hladina akustického tlaku je závislá na otáčkách a zatížení motoru, nastavení separačního ústrojí, podmínkách na poli, stavu porostu a typu použitého žacího válu/adaptéru.

OUO6075,0000AA7-16-22MAR11

## Pokyny bezpečnosti práce pro následnou montáž elektrických a elektronických zařízení a/nebo součástek

Stroj je vybaven elektronickými součástkami, jejichž funkce může být ovlivněna elektromagnetickým rušením jinými zařízeními. Vzhledem k důsledkům takového rušení dodržujte následující bezpečnostní zásady:

Před dodatečnou instalací elektrických nebo elektronických zařízení nebo před připojením těchto zařízení k systému napájení stroje se uživatel musí přesvědčit, zda instalace nebude mít vliv na elektroniku nebo ostatní součásti. Tato zásada se vztahuje především na následující položky:

- Počitadlo plochy
- Osobní počítač
- Přijímač GPS (globální navigační systém)

Jednotlivé dodatečně instalované elektrické nebo elektronické součásti musí vyhovovat příslušnému vydání směrnice EMC 89/336/EEC a musí být certifikovány značkou CE.

Pokud jsou následně montována mobilní komunikační zařízení (např. radiostanice, telefon), je nutné splnit tyto další požadavky:

- Smí být používána pouze zařízení, která splňují příslušné místní předpisy;
- Zařízení musí být namontováno bezpečně;
- Přenosná nebo mobilní zařízení smí být provozována uvnitř vozidla, pouze pokud jsou připojena k pevné vnější anténě;
- Vysílače musí být zapojeny odděleně od elektronických systémů vozidla;
- Anténa musí být namontována odborným způsobem, s dokonalým kontaktem mezi kostrou antény a vozidlem.

Zapojení kabeláže, montážní postup a maximální přípustný elektrický proud musí být uvedeny v návodu k použití, který je dodáván výrobcem.

OUO6075,0000AA8-16-17NOV10

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Typ stroje:** S700
**Model(y):** S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:
*Hillmaster je obchodní značka Deere & Company*

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro strojní zařízení | 2006/42/ES | Vlastní certifikace |
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) | 2014/30/EU | Vlastní certifikace |

Výrobek je ve shodě s následujícími normami pro EMC a/nebo dalšími normativními dokumenty:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Zweibruecken, Německo
**Datum vydání prohlášení:** 3. března 2018
**Výrobní závod:** John Deere GmbH & Co. KG John Deere, závod Zweibrücken

**Jméno:** Dr.-Ing. Martin Büermann
**Pracovní pozice:** Engineering Manager Combine (Ředitel divize sklízecích mlátiček) – Region 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-16-14JUN18

## Eurasijská ekonomická unie

EAC

TS1738—UN—26APR16

*Značka EAC*

Tato informace platí pouze pro produkty nesoucí označení shody s EAC členských států Eurasijské ekonomické unie.

**Výrobce:**
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

**Název autorizovaného zástupce v Eurasijské ekonomické unii:**
Společnost s ručením omezeným
“John Deere Rus”

**Adresa autorizovaného zástupce:**
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Pro technickou podporu kontaktujte svého prodejce.

Datum výroby je vyznačeno na štítku výrobního čísla nebo v jeho blízkosti.

DX,EAC-16-27APR16

## Předpokládaná životnost stroje

Tento stroj byl konstruován a vyroben tak, aby umožňoval dlouhodobý produktivní provoz, skutečně dosažitelná životnost však závisí na celé řadě faktorů včetně náročnosti pracovních podmínek a provádění doporučované údržby. (Viz oddíl Údržba v tomto návodu.)

Pravidelně stroj prohlížejte a kontrolujte v součinnosti se svým prodejcem John Deere. Tyto kontroly mohou přinést doporučení týkající se servisních prací, oprav, opětovné výroby nebo výměny součástek nebo – na konci životnosti stroje – jeho stažení z provozu. (Viz samostatný oddíl tohoto návodu týkající se stažení z provozu, kde naleznete informace o likvidaci a recyklaci součástí stroje.)

Stroj nikdy nepoužívejte, pokud u něj chybějí součástky související s bezpečností nebo pokud tyto součástky vyžadují servisní zásah. Všechny chybějící nebo poškozené součástky související s bezpečností včetně bezpečnostních štítků je třeba před zahájení provozu opravit nebo vyměnit.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-16-14SEP15

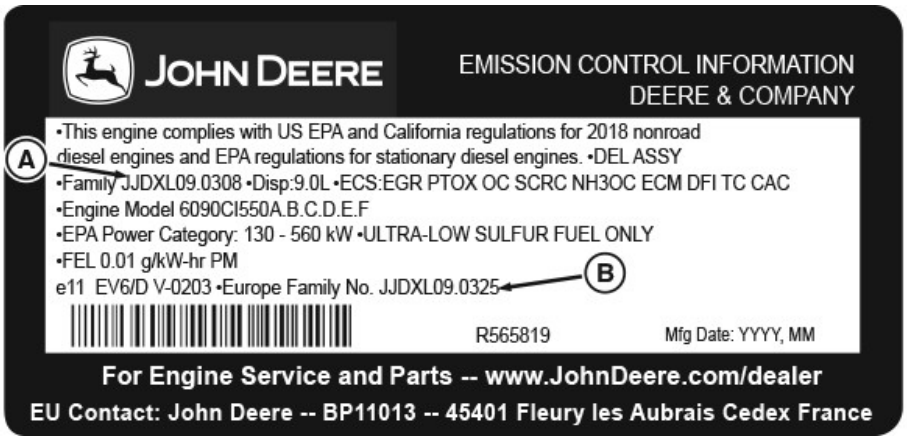
## Fluorovaný skleníkový plyn

| Soustava klimatizace obsahuje fluorizovaný skleníkový plyn (F-plyn) | |
|---|---|
| Typ F plynu: | R-134a |
| Hmotnost F-plynu (kg): | 2.7 |
| Odpovídající hodnota $CO_2$ (tuny): | 3.86 |
| Potenciál globálního oteplování (Global Warming Potential – GWP): | 1430 |

*POZNÁMKA: Chladnička v kabině (je-li ve výbavě) obsahuje zhruba 0.040 kg chladicího média.*

OUO6075,00045E8-16-21FEB17

## Emise oxidu uhličitého ($CO_2$)




RG29997—UN—27FEB18

*Štítek emisí motoru*

**A—Skupina**

*POZNÁMKA: Je na vašem štítku emisí motoru uvedeno číslo skupiny (A), i číslo skupiny pro Evropu (B), použijte číslo skupiny pro Evropu pomocí tabulky.*

*POZNÁMKA: První písmeno čísla skupiny se pro identifikaci skupiny v tabulce nepoužívá.*

**B—Skupina pro Evropu**

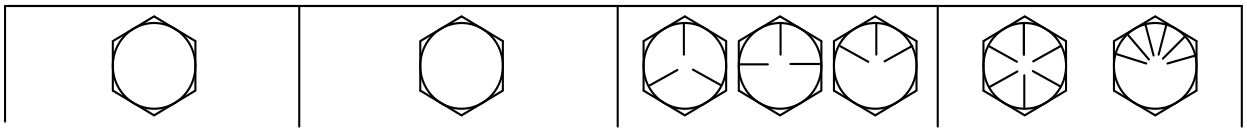
Abyste identifikovali výstup oxidu uhličitého ($CO_2$), vyhledejte štítek emisí motoru. Na štítku emisí vyhledejte odpovídající skupinu a nahlédněte do tabulky.

| Skupina | Výstup $CO_2$ |
|---|---|
| _JDXL02.9323 | 668 g/kWh |
| _JDXL06.8324 | 683 g/km/h |
| _JDXL09.0325 | 646 g/km/h |
| _JDXL13.5326 | 661 g/km/h |

Tato měření $CO_2$ jsou výsledkem testování během pevně daného testovacího cyklu za laboratorních podmínek pro motor daného typu (skupiny motorů) a nepotvrzuje ani nezaručuje výkon příslušného motoru.

DX,EMISSIONS,CO2-16-12JAN18

## Utahovací momenty svorníků a šroubů s palcovým závitem



TS1671—UN—01MAY03

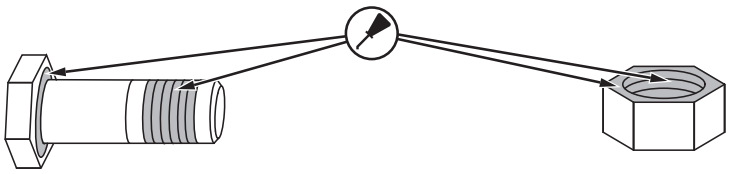
| Rozměr svorníku nebo šroubu | Třída SAE 1[a] | | | | SAE Třída 2[b] | | | | Třída SAE 5, 5.1 nebo 5.2 | | | | Třída SAE 8 nebo 8.2 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S šestihrannou hlavou[c] | | Přírubové[d] | | S šestihrannou hlavou[c] | | Přírubové[d] | | S šestihrannou hlavou[c] | | Přírubové[d] | | S šestihrannou hlavou[c] | | Přírubové[d] | |
| | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in |
| 1/4 | 3,1 | 27,3 | 3,2 | 28,4 | 5,1 | 45,5 | 5,3 | 47,3 | 7,9 | 70,2 | 8,3 | 73,1 | 11,2 | 99,2 | 11,6 | 103 |
| | | | | | | | | | | | | | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft |
| 5/16 | 6,1 | 54,1 | 6,5 | 57,7 | 10,2 | 90,2 | 10,9 | 96,2 | 15,7 | 139 | 16,8 | 149 | 22,2 | 16,4 | 23,7 | 17,5 |
| | | | | | | | | | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | | | | |
| 3/8 | 10,5 | 93,6 | 11,5 | 102 | 17,6 | 156 | 19,2 | 170 | 27,3 | 20,1 | 29,7 | 21,9 | 38,5 | 28,4 | 41,9 | 30,9 |
| | | | | | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | | | | | | | | |
| 7/16 | 16,7 | 148 | 18,4 | 163 | 27,8 | 20,5 | 30,6 | 22,6 | 43 | 31,7 | 47,3 | 34,9 | 60,6 | 44,7 | 66,8 | 49,3 |
| | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | | | | | | | | | | | | |
| 1/2 | 25,9 | 19,1 | 28,2 | 20,8 | 43,1 | 31,8 | 47 | 34,7 | 66,6 | 49,1 | 72,8 | 53,7 | 94 | 69,3 | 103 | 75,8 |
| 9/16 | 36,7 | 27,1 | 40,5 | 29,9 | 61,1 | 45,1 | 67,5 | 49,8 | 94,6 | 69,8 | 104 | 77 | 134 | 98,5 | 148 | 109 |
| 5/8 | 51 | 37,6 | 55,9 | 41,2 | 85 | 62,7 | 93,1 | 68,7 | 131 | 96,9 | 144 | 106 | 186 | 137 | 203 | 150 |
| 3/4 | 89,5 | 66 | 98 | 72,3 | 149 | 110 | 164 | 121 | 230 | 170 | 252 | 186 | 325 | 240 | 357 | 263 |
| 7/8 | 144 | 106 | 157 | 116 | 144 | 106 | 157 | 116 | 370 | 273 | 405 | 299 | 522 | 385 | 572 | 422 |
| 1 | 216 | 159 | 236 | 174 | 216 | 159 | 236 | 174 | 556 | 410 | 609 | 449 | 785 | 579 | 860 | 634 |
| 1-1/8 | 305 | 225 | 335 | 247 | 305 | 225 | 335 | 247 | 685 | 505 | 751 | 554 | 1110 | 819 | 1218 | 898 |
| 1-1/4 | 427 | 315 | 469 | 346 | 427 | 315 | 469 | 346 | 957 | 706 | 1051 | 775 | 1552 | 1145 | 1703 | 1256 |
| 1-3/8 | 564 | 416 | 618 | 456 | 564 | 416 | 618 | 456 | 1264 | 932 | 1386 | 1022 | 2050 | 1512 | 2248 | 1658 |
| 1-1/2 | 743 | 548 | 815 | 601 | 743 | 548 | 815 | 601 | 1665 | 1228 | 1826 | 1347 | 2699 | 1991 | 2962 | 2185 |

Uvedené hodnoty jmenovitého utahovacího momentu jsou určeny pouze pro všeobecné použití s předpokládanou přesností utahování 20 %, například pomocí ručního momentového klíče.
JE ZAKÁZÁNO pracovat s uvedenými hodnotami, pokud je pro daný účel předepsána jiná hodnota momentu nebo jiný způsob utažení.
Pro pojistné matice, nerezové montážní prvky a pro matice nebo svorníky profilu U dodržujte utahovací momenty pro příslušné použití.

Spojovací prvky musí být vyměňovány za prvky stejné nebo vyšší třídy. Pokud použijete spojovací prvky vyšší třídy, mohou být tyto prvky utaženy pouze momentem původního prvku.

- Dbejte na to, aby byly závity čisté.
- Pod hlavu a na závity spojovacího prvku naneste tenkou vrstvu přípravku Hy-Gard™ nebo ekvivalentního oleje, jak je znázorněno na následujícím obrázku.
- Nepoužívejte nadměrné množství oleje, abyste omezili možnost hydraulického zablokování ve slepých otvorech z důvodu nadměrného množství oleje.
- Šroubování je třeba zahájit správným způsobem.

| Rozměr svorníku nebo šroubu | Třída SAE 1[a] | | SAE Třída 2[b] | | Třída SAE 5, 5.1 nebo 5.2 | | Třída SAE 8 nebo 8.2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S šestihrannou hlavou[c] | Přírubové[d] | S šestihrannou hlavou[c] | Přírubové[d] | S šestihrannou hlavou[c] | Přírubové[d] | S šestihrannou hlavou[c] | Přírubové[d] |

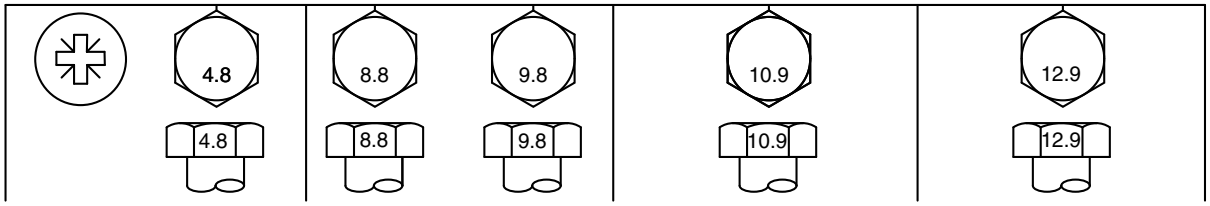


TS1741—UN—22MAY18

[a]*Třída 1 se týká připevňovacích šroubů s šestihrannou hlavou přesahujících délku 6 in. (152 mm) a ostatních typů šroubů a svorníků všech délek.*
[b]*Třída 2 se týká připevňovacích šroubů s šestihrannou hlavou (ne šestihranných svorníků) do délky 6 in. (152 mm).*
[c]*Hodnoty pro šestihranné hlavy jsou platné pro šestihranné hlavy ISO 4014 a ISO 4017 , nástrčné šestihranné hlavy ISO 4162 a šestihranné matice ISO 4032.*
[d]*Hodnoty pro šestihranné příruby jsou platné pro produkty s šestihrannou přírubou ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 nebo EN 1665.*

DX,TORQ1-16-30MAY18

## Utahovací momenty svorníků a šroubů s metrickým závitem



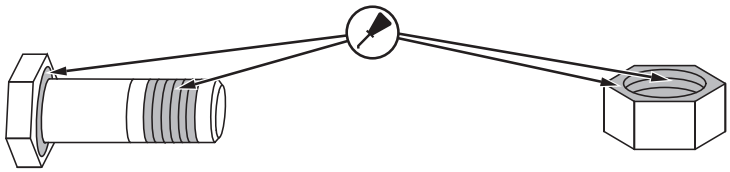

TS1742—UN—31MAY18

| Rozměr svorníku nebo šroubu | Třída 4.8 | | | | Třída 8.8 nebo 9.8 | | | | Třída 10.9 | | | | Třída 12.9 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S šestihrannou hlavou[a] | | Přírubové[b] | | S šestihrannou hlavou[a] | | Přírubové[b] | | S šestihrannou hlavou[a] | | Přírubové[b] | | S šestihrannou hlavou[a] | | Přírubové[b] | |
| | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in | N·m | lb·in |
| M6 | 3,6 | 31,9 | 3,9 | 34,5 | 6,7 | 59,3 | 7,3 | 64,6 | 9,8 | 86,7 | 10,8 | 95,6 | 11,5 | 102 | 12,6 | 112 |
| | | | | | | | | | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft |
| M8 | 8,6 | 76,1 | 9,4 | 83,2 | 16,2 | 143 | 17,6 | 156 | 23,8 | 17,6 | 25,9 | 19,1 | 27,8 | 20,5 | 30,3 | 22,3 |
| | | | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | N·m | lb-ft | | | | | | | | |
| M10 | 16,9 | 150 | 18,4 | 13,6 | 31,9 | 23,5 | 34,7 | 25,6 | 46,8 | 34,5 | 51 | 37,6 | 55 | 40,6 | 60 | 44,3 |
| | N·m | lb-ft | | | | | | | | | | | | | | |
| M12 | — | — | — | — | 55 | 40,6 | 61 | 45 | 81 | 59,7 | 89 | 65,6 | 95 | 70,1 | 105 | 77,4 |
| M14 | — | — | — | — | 87 | 64,2 | 96 | 70,8 | 128 | 94,4 | 141 | 104 | 150 | 111 | 165 | 122 |
| M16 | — | — | — | — | 135 | 99,6 | 149 | 110 | 198 | 146 | 219 | 162 | 232 | 171 | 257 | 190 |
| M18 | — | — | — | — | 193 | 142 | 214 | 158 | 275 | 203 | 304 | 224 | 322 | 245 | 356 | 263 |
| M20 | — | — | — | — | 272 | 201 | 301 | 222 | 387 | 285 | 428 | 316 | 453 | 334 | 501 | 370 |
| M22 | — | — | — | — | 365 | 263 | 405 | 299 | 520 | 384 | 576 | 425 | 608 | 448 | 674 | 497 |
| M24 | — | — | — | — | 468 | 345 | 518 | 382 | 666 | 491 | 738 | 544 | 780 | 575 | 864 | 637 |
| M27 | — | — | — | — | 683 | 504 | 758 | 559 | 973 | 718 | 1080 | 797 | 1139 | 840 | 1263 | 932 |
| M30 | — | — | — | — | 932 | 687 | 1029 | 759 | 1327 | 979 | 1466 | 1081 | 1553 | 1145 | 1715 | 1265 |
| M33 | — | — | — | — | 1258 | 928 | 1398 | 1031 | 1788 | 1319 | 1986 | 1465 | 2092 | 1543 | 2324 | 1714 |
| M36 | — | — | — | — | 1617 | 1193 | 1789 | 1319 | 2303 | 1699 | 2548 | 1879 | 2695 | 1988 | 2982 | 2199 |

| | |
|---|---|
| Uvedené hodnoty jmenovitého utahovacího momentu jsou určeny pouze pro všeobecné použití s předpokládanou přesností utahování 20 %, například pomocí ručního momentového klíče.<br>JE ZAKÁZÁNO pracovat s uvedenými hodnotami, pokud je pro daný účel předepsána jiná hodnota momentu nebo jiný způsob utažení.<br>Pro pojistné matice, nerezové montážní prvky a pro matice nebo svorníky profilu U dodržujte utahovací momenty pro příslušné použití. | Spojovací prvky musí být vyměňovány za prvky stejné nebo vyšší třídy. Pokud použijete spojovací prvky vyšší třídy, mohou být tyto prvky utaženy pouze momentem původního prvku. |
| • Dbejte na to, aby byly závity čisté. | |

| Rozměr svorníku nebo šroubu | Třída 4.8 | | Třída 8.8 nebo 9.8 | | Třída 10.9 | | Třída 12.9 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S šestihrannou hlavou[a] | Přírubové[b] | S šestihrannou hlavou[a] | Přírubové[b] | S šestihrannou hlavou[a] | Přírubové[b] | S šestihrannou hlavou[a] | Přírubové[b] |

- Pod hlavu a na závity spojovacího prvku naneste tenkou vrstvu přípravku Hy-Gard™ nebo ekvivalentního oleje, jak je znázorněno na následujícím obrázku.
- Nepoužívejte nadměrné množství oleje, abyste omezili možnost hydraulického zablokování ve slepých otvorech z důvodu nadměrného množství oleje.
- Šroubování je třeba zahájit správným způsobem.



TS1741—UN—22MAY18

[a] *Hodnoty pro šestihranné hlavy jsou platné pro šestihranné hlavy ISO 4014 a ISO 4017 , nástrčné šestihranné hlavy ISO 4162 a šestihranné matice ISO 4032.*

[b] *Hodnoty pro šestihranné příruby jsou platné pro produkty s šestihrannou přírubou ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 nebo EN 1665.*

DX,TORQ2-16-30MAY18

## Upozornění Federálního komunikačního úřadu uživateli

**Modulární telematická brána 4G LTE a satelitní modul**

Tyto přístroje splňují pravidla části 15 předpisu Federálního komunikačního úřadu (FCC). Zařízení musí při provozu splňovat tyto dvě podmínky: (1) Tato zařízení nesmí způsobit škodlivé interference, a (2) tato zařízení si musí poradit s případnými jinými interferencemi, včetně interferencí, které by mohly potenciálně zapříčinit nežádoucí provoz.

Tato zařízení musí být používána ve stavu ve kterém je dodala společnost John Deere Ag Management Solutions. Jakékoliv změny a úpravy provedené na těchto zařízeních bez výslovného souhlasu společnosti John Deere Ag Management Solutions mohou zrušit právo uživatele tato zařízení provozovat.

Toto zařízení bylo otestováno a odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu před škodlivými interferencemi v případě nasazení v rezidenční oblasti. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a v případě, že není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobit škodlivé interference rádiové komunikace. Nelze ani zaručit, že při konkrétní instalaci nedojde k výskytu interferencí. Jestliže toto zařízení zapříčiní škodlivé interference rozhlasového či televizního signálu, což lze určit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, může uživatel tuto situaci napravit jedním nebo několika následujícími opatřeními:

- Změnou orientace nebo umístění příjmové antény.
- Zvětšením odstupu mezi zařízením a přijímačem.
- Připojením zařízení do zásuvky na jiném okruhu, na kterém není připojen přijímač.
- Konzultací s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.

AE77568,0000189-16-23FEB16

## Upozornění Federálního komunikačního úřadu uživateli

**Přepínač Ethernet**

Toto zařízení je ve shodě s částí 15 pravidel FCC (Federální komunikační úřad). Zařízení musí při provozu splňovat tyto dvě podmínky: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference a (2) toto zařízení musí snést veškeré jiné přijímané rušení včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz zařízení.

Toto zařízení bylo otestováno a odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy A podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu před škodlivými interferencemi v případě nasazení zařízení v komerčním prostředí. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a v případě, že není nainstalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé interference rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v rezidenční oblasti bude pravděpodobně způsobovat škodlivé interference, a v takovém případě bude uživatel muset napravit tyto interference na vlastní náklady.

Tato zařízení musí být používána ve stavu, ve kterém je dodala společnost John Deere Ag Management Solutions. Jakékoliv změny a úpravy provedené na těchto zařízeních bez výslovného souhlasu společnosti John Deere Ag Management Solutions mohou zrušit právo uživatele tato zařízení provozovat.

AE77568,0000367-16-07JUN17

## Software jiných výrobců – upozornění a licence

Autorská práva k určitým částem softwaru mohou být vlastnictvím jiných stran ("software jiných výrobců") nebo k nim tyto strany mohou poskytovat licence a tyto části mohou být používány a distribuovány na základě licence. Upozornění jiných výrobců obsahují oznámení, poznámky a licence k softwaru jiných výrobců. Software jiných výrobců je licencován v souladu s příslušnou licencí k softwaru jiných výrobců, pokud příslušná licenční smlouva koncového uživatele softwaru nestanoví jinak. Software jiných výrobců obsahuje software chráněný autorskými právy, ke kterému jsou poskytovány licence na základě licencí GPL/LGPL nebo jiných licencí na autorská práva. Kopie těchto licencí jsou součástí upozornění jiných výrobců.

Upozornění jiných výrobců si lze vyvolat funkcí Mobilní zařízení ke stroji. Po připojení mobilního zařízení použijte webový prohlížeč na přístroji, na který přecházíte:

192.168.69.1/ossd

Odpovídající kompletní zdrojový kód od nás můžete získat na dobu tří let od poslední dodávky softwaru, jestliže zašlete požadavek na adresu:

Tým Deere pro software Open Source
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

V žádance uveďte "zdroj pro John Deere MTG 4G LTE" a číslo verze softwaru. Tato nabídka platí pro každého, kdo obdrží tyto informace.

AE77568,0000350-16-25MAY17

## Upozornění odborového svazu Industry Canada uživatelům

**John Deere JDLink™**

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

**RF Exposure Guidance**

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

**John Deere JDLink™**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module**

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

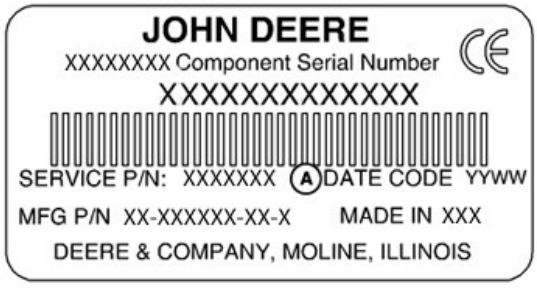
**RF Exposure Guidance**

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-16-23MAY17

## Určení kódu data

### Modulární telematická brána 4G LTE




PC17568—UN—16AUG13

*Příklad štítku produktu*

**A—Datový kód (datum výroby)**

Použijte datový kód (A) na štítku produktu a určete tak datum výroby.

PC17574—UN—16AUG13

*Příklad datového kódu*

**B—Poslední dvě čísla roku výroby**
**C—Číslo týdne kalendářního roku výroby**

"YY" (B) značí poslední dvě čísla roku výroby; "WW" (C) značí číslo týdne výroby kalendářního roku výroby.

*POZNÁMKA: Číslo týdne výroby je v rozsahu 01–53.*

| Datový kód | | |
|---|---|---|
| YY | Poslední dvě čísla roku výroby | Příklad:<br>**11** = 20**11**<br>**12** = 20**12**<br>**13** = 20**13** |
| WW | Číslo týdne kalendářního roku výroby | Příklad:<br>01, 02, 03...53 |

CZ76372,000078C-16-22FEB17

## Určení kódu data

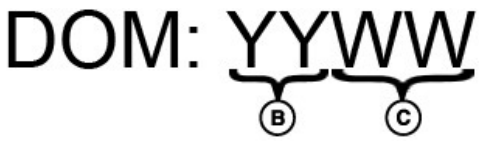
### Přepínač Ethernet

PC19597—UN—29APR14

*Příklad štítku produktu*

**A—DOM (datový kód)**

Použijte datový kód na štítku produktu a určete tak datum výroby (DOM) (A).




PC19671—UN—23MAY14

*Příklad datového kódu*

**B—Poslední dvě čísla roku výroby**
**C—Číslo týdne kalendářního roku výroby**

"YY" (B) značí poslední dvě čísla roku výroby; "WW" (C) značí číslo týdne výroby kalendářního roku výroby.

*POZNÁMKA: Číslo týdne výroby je v rozsahu 01–53.*

| Datový kód | | |
|---|---|---|
| YY | Poslední dvě čísla roku výroby | Příklad:<br>**13** = 20**13**<br>**14** = 20**14**<br>**15** = 20**15** |
| WW | Číslo týdne kalendářního roku výroby | Příklad:<br>01, 02, 03...53 |

CZ76372,000078D-16-22FEB17

## Údaje o toxických nebo nebezpečných látkách a prvcích

| | |
|---|---|
| Doba ekologického použití (EFUP) vyznačená na tomto produktu odkazuje na časové období, po které lze produkt za podmínek daných v instrukcích produktu používat bez úniku škodlivých látek.<br>Doba ekologického použití EFUP se vztahuje pouze k dopadu na životní prostředí, pokud je produkt používán za běžných podmínek. Neznačí životnost produktu. | <br>PC15290—UN—31OCT12 |
| Podle požadavků směrnice SJ/T11364-2006 jsou všechny modulární telematické brány 4G LTE (MTG 4G LTE) prodávané v Čínské lidové republice označeny následujícím logem kontroly znečištění. | |

| Název dílu | Toxické nebo nebezpečné látky a prvky | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Olovo (Pb) | Rtuť (Hg) | Kadmium (Cd) | Šestimocný chrom (Cr (VI)) | Polybromované bifenyly (PBB) | Polybromované difenylethery (PBDE) |
| Kryt | O | O | O | O | O | O |
| Uzavřený prostor | O | O | O | O | O | O |
| Plech | O | O | O | O | O | O |
| Zátka | O | O | O | O | O | O |
| PCBA | X | O | O | O | O | O |
| Spojovací materiál | O | O | O | O | O | O |
| Víko | O | O | O | O | O | O |
| Zásuvka na SIM kartu | O | O | O | O | O | O |
| O: Značí, že toxické nebo nebezpečné látky obsažené ve všech homogenních materiálech pro tuto část jsou pod limitem požadovaným ve směrnici SJ/T11363-2006.<br>X: Značí, že toxické nebo nebezpečné látky obsažené v alespoň jednom z homogenních materiálů pro tuto část překračují limit požadovaný ve směrnici SJ/T11363-2006. | | | | | | |

CZ76372,0000789-16-16FEB17

## Prohlášení o třídě CCC A

### Modulární telematická brána 4G LTE

*POZNÁMKA: Toto je produkt třídy A. V prostředí domácností může tento produkt způsobit rušení rádiových vln; v takovém případě může být třeba, aby uživatel přijal odpovídající opatření.*

AE77568,000018B-16-23FEB16

## Brazílie – prohlášení o shodě

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-16-11APR17

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Produkt:** Modulární telematická brána John Deere 4G LTE

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (směrnice R&TTE) | 1999/5/ES | Příloha III |
| Omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) | 2011/65/ES | Článek 7 směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 +Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:**Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 11. července 2016
**Výrobní pobočka:** John Deere Intelligent Solutions Group

**Jméno:** Daniel Pflieger
**Pracovní pozice:** Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-16-22FEB17

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Produkt:** GSM LTE HP, GSM LTE LP

**Model(y):** PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 a PFA11136

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Rádiové a telekomunikační terminálové zařízení<br>Tlaková zařízení (R&TTE) | 1999/5/ES | Příloha III |
| Omezení používání některých nebezpečných látek<br>v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) | 2011/65/ES | Článek 7 směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 11. července 2016
**Výrobní závod:** John Deere Intelligent Solutions Group

**Jméno:** Daniel Pflieger
**Pracovní pozice:** Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-16-07JUN17

## ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Produkt:** Satelitní modul

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (směrnice R&TTE) | 1999/5/ES | Příloha III |

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:**Kaiserslautern, Německo
**Datum vydání prohlášení:** 10. srpna 2010
**Výrobní pobočka:** Phoenix International Corporation

**Jméno:** Juergen Nissen
**Pracovní pozice:** Engineering Manager, Ag Management Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-16-22FEB17

## ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Produkt:** Přepínač Ethernet John Deere

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě | 2004/108/ES | Příloha II Směrnice |

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:**Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 9. května 2012
**Výrobní pobočka:** John Deere Intelligent Solutions Group

**Jméno:** Michael R. Moody
**Pracovní pozice:** Infrastructure Development Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

HC94949,0000B0C-16-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

## Celní unie – EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

**Таможенный союз — EAC**

**Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза**

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

## Кеден одағы–Еуразия одағы

**Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат**

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

## Кеден одағы— Еуразия одағы

**Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат**

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-16-17FEB17

## Federální komunikační úřad (FCC)

Toto zařízení odpovídá části 15 pravidel FCC. Zařízení musí při provozu splňovat tyto dvě podmínky:

1. Toto zařízení nesmí vytvářet škodlivé interference a
2. Zařízení musí být imunní vůči okolním interferencím včetně interferencím, které mohou způsobovat nežádoucí chování systému.

Toto zařízení musí být používáno ve stavu, ve kterém je dodala společnost John Deere Ag Management Solutions. Jakékoliv změny a úpravy provedené na tomto zařízení bez výslovného souhlasu společnosti John Deere Ag Management Solutions mohou zneplatnit právo uživatele toto zařízení provozovat.

Toto zařízení bylo otestováno a odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu před škodlivými interferencemi v případě nasazení v rezidenční oblasti. Toto zařízení vytváří,

využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a v případě, že není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobit škodlivé interference rádiové komunikace. Nelze ani zaručit, že při konkrétní instalaci nedojde k výskytu interferencí. Jestliže toto zařízení zapříčiní škodlivé interference rozhlasového či televizního signálu, což lze určit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, může uživatel tuto situaci napravit jedním nebo několika následujícími opatřeními:

- Změnou orientace nebo umístění příjmové antény.
- Zvětšením odstupu mezi zařízením a přijímačem.
- Připojením zařízení do zásuvky na jiném okruhu, na kterém není připojen přijímač.
- Konzultací s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.

HC94949,000081F-16-21JUL15

## Údaje o toxických nebo nebezpečných látkách a prvcích

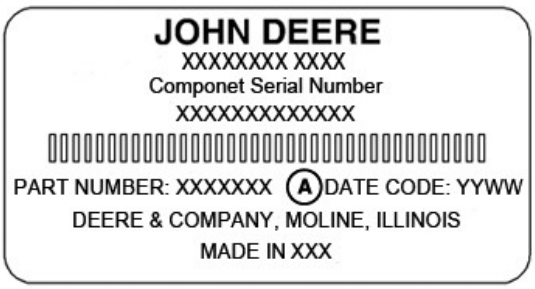
| | |
|---|---|
| Doba ekologického použití (EFUP) vyznačená na tomto produktu odkazuje na časové období, po které lze produkt za podmínek daných v instrukcích produktu používat bez úniku škodlivých látek.<br>Doba ekologického použití EFUP se vztahuje pouze k dopadu na životní prostředí, pokud je produkt používán za běžných podmínek. Neznačí životnost produktu. | <br><br>PC15290—UN—31OCT12 |

| Název dílu | Toxické nebo nebezpečné látky a prvky | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Olovo (Pb) | Rtuť (Hg) | Kadmium (Cd) | Šestimocný chrom (Cr (VI)) | Polybromované bifenyly (PBB) | Polybromované difenylethery (PBDE) |
| Sestava desky plošných spojů (PCBA) | X | O | O | O | O | O |
| Kabelový svazek | O | O | O | O | O | O |
| Skříň | O | O | O | O | O | O |
| Závěsné držáky | O | O | O | O | O | O |
| Upevňovací prvky | X | O | O | O | O | O |

O: Značí, že toxické nebo nebezpečné látky obsažené ve všech homogenních materiálech pro tuto část jsou pod limitem požadovaným ve směrnici SJ/T11363-2006.
X: Značí, že toxické nebo nebezpečné látky obsažené v alespoň jednom z homogenních materiálů pro tuto část překračují limit požadovaný ve směrnici SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000785-16-07FEB17

## Určení kódu data




PC17678—UN—18SEP13

*Příklad štítku produktu*

**A—Datový kód (datum výroby)**

Použijte datový kód (A) na štítku produktu a určete tak datum výroby.

PC17574—UN—16AUG13

*Příklad datového kódu*

**B—Poslední dvě čísla roku výroby**
**C—Číslo týdne kalendářního roku výroby**

"YY" (B) značí poslední dvě čísla roku výroby; "WW" (C) značí číslo týdne výroby kalendářního roku výroby.

*POZNÁMKA: Číslo týdne výroby je v rozsahu 01–53.*

| Datový kód | | |
|---|---|---|
| YY | Poslední dvě čísla roku výroby | Příklad:<br>**11** = 20**11**<br>**12** = 20**12**<br>**13** = 20**13** |
| WW | Číslo týdne | Příklad:<br>01, 02, 03...53 |

| Datový kód | | |
|---|---|---|
| | kalendářního roku výroby | |

CZ76372,0000786-16-07FEB17

## Eurasijská ekonomická unie – EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

*Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.*

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-16-19JUN17

## ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že

**Produkt:** John Deere StarFire 6000

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (R & TTE) | 1999/5/ES | Příloha II Směrnice |
| o omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS) | 2011/65/ES | Článek 7 směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Torrance, CA U.S.A.

**Datum vydání prohlášení:** 21. února 2017

**Výrobní závod:** John Deere Electronic Solutions, Torrance, CA U.S.A.

**Jméno:** Rick Grefsrud

**Pracovní pozice:** GNSS Engineering Manager

HC94949,0000AF0-16-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

## Thajsko – prohlášení o shodě

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-16-11APR17

## Prohlášení o shodě – Vietnam

Tento produkt je v souladu se směrnicí Circular 30/2011/TT-BCT, která upravuje přípustné limity pro nebezpečné látky v elektronických a elektrických výrobcích.

HC94949,0000BAE-16-13JUN17

## Informace uživateli

Toto zařízení musí být používáno ve stavu, ve kterém je dodala společnost John Deere Ag Management Solutions. Všechny změny nebo úpravy provedené na těchto zařízeních bez výslovného písemného souhlasu společnosti John Deere Ag Management Solutions mohou omezit platnost oprávnění uživatele obsluhovat toto zařízení.

CZ76372,00003A2-16-12DEC17

## USA – Upozornění Federálního komunikačního úřadu (FCC) uživateli

Toto zařízení vyhovuje pravidlům FCC, část 15. Zařízení musí při provozu splňovat tyto dvě podmínky:

(1) Toto zařízení nesmí způsobovat žádné škodlivé rušení a

(2) toto zařízení musí snést veškeré jiné rušení včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz zařízení.

Toto zařízení bylo otestováno a odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy A podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu před škodlivými interferencemi v případě nasazení zařízení v komerčním prostředí. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a v případě, že není nainstalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé interference rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v rezidenční oblasti bude pravděpodobně způsobovat škodlivé interference, a v takovém případě bude uživatel muset napravit tyto interference na vlastní náklady.

**Pokyny pro expozici rádiovým frekvencím (RF)**

Toto zařízení vyhovuje limitům expozice záření dle FCC stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení musí být namontováno a obsluhováno při dodržení minimální vzdálenosti 20 cm (8 in) mezi vysílací anténou a přítomnými osobami. Tento vysílač nesmí být umístěn nebo používán společně s jinou anténou nebo vysílačem, s výjimkou postupů multivysílače vyhovujícího FCC.

JS56696,0000C41-16-10DEC14

## Kanada – Upozornění oborového svazu v Kanadě uživatelům

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

**RF Exposure Guidance**

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

**Exposition aux radiofréquences orientation**

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-16-10DEC14

## Evropské společenství

Toto zařízení funguje ve frekvenčním pásmu 2402 až 2472 MHz. Aktuální stav národních regulačních opatření pro 2,4GHz bezdrátová pásma si zjistěte u místních úřadů. Národní regulační opatření mohou vyžadovat provoz omezený na frekvenční pásmo uvedené výše.

HC94949,000015B-16-23OCT12

## ES Prohlášení o shodě

**DEERE & COMPANY**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že
Produkt: Komunikační rádio stroje John Deere
splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

| Směrnice | Číselná hodnota | Způsob certifikace |
|---|---|---|
| Směrnice pro rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (R&TTE) | 1999/5/ES | Příloha III |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 Druhé vyd.
ISO 14982:2009
1999/519/ES

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Místo prohlášení: Urbandale, Iowa

Datum prohlášení: 10. listopadu 2014

Jméno: Ryan White

Funkce: Development Manager Communication & Automation

Výrobní závod: John Deere Intelligent Solutions Group

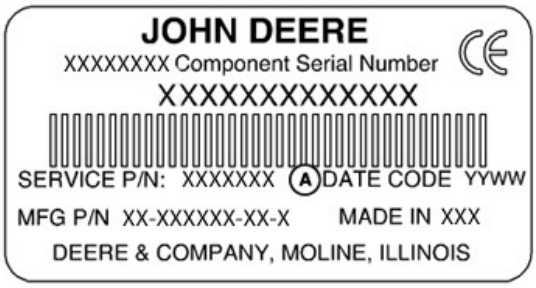
DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-16-18DEC14

PC17574—UN—16AUG13

*Příklad datového kódu*

**A—Datový kód (datum výroby)**
**B—Poslední dvě čísla roku výroby**
**C—Číslo týdne kalendářního roku výroby**

## Určení datového kódu




PC17568—UN—16AUG13

*Příklad štítku produktu*

Použijte datový kód (A) na štítku produktu a určete tak datum výroby. "YY" (B) značí poslední dvě čísla roku výroby; "WW" (C) značí číslo týdne výroby kalendářního roku výroby.

*POZNÁMKA: Číslo týdne výroby je v rozsahu 01–53.*

| **Datový kód** | | |
|---|---|---|
| YY | Poslední dvě čísla roku výroby | Příklad:<br>**11** = 20**11**<br>**12** = 20**12**<br>**13** = 20**13** |
| WW | Číslo týdne kalendářního roku výroby | Příklad:<br>01, 02, 03...53 |

HC94949,0000342-16-23AUG13

## Celní unie – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan: Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

*Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.*

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-16-15DEC14

## ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

Produkt: Bezdrátový datový server

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky následujících směrnic:

| Směrnice | Číslo | Způsob certifikace |
|---|---|---|
| Směrnice pro rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (R&TTE) | 1999/5/EC | Příloha III směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

IEC 60950-1: 2005 (druhé vydání) + Am 1:2009 + Am 2:2013
IEC 60950-22:2005 (první vydání)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Místo prohlášení: Urbandale, Iowa, USA

Jméno: Aaron M. Senneff

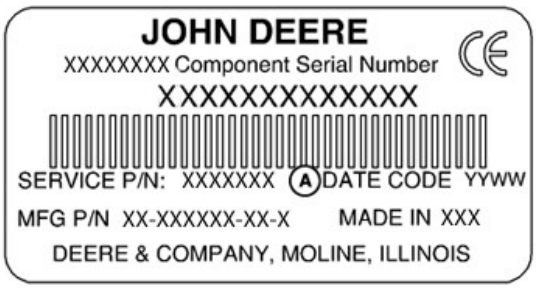
Datum prohlášení: 15. dubna 2016

Pracovní pozice: Manager–Software Development

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,00009C7-16-29MAY18

## Určení datového kódu




PC17568—UN—16AUG13

*Příklad štítku produktu*

PC17574—UN—16AUG13

*Příklad datového kódu*

**A—Datový kód (datum výroby)**
**B—Poslední dvě čísla roku výroby**
**C—Číslo týdne kalendářního roku výroby**

Použijte datový kód (A) na štítku produktu a určete tak datum výroby. "YY" (B) značí poslední dvě čísla roku výroby; "WW" (C) značí číslo týdne výroby kalendářního roku výroby.

*POZNÁMKA: Číslo týdne výroby je v rozsahu 01–53.*

| Datový kód | | |
|---|---|---|
| YY | Poslední dvě čísla roku výroby | Příklad:<br>**11** = 20**11**<br>**12** = 20**12**<br>**13** = 20**13** |
| WW | Číslo týdne kalendářního roku výroby | Příklad:<br>01, 02, 03...53 |

HC94949,0000342-16-23AUG13

## Celní unie – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

*For technical support, please contact your dealer.*

EAC

PC22579—UN—28APR16

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22575—UN—28APR16

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

*Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.*

EAC

PC22576—UN—28APR16
HC94949,00009C9-16-28APR16

## ES Prohlášení o shodě

**DEERE & COMPANY**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže uvedená osoba prohlašuje, že
Produkt: AutoTrac™ RowSense™
splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

| Směrnice | Číselná hodnota | Způsob certifikace |
|---|---|---|
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu | 2004/108/ES | Vlastní certifikace, dodatek II směrnice |

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Místo prohlášení: Kaiserslautern, Německo

Datum prohlášení: 29. července 2011

Jméno: Aaron Senneff

Název: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

Výrobní závod: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-16-05AUG11

## Možnosti Wi-Fi® procesoru příkazového centra Generation 4 CommandCenter™ 4600

Procesor CommandCenter™ 4600 obsahuje deaktivovaný bezdrátový vysílač (Wi-Fi®). Hardware je uzpůsoben pro pozdější aktivaci této funkce.

Rozhodnutí federálního komunikačního úřadu část 15.21:

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schvalování, mohou způsobit ztrátu oprávnění používat zařízení.

DX,PC,INTRO,WIFI-16-10MAY16

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*Wi-Fi je registrovaná obchodní značka organizace Wi-Fi Alliance.*

## Oznámení federálního komunikačního úřadu a konsorcia Industry Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Guidance: This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 2.5 cm (1 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure orientation: Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 2,5 cm (1 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC17329—UN—24OCT13
DX,PC,INTRO,FCC-16-17DEC15

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Název produktu:** Procesor 4600 – multifunkční řídicí jednotka, integrovaný server Premium (IPVS), RE338096
**Model(y):** 4600

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro rádiové a telekomunikační terminálové zařízení (R&TT) | 1995/5/ES | Příloha III směrnice |
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu | 2004/108/ES | |
| Podpětí | 2006/95/ES | |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

IEC 60950-1:2005 +dodatek 1:2009
EN 60950-1:2006 +dod. 11:2009 +dod. 1:2010 +dod. 12:2011
EN 62311: leden 2008
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Fargo, Severní Dakota, USA
**Datum vydání prohlášení:** 14. dubna 2014

**Jméno:** Orrin West
**Pracovní pozice:** Staff Engineer

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,0000440-16-25APR17

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Název produktu:** Server 4600 Premium
**Model(y):** 4600

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu | EMC 2014/30/EU | Příloha II Směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev. 5

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 31. října 2016

**Jméno:** Scott Torgerson
**Pracovní pozice:** Delivery Manager - Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043B-16-25APR17

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Název produktu:** Displej John Deere 7"
**Model(y):** Displej John Deere 7", Displej JD 7", PFA10759

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu | 2014/30/ES | Příloha II Směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev. 5

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 31. října 2016

**Jméno:** Scott Torgerson
**Pracovní pozice:** Delivery Manager - Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043D-16-25APR17

# ES Prohlášení o shodě

**Deere & Company**
**Moline, Illinois U.S.A.**

Níže podepsaná osoba prohlašuje, že:

**Název produktu:** Monitor John Deere 10,4"
**Model(y):** Displej 10,4", PFA10760, displej JD 10,4", G410

splňuje/splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených norem:

| SMĚRNICE | ČÍSLO | ZPŮSOB CERTIFIKACE |
|---|---|---|
| Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu | 2014/30/ES | Příloha II Směrnice |

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev. 5

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**Místo vydání prohlášení:** Urbandale, Iowa, USA
**Datum vydání prohlášení:** 07. března 2017

**Jméno:** Daniel Pflieger
**Pracovní pozice:** Engineering Manager – Embedded Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043A-16-25APR17

# Přijímač StarFire™ 6000 (pokud je součástí výbavy)

## Popis činnosti přijímače StarFire™ 6000

Přijímač StarFire™ 6000 je přijímačem globálního navigačního satelitního systému (GNSS) s integrovanou tříosou kompenzací terénu. Přijímač StarFire™ 6000 poskytuje různé úrovně přesnosti, které mohou být nastaveny. Pokud je nutná změna zemědělských úkonů, je možné použít vyšší úrovně přesnosti, aniž by bylo nutné zakoupit nový přijímač.

TCM (modul kompenzace terénních nerovností) je integrován v přijímači. Modul TCM je navigační pomůcka používaná s přijímačem ke zpřesnění údajů o poloze a kurzu stroje. Modul TCM provádí opravy dynamických pohybů stroje, například výkyvné pohyby nebo výškové rozdíly na svazích, nerovném terénu nebo při měnících se podmínkách půdy.

Síť StarFire™ je tvořena globální sítí referenčních stanic a sedmi diferenčními korekčními satelity, které poskytují korekce pro přijímače StarFire™. Existují tři úrovně signálu: SF1, SF3 a kinematika v reálném čase (RTK). SF3 poskytuje sezónní opakovatelnost, pokud ukazatel přesnosti ukazuje 100 %. Může trvat 30 minut, než ukazatel přesnosti dosáhne 100 % pro 3 cm (1.2 in) přesnost. Přijímač StarFire™ 6000 umožňuje zobrazení a monitorování až tří diferenčních korekčních satelitů. Pokud není aktuální satelit viditelný, přijímač monitoruje informace z ostatních satelitů a vybere si z nich ten nejlepší. Výkonnost satelitu se kontroluje několikrát za minutu před přepnutím, aby se zajistila nejvyšší možná přesnost.

Přijímač umí sledovat signály globálního polohovacího systému (GPS) a globálního navigačního satelitního systému (GLONASS). Přijímač má USB port pro rychlejší aktualizace softwaru a protokolování dat palubních událostí.

**RTK-X – Popis činnosti**

Když mobilní přijímač ztratí korekce RTK ze základní stanice, signál se přepne na RTK-X, pokud jsou splněny určité požadavky. Roztok RTK-X se vypočítá porovnáním rozdílu mezi signálem RTK ze základní stanice a signálem SF3 v mobilním přijímači. Tento výpočet vytváří vektor posunu, který se používá ke korekci signálu SF3.

Vektory posunu se mezi jednotlivými základními stanicemi liší. Pokud se mobilní přijímač připojuje k jiné základně ze svého původního uloženého vektor posunu, mobilní přijímač ztratí uložený vektor posunu a vypočítá se nový vektor posunu. Po uložení vektoru posunu je RTK-X k dispozici po dobu až 14 dní, pokud dojde ke ztrátě signálu RTK. Po 14 dnech přejde polohový režim na WAAS, EGNOS nebo 3D-None, pokud se mobilní přijímač znovu nepřipojí k základní stanici. Po připojení k základní stanici a uložení vektoru posunu se vynuluje 14denní časovač a RTK-X bude k dispozici po dobu dalších 14 dní.

*POZNÁMKA: Provoz RTK-X vyžaduje, aby mobilní přijímač pracoval pod otevřeným nebem a přijímal korekce z přijímače StarFire™.*

*POZNÁMKA: Následující informace vyžadují nejnovější software StarFire™.*

***Použití základní stanice StarFire™ 6000***

Jakmile přijímač StarFire™ 6000 používal korekce StarFire™ po dobu delší než 1 hodinu, mobilní přijímače StarFire™ 3000 nebo StarFire™ 6000 dokáží ušetřit vektory posunu, jakmile jsou připojeny k základní stanici po dobu přibližně 2 minut.

***Použití základní stanice StarFire™ 3000 nebo Mobile RTK***

Jakmile přijímač StarFire™ 3000 používal korekce StarFire™ po dobu delší než 1 hodinu, mobilní přijímače StarFire™ 6000 dokáží ušetřit vektory posunu, jakmile jsou připojeny k základní stanici StarFire™ 3000 nebo Mobile RTK po dobu přibližně 45 minut.

RW00482,00006D5-16-05JUN18

## Kompatibilita displeje

*POZNÁMKA: Přijímač StarFire™ 6000 není na původním displeji podporován GreenStar™.*

Přijímač StarFire ™ 6000 je podporován na následujících displejích společnosti John Deere:

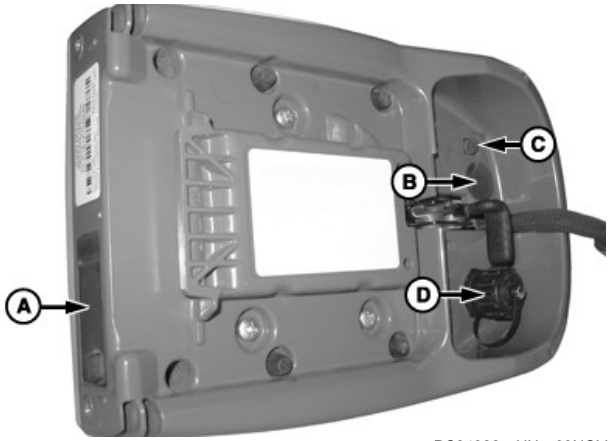
- Displej GreenStar™ 2 1800
- Displej GreenStar™ 3 2630
- GreenStar™ 3 CommandCenter™
- 4100 CommandCenter™
- 4600 CommandCenter™
- Displej 4640 (pouze Austrálie, Kanada, Nový Zéland a USA)

HC94949,0000BAB-16-22JUN17

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Protiprachová ochrana přijímače StarFire™ 6000




PC24822—UN—03NOV17

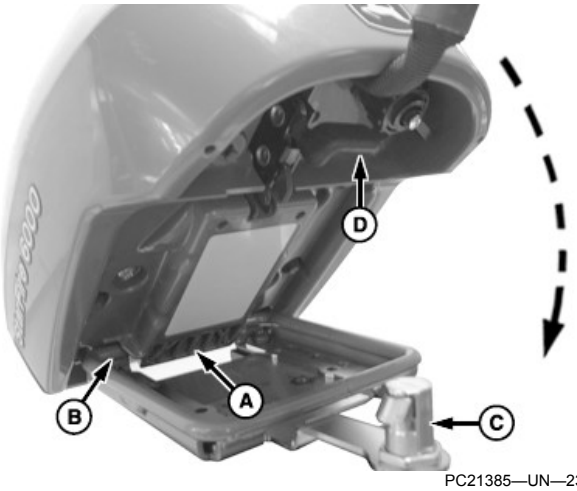
*Protiprachová ochrana*

**A—Protiprachový kryt vstupního otvoru RTK**
**B—Pryžová zátka (volitelně se zámkem)**
**C—Pryžová zátka**
**D—Protiprachové víčko USB portu**

Vždy ponechávejte protiprachový kryt (A), pryžové zátky (B a C) a prachovku (D a E) na všech otvorech a konektorech, pokud je nepoužíváte.

HC94949,0000C58-16-13NOV17

## Montáž přijímače StarFire™ 6000




PC21385—UN—23JUL15

*Montáž přijímače*

**A—Zadní háček**
**B—Otočná tyč**
**C—Volitelný zámek**
**D—Uvolňovací páka**

1. Nasuňte zadní háček (A) dozadu pod otočnou lištu (B).
2. Stáhněte kryt přijímače dolů, aby západka zaklapla. Ověřte zaklapnutí západky tažením přední části krytu nahoru.

Používáte-li volitelný zámek (C), otevřete západku zatažením za uvolňovací páku (D) a zatáhněte přední kryt nahoru a ujistěte se, že je zámek zajištěn.

PC24823—UN—11OCT17

**A—12kolíkový konektor**

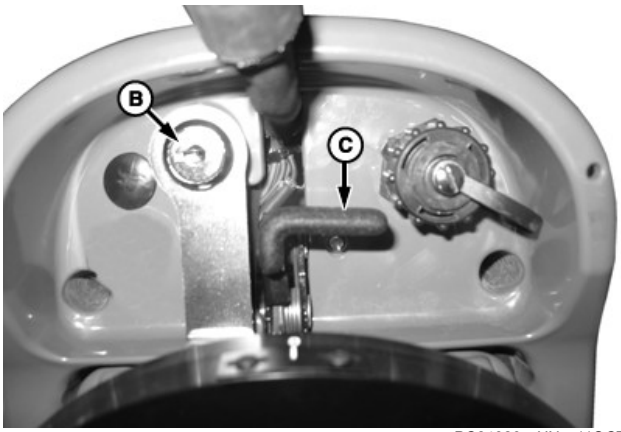
3. Připojte kabelový svazek přijímače k 12pólovému konektoru (A).

HC94949,0000C59-16-13NOV17

## Demontáž přijímače StarFire™ 6000

PC24824—UN—11OCT17

*Přijímač StarFire™ 6000*




PC24826—UN—11OCT17

*Uvolněte západku přijímače StarFire™ 6000*

**A—12pinový konektor**
**B—Zámek přijímače**
**C—Uvolňovací páka**

1. Odpojte kabely přijímače od 12pólového konektoru (A).
2. Je-li vybaven volitelným zámkem (B), pomocí klíče odemkněte přijímač.
3. Otevřete západku zatažením za uvolňovací páku (C), zatáhněte přední kryt nahoru a vyjměte přijímač.

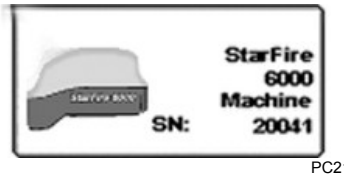
HC94949,0000C5A-16-13NOV17

## Přejděte na hlavní stránku StarFire™ pomocí displejů GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.




PC21222—UN—02JUN15

*Tlačítko StarFire™ 6000*

2. Stiskněte tlačítko StarFire™ 6000.

PC21228—UN—03JUN15

*Klávesa StarFire™ 6000*

3. Tlačítko StarFire™ 6000.

HC94949,0000AED-16-03FEB17

## Přejděte na hlavní stránku StarFire™ s použitím nástroje Generation 4 CommandCenter™

PC17269—UN—15JUL13

*Tlačítko Nabídka*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Zvolte kartu Aplikace.

PC20690—UN—19JAN15

*Aplikace StarFire™*

3. Zvolte aplikaci StarFire™.
4. Zvolte přijímač.

HC94949,0000AEE-16-06FEB17

## Záložka Aktivace

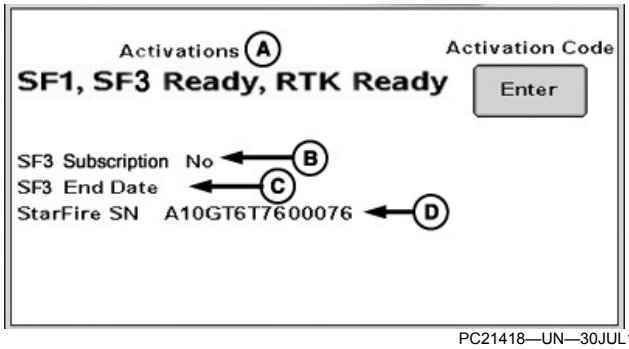
PC21311—UN—02JUL15

*Karta Aktivace*

Na kartě Aktivace se zobrazují aktivace v přijímači.

HC94949,0000839-16-24JUL15

## Aktivace




PC21418—UN—30JUL15

**A—Aktivace**
**B—Předplatné SF3**

**C—Koncové datum SF3**
**D—Výrobní číslo StarFire™**

Karta Aktivace (A) – zobrazuje aktivace v přijímači.

- SF1 – Aktivováno v každém přijímači.
- SF3 Ready (je-li dostupné) – Přijímač musí být připraven pro SF3, aby mohl licencovat odběr signálu SF3 nebo aktivovat kinematiku v reálném čase (RTK). Je možné zakoupit aktualizaci pro podporu SF3.
- RTK – Vyžaduje aktivaci RTK Ready.

Předplatné SF3 (B) – Zobrazuje stav předplatného SF3 přijímače.

- Ano – Zapnuto – existuje platné předplatné SF3 a režim SF3 se vybraný režim rozdílové korekce.
- Ano – Vypnuto – existuje platné předplatné SF3, ale SF3 nemá zvolen režim rozdílové korekce.
- Ne – neexistuje platné předplatné SF3 nebo předplatné SF3 skončilo.

Koncové datum SF3 (C) – zobrazuje datum konce předplatného SF3.

V. Č. StarFire™ (D) – Výrobní číslo přijímače StarFire™.

HC94949,0000824-16-28AUG15

## Aktivační a deaktivační kódy

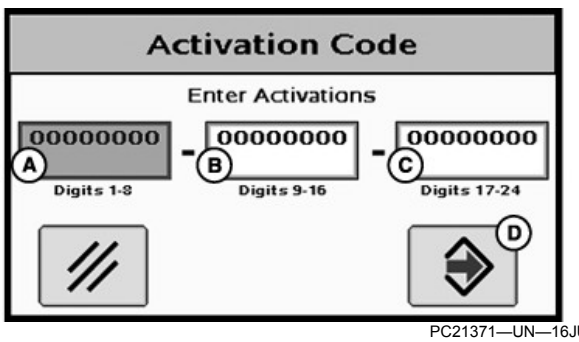
Aktivační kódy jsou nezbytné pro aktivaci služeb SF3 Ready a RTK Ready a k licencování předplatných SF3. Deaktivační kódy jsou nezbytné pro přenos všech aktivací a předplatných licencí. Samostatné 24místné kódy jsou nezbytné pro aktivaci nebo přenos.

HC94949,000083A-16-30JUL15

## Zadejte aktivační kód

PC21370—UN—16JUL15

*Tlačítko Enter*




PC21371—UN—16JUL15

**A—Vstupní pole pro číslice 1–8**
**B—Vstupní pole pro číslice 9–16**
**C—Vstupní pole pro číslice 17–24**
**D—Tlačítko Přijmout**

1. Stiskněte tlačítko Enter a zobrazí se okno Kód aktivace se třemi vstupními poli.

*POZNÁMKA: Je-li do vstupního pole zadáno více než 8 číslic, zobrazí se hodnota "99999999". Znovu vyberte pole a zadejte pouze 8 číslic.*

2. Vyberte první vstupní pole pro číslice 1–8 (A) a zadejte prvních 8 číslic 24místného kódu.
3. Vyberte první vstupní pole pro číslice 9–16 (B) a zadejte druhých 8 číslic 24místného kódu.
4. Vyberte první vstupní pole pro číslice 17–24 (C) a zadejte posledních 8 číslic 24místného kódu.
5. Stiskněte tlačítko Přijmout (D).
6. Je-li 24místný kód platný a správně zadaný, zobrazí se potvrzovací hlášení.

HC94949,000083B-16-28AUG15

## Okno stavu aktivace/předplatného

PC21207—UN—28MAY15

*Okno stavu aktivace/předplatného*

Zobrazuje zprávy o vypršení předplatného SF3 a dává uživateli možnost použít periodu odkladu.

*POZNÁMKA: Po vypršení aktuálního předplatného jsou k dispozici tři 24hodinové periody odkladu. Periody odkladu poskytují dostatek času, aby bylo obnoveno předplatné. Periody odkladu poskytují signál SF3.*

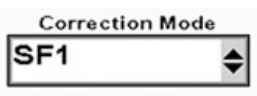
*Pokud by si zákazníci s SF1 rádi vyzkoušeli SF3, mají tři 24 hodin na vyzkoušení signálu SF3 bez zakoupení předplatného.*

### Použití periody odkladu

1. Vyberte položku Použít 1.
2. V novém okně vyberte položku Ano.

HC94949,0000BAC-16-22JUN17

## Režim korekce přijímače




PC21199—UN—27MAY15

*Režim korekce*

*StarFire je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Výběr možnosti Vypnuto zakáže přijímači StarFire™ přijímat signály korekce SF1 a SF3. I nadále bude moci přijímat signály korekce WAAS/ EGNOS.*

Rozevírací nabídka Režim korekce obsahuje dostupné korekce StarFire™ s licencí pro přijímač. Vždy se zobrazuje SF1. SF3 je k dispozici s platným předplatným SF3 (viz sekci Aktivace). Kinematika v reálném čase (RTK) je dostupná s platnou aktivací RTK Ready a je zvolen režim RTK.

(Viz Návod k obsluze RTK.)

HC94949,0000C6A-16-13NOV17

## Karta Nastavení přijímače

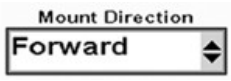
PC21198—UN—27MAY15

*Karta Nastavení*

Výběrem karty Nastavení nastavíte přijímač StarFire™ 6000.

HC94949,0000825-16-23JUL15

## Směr montáže přijímače




PC21201—UN—02JUN15

*Směr montáže*

*POZNÁMKA: Přijímače připojené k traktorům, postřikovačům a sklízecím mlátičkám jsou obvykle v poloze vpřed. Přijímače připojené k Gators™ mohou být umístěny směrem dozadu.*

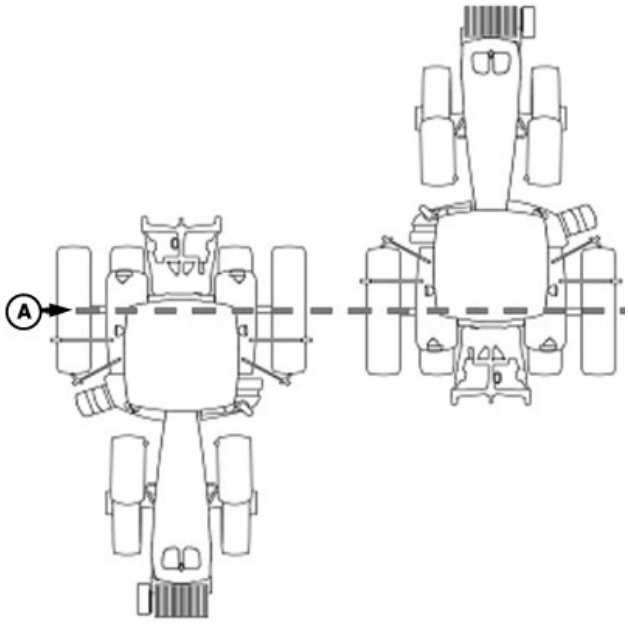
Směry montáže definují orientaci montáže přijímače. Kalibrace modulu TCM (modul kompenzace při terénních nerovnostech) používá toto nastavení k určení správného směru náklonu a sklonu stroje.

Vyberte směr montáže.

- Dopředu – přijímač směřuje dopředu ve směru jízdy stroje dopředu.
- Dozadu – přijímač směřuje dozadu ve směru couvání stroje.

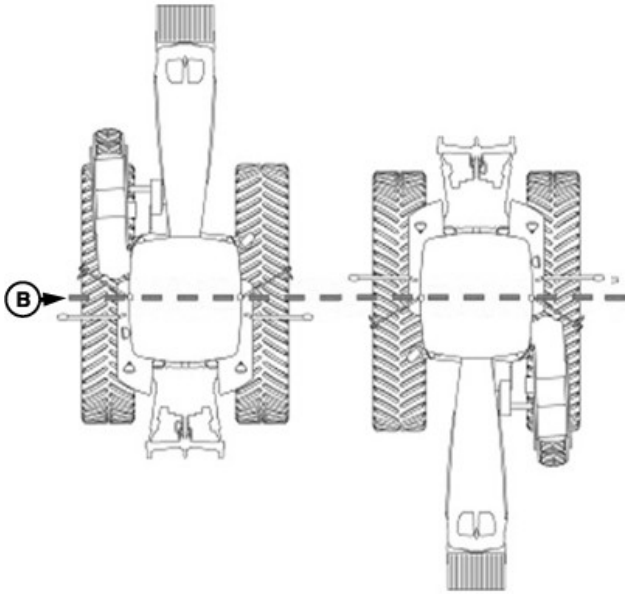
HC94949,0000828-16-28JUL15

## Zadejte podélný směr přijímače GPS




PC8278—UN—22JUN04

*Stroje s plovoucí přední nápravou*

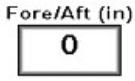



PC8277—UN—01MAY06

*Kolové nebo pásové stroje s pevnou nápravou*

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*
*Gator je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

PC21388—UN—24JUL15




PC19989—UN—03SEP14

*Vstupní pole hodnoty podélného směru*

**A—Otočný bod – stroje s plovoucí přední nápravou**
**B—Otočný bod – kolové nebo pásové stroje s pevnou nápravou**
**C—Záložka**

Hodnota Před/Po je vzdálenost umístění přijímače od bodu otáčení (A nebo B) stroje. Měřte od oušek (C) na obou stranách přijímače.

Na některých strojích vybavených systémem AutoTrac™ je hodnota podélného směru automaticky zjišťována a zadávána během spouštění.

- Jestliže je zobrazena hodnota podélného směru a vstupní pole je deaktivováno, hodnota byla zjištěna automaticky a nelze ji změnit. Zobrazená hodnota nemusí být přesná vzdálenost přijímače od otočného bodu traktoru, ale může být nejlepší hodnotou podélného směru pro systém AutoTrac™.
- Je-li hodnota podélného směru je zobrazena a vstupní pole je aktivováno, hodnota se musí zadat ručně.

Chcete-li zadat hodnotu podélného směru ručně:

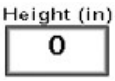
1. Vyberte zadávací pole Před/Po.
2. Zadejte hodnotu pomocí numerické klávesnice.
3. Zvolte položku Přijmout.

*POZNÁMKA: Pro větší přesnost změřte vzdálenost podélného směru ručně.*

HC94949,0000829-16-24JUL15

## Zadejte výšku přijímače

PC21389—UN—24JUL15




PC19991—UN—03SEP14

*Vstupní pole Výška*

**A—Šipka**

Výška se měří od země k šipce (A) na přední části kopule přijímače.

Zadání výšky:

1. Vyberte zadávací pole Výška.
2. Zadejte výšku pomocí numerické klávesnice.
3. Zvolte položku Přijmout.

Při nesprávném zadání výšky při nastavení dojde k nedostatečné nebo nadměrné kompenzaci úhlů náklonu stroje.

Příklad: Na svahu se sklonem 10 stupňů s chybou výšky přijímače 30,5 cm (12 in.) dojde k posunu polohy o 5 cm (2 in.) na zemi.

Výchozí tovární nastavení činí 320 cm (126 in). Na některých strojích vybavených systémem AutoTrac™ je hodnota výšky automaticky zjišťována a zadávána během spouštění. Změřte skutečnou vzdálenost při každé montáži modelu kompenzace při terénních nerovnostech (TCM) na jiný stroj. Tento rozměr je kritický pro správnou činnost TCM a mění se v důsledku konfigurace stroje a velikosti pneumatik. Pro větší přesnost změřte výšku přijímače ručně.

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Skutečná výška se liší podle rozměrů a nahuštění pneumatik.*

HC94949,000082A-16-24JUL15

## Hodiny Zap. po vypnutí

PC21475—UN—28AUG15

*Hodiny Zap. po vypnutí*

**A—Rozbalovací nabídka Hodiny Zap. po vypnutí**

Položka Hodiny Zap. po vypnutí definuje, jak dlouho přijímač zůstane zapnutý po vypnutí zapalování. Tovární a doporučené nastavení je 3 hodiny. V rozevírací nabídce (A) vyberte 0, 3, 6, 12, 24 hodin. Je-li během definovaného počtu hodin zapnuto zapalování, přijímač během několika sekund znovu dosáhne plné přesnosti SF1 nebo SF3 (za předpokladu, že při vypnutí zapalování měl SF1 nebo SF3).

AE77568,00001D8-16-26APR16

## QuickStart

QuickStart zkracuje dobu potřebnou k dosažení plné přesnosti. Má-li přijímač při vypnutí signál SF1 nebo SF3, je poloha přijímače uložena pro budoucí zapnutí. Je-li obnoveno napájení přijímače během doby definované v nastavení Hodiny Zap po vypnutí, QuickStart se nepoužije, protože napájení přijímače nebylo nikdy přerušeno. Jestliže doba trvání překročila nastavení Hodiny Zap po vypnutí, funkce QuickStart je spuštěna. K vynechání zahřívací doby se používá uložená poloha. Dokončení režimu QuickStart trvá až 6 minut.

*POZNÁMKA: Nepohybujte strojem ani přijímačem StarFire™, dokud není funkce QuickStart dokončena.*

AE77568,00001D5-16-26APR16

## Karta Sériový port

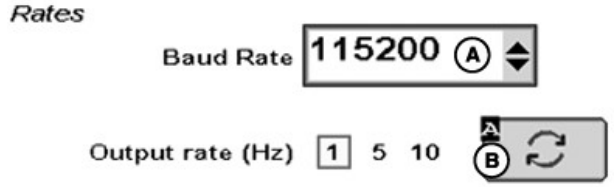
PC21208—UN—28MAY15

*Karta Sériový port*

Stisknutím karty Sériový port proveďte konfigurace zpráv portu RS232 a NMEA (National Marine Electronics Association).

HC94949,000082D-16-23JUL15

## Přenosová rychlost a výstupní dávka




PC21209—UN—21JUL15

**A—Rozbalovací nabídka Přenosová rychlost**
**B—Tlačítko Výstupní dávka**

### Rychlosti

V rozevírací nabídce (A) vyberte položku Přenosová rychlost.

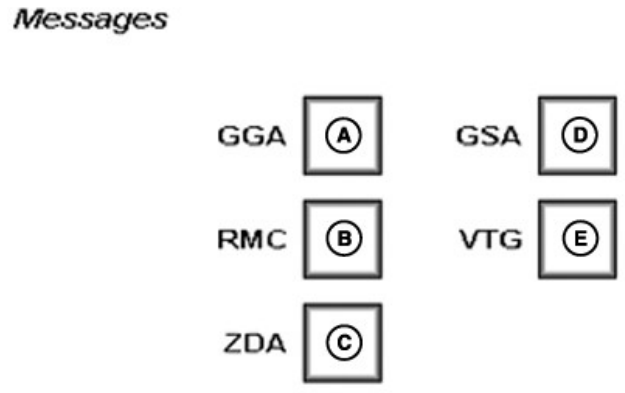
- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

Tlačítkem (B) vyberte požadovanou výstupní dávku.

- 1 Hz
- 5 Hz
- 10 Hz

HC94949,000082F-16-24JUL15

## Hlášení NMEA




PC21210—UN—28MAY15

**A—GGA**
**B—RMC**
**C—ZDA**
**D—GSA**
**E—VTG**

*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*

Vyberte výstupy řetězců NMEA.

**Řetězce NMEA**

Asociace NMEA vytvořila specifikaci, která definuje rozhraní mezi částmi elektronického zařízení.

*POZNÁMKA: Aby bylo možné používat data NMEA, kupte si sadu kabelů pro radar.*

**GGA** (A) – významná opravná data, která poskytují data pro 3D umístění a přesnost.

Příklad řetězce GGA:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

kde:

| GGA | Opravná data pro globální poziční systém |
|---|---|
| 123519 | Oprava provedená v 12:35:19 UTC |
| 4807.038,N | Zeměpisná šířka 48 stupňů 07.038' N |
| 01131.000,E | Zeměpisná délka 11 stupňů 31.000' E |
| 1 | Kvalita opravy:<br>0 = neplatné<br>1 = oprava GPS (SPS)<br>2 = oprava DGPS<br>3 = oprava PPS<br>4 = kinematika reálného času<br>5 = plovoucí RTK<br>6 = odhadovaná (výpočtová navigace)<br>7 = ruční režim zadávání<br>8 = simulační režim |
| 08 | Počet sledovaných satelitů |
| 0.9 | Horizontální zeslabení polohy |
| 545.4,M | Nadmořská výška v metrech nad střední hladinou moře |
| 46.9,M | Výška geoidu (střední hladina moře) nad WGS84 |

**RMC** (B) – NMEA má svou vlastní verzi významných dat GPS PVT (poloha, rychlost, čas). Nazývají se RMC, Doporučené minimum.

Příklad řetězce RMC:

$GPRMC,123519,A,4807.038,N,01131.000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

kde:

| RMC | Věta pro Doporučené minimum C |
|---|---|
| 123519 | Oprava provedená v 12:35:19 UTC |
| A | Stav A=aktivní nebo V=neplatný. |
| 4807.038,N | Zeměpisná šířka 48 st. 07.038' N |
| 01131.000,E | Zeměpisná délka 11 st. 31.000' E |
| 022.4 | Rychlost nad zemí v uzlech |
| 084.4 | Úhel sledování ve stupních Ano |
| 230394 | Datum – 23. března 1994 |
| 003.1,W | Magnetická odchylka |
| *6A | Data kontrolního součtu vždy začínají znakem * |

**ZDA** (C) – Data a čas

Příklad řetězce ZDA:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530.00,04,07,2002,00,00*6E

kde:

| hhmmss | Hodina, minuta, sekunda |
|---|---|
| dd,mm,yyy | Den, Měsíc, Rok |
| xx | hodiny místního pásma -13..13 |
| yy | minuty místního pásma 0..59 |
| *CC | kontrolní součet |

**GSA** (D) – snížení přesnosti GPS (DOP) a aktivní satelity. Tato věta poskytuje detaily o povaze opravy konstelace satelitu. Obsahuje čísla satelitů, které se používají v aktuálním řešení a DOP. DOP představuje indikaci efektu geometrie satelitu na přesnost opravy. Je to bezrozměrné číslo a jeho menší hodnota je lepší. Pro 3D opravy využívající čtyři satelity se hodnota 1.0 považuje za perfektní číslo. Pro přeurčená řešení je možné vidět čísla menší než 1.0.

Příklad řetězce GSA:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

kde:

| GSA | Stav satelitu |
|---|---|
| A | Automatický výběr 2D nebo 3D opravy (M = manuální) |
| 3 | 3D oprava – hodnoty zahrnují::<br>1 = žádná oprava<br>2 = 2D oprava<br>3 = 3D oprava |
| 04,05,,09,12-,,,24,,,,, | PRN satelitů použitých pro opravu (prostor pro 12) |
| 2.5 | PDOP (zeslabení přesnosti) |
| 1.3 | Horizontální zeslabení přesnosti (HDOP) |
| 2.1 | Vertikální zeslabení přesnosti (VDOP) |
| *39 | Data kontrolního součtu vždy začínají znakem * |

**VTG**(E) – rychlost napravena. Přijímač GPS může používat předponu LC namísto GP, jestliže emuluje výstup Loran.

Příklad řetězce VTG:

$GPVTG,054.7,T,034.4,M,005.5,N,010.2,K*33

kde:

| VTG | Stopa napravena a pojezdová rychlost |
|---|---|
| 054.7,T | Správná stopa napravena (stupně) |
| 034.4,M | Magnetická stopa napravena |
| 005.5,N | Pojezdová rychlost, uzly |
| 010.2,K | Pojezdová rychlost, kilometry za hodinu |
| *33 | Kontrolní součet |

HC94949,0000AD5-16-08FEB17

## StarFire™ 6000 – hlavní

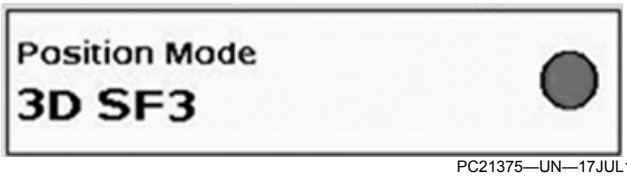
PC21476—UN—28AUG15

**A—Karta Info**

Na kartě Info jsou uvedeny informace a stav příchozích signálů navigace a korekce StarFire™. Informace na stránce lze pouze zobrazit.

HC94949,0000833-16-28AUG15

## Režim polohy přijímače




PC21375—UN—17JUL15

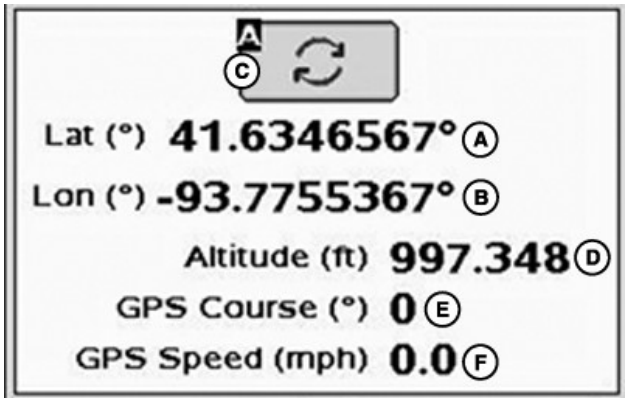
*Režim polohy*

Režim polohy indikuje, zda přijímač počítá 3D polohu, 2D polohu nebo žádnou polohu. Dále zobrazuje stav signálu StarFire™:

- SF1
- SF3
- Real time kinematic (RTK) – kinematika reálného času
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-16-29JUL15

## Poloha a rychlost stroje




PC21194—UN—27MAY15

*Poloha a rychlost stroje*

**A—Zeměpisná šířka**
**B—Zeměpisná délka**
**C—Tlačítko Přepínání**
**D—Nadmořská výška**
**E—Kurz GPS:**
**F—Rychlost GPS**

Zeměpisná šířka (Lat) (A) – Zobrazuje souřadnice zeměpisné šířky umístění stroje ve vztahu k rovníku (sever nebo jih).

Zeměpisná délka (Lon) (B) – Zobrazuje souřadnice zeměpisné délky umístění stroje vzhledem k nulovému poledníku (východ nebo západ).

*POZNÁMKA: Přepínač (C) mění způsob zobrazení zeměpisné šířky a délky ze stupňů/minut a sekund na desetiny stupně.*

Nadmořská výška (D) – zobrazuje výšku přijímače, v metrech (stopách) nad normální úroveň, měřenou od horního okraje kopule.

Kurz GPS (E) – Zobrazuje směr jízdy ve stupních vzhledem k pravému severu (nula stupňů) měřený přijímačem. 90 stupňů je Východ, 180 stupňů je Jih a 270 stupňů je Západ.

Rychlost GPS (F) – Zobrazuje pozemní rychlost stroje v km/h (mph) změřenou přijímačem.

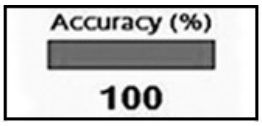
*POZNÁMKA: Kurz a rychlost se obvykle mírně mění, i když se stroj nepohybuje.*

HC94949,0000834-16-24JUL15

## Ukazatel přesnosti přijímače

*POZNÁMKA: Může trvat 30 minut, než ukazatel přesnosti dosáhne 100 % pro 3 cm (1.2 in) přesnost.*

*StarFire je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*RTK Extend je ochranná známka společnosti Deere & Company.*




PC21218—UN—08JUL15

*Indikátor přesnosti*

Ukazatel přesnosti poskytuje indikaci přesnosti polohy získanou z přijímače a zobrazuje ji jako procenta (0–100 %).

Jakmile je přijímač úplně zapnut, přesnost zobrazí 0 % a zvyšuje se se zvyšováním přesnosti polohy. K dosažení inzerované přesnosti a opakovatelnosti je nezbytná 100% přesnost.

HC94949,0000C67-16-03NOV17

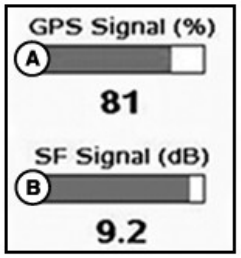
## Přesnost polohy přijímače

Na přesnost polohy má vliv mnoho faktorů. Není-li úplné přesnosti dosaženo během 30 minut, zvažte následující možnosti:

- Omezený výhled na oblohu – stromy, budovy nebo jiné překážky blokují signály pro přijímač z dostupných satelitů.
- Odstup signálu od šumu L1/L2 (SNR) – rádiové rušení z dvoucestných radiopřijímačů nebo jiných zdrojů mohou způsobovat nízký odstup signálu od šumu (tlačítko Satelit – Graf).
- Poloha satelitu na obloze – špatná geometrie satelitu GPS může snižovat přesnost (tlačítko Satelit – Graf oblohy).
- Počet satelitů v řešení – celkový počet satelitů, které přijímač používá k výpočtu polohy (tlačítko Satelit – Graf oblohy).

HC94949,0000AD4-16-31JAN17

## Kvalita signálu přijímače




PC21383—UN—21JUL15

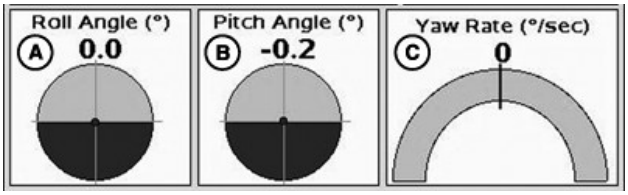
**A—Kvalita signálu GPS**
**B—Kvalita signálu SF**

Kvalita signálu GPS (A) – zobrazuje kvalitu signálů přijímaných z uskupení satelitů GNSS (včetně GPS a GLONASS).

Kvalita signálu SF (B) – zobrazuje kvalitu signálu korekce StarFire™ přijímaného přijímačem.

HC94949,0000837-16-28JUL15

## Přijímač – modul kompenzací terénních nerovností




PC21196—UN—29MAY15

*Modul kompenzace terénních nerovností*

**A—Úhel náklonu**
**B—Úhel sklonu**
**C—Míra odchýlení**

Modul kompenzace terénních nerovností (TCM) – zobrazuje úhel náklonu (A), úhel sklonu (B) a míru odchýlení (C).

- Úhel náklonu – grafické a číselné znázornění velikosti náklonu měřené modulem TCM v poměru ke kalibrovanému referenčnímu nulovému stupni. Kladná velikost náklonu značí, že stroj se naklání vpravo (popisuje, jak by vypadal horizont z kabiny).
- Úhel sklonu – kladný úhel sklonu se vyskytne, je-li kabina vozidla nahnuta dozadu, a záporný úhel sklonu se vyskytne, je-li kabina stroje nahnuta dopředu.
- Míra odchýlení – grafické a číselné znázornění velikosti otáčení měřené modulem TCM. Kladná míra odchýlení značí, že stroj zatáčí doprava.

HC94949,0000838-16-24JUL15

## Informace o satelitu

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.

PC21222—UN—02JUN15

*Tlačítko StarFire™ 6000*

2. Stiskněte tlačítko StarFire™ 6000.

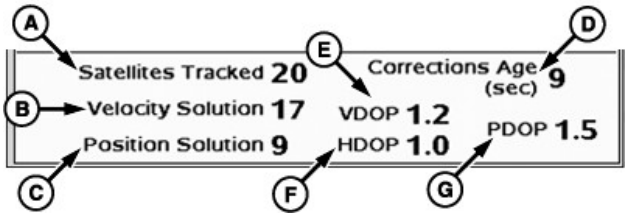
PC24843—UN—12OCT17

*Softwarové tlačítko Informace o satelitu*

3. Softwarové tlačítko Informace o satelitu.

HC94949,0000C5B-16-12OCT17

## Informace o sledování satelitu




PC20544—UN—11DEC14

*Informace o sledování satelitu*

**A—Sledované satelity**
**B—Řešení rychlosti**
**C—Řešení pozice**
**D—Stáří korekce (s)**
**E—VDOP**
**F—HDOP**
**G—PDOP**

Informace o sledování satelitu se zobrazuje v dolní části karet Graf oblohy a Graf.

- Sledované satelity (A) – celkový počet satelitů, které přijímač sleduje.
- Řešení rychlosti (B) – počet satelitů dostupných pro přijímač, které jsou nad maskou elevace pěti stupňů.
- Řešení pozice (C) – počet satelitů používaných k výpočtu polohy.

Řešení pozice využívá pouze data s vysokou úrovní důvěryhodnosti pro výpočet pozice přijímače. Řešení rychlosti využívá data z co největšího počtu satelitů pro výpočet dílčích hodnot na základě předtím vypočítaného řešení pozice. Důsledkem toho bude počet řešení rychlosti obvykle zobrazovat vyšší počet satelitů než řešení pozice.

- Stáří korekce (D) – stáří signálu rozdílové korekce ve vztahu k přijímači (obvykle méně než 10 sekund).
- VDOP (E) – vertikální zeslabení přesnosti
- HDOP (F) – horizontální zeslabení přesnosti
- PDOP (G) – poziční snížení přesnosti

Tyto tři hodnoty jsou ukazatelem satelitní geometrie z pohledu přijímače. Nižší hodnota PDOP indikuje lepší geometrii satelitů, kdy lze lépe vypočítat horizontální a vertikální polohu.

HC94949,00007B3-16-22JUL15

## Karta Graf oblohy

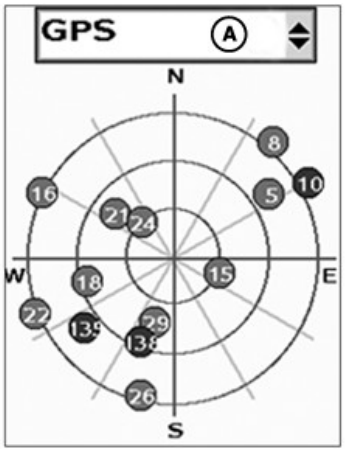
PC21322—UN—21JUL15

*Karta Graf oblohy*

Graf oblohy ilustruje satelitní geometrii vůči přijímači.

HC94949,0000820-16-22JUL15

## Čtení grafu oblohy satelitu




PC21381—UN—20JUL15

*Graf oblohy*

**A—Rozevírací seznam pro satelitní systém**

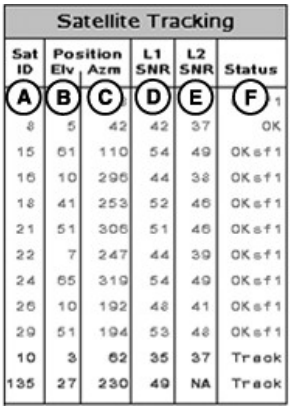
- Vyberte satelitní systém z rozevírací nabídky (A).
  - GPS – Globální poziční systém
  - GLONASS – Globální navigační satelitní systém
  - StarFire™
- Graf oblohy je pevný, a proto je sever vždy nahoře.
- Satelity se zobrazují jako jejich ID číslo, které odpovídá grafu Sledování satelitů.
  - Červená – Indikuje, že je satelit v režimu hledání.
  - Modrá – Indikuje, že je satelit sledován.
  - Zelená – Indikuje, že je satelit používán pro korekce.
- Graf oblohy je tvořen třemi soustřednými kruhy, které znázorňují elevaci 0, 30 a 60 stupňů se směrovým průsečíkem znázorňujícím elevaci 90 stupňů.
- Paprskovité čáry vycházející ze středu Grafu oblohy představují azimut a jsou rozmístěny v rozestupech 30 stupňů.
- Směrové průsečíky znázorňující sever, jih, východ a

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

západ také znázorňují azimut na 0, 90, 180 a 270 stupních.

HC94949,00007B7-16-28JUL15

## Tabulka sledování satelitů




PC20515—UN—09DEC14

*Tabulka sledování satelitů*

**A—Sat ID**
**B—Poloha Elv**
**C—Poloha Azm**
**D—L1 SNR**
**E—L2 SNR**
**F—Stav**

- Identifikace satelitu (Sat ID) (A) – identifikační číslo satelitu.
- Elevace pozice (Elv) (B) – elevace satelitu uvedená ve stupních nad horizontem.
- Azimut pozice (Azm) (C) – azimut satelitu uvedený ve stupních od zeměpisného severu.

*POZNÁMKA: Hodnoty odstupu signálu od šumu L1 a L2 (SNR) se zobrazí po volbě systému GPS, zatímco hodnoty G1 a G2 SNR se zobrazí po volbě globálního navigačního satelitního systému (GLONASS).*

- L1 SNR (D) – odstup signálu od šumu L1 pro globální poziční systém (GPS).
- L2 SNR (E) – odstup signálu od šumu L2 pro GPS.
- G1 SNR – odstup signálu od šumu G1 pro GLONASS.
- G2 SNR – odstup signálu od šumu G2 pro GLONASS.
- Stav (F) – stav satelitního signálu.
  - Hledat – hledání satelitního signálu.
  - Sledovat – sledování satelitního signálu a jeho použití pro určení polohy.
  - OK – sledování satelitního signálu a jeho použití pro určení polohy.
  - OK SF1 – sledování satelitního signálu a jeho použití pro určení polohy pomocí signálu SF1.
  - OK SF3 – sledování satelitního signálu a jeho použití pro určení polohy pomocí signálu SF3.
  - OK kinematika reálného času (RTK) – sledování satelitního signálu a jeho použití pro určení polohy se signálem RTK.

HC94949,00007B6-16-27JUL15

## Karta Graf

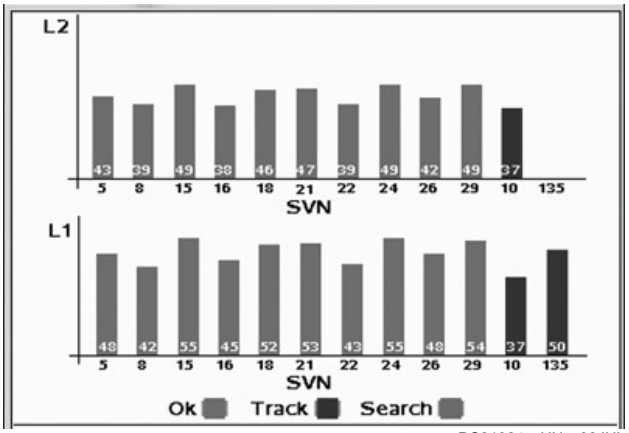
PC21323—UN—22JUL15

*Karta Graf*

Karta Graf ilustruje hodnoty odstupu signálu do šumu (SNR).

HC94949,0000808-16-22JUL15

## Graf




PC21324—UN—06JUL15

*Hodnoty odstupu signálu od šumu (SNR)*

*POZNÁMKA: Hodnoty odstupu signálu od šumu L1 a L2 (SNR) se zobrazí po volbě systému GPS na kartě Graf oblohy, zatímco hodnoty G1 a G2 SNR se zobrazí po volbě globálního navigačního satelitního systému (GLONASS).*

- Sloupce jsou obarveny podle stavu.
- Hodnoty SNR jsou zobrazeny uvnitř barevných sloupců.

*POZNÁMKA: Pouze zelené sloupce se používají při výpočtu pozičního zeslabení přesnosti (PDOP), vertikálního zeslabení přesnosti (VDOP) a horizontálního zeslabení přesnosti (HDOP).*

HC94949,00007B5-16-27JUL15

## Ukazatel přesnosti globálního pozičního systému (GPS)

Zvolte tlačítko Nabídka > tlačítko GreenStar™ > softwarové tlačítko Navádění.

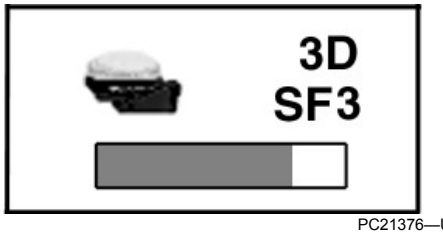
Displej GreenStar™ 2, displej GreenStar™ 3 a systém Generation 4 CommandCenter™ varují operátora, pokud není aktuální signál StarFire™ optimální pro vysoce přesné operace. V tomto systému alarmu jsou tři úrovně (Normální, Hraniční a Slabý). Úrovně jsou dány určeny jak hodnotou pozičního zeslabení přesnosti (PDOP) přijímače StarFire™, tak počtem sledovaných satelitů.

Jestliže používáte přijímač StarFire™ pro úkony s vysokou přesností, buďte opatrní, protože může dojít ke zhoršení přesnosti.

*POZNÁMKA: Při provozu v režimu kinematiky reálného času (RTK) nebo RTK Extend™ (RTK-X) se obě hodnoty PDOP a Počet satelitů používají k určení úrovně alarmu.*

*Při provozu s úrovní signálu menší než RTK (SF3, SF1 nebo WAAS) se k určení úrovně alarmu použije pouze hodnota PDOP.*

*Sezónní opakovatelnost s SF3 vyžaduje zcela zelený ukazatel přesnosti GPS.*

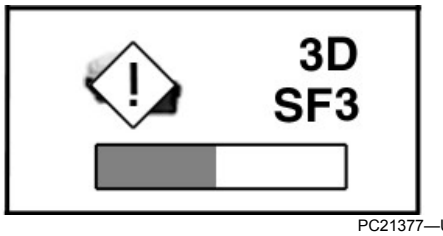



PC21376—UN—17JUL15

*Normální*

**standardní**

- Zelený sloupec
- Běžný provozní rozsah
- Přijatelný rozsah pro vysoce přesné operace
- Hodnota PDOP: 0—3.5
- Šest nebo více satelitů v řešení

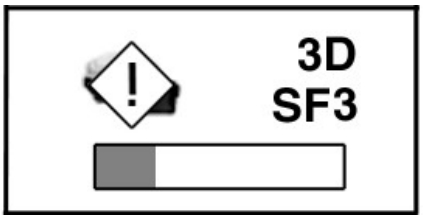



PC21377—UN—17JUL15

*Hraniční*

**Hraniční**

- Oranžový pruh s trvalou značkou alarmu pro obsluhu
- Hraniční provozní rozsah
- Mírné riziko zhoršení přesnosti
- Hodnota PDOP: 3.5—4.5
- Pět satelitů v řešení




PC21378—UN—17JUL15

*Nedostatečně*

**Nedostatečně**

- Červený pruh a blikající značka výstrahy pro obsluhu
- Slabý provozní rozsah
- Značné riziko zhoršení přesnosti – vysoce přesné operace se nedoporučují
- Hodnota PDOP větší než 4.6
- Čtyři satelity v řešení nebo méně

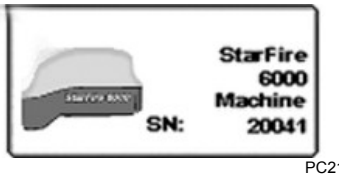
AE77568,00001D7-16-08FEB17

## Správce souborů StarFire™

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

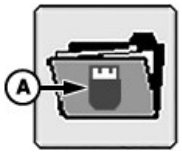
1. Stiskněte tlačítko Nabídka.




PC21222—UN—02JUN15

*Tlačítko StarFire™ 6000*

2. Stiskněte tlačítko StarFire™ 6000.




PC25569—UN—24APR18

*Tlačítko Správce souborů*

**A—Kontrolka USB**

*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*StarFire je ochranná známka Deere & Company*
*RTK Extend je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*POZNÁMKA: Kontrolka USB (A) se rozsvítí zeleně, když přijímač rozpozná, že je vložena jednotka USB.*

3. Stiskněte klávesu Správce souborů.

RW00482,00006D7-16-05JUN18

## Záznam dat

Tlačítko Záznam dat ukládá diagnostické informace interně do přijímače. USB disk není k záznamu dat nutný. Interní záznamník dat nepřetržitě zaznamenává diagnostické informace. Proces záznamu zahrne přibližně 2 hodiny předchozích dat a přibližně 15 minut dat po stisknutí tlačítka Záznam dat.

PC21313—UN—06JUL15

*Tlačítko Záznam dat*

1. Stiskněte tlačítko Záznam dat. Zobrazí se okno Probíhá přenos dat.
2. Po zobrazení zprávy Záznam dat byl úspěšný stiskněte tlačítko Přijmout.

PC21319—UN—06JUL15

*Tlačítko Exportovat teď*

PC21320—UN—07JUL15

*Tlačítko Později*

3. Stiskněte tlačítko Exportovat teď nebo Později.

HC94949,0000C7C-16-06NOV17

## Správa dat

PC21314—UN—06JUL15

*Tlačítko Správa dat*

Pomocí tlačítka Správa dat importujte dat z USB disku nebo je na něj exportujte, nebo vymažte data z přijímače.

*POZNÁMKA: Když je jednotka USB připojena k portu USB StarFire™ 6000, jsou k dispozici možnosti Import dat a Export dat.*

PC21315—UN—06JUL15

*Tlačítko Import dat*

PC21316—UN—06JUL15

*Tlačítko Export dat*

PC21317—UN—06JUL15

*Tlačítko Odstranit data*

1. Stiskněte tlačítko Import dat, Export dat nebo Odstranit data.
2. Vyberte požadovaná data.

HC94949,0000C62-16-13NOV17

## Aktualizovat přijímač

Tlačítko Aktualizovat přijímač umožňuje přímé aktualizace softwaru přijímače, které jsou rychlejší než aktualizace prostřednictvím displeje GreenStar™.

PC21318—UN—07JUL15

*Tlačítko Aktualizovat přijímač*

1. Stiskněte tlačítko Aktualizovat přijímač.
2. Vyberte požadovanou aktualizaci.
3. Stiskněte tlačítko Aktualizovat.

HC94949,0000C7B-16-06NOV17

## Selhání hardwaru

PC24862—UN—17OCT17

*Indikátor*

Červená kontrolka se zobrazí při zjištění selhání hardwaru přijímače. Kontaktujte svého prodejce produktů John Deere.

HC94949,0000C79-16-06NOV17

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

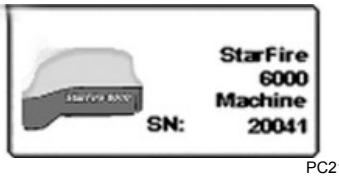
*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Diagnostika

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.




PC21222—UN—02JUN15

*Tlačítko StarFire™ 6000*

2. Stiskněte tlačítko StarFire™ 6000.

PC13049—UN—10NOV10

*Tlačítko diagnostika*

3. Stiskněte tlačítko Diagnostika.

HC94949,0000AF3-16-14FEB17

## Karta Diagnostické údaje

PC23362—UN—03FEB17

*Karta Diagnostické údaje*

Vyberte informace z rozevírací nabídky.

**Hardware a Software**

- Objednací číslo softwaru
- Číslo verze softwaru
- Objednací číslo hardwaru
- Sériové číslo hardwaru

**Napětí systému**

- Nespínané napětí
- Spínané napětí
- Vysoké napětí CAN (sběrnice CAN vozidla)
- Nízké napětí CAN (sběrnice CAN vozidla)

**Stav přijímače**

- Hodiny přijímače
- Adresa přijímače
- Externí anténa
- Sériové NMEA

Následující hodnoty se zobrazí pouze v případě, že přijímač je v aktivním režimu RTK (real time kinematic).

**RTK**

- Číslo verze softwaru RTK (verze softwaru rádia RTK)
- Sériové číslo RTK (sériové číslo rádia RTK)
- Stav RTK
- Doba hledání RTK
- Satelity v řešení RTK (nad 10 stupni elevace)
- RTK-X – prodloužení RTK až na 14 dní po ztrátě signálu RTK.

**RTK-X**

- Počet zbývajících dnů RTK-X
- Stav posunu StarFire™
- Signál StarFire™
- Poslední režim při selhání RTK-X
- Čas posledního selhání

**MRTK**

- Síťová zpráva MRTK
- Vzdálenost stanice báze (km)
- Typ řešení

HC94949,0000A7C-16-15NOV16

## Karta Záznamy diagnostických dat

Vyberte informace z rozevírací nabídky.

- Poziční snížení přesnosti (PDOP) – je kombinace vertikální a horizontální chyby (nebo třírozměrná). Nižší hodnota PDOP je lepší. Hodnota nižší než 2 je považována za optimální.
- Použité satelity – udává počet satelitů, které přijímač používá v aktuálním řešení polohy. Satelity se nepoužívají při řešení, dokud nedosáhnou elevační masky nad 5 stupňů pro WAAS/EGNOS, SF1 nebo SF3. Satelity se používají, dokud jejich elevační

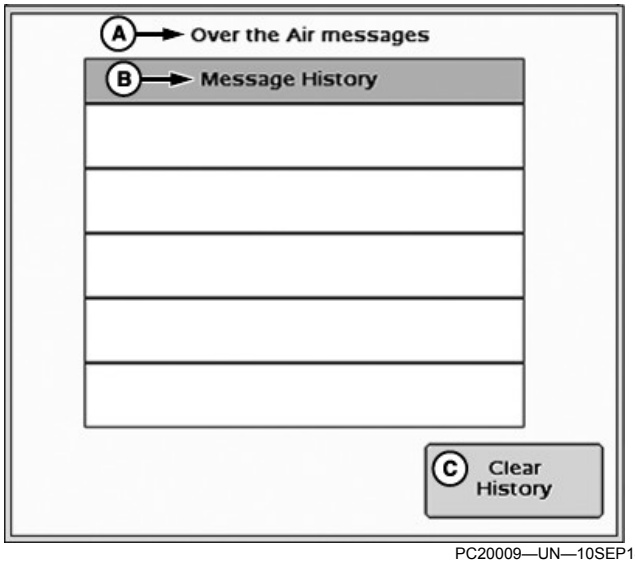
*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

maska neklesne pod 5 stupňů pro WAAS/EGNOS, SF1 nebo SF3.

- Režim navigace – je reprezentován třemi odlišnými typy: Ne Nav, 2D a 3D. Režim navigace pomáhá určit, zda satelitní signál během posledních 60 minut poklesl.
- Rozdílový režim – zobrazuje úroveň rozdílového signálu, který přijímač přijal během posledních 60 minut. Úroveň signálu přijatého přijímačem určuje nejvyšší bod na sloupcovém grafu.
- Kvalita signálu GPS – zobrazuje kvalitu signálů přijímaných z globálního pozičního systému (GPS). Na rozdíl od indikátoru přesnosti GPS nezahrnuje Kvalita signálu WAAS/EGNOS, SF1, SF3 nebo dobu, po kterou je signál přijímán.
- Kvalita rozdílového signálu – je síla síťového signálu přijímače StarFire™ (SF3 nebo SF1). Normální rozsah je od 5 do 15, ale maximální hodnota na indikátoru je 10. Číselná hodnota se zobrazuje vpravo od indikátoru. Jakákoli hodnota nad 5 je normální.
- Přesnost GPS – je relativní údaj o celkovém rozdílovém výkonu GPS.

HC94949,00007FD-16-22JUL15

## Karta Diagnostika vzduchem




PC20009—UN—10SEP14

**A—Zprávy vzduchem**
**B—Historie zpráv**
**C—Tlačítko Smazat historii**

Zprávy OTA (Vzduchem) (A) umožňují přijímači StarFire™ 6000 přijímat předplatné licencí a aktivace prostřednictvím sítě StarFire™. Namísto získání předplaceného licenčního kódu přes telefon nebo internet je tento předplacený kód přenášen bezdrátově ze satelitu StarFire™.

Navštivte webové stránky StellarSupport.com a zadejte požadavek na zaslání licence do přijímače okamžitě nebo s časovou prodlevou. Ve stroji musí být přijímač zapnutý a sledovat satelity, aby mohl přijmout aktivaci vzduchem. Pokud se aktivace úspěšně nenačte, zavolejte StellarSupport™ s výrobním číslem přijímače, aby mohli znovu vygenerovat aktivaci.

Historie zpráv (B) – zobrazuje zprávy OTA, které byly přijaty od zapnutí přijímače. Historie uvádí, zda byla úspěšně provedena aktivace OTA, nebo ne.

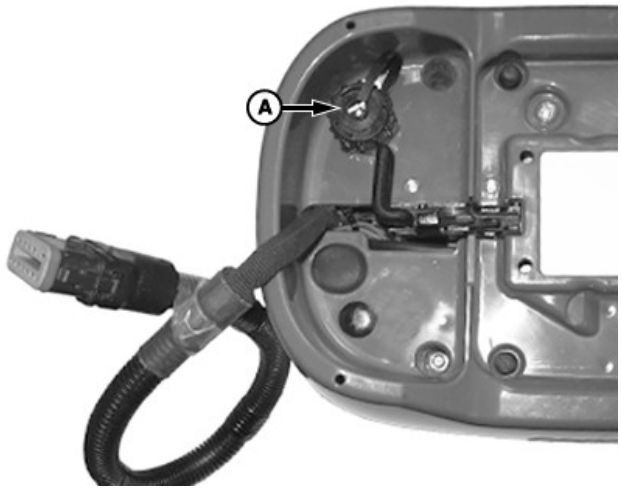
Tlačítko Smazat historii (C) – smaže historii zpráv OTA.

HC94949,00007FE-16-30JUL15

## StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB

**POZOR: Pád při montáži nebo demontáži elektronických komponent na zařízení může vést k vážnému poranění. Nepřistupujte k portu USB během práce se strojem.**

*POZNÁMKA: Přenos velkých datových sad může trvat několik minut. Ztráta napájení nebo vytažení USB disku v průběhu přenosu dat mohou vést ke ztrátě dat.*




PC24832—UN—11OCT17

**A—Port USB**

Přijímač StarFire™ 6000 má USB port (A) pro rychlejší aktualizace softwaru a protokolování dat palubních událostí.

HC94949,0000C5E-16-11OCT17

## Nejlepší postupy pro USB disk

Po vložení disku USB počkejte 10 sekund. Rozpoznání velkých USB disků může chvíli trvat.

*StarFire je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*StellarSupport je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

Použijte USB disk o velikosti 2 GB nebo větší, aby bylo možné uložit více záloh.

Smažte z USB disku všechny soubory, které se netýkají přijímačů StarFire™ nebo displejů GreenStar™.

HC94949,00007C9-16-20JUL15

## Možnosti jednotky USB

Možnosti jednotky USB zobrazí:

- Výrobní číslo StarFire™
- Poslední záznam
- Sady zaznamenaných dat
- Celková velikost

HC94949,0000812-16-22JUL15

## Požadavky na USB disk

Formát – Windows™ alokační tabulka souborů (FAT) 32.

Kapacita – pro paměťovou kapacitu jednotky nejsou žádné specifické limity.

Konektivita – USB 2.0 nebo vyšší.

Na USB disku nejsou žádné funkce hesla, šifrování nebo BitLocker®, ani když je vypnut.

Při připojení k počítači by se měl USB disk zobrazit jako "Vyjímatelný disk". Nepoužívejte USB disk, pokud se zobrazí jako "Místní disk".

HC94949,0000832-16-19AUG15

## Přístup k diagnostice displeje GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3

### Kódy závad

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

PC8664—UN—05AUG05

*Tlačítko Středisko zpráv*

PC8655—UN—05AUG05

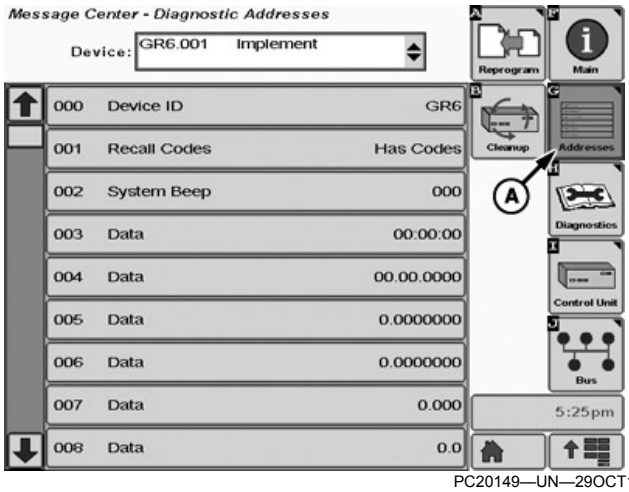
*Tlačítko Středisko zpráv*

Středisko zpráv zobrazí všechny aktivní výstražné zprávy.

Pro přechod do Střediska operací stiskněte tlačítko Středisko zpráv (zobrazuje čas) nebo tlačítko Nabídka > Středisko zpráv.

### Diagnostické adresy

*POZNÁMKA: Diagnostické adresy jsou k dispozici za účelem přístupu ke specifickým diagnostickým informacím. Tyto informace pomohou prodejcům John Deere při diagnostikování problémů. V rozevírací nabídce je možné vybírat různé řadiče zařízení.*




PC20149—UN—29OCT14

*Diagnostické adresy*

**A—Softwarová klávesa Diagnostická adresa**

Stiskněte softwarovou klávesu Diagnostická adresa (A). Počet dostupných zařízení závisí na konfiguraci stroje. Prolistujte seznam a zobrazte adresy. Vyberte adresu a zobrazte podrobnosti.

HC94949,0000B45-16-14MAR17

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*
*StarFire je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*Windows je ochranná známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a jiných zemích.*
*BitLocker je ochranná známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a jiných zemích.*

## Přístup k diagnostice Generation 4 CommandCenter™

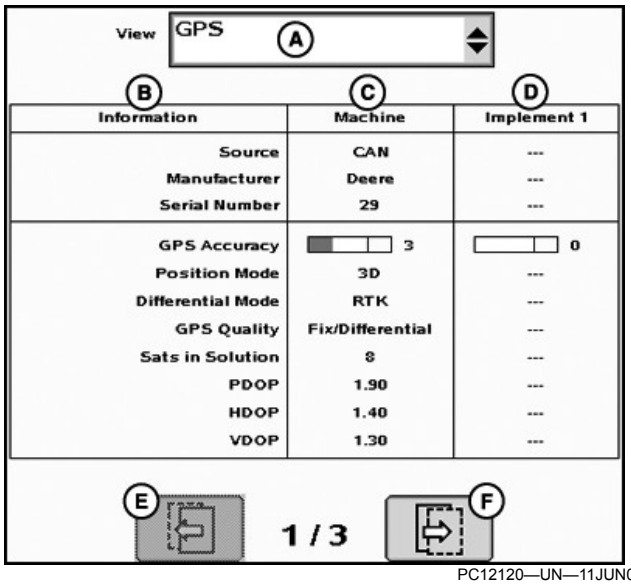
PC17272—UN—17JUL13

*Diagnostické centrum*

Vyberte katru Nabídka > Systém > aplikace Diagnostické centrum.

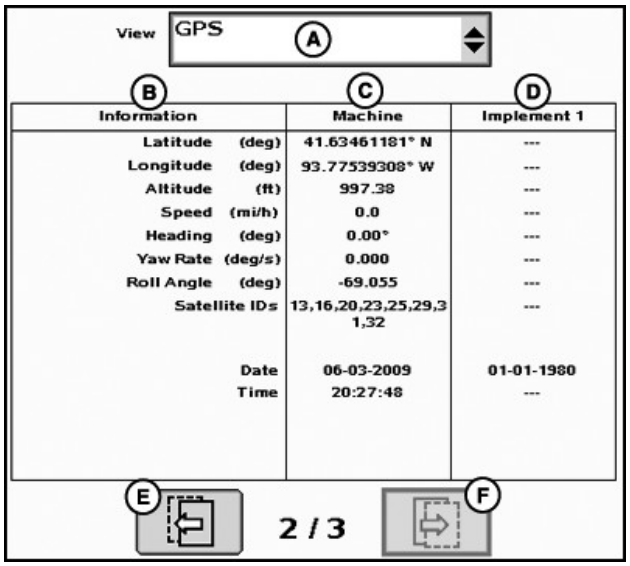
HC94949,000081B-16-22JUL15

## Displeje GreenStar™ 2 a 3 – diagnostické informace



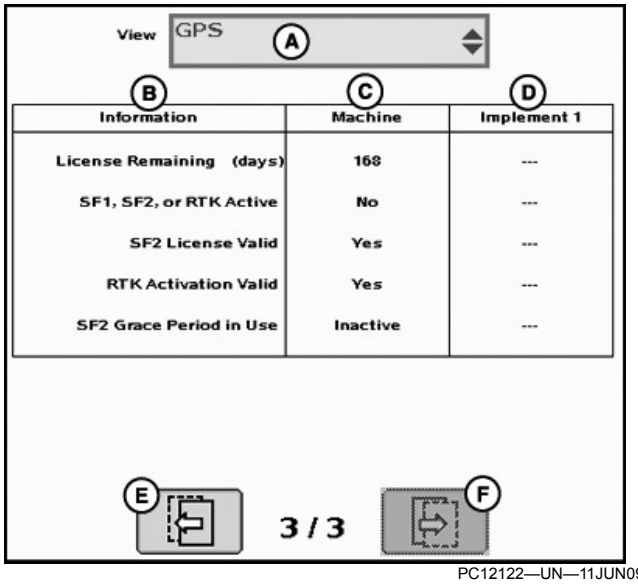

PC12120—UN—11JUN09

*GreenStar*




PC12121—UN—11JUN09

*GreenStar™ – diagnostické informace 2/3*




PC12122—UN—11JUN09

*GreenStar™ – diagnostické informace 3/3*

**A—Zobrazení – GPS**
**B—Informace**
**C—Stroj**
**D—Nářadí 1**
**E—Předchozí stránka**
**F—Další strana**

Stiskněte tlačítko Nabídka > tlačítko GreenStar™ > softwarové tlačítko Diagnostika > z rozevírací nabídky Náhled vyberte GPS (A).

HC94949,00007BF-16-22JUL15

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

## Stav kontrolek StarFire™ 6000

| Základna | Stroj | Stavové hlášení |
|---|---|---|
| VYPNUTO | VYPNUTO | Spínané napájení je VYP |
| Bliká fialově | Bliká fialově | Nízké napájení (systémové napětí je nižší než 9 V DC) |
| Bliká žlutě | Bliká žlutě | Selhání aplikace |
| Svítí žlutě | Svítí žlutě | Selhání hardwaru |
| Bliká azurově | Bliká azurově | Probíhá přeprogramování |
| Bliká žlutě/azurově | Bliká žlutě/azurově | Chyba přeprogramování paměti flash |
| Stálá červenofialová | Stálá červenofialová | Všechny ostatní stavy |
| Bliká modře | Nepoužito | Rychlé vyměřování: korekce vysílané pro méně než 5 satelitů |
| Svítí modře | Nepoužito | Rychlé vyměřování: korekce vysílané pro nejméně než 5 satelitů |
| Bliká zeleně | Nepoužito | Absolutní vyměřování: korekce vysílané pro méně než 5 satelitů |
| Svítí zeleně | Nepoužito | Absolutní vyměřování: korekce vysílané pro nejméně než 5 satelitů |
| Nepoužito | Bliká modře | Získávání řešení |
| Nepoužito | Bliká zeleně | Získaná 2D/3D oprava je pod uživatelem zadanou úrovní přesnosti |
| Nepoužito | Svítí zeleně | Získaná 2D/3D oprava je na uživatelem zadané úrovni přesnosti |

HC94949,0000ADA-16-23JUN17

## LICENČNÍ SMLOUVA K SOFTWARU SATELITNÍHO PŘIJÍMAČE STARFIRE™ OD SPOLEČNOSTI JOHN DEERE

DŮLEŽITÉ – ČTĚTE PEČLIVĚ: TATO LICENČNÍ SMLOUVA ("SMLOUVA") JE PRÁVNÍ SMLOUVOU MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC., SE SÍDLEM NA ADRESE ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE"), KTEROU SE ŘÍDÍ VAŠE POUŽÍVÁNÍ SATELITNÍHO PŘIJÍMAČE JOHN DEERE STARFIRE™ SCHOPNÉHO PŘÍJMU KOREKČNÍCH DAT GNSS, JAK JE POPSÁN ZDE, JAKO JSOU SATELITNÍ PŘIJÍMAČ STARFIRE 3000 NEBO SATELITNÍ PŘIJÍMAČ STARFIRE 6000 ("PŘIJÍMAČ"). TATO LICENČNÍ SMLOUVA NEPLATÍ PRO SATELITNÍ PŘIJÍMAČ STARFIRE 300.

AKTIVACÍ ČI JINÝM VYUŽÍVÁNÍM PŘIJÍMAČE PŘIJÍMÁTE PODMÍNKY TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY TÝKAJÍCÍ SE SOFTWARU ("SOFTWARE"), KTERÝ JE PŘEDEM INSTALOVÁN DO PŘIJÍMAČE, A VYJADŘUJETE S NIMI SOUHLAS. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TATO LICENČNÍ SMLOUVA, VČETNĚ ODMÍTNUTÍ ZÁRUKY, OMEZENÍ RUČENÍ, UKONČENÍ PLATNOSTI A NÍŽE UVEDENÝCH USTANOVENÍ PRO PŘÍPAD SPORŮ, JE PRO VÁS, JAKOŽ I PRO KAŽDOU SPOLEČNOST, JEJÍMŽ JMÉNEM SOFTWARE A DISPLEJ POUŽÍVÁTE, A TAKÉ PRO ZAMĚSTNANCE TÉTO SPOLEČNOSTI (V SOUHRNU SE V TÉTO LICENČNÍ SMLOUVĚ O VŠECH TĚCHTO SUBJEKTECH HOVOŘÍ JAKO O "VÁS") ZÁVAZNÁ OD DATA, KDY PŘIJÍMAČ POPRVÉ AKTIVUJETE NEBO JINAK POUŽIJETE ("DATUM NABYTÍ ÚČINNOSTI"). POKUD NEJSTE SCHOPNI NEBO OCHOTNI SOUHLASIT S NĚKTEROU Z TĚCHTO PODMÍNEK, MUSÍTE POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU OKAMŽITĚ PŘERUŠIT A OBRÁTIT SE NA SPOLEČNOST JOHN DEERE NEBO NA AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE. TATO SMLOUVA JE UZAVÍRÁNA POUZE MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE. ŽÁDNÉ TŘETÍ STRANY – VČETNĚ VŠECH PRODEJCŮ PRODUKTŮ JOHN DEERE – NEMAJÍ PRÁVO TUTO LICENČNÍ SMLOUVU ZMĚNIT NEBO DOPLNIT. POKUD K TÉTO LICENČNÍ SMLOUVĚ PŘISTUPUJETE Z INICIATIVY TŘETÍ STRANY (NAPŘÍKLAD PRODEJCE SPOLEČNOSTI JOHN DEERE), BERETE NA VĚDOMÍ, A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TATO INICIATIVA NEIMPLIKUJE ANI JINAK NEZARUČUJE EXISTENCI ZASTUPITELSKÉHO VZTAHU MEZI TOUTO TŘETÍ STRANOU A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE. TATO LICENČNÍ SMLOUVA PŘEDSTAVUJE ÚPLNOU SMLOUVU O SOFTWARU MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE A NAHRAZUJE JAKÉKOLIV PŘEDCHOZÍ NÁVRHY, PROHLÁŠENÍ NEBO DOHODY MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE.

**1. Popis softwaru.** Přijímač se dodává již s nainstalovaným softwarem. Tento software přijímači umožňuje přijímat a používat údaje o poloze z globálního navigačního satelitního systému ("GNSSS") a data korekce GNSS ("GNSS Correction Data"), k jejich přenosu může být využita jedna nebo více satelitních sítí. Přijímač byl nakonfigurován k příjmu veřejně dostupných diferenciálních korekčních dat GNSS a k umožnění použití korekčních dat GNSS na úrovni přesnosti SF1, jak je popsáno v podmínkách používání přijímače a souvisejícího softwaru.

**2. Aktivační kódy přesnosti.** Pokud chcete přijímači umožnit získání vyšší úrovně přesnosti než SF1, můžete aktivovat úroveň přesnosti SF2/SF3: i) zakoupením a aktivací stálého aktivačního kódu, který umožní softwaru příjem časově omezených aktivací SF2/SF3 (v případě, že přijímač není na úroveň SF2/SF3 již připraven) nebo ii) zakoupením a aktivací kódu časově omezené aktivace SF2/SF3. Pokud si přejete vyšší úroveň přesnosti než SF2/SF3, může v přijímači

aktivovat úroveň přesnosti RTK: i) zakoupením a aktivací stálého kódu aktivace RTK nebo ii) zakoupením dalšího hardwaru či služeb potřebných k připojení ke zdroji korekčních dat RTK, například dalšího přijímače, rádia RTK, modemu RTK, předplatného k RTK síti prodejců John Deere nebo předplatného mobilního RTK. S žádostí o zakoupení příslušných aktivačních kódů se obraťte na prodejce John Deere nebo jiného autorizovaného prodejce. Upozorňujeme, že váš prodejce John Deere, autorizovaný prodejce nebo společnost Deere & Company nebo její pobočky či dceřiné společnosti si mohou za takové aktivační kódy účtovat přirážku. Chcete-li se dozvědět více o konkrétních požadavcích kladených jednotlivými zdroji korekčních dat RTK a o dostupnosti těchto dat ve vaší oblasti, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere. Načtení některého z následujících aktivačních kódů do přijímače, pomocí displeje schváleného společností John Deere nebo pomocí počítačového softwaru od společnosti John Deere (při dodržení instrukcí poskytnutých společností John Deere, např. v návodu k obsluze), vám umožní používat software v souladu s podmínkami této smlouvy, podmínkami používání přijímače a případně i podmínkami používání systému displeje John Deere. K aktivaci softwaru v přijímači obvykle dochází při vydání aktivačního kódu společnosti John Deere, ale v některých případech lze aktivaci provést bezdrátově, prostřednictvím webové stránky John Deere (www.stellarsupport.deere.com). Odpovídáte za zachování důvěrnosti všech aktivačních kódů a nesdělíte je žádné třetí straně ani nedovolíte, aby je nějaká třetí strana používala, aniž by uhradila příslušné licenční poplatky.

**3. Licence.** Společnost John Deere vám tímto uděluje nevýhradní licenci k používání softwaru ve strojově čitelné podobě objektového kódu, a to pouze takové, jaké je povoleno v tomto licenčním ujednání a příslušných ustanoveních návodu k obsluze přijímače; vy ji přijímáte a souhlasíte s tím, že si před použitím softwaru příslušný návod pečlivě přečtete. Software lze používat pouze v přijímači, do kterého byl původně nainstalován. Souhlasíte s tím, že nebudete tuto Licenční smlouvu převádět, vytvářet z ní dílčí licence, nebudete ji přenášet, zastavovat, pronajímat ani sdílet práva z ní vyplývající; kromě situace, kdy natrvalo převedete veškerá svá práva z ní plynoucí v souvislosti s prodejem přijímače, na kterém je software, kterého se tato smlouva týká, nainstalován. Jestliže prodáte nebo jakkoliv jinak převedete vlastnictví přijímače, zavazujete se požadovat po novém držiteli, aby přijal stanovené, stejně omezené podmínky, jaké jsou definovány touto licenční smlouvou. Kromě výše uvedeného, souhlasíte s tím, že k získání, nebo pokusu o získání, softwaru nebo aktivačního kódu nepoužijete falešné nebo nepravdivé informace, nepokusíte se vyhnout zaplacení příslušných poplatků a sazeb, ani to vědomě nedovolíte jiným osobám; a souhlasíte, že zaplatíte povinné licenční poplatky a sazby. Žádné jiné použití tohoto softwaru, než je uvedeno v bodě 3, není touto smlouvou dovoleno.

**4. Práva společnosti John Deere.** Berete na vědomí, a souhlasíte s tím, že software je vlastnictvím společnosti John Deere nebo vlastníků, kteří poskytují licenci společnosti John Deere, a je chráněn autorskými zákony. Dále berete na vědomí, a souhlasíte s tím, že všechna práva, nároky a zájmy týkající se softwaru, včetně souvisejících práv k duševnímu vlastnictví, jsou a zůstanou na straně společnosti John Deere a jejích poskytovatelů licence. Tato smlouva vám neposkytuje žádný nárok ani podíl týkající se softwaru, ale pouze omezené právo používání odvolatelné v souladu s podmínkami této licenční smlouvy. Souhlasíte, že nebudete: (a) používat přijímač s jakýmkoliv vybavením, produkty či službami, které společnost John Deere neoznačila ve specifikacích, věstnících nebo brožurách jako kompatibilní s tímto přijímačem; (b) zpětně sestavovat, zpětně kompilovat, měnit nebo jinak překládat software, ani se nebudete snažit o prolomení autorské ochrany a mechanismu aktivace aplikace; (c) kopírovat nebo reprodukovat software; nebo, (d) odebírat nebo vymazávat oznámení autorských práv, obchodní známky nebo jiná oznámení vlastnických práv v softwaru; výjimkou jsou případy výslovného svolení k takovému jednání poskytnuté v písemné formě společností John Deere nebo jeho poskytovateli licencí, nebo případy, kdy to výslovně povoluje příslušné právo bez ohledu na tato omezení. Dále souhlasíte s tím, že výše uvedené nepovolíte ani žádné třetí straně pod vaší kontrolou.

**5. Licenční poplatky.** Všechny licenční poplatky k softwaru přijímače vyměřené za softwarové funkce, které byly již od začátku aktivní, byly součástí původní kupní ceny přijímače. Upozorňujeme ale, že mohou být účtovány samostatné aktivační poplatky za další funkce, viz odstavec 2 výše. Společnost John Deere vám na základě této smlouvy nebude účtovat žádné další licenční ani jiné poplatky. Poplatky za původní nákup přijímače nebo za jakékoli aktivační kódy vám může naúčtovat prodejce produktů John Deere, autorizovaný prodejce nebo společnost Deere & Company nebo její pobočky či dceřiné společnosti.

**6. Omezená záruka.** Společnost John Deere ručí, pouze ve váš prospěch a ne ve prospěch jakékoliv jiné osoby, za to, že během "**záruční doby**" dle definice níže bude software pracovat v podstatě v souladu s platnými funkčními specifikacemi ("**specifikace**") stanovenými v dokumentaci přijímače. **SPOLEČNOST JOHN DEERE NEZARUČUJE, ŽE PROVOZ SOFTWARU BUDE NEPŘERUŠENÝ, BEZ CHYB, ANI ŽE BUDE ODPOVÍDAT VAŠIM POŽADAVKŮM.** Vaše exkluzivní náhrada a jediný závazek společnosti John Deere a (podle potřeby) jejích servisních partnerů v jakémkoliv případě uplatnění záruky nebo jakýchkoliv jiných stížností na nedostatky kryté smlouvou spočívá v povinnosti společnosti John Deere nebo (podle potřeby) jejích servisních partnerů vynaložit přiměřené úsilí k odstranění nedostatku, nebo pokud náhrady

nelze dosáhnout do třicet (30) dnů, vrátit poměrnou část všech dotčených licenčních poplatků za používání softwaru stanovenou s ohledem na vaše předchozí používání softwaru a dopad daného nedostatku. Berete na vědomí, že tato záruka se nevztahuje na nedostatky činnosti softwaru způsobené okolnostmi, které jsou mimo kontrolu společnosti John Deere, ani na nedostatky způsobené jednáním nebo opomenutím třetích stran, zejména pak na důsledky selhání zařízení, zásahů vyšší moci, nárazů nebo jiných podobných příčin. Dále berete na vědomí, že nedostatky v provozu softwaru, v pokrytí, dostupnosti nebo provozu systémů poskytujících údaje o poloze GNSS nebo korekční data GNSS způsobené atmosférickými podmínkami (včetně scintilace), topografickými podmínkami, pohyby tektonických desek nebo přerušením přenosu dat z orbitálních satelitů jsou mimo kontrolu společnosti John Deere a jsou považovány za zásahy vyšší moci. V takových případech společnost John Deere nenese žádnou odpovědnost za problémy pokrytí a kvality. "Záruční doba" trvá jeden (1) rok od data převzetí dodávky přijímače. .

**7. ODMÍTNUTÍ ZÁRUKY.** TÍMTO SOUHLASÍTE, ŽE OMEZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VÝŠE ("**OMEZENÁ ZÁRUKA**") USTANOVUJE VAŠI JEDINOU A VÝHRADNÍ NÁHRADU, TÝKAJÍCÍ SE JAKÝCHKOLIV PROBLÉMŮ SE SOFTWAREM. VYJMA PODMÍNEK UVEDENÝCH V TÉTO OMEZENÉ ZÁRUCE SE LICENCE NA SOFTWARE POSKYTUJE "TAK, JAK JE" A "PODLE DOSTUPNOSTI" A SPOLEČNOST JOHN DEERE, JEHO POBOČKY A DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN VÝSLOVNĚ VE VZTAHU K SOFTWARU POPÍRAJÍ VAŠE NÁROKY NA ZÁRUKY PLYNOUCÍ ZE ZÁKONA NEBO JINAK A VY SE TĚCHTO NÁROKŮ VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁTE A VZDÁVÁTE, JDE ZEJMÉNA O NÁSLEDUJÍCÍ NÁROKY: JAKÁKOLIV ODVOZENÁ ZÁRUKA PRODEJNOSTI NEBO ZPŮSOBILOSTI PRO URČITÝ ÚČEL; JAKÁKOLIV ODVOZENÁ ZÁRUKA PLYNOUCÍ ZE ZPŮSOBU PLNĚNÍ SMLOUVY, Z PRŮBĚHU JEDNÁNÍ NEBO OBCHODNÍHO VYUŽITÍ; JAKÁKOLIV ZÁRUKA PRÁVNÍHO NÁROKU NEBO NEPORUŠENÍ; A JAKÁKOLIV ZÁRUKA PLYNOUCÍ Z PRÁVNÍ TEORIE, VČETNĚ PŘEČINU, ZANEDBÁNÍ, PLNÉ ODPOVĚDNOSTI, SMLOUVY NEBO JINÉ TEORIE PRÁVA ČI SPRAVEDLNOSTI. SPOLEČNOST JOHN DEERE NEZARUČUJE, ŽE SCHOPNOST PŘIJÍMAČE ZÍSKÁVAT ÚDAJE O POLOZE GNSS NEBO KOREKČNÍ DATA GNSS BUDE NEPŘERUŠENA A BEZ CHYB. ŽÁDNÉ INTERPRETACE NEBO JINÁ PROHLÁŠENÍ TÝKAJÍCÍ SE FAKTŮ, ZEJMÉNA OZNÁMENÍ TÝKAJÍCÍCH SE ZPŮSOBILOSTI ČI UDRŽITELNOSTI POUŽITÍ, NEBUDOU POVAŽOVÁNA ZA ZÁRUKU SPOLEČNOSTI JOHN DEERE NEBO JEJÍCH POBOČEK NEBO DODAVATELŮ Z TŘETÍCH STRAN.

**8. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** VYJMA PODMÍNEK UVEDENÝCH V OMEZENÉ ZÁRUCE NEBUDOU SPOLEČNOST JOHN DEERE, JEJÍ POBOČKY NEBO DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÍ VZHLEDEM K VÁM NEBO KE TŘETÍ STRANĚ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VČETNĚ ZTRÁT NEBO POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÝCH SOFTWAREM; ZA ČÁSTEČNÉ NEBO ÚPLNÉ SELHÁNÍ SOFTWARU; ZA VÝKON, NEFUNKČNOST NEBO ZPOŽDĚNÍ SOUVISEJÍCÍ S JAKOUKOLIV INSTALACÍ, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU NEBO OPRAVAMI SOFTWARU, ZA ŠKODY SOUVISEJÍCÍ SE ZTRÁTOU PLODINY, POŠKOZENÍM PŮDY, POŠKOZENÍM STROJŮ, UŠLÝMI ZISKY, ZA ZTRÁTU OBCHODŮ NEBO ZTRÁTU DOBRÉHO JMÉNA, ZA ZTRÁTU MOŽNOSTI POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ NEBO SLUŽEB, NEBO ZA ŠKODY V PODNIKÁNÍ NEBO POVĚSTI PLYNOUCÍ Z PROVEDENÍ NEBO NEPROVEDENÍ KTERÉHOKOLIV Z ASPEKTŮ TOHOTO LICENČNÍHO UJEDNÁNÍ, AŤ JDE O SMLOUVU, PŘEČIN NEBO JINOU MOŽNOST, A TO BEZ OHLEDU NA TO, ZDA SPOLEČNOST JOHN DEERE, JEJÍ POBOČKY NEBO DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN BYLI O MOŽNOSTI TAKOVÝCHTO ŠKOD INFORMOVÁNI. SPOLEČNOST JOHN DEERE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE NÉST ŽÁDNOU KUMULATIVNÍ ODPOVĚDNOST VŮČI VÁM NEBO JINÉ TŘETÍ STRANĚ ZA JAKÉKOLIV ZTRÁTY NEBO ŠKODY PLYNOUCÍ Z JAKÝCHKOLIV NÁROKŮ, SOUDNÍCH PŘÍ, POŽADAVKŮ NEBO ŽALOB VZEŠLÝCH NA ZÁKLADĚ POUŽITÍ SOFTWARU NEBO V SOUVISLOSTI S JEHO POUŽITÍM, KTERÉ BY PŘEKROČILY CELKOVOU PLATBU ZA PŘIJÍMAČ, LICENCI SOFTWARU A AKTIVAČNÍ KÓDY.

**9. Údržba softwaru.** Společnost John Deere může podle svého samostatného rozhodnutí nabídnout údržbu softwaru i v době, kdy záruční lhůta již uplynula. Taková údržba může zahrnovat modifikace, korekce nebo rozšíření ("**inovace**") softwaru nebo souvisejících návodů k obsluze. Společnost John Deere si vyhrazuje právo podle svého uvážení naúčtovat za údržbu poplatky (s výjimkou případů, kdy byly opravy provedeny v souladu s omezenou zárukou). Vaše potvrzení této smlouvy představuje váš souhlas s tím, že veškeré inovace budou považovány za součást softwaru definovaného touto smlouvou a že se budou řídit podmínkami vztahujícími se k softwaru podle této smlouvy.

**10. Platnost licence.** Platnost této smlouvy začíná datem nabytí účinností a vyprší buď i) s koncem životnosti přijímače, nebo ii) s datem, k němuž společnost John Deere ukončí tuto smlouvu v souladu s podmínkami tohoto odstavce (odstavec 10), podle toho, co nastane dřív. Tato smlouva se automaticky neobnovuje. Platnost licence pro použití kterékoliv části softwaru povolené pomocí aktivačního kódu, jako je časově omezený aktivační kód k úrovním přesnosti SF2/SF3, se řídí podmínkami předloženými při nákupu aktivačního kód.

**11. Ukončení licence.** Společnost John Deere může ukončit platnost licence poskytnuté podle této smlouvy formou písemné výpovědi, kterou vám doručí v případě, že porušíte jakoukoliv podstatnou podmínku této

smlouvy týkající se použití softwaru nebo práv společnosti John Deere, zejména pak ustanovení částí 3 a 4 výše.

**12. Shoda se zákony.** Souhlasíte s tím, že budete Software používat podle zákonů Spojených států amerických a zákonů země, ve které se nacházíte, včetně zákonů a nařízení o regulaci zahraničního obchodu. Software může podléhat exportním a jiným předpisům zahraničního obchodu, které omezují další prodej a/nebo přenos do dalších zemí nebo stran. Přijetím podmínek tohoto Ujednání potvrzujete, že chápete, že software může být takto regulován, a to především předpisy pro řízení exportu a/nebo předpisy pro řízení zahraničního obchodu vydané Ministerstvem financí Spojených států amerických. Software zůstává předmětem platných zákonů USA. Dále souhlasíte s tím, že software ani přijímač nebudou použity k jakýmkoli vojenským účelům.

**13. Odškodnění.** Souhlasíte, že společnost John Deere, její pobočky a dodavatele z třetích stran a jejich úředníky, ředitele, zaměstnance, zástupce a reprezentanty ("**Odškodněná strana**") uhájíte, odškodníte nebo zbavíte odpovědnosti týkající se nároků, požadavkových jednání, zranění, závazků, ztrát nebo nákladů a výdajů (včetně přiměřených právních poplatků), které by těmto osobám přisoudila třetí strana na základě vašeho nesprávného použití přijímače nebo softwaru nebo vašeho porušení jakékoliv podmínky této smlouvy.

**14. Ochranná známka.** Na základě této smlouvy se neposkytuje žádné právo, licence ani podíl na jakýchkoli obchodních známkách a souhlasíte, že žádné takové právo, licenci či podíl ohledně jakýchkoli obchodních známek společnosti John Deere nebudete nárokovat.

**15. Náklady na soudní spory.** Bude-li vznesen jakýkoliv nárok nebo podána žaloba smluvní stranou této licenční smlouvy proti druhé smluvní straně v souvislosti s jejím předmětem, bude mít smluvní strana, která vyhraje, právo nad rámec ostatních nápravných prostředků i na přiměřené právnické poplatky a výdaje na soudní řízení.

**16. Oddělitelnost a zřeknutí se práv.** Bude-li jakákoliv podmínka tohoto Ujednání prohlášena za neplatnou nebo nevymahatelnou soudem příslušné jurisdikce, nebude mít tato skutečnost vliv na ostatní podmínky tohoto Ujednání. Selhání kterékoliv strany prosadit jakákoliv práva zde udělená nebo podat žalobu proti druhé straně v případě porušení ujednání nebude považováno za vzdání se práva touto stranou, pokud jde o následné prosazení práv či následných žalob v případě budoucích porušení.

**17. Ustanovení o jazyce.** Pokud zákony v místě vašeho sídla nevyžadují jinak, smluvní strany tímto uznávají, že požadovaly sepsání této licenční smlouvy a veškerých dalších dokumentů souvisejících s touto smlouvou pouze v anglickém jazyce. Může existovat přeložená verze této licenční smlouvy. Objeví-li se nesrovnalosti nebo rozpor mezi přeloženou verzí a anglickou verzí této licenční smlouvy, bude platit anglická verze této licenční smlouvy, pokud zákony v místě vašeho sídla nevyžadují platnost jiné verze smlouvy.

**18. Přidělení smlouvy společností John Deere.** Společnost John Deere může tuto Smlouvu převést bez vašeho předchozího souhlasu na jakoukoliv společnost nebo subjekt příbuzný se společností John Deere, popř. v rámci převodu v souvislosti s restrukturalizací podniku, sloučením nebo akvizicí.

**19. Rozhodné právo a soud.** Tato licenční smlouva byla sepsána a řídí se ve všech ohledech zákony hmotného práva státu Illinois, USA. Výhradní jurisdikci nad všemi spory v souvislosti s touto licenční smlouvou mají příslušné soudy v okrese Rock Island, Illinois. Práva a závazky stran podle této smlouvy se neřídí úmluvou Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží ("CISG") a strany tímto výslovně vylučují použitelnost úmluvy CISG na tuto licenční smlouvu.

**20. Arbitráž.** JESTLIŽE MÁTE SÍDLO V JURISDIKCI, KDE VYNUTITELNOST PODMÍNEK ČÁSTI 17 ZÁVISÍ NA SMLUVNÍCH STRANÁCH, KTERÉ SOUHLASÍ, ŽE SE PODŘÍDÍ ARBITRÁŽI, PAK VEŠKERÉ SPORY NEBO NÁROKY VZNIKAJÍCÍ NA ZÁKLADĚ TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY NEBO V SOUVISLOSTI S NÍ, BUDOU ROZHODNUTY ARBITRÁŽÍ V SOULADU S MEZINÁRODNÍMI PRAVIDLY ARBITRÁŽE MEZINÁRODNÍHO STŘEDISKA K ŘEŠENÍ SPORŮ "INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION" ("ICDR") PLATNÝMI V DOBĚ JEJÍHO ZAHÁJENÍ. TATO ARBITRÁŽ BUDE VEDENA POUZE PŘED JEDNÍM ARBITREM JMENOVANÝM ICDR. MÍSTEM ARBITRÁŽE BUDE CHICAGO, ILLINOIS, USA, A JAZYKEM ARBITRÁŽE BUDE ANGLIČTINA.

**21. Prohlášení nabyvatele licence.** PŘIJMUTÍM TÉTO ÚMLUVY: (A) UZNÁVÁTE, ŽE JSTE SI PŘEČETLI TUTO SMLOUVU A POROZUMĚLI JÍ; (B) PROHLAŠUJETE, ŽE MÁTE PRÁVO UZAVŘÍT TUTO SMLOUVU; (C) SOUHLASÍTE, ŽE TATO SMLOUVA JE VYMAHATELNÁ VŮČI VÁM A JAKÉMUKOLI PRÁVNÍMU SUBJEKTU, KTERÝ SOFTWARE OBDRŽEL A JEHOŽ JMÉNEM JE UŽÍVÁN; (D) SOUHLASÍTE S PLNĚNÍM POVINNOSTÍ VYPLÝVAJÍCÍCH Z TÉTO SMLOUVY A (E) PROHLAŠUJETE, ŽE VEŠKERÉ VÁMI POSKYTNUTÉ INFORMACE JSOU PRAVDIVÉ A PŘESNĚ ODPOVÍDAJÍ VAŠEMU NEJLEPŠÍMU VĚDOMÍ.

**22. Poznámky**. Všechna oznámení společnosti John Deere musí být zasílána doporučenou nebo registrovanou poštou na adresu John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Jedna kopie oznámení musí být navíc také odeslána na adresu John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere StarFire 3000 Receiver, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Všechna oznámení společnosti John Deere vstoupí v platnost při přijetí. Všechna oznámení pro vás posílaná na základě uvážení společnosti John Deere budou poslána buď

doporučenou nebo registrovanou poštou na adresu, kterou jste společnosti John Deere, prodejci produktů John Deere nebo jinému distribučnímu partnerovi společnosti John Deere sdělili při nákupu přijímače. Každá z metod oznámení použitá společností John Deere bude platná od odeslání. Souhlasíte s tím, že způsobem uvedeným výše oznámíte společnosti John Deere každou změnu adresy.

OUCC002,0005D7C-16-14JUL18

# JDLink™ (pokud je součástí výbavy)

## ZXLink™

ZXLink™ je synonymem pro JDLink™. Kdykoli je zmíněn JDLink™, znamená to JDLink™ i ZXLink™.

CC20638,00017CA-16-05MAY17

## Popis činnosti modulární telematické brány

Modulární telematická brána (MTG) je jednou z hlavních součástí, které umožňují používání telematických řešení John Deere, a to včetně serverů JDLink™. MTG je řídicí jednotka obsahující firmware, mobilní modem a zařízení SIM (Subscriber Identification Module). MTG přenáší data na hostitelský server JDLink™ a z něj prostřednictvím mobilní sítě. MTG obsahuje také bezdrátový modem, který se používá k přenosu dat během připojení k bezdrátové síti.

JDLink™ vyžaduje zakoupení příslušného hardwaru a předplatného JDLink™. Po prvním zapnutí modulu MTG na stroji dojde k registraci s hostitelským serverem JDLink™ a modul získá oprávnění k hlášení údajů.

### Komunikace MTG

MTG odesílá a přijímá data a zprávy prostřednictvím celulárních nebo bezdrátových sítí. Modul MTG podporuje další telematická řešení, včetně Service ADVISOR™ Remote, Přístup na vzdálený displej John Deere, Bezdrátový přenos dat John Deere, a sdílená data John Deere Machine Sync. Aplikace telematických řešení, jako například přístup ke vzdálenému displeji, vyžadují pro fungování nepřerušené mobilní řešení. Jiné aplikace telematických řešení, jako jsou Bezdrátový přenos dat a sdílená data Machine Sync, ukládají informace na displej a přenášejí data po navázání mobilního připojení. Telematická řešení, jako je JDLink™, nevyžadují nepřerušené připojení k mobilní síti, protože MTG je schopen ukládat data stroje až za 1000 hodin. Jakmile se modul MTG vrátí do oblasti s pokrytím mobilní sítě GSM, při dalším plánovaném čase odeslání předá údaje z posledních 1000 hodin na hostitelský server.

Při vypínání stroje zůstává modul MTG zapnutý po dobu potřebnou k dokončení dané funkce. Modul MTG zahájí stav spánku na dobu až 7 dnů. Během stavu spánku modul MTG volá v průběhu naplánovaných časů. Jsou-li nastaveny hodiny zákazu práce serverů JDLink™ a upozornění geofence, modul MTG zkontroluje veškeré změny ve svém okolí. Po uplynutí doby spánku přejde modul MTG do stavu hibernace a nebude přijímat ani odesílat data. Jediný způsob, jak probudit modul MTG ze stavu hibernace, je zapnutí klíčku zapalování a zapnutí stroje.

### Schopnosti sdílených dat synchronizace strojů

Modul MTG podporuje komunikaci mezi stroji. S využitím aktivace aplikace Machine Sync mohou displeje sdílet data, jako jsou mapy pokrytí a linie navádění, mezi více stroji.

### Možnosti vzdáleného přístupu

Modul MTG podporuje možnosti mobilních služeb. Vzdálená služba Service ADVISOR™ Remote je nástrojem určeným pro technika prodejce, aby mohl provádět údržbu dalších řídicích jednotek stroje prostřednictvím modulu MTG. Obsluha přijme soubor ke stažení a proces instalace. Kromě toho řídicí jednotka MTG přijímá aktualizace firmwaru od společnosti John Deere, což nevyžaduje zásah obsluhy ani prodejce.

### Webové stránky

Data odesílaná modulem MTG jsou zpřístupněna registrovaným uživatelům po zadání hesla na internetových stránkách JDLink™. Upozornění jsou zasílána uživatelům e-mailem nebo textovými zprávami SMS. K převodu modulu MTG na účet nového zákazníka se musí prodejce přihlásit.

Na webových stránkách JDLink™ může uživatel sledovat aktuální a historický stav zařízení. Server sbírá informace zahrnující například polohu, odpracované hodiny, dobu nečinnosti, intervaly údržby a různá další nastavení stroje. Tyto webové stránky lze použít o odesílání a načítání MTG dat k zobrazení stavu stroje v reálném čase.

### Bezdrátová síť

Bezdrátový modem v modulu MTG umožňuje komunikaci v lokálních sítích (jako jsou jiné stroje, mobilní zařízení a počítače), a lokální přístupové body (jako je domácí nebo dílenská síť). MTG umí odesílat a přijímat data a zprávy bezdrátových nebo celulárních sítí.

K připojení k mobilnímu zařízení nebo uzlu sítě použijte 4600 CommandCenter™ nebo aplikaci SolutionsPlus.

### Bluetooth®

Bezdrátová technologie Bluetooth® umožňuje spojení s mobilními zařízeními, jako jsou chytré telefony nebo tablety, pro konfiguraci bezdrátových sítí a zobrazení informací ve strojích bez podporovaných palubních displejů.

### Aplikace SolutionsPlus

*POZNÁMKA: Na vytvoření bezdrátového připojení mezi strojem a lokální sítí se mohou vztahovat individuální datové sazby z dané sítě.*

Aplikace SolutionsPlus je schopna spravovat bezdrátové sítě pro stroj MTG. SolutionsPlus si ukládá pověření bezdrátové sítě a používá tyto informace k připojení k dostupným místním bezdrátovým sítím.

Aplikace SolutionsPlus se dodává pro oba přístroje

*ZXLink je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG*

Apple® a Android™ a lze si ji stáhnout prostřednictvím Apple App Store® nebo Google Play™. Je dostupná jako součást aplikace John Deere App Center nebo jako samostatná aplikace.

Komunikace mezi SolutionsPlus a MTG je možná pouze v případě, že je klíčový spínač otočen do polohy chodu Run a motor je vypnutý. Mobilní přístroj musí být také ve vzdálenosti nepřesahující 12,2 m (40 stop) od kabiny stroje. Po otočení klíče do polohy Run trvá zhruba 1 min, než se připojí síť Bluetooth®. Prostřednictvím připojení Bluetooth® se může ke stroji připojit vždy jen jedno mobilní zařízení.

(Více informací naleznete v nápovědě na displeji aplikace SolutionsPlus.)

AE77568,0000351-16-07JUN17

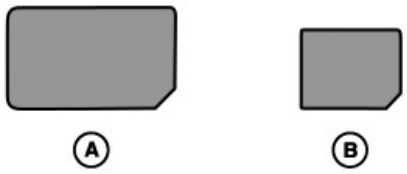
## SIM karta vlastněná zákazníkem

Než bude možné instalovat SIM (Subscriber Identity Module) kartu vlastněnou zákazníkem, musí být splněny následující předpoklady:

- Aktivní předplatné JDLink™
- Účet JDLink™

*POZNÁMKA: Při použití karty SIM zákazníka platí individuální datové tarify příslušné sítě.*

MTG obsahuje slot na mikro SIM kartu, která se používá v zemích, kde mají zákazníci své vlastní SIM karty.



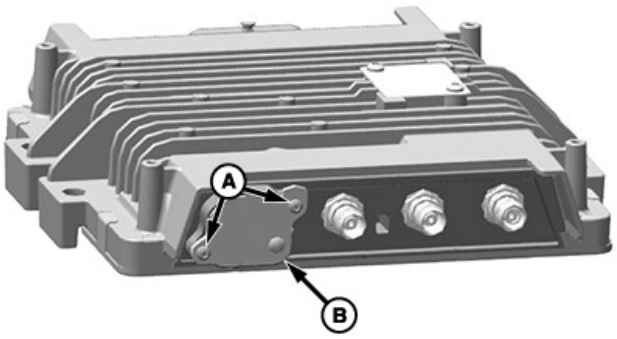

PC20433—UN—04DEC17

**A—Mini SIM karta**
**B—Mikro SIM karta**

*POZNÁMKA: Při přechodu z MTG 3G nebude stávající mini SIM karta (A) kompatibilní se slotem na mikro SIM kartu (B) v modulu MTG 4G LTE.*

Vložení mikro SIM karty:

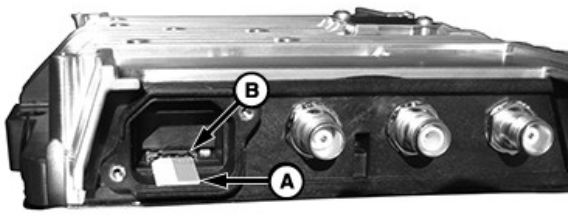
*POZNÁMKA: Před vložením nebo výměnou SIM karty vypněte klíč zapalování.*




PC22044—UN—20JAN16

**A—Připevňovací šroub (2 ks)**
**B—Pouzdro SIM karty**

1. Demontujte a uschovejte si připevňovací šrouby (A) a sejměte pouzdro SIM karty (B).




PC23789—UN—23FEB17

**A—Mikro SIM karta**
**B—Otvor pro mikro SIM kartu**

2. Vložte mikro SIM kartu (A) do slotu (B).
3. Namontujte zpět pouzdro a připevňovací šrouby.

Další informace o instalaci si vyžádejte od svého prodejce nebo od odborného servisu produktů John Deere.

AE77568,0000005-16-04DEC17

## Teorie provozu satelitního modulu

Ve vybraných oblastech je nabízen volitelný satelitní modul, který spolupracuje s modulem MTG (modulární telematická brána). Hardware satelitního modulu JDLink™ vypadá podobně jako hardware modulu MTG, ale obsahuje satelitní modem. Pokud je platná mobilní nebo bezdrátová síť nedostupná nebo nespolehlivá, umožňuje satelitní modem modulu MTG přenášet data na hostitelský server JDLink™ a z něj prostřednictvím satelitního připojení.

Po namontování satelitního modulu s MTG musí být satelitní služba aktivována dříve, než bude satelitnímu modulu povoleno komunikovat prostřednictvím satelitní sítě.

**Satelitní komunikace**

Výchozí hodnota frekvence plánovaného volání při použití satelitního mdoulu je jedno volání denně. Tuto

*Apple je ochranná známka společnosti Apple Inc.*
*Android je ochranná známka společnosti Google, Inc.*
*Apple App Store je ochranná známka společnosti Apple Inc.*
*Google Play je ochranná známka společnosti Google Inc.*
*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company*

frekvenci lze na webové stránce změnit na jedno volání týdně.

Dokud má MTG mobilní pokrytí, satelitní modul se nepoužívá. MTG se pokusí o navázání hovoru poslední úspěšnou metodou (mobilní nebo satelitní signál). Pokud se stoj přesune do oblasti se slabým nebo žádným mobilním pokrytím, MTG nebude moci navázat hovor. Na webové stránce JDLink™ se zobrazí, že stroj zmeškal volání. Po 1 hodině po nezdařeném volání provede modul MTG volání prostřednictvím satelitního modulu.

Jestliže je brána MTG nastavená na denní volání a uskuteční volání, pak v případě, že se dostane mimo mobilní pokrytí a nejsou požadovány žádné červené výstrahy nebo okamžitá volání, uplyne 24 hodin, než bude proveden další pokus o volání. Než bude zpráva přijata na stroji nebo odeslána ze stroje, může uplynout až 25 hodin.

Volání prostřednictvím satelitního signálu bude označeno jako ikona satelitu na webové stránce JDLink™. Aby se stroj mohl připojit na satelitní síť, musí mít volný výhled na nebe.

**Upozornění satelitem**

Všechny telematické zprávy mají třídu odeslání a prioritu určující, zda budou odeslány okamžitě nebo při dalším pokusu o volání. Existují speciální zásady, které určují, zda mají v případě selhání původního mobilního volání být zprávy zasílány prostřednictvím modulu MTG nebo satelitního modulu.

- Červená upozornění budou odesílána okamžitě.
- Žlutá a informační upozornění musí být před odesláním s dalším plánovaným voláním nebo voláním spuštěným webovou stránkou nebo žádostí stroje alespoň 2 hodiny staré.
- Bezpečnostní upozornění jako geofence a porušení zákazu práce se odvíjejí od uživatelem určených nastavení na webové stránce.
- Požadavky zasílané stroji z webové stránky jsou obdrženy během 5 minut. Pokud byly první komunikací se strojem po opuštění oblasti s mobilním pokrytím, mohou požadavky trvat až 1 hodinu.

Při používání satelitního modulu existují některá omezení. Aplikace vyžadující nepřerušené spojení prostřednictvím mobilní sítě nejsou podporovány. Například funkce Service ADVISOR™ Remote, Vzdálený přístup k displeji John Deere, Bezdrátový přenos dat John Deere a sdílená data John Deere Machine nejsou prostřednictvím satelitního připojení podporovány vzhledem k jeho omezené kapacitě a zpoždění.

AE77568,00001F0-16-28JUN16

## Shromažďování dat

Systém JDLink/ZXLink umožňuje společnosti John Deere a jejím prodejcům přístup k veškerým datům vytvořeným, získaným nebo archivovaným produktem JDLink/ZXLink nebo jakýmkoliv zařízením, které je k systému JDLink/ZXLink připojeno (“data stroje”). Koupě systému JDLink/ZXLink, samostatně nebo jako součást stroje, představuje souhlas kupujícího s tím, že společnost John Deere a její prodejci mohou shromažďovat, používat a zveřejňovat data strojů, jak je uvedeno v zásadách pro data strojů společnosti John Deere (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy). Kupující mohou zamezit přístupu prodejců nebo společnosti John Deere k datům strojů prostřednictvím webové stránky pro telematický systém John Deere (JDLink.Deere.com). Zamezením přístupu k datům strojů se ale znemožní kupujícímu zobrazovat data strojů i možnost využívat službu Service ADVISOR Remote. Data strojů mohou být odesílána ze země, ve které byla vytvořena, a to i do USA.

CZ76372,0000542-16-26NOV12

## Funkce JDLink™

*POZNÁMKA: Ne všechny funkce jsou obsaženy na všech úrovních služby. Další informace získáte od prodejce společnosti John Deere nebo navštivte stránky www.StellarSupport.com.*

*POZNÁMKA: Ne všechny úrovně služeb jsou obsaženy ve všech zemích. Dostupnost zjistíte od prodejce společnosti John Deere nebo navštivte stránky www.StellarSupport.com.*

*POZNÁMKA: Ne všechny úrovně služeb jsou kompatibilní se všemi stroji. Úplný seznam získáte od prodejce společnosti John Deere nebo navštivte stránky www.StellarSupport.com.*

JDLink™ nabízí následující funkce v závislosti na úrovni služeb:

*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company. Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

| Funkce | Popis |
|---|---|
| Stav stroje | Zemědělské stroje jsou monitorovány následujícími stavy stroje: Nečinnost, V chodu a Přeprava. U některých typů strojů jsou k dispozici podrobné stavy.<br>Stroje C&F jsou monitorovány následujícími stavy stroje: Zapnutí klíčem, Nečinnost, Nízké zatížení, Střední zatížení a Vysoké zatížení.<br>(Další informace získáte v nápovědě na serveru JDLink™, včetně definic stavů stroje pro každý typ stroje.) |
| Poloha na mapě silnic a satelitní mapě a pokyny pro jízdu | Na mapě se zobrazuje poloha stroje při posledním volání s použitím mapovací služby Esri®. Mapa se může zobrazit jako mapa ulic, satelitní zobrazení bez informací o ulicích, satelitní zobrazení s překrytím mapou ulic, nebo mapa terénních zakřivení s překrytím mapou ulic. Ikona výběru stroje umožňuje uživateli generování itinerář jízdy do nebo ze stroje. |
| Strojní hodiny | Hodiny stroje zobrazují počet hodin, po který byl stroj zapnut nebo vypnut, a data, za která byl daný počet hodin hlášen. Uživatel může použít časový filtr a zobrazit počet hodin pro konkrétní časové rozmezí. |
| Upozornění na Geofence (zónové hlídání) a porušení pracovní doby | Geofence dává uživateli možnost stanovit jasně vyznačenou oblast. Dále je možné nastavit upozornění, které vlastníkovi oznámí, že stroj vjel do této vymezené oblasti nebo z ní vyjel. Upozornění na porušení pracovní doby umožňuje uživatelům nastavit dobu, kdy je možné zapnout stroj. Například chce-li uživatel, aby stroj pracoval jen od 9:00 do 17:00 hod., a stroj je nastartován v 18:05 hod., uživatelům bude zasláno upozornění. Tato upozornění lze posílat elektronickou poštou nebo přes SMS, podle preferencí operátora. |
| Provozní hodiny | Funkce hodin provozu zobrazuje počet hodin a čas dne, kdy byl stroj v chodu nebo vypnut, a to pro jednotlivé měsíce. Měsíční přehledy mohou být vytisknuty nebo exportovány jako soubory CSF nebo PDF. |
| Export nebo plánovaná zpráva e-mailem | Přehledy Počet provozních hodin motoru a Přístup ke vzdálenému displeji mohou být vyžádány jako e-mailové přehledy. Je možné naplánovat zaslání přehledů Výstrahy, Ultimate – Využití, Ultimate – Palivo a Údržba e-mailem až pěti příjemcům se stanovenou frekvencí. |
| Service ADVISOR™ vzdálené | Service ADVISOR™ Remote (SAR) umožňuje technikovi prodejce vzdálený přístup k informacím o diagnostických kódech závad, vytvářet odečty a záznamy, a programovat řídicí jednotky bez nutnosti navštívit stroj.<br>(Další informace najdete v části Provoz – Service ADVISOR™ Remote). |
| Pokročilé využití stroje | MTG zaznamenává data ze snímačů v celém stroji. Typy shromažďovaných rozšířených dat využití stroje se liší podle typu a modelu stroje. Příkladem informací o využití strojů je tabulka se spotřebovaným množstvím paliva každým strojem. Mezi další příklady patří průměrná spotřeba paliva, průměrná jízdní rychlost, průměrná rychlost motoru a průměrná teplota chladicí kapaliny. |
| Informace o použití systému (podíl využití systému AutoTrac™) | Informace o použití stroje zobrazují čas, po který jsou používány určité součásti a funkce stroje (například AutoTrac™ nebo IVT™). |
| Řízení údržby | Profil údržby umožní uživatelům sledovat, kdy se jejich stroje blíží k termínu pro údržbu, popř. kdy by měla být údržba provedena nebo že termín již uplynul. Uživatelé mohou umožnit přístup ke svému prodejci John Deere i třetím stranám, aby bylo možné údržbu ihned naplánovat. |
| Diagnostika na dálku prostřednictvím diagnostických kódů závad | Kromě toho umožňuje systém JDLink™ rovněž upozornění uživatelů v případě, kdy jeden z jejich strojů odešle diagnostický kód poruchy. Manažeři si mohou tento kód zobrazit na webové stránce a přesně zjistit, které kódy byly ve stroji vygenerovány. Uživatel může prodejci zajistit přístup na svůj JDLink™ účet, aby se podíval na profil údržby jeho strojů. Vedle toho mohou uživatelé nastavit svůj účet tak, aby odesílal automaticky odesílal prodejci upozornění prostřednictvím e-mailu nebo SMS. |
| Přístup ke vzdálenému displeji John Deere (RDA) | RDA umožňuje uživateli zobrazit displej stroje pracujícího na poli živě v zařízení připojeném I internetu, jako je počítač, tablet nebo chytrý telefon. |
| Bezdrátový přenos dat John Deere (WDT) | WDT umožňuje uživateli nahrávat data nastavení a předpisů a stahovat data dokumentace z dipleje s použitím technologie MTG. |

*Esri je ochranná známka společnosti Environmental Systems Research Institute, Inc.*
*Service ADVISOR je ochranná známka společnosti Deere & Company.*
*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*IVT je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

AE77568,00001F8-16-28JUN16

## Úroveň údržby satelitního modulu

Při použití satelitního modulu je na server ze stroje přenášeno několik funkcí JDLink™. Ne všechny funkce jsou však satelitním modulem podporovány. Modul MTG může uložit zbývající data, která nejsou satelitním modulem odeslána, na dobu až 1000 hodin. Při příštím mobilním volání bude na webovou stránku z modulu MTG přeneseno nejaktuálnějších 1000 hodin uložených dat.

PC15291—UN—26NOV12

**A—Ikona satelitu**

Zemědělské stroje John Deere momentálně sdílejí devět datových položek s možností satelitního přístupu bez ohledu na úroveň služeb. Jsou uvedené dále. Potvrzení volání satelitního modulu a satelitního nastavení modulu MTG proveďte na webové stránce. Na kartě "Nastavení terminálu" se musí zobrazovat ikona (A) u "Komunikace" a "Poslední příchozí volání".

*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company*

- Hladina v palivové nádrži
- Stav paliva
- Poslední počitadlo hodin provozu motoru
- Využití stroje
- Maximální teplota chladiva
- Maximální teplota hydraulického oleje
- Maximální teplota převodového oleje
- Regen.Počet.Přerušení
- Regen.Počet.Dokončení

HC94949,0000B0E-16-15FEB17

## Mobilní zařízení ke stroji

Mobilní zařízení ke stroji je funkce dostupná s 4600 CommandCenter™ a aplikací SolutionsPlus. Funkce Mobilní zařízení ke stroji konfiguruje modulární telematickou bránu (MTG) jako přístupový bod mobilních přístrojů a poskytuje přístup k informacím o softwaru jiných výrobců.

**Postup konfigurace 4600 CommandCenter™:**

PC17269—UN—15JUL13

*Tlačítko Nabídka*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.

PC24253—UN—19MAY17

*Karta Systém*

2. Zvolte záložku Systém.

PC23092—UN—26SEP16

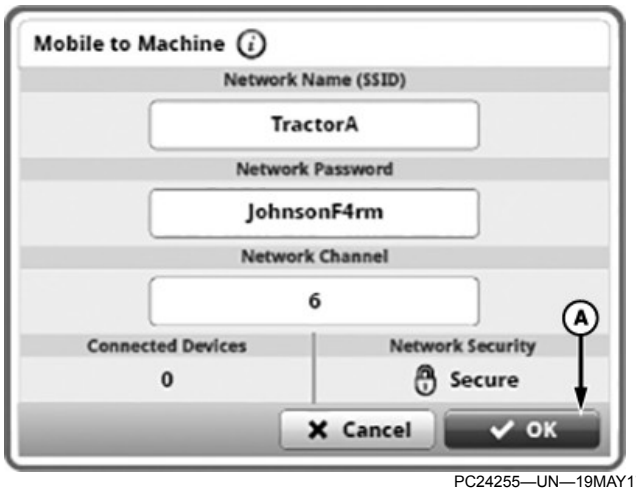
*Tlačítko Nastavení bezdrátové sítě*

3. Stiskněte tlačítko Nastavení bezdrátové sítě.

PC24254—UN—19MAY17

**A—Přepínací lišta**

4. Přepněte Mobilní zařízení ke stroji do stavu ON (A).




PC24255—UN—19MAY17

**A—Tlačítko OK**

*POZNÁMKA: Výchozí název sítě a heslo se vygenerují automaticky.*

*Název sítě musí být 8–13 znaků dlouhý.*

*Síťové heslo musí být 8–21 znaků dlouhé.*

5. Zadejte jednoznačný název sítě a heslo. Stiskněte tlačítko OK (A).
6. Na mobilním zařízení vyhledejte název sítě MTG. Vyberte síť a zadejte heslo.

PC24256—UN—19MAY17

**A—Tlačítko Upravit**

*CommandCenter je ochranná známka společnosti Deere & Company*

Chcete-li změnit název sítě nebo heslo, nebo chcete-li zobrazit počet připojených zařízení, přejděte na stránku Nastavení bezdrátové sítě a stiskněte tlačítko Upravit (A).

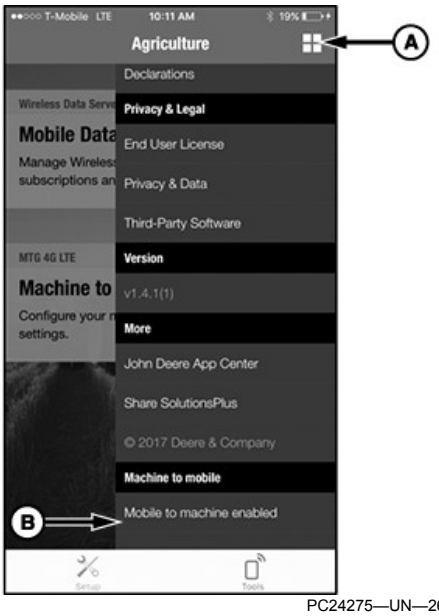
**Postup konfigurace mobilního zařízení:**

1. Spusťte aplikaci SolutionsPlus v mobilním zařízení.
2. Zvolte odpovídající odvětví.

PC24274—UN—26MAY17

*Nástroje*

3. V dolní části obrazovky vyberte Nástroje.




PC24275—UN—26MAY17

**A—Nabídka**
**B—Mobilní zařízení ke stroji**

4. Vyberte nabídku (A) v pravém horním rohu obrazovky.
5. Ověřte si, že je funkce Mobilní zařízení ke stroji povolená. Není-li, vyberte funkci Mobilní zařízení ke stroji (B).

PC24276—UN—26MAY17

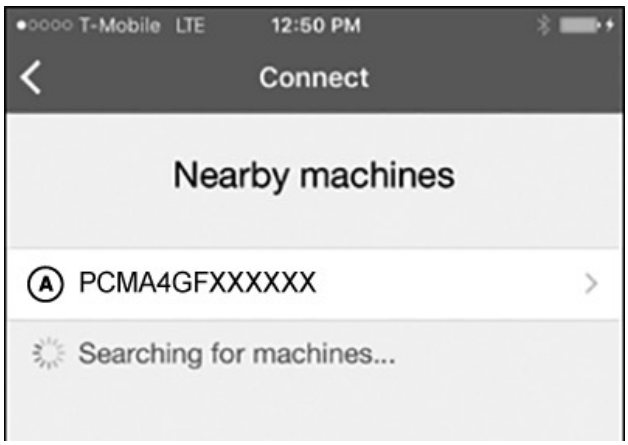
*Mobilní zařízení ke stroji*

6. Na stránce Nástroje vyberte funkci Mobilní zařízení ke stroji.

PC24277—UN—26MAY17

*Tlačítko Zahájit*

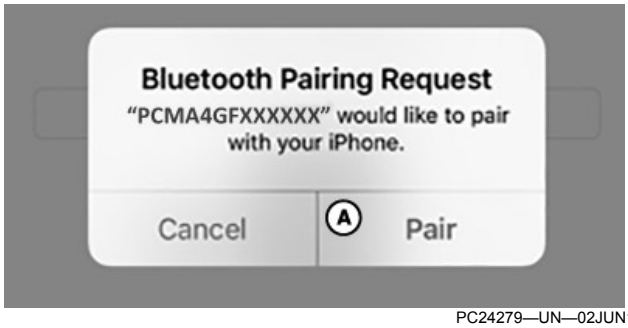
7. Stiskněte tlačítko Zahájit.




PC24278—UN—02JUN17

**A—Dostupné stroje**

8. Vyberte požadovaný stroj (A).




PC24279—UN—02JUN17

**A—Tlačítko Párovat**

9. Stiskněte tlačítko Párovat (A) a připojte se ke stroji.

PC24280—UN—26MAY17

*Tlačítko Uložit*

10. Zadejte nové heslo do sítě a stisknutím tlačítka Uložit dokončete připojování.

AE77568,0000353-16-01JUN17

## Součásti

Systém JDLink™ se skládá z následujících součástí:

- Modulární telematická brána
- GSM, GPS a bezdrátová anténa
- Bezdrátová anténa (v závislosti na typu stroje nemusí být součástí dodávky)
- Satelitní modul a anténa (volitelné)

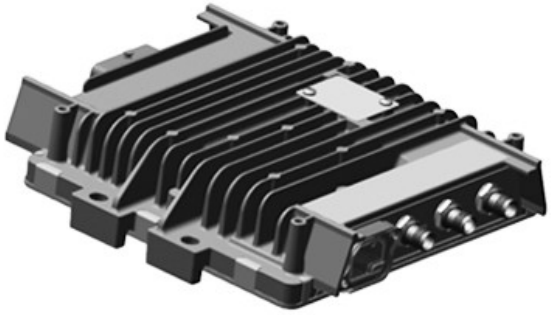
*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

- Satelitní modul (pouze vybrané regiony)
- Satelitní anténa (pouze vybrané regiony)

- Přepínač Enthernet (v závislosti na typu stroje nemusí být součástí dodávky)

AE77568,00001F1-16-15JUN16

## Modulární telematická brána

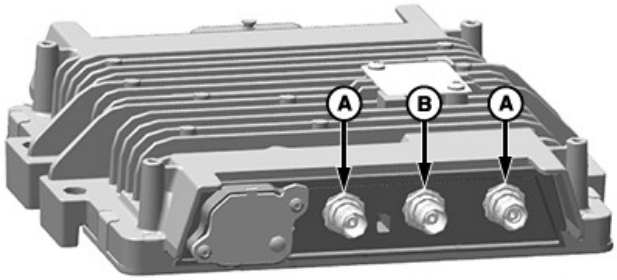


PC22020—UN—15JAN16

*Modulární telematická brána*

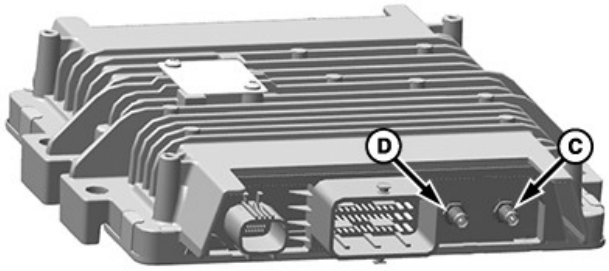
Modulární telematická brána (MTG) 4G LTE obsahuje:

- Hlavní procesor
- Modem do celulární sítě
- Čipovou sadu GPS
- Slot na SIM (Subscriber Identity Module) kartu na SIM kartu vlastněnou zákazníkem v zemích, na které se to vztahuje
- Komunikační porty systému
- Indikátor stavu LED
- Bluetooth® a bezdrátové funkce




PC22629—UN—12MAY16

*Bluetooth je ochranná známka společnosti Bluetooth SIG*

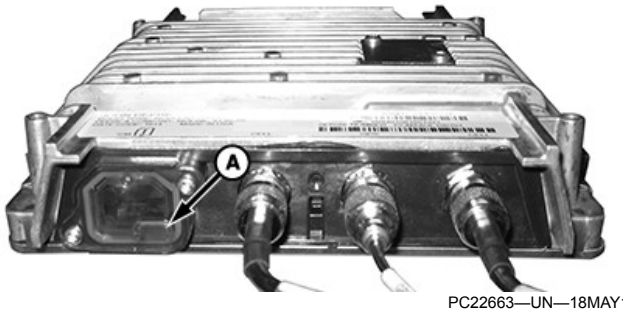



PC22024—UN—27JAN16

**A—Konektor pro mobilní telefon**
**B—Konektor GPS**
**C—Bezdrátový konektor – vysoce výkonná nízkoprofilová anténa**
**D—Bezdrátový konektor – bezdrátová anténa**

*POZNÁMKA: Dva konektory pro mobilní připojení (A) v modulární telematické bráně (MTG) jsou vzájemně zaměnitelné.*

MTG používá pro GPS i mobilní sítě koaxiální TNC konektory. Aby se zabránilo nesprávnému zapojení, konektory používají obrácené zástrčky a zásuvky. Konektor GPS (B) je zástrčka TNC a konektory pro mobilní připojení jsou zásuvky TNC. Odpovídající konektory pro mobilní, GPS, a bezdrátové připojení jsou vestavěny v kabelu antény. Na opačném konci modulu MTG jsou dva konektory SMA pro bezdrátové připojení. Bezdrátový konektor na pravé straně (C) slouží pro vysoce výkonnou nízkoprofilovou anténu. Bezdrátový konektor na levé straně (D) slouží pro bezdrátovou anténu. Aby se zabránilo nesprávnému zapojení, bezdrátové konektory používají obrácenou polaritu.




PC22663—UN—18MAY16

**A—Stavová kontrolka LED**

Stavová kontrolka LED (A) oznamuje aktuální stav modulu MTG.

*POZNÁMKA: Jakmile je jednotka MTG spuštěná, indikátor stavu LED cyklicky prochází všemi barvami aktivní funkce. Indikátor stavu LED mezi jednotlivými cykly krátce zhasne.*

- **Trvale vypnuto** – vypnuto nebo režim spánku
- **Trvale svítí žlutě** – spouští se
- **Bliká žlutě** – aktivní, ale žádná aktivní komunikace
- **Bílá** – příchozí volání
- **Modrá** – GPS aktivní

- **Zelená** – mobilní síť aktivní
- **Purpurová** – bezdrátová síť aktivní

AE77568,0000352-16-07JUN17

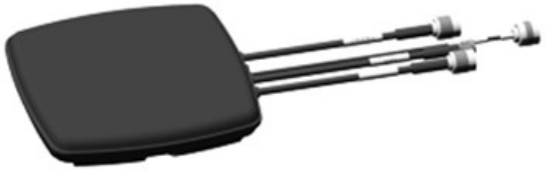
## GSM, GPS a bezdrátová anténa

Dvě antény:

PC22042—UN—19JAN16

*Vysoce výkonná anténa*

- Vysoký výkon: Poskytuje nejvyšší zisk, nejdelší rozsah a nejlepší výkon.



PC22043—UN—18JAN16

*Nízkoprofilová anténa*

- Nízký profil: Má menší fyzickou výšku než vysoce výkonná anténa.

Každá anténa má čtyři samostatné koaxiální kabely, dva pro GSM, jeden pro GPS a jeden pro bezdrátové připojení. Všechny kabely jsou svázány do jednoho pouzdra pro usnadnění montáže.

*POZNÁMKA: K dosažení nejlepšího výkonu na poli používejte, kdekoliv je to možné, vysokovýkonnou anténu.*

*Pokud není volný výhled na oblohu, přesnost GPS se zhorší. GPS signál nelze přijímat uvnitř budov.*

HC94949,0000B0F-16-15FEB17

## Bezdrátová anténa

PC22092—UN—27JAN16

*Bezdrátová anténa*

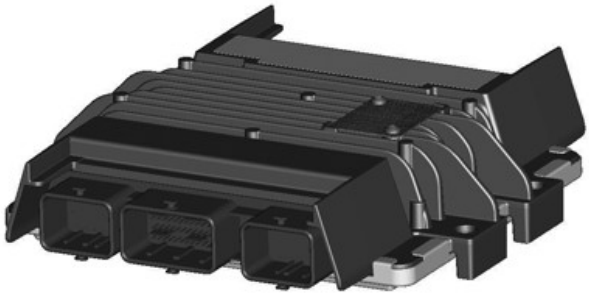
Bezdrátová anténa se používá pro bezdrátové připojení na krátkou vzdálenost nebo v kabině.

AE77568,00001F6-16-26MAY16

## Satelitní modul a anténa

### Satelitní modul

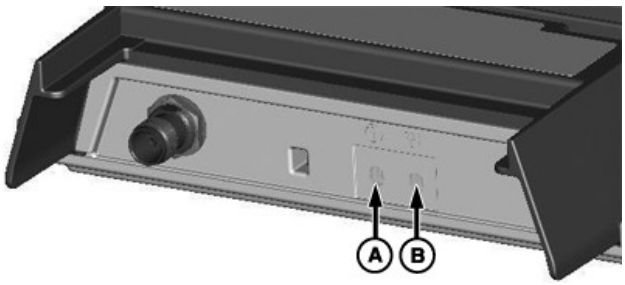
*POZNÁMKA: Satelitní modul není ve všech oblastech nabízen a legální. Ohledně dostupnosti se informujte u svého prodejce produktů John Deere.*



PC12694—UN—19JUL10

*Satelitní modul*

Volitelný satelitní modul je určen jako podřízená jednotka modulární telematické brány (MTG) a nepracuje správně jako samostatná jednotka. V místech se špatným pokrytím mobilními sítěmi lze satelitní modul použít ke komunikaci namísto MTG.




PC15191—UN—31MAY12

*Patice satelitního modulu*

**A—Indikátor napájení**
**B—Indikátor dostupnosti sítě**

Satelitní modul využívá pro anténu jeden koaxiální TNC konektor. Konektor je zásuvka TNC. Odpovídající konektor je vestavěn do kabelu antény. Na konci pro satelitní modul jsou dvě kontrolky LED. Kontrolka

napájení je vlevo (A) a kontrolka dostupnosti sítě vpravo (B). Kontrolka LED napájení (zelená) bude svítit při každém zapnutí modulu signálem z MTG a kontrolka LED sítě (červená) bude svítit vždy, když satelitní modem zjistí satelitní síť.

**Satelitní anténa**

PC12642—UN—11JUN10

*Satelitní anténa*

*POZNÁMKA: Satelitní anténa není ve všech oblastech nabízena a legální. Ohledně dostupnosti se informujte u svého prodejce produktů John Deere.*

Satelitní anténa odesílá zprávy do satelitního modulu a přijímá je z něj.

HC94949,0000B13-16-16FEB17

## Přepínač Ethernet

PC19634—UN—15MAY14

*Přepínač Ethernet*

Přepínač Ethernet OCTOPUS 5TX-EEC byl navržen speciálně pro použití v zemědělských prostředích. Podporuje standardy Ethernet 10 MBit/s a Fast Ethernet 100 MBit/s. Moduly přepínačů Ethernet podporují spínané sítě Ethernet, které jsou v souladu s normou IEEE 802.3 (10BASE-T) nebo 802.3u (100BASE-TX) a používají měděnou technologii. Moduly přepínačů se montují v místě instalace pomocí šroubů. Moduly OCTOPUS 5TX-EEC mají pět portů 10/100 Mbit/s z kroucené dvojlinky (10BASET/100BASE-TX, stíněné konektory M12). Do těchto portů je možné připojit až pět síťových zařízení DTE (data terminal equipment) nebo síťových segmentů TP/TX, které používají kroucené dvojlinky. Porty TP podporují funkce auto negotiation, autopolarity a autocrossing. Přepínač Ethernet splňuje požadavky stupně krytí IP67 (ochrana proti nárazům a cizím látkám: ochrana proti prachu, ochrana proti vodě: chráněno před vlivem dočasného ponoření do vody). Toto zařízení nabízí funkci QoS (kvalita služeb) založenou na normě IP.

*POZNÁMKA: Přepínač Ethernet není nezbytnou součástí systému JDLink™.*

Je-li toto zařízení instalováno, umožňuje ethernetové připojení více zařízení nabízených společností John Deere k modulární telematické bráně (MTG).

Instalace tohoto přepínače Ethernet vyžaduje hardwarovou instalační sadu. Pro zakoupení, instalaci a podporu kontaktujte svého místního prodejce John Deere. Pokyny k instalaci naleznete s pomocí místního prodejce John Deere.

AE77568,000001A-16-03MAR15

## Provozní napětí přepínače Ethernet

| Provozní napětí přepínače Ethernet | |
|---|---|
| Rozsah jmenovitého napětí | 12 – 24 V DC |
| Rozsah minimálního napětí | 9 V DC |
| Rozsah maximálního napětí | 32 V DC |

AE77568,000001B-16-24FEB15

## Přihlášení na webové stránky

Pro nové zákazníky JDLink™ se vyžaduje vytvoření uživatelského účtu. Pomoc při vytváření uživatelského jména a hesla pro účet JDLink™ si vyžádejte od svého prodejce společnosti John Deere.

Při vstupu na webové stránky JDLink™ systém vyzve řidiče, aby zadal uživatelské jméno a heslo. Řidiči s přístupem k jedné organizaci jsou přímo přesměrováni na jejich účet. Řidičům s přístupem k více organizacím se zobrazí rozevírací seznam jejich organizací. Vyberte organizaci a prohlédněte si informace o daném účtu.

RW00482,00002FF-16-23MAY14

## Začínáme

**Nastavení JDLink/ZXLink**

Nastavení MTG lze provést jedině přes webovou stránku JDLink/ZXLink nebo prodejcem prostřednictvím nástroje Service ADVISOR.

*JDLink je ochranná známka Deere & Company*

*POZNÁMKA: Modul MTG nelze nastavit během používání stroje nebo displeje GreenStar.*

**Požadované informace**

Váš místní prodejce společnosti John Deere zodpovídá za přenos terminálu JDLink na uživatelský účet. Pro zpracování převodu budou nutné následující informace.

- Informace o organizaci

  Toto je účet, který spravuje všechny terminály a uživatele pro podnik nebo skupinu.

- Uživatelské jméno zákazníka

  Tento profil bude muset být profil hlavního uživatele účtu, aby mohl být nastaven jako administrátor. Toto je stejné uživatelské jméno, které zákazník používá i pro přístup na webové stránky www.stellarsupport.com. Jestliže zákazník nemá na stránkách Stellar Support profil, bude pro vytvoření profilu prodejce potřebovat kontaktní informace.

- Název vybavení

  Jedná se o název terminálu JDLink/ZXLink nebo stroje, který prodejce přenese na uživatelský účet.

**Nově převedený terminál**

Jakmile prodejce převede terminál na organizaci zákazníka, bude se moci zákazník přihlásit na webovou stránku JDLink/ZXLink pomocí svého uživatelského jména a hesla. Po převodu může uživatel měnit informace a nastavení terminálu.

Až bude terminál nakonfigurován podle představ zákazníka, bude připraven k použití.

CZ76372,000053B-16-26NOV12

## Navigace na webových stránkách

**Uživatelská příručka JDLink™**

Na webových stránkách JDLink™ vyberte položku Nápověda a otevřete uživatelskou příručku. Uživatelská příručka obsahuje podrobné informace o navigaci a používání webových stránek.

**Ikony na webových stránkách**

PC12706—UN—04JUN12

*Ikony na webových stránkách*

**Pencil Icon—** Tlačítko Upravit.
**On/Off Icon—** Zapne nebo vypne funkce.
**Trash Can—** Tlačítko Odstranit.
**Viewing Pane—** Oddělená oblast v děleném okně.
**Magnify Glass—** Vystředí stroj v panelu zobrazení map.
**Machine Key—** Je umístěn vlevo dole na stránce palubní desky. Zelený kroužek vedle názvu stroje oznamuje, že u stroje je aktivní systém JDLink™ Select. Žlutý kroužek vedle názvu stroje oznamuje, že u stroje je aktivní systém JDLink™ Access, Ultimate nebo Connect. Prázdný nebo černý kroužek vedle názvu stroje znamená, že stroj je neaktivní.

AE77568,00001FC-16-24MAY16

## Přehled

Informace Service ADVISOR™ Remote (SAR) v této příručce se vztahují na zemědělské stroje John Deere vybavené kompatibilním displejem CommandCenter™ nebo GreenStar™, který komunikuje prostřednictvím sběrnice CAN stroje. SAR není kompatibilní se všemi stroji vybavenými modulární telematickou bránou (MTG).

(Podrobné informace o SAR najdete v Návodu k obsluze příslušného stroje.)

**Teorie provozu**

Service ADVISOR™ představuje diagnostický nástroj, který používají prodejci společnosti John Deere pro diagnostiku a aktualizaci nastavení strojů a softwaru. Prodejci mají přístup k diagnostickým kódům závad a diagnostickým adresám, mohou vytvářet měření a záznamy a programovat řídicí jednotky. Tato technologie se skládá ze softwaru a hardwaru. Technici musí absolvovat minimálně 8 hodin školení, aby získali certifikaci k používání tohoto nástroje.

SAR je funkce aplikace Service ADVISOR™, která umožňuje technikovi prodejce připojit se ke stroji s možností připojení SAR, pomocí sítě JDLink™ pro vzdálený přístup k diagnostickým údajům a zaznamenávat diagnostické údaje. Rovněž umožňuje vzdálené programování řídicích jednotek u strojů, které umožňují připojení pomocí SAR.

Podobně jako (placené) aktualizace softwaru v počítačovém průmyslu, může John Deere díky SAR vzdáleně dodávat aktualizovaný software pomocí hardware JDLink, nainstalovaného na stroji. Programování na dálku dává společnosti John Deere možnost aktualizovat software s cílem zvýšení výkonu stroje. Tuto možnost lze využívat k přeprogramování většiny řídicích jednotek stroje. Uživatel se aktivně účastní tohoto procesu společně s prodejcem tak, že aktualizaci softwaru stáhne a nainstaluje.

*JDLink je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*Service ADVISOR je ochranná známka Deere & Company*
*CommandCenter je ochranná známka Deere & Company*
*GreenStar je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*POZNÁMKA: Některé řídicí jednotky stroje nemusí být kompatibilní s funkcí přeprogramování SAR.*

**Kompatibilita stroje**

*POZNÁMKA: Je-li Správce přístupu součástí výbavy, umožňuje odemknout, částečně zamknout nebo zamknout přístup řidiče k určitým komponentám, včetně možnosti stáhnout a nainstalovat aktualizace softwaru.*

*(Viz návod k obsluze stroje, kde jsou uvedeny další podrobnosti.)*

Aktuální seznam schválených vozidel si lze vyžádat od prodejce společnosti John Deere nebo navštivte stránky StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-16-21MAY14

## Přeprogramování vozidla

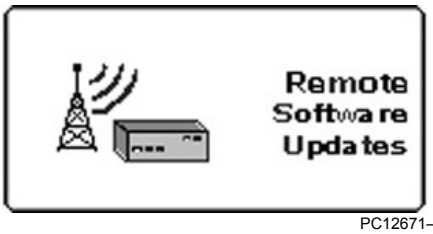
PC12691—UN—27JUL10

*Aktualizace softwaru je k dispozici*

Díky funkci SAR jsou prodejci schopni poslat do vozidla nový software, aby aktualizovali jeho řídicí jednotky. Jakmile prodejce software odešle, na displeji se objeví zpráva o dostupnosti nového softwaru. Stisknutím Přijmout přejde uživatel na stránku pro aktualizaci softwaru.

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko NABÍDKA*

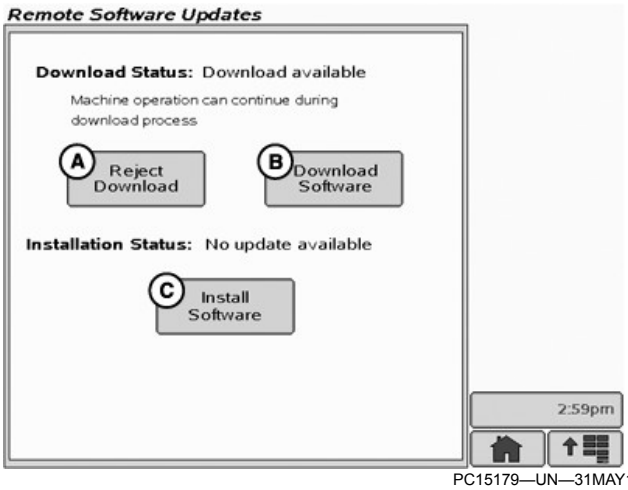



PC12671—UN—21JUL10

*Tlačítko Nabídka aktualizace na dálku*

Bude-li tato zpráva zrušena, může uživatel přejít na stránku výběrem tlačítka Nabídka, a pak Aktualizace softwaru na dálku.

**Stahování aktualizací**




PC15179—UN—31MAY12

*Aktualizace softwaru na dálku*

**A—Tlačítko Odmítnout stažení**
**B—Tlačítko Stahování softwaru**
**C—Tlačítko Instalace softwaru**

Na stránce Aktualizace softwaru na dálku může obsluha nový software odmítnout (A) nebo stáhnout (B). Stisknutím tlačítka Stáhnout software (B) se zahájí proces stahování. Tento proces bude pokračovat na pozadí a běžný provoz stroje bude pokračovat.

**Instalování aktualizací**

PC12692—UN—27JUL10

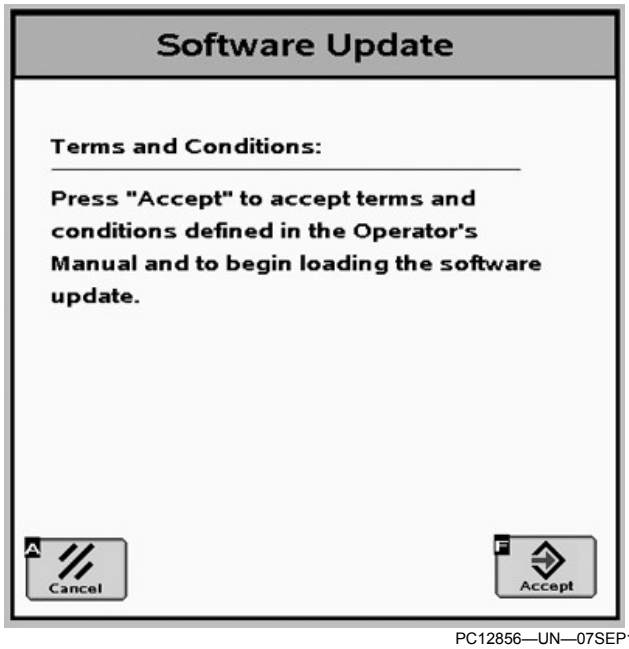
*Aktualizace připravena k instalaci*

Jakmile bude software stažen a připraven k instalaci, objeví se na displeji zpráva. Stiskem tlačítka přijetí přejdete na stránku Aktualizace softwaru na dálku.

Instalace softwaru může probíhat až 40 minut. Stisknutím tlačítka pro zrušení můžete aktualizovat software později, budete-li chtít.

Na stránce Aktualizace softwaru na dálku stiskněte pro zahájení procesu instalace tlačítko Instalovat software.

**POZOR: Některé funkce vozidla, včetně osvětlení, mohou být během přeprogramování mimo provoz. Abyste zabránili poranění, dbejte na to, aby se vozidlo před přeprogramováním nacházelo na bezpečném místě a v bezpečné konfiguraci. Neprovádějte přeprogramování v blízkosti veřejných silnic či na aktivních pracovištích.**




PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Po výzvě odsouhlaste podmínky a řiďte se pokyny na obrazovce.

Dojde-li během procesu instalace k nějakému problému, systém se pokusí o druhou instalaci. Pokud selže i druhý pokus, obraťte se na svého prodejce John Deere.

HC94949,0000B11-16-15FEB17

## Odstraňování závad – Přeprogramování

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Ztráta napájení příslušenství** | Nastartovaný motor nebo vypnutý klíč. | Motor nestartujte nebo vypněte napájení, zatímco probíhá instalace softwarových aktualizací. Otočte klíčkem zapalování do polohy VYPNUTO, a pak zpět do polohy ZAPNUTO. |
| **Nízké napětí** | Napětí systému je příliš nízké pro další instalaci softwaru. | Vypněte nebo odstraňte příslušenství, které není nezbytné. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | | Zkontrolujte napětí baterie a v případě nutnosti baterii dobijte. |
| **Chyba komunikace** | Instalaci softwaru nelze dokončit kvůli chybě komunikace. | Otočte klíčkem zapalování do polohy VYPNUTO, a pak zpět do polohy ZAPNUTO. Pak se znovu pokuste nainstalovat software.<br><br>Není-li možné zajistit správnou komunikaci, obraťte se na prodejce společnosti John Deere. |
| **Na displeji není ikona vzdálené aktualizace softwaru.**<br>*POZNÁMKA: Vzdálené aktualizace softwaru by měly být k dispozici neustále bez ohledu na to, zda existuje pracovní zátěž či nikoliv.* | Na displeji nelze otevřít stránku vzdálených aktualizací softwaru. | Zkontrolujte kabelový svazek a připojení MTG. |

JS56696,0000A25-16-16NOV15

## PODMÍNKY PRO POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU

DŮLEŽITÉ – ČTĚTE PEČLIVĚ: TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ OHLEDNĚ SOFTWARU PŘEDSTAVUJE PRÁVNÍ SMLOUVU MEZI VÁMI A NÍŽE UVEDENÝM POSKYTOVATELEM LICENCE ("POSKYTOVATEL LICENCE") A UPRAVUJE POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU NAHRANÉHO DO VAŠEHO STROJE ("STROJ").

VYJÁDŘENÍM SOUHLASU NA DISPLEJI STROJE, INSTALACÍ SOFTWARU DO STROJE NEBO JEHO POUŽITÍM NA STROJI PŘIJÍMÁTE A SOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI TOHOTO LICENČNÍHO UJEDNÁNÍ TÝKAJÍCÍMI SE SOFTWARU ("SOFTWARE"), KTERÝ JE NAHRÁN DO VAŠEHO STROJE. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ, VČETNĚ ODMÍTNUTÍ ZÁRUKY, OMEZENÍ RUČENÍ A NÍŽE UVEDENÝCH OPATŘENÍ PRO UKONČENÍ PLATNOSTI, JE PRO VÁS ZÁVAZNÉ, JAKOŽ I PRO KAŽDOU SPOLEČNOST, JEJÍMŽ JMÉNEM SOFTWARE POUŽÍVÁTE, A PRO ZAMĚSTNANCE TÉTO SPOLEČNOSTI (V SOUHRNU SE V TOMTO LICENČNÍM UJEDNÁNÍ O VŠECH TĚCHTO SUBJEKTECH HOVOŘÍ JAKO O "VÁS"). JESTLIŽE NESOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI TOHOTO UJEDNÁNÍ NEBO POKUD NEMÁTE OPRÁVNĚNÍ PŘIJMOUT TYTO PODMÍNKY JMÉNEM VAŠÍ SPOLEČNOSTI NEBO JEJÍCH ZAMĚSTNANCŮ, KLIKNĚTE NA IKONU [ODMÍTNOUT] NA DISPLEJI STROJE ZA ÚČELEM ODMÍTNUTÍ TĚCHTO PODMÍNEK. TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ PŘEDSTAVUJE ÚPLNOU DOHODU O SOFTWARU MEZI VÁMI A POSKYTOVATELEM LICENCE.

**1. Dodání softwaru.** Software může být dodán do vašeho stroje Poskytovatelem licence bezdrátově nebo prostřednictvím zástupce Poskytovatele licence, například prodejce. Je-li dodán bezdrátově, budete odpovídat za veškeré případné poplatky za přenos dat vynaložené na tuto dodávku.

**2. Licence.** Poskytovatel licence vám tímto uděluje a vy přijímáte nevýhradní licenci na použití Softwaru ve strojově čitelné podobě objektového kódu, a to pouze tak, jak je povoleno v tomto Licenčním ujednání a podle příslušných ustanovení Návodu k obsluze, s jehož pečlivým přečtením před použitím Softwaru souhlasíte. Software lze používat pouze na Stroji, do kterého byl původně dodán. Souhlasíte s tím, že nebudete tuto Licenční smlouvu převádět, poskytovat dílčí licenci, přenášet, zastavovat, pronajímat ani sdílet práva z ní vyplývající, s tou výjimkou, že můžete natrvalo převést veškerá svá práva podle tohoto Licenčního ujednání související s prodejem Stroje, na kterém je Software podle této Smlouvy nainstalován.

**3. Práva Poskytovatele licence.** Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že Software je majetkem Poskytovatele licence a je chráněn autorskými zákony. Dále berete na vědomí a souhlasíte s tím, že všechna práva, nároky a zájmy, pokud jde o Software, včetně souvisejících práv duševního vlastnictví, jsou a zůstanou na straně Poskytovatele licence. Toto Licenční ujednání vám nedává žádný nárok nebo zájem, pokud jde o Software, ale pouze omezené právo používání odvolatelné v souladu s podmínkami tohoto Licenčního ujednání. Souhlasíte, že nebudete: (a) zpětně sestavovat, zpětně kompilovat, měnit nebo jinak překládat Software, nebo se snažit o prolomení autorské ochrany a mechanismu aktivace aplikace; (b) kopírovat nebo reprodukovat Software; nebo, (b) odebírat nebo vymazávat oznámení autorských práv, ochranné známky nebo jiná oznámení vlastnických práv v Softwaru. Dále souhlasíte s tím, že

výše uvedené nepovolíte ani žádné třetí straně pod vaší kontrolou.

**4. Licenční poplatky.** Licenční poplatky, které platíte, jsou placeny jako úhrada za licence poskytnuté podle tohoto Licenčního ujednání.

**5. Omezená záruka.** Poskytovatel licence ručí, pouze ve váš prospěch a ne ve prospěch jakékoliv jiné osoby, za to, že během "**Záruční doby**" dle definice níže bude Software pracovat v podstatě v souladu s platnými funkčními specifikacemi ("**Specifikace**"), stanovenými v Příručkách pro obsluhu. Pokud před vypršením Záruční doby dojde k tomu, že Software přestane fungovat v podstatě podle těchto Specifikací, můžete Stroj vrátit na místo zakoupení za účelem opravy nebo výměny nefunkčního Softwaru. Záruční doba činí devadesát (90) dnů ode dne instalace Softwaru nebo po dobu trvání záruční doby komponenty Stroje, na které je Software nainstalován, podle toho, co je delší. Záruční doba na Software nemá vliv na záruční dobu na Stroj samotný ani jeho komponent.

**6. ODMÍTNUTÍ ZÁRUKY.** TÍMTO SOUHLASÍTE, ŽE OMEZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VÝŠE ("**OMEZENÁ ZÁRUKA**") USTANOVUJE VAŠI JEDINOU A VÝHRADNÍ NÁHRADU, POKUD JDE O JAKÝKOLIV PROBLÉM SE SOFTWAREM. VYJMA PODMÍNEK UVEDENÝCH V TÉTO OMEZENÉ ZÁRUCE SE LICENCE NA SOFTWARE POSKYTUJE "TAK, JAK JE" A POSKYTOVATEL LICENCE, JEHO POBOČKY A DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN VÝSLOVNĚ POPÍRAJÍ A VY SE VÝSLOVNĚ VZDÁVÁTE NÁROKU, ODMÍTÁTE A ZŘÍKÁTE SE VŠECH ZÁRUK PLYNOUCÍCH ZE ZÁKONA NEBO JINAK, POKUD JDE O SOFTWARE, A TO ZEJMÉNA NÁSLEDUJÍCÍCH: JAKÁKOLIV ODVOZENÁ ZÁRUKA PRODEJNOSTI NEBO ZPŮSOBILOSTI PRO URČITÝ ÚČEL; JAKÁKOLIV ODVOZENÁ ZÁRUKA PLYNOUCÍ ZE ZPŮSOBU PLNĚNÍ SMLOUVY, Z PRŮBĚHU JEDNÁNÍ NEBO OBCHODNÍHO VYUŽITÍ; JAKÁKOLIV ZÁRUKA PRÁVNÍHO NÁROKU NEBO NEPORUŠENÍ; A JAKÁKOLIV ZÁRUKA PLYNOUCÍ Z PRÁVNÍ TEORIE, VČETNĚ PŘEČINU, ZANEDBÁNÍ, PLNÉ ODPOVĚDNOSTI, SMLOUVY NEBO JINÉ TEORIE PRÁVA ČI SPRAVEDLNOSTI. ŽÁDNÉ INTERPRETACE NEBO JINÁ PROHLÁŠENÍ OHLEDNĚ SKUTEČNOSTÍ, PŘEDEVŠÍM OZNÁMENÍ TÝKAJÍCÍCH SE ZPŮSOBILOSTI K POUŽITÍ, NEBUDOU POVAŽOVÁNA ZA ZÁRUKU OD POSKYTOVATELE LICENCE NEBO OD JEHO POBOČEK NEBO DODAVATELŮ Z TŘETÍCH STRAN. POSKYTOVATEL LICENCE NERUČÍ ZA TO, ŽE JE SOFTWARE BEZ CHYB NEBO BUDE PRACOVAT BEZ PŘERUŠENÍ.

**7. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** VYJMA PODMÍNEK UVEDENÝCH V OMEZENÉ ZÁRUCE NEBUDOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ POSKYTOVATEL LICENCE, JEHO POBOČKY NEBO DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN ODPOVĚDNÍ VZHLEDEM K VÁM NEBO KE TŘETÍ STRANĚ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VČETNĚ ZTRÁT NEBO POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÝCH SOFTWAREM; ZA ČÁSTEČNÉ NEBO ÚPLNÉ SELHÁNÍ SOFTWARU; ZA VÝKON, NEFUNKČNOST NEBO ZPOŽDĚNÍ V SOUVISLOSTI S JAKOUKOLIV INSTALACÍ, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU NEBO OPRAVAMI SOFTWARU, ZA ŠKODY V SOUVISLOSTI SE ZTRÁTOU PLODINY, POŠKOZENÍ PŮDY, UŠLÝMI ZISKY, ZA ZTRÁTU OBCHODŮ NEBO ZTRÁTU DOBRÉHO JMÉNA, ZTRÁTU MOŽNOSTI POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ NEBO SLUŽEB, NEBO ZA ŠKODY V PODNIKÁNÍ NEBO POVĚSTI PLYNOUCÍ Z PROVEDENÍ NEBO NEPROVEDENÍ KTERÉHOKOLIV Z ASPEKTŮ TOHOTO UJEDNÁNÍ, AŤ JDE O SMLOUVU, PŘEČIN NEBO JINAK, A AŤ BYLI ČI NEBYLI POSKYTOVATEL LICENCE, JEHO POBOČKY NEBO DODAVATELÉ Z TŘETÍCH STRAN INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI TAKOVÝCHTO ŠKOD. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE NÉST POSKYTOVATEL LICENCE ŽÁDNOU KUMULATIVNÍ ODPOVĚDNOST VŮČI VÁM NEBO JINÉ TŘETÍ STRANĚ ZA JAKÉKOLIV ZTRÁTY NEBO ŠKODY PLYNOUCÍ Z JAKÝCHKOLIV NÁROKŮ, SOUDNÍCH PŘÍ, POŽADAVKŮ NEBO ŽALOB VZEŠLÝCH NA ZÁKLADĚ POUŽITÍ SOFTWARU NEBO V SOUVISLOSTI S JEHO POUŽITÍM, KTERÁ BY PŘEKROČILA CELKOVOU PLATBU ZA STROJ A ZA LICENCI SOFTWARU.

**8. Ukončení platnosti Licence.** Poskytovatel licence může ukončit platnost licence poskytnuté podle tohoto Ujednání písemnou výpovědí, kterou vám doručí, v případě, že porušíte jakoukoliv podstatnou podmínku tohoto Ujednání týkající se použití Softwaru nebo práv Poskytovatele licence, včetně mimo jiné ustanovení Částí 2 a 3 výše.

**9. Dodržování zákonů.** Souhlasíte s tím, že budete Software používat podle zákonů Spojených států amerických a zákonů země, ve které se nacházíte, včetně zákonů a nařízení o regulaci zahraničního obchodu. Software může podléhat exportním a jiným předpisům zahraničního obchodu, které omezují další prodej a/nebo přenos do dalších zemí nebo stran. Přijetím podmínek tohoto Ujednání potvrzujete, že chápete, že Software může být takto regulován, a to především předpisy pro řízení exportu a/nebo předpisy pro řízení zahraničního obchodu Ministerstva financí Spojených států amerických. Pokud jde o jakékoliv další opatření tohoto Ujednání, které není v rozporu, souhlasíte, že Software nebude dále prodáván, reexportován nebo jinak převáděn. Software zůstává předmětem platných zákonů USA.

**10. Odškodnění.** Souhlasíte, že uhájíte, odškodníte a uchováte Poskytovatele licence, jeho pobočky a dodavatele z třetích stran a jejich úředníky, ředitele, zaměstnance, zástupce a reprezentanty ("**Odškodněná strana**") ve vztahu ke škodám, pokud jde o nároky, požadavková jednání, zranění, odpovědnosti, ztráty nebo náklady a výdaje (včetně přiměřených právních poplatků), které by vznesla třetí strana vůči těmto osobám na základě použití Softwaru, bez ohledu na to,

zda tyto ztráty jsou způsobeny vcelku nebo částečně zanedbáním, porušením smlouvy nebo jinou chybnou Odškodněné strany.

**11. Náklady na soudní spory.** Bude-li vznesen jakýkoliv nárok nebo podána žaloba smluvní stranou tohoto Licenčního ujednání proti druhé smluvní straně v souvislosti s jejím předmětem, bude mít smluvní strana, která vyhraje, právo nad rámec ostatních nápravných prostředků i na přiměřené právnické poplatky a výdaje na soudní řízení.

**12. Oddělitelnost a zřeknutí se práv.** Bude-li jakákoliv podmínka tohoto Ujednání prohlášena za neplatnou nebo nevymahatelnou soudem příslušné jurisdikce, nebude mít tato skutečnost vliv na ostatní podmínky tohoto Ujednání. Selhání kterékoliv strany prosadit jakákoliv práva zde udělená nebo podat žalobu proti druhé straně v případě porušení ujednání nebude považováno za vzdání se práva touto stranou, pokud jde o následné prosazení práv či následných žalob v případě budoucích porušení.

**13. USTANOVENÍ O JAZYCE.** Jestliže v okamžiku přijetí tohoto Ujednání sídlíte v Kanadě, pak strany tímto potvrzují, že si vyžádaly, aby toto Ujednání a všechny další související dokumenty byly předloženy pouze v anglickém jazyce. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Jestliže se nacházíte v jiné zemi, než jsou Spojené státy americké, Kanada, Velká Británie, Austrálie nebo Nový Zéland, pak souhlasíte s následujícím: může existovat přeložená verze tohoto Ujednání. Objeví-li se nesrovnalosti nebo rozpor mezi přeloženou verzí a anglickou verzí tohoto Ujednání, bude platit anglická verze Ujednání.

**14. POSTOUPENÍ POSKYTOVATELEM LICENCE.** Poskytovatel licence může tuto Smlouvu převést bez vašeho předchozího souhlasu na jakoukoliv společnost nebo subjekt příbuzný s Poskytovatel licence, popř. v rámci převodu v souvislosti s restrukturalizací podniku, sloučením nebo akvizicí.

**15. Rozhodné právo a soud.** Toto Ujednání se bude řídit a vykládat podle hmotného práva uvedeného v tabulce v Části 18 níže. Nevýhradní jurisdikci nad všemi spory souvisejícími s tímto Ujednáním budou mít příslušné soudy se sídlem uvedeným v tabulce v Části 18 níže podle místa instalace Stroje. Toto Ujednání se nebude řídit pravidly o konfliktu zákonů kterékoliv jurisdikce nebo Úmluvy Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží, jejichž použití se vysloveně vylučuje.

**16. Konkrétní výjimky.**

**16.1. Omezená záruka pro uživatele sídlící v zemích Evropského hospodářského prostoru nebo ve Švýcarsku.** Jestliže jste získali Software v zemi Evropského hospodářského prostoru nebo ve Švýcarsku a obvykle se nacházíte v těchto zemích, pak Část 6 neplatí a místo toho Poskytovatel licence zaručuje, že Software poskytuje funkce uvedené v Návodu k obsluze ("**dohodnuté funkce**") po dobu trvání Záruční doby. Jak je uvedené v této Části, "Záruční doba" znamená jeden (1) rok. Nepodstatné odchylky od dohodnutých funkcí nebudou brány v úvahu a nezakládají záruční práva. TATO OMEZENÁ ZÁRUKA NEPLATÍ PRO SOFTWARE POSKYTNUTÝ VÁM BEZPLATNĚ, NAPŘÍKLAD PRO AKTUALIZACE NEBO SOFTWARE, KTERÝ BYL VÁMI ZMĚNĚN, A TO V ROZSAHU, KDY TATO ZMĚNA ZPŮSOBILA ZÁVADU. Za účelem uplatnění záručního nároku v průběhu Záruční doby je nutné na naše náklady vrátit Software a doklad o zakoupení do místa, kde jste jej obdrželi. Jestliže se funkce Softwaru podstatně liší od dohodnutých funkcí, Poskytovatel licence je oprávněn – prostřednictvím změnou vlastností a na základě svého uvážení – opravit nebo vyměnit Software. Jestliže se toto nezdaří, máte nárok na snížení nákupní ceny (snížení) nebo na stornování nákupní smlouvy (odstoupení od smlouvy). Ohledně dalších záručních informací se obraťte na Poskytovatele licence na adrese uvedené v Části 18.

**16.2. Omezení odpovědnosti pro uživatele sídlící v zemích Evropského hospodářského prostoru nebo ve Švýcarsku.**

(a) Jestliže jste obdrželi Software v některé zemi Evropského hospodářského prostoru nebo ve Švýcarsku a obvykle se nacházíte v těchto zemích, pak Části 7 a 10 neplatí a místo toho bude zákonné ručení Poskytovatele licence za škody omezeno takto: (a) Poskytovatel licence bude odpovědný pouze za škody v hodnotě obvykle předvídatelné v okamžiku uzavření této Úmluvy v souvislosti se škodami způsobenými porušením podstatné smluvní povinnosti z nedbalosti a (b) Poskytovatel licence nebude odpovědný za škody způsobené porušením nepodstatné smluvní povinnosti z nedbalosti.

(b) Výše uvedené omezení odpovědnosti se nevztahuje na povinnou zákonnou odpovědnost, zejména na odpovědnost podle německého zákona o odpovědnosti za výrobky, odpovědnost za převzetí konkrétní záruky nebo odpovědnost za prokazatelně způsobené poranění.

(c) Jste povinni přijmout veškerá přiměřená opatření, abyste zabránili a zmírnili škody, zejména vytvořit záložní kopie Softwaru a vašich počítačových dat s ohledem na ustanovení této Úmluvy.

**17. Prohlášení nabyvatele licence.** PŘIJMUTÍM TÉTO ÚMLUVY: (A) POTVRZUJETE, ŽE JSTE SI PŘEČETLI TOTO UJEDNÁNÍ A ŽE MU ROZUMÍTE; (B) PROHLAŠUJETE, ŽE MÁTE OPRÁVNĚNÍ UZAVŘÍT TOTO UJEDNÁNÍ; (C) SOUHLASÍTE, ŽE TOTO UJEDNÁNÍ JE VYMAHATELNÉ VZHLEDEM K VÁM A KAŽDÉMU PRÁVNÍMU SUBJEKTU, KTERÝ OBDRŽEL SOFTWARE A JEHOŽ JMÉNEM SE POUŽÍVÁ; A, (D)

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE BUDETE PLNIT POVINNOSTI TOHOTO UJEDNÁNÍ.

**18. Identifikace Poskytovatele licence a oznámení**. Poskytovatel licence je subjekt uvedený v tabulce níže. Všechna oznámení Poskytovateli licence se musí zasílat doporučenou nebo registrovanou poštovní službou na odpovídající adresy Poskytovatele licence uvedené dále. V každém případě bude kopie oznámení také odeslána na adresu John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Legal, 4140 114th Street Urbandale, IA 50322 U.S.A. Všechna oznámení Poskytovateli vstoupí v platnost při přijetí. Všechna oznámení pro vás posílaná na základě uvážení Poskytovatele licence budou poslána buď doporučenou nebo registrovanou poštovní službou na adresu, kterou jste Poskytovateli licence sdělili při nákupu Stroje. Každá z metod oznámení použitá Poskytovatelem licence bude platná při odeslání. Souhlasíte s tím, že způsobem uvedeným výše oznámíte Poskytovateli licence každou změnu adresy.

| Místo koupě | Adresa | Rozhodné právo | Jurisdikce |
|---|---|---|---|
| Spojené státy americké | John Deere Shared Services, Inc.<br>One John Deere Place<br>Moline, IL 61265 USA | Illinois, USA | Rock Island County, Illinois, USA |
| Argentina | Industrias John Deere Argentina, S.A.<br>Casilla de Correo 80<br>Rosario (Santa Fe), 2000, Argentina | Provincie Santa Fe, Argentina | Provincie Santa Fe, Argentina |
| Austrálie nebo Nový Zéland | John Deere Limited (Austrálie)<br>P.O. Box 2022<br>Crestmead, Queensland, Austrálie 4132 | Stát Queensland, Austrálie | Stát Queensland, Austrálie |
| Kanada | John Deere Limited<br>295 Hunter Road<br>P.O. Box 1000<br>Grimsby, ON L9K 1M3 | Provincie Ontario, Kanada | Provincie Ontario, Kanada |
| Chile | John Deere Water, S.A.<br>Cerro Santa Lucia 9990<br>Quilicura, Santiago, Chile | Provincie Santiago, Chile | Provincie Santiago, Chile |
| Mexiko | Industrias John Deere, S.A. de C.V.<br>Boulevard Diaz Ordaz #500<br>Garza Garcia<br>Nuevo Leon 66210, Mexiko | Stát Nuevo Leon, Mexiko | Stát Nuevo Leon, Mexiko |
| Evropa | John Deere European Technology and Innovation Center<br>Strassburger Allee 3<br>67657 Kaiserslautern, Německo | Spolková republika Německo | Kaiserslautern, Německo |
| Jiné | Subjekt John Deere uvedený pro umístění vašeho Stroje na stránkách www.JDLink.com. | Subjekt John Deere uvedený pro umístění vašeho Stroje na stránkách www.JDLink.com. | Subjekt John Deere uvedený pro umístění vašeho Stroje na stránkách www.JDLink.com. |

AE77568,0000026-16-06MAR15

## Licenční smlouva s koncovým uživatelem (EULA)

DODATEK SOFTWARU TŘETÍCH STRAN K LICENČNÍ SMLOUVĚ PRO JOHN DEERE MODULAR TELEMATIC GATEWAY SOFTWARE

**1. Uznání autorských práv.** Tento produkt obsahuje software vyvinutý sdružením OpenSSL Project k použití OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). Tento produkt obsahuje kryptografický software, jehož autorem je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje software, jehož autorem je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

**2. Licence**

**2.1 OpenSSL v. 9.8k & v. 1.0.0k** Copyright © 1998–2007 The OpenSSL Project.

Všechna práva vyhrazena. Další distribuce a používání ve zdrojové a binární formě s úpravami nebo bez nich jsou povoleny za předpokladu splnění následujících podmínek:

1. Další distribuce zdrojového kódu si musí zachovávat výše uvedenou poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující odmítnutí odpovědnosti.

2. Další distribuce v binární podobě musí obsahovat výše uvedenou poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující prohlášení o odmítnutí odpovědnosti v dokumentaci nebo dalších materiálech poskytnutých s distribucí.

3. Veškeré reklamní materiály zmiňující funkce nebo využívání tohoto softwaru musí obsahovat následující uznání: Tento produkt obsahuje software vyvinutý sdružením OpenSSL Project k použití OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

4. Názvy "OpenSSL Toolkit" a "OpenSSL Project" se bez předchozího písemného svolení nesmí používat k prosazování ani propagaci výrobků odvozených od tohoto softwaru. O písemné svolení požádejte skrze openssl-core@openssl.org.

5. Produkty odvozené od tohoto softwaru nesmí být nazývány "OpenSSL" ani se spojení "OpenSSL" nesmí bez předchozího písemného svolení od sdružení OpenSSL Project objevit v jejich názvu.

6. Další distribuce kterékoliv podoby musí obsahovat následující uznání: Tento produkt obsahuje software vyvinutý sdružením OpenSSL Project k použití OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

TENTO SOFTWARE JE POSKYTOVÁN SDRUŽENÍM OpenSSL PROJECT V PODOBĚ "JAK JE" A VEŠKERÉ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ JIŽ VYJÁDŘENÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU, SE ODMÍTAJÍ. SDRUŽENÍ OpenSSL PROJECT NEBO PŘISPĚVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, TRESTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, AŤ JSOU JAKÉKOLI (ZEJMÉNA PŘI NÁKUPU NEBO NÁHRADĚ ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB; ZTRÁTY MOŽNOSTI UŽÍVÁNÍ, DAT NEBO ZISKU; PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI), JAKKOLIV ZPŮSOBENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z TEORIE ODPOVĚDNOSTI, V SOUVISLOSTI SE SMLOUVOU, ODPOVĚDNOSTÍ NEBO PORUŠENÍM PRÁV (VČETNĚ NEDBALOSTI APOD.), VZNIKLÉ JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARU; TO PLATÍ I PRO PŘÍPAD, ŽE BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI TĚCHTO ŠKOD.

Tento produkt obsahuje kryptografický software, jehož autorem je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje software, jehož autorem je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

**2.2 SSLeay License** Copyright © 1995–1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Všechna práva vyhrazena.

Tento balíček je implementací SSL, jejímž autorem je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tato implementace byla sepsána tak, aby splňovala Netscape SSL.

Tato knihovna je zdarma pro komerční a nekomerční používání, pokud budou dodrženy následující podmínky. Na veškeré kódy, které jsou součástí této distribuce (například RC4, RSA, lhash, DES atd.), nejen na SSL kód, se vztahují následující podmínky. Na SSL dokumentaci zahrnutou do této distribuce se vztahují stejné podmínky autorských práv s tou výjimkou, že držitelem je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Autorská práva zůstávají Ericu Youngovi, a poznámky o autorských právech obsažené v kódu nesmí být odstraňovány. Pokud by byl tento balíček použit v produktu, musí být připsán Ericu Youngovi jakožto autorovi částí použité knihovny. To může být formou textové zprávy zobrazené při spuštění programu nebo v dokumentaci (online nebo textové) poskytnuté s balíčkem. Další distribuce a používání ve zdrojové a binární formě s úpravami nebo bez nich jsou povoleny za předpokladu splnění následujících podmínek:

1. Další distribuce zdrojového kódu si musí zachovávat poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující odmítnutí odpovědnosti.

2. Další distribuce v binární podobě musí obsahovat výše uvedenou poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující prohlášení o odmítnutí odpovědnosti v dokumentaci nebo dalších materiálech poskytnutých s distribucí.

3. Veškeré reklamní materiály zmiňující funkce nebo využívání tohoto softwaru musí obsahovat následující uznání: Tento produkt obsahuje kryptografický software, jehož autorem je Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Slovo 'kryptografický' může být vynecháno, pokud rutiny použité z knihovny se nevztahují ke kryptografickým postupům :-).

4. Jestliže zahrnete jakýkoliv kód specifický pro Windows (nebo jeho odvozeninu) z adresáře apps (aplikační kód), musíte přidat toto uznání: "Tento produkt obsahuje software, jehož autorem je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)."

TENTO SOFTWARE JE POSKYTOVÁN ERICEM YOUNGEM V PODOBĚ "JAK JE" A VEŠKERÉ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ JIŽ VYJÁDŘENÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU, SE ODMÍTAJÍ. AUTOR NEBO PŘISPĚVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, TRESTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, AŤ JSOU JAKÉKOLI (ZEJMÉNA PŘI NÁKUPU NEBO NÁHRADĚ ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB; ZTRÁTY MOŽNOSTI UŽÍVÁNÍ, DAT NEBO ZISKU; PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI), JAKKOLIV ZPŮSOBENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z TEORIE ODPOVĚDNOSTI, V SOUVISLOSTI SE SMLOUVOU, ODPOVĚDNOSTÍ NEBO PORUŠENÍM PRÁV (VČETNĚ NEDBALOSTI APOD.), VZNIKLÉ JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARU; TO PLATÍ I PRO PŘÍPAD, ŽE BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI TĚCHTO ŠKOD.

Licenční podmínky a podmínky distribuce v jakékoliv veřejně dostupné verzi nebo odvozeniny tohoto kódu nelze měnit, tzn. tento kód lze jednoduše zkopírovat a vložit do jiné distribuční licence [včetně veřejné licence GNU].

**2.3 7-Zip v. 4.57**

OBECNÁ VEŘEJNÁ LICENCE GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE (GNU LGPL) verze 2.1

Licence k používání a distribuci

7-Zip Copyright (C) 1999–2011 Igor Pavlov.

Licence na soubory jsou:

1) 7z.dll: omezení GNU LGPL + unRAR

2) Všechny ostatní soubory: GNU LGPL

Omezení GNU LGPL + unRAR znamená, že musíte dodržovat pravidla i omezení GNU LGPL a unRAR.

Poznámka: 7-Zip lze používat na kterémkoliv počítači včetně počítače komerční organizace. Za 7-Zip nemusíte platit a nemusíte se ani registrovat.

Informace GNU LGPL

Tato knihovna je bezplatným softwarem; můžete ji dále distribuovat nebo upravovat podle podmínek licence GNU Lesser General Public License (GNU LGPL) zveřejněné nadací Free Software Foundation; platí licence verze 2.1 nebo (podle vašeho uvážení) některá z novějších verzí.

Tato knihovna se distribuuje v naději, že bude užitečná, ovšem BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK; dokonce bez veškerých předpokládaných záruk PRODEJNOSTI či VHODNOSTI PRO DANÝ ÚČEL. Bližší podrobnosti viz obecná veřejná licence GNU Lesser General Public License (GNU LGPL). Kopii obecné veřejné licence GNU Lesser General Public License (GNU LGPL) můžete získat na adrese http://www.gnu.org/.

Omezení unRAR

Dekompresní jádro na RAR archivy bylo vyvinuto pomocí zdrojového kódu programu unRAR. Veškerá autorská práva k originálnímu kódu unRAR vlastní Alexander Roshal. Licence k originálnímu kódu unRAR obsahuje následující omezení: Zdroje unRAR nelze používat k obnovení algoritmu komprese RAR, který je chráněn autorským zákonem. Distribuce upravených zdrojů unRAR je povolena v samostatné podobě nebo formou součásti softwaru za předpokladu, že je jasně uvedeno v dokumentaci a zdrojových komentářích, že daný kód nesmí být použit k vývoji archivačního programu kompatibilního s RAR (WinRAR).

Igor Pavlov

OBECNÁ VEŘEJNÁ LICENCE GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE (GNU LGPL)

Verze 2.1, únor 1999. Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301

USA

Platí všeobecné povolení kopírovat a distribuovat doslovné kopie tohoto licenčního dokumentu; změny v něm však nejsou dovoleny.

[Toto je první uvolněná verze licence Lesser GPL. Považuje se také za následníka veřejné licence ke knihovně GNU, verze 2, a proto číslo verze 2.1]

Úvod

Licence pro většinu softwaru jsou stanoveny tak, že odebírají uživateli svobodu software sdílet a měnit. GNU General Public License vám naproti tomu zaručuje svobodu sdílet a měnit libovolně software – aby bylo zaručeno, že software bude volně přístupný všem uživatelům. Tato licence, obecná veřejná licence Lesser General Public License, se vztahuje na některé softwarové balíky – obvykle knihovny – softwaru Free Software Foundation a dalších autorů, kteří se rozhodnou ji využívat. Můžete je využívat také, ale navrhujeme, abyste si nejdříve pečlivě a na základě vysvětlení uvedených dále promysleli, zda je pro Vás v konkrétním případě lepší strategií tato licence nebo běžná všeobecná veřejná licence General Public License. Když hovoříme o volně šiřitelném softwaru, hovoříme o svobodě využívání, ne o ceně. Naše všeobecné veřejné licence General Public License mají zajistit, abyste měli volnost při distribuci kopií softwaru zdarma (a vybírali poplatky za tuto službu, pokud si to přejete); abyste mohli získat zdrojový kód, budete-li si ho přát; abyste mohli měnit software a využívat jeho části v nových bezplatných programech; a abyste byli informováni o tom, že tyto věci můžete dělat. Na ochranu vašich práv musíme udělat jistá omezení, která zakazují komukoliv odpírat vám tato práva nebo od vás požadovat, abyste se svých práv zřekli. Tato omezení přecházejí v určité vaše odpovědnosti, jestliže budete distribuovat kopie dané knihovny nebo ji budete upravovat. Jestliže například budete distribuovat kopie takové knihovny zdarma nebo za poplatek, musíte příjemci poskytnout veškerá práva, která jste od nás obdrželi. Musíte zaručit, že obdrží nebo budou moci obdržet zdrojový kód. Jestliže s knihovnou spojíte jiný kód, musíte příjemcům poskytnout kompletní objektové soubory tak, aby je mohli znovu propojit s knihovnou poté, co provedou změny do knihovny a znovu ji zkompilují. A musíte jim ukázat tyto podmínky, aby znali svá práva. Vaše práva chráníme ve dvou krocích: (1) knihovna obsahuje copyright a (2) nabízíme vám tuto licenci, která vám poskytuje právní svolení kopírovat, distribuovat nebo upravovat předmětnou knihovnu. Abychom chránili každého distributora, chceme mít jistotu, že všichni chápou, že u této knihovny zdarma nejsou žádné záruky. Bude-li tedy knihovna upravena kýmkoliv jiným a předána dál, chceme, aby příjemci věděli, že to, co dostali, není originál, takže žádné problémy zapříčiněné jinými se nijak neodrazí na pověsti původního autora. Softwarové patenty ostatně představují neustálé ohrožení existence jakéhokoliv bezplatného programu. Chceme zajistit, aby společnost nemohla účinně omezit uživatele bezplatného programu a obstarat si omezující licenci od držitele patentu. Proto trváme na tom, že veškeré licence k patentovaným produktům k určité verzi knihovny musí být konzistentní s naprostou svobodou používání specifikovanou v této licenci. Většina softwaru GNU, včetně některých knihoven, je pokryta běžnou všeobecnou veřejnou licencí GNU General Public License. Tato licence, všeobecná veřejná licence GNU Lesser General Public License (GNU LGPL), se vztahuje k určitým vyhrazeným knihovnám a poměrně značně se liší od všeobecné veřejné licence General Public License. Tyto licence používáme pro určité knihovny, abychom povolili

propojení těchto knihoven s programy, které nejsou zdarma. Je-li program propojen s knihovnou, ať je to staticky nebo prostřednictvím sdílené knihovny, kombinace těchto dvou variant je právnicky řečeno kombinovanou prací, odvozeninou původní knihovny. Běžná všeobecná veřejná licence General Public License proto dovoluje takové propojení jedině v případě, že celá kombinace splňuje kritérium volnosti. Omezená všeobecná veřejná licence Lesser General Public License povoluje volnější kritéria k připojování jiného kódu ke knihovně. Tato licence se nazývá Lesser General Public License (LGPL), poněvadž méně než běžná licence General Public License chrání svobodu či volnost uživatele. Poskytuje také dalším vývojářům softwaru zdarma méně výhod nad konkurenčními, placenými programy. Tyto nevýhody jsou důvodem, proč pro řadu knihoven používáme licenci General Public License. Licence Lesser nicméně přináší výhody za určitých zvláštních

okolností. Například ve vzácných případech, kdy může vzniknout speciální potřeba povzbudit k maximálnímu možnému používání určité knihovny, takže se stane de facto normou. Abyste toho dosáhli, placené programy musí mít svolení k používání knihovny. Častější případ je ten, kdy bezplatná knihovna vykonává stejnou práci jako placené knihovny. V takovém případě se omezením bezplatné knihovny jen na bezplatný software moc nezíská. Proto pak používáme omezenou všeobecnou veřejnou licenci Lesser General Public License (LGPL). V ostatních případech umožňuje svolení využít určitou knihovnu v placených programech to, že větší počet lidí může využívat větší část bezplatného softwaru. Například svolení s využíváním knihovny GNU C v placených programech umožňuje, aby mnohem více lidí mohlo využívat celý operační systém GNU, stejně jako jeho variantu, operační systém GNU/Linux. Ačkoli všeobecná veřejná knihovna Lesser General Public License (LGNL) nabízí menší ochranu uživatelské svobody, zaručuje, že uživatel programu propojeného s knihovnou bude mít volnost a prostředky, aby mohl používat tento program a pracovat s modifikovanou verzí knihovny. Následují přesné podmínky kopírování, distribuce a úprav. Věnujte maximální pozornost rozdílu mezi pojmy "dílo založené na knihovně" a "dílo, které využívá knihovnu". První pojem znamená kód odvozený z knihovny, zatímco druhý typ musí být kombinován s knihovnou, aby mohl běžet.

PODMÍNKY KOPÍROVÁNÍ, DISTRIBUCE A ÚPRAV

0. Tato licenční smlouva se vztahuje na jakoukoliv softwarovou knihovnu nebo jiný program obsahující poznámku umístěnou držitelem autorských práv (copyright), které stanoví, že dílo může být distribuováno za podmínek této všeobecné veřejné licence General Public License (dále také "tato licence"). Každý držitel licence je označován jako "vy". "Knihovna" znamená kolekci softwarových funkcí nebo dat připravených tak, aby je bylo možné pohodlně propojovat s aplikačními programy (které využívají některé z těchto funkcí a dat) a vytvářet tak spustitelné programy. "Knihovna" dále znamená jakoukoliv softwarovou knihovnu nebo dílo, které bylo distribuováno za těchto podmínek. "Dílo založené na knihovně" znamená knihovnu nebo odvozené dílo podléhající autorskému zákonu: to znamená, že jde o dílo obsahující knihovnu nebo její část v doslovném znění nebo s provedenými úpravami nebo přeložené do jiného jazyka. (Dále bude překlad zahrnut bez omezení v pojmu "modifikace".) "Zdrojový kód" pro určité dílo znamená preferovanou podobu díla pro provádění úprav. U knihovny znamená kompletní zdrojový kód veškerý zdrojový kód všech obsažených modulů plus veškeré související definiční soubory rozhraní plus skripty použité k řízení kompilace a instalace knihovny. Jiné činnosti než kopírování, distribuce a úpravy nejsou touto licencí pokryty; jsou mimo její rozsah. Akt spuštění programu s použitím knihovny není omezen a na výstup z programu se licence vztahuje jen v případě, že jeho obsah je výsledkem práce založené na této knihovně (nezávisle na používání knihovny v nástroji k jejímu zápisu). Zda je toto tvrzení pravdivé, závisí na tom, co knihovna dělá a co dělá program využívající danou knihovnu.

1. Můžete kopírovat a distribuovat doslovné kopie kompletního zdrojového kódu knihovny, jak je obdržíte, na jakémkoliv médiu, za předpokladu, že nápadným a odpovídajícím způsobem na každé kopii zveřejníte příslušnou poznámku o autorských právech a vyloučení záruk; ponecháte nedotčené všechny poznámky, které se vztahují k této licenci a k absenci jakýchkoliv záruk; a budete distribuovat kopii této licence společně s knihovnou. Za fyzický čin přenosu kopie můžete účtovat poplatek a podle vašeho uvážení můžete za poplatek nabízet záruční ochranu.

2. Kopii nebo kopie knihovny nebo kterékoliv její části můžete upravovat a vytvářet tak dílo založené na knihovně. Takové úpravy nebo dílo můžete kopírovat a distribuovat za podmínek uvedených v části 1 výše a za předpokladu, že rovněž splníte všechny dále uvedené podmínky:

a) Upravené dílo musí samo být softwarovou knihovnou.

b) Musíte zajistit, že upravené soubory budou obsahovat nápadné poznámky obsahující informaci o tom, že jste soubory změnili, a také datum veškerých provedených změn.

c) Musíte zajistit, aby celé dílo bylo licencováno bez poplatku všem dalším osobám (třetím stranám) podle podmínek této licence.

d) Jestliže funkce v modifikované knihovně odkazuje k funkci nebo tabulce dat, které mají být dodávány aplikačním programem, který danou funkci využívá jinak než jako argument předávaný při vyvolávání funkce, musíte vynaložit veškeré přiměřené úsilí, aby aplikace v případě, že neposkytuje takovou funkci nebo tabulku, nadále pracovala a provedla další část svého účelu, nakolik to má smysl.

(Například funkce v knihovně má vypočítat druhou

odmocninu; její účel je dobře definovaný nezávisle na aplikaci. Proto pododdíl 2d vyžaduje, aby jakákoliv funkce, do které aplikace předává argumenty, nebo tabulka využívaná danou funkcí byly volitelné: Pokud aplikace nedodá argumenty, funkce druhé odmocniny musí být stále schopna počítat druhou odmocninu.) Tyto požadavky se vztahují na upravené dílo jakožto celek. Jestliže identifikovatelné části předmětného díla nejsou odvozeny z knihovny a lze je přiměřeně považovat za nezávislá a samostatná díla jako taková, tato licence a její podmínky se na předmětné části díla nevztahují, budete-li je distribuovat jako samostatná díla. Jestliže však budete distribuovat stejné části jako součást celku, kterým je dílo založené na knihovně, distribuce celku musí odpovídat podmínkám této licence, jejíž povolení pro ostatní držitele licence se vztahuje na celek, a proto se vztahuje na každou část díla bez ohledu na to, kdo ji napsal. Proto není účelem této části nárokovat si práva nebo zápasit o vaše práva u díla napsaného jen vámi samostatně; účelem je udržet si právo kontrolovat distribuci odvozených nebo souhrnných děl založených na knihovně. Navíc pouhé začlenění jiného díla nezaloženého na knihovně společně s knihovnou (nebo s dílem založeným na knihovně) do rozsahu paměťového nebo distribučního média nepřevádí platnost licence na ostatní díla uložená na médiu.

3. Můžete se rozhodnout a požádat o podmínky běžné licence GNU General Public License namísto dané kopie této licence. Chcete-li to udělat, musíte pozměnit všechny poznámky, které odkazují k této licenci tak, aby odkazovaly k běžné licenci GNU General Public License verze 2 namísto této licence. (Jestliže se objeví novější verze licence GNU General Public License než verze 2, můžete specifikovat danou novější verzi, budete-li si to přát.) Neprovádějte však žádné jiné změny v těchto poznámkách., Jakmile jsou u určité kopie tyto změny provedeny, je to pro danou kopii nevratné, takže na všechny další kopie a odvozená díla vytvořená z dané kopie pak platí běžná licence GNU General Public License. Tato možnost je užitečná, chcete-li zkopírovat část kódu knihovny do programu, který není knihovnou.

4. Knihovnu (nebo její část nebo dílo na ní založené, podle části 2) můžete kopírovat a distribuovat v objektovém kódu nebo spustitelné verzi za splnění podmínek částí 1 a 2 uvedených výše za předpokladu, že je budete provázet odpovídajícím strojově čitelným zdrojovým kódem, který musí být distribuován za podmínek částí 1 a 2 uvedených výše, na médiu běžně používaném k výměně softwaru. Jestliže distribuce objektového kódu se provádí nabídkou přístupu ke zkopírování z určeného místa, pak nabídka ekvivalentního přístupu ke zkopírování zdrojového kódu ze stejného místa se považuje za splnění požadavku distribuovat zdrojový kód, i když třetí strany nejsou nuceny zkopírovat si zdroj společně s objektovým kódem.

5. Program, který neobsahuje žádné odvozené části kterékoliv části knihovny, ale je určen ke spolupráci s knihovnou formou kompilace nebo propojení, nazývá se "dílem, které využívá knihovnu". Takové dílo samo o sobě není odvozeným dílem založeným na knihovně, a proto se na ně nevztahuje tato licence. Propojení "díla, které využívá knihovnu" s knihovnou však vytváří spustitelný program, který je odvozen od knihovny (protože obsahuje části knihovny), spíše než "dílo, které využívá knihovnu". Na takto spustitelný program se proto tato licence vztahuje. Část 6 stanoví podmínky distribuce takových spustitelných programů. Jestliže "dílo, které využívá knihovnu" využívá materiál ze souboru záhlaví, který je součástí knihovny, objektový kód díla může být odvozeným dílem knihovny i když zdrojový kód jím není. Zda je to tak, je zvláště důležité v případě, pokud dílo může být propojeno bez knihovny, nebo pokud je dílo samo o sobě knihovnou. Prahová hodnota v tomto případě není přesně definována zákonem. Jestliže takový objektový soubor využívá pouze číselné parametry, rozvržení datových struktur, přístupové postupy, malá makra a malé vkládané funkce (deset řádek nebo méně), pak využívání daného objektového souboru je neomezené bez ohledu na to, zda jde po právní stránce o odvozené dílo. (Spustitelné programy obsahující tento objektový kód a části knihovny stále spadají do části 6.) Jinak je-li dílo odvozeno z knihovny, můžete objektový kód díla distribuovat za podmínek části 6. Veškeré spustitelné programy obsahující dané dílo rovněž spadají do části 6 bez ohledu na to, zda jsou přímo propojeny se samotnou knihovnou.

6. Jako výjimku k části uvedené výše můžete rovněž kombinovat nebo propojovat "dílo, které využívá knihovnu" s knihovnou a vytvořit dílo obsahující části knihovny; dané dílo můžete distribuovat podle podmínek, které si zvolíte, za předpokladu, že dané podmínky umožňují úpravu díla pro vlastní potřebu zákazníka a zpětnou analýzu pro ladění takových úprav. V každé kopii díla musí být obsažena výrazná poznámka oznamující, že je v něm použita daná knihovna a že na knihovnu a její používání se vztahuje tato licence. Musíte poskytnout kopii této licence. Jestliže dílo v průběhu zpracování zobrazuje poznámky o autorských právech, musíte mezi ně zahrnout poznámku o autorských právech ke knihovně a také odkaz směřující uživatele ke kopii této licence. Rovněž musíte provést jednu z následujících věcí:

a) Ke knihovně včetně veškerých změn použitých v dílu, která musí být distribuována za podmínek částí 1 a 2, přiložíte kompletní odpovídající strojně čitelný zdrojový kód; pokud je dílo spustitelným programem propojeným s knihovnou, přiložíte kompletní strojně čitelné "dílo využívající knihovnu" formou objektového nebo zdrojového kódu, takže uživatel může upravovat knihovnu a znovu ji propojovat, aby vytvořil upravený spustitelný program obsahující upravenou knihovnu. (Tím se rozumí, že uživatel, který změní obsah definičních souborů v knihovně, nemusí být nutně schopen znovu kompilovat aplikaci, aby mohl používat upravené definice.)

b) Použít vhodný mechanismus sdílení knihovny k

propojení s knihovnou. Vhodný mechanismus je takový, který (1) využívá spustitelnou verzi kopie knihovny, která již je přítomna v počítačovém systému uživatele, a nemusí kopírovat funkce knihovny do spustitelného programu; a (2) bude pracovat správně s upravenou verzí knihovny, jestliže ji uživatel instaluje, pokud je modifikovaná verze kompatibilní svými rozhraními s verzí, se kterou bylo dílo vytvořeno.

c) Dílo musí být provázeno písemnou nabídkou platnou nejméně po dobu tří let, která poskytne uživateli materiály specifikované v části 6a, za poplatky nepřesahující náklady na realizaci dané distribuce.

d) Jestliže se distribuce díla provádí nabídkou přístupu ke kopii uložené na určitém místě, pak bude na tomtéž místě i nabídka ekvivalentního přístupu ke kopii výše uvedeného materiálu.

e) Ověření, že uživatel již obdržel kopii daných materiálů nebo že jste danému uživateli již zaslali kopii.

Pro spustitelné programy vyžadovaná forma "díla, které využívá knihovnu" musí obsahovat veškeré údaje a pomocné programy nutné k reprodukci spustitelného programu. Jako speciální výjimka platí, že distribuovaný materiál nemusí obsahovat nic, co je běžně distribuováno (ve zdrojové nebo binární podobě) s hlavními komponentami (kompilátor, jádro atd.) operačního systému, ve kterém spustitelný program běží, s výjimkou případů, kdy daná komponenta samotná doprovází spustitelný program. Může se stát, že tento požadavek bude v rozporu s omezením licence jiných knihoven chráněných autorským zákonem, které obvykle doprovázejí operační systém. Takový rozpor znamená, že nelze používat obě varianty a knihovny společně v jednom spustitelném programu, který distribuujete.

7. Funkce knihovny, které jsou dílem založeným na knihovně jako jednoduchá knihovna, společně s jinými funkcemi knihovny, na které se tato licence nevztahuje, a distribuce takto kombinované knihovny za předpokladu, že samostatná distribuce díla založeného na knihovně a jiných funkcí knihovny jsou povoleny, a za předpokladu, že splníte tyto dvě podmínky:

a) Kombinovaná knihovna bude provázena kopií stejného díla založeného na knihovně bez kombinace s jakýmikoliv jinými funkcemi knihovny. Tato část musí být distribuována za splnění podmínek uvedených výše.

b) Výrazné upozornění s kombinovanou knihovnou upozorňující na fakt, že jde o součást díla založeného na knihovně, a vysvětlující, kde najít průvodní nekombinovanou formu stejného díla.

8. Nesmíte kopírovat, upravovat, poskytovat dílčí licence ani distribuovat knihovnu za jiných okolností, než jsou výslovně definovány touto licencí. Jakýkoliv pokus o kopírování, úpravy, poskytování dílčí licence, propojení s knihovnou nebo distribuování knihovny je nepřípustný a automaticky ukončí vaše práva podle této licence. Strany, které od vás obdržely kopii nebo práva podle této licence nemusí ukončit své užívání licence, dokud splňují podmínky této licence.

9. Tuto licenci nemusíte přijmout, pokud jste ji nepodepsali. Nic jiného vám však neposkytuje práva upravovat nebo distribuovat knihovnu nebo díla z ní odvozená. Pokud tuto licenci nepřijmete, uvedené akce jsou zakázány zákonem. Proto úpravami nebo distribucí knihovny (nebo jakéhokoliv díla založeného na knihovně) vyjadřujete svůj souhlas s touto licencí a všemi jejími podmínkami vztahujícími se na kopírování, distribuci nebo úpravy knihovny či děl na ní založených.

10. Při každé další distribuci knihovny (nebo jakéhokoliv díla založeného na knihovně) příjemce automaticky obdrží licenci od původního poskytovatele licence; tato licence mu dovoluje kopírovat, distribuovat, připojovat nebo upravovat knihovnu podle těchto podmínek. Při výkonu práv příjemce udělených touto licencí nesmíte stanovit žádná další omezení. Neodpovídáte za prosazování shody a respektování této licence třetími stranami.

11. Jestliže v důsledku rozhodnutí soudu nebo výpovědi před soudem ohledně porušení patentových práv nebo z jakéhokoliv jiného důvodu (neomezujícího se na patentové otázky) vám budou stanoveny podmínky (soudním nařízením, dohodou nebo jinak), které jsou v rozporu s podmínkami této licence, nezbavují vás povinností dodržovat podmínky této licence. Jestliže nemůžete distribuovat a současně plnit své povinnosti podle této licence a dalších předmětných povinností, nesmíte v důsledku toho knihovnu vůbec distribuovat. Jestliže například licence patentu nedovoluje redistribuci knihovny zdarma všemi osobami, které skrze vás obdrží kopie přímo či nepřímo, pak jediný způsob, jak můžete předmětnou licenci uspokojit a uspokojit také podmínky této licence je zcela ukončit jakoukoliv distribuci knihovny. Jestliže kterákoliv část tohoto odstavce bude za určitých okolností shledána neplatnou nebo nevynutitelnou, zbývající část odstavce zůstává v platnosti a daný odstavec jako celek platí za jiných přípustných okolností. Účelem této části není navádět k porušování jakýchkoliv patentů nebo jiných nároků na duševní vlastnictví ani zkoušet platnost takových nároků; výhradním účelem této části je ochrana integrity systému bezplatné distribuce softwaru, který je implementován na základě veřejné licence. Řada lidí velkoryse přispěla k širokému spektru softwaru distribuovanému tímto systémem a spoléhá na konzistentní využívání daného systému; záleží na autorovi/dárci, jak se rozhodne, zda je ochoten distribuovat software prostřednictvím jakéhokoliv jiného systému a držitel licence nemůže vyžadovat danou volbu.

Tato část má důkladně ujasnit, co se považuje za důsledek ostatních částí této licence.

12. Jestliže distribuce nebo užívání knihovny je omezeno v určitých zemích patentovým právem nebo okolnostmi ochrany autorských práv, původní držitel autorského práva, který knihovnu zavedl do systému

této licence, může doplnit explicitní geografická omezení uvádějící země, ve kterých je distribuce povolena, nebo může stanovit možnost distribuce ve všech zemích s výjimkou výslovně vyloučených zemí. V takovém případě tato licence obsahuje omezení a uvedená omezení se považují za její nedílnou součást.

13. Nadace Free Software Foundation může časem zveřejnit revidovanou nebo novou verzi Lesser General Public License (LGPL). Taková nová verze se bude svým duchem podobat stávající verzi, ale může se lišit v podrobnostech, aby se mohla vypořádat s novými problémy či otázkami. Každá verze je označena jednoznačným číslem verze. Jestliže knihovna specifikuje číslo verze této licence, která se na ni vztahuje, a "všechny novější verze", máte možnost respektovat podmínky uvedené verze nebo kterékoliv novější verze zveřejněné nadací Free Software Foundation. Jestliže knihovna nestanoví číslo verze této licence, můžete si vybrat kteroukoliv verzi, kterou nadace Free Software Foundation kdy publikovala.

14. Přejete-li si začlenit části knihovny do jiných programů šířených zdarma, jejichž podmínky distribuce se liší, napište autorovi a požádejte ho o svolení. U softwaru s autorskými právy náležejícími nadaci Free Software Foundation napište nadaci Free Software Foundation, která může udělit výjimku. Naše rozhodnutí se bude řídit dvěma cíli – ochranou bezplatného statutu všech odvozenin od našeho bezplatného softwaru a podporou sdílení a opakovaného používání softwaru obecně.

BEZ ZÁRUKY

15. PROTOŽE SE LICENCE KE KNIHOVNĚ POSKYTUJE ZDARMA, NEEXISTUJE ŽÁDNÁ ZÁRUKA ZA KNIHOVNU V ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY. NENÍ-LI JINAK STANOVENO PÍSEMNĚ DRŽITELI AUTORSKÝCH PRÁV NEBO JINÝMI STRANAMI, KNIHOVNA SE POSKYTUJE VE STAVU "JAK JE" BEZ ZÁRUK JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ JIŽ VYJÁDŘENÝCH NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZEJMÉNA VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU. VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S KVALITOU A VÝKONEM KNIHOVNY NESETE VY. POKUD BY SE KNIHOVNA PROJEVILA JAKOŽTO VADNÁ, PŘEBÍRÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NA POTŘEBNÝ SERVIS, OPRAVY NEBO NÁPRAVU.

16. JESTLIŽE TO NEVYŽADUJE PŘÍSLUŠNÝ ZÁKON NEBO TO NEBYLO PÍSEMNĚ STANOVENO KTERÝMKOLIV DRŽITELEM AUTORSKÝCH PRÁV NEBO JINOU STRANOU, KTERÁ MŮŽE UPRAVOVAT NEBO REDISTRIBUOVAT KNIHOVNU PODLE VÝŠE UVEDENÉHO POVOLENÍ, V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ VÁM NEODPOVÍDÁME ZA ŠKODY, ZEJMÉNA VČETNĚ ŠKOD OBECNÝCH, SPECIÁLNÍCH, NÁHODNÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH, KTERÉ BY MOHLY VZNIKNOUT V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT KNIHOVNU (ZEJMÉNA VČETNĚ ZTRÁTY DAT NEBO ZJIŠTĚNÝCH NEPŘESNOSTÍ V DATECH NEBO ZTRÁT, KTERÉ UTRPÍTE VY NEBO TŘETÍ STRANY NEBO SELHÁNÍ KNIHOVNY PŘI SOUČINNOSTI S KTERÝMKOLIV JINÝM SOFTWAREM); TOTO USTANOVENÍ PLATÍ I V PŘÍPADĚ, ŽE DRŽITEL NEBO TŘETÍ STRANA BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCH ZTRÁT ČI ŠKOD.

KONEC VŠEOBECNÝCH PODMÍNEK

**2.4 Expat v. 2.0.0** Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.

Tímto se uděluje zdarma povolení kterékoli osobě, která si obstará kopii tohoto softwaru a souborů související dokumentace ("Software") k obchodování se softwarem bez omezení, zejména bez omezení práv k užívání, kopírování, úpravám, slučování, zveřejňování, distribuci, poskytování sublicence nebo prodeji kopií softwaru, a dále ke svolení osobám, kterým bude daný software poskytnut, aby tak činily za předpokladu splnění následujících podmínek:

Výše uvedená poznámka o autorských právech a tomto povolení musí být zahrnuta do všech kopií nebo důležitých částí softwaru.

SOFTWARE JE POSKYTOVÁN VE STAVU "JAK JE", ANIŽ BY BYLY POSKYTNUTY ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ JAKÝCHKOLI ODVOZENÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI, VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU NEBO NEPORUŠENÍ PRÁV. ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ AUTOŘI ANI DRŽITELÉ AUTORSKÝCH PRÁV NEPONESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV VZNESENÉ NÁROKY, ZTRÁTY, ŠKODY NEBO JINÉ POHLEDÁVKY VZEŠLÉ NA ZÁKLADĚ POUŽITÍ, NEMOŽNOSTI POUŽÍT NEBO V SOUVISLOSTI SE SOFTWAREM NEBO POUŽITÍM NEBO DALŠÍM JEDNÁNÍM V RÁMCI SOFTWARU.

**2.5 libCURL v. 7.25.0** Copyright (c) 1996–2012, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. Všechna práva vyhrazena.

Povolení používat, kopírovat, upravovat a distribuovat tento software k jakýmkoli účelům, ať již s poplatkem nebo bez něho, se uděluje za předpokladu, že se výše uvedená poznámka o autorských právech včetně poznámky o tomto povolení objeví ve všech kopiích.

SOFTWARE JE POSKYTOVÁN VE STAVU "JAK JE", ANIŽ BY BYLY POSKYTNUTY ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ JAKÝCHKOLI ODVOZENÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI, VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU NEBO NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN. ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ AUTOŘI ANI DRŽITELÉ AUTORSKÝCH PRÁV NEPONESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV VZNESENÉ NÁROKY, ZTRÁTY, ŠKODY NEBO JINÉ POHLEDÁVKY VZEŠLÉ NA ZÁKLADĚ POUŽITÍ, NEMOŽNOSTI POUŽÍT NEBO V SOUVISLOSTI SE

SOFTWAREM NEBO POUŽITÍM NEBO DALŠÍM JEDNÁNÍM V RÁMCI SOFTWARU.

S výjimkou obsažení v této poznámce nesmí být jméno držitele autorského práva používáno pro propagaci či jinou podporu prodeje, používání nebo jiné jednání týkající se tohoto softwaru bez předchozího písemného svolení držitele autorských práv.

**2.6 Crypto++ v. 5.6.1** Compilation Copyright (c) 1995–2010 Wei Dai. Všechna práva vyhrazena.

Tato autorská práva se vztahují pouze na tento balíček distribuce softwaru jako kompilaci a nezahrnují autorská práva vztahující se k určitému souboru v rámci tohoto balíčku.

Povolení používat, kopírovat, upravovat a distribuovat tuto kompilaci k jakýmkoli účelům, včetně komerčního využití, je tímto povoleno bez poplatků s následujícími omezeními:

1. Každá kopie nebo úprava této kompilace jakýmkoli způsobem, s výjimkou v podobě objektového kódu jako části aplikačního softwaru, musí obsahovat výše uvedenou poznámku o autorských právech a této licenci.

2. Uživatelé tohoto softwaru souhlasí, že jakékoli úpravy či rozšíření, které poskytnou Wei Dai, budou považovány za veřejnou doménu a nebudou se na vztahovat autorská práva, s výjimkou explicitního uvedení zmínky o autorských právech v poznámce.

3. Wei Dai nezaručuje ani neprezentuje, že fungování softwaru v této kompilaci bude bezchybné. Wei Dai nemá žádnou povinnost poskytnou jakékoli služby, ať již údržbu, aktualizaci či jinou službu. SOFTWARE A JAKÁKOLI DOKUMENTACE JSOU POSKYTOVÁNY VE STAVU "JAK JE", ANIŽ BY BYLY POSKYTNUTY ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ JAKÝCHKOLI ODVOZENÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI ČI VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE WEI DAI NEBO KTERÝKOLI Z PŘISPĚVATELŮ ODPOVĚDNOST ZA PŘÍPADNĚ VZNIKLÉ ŠKODY, AŤ PŘÍMÉ, NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ; TO PLATÍ I PRO PŘÍPAD, ŽE BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI VZNIKU TĚCHTO ŠKOD.

4. Uživatelé nebudou používat jméno Wei Dai nebo jméno kteréhokoli jiného distributora k jakékoli propagaci či reklamě bez předchozího písemného souhlasu, který je třeba získat pro každý případ znovu.

5. Export tohoto softwaru ze Spojených států může vyžadovat specifickou licenci od vlády Spojených států. Je odpovědností každé osoby či organizace zvažující export obstarat si takovou licenci před uskutečněním exportu.

6. Některé části tohoto softwaru mohou být chráněny patenty. Je odpovědností uživatele obstarat si odpovídající licence před použitím takových částí.

Pokud se tato kompilace používá v podobě objektového kódu v aplikačním softwaru, potvrzení autora není vyžadováno, ale uvítali bychom ho. Přispění užitečným úpravami či rozšířeními není od Wei Dai vyžadováno, ale také bychom je uvítali.

**2.7 Mosquitto v. 1.2.2** Copyright (c) 2009–2012 Roger Light <roger@atchoo.org> Všechna práva vyhrazena.

Další distribuce a používání ve zdrojové a binární formě s úpravami nebo bez nich jsou povoleny za předpokladu splnění následujících podmínek:

1. Další distribuce zdrojového kódu si musí zachovávat výše uvedenou poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující odmítnutí odpovědnosti.

2. Další distribuce v binární podobě musí obsahovat výše uvedenou poznámku o autorských právech, tento seznam podmínek a následující prohlášení o odmítnutí odpovědnosti v dokumentaci nebo dalších materiálech poskytnutých s distribucí.

3. Bez specifického předchozího písemného souhlasu nesmí být ani jméno Mosquitto, ani jména přispěvatelů použita k potvrzení nebo propagaci produktů odvozených od tohoto softwaru.

TENTO SOFTWARE JE POSKYTOVÁN DRŽITELI AUTORSKÝCH PRÁV A PŘISPĚVATELI V PODOBĚ "JAK JE" A VEŠKERÉ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ JIŽ VYJÁDŘENÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU, SE ODMÍTAJÍ. DRŽITEL LICENCE NEBO PŘISPĚVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, TRESTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, AŤ JSOU JAKÉKOLI (ZEJMÉNA PŘI NÁKUPU NEBO NÁHRADĚ ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB; ZTRÁTY MOŽNOSTI UŽÍVÁNÍ, DAT NEBO ZISKU; PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI), JAKKOLIV ZPŮSOBENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z TEORIE ODPOVĚDNOSTI, V SOUVISLOSTI SE SMLOUVOU, ODPOVĚDNOSTÍ NEBO PORUŠENÍM PRÁV (VČETNĚ NEDBALOSTI APOD.), VZNIKLÉ JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARU; TO PLATÍ I PRO PŘÍPAD, ŽE BYLI INFORMOVÁNI O MOŽNOSTI TĚCHTO ŠKOD.

OUCC002,0005E12-16-06SEP18

## Specifikace elektrické soustavy

**Modulární telematická brána a satelitní modul**

- Vstupní napětí—Rozpětí napětí pro zapnuté i vypnuté napájení, 9-32 V DC.
- Doporučená pojistka—Zařízení by mělo být chráněno pojistkou max. 10 A.

CZ76372,000010B-16-10JUN11

## Popis činnosti

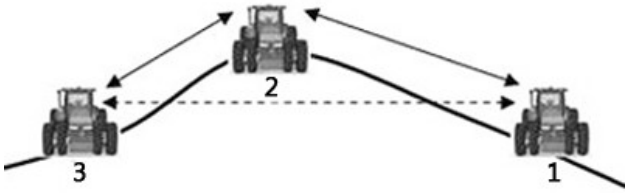
### Komunikace stroje rádiem – popis činnosti

Komunikační rádio stroje (MCR) je bezdrátová rádiová síť na frekvenci 2,4 GHz, která pracuje jako bezdrátový směrovač umožňující přímou výměnu dat mezi stroji v jedné síti. Síť zavedená rádii, které mají přímý dohled a mohou přenášet data k jiným rádiům na stejné frekvenci s akčním rádiem kanálu až 4,8 km pro vysoce výkonné rádio. Data přenášená mezi rádii sdělují rychlost, polohu a kurz strojů v síti. Tyto informace se odesílají do jednotlivých displejů prostřednictvím komunikace v síti Ethernet, které modul 2630 zpracovává s aktivací synchronizace strojů společně s veškerými informacemi souvisejícími se synchronizací strojů, které přicházejí z řídicích jednotek strojů. Tato síť umožňuje sdílet logistické informace a dovoluje také vykládání nákladu za jízdy.

Souprava filtrů, která je součástí instalační soupravy, eliminuje interferenci způsobenou jinými, vysoce výkonnými bezdrátovými zařízeními – například rádii v podnikovém pásmu.

### Poznámky k linii přímé viditelnosti

MCR je systém s přímou viditelností. Jakékoli překážky (například stromy, kopce, součásti vozidla atd.) clonící přímou viditelnost antén snižují dosah systému. Vizuální přímá viditelnost mezi stroji neznamená rádiovou viditelnost. Například u strojů, které se fyzicky navzájem vidí, nemusí mít antény přímou viditelnost v důsledku zvlněného terénu, který způsobuje zhoršení nebo přerušení připojení sítě.




PC16375—UN—11DEC12

*Komplexní síť MCR Mesh*

Více zařízení MCR vytváří komplexní sítě, ve kterých každé rádio slouží jako zesilovací modul pro ostatní rádia. Informace se přenášejí podél cesty z rádia do jiného rádia, dokud informace nedospějí k cíli. Jestliže je přímá viditelnost mezi dvěma rádii, která se pokoušejí komunikovat, nedostupná, mohou pomoci doručit informace jiná rádia, která mají přímou viditelnost s původními rádii. Tuto koncepci znázorňuje obrázek. Traktor 1 se pokouší komunikovat s traktorem 3, ale přímé viditelnosti překáží kopec. Anténa traktoru 2 má přímou viditelnost s oběma traktory 1 i 3; a proto traktor 2 jedná jako zesilovací stanice a umožňuje přenos informací mezi traktory 1 a 3.

V důsledku toho lze zvýšit spolehlivost sítě v případech, kdy je v síti zapojeno více rádií, protože mezi zdrojem a cílem přenášených informací pak může existovat více alternativních cest. To je užitečné při vyplňování a aktualizaci logistické mapy.

RW00482,000015E-16-24APR13

## Součásti

PC14281—UN—05DEC11

**A—Napájecí/datový kabel (Ethernet)**
**B—Anténa (koaxiální)**
**C—LED dioda**

### Radiopřijímač/radiostanice

MCR má připojení antény, sítě Ethernet a kontrolku LED k diagnostice.

PC16324—UN—04DEC12

**A—Anténa**
**B—Koaxiální konektor**

### Anténa

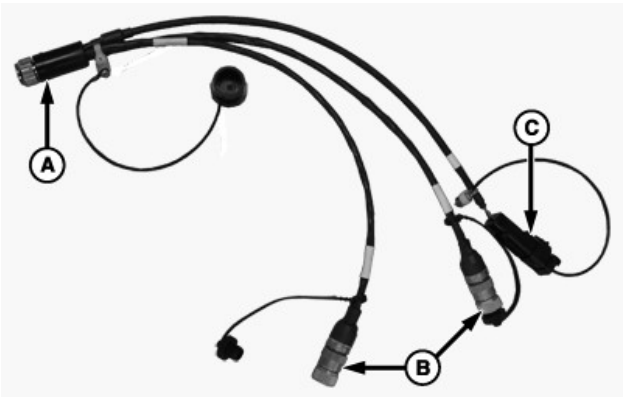
MCR anténa je typicky namontována na střeše kabiny. Vyžaduje přímou viditelnost s jinou anténou MCR v síti. MCR anténa má žlutý pás, který ji odlišuje od jiných podobných antén.

PC16659—UN—05MAR13

**A—Filtr vysokého pásma**
**B—Zásuvka TNC**
**C—Zástrčka TNC**

### Filtr vysokého pásma

Filtr vysokého pásma se používá ke snížení nebezpečí rádiové interference vyvolané jinými bezdrátovými zařízeními.




PC14500—UN—25JAN12

**A—Konektor komunikačního rádia stroje**
**B—Ethernetové konektory**
**C—Napájecí konektor**
**D—Ethernetový port**
**E—Port antény**

### Y-kabeláž

Y-kabeláž se připojuje ke konektoru komunikačního rádia stroje (A), ethernetovým konektorům (B) a konektorům napájení (C).

RW00482,00000FE-16-23APR13

## Vytvoření sítě

1. Ověřte, zda je řádně nainstalován napájecí/datový kabel (A). Kontrolka LED (C) na rádiu se po zapnutí rádia rozsvítí zeleně. Při instalaci rádia viz návod k montáži komunikačního rádia stroje.

PC14281—UN—05DEC11

**A—Napájecí/datový kabel (Ethernet)**
**B—Anténa (koaxiální)**
**C—LED dioda**

*POZNÁMKA: Kontrolka LED systému MCR bliká až do provedení správné konfigurace. Jestliže kontrolka LED trvale svítí, rádio je správně konfigurováno (název v síti a ID jsou nastaveny). Jakmile je rádio konfigurováno, je připraveno připojit se k ostatním rádiovým přístrojům v síti.*

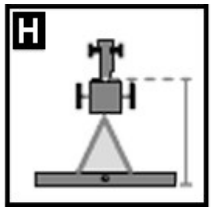
2. Na displeji GS3 stiskněte tlačítko Nabídka a zvolte tlačítko GS3.

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko NABÍDKA*

PC12685—UN—29APR15

*Tlačítko GreenStar 3 Pro*

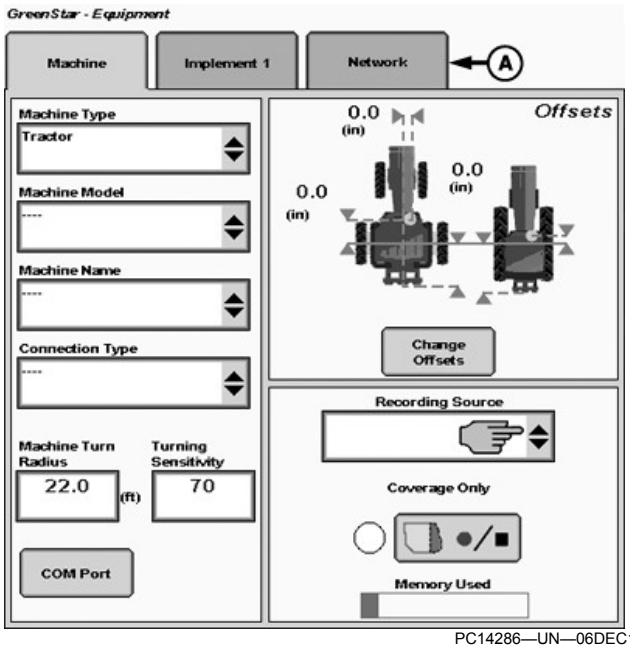



PC8677—UN—05AUG05

*Softwarové tlačítko ZAŘÍZENÍ*

3. Zvolte tlačítko zařízení na pravé straně hlavní nabídky.

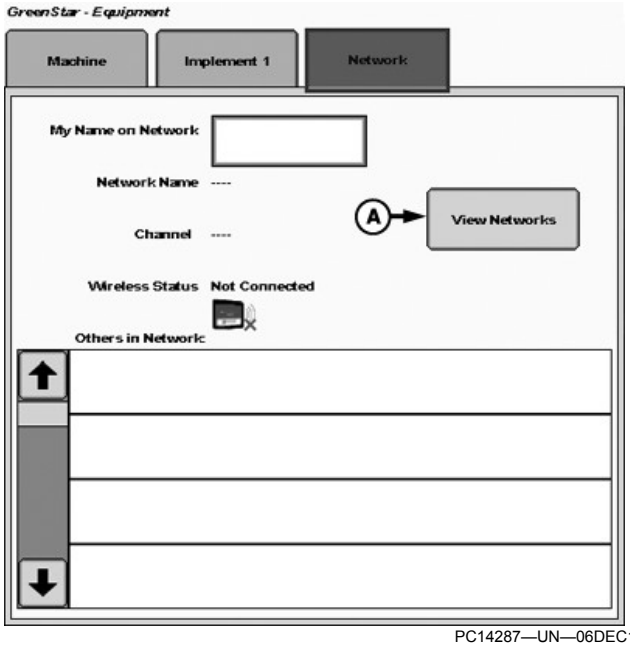
4. Na obrazovce Zařízení zvolte kartu Síť.




PC14286—UN—06DEC11

**A—Karta Síť**

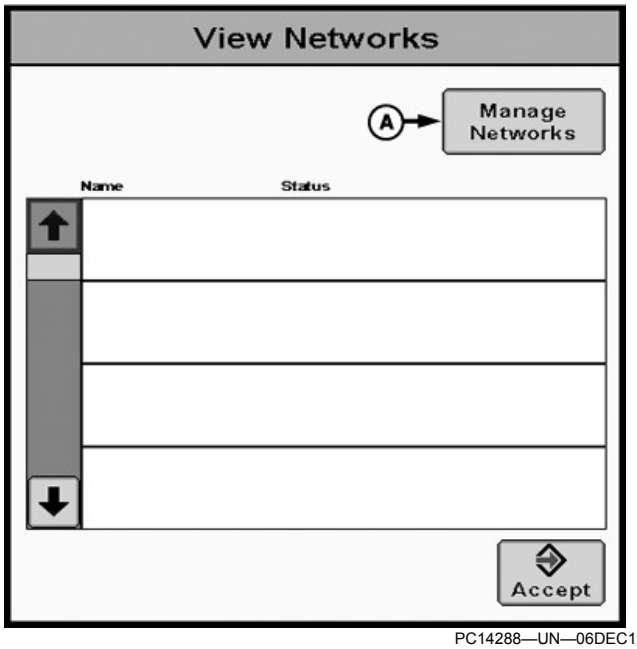
5. Zvolte položku Zobrazit sítě.




PC14287—UN—06DEC11

**A—Zobrazení sítí**

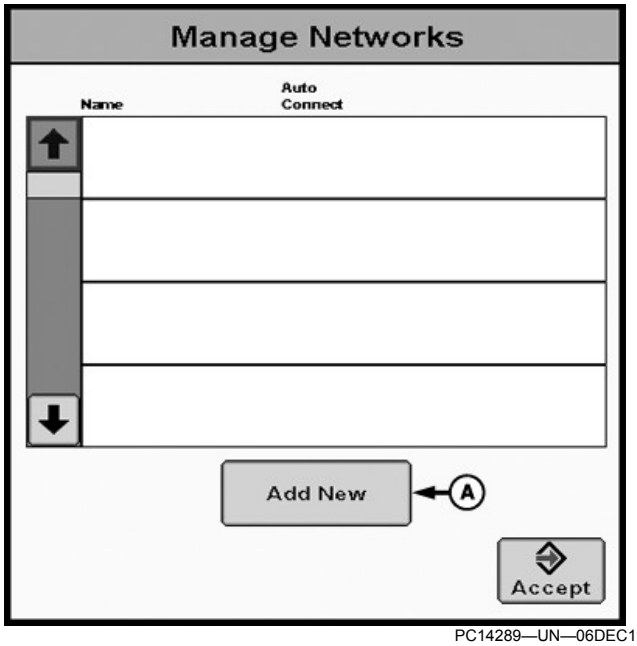
6. Zvolte tlačítko Správa sítí.




PC14288—UN—06DEC11

**A—Správa sítí**

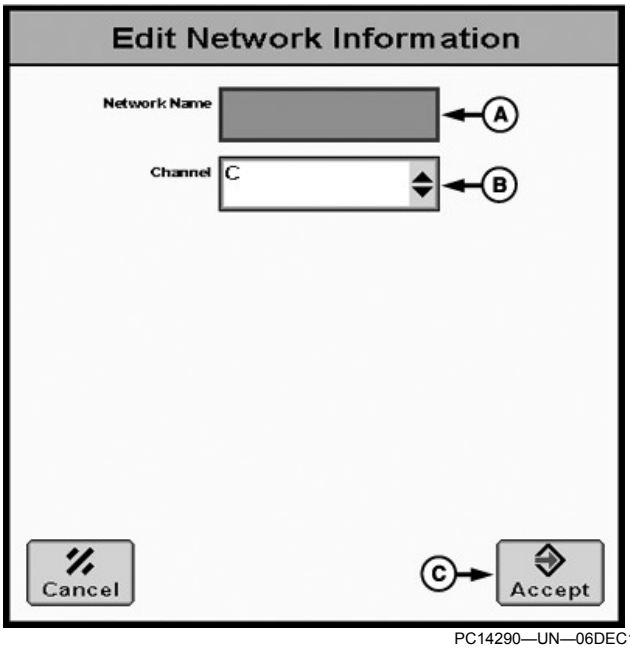
7. Zvolte položku Přidat nový na obrazovce se správou sítí.




PC14289—UN—06DEC11

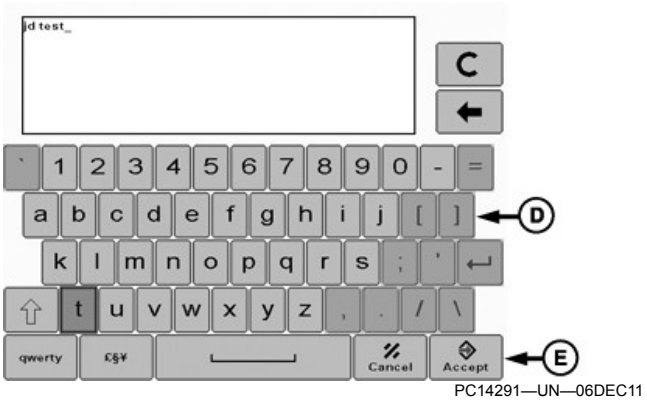
**A—Přidat nový**

8. Zvolte pole Název sítě a pomocí klávesnice zadejte název nové sítě. Jakmile zadáte název sítě, stiskněte tlačítko Potvrzení.




PC14290—UN—06DEC11

**A—Název sítě**




PC14291—UN—06DEC11

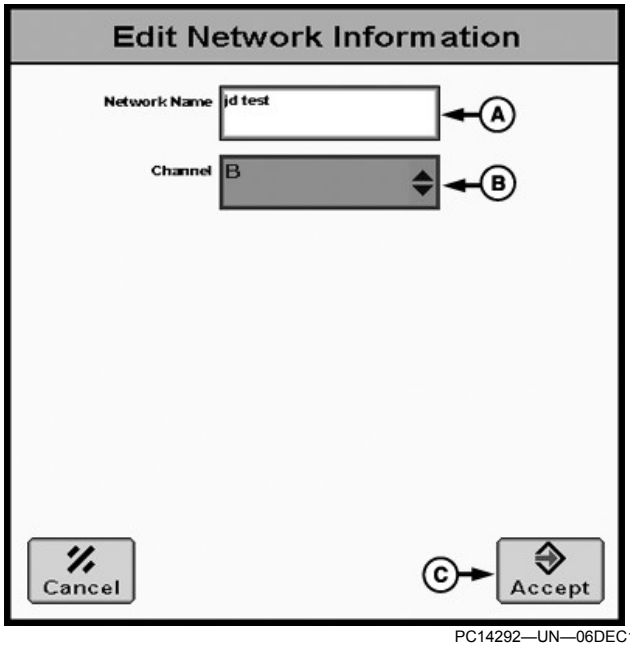
**A—Název sítě**
**B—Vodicí profil**
**C—Tlačítko Potvrzení**
**D—Klávesnice**
**E—Tlačítko Potvrzení na klávesnici**

*POZNÁMKA: Název sítě musí mít 6 až 20 znaků a může obsahovat malá písmena (a–z), číslice (0–9), mezery, pomlčky a spojovníky a podtržítka.*

9. Na obrazovce Úprava údajů o síti zvolte položku Kanál.

*POZNÁMKA: Další informace o volbě kanálů najdete v sekci Technické údaje rádia.*

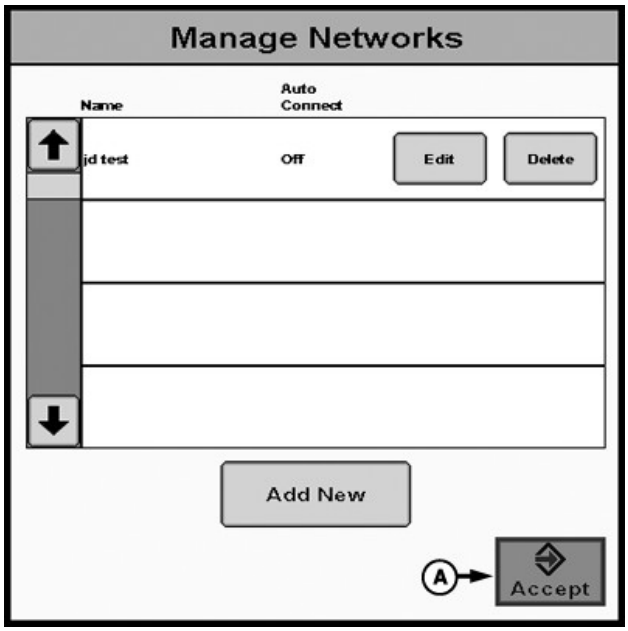
10. Po nastavení názvu sítě a kanálu zvolte tlačítko Potvrzení. Na obrazovce správy sítí je nyní nová síť.




PC14292—UN—06DEC11

**A—Název sítě**
**B—Vodicí profil**
**C—Přijmout**

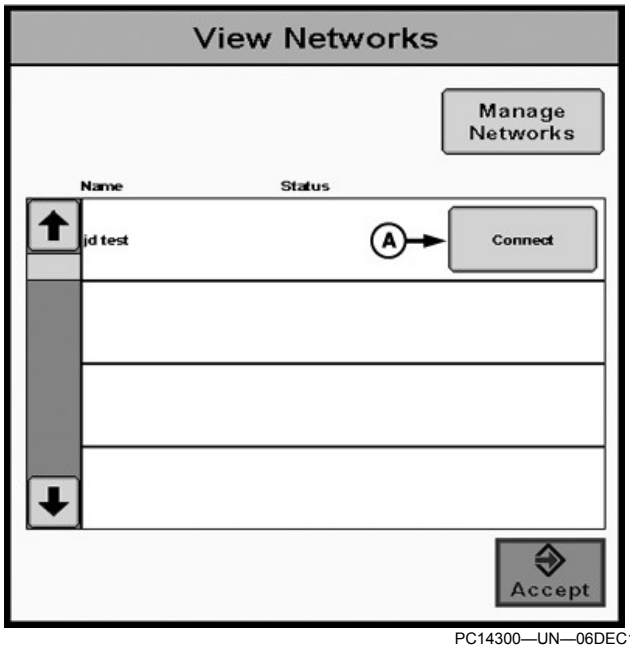
11. Zvolte tlačítko Potvrzení na obrazovce Správa sítí. Na obrazovce zobrazení sítí je nyní nová síť.



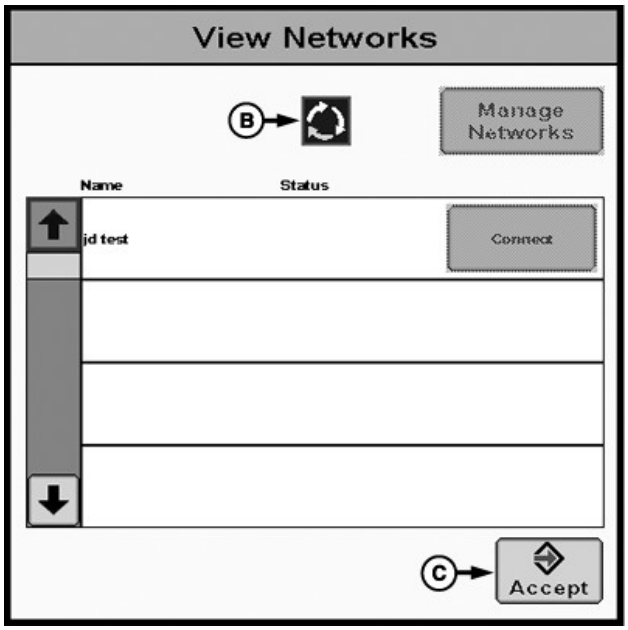

PC14293—UN—06DEC11

**A—Přijmout**

12. Chcete-li připojit síť, stiskněte vedle jejího názvu tlačítko Připojení. Zobrazí se symbol stavu se třemi šipkami v kruhu. Provedení tohoto kroku může trvat až 90 sekund. Během této doby (nebo poté) se stisknutím tlačítka Potvrzení můžete vrátit na kartu Síť.




PC14300—UN—06DEC11




PC14295—UN—06DEC11

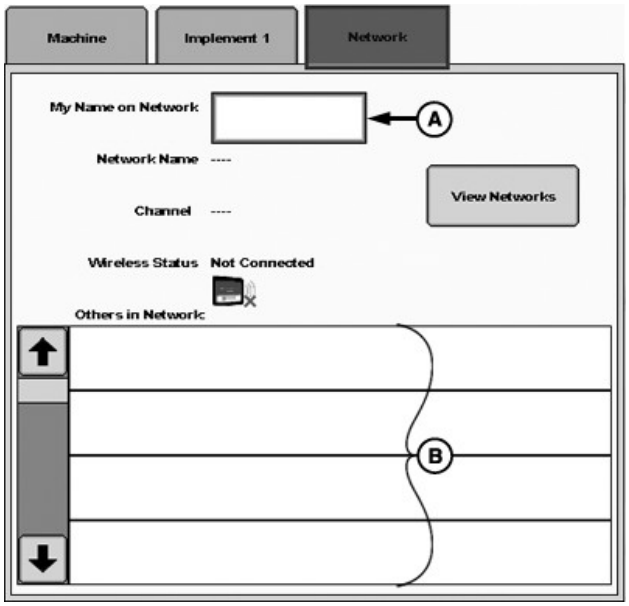
**A—Připojení**
**B—Stav**
**C—Tlačítko Potvrzení**

*POZNÁMKA: Během připojování je deaktivována funkce Přenos dat (import/export dat).*

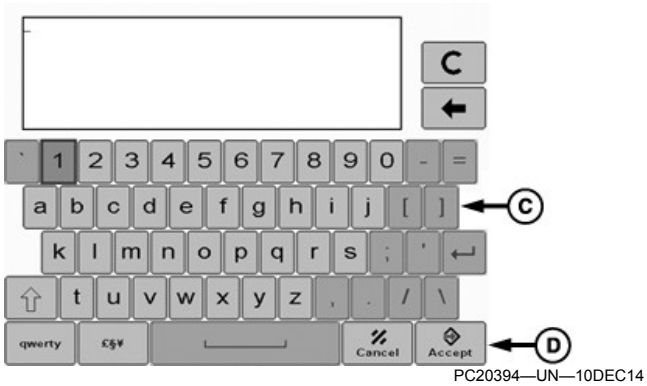
*POZNÁMKA: Každá síť se musí přidat do seznamu sítí na každém displeji. Pro přidání sítí na každý displej opakujte předchozí kroky. Každý stroj v síti se musí připojit ke stejné síti, i když není v síti ještě nikdo jiný.*

RW00482,0000153-16-19APR13

## Nastavení jména v síti




PC20393—UN—10DEC14




PC20394—UN—10DEC14

**A—Moje jméno v síti**
**B—Seznam Ostatní v síti**
**C—Klávesnice**
**D—Tlačítko Přijmout**

Moje jméno v síti (A) je název daného stroje na displejích ostatních strojů. Tento název se zobrazuje v seznamu Ostatní v síti (B) a v obrazovkových mapách.

*POZNÁMKA: Moje jméno v síti může mít 0 až 8 znaků a může obsahovat velká písmena (A–Z), malá písmena (a–z) a číslice (0–9).*

1. Zvolte Moje jméno v poli Síť a pomocí klávesnice (C) zadejte název označující stroj.
2. Zvolte tlačítko Přijmout (D).

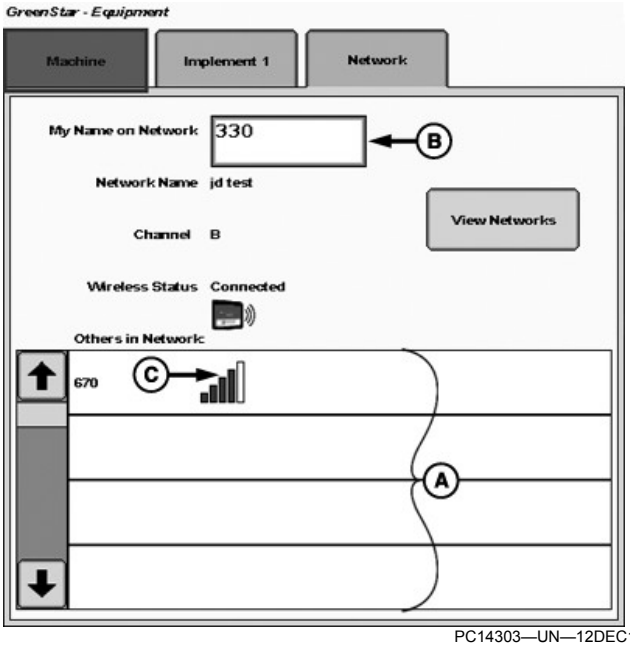
SF04007,0000761-16-10DEC14

## Ověření funkčnosti sítě

Aby bylo možné komunikovat, musí všechny stroje v síti:

- připojit se ke stejné síti s totožným názvem sítě a kanálem,

- být v rámci komunikačního rozsahu a mít mezi stroji přímou viditelnost,
- mít stejnou verzi softwaru displeje,
- mít stejnou verzi firmwaru rádia.




PC14303—UN—12DEC11

**A—Seznam Ostatní v síti**
**B—Moje jméno v síti**
**C—Síla signálu sítě**

Všechny ostatní stroje v síti jsou zobrazeny v seznamu sítě jako Ostatní (A).

Jméno zobrazené v tomto seznamu je jméno zadané v položce Moje jméno v rámci položky Síť (B) na ostatních displejích.

Ostatní stroje se zobrazí v seznamu po naladění na příslušné pásmo nebo připojení k síti.

Pět čárek vedle jednotlivých strojů v seznamu Ostatní v síti představuje sílu signálu sítě (C). Čárky jsou vybarveny podle intenzity signálu mezi vaším strojem a strojem v seznamu.

SF04007,0000762-16-10DEC14

## Aktualizace softwaru rádia

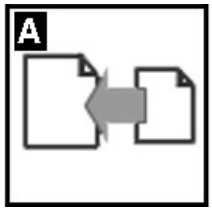
1. Propojte rádio s displejem ethernetovým kabelem a spusťte rádio.
2. Vložte USB konektor s novým softwarem rádia do displeje GS3. Zapněte displej.
3. Zvolte tlačítko Hlavní nabídka. Zvolte položku Středisko zpráv. Zvolte softwarové tlačítko Přeprogramování.

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko NABÍDKA*

PC12868—UN—16SEP10

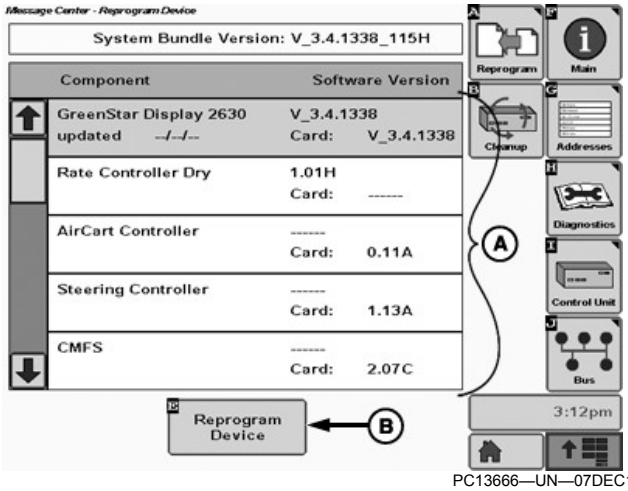
*Tlačítko STŘEDISKO ZPRÁV (s ikonou Info)*




PC8665—UN—05AUG05

*Tlačítko SOUČÁSTI A VERZE SOFTWARU*

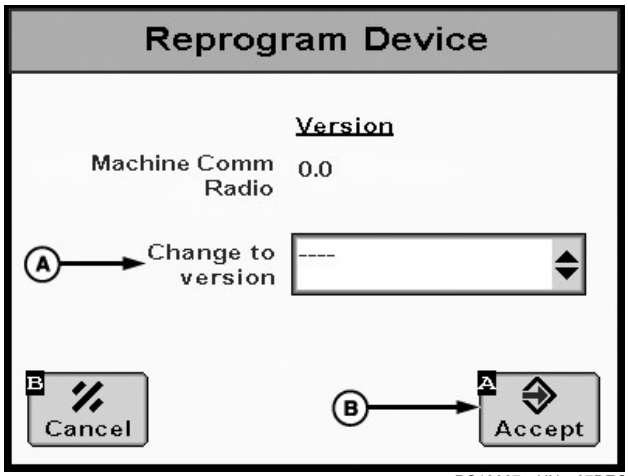
**A—Seznam řídicích jednotek**
**B—Přeprogramování zařízení**




PC13666—UN—07DEC11

**A—Seznam řídicích jednotek**
**B—Tlačítko Přeprogramovat zařízení**

4. V seznamu řídicích jednotek zvýrazněte MCR (A) a zvolte položku Přeprogramovat zařízení (B).




PC13667—UN—07DEC11

**A—Změnit na verzi**
**B—Tlačítko Přijmout**

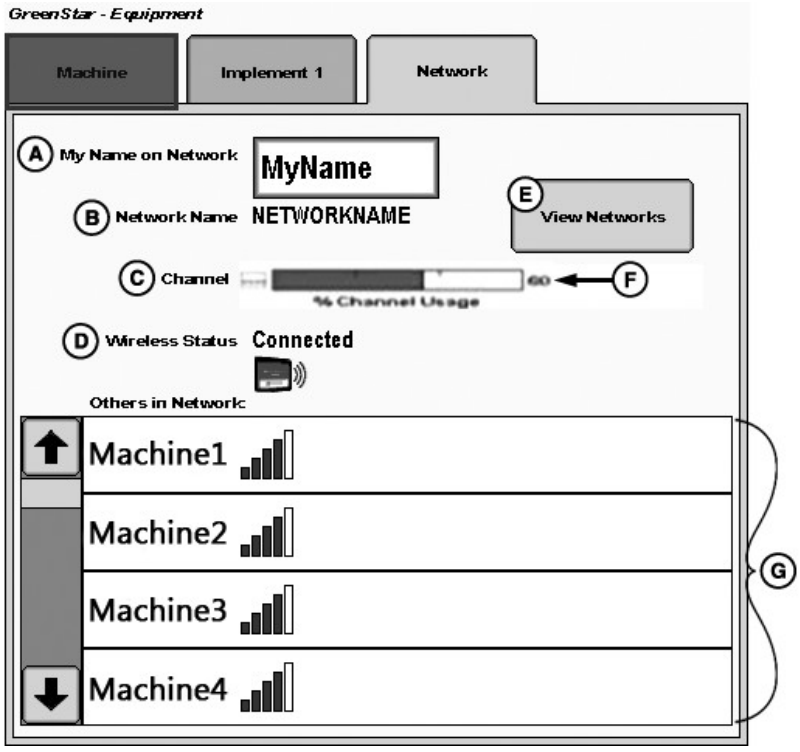
5. Zvolte novou verzi softwaru v rozevíracím poli Změnit na verzi (A).
6. Spusťte aktualizaci volbou tlačítka Potvrzení (B).

*POZNÁMKA: Software neantidatujte.*

*Vypnutí napájení během přeprogramování může mít za následek selhání aktualizace.*

HC94949,00001AB-16-04DEC12

## Karta Síť




PC16407—UN—13DEC12

*Karta Síť*

**A—Moje jméno v síti**
**B—Název sítě**
**C—Vodicí profil**
**D—Stav bezdrátové sítě**
**E—Zobrazení sítí**
**F—Indikátor kvality kanálu**
**G—Ostatní v seznamu sítí**

### Moje jméno v síti

- Jedná se o název zobrazený v seznamu Ostatní v síti na displeji sousedního stroje. Další informace najdete v sekci Nastavení mého jména v síti.

### Název sítě

- Název aktuálně připojené sítě. Pokud není nikdo připojen, zobrazí se symbol ----. Další informace najdete v sekci Vytvoření sítě.

### Vodicí profil

- Komunikační kanál aktuálně připojené sítě. Není-li

připojeno, zobrazí se prázdné pole. Další informace najdete v sekci Technické údaje rádia.

**Stav bezdrátové sítě**

- Pokud váš stroj komunikuje nejméně s jedním dalším strojem, zobrazí se Připojeno. Další informace najdete v sekcích Ověření funkčnosti sítě a Řešení potíží s rádiem.

**Zobrazení sítí**

- Zvolte za účelem připojení nebo odpojení od sítí. Použijte při vytvoření, úpravě nebo odstranění sítí. Další informace najdete v sekci Vytvoření sítě.

**Indikátor kvality kanálu**

Pruh Indikátor kvality kanálu se používá ke stanovení nejlepšího kanálu, který se použije. Jestliže se zobrazí červená, přepněte na jiný kanál.

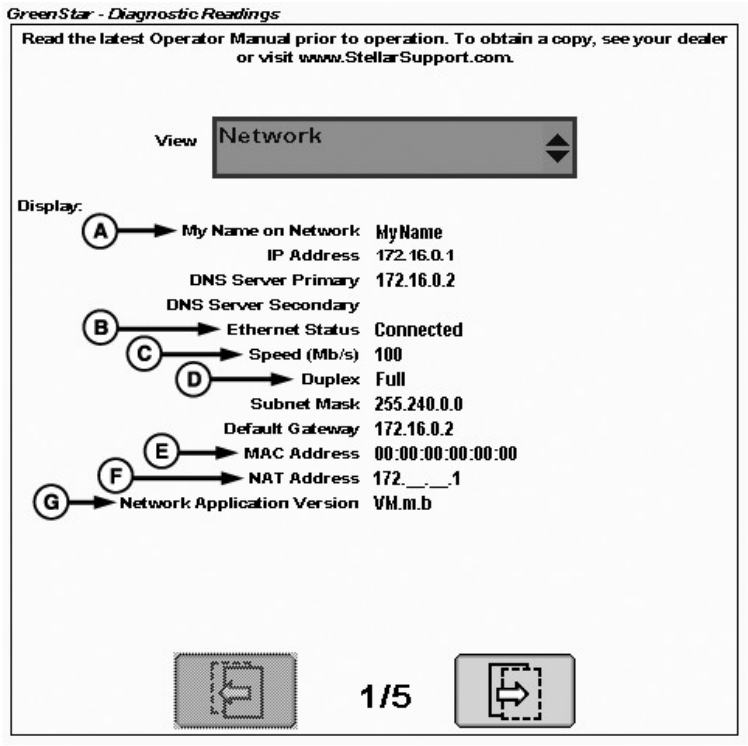
- Zelená – dobré
- Žlutá – mezní
- Červená – slabé

**Ostatní v seznamu sítí**

- Každý řádek v seznamu je jeden stroj. První se zobrazí název stroje (Moje jméno v síti zadané na jiném displeji). Jako druhé se zobrazí intenzita signálu stroje.

RW00482,0000155-16-19APR13

## Diagnostika sítě




PC13679—UN—12DEC11

*GS3 Diagnostika sítě – strana 1*

**A—Moje jméno v síti**
**B—Stav sítě Ethernet**
**C—Rychlost**
**D—Duplex**
**E—Adresa MAC**
**F—Adresa NAT**
**G—Verze síťové aplikace**

**Moje jméno v síti**

- Jedná se o název zobrazený v seznamu Ostatní v síti u vozidel. Další informace najdete v sekci Nastavení mého názvu v síti.

**Stav sítě Ethernet**

- Zobrazí se jako Připojeno, pokud je 2630 připojen k MCR, MTG nebo jinému zařízení s aktivovanou sítí Ethernet.

**Rychlost**

- Zobrazí se rychlost připojení v síti Ethernet na zařízení 2630. Rychlost by měla být 100 Mb/s. Je-li zobrazeno 10, může být porucha na ethernetovém kabelu (kabelech), hardwaru 2630 nebo hardwaru MCR.

**Duplex**

- Při běžném provozu se zobrazí Celý. Je-li zobrazeno Poloviční, může být porucha na ethernetovém kabelu (kabelech), hardwaru 2630 nebo hardwaru MCR.

**Adresa MAC**

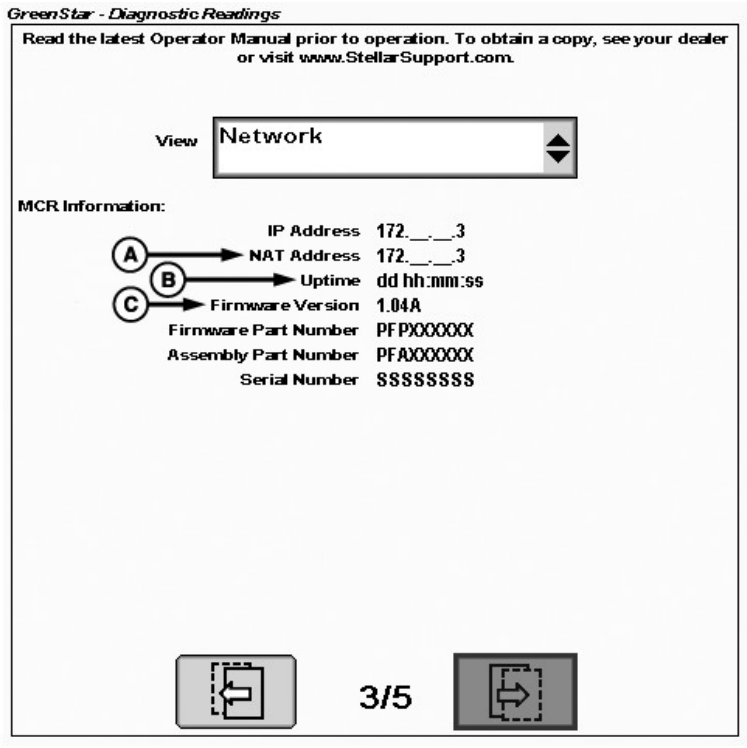
- Jednoznačný identifikátor pro 2630 v síti. Všechny displeje musí mít jednoznačnou adresu MAC.

**Adresa NAT**

- Jednoznačný identifikátor pro 2630 v síti. Všechny displeje musí mít jednoznačnou adresu NAT.

**Verze síťové aplikace**

- Číslo verze pro komunikační podsoustavu. Všechny displeje a zařízení v síti musí mít stejné (nebo kompatibilní) číslo verze.




PC13680—UN—12DEC11

*GS3 Diagnostika sítě – strana 3*

**A—Adresa NAT**
**B—Doba provozu**

**Adresa NAT**

- Jednoznačný identifikátor pro MCR v síti. Všechna MCR musí mít jednoznačnou adresu NAT.

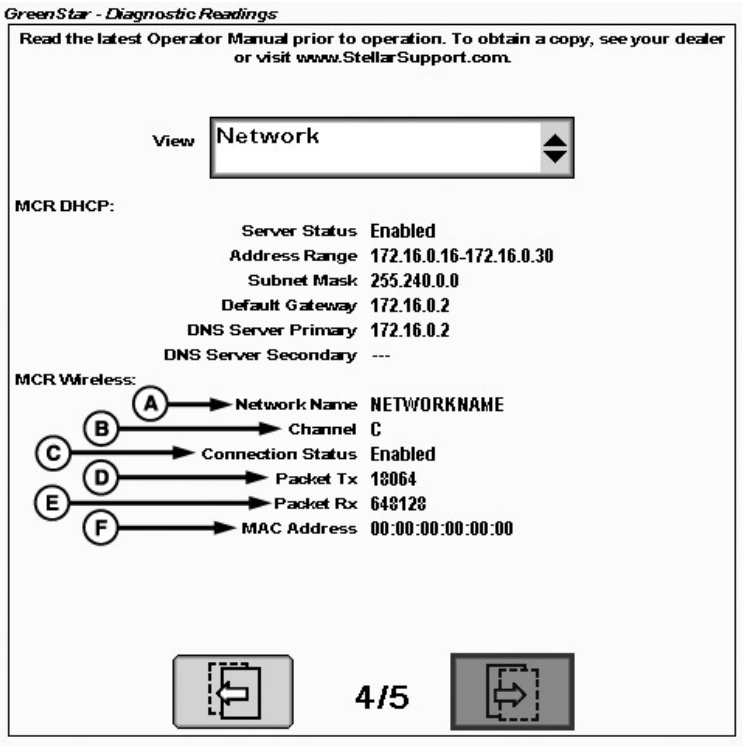
**Doba provozu**

- Množství času, kdy je MCR v provozu. MCR se vynuluje vždy, když se vypne a znovu zapne klíč napájení stroje. Pokud doba provozu přiměřeně neodpovídá době od zapnutí stroje, příčinou může být porucha na kabelových svazcích nebo chybná konfigurace.

**C—Verze firmwaru**

**Verze firmwaru**

- Software nainstalovaný v MCR. Všechna MCR v síti musí mít stejnou verzi firmwaru. Pokyny k přeprogramování MCR najdete v sekci Aktualizace softwaru rádia.




PC13681—UN—12DEC11

*GS3 Diagnostika sítě – strana 4*

**A—Název sítě**
**B—Vodicí profil**
**C—Stav připojení**
**D—Paket Tx**
**E—Paket Rx**
**F—Adresa MAC**

### Název sítě

- Název aktuálně připojené sítě. Pokud není nikdo připojen, zobrazí se symbol ----. Další informace najdete v sekci Vytvoření sítě.

### Vodicí profil

- Komunikační kanál aktuálně připojené sítě. Není-li připojeno, zobrazí se prázdné pole. Další informace najdete v sekci Technické údaje rádia.

### Stav připojení

- Po připojení k síti se zobrazí Zapnuto, i když nejsou vidět žádné stroje. Po odpojení od sítě se zobrazí Vypnuto.

### Paket Tx

- Počet zpráv přenášených z MCR.

### Paket Rx

- Počet zpráv obdržených z jiného MCR.

### Adresa MAC

- Jednoznačný identifikátor pro MCR v síti. Všechny MCR musí mít jednoznačnou adresu MAC.

HC94949,00001B2-16-13DEC12

## Řešení potíží s rádiem

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Rádio se nezobrazuje na displeji** | Rádio není napájeno | Zkontrolujte napájecí/ethernetové kabely. Ověřte, zda jsou pevně zapojeny. Rádio funguje pouze na spínané napájení. Kontrolka LED se rozsvítí zeleně po řádném zapojení napájení. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Konfigurace | Zkontrolujte stav zapojení na straně 1 diagnostiky. Když je rádio připojeno k napájení a k síti, stav by měl být Zapnuto. Ověřte, zda je aktualizován software displeje. |
| **Rádio se nezobrazuje na displeji OSTATNÍCH.** | Nesprávně nastavená síť. | Aby mohla rádia vzájemně komunikovat, musí mít TOTOŽNÝ název sítě a kanál. |
| **Rádio zaznamenává snížený rozsah.** | Porucha antény | Ověřte, zda je koaxiální kabel z rádia do antény v dobrém stavu a zda je anténa dobře upevněna. Ověřte, zda není anténa zlomená. |
| | Nízká dostupnost napájení | Ověřte, zda je ethernetový kabel dobře připevněn k rádiu. Ověřte, zda je kontrolka LED rádia zelená. |
| | Rušení od vnějších zdrojů | Venkovní systém je v kolizi se signálem. Zkuste přepnout na jiný kanál (v zájmu udržení komunikace musí přepnout všechny stroje v síti). |
| | Překážka v cestě mezi stroji | MCR je systém s přímou viditelností. Jakékoli překážky (stromy, kopce, součásti stroje atd.) clonící přímou viditelnost antén snižuje dosah systému. |
| **Intenzita signálu zobrazuje nulové čárky** | Nepřímé stroje | MCR je systém s přímou viditelností. MCR také využívá pokročilé funkce síťového propojení, která umožňuje komunikovat se stroji, které nelze přímo vidět, ale lze je zobrazit prostřednictvím zesílení skrze další rádia v síti. V takovém případě nulové čárky signálu neznamenají problém. |
| | Porucha antény | Zkontrolujte anténu, zda je pevně zapojena. |
| **Uživatel se nemůže odpojit od sítě** | Ztráta komunikace s displejem | Zkontrolujte ethernetový kabel, zda je pevně zapojen. |
| **Kontrolka LED MCR bliká** | Rádio není připojeno k síti. | Kontrolka LED bliká, dokud je rádio připojeno k síti. Pokud rádio ztratí připojení k síti, kontrolka LED přestane blikat, dokud se rádio nevypne a znovu nezapne. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Zhoršené nebo žádné bezdrátové připojení** | Interference způsobená jinými bezdrátovými zařízeními | Bezdrátová zařízení jako rádia v podnikovém pásmu, bezdrátové kamery a mobilní uzly mohou interferovat s bezdrátovou sítí vytvořenou přístroji MCR; důsledkem je zhoršení spolehlivosti sítě nebo ztráta spojení. Zkuste přepnout na jiný kanál (v zájmu udržení komunikace musí přepnout všechny stroje v síti). |

RW00482,0000156-16-19APR13

## Připojení krytky antény

Znečištění spojů antény může přispět ke sníženému výkonu rádia. Zajistěte, aby konektory antény na rádiu a na střeše byly během nepřipojení antény zakryty. Pokud plánujete sejmutí antény kvůli přepravě nebo uskladnění, společnost John Deere doporučuje umístit na konektor antény rádia krytku v zájmu zachování jeho dobré funkčnosti.

CZ76372,00003AD-16-12DEC11

## Technické údaje rádia

*POZNÁMKA: K dosažení potřebného rozsahu provozu je nutné používat anténu, která je součástí dodávky. Bez antény je dosah připojení rádia 0,9 m (3 ft.).*

Rozsah provozu vysoce výkonného rádia: 4,8 km (3 mi) v linii přímé viditelnosti.

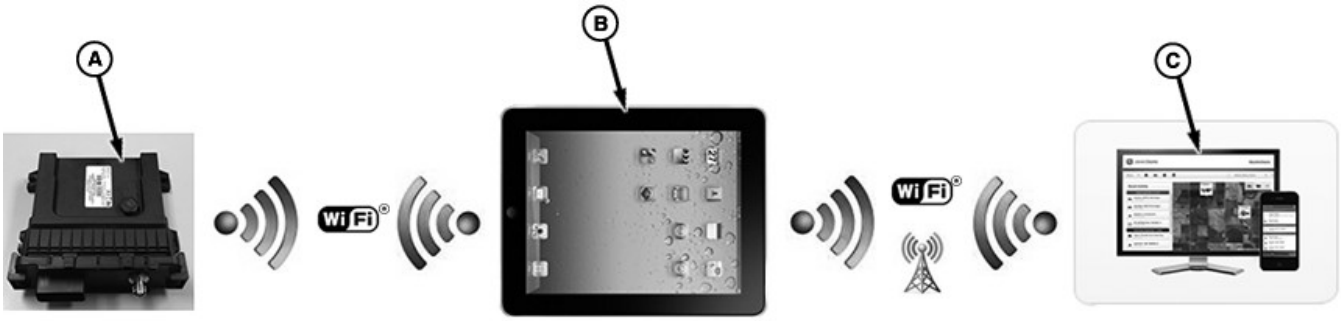
Rozsah provozu rádia s nízkým výkonem: 2,4 km (1.5 mi) v linii přímé viditelnosti.

| Identifikace kanálu (ID) | A | B | C |
|---|---|---|---|
| Číslo kanálu | 1 | 5 | 9 |
| Středové frekvence (MHz) | 2412 | 2432 | 2452 |

JS56696,0000C39-16-13NOV14

# John Deere Harvest Mobile (pokud je součástí výbavy)

## Teorie provozu




PC20586—UN—10JUL15

*Popis činnosti*

**A—WDS**
**B—Tablet**

John Deere Harvest Mobile je mobilní aplikace, která se využívá v průběhu sklizně k monitorování a shromažďování zemědělských informací a k optimalizaci nastavení strojů. Sklízecí mlátička zasílá data prostřednictvím sběrnice CAN bezdrátovému datovému serveru WDS (Wireless Data Server) (A). WDS přenáší data o sklizni k mobilní aplikaci Harvest Mobile v tabletu (B) prostřednictvím připojení Wi-Fi®. Prostřednictvím mobilního nebo Wi-Fi® připojení odešle tablet tato data portálu provozního centra John Deere (C).

K odesílání a přijímání signálů Wi-Fi® tabletem je třeba anténa WDS. K propojení aplikace Harvest Mobile s provozním centrem John Deere je zapotřebí mít založený platný uživatelský účet provozního centra John Deere.

HC94949,00009CA-16-28APR16

## Požadavky

**Hardware:**

*POZNÁMKA: Kompletní seznam kompatibilních tabletů a operačních systémů si vyžádejte od svého prodejce John Deere.*

- Tablet s aktivním využíváním Wi-Fi®
- Bezdrátový datový server WDS (Wireless data server)
- Anténa WDS
- Koaxiální kabel
- Kabeláž WDS

*Wi-Fi je ochranná známka sdružení Wi-Fi Alliance.*

**C—Provozní centrum John Deere**

**Displej:**

- Displej GreenStar™ 3 2630

**Přijímač:**

- Přijímač StarFire™ 3000
- Přijímač StarFire™ 6000

**Software:**

- Uživatelský účet provozního centra John Deere
- Aplikace John Deere Harvest Mobile
- Předplatné bezdrátového datového serveru

HC94949,00009CB-16-29APR16

## Kompatibilita stroje

John Deere Harvest Mobile vyžaduje ke svému provozu kompatibilní sklízecí mlátičku. Některé funkce aplikace Harvest Mobile mohou být omezeny funkcemi sklízecí mlátičky. Kompletní seznam kompatibilních sklízecích mlátiček si vyžádejte od svého prodejce John Deere.

AE77568,00000E3-16-10JUL15

## Provozní centrum John Deere

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*
*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*

PC20552—UN—15DEC14

Aplikace John Deere Harvest Mobile vyžaduje platný účet provozního centra John Deere a organizaci, která zajistí aktivaci bezdrátového datového serveru (WDS), a ověřený tablet.

Portál operačního centra John Deere rovněž obsahuje software WDS a v případě potřeby umožňuje přeprogramování softwaru.

(Další informace viz Aktualizace softwaru.)

HC94949,00009CC-16-28APR16

## Předplatné aplikace bezdrátového datového serveru

K aktivaci bezdrátového datového serveru (WDS) a umožnění záznamu dat je třeba platné předplatné. Předplatné musí být spojeno s příslušným účtem provozního centra John Deere, aby bylo možné aktivovat WDS při přihlašování do mobilní aplikace. Více informací získáte u svého prodejce firmy John Deere.

HC94949,00009CD-16-28APR16

## Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Hlavní

PC19702—UN—05JUN14

*Softwarové tlačítko Hlavní*

Stisknutím softwarového tlačítka Hlavní si zobrazíte stav záznamu, bezdrátové připojení, správu dat, aktuální název pole, provoz a kapacitu paměti.

AE77568,0000104-16-13AUG15

## Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Nastavení

PC18513—UN—26FEB14

*Softwarové tlačítko Nastavení*

Stisknutím softwarového tlačítka Nastavení se zobrazí název bezdrátové sítě, lze nastavit a spravovat heslo bezdrátové sítě, měnit kanál bezdrátové komunikace, zobrazovat kapacitu paměti, odstraňovat data z bezdrátového datového serveru (WDS) a aktualizovat software WDS.

AE77568,0000105-16-13AUG15

## Bezdrátový datový server – softwarové tlačítko Diagnostika

PC18512—UN—26FEB14

*Softwarové tlačítko diagnostika*

Stisknutím softwarového tlačítka Diagnostika se zobrazí číslo dílu, sériové číslo, softwarová verze, stav předplatného, počitadla CAN a provádí se reset na nastavení z výroby.

AE77568,0000106-16-13AUG15

## Tablet

PC21338—UN—08JUL15

Tablet s možností využití Wi-Fi® poskytuje uživateli rozhraní ke komunikaci mezi strojem a jinými zdroji.

*Wi-Fi je ochranná známka sdružení Wi-Fi Alliance.*

Tablet používejte ke stahování požadovaných aplikací. Mobilní připojení není nutné, ale doporučuje se.

Kompletní seznam kompatibilních tabletů a operačních systémů nutných pro různé aplikace si vyžádejte od svého prodejce John Deere. Jazykové nastavení tabletu určuje jazyk používaný v mobilních aplikacích.

(Konfigurace jazykových nastavení viz Návod k obsluze tabletu.)

*POZNÁMKA: Tablet mějte ve vzdálenosti nejméně 0.6 m (2 ft.) od jiných komunikačních zařízení. Například od obousměrného rádia nebo bezdrátových kamer.*

AE77568,00000E6-16-12AUG15

## Přijímač StarFire™

PC20203—UN—06NOV14

Přijímač používá navigační satelity s korekčními satelity StarFire™ k určování polohy stroje a směru jízdy. Integrovaný modul pro kompenzaci terénu (TCM) koriguje polohu stroje a tím kompenzuje nerovnoměrnosti terénu. Pro SF2 nebo kinematiku v reálném čase (RTK) je nutná aktivace přijímače.

HC94949,000061E-16-10AUG15

*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*

## Displej GreenStar™

PC13407—UN—20APR11

*GreenStar*

Displej GreenStar™ je uživatelské rozhraní používané řidičem k:

- konfiguraci a kalibraci systémových součástí,
- monitorování výkonu systému,
- provádění nastavení systému,
- programování softwaru,
- prohlížení diagnostických testů.

HC94949,00006C8-16-01OCT15

## Bezdrátový datový server

PC19880—UN—06AUG14

*POZNÁMKA: Aby nedocházelo ke ztrátě dat, zajistěte synchronizaci tabletu dříve, než data vymažete nebo nahradíte WDS.*

WDS podporuje ukládání dat a jejich přenos mezi zařízeními s rozhraním se sběrnicí CAN, Wi-Fi® a Ethernet.

WDS shromažďuje a seskupuje data ze sběrnice CAN a odesílá je bezdrátově tabletu. Není-li server WDS připojen k zařízení nebo tabletu, pokračuje ve shromažďování a ukládání dat až do okamžiku navázání spojení.

AE77568,0000108-16-09OCT15

## Koaxiální kabel a anténa bezdrátového datového serveru

PC19883—UN—06AUG14

Anténa bezdrátového datového serveru (WDS) umožňuje připojení Wi-Fi® k tabletu. K vytvoření volného připojení Wi-Fi® mezi WDS a tabletem je třeba anténa WDS a koaxiální kabel. Maximální bezdrátová vzdálenost mezi anténou a tabletem je 15.2 m (50 ft.).

AE77568,0000109-16-17FEB16

## Nastavení aplikace John Deere Harvest Mobile

1. Stáhněte si aplikaci John Deere Harvest Mobile.
2. Konfigurujte bezdrátový datový server v displeji GreenStar™ 3 2630.
3. Připojte tablet k bezdrátovému datovému serveru.
4. Ověřte si předplatné bezdrátového datového serveru.
5. Nastavte displej GreenStar™ 3 2630.

AE77568,000010A-16-08JUL15

*Wi-Fi je ochranná známka sdružení Wi-Fi Alliance.*
*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

## Stažení aplikace John Deere Harvest Mobile

1. Otevřete obchod s aplikacemi tabletu a hledejte: John Deere Harvest Mobile.
2. Vyberte aplikaci John Deere Harvest Mobile.
3. Vyberte Instalovat (stáhnout) a aplikaci instalujte.

AE77568,000010B-16-17JUL15

## Konfigurace bezdrátového datového serveru v displeji GreenStar™ 3 2630

PC8663—UN—29APR15

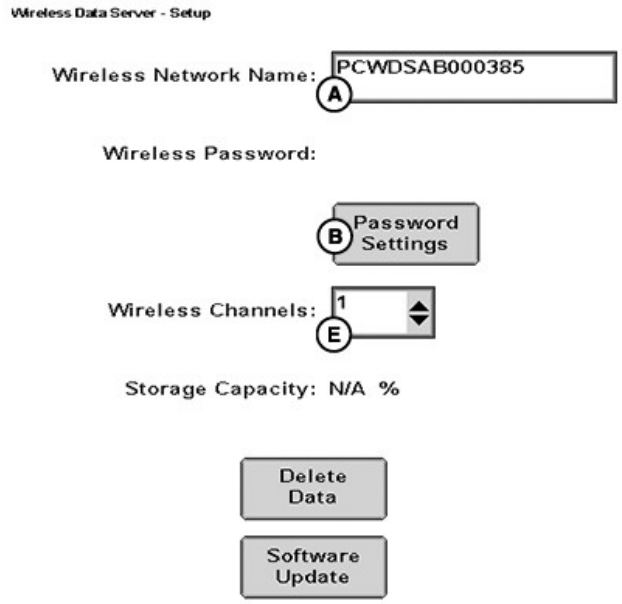
*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

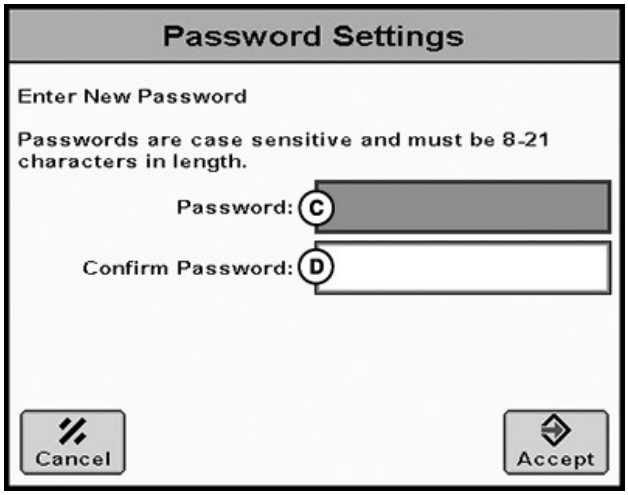
PC18513—UN—26FEB14

*Softwarové tlačítko Nastavení*




PC21325—UN—29JUL15

*Nastavení bezdrátového datového serveru*




PC21368—UN—16JUL15

*Vytvoření hesla*

**A—Pole k zadání názvu bezdrátové sítě**
**B—Tlačítko nastavení hesla**
**C—Pole k zadání hesla**
**D—Pole k potvrzení zadání hesla**
**E—Rozevírací nabídka bezdrátových kanálů**

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení.
4. Zadejte název bezdrátové sítě (A). K rozlišení mezi sklízecími mlátičkami použijte model sklízecí mlátičky nebo její identifikátor (například Honzův kombajn).

*POZNÁMKA: K připojení tabletu k bezdrátovému datovému serveru je požadováno heslo. Zajistěte, aby bylo heslo snadno zapamatovatelné nebo si ho zaznamenejte a uložte k pozdějšímu použití.*

*Kritéria hesla:*

- *Délka 8–21 znaků*
- *Bez mezer*
- *Používejte pouze znaky dostupné na displeji GreenStar™ 3 2630*

5. Stiskněte tlačítko Nastavení hesla (B). Do pole k zadání hesla (C) zadejte heslo a stejné heslo zadejte také do pole Potvrzení hesla (D).
6. Výchozí nastavení bezdrátového kanálu (E) je 6. Při používání jiných zařízení s bezdrátovou komunikací (například komunikační rádio stroje) ve vzdálenosti do 4.8 km (3 mi.) od bezdrátového datového serveru zvolte kanál nejvzdálenější od kanálu jiného zařízení.

AE77568,000010C-16-12AUG15

## Připojení tabletu k bezdrátovému datovému serveru

Na tabletu se připojte k názvu bezdrátové sítě, která byla nastavena na displeji.

1. Vyberte název bezdrátové sítě.
2. Zadejte heslo bezdrátové sítě.

RW00482,00005A6-16-17FEB16

## Ověření předplatného bezdrátového datového serveru

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

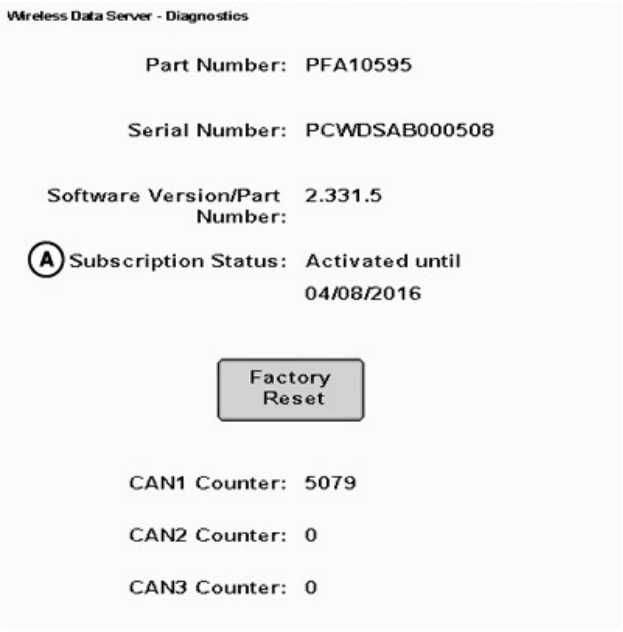
PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC18512—UN—26FEB14

*Tlačítko Diagnostika*

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*




PC22150—UN—17FEB16

*Diagnostika bezdrátového datového serveru*

**A—Stav předplatného**

*POZNÁMKA: K zobrazení platného stavu předplatného je třeba signál globálního systému stanovení polohy GPS (Global positioning system).*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte programové tlačítko Diagnostika.
4. Ověřte si, zda Stav předplatného (A) zobrazuje Aktivován.
5. Jestliže bezdrátový datový server není aktivován, obraťte se na prodejce John Deere a požádejte ho o aktivaci.

AE77568,0000100-16-17FEB16

## Nastavte displej GreenStar™ 3 2630

PC8663—UN—29APR15

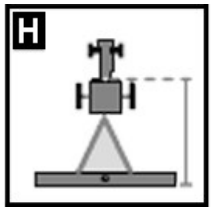
*Tlačítko Nabídka*

PC17340—UN—24OCT13

*Tlačítko GreenStar™*

PC8676—UN—05AUG05

*Softwarové tlačítko Zdroje*




PC8677—UN—05AUG05

*Softwarové tlačítko Zařízení*

PC8678—UN—05AUG05

*Softwarové tlačítko Dokumentace*

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko GreenStar™.
3. Stiskněte softwarové tlačítko Zdroje.
4. Zadejte položky Klient, Farma, Pole, Úkol a Sezóna sklizně.
5. Stiskněte softwarové tlačítko Zařízení.
6. Zadejte nastavení Stroj a Žací vál.
7. Stiskněte softwarové tlačítko Dokumentace.
8. Jestliže dosud neexistuje, vytvořte kartu Dokumentace sklizně a zadejte druh a varietu plodiny, kterou sklízíte.

(Podrobnější informace o nastavení displeje GreenStar™ 3 2630 viz GS3 2630 Návod km obsluze displeje.)

AE77568,000010E-16-16JUL15

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

## Používání aplikace John Deere Harvest Mobile za provozu

**POZOR: Zabraňte vážnému zranění. Aplikaci Harvest Mobile nepoužívejte během údržby sklízecí mlátičky.**

1. Provoz aplikace Harvest Mobile
2. Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment)
3. Zobrazení hlavní stránky Bezdrátového datového serveru

AE77568,0000107-16-13JUL15

## Provoz aplikace John Deere Harvest Mobile

1. Ověřte si správnost nastavení displeje GreenStar™ 3 2630 Display.

   (Více informací viz nastavení systému.)
2. V tabletu spusťte aplikaci Harvest Mobile.
3. Ověřte si, zda je tablet připojen k bezdrátovému datovému serveru (WDS).

   (Více informací viz nastavení systému.)
4. Při připojení k serveru WDS zobrazuje aplikace Harvest Mobile polohu podle globálního polohovacího systému (GPS). Zadejte pole, aktivujte separátor, aktivujte žací vál, spusťte žací vál dolů a začněte sklízet.

*POZNÁMKA: Mapování polohy v aplikaci Harvest Mobile odpovídá poloze žacího válu. Když je žací vál spuštěný, aplikace Harvest Mobile kreslí mapu; jakmile žací vál zvednete, aplikace přestane kreslit mapu.*

*(Více informací naleznete v části Odstraňování problémů.)*

AE77568,000010F-16-13JUL15

## Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky

*POZNÁMKA: Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA) je k dispozici pouze u kompatibilních sklízecích mlátiček. Kompletní seznam kompatibilních sklízecích mlátiček si vyžádejte od svého prodejce John Deere.*

ICA je funkce v rámci aplikace John Deere Harvest Mobile a umožňuje uživateli ohlašovat problémy. Harvest Mobile dostává doporučení z ICA a zobrazuje je uživateli. Prostřednictvím aplikace Harvest Mobile může uživatel provádět úpravy nastavení stroje.

AE77568,00000E2-16-13JUL15

## Zobrazení hlavní stránky Bezdrátového datového serveru

PC8663—UN—29APR15

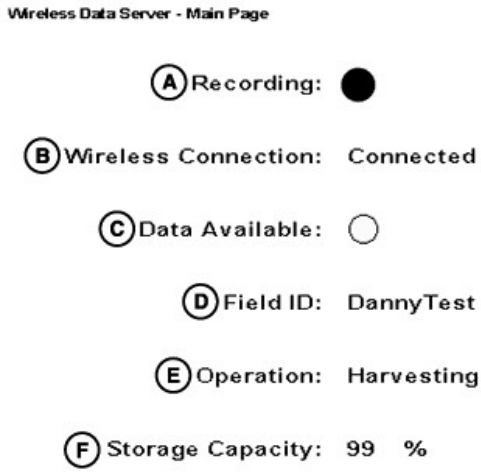
*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC19702—UN—05JUN14

*Softwarové tlačítko Hlavní*




PC21328—UN—16JUL15

*Hlavní stránka Bezdrátového datového serveru*

**A—Záznam**
**B—Bezdrátové připojení**
**C—Dostupná data**
**D—Identifikace pole**
**E—Obsluha**

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

**F—Kapacita paměti**

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte softwarové tlačítko Hlavní.

**Záznam** (A) – v době, kdy bezdrátový datový server (WDS) shromažďuje data, bliká černě.

**Bezdrátové připojení** (B) – zobrazuje se při připojování tabletu k serveru WDS. Stav se změní na Připojeno.

**Dostupná data** (C) – trvalá zelená indikuje, že data v serveru WDS nebyla odeslána tabletu.

**ID pole** (D) – název pole používaný na displeji GreenStar™ 3 2630.

**Provoz** (E) – typ softwaru instalovaného v serveru WDS.

**Kapacita paměti** (F) – množství dostupného prostoru k uložení zaznamenaných dat.

AE77568,0000110-16-13JUL15

## Odstranění dat z bezdrátového datového serveru

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC18513—UN—26FEB14

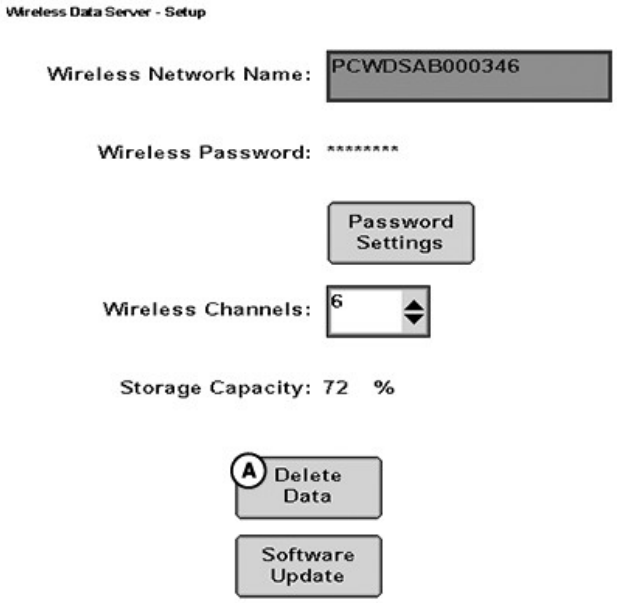
*Softwarové tlačítko Nastavení*

Před zahájením každé relace je doporučeno vymazat data. Vymazána budou pouze data, která jsou synchronizována s provozním centrem John Deere.

Chcete-li odstranit všechna data včetně názvu bezdrátové sítě a informací o heslu k bezdrátové komunikaci, proveďte obnovení nastavení z výroby.

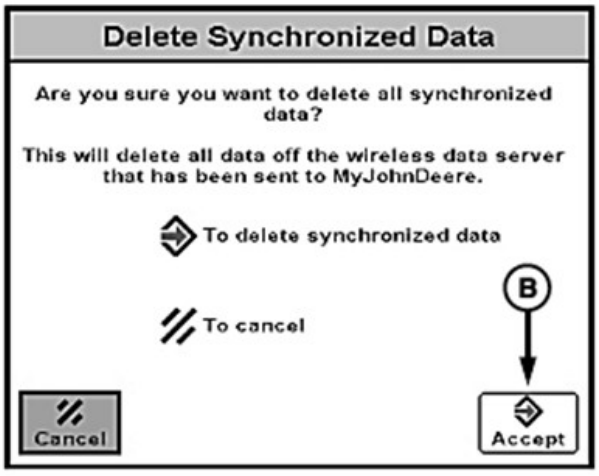
(Více informací naleznete v kapitole Diagnostika bezdrátového datového serveru v části Odstraňování problémů.)

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení.




PC21329—UN—16JUL15

*Nastavení bezdrátového datového serveru*




PC20565—UN—08JUL15

*Odstranění synchronizovaných dat*

**A—Tlačítko Odstranit data**
**B—Tlačítko Přijmout**

4. Stiskněte tlačítko Vymazat data (A).
5. Stiskněte tlačítko Přijmout (B).

HC94949,00009CE-16-28APR16

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

## Aktualizace softwaru

1. Přeprogramujte bezdrátový datový server.
2. Aktualizujte aplikaci John Deere Harvest Mobile.

AE77568,0000112-16-06JUL15

## Přeprogramování bezdrátového datového serveru

**DŮLEŽITÉ: Než provedete přeprogramování, zajistěte, aby byl stroj zaparkován.**

PC21333—UN—08JUL15

*Aktualizace softwaru (programového vybavení)*

**A—Tlačítko Přijmout**

### Automatické přeprogramování serveru WDS

Aplikace John Deere Harvest Mobile ověřuje softwarové verze v bezdrátovém datovém serveru (WDS) a data uložená na portálu provozního centra John Deere. Je-li dostupná novější verze softwaru, aplikace Harvest Mobile stáhne software z portálu provozního centra John Deere a odešle ho do serveru WDS.

1. Připojte tablet k serveru WDS.

   (Podrobnější informace viz Připojení tabletu k bezdrátovému datovému serveru.)
2. Otevřete aplikaci Harvest Mobile a přihlaste se do portálu provozního centra John Deere.
3. Je-li k dispozici novější software, operátor obdrží výzvu na displeji GreenStar™ 3 2630. Stiskněte tlačítko Přijmout (A) a při přeprogramování serveru WDS se řiďte pokyny na displeji.

PC8663—UN—29APR15

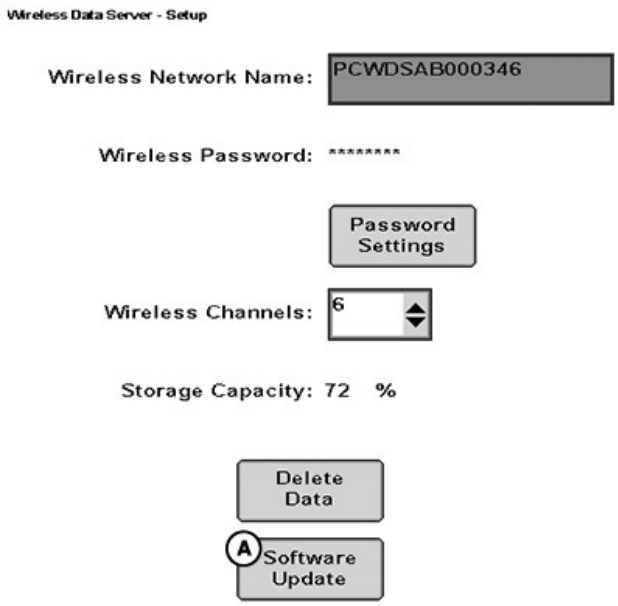
*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC18513—UN—26FEB14

*Softwarové tlačítko Nastavení*




PC21330—UN—16JUL15

*Nastavení bezdrátového datového serveru*

**A—Tlačítko Aktualizace softwaru**

### Ruční přeprogramování serveru WDS

Při odmítnutí nebo zrušení výzvy k aktualizaci softwaru může operátor přeprogramovat server WDS ze stránky Nastavení WDS.

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení.

*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*

4. Stiskněte tlačítko Aktualizace softwaru (A) a zkontrolujte, zda je dostupný software.

*POZNÁMKA: Výzva k aktualizaci softwaru se nezobrazuje během sklízení. Pokud je k dispozici aktualizace, po vypnutí a zapnutí zapalování nebo po výběru nového klienta, farmy či pole se zobrazí výzva k aktualizaci softwaru.*

5. Při přeprogramování serveru WDS se řiďte pokyny na displeji.

HC94949,00009CF-16-28APR16

## Aktualizace aplikace John Deere Harvest Mobile

K aktualizaci aplikace Harvest Mobile použijte obchod s aplikacemi tabletu. Většina výrobců tabletu informuje uživatele, je-li k dispozici aktualizace stažených aplikací. Než použijete aplikaci Harvest Mobile, informujte se u prodejce John Deere, zda máte nejnovější verzi této aplikace.

AE77568,0000113-16-06JUL15

## Resetování hesla bezdrátové komunikace

PC8663—UN—29APR15

*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

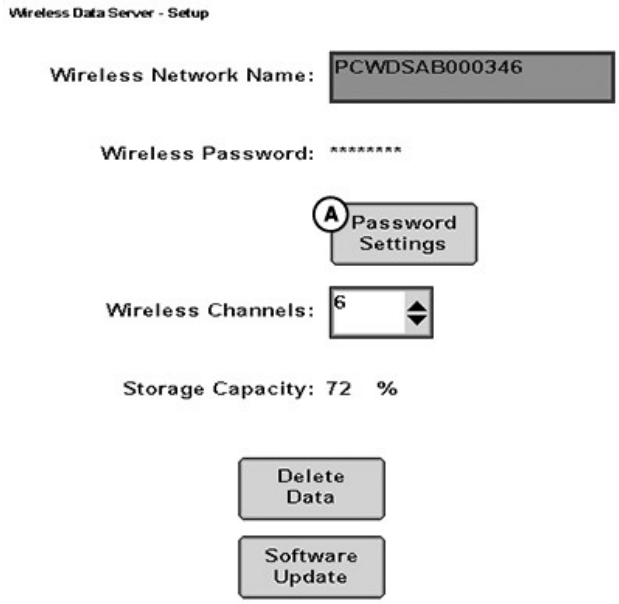
*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC18513—UN—26FEB14

*Softwarové tlačítko Nastavení*

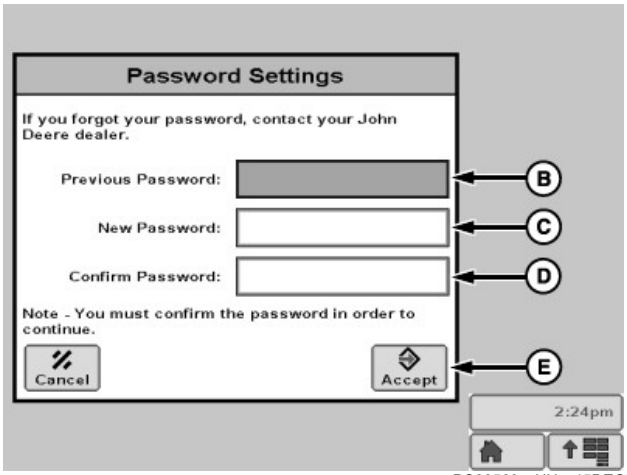
Je-li známo aktuální heslo:

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení.




PC21331—UN—16JUL15

*Nastavení bezdrátového datového serveru*

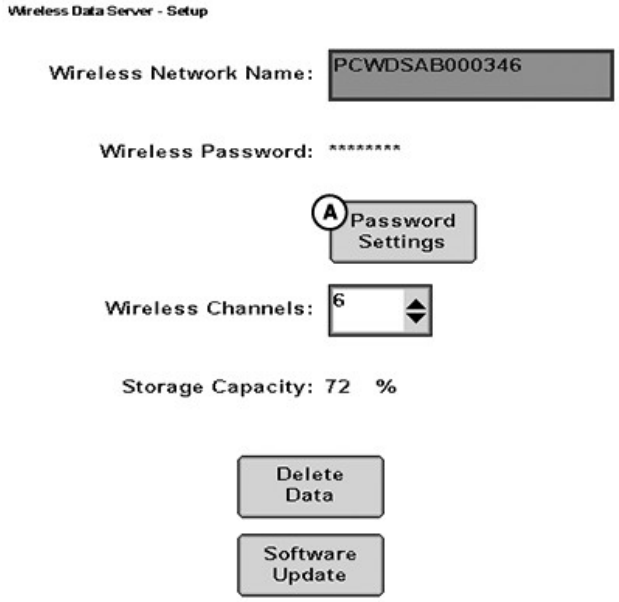



PC20569—UN—15DEC14

*Nastavení hesla*

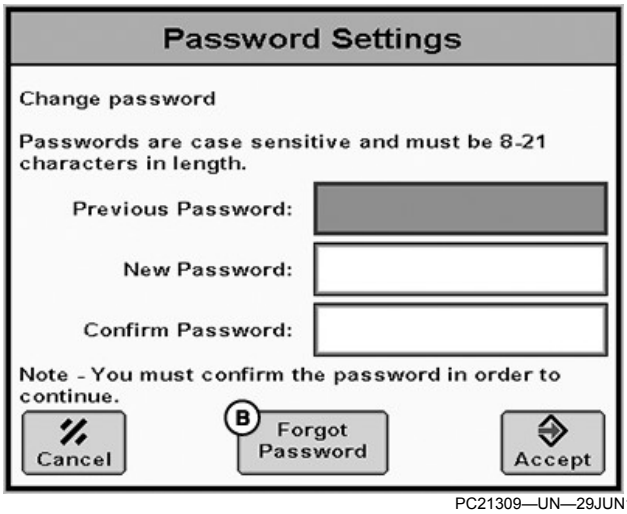
**A—Tlačítko nastavení hesla**
**B—Zadávací pole Předchozí heslo**
**C—Zadávací pole Nové heslo**
**D—Zadávací pole Potvrzení nového hesla**
**E—Tlačítko Přijmout**

4. Stiskněte tlačítko Nastavení hesla (A).
5. Zadejte Předchozí heslo (B).
6. Zadejte Nové heslo (C) a Potvrzení nového hesla (D).
7. Stiskněte tlačítko Přijmout (E).



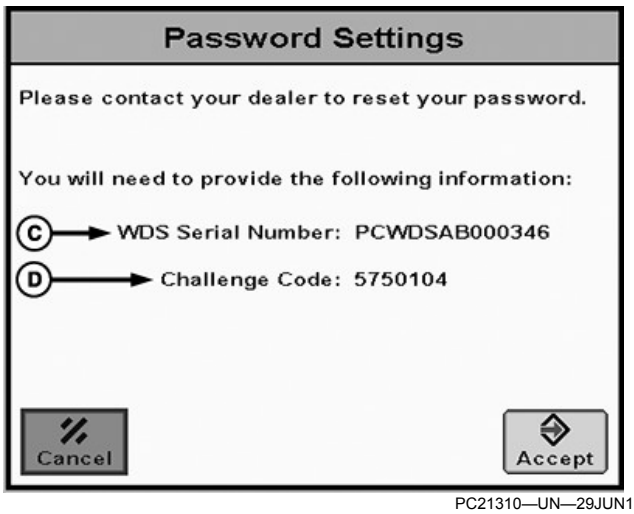

PC21331—UN—16JUL15

*Nastavení bezdrátového datového serveru*




PC21309—UN—29JUN15

*Nastavení hesla bezdrátového datového serveru*




PC21310—UN—29JUN15

*Zapomenuté heslo bezdrátového datového serveru*

**A—Tlačítko nastavení hesla**
**B—Tlačítko Zapomenuté heslo**
**C—Výrobní číslo bezdrátového datového serveru**
**D—Kód výzvy**

Je-li současné heslo neznámé:

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte tlačítko Nastavení.
4. Stiskněte tlačítko Nastavení hesla (A).
5. Stiskněte tlačítko Zapomenuté heslo (B).
6. Obraťte se na prodejce John Deere a poskytněte mu výrobní číslo serveru WDS (C) a kód výzvy (D).

AE77568,0000101-16-12AUG15

## Diagnostika bezdrátového datového serveru

PC8663—UN—29APR15

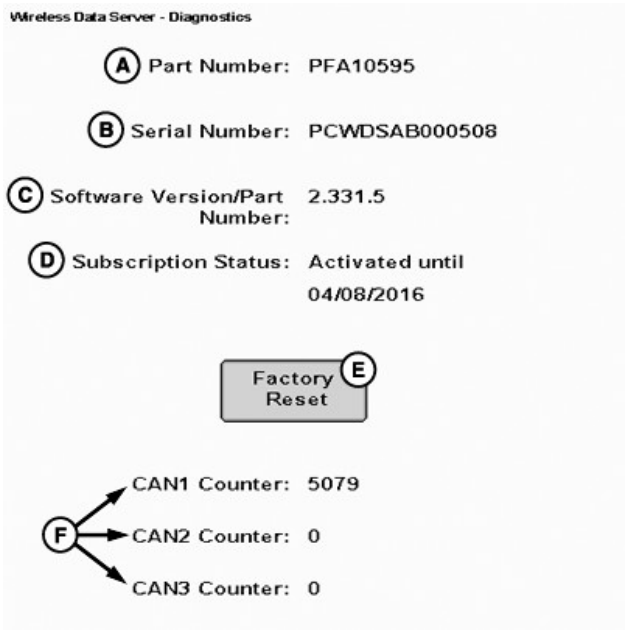
*Tlačítko Nabídka*

PC20562—UN—16DEC14

*Tlačítko Bezdrátový datový server*

PC18512—UN—26FEB14

*Tlačítko Diagnostika*




PC22151—UN—17FEB16

*Diagnostika bezdrátového datového serveru*

**A—Číslo dílu**
**B—Výrobní číslo**
**C—Verze softwaru / číslo dílu**
**D—Stav předplatného**
**E—Tlačítko obnovení nastavení z výroby**
**F—Implementace čítače CAN**

1. Stiskněte tlačítko Nabídka.
2. Stiskněte tlačítko Bezdrátový datový server.
3. Stiskněte softwarové tlačítko Diagnostika.

**Číslo dílu** (A) a **Výrobní číslo** (B) – zobrazují identifikační informace bezdrátového datového serveru (WDS).

**Verze softwaru / číslo dílu** (C) – zobrazuje software instalovaný v serveru WDS.

**Stav předplatného** (D) – zobrazuje informace o tom, zda je předplatné serveru WDS aktivní nebo neaktivní.

*POZNÁMKA: Po obnovení dat z výroby nelze tato data načíst. Aby nedocházelo ke ztrátě dat, zajistěte synchronizaci bezdrátového datového serveru WDS s tabletem dříve, než data vymažete nebo nahradíte WDS.*

**Tlačítko obnovení nastavení z výroby** (E) – odstraní všechna data ze serveru WDS včetně názvu bezdrátové sítě a informací o heslu k bezdrátové komunikaci.

**Počitadla CAN nářadí** (F) – zobrazuje počet zpráv CAN přijatých na sběrnici CAN. Souhrnná čísla nebo aktivní stav indikují, že dochází ke komunikaci po sběrnici CAN.

*POZNÁMKA: Počitadla CAN lze využít při diagnostice prodejce.*

*Sklízecí mlátičky mají jen jednu sběrnici CAN. Zvyšuje se hodnota pouze v počitadle CAN1.*

RW00482,00005A8-16-17FEB16

## Další materiál podpory

Další materiál podpory je dostupný prostřednictvím mobilních aplikací a umožňuje nadále pomoci uživatelům s využíváním aplikace a odstraňováním potíží:

- Jak zpracovat videa
- Sledovatelné příznaky a doporučení ke zjišťování a odstraňování závad
- Doporučení k optimalizaci

RR94114,0001FE9-16-17DEC14

## Zjišťování a odstraňování závad – tablet

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| **Tablet nemůže načíst aplikaci z obchodu s aplikacemi.** | Nekompatibilní hardware nebo operační systém tabletu. | Ověřte si, zda používáte kompatibilní hardware a operační systém tabletu. Viz Deere.com nebo se informujte u svého prodejce John Deere o kompatibilních verzích hardwaru a operačního sytému tabletu. |
| | Nedostatek paměti tabletu. | Ověřte si, zda má tablet dostatek paměti ke stažení mobilní aplikace. Správa paměti tabletu viz informace výrobce tabletu. |

| Příznak | Závada | Odstranění |
|---|---|---|
| | Není možné připojení k internetu. | Ověřte si aktivaci datového plánu nebo Wi-Fi®. Diagnostika problémů s připojením k internetu viz materiály podpory výrobce tabletu. |
| | Nedostatečná kapacita baterie. | Zkontrolujte, zda tablet splňuje požadavek minimální kapacity baterie (požadavky výrobce) ke stažení aplikací. |
| | Problémy s obchodem s aplikacemi. | Obchod s aplikacemi může mít problémy. Pokuste se stáhnout aplikaci později. |

AE77568,0000117-16-12AUG15

## Seznam kontrol před sezónou

- ☐ Aktualizujte všechny komponenty aplikace Harvest Mobile, včetně:
  - Displej GreenStar™ 3 2630
  - Přijímač StarFire™
  - Bezdrátový datový server WDS (Wireless data server)
  - Ovládací prvky sklízecí mlátičky (obraťte se na prodejce John Deere)
- ☐ Zkontrolujte, zda je sklízecí mlátička správně nastavena a kalibrována.
- ☐ Aktualizujte operační systém tabletu.
- ☐ Aktualizujte aplikaci John Deere Harvest Mobile.
- ☐ Zkontrolujte, zda je nastavení displeje GreenStar™ 3 2630 kompletní.
- ☐ Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny kabely.
- ☐ Zkontrolujte, zda je připojen konektor Cinch™.
- ☐ Zkontrolujte, zda je správně instalována anténa a zda je připojená.
- ☐ Zkontrolujte, zda jsou připojeny všechny konektory a zda jsou všechny kontakty správně usazeny.
- ☐ Zkontrolujte, zda jsou všechna data sklizně synchronizována s příslušnými místy nebo odstraněna.

AE77568,0000114-16-14JUL15

## Kontrolní seznam po sezóně

- ☐ Zkontrolujte, zda jsou všechna data sklizně synchronizována s příslušnými místy nebo odstraněna.
- ☐ Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny kabely.

RR94114,0001FEC-16-17DEC14

## Denní kontrolní seznam

- ☐ Zkontrolujte, zda je sklízecí mlátička správně nastavena a kalibrována.
- ☐ Zkontrolujte, zda jsou všechna data sklizně synchronizována s příslušnými místy nebo odstraněna.
- ☐ Než spustíte aplikaci Harvest Mobile, zkontrolujte, zda je tablet plně nabitý. Chcete-li dobít tablet, připojte ho k výstupu elektrického napájení 12 V DC ve sklízecí mlátičce.

AE77568,0000120-16-29JUL15

*Wi-Fi je ochranná známka sdružení Wi-Fi Alliance.*
*GreenStar je ochranná známka Deere & Company.*
*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*
*Cinch je ochranná známka společnosti Cinch Inc.*

# AutoTrac™ RowSense™ (pokud je součástí výbavy)

## Navádění AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

*Navádění AutoTrac™*

AutoTrac™ je pomocný systém řízení, který umožňuje, aby při jízdě po vytvořené linii navádění na poli mohla obsluha stroje sundat ruce z volantu. Na koncových řádcích musí stále otáčet stroj obsluha. Stisknutím tlačítka obnovení získá systém AutoTrac™ znovu kontrolu a řídí stroj v sousedním průchodu.

AL70325,0000435-16-13APR17

## Ruční navádění

Informace o naváděcích stopách a provozu v režimu sledování jsou uvedeny dále v části NASTAVENÍ NAVÁDĚCÍ STOPY a v části o režimu sledování.

Po vytvoření naváděcí stopy naveďte stroj na stopu. Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou. Vzdálenost chyby vybočení ze stopy se uvádí v indikátoru přesnosti stopy. Toto číslo uvádí, jak daleko se stroj nachází od nejbližší stopy. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení středového bodu se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

Číslo stopy se zobrazí pod indikátorem přesnosti dráhy a systém je automaticky aktualizuje při přiblížení k nové stopě. Číslo stopy se změní, pokud je stroj v polovině cesty mezi dvěma stopami. Jakmile se stroj dostane do blízkosti stopy, upozorňují řidiče tóny sledování. Adaptivní křivky nezobrazují čísla stop.

HC94949,00003A0-16-25SEP13

## Bezpečná obsluha naváděcích systémů

Nepoužívejte naváděcí systémy na silnici. Před vjezdem na silnici vždy vypněte (deaktivujte) naváděcí systémy. Při jízdě po silnici nezapínejte (neaktivujte) naváděcí systém.

Naváděcí systémy slouží jako pomůcka obsluhy za účelem účinnějšího provádění operací na poli. Za dráhu stroje vždy odpovídá obsluha. Naváděcí systémy automaticky nedetekují překážky či jiné stroje ani nezabrání kolizím s nimi.

Mezi naváděcí systémy patří všechny aplikace, které automatizují řízení stroje. Mezi ně patří zejména AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, Automatizace zatáčení AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ a Synchronizace strojů.

Předejděte úrazům obsluhy a jiných osob:

- Je zakázáno vystupovat na stroj nebo z něj sestupovat, je-li v pohybu.
- Zkontrolujte správné nastavení stroje, nářadí a naváděcího systému.
  - Jestliže používáte iTEC™ Pro nebo Automatizaci zatáčení AutoTrac™, ověřte, zda jsou nastaveny přesné hranice.
  - Jestliže používáte aplikaci Synchronizace strojů, zajistěte, aby domovský bod následovníka byl kalibrován s dostatečnou vzdáleností mezi stroji.
- Buďte pozorní a sledujte okolí.
- Převezměte řízení na volantu, pokud je nezbytné předejít nebezpečí na poli, vyhnout se osobám, zařízení nebo jiným překážkám.
- Pokud nízká viditelnost ovlivňuje vaši schopnost řídit stroj a rozeznat osoby nebo překážky v dráze stroje, zastavte provoz.
- Zvažte podmínky na poli, viditelnost a konfiguraci stroje a přizpůsobte rychlost stroje.

JS56696,0000ABC-16-20DEC17

## Základní informace

**DŮLEŽITÉ: Systém AutoTrac se spoléhá na systém GPS (Global Positioning System), který provozuje vláda Spojených států, která je výhradně odpovědná za jeho přesnost a údržbu. Systém prochází změnami, které mohou mít vliv na jeho přesnost a na výkon všech zařízení GPS.**

Řidič nese odpovědnost za stroj a na konci každé stopy musí provést otočení. Tento systém neprovede otočení na konci stopy.

Základní systém AutoTrac je určen, aby se používal jako pomocný nástroj k mechanickým znamenákům. Operátor musí vyhodnotit celkovou přesnost systému za účelem stanovení specifických operací na poli, při kterých lze použít pomocné řízení. Toto vyhodnocení je nezbytné, protože přesnost vyžadovaná pro různé operace na poli se může lišit v závislosti na hospodářských operacích. AutoTrac používá spolu se systémem GPS také síť rozdílové korekce StarFire. Během času se mohou objevit mírné posuny polohy.

HC94949,000039F-16-23SEP13

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*iGuide je ochranná známka společnosti Deere & Company.*

*iTEC je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*RowSense je ochranná známka společnosti Deere & Company*

## Nastavení navádění

PC15305—UN—19MAR13

*Ikona Nastavení*

Ke konfiguraci nastavení navádění zvolte ikonu NASTAVENÍ v horní části naváděcí aplikace.

**Master navádění**

Master navádění střídavě zapíná a vypíná aplikaci navádění.

HC94949,00003AD-16-02OCT13

## Prediktor otočení

PC17238—UN—11JUL13

Prediktor otočení upozorní řidiče díky předvídání konce přejezdu a zobrazí vzdálenost ke konci přejezdu v zobrazení mapy.

*POZNÁMKA: Výchozí nastavení prediktoru otočení je ZAP*

Prediktor otočení je určen k předvídání bodu otočení stroje při jízdě po souběžných stopách nebo v systému AutoTrac v režimu přímé stopy. Toto NENÍ upozornění na souvrať. Předpovědi otočení jsou založeny výhradně na předchozím chování stroje v místě otočení. Body otočení jsou také definovány při deaktivaci systému AutoTrac a při překročení chyby kurzu o více než 45 stupňů. Předpovědi otočení nebudou odpovídat hranici pole, pokud tato hranice není lineární a spojitá, nebo pokud řidič provede otočení před nebo za hranicí pole.

Vzdálenost k předpovídané otočce se bude zmenšovat, a jakmile bude stroj vzdálen 10 sekund od protnutí bodu otočení, ozvou se zvukové signály. To se stane znovu při dosažení předvídaného bodu otočení.

Pokud by měla nastat otáčka do 10 sekund, vizuální indikátor změní barvu na žlutou; pokud vozidlo přejede předvídaný bod otočení, změní se barva na červenou. Bílé čáry průsečíku označují bod otočení.

**AutoTrac**

Po každém odpojení a připojení napájení nebo po každém vypršení časové prodlevy sedačky se prediktor otočení zapne. Prediktor otočení nelze vypnout u strojů, kde je spínač přítomnosti obsluhy v sedačce svázán spojen se sběrnicí CANBUS. Po vypnutí zůstane funkce vypnutá pouze do příštího odpojení a připojení napájení, vypršení časové prodlevy sedačky nebo ručního zapnutí řidičem.

Kdykoliv se prediktor otočení znovu zapne poté, co vypršela časová prodleva spínače sedačky (řidič je pryč ze sedačky po dobu 7 sekund u traktorů), zobrazí se výstraha, že prediktor otočení se znovu zapnul z důvodu opuštění sedačky. Symbol prediktoru otočení na mapě umožňuje tento nástroj VYPNOUT.

HC94949,000038B-16-23SEP13

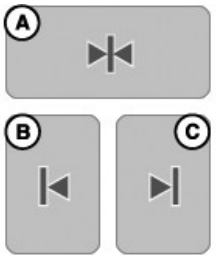
## Tóny sledování

Tóny sledování je možné využívat jako zvukovou indikaci směru řízení. Je-li stopa vpravo od stroje, zazní dva hluboké tóny. Je-li vlevo od stroje, zazní jeden vysoký tón. Alarm se zopakuje, pokud chyba vzdálenosti stroje a naváděcí stopy dosahuje 10–40 cm (4–16 in.).

*POZNÁMKA: Tóny sledování jsou ve výchozím stavu ZAPNUTÉ.*

HC94949,00003AE-16-23SEP13

## Posun stopy




PC16665—UN—18MAR13

**A—Posunout stopu do středu**
**B—Posunout stopu doleva**
**C—Posunout stopu doprava**

Posunutí stopy se používá k upravení polohy stroje doleva, do středu nebo doprava vzhledem k nastavené stopě. Posunutím stopy lze kompenzovat posun GPS (global positioning system).

Posunutí stopy upravuje stopu 0 a všechny linie navádění přidružené se stopou. Linie navádění jsou posouvány doprava nebo doleva o předepsanou vzdálenost. Řidič může také vystředit linii navádění na stroji.

Chcete-li vycentrovat linii na aktuální polohu stroje, zvolte možnost Posunout do středu (A). Chcete-li linii posunout doleva, zvolte tlačítko Posun stopy doleva (B). Chcete-li linii posunout doprava, zvolte tlačítko Posun stopy doprava (C).

*POZNÁMKA: Hlavní posunutí stopy je ve výchozím stavu ZAPNUTÉ.*

*Posunutí stopy je zakázáno, dokud je aktivní záznam adaptivních křivek.*

Maximální povolená hodnota inkrementu posunu s aktivním systémem AutoTrac™ je 30 cm (12 in). Při neaktivním systému AutoTrac™ má operátor povoleno posunutí až o 914 cm (360 in).

*POZNÁMKA: Posun je vlastní všem diferenciálně korigovaným GPS systémům založeným na satelitech.*

*Při používání rozdílové korekce SF1, SF2 nebo SF3 (nebo při používání režimu rychlého vyměřování RTK) se může stopa v čase nebo při zapnutí/vypnutí posunovat. Posunutím stopy lze kompenzovat posun GPS.*

Při používání adaptivních křivek se nedoporučuje posunutí stopy. Posunutí je založeno na aktuálním kurzu ve stopě, ne na geometrii celé stopy. Posun stopy může způsobit, že se některé části stopy posunou do menší nebo větší vzdálenosti od požadovaného posunu. Posunutí stopy nekompenzuje převzatý posun GPS v režimu adaptivních křivek.

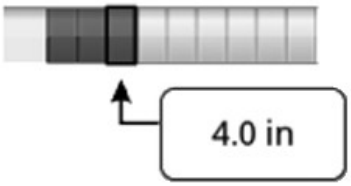
Tlačítko Posunutí stopy doprostřed je zakázáno u křivek AB. Pomocí tlačítek posunu doleva a doprava přesouvejte a znovu generujte stopy křivek AB.

Celkové posuny jsou vidět pouze při úpravách naváděcí stopy pro přímé nebo kruhové stopy. Čisté posuny odpovídají za všechny stopy.

CZ76372,000077D-16-21NOV16

## Nastavení světelné lišty

*POZNÁMKA: Světelná lišta se označuje také jako indikátor přesnosti dráhy.*




PC15309—UN—04APR13

*Velikost kroku světelné lišty*

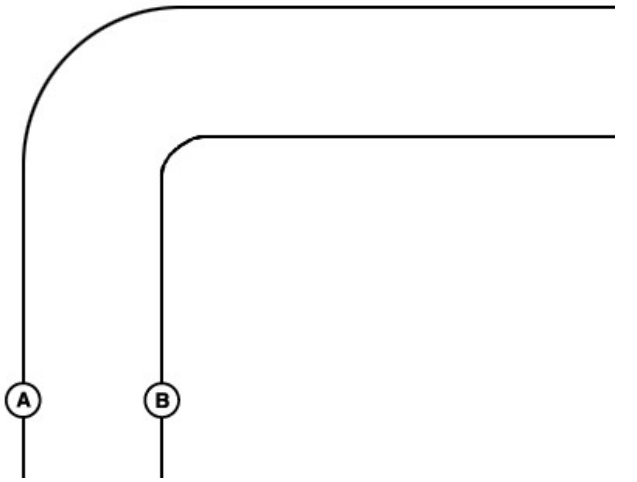
**Velikost kroku** – používá se k nastavení hodnoty vzdálenosti vybočení ze stopy, kterou představuje každé políčko ve světelné liště.

**Směr řízení** – Je-li vybrána tato možnost a rozsvítí se světla nalevo na světelné liště, znamená to, že stroj je třeba řídit doleva souběžně se stopou navádění.

**Směr vybočení ze stopy** – Je-li vybrána tato možnost a rozsvítí se světla nalevo na světelné liště, znamená to, že stroj je třeba řídit doprava a vyrovnat ho tak souběžně se stopou navádění.

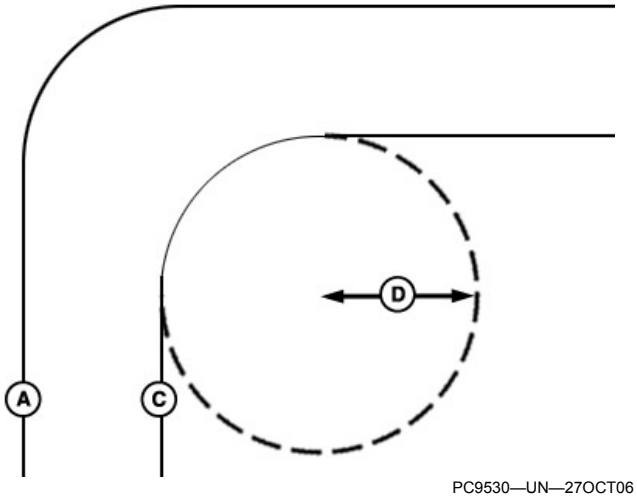
HC94949,000038F-16-23SEP13

## Nastavení zakřivených drah




PC9529—UN—27OCT06

*Vyhlazování těsné otočky VYP*




PC9530—UN—27OCT06

*Vyhlazování těsné otočky ZAP*

**A—Předchozí přejezd**
**B—Další přejezd – Vyhlazování těsné otočky Vyp**
**C—Další přejezd – Vyhlazování těsné otočky Zap**
**D—Poloměr otočky v zemi**

Je-li aktivní volba **Hladké těsné otočky**, systém automaticky vyhlazuje dosazenou stopu, která se začala zužovat.

**Spouštěč nahrávání křivky** – Nahrávání adaptivní zakřivené stopy je možné spustit ručně nebo na základě systému AutoTrac™. Ruční nastavení bude nahrávat jedině po stisknutí tlačítka nahrávání. Nastavení AutoTrac™ zaznamenává, pokud je systém AutoTrac™

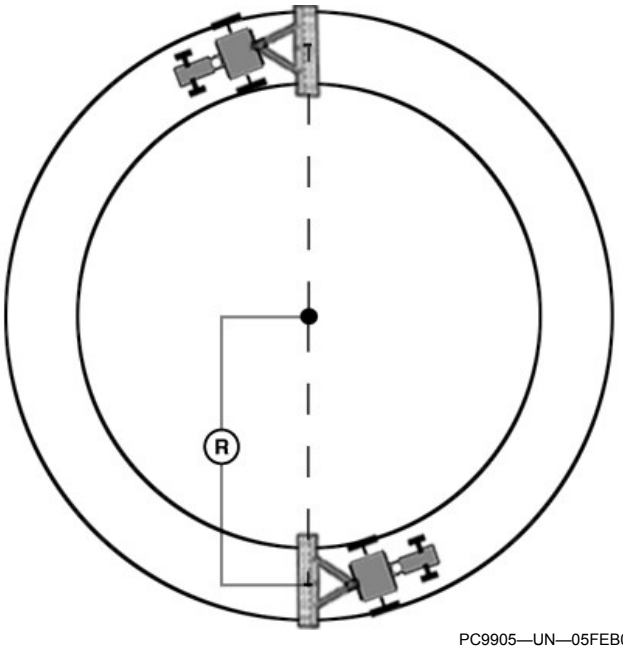


*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

aktivován na promítané linii. Nahrávání se poté zastaví, pokud je systém AutoTrac™ deaktivován. Je-li zvoleno nastavení systému AutoTrac™, lze i nadále používat tlačítko nahrávání.

**Zaznamenané prodloužení křivek AB** – Prodloužení přímé linie lze přidat na začátek a konec drah křivky AB. Prodloužení se generuje na 90 m (300 stop). Zapnutí nastavení nepřidá prodloužení k dříve zaznamenaným křivkám AB.

*POZNÁMKA: Prodloužení může být nutné vypnout, aby se linie navzájem nekřížily. Jestliže se linie kříží, vygenerování zbývajících křivek může selhat.*




PC9905—UN—05FEB07

*Poloměr*

**R—Poloměr otáčení nářadí**

**Nářadí v zemi Poloměr otočky** – tato hodnota určuje nejmenší poloměr otočení, s jakým se může nářadí otočit, pokud je v zemi.

HC94949,0000390-16-23NOV15

## Nastavení kruhové stopy

PC20395—UN—08DEC14

*Vzdálenost od středu*

**Vzdálenost od středu otáčení** – Vzdálenost od středu kružnice k současné poloze. Vzdálenost se zobrazuje nejvýše do 1609 m (5280 stop). Po zapnutí se zobrazí tlačítko na mapě navádění.

CZ76372,0000739-16-08DEC14

## Rozestup stopy

Rozestup stopy se používá v aplikaci navádění ke stanovení, jak daleko je každý přejezd od posledního přejezdu. Rozestup stop se podobá hodnotě Pracovní šířka, ale Rozestup stop se používá jen k navádění a tyto dvě hodnoty jsou navzájem nezávislé.

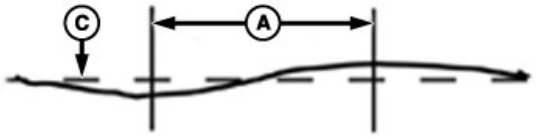
Pro udržení šířky řádku mezi přejezdy nastavte rozestup stop stejný jako hodnotu pracovní šířky. Aby bylo zajištěno jisté překrývání při obdělávání nebo postřikování nebo aby byl kompenzován jistý posun GPS, měl by být rozestup stop menší než pracovní šířka.

HC94949,0000265-16-23NOV15

## Citlivost řízení

Citlivost řízení upravuje agresivitu řídicího systému AutoTrac. Nastavení vysoké citlivosti řízení je více agresivní. Toto nastavení umožňuje vyrovnat se s obtížnými podmínkami ručního řízení, například v případě použití integrálního nářadí se značným vlečným zatížením. Nastavení nízké citlivosti řízení je méně agresivní, kdy je systém schopen pracovat s menším vlečným zatížením a s vyšší rychlostí.

Zadejte číslo od 50 do 200. Výchozí hodnota je 70. Hodnota se může měnit podle řídicí jednotky




PC17128—UN—18JUN13

PC17129—UN—18JUN13

**A—10sekundový interval**
**B—1sekundový interval**
**C—Vzorec chyby stopy**

- Příliš nízká hodnota: Jestliže je citlivost řízení příliš nízká, na displeji se objeví vzorec chyby sledování stopy s pomalými změnami. Tomuto vzorci chyby sledování stopy (C) trvá přibližně 10 sekund (A), než přejde ze strany na stranu. Pokud se objeví významná chyba sledování stopy, zvyšujte po malých částech citlivost řízení, dokud nebude dosaženo požadované citlivosti.
- Příliš vysoká hodnota: Nastavením citlivosti řízení na maximální úroveň se nedosáhne maximální přesnosti

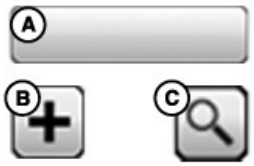
sledování stopy. Jestliže je citlivost řízení příliš vysoká, bude docházet k nadměrnému pohybu předních kol a ke zbytečnému opotřebení součástek přední nápravy. Při extrémně vysokých úrovních bude pohyb stroje natolik velký, že dojde k přechodné změně citlivosti řízení na výchozí úroveň. K určení potenciální přílišné agresivity je třeba sledovat pohyby volantu, na což je upozorňováno v intervalu přibližně 1 sekundy ze strany na stranu (B). Pokud pozorujete přílišný pohyb volantu, je třeba po malých částech snižovat citlivost řízení, dokud nebude dosaženo požadovaného výkonu.

*POZNÁMKA: Při výskytu velké vyjeté koleje, brázdy nebo při změně zatížení nářadí je normální, že dojde k momentální chybě stopy. Správné nastavení citlivosti řízení pomáhá minimalizovat chyby stopy.*

Další informace o citlivosti řízení poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.

HC94949,0000377-16-26SEP13

## Nastavení stopy navádění




PC17427—UN—17JUL13

**A—Tlačítko NASTAVIT STOPU**
**B—Přidat stopu navádění**
**C—Filtrovat/řadit stopy navádění**

1. Vyberte NASTAVIT STOPU na hlavní stránce navádění.
2. V seznamu stop navádění vyberte existující stopu navádění, nebo vytvořte novou linii.

Další informace o vytváření různých stop navádění poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.

HC94949,00003B0-16-23SEP13

## Rovná stopa

PC16661—UN—06MAR13

*Přímá stopa*

Režim Přímá stopa pomáhá obsluze projíždět po přímých rovnoběžných drahách pomocí displeje a zvukových tónů, které obsluhu informují o vychýlení stroje ze stopy.

Režim Přímá stopa umožňuje obsluze vytvořit počáteční přímou stopu na poli pomocí řady různých možností stopy 0. Po definování Stopy 0 (referenční dráha) se vygenerují všechny přejezdy pro dané pole. Každý přejezd je shodný s původní projetou dráhou, aby bylo zajištěno, že chyby řízení se nedosadí pro celé pole. Vygenerované přejezdy je možné použít pro práci se systémem Parallel Tracking nebo AutoTrac.

Způsob definice stopy 0:

- A + B – definování stopy 0 tak, že ji projedete vozidlem.
- A + Auto B – definování stopy 0 tak, že ji projedete vozidlem.
- A + Kurz – definování stopy 0 projetím vozidlem do bodu A a zadáním předem definované hodnoty kurzu.
- ZŠ/ZD – definování stopy 0 zadáním předem definovaných hodnot souřadnic zeměpisné šířky a zeměpisné délky pro body A a B.
- ZŠ/ZD + Kurz – definování stopy 0 zadáním předem definované hodnoty zeměpisné šířky a zeměpisné délky pro bod A a zadání předem definované hodnoty kurzu.
- Přístup stroje A + B – definování stopy 0 tak, že ji projedete vozidlem.
- Přístup stroje A + Kurz – definování stopy 0 projetím vozidlem do bodu A a zadáním předem definované hodnoty kurzu.
- Přístup stroje ZŠ/ZD + Kurz – definování stopy 0 zadáním předem definované hodnoty zeměpisné šířky a zeměpisné délky pro bod A a zadání předem definované hodnoty kurzu.

*POZNÁMKA: Stopu 0 lze definovat v průběhu operace (například setí), ale některá tlačítka nejsou během vytváření k dispozici.*

Další informace o vytváření přímých stop poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.

AL70325,000044F-16-27NOV17

## Rychlá linka

PC17394—UN—16JUN14

*Softwarové tlačítko Rychlá linka*

Softwarové tlačítko Rychlá linka lze přidat do panelu rychlé volby pomocí aplikace Správce vzhledu.

Softwarovým tlačítkem Rychlá linka vytvořte naváděcí linku pomocí metody Auto B bez informací o nastavení. Dráha se automaticky pojmenuje. Znovu použijte

softwarové tlačítko a přepište tak existující údaje Rychlá linka. Chcete-li uložit údaje Rychlá linka, otevřete seznam drah navádění, stiskněte tlačítko Upravit a stopu přejmenujte.

CZ76372,000071D-16-15JUL14

## Navedení na přímou stopu

Při práci v přímé stopě není nutné projíždět stopy v určitém pořadí. Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou.

Číslo stopy se zobrazí pod indikátorem přesnosti dráhy a systém je automaticky aktualizuje při přiblížení k nové stopě. Číslo udává počet linií vzdálených od stopy 0. Směr stopy je zobrazen relativně ke stopě 0 (severně, jižně, východně nebo západně). Číslo stopy se změní, pokud je stroj v polovině cesty mezi dvěma stopami.

Indikátor přesnosti stopy zobrazuje vzdálenost chyby vybočení ze stopy. Chyba vybočení ze stopy zobrazuje vzdálenost k nejbližší stopě. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení prostředního bodu mezi dráhami se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

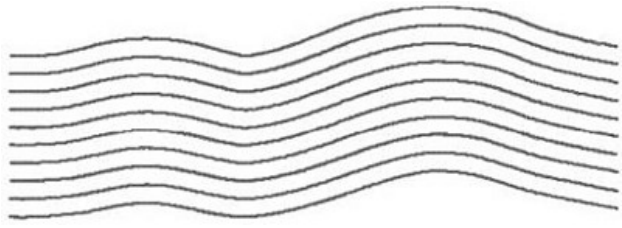
Vzdálenost ke konci přejezdu s využitím prediktoru otočení se zobrazuje v horní pravé části zobrazení navádění. Vzdálenost k předpovídané otočce se bude odpočítávat a ozvou se zvukové signály, jestliže bude stroj vzdálen 10 sekund od protnutí bodu otočení a dále při dosažení předpovídaného bodu otočení.

CZ76372,0000737-16-08DEC14

## Křivky AB

PC16662—UN—06MAR13

*Křivky AB*



PC9028—UN—16APR06

Křivky AB umožňují řidiči projet zakřivenou linii na poli se dvěma koncovými body (začátek a konec). Přejezdy souběžné se stopou v kterémkoliv směru se generují na základě původní zadané stopy. Každý přejezd se generuje z původního řízeného přejezdu, aby bylo zajištěno, že chyby řízení se nedosadí pro celé pole.

*POZNÁMKA: Informace o seřízení systému k dosažení optimálního výkonu viz Nastavení zakřivené stopy.*

Původně nahraná křivka AB musí být nejméně 3 metry (10 ft) dlouhá, aby byla platnou křivkou AB, která se použije k navádění.

Jakmile je zakřivená stopa AB nahrána (stopa 0), vygeneruje se deset dalších stop (pět přejezdů po obou stranách od stopy 0). Jakmile stroj projede poslední pátou stopu od stopy 0, vygeneruje se dalších deset stop v daném směru. Systém pokračuje v generování dalších přejezdů, jakmile stroj projede posledním přejezdem zobrazeným na obrazovce. Aby systém pokračoval v generování dalších zakřivených stop, musí se stroj nacházet ve vzdálenosti do 400 m (0.25 mi) od poslední vygenerované linie. Jestliže je stroj uvnitř těchto mezí, může trvat několik minut, než vygeneruje stopu, která se zobrazí na obrazovce. Během této doby se na obrazovce zobrazuje hlášení "Výpočet křivek".

*POZNÁMKA: V režimu křivek AB je k dispozici přeskočení přejezdu.*

Přejezdy nejsou identické kopie původního přejezdu. Zakřivení dráhy se mění za účelem zachování chyby mezi jednotlivými přejezdy. S každým dalším přejezdem se zakřivení přejezdu stává více konvexní nebo konkávní.

*POZNÁMKA: V režimu sledování křivky AB se mohou objevovat zprávy Ostrá křivka a Konec dráhy.*

Dráhy křivky AB se generují s prodloužením přímé linie v délce 91 m (300 ft), které se připojí na konec skutečné zaznamenané dráhy. Navíc k 91 m (300 ft) prodloužení přímé linie, které se přidávají automaticky, se prodlouží linie před a za zaznamenanou linií k vyrovnání stroje nebo pokračování dráhy.

Je-li zvoleno posunutí stopy, aktuální stopa bude upravena a bude vygenerováno pět průchodů na obou stranách stopy. Křivku AB je možné použít po vygenerování počátečních stop. Další stopy jsou generovány za chodu. Tlačítko Posunutí stopy doprostřed je zakázáno u křivek AB. Pomocí tlačítek posunu doleva a doprava přesouvejte a znovu generujte stopy křivek AB.

Další informace o vytváření křivek AB poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.

CZ76372,000077E-16-21NOV16

## Navedení na křivku AB

Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou.

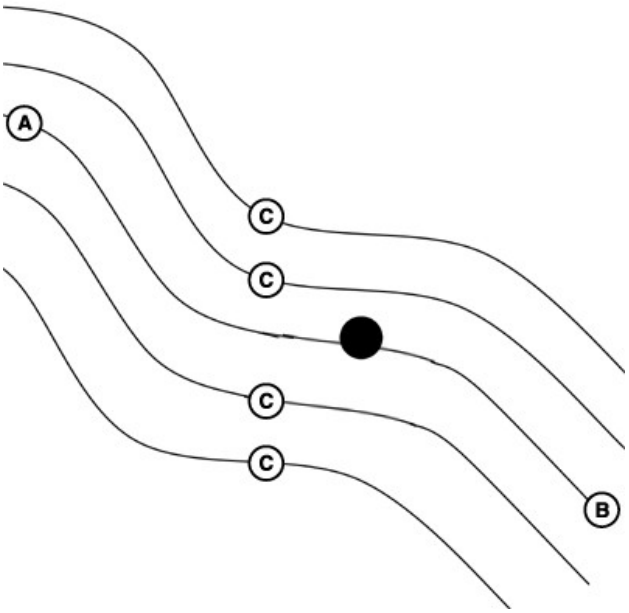
Číslo stopy se zobrazí pod indikátorem přesnosti dráhy a systém je automaticky aktualizuje při přiblížení k nové stopě. Číslo udává počet linií vzdálených od stopy 0. Směr stopy je zobrazen relativně ke stopě 0 (severně,

jižně, východně nebo západně). Číslo stopy se změní, pokud je stroj v polovině cesty mezi dvěma stopami.

Indikátor přesnosti stopy zobrazuje vzdálenost chyby vybočení ze stopy. Chyba vybočení ze stopy zobrazuje vzdálenost k nejbližší stopě. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení prostředního bodu mezi dráhami se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

CZ76372,0000736-16-08DEC14

## Záznam přímé dráhy nebo navigace kolem překážek




PC9030C—UN—27OCT06

*Navigace kolem překážek*

PC15310—UN—09APR13

*Tlačítka Zakřivená linie a Přímá linie*

**A—Bod A**
**B—Bod B**
**C—Dráhy generované ze stopy 0**
**D—Zakřivený segment**
**E—Přímý segment**

1. Spuštění nahrávání křivek AB
2. Pokud si přejete zaznamenat přímou dráhu, stiskněte tlačítko Přímý segment.

*POZNÁMKA: Přímý segment začne "snímat" od bodu, kde bylo stisknuto tlačítko Přímý segment, a pokračuje až do stisknutí tlačítka Zakřivený segment nebo do stisknutí tlačítka Hotovo.*

3. Záznam přímé linie ukončíte stiskem tlačítka Zakřivená linie a pokračuje nahrávání zakřivené linie.

Tento postup může být užitečný v případě dlouhé přímé části dráhy nebo při navigaci kolem překážek.

Během nahrávání lze podle potřeby střídat použití tlačítek přímé a zakřivené dráhy.

HC94949,00003C3-16-13SEP13

## Adaptivní křivky

PC16660—UN—06MAR13

*Adaptivní křivky*

Adaptivní zakřivená stopa umožňuje řidiči nahrát ručně projetou zakřivenou dráhu. Po zaznamenání první zakřivené dráhy a otočení stroje může řidič použít systém Parallel Tracking nebo AutoTrac poté, co se objeví dosazené dráhy.

*POZNÁMKA: Informace o seřízení systému k dosažení optimálního výkonu viz NASTAVENÍ ZAKŘIVENÉ STOPY.*

Stroj bude veden po následných přejezdech na základě dříve nahraného přejezdu. Každý přejezd se generuje z původní dráhy, aby bylo zajištěno, že chyby řízení se nedosadí pro celé pole.

*POZNÁMKA: Vynechání přejezdu umožňuje řidiči řídit kolem nebo vynechat stopu vedle aktuální stopy. V režimu záznamu adaptivních křivek není k dispozici vynechání přejezdu.*

Vytvořené přejezdy jsou identické kopie původního přejezdu. Zakřivení dráhy se mění za účelem zachování přesnosti mezi jednotlivými přejezdy. S každým dalším přejezdem se zakřivení přejezdu stává více konvexní nebo konkávní. Je-li to nezbytné, řidič může změnit zakřivenou dráhu na poli kdykoliv tak, že bude vozidlo řídit mimo dosazenou dráhu.

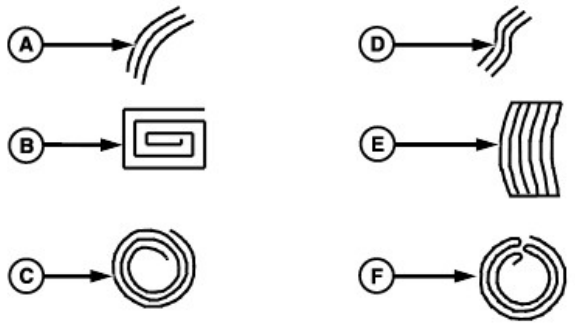
*POZNÁMKA: V režimu sledování adaptivní křivky se mohou objevovat zprávy Ostrá křivka a Konec dráhy.*

Jestliže křivka nebyla nahrána, linie se nebudou promítat a k navádění bude možné použít pouze systém AutoTrac. Při nahrávání se linie budou promítat mimo

předchozí linie. Tuto relaci lze použít k záznamu jiné linie ručně, nebo si řidič může vybrat systém AutoTrac ve spouštěčích záznamu křivky a automatické sledování projektované linie.

*POZNÁMKA: Při používání adaptivních křivek se nedoporučuje posun stopy. V režimu adaptivní křivky nebude posunutá stopa kompenzovat posun GPS.*

Další informace o vytváření adaptivních křivek poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.




PC9032—UN—17APR06

**A—Jednoduchá křivka**
**B—Uzavřená**
**C—Spirála**
**D—S-křivka**
**E—Se zatáčkami**
**F—Kružnice**

Režim adaptivní zakřivené stopy umožňuje, aby byl řidič naváděn v různých vzorcích pole.

- Jednoduchá křivka
- S-křivka
- Uzavřená
- Se zatáčkami
- Spirála
- Kružnice

HC94949,0000394-16-08DEC14

## Navedení na adaptivní křivku

**DŮLEŽITÉ: Pokud se u uložených dat adaptivní zakřivené stopy vyžaduje opakovatelnost, je nutné, aby počáteční data stopy a následných přejezdů přes pole byla vytvořena s přesností StarFire RTK. Stanice báze RTK by měla pracovat v režimu Absolutní báze.**

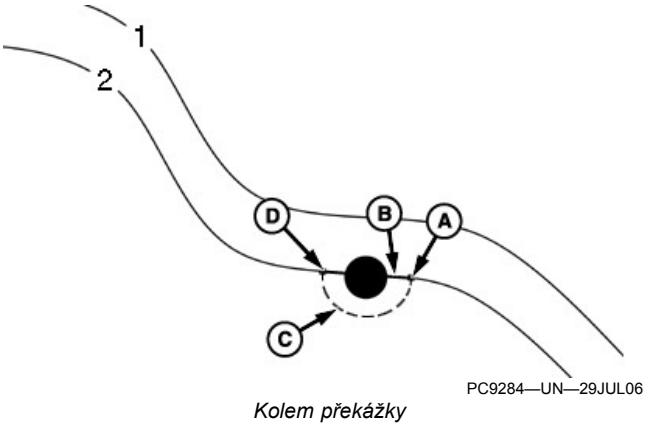
*POZNÁMKA: Rozestup stopy pro data adaptivní zakřivené stopy je konstantní. Pokud se při návratu na pole použije jiná šířka nářadí, musí se nahrát nová data.*

Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou. Indikátor přesnosti stopy zobrazuje vzdálenost chyby vybočení ze stopy. Chyba vybočení ze stopy zobrazuje vzdálenost k nejbližší stopě. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení prostředního bodu mezi dráhami se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

Jestliže se křivka nezaznamenává, linie se nepromítnou a řidič se může pohybovat pomocí AutoTrac™ jen po dostupných liniích. Při záznamu se linie budou promítat mimo předchozí linie. Tuto relaci lze použít k záznamu jiné linie ručně, nebo si řidič může vybrat systém AutoTrac™ ve spouštěčích záznamu křivky a automatické sledování AutoTrac™ projektované linie.

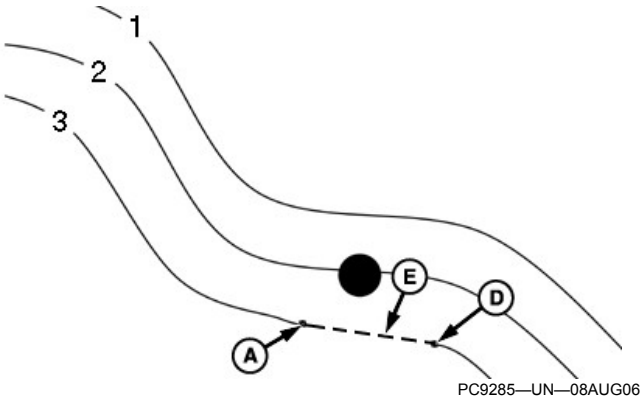
CZ76372,0000735-16-08DEC14

## Záznam přímé stopy uvnitř adaptivní křivky




PC9284—UN—29JUL06

*Kolem překážky*




PC9285—UN—08AUG06

*Přímá stopa*

*AutoTrac je obchodní značka společnosti Deere & Company*

PC15311—UN—09APR13

*Tlačítka Zakřivená linie a Přímá linie*

**A—Vybraná přímá linie**
**B—Vytvoří se přímý segment pro spojení dvou bodů**
**C—Dráha traktoru se nenahrává**
**D—Vybraná zakřivená linie**
**E—Dráha nahraná jako přímá linie mezi body A a D**
**F—Tlačítko Zakřivená linie**
**G—Tlačítko Přímá linie**

1. Zahajte nahrávání adaptivní křivky.
2. Pokud si přejete zaznamenat přímou dráhu, stiskněte tlačítko Přímá linie.

*POZNÁMKA: Přímý segment začne "snímat" od bodu, kde bylo stisknuto tlačítko Přímý segment, a pokračuje až do stisknutí tlačítka Zakřivený segment nebo do stisknutí tlačítka Hotovo.*

3. Záznam přímé linie ukončíte stiskem tlačítka Zakřivená linie a pokračuje nahrávání zakřivené linie.

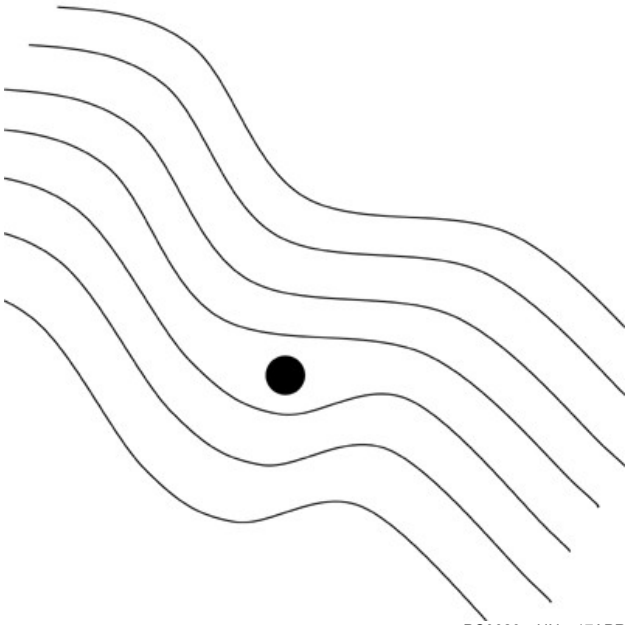
Tento postup může být užitečný v případě dlouhé přímé části dráhy nebo při navigaci kolem překážek.

Během nahrávání lze podle potřeby střídat použití tlačítek přímé a zakřivené dráhy.

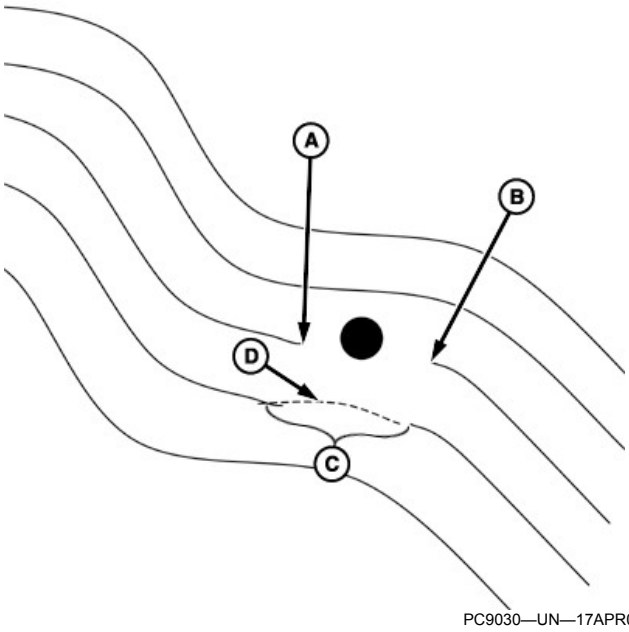
*POZNÁMKA: Nejdelší přímý segment, který lze vytvořit, je vzdálenost 0,8 km (0.5 mi.) (2640 ft.). V případě větší vzdálenosti se liniový segment nespojí a vznikne mezera v dráze.*

HC94949,0000395-16-13SEP13

## Navigace kolem překážek



PC9029—UN—17APR06




PC9030—UN—17APR06

**A—Nahrávání vypnuto**
**B—Nahrávání zapnuto**
**C—Výsledné mezery v dalším přejezdu**
**D—Ruční řízení pro nové stanovení dráhy**

Pokud se při práci s adaptivní křivkou na poli vyskytne překážka, například hlava studny, telefonní stožár nebo elektrické vedení, řidič musí tyto překážky objet.

*POZNÁMKA: Pokud si přejete zaznamenat přímou dráhu kolem překážky, stiskněte tlačítko Přímá linie. Toto tlačítko zamezí vzniku mezery ve stopě.*

**Nahrávání ZAP**: Jestliže se při objíždění překážky ponechá záznam zapnutý, pak odchylka od dosazené dráhy se nahraje a stane se součástí dráhy. Když se při

dalším přejezdu přiblížíte k danému místu na poli, dosazená dráha bude obsahovat tuto odchylku. Stroj bude řízen kolem této odchylky. Chce-li řidič odchylku napřímit, musí převzít ruční řízení stroje a odchylku vyrovnat. Poté, co řidič objede odchylku na poli a dostane se znovu do zamýšlené dráhy, je možné aktivovat spínač obnovení a systém AutoTrac převezme řízení stroje.

**Nahrávání VYP**: Jestliže je záznam vypnutý v době, kdy se stroj přibližuje k překážce a objíždí ji, a pak se opět zapne poté, co byla překážka objeta a systém AutoTrac byl aktivován za účelem dokončení přejezdu, v nahrané dráze vznikne mezera v místě, kde se nachází překážka. Při dalším přejezdu musí řidič při přiblížení k překážce převzít ruční řízení stroje a provést navigaci v místě mezery. Jakmile je mezera projeta a znovu se najede do dosazené dráhy, je možné aktivovat systém AutoTrac a mezera se v následných přejezdech neobjeví, pokud je pro další přejezd aktivováno nahrávání.

HC94949,0000396-16-13SEP13

## Kruhová stopa

PC17400—UN—08DEC14

*Kruhová stopa*

Kruhová stopa umožňuje obsluze vytvořit soustředné kruhové naváděcí linie. Tato funkce je určena k práci na polích se středovým bodem.

Kruhová stopa je založena na zeměpisné šířce a délce středu kružnice. Soustředné naváděcí linie se vytvářejí na základě rozestupu stop až do vzdálenosti 1.6 km (1 mi.) od středu kružnice.

Kruhová stopa je určena k práci s využitím středu kružnice na svazích menších než 2 %. Protože kruhová stopa vytváří kruhové rozestupy mezi stopami na vodorovné rovině, rozestup mezi naváděcími liniemi a středem kružnice stopy ve svahu neodpovídá a zvyšuje se s rostoucí vzdáleností stopy od středu kružnice. Důvodem těchto rozdílů je rozdíl mezi vzdáleností ujetou na svahu a na vodorovné rovině. Tento rozdíl vzdálenosti roste na větších svazích.

Funkce Posun stopy slouží k radiálnímu posunutí stop blíže nebo dále od středu kružnice. Posun stopy nehýbá se samotným středem kružnice. Tato metoda posunutí stopy umožňuje obsluze používat různé šířky nářadí, brát v úvahu různé délky hlavních drah kolem otočného středu nebo brát v úvahu natahování/smršťování míst zavlažování kolem středu. Je-li přidán, upraven nebo odstraněn okraj kruhové stopy, existující posuny dané stopy se odstraní. Používání posunutí stopy na okraji způsobí, že se nářadí nebude pohybovat po okraji.

PC20395—UN—08DEC14

*Vzdálenost od středu*

Vzdálenost od středu kružnice zobrazuje středu kružnice od současné polohy. Vzdálenost se zobrazuje nejvýše do 1609 m (5280 stop). Aby se na mapě navádění zobrazovalo odpovídající tlačítko, musí být v nastavení kruhové stopy tato funkce zapnutá. Jestliže se na mapě navádění toto tlačítko zobrazuje, jeho stisknutím se zobrazí nebo skryje údaj o vzdálenosti.

Kruhovou stopu lze vytvořit dvěma způsoby:

***ZŠ/ZD kruhu***

PC20396—UN—08DEC14

*ZŠ/ZD kruhu*

- Je-li známa zeměpisná šířka a délka středu kružnice, k založení kruhové stopy zadejte tyto údaje.

***Jízda po kružnici***

PC20397—UN—08DEC14

*Jízda po kružnici*

- Souřadnice zeměpisné šířky a délky středu kružnice se vypočítají na základě ujeté dráhy. Soustředné kružnice naváděcích linií se vytvářejí na základě souřadnic.
- Pro optimální výpočet středu kružnice se doporučuje objet celou kružnici. Objetí více než celé kružnice nezvyšuje přesnost výpočtu.

Další informace o vytváření kruhových stop poskytne Centrum nápovědy na obrazovce.

AL70325,000041F-16-05APR17

## Okraj kruhové stopy

PC17399—UN—08DEC14

*POZNÁMKA: Okraj kruhové stopy lze používat jen u displejů Generation 4. Informace o okraji nelze používat u displejů GreenStar™ 3.*

Okraj kruhové stopy představuje vnější hranici kružnice se zadaným středem. Zobrazuje se jako oranžová čára na mapě navádění.

Vytvoření okraje kruhové stopy umožňuje generovat linie navádění počínaje okrajem. Jinak se naváděcí linie generují počínaje středem kružnic.

*POZNÁMKA: Rozestup stop a pracovní šířka musí být pro konec nářadí shodné, aby je bylo možné sladit s okrajem.*

Při vytváření naváděcích linií je namísto středu kružnice referenčním bodem okraj. To může být užitečné, jestliže se na stejném poli používá nářadí s různými rozestupy. Zadejte pouze nový rozestup stopy a naváděcí linie se upraví počínaje okrajem. Naváděcí linie se generují na základě okraje pomocí rozestupu stop a posunů. Po odstranění okraje se naváděcí linie vytváření od středu směrem ven.

CZ76372,0000738-16-15DEC14

## Navádění na kruhové stopě

Při práci v kruhové stopě není nutné projíždět stopy v určitém pořadí. Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou.

Číslo stopy se zobrazí pod indikátorem přesnosti dráhy a systém je automaticky aktualizuje při přiblížení k nové stopě. Číslo udává počet linií vzdálených od stopy 0. Směr stopy je zobrazen relativně ke stopě 0 (severně, jižně, východně nebo západně). Číslo stopy se změní, pokud je stroj v polovině cesty mezi dvěma stopami.

Indikátor přesnosti stopy zobrazuje vzdálenost chyby vybočení ze stopy. Chyba vybočení ze stopy zobrazuje vzdálenost k nejbližší stopě. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení prostředního bodu mezi dráhami se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

CZ76372,0000734-16-08DEC14

## Plnicí hraniční stopa

PC23147—UN—05OCT16

*Plnicí hraniční stopa*

Plnicí hraniční stopa vytváří linie navádění z rozměrů externí hranice a rozestupu stop.

*POZNÁMKA: Plnicí hraniční stopa nevyužívá svahovou kompenzaci. Pracujete-li na svažitém poli, doporučuje se použití Adaptivních křivek.*

Displej vytvoří tři linie navádění na základě tvaru hranice a rozestupu stop, jedna linie bude mimo hranici a dvě linie uvnitř hranice. Další hraniční stopy budou vytvořeny v průběhu jízdy do pole.

*POZNÁMKA: Je-li zvoleno posunutí stopy, všechny stopy budou upraveny a znovu vygenerovány.*

**Stopa přímého vyplnění**

Stisknutím tlačítka Nahrát plnění generujte linie navádění s použitím funkce Přímo vyplnit pro celé pole v mezích hranice. Funkce Stopa přímého vyplnění s použitím metody Přímá stopa A + B generuje linie navádění. Při použití Řízení sekce se doporučuje, abyste před použitím funkce Nahrát plnění provedli průjezdy plnicí hraniční stopou.

Plnicí hraniční stopu nelze exportovat do jiného displeje. Pokud je plnicí hraniční stopa potřebná v jiném displeji, stejnou stopu lze vygenerovat s použitím stejné vnější hranice.

AL70325,0000454-16-06NOV17

## Navedení na plnicí hraniční stopu

Nejbližší stopa se označí silnější bílou čárou.

Číslo stopy se zobrazí pod indikátorem přesnosti dráhy a systém je automaticky aktualizuje při přiblížení k nové stopě. Číslo udává počet linií vzdálených od stopy 0. Směr stopy je zobrazen relativně ke stopě 0 (severně, jižně, východně nebo západně). Číslo stopy se změní, pokud je stroj v polovině cesty mezi dvěma stopami.

Indikátor přesnosti stopy zobrazuje vzdálenost chyby vybočení ze stopy. Chyba vybočení ze stopy zobrazuje vzdálenost k nejbližší stopě. Číslo chyby se bude zvětšovat, dokud stroj nedosáhne bodu v polovině dráhy mezi oběma stopami. Po dosažení prostředního bodu mezi dráhami se bude číslo chyby zmenšovat, jak se stroj přibližuje k další stopě.

AL70325,0000455-16-06NOV17

*GreenStar je obchodní značka Deere & Company*

## Prohození stopy (sada stop)

PC17412—UN—15JUL13

Sada stop umožňuje obsluze přepínat mezi vybranými liniemi navádění. Funkce prohození stop může být použita vytvořením Sady stop (skupina vodicích linií) nebo použitím celkové sady stop (všechny dostupné linie navádění na displeji). Je-li tato funkce vybrána, změní stopu navádění založenou na pořadí naváděcích linií v sadě stop.

*POZNÁMKA: Funkce prohození stop pracuje se stávajícími liniemi navádění. Aby bylo možné použít funkci Prohodit stopu, linie již musí být vytvořeny a přidány do sady stop.*

*Funkce Prohodit stopu je aktivní, je-li v seznamu stop navádění zvolena Sada stop.*

### Přepnutí na další stopu

*POZNÁMKA: Není-li vybrána sada stop, je tlačítko Prohodit stopu šedé.*

Chcete-li zvolit další stopu navádění, použijte jednu z následujících metod:

- Stiskněte tlačítko Prohodit v modulu Další stopa.
- V panelu rychlé volby vyberte tlačítko Prohodit stopu.

### Volba sady stop

1. Stiskněte tlačítko Nastavit stopu nebo vyberte modul stránky provozu Další stopa.
2. Vyberte sadu stop ze seznamu stop navádění.

*POZNÁMKA: Odebrání linie ze sady stop tuto sadu nesmaže z displeje. Odstranění sady stop nesmaže linie v sadě stop z displeje.*

*Více informací je uvedeno v souborech nápovědy na displeji.*

AL70325,000041D-16-28APR17

## Stavový kruh systému AutoTrac™

Ikona AutoTrac™ má čtyři fáze, jak ukazuje stavový kruh AutoTrac™:

1. **Instalováno**

PC16645—UN—26FEB13

*Namontované*

Byla provedena instalace řídicí jednotky a veškerého dalšího hardwaru nezbytného pro používání.

- Řídicí jednotka je detekována.
- Byla zjištěna aktivace systému AutoTrac™.

2. **Konfigurováno**

PC16646—UN—26FEB13

*Konfigurováno*

Byla určena aktivace režimu sledování a byla stanovena platná stopa 0. Byla zvolena správná úroveň signálu StarFire™ pro aktivaci AutoTrac™. Je nutno splnit následující podmínky stroje:

- Naváděcí systém musí být ZAPNUTÝ.
- Musí být definována stopa 0 pro navádění.
- Signál StarFire™ je přítomen.
- Řídicí jednotka nesmí mít žádnou aktivní chybu.
- Rychlost je v platném rozsahu.
- Zpráva TCM je aktuálně k dispozici a platná.
- Stroj musí být ve správném pracovním převodu.

3. **Aktivováno**

PC16647—UN—26FEB13

*Zapnuto*

Bylo stisknuto tlačítko ZAP/VYP systému AutoTrac™. Jsou splněny všechny podmínky, aby systém AutoTrac™ mohl pracovat, a systém je připraven na aktivaci.

- Zvolte tlačítko ŘÍZENÍ ZAP/VYP jednou za účelem "Řízení zap".

4. **Aktivováno**

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

*StarFire je ochranná známka Deere & Company*

PC16648—UN—26FEB13

*Aktivováno*

Byl stisknut spínač obnovení činnosti a systém AutoTrac™ řídí vozidlo.

- Stisknutím spínače obnovení činnosti stroje aktivujte systém AutoTrac™.

Posled. kód ukončení: Indikuje, proč se systém AutoTrac™ deaktivoval nebo proč se neaktivuje. Kódy ukončení se zobrazují v novém okně na stránce nahoře.

AL70325,0000420-16-28APR17

## Povolení systému AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

*Přepínač Řízení ZAP/VYP*

**A—Řízení zap**
**B—Řízení vyp**

Aby bylo možné zapnout systém AutoTrac™, je nutné splnit následující kritéria:

- Stroj je vybaven jednotkou řízení vozidla s možností použití systému AutoTrac™.
- Platná aktivace AutoTrac™.
- Byla definována Stopa pro navádění. Viz Vytvoření stopy navádění dále v této části.
- Je zvolena správná úroveň signálu StarFire™ (SF1, SF2, SF3 nebo RTK) pro aktivaci systému AutoTrac™ a je získán platný signál GPS.
- Systém AutoTrac™ s platnými signály GPS včetně SF1, SF2, SF3 nebo RTK.
- Řídicí jednotka řízení nemá žádné aktivní chyby.

*POZNÁMKA: Minimální a maximální povolená rychlost bude určena typem stroje a softwarovou verzí řídicí jednotky řízení.*

Chcete-li zapnout systém AutoTrac™, přepněte přepínač ZAP/VYP. Při dalším použití toto tlačítko deaktivuje systém AutoTrac™.

CZ76372,000076B-16-21NOV16

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*StarFire je ochranná známka Deere & Company.*

## Deaktivace nepoužívaného systému AutoTrac

PC15305—UN—19MAR13

*Ikona Nastavení*

**POZOR: Před vjezdem na silnici vždy vypněte (deaktivujte a vypněte) systém AutoTrac.**

Master navádění ZAP/VYP střídavě zapíná a vypíná aplikaci navádění. Tlačítko ZAP/VYP na provozních stránkách pouze aktivuje nebo deaktivuje systém AutoTrac a nevypíná aplikaci navádění.

*POZNÁMKA: Aplikace navádění je neaktivní, je-li master navádění vypnutý. To zahrnuje všechny funkce navádění displeje.*

Master navádění je v nastavení navádění. Zvolte ikonu NASTAVENÍ v horní části aplikace navádění.

HC94949,0000399-16-15JUL14

## Aktivace systému AutoTrac

**POZOR: I při aktivovaném systému AutoTrac je řidič odpovědný za řízení na konci dráhy a za předcházení srážkám.**

Nepokoušejte se zapnout (aktivovat) systém AutoTrac při jízdě po pozemní komunikaci.

1. Zvolte tlačítko ŘÍZENÍ ZAP/VYP jednou za účelem "Řízení zap".
2. Najeďte s vozidlem na stopu navádění a v přední části ikony vozidla se objeví zvýrazněná bílá navigační linie.
3. Pokud požadujete asistenci při řízení, ručně AKTIVUJTE systém AutoTrac stiskem spínače obnovení. Tím dojde k zapnutí systému podpory řízení.

HC94949,00003D6-16-13SEP13

## Spínač obnovení

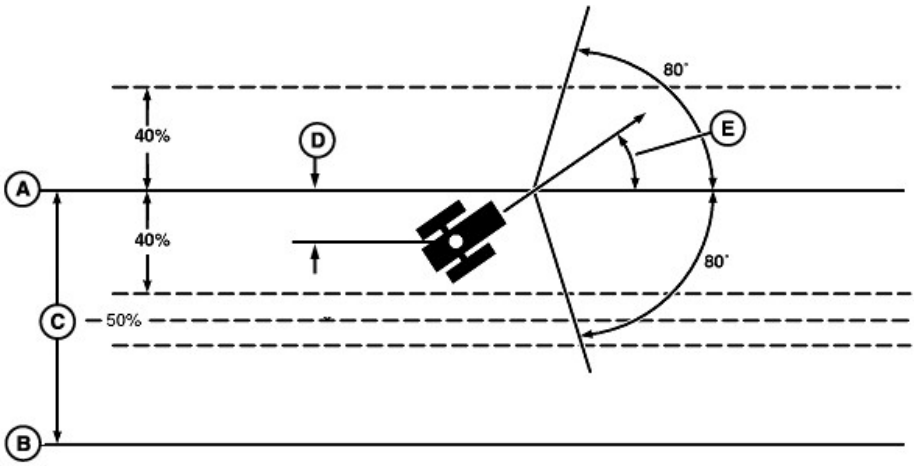
PC15303—UN—19MAR13

**A—Spínač obnovení**

Stiskem spínače obnovení se systém AutoTrac převede ze ZAPNUTÉ fáze do AKTIVOVANÉ fáze.

CZ76372,0000551-16-10APR13

## Opětovná aktivace systému AutoTrac při příštím přejezdu




PC8866—UN—02NOV05

*Sledování*

**A—Stopa 0**
**B—Stopa 1 Jih**
**C—Rozteč drah**
**D—Chyba vybočení ze stopy**
**E—Chyba kurzu stopy**

Jakmile je dosaženo konce řádku, řidič musí navést systém do dalšího přejezdu. Otočením volantu se AutoTrac deaktivuje.

Systém AutoTrac lze znovu aktivovat stiskem spínače obnovení, pouze pokud jsou splněny tyto podmínky:

- Řídicí jednotka řízení určí nejvyšší rychlost při využití systému AutoTrac.
- Pojezdová rychlost stroje vpřed je nižší než 30 km/h (18.6 mph).
- Rychlost vozidla vzad je menší než 10 km/h (6 mph).
- Při zpětném chodu zůstane systém AutoTrac aktivován po dobu 45 sekund. Po 45 sekundách se

musí ve stroji zařadit rychlost vpřed, než se znovu aktivuje reverzní chod.
- Kurz stroje je v rámci 80° požadované stopy.
- Stroj se nachází v rámci 40% rozestupu stopy.
- Řidič sedí v sedačce.
- Modul TCM je zapnutý.

*POZNÁMKA: Číslo stopy, které se zobrazuje na mapě v polovině vzdálenosti mezi dvěma stopami navádění.*

HC94949,000039A-16-02OCT13

## Deaktivace systému AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

*Přepínač ŘÍZENÍ ZAP/VYP*

**A—Řízení zap**
**B—Řízení vyp**

**⚠ POZOR: Dříve než vjedete na silnici, vždy vypněte (deaktivujte a vypněte) systém AutoTrac™.**

Systém AutoTrac™ deaktivujte kteroukoli z následujících metod:

- Otočení volantem.
- Zvýšení rychlosti na více než 30 km/h (18.6 mph). Toto číslo je založeno na řídicí jednotce řízení. Některé stroje mohou jet rychleji, než je tato hodnota.
- Zhoršení signálu rozdílové korekce z SF2, SF3 nebo RTK na WAAS/EGNOS po dobu delší než 3 minuty.
- Použití přepínače ŘÍZENÍ ZAP/VYP.
- Řidič nesedí na sedačce déle než 7 sekund.
- Zařazen neutrál po dobu delší než 30 sekund.
- Zpětný chod po dobu delší než 45 sekund.
- Rychlost vzad je vyšší než 9,6 km/h (6 mph).

Chcete-li vypnout systém AutoTrac™, přepněte tlačítko ŘÍZENÍ ZAP/VYP.

CZ76372,000076C-16-21NOV16

## Minimální a maximální rychlosti

Minimální a maximální rychlosti budou stanoveny strojem a softwarovou verzí řídicí jednotky řízení.

| Funkce | Řádková plodina (kola) | Kloubové | Pásy |
|---|---|---|---|
| Rychlostní horní limit vpřed | 30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R | 30 km/h (18.6 mph) | 30 km/h (18.6 mph) |
| Rychlostní horní limit vzad | 10 km/h (6 mph) | 10 km/h (6 mph) | 10 km/h (6 mph) |
| Rychlostní dolní limit (aktivace) | 0,5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R<br>0,1 km/h (0.06 mph) – 6R | 0,5 km/h (0.3 mph)<br>1,5 km/h (0.9 mph) – MST | 0,5 km/h (0.3 mph) |
| Rychlostní dolní limit (deaktivace) | 0,5 km/h (0.3 mph) | 0,5 km/h (0.3 mph)<br>1,5 km/h (0.9 mph) – MST | 0,5 km/h (0.3 mph) |
| Neutrál – povolená doba | Ano, < 30 sek. | Ano, < 30 sek. – pouze PST | Ano, < 30 sek. |
| Zpátečka a povolená doba | Ano, 45 sek. | ne | Ano, 45 sek. |

HC94949,00003A5-16-02OCT13

## Zpráva deaktivace AutoTrac

**Zpráva deaktivace AutoTrac** – Při každé deaktivaci systému AutoTrac zazní dva tóny následované upozorněním vysvětlujícím, proč k deaktivaci došlo.

Zobrazují se také zprávy s odůvodněním, proč se systém AutoTrac neaktivoval. Zprávy o deaktivaci se zobrazí na 7 sekund a poté zmizí.

| Zpráva deaktivace AutoTrac | |
|---|---|
| **Zpráva o deaktivaci** | **Popis** |
| Pohnul se volant. | Řidič otočil volantem. |
| Příliš malá rychlost vozidla. | Rychlost vozidla je menší než minimální požadovaná rychlost. |
| Příliš velká rychlost vozidla. | Rychlost vozidla je větší než maximální povolená rychlost. |
| Aktuální převodový stupeň je neplatný. | Vozidlo pracuje v neplatném převodu. |

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

| Zpráva deaktivace AutoTrac | |
|---|---|
| AutoTrac nemůže udržovat předchozí stopu. | Změnilo se číslo stopy. |
| GPS signál není adekvátní. | Došlo ke ztrátě signálu SF1, SF2 nebo RTK. |
| Chyba řídicí jednotky řízení. Zkontrolujte kódy závad v řídicí jednotce řízení. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Zpráva displeje GreenStar je špatná. | Restartujte displej. Pokud závada přetrvává, obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| Vyberte stopu navádění. | Stopu navádění vyžaduje systém AutoTrac. |
| Nutná aktivace systému AutoTrac. | Nutná aktivace systému AutoTrac. |
| Úhel přiblížení je příliš velký. | Vozidlo se nachází v úhlu větším než 45 stupňů od stopy. |
| Příliš daleko od dráhy. | Stroj se nenachází v rámci 40% rozestupu stopy. |
| Řidič mimo sedačku. | Řidič nesedí na sedačce déle než 7 sekund. |
| Modul kompenzace terénu (TCM) je vypnutý nebo nekomunikuje. | Zkontrolujte, zda je modul TCM zapnutý. |
| Neplatná aktivace řídicí jednotky řízení. | Je nutný kód aktivace SSU.<br>Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Řídicí jednotka řízení je v diagnostickém režimu. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Napětí řídicí jednotky řízení je nestabilní. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| AutoTrac je aktivní ve zpětném chodu příliš dlouho. | Převod zpětného chodu je zařazen déle než 45 sekund. |
| Příliš ostrá křivka stopy navádění. | Bylo překročeno maximální zakřivení. |
| Vozidlo se nepohybuje směrem dopředu. | Aby bylo možné provést aktivaci, vozidlo musí mít zařazen převod dopředu. |
| Spínané napájení je nízké. Displej může být vypnutý. | Řídicí jednotka řízení se může vypínat. Pokud závada přetrvává, obraťte se na svého prodejce John Deere. |
| Chybná data o převodovém stupni z vozidla. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Chybná data ze spínače aktivace AutoTrac. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Zpráva spínače s klíčem nevysílá platná data. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Rychlost vozidla z GPS neodpovídá rychlosti z kol vozidla. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Vozidlo zaparkováno. | Vozidlo musí mít zařazen správný převodový stupeň pro AutoTrac. |
| Chybná data ze spínače sedačky. | Obraťte se na prodejce John Deere. |
| Autorizace není povolena. | Obraťte se na prodejce John Deere. |

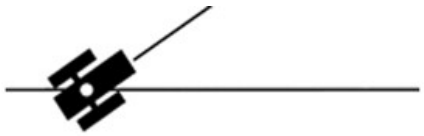
HC94949,000039C-16-26AUG13

## Optimalizace řízení

### Monitor výkonu

Monitor výkonu zobrazuje chybu kurzu a chybu sledování. Je navržen jako pomůcka pro ladění pokročilých nastavení systému AutoTrac™. Chyba kurzu indikuje vztah směru stroje relativně k aktuální stopě. Chyba sledování zobrazuje laterální chybu stroje nebo offset relativně k aktuální stopě.

### Měření chyby kurzu



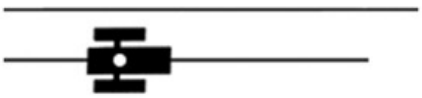
PC16972—UN—22MAY13

*Měřič chyby kurzu*

Chyba kurzu indikuje vztah směru stroje relativně k aktuální stopě. Ideálně by měla být chyba kurzu v rozmezí +/-1 stupeň.

Jsou-li hodnoty mimo tento rozsah, může být třeba provést seřízení.

### Měření chyby sledování



PC16969—UN—22MAY13

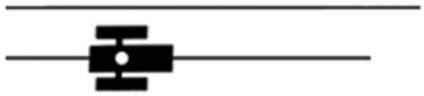
*Měření chyby sledování*

Chyba sledování zobrazuje laterální chybu stroje nebo offset relativně k aktuální stopě. Klenutá hodnota sloupcového grafu se bude aktualizovat minimálními a maximálními změnami chyb kurzu během posledních 10 sekund.

*POZNÁMKA: Hodnoty řídicí jednotky řízení jsou založeny na kontrole řízení stroje.*

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

### Úpravy řízení vpřed



PC16969—UN—22MAY13

*Chyba sledování*

PC16971—UN—22MAY13

*Ikona nastavení vpřed rychleji*

PC16970—UN—22MAY13

*Ikona nastavení vpřed pomaleji*

### Sledování citlivosti linie

Určuje, jak agresivně AutoTrac™ reaguje na chybu (podélného) vyjetí mimo stopu.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivnější reakce stroje na vyjetí vozidla ze stopy.
- Nižší nastavení: Výsledkem méně agresivní reakce stroje na vyjetí vozidla ze stopy.
- Rozsah: 50–200

### Navedení do směru

PC16976—UN—22MAY13

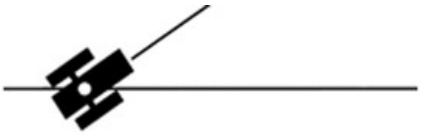
*Vysoké navedení do směru*

PC16977—UN—22MAY13

*Nízké navedení do směru*

Určuje vliv míry odchýlení (rychlost otáčení stroje) na výkon sledování. Vedení kurzu funguje jako parametr pro předvídání a lze jej využít k minimalizaci nadměrného zatáčení. Velké úpravy mohou vést ke špatnému výkonu.

- Vyšší nastavení: výsledkem je agresivnější reakce na míru odchýlení.
- Nižší nastavení: výsledkem je méně agresivní reakce na míru odchýlení.
- Rozsah: 50–130



PC16972—UN—22MAY13

*Chyba směru jízdy*

### Kurz citlivosti linie

PC16974—UN—22MAY13

*Vysoká citlivost vedení při odchýlení ze směru jízdy*

PC16973—UN—22MAY13

*Nízká citlivost vedení při odchýlení ze směru jízdy*

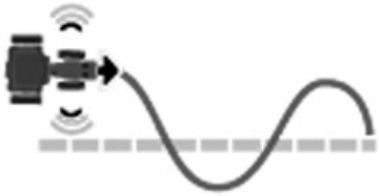
Určuje, jak agresivně systém AutoTrac™ reaguje na chyby kurzu.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivnější reakce na chybu kurzu stroje.
- Nižší nastavení: Výsledkem je méně agresivní reakce na chybu kurzu stroje.
- Rozsah: 50–200

### Rychlost odezvy řízení

PC16980—UN—22MAY13

*Vysoká rychlost odezvy řízení*



PC16979—UN—22MAY13

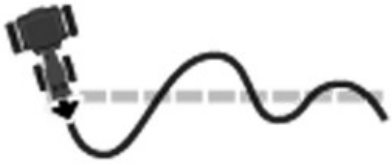
*Nízká rychlost odezvy řízení*

Upravuje rychlost řízení vozidla pro zachování výkonu sledování. Zvýšení citlivosti obecně vede k lepšímu výkonu sledování.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je lepší výkon sledování, ale může dojít také k větším pohybům kol nebo nervóznímu chování.
- Nižší nastavení: Výsledkem je menší pohyb kol, ale může dojít také k horšímu výkonu sledování.

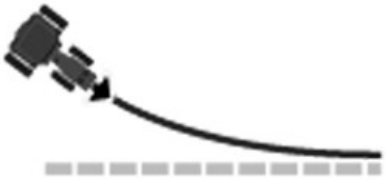
- Rozsah: 50–200

**Určení citlivosti**



PC16983—UN—22MAY13

*Vysoká citlivost najetí*



PC16982—UN—22MAY13

*Nízká citlivost najetí*

Určuje, jak agresivně stroj najede do stopy. Toto nastavení ovlivňuje pouze výkon při dosahování správné stopy.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivní najíždění do stopy.
- Nižší nastavení: Výsledkem je hladší najíždění do stopy.
- Rozsah: 50–200

**Citlivost křivky**

PC16986—UN—22MAY13

*Vysoká citlivost křivky*

PC16985—UN—22MAY13

*Nízká citlivost křivky*

Určuje, jak agresivně jednotka AutoTrac™ reaguje na zakřivení ve stopě. Toto nastavení ovlivňuje výkon pouze při navádění v zakřivené stopě.

- Vyšší nastavení: Stroj se otáčí v menším poloměru (prudčeji) kolem křivky.
- Nižší nastavení: Stroj se otáčí ve větším poloměru kolem křivky.
- Rozsah: 50–200

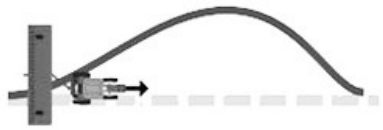
**Řízení nářadí**

**DŮLEŽITÉ: Měření středu otáčení nářadí je nutné pro správné fungování navádění nářadí. V textu měření středu otáčení v nápovědě na displeji naleznete pokyny k přesnému změření středu otáčení. Nepřesné měření středu otáčení může způsobit pokles výkonu nebo poškození nářadí.**

**Sledování citlivosti linie**

PC25026—UN—21NOV17

*Vysoká citlivost linie podle stopy*



PC25027—UN—21NOV17

*Nízká citlivost linie podle stopy*

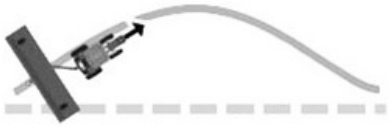
Určuje, jak agresivně AutoTrac™ reaguje na chybu (podélného) vyjetí mimo stopu.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivnější reakce stroje na vyjetí nářadí ze stopy.
- Nižší nastavení: Výsledkem je méně agresivní reakce stroje na vyjetí nářadí ze stopy.

**Kurz citlivosti linie**

PC25024—UN—21NOV17

*Vysoká citlivost vedení při odchýlení ze směru jízdy*



PC25025—UN—21NOV17

*Nízká citlivost vedení při odchýlení ze směru jízdy*

Určuje, jak agresivně systém AutoTrac™ reaguje na chyby kurzu nářadí.

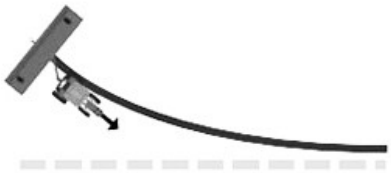
- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivnější reakce stroje na chybu kurzu nářadí.

- Nižší nastavení: Výsledkem je méně agresivní reakce stroje na chybu kurzu nářadí.

**Určení citlivosti**

PC25028—UN—21NOV17

*Vysoká citlivost najetí*



PC25029—UN—21NOV17

*Nízká citlivost najetí*

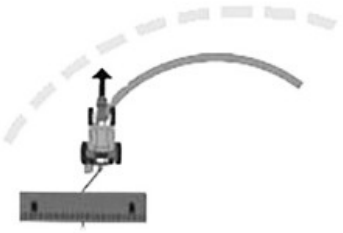
Určuje, jak agresivně vozidlo dosahuje správné stopy. Toto nastavení ovlivňuje pouze výkon při dosahování správné stopy.

- Vyšší nastavení: Výsledkem je agresivní najíždění do stopy.
- Nižší nastavení: Výsledkem je hladší najíždění do stopy.

**Citlivost křivky**

PC25035—UN—22NOV17

*Vysoká citlivost křivky*



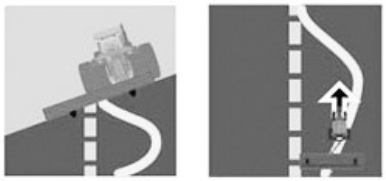
PC25036—UN—22NOV17

*Nízká citlivost křivky*

Určuje, jak agresivně jednotka AutoTrac™ reaguje na zakřivení ve stopě. Toto nastavení ovlivňuje výkon pouze při navádění v zakřivené stopě.

- Vyšší nastavení: Stroj se otáčí v menším poloměru (prudčeji) kolem křivky.
- Nižší nastavení: Stroj se otáčí ve větším poloměru kolem křivky.

**Citlivost svahu**



PC25037—UN—22NOV17

*Vysoká citlivost svahu*

PC25038—UN—22NOV17

*Nízká citlivost svahu*

*POZNÁMKA: Toto nastavení může vyžadovat změnu nastavení při změnách ve stavu půdy.*

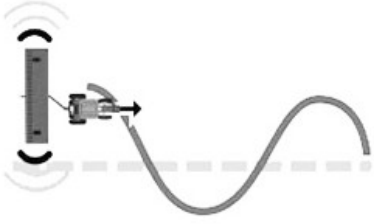
Určuje, jak agresivně jednotka AutoTrac™ reaguje na změny náklonu. Bude-li hodnota příliš vysoká, traktor otočí nářadí do svahu. Bude-li hodnota příliš nízká, traktor otočí nářadí ze svahu.

- Vyšší nastavení: Stroj jede výše na svahu a kompenzuje nářadí, které je méně náchylné ke sklouznutí ze svahu.
- Nižší nastavení: Stroj jede níže na svahu a kompenzuje nářadí, které je náchylnější ke sklouznutí ze svahu.

**Rychlost reakce svahu**

PC25039—UN—22NOV17

*Vysoká rychlost reakce svahu*



PC25040—UN—22NOV17

*Nízká rychlost reakce svahu*

Určuje, jak rychle jednotka AutoTrac™ reaguje na změnu náklonu.

- Vyšší nastavení: Vede k rychlejší reakci na změnu náklonu.
- Nižší nastavení: Vede k méně rychlé reakci na změnu náklonu.

AL70325,0000458-16-07DEC17

## AutoTrac™ RowSense™

AutoTrac™ RowSense™ je rozšíření vestavěného systému AutoTrac™ při sklízení kukuřice a aplikaci produktu. Signály z řádkových snímačů jsou integrovány se stávajícími signály AutoTrac™, což napomáhá udržet stroj na řádku. Pokud z řádkových snímačů nepřichází žádný signál (při přejíždění vody), bude použit klasický globální polohovací systém (GPS).

AutoTrac™ RowSense™ pracuje se všemi metodami sledování a většinou standardních schémat pro sklízení a aplikaci. Všechny režimy sledování jsou nastaveny stejným způsobem, jako pro systémy AutoTrac™ na bázi GPS.

Obraťte se na prodejce John Deere za účelem zakoupení systému AutoTrac™ RowSense™.

**AutoTrac™ RowSense™, ikony**

PC24011—UN—31MAR17

*Pohotovost (bílá ikona)*

Systém je neaktivní.

PC24008—UN—31MAR17

*Systém aktivní (zelená ikona)*

Systém je aktivní a pracuje s oběma řádkovými snímači a systémem GPS.

PC24010—UN—31MAR17

*Žádný signál GPS (žlutá ikona)*

Systém je aktivní a pracuje pouze s daty řádkového snímače.

PC24009—UN—31MAR17

*Žádný signál řádkového snímače (oranžová ikona)*

Systém je aktivní a pracuje pouze s daty systému GPS.

**Zapojte řádkové snímače**

Jakmile byla nastavena výchozí trasa a bylo stisknuto tlačítko obnovení, když je mlátička v polovině rozestupu stop a v přijatelném úhlu vůči řádkům. Systém RowSense™ začne sklízecí mlátičku navádět, jakmile jsou řádkové snímače schopny zjistit polohu řádku.

Otáčení na souvrati se provádí stejným způsobem jako se systémem GPS a AutoTrac™.

1. Řidič vyrovná stroj s trasou.
2. Stisknutím tlačítka obnovení zapojte systém AutoTrac™.
3. Řádkové snímače snímají polohu řádku a sledují ho.

Funkce prodloužení čáry adaptivních křivek, kruhové stopy a křivky AB může být použita k projekci přilehlé cesty do souvratí.

**Přejíždění řádku**

Výpadek řádku nastane v případě ztráty dat ze snímačů řádek. Systém AutoTrac™ využívá GPS, dokud nejsou údaje znovu načteny. K takovému výpadku může dojít například při vjezdu do vodních toků.

Když využíváte přímou stopu nebo stopu s křivkou AB a dojde k přejetí řádku, bude stopa navádění znovu vycentrovaná. Tato metoda zvyšuje pravděpodobnost, že systém AutoTrac™ RowSense™ znovu najde správnou stopu na druhé straně vodního toku.

AL70325,000041E-16-28APR17

## Zjišťování a odstraňování závad

*POZNÁMKA: Řídicí jednotka AutoTrac™ je vyladěna tak, aby úspěšně fungovala ve většině podmínek na poli při použití různých nářadí. Pro podmínky vymykající se normálu jsme však připravili pokročilé nastavení, kde může obsluha vyladit systémy pro konkrétní podmínky a nářadí. Před použitím kroků uvedených v dalším scénáři je vhodné seřídit citlivost řízení.*

Před laděním zkontrolujte a odstraňte ostatní problémy. Proveďte potřebné mechanické kontroly a kalibrace pomocí přiřazeného stroje. Pokud tento krok neprovedete, mohou se projevit chyby stroje a obsluha ztratí zbytečně čas laděním systému, který nelze vyladit.

**Nadměrný pohyb kol:** Celkový výkon systému

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*
*RowSense je ochranná známka společnosti Deere & Company*

AutoTrac™ je přijatelný, avšak kola se rychle otáčejí dopředu a dozadu.

**Agresivní pohyb "esíčkování":** Při pohledu před čelo stroje je vidět trvalý pohyb zpět a dopředu. Je sledován pohyb, ale chyba vybočení ze stopy uvedená na displeji (vzdálenost mimo linii A–B) je často relativně malá.

**Pomalý pohyb "esíčkování":** Výkon systému AutoTrac™ se zdá být značně pomalý, když se snaží zůstat v linii a pomalu putuje ze strany na stranu.

**Pomalé navádění na linii:** Při najíždění do linie se systém AutoTrac™ jeví jako pomalý. Traktor dlouho zůstává na jedné straně linie, než se dostane na linii.

**Agresivní navádění na linii:** Systém AutoTrac™ přestřelí nájezd do linie a i nadále nadměrně kompenzuje průběh najíždění. Výsledkem je vysoká frekvence a hustý vzorec ve tvaru písmene S během najíždění.

**Sledování mimo křivku:** V režimu zakřivené stopy je systém AutoTrac™ pomalý, výsledkem je pomalé "esíčkování" kolem požadované linie. Tato linie často sleduje vnější stranu požadované dráhy.

**Sledování uvnitř křivky:** Systém AutoTrac™ provádí rychlé a velmi časté korekce v režimu zakřivené stopy a výsledkem je hustý vzorec ve tvaru písmene S nebo sledování vnitřní části požadované dráhy.

*POZNÁMKA: Způsoby zjišťování a odstraňování závad viz soubory nápovědy na displeji.*

**Všeobecné ladění**

Doporučení pro seřízení:

- Citlivost řízení: Před provedením dalších nastavení nastavte na hodnotu 100. Nastavujte v přírůstcích po 10.
- Sledování citlivosti linie: Nastavujte v přírůstcích po 20.
- Kurz citlivosti linie: Nastavujte v přírůstcích po 10.
- Vedení kurzu: Nastavujte v přírůstcích po 10.
- Rychlost odezvy řízení: Nastavujte v přírůstcích po 10.
- Citlivost najetí: Nastavujte v přírůstcích po 20.
- Citlivost křivky: Nastavujte v přírůstcích po 20.

Jedna hodnota současně: Zkuste upravit nastavení za podmínek problémového pole s aktivním systémem AutoTrac™ provedením následujících kroků:

1. Začněte výchozím nastavením od výrobce. Hodnota citlivosti řízení je v korelaci s hodnotou na kartě pohledu Navádění. Zkuste pro toto nastavení použít hodnotu podobnou provozním podmínkám (70 pro beton, 100 pro většinu podmínek a 120 pro měkkou půdu). Toto číslo může přesto vyžadovat úpravu nad rámec navrhovaného nastavení.
2. S aktivním systémem AutoTrac™ v problémových podmínkách (například nastavení rychlosti, půdy a pneumatik) zvyšte nebo snižte Citlivost vedení, odchýlení ze směru jízdy o faktor 10.
3. Jestliže změna kurzu citlivosti linie nepřináší účinek, pokud jde o daný problém, resetujte parametr kurzu citlivosti linie. Zvyšte nebo snižte navedení do směru stejným způsobem jako v předchozím kroku.
4. Pokud žádný z výše uvedených kroků nefunguje, resetujte vedení kurzu a zvyšte nebo snižte rychlost odezvy řízení podobným způsobem jako v předchozích krocích.

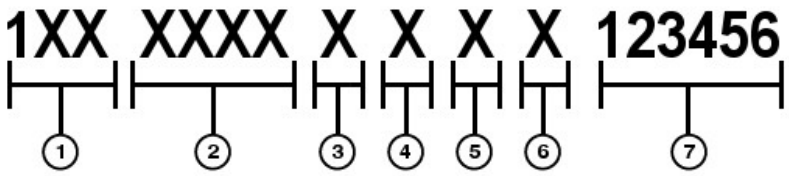
Kombinace nastavení: Jestliže výše uvedený postup nepřinesl uspokojivý výkon a jestliže jste již dobře obeznámeni s tím, jak jednotlivé parametry mění výkon systému AutoTrac™ (jak je podrobně uvedeno v předchozím kroku), vyzkoušejte různé kombinace parametrů při aktivním systému AutoTrac™.

AL70325,000043E-16-28APR17

*AutoTrac je ochranná známka společnosti Deere & Company*

# Identifikační čísla stroje

## Vysvětlení výrobního čísla stroje




H105725—UN—22AUG12

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Kód výrobce | Výrobní závody sklízecí techniky | |
| | | CQ – John Deere Horizontina<br>H0 – John Deere Harvester Works<br>JZ – John Deere Domodedovo<br>KM – Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG<br>PY – John Deere India Pvt. Ltd | SA – SABO Maschinenfabrik GmbH<br>YC – John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.<br>YH – John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd<br>Z0 – John Deere Werke Zweibrucken |
| 2 | Identifikátor modelu stroje | | |
| 3 | Identifikační přípona modelu<br>Kód konfigurace stroje<br>Doplňkové informace o stroji | | Příklad: N, T, W, atd. |
| 4 | Kontrolní písmeno | | Příklad: A, B, C, D, atd. |
| 5 | Kalendářní rok výroby | | Viz tabulka kódu roku výroby |
| 6 | Doplňkové údaje | | |
| 7 | Sériové číslo výroby | | Příklad: 000001, 000127, atd. |

| Kód roku výroby | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Rok** | **Kód** | **Rok** | **Kód** | **Rok** | **Kód** | **Rok** | **Kód** |
| 2008 | 8 | 2018 | J | 2028 | W | 2038 | 8 |
| 2009 | 9 | 2019 | K | 2029 | X | 2039 | 9 |
| 2010 | A | 2020 | L | 2030 | Y | 2040 | A |
| 2011 | B | 2021 | M | 2031 | 1 | 2041 | B |
| 2012 | C | 2022 | N | 2032 | 2 | 2042 | C |
| 2013 | D | 2023 | P | 2033 | 3 | 2043 | D |
| 2014 | E | 2024 | R | 2034 | 4 | 2044 | E |
| 2015 | F | 2025 | S | 2035 | 5 | 2045 | F |
| 2016 | G | 2026 | T | 2036 | 6 | 2046 | G |
| 2017 | H | 2027 | V | 2037 | 7 | 2047 | H |

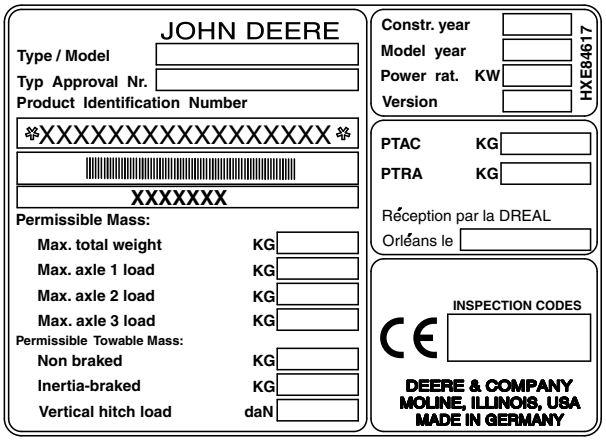
OUO6075,000431C-16-29JUN16

## Identifikační čísla

Stroj je vybaven různými identifikačními štítky. Písmena a čísla vyražená na těchto štítcích označují součásti nebo celky. VŠECH těchto znaků je zapotřebí při objednávání dílů nebo pro účely identifikace stroje nebo komponenty v rámci programů John Deere pro podporu produktu. Čísla jsou užitečná také při podpoře pátrání v případě odcizení stroje. Zapište znaky PŘESNĚ do příslušných řádků v následujících fotografiích.

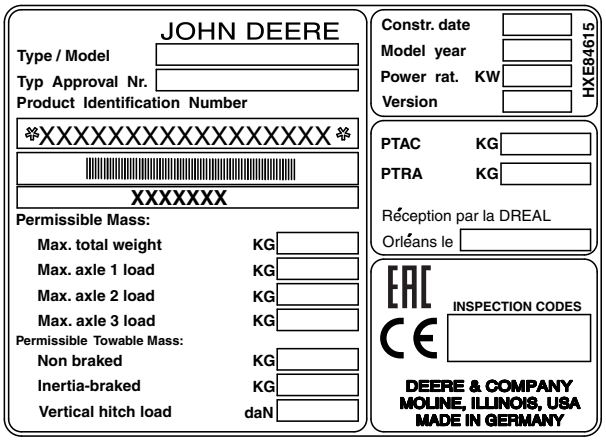
OUO6075,0000BE0-16-04MAY11

## Identifikační štítek stroje




H111480—UN—08JUL14

*Vzor identifikačního štítku*



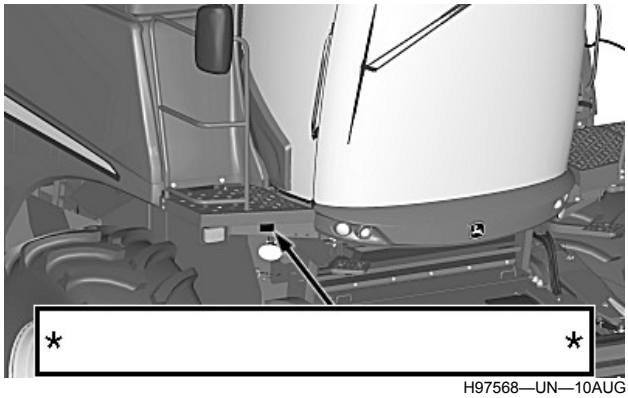

H111516—UN—09JUL14

*Vzor identifikačního štítku*

*POZNÁMKA: Identifikační štítek stroje se liší podle destinace, do které má být stroj dodán. Umístěte identifikační štítek na stroj a porovnejte s informacemi zobrazenými zde.*

OUO6075,0001877-16-08JUL14

## Umístění identifikačního štítku stroje

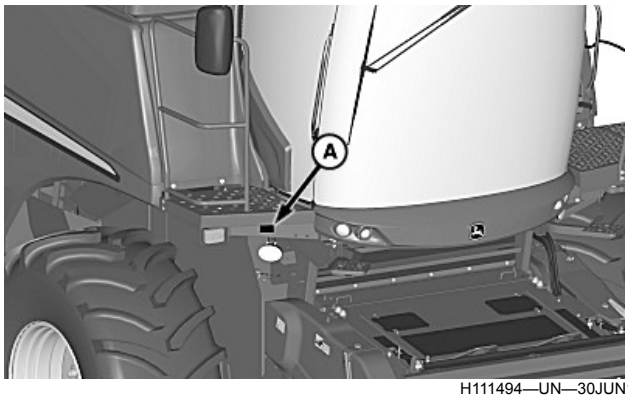



H97568—UN—10AUG10

Poloha na zábradlí ke kabině z pravé strany.

OUO6075,0000BE1-16-04MAY11

## Umístění štítku s prohlášením o shodě Eurasijské ekonomické unie




H111494—UN—30JUN14

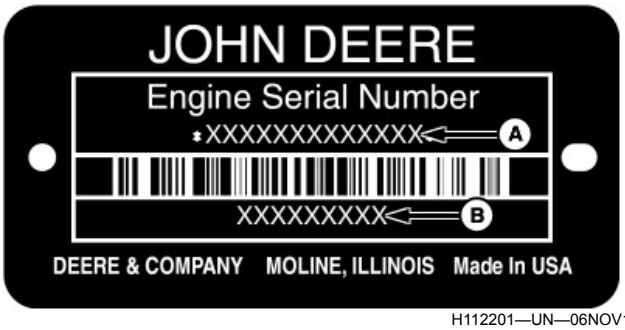
**A—Označení o shodě**

*POZNÁMKA: Tato informace platí pouze pro produkty nesoucí označení shody s EAC členských států Eurasijské ekonomické unie.*

Označení o shodě (A) je umístěno na zábradlí ke kabině z pravé strany.

OUO6075,00041B8-16-12NOV15

## Interpretace výrobního čísla motoru (9,0l motor)




H112201—UN—06NOV14

*Vzorový štítek s výrobním číslem motoru*

Každý motor je opatřen 13místným výrobním číslem John Deere, označujícím výrobce, model motoru a 6místné pořadové číslo.

### Výrobní číslo motoru (A)

**Příklad pro 9,0 l (RG6090U123456)**

RG . . . . . Kód závodu, který motor vyrábí
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Počet válců a celkový zdvihový objem
- 6090 . . . . . 6 válců, 9.0 litru

U . . . . . Certifikace emisí
- B . . . . . Necertifikováno
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3 / Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4 / Stage III B
- U nebo V . . . . . Final Tier 4 / stupeň IV a stupeň V

123456 . . . . . Výrobní číslo motoru

### Číslo modelu motoru (B)

**Příklad pro 9,0 l (6090HFC09)**

H . . . . . Sání motoru
- D . . . . . S přirozeným sáním
- T . . . . . přeplňované turbodmychadlem
- A . . . . Přeplňovaný s kapalinovým chlazením plnicího vzduchu
- H . . Přeplňovaný s chlazením plnicího vzduchu vzduch–vzduch
- S . . . . . Přeplňovaný a s vodním chlazením plnicího vzduchu

F . . . . . Typ uživatele
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems)
- XX. Ostatní znaky jsou použity k označení místa výroby zařízení John Deere

C . . . . . Průmyslové motory
- C . . . . . Průmyslové motory
- G . . . . . Sada generátoru

09 . . . . . Konfigurace motoru
- 09 . . . . . PSS (série turbodmychadel, DOC/DPF a SCR)

**Příklad pro 9,0 l (6090HFC09)**
- 94 . . . . . PVX (jedno turbodmychadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (série turbodmychadel a systém dočišťování)

OUO6075,000482B-16-11JAN18

## Interpretace výrobního čísla motoru (13,5l motor)

H112201—UN—06NOV14

*Vzorový štítek s výrobním číslem motoru*

Každý motor je opatřen 13místným výrobním číslem John Deere, označujícím výrobce, model motoru a 6místné pořadové číslo.

### Výrobní číslo motoru (A)

**Příklad pro 13,5 l (RG6135U123456)**

RG . . . . . Kód závodu, který motor vyrábí
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6135 . . . . . Počet válců a celkový zdvihový objem
- 6135 . . . . . 6 válců, 13.5 litru

U . . . . . Certifikace emisí
- B . . . . . Necertifikováno
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3 / Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4 / Stage III B
- U nebo V . . . . . Final Tier 4 / stupeň IV a stupeň V

123456 . . . . . Výrobní číslo motoru

### Číslo modelu motoru (B)

**Příklad pro 13,5 l (6135HFC09)**

H . . . . . Sání motoru
- D . . . . . S přirozeným sáním
- T . . . . . přeplňované turbodmychadlem
- A . . . . Přeplňovaný s kapalinovým chlazením plnicího vzduchu
- H . . Přeplňovaný s chlazením plnicího vzduchu vzduch–vzduch
- S . . . . . Přeplňovaný a s vodním chlazením plnicího vzduchu

F . . . . . Typ uživatele
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems)

**Příklad pro 13,5 l (6135HFC09)**

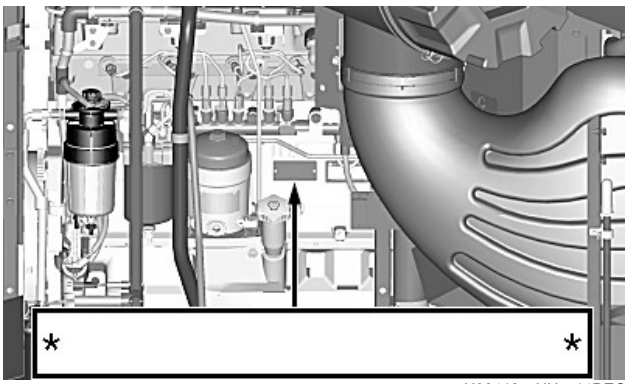
- XX. Ostatní znaky jsou použity k označení místa výroby zařízení John Deere

C . . . . . Průmyslové motory
- C. . . . . Průmyslové motory
- G. . . . . Sada generátoru

09. . . . . Konfigurace motoru
- 09 . . . . . PSS (série turbodmychadel, DOC/DPF a SCR)
- 94 . . . . . PVX (jedno turbodmychadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (série turbodmychadel a systém dočišťování)

OUO6075,000482C-16-21NOV17

## Výrobní číslo motoru (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

*Typ A*

H99437—UN—14DEC10

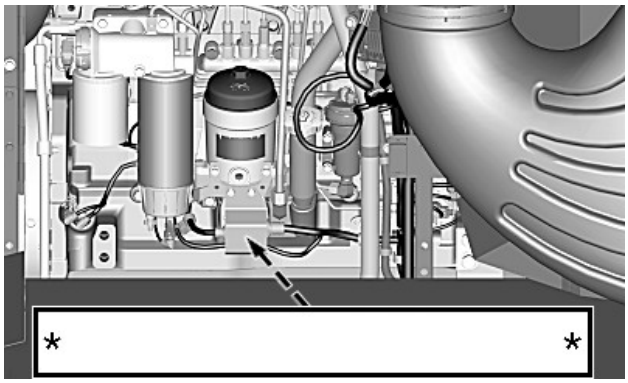
*Typ B*

Typ A: umístěný na zadní části motoru.

Typ B: umístěný na přední straně motoru nad startérem.

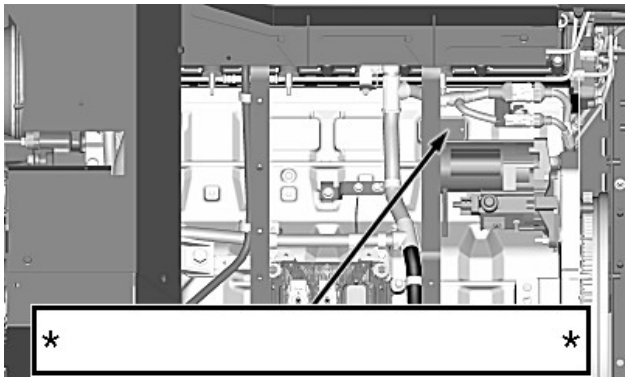
OUO6075,00044A4-16-14NOV16

## Výrobní číslo motoru (Final Tier 4 / stupeň V)



H99414—UN—14DEC10

*Typ A*



H99415—UN—14DEC10

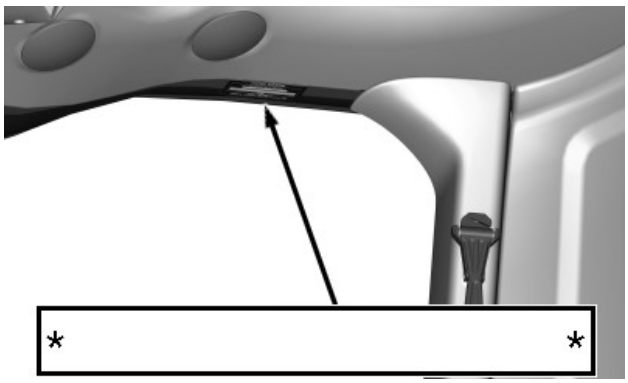
*Typ B*

Typ A: umístěný na zadní části motoru.

Typ B: umístěný na přední straně motoru nad startérem.

OUO6075,000482A-16-14NOV17

## Výrobní číslo kabiny

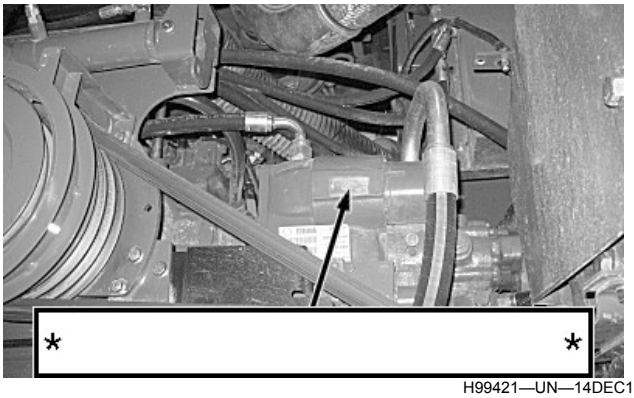


H121251—UN—24APR17

Umístěný v horním pravém zadním rohu kabiny.

OUO6075,0004716-16-13APR17

## Čerpadlo pohonu hydrostatické jednotky



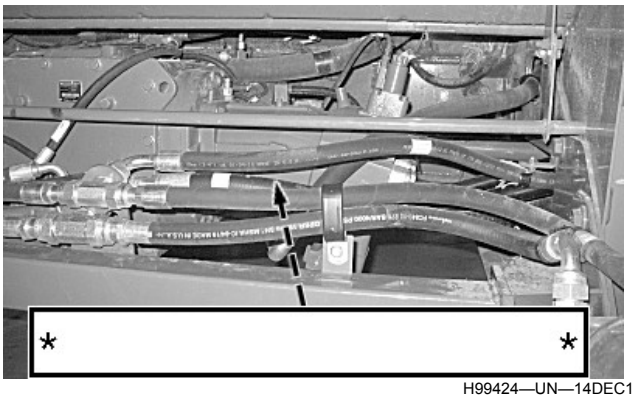
H99421—UN—14DEC10

*Zobrazeny stroje s mechanickým řazením a stroje s řazením převodových stupňů pomocí tlačítek*

Umístěný na hydrogenerátoru hydrostatického pohonu pojezdu.

OUO6075,0001059-16-27FEB12

## Motor pohonu hydrostatické jednotky



H99424—UN—14DEC10

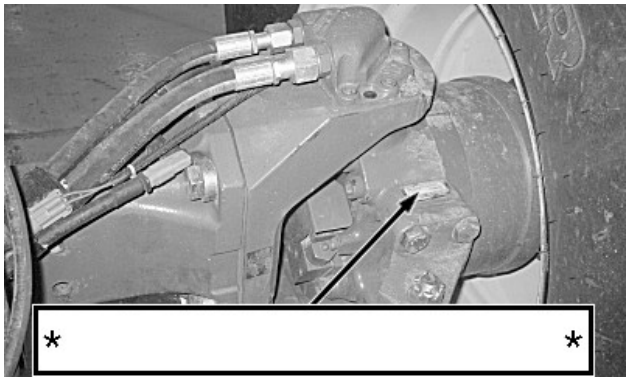
*Zobrazen stroj s převodovkou ProDrive*

Stroje s mechanickým řazením a řazením tlačítky: umístěný na horní straně hydromotoru hydrostatického pohonu pojezdu.

Stroje s převodovkou ProDrive: umístěný na spodní straně hydromotoru hydrostatického pohonu pojezdu.

OUO6075,0001058-16-27FEB12

## Hydromotor dvoustupňového pohonu zadní nápravy

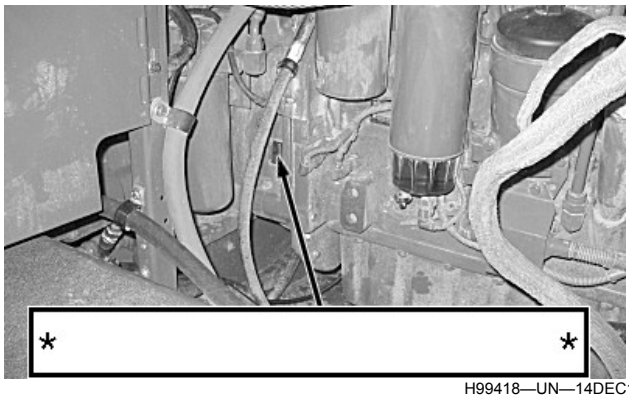


H99419—UN—14DEC10

Umístěný v horní části hydromotoru pohonu zadní nápravy.

OUO6075,0000AF4-16-14APR11

## Skříň převodovky motoru

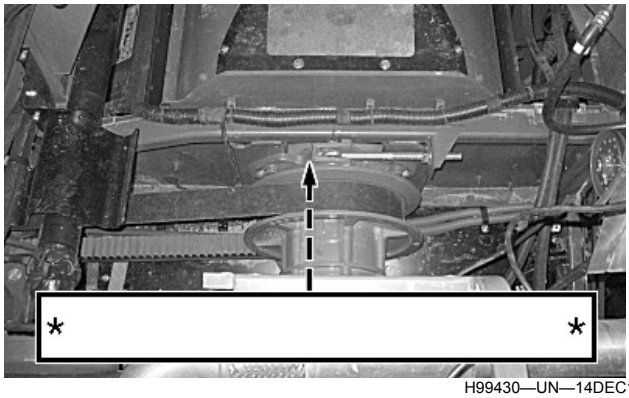


H99418—UN—14DEC10

umístěný na zadní části převodovky motoru.

OUO6075,00046E7-16-28MAR17

## Převodovka rotoru

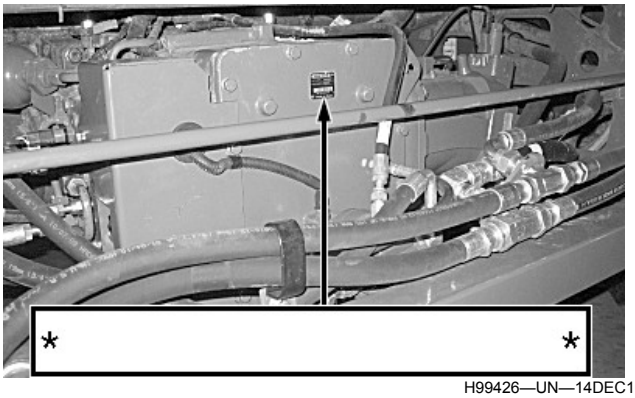


H99430—UN—14DEC10

Umístěný na levé straně převodovky rotoru.

OUO6075,00046E8-16-28MAR17

## Převodovka



H99426—UN—14DEC10

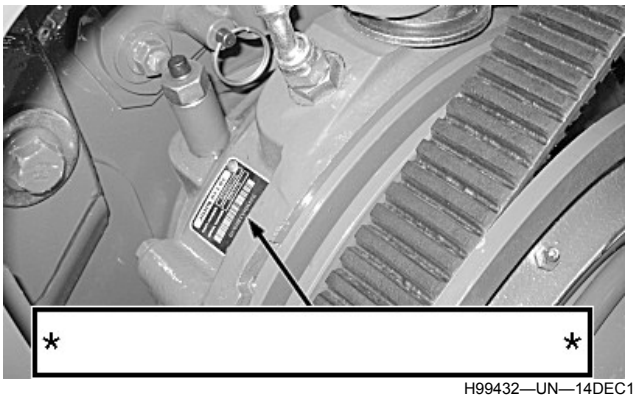
*Zobrazena převodovka ProDrive*

Stroje s mechanickým řazením a řazením tlačítky: umístěný na boční straně převodovky

Stroje s převodovkou ProDrive: umístěný na přední straně převodovky

OUO6075,0001056-16-27FEB12

## Převodovka zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí

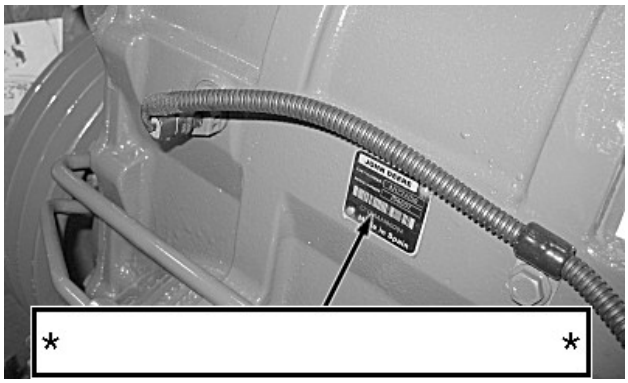


H99432—UN—14DEC10

Umístěný v horní části ústrojí zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,0000AF9-16-14DEC10

## Vícestupňové ústrojí převodové skříně vkládacího ústrojí (je-li ve výbavě)

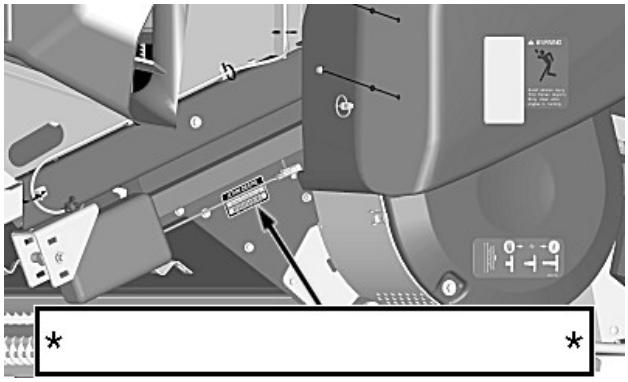


H99431—UN—14DEC10

Umístěný na zadní části vícestupňového ústrojí převodové skříně vkládacího ústrojí.

OUO6075,00046E9-16-28MAR17

## Řezačka (je-li součástí vybavení)

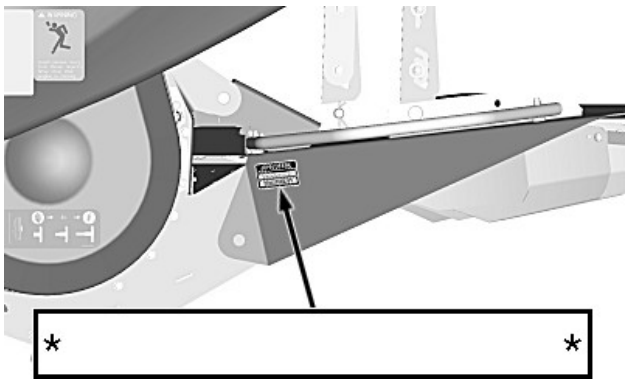


H101339—UN—04MAY11

Štítek je umístěný na levé straně řezačky.

OUO6075,0000C27-16-04MAY11

## Sklopná deska s lamelami (Zbytky Deluxe, Intermediate a Premium)



H101340—UN—04MAY11

Štítek je umístěný na levé straně sklopné desky s lamelami.

OUO6075,0001820-16-28MAY14

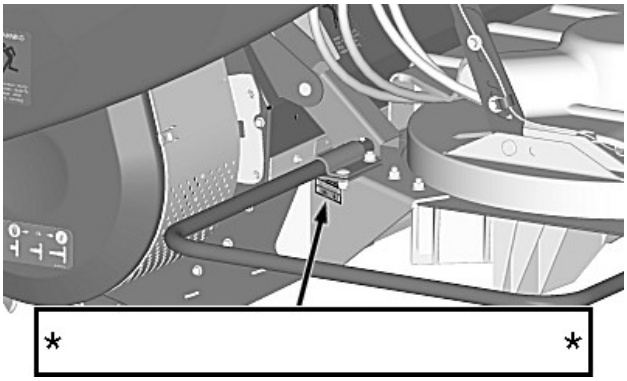
## Sklopná deska rozšířeného PowerCast™ (Zbytky Intermediate a Premium)

H101342—UN—04MAY11

Umístěný na levé straně sklopné desky rozšířeného PowerCast™.

OUO6075,0001821-16-28MAY14

## Kláskové hradítko PowerCast (zbytky Deluxe)

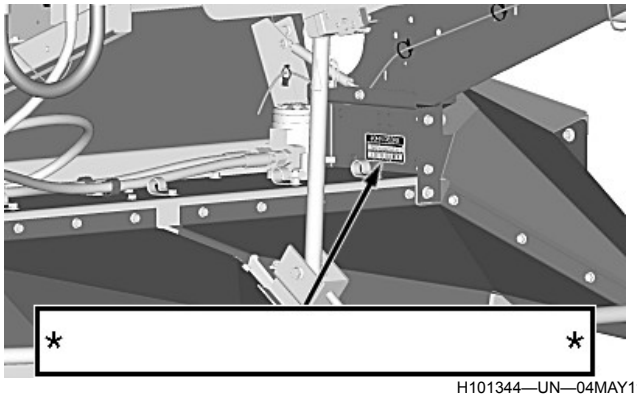


H101343—UN—04MAY11

Štítek je umístěný na levé straně kláskového hradítka PowerCast.

OUO6075,0000C2A-16-04MAY11

## Rozhazovač (zbytky Deluxe)



H101344—UN—04MAY11

Štítek je umístěný na pravé straně uvnitř rozhazovače.

OUO6075,0000C2B-16-04MAY11

## Uschovejte doklad o vlastnictví

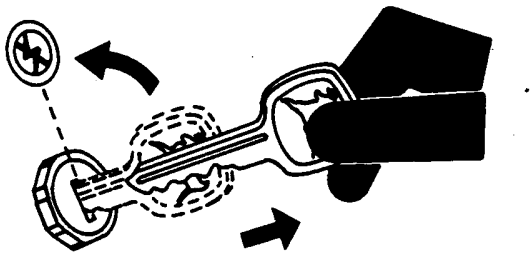
TS1680—UN—09DEC03

1. Na bezpečném místě udržujte aktuální soupis všech výrobních čísel výrobku a součástí.
2. Pravidelně kontrolujte, zda jsou identifikační štítky na svých místech. Nedovolené změny nahlaste ihned orgánům pro vymáhání práva a objednejte duplikátní štítky.
3. Další kroky, které můžete provést:
   - Označte stroj podle vlastního systému číslování
   - Pořiďte barevné fotografie každého stroje z několika úhlů

DX,SECURE1-16-18NOV03

*PowerCast je obchodní známka společnosti Deere & Company.*

## Zabezpečte stroj



TS230—UN—24MAY89

1. Namontujte zařízení proti vandalům.
2. Když je stroj uložen:
   - Nářadí spusťte na povrch
   - Nastavte kola do nejširší polohy, aby bylo nakládání obtížné
   - Vezměte všechny klíče a demontujte akumulátorové baterie
3. Při odstavení v budovách umístěte velká nářadí před východy a zamkněte své budovy pro skladování.
4. Při odstavení na vnějším prostranství umístěte stroj na dobře osvětlené oplocené místo.
5. Všímejte si podezřelých činností a jakoukoliv krádež ihned nahlaste orgánům pro vymáhání práva.
6. Oznamte jakoukoliv ztrátu svému prodejci John Deere.

DX,SECURE2-16-18NOV03

# Dostupná servisní literatura John Deere

## Technické informace

U společnosti John Deere je možné zakoupit technické informace. Publikace jsou k dispozici v tištěné formě nebo na disku CD-ROM.

Objednávky lze provádět jedním z následujících způsobů:

- Obchod s technickými informacemi John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Zavolejte na číslo 1-800-522-7448
- Obraťte se na svého prodejce produktů John Deere

Dostupné informace obsahují:

TS189—UN—17JAN89

KATALOGY NÁHRADNÍCH DÍLŮ představují seznam náhradních dílů dostupných pro vaše zařízení se schematickými ilustracemi, které vám pomohou určit správné díly. To je také užitečné při montáži a demontáži.

TS191—UN—02DEC88

NÁVODY K POUŽITÍ poskytují informace o bezpečnosti, provozu, údržbě a servisu.

TS224—UN—17JAN89

TECHNICKÉ PŘÍRUČKY popisující servisní informace pro vaše zařízení. Obsahují specifikace, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulická schémata průtoku oleje a schémata zapojení kabeláží. Některé produkty obsahují samostatné příručky na opravu a diagnostiku. Některé součásti, například motory, jsou k dispozici v samostatných technických příručkách součástek.

TS1663—UN—10OCT97

VZDĚLÁVACÍ PROGRAM zahrnuje pět řad obsáhlých knih, ve kterých je obsažen souhrn základních informací bez ohledu na výrobce:

- Řada zemědělských učebnic se zabývá technologiemi v zemědělství a chovu dobytka.
- Řada pro vedení zemědělského podniku zkoumá problémy “skutečného světa” a nabízí praktická řešení v oblasti marketingu, financování, výběru zařízení a dodržování předpisů.
- Příručky Základy servisních prací vám ukazují, jak opravit a udržovat zařízení určené pro provoz mimo pozemní komunikace.
- Příručky Základy obsluhy stroje vysvětlují kapacity strojů a úpravy, způsoby zvýšení výkonu stroje a minimalizace nadbytečných činností v terénu.
- Příručky Základy kompaktních zařízení poskytují pokyny k provádění servisu a údržby zařízení s vývodovým hřídelem o výkonu do 40 koní.

DX,SERVLIT-16-07DEC16

# Servis John Deere vás podpoří v práci.

## Náhradní díly John Deere

TS100—UN—23AUG88

Aby byly zajištěny minimální prostoje, zajišťujeme rychlou dodávku značkových náhradních dílů John Deere.

Proto udržujeme rozsáhlý a různorodý sortiment - abychom byli stále o krok dále před vašimi potřebami.

DX,IBC,A-16-04JUN90

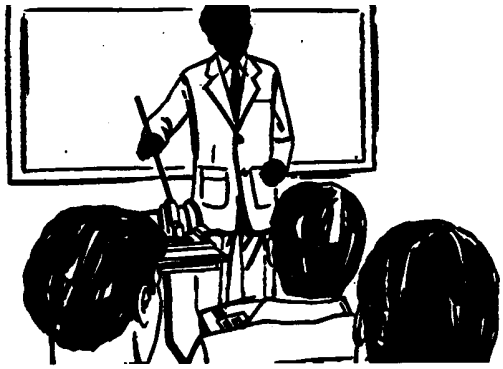
## Správné nástroje

TS101—UN—23AUG88

Dokonalé nástroje a testovací zařízení umožňují našemu servisnímu oddělení rychlé opravy závad... šetříme tak vaše peníze i čas.

DX,IBC,B-16-04JUN90

## Dokonale školení technici



TS102—UN—23AUG88

Pro servisní techniky John Deere výuka nikdy nekončí.

Servisní školení se konají pravidelně, abychom zajistili, že naši zaměstnanci budou znát vaše zařízení a způsob jeho údržby.

A výsledek?

Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!

DX,IBC,C-16-04JUN90

## Rychlé poskytování služeb

TS103—UN—23AUG88

Naším cílem je rychlá a účinná péče tehdy, kdy ji potřebujete, a tam, kde ji potřebujete.

Podle okolností můžeme opravy provádět v našich dílnách, nebo ve vaší dílně: navštivte nás a spolehněte se na nás.

DOKONALOST SLUŽEB JOHN DEERE: Jsme nablízku, když nás potřebujete.

DX,IBC,D-16-04JUN90

# Index


**A**

Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-10
  Automatické nastavení ..... 45-Q-3
  Automatické seřízení zapnuto/vypnuto ..... 45-Q-8
  Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-Q-4
  Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-Q-5
  Hlavní strana Active Terrain Adjustment™ ... 45-Q-1
  Pokročilé nastavení ..... 45-Q-4
  Přístup k Active Terrain Adjustment™ ..... 45-Q-1
  Spouštěče nastavení ..... 45-Q-6
  Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA) ..... 45-Q-2
  Velikost kroku automatického seřízení ..... 45-Q-7
ActiveYield™ ..... 45-O-12
  Demontáž krytů příčného šnekového dopravníku ..... 75-4
  Umístění snímačů ..... 75-5
ActiveYield™
  Indikátor stavu ..... 45-O-12
  Pokročilá nastavení ..... 45-O-13
  Reset ..... 45-O-13
Adaptivní křivky ..... 150-F-7
  Nastavení ..... 150-F-3
  Provoz ..... 150-F-8
  Překážky ..... 150-F-9
  Přímá stopa ..... 150-F-8
Agresivita reakce ..... 45-E-9, 45-F-15, 45-F-19
Aktivace ..... 40-14
  Předváděcí režim ..... 40-8
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Aktivace Předvádění ..... 40-8
Aktivační kód ..... 150-B-4
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Aktivační tlačítka žacího válu ..... 45-P-34
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura odvzdušnění 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura vyrovnávání . 45-O-24
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), odvzdušnění ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), vyrovnání ..... 45-O-23
Aktualizace softwaru
  Aktualizace aplikace John Deere Harvest Mobile ..... 150-E-10
  Aktualizace softwaru ..... 150-E-9
  Přeprogramování bezdrátového datového serveru (WDS) ..... 150-E-9
Aktualizace softwaru rádia ..... 150-D-6
Aktualizovat
  Instalace ..... 40-13
  Software ..... 40-13
  Stáhnout ..... 40-13
  Vrácení systému zpět ..... 40-13
Aktualizovat přijímač
  Jednotka USB ..... 150-B-14
Akumulátorové baterie
  Dobíjení ..... 80-4
  Kontrola měrné hmotnosti ..... 80-4
  Připojení kabelů ..... 80-4
Akumulátory
  Bezpečná montáž ..... 80-3
  Demontáž a montáž ..... 80-6
  Kontrola akumulátorů ..... 130-G-11
  Odpojovač ..... 80-7
  Připojení pomocného akumulátoru ..... 80-5
Anténa ..... 20-2
Anténa a kabel bezdrátového datového serveru
  Součásti ..... 150-E-4
Aplikace
  Datum a čas ..... 40-11
  Diagnostické centrum ..... 40-22
  Displej a zvuk ..... 40-9
  Hranice ..... 40-29
  ISOBUS VT ..... 40-36
  Jazyk a jednotky ..... 40-12
  Monitorovací systém činnosti ..... 40-34
  Monitorovací systém stroje ..... 40-34
  Navádění ..... 150-F-1
  Navádění AutoTrac™ ..... 40-31
  Pole ..... 40-29
  Profil nářadí ..... 40-33
  Profil stroje ..... 40-32
  Přijímač StarFire™ ..... 40-37
  Správce nastavení ..... 40-34
  Správce softwaru ..... 40-13
  Správce souborů ..... 40-19
  Správce uspořádání ..... 40-27
  Správce zařízení ..... 40-32
  Údržba a kalibrace ..... 40-35
  Uživatelé a přístupová práva ..... 40-26
  Video ..... 40-37
    Bezpečnostní pokyny ..... 80-10
    Nastavení kamer ..... 80-11
  Vzdálená služba Service ADVISOR™ Remote ..... 40-15
Aplikace
  Video
    Schopnost rozhraní přehrávat video ..... 80-10
Aplikace AMS ..... 40-7
Aplikace displeje CommandCenter™ ..... 45-1
  Aplikace osvětlení
    Hlavní stránka osvětlení ..... 45-M-1
  Motor
    Automatické čištění výfukového filtru ..... 45-J-3
    Čištění filtru při zaparkování ..... 45-J-4
    Deaktivace automatického čištění filtru výfuku ..... 45-J-5
    Kapacita filtru řízení zplodin ..... 45-J-6
    Průběh chladnutí motoru ..... 45-J-5
    Přehled soustavy filtru výfuku ..... 45-J-3

Automatické čištění výfukového filtru ..... 45-J-3
Automatické nastavení ..... 45-Q-3
Automatické ovládání žacího válu ..... 45-D-11
Automatické seřízení zapnuto/vypnuto ..... 45-Q-8
Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna ..... 45-G-2
Automatizace ..... 45-E-2
Automatizace žacího válu ..... 45-D-12
AutoTrac ..... 150-F-1
  Aktivace ..... 150-F-13
  Citlivost řízení ..... 150-F-4
  Deaktivovat ..... 150-F-13, 150-F-15
  Opětovná aktivace při příštím přejezdu ..... 150-F-14
  Prediktor otočení ..... 150-F-2
  Spínač obnovení ..... 150-F-14
  Stavový kruh ..... 150-F-12
  Zprávy o deaktivaci ..... 150-F-15
AutoTrac™ ..... 40-31
Azimut polohy (Azm)
  Tabulka sledování satelitů ..... 150-B-12

**B**

Balíčky softwaru
  Aplikace AMS ..... 40-7
  Operační systém ..... 40-3
Bezdrátový datový server
  Součásti ..... 150-E-3
Bezpečná údržba pneumatik ..... 10-12
Bezpečnost
  Bezpečná instalace akumulátoru ..... 80-3
  Bezpečná údržba pneumatik ..... 10-12
  Bezpečné provádění údržby ..... 10-8
  Funkce stroje ..... 05-1
  Hasicí přístroj ..... 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
    Doporučené postupy protipožární prevence ..... 115-1
    Kontrolní seznam ..... 115-1
    Místa ..... 20-6, 115-5
    Plnění ..... 115-2
    Provoz ..... 115-1
  Přeprava žacího válu ..... 10-3
  Rozmístění podpěrných míst ..... 85-42, 90-12
  Vázací body stroje ..... 90-11
  Zarážka skříně vkládacího ústrojí ..... 55-1
  Zvuková výstraha pro jízdu vzad ..... 90-4
Bezpečnost, dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem, zabraňte vzniku požáru
  Zabraňte vzniku požáru, dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem 10-4, 115-2, 125-1
Bezpečnost, maziva ..... 125-17
Bezpečnost, vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem
  Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem ..... 10-10
Bezpečnostní pásy ..... 45-P-19
  Kontrola ..... 130-G-13
Bezpečnostní pokyny
  Bezpečnostní pokyny pro používání halogenových žárovek ..... 80-11
  Obtisky
    Rozmístění podpěrných míst ..... 85-42
    Vázací body stroje ..... 90-11
Bezpečnostní štítky
  Návod k obsluze ..... 110-1
  Přístupový žebřík kabiny/plošiny ..... 110-2
  Štítek hydraulického zásobníku ..... 110-1
Bionafta ..... 125-3
Bluetooth®
  Párování zařízení ..... 45-N-1
  Správa spárovaných zařízení ..... 45-N-1
Boční směrové světlomety
  Výměna ..... 80-18
Brzdová kapalina (je-li ve výbavě) ..... 125-17
Brzdová světla
  Výměna ..... 80-18
Brzdy
  Kontrola brzdové kapaliny ..... 130-G-13
  Kontrola lanovodů válce parkovací brzdy ..130-G-11
  Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-8

**C**

CB
  Montážní konzola radiopřijímače ..... 20-3
  Zapojení radiopřijímače ..... 20-2
Cíl výkonu ..... 45-I-15
Cílová hodnota Smart ..... 45-E-5
Cílový tlak ..... 45-E-6, 45-F-16
Citlivost na náklon ..... 45-D-9
Citlivost na výšku ..... 45-D-8
Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-F-10, 45-Q-4
Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-F-11, 45-Q-5
Citlivost řízení ..... 150-F-4
Citlivost ztrát zrna ..... 45-F-13
Cizí materiál lehký ..... 45-A-13
Cizí materiál těžký ..... 45-A-13
Cizí materiál, citlivost ..... 45-F-14
Cizrna
  Nastavení podle plodiny ..... 100-2
CommandARM™ ..... 45-B-4
CommandCenter™
  Párování zařízení Bluetooth® ..... 45-N-1
  Telefon ..... 45-N-2
    Poslední hovory ..... 45-N-5
    Seznam kontaktů
      Oblíbené položky ..... 45-N-4
  Typy jednotky displeje ..... 40-1
  Typy procesoru ..... 40-2
  Zdroj radiopřijímače ..... 45-R-1
  Zjištění specifických informací o stroji ..... 40-1
CoolScan ..... 125-15

## Č


Čas ..... 40-12
Čelní světlomety
  Nastavení
    Diodové (LED) osvětlení ..... 80-16
  Výměna
    Diodové (LED) osvětlení ..... 80-14
    Halogenová žárovka kabinového světlometu ..... 80-13
    Žárovka ..... 80-12
    Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Čep
  Hnací ústrojí
    Mazání ložisek nápravy a otočné čepy s extrémně zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-B-2
    Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se extrémně zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-A-6
    Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-B-2
    Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-A-6
    Mazání otočných čepů rotačních hydromotorů dvoustupňového pohonu zadní nápravy ..... 130-A-5, 130-B-2
    Mazání spojovacích tyčí zadní nápravy ... 130-G-8
    Mazání vnějších ložisek koncového převodu ..... 130-A-6, 130-B-2
Čirok
  Nastavení podle plodiny ..... 100-13
Čistění
  Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
  Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Čištění filtru při zaparkování ..... 45-J-4
Čištění pásů ..... 110-8
Čištění řemenového sběracího ústrojí ..... 45-P-26
Čočka
  Nastavení podle plodiny ..... 100-6


## D


Datové protokoly
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-15
Datum ..... 40-12
Deaktivace ..... 40-14
Deaktivace automatického čištění filtru výfuku ..... 45-J-5
Deaktivační kód ..... 150-B-4
DEF
  Odstraňování ..... 125-8
  Skladování ..... 125-7
  Testování ..... 125-6
Demontujte přijímač
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Diagnostické adresy
  Přístup
    Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
    Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
    Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-18
Diagnostické centrum
  Diagnostické kódy závad ..... 40-23
  Diagnostický režim ..... 40-23
  Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-18
  Hodnoty ..... 40-24
  Informace o sběrnici CAN ..... 40-24
  Síť ..... 40-25
  Skrýt diagnostické centrum ..... 40-23
  Synchronizace dat ..... 40-25
Diagnostické informace
  Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-18
  Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Diagnostické poruchové kódy (DTC)
  Přístup
    Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
    Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
    Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-18
Diagnostika
  Tlačítko Diagnostika ..... 150-B-15
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Diagnostika sítě ..... 150-D-8
Diagnostiké centrum
  Diagnostika řídicí jednotky ..... 40-22
Dial-A-Speed™ ..... 45-D-21
Displej ..... 150-E-3
  Kalibrace výnosů
    Společný bod ..... 95-3
    Více bodů ..... 95-3
    Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
  Rohový sloupek
    Aktivační tlačítko kombinace režimů ..... 95-2
    Kontroly činnosti VisionTrak™ ..... 65-58
Displej 4. generace
  Operační systém ..... 40-3
Displej a konzola CommandARM™ ..... 45-P-6
Displej a zvuk
  Hlasitost ..... 40-9
  Jas ..... 40-9
  Zvuk ..... 40-9
Displej CommandCenter
  Aplikace HarvestSmart™
    Přístup k HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Displej CommandCenter™
  Aplikace HarvestSmart™
    Agresivita reakce ..... 45-E-9
    Automatizace ..... 45-E-2
    Cílová hodnota Smart ..... 45-E-5
    Cílový tlak ..... 45-E-6

Hlavní stránka HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-E-8
Maximální výkon motoru ..... 45-E-7
Nastavení ..... 45-E-4
Omezovače ..... 45-E-7
Režim Objem ..... 45-E-6
Režim Smart ..... 45-E-5
Stav ..... 45-E-2
Aplikace integrovaného seřízení sklízecí mlátičky
Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-10
Agresivita reakce ..... 45-F-15, 45-F-19
Cílový tlak ..... 45-F-16
Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-F-10
Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-F-11
Citlivost ztrát zrna ..... 45-F-13
Cizí materiál, citlivost ..... 45-F-14
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Historie ..... 45-F-9
Historie nastavení ..... 45-F-3
Historie výkonu ..... 45-F-6
ICA2 nemůže udržet cíl výkonu ..... 45-F-7
Integrované seřízení sklízecí mlátičky ..... 45-F-1
Jemné nastavení odchylky čisticího ventilátoru ..... 45-F-11
Jemné nastavení odchylky síta ..... 45-F-12
Jemné nastavení odchylky úhrabečného síta ..... 45-F-12
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-F-18
Maximální výkon motoru ..... 45-F-17
Nastavení automatické údržby ..... 45-F-13
Nastavení HarvestSmart™ ..... 45-F-15
Nastavit cíl výkonu ..... 45-F-9
Návrat k optimalizaci ..... 45-F-8
Optimalizace výkonu ..... 45-F-3
Podrobné informace o seřízení ..... 45-F-4
Poškozené zrno, citlivost ..... 45-F-14
Stav Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-22
Stav automatické údržby ..... 45-F-23
Stav automatického řízení ..... 45-F-20
Stav HarvestSmart™ ..... 45-F-20
Upravit priority sklizně ..... 45-F-5
Video systému zrna ..... 45-F-4
Znečištění objektivu ..... 45-F-7
Aplikace Kalibrace
ActiveYield™
Pokročilá nastavení ..... 45-O-13
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura odvzdušnění ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura vyrovnávání ..... 45-O-24
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), odvzdušnění ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), vyrovnání ..... 45-O-23
Kalibrace výnosů ..... 45-O-4
Kalibrační procedura přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
Kalibrační procedura rozestupu nastavitelných desek ..... 45-O-16
Kalibrační procedura rychlosti zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Kalibrační procedura skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-O-20
Kalibrační procedura vibrací hmotnostního průtoku ..... 45-O-2
Kalibrační procedura vlastního testu žacího válu řady 600x ..... 45-O-18
Kalibrační procedura zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Poloha přiháněče ..... 45-O-21
Postup kalibrace polohy přiháněče ..... 45-O-22
Přístup ke kalibracím a postupům ..... 45-O-1
Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Teplota snímače vlhkosti ..... 45-O-2
Vibrační systém průchodu materiálu ..... 45-O-1
Vlastní test žacího válu řady 600x ..... 45-O-17
Výnos
Indikátor stavu ..... 45-O-5
Kvalita kalibrace ..... 45-O-5
Odstranit nepoužité vzorky ..... 45-O-12
Přizpůsobení naměřené hmotnosti ..... 45-O-6
Reset ..... 45-O-10
Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Žluté přerušované světlo ..... 45-O-22
Aplikace motoru
Kompresor vzduchového systému ..... 45-J-7
Stav kompresoru vzduchové soustavy ..... 45-J-7
Výkon motoru ..... 45-J-2
Aplikace nastavení ovládacích prvků
CommandARM™ ..... 45-B-4
Multifunkční páka ..... 45-B-2
Nastavení ovládacích prvků CommandARM™ ..... 45-B-3
Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky ..... 45-B-2
Přehled funkce Nastavení ovládacích prvků ..... 45-B-1
Přiřazení aplikací ..... 45-B-6
Přiřazení funkcí ..... 45-B-6
Přístup k řízení zbytků ..... 45-B-1
Tlačítko rolování ..... 45-B-6
Vytvoření dvojích přiřazení položek ..... 45-B-5
Vytvoření jednoduchých přiřazení položek ..... 45-B-4
Aplikace nastavení sklizně
Cíl výkonu ..... 45-I-15

Hlavní stránka nastavení sklizně....45-I-1
Nastavení od výrobce....45-I-6
Podmínky mlácení....45-I-4
Podmínky slámy....45-I-5
Předvolba....45-I-3
Přístup k nastavení sklizně....45-I-1
Rozlišení separačního ústrojí....45-I-14
Rozlišení sítové skříně....45-I-14
Rychlost mlácení....45-I-8
Seřizovací stavy....45-I-12, 45-I-13
Uložit předvolbu....45-I-6
Uživatelská předvolba....45-I-6
Ventilátor čisticího ústrojí....45-I-9
Vlivy změny plodiny....45-I-7
Vnější konfigurace....45-I-11
Vůle úhrabečného síta....45-I-10
Vůle zrnového síta....45-I-10
Vzdálenost mláticího koše....45-I-7
Aplikace Převodovka
Hlavní stránka převodovky....45-L-1
Aplikace Sklápění
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy)....45-H-5
Aplikace systému dopravy zrna
Pokročilé nastavení....45-G-2
Výstraha uživatelské úrovně....45-G-3
Displej nastavení sklizně
Načíst nastavení sklizně....45-I-2
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky
Stav relace....45-A-2
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky (ICA), aplikace
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment), hlavní stránka....45-A-1
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky, aplikace
Cizí materiál lehký....45-A-13
Cizí materiál těžký....45-A-13
Doporučená řešení....45-A-9
ICA čeká na akci operátora....45-A-9
ICA hledá doporučení....45-A-6
ICA monitoruje změny výkonu....45-A-16
ICA používá seřízení nastavení....45-A-8
ICA2 zjistilo problémy....45-A-6
Jak by měla aplikace ICA pokračovat....45-A-15
Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení....45-A-13
Jaký typ problémů s kvalitou zrna....45-A-5
Jaký typ ztrát zrna....45-A-4
Nevymlácené ztráty....45-A-13
Nevymlácený materiál....45-A-13
Postup....45-A-17
Poškozené zrno....45-A-13
Priority sklizně....45-A-4
Problémy s kvalitou slámy....45-A-6
Příliš mnoho plev....45-A-6
Přístup k interaktivnímu nastavení sklízecí mlátičky....45-A-1
Relace ICA je dokončena....45-A-15
Stisknutím tlačítka další pokračujte na manuální nastavení....45-A-11
Upravit problémy....45-A-8
Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu....45-A-8
Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit....45-A-3
Zobrazit výkon....45-A-12
Ztráta v separátoru....45-A-12
Ztráty na patkách....45-A-13
Displej CommandCenter™
Aplikace Active Terrain Adjustment™
Automatické nastavení....45-Q-3
Automatické seřízení zapnuto/vypnuto....45-Q-8
Citlivost při jízdě do kopce....45-Q-4
Citlivost při jízdě z kopce....45-Q-5
Hlavní strana Active Terrain Adjustment™....45-Q-1
Pokročilé nastavení....45-Q-4
Přístup k Active Terrain Adjustment™....45-Q-1
Spouštěče nastavení....45-Q-6
Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA)....45-Q-2
Velikost kroku automatického seřízení....45-Q-7
Aplikace HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace)
Hlavní stránka vytápění, větrání a klimatizace (HVAC)....45-K-1
Klimatizace....45-K-3
Nastavení teploty....45-K-2
Otáčky ventilátoru....45-K-2
Přístup HVAC....45-K-1
Režim proudění vzduchu....45-K-3
Vnější teplota....45-K-3
Aplikace Kalibrace
ActiveYield™....45-O-12
ActiveYield™
Indikátor stavu....45-O-12
Reset....45-O-13
Kalibrace žacího válu....45-O-17
Kalibrační procedura náklonu podvozku....45-O-14
Kalibrační procedura rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu....45-O-18
Kalibrační procedura rozsahu příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí....45-O-19
Kalibrační procedura rychlosti příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí....45-O-20
Kalibrační procedura žlutého směrového světla....45-O-22
Náklon podvozku....45-O-14
Poloha mláticího koše (standardní nastavení mláticího koše)....45-O-3
Poloha žací lišty a přiháněče....45-O-21
Procedura kalibrace žacího válu....45-O-17

Proces kalibrace polohy mláticího koše (standardní nastavení mláticího koše) ..... 45-O-4
Proces kalibrace vzdálenosti mláticího koše (aktivní izolace mláticího koše) ... 45-O-14
Přehled kalibrací a postupů ..... 45-O-1
Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu ..... 45-O-18
Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Sklopná hlavice na sekání kukuřice ..... 45-O-20
Výnos
Indikátor kvality kalibrace ..... 45-O-8
Pokročilá nastavení ..... 45-O-7
Pokročilé úpravy ..... 45-O-11
Průtok ..... 45-O-9
Stav shromážděného vzorku ..... 45-O-8
Stav záznamu ..... 45-O-9
Ukazatel hmotnosti ..... 45-O-9
Upravit/zvolit kalibraci ..... 45-O-10
Záznam vzorku ..... 45-O-5
Vzdálenost mláticího koše (aktivní izolace mláticího koše) ..... 45-O-14
Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-O-15
Aplikace motoru
Hlavní stránka motoru ..... 45-J-1
Přístup k motoru ..... 45-J-1
Aplikace osvětlení
Osvětlení nástupního prostoru ..... 45-M-4
Ovládací prvky pracovních světlometů ..... 45-M-4
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Přístup k osvětlení ..... 45-M-1
Aplikace Převodovka
Max. rychlost 1 a 2 ..... 45-L-2
Přístup k převodovce ..... 45-L-1
Aplikace řízení zbytků
Lopatka separátoru ..... 45-C-3
Nastavení mimo kabinu ..... 45-C-6
Otáčky ..... 45-C-4
Přístup k řízení zbytků ..... 45-C-1
Režim zbytků ..... 45-C-2
Řízení zbytků ..... 45-C-1
Směr ..... 45-C-5
Šířka ..... 45-C-3
Změna ..... 45-C-6
Aplikace Sklápění
Hlavní strana sklápění ..... 45-H-1
Kryty nádrže na zrno ..... 45-H-2
Přístup ke sklápění ..... 45-H-1
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy) ..... 45-H-4
Sklopný hrot šneku ..... 45-H-3
Aplikace systému dopravy zrna
Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna ..... 45-G-2
Hladina zrna ..... 45-G-3
Hlavní stránka systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Korekce vlhkosti ..... 45-G-5
Nastavení vlhkosti ..... 45-G-4
Odchylka vyprazdňování zásobníku ..... 45-G-3
Přístup k systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Stavové centrum ..... 45-G-5
Upozornění na vlhkost ..... 45-G-4
Aplikace žací vál
Automatické ovládání žacího válu ..... 45-D-11
Automatizace žacího válu ..... 45-D-12
Citlivost na náklon ..... 45-D-9
Citlivost na výšku ..... 45-D-8
Dial-A-Speed™ ..... 45-D-21
Hodiny ..... 45-D-6
Minimální otáčky přiháněče ..... 45-D-5
Náhled ovládání ..... 45-D-12
Náklon vpřed/vzad ..... 45-D-10
Náklon žací lišty ..... 45-D-29
Obnovení náklonu dopředu/dozadu ..... 45-D-22
Obnovení polohy nastavitelné desky ..... 45-D-24
Obnovení polohy přiháněče ..... 45-D-23
Obnovení výšky ..... 45-D-13
Obnovit předvolby ..... 45-D-20
Otáčky předlohového hřídele ..... 45-D-30
Plovoucí poloha draperu ..... 45-D-28
Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí ..... 45-D-17
Podrobnosti o žacím válu ..... 45-D-3
Pokročilé nastavení ..... 45-D-32
Poloha žací lišty ..... 45-D-25, 45-D-31
Průvodce polohou žací lišty ..... 45-D-33
Příčný náklon ..... 45-D-19
Přístup ..... 45-D-1
Režim nouzového dojezdu ..... 45-D-32
Rychlost dopravníkového pásu ..... 45-D-27
Rychlost náklonu ..... 45-D-7
Rychlost zdvihání/spouštění ..... 45-D-6
Snímání výšky na povrchu půdy ..... 45-D-16
Snímání výšky nad povrchem půdy ..... 45-D-14
Šířka ..... 45-D-4
Šířka adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-D-4
Šířka řádku ..... 45-D-5
Tlak v okruhu HydraFlex™ ..... 45-D-26
Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-D-30
Záznam práce ..... 45-D-6
Žací vál ..... 45-D-1

Kalibrační aplikace
Odchylka teploty snímače vlhkosti ..... 45-O-3
Displej GreenStar
Součásti ..... 150-E-3
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Diagnostické informace ..... 150-B-18
Středisko zpráv ..... 150-B-17
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Diagnostické informace ..... 150-B-18
Středisko zpráv ..... 150-B-17
Displej na rohovém sloupku ..... 45-P-3
Doplňování paliva, předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje ..... 10-5, 125-1
Doporučená řešení ..... 45-A-9
Druhý displej ..... 40-9

**E**

Elektrická soustava
Bezpečnostní pokyny pro používání halogenových žárovek ..... 80-11
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Demontáž a montáž akumulátorů ..... 80-6
Dobíjení akumulátorových baterií ..... 80-4
Kontrola akumulátorů ..... 130-G-11
Kontrola měrné hmotnosti ..... 80-4
Nastavení
Čelní světlomety na kabině ..... 80-12
Diodové (LED) osvětlení ..... 80-16
Kabinové halogenové světlomety ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Odpojovač akumulátoru ..... 80-7
Pojistková skříňka ..... 80-8, 80-9
Pokyny ..... 80-1
Pokyny pro manipulaci s komponenty ..... 80-2
Připojení kabelů ..... 80-4
Připojení pomocného akumulátoru ..... 80-5
Tavné pojistky ..... 80-9
Údržba
Čištění síta alternátoru ..... 130-N-2
Výměna
Boční směrové světlomety ..... 80-18
Diodové (LED) osvětlení ..... 80-14
Halogenová žárovka kabinového světlometu ..... 80-13
Obrysová a brzdová světla ..... 80-18
Osvětlení čištění úhrabků a plev ..... 80-18
Osvětlení strniště ..... 80-18
Osvětlení vykládacího šroubového dopravníku ..... 80-18
Osvětlení zásobníku zrna ..... 80-18
Pracovní světla osvětlení přístupového krytu ..... 80-18
Přídavné osvětlení pro práci na poli ..... 80-18
Světlo pro čtení map ..... 80-19
Vnitřní osvětlení kabiny ..... 80-19
Výbojková světla ..... 80-18
Výstražná/obrysová světla ..... 80-18
Zadní výstražná světla ..... 80-18
Zvláštní výstražné světelné zařízení ..... 80-17
Žárovka čelního osvětlení (je-li ve výbavě) ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Žárovka světlometu kabiny ..... 80-12
Žárovka výstražného světla ..... 80-17
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-18
Elevace polohy (Elv)
Tabulka sledování satelitů ..... 150-B-12
Emise
Požadovaný jazyk
EPA ..... 130-O-1
Emise oxidu uhličitého ..... 145-18
ES Prohlášení o shodě ..... 150-A-19
Éter
Bezpečnost ..... 35-6

**F**

Fazole
Nastavení podle plodiny ..... 100-4
Fazole navy
Nastavení podle plodiny ..... 100-8
Federální komunikační úřad
Upozornění pro uživatele ..... 150-A-17
Filtr
Čistění
Klasové síto ..... 130-O-7
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-8
Čištění
Odlučovač vody hlavního palivového filtru ..... 130-B-5
Odvětrávací otvor nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-F-3
Průduch palivové nádrže ..... 130-F-3
Předřazený palivový filtr ..... 130-B-5, 130-G-1
Demontáž
Filtrační vložky filtru sání vzduchu ..... 130-O-13
Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-15
Kontrola
Filtr systému řízení motorových zplodin ..... 130-G-12
Odlučovač vody ..... 130-G-2
Předřazený palivový filtr ..... 130-A-5
Vložky vzduchového filtru ..... 130-G-15
Proplachování
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-7
Přístup
Filtr dávkovací jednotky kapaliny výfuku

vznětového motoru (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-4
Vstupní síto sběrače nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-4
Údržba
Vyčistění recirkulačního filtru ..... 130-E-1, 130-N-1
Vyčištění filtru čerstvého vzduchu kabiny ..... 130-B-6, 130-N-1
Výměna filtru nádobky hydraulického oleje ..... 130-I-2
Výměna
Filtr hlavní převodovky motoru 130-C-1, 130-G-12
Filtr motorového oleje ..... 130-F-1, 130-F-2
Filtr plnění hydraulického/ hydrostatického oleje ..... 130-G-11
Filtr plnění hydrostatického okruhu ..... 130-G-12
Hlavní a sekundární palivový filtr ..... 130-O-9
Hlavní palivový filtr ..... 130-G-2
Mazací filtr hlavní převodovky motoru 130-C-1, 130-G-14
Odvětrávací otvor nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ... 130-G-15
Průduch palivové nádrže ..... 130-G-15
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-8
Výměna sekundárního palivového filtru ... 130-G-2
Vypuštění
Odlučovač vody hlavního filtru ..... 130-O-6
Filtr dávkovací jednotky DEF
Výměna ..... 130-J-1
Filtr pevných částic
Údržba a servisní úkony ..... 130-O-14
Filtr výfuku
Manipulace a odstranění popela ..... 130-O-15
Filtr výfuku, bezpečnost
Bezpečnost, filtr výfuku ..... 10-16, 35-1
Filtrační vložky filtru sání vzduchu
Demontáž ..... 130-O-13
Filtry paliva
Filtry, paliva ..... 125-17
Filtry, oleje
Filtry oleje ..... 125-17
Fluorovaný skleníkový plyn, vlastnosti ..... 145-18


## G


Generation 4 CommandCenter™
Diagnostické centrum ..... 150-B-18
StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Graf oblohy
Informace o satelitu ..... 150-B-11
Grafy
Informace o satelitu ..... 150-B-12
StarFire™ 6000 ..... 150-B-12
Guar (hroznové fazole)
Nastavení podle plodiny ..... 100-6


## H


HarvestSmart™
Agresivita reakce ..... 45-E-9
Automatizace ..... 45-E-2
Cílová hodnota Smart ..... 45-E-5
Cílový tlak ..... 45-E-6
Hlavní stránka HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-E-8
Maximální výkon motoru ..... 45-E-7
Nastavení ..... 45-E-4
Omezovače ..... 45-E-7
Přístup k HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Režim Objem ..... 45-E-6
Režim Smart ..... 45-E-5
Stav ..... 45-E-2
Hasicí přístroj ..... 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Doporučené postupy protipožární prevence ..... 115-1
Kontrola ..... 130-G-13
Kontrola třmenů ..... 130-N-3
Kontrolní seznam ..... 115-1
Montážní konzola ..... 20-6, 115-5
Plnění ..... 115-2
Provoz ..... 115-1
HillMaster™
Každodenní přípravné práce ..... 105-3
Obecné informace ..... 105-1
Spínače
Automatické vyrovnávání ..... 105-3
Historie ..... 45-F-9
Historie nastavení ..... 45-F-3
Historie výkonu ..... 45-F-6
Hladina hluku ..... 145-16
Hladina zrna ..... 45-G-3
Hlasitost ..... 40-9
Hlášení NMEA ..... 150-B-7
Sériový port ..... 150-B-7
Hlavní předlohový hřídel
Kontrola oleje v převodovce hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-13
Ložisko separačního ústrojí ..... 130-G-7
Vyměňte olej v převodovce hlavního předlohového hřídele. ..... 130-K-3
Hlavní převodovka motoru
Výměna oleje ..... 130-I-1, 130-K-2
Hlavní strana Active Terrain Adjustment™ ... 45-Q-1
Hlavní strana sklápění ..... 45-H-1
Hlavní stránka HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Hlavní stránka integrovaného seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Hlavní stránka motoru ..... 45-J-1
Hlavní stránka nastavení sklizně ..... 45-I-1
Hlavní stránka osvětlení ..... 45-M-1
Hlavní stránka převodovky ..... 45-L-1
Hlavní stránka systému dopravy zrna ..... 45-G-1

Hlavní stránka vytápění, větrání a klimatizace (HVAC) ..... 45-K-1
Hlavní válec
Mazací tuk
Otočný čep hlavního hydraulického válce (stroje Hillmaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Hnací hřídel
Údržba
Mazání hlavního předlohového hřídele ..... 130-E-1
Promazání drážky křížového kloubu hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-4
Hnací řetěz dopravníku
Demontáž
Články ..... 55-11
Hodiny ..... 45-D-6
Hodiny Zap. po vypnutí ..... 150-B-7
Hodnoty
StarFire™ 6000 ..... 150-B-15
Hodnoty utahovacích momentů spojovacího materiálu
Jednotné palcové ..... 145-19
Metrické ..... 145-20
Horizontální zeslabení přesnosti (HDOP) ..... 150-B-11
Hořčice
Nastavení podle plodiny ..... 100-8
Hrách
Nastavení podle plodiny ..... 100-9
Hromadná přípojka
Připojení ..... 55-24
HVAC
Klimatizace ..... 45-K-3
Nastavení teploty ..... 45-K-2
Otáčky ventilátoru ..... 45-K-2
Režim proudění vzduchu ..... 45-K-3
Vnější teplota ..... 45-K-3
HVAC (soustava vytápění/větrání/klimatizace) ..... 45-P-22
Hlavní stránka vytápění, větrání a klimatizace (HVAC) ..... 45-K-1
Přístup HVAC ..... 45-K-1
Hydraulická soustava
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čistota ..... 130-2
Čištění
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Kontrola oleje v nádrži ..... 30-2
Napínací systém ..... 110-8
Tlak akumulátoru ..... 130-2
Údržba
Kontrola výšky hladiny hydraulického oleje v nádrži ..... 130-A-4
Výměna filtru nádobky hydraulického oleje ..... 130-I-2
Vyměňte olej hydraulické nádobky ..... 130-K-1
Zkontrolujte hladinu oleje v hlavní převodovce motoru ..... 130-A-5
Výměna hadic ..... 130-1
Hydraulický akumulátor
Tlak ..... 130-2
Hydraulický olej ..... 110-10
Hydrogenerátor přiháněče
Mazání ložiska řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu ..... 130-G-4
Hydrogenerátor žacího válu
Mazání ložiska řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu ..... 130-G-4
Hydrostatické ústrojí pohonu pojezdu
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-5

## Ch

Chladicí kapalina
John Deere COOL-GARD II coolant extender ..... 125-9
Míchání s koncentrátem, kvalita vody ..... 125-10
Teplé klimatické podmínky ..... 125-10
Test bodu mrazu ..... 125-10
Vytápění ..... 35-7
Vznětový motor
Motor s mokrými vložkami válců ..... 125-8
Chladicí soustava
Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny ..... 30-2
Plnění ..... 130-O-12
Údržba
Výměna chladicí kapaliny motoru ..... 130-M-1
Výměna
Hnací řemen s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-8
Hnací řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
13,5 l ..... 130-Q-10
Hnaný řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-7
Vypuštění ..... 130-O-11
Chladicí systém
Nastavení
Kartáč rotačního síta ..... 130-P-14, 130-Q-14
Údržba
Čistění chladiče ..... 130-A-3, 130-B-5
Čistění kondenzátoru ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění chladiče oleje ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění chladiče vstřikování oleje 130-A-3, 130-B-5
Čištění rotačního síta ..... 130-A-3, 130-B-5
Kontrola chladicí kapaliny motoru ..... 130-A-3
Výměna
Hnací řemen rotačního síta (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-9

Hnací řemen rotačního síta (Tier 2/ Stage II)
9,0 l ..... 130-P-3
13,5 l ..... 130-Q-5
Hnací řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
Hnací řemen ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
13,5 l ..... 130-Q-12
Zakládání
Řemen rotačního síta ..... 130-P-3, 130-Q-5
Zimní období ..... 130-O-13
Chladič
Čistění ..... 130-B-5
Čištění ..... 130-A-3
Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny ..... 30-2
Nastavení
Kartáč rotačního síta ..... 130-P-14, 130-Q-14
Plnění soustavy ..... 130-O-12
Příprava soustavy na zimu ..... 130-O-13
Údržba
Výměna chladicí kapaliny motoru ..... 130-M-1
Výměna
Hnací řemen rotačního síta (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-9
Hnací řemen rotačního síta (Tier 2/ Stage II)
9,0 l ..... 130-P-3
13,5 l ..... 130-Q-5
Hnací řemen s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-8
Hnací řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-10
Hnací řemen ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
13,5 l ..... 130-Q-12
Hnaný řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-7
Vypouštění soustavy ..... 130-O-11
Zakládání
Řemen rotačního síta ..... 130-P-3, 130-Q-5
Chladič oleje
Čistění ..... 130-B-5
Čištění ..... 130-A-3
Chladič plnicího vzduchu
Čistění ..... 130-B-5
Čištění ..... 130-A-3
Chladné počasí
Bezpečnostní pokyny pro manipulaci se startovací kapalinou ..... 35-6
Provoz se startovací kapalinou ..... 35-6
Startovací kapalina ..... 130-O-1
Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny ..... 35-7

I

ICA čeká na akci operátora ..... 45-A-9
ICA hledá doporučení ..... 45-A-6
ICA monitoruje změny výkonu ..... 45-A-16
ICA používá seřízení nastavení ..... 45-A-8
ICA2 nemůže udržet cíl výkonu ..... 45-F-7
ICA2 zjistilo problémy ..... 45-A-6
Identifikace satelitu (Sat ID)
Tabulka sledování satelitů ..... 150-B-12
Identifikační čísla stroje ..... 155-1
Čerpadlo hydrostatického pohonu pojezdu ..... 155-5
Hydromotor dvoustupňového pohonu zadní nápravy ..... 155-5
Hydromotor hydrostatického ústrojí pohonu pojezdu ..... 155-5
Interpretace výrobního čísla motoru
Motor 9,0 l ..... 155-3
Motor 13,5 l ..... 155-3
Kabina ..... 155-4
Kláskové hradítko PowerCast (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Motor (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 155-4
Motor (Tier 2/Stage II) ..... 155-4
Převodovka ..... 155-6
Převodovka rotoru ..... 155-5
Rozhazovač (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Řezačka (je-li součástí vybavení) ..... 155-6
Sklopná deska rozšířeného PowerCast™ (Zbytky Intermediate a Premium) ..... 155-7
Sklopná deska s lamelami (Zbytky Deluxe, Intermediate a Premium) ..... 155-6
Skříň převodovky motoru ..... 155-5
Vícestupňové ústrojí převodové skříně vkládacího ústrojí (je-li ve výbavě) ..... 155-6
Zpětný chod skříně vkládacího ústrojí ..... 155-6
Identifikační štítek stroje ..... 110-16, 155-2
Umístění štítku s prohlášení o shodě Euroasijské ekonomické unie ..... 155-2
Indikátor
Náklon skříně vkládacího ústrojí ..... 55-24
Nastavení
Snímače naplnění ..... 75-2
Indikátor přesnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Informace o přepravě ..... 90-12
Informace o satelitu
Graf oblohy ..... 150-B-11
Grafy ..... 150-B-12
Informace o sledování ..... 150-B-11
Nad maskou elevace ..... 150-B-11
Satelit v řešení ..... 150-B-11

StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Tabulka sledování satelitů ..... 150-B-12
Informace o sledování
Informace o satelitu ..... 150-B-11
Integrované seřízení sklízecí mlátičky
Hlavní stránka integrovaného seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Integrované seřízení sklízecí mlátičky
Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-10
Agresivita reakce ..... 45-F-15, 45-F-19
Cílový tlak ..... 45-F-16
Citlivost při jízdě do kopce ..... 45-F-10
Citlivost při jízdě z kopce ..... 45-F-11
Citlivost ztrát zrna ..... 45-F-13
Cizí materiál, citlivost ..... 45-F-14
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Historie ..... 45-F-9
Historie nastavení ..... 45-F-3
Historie výkonu ..... 45-F-6
ICA2 nemůže udržet cíl výkonu ..... 45-F-7
Jemné nastavení odchylky čisticího ventilátoru ..... 45-F-11
Jemné nastavení odchylky síta ..... 45-F-12
Jemné nastavení odchylky úhrabečného síta ..... 45-F-12
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-F-18
Maximální výkon motoru ..... 45-F-17
Nastavení automatické údržby ..... 45-F-13
Nastavení HarvestSmart™ ..... 45-F-15
Nastavit cíl výkonu ..... 45-F-9
Návrat k optimalizaci ..... 45-F-8
Optimalizace výkonu ..... 45-F-3
Podrobné informace o seřízení ..... 45-F-4
Poškozené zrno, citlivost ..... 45-F-14
Stav Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-22
Stav automatické údržby ..... 45-F-23
Stav automatického řízení ..... 45-F-20
Stav HarvestSmart™ ..... 45-F-20
Upravit priority sklizně ..... 45-F-5
Video systému zrna ..... 45-F-4
Znečištění objektivu ..... 45-F-7
Integrované seřízení sklízecí mlátičky 2
Přístup k integrovanému seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky
Cizí materiál lehký ..... 45-A-13
Cizí materiál těžký ..... 45-A-13
Doporučená řešení ..... 45-A-9
ICA čeká na akci operátora ..... 45-A-9
ICA hledá doporučení ..... 45-A-6
ICA monitoruje změny výkonu ..... 45-A-16
ICA používá seřízení nastavení ..... 45-A-8
ICA2 zjistilo problémy ..... 45-A-6
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment), hlavní stránka ..... 45-A-1
Jak by měla aplikace ICA pokračovat ..... 45-A-15
Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení ..... 45-A-13
Jaký typ problémů s kvalitou zrna ..... 45-A-5
Jaký typ ztrát zrna ..... 45-A-4
Nevymlácené ztráty ..... 45-A-13
Nevymlácený materiál ..... 45-A-13
Postup ..... 45-A-17
Poškozené zrno ..... 45-A-13
Priority sklizně ..... 45-A-4
Problémy s kvalitou slámy ..... 45-A-6
Příliš mnoho plev ..... 45-A-6
Přístup k interaktivnímu nastavení sklízecí mlátičky ..... 45-A-1
Relace ICA je dokončena ..... 45-A-15
Stav relace ..... 45-A-2
Stisknutím tlačítka další pokračujte na manuální nastavení. ..... 45-A-11
Upravit problémy ..... 45-A-8
Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu ..... 45-A-8
Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit. ..... 45-A-3
Zobrazit výkon ..... 45-A-12
Ztráta v separátoru ..... 45-A-12
Ztráty na patkách ..... 45-A-13
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment), hlavní stránka ..... 45-A-1
Intervaly údržby ..... 40-35
Intervaly výměny motorového oleje a filtru
Provoz ve vysokých nadmořských výškách .. 125-13
ISOBUS VT ..... 40-36


**J**


Jak by měla aplikace ICA pokračovat ..... 45-A-15
Jak byl ovlivněn výkon od posledního seřízení ..... 45-A-13
Jaký typ problémů s kvalitou zrna ..... 45-A-5
Jaký typ ztrát zrna ..... 45-A-4
Jas ..... 40-9
Jazyk ..... 40-12
JDLink
Funkce ..... 150-C-3
Popis činnosti ..... 150-C-1
Přehled ..... 150-C-1
JDLink
Licenční smlouva s koncovým uživatelem (EULA) ..... 150-C-17
Ječmen
Nastavení podle plodiny ..... 100-1
Jednotka USB
Aktualizovat přijímač ..... 150-B-14
Nejlepší praxe ..... 40-21
Požadavky ..... 40-21
Správa dat ..... 150-B-14
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16
Záznam dat ..... 150-B-14

Jemné nastavení odchylky čisticího ventilátoru ..... 45-F-11
Jemné nastavení odchylky síta ..... 45-F-12
Jemné nastavení odchylky úhrabečného síta . 45-F-12
Jízda se strojem
Provoz po pozemních komunikacích ..... 90-1
Žací vál připojen ..... 85-1, 90-1

## K

Kabina
Aftermarket rádia ..... 20-1
Displej
Kalibrace výnosů
Společný bod ..... 95-3
Více bodů ..... 95-3
Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti a hustoty ..... 100-18
Tabulka standardních hmotností ..... 100-18
Kamera
Nastavení ..... 80-11
Kontrola bezpečnostních pásů sedadla ... 130-G-13
Madla ..... 20-7
Nádržka ostřikovače skla čelního okna
Plnění nádrže ..... 130-N-2
Ovládací prvky radiopřijímače ..... 20-2
Polohy žebříku ..... 20-4
Pásové stroje (otočení) ..... 110-2
Složení/rozložení z plošiny (pásové stroje) ..... 110-3
Složení/rozložení ze země (pásové stroje) ..... 110-3
Pravá plošina ..... 20-7
Radiopřijímač
Anténa ..... 20-2
Montážní konzola radiostanice CB ..... 20-3
Zapojení CB ..... 20-2
Radiová frekvence ..... 20-1
Rohový sloupek
Aktivační tlačítko kombinace režimů ..... 95-2
Kontroly činnosti VisionTrak™ ..... 65-58
Soustava klimatizace
Čištění výpustné hadice ..... 130-A-6
Spínače
Vyrovnávání HillMaster™ ..... 105-3
Zpoždění/časový limit osvětlení ..... 50-8
Typy rádia (volitelné) ..... 20-1
Umístění osvětlení
Automatická výstražná světla – majáčky ..... 50-2
Jízdní světla ..... 50-8
Obrysová a brzdová světla ..... 50-3
Osvětlení nástupního prostoru ..... 50-3, 50-7
Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky ..... 50-3
Pracovní světlomety ..... 50-2, 50-4
Přední osvětlení strniště ..... 50-2
Servisní osvětlení motorového prostoru (volitelné) ..... 50-7
Servisní světla sítové skříně ..... 50-5
Servisní světla výklopných krytů (volitelná) ..... 50-5
Světla k jízdě po veřejné komunikaci ..... 50-1
Výstražná světla ..... 50-1
Zvláštní výstražná světelná zařízení – majáčky ..... 50-1
Videoaplikace
Bezpečnostní pokyny ..... 80-10
Schopnost rozhraní přehrávat video ..... 80-10
Vyčistění recirkulačního filtru ..... 130-E-1, 130-N-1
Vyčištění filtru čerstvého vzduchu . 130-B-6, 130-N-1
Kabina obsluhy
Madla ..... 20-7
Polohy žebříku kabiny ..... 20-4
Pravý přístup na plošinu ..... 20-7
Kalibrace
ActiveYield™ ..... 45-O-12
ActiveYield™
Indikátor stavu ..... 45-O-12
Pokročilá nastavení ..... 45-O-13
Reset ..... 45-O-13
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura odvzdušnění ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), kalibrační procedura vyrovnávání ..... 45-O-24
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), odvzdušnění ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše (ACI), vyrovnání ..... 45-O-23
Kalibrace výnosů ..... 45-O-4
Kalibrace žacího válu ..... 45-O-17
Kalibrační procedura lopatek ..... 45-O-20
Kalibrační procedura náklonu podvozku .... 45-O-14
Kalibrační procedura odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Kalibrační procedura polohy přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
Kalibrační procedura rozestupu nastavitelných desek ..... 45-O-16
Kalibrační procedura rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu ..... 45-O-18
Kalibrační procedura rozsahu příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Kalibrační procedura rychlosti příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-20
Kalibrační procedura rychlosti zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Kalibrační procedura skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-O-20
Kalibrační procedura vibrací hmotnostního

průtoku ..... 45-O-2
Kalibrační procedura vlastního testu žacího válu řady 600x ..... 45-O-18
Kalibrační procedura vyrovnání mláticího koše ..... 45-O-24
Kalibrační procedura zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Kalibrační procedura žlutého směrového světla ..... 45-O-22
Lopatky ..... 45-O-20
Modul kompenzace terénních nerovností (TCM) ..... 150-B-10
Odchylka teploty snímače vlhkosti ..... 45-O-3
Odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Poloha mláticího koše (standardní nastavení mláticího koše) ..... 45-O-3
Poloha přiháněče ..... 45-O-21
Poloha žací lišty a přiháněče ..... 45-O-21
Postup kalibrace polohy přiháněče ..... 45-O-22
Procedura kalibrace žacího válu ..... 45-O-17
Proces kalibrace polohy mláticího koše (standardní nastavení mláticího koše) ..... 45-O-4
Proces kalibrace vzdálenosti mláticího koše (aktivní izolace mláticího koše) ..... 45-O-14
Prokluz kola ..... 40-35
Přehled kalibrací a postupů ..... 45-O-1
Přístup ke kalibracím a postupům ..... 45-O-1
Radarové zařízení ..... 40-35
Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu ..... 45-O-18
Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Sklopná hlavice na sekání kukuřice ..... 45-O-20
Teplota snímače vlhkosti ..... 45-O-2
Vibrační systém průchodu materiálu ..... 45-O-1
Vlastní test žacího válu řady 600x ..... 45-O-17
Výnos
  Společný bod ..... 95-3
  Více bodů ..... 95-3
  Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Výnos
  Indikátor kvality kalibrace ..... 45-O-8
  Indikátor stavu ..... 45-O-5
  Kvalita kalibrace ..... 45-O-5
  Odstranit nepoužité vzorky ..... 45-O-12
  Pokročilá nastavení ..... 45-O-7
  Pokročilé úpravy ..... 45-O-11
  Průtok ..... 45-O-9
  Přizpůsobení naměřené hmotnosti ..... 45-O-6
  Reset ..... 45-O-10
  Stav shromážděného vzorku ..... 45-O-8
  Stav záznamu ..... 45-O-9
  Ukazatel hmotnosti ..... 45-O-9
  Upravit/zvolit kalibraci ..... 45-O-10
  Záznam vzorku ..... 45-O-5
Vyrovnání koše ..... 45-O-23
Vzdálenost mláticího koše (aktivní izolace mláticího koše) ..... 45-O-14
Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-O-15
Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Žluté přerušované světlo ..... 45-O-22
Kalibrace
  Kalibrační procedura přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
  Náklon podvozku ..... 45-O-14
Kalibrace displeje ..... 40-11
Kalibrace dotykové obrazovky ..... 40-11
Kalibrace prokluzu kol ..... 40-35
Kalibrace radaru ..... 40-35
Kalibrace výnosů ..... 45-O-4
  Společný bod ..... 95-3
  Více bodů ..... 95-3
  Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Kalibrace žacího válu ..... 45-O-17
Kalibrační procedura lopatek ..... 45-O-20
Kalibrační procedura náklonu podvozku ..... 45-O-14
Kalibrační procedura odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Kalibrační procedura polohy přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
Kalibrační procedura přiháněče a žací lišty ..... 45-O-21
Kalibrační procedura rozestupu nastavitelných desek ..... 45-O-16
Kalibrační procedura rozsahu náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu ..... 45-O-18
Kalibrační procedura rozsahu příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Kalibrační procedura rychlosti příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-20
Kalibrační procedura rychlosti zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Kalibrační procedura skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-O-20
Kalibrační procedura vibrací hmotnostního průtoku ..... 45-O-2
Kalibrační procedura vlastního testu žacího válu řady 600x ..... 45-O-18
Kalibrační procedura vyrovnání mláticího koše ..... 45-O-24
Kalibrační procedura zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Kalibrační procedura žlutého směrového světla ..... 45-O-22
Kamera
  Nastavení ..... 80-11
Kapacita filtru řízení zplodin ..... 45-J-6
Kapalina výfuku vznětového motoru DEF
  Nádrž, doplňování ..... 125-7

Pro použití v motorech vybavených systémem SCR ..... 125-6
Kapalina výfuku vznětového motoru DEF (Diesel Exhaust Fluid)
Filtr dávkovací jednotky, výměna ..... 130-J-1
Nádrž, čištění ..... 130-O-4
Vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF, výměna ..... 130-J-2
Karta Nastavení
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Karta Síť ..... 150-D-7
Klasové síto
Seřízení ..... 65-50
Klimatizace ..... 45-K-3
Kluzná spojka
Mazání kluzné spojky skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Kódy
Změna poloměru pneumatik ..... 95-2
Kombinace maziv ..... 125-18
Kompatibilita displeje
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Kompresor vzduchové soustavy
Koncovka
Hadice ..... 130-O-14
Kompresor vzduchového systému ..... 45-J-7
Nádrž ..... 130-O-14
Údržba
Vypuštění vodního kondenzátu ze vzduchojemu ..... 130-A-5
Výměna
Řemen (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-11
13,5 l ..... 130-Q-10
Řemen (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Komunikační rádio stroje
Diagnostika sítě ..... 150-D-8
Karta Síť ..... 150-D-7
Konfigurovat rádio ..... 150-D-2
Princip činnosti ..... 150-D-1
Přeprogramování rádia ..... 150-D-6
Součásti ..... 150-D-1
Specifikace ..... 150-D-12
Zjišťování a odstraňování závad ..... 150-D-10
Koncové převody
Kontrola
Olej ..... 130-G-8
Mazací tuk
Čep koncových převodů (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Ložiska ..... 130-A-6, 130-B-2
Přípojky koncového převodu ..... 130-B-7
Výměna
Olej ..... 130-K-2
Kondenzátor
Čištění ..... 130-B-5
Čištění ..... 130-A-3
Konektory
Připojení antény pro satelitní modul ..... 150-C-8
Připojení MTG antény ..... 150-C-7
Konfigurovat rádio
Moje jméno v síti ..... 150-D-5
Ověření funkčnosti sítě ..... 150-D-5
Vytvoření sítě ..... 150-D-2
Kontrola výkonnosti
Vypnutí napájení ..... 100-16
Kontrolka čištění výfukového filtru ..... 45-P-31
Konzola a displej ..... 45-P-24
Korekce vlhkosti ..... 45-G-5
Kritéria výměny pásů ..... 110-10
Kruhová stopa
Hrana ..... 150-F-11
Metody ..... 150-F-10
Nastavení ..... 150-F-4
Provoz ..... 150-F-11
Kryt
Čištění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Přístup k motorovému filtru ..... 130-O-1
Přístup k motoru ..... 130-O-1
Kryty
Kryty separačního ústrojí ..... 60-4
Pravá strana ..... 60-4
Servisní kryty skříně vkládacího ústrojí ..... 55-2
Skříň vkládacího ústrojí ..... 55-1
Skříňka na nářadí (je-li součástí vybavení) ..... 60-2
Vlevo ..... 60-2
Výklopné kryty ..... 60-1
Nastavení válce ..... 60-2
Kryty nádrže na zrno ..... 45-H-2
Kryty roštů (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Křivky AB ..... 150-F-6
Nastavení ..... 150-F-3
Provoz ..... 150-F-6
Překážky ..... 150-F-7
Přímá stopa ..... 150-F-7
Kukuřice (suchá)
Nastavení podle plodiny ..... 100-3
Kukuřice (vlhká)
Nastavení podle plodiny ..... 100-3
Kurz GPS:
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Kvalita signálu
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10

## L


Lamely
Nastavení
Odváděcí clona materiálu..... 70-2
Lamely mláticího ústrojí
Lamely horního krytu (je-li ve výbavě) ..... 65-27
Lapač kamenů
Čištění ..... 130-A-7
Len
Nastavení podle plodiny ..... 100-5
Likvidace výfukového filtru ..... 130-O-15
Lopatka separátoru ..... 45-C-3
Lopatky ..... 45-O-20


## M


Manipulace a odstranění popelu z filtru výfuku
Manipulace a odstranění obsahu filtru pevných částic ..... 130-O-15
Manipulace s akumulátorovými bateriemi, bezpenost
Bezpenost, manipulace s akumulátorovými bateriemi ..... 10-15, 80-2
Max. rychlost 1 a 2 ..... 45-L-2
Maximální pojezdová rychlost ..... 45-E-8, 45-F-18
Maximální výkon motoru ..... 45-E-7, 45-F-17
Mazací schopnost paliva pro vznětové motory ..... 125-4
Mazací tuk
Víceúčelový mazací tuk a pro vysoký tlak ... 125-17
Mazání a údržba
Hydraulický olej ..... 110-10
Mazání a údržba
1200 provozních hodin / 36 měsíců
Výměna filtru dávkovací jednotky DEF..... 130-J-1
Po 1200 hodinách provozu
Vyměňte vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF..... 130-J-2
Podle potřeby
Čistění nádrže DEF..... 130-O-4
Maziva, bezpečnost ..... 125-17
Mazivo
Kombinace ..... 125-18
Měrné jednotky ..... 40-12
Měření
Před/Po ..... 150-B-5
Výška ..... 150-B-6
Minimální otáčky přiháněče ..... 45-D-5
Míra odchýlení
Modul kompenzace terénních nerovností (TCM) ..... 150-B-10
Mix kukuřičných klasů
Nastavení podle plodiny ..... 100-4
Mláticí a separační koš
Demontáž
Sekce (aktivní izolace mláticího a separačního koše)..... 65-15
Sekce (nastavení standardního mláticího a separačního koše)..... 65-12
Doporučení ..... 65-8
Kryty roštů (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Montáž
Sekce (aktivní izolace mláticího a separačního koše)..... 65-15
Sekce (nastavení standardního mláticího a separačního koše)..... 65-12
Přerušovače roštů (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Rozpěrné vložky koše ..... 65-9
Různé typy ..... 65-9
Střižné šrouby ozubeného segmentu sekcí (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-11
Typy roštů separátoru ..... 65-9
Umístění přerušovačů roštů (je-li ve výbavě) ..... 65-11
Vyrovnání (aktivní izolace mláticího a separačního koše) ..... 65-23
Vyrovnání (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-21
Mláticí kladívka
Rozmístění (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Mláticí ozuby
Rozmístění (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Mláticí ozuby (rotor TriStream)
Demontáž ..... 65-27
Montáž ..... 65-27
Mláticí prsty (rotor Variable Stream)
Demontáž ..... 65-31
Montáž ..... 65-31
Mlatky (rotor TriStream)
Demontáž ..... 65-27
Montáž ..... 65-27
Mlatky (rotor Variable Stream)
Demontáž ..... 65-31
Montáž ..... 65-31
Mobile RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1

Modul kompenzace terénních nerovností (TCM)
Kalibrace ..... 150-B-10
Míra odchýlení ..... 150-B-10
Úhel náklonu ..... 150-B-10
Úhel sklonu ..... 150-B-10
Moje jméno v síti ..... 150-D-5
Monitorovací systém činnosti ..... 40-34
Záznam ..... 40-35
Monitorovací systém stroje ..... 40-34
Motor
Automatické čištění výfukového filtru ..... 45-J-3
Bezpečnostní pokyny pro manipulaci se startovací kapalinou ..... 35-6
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Čištění filtru při zaparkování ..... 45-J-4
Deaktivace automatického čištění filtru výfuku ..... 45-J-5
Hlavní stránka motoru ..... 45-J-1
Informace o zastavení ..... 35-5
Kapacita filtru řízení zplodin ..... 45-J-6
Kompresor vzduchového systému ..... 45-J-7
Kontrola během záběhu během prvních 100 hodin ..... 25-3
Kontrola motorového oleje ..... 130-A-2
Kontrola oleje ..... 30-1
Nastavení
Kartáč rotačního síta ..... 130-P-14, 130-Q-14
Pokyny pro startování ..... 35-4
Provoz se startovací kapalinou ..... 35-6
Průběh chladnutí motoru ..... 45-J-5
Přehled soustavy filtru výfuku ..... 45-J-3
Přístup ..... 45-J-1
Přístupový kryt ..... 130-O-1
Přístupový kryt filtru ..... 130-O-1
Řemen
Vedení (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Vedení (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Řízení otáček motoru
Stroje ProDrive™ ..... 35-6
Sací komora
Polohy ..... 30-4
Přepravní poloha ..... 30-7
Standardní polní poloha ..... 30-5
Vysunutá polní poloha ..... 30-6
Snímač detekce objektů (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 35-4
Startovací kapalina ..... 130-O-1
Stav kompresoru vzduchové soustavy ..... 45-J-7
Údržba
Čistění chladiče ..... 130-A-3, 130-B-5
Čistění kondenzátoru ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění hlavního palivového filtru a odlučovače vody ..... 130-B-5
Čištění chladiče oleje ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění chladiče vstřikování oleje 130-A-3, 130-B-5
Čištění odvětrávacího otvoru nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-F-3
Čištění předřazeného palivového filtru 130-B-5, 130-I-1
Čištění rotačního síta ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění síta alternátoru ..... 130-N-2
Kontrola filtru systému řízení motorových zplodin ..... 130-G-12
Kontrola hladiny chladicí kapaliny ..... 130-A-3
Kontrola odlučovače vody ..... 130-G-2
Kontrola předřazeného palivového filtru ..... 130-A-5
Kontrola tlumiče torzních kmitů klikového hřídele ..... 130-L-1
Kontrola vložek vzduchového filtru ..... 130-G-15
Kontrola vůle ventilů motoru ..... 130-K-2
Mazání hnacích řemenic variátoru ..... 130-G-3
Mazání hnaných řemenic variátoru ..... 130-G-3
Vyčistěte odvětrávací otvor palivové nádrže ..... 130-F-3
Výměn filtru hlavní převodovky motoru ..... 130-C-1
Výměna filtru hlavní převodovky motoru 130-G-12
Výměna filtru plnění hydraulického/hydrostatického okruhu ..... 130-G-11
Výměna filtru plnění okruhu hydrostatického pohonu ..... 130-G-12
Výměna hlavního palivového filtru ..... 130-G-2
Výměna chladicí kapaliny motoru ..... 130-M-1
Výměna mazacího filtru hlavní převodovky motoru ..... 130-C-1, 130-G-14
Výměna odvětrávacího otvoru palivové nádrže ..... 130-G-15
Výměna odvětrávacího průduchu kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-G-15
Výměna oleje hlavní převodovky motoru ..... 130-I-1, 130-K-2
Výměna sekundárního palivového filtru ..... 130-G-2
Vypuštění vody z nádobky vzduchového kompresoru ..... 130-A-5
Údržba během záběhu po 100 hodinách provozu (Tier 2 / stupeň II) ..... 25-4
Údržba po 400 hodinách záběhu (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 25-4
Výkon motoru ..... 45-J-2
Výměna
Hnací řemen rotačního síta (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6

13,5 l ..... 130-Q-9
Hnací řemen rotačního síta (Tier 2/ Stage II)
9,0 l ..... 130-P-3
13,5 l ..... 130-Q-5
Hnací řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-10
Hnací řemen ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
13,5 l ..... 130-Q-12
Hnací řemen ventilátoru s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-8
Hnaný řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-7
Řemen alternátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Řemen klimatizace (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Řemen příslušenství (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Řemen řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-P-14
13,5 l ..... 130-Q-15
Řemen ventilátoru (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-3
Řemen vzduchového kompresoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-11
13,5 l ..... 130-Q-10
Řemen vzduchového kompresoru (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Výměna motorového oleje a filtru .. 130-F-1, 130-F-2
Záběh ..... 25-1
Zakládání
Řemen rotačního síta ..... 130-P-3, 130-Q-5
Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny ..... 35-7
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-9
Motor a pohon pojezdu ..... 45-P-23
Motorová nafta ..... 125-2
Motorová nafta, testování ..... 125-5
Motorový olej
Break-In
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-12
Kontrola motorového oleje ..... 130-A-2
Nafta
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-13
Výměna motorového oleje a filtru .. 130-F-1, 130-F-2
Vznětový motor
Interval výměny motorového oleje pro vznětové motory pro provoz ve vysokých nadmořských výškách ..... 125-13
Tier 2 a Stage II ..... 125-12
Záběh
S bezemisní certifikací a s certifikací emisních norem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III ..... 125-11
Multifunkční páka ..... 45-B-2, 45-P-6

**N**

Nabídka ..... 40-3
Načíst nastavení sklizně ..... 45-I-2
Podmínky mlácení ..... 45-I-4
Podmínky slámy ..... 45-I-5
Předvolba ..... 45-I-3
Uložit předvolbu ..... 45-I-6
Nastavení od výrobce ..... 45-I-6
Uživatelská předvolba ..... 45-I-6
Vlivy změny plodiny ..... 45-I-7
Nad maskou elevace
Informace o satelitu ..... 150-B-11
Nadmořská výška
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Nádrž DEF
Čistění ..... 130-O-4
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF)
Čištění odvětrávacího otvoru ..... 130-F-3
Kontrola průduchu ..... 30-4
Plnění ..... 130-O-2
Přístup
Filtr dávkovací jednotky (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-4
Vstupní síto žacího válu (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-4
Výměna odvětrávacího průduchu ..... 130-G-15
Vypuštění ..... 130-O-3
Nádržka ostřikovače skla čelního okna
Plnění nádrže ..... 130-N-2
Náhled ..... 45-1
Náhled ovládání ..... 45-D-12
Náklon podvozku ..... 45-O-14
Náklon vpřed/vzad ..... 45-D-10
Náklon žací lišty ..... 45-D-29
Nalezení stopy navádění ..... 150-F-5
Napínací systém ..... 110-8
Nápověda na displeji ..... 40-1

Náprava
Hnací ústrojí
Kontrola oleje koncového převodu..... 130-G-8
Mazání spojek koncového převodu..... 130-B-7
Výměna oleje koncového převodu..... 130-K-2
Pohony
Mazání čepu koncového převodu (stroje HillMaster™.)..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání otočného čepu hlavního hydraulického válce (stroje Hillmaster™.)..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání tělesa vyrovnávacího válce (stroje HillMaster™.)..... 130-A-7, 130-A-8
Nastavení .....45-E-4
Doporučení pro mláticí a separační koš ..... 100-16
Lamely zadní sklopné desky ..... 70-6, 70-7, 70-20
Master navádění ..... 150-F-2
Navádění ..... 150-F-2
Odváděcí clona materiálu ..... 70-9
Plodina
Cizrna.....100-2
Čirok..... 100-13
Čočka.....100-6
Fazole.....100-4
Fazole navy.....100-8
Guar (hroznové fazole).....100-6
Hořčice.....100-8
Hrách.....100-9
Ječmen.....100-1
Kukuřice (suchá).....100-3
Kukuřice (vlhká).....100-3
Len.....100-5
Mix kukuřičných klasů.....100-4
Oves.....100-9
Popcorn..... 100-10
Proso.....100-7
Pšenice normální..... 100-15
Pšenice obtížná..... 100-15
Rýže..... 100-11
Řepka jarní (canola).....100-2
Řepka, semena (zelená)..... 100-11
Řepkové semeno (suché)..... 100-10
Slunečnice..... 100-14
Sója..... 100-13
Stránka s popisem poznámek pod čarou..... 100-15
Světlice barvířská (saflor)..... 100-12
Travní semeno.....100-5
Vlčí bob.....100-7
Vojtěška.....100-1
Žito..... 100-12
Žitovec..... 100-14
Postup vypínání stroje ..... 100-16
Požadavky na přídavná závaží (S760) .....85-33
Požadavky na přídavná závaží (S770 HillMaster™) .....85-35
Požadavky na přídavná závaží (S770) .....85-34
Požadavky na přídavná závaží (S780 HillMaster™) .....85-40
Požadavky na přídavná závaží (S780) .....85-36
Požadavky na přídavná závaží (S785 HillMaster™) .....85-41
Požadavky na přídavná závaží (S785) .....85-38
Požadavky na přídavná závaží (S790 HillMaster™) .....85-41
Požadavky na přídavná závaží (S790) .....85-38
Požadované informace ..... 150-C-10
Provoz při nízkých teplotách ..... 95-1
Rady pro sklizeň ..... 95-1
Systém JDLink ..... 150-C-9
Vratný mláticí koš systému omlatu .....65-67
Výška bubnu (hydraulický náklon) ..... 55-9
Výška bubnu (ruční náklon) ..... 55-8
ZXLink ..... 150-C-9
Nastavení automatické údržby ..... 45-F-13
Nastavení HarvestSmart™ ..... 45-F-15
Nastavení kruhové stopy ..... 150-F-4
Nastavení mimo kabinu ..... 45-C-6
Nastavení od výrobce .....45-I-6
Nastavení otáček mláticího bubnu ..... 45-P-27
Nastavení otáček ventilátoru čisticího ústrojí 45-P-27
Nastavení ovládacích prvků
CommandARM™ .....45-B-4
Multifunkční páka .....45-B-2
Nastavení ovládacích prvků CommandARM™ .....45-B-3
Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky .....45-B-2
Přehled funkce Nastavení ovládacích prvků .....45-B-1
Přiřazení aplikací .....45-B-6
Přiřazení funkcí .....45-B-6
Přístup k řízení zbytků .....45-B-1
Tlačítko rolování .....45-B-6
Vytvoření dvojích přiřazení položek .....45-B-5
Vytvoření jednoduchých přiřazení položek ....45-B-4
Nastavení ovládacích prvků CommandARM™ .....45-B-3
Nastavení ovládacích prvků multifunkční páky .....45-B-2
Nastavení podle plodiny
Cizrna .....100-2
Čirok ..... 100-13
Čočka .....100-6
Doporučení pro mláticí a separační koš ..... 100-16
Fazole .....100-4
Fazole navy .....100-8
Guar (hroznové fazole) .....100-6
Hořčice .....100-8
Hrách .....100-9
Ječmen .....100-1
Kukuřice (suchá) .....100-3

Kukuřice (vlhká) ..... 100-3
Len ..... 100-5
Mix kukuřičných klasů ..... 100-4
Oves ..... 100-9
Popcorn ..... 100-10
Proso ..... 100-7
Pšenice normální ..... 100-15
Pšenice obtížná ..... 100-15
Rýže ..... 100-11
Řepka jarní (canola) ..... 100-2
Řepka, semena (zelená) ..... 100-11
Řepkové semeno (suché) ..... 100-10
Slunečnice ..... 100-14
Sója ..... 100-13
Stránka s popisem poznámek pod čarou ..... 100-15
Světlice barvířská (saflor) ..... 100-12
Travní semeno ..... 100-5
Vlčí bob ..... 100-7
Vojtěška ..... 100-1
Žito ..... 100-12
Žitovec ..... 100-14
Nastavení sklizně
Cíl výkonu ..... 45-I-15
Hlavní stránka nastavení sklizně ..... 45-I-1
Načíst nastavení sklizně ..... 45-I-2
Nastavení od výrobce ..... 45-I-6
Podmínky mlácení ..... 45-I-4
Podmínky slámy ..... 45-I-5
Pokročilé nastavení ..... 45-I-13
Předvolba ..... 45-I-3
Přístup k nastavení sklizně ..... 45-I-1
Rozlišení separačního ústrojí ..... 45-I-14
Rozlišení sítové skříně ..... 45-I-14
Rychlost mlácení ..... 45-I-8
Seřizovací stavy ..... 45-I-12
Uložit předvolbu ..... 45-I-6
Uživatelská předvolba ..... 45-I-6
Ventilátor čisticího ústrojí ..... 45-I-9
Vlivy změny plodiny ..... 45-I-7
Vnější konfigurace ..... 45-I-11
Vůle úhrabečného síta ..... 45-I-10
Vůle zrnového síta ..... 45-I-10
Vzdálenost mláticího koše ..... 45-I-7
Nastavení stroje
Lamely zadní sklopné desky ..... 70-20
Nastavení podle plodiny
Cizrna ..... 100-2
Čirok ..... 100-13
Čočka ..... 100-6
Fazole ..... 100-4
Fazole navy ..... 100-8
Guar (hroznové fazole) ..... 100-6
Hořčice ..... 100-8
Hrách ..... 100-9
Ječmen ..... 100-1
Kukuřice (suchá) ..... 100-3
Kukuřice (vlhká) ..... 100-3
Len ..... 100-5
Mix kukuřičných klasů ..... 100-4
Oves ..... 100-9
Popcorn ..... 100-10
Proso ..... 100-7
Pšenice normální ..... 100-15
Pšenice obtížná ..... 100-15
Rýže ..... 100-11
Řepka jarní (canola) ..... 100-2
Řepka, semena (zelená) ..... 100-11
Řepkové semeno (suché) ..... 100-10
Slunečnice ..... 100-14
Sója ..... 100-13
Světlice barvířská (saflor) ..... 100-12
Travní semeno ..... 100-5
Vlčí bob ..... 100-7
Vojtěška ..... 100-1
Žito ..... 100-12
Žitovec ..... 100-14
Odváděcí clona materiálu ..... 70-9
Postup vypínání stroje ..... 100-16
Provoz při nízkých teplotách ..... 95-1
Rady pro sklizeň ..... 95-1
Výška bubnu (hydraulický náklon) ..... 55-9
Výška bubnu (ruční náklon) ..... 55-8
Nastavení světelné lišty ..... 150-F-3
Nastavení systému
Konfigurace bezdrátového datového serveru v displeji GreenStar™ 3 2630 ... 150-E-4
Nastavení aplikace Harvest Mobile ..... 150-E-4
Nastavení displeje GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-6
Ověření aktivace bezdrátového datového serveru ..... 150-E-5
Připojení tabletu k bezdrátovému datovému serveru ..... 150-E-5
Stažení mobilní aplikace SeedStar™ ..... 150-E-4
Nastavení teploty ..... 45-K-2
Nastavení vlhkosti ..... 45-G-4
Nastavení volantu ..... 45-P-13
Nastavení vzdálenosti mláticího koše ..... 45-P-26
Nastavení zakřivených drah ..... 150-F-3
Nastavit cíl výkonu ..... 45-F-9
Navádění ..... 40-31
Adaptivní křivky ..... 150-F-7
Provoz ..... 150-F-8
Překážky ..... 150-F-9
Přímá stopa ..... 150-F-8
AutoTrac ..... 150-F-1
Aktivace ..... 150-F-13
Deaktivovat ..... 150-F-13
Spínač obnovení ..... 150-F-14
Stavový kruh ..... 150-F-12
Zprávy o deaktivaci ..... 150-F-15
Citlivost řízení ..... 150-F-4

Kruhová stopa
Metody ..... 150-F-10
Provoz ..... 150-F-11
Křivky AB ..... 150-F-6
Provoz ..... 150-F-6
Překážky ..... 150-F-7
Přímá stopa ..... 150-F-7
Maximální rychlosti ..... 150-F-15
Minimální rychlosti ..... 150-F-15
Nalezení stopy ..... 150-F-5
Nastavení
Hlavní spínač ZAP/VYP ..... 150-F-2
Kruhová stopa ..... 150-F-4
Posunutí stopy ..... 150-F-2
Prediktor otočení ..... 150-F-2
Světelná lišta ..... 150-F-3
Tóny sledování ..... 150-F-2
Zakřivená stopa ..... 150-F-3
Okraj kruhové stopy ..... 150-F-11
Optimalizace řízení ..... 150-F-16
Plnicí hraniční stopa ..... 150-F-11
Provoz ..... 150-F-11
Přímá stopa
Provoz ..... 150-F-6
Rychlá linka ..... 150-F-5
Rovná stopa
Metody ..... 150-F-5
Rozestup stop ..... 150-F-4
Ruční ..... 150-F-1
Rychlá linka ..... 150-F-5
Sada drah ..... 150-F-12
Vytvoření stopy ..... 150-F-5
ZAM.STOPY ..... 150-F-12
Zjišťování a odstraňování závad ..... 150-F-20
NAVÁDĚNÍ
AutoTrac
Aktivace ..... 150-F-13
Deaktivovat ..... 150-F-15
Navigace
Stránky provozu ..... 40-29
Navigační panel ..... 45-P-7
Návod k obsluze ..... 110-1
Návrat k optimalizaci ..... 45-F-8
Nebezpečí rozdrcení ..... 110-2
Nejlepší praxe
USB disk ..... 150-B-16
Neopravitelné
Sestavy úhrabečného/zrnového síta/ vratné dopravní desky ..... 65-56
Nevymlácené ztráty ..... 45-A-13
Nevymlácený materiál ..... 45-A-13
Nosník nožů
Nastavení ..... 70-11
Výměna nožů ..... 70-12
Nulový bod rámu náklonu
Nastavení
Skříň vkládacího ústrojí (hydraulický náklon) ..... 55-6
Nůž sklopné desky PowerCast™ (volitelné)
Výměna ..... 70-8


## O


Obložení
Kryty separačního ústrojí ..... 60-4
Pravá strana ..... 60-4
Skříň vkládacího ústrojí ..... 55-1
Skříňka na nářadí (je-li součástí vybavení) ..... 60-2
Vlevo ..... 60-2
Výklopné kryty ..... 60-1
Nastavení válce ..... 60-2
Obnovení náklonu dopředu/dozadu ..... 45-D-22
Obnovení polohy nastavitelné desky ..... 45-D-24
Obnovení polohy přiháněče ..... 45-D-23
Obnovení výšky ..... 45-D-13
Obnovit předvolby ..... 45-D-20
Oborový svaz v Kanadě (Industry Canada)
Upozornění pro uživatele ..... 150-A-18
Odchylka teploty snímače vlhkosti ..... 45-O-3
Odchylka vyprazdňování zásobníku ..... 45-G-3
Odchylky
Nářadí ..... 40-33
Odlučovač kamene ..... 55-4
Odmítací buben
Mazání ložisek ..... 130-G-7
Odstranění ucpání ..... 65-71
Seřízení
Řemen ..... 65-37
Výměna
Řemen ..... 65-37
Výměnné lišty ..... 65-41
Odmítací buben (pro obtížné plodiny)
Výměna
Výměnné lišty ..... 65-42
Odmítací buben (standardní)
Výměna
Výměnné lišty ..... 65-41
Odmítací předávací buben
Demontáž
Dno (je-li ve výbavě) ..... 70-10
Kontrola oleje převodovky odmítacího bubnu ..... 130-G-8
Mazání ložisek ..... 130-G-7
Seřízení
Řemen (je-li ve výbavě) ..... 65-43
Výměna
Lopatky na obtížné plodiny (je-li ve výbavě) ..... 65-44
Řemen (je-li ve výbavě) ..... 65-43
Standardní lopatky (jsou-li ve výbavě) ..... 65-43
Výměna oleje převodovky odmítacího

bubnu ..... 130-K-3
Odstup signálu od šumu (SNR) L1/L2
Přesnost polohy ..... 150-B-10
Odváděcí clona materiálu ..... 70-9
Odvzdušnění mláticího koše ..... 45-O-23
Odvzdušňování
Palivová soustava ..... 130-O-10
Ochranné kryty
Zásobník zrna
Provoz ..... 75-2
Oilscan ..... 125-15
Okno Aktivace / Stav licence
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Okruh řízení
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-8
Olej
Motor
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-13
Tier 2 a Stage II ..... 125-12
Olej pro vznětové motory
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-13
Interval výměny motorového oleje pro vznětové motory pro provoz ve vysokých nadmořských výškách ..... 125-13
Tier 2 a Stage II ..... 125-12
Omezovače ..... 45-E-7
Operační systém
Aplikace ..... 40-3
Opěrka ruky
Displej
Kalibrace výnosů
Společný bod ..... 95-3
Více bodů ..... 95-3
Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti a hustoty ..... 100-18
Tabulka standardních hmotností ..... 100-18
Kamera
Nastavení ..... 80-11
Spínače
Vyrovnávání HillMaster™ ..... 105-3
Videoaplikace
Bezpečnostní pokyny ..... 80-10
Schopnost rozhraní přehrávat video ..... 80-10
Optimalizace výkonu ..... 45-F-3
Osvětlení
Umístění osvětlení
Automatická výstražná světla – majáčky ..... 50-2
Obrysová a brzdová světla ..... 50-3
Osvětlení nástupního prostoru ..... 50-3, 50-7
Osvětlení zadního prostoru sklízecí mlátičky ..... 50-3
Pracovní světlomety ..... 50-2, 50-4
Přední osvětlení strniště ..... 50-2
Servisní osvětlení motorového prostoru (volitelné) ..... 50-7
Servisní světla sítové skříně ..... 50-5
Servisní světla výklopných krytů (volitelná) ..... 50-5
Světla k jízdě po veřejné komunikaci ..... 50-1
Výstražná světla ..... 50-1
Zvláštní výstražná světelná zařízení – majáčky ..... 50-1
Zpoždění/časový limit osvětlení ..... 50-8
Osvětlení nástupního prostoru ..... 45-M-4
Osvětlení strniště
Výměna ..... 80-18
Osvětlení zadní části sklízecí mlátičky
Výměna ..... 80-18
Ošetřování a přizpůsobování pásů ..... 110-9
Otáčky ..... 45-C-4
Otáčky dopravníku
Změna ..... 55-9
Otáčky předlohového hřídele ..... 45-D-30
Otáčky předlohového hřídele skříně vkládacího ústrojí a nastavitelné desky adaptéru pro sklizeň kukuřice (je-li součástí vybavení) ..... 45-P-34
Otáčky ventilátoru ..... 45-K-2
Ověření funkčnosti sítě ..... 150-D-5
Oves
Nastavení podle plodiny ..... 100-9
Ovládací prvky nad hlavou ..... 45-P-11
Ovládací prvky pracovních světlometů ..... 45-M-4
Ovládací prvky sedadla ..... 45-P-12
Ovládací prvky sklizně ..... 45-P-20
Ovládání osvětlení ..... 45-P-13
Ovládání směrových světel, zvukového zařízení a dálkových a potkávacích světel ..... 45-P-4
Ovládání stěrače a ostřikovače čelního skla 45-P-14
Ovládání vstřikování éteru (pokud je součástí výbavy) ..... 45-P-15

**P**

Palivo
Bionafta ..... 125-3
Čistění
Klasové síto ..... 130-O-7
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-8
Kontrola odvětrávacího otvoru palivové nádrže ..... 30-4
Kontrola průduchu nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 30-4
Kontrola soustavy ..... 30-3
Manipulace a skladování ..... 125-2
Mazací schopnost ..... 125-4
Odvzdušňování soustavy ..... 130-O-10

Plnění
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ... 130-O-2
Plnění nádrže ... 125-1, 130-O-5
Proplachování
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ... 130-O-7
Výměna
Hlavní a sekundární palivový filtr ... 130-O-9
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ... 130-O-8
Vypuštění
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ... 130-O-3
Odlučovač vody hlavního filtru ... 130-O-6
Vznětový motor ... 125-2
Palivo (motorová nafta)
Oddělovací ventil ... 130-O-6
Vypouštění nádrže ... 130-O-6
Palivo pro vznětové motory
Doplňkové přísady ... 125-4
Palivová nádrž
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ... 120-1
Kontrola odvětrávacího otvoru ... 30-4
Oddělovací ventil ... 130-O-6
Plnění ... 125-1, 130-O-5
Vypouštění ... 130-O-6
Palivová soustava ... 130-O-2
Čištění hlavního palivového filtru a odlučovače vody ... 130-B-5
Čištění odvětrávacího otvoru nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ... 130-F-3
Čištění předřazeného palivového filtru 130-B-5, 130-1
Kontrola ... 30-3
Kontrola odlučovače vody ... 130-G-2
Kontrola předřazeného palivového filtru ... 130-A-5
Neprovádějte úpravy ... 130-O-2
Odvzdušňování ... 130-O-10
Vyčistěte odvětrávací otvor palivové nádrže ... 130-F-3
Výměna hlavního palivového filtru ... 130-G-2
Výměna odvětrávacího otvoru palivové nádrže ... 130-G-15
Výměna odvětrávacího průduchu kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ... 130-G-15
Výměna sekundárního palivového filtru ... 130-G-2
Parkovací brzda ... 45-P-31
Pás
Seřízení/nastavení
Pohon řezačky slámy ... 70-26
Výměna
Řezačka ... 70-26
Pásy
Funkce ... 110-5
Součásti ... 110-5
Výhody ... 110-5
Plnicí hraniční stopa ... 150-F-11
Provoz ... 150-F-11
Plodina
Tabulka hmotností ... 100-18
Tabulka hustoty ... 100-18
Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti ... 100-18
Plošina motoru
Soustava vzduchového kompresoru ... 130-O-14
Plošina řidiče
Polohy žebříku kabiny
Otočení (pásové stroje) ... 110-2
Složení/rozložení z plošiny (pásové stroje) ... 110-3
Složení/rozložení ze země (pásové stroje) ... 110-3
Plovoucí poloha draperu ... 45-D-28
Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí ... 45-D-17
Pneumatiky
Demontáž
Přední kola ... 85-25
Informace o předních pneumatikách ... 85-23
Informace o zadních pneumatikách ... 85-23
Kontrola tlaku
Konfigurace s dvojitými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ... 85-10
Konfigurace s dvojmontáží kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ... 85-6
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ... 85-7
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ... 85-11
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ... 85-3
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ... 85-8
Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon čtyř kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ... 85-23
Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon dvou kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ... 85-22
Konfigurace s nápravou pohonu dvou kol HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ... 85-16
Konfigurace s nápravou pohonu dvou

kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-12
Konfigurace s nápravou pro pohon čtyř kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-20
Konfigurace s nápravou pro pohon dvou kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-18
Konfigurace s pohonem zadní nápravy HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-17
Konfigurace s pohonem zadní nápravy pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-14
Montáž
Přední kola ..... 85-28
Ošetřování a údržba pneumatik ..... 85-1
Požadavky na přídavná závaží (S760) ..... 85-33
Požadavky na přídavná závaží (S770 HillMaster™) ..... 85-35
Požadavky na přídavná závaží (S770) ..... 85-34
Požadavky na přídavná závaží (S780 HillMaster™) ..... 85-40
Požadavky na přídavná závaží (S780) ..... 85-36
Požadavky na přídavná závaží (S785 HillMaster™) ..... 85-41
Požadavky na přídavná závaží (S785) ..... 85-38
Požadavky na přídavná závaží (S790 HillMaster™) ..... 85-41
Požadavky na přídavná závaží (S790) ..... 85-38
Přesazení kol přední nápravy ..... 85-24
Příprava dvojitých kol pro přepravu ..... 85-25
Příprava dvojitých kol pro servis ..... 85-25
Utahovací moment připevňovacích šroubů zadních kol ..... 85-31
Utahovací moment šroubů hnacích kol ..... 85-24
Změna kódu poloměru pneumatik ..... 95-2
Pneumatiky.
Dotěžování kapalinou ..... 85-32
Počáteční čep hnaného kola ..... 85-24
Počáteční čep hnaného kola ..... 85-24
Počet satelitů v řešení
Přesnost polohy ..... 150-B-10
Podávací plech
Držák těsnění ..... 55-3
Podmínky mlácení ..... 45-I-4
Podmínky slámy ..... 45-I-5
Podpěrné místo
Místa ..... 85-42, 90-12
Štítek rozmístění ..... 85-42
Podrobné informace o seřízení ..... 45-F-4
Podrobnosti o žacím válu ..... 45-D-3
Pohon separačního ústrojí ..... 45-P-26
Pohon zadní nápravy (je-li ve výbavě) ..... 45-P-30
Pohon zadní nápravy (volitelný)
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-7
Pojistka
Prostřední ..... 80-8, 80-9
Tavná ..... 80-9
Pokyny k montáži
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Pole
Filtr ..... 40-30
Hranice ..... 40-31
Spravovat ..... 40-30
Upravit ..... 40-30
Vytvoření ..... 40-30
Poloha a rychlost stroje
Kurz GPS: ..... 150-B-9
Nadmořská výška ..... 150-B-9
Rychlost GPS ..... 150-B-9
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Zeměpisná délka ..... 150-B-9
Zeměpisná šířka ..... 150-B-9
Poloha mláticího koše (standardní nastavení mláticího koše) ..... 45-O-3
Poloha přiháněče ..... 45-O-21
Poloha žací lišty ..... 45-D-25, 45-D-31
Poloha žací lišty a přiháněče ..... 45-O-21
Popcorn
Nastavení podle plodiny ..... 100-10
Popis činnosti ..... 150-C-1
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Posi-Torq
Rychlostní rozsahy ..... 65-34
Postup ..... 45-A-17
Postup kalibrace polohy přiháněče ..... 45-O-22
Postup vypínání stroje ..... 100-16
Posunutí stopy ..... 150-F-2
Posuny
Stroj ..... 40-32
Poškozené zrno ..... 45-A-13
Poškozené zrno, citlivost ..... 45-F-14
Používání aplikace Harvest Mobile za provozu
Interaktivní nastavení sklízecí mlátičky ICA (Interactive Combine Adjustment) ..... 150-E-7
Používání aplikace Harvest Mobile za provozu ..... 150-E-7
Provoz aplikace Harvest Mobile ..... 150-E-7
Zobrazení pracovních obrazovek Bezdrátového datového serveru ..... 150-E-7
Poziční snížení přesnosti (PDOP) ..... 150-B-11
Požadavky
USB disk ..... 150-B-17
Požadavky na systém
Provozní centrum John Deere ..... 150-E-1
Předplatné aplikace bezdrátového datového serveru ..... 150-E-2
Sklízecí mlátička ..... 150-E-1
Tablet ..... 150-E-2

Pracovní světla osvětlení přístupového krytu
Výměna ..... 80-18
Prediktor otočení ..... 150-F-2
AutoTrac ..... 150-F-2
Princip činnosti ..... 150-D-1
Priority sklizně ..... 45-A-4
Problémy s kvalitou slámy ..... 45-A-6
Procedura kalibrace žacího válu ..... 45-O-17
Proces kalibrace polohy mláticího koše
(standardní nastavení mláticího koše) ..... 45-O-4
Proces kalibrace vzdálenosti mláticího koše
(aktivní izolace mláticího koše) ..... 45-O-14
ProDrive™ (je-li součástí vybavení) ..... 45-P-29
Profil nářadí ..... 40-33
Profil stroje ..... 40-32
Proso
Nastavení podle plodiny ..... 100-7
Prostory pro čištění ..... 110-8
Protiprachová ochrana
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Provoz
Pásové stroje ..... 110-6
Součásti pásu ..... 110-5
Systém napínání pásů ..... 110-8
Vlastnosti pásů ..... 110-5
Výhody pásů: ..... 110-5
Provoz po pozemních komunikacích ..... 90-1
Žací vál připojen ..... 85-1, 90-1
Provoz při nízkých teplotách ..... 95-1
Provoz stroje ..... 110-6
Provozní otáčky (S760 a S770) ..... 145-1
Provozní otáčky (S780, S785 a S790) ..... 145-3
Průběh chladnutí motoru ..... 45-J-5
Průvodce polohou žací lišty ..... 45-D-33
Prvky v kabině na levé straně ..... 45-P-11
Prvky v kabině na pravé straně ..... 45-P-9
Před/Po
Měření ..... 150-B-5
Přední kola
Demontáž ..... 85-25
Montáž ..... 85-28
Přední ovládací panel ..... 45-P-2
Předpokládaná životnost stroje ..... 145-18
Předvolba ..... 45-I-3
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková
světla ..... 45-M-3
Předvolba 1 světel pro práci na poli –
Potkávací světla ..... 45-M-2
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková
světla ..... 45-M-3
Předvolba 2 světel pro práci na poli –
Potkávací světla ..... 45-M-2
Přehled funkce Nastavení ovládacích prvků ..45-B-1
Přehled indikátorů ..... 35-2
Přehled indikátorů dočišťování výfukových
plynů ..... 35-2
Přehled kalibrací a postupů ..... 45-O-1
Přehled sklízecí mlátičky ..... 45-P-1
Aktivační tlačítka žacího válu ..... 45-P-34
Bezpečnostní pásy ..... 45-P-19
Čištění řemenového sběracího ústrojí ..... 45-P-26
Displej a konzola CommandARM™ ..... 45-P-6
Displej na rohovém sloupku ..... 45-P-3
HVAC (soustava vytápění/větrání/
klimatizace) ..... 45-P-22
Kontrolka čištění výfukového filtru ..... 45-P-31
Konzola a displej ..... 45-P-24
Motor a pohon pojezdu ..... 45-P-23
Multifunkční páka ..... 45-P-6
Nastavení otáček mláticího bubnu ..... 45-P-27
Nastavení otáček ventilátoru čisticího
ústrojí ..... 45-P-27
Nastavení volantu ..... 45-P-13
Nastavení vzdálenosti mláticího koše ..... 45-P-26
Navigační panel ..... 45-P-7
Otáčky předlohového hřídele skříně
vkládacího ústrojí a nastavitelné desky
adaptéru pro sklizeň kukuřice (je-li
součástí vybavení) ..... 45-P-34
Ovládací prvky nad hlavou ..... 45-P-11
Ovládací prvky sedadla ..... 45-P-12
Ovládací prvky sklizně ..... 45-P-20
Ovládání osvětlení ..... 45-P-13
Ovládání směrových světel, zvukového
zařízení a dálkových a potkávacích
světel ..... 45-P-14
Ovládání stěrače a ostřikovače čelního
skla ..... 45-P-14
Ovládání vstřikování éteru (pokud je
součástí výbavy) ..... 45-P-15
Parkovací brzda ..... 45-P-31
Pohon separačního ústrojí ..... 45-P-26
Pohon zadní nápravy (je-li ve výbavě) ..... 45-P-30
ProDrive™ (je-li součástí vybavení) ..... 45-P-29
Prvky v kabině na levé straně ..... 45-P-11
Prvky v kabině na pravé straně ..... 45-P-9
Přední ovládací panel ..... 45-P-2
Přehled sklízecí mlátičky ..... 45-P-1
Přepínač zvedání/spouštění a náklonu
žacího válu (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33
Přestavování přiháněče nahoru/dolů
a vpřed/vzad (pokud je součástí
výbavy) ..... 45-P-34
Převodovka s tlačítkovým řazením (je-li ve
výbavě) ..... 45-P-29
Radiopřijímač ..... 45-P-22
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™
(kožené sedadlo Premium) ..... 45-P-17
Sedadlo řidiče ComfortCommand™
(textilní sedadlo Premium) ..... 45-P-16
Sedadlo řidiče ComfortCommand™
(základní sedadlo) ..... 45-P-15

Sedadlo spolujezdce ..... 45-P-20
Seřizování úhrabečného síta ..... 45-P-28
Seřizování zrnového síta ..... 45-P-28
Spínací skříňka ..... 45-P-12
Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 45-P-33
Spínač vyklápění koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-P-32
Tlačítko obnovení AutoTrac™ (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33
Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF) ..... 45-P-31
Ukazatel hladiny paliva ..... 45-P-31
Uzávěrka diferenciálu (je-li součástí výbavy) ..... 45-P-30
Vnější osvětlení ..... 45-P-24
Vyhledávání ..... 45-P-29
Vypínač pro rychlé zastavení ..... 45-P-32
Vypnutí provozu na pozemních komunikacích ..... 45-P-30
Zapnutí sběrače ..... 45-P-26
Zpětný chod skříně vkládacího ústrojí ..... 45-P-25
Přehled soustavy filtru výfuku ..... 45-J-3
Přehled systému
Popis činnosti ..... 150-E-1
Přenosová rychlost ..... 150-B-7
Sériový port ..... 150-B-7
Přepínač Ethernet
Provozní napětí ..... 150-C-9
Přehled ..... 150-C-9
Upozornění FCC pro uživatele ..... 150-A-1
Přepínač zvedání/spouštění a náklonu žacího válu (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33
Přeprava
Specifikované rychlosti jízdy na silnici ..... 110-7
Přeprava stroje
Polohy kotvicích bodů ..... 90-11
Příprava dvojitých kol ..... 85-25
Samolepicí štítek označující umístění zajištění ..... 90-11
Vlečení ..... 90-4
Přepravní rychlost na silnici
Specifikace ..... 110-7
Přeprogramování rádia
Aktualizace softwaru rádia ..... 150-D-6
Přerušovače roštů (jsou-li ve výbavě) ..... 65-10
Přesah kola
Přední pneumatiky ..... 85-24
Přesnost polohy ..... 150-B-10
Odstup signálu od šumu (SNR) L1/L2 ..... 150-B-10
Počet satelitů v řešení ..... 150-B-10
Umístění satelitů na obloze ..... 150-B-10
Volný výhled na oblohu ..... 150-B-10
Přestavování přiháněče nahoru/dolů a vpřed/vzad (pokud je součástí výbavy) ..... 45-P-34
Převedení terminálu ..... 150-C-10
Převodovka
Hlavní stránka převodovky ..... 45-L-1
Kontrola brzdové kapaliny ..... 130-G-13
Kontrola lanovodů válce parkovací brzdy ..130-G-11
Kontrola převodového oleje ..... 130-G-11
Max. rychlost 1 a 2 ..... 45-L-2
Pokročilé nastavení ProDrive™ ..... 45-L-2
Režim nouzového dojezdu..... 45-L-2
Režim vlečení..... 45-L-2
Přístup k převodovce..... 45-L-1
Tlačítko Pokročilé nastavení ..... 45-L-4
Režim vlečení..... 45-L-4
Výměna převodového oleje ..... 130-K-3
Převodovka ProDrive™
Pokročilé nastavení režimu nouzového dojezdu ProDrive™ ..... 45-L-4
Pokročilé nastavení režimu vlečení ProDrive™ ..... 45-L-2
Režim nouzového dojezdu ..... 45-L-2
Režim vlečení ..... 45-L-2
Řízení otáček motoru ..... 35-6
Skříň převodovky
Doporučené oleje..... 125-15
Převodovka s tlačítkovým řazením
Režim vlečení ..... 45-L-4
Převodovka s tlačítkovým řazením (je-li ve výbavě) ..... 45-P-29
Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje ..... 10-5, 125-1
Příčný náklon ..... 45-D-19
Přídavná závaží
Dotěžování kapalinou ..... 85-32
Požadavky (S760) ..... 85-33
Požadavky (S770 HillMaster™) ..... 85-35
Požadavky (S770) ..... 85-34
Požadavky (S780 HillMaster™) ..... 85-40
Požadavky (S780) ..... 85-36
Požadavky (S785 HillMaster™) ..... 85-41
Požadavky (S785) ..... 85-38
Požadavky (S790 HillMaster™) ..... 85-41
Požadavky (S790) ..... 85-38
Přídavné osvětlení pro práci na poli
Výměna ..... 80-18
Přijímač GPS ..... 40-37
Přijímač StarFire ..... 40-37
Součásti ..... 150-E-3
Příliš mnoho plev ..... 45-A-6
Přímá stopa
Provoz ..... 150-F-6
Rychlá linka ..... 150-F-5
Přípojka
Kompresor vzduchového systému ..... 130-O-14
Přípojný hák
PŘEDNÍ ..... 90-14
Zadní ..... 90-14
Přiřazení aplikací ..... 45-B-6

Přiřazení funkcí ..... 45-B-6
Přístup HVAC ..... 45-K-1
Přístup k Active Terrain Adjustment™ ..... 45-Q-1
Přístup k HarvestSmart™ ..... 45-E-1
Přístup k integrovanému seřízení sklízecí mlátičky 2 ..... 45-F-1
Přístup k interaktivnímu nastavení sklízecí mlátičky ..... 45-A-1
Přístup k motoru ..... 45-J-1
Přístup k nastavení sklizně ..... 45-I-1
Přístup k osvětlení ..... 45-M-1
Přístup k převodovce ..... 45-L-1
Přístup k řízení zbytků ..... 45-B-1, 45-C-1
Přístup k systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Přístup k žacímu válu ..... 45-D-1
Přístup ke kalibracím a postupům ..... 45-O-1
Přístup ke sklápění ..... 45-H-1
Pšenice normální
Nastavení podle plodiny ..... 100-15
Pšenice obtížná
Nastavení podle plodiny ..... 100-15

**Q**

QuickStart
StarFire 3000 ..... 150-B-7

**R**

Radiopřijímač ..... 20-1, 45-P-22
Anténa ..... 20-2
Frekvence ..... 20-1
Montážní konzola radiostanice CB ..... 20-3
Ovládací prvky ..... 20-2
Radiopřijímač Premium
CommandCenter
Hlavní (výchozí) stránka XM ..... 45-R-2
Hlavní stránka AM/FM ..... 45-R-1
Hlavní stránka Bluetooth® ..... 45-R-2
Hlavní stránka USB ..... 45-R-2
Hlavní stránka Vnější zdroj ..... 45-R-3
Volba zdroje ..... 45-R-1
Vyhledávání ..... 45-P-29
Zapojení CB ..... 20-2
Radiopřijímač/radiostanice
Aftermarket rádia ..... 20-1
Rádiové RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Rady pro sklizeň ..... 95-1
Rám náklonu
Nastavení
Skříň vkládacího ústrojí (ruční náklon) ..... 55-5
Regulační tyč (volitelné) ..... 70-11
Regulační upozornění
Evropské společenství ..... 150-A-19
Relace ICA je dokončena ..... 45-A-15
Resetování hesla bezdrátové komunikace bezdrátového datového serveru WDS
Resetování hesla bezdrátové komunikace bezdrátového datového serveru WDS ... 150-E-10
Režim korekce
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Režim nouzového dojezdu ..... 45-D-32
Převodovka ProDrive™ ..... 45-L-4
Režim Objem ..... 45-E-6
Režim polohy
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Režim proudění vzduchu ..... 45-K-3
Režim Smart ..... 45-E-5
Režim vlečení
Převodovka ProDrive™ ..... 45-L-2
Režim zbytků ..... 45-C-2
Rohový sloupek
Displej
Aktivační tlačítko kombinace režimů ..... 95-2
Kontroly činnosti VisionTrak™ ..... 65-58
Rotační síto
Čištění ..... 130-A-3
Nastavení
Kartáč ..... 130-P-14, 130-Q-14
Výměna
Hnací řemen (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-9
Hnací řemen (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-3
13,5 l ..... 130-Q-5
Zakládání
Řemen ..... 130-P-3, 130-Q-5
Rotor
Demontáž
Mláticí ozuby (rotor TriStream) ..... 65-27
Mláticí prsty (rotor Variable Stream) ..... 65-31
Mlatky (rotor TriStream) ..... 65-27
Mlatky (rotor Variable Stream) ..... 65-31
Montáž
Mláticí ozuby (rotor TriStream) ..... 65-27
Mláticí prsty (rotor Variable Stream) ..... 65-31
Mlatky (rotor TriStream) ..... 65-27
Mlatky (rotor Variable Stream) ..... 65-31
Rozmístění mlatek (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Rozmístění separačních ozubů (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění separačních ozubů

(uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění separačních ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění separačních ozubů (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Rovná stopa
Metody ..... 150-F-5
Rozestup stop ..... 150-F-4
Rozhazovač
Obecné informace ..... 70-22
Poloha pro ukládání do řádků ..... 70-22
Rozhazovač slámy s širokým rozsahem (volitelné) ..... 70-25
Spouštění ..... 70-23
Výměna
Sestavy kotoučů (dvourychlostní) ..... 70-25
Sestavy kotoučů (jednorychlostní) ..... 70-24
Rozlišení separačního ústrojí ..... 45-I-14
Rozlišení sítové skříně ..... 45-I-14
Rozměry
Modul pásů ..... 110-13
Nářadí ..... 40-33
S760 a S770 ..... 145-11
S770 HillMaster™ ..... 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™ ..... 145-14
S780, S785 a S790 ..... 145-13
Stroj ..... 40-32, 110-14
Vyznačené body ..... 110-15, 145-15
Rozmetač
Výměna
Kotouče rozšířeného rozhazovače PowerCast ..... 70-21
Rozmetadlo
Mazání kotouče rozhazovače ..... 130-G-8
Rozpěrné vložky koše ..... 65-9
Rozsah náklonu skříně vkládacího ústrojí dopředu/dozadu ..... 45-O-18
Rozsah příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Rozšířený rozhazovač PowerCast
Výměna
Kotouče rozhazovače ..... 70-21
RTK Extend
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Ruční navádění ..... 150-F-1
Rychlá linka ..... 150-F-5
Rychlost dopravníkového pásu ..... 45-D-27
Rychlost GPS
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Rychlost mlácení ..... 45-I-8
Rychlost náklonu ..... 45-D-7
Rychlost příčného náklonu skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-19
Rychlost zdvihání/spouštění ..... 45-D-6
Rychlost zvedání skříně vkládacího ústrojí ..... 45-O-16
Rýže
Nastavení podle plodiny ..... 100-11

## Ř

Řemen
Hnací řemeny na levé straně ..... 65-68
Hnací řemeny na pravé straně ..... 65-69
Nastavení
Hnací ústrojí variátoru skříně vkládacího ústrojí ..... 55-13
Hnací ústrojí vkládacího dopravníku bez regulace otáček ..... 55-19
Hydrogenerátor přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) ..... 55-18
Hydrogenerátor přiháněče/řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s pevným počtem otáček) ..... 55-21
Hydrogenerátor přiháněče/řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) ..... 55-24
Pohon vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch ..... 55-22
Pomocný hřídel řezačky ..... 70-29
Prvních 50 hodin provozu ..... 25-3
Předlohový hřídel, pravý přední ..... 65-45
Předlohový hřídel, pravý zadní ..... 65-46
Sítová skříň ..... 65-47
Šnekový dopravník ..... 65-47
Ventilátor čisticího ústrojí ..... 65-47
Seřízení
Odmítací buben ..... 65-37
Odmítací předávací buben (je-li ve výbavě) ..... 65-43
Svislý dopravník čistého zrna ..... 65-56
Systém omlatu ..... 65-62
Šikmý dopravník omlatu ..... 65-61
Urychlovací vkládací rotor ..... 65-7
Vedení na motoru (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Vedení řemene motoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Výměna
Alternátor (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Hnací řemen rotačního síta (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6

13,5 l ..... 130-Q-9
Hnací řemen rotačního síta (Tier 2/ Stage II)
9,0 l ..... 130-P-3
13,5 l ..... 130-Q-5
Hnací řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-6
13,5 l ..... 130-Q-10
Hnací řemen ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
13,5 l ..... 130-Q-12
Hnací řemen ventilátoru s proměnnými otáčkami (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-8
Hnací ústrojí s proměnnými otáčkami ..... 65-36
Hnací ústrojí variátoru skříně vkládacího ústrojí ..... 55-12
Hnací ústrojí vkládacího dopravníku bez regulace otáček ..... 55-19
Hnací ústrojí vyprazdňovacího dopravníku ..... 75-11, 75-12
Hnaný řemen sacího ventilátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-7
Hydrogenerátor přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) ..... 55-15
Hydrogenerátor přiháněče/řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s pevným počtem otáček) ..... 55-19
Hydrogenerátor přiháněče/řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) ..... 55-22
Klimatizace (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Odmítací buben ..... 65-37
Odmítací předávací buben (je-li ve výbavě) ..... 65-43
Pohon ventilátoru (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-3
Pohon vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch ..... 55-21
Pomocný hřídel řezačky ..... 70-30, 70-32
Předlohový hřídel, pravý přední ..... 65-45
Předlohový hřídel, pravý zadní ..... 65-46
Příslušenství (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Řemen řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-P-14
13,5 l ..... 130-Q-15
Řemen vzduchového kompresoru (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l ..... 130-P-11
13,5 l ..... 130-Q-10
Sítová skříň ..... 65-48
Svislý dopravník čistého zrna ..... 65-57
Systém omlatu ..... 65-63
Šnekový dopravník ..... 65-48
Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro standardní otáčky ..... 65-5
Urychlovací vkládací rotor se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky ..... 65-5
Ventilátor čisticího ústrojí ..... 65-48, 65-49
Vzduchový kompresor (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Zakládání
Řemen rotačního síta ..... 130-P-3, 130-Q-5
Řemen alternátoru (Final Tier 4 / stupeň V)
Výměna
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Řemen klimatizace (Final Tier 4 / stupeň V)
Výměna
9,0 l ..... 130-P-4
13,5 l ..... 130-Q-6
Řemen příslušenství
Výměna (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-1
Řemen ventilátoru
Výměna (Tier 2/Stage II)
9,0 l ..... 130-P-1
13,5 l ..... 130-Q-3
Řepka jarní (canola)
Nastavení podle plodiny ..... 100-2
Řepka, semena (zelená)
Nastavení podle plodiny ..... 100-11
Řepkové semeno (suché)
Nastavení podle plodiny ..... 100-10
Řešení potíží
Zapojení antény ..... 150-D-12
Řetěz vkládacího dopravníku
Demontáž
Články ..... 55-8
Nastavení ..... 55-7
Hnací řetěz ..... 55-11
Řezačka
Centrování
Nože řezačky ..... 70-16
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7

Nastavení
Hnací řemen pomocného hřídele řezačky....70-29
Lamely zadní sklopné desky....70-4, 70-5, 70-18, 70-19
Nastavení lamel sklopné desky..70-6, 70-7, 70-20
Nosník nožů....70-11
Sklopná deska....70-4
Sklopná deska PowerCast™ (volitelná)....70-8
Usměrňovací lamely odváděcí clony materiálu....70-2
Obecné informace o řádkování (zbytky Premium)....70-3
Odváděcí clona materiálu....70-9
Přístupový kryt....70-13
Regulační tyč (volitelné)....70-11
Seřízení/nastavení
Napnutí hnacího řemene řezačky....70-26
Seřizovací spínač....70-17
Shrnovací škrabky řádků....70-3
Sklopná deska PowerCast™ (volitelná)
Zadní kryty....70-9
Výměna
Hnací řemen pomocného hřídele řezačky....70-30, 70-32
Kotouče rozšířeného rozhazovače PowerCast....70-21
Nosník nožů....70-12
Nože řezačky....70-13, 70-14
Nože sklopné desky PowerCast™ (volitelné)....70-8
Pás....70-26
Střední separační nůž....70-16
Řezačku
Změna
Převodové stupně....70-17
Řízení motorových zplodin
Výměna
Hnací řemen (Final Tier 4 / stupeň V)....130-P-14
13,5 l....130-Q-15
Řízení otáček motoru
Stroje ProDrive™....35-6
Řízení zbytků....45-C-1
Lopatka separátoru....45-C-3
Mazání kotouče rozhazovače....130-G-8
Nastavení mimo kabinu....45-C-6
Otáčky....45-C-4
Přístup k řízení zbytků....45-C-1
Režim zbytků....45-C-2
Rozhazovač slámy....70-2
Řízení zbytků....45-C-1
Směr....45-C-5
Šířka....45-C-3
Zbytky Intermediate/Deluxe....70-1
Zbytky Premium....70-1
Změna....45-C-6


## S


S výstrahou
Opěra....90-4
Sací komora
Polohy....30-4
Přepravní poloha....30-7
Standardní polní poloha....30-5
Vysunutá polní poloha....30-6
Sací ventilátor
Výměna
Hnací řemen (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l....130-P-6
13,5 l....130-Q-10
Hnaný řemen (Final Tier 4 / stupeň V)
9,0 l....130-P-7
Satelit v řešení
Informace o satelitu....150-B-11
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)....45-P-17
Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (textilní sedadlo Premium)....45-P-16
Sedadlo řidiče ComfortCommand™ (základní sedadlo)....45-P-15
Sedadlo spolujezdce....45-P-20
Separační ústrojí
Dělicí lišty šnekového dopravníku....65-37
Demontáž
Mláticí ozuby (rotor TriStream)....65-27
Mláticí prsty (rotor Variable Stream)....65-31
Mlatky (rotor TriStream)....65-27
Mlatky (rotor Variable Stream)....65-31
Doporučení pro mláticí a separační koš....65-8
Kryty roštů (jsou-li ve výbavě)....65-10
Měření
Úhrabečné síto....65-50
Zrnové síto....65-50
Montáž
Mláticí ozuby (rotor TriStream)....65-27
Mláticí prsty (rotor Variable Stream)....65-31
Mlatky (rotor TriStream)....65-27
Mlatky (rotor Variable Stream)....65-31
Nastavení
Ovládač síta....65-53
Ovládač úhrabečného síta....65-53
Řemen pravého předního předlohového hřídele....65-45
Řemen pravého zadního předlohového hřídele....65-46
Řetěz šikmého dopravníku čistého zrna....65-58
Odstranění ucpání....65-70
Přerušovače roštů (jsou-li ve výbavě)....65-10
Rozmístění mlatek (standardní uspořádání rotoru Variable Stream)....65-33
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno)....65-29
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru

TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění mlatek (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Rozmístění separačních ozubů (standardní uspořádání rotoru Variable Stream) ..... 65-33
Rozmístění separačních ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro obtížné zrno) ..... 65-29
Rozmístění separačních ozubů (uspořádání rotoru TriStream pro vyšší hustotu) ..... 65-30
Rozmístění separačních ozubů (uspořádání rotoru Variable Stream pro vyšší hustotu) ..... 65-34
Rozpěrné vložky koše ..... 65-9
Soukolí šneku sítové skříně
Čisticí dvířka (jsou-li ve výbavě) ..... 65-47
Manuální čisticí dvířka ..... 65-47
Střižné šrouby ozubeného segmentu sekcí mláticího koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-11
Typy mláticích a separačních košů ..... 65-9
Typy roštů ..... 65-9
Úhrabečné síto Premium Corn ..... 65-52
Umístění přerušovačů roštů (je-li ve výbavě) ..... 65-11
Výměna
Řemen pravého předního předlohového hřídele ..... 65-45
Řemen pravého zadního předlohového hřídele ..... 65-46
Výměnné lišty prstového urychlovacího vkládacího rotoru ..... 65-2
Výměnné lišty standardního urychlovacího vkládacího rotoru ..... 65-1
Změna
Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro standardní otáčky ..... 65-7
Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky ..... 65-7
Separátor
Čistění
Kamera dopravníku systému omlatu ..... 65-59
Kamera šikmého dopravníku čistého zrna ..... 65-59
Snímače dopravníku omlatu ..... 65-60
Šnekový dopravník omlatu ..... 65-67
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Demontáž
Dno odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) ..... 70-10
Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) ..... 65-3
Mlatky systému omlatu ..... 65-64
Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) ..... 65-15
Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-12
Vložky úhrabečného síta ..... 65-53
Vložky zrnového síta ..... 65-53
Výměnné lišty systému omlatu ..... 65-64
Hnací řemeny na levé straně ..... 65-68
Hnací řemeny na pravé straně ..... 65-69
Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) ..... 65-3
Kryty ..... 60-4
Lamely horního krytu (je-li ve výbavě) ..... 65-27
Mazání ložiska separačního ústrojí ..... 130-G-7
Montáž
Mlatky systému omlatu ..... 65-64
Sekce koše (aktivní izolace mláticího a separačního koše) ..... 65-15
Sekce koše (nastavení standardního mláticího a separačního koše) ..... 65-12
Vložky úhrabečného síta ..... 65-53
Vložky zrnového síta ..... 65-53
Výměnné lišty systému omlatu ..... 65-64
Nastavení
Hnací řemen ventilátoru čisticího ústrojí ..... 65-47
Řemen sítové skříně ..... 65-47
Řemen šnekového dopravníku ..... 65-47
Odstranění ucpání
Odmítací buben ..... 65-71
Urychlovací vkládací rotor ..... 65-70
Pevné klasové síto ..... 65-50
Posi-Torq
Rychlostní rozsahy ..... 65-34
Přístupový kryt sítové skříně ..... 65-46
Seřízení
Elektromotor úhrabečného síta ..... 65-56
Elektromotor zrnového síta ..... 65-56
Hnací řemen dopravníku omlatu ..... 65-61
Hnací řemen odmítacího bubnu ..... 65-37
Hnací řemen systému omlatu ..... 65-62
Hnací řetěz horního dopravníku klásků ..... 65-62
Hnací řetěz systému omlatu ..... 65-63
Klasové síto ..... 65-50
Lopatkový řetěz kláskového dopravníku ..... 65-61
Lopatky systému omlatu ..... 65-61
Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (Active Terrain Adjustment) ..... 65-49
Mechanismus regulace ventilátoru čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment) ..... 65-48

Mlatky systému omlatu....65-66
Převodové stupně....65-34
Řemen dopravníku čistého zrna....65-56
Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě)....65-43
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru....65-7
Vratný mláticí koš systému omlatu....65-67
Výměnné lišty systému omlatu....65-66
Vzdálenost částí řemenice....65-35
Zadní úhrabečné síto s dvojitou zónou....65-53
Sestavy úhrabečného/zrnového síta/vratné dopravní desky
Neopravitelné....65-56
Údržba
Kontrola oleje dvourychlostního pohonu separátoru....130-B-5
Kontrola oleje pohonu separátoru....130-G-8
Mazání hnací řemenice variátoru....130-G-5
Mazání hnací řemenice variátoru separačního ústrojí....130-B-4, 130-E-2
Mazání hnané řemenice variátoru separačního ústrojí....130-B-4, 130-E-2
Střídavě otáčejte hnací řemenicí variátoru separačního ústrojí....130-B-4
Střídavě otáčejte hnanou řemenicí variátoru separačního ústrojí....130-B-4
Výměna oleje v pohonu separátoru....130-K-3
Úhrabečné síto s dlouhými prsty....65-51
Univerzální úhrabečné síto....65-51
Univerzální zrnové síto....65-52
Výměna
Hnací řemen odmítacího bubnu....65-37
Hnací řemen systému omlatu....65-63
Hnací řemen variátoru....65-36
Hnací řemen ventilátoru čisticího ústrojí....65-48, 65-49
Hnací řetěz systému omlatu....65-64
Lopatky odmítacího předávacího bubnu na obtížné plodiny (je-li ve výbavě)....65-44
Řemen dopravníku čistého zrna....65-57
Řemen odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě)....65-43
Řemen sítové skříně....65-48
Řemen šnekového dopravníku....65-48
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro standardní otáčky....65-5
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky....65-5
Standardní lopatky odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě)....65-43
Výměnné lišty odmítacího bubnu....65-41
Výměnné lišty odmítacího bubnu (pro obtížné plodiny)....65-42
Výměnné lišty standardního odmítacího bubnu....65-41
Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru pro obtížné plodiny....65-1
Vyrovnání
Koš (nastavení standardního mláticího a separačního koše)....65-21
Mláticí koš (aktivní izolace mláticího a separačního koše)....65-23
Vzduchové průduchy....70-10
Vzduchové průduchy sítové skříně....65-46
Zjišťování a odstraňování závad....135-1
Zrnové síto s dlouhými prsty....65-52
Separátor
Dvoustupňový
Převodové stupně....65-34
Sériový port
Hlášení NMEA....150-B-7
Přenosová rychlost....150-B-7
StarFire™ 6000....150-B-7
Výstupní dávka....150-B-7
Service ADVISOR Remote
Kompatibilita vozidel....150-C-11
Podmínky....150-C-14
Probíhá přeprogramování....150-C-13
Přehled....150-C-10
Teorie provozu....150-C-10
Zjišťování a odstraňování závad....150-C-13
Service ADVISOR™ Remote
Probíhá přeprogramování....40-18
Zjišťování a odstraňování závad....40-18
Servis
Čistota hydraulické soustavy....130-2
Čištění
Snímač průtoku (kryty zásobníku zrna)....75-9
Snímač průtoku (nástavce zásobníku zrna)....75-8
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin)....120-7
Čištění pásů....110-8
Denně....110-10
Hasicí přístroj
Kontrola hasicího přístroje....130-G-13
Kontrola třmenů hasicího přístroje....130-N-3
Hydraulická soustava
Zkontrolujte hladinu oleje v hlavní převodovce motoru....130-A-5
Kontrola nádrže hydraulického oleje....30-2
Kontrola oleje v hydrostatickém okruhu....30-2
Motor
Čistění chladiče....130-A-3
Čistění kondenzátoru....130-A-3
Čištění chladiče oleje....130-A-3
Čištění rotačního síta....130-A-3
Chladič plnicího vzduchu....130-A-3
Nastavení
Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna)....75-7

Odmítací předávací buben
Mazání ložisek odmítacího bubnu ..... 130-G-7
Ošetřování a přizpůsobování pásů ..... 110-9
Pohony
Mazání čepu koncového převodu (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání otočného čepu hlavního hydraulického válce (stroje Hillmaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání tělesa vyrovnávacího válce (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Prostory pro čištění ..... 110-8
Skříň vkládacího ústrojí
Mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) ..... 130-A-6, 130-B-2
Šikmý dopravník omlatu
Mazání kluzné spojky dopravníku omlatu ..... 130-A-7, 130-B-6
Šnekový dopravník omlatu
Mazání ložisek urychlovacího vkládacího rotoru ..... 130-G-5
Tabulka intervalů
Podle potřeby ..... 130-N-1
Vždy po 10 hodinách provozu ..... 130-A-1
Vždy po 50 hodinách provozu ..... 130-B-1
Vždy po 400 hodinách provozu 130-G-6, 130-G-10
Utahovací moment šroubů hnacích kol ..... 85-24
Ventilátor čisticího ústrojí
Mazání ložisek čisticího ventilátoru ..... 130-G-7
Výměna pásů ..... 110-10
Zásobník zrna
Kontrola oleje převodovky nakládacího šnekového dopravníku ..... 130-G-14
Vyčistění snímače průchodu rostlinného materiálu ..... 130-B-6
Servisní intervaly ..... 40-35
Servisní intervaly výměny motorového oleje a filtru
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V
Olejová vana 0.10 – 0.119 l/kW ..... 125-14
Tier 2 a Stage II
Olejová vana se standardním intervalem ..... 125-14
Servisní kontroly ..... 40-35
Seřízení
Informace o předních a zadních pneumatikách ..... 85-23
Nosník nožů ..... 70-11
Regulační tyč řezačky (volitelné) ..... 70-11
Změna otáček hnacího ústrojí řezačky ..... 70-17
Seřízení stroje
Doporučení pro mláticí a separační koš ..... 100-16
Lamely zadní sklopné desky ..... 70-6, 70-7
Nastavení podle plodiny
Stránka s popisem poznámek pod čarou ..... 100-15
Nosník nožů ..... 70-11
Regulační tyč řezačky (volitelné) ..... 70-11
Změna otáček hnacího ústrojí řezačky ..... 70-17
Seřizovací stavy ..... 45-I-12
Seřizování úhrabečného síta ..... 45-P-28
Seřizování zrnového síta ..... 45-P-28
Sestavy úhrabečného/zrnového síta/vratné dopravní desky
Neopravitelné ..... 65-56
Shrnovací škrabky řádků ..... 70-3
Shromažďování dat ..... 150-C-3
Síto alternátoru
Čistění ..... 130-N-2
Sítová skříň
Čisticí dvířka
Ozubená soukolí šnekového dopravníku (je-li ve výbavě) ..... 65-47
Manuální čisticí dvířka
Ozubená soukolí šnekového dopravníku ..... 65-47
Nastavení
Řemen ..... 65-47
Přístupový kryt ..... 65-46
Výměna
Řemen ..... 65-48
Výměna žárovek ..... 80-18
Vzduchové průduchy ..... 65-46
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy) ..... 45-H-4
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy) ..... 45-H-5
Skladování
Příprava stroje ..... 140-1
Ukončení skladování stroje ..... 140-2
Skladování maziv
Skladování, maziva ..... 125-18
Skladování paliva ..... 125-2
Sklápění šnekového dopravníku (nástavce zásobníku zrna) ..... 75-7
Sklizňové tipy
Provoz při nízkých teplotách ..... 95-1
Sklopná deska
Nastavení ..... 70-4
Lamely ..... 70-4, 70-5, 70-18, 70-19
Nastavení lamely ..... 70-6, 70-7, 70-20
PowerCast™ (volitelná) ..... 70-8
PowerCast™ (volitelná)
Zadní kryty ..... 70-9
Výměna
Nože PowerCast™ (volitelné) ..... 70-8
Sklopná deska PowerCast™ (volitelná)
Nastavení ..... 70-8

Zadní kryty ..... 70-9
Sklopná hlavice na sekání kukuřice ..... 45-O-20
Sklopný
Hlavní strana sklápění ..... 45-H-1
Kryty nádrže na zrno ..... 45-H-2
Přístup ke sklápění ..... 45-H-1
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (bez snímačů polohy) ..... 45-H-4
Skládání adaptéru pro sklizeň kukuřice (se snímači polohy) ..... 45-H-5
Sklopný hrot šneku ..... 45-H-3
Sklopný hrot šneku ..... 45-H-3
Skříň převodovky
Doporučené oleje ..... 125-15, 125-16
Stroje ProDrive™
Doporučené oleje ..... 125-15
Údržba
Čištění vícestupňové převodovky pohonu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Kontrola oleje převodovky nakládacího šnekového dopravníku ..... 130-G-14
Kontrola oleje převodovky odmítacího bubnu ..... 130-G-8
Kontrola oleje v převodovce hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-13
Mazání horní převodovky pohonu svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 130-G-4
Mazání horní převodovky pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 130-G-3
Výměna oleje hlavní převodovky motoru ..... 130-I-1, 130-K-2
Výměna oleje převodovky odmítacího bubnu ..... 130-K-3
Výměna oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-H-1
Vyměňte olej v převodovce hlavního předlohového hřídele ..... 130-K-3
Skříň vkládacího ústrojí
Bezpečnostní vzpěra hydraulického válce ..... 55-1
Boční kryty ..... 55-1
Čistění
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čištění
Čepy zajištění ..... 55-29
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Demontáž
Články hnacího řetězu dopravníku ..... 55-11
Články řetězu dopravníku ..... 55-8
Dolní kryt ..... 55-3
Držák těsnění podávacího plechu ..... 55-3
Horní přístupový kryt urychlovacího vkládacího rotoru ..... 55-2
Kryty ..... 55-2
Nastavení
Dolní lanovod (pro rovný terén) ..... 55-28
Hnací řemen ústrojí bez regulace otáček ..... 55-19
Hnací řemen variátoru ..... 55-13
Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch ..... 55-22
Hnací řetěz dopravníku ..... 55-11
Jednobodové zajištění ..... 55-27
Nulový bod rámu náklonu dopředu/dozadu (hydraulický náklon) ..... 55-6
Podložky (pro rovný terén) ..... 55-28
Rám náklonu v podélném směru (ruční náklon) ..... 55-5
Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) ..... 55-18
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s pevným počtem otáček) ..... 55-21
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) ..... 55-24
Řetěz vkládacího dopravníku ..... 55-7
Odblokování
Kolíky ..... 55-29
Odlučovač kamene ..... 55-4
Odpojování
Žací vál ..... 55-26
Připojení
Hromadná přípojka a jednobodové zajištění ..... 55-24
Žací vál ..... 55-26
Řetězová kola horního hřídele ..... 55-11
Údržba
Čištění lapače kamenů ..... 130-A-7
Čištění skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem ..... 130-B-3
Čištění vícestupňové převodovky pohonu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Kontrola oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-B-3
Mazání horních řemenic skříně vkládacího ústrojí s proměnnými otáčkami ..... 130-B-3
Mazání kluzné spojky skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) ..... 130-A-6, 130-B-2
Výměna oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-H-1
Ukazatel manuálního náklonu ..... 55-24

Umístění střižných šroubů ..... 55-29
Výměna
Hnací řemen ústrojí bez regulace otáček ..... 55-19
Hnací řemen variátoru ..... 55-12
Hnací řemen vícestupňového ústrojí skříně vkládacího ústrojí, CommandTouch ..... 55-21
Řemen hydrogenerátoru přiháněče / řemenového sběracího ústrojí (skříň vkládacího ústrojí s variátorem) ..... 55-15
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s pevným počtem otáček) ..... 55-19
Řemen hydrogenerátoru přiháněče/ řemenového sběracího ústrojí (vkládací ústrojí s vícestupňovým pohonem ComandTouch) ..... 55-22
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-1
Změna
Otáčky dopravníku ..... 55-9
Skříň vkládacího ústrojí (hydraulický náklon)
Nastavení
Výška bubnu ..... 55-9
Skříň vkládacího ústrojí (ruční náklon)
Nastavení
Výška bubnu ..... 55-8
Skříňka na nářadí ..... 60-2
Slunečnice
Nastavení podle plodiny ..... 100-14
Služby
Kontrola odvětrávacího otvoru palivové nádrže ..... 30-4
Plnění palivové nádrže ..... 130-O-5
Směr ..... 45-C-5
Směr montáže
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Snímač
ActiveYield™ ..... 75-5
Nastavení
Plnění zásobníku zrna ..... 75-2
Snímač detekce objektů (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 35-4
Snímač průchodu materiálu
Údržba
Čistění snímače průchodu materiálu ..... 130-B-6
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-21
Snímač vlhkosti
Čistění ..... 130-G-15, 130-N-2
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-21
Snímání výšky na povrchu půdy ..... 45-D-16
Snímání výšky nad povrchem půdy ..... 45-D-14
Snímky obrazovky ..... 40-21
Software
Aktivace ..... 40-14
Aktualizovat ..... 40-13
Deaktivace ..... 40-14
Instalace ..... 40-13
Stáhnout ..... 40-13
Verze ..... 40-13
Vrácení systému zpět ..... 40-13
Software StarFire™
Podmínky ..... 150-B-19
Sója
Nastavení podle plodiny ..... 100-13
Součásti ..... 150-C-6, 150-D-1
Bezdrátová anténa ..... 150-C-8
GSM, GPS a bezdrátová anténa ..... 150-C-8
MTG ..... 150-C-7
Satelitní anténa ..... 150-C-9
Satelitní modul ..... 150-C-8
Součásti systému
Displej GreenStar ..... 150-E-3
Přijímač StarFire ..... 150-E-3
Soustava klimatizace
Čištění výpustné hadice ..... 130-A-6
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-20
Soustava vzduchového kompresoru ..... 130-O-14
Specifické informace o stroji ..... 40-1
Specifikace ..... 110-12, 150-C-24
Hladina hluku ..... 145-16
Provozní otáčky (S760 a S770) ..... 145-1
Provozní otáčky (S780, S785 a S790) ..... 145-3
Rozměry (S760 a S770) ..... 145-11
Rozměry (S770 HillMaster™) ..... 145-12
Rozměry (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) ..... 145-14
Rozměry (S780, S785 a S790) ..... 145-13
Rozměry modulu pásů ..... 110-13
Rozměry stroje ..... 110-14
Rychlosti jízdy an silnici ..... 110-7
Specifikace stroje (S760 a S770) ..... 145-5
Specifikace stroje (S780, S785 a S790) ..... 145-8
Vibrace stroje ..... 145-16
Vyznačené rozměry ..... 110-15, 145-15
Specifikace elektrické soustavy ..... 150-C-24
Spínací skříňka ..... 45-P-12
Nastavení řezačky ..... 70-17
Spínač
Odpojení akumulátorů ..... 80-7
Seřizování úhrabečného síta ..... 65-53
Seřizování zrnového síta ..... 65-53
Zpoždění/časový limit osvětlení ..... 50-8
Spínač obnovení ..... 150-F-14
Spínač pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 45-P-33
Spínač vyklápění koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-P-32
Spínače
Vyrovnávání HillMaster™ ..... 105-3

Spojovací tyče
Mazání spojovacích tyčí zadní nápravy ..... 130-G-8
Společný bod
Čištění
Čepy zajištění ..... 55-29
Nastavení
Dolní lanovod (pro rovný terén) ..... 55-28
Zajištění ..... 55-27
Odblokování
Kolíky ..... 55-29
Umístění střižných šroubů ..... 55-29
Zajištění ..... 55-24
Spouštěče nastavení ..... 45-Q-6
Automatické seřízení zapnuto/vypnuto ..... 45-Q-8
Velikost kroku automatického seřízení ..... 45-Q-7
Správa dat
Jednotka USB ..... 150-B-14
Správa dat v bezdrátovém datovém serveru
Odstranění dat ze serveru WDS ..... 150-E-8
Správce nastavení ..... 40-34
Správce rozvržení
Všechny stránky provozu ..... 40-28
Správce souborů ..... 40-19
Export ..... 40-19
Snímky obrazovky ..... 40-21
Import ..... 40-19
Tlačítko Správce souborů ..... 150-B-13
Správce vzhledu
Aktivní sada ..... 40-27
Provozní stránky ..... 40-28
Správce zařízení ..... 40-32
StarFire 3000
QuickStart ..... 150-B-7
StarFire 6000
Rádiové RTK ..... 150-B-1
StarFire™ 6000
Aktivace ..... 150-B-3
Aktivační kód ..... 150-B-4
Datové protokoly ..... 150-B-15
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Generation 4 CommandCenter™ ..... 150-B-3
Grafy ..... 150-B-12
Hodnoty ..... 150-B-15
Indikátor přesnosti ..... 150-B-9
Informace o satelitu ..... 150-B-10
Jednotka USB ..... 150-B-16
Karta Nastavení ..... 150-B-5
Kompatibilita displeje ..... 150-B-1
Kvalita signálu ..... 150-B-10
Mobile RTK ..... 150-B-1
Okno Aktivace / Stav licence ..... 150-B-4
Pokyny k montáži ..... 150-B-2
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Popis činnosti ..... 150-B-1
Protiprachová ochrana ..... 150-B-2
Režim korekce ..... 150-B-4
Režim polohy ..... 150-B-9
RTK Extend ..... 150-B-1
Sériový port ..... 150-B-7
Směr montáže ..... 150-B-5
Stav kontrolek ..... 150-B-19
Úrovně přesnosti ..... 150-B-1
USB disk ..... 150-B-17
Vzduchem ..... 150-B-16
StarFire™ 6000
Demontujte přijímač ..... 150-B-2
Startovací kapalina
Bezpečnost ..... 35-6
Obsluha ..... 35-6
Výměna ..... 130-O-1
Stav ..... 45-E-2
Stav Active Terrain Adjustment™ ..... 45-F-22
Stav Active Terrain Adjustment™ (ATA) ..... 45-Q-2
Stav automatické údržby ..... 45-F-23
Stav automatického řízení ..... 45-F-20
Stav HarvestSmart™ ..... 45-F-20
Stav kompresoru vzduchové soustavy ..... 45-J-7
Stav kontrolek
StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
Stav relace ..... 45-A-2
Stav stroje ..... 40-35
Stavové centrum ..... 40-3, 45-G-5
Stisknutím tlačítka další pokračujte na manuální nastavení. ..... 45-A-11
Stránka provozu ..... 40-2
Výměna ..... 40-29
Stroj
Informace o přepravě ..... 90-12
Polohy kotvicích bodů ..... 90-11
Provoz po pozemních komunikacích ..... 90-1
Žací vál připojen ..... 85-1, 90-1
Rozmístění podpěrných míst ..... 85-42, 90-12
Samolepicí štítek označující umístění zajištění ..... 90-11
Samolepicí štítek s rozmístěním podpěrných míst ..... 85-42
Transport na přívěsu ..... 90-4
Vlečení ..... 90-12
Středisko diagnostiky
Diagnostika řídicí jednotky
Diagnostické adresy ..... 40-22
Diagnostické kódy závad ..... 40-22
Informace o řídicí jednotce ..... 40-22
Středisko zpráv
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
Střižný šroub
Hnací ústrojí vyprazdňovacího dopravníku ..... 75-6
Umístění ..... 75-6
Světlice barvířská (saflor)
Nastavení podle plodiny ..... 100-12

Světlo pro čtení map
Výměna ..... 80-19
Světlomety
Nastavení ..... 80-12
Kabinové halogenové světlomety ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Výměna
Žárovka čelního osvětlení (je-li ve výbavě) ..... 80-13
Svislý dopravník čistého zrna
Čistění
Kamera ..... 65-59
Nastavení
Řetěz vkládacího dopravníku ..... 65-58
Seřízení
Řemen ..... 65-56
Údržba
Čištění kamery ..... 130-B-6, 130-N-2
Očistění snímače vlhkosti ..... 130-G-15, 130-N-2
Výměna
Řemen ..... 65-57
Systém dopravy zrna
Automatické zvláštní výstražné světlo hladiny zrna ..... 45-G-2
Hladina zrna ..... 45-G-3
Hlavní stránka systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Korekce vlhkosti ..... 45-G-5
Nastavení vlhkosti ..... 45-G-4
Odchylka vyprazdňování zásobníku ..... 45-G-3
Pokročilé nastavení ..... 45-G-2
Přístup k systému dopravy zrna ..... 45-G-1
Stavové centrum ..... 45-G-5
Upozornění na vlhkost ..... 45-G-4
Výstraha uživatelské úrovně ..... 45-G-3
Systém JDLink
Nastavení ..... 150-C-9
Systém omlatu
Čistění
Čištění šnekového dopravníku ..... 65-67
Kamera dopravníku omlatu ..... 65-59
Snímače dopravníku omlatu ..... 65-60
Demontáž
Mlatky ..... 65-64
Výměnné lišty ..... 65-64
Montáž
Mlatky ..... 65-64
Výměnné lišty ..... 65-64
Seřízení
Hnací řemen ..... 65-62
Hnací řetěz ..... 65-63
Lopatkový řetěz kláskového dopravníku ..... 65-61
Lopatky stohovače ..... 65-61
Mlatky ..... 65-66
Vratný mláticí koš ..... 65-67
Výměnné lišty ..... 65-66
Údržba
Čištění kamery systému omlatu ..... 130-A-7, 130-N-3
Výměna
Hnací řemen ..... 65-63
Hnací řetěz ..... 65-64

## Š

Šikmý dopravník omlatu
Kamera ..... 65-59
Seřízení
Hnací řemen ..... 65-61
Horní hnací řetěz ..... 65-62
Snímače ..... 65-60
Údržba
Mazání kluzné spojky dopravníku omlatu ..... 130-A-7, 130-B-6
Šířka ..... 45-C-3, 45-D-4
Šířka adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-D-4
Šířka řádku ..... 45-D-5
Šnekový dopravník
Mazání kluzné spojky ..... 130-G-7
Nastavení
Řemen ..... 65-47
Výměna
Řemen ..... 65-48
Šnekový dopravník omlatu
Údržba
Mazání kluzné spojky hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu ..... 130-G-6
Šneky
Čisticí dvířka
Soukolí šneku sítové skříně (je-li ve výbavě) ..... 65-47
Dělicí lišty šnekového dopravníku ..... 65-37
Kryty příčného šnekového dopravníku v zásobníku zrna ..... 75-3
Kryty příčného šnekového dopravníku v zásobníku zrna ActiveYield™ ..... 75-4
Manuální čisticí dvířka
Soukolí šneku sítové skříně ..... 65-47
Nastavení
Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna) ..... 75-7
Seřízení
Hnací řetěz horního dopravníku omlatu ..... 65-62
Sklápění šnekového dopravníku zásobníku zrna (nástavce zásobníku zrna) ..... 75-7
Usměrňovací kryt šnekového dopravníku ..... 75-6
Štítek
Mazací místa ..... 130-1
Štítek hydraulického zásobníku ..... 110-1
Štítek vázacích bodů stroje ..... 90-11

## T


Tabulka intervalů
- Každé tři roky ..... 130-J-1
- Každých pět let ..... 130-L-1
- Každých šest let ..... 130-M-1
- Podle potřeby ..... 130-N-1
- Prvních 100 hodin provozu ..... 130-C-1
- Vždy po 10 hodinách provozu ..... 130-A-1
- Vždy po 50 hodinách provozu ..... 130-B-1
- Vždy po 100 hodinách provozu ..... 130-D-1
- Vždy po 200 hodinách provozu ..... 130-E-1
- Vždy po 250 hodinách provozu ..... 130-F-1
- Vždy po 400 hodinách provozu .. 130-G-1, 130-G-10
- Vždy po 800 hodinách provozu ..... 130-H-1
- Vždy po 1000 hodinách provozu ..... 130-I-1
- Vždy po 1200 hodinách provozu ..... 130-J-1
- Vždy po 2000 hodinách provozu ..... 130-K-1
- Vždy po 4500 hodinách provozu ..... 130-L-1
- Vždy po 6000 hodinách provozu ..... 130-M-1

Tabulka sledování satelitů
- Azimut polohy (Azm) ..... 150-B-12
- Elevace polohy (Elv) ..... 150-B-12
- Identifikace satelitu (Sat ID) ..... 150-B-12
- Informace o satelitu ..... 150-B-12

Tabulka standardních hmotností ..... 100-18

Tabulky utahovacích momentů
- Jednotné palcové ..... 145-19
- Metrické ..... 145-20

Technické údaje rádia ..... 150-D-12

Telefon ..... 45-N-2
- Dobití baterie ..... 45-N-3
- Párování zařízení Bluetooth® ..... 45-N-1
- Poslední hovory ..... 45-N-5
- Seznam kontaktů
  - Oblíbené položky ..... 45-N-4
- Síla signálu ..... 45-N-3
- Správa spárovaných zařízení ..... 45-N-1
- Vymazání historie volání ..... 45-N-5
- Vymazání oblíbených ..... 45-N-5

Teplota snímače vlhkosti ..... 45-O-2

Terminál
- Převedení ..... 150-C-10

Testování motorové nafty ..... 125-5

Tlačítka rychlé volby ..... 40-3

Tlačítko obnovení AutoTrac™ (je-li ve výbavě) ..... 45-P-33

Tlačítko rolování ..... 45-B-6

Tlačítko Správce souborů
- Správce souborů ..... 150-B-13

Tlak
- Kontrola pneumatik
  - Konfigurace s dvojitými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-10
  - Konfigurace s dvojmontáží kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-6
  - Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-7
  - Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-11
  - Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-3
  - Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-8
  - Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon čtyř kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-23
  - Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon dvou kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-22
  - Konfigurace s nápravou pohonu dvou kol HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-16
  - Konfigurace s nápravou pohonu dvou kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-12
  - Konfigurace s nápravou pro pohon čtyř kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-20
  - Konfigurace s nápravou pro pohon dvou kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-18
  - Konfigurace s pohonem zadní nápravy HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-17
  - Konfigurace s pohonem zadní nápravy pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-14
- Ošetřování a údržba pneumatik ..... 85-1

Tlak v okruhu HydraFlex™ ..... 45-D-26

Tlumič torzních kmitů klikového hřídele
- Kontrola ..... 130-L-1

Tóny sledování ..... 150-F-2

Travní semeno
- Nastavení podle plodiny ..... 100-5

Typy roštů ..... 65-9


## U


Údržba
- 1200 provozních hodin / 36 měsíců
  - Výměna filtru dávkovací jednotky DEF ..... 130-J-1
- Centrování
  - Nože řezačky ..... 70-16
- Čistění
  - Kamera dopravníku systému omlatu ..... 65-59
  - Kamera systému omlatu ..... 65-59

Kamera šikmého dopravníku čistého zrna ..... 65-59
Předřazený palivový filtr ..... 130-O-7
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-8
Snímače dopravníku omlatu ..... 65-60
Vyčištění stroje (pravidelné čištění) ..... 120-1
Čistění motorového prostoru ..... 30-8, 115-5
Čistota hydraulické soustavy ..... 130-2
Čištění
Snímač průtoku (kryty zásobníku zrna) ..... 75-9
Snímač průtoku (nástavce zásobníku zrna) ..... 75-8
Vyčištění stroje (každoroční vyčištění a v případě speciálních plodin) ..... 120-7
Čištění pásů ..... 110-8
Demontáž
Filtrační vložky filtru sání vzduchu ..... 130-O-13
Hřebenové dno prstového urychlovacího vkládacího rotoru (stroje pro rýži) ..... 65-3
Vzduchový filtr systému řízení motorových zplodin (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-15
Demontáž předních kol ..... 85-25
Denně ..... 110-10
Denní kontrolní seznam ..... 150-E-13
Elektrické
Kontrola akumulátorů ..... 130-G-11
Hasicí přístroj ..... 115-1
Kontrola hasicího přístroje ..... 130-G-13
Kontrola třmenů hasicího přístroje ..... 130-N-3
Plnění ..... 115-2
Hlavní předlohový hřídel
Kontrola oleje v převodovce hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-13
Mazání hlavního předlohového hřídele ..... 130-E-1
Mazání ložiska hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-7
Promazání drážky křížového kloubu hlavního předlohového hřídele ..... 130-G-4
Vyměňte olej v převodovce hlavního předlohového hřídele ..... 130-K-3
Hnací ústrojí
Kontrola oleje koncového převodu ..... 130-G-8
Mazání ložisek nápravy a otočné čepy s extrémně zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-B-2
Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se extrémně zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-A-6
Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-B-2
Mazání ložisek nápravy a otočné čepy se zvýšenou pevností bez pohonu zadní nápravy ..... 130-A-6
Mazání otočných čepů rotačních hydromotorů dvoustupňového pohonu zadní nápravy ..... 130-A-5, 130-B-2
Mazání spojek koncového převodu ..... 130-B-7
Mazání spojovacích tyčí zadní nápravy ..... 130-G-8
Mazání vnějšího ložiska koncového převodu ..... 130-A-6, 130-B-2
Mazání vnějších ložisek koncového převodu ..... 130-A-6, 130-B-2
Výměna oleje koncového převodu ..... 130-K-2
Hydraulická soustava
Kontrola výšky hladiny hydraulického oleje v nádrži ..... 130-A-4
Výměna filtru nádobky hydraulického oleje ..... 130-I-2
Vyměňte olej hydraulické nádobky ..... 130-K-1
Zkontrolujte hladinu oleje v hlavní převodovce motoru ..... 130-A-5
Hydrogenerátor přiháněče
Mazání ložiska řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu ..... 130-G-4
Hydrogenerátor žacího válu
Mazání ložiska řemenice hydrogenerátoru pohonu žacího válu ..... 130-G-4
Interval
Mazání ..... 130-1
Nastavení ..... 130-1
Interval údržby
Mazání ..... 130-1
Nastavení ..... 130-1
Kabina
Kontrola bezpečnostních pásů sedadla ..... 130-G-13
Naplnění nádržky ostřikovače čelního skla ..... 130-N-2
Vyčistění recirkulačního filtru ..... 130-E-1, 130-N-1
Vyčištění filtru čerstvého vzduchu ..... 130-B-6, 130-N-1
Vyčištění filtru čerstvého vzduchu kabiny ..... 130-B-6, 130-N-1
Klimatizace ..... 110-9
Kontrola
Průduch nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 30-4
Kontrola během záběhu během prvních 100 hodin ..... 25-3
Kontrola motorového oleje ..... 30-1
Kontrola nádrže hydraulického oleje ..... 30-2
Kontrola odvětrávacího otvoru palivové nádrže ..... 30-4
Kontrola oleje v hydrostatickém okruhu ..... 30-2
Kontrola palivové soustavy ..... 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách
Konfigurace s dvojitými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-10

Konfigurace s dvojmontáží kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-6
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-7
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami HillMaster™ (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-11
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-3
Konfigurace s jednoduchými pneumatikami pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-8
Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon čtyř kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-23
Konfigurace s nápravou HillMaster™ pro pohon dvou kol (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-22
Konfigurace s nápravou pohonu dvou kol HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-16
Konfigurace s nápravou pohonu dvou kol pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-12
Konfigurace s nápravou pro pohon čtyř kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-20
Konfigurace s nápravou pro pohon dvou kol pro rovný terén (řemenové sběrací ústrojí / žací vály / drapery) ..... 85-18
Konfigurace s pohonem zadní nápravy HillMaster™ (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-17
Konfigurace s pohonem zadní nápravy pro rovný terén (adaptéry pro sklizeň kukuřice) ..... 85-14
Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny ..... 30-2
Kontrolní seznam po sezóně ..... 150-E-13
Montáž předních kol ..... 85-28
Motor
Čistění chladiče ..... 130-A-3, 130-B-5
Čistění kondenzátoru ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění hlavního palivového filtru a odlučovače vody ..... 130-B-5
Čištění chladiče oleje ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění chladiče vstřikování oleje 130-A-3, 130-B-5
Čištění odvětrávacího otvoru nádrže kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-F-3
Čištění předřazeného palivového filtru 130-B-5, 130-I-1
Čištění rotačního síta ..... 130-A-3, 130-B-5
Čištění síta alternátoru ..... 130-N-2
Chladič plnicího vzduchu ..... 130-B-5
Kontrola filtru systému řízení motorových zplodin ..... 130-G-12
Kontrola hladiny chladicí kapaliny ..... 130-A-3
Kontrola motorového oleje ..... 130-A-2
Kontrola odlučovače vody ..... 130-G-2
Kontrola předřazeného palivového filtru ... 130-A-5
Kontrola tlumiče torzních kmitů klikového hřídele ..... 130-L-1
Kontrola vložek vzduchového filtru ..... 130-G-15
Kontrola vůle ventilů motoru ..... 130-K-2
Mazání hnacích řemenic variátoru ..... 130-G-3
Mazání hnaných řemenic variátoru ..... 130-G-3
Vyčistěte odvětrávací otvor palivové nádrže ..... 130-F-3
Výměn filtru hlavní převodovky motoru ... 130-C-1
Výměna filtru hlavní převodovky motoru 130-G-12
Výměna filtru plnění hydraulického/ hydrostatického okruhu ..... 130-G-11
Výměna filtru plnění okruhu hydrostatického pohonu ..... 130-G-12
Výměna hlavního palivového filtru ..... 130-G-2
Výměna chladicí kapaliny motoru ..... 130-M-1
Výměna mazacího filtru hlavní převodovky motoru ..... 130-C-1, 130-G-14
Výměna motorového oleje a filtru 130-F-1, 130-F-2
Výměna odvětrávacího otvoru palivové nádrže ..... 130-G-15
Výměna odvětrávacího průduchu kapaliny výfuku pro vznětové motory (DEF) ..... 130-G-15
Výměna oleje hlavní převodovky motoru ..... 130-I-1, 130-K-2
Výměna sekundárního palivového filtru ... 130-G-2
Vypuštění vody z nádobky vzduchového kompresoru ..... 130-A-5
Nastavení
Hnací řetěz vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-9
Kolébková podpěra vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-9
Kryty zásobníku zrna (jsou-li ve výbavě) ..... 75-3
Poloha koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-10
Řemen po prvních 50 hodinách provozu ..... 25-3
Řetěz šikmého dopravníku čistého zrna ..... 65-58
Šnekový dopravník zásobníku zrna (kryty zásobníku zrna) ..... 75-7
Odmítací buben
Mazání ložisek odmítacího bubnu ..... 130-G-7
Odmítací předávací buben
Kontrola oleje převodovky odmítacího bubnu ..... 130-G-8
Mazání ložisek odmítacího předávacího bubnu ..... 130-G-7
Výměna oleje převodovky odmítacího

bubnu ..... 130-K-3
Odvzdušnění palivové soustavy ..... 130-O-10
Ošetřování a údržba pneumatik ..... 85-1
Péče o pásy ..... 110-9
Plnění
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V.) ..... 130-O-2
Plnění chladicí soustavy ..... 130-O-12
Plnění palivové nádrže ..... 125-1, 130-O-5
Pneumatiky
Kontrola utahovacího momentu šroubů ... 130-D-1
Zkontrolujte tlak v pneumatikách ..... 130-D-1
Po 1200 hodinách provozu
Vyměňte vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF ..... 130-J-2
Podle potřeby
Čistění nádrže DEF ..... 130-O-4
Pohony
Mazání čepu koncového převodu (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání otočného čepu hlavního hydraulického válce (stroje Hillmaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Mazání tělesa vyrovnávacího válce (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Proplachování
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-7
Prostory pro čištění ..... 110-8
Protipožární prevence ..... 115-1
Převodovka
Kontrola brzdové kapaliny ..... 130-G-13
Kontrola lanovodů válce parkovací brzdy ..... 130-G-11
Kontrola převodového oleje ..... 130-G-11
Výměna převodového oleje ..... 130-K-3
Příprava dvojitých kol ..... 85-25
Příprava chladicí soustavy na zimu ..... 130-O-13
Přístup
Filtr dávkovací jednotky kapaliny výfuku vznětového motoru (Final Tier 4 / stupeň V.) ..... 130-O-4
Vstupní síto sběrače nádrže kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V.) ..... 130-O-4
Rozmetadlo
Mazání kotouče rozhazovače ..... 130-G-8
Rozmístění štítků pro mazání ..... 130-1
Separátor
Kontrola oleje dvourychlostního pohonu separátoru ..... 130-B-5
Kontrola oleje pohonu separátoru ..... 130-G-8
Mazání hnací řemenice variátoru ..... 130-G-5
Mazání hnací řemenice variátoru separačního ústrojí ..... 130-B-4, 130-E-2
Mazání hnané řemenice variátoru separačního ústrojí ..... 130-B-4, 130-E-2
Mazání ložiska separačního ústrojí ..... 130-G-7
Střídavě otáčejte hnací řemenicí variátoru separačního ústrojí ..... 130-B-4
Střídavě otáčejte hnanou řemenicí variátoru separačního ústrojí ..... 130-B-4
Výměna oleje v pohonu separátoru ..... 130-K-3
Seznam kontrol před sezónou ..... 150-E-13
Skříň vkládacího ústrojí
Čištění lapače kamenů ..... 130-A-7
Čištění skříně vkládacího ústrojí s příčným náklonem ..... 130-B-3
Čištění vícestupňové převodovky pohonu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Kontrola oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-B-3
Mazání horních řemenic skříně vkládacího ústrojí s proměnnými otáčkami ..... 130-B-3
Mazání kluzné spojky skříně vkládacího ústrojí ..... 130-G-14
Mazání převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí (s proměnnými otáčkami) ..... 130-A-6, 130-B-2
Výměna oleje převodovky zpětného chodu skříně vkládacího ústrojí ..... 130-H-1
Soustava klimatizace
Čištění výpustné hadice ..... 130-A-6
Svislý dopravník čistého zrna
Čištění kamery ..... 130-B-6, 130-N-2
Očistění snímače vlhkosti ..... 130-G-15, 130-N-2
Symboly mazání ..... 130-3
Systém omlatu
Čištění kamery systému omlatu 130-A-7, 130-N-3
Šikmý dopravník omlatu
Mazání kluzné spojky dopravníku omlatu ..... 130-A-7, 130-B-6
Šnekové dopravníky omlatu
Mazání kluzné spojky hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu ..... 130-G-6
Šnekový dopravník
Mazání kluzné spojky šnekového dopravníku ..... 130-G-7
Šnekový dopravník omlatu
Mazání kluzné spojky hnacího ústrojí šnekového dopravníku omlatu ..... 130-G-6
Tabulka intervalů ..... 110-9
Každé tři roky ..... 130-J-1
Každých pět let ..... 130-L-1
Každých šest let ..... 130-M-1
Prvních 100 hodin provozu ..... 130-C-1
Vždy po 100 hodinách provozu ..... 130-D-1
Vždy po 200 hodinách provozu ..... 130-E-1
Vždy po 250 hodinách provozu ..... 130-F-1
Vždy po 400 hodinách provozu ..... 130-G-1

Vždy po 800 hodinách provozu ..... 130-H-1
Vždy po 1000 hodinách provozu ..... 130-I-1
Vždy po 1200 hodinách provozu ..... 130-J-1
Vždy po 2000 hodinách provozu ..... 130-K-1
Vždy po 4500 hodinách provozu ..... 130-L-1
Vždy po 6000 hodinách provozu ..... 130-M-1
Tabulka servisních intervalů
Každé tři roky ..... 130-J-1
Každých pět let ..... 130-L-1
Každých šest let ..... 130-M-1
Podle potřeby ..... 130-N-1
Prvních 100 hodin provozu ..... 130-C-1
Vždy po 10 hodinách provozu ..... 130-A-1
Vždy po 50 hodinách provozu ..... 130-B-1
Vždy po 100 hodinách provozu ..... 130-D-1
Vždy po 200 hodinách provozu ..... 130-E-1
Vždy po 250 hodinách provozu ..... 130-F-1
Vždy po 400 hodinách provozu 130-G-1, 130-G-10
Vždy po 800 hodinách provozu ..... 130-H-1
Vždy po 1000 hodinách provozu ..... 130-I-1
Vždy po 1200 hodinách provozu ..... 130-J-1
Vždy po 2000 hodinách provozu ..... 130-K-1
Vždy po 4500 hodinách provozu ..... 130-L-1
Vždy po 6000 hodinách provozu ..... 130-M-1
Tlak akumulátoru ..... 130-2
Údržba během záběhu po 100 hodinách provozu (Tier 2 / stupeň II) ..... 25-4
Údržba po 400 hodinách záběhu (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 25-4
Urychlovací vkládací rotor
Mazání ložisek urychlovacího vkládacího rotoru ..... 130-G-5
Utahovací moment připevňovacích šroubů zadních kol ..... 85-31
Utahovací moment šroubů hnacích kol ..... 85-24
Uzavírací ventil palivové nádrže ..... 130-O-6
Ventilátor čisticího ústrojí
Mazání dolní řemenice variátoru ventilátoru čisticího ústrojí ..... 130-B-4
Mazání horní řemenice variátoru ventilátoru čisticího ústrojí ..... 130-B-4
Mazání ložisek čisticího ventilátoru ..... 130-G-7
Výměna
Hadice hydraulické soustavy ..... 130-1
Hlavní a sekundární palivový filtr ..... 130-O-9
Kotouče rozšířeného rozhazovače PowerCast ..... 70-21
Lopatky odmítacího předávacího bubnu na obtížné plodiny (je-li ve výbavě) ..... 65-44
Nosník nožů ..... 70-12
Nože řezačky ..... 70-13, 70-14
Předřazený palivový filtr se zvýšenou odolností (volitelný) ..... 130-O-8
Sestavy kotoučů (dvourychlostní) ..... 70-25
Sestavy kotoučů (jednorychlostní) ..... 70-24
Standardní lopatky odmítacího předávacího bubnu (je-li ve výbavě) ..... 65-43
Střední separační nůž ..... 70-16
Výměnné lišty odmítacího bubnu ..... 65-41
Výměnné lišty odmítacího bubnu pro obtížné plodiny ..... 65-42
Výměnné lišty prstového urychlovacího vkládacího rotoru ..... 65-2
Výměnné lišty standardního odmítacího bubnu ..... 65-41
Výměnné lišty standardního urychlovacího vkládacího rotoru ..... 65-1
Výměnné lišty urychlovacího vkládacího rotoru pro obtížné plodiny ..... 65-1
Výměna pásů ..... 110-10
Vypouštění chladicí soustavy ..... 130-O-11
Vypuštění
Nádrž kapaliny výfuku vznětového motoru (DEF) (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 130-O-3
Odlučovač vody hlavního filtru ..... 130-O-6
Vypuštění palivové nádrže ..... 130-O-6
Vždy po 1000 hodinách provozu ..... 110-11
Záběh motoru ..... 25-1
Zásobník zrna
Kontrola oleje převodovky nakládacího šnekového dopravníku ..... 130-G-14
Mazání horní převodovky pohonu svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 130-G-4
Mazání horní převodovky pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 130-G-3
Mazání ložiska hnacího hřídele řezačky ..... 130-G-4
Mazání ložiska hnacího vyprazdňovacího ústrojí ..... 130-G-4
Vyčistění snímače průchodu rostlinného materiálu ..... 130-B-6
Údržba
Kritéria výměny ..... 110-10
Údržba a kalibrace ..... 40-35
Údržba a servisní úkony filtru pevných částic ..... 130-O-4
Údržba v období záběhu
Kontrola během prvních 100 hodin ..... 25-3
Kontrola po 100 hodinách provozu (Tier 2/ Stage II) ..... 25-4
Kontrola po 400 hodinách provozu (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 25-4
Motor ..... 25-1
Úhel náklonu
Modul kompenzace terénních nerovností (TCM) ..... 150-B-10
Úhel sklonu
Modul kompenzace terénních nerovností (TCM) ..... 150-B-10
Úhrabečné síto
Demontáž
Vložky ..... 65-53

Měření ..... 65-50
Montáž
Vložky ..... 65-53
Pevné klasové síto ..... 65-50
Seřízení
Klasové síto ..... 65-50
Motor ..... 65-56
Nastavení dvojité zóny ..... 65-53
Seřizovací spínač ..... 65-53
Úhrabečné síto Premium Corn ..... 65-52
Úhrabečné síto s dlouhými prsty ..... 65-51
Univerzální úhrabečné síto ..... 65-51
Ukazatel hladiny kapaliny výfuku (DEF) ..... 45-P-31
Ukazatel hladiny paliva ..... 45-P-31
Ukazatel náklonu
Skříň vkládacího ústrojí ..... 55-24
Ukazatel přesnosti globálního pozičního systému (GPS) ..... 150-B-13
Uložení
Příprava chladicí soustavy na zimu ..... 130-O-13
Uložení stroje
Příprava chladicí soustavy na zimu ..... 130-O-13
Příprava stroje ..... 140-1
Ukončení skladování stroje ..... 140-2
Uložit předvolbu ..... 45-I-6
Umístění identifikačního štítku stroje . 110-17, 155-2
Umístění přerušovačů roštů (je-li ve výbavě) .. 65-11
Umístění satelitů na obloze
Přesnost polohy ..... 150-B-10
Umístění střižných šroubů
Jednobodové zajištění ..... 55-29
Umístění štítku s prohlášení o shodě
Euroasijské ekonomické unie ..... 155-2
Umístění vázacích bodů stroje ..... 90-11
Upozornění na vlhkost ..... 45-G-4
Upozornění pro uživatele
Federální komunikační úřad ..... 150-A-17
Oborový svaz v Kanadě (Industry Canada) 150-A-18
Upravit priority sklizně ..... 45-F-5
Upravit problémy ..... 45-A-8
Úrovně přesnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Urychlovací vkládací rotor
Demontáž
Hřebenové dno (stroje pro rýži) ..... 65-3
Horní přístupový kryt ..... 55-2
Hřebenové dno (stroje pro rýži) ..... 65-3
Odstranění ucpání ..... 65-70
Seřízení
Řemen ..... 65-7
Údržba
Mazání ložisek urychlovacího vkládacího rotoru ..... 130-G-5
Výměna
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro standardní otáčky ..... 65-5
Řemen urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky ..... 65-5
Výměnné lišty (obtížné plodiny) ..... 65-1
Výměnné lišty (prstové) ..... 65-2
Výměnné lišty (standardní) ..... 65-1
Změna
Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro standardní otáčky ..... 65-7
Otáčky urychlovacího vkládacího rotoru se zvýšenou pevností pro vyšší otáčky ..... 65-7
USB disk
Nejlepší praxe ..... 150-B-16
Požadavky ..... 150-B-17
StarFire™ 6000 ..... 150-B-17
Usměrňovací kryt šnekového dopravníku ..... 75-6
Usměrňovací lamely odváděcí clony materiálu
Nastavení ..... 70-2
Utahovací momenty svorníků a šroubů
Jednotné palcové ..... 145-19
Metrické ..... 145-20
Utahovací momenty svorníků a šroubů s metrickým závitem ..... 145-20
Utahovací momenty svorníků a šroubů s palcovým závitem ..... 145-19
Uzávěrka diferenciálu (je-li součástí výbavy) 45-P-30
Uživatelé a přístup
Přístupové skupiny ..... 40-26
Uživatelské profily ..... 40-26
Uživatelská předvolba ..... 45-I-6


## V


Velikost kroku automatického seřízení ..... 45-Q-7
Ventilátor čisticího ústrojí ..... 45-I-9
Nastavení
Řemen ..... 65-47
Údržba
Mazání dolní řemenice variátoru ventilátoru čisticího ústrojí ..... 130-B-4
Mazání horní řemenice variátoru ventilátoru čisticího ústrojí ..... 130-B-4
Mazání ložisek čisticího ventilátoru ..... 130-G-7
Výměna
Řemen ..... 65-48, 65-49
Ventilátor čisticího ústrojí (Active Terrain Adjustment)
Seřízení
Ovládací prvek ..... 65-49
Ventilátor čisticího ústrojí (bez Active Terrain Adjustment)
Seřízení
Ovládací prvek ..... 65-48

Ventilátor s proměnnými otáčkami
Údržba
Mazání hnacích řemenic variátoru ..... 130-G-3
Mazání hnaných řemenic variátoru ..... 130-G-3
Výměna
Hnací řemen (Final Tier 4 / stupeň V) 9,0 l ..... 130-P-8
Vertikální zeslabení přesnosti (VDOP) ..... 150-B-11
Vibrace stroje ..... 145-16
Vibrační systém průchodu materiálu ..... 45-O-1
Více displejů ..... 40-9
video
Aktivační signály ..... 40-37
Video ..... 40-37
Video systému zrna ..... 45-F-4
Videoaplikace
Bezpečnostní pokyny ..... 80-10
Nastavení kamer ..... 80-11
Schopnost rozhraní přehrávat video ..... 80-10
VisionTrak™
Kontroly činnosti ..... 65-58
Vlastní test žacího válu řady 600x ..... 45-O-17
Vlčí bob
Nastavení podle plodiny ..... 100-7
Vlečení
Jízda stroje vpřed ..... 90-14
Jízda stroje vzad ..... 90-14
Stroj ..... 90-12
Vlhkost
Tabulka přijatelných hodnot vlhkosti a hustoty ..... 100-18
Vliv nízkých okolních teplot na vznětové motory ..... 125-5
Vlivy změny plodiny ..... 45-I-7
Vnější konfigurace ..... 45-I-11
Vnější obrysová světla
Výměna ..... 80-18
Vnější osvětlení ..... 45-P-24
Hlavní stránka osvětlení ..... 45-M-1
Nastavení
Čelní světlomety na kabině ..... 80-12
Diodové (LED) osvětlení ..... 80-16
Kabinové halogenové světlomety ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Osvětlení nástupního prostoru ..... 45-M-4
Ovládací prvky pracovních světlometů ..... 45-M-4
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Předvolba 1 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Dálková světla ..... 45-M-3
Předvolba 2 světel pro práci na poli – Potkávací světla ..... 45-M-2
Přístup k osvětlení ..... 45-M-1
Umístění osvětlení
Jízdní světla ..... 50-8
Výměna
Bezpečnostní pokyny pro používání halogenových žárovek ..... 80-11
Boční směrové světlomety ..... 80-18
Diodové (LED) osvětlení ..... 80-14
Halogenová žárovka kabinového světlometu ..... 80-13
Obrysová a brzdová světla ..... 80-18
Osvětlení čištění úhrabků a plev ..... 80-18
Osvětlení strniště ..... 80-18
Osvětlení vykládacího šroubového dopravníku ..... 80-18
Osvětlení zadní části sklízecí mlátičky ..... 80-18
Osvětlení zásobníku zrna ..... 80-18
Pracovní světla osvětlení přístupového krytu ..... 80-18
Přídavné osvětlení pro práci na poli ..... 80-18
Světlo pro čtení map ..... 80-19
Vnitřní osvětlení kabiny ..... 80-19
Výstražná/obrysová světla ..... 80-18
Zadní výstražná světla ..... 80-18
Zvláštní výstražné světelné zařízení ..... 80-17
Žárovka čelního osvětlení (je-li ve výbavě) ..... 80-13
Žárovka dolního jízdního světla (je-li ve výbavě) ..... 80-14
Žárovka světlometu kabiny ..... 80-12
Žárovka výstražného světla ..... 80-17
Vnější teplota ..... 45-K-3
Vnitřní osvětlení kabiny
Výměna ..... 80-19
Vojtěška
Nastavení podle plodiny ..... 100-1
Volitelné zpracování zbytků materiálu
Rozhazovač slámy ..... 70-2
Zbytky Intermediate/Deluxe ..... 70-1
Zbytky Premium ..... 70-1
Volný výhled na oblohu
Přesnost polohy ..... 150-B-10
Vrátit všechna seřízení ICA, začít znovu ..... 45-A-8
Vstupní síto sběrače nádrže kapaliny DEF
Výměna ..... 130-J-2
Vůle úhrabečného síta ..... 45-I-10
Vůle ventilů motoru
Kontrola ..... 130-K-2
Vůle zrnového síta ..... 45-I-10
Vyberte oblasti, které je potřeba zlepšit. ..... 45-A-3
Výfukový filtr, likvidace ..... 130-O-15
Vyhledávání ..... 45-P-29
Výkon motoru ..... 45-J-2
Neprovádějte úpravy ..... 130-O-2
Výkon s ohledem na emise
Nedovolená manipulace ..... 3

Výnos
Indikátor kvality kalibrace ..... 45-O-8
Indikátor stavu ..... 45-O-5
Kvalita kalibrace ..... 45-O-5
Odstranit nepoužité vzorky ..... 45-O-12
Pokročilá nastavení ..... 45-O-7
Pokročilé úpravy ..... 45-O-11
Průtok ..... 45-O-9
Přizpůsobení naměřené hmotnosti ..... 45-O-6
Reset ..... 45-O-10
Stav shromážděného vzorku ..... 45-O-8
Stav záznamu ..... 45-O-9
Ukazatel hmotnosti ..... 45-O-9
Upravit/zvolit kalibraci ..... 45-O-10
Záznam vzorku ..... 45-O-5
Vypínač pro rychlé zastavení ..... 45-P-32
Vypnutí provozu na pozemních komunikacích ..... 45-P-30
Vyprazdňovací šnekový dopravník
Nastavení
Hnací řetěz ..... 75-9
Kolébková podpěra ..... 75-9
Poloha šnekového dopravníku ..... 75-10
Polohy uzamykacího ramene ..... 75-10
Střižný šroub ..... 75-6
Umístění ..... 75-6
Údržba
Mazání horní převodovky pohonu svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 130-G-4
Mazání horní převodovky pohonu vykládacího šroubového dopravníku ..... 130-G-3
Výměna
Hnací řemen ..... 75-11, 75-12
Světlo ..... 80-18
Výpustné otvory
Zásobník zrna ..... 75-1
Vyrovnání koše ..... 45-O-23
Aktivní izolace mláticího a separačního koše ..... 65-23
Nastavení standardního mláticího a separačního koše ..... 65-21
Vyrovnávací válec
Mazací tuk
Těleso vyrovnávacího válce (stroje HillMaster™) ..... 130-A-7, 130-A-8
Výstraha nutnosti zastavení stroje ..... 35-3
Výstraha uživatelské úrovně ..... 45-G-3
Výstraha zastavení stroje, nutné ..... 35-3
Výstražné nápisy, význam ..... 10-1
Výstražné osvětlení
Výměna ..... 80-18
Výstupní dávka ..... 150-B-7
Sériový port ..... 150-B-7
Výška
Měření ..... 150-B-6
Vytápěcí zařízení
Zjišťování a odstraňování závad ..... 135-19
Vytvoření dvojích přiřazení položek ..... 45-B-5
Vytvoření jednoduchých přiřazení položek ..... 45-B-4
Vytvoření sítě ..... 150-D-2
Vytvoření stopy navádění ..... 150-F-5
Vyznačení výrobního čísla ..... 110-16, 110-17, 155-1, 155-2
Čerpadlo hydrostatického pohonu pojezdu ..... 155-5
Hydromotor dvoustupňového pohonu zadní nápravy ..... 155-5
Hydromotor hydrostatického ústrojí pohonu pojezdu ..... 155-5
Interpretace výrobního čísla motoru
Motor 9,0 l ..... 155-3
Motor 13,5 l ..... 155-3
Kabina ..... 155-4
Kláskové hradítko PowerCast (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Motor (Final Tier 4 / stupeň V) ..... 155-4
Motor (Tier 2/Stage II) ..... 155-4
Převodovka ..... 155-6
Převodovka rotoru ..... 155-5
Rozhazovač (zbytky Deluxe) ..... 155-7
Řezačka (je-li součástí vybavení) ..... 155-6
Sklopná deska rozšířeného PowerCast™ (Zbytky Intermediate a Premium) ..... 155-7
Sklopná deska s lamelami (Zbytky Deluxe, Intermediate a Premium) ..... 155-6
Skříň převodovky motoru ..... 155-5
Vícestupňové ústrojí převodové skříně vkládacího ústrojí (je-li ve výbavě) ..... 155-6
Zpětný chod skříně vkládacího ústrojí ..... 155-6
Vzdálená služba Service ADVISOR Remote
Instalování aktualizací ..... 150-C-12
Probíhá přeprogramování ..... 150-C-11
Stahování aktualizací ..... 150-C-11
Vzdálená služba Service ADVISOR™
Remote ..... 40-15
Instalace aktualizací ..... 40-16
Kompatibilita vozidel ..... 40-16
Popis činnosti ..... 40-15
Přeprogramování ..... 40-16
Stahování aktualizací ..... 40-16
Vzdálenost mláticího koše ..... 45-I-7
Vzdálenost mláticího koše (aktivní izolace mláticího koše) ..... 45-O-14
Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-D-30, 45-O-15
Vzduchem
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16
Vzduchová soustava
Neprovádějte úpravy ..... 130-O-2
Vzduchové průduchy ..... 70-10
Vzduchový filtr
Demontáž
Řízení motorových zplodin (Final Tier 4

/ stupeň V) ..... 130-O-15
Vznětové motory, vliv nízkých okolních teplot . 125-5

## W

Webové stránky
Navigace ..... 150-C-10
Přihlášení ..... 150-C-9
Symboly ..... 150-C-10

## Z

Záběhový motorový olej
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ..... 125-12
S bezemisní certifikací a s certifikací emisních norem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III ..... 125-11
Začínáme ..... 150-C-9
Zadní nástupní žebřík a plošina ..... 130-O-1
Zapnutí sběrače ..... 45-P-26
Zapnutí vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 45-O-15
Zásobník zrna
Bezpečné čistění zásobníku zrna a odstraňování překážek ..... 10-10
Čištění
Snímač průtoku (kryty zásobníku zrna) ..... 75-9
Snímač průtoku (nástavce zásobníku zrna) ..... 75-8
Kryty příčného šnekového dopravníku ..... 75-3
ActiveYield™ ..... 75-4
Nastavení
Hnací řetěz vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-9
Kolébková podpěra vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-9
Kryty (jsou-li součástí výbavy) ..... 75-3
Poloha koncovky vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-10
Šnekový dopravník (kryty zásobníku zrna) ..... 75-7
Ukazatel snímače naplnění ..... 75-2
Provoz
Kryty (jsou-li součástí výbavy) ..... 75-2
Sklápění šnekového dopravníku (nástavce zásobníku zrna) ..... 75-7
Střižný šroub hnacího ústrojí vyprazdňovacího dopravníku ..... 75-6
Umístění ..... 75-6
Údržba
Kontrola oleje převodovky nakládacího šnekového dopravníku ..... 130-G-14
Mazání horní převodovky pohonu svislého vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 130-G-4
Mazání horní převodovky pohonu vykládacího šroubového dopravníku ... 130-G-3
Mazání ložiska hnacího hřídele řezačky ... 130-G-4
Mazání ložiska hnacího vyprazdňovacího ústrojí ..... 130-G-4
Vyčistění snímače průchodu rostlinného materiálu ..... 130-B-6
Umístění snímačů ActiveYield™ ..... 75-5
Usměrňovací kryt šnekového dopravníku ..... 75-6
Výměna
Hnací řemen vyprazdňovacího šnekového dopravníku ..... 75-11, 75-12
Výměna světla ..... 80-18
Vyprazdňovací šnekový dopravník
Polohy uzamykacího ramene ..... 75-10
Výpustné otvory ..... 75-1
Vzorkovací žlab ..... 75-1
Žebřík k motoru ..... 75-1
Závěs
Manuální (standard) ..... 90-13
Poloautomatický (volitelný) ..... 90-13
Závěs pro přívěs
Manuální (standard) ..... 90-13
Poloautomatický (volitelný) ..... 90-13
Záznam dat
Jednotka USB ..... 150-B-14
Záznam práce ..... 45-D-6
Zbytky Deluxe
Řezačka
Obecné informace o řádkování ..... 70-2
Zeměpisná délka
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Zeměpisná šířka
Poloha a rychlost stroje ..... 150-B-9
Zjišťování a odstraňování závad
Brzdy ..... 135-8
Další materiál podpory ..... 150-E-12
Diagnostika bezdrátového datového serveru (WDS) ..... 150-E-11
Komunikační rádio stroje ..... 150-D-10
Navádění ..... 150-F-20
Tablet ..... 150-E-12
Vytápěcí zařízení ..... 135-19
Zjišťování a odstraňování závad
Elektrická soustava ..... 135-18
Hydrostatické ústrojí pohonu pojezdu ..... 135-5
Motor ..... 135-9
Okruh řízení ..... 135-8
Pohon zadní nápravy (volitelný) ..... 135-7
Separátor ..... 135-1
Skříň vkládacího ústrojí ..... 135-1
Snímač průchodu materiálu (je-li ve výbavě) ..... 135-21
Snímač vlhkosti (je-li ve výbavě) ..... 135-21
Soustava klimatizace ..... 135-20
Změna ..... 45-C-6
Znečištění objektivu ..... 45-F-7

Zobrazit výkon ..... 45-A-12
Zpětný chod skříně vkládacího ústrojí ..... 45-P-25
Zrnové síto
  Demontáž
    Vložky ..... 65-53
  Měření ..... 65-50
  Montáž
    Vložky ..... 65-53
  Seřízení
    Motor ..... 65-56
  Seřizovací spínač ..... 65-53
  Univerzální zrnové síto ..... 65-52
  Zrnové síto s dlouhými prsty ..... 65-52
Ztráta v separátoru ..... 45-A-12
Ztráty na patkách ..... 45-A-13
Zvedání stroje
  Rozmístění podpěrných míst ..... 85-42, 90-12
  Samolepicí štítek s rozmístěním
    podpěrných míst ..... 85-42
Zvláštní výstražné světelné zařízení
  (majáček)
  Výměna
    Lehké ..... 80-17
    Žárovka ..... 80-17
Zvuková výstraha pro jízdu vzad ..... 90-4
ZXLink
  Nastavení ..... 150-C-9

## Ž

Žací vál ..... 45-D-1
  Automatické ovládání žacího válu ..... 45-D-11
  Automatizace žacího válu ..... 45-D-12
  Bezpečnost přepravy ..... 10-3
  Citlivost na náklon ..... 45-D-9
  Citlivost na výšku ..... 45-D-8
  Dial-A-Speed™ ..... 45-D-21
  Hodiny ..... 45-D-6
  Minimální otáčky přiháněče ..... 45-D-5
  Náhled ovládání ..... 45-D-12
  Náklon vpřed/vzad ..... 45-D-10
  Náklon žací lišty ..... 45-D-29
  Obnovení náklonu dopředu/dozadu ..... 45-D-22
  Obnovení polohy nastavitelné desky ..... 45-D-24
  Obnovení polohy přiháněče ..... 45-D-23
  Obnovení výšky ..... 45-D-13
  Obnovit předvolby ..... 45-D-20
  Odpojování ..... 55-26
  Otáčky předlohového hřídele ..... 45-D-30
  Plovoucí poloha draperu ..... 45-D-28
  Plovoucí poloha skříně vkládacího ústrojí ... 45-D-17
  Podrobnosti o žacím válu ..... 45-D-3
  Pokročilé nastavení ..... 45-D-32
  Poloha žací lišty ..... 45-D-25, 45-D-31
  Průvodce polohou žací lišty ..... 45-D-33
  Příčný náklon ..... 45-D-19
  Připojení ..... 55-26
  Přístup ..... 45-D-1
  Režim nouzového dojezdu ..... 45-D-32
  Rychlost dopravníkového pásu ..... 45-D-27
  Rychlost náklonu ..... 45-D-7
  Rychlost zdvihání/spouštění ..... 45-D-6
  Snímání výšky na povrchu půdy ..... 45-D-16
  Snímání výšky nad povrchem půdy ..... 45-D-14
  Šířka ..... 45-D-4
  Šířka adaptéru pro sklizeň kukuřice ..... 45-D-4
  Šířka řádku ..... 45-D-5
  Tlak v okruhu HydraFlex™ ..... 45-D-26
  Vzdálenost nastavitelných desek ..... 45-D-30
  Záznam práce ..... 45-D-6
  Žací vál ..... 45-D-1
Žebřík
  Motor ..... 75-1
  Polohy ..... 20-4
    Pásové stroje (otočení) ..... 110-2
    Složení/rozložení z plošiny (pásové
      stroje) ..... 110-3
    Složení/rozložení ze země (pásové
      stroje) ..... 110-3
  Zadní ..... 130-O-1
  Zásobník zrna ..... 75-1
Žito
  Nastavení podle plodiny ..... 100-12
Žitovec
  Nastavení podle plodiny ..... 100-14
Žluté přerušované světlo ..... 45-O-22